в=н — пестая буква Русской азбуки, называемая ксть. Какъ знакъ числительный е = 5: - Того дела грѣха заплатить сребра литръ . Е. по закону Рускому. Дог. Иг. 945 г. Е леть да покасть. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 83. — Со знакомъ съ левой стороны , е = 5000: — Исъсъкона ихъ , Е. (Древлянъ). Пов. вр. л. 6453 v. (no Hn. cn.).

E = H - BM. H = 3 л. H = 3 л. H = 3 л. H = 4 H = 4 л. H = 4 BUITH.

 $\mathbf{E} = \mathbf{i} \mathbf{\epsilon} - \mathbf{c} \mathbf{p}$ . p. mbct.  $\mathbf{n} \cdot - \mathbf{c} \mathbf{n}$ .  $\mathbf{n}$ .

**ЕВАНГЕЛИК** — КВАНЬГЕЛИК — **Е**ВАНГЕЛИК **кδаггелин** — εὐαγγέλιον, evangelium, ученіе Інсуса Христа: — Пропов'єсться се свангелик претвим по вьсеи вьселкиви. Мо. XXIV. 14 Остр. ев. Испов'вдовати грехъл по боовъштениж (на полъ приписка: еуаггелиж). Изб. 1073 г. 46.

- книга Новаго завѣта, содержащая повъствованіе о жизни и ученіи Спасителя: — Четверообразьний бо животи, четверообразьно бо и куагтелик. Изб. 1073 г. 177. Сит. Зеведфовъ, написавъ намъ Хво еуанглик, бословите Оца и Сна и Дха наказалъ кси. Мин. 1096 г. (сент.) 154. Пко же отъ суанытылы слышахомъ. Гр. Наз. XI в. 61. И се же пакът по днъхъ не мнозъхъ оумънслить же больгринъ дати еваньгелик въ манастырь блаженааго. Нест. Жит. Осод. 18. Изнеси сток еуанглик. т. ж. 18. И оустроиль есми ю (церковь) иконами многоценнами, и ечангелиемъ многоцфинымъ. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Предъсловьк стыхь четырь евангелін. Четверосв. 1144 г. Слоўбыное еуак и хты чтыны. Нов. I а. 6712 г. Книгы и суала. т. ж. 6748 г. Нуглин, нже в роукоу принмля велиши ротитися, розгъноувъ послоушан, что о клятвъ тамо Хеъ глеть. Никон. Панд. сл. 14 (10. Злат.). Списа на Волоц'в соуангліс шпрако. Псалт. 1296 г. запис. ЕВЕНЬСКЪІВ: — Жезлы свеньскыя, и трапятски, и

(Мат Бусл. 23). Докончахъ сим книгъ стъм, еже соуть коуалик... Ев. 1307 г. запис. Еуангелье же толковое въ церькви чести. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Еўлне напрестоное тетръ. Прип. 1576 г. кт Четвероев. 1144 г. Евангеліе... тетръ, въ полдесть на бумазъ, волочено крашениною. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. Евангеліе четвертное на бумаз'в, волочено камкою черьвчятою безъ свангелисть. т. ж. — Евангелик отъ Оомы — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. заповъд.). — Евангелик отъ Варнавы — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. заповёд.).

статья или глава изъ свангелія, читасмая во время богослуженія: — Оуставленам недёльнам кванглим .н. Конст. Болг. поич. XII в. Въ нь же ча сток кванытьлик начать, кдино по кдиномоу словоу исхода из оусть его, ыко стоиньница свътьлы въсходахоу на нбо. Жит. Ниф. XIII в. 118. А клобука къ еуангелью снимати. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.

ЕВАНГЕЛИСТЬ — КВАНГЕЛИСТЬ — ЕЎАНГЕЛИСТЬ evangelista: — Па стааго апла и суанглиста Лоукъл. Остр. ев. 231. Преставленик стго апла суанглиста Ишана Бословьца. Мин. 1096 г. (сент.) 153. Евангеліе на престол'в... волочено крашениною, евангелисты м'вдяны. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

**ЕВАНГЕЛЬСКЪТ** — **КВАНГЕЛЬСКЪГ**: — Злата и сребра квигльскът не стажаста. Мин. Празди. XII в.

**ЕВАНГЕЛЬСЕБІИ**— **ЕВАНГЕЛЬСЕБІИ**: — Мев сътворю евангельско слово. Конст. Болг. поуч. XII в. Яко же еуангельское слово глаголеть. Ип. л. 6654 г.

**ЕВВОДИИ** — изъ книгъ Нов. Закона (отъ Апост. зап.). **ЕВГА** — **КВГА** — Евва, праматерь: — Адамъ же и **К**вга плачющась бъста. Сл. Фил. 58. Приде къ Евзъ и ре ен. m. oc. 57.

злато отъ Εφησοιας (και ράβδους έβεννίνους, και πιθήκους, και χρυσίον εκ τῆς Αιθιοπιάς). Κοσκ. Инд.

**ЕВЖИНЪ** — прил. отъ Евга.

**ЕВПАТИКВО М'УЧЕНИК** — КНИГА ИЗЪ ЧИСЛА ЛОЖНЫХЪ (ОТЪ АПОСТ. Запов.): — Еупатіево мученіе, что седмижды умерлъ, а седмью ожилъ. Сказ. о книг. истин. и ложн.

ввшанъ — емшанъ (по Башкирски юшанъ, по Киргизски джусанъ, — общее названіе нъсколькихъ видовъ польни, растенія, составляющаго характеристическую черту степной флоры): — Даи ему (Половецкому хану) поухати зелья, именемъ евшанъ. Ип. л. 6709 г.

ЕГДА = КГДА = КГЪДА — когда: — Кгда же предажть вы, не пыцетеса, како или чьто имате глати (όταν). Ме. X. 19. Остр. ев. Кгда поржгашаса кму, съвлекоша съ ниго хламидж (ότε). т. ж. XXVII. 31. Азъ, кгда възвращжел, въздамь ти (ἐν τῷ ἐπανέρχεσθαί με). Лук. X. 35. т. ж. Кгда же обращете, поведите ми (ἐπὰν δέ). Ме. II. 8. т. ж. Кгъда же прихожж азъ, инъ прежде мене вълазить (ἐν ῷ δὲ ἔρχομαι). Io. V. 7. т. ж. Кгда же оубо Володимеръ преже окова стхъ раце, Ольгъ снъ Стославль оумънсли възградити прквь скрупившуюса Въпнегороде каменую. Іак. Бор. 1'л. 143. Нъ кгда виде гавльномуса кму Га нашего Иса Ха, тъгда поклониса кму, гаа: Гй, кто кси и что велиши рабу твокму. Нест. Бор. Іл. 6. Совха проче въ тои годъ егда рать остоупи градъ. Новг. І л. 6746 г.

то же, что еда — развѣ, не... ла: — Проповѣднику гліце съ прошеникмь: кгда кто болить кто кдѣ. Нест. Бор. Гл. 9. Кгда не того же ли оца бълста сна. т. ж. 54.

— Егда кто въсть, кто седолъсть, мът ли, се да — Ип. сп.; еще Богъ знасть). Пов. ср. л. 6452 г.

 что если, можеть быть: — Всякъ бо человѣкъ тогда...
 поминаетъ грѣхы своя и глаголеть въ себе: егда моихъ ради грѣховъ не снидетъ Духъ Святыи. Дан. из. (Нор. 141).

егда како — если, что если: — Но кгда како пришедшю отцю твонму, съ многою властью изведеть та отсюдоу. Нест. Жит. Geod. 7.

 чтобы не, да не: — Егда како прострета руку и возмета отъ древа животьнаго (μήποτε). Св. Фил. (по Радз. сп. — ср. Быт. III. 22).

 можетъ быть, авось: — Азъ же шедъ паду на ногу бра своюму, кгда како оумърдится на мя. Нест. Бор. Гл. 19.

егда когда: — чтобы не, пусть не: — Да не глть къ намъ Бъ, кгда когда 8мремъ (= да не когда; μѝ ἀποθάνωμεν, пе moriamur). Исх. XX. 19.

если, ли: — Неда когда инфлини (ότε δήποτε τασι», qualemcunque medelam). Ефр. Крм. Крв. 138. Съмотрыщю, кеда къгда на еппа хоулении има(ть) правъдънааго (μή ποτε, si). т. ж. 11.

— Ср. ЕДА.

еговъ — прилаг. притяж. — его, хото́с, eius: — Рабы еговы (хотф). Муч. Георг. 4. Мин. Чет. апр. 549. Желъ́зо дълають егови (т. е. желъ́за) хытреци. Діоптр. Филип. XV в. л. 279 (Оп. П. 2. 460). Еговъ́ни оуды

дънствжеть. т. ж. л. 66. Врагы еговъми (тоїς ѐхдоої, айтой). Марар. 1530 г. (В.). Не терпя егова дерзновенія. Жит. Св. XVI в. (В.). Въ утвръжденіе царству егову. Храбр.

вгокеръ — аітомерос — козерогъ, одинъ изъ знаковъ зодіака: — Гли ми и ты свом звѣздът. . . и егокера, и льва, и инъта же. Гр. Наз. XI в. 256. Егокеръ. Іо. екз. Бог. Въ егокеръ, или во 8дриси. Сильв. и Лип. вопр. з. 53.

кгракъ = кгракъ (?): — Азъ, рече (Данъ), бъхъ имът срдце и оутробоу немътиву на бра Иосифа, и бъхъ стрегът кгракът ръзсъ козлища, но Бъ оща мокго избави © румокю и не да ми сего зла створити. Нал. XIV в. 194 (кгракът вм. кго [Иосифа] акът; ср.: бъхъ тако рысъ блюдущи козлища. т. ж. 153).

ЕДА — НДА — развѣ: — Отвѣща Пилатъ: еда азъ Жидовинъ ксмь (µńъі). Іо. XVIII. 35. Остр. ев. Еда можетъ слѣпъць слѣпъца водити. Юр. ев. п. 1119 г. 95. Еда пр̂но е̂ вамь радоватиса (µń). Ис. XXX. 29 (Упър.). Еда на сицевоую таиноу приводатъ Еллини? Гр. Наз. XI в. л. 2.

— не... ли..., ли: — Помънни въхщемъ въ срдъцихъ своихъ о Иоанѣ, еда тъ исть Хсъ (μήποτε). Лук. III. 15. Остр. ев. Еда и тъ отъ оученикъ иси члка сего (μή). Іо. XVIII. 17. т. ж. Помышляхъ, еда чъто съгрѣщихъ (пит aliquid peccatum aducit, μήτι άρα ήμαρτον). Пат. Син. XI в. 57. Еда чьто штоудѣ възя (μήτι ἐχεῦθεν ἔλαβες, пит aliquid inde ассеріяті). т. ж. 111. Въпрошенъ, еда хощешь искоушенъ бъти (εἰ ἄρα). Ефр. Крм. Крв. 87. Отроци же иго всылаху противу, еда ито женеть по насъ. Пов. вр. л. 6527. Стополкъ же сматеса оумо, река: еда се право буде или лжа. т. ж. 6605. Нъ нди и съмотри, блгословленик боудеть на соусѣцѣ томь. Нест. Жит. Өсод. 22. Вратара възъвавъ, пънташе ѝ, еда къто къ воротамъ приходи въ сию нощь. т. ж. 16 — ср. Егда.

— иначе, а то: — Пришлите къ мвѣ мужи нарочиты... еда
не пустать мене людье Киевьстии. Нов. вр. л. 6453 г.
Еда и мвѣ сице же створить. т. ж. 6523 г. (по Лавр.
сп.). Еда въ мъзды мѣсто соугоубоу тъщету въсприимещи. Жит. Ниф. 1219 г.

— что если, какъ бы не: — Нъ тогда паче добрѣ сжмнѣтисм достоино, еда на тожде бльваник въсимтимъсм (τάχα άλλὰ τότε μᾶλλον εὐλαβείας ἄξιον μὰ πρὸς τὸν αὐτὸν ἔμετον ἐπανέλθωμεν). Гр. Наз. XI в. м. 12. Помънилятие же въ оумѣ своємъ: аще поиду в домъ оца своєго, то ызъщи мьнози кда превратать срдце моє, тако прогнати ми бра моєго. Іак. Бор. Гл. 63. Кда троскою ти прободемъ чрево твое толсток. т. ж. 100.

еда и е — чтобы не: — Мёсто, в нем же олгарь, идеже сл таина творлше, оградити и неприкосновно хранвти и чтно, кда не © ноужа същник принмахоуть и не чтнъ стата попіраються. Прав. митр. Іо.

еда... то — если... то: — Неда не бъ добръ, то кто кго добръи. Изб. 1073 г.

- еда како не... ли: Съгладан въ соусъцъ, еда како мало моукът собращени въ немь. Нест. Жит. Осод. 22.
- нваче, а то, чтобы не: Повели оубо оутвръдети гробъ... еда како принъдъще оученици кго нощиж оукрадять ѝ (μήποτε). Мо. XXVII. 64. Остр. ев. Ни вакы смёю противитисл старёншому бра, кда како суда Биіз не оубъжю. Нест. Бор. Гл. 19. Не тако прогивнанте га мокго бра, кда како на въз крамолу въздвигнеть. т. ж. Не дажь свокго никомоу же, кда како недостанъкъ ти боудеть. Жит. Ниф. XIII в. 70.
- какъ бы не: Видъвъ же (Святославъ) мало дружины свокы, ре собъ: еда како предстивше пуъбьють дружину мою и мене. Пов. вр. л. 6479 г. Оуже есть велми к ночи, еда како сматемса і побиемса сами. Нов. І л. 6776 г. Како идинъ (овъця) ходять бес настыря, ида како вълкъ прида распоудить ы. Жит. Ниф. XIII в. 149.
- что бы: Не бо поущають Богь чрезъ силу напасти члку, еда како изнеможеть (чтобы изнемогь). Пат. Печ. Посл. Помик. 6. — Ср.: Сътекошж въси еда како погаситі его възмогж (ut ignem extinguerent). Григ. пап.
- еда когда чтобы не, пе forte, рейкоте: Вънемлете же себе, еда когда отъготежть срдца ваша. Лук. XXI. 34. Остр. ев. Неда когда оусноу въ смрти. Псалт. XII в. IV. 5. Еда къгда таковок соумънения липить тако таковааго очищения исщению (рейкоте смоотерной, пе faciat privari). Ефр. Крм. Крв. 72. Ты, Господи, Лазоря мя сътвори нища отъ грекъ, еда къгда прошь не оулоучю пърста оустоужающа полящю ми газыкоу, въ неоугасающимъ изамени. Нов. Тріод. XIII в. 64. Ср.: Еда когда рекять, тако жена оуби мене (рейкоте стасос). Георг. Ам. 62 (Суд. IX. 54).
- еда бъл чтобы не? Не могоу же чюжего търнив жати, еда бъл и свога истъргати (2-й пер. — поне свое да бъл истръгноути моглъ). Никон. Панд. сл. 36.
- кда ли или же: Было ли се есть, кда ли то перво хощь(ть) бънти се? Сл. Фил.
- cp. вгда, вза.

## ЕДВА -- См. ЕДЪВА.

- едемъ гори, edem: Из едема... исходище. Мин. 1097 г. 75. Вижь, яко не въ раи бъ древо животное, ни въ едемъ, ни въ оземьствии, рекше въ отлучении сана. Кир. Тур. Прити. о чел. душ. 145.
- едемьскъти кдемьскъти прил. отъ едент.: И бъсте стоюща подъ кдиномъ садомъ кдемьскътвъ. Кии. откр. Авр. (Сильв. сб. XIV в.).
- **ЕДИНАКО** и, киі, еt: Единако сягоніа ихъ (киі, et). Суд. XII. 6 по сп. XIV—XV в.
- также (?): Приде вѣсть, что... Москва уже взята, а отъ нихъ люди единако бѣжать. Соф. ер. 6955 г. (П. 58).
- однако, все таки: Что пото<sup>к</sup> бъї намъ? не гла ли, не морови ли?... мы же единако не показахомъса.

- Серап. сл. 1. Наши исполчишася... Ноугородьци же единако хваляхуся... и надѣяхуся на множество людей своихъ. Соф. вр. 6978 г. (II. 103). Тебѣ же предънимъ смириющусл... ему же единако гиѣвомъ дышущу. т. ж. 6988 г. (II. 210).
- только: Того единако трѣбоунться гла похвальноштиимъ намъ того (ὅτι μόνης ἡμῖν ἔδει τῆς ἐχείνου φωνῆς).
   Гр. Наз. XI в. 29.
- **ЕДИНАВОВЪІИ:** Попу же черньцу и мирянину попу единаково правило достоить быти. Кипр. м. посл. из. Ав. 1390 г.

единаконравьно — Пал. XIV в. 7.

- **ЕДИНАКЪІИ** = **ІЕДИНАКЪІИ** одинакій: **ІЕ**Динакы грѣхы. *Изб.* 1073 г. (В.).
- единодушный: И цѣловаша на Тръжьку образъ Господень, яко всѣмъ единакымъ быти с посадникомъ (= одинакымъ по Арх. сп.). Новъ І л. 6781 г. (по Ак. сп.).
- ЕДИНАВЪ = ЕДИНАВЪ μοναχός, инокъ: Анътишха единава лаврън объ Савън къ Нестатоу игоуменоу (Άντιόχου μοναχοῦ τῆς λάβρας τοῦ ἄββα Σάβα). Наид. Ант. XI в. 308; т. ж. XVI в.
- Единамо въ одно мъсто: Придоста единамо (ἐπὶ τὸ αὐτό). Дан. XIII. 14 по сп. XV в. (В.). Единамо Упъ си виеримъ. Златостр. 54.

## ЕДИНАЦСТВО — см. ЕДИНАЧЬСТВО.

- ЕДИНАЧЕ КДИНАЧЕ еще, adhuc, €тг: Не лишша са 🛱 похоти свока, единаче же (ёті) брашьноў соўщоў во оустахъ ихъ п гибиъ Бжии взыде на на. Исали XII в. LXXVII. 30. Аще бо и кдиначе бымь быль (ётс). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Единаче бо не съподоблизаше его епискипомъ възъвати (ούπω γάρ ἐπίσχοπον ήξίου калеїч). Гр. Наз. XI в. л. 64. Единаче бо не могж разжывти (ούπω γάρ έχω γιγνώσκειν). т. ж. Бориса и Глѣ(ба) оу себе держащю (кназю), зане же идиначе дътеска бъста. Нест. Бор. Гл. 8. Почто единаче не до крове противистеся къ грѣху подвизающися (οὕπω γάρ μέχρις αίματος άντικατέστητε πρός την άμαρτίαν άνταγωνιζόμενοι). Kup. Typ. nuc. Bac. (cp. Esp. XII. 4). ГАко же видахомъ единаче дъпиюща, створихомъ емоу цъльбы (adhuc). Жит. Порф. 24. Мин. Чет. февр. 292. — Ср.: Вызыръвъ же на на и видъвъ, оужасеса, ыко кдиначе живи сжтъ. Супр. р. 29. Въдовици коки оубозь сынъ пночадъ идначе съсы. т. ж. 31.
- впрочемъ, все таки, однако: Обрѣте Фамура оумъръща матерь же спож единаче живж (τὴν δὲ μητέρα τὴν ἐαυτῆς ζῶσαν, tamen). Жит. Өекл. XI в. Ѥдиначе бо бѣ оунъ тѣломъ. Нест. Бор. Гл. 12. Рука же кіз единаче пребъіваще суха. т. ж. 51. Ср. Народоу же многоу вѣровавъщоу оустръмищаса и съкроушима коумира и крстищаса; прокъ же ихъ кдначе не покораште са по дикаволовѣ силѣ. Супр. р. 26.
- Ндиначели и въл без оума исте (акрау кай орекс асоустой есте). Мв. XV. 16. Юр. ев. п. 1119.
- единачитиса см. соединачитиста; ср. одиначитиста,

- ЕДИНАЧЬСТВО согласіе: понти въ единачьство быть за одно, соединиться: Или не поидете в единачьство (= одиначьство по Арх. сп.). Нові. І л. 6856 г. по Ак. сп.; Нові. ІІІ л. 6855 г. Аще наша въра лучши, и вы пондёте въ нашу въру, и будемъ вси за единъ человъкъ, или не поидете въ единачьство, и азъ хощю ити на васъ. Нові. І л. 6856 г. (по Ак. сп.) Ты бы съ нимъ взялъ миръ и въ единацствъ былъ. Посольств. Стеф. восв. Волош. 1498 г. Ср. НЕЕДИНАЧЬСТВО несогласіс; ср. ОДИНАЧЬСТВО. simplicitas: 1 Мак. ІІ. 37. (Оп. І. 126).
- **ЕДИНЕМОЖИЦА ЕДИНЕМОЖИЦА** жена одного мужа: Гърлици са оуподоблю поустъпелюбици и Единемоужици. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.).
- кдиненин ндиненин соединеніе, согласіе: Тщащеся блюсти единение дбха (τὴν ἐνότητα τοῦ πνεύματος). Εφ. IV. 3. (В.). Ндиненины Бжины наслажающеста. Мин. 1096 г. (сент.) 164. Съборьнок ндининин (ἐνότης, unitas). Ефр. Крм. Крв. 68. Въ единеніи вѣры. Илар. Зак. Благ. Ни ндиненита измята твораще (τὴν ἕνωσιν). Гр. Наз. XI. в. 9. Ндининин хранити вѣры. Жит. Θед. Ст. 125.
- **ЕДИНИТИ, ЕДИНЮ** соединять: Едино бртво въ тръхъ съвършенѣхъ оупостасьхъ... бе съмѣса единенъи, безъ расхода разлоучаемъщ (ἐσυγχύτως ἡνομένας). Іо. екз. Бог. 53.
- **единитис** соединиться: Новгородци съвокупишася и единишася съ Новоторжци. *Новг. IV л.* 6880 г.
- **ЕДИНИЦА:** Единица числомъ (то̀ν ἐνικον ἀριθμὸν). Георг. Ам. 227. Проповѣдаща Трцю единицю существомъ. Переясл. а. 6496 г. — См. **ЕДИНЪНИЦА.**
- **единичьный** = **Кдиничьный** прилаг. отъ единица, одинокій: **К**диничьнок житик. Жит. Өеод. Ст. 37.
- **ЕДИНОВОЖЬСТВЬНЪІИ:** Троицу неразд'яльну, единобожествену. *Илар. Злак. Елаг.*
- **единовати, единою:** Своимъ изволеніемь присно единовати къ Боў. *Io. екз. Бол. 262*.
- **единовидьнъги** = **кдиновидьнъги**: О кдинородьнъгих и кдиновидьнымхъ. *Изб.* 1073 г. 234. Дожгъ единовиденъ сы багранъ. *Сима. Ант. вопр.*
- **единовиньство:** Ода и Сына и Стго Дха единого же Ба, паче Стую Трцю въ единовиньство Сию и Дхоу възносимома. *То. екз. Бог. 83*.
- единовластин: Се же единовластина, а не бечьстиа има (συνδεσποτεία). 1°р. Наз. XI. в. 367.
- единовластьство нединовластьство: неда оубо къ Бжьству възъримъ... и къ нединовластьствю. Іо. екз. Бол. 84.
- единовольный принадлежащій къ ереси моновелитовь: — Ираклію прелщеноу въ еретичьство, единоволныхъ изволися (τῶν μονοθελητῶν). Георя. Ам. 286.
- **единовольствынъ:** Еще при 5 сборъ явишася единовольственъ съ Сергіемъ и Павломъ Турьскимъ, иже съ нимъ. *Io. митр. посл. Клим. 216*.
- **ЕДИНОВЪРИ**Е = ЕДИНОВЪРИЕ (Амф.) ополютіа: —

- **Н**динов'єрьк Бжье приямъще. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- единовъръниеъ кдиновъръниеъ: Не боуди лъжь послоухъ на свое гражданинъ, сирѣчъ на свое кдиновѣрьникъ (ἐπὶ τὸν ὁμόπιστον). Панд. Ант. XI в. 93. Кдиновѣрнику же си не излихвоуи ни злата, ни всего житил. Прол. Финл. XIII в. № 20. Поганиї бо... не оубиваю единовѣрний своїхъ. Серап. сл. 5.
- единогласьно = нединогласьно (нар.): Да едипогласьно поемъ тл, Відчце. Мин. 1096 г. (сент.) 151. Нединогласьно поюще (συμφώνως μελοδούντας). Ирм. ок. 1250 г.
- **ЕДИНОГЛАСЬНЪІМ:** И бъщна чавци мнози единогани. Сл. Фил.
- **ЕДИНОГЛАСЬНЪ:** Единогіанъ же рекоша. Сказ. Афрод. д. 1300 г.
- **ЕДИНОГОВВИНЪІИ** = **КДИНОГОВВИНЪІИ** (Амф.) εὐλαβής, благоговѣйный: Азъ же и кдиноговѣинии чръньци много плакахомъсл, бѣ бо мильно видѣник (εὐλαβεῖς μοναχοί). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **ЕДИНОГОВЬ:** Арін Христа единогобь єбица ми'євь (μοναπλούν). Жит. Андр. Юр. XLIV. 178.
- **ЕДИНОДВЪРЪНИЦА:** Въ единудверницю приведъ, грамотъ вземъ оу него (сіс доходорох). Георг. Ам. 353. **ЕДИНОДВШИК** брофохіх, ипапітіtаs: Помънитъ ваше кдинодіїню. Ефр. Крм. Крв. 57. Прилъжною кдинодіїню. Ефр. Сир. XIII в. (по Рус. п. посившность).
- **ЕДИНОД**<sup>8</sup>ШЬНО **ЕДИНОД**<sup>8</sup>ШЬНО: **Е**ДИНОДІЙЬНО ПОстрадавъща. *Мин. Празд. XII* в. Единооумно и единодушно. *Полик. посл. (Пат. Печ. 11)*. Со братома своима с Романомъ и съ Давыдомъ единодушно ко Христу Богу притече. *Ип. л. 6683* г.
- **вдинодбитьнъги** = **кдинодбитьнъги**: Върста кдинообразъна стъпить кдинодийна, *Мин. Празд. XII в.*
- **ЕДИНОДОПЬСТВО** == **КДИНОДОПЬСТВО**: Зане же присно ксть и тождьство соущьства, и д'втельства, и хот'вным, и правоу кдинодийств°. *Io. екз. Бог.* 80—81.
- **единодынынъм** αὐθημερός: Чьто и дроугтым единодыныны твориши святы (αὐθημερόν πλάττεις άγίους). Гр. Наз. XI в. 295.
- **ЕДИНОДЪРЖЬЦЬ** = **ЕДИНОДЪРЪЖЕЦЬ**: Единодъръжець бывъ земли своеи. *Илар. Зак. Благ.*
- **единодъльникъ:** Съ нами единодълникъ (noster cooperator). Жит. Опуфр. Мин. Чет. нон. 170.
- **ЕДИНОЖДЪІ** въ одинъ разъ: И отъ того монастыря возвратихомся въ градъ, зане бо не мочно всего дозрѣти единожды. Стеф. Повт. 1347 г.
- кдиножителинъ = кдиножителинъ: Молящи кдиножителина того пріемпі8 единообразна того сътворити (ut eum secum in eisdem vitac institutis erudiret). Жит. Өсд. Сик. 26. Мин. Чет. апр. 26.
- единожительным δμοδίαιτος, convictor, solitarius (М.): Посъщение единосъино и единожительно... Панд. Ант. XI в. л. 214.

- **ЕДИНОЖИТЕЛЬНЪ** одиноко: Въ п8стъни единожительнъ (живяще). *Прол. июн. 24 (В. П. 131)*.
- **ЕДИНОИМЕНЪІМ:** ЕДИНОИМЕНЪПА ДОБРОДЪТЕЛИ. Мин. 1096 г. (сент.) 108.
- **вдиноименьным** = **кдиноименьным**: О съименьнъкмы и кдиноименьнъкмы оглаголании. *Изб.* 1073 г. 234.
- **единомчь кдиномчь** semel (*M.*): Радость кдиномчь подоблактьса. *Исалт. XI в. 135*.
- **кдиноколънънъти:** А гиѣвъ Ѿ спсынааго по встивъ врага пренссти на единоколѣнънъта. *Io. екз. Бог.* 222
- **ЕДИНОМАТЕРЬЦЬ** отъ той же матери рожденный: Брата единоматерьца. *Io. скз. Bov.* 284.
- **единомощьнъти** одинаковый по могуществу: Единосоущественъ, единостольникъ, единославьникъ, единомощьною тъченъ силою. *Кир. Конст. Св. на Срът. Мин. Чет. февр. 24*.
- единомбдръно нединомбдръно орофобомо, единомысленно (Амф. Ирм.): Нединомоудръно славимъ. Мин. окт. Иовг. XII в. Нединомоудръно пъснъми величантъ. Ирм. ок. 1250 г. (по Син. сп. 1344 г. нединомъильно).
- единоможица -- см. единеможица.
- единомътслин нединомътслин орогоса, ипаnimitas: — Нединомътслин да боудеть, Ефр. Крм. Анл. 34. Обновити нединомътсльн (орогоса). т. ж. Конет. посл. Нединомътсльн (то орогорог). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Противитиса нединомътслью. Жит. Өед. Ст. 61.
- единомъ і Слити нединомъ і слити, вдиномъ і слю мыслить одинаково: Испов і даю тав і о кдиномъ і слащинихъ (орогоо ї так, concordis). Ефр. Крм. Крв. 53.
- **ЕДИНОМЪІСЛЬНИЕЪ НДИНОМЪІСЛЬНИЕЪ** όμό φρων, unanimis (*M.*): Имѣти ндиномъісльникът. *Жит. θед. Ст. 104*. И нача со единомысленники своими домышлятися, како и что сотворити. *Никон. л. 6716 г.* (*И. 298*).
- **ЕДИНОМЪІСЛЬНО ЕДИНОМЪІСЛЬНО**: **Е**ДИНОМЪІСЛЬНО ЗОВЕТА. *Мин.* 1096 г. (окт.) 13. **Е**ДИНОМЪІСЛЬНО ОУБРАСИВЪЩАСА. *Мин.* Празд. XII в.
- вдиномътсльнъти кдиномътсльнъти рочодоуготос: — Единомътсльномь оупъваниемь (рочодоусоточ). Панд. Ант. XI в (Амф.). Кдиномътсльнам соужітелы. Мин. Празди. XII в.
- единомътсльнъ = ієдиномътсльнъ согласно: Ндиномътсльнъ хранити (όμοίως, consonanter). Ефр. Крм. Ник. 20.
- вдиномътсльство нединомътсльство оробома: Иде же бо страхъ Бяби, тоу и зюбът, и нединомътсльство братьи. Панд. Ант. XI в. л. 202; т. ж. XII—XIII в. 118.
- **единоначали единоначали единоначали**
- единообразьный наса q до но тро-

- πος, solitarius: Житик кдинообразьно. Ефр. Крм. 2. Ник. 22. **К**диноωбразьна подобъника. Мин. окт. Новг. XII в.
- единоплеменин = ндиноплеменин то брофохот :— Врази къ ндиноплемения. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **ЕДИНОПЛЕМЕНЬНЫ** ciusdem gentis (М.): Колико бо длъжии есть единоплеменнымиъ и единочьстьнымиъ. Гр. Наз. XIV в.
- единоплътънивъ оросорхос: Не дължи немь помынъти зълобъ на единорожденикът и единоплътъникът. Панд. Ант. XI в. л. 114.
- единоприсносбщънъти см. единопръсбщънъти.
- вдинопрасбіцьнъти кдинопрасбіцьнъти: Напнопресоущьное Ежьство Оца и Сна же и Дха. Мин. окт. Новг. XII в. (въ Мин. окт. Новг. 1370 г. кдиноприсносущное).
- единораслыный: Разоумьно видьно... кдиньство въ единораслыноу Трцю простирающе. Мин. 1096 г. (окт.) 33. Оумъ и слово дша бестелесным еста единораслена (о́рофоєї). Діоптр. Филип. XV в. (Оп. II. 2. 459).
- единородьникъ кдинородьникъ ороусуй; Съпострадати и съпоболъти съ кдинородьникъ и кдинотълесьникъ . Панд. Ант. XI в. 108.
- единородьнъти рочоуєчи́ς (М.): Единородьнага оубо соуть клико же подъ тёмь жде оглаголаникмы подчийымться, рекъще клико же сжть подъ сжштикмы такожде же и о инѣхъ .5. оглаголаниихъ. Изб. 1075 г. 234. Имѣти... попеченіе о единородныхъ душахъ вашихъ. Наказ. на управл. мон. XV в.
- единорожденивъ ороусуй, cognatus: Не длъжн ксмъ помънъти зълобът на единорожденикът. *Hand.* Ант. XI в. л. 114.
- **ЕДИНОРОЖЬЦЬ** р. очохерыс, однорогій. Козм. Инд.
- **ЕДИНОСЕЛЬНЪІИ:** СТМЪ еДИНОСЕЛЬНА (о́робхичоч). Мин. сент. Нов. XII в.
- **ЕДИНОСИЛЬНЪІИ ЕДИНОСИЛЬНЪІИ** aeque potens (М.): На кдиносильнъна соудъ (χ. τ. μονοτονοόντων, adversus contumaces). Εφρ. Крм. Крв. 100.
- вдинославьникъ: Единославьникъ, единомощьною тъченъ силою. Кир. Конст. Сл. на Срът. Мин. Чет. февр. 24.
- **единослови** = **ндинослови** : **Н**динослови но оумъ събиранть. Сб. 1076 г.
- **ЕДИНОСОВИ**Н (В.) единая ипостась. Гр. Наз. XI в. **ЕДИНОСТОЛЬНИЕЪ:** — ЕДИНОСТОЛЬНИКЪ... ТЪЧЕНЪ СИ-ЛОЮ. Мин. Чет. февр. Кир. Конст. Сл. на Срът.
- единосбіщин = нединосбіщин: О нединосжіцы... Обіа и Сбіа и Стіго Дха. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- единосбіцьнъти ндиносбіцьнъти брособою; Единосущьна Оцю. Іо. екз. Бог. 54. Ндинисоущьни бо

- и вк творени соуть. т. ж. 66. Единосжщьноу Троипж (призъиваемъ; о́рооо́сю тріаба). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **ЕДИНОС**ВЩЬСТВО броообія. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.
- единосбщьствыный см. единомощьный.
- единосъвътин ндиносъвътин: Ничьтоже бо тако крѣпо на единомъкльн иже чрьствъ къ Боу, нако же о Бозъ ндиносъвътин (συμφωνία). Гр. Наз. XI в. 242.
- единосъмъ слити, единосъмъ сли = нединосъмъ слити: нединосъмъ слаще. Мин. 1096 г. (окт.) 97.
- **ЕДИНОСЪМЪППЛЕНИ** ἐμόνοια: Единосъмъщиение навляють. *I'р. Наз. XI в. 367*.
- единосънъдъникъ см. иногадъцъ.
- **ЕДИНОСЪСТАВЬНЪІМ:** Но тако сретикъ Савеліп единосъставно и треименито. *Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. 161*. Въспоимъ вси... едіносъставьноумоу Словоу пъ побъдьноую. *Мин. Празд. XII в.*
- **ЕДИНОСЪНЪНЪТИ** оробилую; Посъщение единоеънно и единожительно есть страньполюбых и нищелюбых, иже бо есть трипраменио тврьдо, паче же свътильникъ трьевътънъ. *Панд. Ант. XI в. л. 214*.
- единотвлесьникъ нединотвлесьникъ соссорос: — И съпоболети съ нединородъникъ, п нединотелесьникъ, и нединохръстъникъ, теми бо благогодиться Бъ. Ианд. Ант. XI в. л. 108.
- **ЕДИНОТЪЛЕСЬНЪІИ** оробофос: ЕДИНОТЪЛЕСЬНЪНКЪ брать. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- вдиновмин ндиновмин орогога: Отъ конго начатъка бълсть съставъ нашей дроужьбъ, рекъще ндинооумие и съвъкоупление (σоржуска). Гр. Наз. XI в. 34. Идинооумых на добро (орогосия). т. ж. 51. Въроу вашю да съблюдеть въ ндиноумий и въ ндинои любъви. Нест. Жит. Осод. 28. Единовміе въ оградъ его въсадися. Муч. Вад. 2. Мин. Чет. апр. 187. Ідъж единооумье, ту пощеньё свътить ї въчневаеть. Паис. сб. 95.
- **единобмьствовати, единобмьствою:** Престаните отъ раздоровъ и разлученій, совъкуплиесь, единоумъствующе, прочему перковъному чину съгласно славу да всылаете. Посл. Нил. Псков. 1382 г.
- **ЕДИНОХОТЬНЪІИ:** Ираклии единохотьнъпи. *Изб.* 1073 г. 265.
- единохрьстьникъ орохриото; см. единотълесьникъ.
- единочадый кдиночадый кдиночадый единородный, unigenitus, рогогогого Дъщи кдиночада бъ кмоу. Лук. VIII. 42. Остр. св. Пусти бо сйа свокго кдиночадаго. Нест. Бор. Гл. 3. Единочадый Стъ и Слово Бжие и Бъ. 10. спз. Бол. 22. Единочадый. Пал. XIV в. 33.
- единочадьнъти единородный, unigenitus, μονογενής: — Посъла Бъ Сна своего единочадьнааго. *Io. екз. Бол. 329.*

- единочастьнъзи (Амф.) μονομερής, состоящій изъ одной части, простой: — Въ единочастьиж ризоу (είς μονομερή χιτώνα). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- единочисльный кдиночисльный: Гако оуназвенъ Трискымь Бжиемь рачениемь тога кдиночисльным огради дхвитым поюща предъложиль кси, блиъ. Мин. 1096 г. (сент.). 164.
- единочьстьный = кдиночьстьный оротирос: Оть идиночьстьныйх в грътани (оротирос). Гр. Наз. XI в. 75.
- **ЕДИНОДЪ:** Сіи бо въ мори живжть въ островѣхъ тъчіж единждѣ имжиць вълазъ къ нимъ. Упыр. 22.
- ЕДИНЪ КДИНЪ одинъ, робос, unus: Аще бо кдино ти кдино, то како не дъвок; аще ино ти ино, то како не дъвок. Изб. 1073 г. 244. Единого троего Ба. Мин. 1096 г. (сент.) 59. Въпрошж въз азъ кдиного слова (ёча). Панд. Ант. XI в. (Амф.). А иже крадеть любо конъ, любо волы, или клъть, да аще боудеть единъ кралъ, то (три гривны?) гривноу и тридесятъ ръзанъ платити смоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). Единъ бо кстъ Опъ не родънъ. Іо. скз. Бог. 67. Едина власть и едина тажде, не три подобънъ къ себът. ж. 81. Единъ же Изяславъ сынъ Васильковъ позвони своими острыми мечи о шеломы Литовьскыя; притрена славу дъду своему Всеславу. Сл. плк. Июр.
- одинъ и тотъ же: Тъгда оуже... бѣаховѣ себѣ, въ кдиномь храмѣ (ὁμόστεγος). Гр. Наз. XI в. 39. ₩диного кстьства дѣма (ὁμοουσιότης). т. ж. 139.
- общій: А попове единъ клібъ ядіще ї во единомъ мість живбще, и в кого брать, или сынъ, и ті потому жъ пожаловани обдіть. Ярл. Мен. Тем. 1267 г.
- нѣкоторый, quidam: нѣдина рабъни (μία). Мо.
   XXVI. 69. Остр. ев. Матерь его, съ единѣмь ученикомь тому предъстоницю. Кир. Тур. 29. Одинъ кдиного принтъ (οιον ἐδέξατο). Ирм. ок. 1250 г.
- одинокій: Единъ же изрони жемчюжну душу изъ храбра т'єза, чресъ злато ожереліс. Сл. плк. Игор.
- Единою дийею и единёмь оумомь (uno animo et eadem alacritate). Жит. Порф. 78. Мин. Чет. февр. 316. Быта идинёмь оумъмь (ποιήσαι γνώμην μίαν, unam voluntatem). Иппол. Антикр. 39. (Апок. XVII. 16). Всеволодъ же, не котя того, оже ся братья съвъкупила въедину мысль, посла къ Давыдовичема. Ип. л. 6650 г.
- по сдином'8 подробно: Подобакть по единомоу о немь пов'Едати (хетторере́отеро», subtilius). Иппол. Антихр. 48.
- единою одинъ разъ: Оучи кдинож... и все разврати. Изб. 1073 г. Ндинож и двашъдъ слъща (άπαξ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Единою въчинкнъш въ причътъ (άπαξ, semel). Ефр. Крм. Хам. 7. Не кдиною, нъ многаждъ. Уст. XII в. 22. Она купель многы пріимающи, а единого ицъляще, и тоже не всегда, нъ единою лѣта. Кър. Тур. 45.
- однажды: Придоша бо кдиною Варази близъ мъста, иде же лежаста подъ землею погребена; и ыко кдинъ въступивъ, томъ часъ огнь ишедъ Ж гроба

- зажеже ноз'є кго, и скочь нача пов'єдати и, и ноз'є показа дружин'є опален'є. Іак. Бор. Гл. 114. (Созоменъ) кдиною грядън сквоз'є градъ, оузр'є нища. Жит. Ниф. XIII. 62.
- только: (Латине) въ пръвую недълю поста мясапустъ и маслопустъ единою творятъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 159.
- разомъ, вдругъ: И тако кдиною (8жа) вся претерзахуся, и людемъ зовущемъ куръсленсонъ. Іак. Бор. Гл. 147 (Чтен.).
- единои: А на об'єд'є не мсти еи маса, ви молока до осмаго дни, нъ ндинои. Вопр. Кир.
- во едино: И паша по чюжеи землѣ, ни въ двос, ни во едино, ни себѣ покоя не дахъ, ни братіи. Грам. иг. Ант д. 1147 г.
- единъ къжьдо каждый: Камо единъ кождо ихъ пдеть. *Прох. Жит. Іо. Богосл. 1.*
- единъ тъжде одинъ и тотъ же: Едина власть, и едина тажде, не три подобънът къ себъ. *Io. екз. Бол. 81.*
- единъ на десате ёчбека: Ндинъ же на десате оученикъ идоша въ Галилеж (оі бё ёчбека цадутаі). Мв. XXVIII. 16. Остр. св.
- единым на десате  $\dot{\epsilon}$   $\dot$
- едина мѣра десятичная часть драхмы или динарія (Амф. Юр. ев.).

# См. ЕДЬНЪ.

- вдиньница кдиньница единица (число): Число оубо, рекъшс кдиньница, дъвоица, тронца и прокам числа. Изб. 1073 г. 232.
- божественное единство: И съпроста решти Троици кланажса въ кдининци и кдинъници въ Троици. Изб. 1073 г. 21. Идинъ бо кетъ Снъ Бжии, и Снъ члчъ въ послъдъкъ дънии бъвъ, иже кдинъница тоу, иже и троица незъдана же и присносжштъна. т. ж. 244.
   См. единица.
- вдиньным кдиньный: Мын хоудок вид вин кдиньнок приложи отыпьстик, иже бо посред матежь живый и разоум вти нобынам хота, не помынить, ижо вы тырний сыкмок оты того подавлинеться. Изб. 1073 г. 34.
- единьствитисм кдиньствитисм соединяться: — На трок разлоучам троичьскъм оутвари (лики ангельскіе); ти бъгти прывоую рече о Бэв соущоу

- присно и въ мънѣ и бе средъства кдиньствищеси. 10. екз. Бог. 115.
- ЕДИНЬСТВО КДИНЬСТВО unitas, ἐνότης: Тъщаник подати кдиньствоу (ἐνότητι, unitati). Ефр. Крм. Кро. 94. Кдиньство бжьства знакмок бословиль кси въ лици Трци. Мин. окт. Повг. XII в. Кдинство ксть двои начало. Іо. екз. Боз. 41. Тако кстъствьнъймъ кдиньствъмь многобжйьнал прельсть погъюбаеть. т. ж. 47. Кдиньство кдиньствоуктъ и оудалкник помъислы нѣкым и волкю насажакть. Жит. Θеод. Ст. 98. Пртам Трце въ кдиньствъ покланакма. Тріод. пост. XIII— XIV в. 139.
- то рохата, принятіе монашества, постриженіе въ монахи (Голуб.):
   По единств'є разд'єлити им'єнїє своє.
   Корм. Моск. Дух. Ак. См. вдиньствовати.
- simplicitas: ІЄдинство. Мак. 1. II. 60 (Оп. І. 126). ЕДИНЬСТВОВАТИ — НДИНЬСТВОВАТИ, ЕДИНЬСТВОЮ
- присоединяться (?): Крыстимъсы водою же и дхомь и соугоубь къ Гу ед(и)ньствоуемъ. *То. екз. Бог. 259.* Съ невещественымъ бесъдуещи свътомъ и тому единствуещи безъ средства. *Соф. вр. 6970 г. (II. 84).*
- μονάσαι, принять монашество, постричься въ монахи (Голуб):
   Не можени поститися ни единьствовати. Пикон Пинд. сл. 20. На дѣте<sup>2</sup> единствовавъ (при дѣтяхъ постригшійся) можеть и по единствѣ раздѣлити нмѣніе свое (ö ἐπὶ παισὶ μονάσας δύναται καὶ μετὰ τὸ μονάσαι διελεῖν τὴν οὐσίαν αὐτοῦ τοῖς ἰδίοις παισὶ). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 53.
- **К**диньство кдиньствоукть и оудалкник помыслы н'Екъна и волкю насажакть. Жит. Өеод. Ст. 98.
- единьствыным: Суть же въ именехъ и числа: единствено, двоиствено, множествено. *Io. екз. Грам.* (Калайд. 168).
- **ЕДИНЬСТВЬНЪ:** Покланлемъсл на дъщицахъ единьствынъ, а не двоичьскъг. Мин. 1096 г. (окт.) 31.
- **ЕДИНЬЦЬ ЕДИНЬЦЬ**: Аще бо кто Scращеть черноризца, то възвращантьса, ли единець, ли свинью, то не поганьскы ли се есть? Пов. вр. л. 6576 г.
- **ЕДМА** болотина, болото, болотная земля: Отъ Огашки рѣчки по ручеи, промежъ едмами верхные и нижные. Дух. Новг. и Дв. XIV XV в. Промежи двѣма едмами. Новг. разд. гр. XV в.
- **ЕДМИПЦЕ:** Тёхъ селъ пожни, и едмища, и страдныя земли, и лёсъ, и ловища. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. **ЕДН...** см. **ЕДБН...**
- **ВДЪ ВДЪ** Вм. гадъ см. **ЭДЪ**.
- ЕДЪВА КДЪВА только что, vix, μόγις, μόλις: Се дяъ кмлкть й... и едъва оходить отъ нкго (μόγις). Лук. IX. 39. Остр. ев. Идъва же кмоу пришъдънно (μόλις οὖν ἐλθόντι, cum vix venire acquievisset). Пат. Син. XI в. 33. И ту бълвию млтвѣ за ню кдва нѣколи прозрѣ. Нест. Бор. Га. 50.
- едва, на силу: Едва кто честь полоучить (µо̂дь, vix). Златостр. 53. Едъва съ тъготою срдца пришьдъща пыток 860 и тридесытьнок лѣ имът въздрастению. Жат. Өсөд. Ст. л. 61. Едва ѝ научища

грамотв. Полик. посл. (Пат. Печ. 2). Данило же едва оуіде. Нові. І л. 6743 г. Едва усиваху живім мертвыхъ опрятовати. т. ж. 6925 г. (по Ак. сп.). Мъногънить неразоумьна кдъва обыта (δύσληπτα). Иппол. Антихр. 1. Едва разоумьна (δυσνόητα, сарти difficilia). т. ж. 23. Онъ же свирѣный и жестокій едва совратися отъ зыва си мысли, и спиде на запросъ по 10-ти тысящъ златыхъ Венедицкыхъ окупа, и едва сталъ на полъ-6-ти тысящи златыхъ Венедицкыхъ. Посл. митр. Оеод. Нові. и Пск. 1464 г. — Ср.: И тако мнози многыми лѣты едва събранж ли письменъ. Храбр. о письм. 191. Ісдва же ставины матежъ. Супр. р. 22. Потрасъ имъ ржкогж кдва а стави глагода. т. ж. 25.

едъна нѣкъгда: — Отъ мстьникъ едъва нѣкъгда самъ себе обличи (μόλις ποτέ). Ефр. Крм. Крв. 138. — Ср.: И едва нѣкогда въ себѣ прийъ (Сарвилъ), и вѣрова въ Ха и кртисе ѿ епкпа. Отеч. 9.

— Ср. одъва — Ср. Чеш. jedva (Штити.); Срб. једва; Блг. ндвам.

**ЕДЬНАТИСМ:** — Вси королеви и вси хрестіянскій государеве... еднаются и готовятся и хот'йли бы напротивъ поганъ. *Посольств. Стеф. воев. Волош.* 1498 г.

едьно = вдыно — вм. годьно. См. тадыно.

едьногласин: — Бітть и исти". Іс Ха Га Сіїса на тр. посътивнії стую ціжвь Разаньскую ї совокупленіе сбирающі съ едногисьемь ї дхомь мірно". в фровавіне Хве біті Стму Дху. Ряз. Крм. 1284 г.

вдынъ — Кдынъ — то же, что единъ — одинъ, unus: — До възглашении кбрым отъялъкавъще свитажшти кднов отъ сжботъ, кже исть недёла. Изб. 1073 г. 195. Иже по молитвъ трапезнъи и едну испіетъ, яко же суть уставъ, да поклонится 20. Осод. Студ. Ост. 198. — Ср.: Агриколаи вонвода глагола: кдно отъ двою пръдълежитъ вамъ. Сутр. р. 51. Идинъ бо отъ кдного, кднож пръжде въка родиса и пакът кдинъ отъ единол, ыкоже въстъ, кдинъ раждаютьсл. т. ж. 177. — См. Идинъ.

едьною — кдьною — одинъ разъ: — Мъз же готови ксмъ за Христово исповъдание не тъчых кднож оумръти, нъ и тъзежштами. Супр. р. 80.

**ЕЖАТИСМ, ЕЖАЮСМ** — Вм. мжатисм: — Аже боудеть, рече, человъкъ ежалсм. Вопр. Кир. (по сп. Моск. Госуд. Древ. XVI в.). — Ср. мжатисм.

**еже** — средн. р. мѣстоим. иже.

**ЕЖЕ** — ЕЖЕ — если: — Івже малымъ (дѣтямъ)... то нѣтоу бѣдъі. Вопр. Кир.

еже бы — если бы: — Оуне бы было, еже бы... Гр. Нис. о Мел. Мин. Чет. февр. 122.

 чтобы: — Они же заткоша уши свои, еже бы не слышати. Тверск. л.

**ЕЖЕ** — то же, что неже — нежели: — Прѣжде еже ндръватися (прò той ἐхоπασθῆναι). *Псалт. СХХVIII.* 6 (Норов.).

**ЕЖЕГОДОВЪ** — то же, что ежегодъ — каждогодно: — А въ Вотцхую землю слати княземъ великимъ ежегодовъ по старинъ. Дог. гр. Новг. съ в. н. Ив. Вас. 1471 г. (Собр. I. 29).

ежегодъ — ежегодь — ежегодно: — А въ Воддскую землю слати княземъ великимъ ежегодъ, по старвиъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г. Оброку за таможный откупъ имати... по тридцати рублевъ да по осми рублевъ ежегодъ. Тамож. Весьсг. гр. 1563 г.

**ЕЖЕДЕНЪ** — **ЕЖЕДЕНЬ** — ежедневно: — А Гурмызъ есть на островъ; а ежедень поимаеть его море по двожды на день. *Аван. Никит.* Ежедень и нощь 4 мъсяца, т. ж. Посылаютъ ежеденъ. *Никон. л. VII.* 285 (7065 г.).

**ЕЖЕНЕДЪЛЬ** — еженедѣльно: — Торгъ еженедѣль по вся дни. *Тамож*, *Весьег. гр.* 1563 г.

**ЕЖЕОТРЪ** — каждое утро: — Купаю ежеутръ въ прудъ. *Пис. и. Алекс. Мих.* 

ЕЖЬ — ѐҳҳҳҳҫ, erinaceus: — Ежи на патрѣхъ ев въгнѣздател. Соф. И. 13 (Библ. 1499 г.). Не звѣрь въ звѣрѣхъ ежь, не рыба въ рыбахъ ракъ. Сл. Дан. Зат.

— Лит. eżys; Др.-в.-Н. igil; Люнеб. gisse (juse) — Schweinigel; H&m. Igel; Γρ. έχἴνος.

ЕЗА КАКО — то же, что еда како (?) — что бы не (?): — Оумъ всь съдърьжаще б чоувьствии оудроучам оубо и прочак плъти, еза како себе не достоино въсприю, пакът же Бжик съмотрении мынышеть быти. Жит. Өед. Ст. 56. — См. вда. — См. Изс. Ак. VI. 178.

ESBA - CM. BSBA.

**ЕЗГ**<sup>8</sup>ЛА — вазв. птицы, cuculus (М.): — О дикихъ людехъ, о птицы езгули, о единорогѣ, о крещеніи. Каноник. Цар. XVII в. № 191. л. 317.

**ЕЗДРЪІ ДВОИ КНИГЪІ** — libri duo Esdras, изъ книгъ Ветхаго завѣта.

ЕЗЕРО — КЗЕРО — озеро, λίμνη, lacus, palus: — Прфнадѣмъ на онъ полъ озера (τῆς λίμνης). Лук. VIII. 22. Остр. св. Вѣра бо благодатная по всеи земли распростреся... и законное езеро пресъще. Имар. Зак. Емаг. Сіи словеса азъ Данилъ писахъ въ заточеніе на Бѣлѣ озерѣ, и запечатавъ въ воску, и пустихъ во езеро. Сл. Дан. Зат. Избиша Нѣмци Псковичь на миру, и гость во езерѣ, и ловець на Наровѣ. Псков. І л. 6831 г.

езеро горащек, езеро огньнок — геенна: — Въвержено боудеть въ кзеро гораще (въ Мст. — въ кзеро штненок; въ Гал. — въ гееноу). Мв. V. 29. 30. Ев. 1307 г. (Мат. Бусл. 33). Неже шбѣ роуце имоущи ити въ кзеро гораще. Мр. IX. 43. т. ж. Въ кзеро штньно, не оугасающее. Мр. IX. 45. т.ж. Повиненъ есть кзеру огньну. Ев. 1409 г. (Мат. Бусл. 42). Въвържено будеть въ кзеро горащек. т. ж. И пали езеромъ штньномъ (йто̀ тҳҳ үсс́ччҳҳ); Іак. III. 6 (Оп. І. 313). Кзеро огньно. Прол. XIII в. 196. — Ср. геона.

— Прус. assaran; Лит. ezeras; Р. озеро. — См. озеро.

взовым = взовым: Взовое: — И тымь людемъ пришлымъ не надобы моа дань... ни высчее, ни изовое, ни побережное... Жал. гр. Ниж. в. к. Дан. Бор. 1410 — 1417 г.; Жал. гр. в. к. Вас. Дм. Сп. Благ. м.

1423 г. Отвелъ есмь село Спасское игумену Леонтью митрополичю, земли, и селища, и пустощи, и части взовые. Купч. 1453 г. март. 29.

езовьние в твовьние — Ни становщики, ни твовники не тводять ни по что, ни твоу имъ (людямъ монастырскимъ) не бати, ни лугу имъ не косити. Жал. гр. Ниж. кн. Ал. Ив. Благ. м. 1410—1417 г.

кат — кат — ват — рыболовная застава: — Далъ есмь е Езы на Девстръ... а ту не надобв ни одному Чаиковцю соб'в таа чинити. Жал. гр. Казим. Помск. п. 1340 г. Болиниъ людемъ изъ монастырьскихъ селъ... **Тазь бити и вешнеи и зимнеи. Уст. гр. м. Кипр. Конст.** мон. 1392 г. Придалъ ксми стму Іо<sup>н</sup> на Сомници землю з бортью, борть по великую дорогу по Соменьдо озеро, на Оуле на реце землю з бортью, на Витебьскомъ рубежи землю з бортью, на Наче на реце земно з бортью, на Лисне изъ и оустье. Зап. при ки. Ев. чт. И. П. Библ. д. 1400 г. А въсхочетъ сынъ князь Семенъ ѣзъ себѣ забити на Волзѣ, инъ себѣ ѣзъ затепеть, ниже Городца. Дух. Вл. Андр. 1410 г. А болшимъ есмя судномъ дошли до моря, ино стало на усть Волгы на мёли... да судно есмя взадъ тянули до езу. Аван. Никит. Се язъ Касіянъ, игуменъ Кирилова монастыря, Пречистои въ домъ купилъ есмь въ Островьскомъ фзу полночи у Ондрен у Борисова; а даль есмъ полтора рубля Новгороцкіе. Купч. Кирил. мон. 1448-1468 г. А Борокъ также и съ деревнями и съ пожнями..., также къ Борку въ Тзу въ Шубалскомъ три ночи, да въ озерѣ Ягорбскомъ кереводъ, да въ затонъ участокъ и въ Мяксовскомъ Ъзу полночи, купилъ есмь у нгумена у Іева. Купч. 1453 г. март. 29. У Мяксовского фзу залогъ на сеи сторонф Шоксны, т.ж. И съ тое Заягорбскје волости ямскихъ денегъ не платить... А за ямскіе денги... бити имъ царевъ... езъ Цыминскои... А у того езу съ одну сторону ръки Шексны берегъ Ивановского помъстьи..., а съ другую сторону рѣки Шексны берегъ покосы Олеплинского пом'єстья... А въ томъ езу двадцать воемь козловъ; а выходить въ тотъ езъ лесу болного на козлы весмьдесять деревъ семи саженъ, да на переклады къ навалу сто двадцать деревъ двунадцати саженъ, да на грузила и на суковатики середнего л'Есу девяносто деревъ семи саженъ... Вып. Бълоз. пис. кн. 1585 г. — Cp. Xpr. jez, zajezili, zaiza.

ЕЗЪІЧИНА (?): — Присягаю Богу... въ томъ царя Менглигиреевою душею и господаря моего и князя езычиною. Посольств. Каз. к. Польск. (Мух. сб. 24).

ни — ни — чаі, да: — Имеши ли в'вроу семоу? гла нмоу: ни Ги, азъ в'вроун (чаі). Іо. XI. 27. Остр. ев. Ен, Ги, нъ и иси ядять (чаі горіє). Златостр. сл. 6. Хощени ли сдравъ быти? ни, рече, Госноди. Кир. Тур. 45. Шнъ рече: ни (чаі). Жит. Сим. Урод. Ни, здъни. Никон. Панд. сл. 15. Ни в'вд'в, гже мон. т. ж. Хощени ли да изгорить? (отв'вща:) ни, р'вхъ ти. т.ж. сл. 45. Своню ли волею приступанци къ Бу? Швътъ: ен, оче. Нова. чин. XIV в.

— ессе: — Ен се жена твоы Сарра родить (ναὶ, ессе).
 Быт. XVII. 19.

 Еи, Влю, просвети ми сутробж и вса судът твонеж волеж. Панд. Ант. XI в. а. 184. Еи, Бе... помилоуи раба свога. Жит. Кондр. XI в.

ен ен — ναί: — Бжди же слово ваше ки ки, ни ни (ἔστω δὲ ὁ λόγος ὑμῶν ναὶ ναὶ, οῦ οῦ). Мө. V. 37. Боуди же вамъ, рече: кже ен ен, и кже ни ни. Панд. Ант. XI в. л. 133 (Іак. V. 12).

— Ен ен пришълъ кси сѣмо, да ма оубикши. Жит. Ниф. XIII в. 75.

желиси АРЖЪ — ecclesiarcha: — Преподобъноу оумоу оцю нашемоу Стефаноу, еклисиархоу тъгда соущю Нест. Жит. Осод. 14.

ЕКЛИСИАСТЪ — КЕЛИСИАСТЪ — КЕЛИСИМСТЪ — Ecclesiastes — одна изъ книгъ Ветхаго Завъта: — Не возможеть члвкъ глти и не насъгитса око зръти, оухо слъппанны, рё Кклисиастъ. Іак. Бор. Гл. 111. Кклисиастъ же глть о батащихъса лихвами или обидою. Прол. Финл. XIII в. Ж 20.

ЕВСАПСАЛМЪ — КЕСАПСАЛМЪ — пестопсалміе: — Конча ексапсалмы и видѣ, яко послани суть погубити его. Нов. вр. л. 6523 г. (по Ак. сп.; въ Лавр. сп.: оксапсалма; въ Радз. сп.: епсалмы). По коньчании кксапіма (— др. ексапімомъ). Никон. Панд. л. 29 (Синод.).

ЕКСАРХЪ — exarchus: — Аште ли къто обидимъ нсть отъ свонго митрополита, пъръти са иму предъ езархъмь стронния (παρὰ τῷ ἐξάρχῳ τῆς διοικήσεως; apud primatem dioceses). Εφρ. Крм. Хам. 17. Ексарха и поставища мрю (ἔξαρχον τῶν ἐκεῖ μοναστηρίων ἐποίησαν, praefectum monasteriorum). Θεθρт. ο Никт. Мин. Чет. апр. 59.

EЕСИХОСЪ: — Где хощеть быти салосъ и ейихосъ (въ подл. έξηχος). Жит. Андр. Юр. VI. 29.— Ср. ВОГОЛИПЪ. ЕЕСОРИИ: — Оумъре Иоанъ въ ейории (in exilio, ἐν τῆ ἐξορίφ). Пат. Син. XI в. 169.

ектению — кктению — precum series longa, рядь молитвенныхъ прошеній, принадлежащихъ къ богослуженію (ἐκτενὰ, ἐκτενὰς): — Ти тако бывають ектению и штыпбщению. Тріод. пост. XI в. И кще же ц въ кктении вель того поминати. Нест. Жит. Осод. 26. Абию творить ектению нгоуменъ. Уст. XII в. 17.

**ЕКЪДИКЪ** — см. ВЪСПОМИНАЛЬНИКЪ.

ЕЛЕ - См. ЕЛЬ.

елей — Клей — балоу, oleum: — Мждръна възаща елеи въ съсждъхъ своихъ съ свътильникъ своими Мв. XXV. 4. Остр. ев. Оумастити лице клекль. Псалт. 1296 г. (— елекмъ. Псалт. 1397 г.). Земля маслична истачающи елеа. Георг. Ам. 298. И не бысть како обальство приложити, ни елея, ни привязы. Георг. Ам. по сп. XVI в. (В. 11. 184).

ЕЛЕКТЕРЬ: — Овы двери мѣдяны електерь (ѝλέκτρους). Сказ. св. Соф. 13.

ЕЛЕНЬ — сегvus, ἔλαφος: — Т8 елени срѣтоша. Ис. XXXIV. 15 (Упыр.). Ни стрѣлыти залць, ни гонити альнищь, ни гонити елень. Гр. Наз. XI в. 31. Елени доыщы. Мин. сент. Новг. XII в. Жаждеть елень къ источьникомъ водыныимъ. Жит. Агав. Мин. Чет. февр. 72. Еленей к. Сказ. св. Соф. 19.—Ср. Алънию, Олень; Лит. elnas, elnis; Прус. alnetyer; Кимв. elain — сегva; Гр. ἐλλός, ἔλαφος. — Ср.: елень быстра не коню сестра. Спепир. Послов.

**ЕЛЕНЬ** — прил. отъ клень, ἐλάφου: — Жилл еленамъ (νεβρῷ τῶν ἐλάφων). Пъс. пъс. VIII. 14 (Оп. І. 74).

влефантесъ — слонъ: — Мак. 1. VIII. 6. (Библ. 1499 г.).

**ЕЛИ** — **КЛИ** — **ЛИ**, si: — **К**ЛИ ЛЬЗВ КРЬЩЕНОУ БЫТИ (εі δύναται βαπποθήναι, an posset baptizari). Пат. Син. XI в. 279.

— если: — Ели Захариы не пощадёхть (сі... обл ефенойµту, si Zachariae non peperci). Пат. Син. XI в. 187. — Ср.: Да кай лётть и годъ нё намъ вёдёти, али вакоу хощемъ вёдёти. Іо. енз. Шест. 1263 г. (Калайд. 149).

ели си: — Воле ели си того нечьстьнів, ели си чьто того окааніве (άρα έστι τι τούτων άσεβέστερον, έστι τι τούτων άθλιώτερον). Кирил. Іерус. XII в. 52. Ели си и о семь писано (άρα καὶ τοῦτο γέγραπται). т. ж. 149.

елин — нлин — вллин — собир. отъ кль — гласта: — И еллие не бысть приклонно браслых вего. 1ез. XXXI. 8 (Библ. 1499 г. Мат. Бусл. 51). — Илин и соснин. Іо. екз. Шест. 1263 г. 104.

елижьды = нлижьды = елишьды — сколько разь, когда, quoties, όσάκις: — Елишьды аще потреба боудеть (όσάκις, quotiescunque). Ефр. Крм. LXXXVII. 28. Елишьды не обрётаються послоуси (о крещеніи младенцевь), дължьно исть си хрьстити (όσάκις, quoties). т. ж. Трул. 84. Елишьды глиши свободынь быти плотьскым страсти (όσφπερ λέγεις). т. ж. 201. Вас. Вел. Нлишды же пристоупаше на пь брань мобданим, глаше димволоу:... покажю, мко ни тако можеши мене ставити ш молитвы. Жит. Ниф. XIII в. 15. Нлишды на днь молишеся, толищды авьгель съхожаще. т. ж. 54.

елижьды аще — сколько разъ, quoties: — Съвъкоуплатиса братии елишьды аще большаю потръба призоветь и (осажь ау, quoties). Ефр. Крм. Крв. 95.

еликащи (В.) — εσαχώς, quot modis: — Еликащи же периве, толикащи же последи. Іо. Дам. перев. Іо. екз.

влико — налико — сколько: 1) по времени: — Богаху ся Моисъта клико бъ живъ (бъог хрочог ₹⟨п, quanto tempore vixit). Іис. Нав. ІV. 14 по сп. ХІV в. — 2) по числу: — Безумнън же Стополкъ ре: клико же Лаховъ по городомъ, избиванте. Іак. Бор. Гл. 101. — 3) по качеству: — Илико же имъ запръщааще, они же паче излиха проповъдаахж (бъог). Мр. VII. 36. Остр. ев. Потъщимся елико по силъ на схранение прочихъ и вьсега лътъ с вами Гръкы, исповъданиемь и написание съ клатвою извъщаемую любовь

непревратну и непостыжну. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). — См. ЕЛИВЪИ.

ЕЛИКЪ — КЛИКЪ, ЕЛИКО — КТО, ЧТО: — Аще творите клико взъ заповъдаж вамъ (δσα). Іо. XV. 14. Остр. ев. Клико не првимять васъ, ни послоущають васъ, исходяще отъ тядоу, отътрасъте прахъ, иже ксть подъ ногами вашнии (бσα). Мр. VI. 11. т. ж. Клико аще съважете на земли, бядеть съвазано на нбен (бσα). Мв. XVIII. 18. т. ж. Вьсе елико же въ миръ семъ (εγκόσμιος). Гр. Наз. XI в. 11. Клико слышаху словеса кго, Ѿ слезъ не можаху ни словесъ рещи. Іак. Бор. Гл. 77. Клико бо аще изреку, не могу достоино похвалити; нъ что реку или что възглю. Нест. Бор. Гл. 55. Исполниваите все, елико глаголеть вамъ. Грам. Өеогн. м. Черв. Яр. д. 1353 г.

**ЕЛИКЪІИ** — **КЛИКЪІИ** — какой, quantus: — И вси, клико баше мно(ж)ство людии, и ни кдинъ же баше бе слезъ не бъї © радости же и веселим многа. *Іак. Бор. Гл. 146.* На блжнго Бориса мънплаше, како, кликъмъ образомъ погубити. *Нест. Бор. Гл. 14.* 

ЕЛИНА — см. ЕЛИНЬ.

**ЕЛИНЪ** — **КЛИНЪ** — paganus, язычникъ: — Сжитей въ клинъкъ. *Изб.* 1073 г. (Бусл. 273). Жидове да са блазнать, елини да смъжтьса, а еретици да азъкоболюжть. Гр. Наз. XI в. 148. (Владимеръ) клинъ же върою. Нест. Бор. Гл. б. Бъ бо Плакида мужь праведенъ и матвъ, клинъ же върою, тако же в житии кго пишетса. т. ж. Пакът же оувъдъхомъ бесовскаа кще държаще шбычаа треклатыхъ клинъ. Прав. митр. Кир. — Ср. поганьскъти.

ЕЛИНЬ = ІЄЛИНЬ (?) — Наиню покланяюмься. Окт. XIII в. 106.

**ЕЛИНЪ** — еловый л'всъ (Черп.): — Градъ же елинью створенъ быстъ (по др. сп. елиною). Ип. л. 6762 г.

влиньскъти — клиньскъти — Елинскій, Греческій: — Бѣ же и написаник написано надъ нимь кънигами Елиньсками и Римьсками и Евреисками (٤λ-ληνιχοῖς). Лук. XXIII. 38. Остр. ев. Набчися... всѣмъ... Еллиньскых бченіемъ, тако же я навыче въся, тако же ни единъ ш них навыче. Жит. Конст. Фил. 367.

— языческій: — Елиньскъпа жьртвъв. Мин. 1096 г. (сент.) 94. Клиньскъпа басни. Мин. Пут. XI в. 46. Кльнъшенса клатвами елиньсками (έλληνικούς). Ефр. Крм. Вас. 81. Аще же не исправлени боудоуть и по запрещении клиньскъкъ сихъ хътростии не останоутьса, Ж фркве... да Жженоутьса. Новъ Корм. 1280 г. (Бусл. 382).

елишьды — см. елижьды,

**ЕЛМАНЪ** — нижнее расширеніе полосы сабли, д'Елавшесся для приданія большей силы удару (Савв.): — Сабля... отъ черена до елмана золотомъ наведена. Ор. Бор. Год. 1589 г. 27. — Тат. елман.

**ЕЛОВЪІМ:** — СО дебравън въздина сътворити тебъ слъмена елова. *Ies. XXVII. 5 (Мат. Бусл. 50).* Възми собравъ тесът древа, им же дълахъ бъ кловыхъ древъ. Кииг. откр. Авр. (Силья. сб. XIV в.).

вдовь — то же, что еловьць: — Еловь тафта червчата, кругомъ бахрама шолкъ лазоревъ съ золотомъ. Оп. им. Бор. Өед. Год. (Др. Р. Гос. III. стр. XIII).

вловыць — лоскуть, вставлявшійся въ трубку на вершин'в шлема (Савв.): — Шеломы на главахъ ихъ аки утренняя заря, еловци жь шеломовъ ихъ аки поломя отняное пашется (= ловци = яловчики). Мам. поб. (См. Рус. Истор. Сбор. III. 42; Кар. И. Г. Р. V. 76 пр.). — Тат. елоу — флагъ; ср. Гр. хо́фоς — гребень на шлемъ.

**елон** = **нлон**: — Разінчьны мьніша богы сжига: адонаи, н нлоп, и савамов. *Изб.* 1073 г. 244.

елбра — клбра — клбръ — αίλουρος, кошка: — Еще\* и коркодилът, и зміа, и елоуры, и рыбы чтоуще. Георг. Ам. 41. Клоуръ, рекше коуна. т. ж. 47. — См. вбна.

вдь — abies: — Поверже отроча подъ едию (этохэтю рий; глату;, sub unam abietem). Быт. XXI. 15 по сп. XIV в. С Словеньског изера по вра(гъ), а на вразе камень, да на дрогои каме по вразе в верхъ, да на ель середи лугв. Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. По елемъ и по березамъ. Отвод. кр. Кив. вол. 1482 г. — Ель — ела; Лит. egle (eglius); Прус. addle; Польск. jodla.

вль = кль — сколь, quantum: — Кль далече отъстоять въстоци отъ запада (х29осох, quantum). Псалт. толк. XII в. пс. СІІ. 12; Псалт. 1296 г. 218.

ЕЛЬ — КЛЬ — ЕЛЕ — ЕЛЕ — една: — ЕЛЕ написаямо. Гр. Наз. XI в. (В.). Разболници оставища мя в ранахъ кль жива. Тріод. пост. XIII—XIV в. 124. Оставища еле жива суща. Псков. І л. 6978 г. — Ср.: Оудари еги крейко, елё жива истави. Георг. Ам. 1389 г. л. 324. Пко еле жива тома быти. Отеч. 33.

елькраты = нелькраты — обяжи, quotiescunque: — Самого надъ собою стоинта Ба въроун елькраты, чьто творини. Сб. 1076 г. (В.). Нелькраты хощета. Иппол. Анпикр. 47 (Апок. XI. 6).

ЕЛЬМА — КЛЬМА — КЛМА — ЕЛМА — ЕЛЬМА ЖЕтакъ какъ, ежегой, отг. бготг: — Дроуже, даждь ми въ заимъ три хлебъи: ельма же дроугъ ми приде съ пжти къ мънф и не имамъ чесо положити прфдъ нимь (ἐπειδή, quoniam). Лук. XI. 5. Остр. εв.; Юр. ев. п. 1119 s. 115. Εлма же по мн в еси (ἐπειδή πρός ἐμοῦ εἶ; quoniam quidem a me es). Eum. XXIII. 13 no cn. XIV e. Елма же теб' показаль есть все Бъ (èπειδ'; quando quidem). т. ж. XLI. 39. Елма же словеса мога въ немь, паматіж поманж й, того діла потъщахса къ нему (оть ανθ'ών οι λόγοι μου έν αὐτῷ). Iep. XXXI. 20 (Упыр.). Ельма же чинъ испълниться (єтвібі, quia). Ефр. Крм. Кро. 93. Ильма же слово Бжин бес плъти сы, облечесь въ стоую ильть (стегби). Иппол. Антики. 4. Едма: гды, понева\*, ёда иле, ык' много, зане. Бер. Елма оубо Бъ на зе"лю прїнде. т. ж.

 тогда какъ: — Како се ми боудеть, ельма же моужы не знаю (quoniam, ἐπεί). Іо. екз. Бог. 230 (Дук. І. 34). — хотя: — Елма же д'ваше, ыко всёмъ одолёю, вид'ёли члка одолёвающаго твоен всен злоб'ё (ἐπειδή). Златостр. сл. 4.

— хотя бы: — Елма же бо камыка нечювьствънъи члкь (quando quidem). Златостр. сл. б. Елма же бо казнию тръбника не бы оуніи (ἐπειδή). т. ж.

 посл'в того какъ: — Глють оубо пра Перьсьскааго, елма же иногда вонва на Еладж... вьсею же ыростию разгарался (ἐπειδή). Гр. Наз. XI в. 61.

 сь тѣхъ поръ какъ: — Ельма ты еси почилъ, не взыде(ть) сѣкїн на̂ (ἀφ' οὐ, ех quo). Иппол. Антикр. 17.

 пока, quam, quamdiu: — Ельма же къ отълоученоуоумоу (не) приобыптають свои ейнъ, къ томоу енйоу да не приобыптаються дроузии енйи (ἐφ' (= ἀφ') ὅσον). Εфр. Крм. Кро. 133.

 Елма убо вариши янця въ чистън водъ, абие та, яко же есть и бываеть чиста вода, така же и варена. Георг. митр. 314.

ельма... тольма... — сколько... столько: — Ельма велии еси, тольма смёраиса. Панд. Ант. XI в. л. 99. Тольма прёбольше безоумиемъ, елма же хоудостьнаа имъ же са кланаютъ (тобойточ... бооч, tantum—quantum). Гр. Наз. XI в. 5. О дий не печемъса тольми, кльма же, дроуже, дроузии с псёхъ са пекоуть. Златостр. д. 1200 г. Елма бо Хсъ четнёнши есть Моисёя, толма же и сёдящи на столё... Козм. пресв. о срес. Елма велй еси, тома смёри. Бер.

ельма... то — такъ какъ... то: — Да ельма же есп слоужьбоу тоу примлъ, то и се ми ноужда есть дълати. Іо. екз. Боз. 6. Елма бо Шмтъ бъй Ш насъ женихъ, то напрасно плачемъ оучернихомся (ἐπειδή γάρ, posteaquam). Гр. Нис. Мин. Чет. февр. 123.

елма... но — хотя: — Призри с нось стго твоюго на на оубогыхъ, клма же съгръщихомъ, нъ ты очти. Іск. Еср. Гл. 110. Няма же не въдаху мнози Вышегородъ лежаще стою мчику и стрпцю Хву Романа и Дъда, но Гъ не велаше такому скровну оубо в землъ тантътиса, нъ мавъ всъмъ створи. т. ж. 113. Елма бо силнии древніи при,.. поквинающеся обидити црковь Бжию и не взмогоша, нъ сами ся погибоша. Козм. пресв. о ерес. — Ср.: Няма дръзиж на ма се сътворити ми, нъ виждъ, Господи, мко имене твоюго ради се прикмыж. Супр. р. 169.

**ЕЛЬМИ** — **КЛЬМИ**: — **К**ЛЬМИ бо рече. Панд. Ант. XI в. — Ср.: **К**ЛМИ зѣло не извѣста кемъ, ти по истинѣ жтроба ма прѣдак. Супр. р. 176.

ельми же (В.) — ἐπειδή: — Ельми же ми нѣцин. . . глагодаахоу. Іо. Люств. XII в.

ЕЛВ — См. ЕЛЬ.

**ЕМАТИ**— **ЕМАТИ**, **ЕМЛЮ** — брать, prehendere: — Аже кто коунъ дакть въ рѣзъ..., то послоухы кмоу ставити: како са боудеть радиль, тако кмоу кмати (— пмати). *P. Прав. Яр. (по Син. сп.)*. Аще познаеть кто, не емлеть его, то не рци емоу: мое; но рци емоу тако: поиди на сводъ, гдѣ еси взяль. *т.ж.* (по Ак. сп.). Но призвавъ Кизнъ, и емъ, и дажь мнѣ. *Пов. вр. л*.

- 6605 г. И оустави(ли) люди до трытывго рѣза, оже кмлеть въ рѣзъ коунъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Оже кмати скотъ (деньги) Варагоу на Роусинъ или Русину на Варязъ. Мир. грам. Новг. 1199 г. Кмати свок оу виновата. т. ж. А даръ, княже, тобъ емати отъ тѣхъ волостии. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- Рече айлъ: Небонъ моудрость мира сего вхродьство прѣдъ Бъмъ кстъ; пишетъ бо са: кмыми моудръна въ лоукавьствъ ихъ. Изб. 1073 г. 201.
- А язъ по немь иду, емля задъ дружины его. Лавр. л. 6684 г.
- Ср. имати, бати.
- **ЕМАТИСА:** Василіи неволею емлется п8ти. *Пат. Печ.*
- въ единъ бголъ емвола (ἐμβόλου). Жит. Андр. Юр. VI. 30. На мъвъи странъ емъвола (ἐμβόλου). Жит. Андр. Юр. VI. 30. На мъвъи странъ емъвола на торго (ἐμβόλο). т. ж. XV. 71. Шедъ въ емъволы сбщия подъ мостомъ иподромія (τοῖς ὑποκάτω οὐσιν ἐμβόλοις). т. ж. LXVII. 243. Стръте въ емволъ дътиць стража. Жит. Оед. Сик. Мин. Чет. апр. 511. Ср. Амволъ, бволъ.
- **ЕМЕНТЬ** (вм. лемешь ёротром, aratrum *M.*) сонникъ: И меча и емеща на рало (бумм). Діоптр. Фил. XV в. (Оп. II. 2. 460).
- ЕМЗА: Ту во гробѣ Господни есть три кресты велики: единъ аки свѣща горитъ, другіи курится аки дымъ, третіи изпоситъ изъ нея аки емза. Арс. Селун. 75.
- ЕМОРЛОКЪ верхняя дождевая одежда (Савв. 168): А на дорогъ изволить великіи государь надъть емурлукъ, сукно малиново, для того что былъ дождь. Выход. и. Оеод. 1677 г. 647. Никъшка Борисовъ... вышедъ съ архіеренскаго двора за ворота, и лежатъ у воротъ на лавкъ два емурлука, и тъ емурлуки онъ Никъшка съ товарищемъ своимъ Миткою взяли, и одинъ емурлукъ взялъ товарищь ево Митка и сшилъ себъ кастанъ, а другои емурлукъ взялъ онъ Никъшка и продалъ сво въ Галицкомъ уъздъ, а взялъ за нево 23 алт. 2 денги. Слъдств. дъл. 1690 г. Ср. Татарск. ягмуръ дождъ. (Савв. 168).

# **ЕМШАНЪ** — ВМ. ЕВШАНЪ.

- емь немь наст. вр. 1-е лицо един. ч. глаг. бълти вм. немь: — Гражанинъ имь оньсичь сйъ (сірі, sum). Пат. Син. XI в. 282. И в дому своемь, то и творилъ емь. Поуч. Влад. Мон. — См. вълти.
- **ЕМБ НМБ** наст. вр. 1-е лицо множ. чис. вм'ьсто немъ немъ: Мъл, о вляко, предани немь блить обмь твоимъ в руцф твоп. *Нест. Бор. Гл. 19.* См. **Бътти.**
- кмъствовати, кмъствово: С пренемоганї в гіти мна са, емъствоваще собе (ἐπέσχεν ἐαυτόν удержаль себя). Сбор. XVI в. Син. № 204 (Оп. II. 2. 644).
- **ЕМЬЦЬ:** А отъ 12 гривноу емъцю 70 коунъ, а въ десятиноу 2 гривнъ. Р. Прав. (по Ак. сп.).

- 6605 г. И оустави(ли) люди до трытынго р'яза, оже | **ЕНДОМОН'Я:** Пришедшу ему въ ендомонъ. Жит. Осд. кмлеть въ р'язъ коунъв. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. | Сик. Мин. Чет. апр. 519.
  - **ЕНОХЪ** = **КНОХЪ** εὐνοῦχος: **К**нохъ. Іо. Листв. XIV в. (Оп. II. 2. 200).
  - **ЕНОХЪ** книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. запов.).
  - EНбарь Енбарь январь мѣсяць: Мійа еноуара, просиньца рекомааго (ἰανουάριος). Остр. ев. 256. Мійа еноуаря въ .ā. днъ обрѣзаник въ осмъни днъ Га нашего Іс Xā. Юр. ев. п. 1119 г. 215. Аще кто в а днъ еноуаря на колядоу идеть... г лѣ да покакться ш хлѣбъ и ш водъ. Уст. Крм. XIII в. (В.).
  - ЕПАНЧА покровъ, полость при саняхъ: Епанча бъла со строкою, подкладка зуфь червчата, на неи 5 пугвицъ серебряны бълы, гладки. Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582—1583 г. 22. Епанча полстеная червлена, подложена зубъю жолтою; на неи 8 пугвицъ хрустальныхъ; петли шолкъ бълъ да лазоревъ. Конск. приб. Бор. Оед. 1°од. 1589 г.
  - EПАРЖИИСКЪІИ прилаг. отъ епархин: Епархинскъи съвършенъи съборъ (ἐπαρχίας τελεία σύνοδος, synodus perfecta provinciae). Ефр. Крм. Ант. 18. Писанию епархинскънихъ ейпъ (ἐν τῆ ἐπαρχία, provinciae; въ Уст. ωбластънъихъ). т. ж. Ант. 11. Отълоучати соудъмъ епархинскънимъ (τῆς ἐπαρχίας, provinciae). т. ж. Конст. Нект.
  - ΕΠΑΡΧΙΙΙ ἐπαρχία: По спархии ейиъ (Уст. ωбласти; ἐπαρχίαν). Корм. Ант. 17. Отъ своил епархии (Уст. — ωбласти; ἐπαρχίας). т. ж. Сард.
  - EПАРХИЛНИНЪ принадлежащій енархін: Подобакть бълги всёмъ енархимнемъ (ἐπαρχιώτας, provinciales). Ефр. Крм. Конст. Нект.
  - ЕПАРЖЪ ἔπαρχος: Вѣсть епархъ посла..., мко Русь на Цръгородъ идеть, и вратиса цръ. Пов. ер. л. 6374 г. Епархъ градъскъпи. Жит. Θед. Ст. 115.
  - ЕПЕНЬДИТЬ КПЕНЬДИТЬ ЕПЕНЬДЕТЬ ЕПУН-ДУТЬ — ἐπενδύτης: — Въ кпеньдить истивьный облечеся (ἐπενδύτης, superindumentum, amiculum). Мин. Пут. XI в. 71 (ср. Исх. XXIX. 5). Ты въ кпеньдить истипьный облёчеся, и епеньдетъмь прёпомсавъся, Ароуноу оунодобися и киндарию по чину служиль иси Боу (о Захаріи). Мин. май XIII в. 42. Сволкь спундуть (ἐπενδύτην, penula). Муч. Θекл. 3.
  - **ЕПИЛЕПОИНЕВЪ** epilepticus (М.): Епилепсиевы<sup>к</sup>, спрѣчь, кои обдержани суть дѣтинцемъ. Льчеби. XVII в. (В.).
  - **ЕПИСКОПИТИ ЕПИСКОПИТИ**, **ЕПИСКОПЛЮ СПИ**- **СКОПСТВОВАТЬ**: — Посла Полотьскую спискоупить. *Ип. а. 6691* г.
  - есмь сію свою грамоту въ спископью въ Новгородскую. Грам. м. Кипр. Новг. еп. 10. 1392 г. Благословилъ есмь и отпустилъ попа... изъ своеи митропольи въ спископью. Образ. отпуски. митр. свящ. XV— XVI в.
  - **ЕПИСКОПЛЬ** ЕПИСКОПЛЬ прил. оть епископъ: —

Въсадиша (Новгородцы князя) въ ейпль дворъ. Новъ I л. 6644 г.; т. ж. 6650 г. — Ср. пископль.

**ЕПИСЕОПЪ** — ЕПИСЕОПЪ — НПИСЕОПЪ — епіскопос, ерізсория: — Пама стмоу Проклоу ейноу Костантинга града. Остр. ев. 234. Иыковъ Божии брать епискоупъ въ Иероусалимъ. *Изб. 1073 г. 262*. Да стражеть бо викто же васъ, акът оубинца, или тать, или зълодъи, вли акы тоуже ешскшить. т. ж. 66. Пастуси словесныхъ овець Христовъ... епископи и попове. Илар. Зак. Благ. И рѣща ейпи Володимеру: се оумножищася разбонници; почто не казниши ихъ? Пов. вр. л. 6504 г. Ебиът, и попът, и итуменът (чтите), с любовью взимаите 🛱 ни блевляье. Поуч. Влад. Мон. И се вопрата Климъ нашего кпископа & Полотьскаго кпископа. Вопр. Кир. Дыякенемъ преже прозвитера не входити въ сватъи шлтарь, ни попомъ преже ипископа. Прав. митр. Кир. Подобакть же кипоу непорочьноу бълги, трезвыникоу, цѣломбдрьноу, красьноу (= 2 пер. кроткб), щюжелюбьцю (= 2 пер. страннолюбцу), оучительноу, неквасьникоу, не досадительноу, не сварливоу, не сребролюбивоу. Никон. Панд. сл. 35 (Исид. Пил.). Поклонъ... В Якова епискоупа. Грам. Ісж. Пол. ок. 1300 г. — Въ древней Руси епископъ (и митрополитъ) могь быть назначенъ в. княземъ: — (Прославъ) сбла постави Жидату. Пов. вр. л. 6544 г. Постави Гарославъ Ларишна митрополитомь, Русина, въ стъи Совьи, сосравъ ейны. т. ж. 6559 г. — См. вископъ, пископъ.

**ЕПИСКОПЬСЕЪІИ** — КПИСКОПЬСКЪІИ — прил. отъ епископъ: — Ипископьское нам'встик (ститкотту). Ефр.

Крм. Трул. 48.

епископество = епископество = ипископество - episcopatus: - Чьсть епискоупьства въсприыти. Ефр. Крм. Крв. 56. Помани, Ги, высако кпиство правоверьно праващиихъ слово твокы истины. Служе, Hoes. XIII e.

**ЕПИСТОЛИМ** = **КПИСТОЛИМ** — є̀тістоху́, посланіє: — Въписа къ ніємоу епистолию великоу з'вло. Нест. Жит. Өсод. 25. Тоже тако обличаше того, овъгда епистолиы пиша, посъщавше томоу. т. ж. 25. Иже слъппавъ списа кпистолию къ старъншиннъ граду. Нест. Бор. Гл. 28. И сего ради пиш8 епистолию сию последнем8 род8 своюм8. Завъщ. тыс. Георг. Сим. д. 1157 г. Епистолии же кго книгы е, ыже оу насъ тъкмо соуть. Жит. Өеод. Ст.

Епистоліа о неділи — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. запов.).

епитиминъти = нпитьминъти - прил. отъ епитимиы: - Рекше кпитьминам быльм диневнаго ради ипълъныя приимати подобанть. Никон. Панд. сл. 47.

впитимию = епитемью = кпитимию = епитьмым — ітпіція, conditio civis (но означаеть и то что інтирок — наказаніе, пеня — ціна, ручаніе, п το, чτο ἐπιτίμιον — quaevis mulcta, poena delicto debita et imposita. Дюканж. I. 429): — Аще ли ключится кому Ѿ тога лоды в неи оубьену быти, или бьену быти С на Русі, или взати что либо, да повиньни бу-

дуть то створшии прежерсную енитамьею. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). И книтимикю того оутвърдыще и отъпоустише. Нест. Жит. Өсөд. 11. Аще ли начьнеть кто часто ръпътати на задъвающаго епитемию. Уст. Корм. XIII в. (В. І. 262). Повел'в же и казнити епитьмыми, ли болоучениемь, ли поклонъмь толикъмь. Жит. Осод. Ст. Инако бо потребно епитемья усердьствующимъ даяти. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Мнози бо невъгласы јересви падшу повежьвають служити, давну епитемью. Поуч. священ, ок. 1499 г. Какова соў м'вста епитим'амь, рекше запрещеніемь. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 43.

- См. опитимина.

**ЕПИТРАХИЛЬ** — ἐπιτραχήλιον: — Игоуменъ възложить же епитрахиль. Мон. Уст. д. 1200 г. 17. — См. Reiske 183.

**епибсинъ:** — Епиусинъ бо Елиньскъг речетьсы, или придоущия, еже есть градоущааго въка (о хаъбъ тела Христова; ітобогос — насущный). Іо. екз. Бог. 278. епифанин — έπιφάνεια Χρίστου: — Свіщенин епифа-

никмь (та ауга Экорачиа). Остр. ев. 260.

**ЕПИФАНИИ КИПРЬСКЪІИ** — ИЗЪ КНИГЪ НОВ. ЗАКОНА (оть Апост. запов.): — Новаго закона книги... Епифанін Кипрьскій. Сказ. о кимі, истин. и ложн.

**ЕПИФАНИІ** — етіфа́увія. — См. Reiske 145.

**ЕПОМИДА** — ἐπωρίς, cinctum. *Vex. XXVIII. 6. XXIX*. 8; т. ж. XXXV. 8. Епомидою препоясася. Мин. Пут. XI в. 71; Мин. XII в. 80. (Жидовьскы) иномида — (Роускы) насовыць. Ръч. Жид. яз. 193.

**ЕРАКЪ** — ιέραξ, accipiter (М.): — Пріемъ ераки и виилеве (іє́ранаς). Іо. Злат. похв. ап. Павл. XVI в. (В.).

**ЕРАТОНЪ** — ієратеїом: — Въведоша й въ стън ератонъ (in sanctum sacrarium, eig to lepatetov). Ham. Cun. XI e.

**ЕРГАНЪ** = **КРЪГАНЪ** - органъ: - Да не жрътвънааго оубо и гоусльнаяго гласа трабоуы Бъ жырыти повела и кръганът играти, нъ немошти ихъ смотра и ветъхъна връдън исцъйма. *Изб.* 1073 г. 161.

**ЕРДАНЬ** — арбанов — сосудъ для воды очистительной и для воды вообще.

**ЕРЕИ** — См. **ИЕРЕИ**.

**ЕРЕНГЪ** = **ЕРЕНКЪ** — родъ сукна: — Еренги болшис по Немецки шхотцхе карзаи, а купили в Ругодивъ половинку по . е. есимковъ. Меншие еревги по Немецки ангелсь карзаи; а купили... половинку по ві евимковъ. Торг. кн. (Савв. 274). А государева жалованья послано къ атаманомъ... 6 половинокъ еренку. Дъла Турецк. (Кар. И. Г. Р. Х. пр. 299). 111 половинокъ суконъ еренковъ, по 3 р. половинка. Отп. изъ Холмог. (Кар. И. Г. Р. Х. пр. 426).

**ЕРЕОСЪ**: — Возми... креосъ об сикловъ (τρεως, iridis). Hex. XXX. 24 no cn. XIV в.

**ЕРЕСА** — **ВМ.** сресь — haeresis, отклоненіе отъ догматовъ православной въры: - Бъ фарисви кресою оучнкъ Гамалиила. Прол. И. Публ. б. л. 65. **Н**ресу имуща **Н**утухову. т. ж.

- вообще заблужденіе въ отношеніи религіи: Проклати высю ересоу ( $\pi \tilde{\alpha} \sigma \alpha \nu \alpha' \tilde{\rho} \epsilon \sigma \iota \nu$ , omnes haeresis).  $E \phi p$ . Крм. Лаод. 7.
- **ЕРЕСОНАЧАЛЬНЪІМ:** Опѣхъ ересоначалныхъ и зломудрьственыхъ. Грам. митр. Фот. къ Псков. 1427 г.
- **ЕРЕСЬ** кресь абразы, haeresis, ересь, отклонение отъ догматовъ православной церкви: - Отъ кресия приходити (весь канонъ объ еретикахъ). Ефр. Крм. Трул. 95. Много же (Латинъ) и въ великую сресь вступають. Осод. Отв. Из. 216. Второе согрѣшенье ваше есть, еже раздръшати пость, Яковитьская и Арменінская сеть ересь. Іо. митр. посл. Клим. А зл'ёк ксть Македоньскыя креси, Прав. митр. Кир. Исъчисли въ нихъ иконоборьць ересь, и къто сихъ тъщальникъ начальници. Жит. Өеод. Ст. Арменьская же ересь гнусивиши паче всвхъ ересеи. Кипр. м. noca. us. Ao. 1390 s.
- всякое заблужденіе въ отношенів религів пли правиль правственности: - Ересп лютым исоунила кста потокъ. Мин. 1096 г. (окт.) 97. .Ег. мытарьство: всяка ересь, и върують въ страчю, въ чехъ, въ полазъ, и въ птичьи граи, ворожю, и еже басни бають и въ гусли гудуть. Кир. Тур. 95. Въстаниы кресн. Служ. Нова. XIII в. И креси и пронырьство въздагають ми въ срдце. Жит. Ниф. 1219 г. Не оузрять лица Божим чьрньць и бельць, иже въ лихвоу дакть злато, аще ся не останоуть таковы креси. Жит. Ниф. XIII в. 140. Всакога ереси ("сполниетеса). Паис. сб. - cp. EPECA.
- **ЕРЕСЬНЪІМ КРЕСЬНЪІМ** прил. отъ сл. ересь, аїреσις, hacresis: - Художьствомъ върън стии гордость лестную разорыше, столностънии раздрушили ксте кресьснъпа. Мин. Чет. пол. XIV в. 80.
- **ЕРЕСЬСКЪІИ** прилаг. отъ сл. ересь: Жиръ ересьскъщ и гнокиме. Мин. 1097 г. 32. Ересьскът плъкъ. m. sc. 32.
- **ЕРЕТИБЪ** = **ЕРЕТИГЪ** αίρετικός: Еретикъ чкъ отвраштатиса. Сб. 1076 г. Вас. вел. Жидове да са блазнать, елини да смёжться, а еретици да азъкоболюжть. Гр. Наз. ХІв. 148. Придоша Болгаре въръц Бехметевы еретига. Переясл. л. 6494 г. И рече Кузмище (Амбалу — убійц'я кн. Андрея Боголюбскаго): О еретиче. Ип. а. 6683 г. Оглучищась соборныя апостольскія цоркви, вся еретики мняще, святителя, и священникы, и вся клирики, и прочая люди христьяны... себе же токмо правовърныхъ мняще. Грам. п. Иила. 1382 г. Рцъте, ерегици, гдъ хощете попа взяти себъ? Посл. Конст. патр. Исков. 1388-1395 г. А синодикъ есмь послаль къ вамъ правыи Царегородскый, по чему и мы здёсе поминаемъ, или еретиковъ проклинаемъ: и вы по тому денте. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г. Не прінми приношенів въ церковь Божію отъ нев'єрныхъ, ни отъ еретикъ. Поуч. селщен. ок. 1499 г. Аще етеру челов'вку рчеть: еретиче, да ударить и ножемъ; аще ли предъ судія идеть, да подъимсть глаголавыи, еже есть было подъяти еретику и да тепуть его до-

- бръ. Зак. Греч. (Coф. вр. I m. 142). Лживыхъ квигъ не почитанте и еретикъ уклонянтеся. т. ж. Обыскаща еретиковъ Волка Курицына и его совътниковъ. Псков. I n. 7013 1.
- **ЕРЕТИЧЬСКЪІИ** прилаг. отъ сл. еретикъ афет иос: — С высакога еретичьскыга къзни. Мин. 1096 г. (сент.) 101. Ерстичьскът же плъкъ... въспъти. Мия. 1097 г. 33. Ни ученіа еретичьская держимъ. Изар. Зак. Елаг. Соуть оубо нецін въ хрістіанехъ, иже еретичьская дела дръжаще, и егда будет по заходу солица, не дають ничто же оть дому своего, ни огнь, ни съсоудъ иткаковъ, вънимаютъ же и гласы кокошемъ, и враномъ, и инымъ птицамъ, и сряща, глюще овы зды, овы добры, и зрѣніа слици и лунѣ и звѣздамъ, и эрвнія скотомъ. Сбор. XV в.
- **ЕРЕТИЧЬСТВО** haeresis (М.): Оуръкание три: бладнею, и зеліи, и ерстичествомъ (одно изъ дёль церк. суда). Церк. Уст. Влад. (по Корм. 1620 г.). ЕРЕСТЪ — КРЕБТЪ: — О съвера до креоута, рекъще
- до оуга. Жит. Ниф. ХІП в. 171.
- **ЕРИНЬНЪІИ:** Ферези зендень еринной цвѣтъ. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 13.
- **ЕРМИИ КРМИИ** названіе планеты, Hermes: На шестъмь же крини. Изб. 1073 г. 250.
- **ЕРМИСЪ КРМИСЪ** наименованіе одной изъ планеть, Hermes: - Седин же планить сжть имена се: слъньце, лоуна, зеус, крмпс, арис. Изб. 1073 г. л. 250.
- **ЕРМОЛОИ** ирмологій (церк. книга): Два ермолоя въ четверть на бумазъ. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.
- **ЕРМОСЪ ЕРЪМОСЪ** приосъ: Пъ 5. ермо. оцъсти ма. Мин. 1097 г. 82. Каноны 1 еръмосы Діоптр. Филип. XV в.
- **ЕРТОЛЪ** = **ЕРТООЛЪ** одинъ изъ отрядовъ войска (?): — Приступиша ертоулъ да передовон полкъ. Соф. вр. 11. 415. Бяше же съ нимъ въ полкъхъ воеводы: ертулъ князь Юрьи Шемякинъ Пронскои да князь Осдоръ Троскуровъ, передовои полкъ князь Иванъ... Пронскои... правая рука... а сторожевов полкъ князь Василеи Семеновичь Серебрянои, т. ж. 1552 1. (II m. 406). — Cp. Notices et extr. XIV. 1. cmp. 3.
- **ЕРВСАЛИМЪ КРОСАЛИМЪ** hierosolyma: He дан воли срдц8 своем8 взыскати Рима и Ерлима. Дуб. Сб. XVI в. Козм. Пр. XVI в. 311.
- дарохранительница, стоящая въ алтаръ на престолъ: — Ерусалимъ златъ (между украшеніями церкви). Ин. л. 6683 г. 3-е ерусалими велми велицеи, иже отъ злата чиста, отъ каменья многоційньна устрои. т. ж. Взяль ерусалимъ церковным и сосуды служебные. т. ж. 6686 г. Понесуть св'втозарным јеросалимъ и рипиди. Сказ. Ант. Ноп. 87.
- **ЕРВСИВИ КРВСИВИ** сроства: С рекомъна круспвп, кже ксть черьнило въ пшеници (έρυσίβης). Іо. Incms. XIV s. (On. II. 2. 202).
- **ЕРЪ** названіе буквы ъ: Мужескому убо ниеню свръщение еръ скончаваеть. Іо. екз. Грам. (Калай).

167). Навершае сром' двъ плоти, г двъ дин. То. Дам. кн. Фил. XVI в. запис. (Оп. II. 2. 320).

**ЕРЪГАНЪ** — см. **ЕРГАНЪ**.

**ЕРЪМОСЪ** — см. **ЕРМОСЪ**.

еръ — названіе буквы ь: — Суть же нѣкаа пменъ миящаася быти мужеска, приложену же къ симъ различно являются женска, не бо азомъ скончаваются, но еремъ. Іо. екз. Грам. (Калайд. 168). Ты же пиши еремь. Алф. XVII 6. (Калайд. 199).

врыгастирь — грусстиром, рабочая комната (On. II. 2. 118): — Аки в' монастыри в ерьгастири възможении съдъти (έν εργαστηρίφ). Io. Злат. Ант. XVI в.

**ΕΡΑΒИЦА** — πέρδιξ, perdix, куропатка: — Εραбици гивздо (πέρδικος). Иппол. Антихр. 55.

еравь — кравь —  $\pi$ е́ро́і $\xi$ , куропатка: — Ты же ысп тетр'вви, и гоуси, и кряби. Златостр. ХІІ в. (В.). Ерабь въспъ. Иппол. Антихр. 54. (Iep. XVII. 11).

ECE — ессе, iδού (М.), воть: — Есе вода. Гр. Наз. XI в. (В.) — Ср.: Рече же пмъ: идете на дело, есе онъ нивы противж некопанъ остажтъ. Супр. р. 27. — CM. OCE.

всевъ: - Кожухъ камка есфевъ корень. Дух. кн. Ив. Бор. Вол. 1504 г.

**ЕСЕНЬ** — осень, autumnus; Прус. assanis; Гто. asanis время жатвы. — См. след.; ср. осень.

**ЕСЕНЬНЪІМ** — прилаг. отъ сл. есень — осенній: -Въ есенное время (пері то изтопиром уромом). Жит. Киріак. 35. — См. осеньный.

ECETP'S - CM. OCETP'S.

всми — всмь — sum, вірі. — См. възти; ср. емь.

**есмириисменъ:** — И даах8 емоу пити есмириисмено вино (въ примъч.: по Реки есмирь, а по Латыни мерра, трава велми горка, пелыни и жочи гочае, и коли смъса с вином, ино и прикошати не мочи). Mp. XV. 23 (On. I. 144).

всмирь - см. пред.

**ЕСТЕСА** — **КСТЕСА** — ябца д'Етородныя, шулята (В.): — А иже соуть тъчых отъръзали и кстесъ. Изб. 1073 г. 208. — CM. MCTECA.

**ЕСТОВАНИ** — то єї ужи: — Бжії же слово не им'єта начатокь естованіа (той єїчаі). Аван. Алекс. сл. на Аріан.

всть — им. сущ : ести и иты: — Дтеи же боярскихъ, хто зачёмъ не пріёхалъ, и пом'єстья и вотчины за ними есть ли, и будеть есть и сколько за къмъ чети, и въ которыхъ въ Московскихъ городъхъ и жилыхъ, и что кому денежного жалованья изъ чети или съ городомъ; а выпрося про то подлинно велети написати на списокъ, и пересмотря всъхъ, ести п нёты, прислать къ государю, а по нётчиковъ имъ посызати отъ себе высылщиковъ въ городы изъ прогоновъ; а высылщикомъ вълети техъ негчиковъ высылати въ Новгородъ на спъхъ. Наказ. 1617 1. 84.

**ЕСТЬ** — названіе буквы е: — Суть же и въ среднемъ имени, не скончавающеся ономъ, но естемъ, яко же: солнце, оружіе. Іо. екз. Грам. (Калайд. 168). Н'вцын І встьствьникъ: — Соннії, коуроглашеннії... естестве-

пишуть: даиже намъ съ естемъ безъ добра, ты же пиши съ еремь, поставляя добро въ срединъ сице: даждь намъ... Амф. XVII в. (Калайд. 193).

ЕСТЬСТВИН: - Ти ыко оць виньив исть сноу естьствнемь. Іо. скз. Бол. 68.

ΕCΤЬСТВО = ΕСТЬСТВО - φύσις, natura, οὐσία, substantia: -- Естьство исть начало конгожьдо соущивхъ, пошьстыя и мльчании. Изб. 1073 г. 224. Пякоже дръвле прркъ стънею оббадан штньно естьство. Мин. 1096 г. (сент.) 12. Нетьство въздвижеть похоть брании (п фото, natura). Иат. Син. XI в. 210. Жена бъ кетьствомь (natura, ихта тум фолм). т. ж. 3. Члкъ сила не во кетьствъ (ем тр фосы). т. ж. 192. О кетьствъ caaba (φύσεως, rerum natura). Effp. Epm. Tp. Huc. 1. Не чьтеть Дха съ Оцемъ и Сномъ, акън тогожде естьства и толжде чьсти (орюбою). I'р. Наз. XI в. 84. Объгчан бо, рече, въторок естьство (фоль). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Чавчекое кетество. Илар. Зак. Елаг. Петръ и Павыть тогожде истества исть. Іо. скз. Бог. 79. Пакоже бъисть кетьствъмь всёмъ. т. ж. 74. Не кстьство речеши Бжие, нъ кже ксть о естьствъ Бжии. т. ж. 37. По първъмь же и блживмь естьствъ т. ж. 17. Чьто исть соущьствъмъ или естьствомь не доведомъ ни домъилимъ намъ ксть. т. ж. 32. Истьство преходимок. Жит. Өед. Ст. 56. Сподобленіе словесь собыство естыства показа (робыму). Златостр. сл. 2. По естьствоу глю, тоу же имате дшоу и вы в они (хата тру фосму). т. ж. сл. З. Истьство ноудити (фосы, naturam). Никон. Панд. сл. 30. Трул. 75. **К**етьства знати и любити равьночьстьк. т ж. сл. 16. Не беществуите ихъ (рабовъ), ыко того же естества су. Паис. сб. 199. Іс. Злат. Овъ соутьствомъ и истьствомь (обоба). Аван. Алекс. сл. на Аріан. Шча естества (сынъ) есть. т. ж. 14. Естьство животнаго (п фияс). Козм. Инд. — Ср.: Тако естество сущааго, единфиъ повелънісмъ пошедъ, еже въ быти и въ тли пріобретеніе, гладыцт и строинт проходить (й фоть). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66).

- полъ, sexus: — Нетьства ради (φύσεως, sexus). Ефр. Крм. Кро. 138.

существо: - Кок кстьство желаньно брака нбська въмъстити имать. Заатостр. XII в. Пко ртуть... тако оубо и тело нашего истьства кождо къ свои части разливантся. Пал. XIV в.

по естьств 8: - Посадивъ по естьству, меньшую подалъ, а большую ближе у собе. Зл. июн. д. 1400 г. Поуч. 1-й нед. пост.

естьствованин = нестьствованин: - © нетьствованим присносоущаго (έκ τῆς ὑπάρξεως). Конст. Болг. поуч. XII в..

**ЕСТЬСТВОСЛОВИН** = **НСТЬСТВОСЛОВИН**: — А мко же о высемы томы истыствословии послоушам иго въ моудрости глюшта, въ роуцѣ Бжин мъг и словеса наша. *Изб.* 1073 г. 154. Аще шставища творца га складотворца въ ёствословіе сведени. Георг. Ам. 44.

**ЕСТЬСТВЬНЪІИ** — φυσιχός: — Естьствьнън законъ. Гр. Наз. XI в. 302. Аште бо Бъ кетьствынымъ вътвии не поштжать, кда и тебе нк поштадить. Ианд. Ант. XI в. 124. За естествынжих ихъ любъве и троудъ. т. ж. 238. Развъ огнь творитво качьство бо естьствьно штню. Іо. скз. Бог. 63. Л'бпо есть естьствьныхъ шцъ прелихноти (фисихойс, naturales). Златостр. 45. Естественый недугъ. Нов. І л. 6925 г. (по AK. cn.).

- Обыцыникът страданим естьствыным Xöy. Мин. 1096 г. (сент.) 124.

**ЕСТЬСТВЬНЪ:** — Не съ дъланиемь прихода, акът пръже, нъ естьствынъ (обогобес). Гр. Наз. ХІ в. 367.

етеръ = нетеръ = етеръім - некоторый,  $\tau$ іс,  $\xi \tau \varepsilon$ ρος: — Рабъни етера (τίς). Лук. XXII. 56. Остр. ев. Отроча етеро. Жат. Өека. XI в. Етеръ же законъ Халдъемъ п Вавилонаномъ. Пов. вр. л. всед. (по Ип. сп.). Съдящема же има етеро время, рече слъпець къ хромцю. Кир. Тур. Притч. о чсл. душ. 139. И принесе ему стеру часть отъ страстии отъ Господень. Лавр. л. 6726 г. Ико же рече етеръ бословьць Григоръ. Конст. Болг. поуч. XII в. Оуничьженик мон оубъждено бълвъше върънъими етеръ чликъл. т. ж. Се етера жена. Муч. Өскл. 9.

- нѣкто, τίς, quidam: — Аще ктеру приключится судъ (тім, сні). Исх. XXIV. 14. Етери же глаша, ако преже всем твари бъща. Іо. екз. Есл. 115. Етера мже шблгодвиствъма. т. ж. 105. Аще бо и блазнятся етери. слышаща Монсея глаголюще. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 137. Макарин етеръ (ётерос). Георг. Ам. 236. Етери почтиша... видяще етерыя въ бестрашии. Зл. Цип. д. 1400 г. Поуч. 1 и 2 нед. пост.

ЕТЕРЪ — έταϊρος: — Етеръ Софронии (ὁ έταϊρός μου, sodalis meus). Ham. Cun. XI o. 145.

етерь — еспръ, аідір. — См. **ктерьскы**м.

**ЕТЕРЬСЕБІИ** — прил. оть етерь == етирь: — Етерьскаго теплотънааго пждъжения. Іо. екз. Бол. 151. -См. ЕТИРЬ, ЕӨЕРЪ, ЕӨЕРЬ.

**ЕТИРЬ** — еепръ: — Абье по твърди етирь прстърпть. Io. екз. Eor. 151. — См. ЕТЕРЬ, ЕСЕРЬ, ЕСЕРЬ.

**ЕТХЬВЕХТИ:** — Сен же Борись Болгары котиль с въ яв етхьбехти. Аван. Алекс. сл. на Аріан. XV в. прип. 212 A.

Ебангелин — см. Евангелин.

**ЕОАНГЕЛИСТЪ** — см. ЕВАНГЕЛИСТЪ.

**Ебангелъ:** — Облачитись ему во стихарь съ источникы и во фелонь съ четырми кресты и съ суангелы. Грам. п. Нил. 1382 г.

**вологина** — εύλογία, eulogia: — Възыть ѿ маргениы свонго ндиноу сулогию (unam culogiam, μιὰν εὐλογίαν). Пат. Син. XI в. 164. — (Eulogiae sunt cibaria benedictionis gratia transmissa. — Cp.: post missas autem petiit ut ci culogias dare deberemus. Ipur. Typ. Hist. Franc. XIV).

ни", мечтанія и іна соуть лоная. Церк. Уст. XVII в. В вжина — водуй: — Пьриве дасть кмоу коухию, кже кеть молитва анагностьскам соб остризании причетническо(мъ). Прав. митр. Кир.

ЕФЕРЪ — см. ЕӨЕРЪ.

**ЕФИЛИЕЛЪ:** — Нъ ангелскый ефиліслъ на того върхъ крешеніемь изліяся. Кир. Тур. 63.

**ЕФИМЕРИА:** — Оть ефимериы Авпа (εξ εφημερίας). Лук. I. 5. Ocmp. es.

**ЕФРЕМЪ СИРИНЪ** — изъ книгъ Нов. Завъта (отъ Апост. запов.): — А на трапез в чтутъ Патерикъ и святого Ефрема, и святого Доровея. Кипр. м. посл. ш. Ав. 1390 г. Ефремъ Сиринъ въ десть на бумазъ, волоченъ кожею. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

**въбдъ** — **къбдъ:** — Что бѣаше ефоудъ, имь же въпрашаше сватітейь Ба; има кго оубо таркоуемок ывленик или избавленик, образъже кго пади истъканъ базше. акът чьпагъ златами ништьми и отъ хъптрости различьнышми сътворено, да посредѣ оубо имваше акы звъздоу высж златоу, обождоу дъва змарагда имоуштж по шести оба полы, написание имоуштж дъвожнадесате племеноу Излевоу, междж же дъвъма знарагдома камъкъ адамантъ, да кгда оубо хоташе сватитель въпращати Ба о коки любо ръчи, привазаще к на рамьинци посредоу прьспи и подъложаще роуцѣ подъ не и испростърашеса на дланиж акы дъска и зъра на коудъ въпрашаате Ба. Изб. 1073 г. 120. Предержа собда и одежю сбеббоу сътвори смоу мти. Аоан. Алекс. Толк. пс. XVI-XVII в. (On. II. 1. 72). Ефудъ же есть, егда Христось предъ архіерен ста п рекцю Кајаф'в: вы не в'всте, единому подобасть умръти за люди; се же глаголаше въ ефудъ зрътъ. Кир. Тур. о чери, чан. 112. Прорци намъ, Христе, кто есть ударін тя? въ ефудъ бо зряще прорицаху. т. ж. 112.

**ЕХИДЬНА** — Еугбуа, vipera; — см. след.

**ЕХИДЬНИНЪ** — **КХИДЬНИНЪ** — прилаг. отъ схидьна: — Нхидьнина маса. Изб. 1073 г. 154. Ехидьнина иштадига. Панд. Ант. XI в. (Амф.).

**ЕХИДЬНОВЪ** — **КХИДЬНОВЪ** — прил. отъ ехидьна: — Ищадим ехидьнова, како можете добро глати (усуулната губубу). Мв. XII. 34. Остр. св. Ищадьа ехиднова, Мв. III. 7. Четвероев. 1144 г. Змин породык **КХИДНОВО.** Ев. 1307 г. 40.

**ЕХИДЬНЪГИ** — **КХИДЬНЪГИ** — прил. отъ ехидьна: — На потрѣбоу же того зълобы трѣбовавъ, акы врачик кхидьный на недоужьный гонезъ. Изб. 1073 г. 168.

**ехидьньнъги** = **ехидьньиъги**: - Остримъ же п помазакит (камень ахатист) на лици оусъканик въстлаплакть скорышино и кхидынью. Изб. 1073 г.

**ЕХИДЬНЬСКЪ** — έχίδνης — прил. отъ ехидьна: — Змыи wроди кхиденьсции. Me. XXIII. 32. Ee. 1270 г. (В.). Плодоу ехидьньскоу. Гр. Наз. ХІ в. 207.

**ЕХИНОВЪ** — прил. отъ ехинъ: — Ехиновы. Писид. Hoxe. Bor. no cn. XVI v. (Eyes.).

**ЕХИНЪ** — см. пред.

**ЕША** = **ЕША**: — Еша — еще. Толк. неуд. пози. ръч.

(Калайд. 196). — Ср.: Ч'то сътворимъ; кща и не събраш събора, кща и сице не бес'вдовавали (ёт, adhuc). Супр. р. 286. — Ср. ЕЩЕ.

— utinam, ὄφελον: — Ты заповѣда заповѣди твом съхранити из зѣло, еща исправилися поутые мои (ὄφελον хатαυθονθείησαν αι όδοι μου). Новг. Псалт. XIII в. ис. 118. Еща ся показли (хаі єїγε μετανόησαν). Кирил. Іерус. XII в. 12. Еща и ты имѣлъ плъть, да бъл ми въ роуцѣ дати бъл имъ показалъ. Жит. Ниф. XIII в. 12 об. Еща расѣлася оутроба родиншія тя (єїθε, utiпат). Жит. Лекс. 28. Мин. Чет. февр. 165.

ЕЩЕ—ЕЩЕ—ЕЩТЕ—ЕЩО— тол, бт, аdhис, еще:— Чьто ище требоуимъ съведетель (бт). Мр. XIV. 63. Остр. ев. Епіте съі въ Галилен. Лук. XXIV. 6. т. ж. Приде заоутра, еще сжіщи тьме (бті). Іо. XX. 1. т. ж. Ище же емб не далече сжіщж отъ домоу (тол). Лук. VII. 6. Остр. ев. И ище приносимъ ти словесноую сию и бескверньноую слоужьбоу. Служ. Варл. XII в. Нще же за грекъп наша не то зло остависа, нъ пакът на зимоу ста вса зима тепломь и дъжгемь. Новг. Іл. 6669 г.

Ій поиль коне Тьхвірью; а кще Волховомь напою. т. ж. 6732 г. Еще даль есмь ему в чума золота болшая. Лух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А лежать во олтар'в на престолі, въ ковчегі запечатана такожь, яко и страсти Господни, еще и тверже того, оковано желізомъ. Стеф. Новг. п. 1347 г. А отъ меня тому ещо быти въ казни. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Тр. Серг. м. 1455—1466 г.

Еще = еште: срав. степень, предполагающая положит.
 сст. — Ср. Греч. ётг., сісеть.

**ЕЄЕРЪ**: — И преже дыханїа вѣтры проавлаю ефера шбыемлюще шблакы своими крыды. *Писид. похв. Бог.* по сп. XVI в. — См. **ЕТЕРЬ, ЕТИРЬ, ЕЄЕРЬ.** 

коерь — коерь — коерь — сопра: — Крть... съвъпис коери озарижться и спасакть върно къ немж притъкажщихъ. Мин. Иут. XI в. (— коери. Мин. май XII в.). — См. етерь, етирь, соеръ.

**ЕЄИРОТЕЧА:** — Илию огиьна ееиротеча. Конст. Бола. поуч. XII в.

# Ж.

- ж седьмая буква Русской азбуки. Эту букву издревле называли жив вте (повелит. наклон. отъ глаг. жити). Такъ въ Греческомъ сказаніи о просвѣщеніи Славянъ въ перечит буквъ Славянской азбуки она названа ζηβήτ (Eand. 363); такъ и въ Abecenarium bulgaricum глаголическое ж = ж названо ginete. - Ж есть одинъ изъмяткихъ звуковъ и противоположенъ, какъ мягкій, твердымъ звукамъ t, д и з: — дългъ — дължьнъ, Богь — Боже, пръдъ — пръже, вельблоудъ — вельблоужь, возити — вожб, князь — княжьство. З переходить въж также и передъмягкимъ и: съблазнъсъблаживатись (Изб. 1073 г.); иж инго, беж инго (Четвероев. 1144 г.); иж него (Стихир. 1157 г.). Д въ Русскомъ выговоръ переходить въ ж, равное Славянскому жд: — дажь, пръже, одежа. (Изб. 1073 г.) рожанться, вельблоужь, вожь, съзняю, ноужа (Четверосо. 1144 г.); гражанинъ, дажь, преже (Стихир. 1157 г.). Въ ж переходитъ пноязычное ј: Жидъ-
- жава лягушка особаго рода, гапа вихо, βźтргхос, вообще лягушка: Се азъ побію предёлы твоя вся жабами и сплавить рёка жабы. Исх. VIII. 2 (Увор. Библ. XVI в.). Оставихъ жабы и мышица и пьсих моухъг Гр. Наз. XI в. Жабы, мыши, и всакъ гадъ. Пол. вр. л. 6582 г. И се обрётеся тоу жаба, тако же топ варенё бътти въ таковёй водё. Исст. Жит. беод. 21. Источьници жабы имоуще. Жит. Пафн. Мин. Чет. февр. 279. Ср. Прус. даважа; Нём. Quappe; Н.-Греч. Сфила; Лит. žuvis рыба. Названія мёстностей

- оть сл. жаба: Жабна рѣка и волость (Кар. И. Г. Р. т. II, пр. 260, т. VI. пр. 42); Жабче поле въ Ижорск. землъ. (Воскр. л. 1348 г., Кар. И. Г. Р. т. IV, пр. 342). Личныя имена отъ сл. жаба: Іакинфъ Жабинъ Новгородецъ (Кар. И. Г. Р. т. IV, пр. 373), Жабка прозвище (т. ж. т. IX, пр. 530).
- жавьным (М.) прилаг. оть сл. жаба относящійся къ жабамъ: — Изб. 1073 г.
- жаворонокъ итичка изъ рода пѣвчихъ, alaudo: Оле жаворонокъ птица въ красные дни утѣха. Сл. о Задоп. III. Ср. Балт. Люнеб. žewornak zewornak (= ssewornak) ziurnak.
- жагало жало: Диавола жагала (др. пер. жала). Никон. Панд. сл. 36.
- Иждагакм'в жагалы очи. Мин. окт. Новг. XII в.
- Ср. Обл. Сёв. жагало жало. Жаг... производн. видъ корня жъг жег: въжагати возжигать, съжагати сожигать. Этотъ видъ употребляется во многихъ народныхъ словахъ, напр. жагать жечь (о крапивѣ), жалить (о пчелахъ, мухахъ и т. п.), бранить, выговаривать, стращать (на словахъ); однокр. жагнуть; жагаться жалиться, жечься, браниться; жаглица растеніе изъ роду крапивы; жаглы (ж. р.) усики крапивы и др. подоби. растеній spinae, йхахоо.
- жаданин жажда: И алчь и жадание. *Io. екз.*
- нужда, желаніе: Бока жаданикмъ оудольняя (ха-

- үо́чақ те талқ ѐчбе́іақ колда́ічыч). Георп. Ам. (Увар.) 99 б. Наполни чашб смысленаго жаданіа. Жит. Андр. Юр. XII. 61.
- стремленіе: Творми айлы свом діты и слоугы свом огнь нолющь, льгъкое, и разгорьно, и теплое, и остротное, и острое къ Боу слоужьбоу и жадание хотінье съказам. Іо. екз. Бог. 106.
- жадати жадати, жаждё жажё жаждю и жадаю жаждать, esurire, sitire: Даждь ми сиж водж, да ни жаждж (їva µñ діфа). Іо. IV. 15. Остр. ев. Жажоуща. Юр. ев. п. 1119 г. 150. Водъі жадажитии напой (діфаутас). Панд. Ант. XI в. л. 111. Аштк ли жаждеть, напони й. т. ж. л. 115. Напанжть Ба жажджща. Гр. Наз. XI в. 55. Ты бё алчнымъ кърмитель, ты бё жаждющіймъ утробъ охнажденіе. Илар. Зак. Благ. И аще къто жадають, да придеть и пиють й того источьника и живъ бълвають. Златостр. XII в. Да почто сего иёси ми пов'єдаль прежде, да быхов'є не жадала. Кир. Тур. Прити. о чел. душ. 139.—Ср.: жадать—В-Р. жрать, проворно 'єсть, съ желаніемъ насытиться.
- сильно желать, cupere, desiderare: Него же възлюбиль еси Ба и его же тепло жадаль иси. Мин. 1096 г. • (сент.) 121. Жадаеть бо присно спсении нашего благын млердын Владыка. Панд. Ант. XI в. л. 238. Азъ же прославихъ Ба, тако сподоби ма слъппати вса, сихъ же жадахъ. Нест. Бор. Гл. 52. Жадаетъ оубити, пограбити. Серап. сл. 4. Издавьна бо жадание беседовати сънимь и дховьнъихъ словесъ его насъглитиса. Нест. Жит. Өеод. 25. И жадаше тамо походити и поклонитисы ниъ (святымъ мѣстамъ). т. ж. 2. Князь и людье жадаху епискупать службъ. Ип. л. 6620 г. Овчан куптын жадаеши. Кир. Тур. Сл. о разслабл. 48. Присно жадани Богъ нашего спасенія, въсхоть своимь милосердіемь обновити кетьство наше. Кир. Тур. Поуч. на пянтик. 86. Жадаю исцелению. Ност. Тріод. д. 1226 г. 160. Гако тоуча на земли жажющи оучении. Мин. окт. 1370 г. Вельми жадаю видитися с вами ї сут'єщитися духовнымь утвиненіемь. Ірам. митр. Кипр. ил. Сер. *и Өеод. 1378 г.* — Ср. Малор. жадать — желать: зажадала девочка да калиноваго веночка (Мат. III. 112).
- жад = жад особ. видъ корня жьд. Ср. жъдати.
   Ср. годити; Лит. geidu, geidzu, geisti желать; Лтп. gaidit ожидать; Гто. gaidva недостатокъ; Нъм. Geiz. См. жаждати.
- жадль: Да задежють жадль Б. сиклъ (ζημώσουσιν, damnificabunt; по др. сп. желёдь, желедь, жладь). Втз. XXII. 19 по сп. XIV в.
- жадыным жаждущій, sitiens, διψητικός: Алчынааго накрымі... жадынааго напон. Сб. 1076 г. Вы земли жадийи источникы воды будеты. Илар. Зак. Благ. Жадный напаяти. Іак. Пам. Влад. Пребый алчены и жадены. Іак. Бор. Гл. Нагыя одёная, жадныя и альчныя насыщая. Ип. л. 6796 г.
- нуждающійся: Щедроты, яже... к сиротамъ и к болящимъ и ко вдовицамъ и къ жаднымъ. Ип. л. 6796 г.; Илар. Зак. Благ.

- сильно желающій, жаждущій: Мы уже, дружина, жадни веселів. Сл. плк. Июр.
- никакой: А о тыхъ-то речехъ жаднаго габаня не чинечи, вынявши одной кривавой мокрой хусты светой костелное, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ пріимовати не маетъ. Жал. гр. 1388 г.
- Ср. Др.-Чеш. žadný желанный: Milý žadný synu, rač shladiti jeho vinu. Аланг (St. Skl. II. 192). — См. жаждыным.
- жадати жадити, жаждо жаждать, желать: Иже по истинъ жадять жизни въчныя. Іо. екз. Бог. (Калайд. 138). Исполнити жадить всъмъ христіаномъ благонравія дълы. Прилог. Сим. ко Златостр. Скончан оубо жадимаго тобою (imple igitur quod cupis). Жит. Өед. Сик. 14. Мин. Чет. апр. 382. Жадимаго спасенїа полочи. Жит. Аван. апр. 11. Жадить бо лоукавын исквернити тъло твое (стидираї родобую, studiosissime agit). Жит. Андр. 10р. 50. Имоще имъник на прикопленик жадать. Іо. Злат. XIV в.
- жажа жажда, sitis, біфа: Людье изнемогоша водною жажею и предацій. Пов. ер. л. 6496 г. Бьяхутся излазящи из града не брани д'вля, но жажы ради водныя. Лагр. л. 6715 г. Жажею водною одержими. Георг. Ам. 276. Телеса... оумрщвена посто, и бальнемъ, и жажею. Паис. сб. Пр. соб. 182.
- отсутствіе влаги, безводье: Жажа, в нег же (въ пустыпѣ) не бѣаше водъї (δίψα). Втз. VIII. 15 по сп. XIV в.
- См. жажда.
- жажда sitis, біфа: Гладомъ же и жаждею. Илар. Зак. Благ. Нигладъ, ни жажда. Мин. окт. Новг. XII в.
- отсутствіе влаги, сухость: (Солице) въ пол'є безводн'є жаждею имь лучи съпряже. Сл. плк. Июр.
- желавіе: Жаждею и любовію подвизаемъ (πόθφ, desiderio). Жит. Паро. Мин. Чет. февр. 83.
- CM. MEANEA.
- жаждати жаждати, жаждаю жаждать, желать: — Жаждаеть елень на источникы водныя. Іак. Пам. Влад.
- См. жадати.
- жаждыный жаждущій: Жаждень (бёхь), напонсте мя. Грам. Алекс. митр. 1356 г. См. жадыный, жажель см. слёд.
- жажель жажель цёпь, привязь для собакь, vinculum, клою; Възложить жажель желёзень на выю твою (ingum; др. сп. жажель, жжжель). Втз. XXVIII. 48 по сп. XIV в. Гарьмь жажель его исправить (ingum catenae). Дан. VIII. 25 (Упыр.). Съвазан жзами нераздрёшьнъшми тажькомь брёменьмъ и жестокъмь жажельмь. Изб. 1073 г. 161. Въведи нозё свои въ поута кна и въ жажель кна вънж своіж. т. ж. 201. Ср. Срб. жежель палка, на которой привязывають собаку вмёсто цёпи: одинъ конецъ ея привязанъ къ шеё собаки, а другой къ колу или чему нибудь подобному. Смол. Росл. жажель трудная обязанность, мука. Ср. жежель.

- жалати, жалаю желать, спреге: Весь добътка жалае. Серап. сл. 5.
- жалити жалити, жалю роптать, негодовать: Тоже лё приёха княь Гарославъ в Новъгородъ, г нача жалити: моужи мои г бран мом і ваша побита. Нова. Га. 6777 г. Нёсть на таковым жалити. Корм. (В.).
- жалёть: И жалахоу по немь въ Новегород'є добрин, а злии радовахоуса. Новг. І л. 6704 г.
- заботиться: Соущимъ въ мнишьствъ... сама о нихъ жаляще, и брашно поставляще предъ ними, и чашъ дааше, и водоу на роукъ ихъ възливающи, рабъннию дъло съвершаще (αὐτή δι ἐαυτῆς καθυπουργεί). Георг. Ам. 217.
- Ср. желъти, жаль; Лит. gela боль, gelu, gelti, болъть; Др.-в.-Н. quelan; С.-в.-Н. queln, quälen; Д.-Ск. quelljan; Д.-С. Kuol.
- жалитиста негодовать, роштать, molestia offici: Наидоша... креи... жаляще си (διαπονούμενοι) занк (апостоли) оучахоу люди и проповъдахоу въскръщеник. Дълн. IV. 2 (Апост. XIII в.). Въ чьеи васъ клъти украдено бысть даное мнъ съдраніе, да тако жаляще си претите ми. Кир. Тур. Сл. о разслабл. 50. Жаляхуся Володимерци..., аще не былъ бы сродникъ ихъ съ ними Олександръ, то не перешли быша ни Буга. Ип. л. 6712 г. Жалить си пркъ (2-й пер.: оукаряетъ). Никон. Панд. сл. 32.
- скорбёть, жалёть, dolerc: Аще оубо тако о риз'в жалитьси кто и сварить. Панд. Ант. XI в. л. 203. Что зло съдъахъ, свъдътельствуите ми; и не жалюси; аще ли крови мокы не насытитесл хощете, оуже в руку вън юсмь, братик. Іак. Бор. Гл. 90. Они же, послушавше стго, идоша къ брегу, жалащеси по стмь. Нест. Бор. Гл. 24. Сде юсть снъ твои, и не жалиси юго ради, се бо живъ юсть. Нест. Жит. Оеод. 6. Аще бо видаше ница, или оубога, въ скърби соуща и въ одежи хоудъ, жалааше си юго ради и вельми тоужаше о семь. т. ж. 20. Жаливъ си хълнъ диб. . . и вдяхъ брату ища своюго мъсто. Поуч. Влад. Мон. Не жалю св. Сим. Сказ. Не жали си, о Домне (noli perturbari). Прохор. Жит. Іо. Богосл. III. Ни телесема оумрети жаливъ си, но бъдъ страх есть нама. т. ж. VII.
- жаловаться: Поёха (изгнанный князь) на Москву къ великому князю... жалитися на Псковичь. Псков. I л. 6970 г. — Ср. Бёлор, жалиться, жалюсь — жаловаться.
- жАло aculeus, spiculum, stimulus: Имъях опной подобны скорпіемъ и жала бях в на опнобъхъ ихъ (хе́утра). Анок. IX. 10 (Увар. б.). Зълодъква гоубительнам жала. Мин. 1096 г. (окт.) 46. — Ср. Лит. gelü; Лтш. dzelons stimulus; Малор. жалкій — жаляцій, колючій.
- жалова жалова горе, сожальніе: Мощно на жаловоу въставити (ἐγεῖραι πένθος). Заатостр. са. 4. Уныша цвѣты жаловою и древо с тугою къ земли прѣклонилб (ср. жалощи). Са. пак. Июр. Стоятъ м\u00e4жи Но\u00e4городци \u00e4 святыя Софіи, арк\u00e4чи таков\u00e4 жалов\u00e4: \u00e4жи на пособь не поси\u00e4ти. Са. о Задоп. III.

- жалоба: Се кси пришелъ и съдищь с браею своею на шдино ковръ; то чему не жалуешьсь, до кого ти на жалоба. Пов. вр. л. 6608 г. Положи на нихъ жалобоу велику. Нова. І л. 6736 г. То буди тобе ведомо, про тую жалобу, что Витьблане жалобилиса на Рижаны. Грам. ок. 1284 г. И ныне пришли предъ насъ наши горожыне и то намъ поведали со великою жадоубою, которыи бъили зимусь с тобою су Витебыще, как то еси товаръ оу нихъ Жилъ силою. Грам. Риж. ок. 1300 г. Братье Плесковичи, то перво мы вамъ дали жалобу на Болотовъ. Новг. IV а. 6856 г. А жалобу положиль Таншбога, а кхоча Муктаръ Учагуи, Карапчиї писали. Яра. Тайд. 1351 г. Семиръ Ходча жалоб8 положиль. т. ж. 1356 г. И тъ головные князи жалобо плали. Нрл. Берд. 1357 г. О тон жалобъ, что оу насъ бългв на Любцанв и на Годьцкв бережанъ, то взалъ оу насъ товаръ передъ Невою, розбоиникы тои товаръ твориле исма въ ихъ городъхъ, Дог. гр. Новг. съ Нъмц. д. 1375 г. А и съ тъхъ волостин и слободъ и селъ, что есмъ вымалъ у дътии своихъ изъ удбловъ, а подавалъ княгинъ своси, а кому будеть жалоба сиротамъ на волостели, а темъ людемъ учинитъ исправу княгини моя. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Увидъвъ князь..., оже на него Псковъ послаль своихъ пословъ съжалобою. Псков. І л. 6980 г.— Ср. Болг. жялба — сожальніе, жалоба.
- жаловитисы жаловитисы, жаловлюсы жаловаться: То буди тобе ведомо про тую жалобу, что Витьблане жалобилиса на Рижанъ ... Витьблане неправдою жалобилиса. *Грам. ок. 1284 г.* Аже иметь жалобитиса басъ кто на Рижанъ ... и въ шлите к намъ, а мы правдоу дамъ т. т. ж.
- жаловьникъ: А каковъ жалобникъ къ боярину пріидеть. Судеби. 1498 г.
- жаловальный пожалованный, пользующійся льготой на основанін жаловальной грамоты: А съ того товара, которыи товаръ шоль изъ лодьи изъ жаловалной на возы, ино не взяти... никоторыхъ пошлинъ. Жал. гр. Нов. 1477 г.
- жаловальнам грамота грамота, которою утверждалось пожалованіе чего либо: — Чингін царь, потомъ кто ни будетъ, дали есмя жаловалные грамоты Р8скимъ митрополитомъ. Ярл. Менг. Тим. 1267 г. И мы, БГу моляся, по первыхъ прен грамотамъ, грамоты имъ давали жаловалные, а не їзыпачевали ни в чемъ. Ярл. Узб. 1315 г. А въ твои ми уделъ грамотъ жаловальныхъ не давати. Дол. гр. Дм. Ив. 1362 г. А въ вотчину ти, господине, въ мою и въ удёль данщиковъ ти своихъ, ни приставовъ не всылати, ни грамотъ жаловалныхъ не давати. Дог. гр. Дм. Ив. 1370 г. Дахомъ сю грамоту жаловалную въ домъ Святен Тронци. Жал. гр. Нога. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. Далъ намъ, господине, грамоту свою жаловалную на всё земли. Прав. гр. Өерап. мон. ок. 1490 г. А сказывають, что у нихъ были грамоты жаловалные дёда моего. Жал. гр. кн. Дан. Алекс. 1497 г. — См. подъ сл. грамота.

- жалованин сътованіе, печаль, то техос: Да превратиться жалованіе на веселіе. Кирил. Іерус. Ом.
- милость: Князь великіи Андреи пріиде изъ орды съ послы и съ жалованьемъ царевымъ. Воскр. а. 6811 г. Князю Александру бысть жалованіе отъ царя. Новт. І а. 6846 г. (по Ак. сп.). Отъ иконы Пресвятыя Богородица явилося жалованіа и прощеніа людемъ много. Новт. І а. 6921 г. И ты, господине, Бога ради, покажи къ нимъ свою любовь и жалованье, что бы не погибли въ заблуженіи въ Татарскихъ странахъ, да тамо бы не скончались. Посл. Кир. Бълоз. ок. 1400 г. Хотёли слать къ своему государю бити челомъ за сго жалованье. Псков. І л. 6972 г.
- льгота: А что попы и дижконы ихъ единь хаёбъ ядятъ, и во единомъ дом8 жив8тъ, у кого братъ или сынъ, и тёмъ по том8 жъ и8ти наше жалованье. Яра. Узб. 1315 г. Идучи Новгородци къ Орёховцу, даша жалованіе городу Пскову: посадникомъ Новогородьскымъ въ Пъсковё ии сёдёти, ни судити; а отъ владыки судити ихъ брату Псковитину; а изъ Новагорода ихъ не позывати, ни дворяны, ни подвоискыми, ни Софіяны, ни извётникы, ни биричи; но назваша братомъ молодінимъ Новугороду Псковъ. Соф. вр. 6855 г. (т. І. 330).
- пожалованіе, даръ: Митрополиче жалованье въ нейхъ трехъ полёхъ земли днатцать десятинъ съ десятиною. Отводи. 1498—1499 г. А жалованья за Ощерои Ивановичемъ бояриномъ были Коломна... Руса объ половинъ. Родосл. кн.
- жаловати жаловати, жалою жалоть, dolere: И ре Володимеръ: дивно има (—ми), дружино, иже лошадни жалуете, ею же то преть... то лошади жаль, а самого не жал ли. Пов. вр. л. 6611 г. Чадо, не жалой, понеже убози есмы. Посл. Полик. (Пат. Печ. 4). Жалою же съдинъ твоихъ, Иакове... Жалою изачю же ся о мтри Рахили... Не жалою юности и пе ждо обо старости. Пам. о Іосиф. Ни жалоующе своем брам, пограбища чюжам імёним. Пов. І л. 6819 г. И о томъ васъ... жалую. Псков. І л. 6968 г. Ср.: Да глаголени акът Христос, жалова бо и тъ по Лазаръ и Іюдъ. Супр. р. 283.
- благопріятствовать, оказывать милость, расположеніє: Боў моляся и іхъ грамоть не изыначевая, по тому жъ жалбемъ. Ярл. Мен. Тим. 1267 г. И мы бо тако же бправляемъ и жалбемъ, яко же и прежній при ярлыки имъ давали и жаловали ихъ. Ярл. Узб. 1315 г. Хощеть тя царь жаловати. Новг. І л. 6847 г. И тобъ, господине князь великіи, также меня держать въбратствъ в во чти, безъ обиды, а меня ти жаловати и печаловатись мною. Дог. гр. Вас. Дм. 1390 г. Великіи Новъгородъ жаловать Сергъевъ монастырь держать своимъ. Жал. гр. Новг. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. Бити челомъ... о томъ, чтобы жаловаль Псковичь, а даль бы владыку во Псковъ. Исков. І л. 6972 г.
- миловать, щадить: Продадуть его (татя), не жалуя. Уст. Дв. гр. 1397 г. Праваго не пог\u00e9бити, а ви-

- новатаго не жаловати. Псков. суд. грам. Я князь великій Борысъ Александровичь воленъ, кого жалую, кого казню; а моему господину дъду великому князю Витовту не вступатися. Дог. гр. Бор. Ал. Вит. 1427 г.
- жаловаться (?): Аще оукраденъ будеть челадинъ Рускып, или въскочить, или по нужи проданъ буде, п жаловати начнуть Русь, да покажетъ таковое б челадина, да имуть и въ Русь. Дог. Ол. 912 г. Аще злодъп (не) възратитса в Русь, да жалують Русь кртымыскому пртву, и мтъ будеть таковыи и възвращенъ буде не хотаи в Русь. т. ж. Не жалуите, что си удъеть, то вы виновати. Ип. л. 6643 г. Оже родитьса тажа..., то рубежа не творити, на другок лъто жаловати. Мир. грам. Новг. 1199 г. Кнаже, то бъло тобе достоино, оу кого купипь, тому заплати, то шви бъщь на та не жаловаль. Грам. Риж. ок. 1300 г. Досмотрели есмо того, жаловалъ князь Андреи Васило на Свидриганла, а Свидригаило жаловалъ на Андреи. Грам. Вит. 1382 г.
- негодовать (?): (Царь) много жалова на бомръ и на все лю. Ност. I л. 6712 г.
- Ср. Малор. жаловать = жалувать кого сожалёть о комъ, ласкать кого.
- жаловатисм жаловатисм приносить жалобу: — И нъне, кнажо, то буди тобе ведомо, аже не шложинь липнего дёла и всакое неправдът, мът хочомъ Бу жаловатиса и темъ, кто правду любить. Грам. Риж. ок. 1300 г. А что пошли въ орду ко царю люди жаловатися на князя на Михаила, а то есмы въ Божьи воли, и во царев в, какъ повелитъ, такъ ны дёяти, а то отъ насъ не въ измёну. Дог. гр. в. к. Дм. Ив. 1372 г. Жаловалися мн васъ на мою отчину о многихъ дёлехъ. Исков. I л. 6972 г.
- жалостивъти сострадательный: **К**ремин жалостивыи. *Пикоп. Панд. сл. 32.* — (Ср.: — Немилостивіи и нежалостивіи, поити имъ во тму кром'єшнюю. *Грам. Алекс. митр. 1356 г.*).
- жалость ревность, ζηλος: Жалость домоу твонго съивсть ма (ζηλος, indignatio ob templum tuum). Io. II. 17. Остр. св. (ср. Дъли. XIII. 45; Евр. Х. 27; Захар. VIII. 2). Спаль князю умъ по коти и жалость ему знаменіе заступи искусити Дону великого. Са. пак. Игор. горе: Жалость бысть предъ ними зѣло (λυπηρὸν
- сфобра, triste valde). Быт. XXXIV. 7 по сп. XIV в. Нгда видать камыкъ выпыжнть жалость, не тыгда приближитьса коньць. Изб. 1073 г. л. 255. И бждетъ праздыникъ съ жалостиж (πάθος). Гр. Наз. XI в. 266. Буду чюжь пртза оца монго, и жалость земла моны (горе о потеръ владънія) снъсть ма, и поношению поносащихъ нападуть на ма. Іак. Бор. Гл. 83. Слово растить жалость (αυξει τὴν τραγφδίαν). Златостр. сл. 2. Жалости ради. Ишкон. Нанд. сл. 19. Бысть же тогда жалость велика въ Плесковъ, мужемъ и женамъ и малымъ дътемъ по добромъ господниъ благовърномъ князи Тимооен. Исков. І л. 6779 г.

жалостыный - горестный: - Жалостыныя... гла-

- сы (уогрос). Гр. Наз. XI в. 275. Жалостьно виденіе. Нов. I л. 6795 г.
- жалощи жалость, горе: Начить трава жалощами, а древо с тугою къ земли преклонилось. Сл. плк. Игор. — Ср. жалова.
- жаль жаль жалко съ дат. пад. лица: Аще ли хощеши гивы имыти и погубити гра, то выси, ыко нама жаль штна стола. Пов. вр. л. 6577 г. Жаль ми своюм ощины. Новг. I л. 6718 г. Жаль... ему мила брата Всеволода. Сл. плк. Игор. — Ср. Блг. жал ныя — печальный.
- И ре Болеславъ дружинъ своеп: аще въз сего оукора не жаль, азъ кдинъ погыну (не возбуждаетъ). Іак. Бор. Гл. 100. — Ср. жалость въ смыслъ ревность. Бог8 жаль: — И мучиль его такъ, как то буди Бту жаль. Грам. Риж. ок. 1300 г.
- жальникъ могила: Въ Троицкую суботу сходятся мужи и жены на жальникахъ и плачются по гробомъ. Стогл. (Кар. И. Г. Р. IX. пр. 830). — Ср. жальгробница, sepulcrum, импретом: — С жали исходаща  $(\ddot{\omega}$  гр $\omega$ бъ,  $\dot{\epsilon}$ х  $\tau \ddot{\omega}$  $\nu$   $\mu$  $\nu$  $\epsilon$  $\mu$  $\epsilon \dot{\omega}$  $\nu$  $\nu$  $\nu$ . Четвероев. мон. св. Cas.(B.).
- жаравь журавль, grus, уе́рачос: Владомы и въ скотъхъ кождо 8арить и въ жаравехъ (èv т. уграчоц, in gruibus). 3aamocmp. ca. 43. - Cp. MEPABL.
- жаратывъ пепель, те́фря, cinis: Попель жаратокъ въ клѣба мѣсто гадущимъ. Io. Льств. XIV в. (On. II. 2. 204). — Ср. жератыкы.
- жаровъги -- горящій: -- Въ солици оучинися яко мъсяць, из рогъ его яко угль жаровъ исхожаще. *Лавр. л. 6694 г.* — Ср. жарывый.
- жаръ огонь, зной, aestus: Жаръ. Стихир. XII в. (ср. варъ). — Ср. жарить, горъть.
- жаривъи горящій: Оугль жарявъ горящь (dvθράκων πυρός καιομένων). Ιεз. Ι. 13. Угль жарявь (ἄν-Эрака). Ис. VI. 6. Оугль жаравъ вид'в Исана. Іо. екз. Бол. 275. Бъл знаменте въ слици и мрачно бълсть велми... и въслици оучиниса тако и мфь, из рогъ его ыко оугль жаравъ исхожаше. Переясл. л. 6694 г. — См. ЖАРОВЪІИ.
- жасати, жасаю: Страхъ жасаше (6 иду фовос дусδίδου λοιπόν, ενδιδόναι — слабіть, ослабівать). Георг. Ам. 35. — Cp.: Гото. geis, usgeisnan — staunen, usgaisjan - erschrecken; Ap.-Yem. žasatise, žastise, žasnouti. — Ср. ужасатися, pavescere, obstupescere. — CM. MACHTH.
- жасити, жаші птозіч, terrere (М.), устрашать: Не послухъ ли сихъ всёхъ жасить ны. Ефр. Сир. XIII в.; Ефр. Сир. XIV в. — Др.-Чеш. zžasiti — устрашаты aby zžasil zlé. Rád kor. král. Cesk. (Wyb. 595); přéžesiti — přédešiti, přestrášiti. — Cp. жаситисы, бжасатисы, бжасть, бжась.
- **жаситисы** (В.) ужасатыся: Трепещеты роукою, жасяся роук8 положити. Мин. 1441 г. янв. 2.
- жатва жатва messis, дергоргос: Жатва придеть. Io. IV. 35. Остр. ев. Плавы сжть къжатвъ оуже. т. ж. СЕТВА И ЖАТВА. Быт. VIII. 22 по сп. XIV в. ЖАТВА! ЖДРЪВЪ — ЖДРЪВЪЦБ — см. ЖРЪВЬЦЬ.

- многа, а дълатель мало. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Жатва наша илодотворить (дерос). Гр. Наз. XI в. 320. Стомста в не пълне, мко искра (ж)гоуце теплв велми, переже жатвы. Нов. І л. 6653 г. Или на жатвоу, нип съна съчи. Прав. митр. Кир.
- жатвыным прил. отъ жатва Эгрепрой, messis: Семена матвыная, съ сльзами въ земли срчиви свема, оупънаныя ради жатвыным радости. Панд. Ант. XI в. а. 236. Жатвенъш. Ност. I а. — Ср.: Санце... жетвыны годы и сътвыны назынаменоующе. Іо. екз. Шест. 1263 v. (Kanaud. 141).
- жателанинъ = жателанинъ жнецъ, дерестис, messor: — Жателине англи сжть. Мв. XIII. 39. Остр. ев. — Ср.: Въдовица... положи на земи съна своиго, и къжателенемъ пристжинвъщи и бержити класъ... Cynp. p. 31.
- жатель = жатель жиець, Эгрготис, messor: Въ врема жатве рекж жателимъ (той Зеристай). Мо. XIII. 30. Остр. св. Жателя. Дан. XIV. 32. Бѣваше си живъи въ земли свои, слоужа жателемъ людии своихъ. Изб. 1073 г. 256. — См. двлатель.
- **ΚΑΤΜ, ЖЬΜ**8 premere. Cp. γέντο, γέμω, γεμίζω.
- жати = жати, жынб metere, demetere, деріζем: Послахъ въл жатъ. Io. IV. 38. Остр. св. Инъ ксть съин и инъ кеть жьным (Эгріζων). Io. IV. 37. m. ж. Жынжщи плодън плъвсльны. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не съють, ни жьнють, ниже събирають въ житьница свом. Hecm. Жит. Өеод. 23. — Ср. Лит. genu, geněti — обрубать вътви дерева; ср. 8жа (8жати = пожати) сто мъръ нчменя.

## жванин -- см. жьванин.

- жг употребляется иногда вм. жд: Не ижгеноу (Io. VI. 37. Ев. XIII в.); ижгеноуть (т. ж. XV. 20); кжгеник (Мин. Празд. XI в. 96); дожгь (Тріод. XI в.); одъжгень (Ирм. Нов. Соф. XIII в.); пригважганться (Tpiod. Cas. d. 1226 г.); бездъжгин (Io. Ітств. XIII в.); одожгянть (Служ. XIII в. 25); тоужгеприимательство (Жит. Io. Злат. XV в.).
- жг... cm. жьг...
- жд Славянская форма смягченія д. Употребляется иногда вм. зж: иждити вм. изжити; ижден8 = изжен8 (= изгоніж); иждивения = изживения; въжделети = възжелети; рождин = розжин; раждъженъ = разжыженъ; въждизати = възжигати; раждигати == разжигати, раждегв = разъжыгв. - Вивсто жд въ свою очередь встричается здж: зизджители. Мин. Пут. XI в. 107 об. (Въ произношеніи и нын'ї слышно ждж вивсто жд, эж, жж = жг: дожджь ви. дождь; вожджь вм. вождь; дрожджи вм. дрожди). — Ж д употребляется вм. ж переда р: Ждрфбии вм. жрфбии; ждреба вм. жреба; ждрело вм. жрело.

## ждати — см. жыдати.

жде = же — присоедин. къ мъстоим. указат. — равно Лат. dem: — Съжде, тъжде, такожде, толикожде.

ждръвии — см. жръвии, жеревии.

**ЖДРВВА** — СМ. ЖРВВА.

ждръло — см. жръдо, жьрло.

же — жь — жо — а, и, vero, бе: — Видевъ же Пилатъ (82). Mo. XXVII. 24. Ocmp. cs. Kpenge see ca Vic, възиде абин отъ водът (каі). Мо. III. 16. т. ж. Любать же пръжевъздегании на вечериять (фідобої те). Мо. XXIII. 6. т. ж. А домашнимъ что си останеть кунъ, темъ же ся подълять. Р. Ираз. (по Тр. сп.). Вфдъним же исправленим (те иж). Ефр. Крм. 2. Ник. 1. Симъ сице бълвшимъ оста же страна Рускам въ первъп прельсти идольскъщ, не су бо бѣ слъщала ни Ѿ кого же слово о Гъ нашё Ись Хъ. Нест. Бор. Гл. 4. Начати же ся тъи пъсни по былинамъ сего времени. Сл. плк. Июр. Они же ръша ему. Сл. Дан. Зат. А виновать ли или правъ манастырскон человъкъ, и онъ игумену и въ правдѣ и винѣ, а намѣстьникомъ и волостелемъ въ него не вступати; а городскои человъкъ или волостнои потому жо имъ въ правдъ и винъ, а игумну ся въ него не вступати. Жая. гр. кн. 1438 г.

 — а, же, но: — Вѣрую... въ Тронцу сдиносущну, лици жь раздѣляющуся. Илар. Зак. Благ.

 что: — Чинимъ свёдомо велебнои твоеи милости, же есми дали тому истинному пану Варшавьскому 3 тисячё... фряжского серебра. Грам. Молд. воев. Иетр. 1388 г.

и... же — и: — А на татій и на разбоиники же... кназю продажа не взати. Псков. суд. грам.

же = жде — частица, присоединяемая къ мъстоименіямъ. При мъстоим. указ.: и, онъ — она превращаетъ ихъ въ относительныя: иже, онъже, кже, кже; см. и, онъ. Встръчается въ соединеніи съ другими мъстоименіями, не измѣняя ихъ смысла: — Чинимъ свъдочно... всакому доброму, кто жъ на сии листъ посмотритъ. Жал. гр. Под. ян. 1375 г. Како жъ долго держимъ у нашемъ опеканью. Прислж. гр. Сем. Лыго. Олго. 1389 г. — Ср. Лит. anga, aszgi, aszgu; Гто. ga; Нъм. ge; Гр. үє; Лат. (i)gi(tur).

жевати — см. жьвати.

жеводативыи — вм. живодативын — ζωοπαρόχος: — Жеводатива Дха. Панд. Ант. XI в. л. 220.

жетало — кадильница: — Вземше жегала, вложища фимычнъ и кадахоу. Сбор. XVI в.

жегозвлинъ — прилаг. отъ сл. жегозвлы: — Жегозжлина гласа (тёс оздеохібос). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 115.

жегозблю — см. жегозблинъ. — Ср. Лит. geguze; Лтш. dzeguse; Чеш. žežbule; Пол. gžegžołka.

жеголъ: — Озанъ же на жеголъ роук\u00e3 положи, хоти воздвигноути паче тельца. Сбор. XVI в.

жегъкъти (В.) — жгучій: — Да понеже двѣ еста силѣ въ штни и жегкаа и просвѣщающіа... штнь въ тмѣ несвѣтльни жегкоую бо сил8 пмѣгл. Вас. Вел. толк. пс. XVI в.

жегъчим (В.) — истоиникъ: — Раба есвъ, азъ жег-

чии, а Прохоръ обливчни (succensor). Хож. Іо. Богоса, по сп. 1419 г.

жедеръім — сдѣланный изъ плюща (съ Лат. hedera):— И жедербю (вм. жедерам) вѣньца сътворьше вѣньчатиса (hedera coronatos; ххі хютобіс ѣстафхуюріє́уоос). Иппол. Антихр. 49. Ср. Мак. 1. I, 55, Мак. 2. VI. 7.

жежель — привязь, беброс: — Акы песъ жежелемь. Іак. Иосл. Дм. (Притч. VI. 23: ыко песъ на узы, ботер коюу еті беброос). — Ср. жажель.

жежьнь — ? — Въ жатвъ зноинъкъ жежнии. Жим. Осод. Ст. 130.

жезлин — см. жьзлин.

жезлъ — см. жьзлъ.

желание — desiderium: — Желание Оца вашего хощете творити (тас стоборисас). Io. VIII. 44. Ев. 1383 г. (Оп. І. 256). Желаник (Ефесіс). Изб. 1073 г.; Іо. Льств. XII в. Нечьстивъи высь дынь желанть желании зълъ (стобориса). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Къ доброомоу възводити желанию (тобоо). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Изволи волею желаник срдца своиго. Нест. Бор. Гл. 14.

— Все желанию, и сладость, и животь ис тебе въсимвъ..., Дво непорочьнам. Мин. 1096 г. (сент.) 146. божьствьное желание — грос: — Ирм. о. 1250 г.

(Амф.).

желанъти — прич. отъ глаг. желати: — Възлюбленоуоумоу и желаномоу (съ)слоужьбъникоу Роуфиниканоу Аванасии (ποθεινοτάτφ συλλειτουργφ, optatissimo comministro). Effp. Крм. 215.

желаньникъ: — Неистовъи желаньникъ (въ др. пер. любленикъ). Никон. Панд. сл. 50.

желаньный: — Хътростънѣ изискаль еси блгыхъ источьникъ желанъныхъ коньчьнее. Мин. 1097 г. 24. — Предавъщеса Бъи желаньнъмь срдцьмь. Мин. окт. Нов. XII в.

желаньное — одно изъ трехъ свойствъ души — воля: — Доуша Ѿ тріи частіи есть, рекше силы имать три: словесное, и яростное, и желанное. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 64. Желанное, иже добродѣтель оубо имѣеть, еже къ Богоу воиноу имѣти желаніс. т. ж. 67.

желатвыникь (В.) — любитель: — Желатвыниче молчанию (ѐраста̀, amator). Ефр. Сир. XIV в.

желати, желаю — желать, стремиться, desiderare: — Желааше насытити чрво свою (стедорей). Лук. XV. 16. Остр. ев. Того желающи, того ищоущи. Мин. 1096 г. (сент.) 147. Съподоби са желаемааго коньца. т. же. 41. Аште бо быхомъ въдъли... желали быхомъ сжитиихъ по истинъ нашихъ (стедорей). Панд. Ант. XI в. а. 155. Великааго... желажинтемъ (сребуси). Гр. Наз. XI в. 6. Пусти дружину свою домови, съ маломъ же дружины возъвратисъ, желам больша имъны. Пов. ер. а. 6453 г. Оузръ желаемаго брата своего. т. же. 6523 г. Очи бо мудрыхъ желаютъ благыхъ. Са. Дан. Зат. — Ср.: Се ти пръстоитъ сам желаюмъщ, насладисъ. Супр. р. 386.

— жалёть, горевать: — Оутёшити вса желающаа (тобс печдойчтас). Ис. LXI. 2, 3 (Оп. І. 134). Желаа и драхлоуа (печдойч). Гр. Наз. XI в. Постриже власы; нъ нъ насъ желающей, си мнози власы растять (печдобиточ, flentes). Заатостр. сл. 4.

желати на что — стремиться, имъть склонность: — Аще бо бъ и преже на скверньную похоть желам, но послъ же прилежа к покамнью. Пов. вр. л. 6523 г.

— См. жалати.

желва — жолва — черепаха: — Латини Едять желвы (углю́ух, testudines). Осод. Печ. о Лат. ГАдбщи... жолв в всак же звёрь. Дуб. сб. XVI в. Прав. удава. 178. — См. жъльвь.

желедь — см. жадль.

желева = желева — жила,  $\varphi \lambda \dot{\epsilon} \psi$ : — Како желевы (сътвори). Заатостр. XII в.

— опухоль: — Егда кому гдѣ выложится железа, то вскорѣ умираше. Исков. І а. 6868 г.; т. ж. 6912 г.; т. ж. 6950 г. И топ веснѣ бысть моръ великъ во Пьсковѣ, а знаменіе железою. Новг. І а. 6897 г. (по Арх. сп.). Топ же осени бысть моръ силенъ... сице же знаменіе на людехт.: при смерти явится железа, пребывъ три дни, умре. т. же. 6898 г. Явится железа, или начнетъ кровию хракати, и потомь дрожь иметъ, и огнь ражьжеть по всѣмъ суставамъ человѣчскымъ... и в топ болѣзни мнози, лежавъ, изомроша. т. же. 6925 г. Железою мерли люди. Исков. І а. 6933 г.

железа = жлѣза. — Ср. Др.-в.-Н. chelch; Лат. glandula.

желна — жлъна — родъ дятла, picus martius: — Косы же, и сок, ивлъгъ, и жлъны. *Io. екз. Шест.* 1263 г. (Калайд. 141). — Ср. Хрт. żolna — galbula; Лтш. djilna — Specht.

желовъ — жолобъ, canalis: — Воды желобы текоуща въ море (оҳєттүобҳ). Александр. 31. — Др.-Сл. ж.л. бъ.

желовьчатый — жоловьчатый: — Жельзса Черкаскіе жолобчаты. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г.

желования: — Желования же все прісно къ Боу протажюще. Іо. скз. Бог. 330.

желтьев = желтоев - см. жылтоев.

желтый — см. жылтый.

желть — см. жьлть.

желтиница — см. жьлтиница.

желодъкъ: — Въ чреве кытове въ самонъ желодив (тр упобе = è тр колба; то и другое о чреве, а о желудке особо нетъ). Златостр. 117. — Ср. Польск. żolądek.

желбдь — glans, βάλανος: — И на всякъ дббъ желбдя Васаньска (καὶ ἐπὶ πᾶν δέδρον βαλάνου Βασᾶν, glandis). Ис. II. 13. Желбдь егда испадеть ис плюскы своея (ὡς βάλανος). т. ж. VI. 13. Доубъ высокъ скотоу да адь желоудь (βάλανον, glandem). Златостр. сл. 7. — Желждь; Лат. glans; Лит. gile — дубъ; Гр. βάλανος.

желодыным: — Крижмо желудыный (въ подл. нёть). Георг. Ам. 120. жельвь — жельвъ (вм. жылы, жылы) — черепаха, testudo: — Бъахъ въ Галгалъх кнази тръбы кладъще, и тръбищи их ыко и жельви на цълизиъ польстви (ф. хелбоси). Ос. XII. 11. Яко жельвъ оуправивъ посредъ соудища ставъ, проповъдалъ кси истиноу. Воскр. Тріод. Пост. XIII в. 55. Жыли же плоти ехиднины найшися (хелбосу). Іо. екз. Шест. (В.). Желвъ тестъдо, черепаха, чаща черепашал, череп ев. Бер.

— ежь: — Желви (ёуїчы). Георг. Ам. 111 об.

— Ср. желва.

жельнъи (прилаг. отъ желы) — печальный: — Амонь иде в домъ свои желень (lugens). Есо. VI. 12 по сп. XIV в. Сего дѣля желныи (жалостный) образъ възми на главъ свою. Мих. (Упыр. 38). Желныя ризы (тὴν στολὴν τοῦ πένθους). Вар. V. 1. Домове жельныя (домы плача). Заатостр. XII в. Аще и жельнъ боудеши и драхлъ, имаше поне твое спсеніе (συγνάσης ἡ καττηφής γένη). Заатостр. сл. 7. Желный и нежелны мъжь подръжів возбранается (sic) в желное время послагати (αὶ τῶν πενθουμένων καὶ αὶ τῶν μὴ πενθουμένων ἀνδρῶν γαμεταὶ κωλύονται ἐν τῷ πενθίψφ καιρῷ γαμετοθαι; virorum, qui lugentur et qui non lugentur, ихогез intra tempora luctus nubere prohibentur). Корм. Моск. Дух. Акад. (Прохир. tit. VII. сар. 26).

желъдити (В.) — облагать ненею. — Ср. желъдь, желъдьва, желъдьва.

жельдь — неня, mulcta: — Да задежоў ем8 жельдь р сикль (ζημιώσουσιν, damnificabunt). Втз. XXII. 19 (В.). — Ср. жадль, жельдыва, жельдыва, жльдыва.

желъдьва — пеня, mulcta: — Желъдою да жывдетъ (¿πζήμιον ζημιωθήσεται). Исх. XXI. 22 по сп. XV в. (В.) — Желъдоа: жалоба, желъдь, печалованье. Бер. — Ср. жадль, желъдь, желъдьва, жлъдьва.

желъдьва — неня, mulcta: — Жельдвою да жельдить (ἐπιζήμιον ζημωθήσεται). Исх. XXI. 22 (Увар. б.). — Ср. желъдь желъдьва, жлъдьва.

желъза — см. железа.

жельно — жельно — жельно — ferrum: — Кременк твыржии, мёди сильнёй и желёза бысть крёпъчёй. Мин. 1097 г. 95. Самъ тъ са въ себё съкроушить и сънёсть, ыко же ръжа съ желёзомь коньчавакма («ю́грос). Гр. Наз. XI в. 58. Не огнь творитъ разжженіе желёзу, но надыманіе мёшное. Сл. Дан. Зат. Покрыша храмъ. .. желёзомъ. Псков. І л. 6973 г.

— желёзное орудіе, оружіе: — Отокы и извън отъ желёза быважита. Изб. 1073 г. 121. Отрёбити садъ желёзомь (бій той сібірои). Панд. Ант. XI в. л. 169. Не чюзине отинждь желёзъ раждыженъкъ лютынхъ. Мин. Пут. XI в. 9. Тёло аще малы растбиленіе отъ желёза принметь, то рассыплется (ἀπὸ ξίφους, ab ense). Заатостр. 27. Й в горё тои просёчено шконце мало, и тудё молвать, и есть не разумёти ызыку ихъ, но кажютъ на желёзо и помавають рукою, просаще желёза. Пов. вр. л. 6604 г. Благодарю тя, Господи Боже мон, кую похвалную память мою вижю, яко младая

моя намять желёзомъ погыбаеть, и тонкое мое тёло увядаеть. Лавр. л. 6745 г.

 — σκευή (?): — Потребныхъ желѣзъ и съсоудъ съ призежаньемъ не държати (σκευή καὶ ἐργαλεῖα). Θεοд. Студ. Ост. 40.

— цёнь: — Шедъ къ кдиномоу Ѿ коузньць повелѣ кмоу желѣзо съченито съковати, иже и възьмъ и препоисасъ имь въ чресла свои. Нест. Жит. Осод. 4. И пустища Псковичи болшею нушкою на городокъ, и колода вся изламалася и желѣза около разорващася, а пущича вся цѣла. Псков. І л. 6971 г.

желъза (множ.) — оковы: — Да не възложищи на ны жельза (сібтроч, ferrum). Втз. XXVII. 5 по сп. XIV в. И се има рекціема спадоща жел'єза с нихъ, стам же к тому невидима бъл. Нест. Бор. Гл. 41. Сим же образомъ многъ сущам въ железехъ и въ погребехъ избависта, не токмо въ градъ томъ кдиномъ, но на всихъ мѣстехъ. т. ж. 42. Възложи на нозѣ кго желъза. Нест. Жит. Өеод. З. (Св. Еуфимін), иже оковався в желъзах ходи. Сказ. Ант. Новг. 9. А они вси держими бяху твердо, и стрегоми, и потвержаеми многими жел вы и казньми. Лавр. л. 6694 г. Аже не боудътъ пороукъг, то оу жельза оусадить. Смол. гр. 1229 г. Бѣ же привезено ту много людіп и бояре искованы, на всёхъ по двои железа Немецкіе. Воскр. л. 6791 г. (ср. Никон. л. III. 80). А посула въ желъзъхъ не просити, а что въ желевъть посуль, то не въ посуль. Уст. Дв. гр. 1397 г. И оковавъ его твердыми желъзы и спровади его въ Витебскъ. Псков, I л. 6943 г.

жельзо — судъ Божій горячимъ жельзомъ: — Исканше ли послоуха и не налъзоуть, а истьца начьнеть головою клепати, то (да)ти имъ правъдоу желъзо; тако же и въ всехъ тажахъ, и въ татот, и въ поклепт, шже не боудеть лица, (тъ) тогда даті кмоу железо из нѣволѣ, до полоугрвны золота; аже ли мыть, то на водоу, шли до двою грвноу. Р. Ирав. Яр. (по Сип. сп.). Нъ азъ килю та, а не колопъ, и кмете й на жельзо. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Оже иметь на железо по свободьнъихъ людии речи..., то про моукът не платити кмоу, нъ шдино железнок, кто будеть ыль. т. ж. Роусиноу не въсти Латинина ко жельзоу гораченоу, аже самъ (не) въсхочетъ. Смол. гр. 1229 г. Роусиноу же нелав имати Немчича на железо. т. ж. 2-й сп. — Относительно суда жельзомъ у Балтійскихъ Славянъ Гельмольдъ пишетъ, что покоренныхъ Славянъ заставили свидътельствовать вижето ихъ языческой присяги жел'ьзомъ (et inhibiti sunt Slavi de cetero jurare in arboribus, fontibus et lapidibus, sed offerebant criminibus pulsatos sacerdoti ferro vel vomeribus examinandos. 83). У Сербовъ о судѣ желѣзомъ упоминается въ Законникъ Стефана Душана: Ако кто поище соудомъ гоусара и тата, а не будѣ шбличенїа, да имь ксть шправданте железо... да га оузимаю оу вратъхь црьковнышхь шть огим, и да га постави на светои

минаніе о суд'в жел'взомъ въ Суд'в Любуши: Protiw ima plamen prawdozwesten, a pod nima svatocudna voda. Не мен'йе важно постановленіе Брячислава I 1039 г.: Si mulier proclamauerit pari vice non amari, sed inclementer a viro suo affligi et profligari, detur inter eos iudicium Dei, et qui inuentus fuerit reus, soluat poenas rei; similiter et de his qui homicidiis infamantur... si negant, ignito ferro siue adiurata aqua vtrum culpabiles sint, examinentur. Козм. Праж. стр. 111. Si (homicidii incusatus) in aqua processum non habuerit, sed defectum, acquirat eum (juratum) per ignitum ferrum. I'pam. 1243 1. (Epb. Reg. Boh. 506). Quicunque mulierem honestam vel virginem vi oppresserit vel rapuerit, ille igniti ferri se judicio expurgabit. m. m. m. (508). Coj' pak zlého v našich hřiešných zemských práviech, ještoj ještě v nich mnoho pohanského obyčeje... ješta sú Boha pokúšeli po některých žalobách... horúcie zělezo z ohně vynmúc, dávali v holé ruce, a druhdy i nevinnému, aby tak ukázal svú nevinu. IIImumn. IV, cmp. 148. Tehdy má swětlé rožežžené železo před pohnaným položeno býti, aby na něm dwa háky položil a přisahl za svú newinu. Rad. práwa zemského. 53. Чешскій л'Етописецъ называетъ впрочемъ этотъ судъ — iudicia peregrina (Script. rer. Boh. II. 378, noдо 1364 г.). У Поляковъ также употреблялся Божій судъ жел взомъ: -Болеславъ Стыдл. даетъ Клименту potestatem judicandi ad omnes sententias, juxta formam curiae nostrae, videlicet ad aquam et ferrum candens (I'pam. 1252 1.); B.1aдиславъ Опольскій даль монастырю Рауденскому право ut supradictus judex abbatis... habeat clypeum et baculum ferrum et aquam (I pas. 1256 1.); omnibus etiam ibidem utantur juribus, prout nostra consuerit curia, ferro, duello, aqua in initendum (Грам. Прем. 1284 г.). Лелев. III. 95.

— Лит. geležis; Лтпі. dselse; Прус. gelso; Γр. γαλκός.

желъзоковьць: — Дійа гиввливая подобна есть. . . къ златарсмъ и желъзоковцемъ. Заатостр. 6 (= кърчизмъ. т. ж. XII в.).

жельзогадыць — ferrivor: — Почто съмо приде, жельзогадче. Жит. Өеод. Сик. 96. Мин. Чет. апр. 463.

жельзыным — прилаг. отъ жельзо, ferreus: — Влзаахж и жжи жельзны (едеореосто одбосог). Лук. VIII. 29. Остр. ев.; Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ногыты жельзнышми ти ребра одьра. Мин. 1096 г. (сент.) 48. Замкы жельзным разбита. Нов. I л. 6712 г. Суть бо у ваю жельзным папорзи подъ шеломы Латиньскыми: тыми тресну земля, и многы страны: Хинова, Литва, Ятвязи. Сл. плк. Игор. Самою опутаща въ путины жельзны. т. же.

риізаtos sacerdoti ferro vel vomeribus examinandos. І. 83). У Сербовъ о судѣ желѣзомъ упоминается въ Законникѣ Стелана Душана: Ако кто поище соудомъ гоусара и тата, а не будѣ шбличенїа, да имъ ксть шправданїе железо... да га оузимаю оу вратѣхъ црьковнымхь шть огны, и да га постави на светои трапезе. Зак. Ст. Душ. 152. Древиѣйшес Чешское упо-

ніе, — рыцари: — Новгородци же стапа в лице желізному полку (Німецкому) противоу великои свиньи. *Нові. І л. 6776 г.* 

желѣзьнам рать: — Съ полтораста человѣкъ желѣзноя рати. Исков. I л. 6914 г.

Желѣзьным ворота — названіе горнаго прохода, ущелья: — Желѣзныя ворота восточныя — проходь изъ Индіи въ Чагадай; описанъ Клавихо и Шильдбергеромъ. — Кавказскія — Дербентъ; Кавказскія желѣзныя врата упоминаются еще въ XI в.: — Улѣбъ изиде изъ Новагорода на Желѣзная врата, и опять мало ихъ прінде. Соф. І л. 6540 г. Ревноваше бо (Романъ) дѣду своему Мономаху, погубившему поганыя Изманлтяны, рекомыя Половци, изгнавшю Отрока во Обезы за Желѣзныя врата. Ип. л. 6709 г. Вѣсть подаваща порожнымъ землямъ за Волгъ, къ Желѣзнымъ вратомъ, къ Риму, до Черемисы. Сл. о Задон. VII.

желёзьно к: — А желёзнаго платити м коунъ, а мечникоу є коунъ, а полъ грвне дётьчьскомоу, то ти железнън оурокъ, кто си въ чемь кмлеть. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Оже иметь на желёзо по свободьнъихъ людии рёчи, либо зана на нь боудеть, любо прохоженик ночнок, или къмъ любо шбразомь оже не шжъжетьса, то про моукъ не платити кмоу, нъ шдино желёзнок, кто будеть ылъ. т. ж. А желёзного четыре бёлки, толко человёка скуютъ, а не будеть по немъ поруки, а болё того дворянину не взяти ничего. Уст. Дв. гр. 1397 г. Все платить виноватомо, кто тёлитса, и желёзное. Псков. суд. грам.

жельзьце — уменыи, отъ сл. жел взо.

 желѣзное небольшое орудіе(?): — Токмо мало желѣзце возми съ собою, имь же бъльк хощеши ископати. Ефр. Сир. XIII в.

жел'єзный наконечникъ стр'ілы: — 20 стр'іль...
 жел'єзса Черкаскіе жолобчаты. Ор. Бор. Өед. Год.
 1589 1.

желън – ср. степ. – желаннъе: – Кон истъство небесънъшкъ брака желън. Супр. р. 173.

жельние — пеня, mulcta: — Жельниемъ да жельеть (этіўрног ўпрыдубста, mulctando mulctabitur; др. сп. жельдвою да жельдить, жельдбою да жыльдеть, льчбою да лькоуеть, жльдбою да жльдеть). Исх. XXI. 22 по сп. XIV в.

— сожальніе, плачь: — И наплънятся дніе жельніа твоего (πένθος, luctus). Ис. LX. 20 (Упыр.). Оумъюли... желенію пъсни (τραγικάς μελφδίας). Іо. Мал. Хрон. Каш полза Ѿ жельнья, їже здів желью по них со многимъ плачемъ. Паис. сб. 35.

 желаніе: — Быстрымъ желѣныя кріломъ, акы вѣтромъ подъемлемъ. Тим. о Сим. пр. Мин. Чет. февр. 34.

желъсти, желъдб — платить пеню: — Желъдбою да желъдеть (επίζήμιον ζημιωθήσεται). Исх. XXI. 22. — Ср. жлъсти, жлъдъти.

желетва — плачь, luctus, πένδος: — Миноуша дние желетвы (πένδους, luctus; по др. сп. — плачб). Быт.

L. 4 по сп. XIV в. — Ср. Аште и въ желътвж въпадени, блюди, да ти не съвратитъ оустъ печальное мжчение. Супр. р. 283. — Ср. желъдъва.

жельтвь: — Бояре твои лишени твоея любве жельтве домы велики створше, и съдять въ нихъ въ мнозъ биъннии (въ др. сп. жилища). Сим. посл. (Пат. Печ. 7). — Ср. желътва.

жельтвынивъ (В.) — то же, что желатвыникъ, любитель: — Жельтвениче молчанію (граста). Ефр. Сир. XV в.

жельтвыный (B.) — относящійся къ жельтвь: — Жельтвыный сльзів (той πένθους δακρύων). Іо. Льютв. XII в.

жельти — желю и желью — желать: — Възлюби дна моя жельти сждьбъ твоихъ (ътдоийса, desiderare). Исалт. XII в. пс. СХУІІІ. 20. Гряди къ жельющесьмоу тебе (qui te desiderat). Жит. Осод. Страт. 7. Мин. Чет. февр. 344. Жельемаго Ха пришествіс. Авр. Ефр. о Срит. Мин. Чет. февр. 41. Желя отъчікъ славить быти. Посл. Полик. (Пат. Печ. 2).

— сожальть, скорбыть: — Жельите (печэйсате). Іак. IV. 9 (Апост. XIV в.). Восплачется вино, да жельеть (Острос. б.: рыдаеть) виноградъ (печэйся обуос, печэйся йртехос). Ис. XXIV. 7. Пятіе Сишни жельять (ббої хибу печэбобы, lugent). Пл. Іер. І. 4 (Упыр.). Црь же приде въ сёмый днь жельть Данійла (печэйся). Дан. XII. 39 (Упыр.). Жельша людин (— плакашася; ёпечэйся). Ос. X.5. Жельа и скрыба (печэем). Ір. Наз. XI в. 234. Садё акъ горлица на сусъ древъ жельючи. Пис. Влад. Мон. О мертвыхъ не жельите. Іо. Злат. XIV в. Блажени жельющей. Іо. Злат. XVI в. (Оп. II. 2. 118).

— Неда могуть сънове чъртожника желети. Мр. II. 19 Моис. ев. 1355 г. (вм. поститися; употебелу).

— Истьцю (доказавшему, что ему принадлежить то, что куплено другимъ отъ вора) свок лице взати, а что с нимь погыбло, а того кмоу желѣти, а сеному (купившему краденое) желѣти своихъ коунъ, зане не знакть оу кого купивъ. Р. Прас. Ар. (по Сик. сп.). Истьцю личе взати, а прока кмоу желѣти, что с нимъ погыбло. т. ж.

желю — скорбь, плачь, терзаніе, luctus, moeror, πένδος, коπετός: — Желя велика есть (πένδος, luctus; др. сп. плачь). Быт. L. 11 по сп. XIV в. Желы (коπετός, planitus; Острж. б.: рыданіе). Ис. XXII. 12. Желя велию Июдѣшмь бяше (πένδος, luctus). Есв. IV. 3 по сп. XIV в. Бждё желя (πένδος). Ис. XVII. 13 (Упыр.). И обращо желю й на радость, и сътворю га веселы (πένδος). Іер. XXXI. 13 (Упыр.). Желя прѣмѣниться на радость по-кааніемь. т. ж. (толк. Упыр. 281). Обратися въжелю ликъ нашь (πένδος). Ил. Іер. V. 15. Прѣвращу празникы вашя въжелж (πένδος). Амос. III. 8, 10. Съжележ и плачемъ (ретѝ кλαυθροῦ καὶ πένδους; Острж. б.: алканіе). Вар. IV. 23. Оумысли бо си желѣнію пѣсни и сложи хитростию, и по семъ Минонъ, и по Минонѣ Оулеасъ желямъ ликы китростию списа. Іо. Мал. Хроп. (Обол.

ХХХ). Нѣсть ошыльцю желя, кже въ градѣхъ и въ плищи скытаник. Сбори. Троиц. ХІІ в. Исид. Пилус. 176. В радости мѣсто наведе на ны плачь, и во веселье мѣсто желю. Ип. л. 6693 г. — Ср.: Ш стенаник и желе завистиж бълважштина. Супр. р. 286. Слъньце лютож покръвакмо са жележ. т. ж. 319. — Ср. жал...

— желаніе: — Изъ давна желю си имамь (hoc teneri desiderio). Жит. Порф. 100. Мин. Чет. февр. 324.

 Приемше стое крщенье ї вѣру правую, wскверниша wканнъми жельми. Паис. сб. 36.

жемчогь — женьчюгь — жьнчогь — жомчогь margarita: — Чьстьнок древо беспеньно кеть, а кованьк кго злото, и серебро, и каменье, и жынчють. Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. Не въ плетеніи, ни въ злать, ни въ женьчюзь, ни въ одъніи многоцыннъ оукрашается (µарүарітац). Златостр. 129 (Тим. 1. II. 9). Пленица златы растворены женьчюгомъ. Кир. Тур. (В.). И васкова на ню боле тридесати гривенъ золота, кром' серебра и кром' дорогого каменіл и жемчюгу. Переясл. л. 6663 г. Украси ю (церковь)... златомъ и каменьемъ драгымъ и жемчюгомъ великымъ безьцёньнымъ. Ип. л. 6683 г. Что бяще... портъ золотомъ шитыхъ и женчюгомъ. Лаер. л. 6693 г.; Ип. л. 6691 г. Сыпахуть ин тъщими тулы поганыхъ тлъковинъ великый жемчюгь на лоно. Сл. плк. Игор. Блюда злата съ каменикмь драгымъ и съ жемьчюгомъ (дируартаріюч; ср. бисеръ). Сказ. св. Соф. 16. Все по верхови (блюда) жёчюго учинено. Ант. Новг. Сказ. 1. Трапезоу чюдьноую одьраша, драгын камень и велии жыньчюгь. Нова. І л. 6712 г. Жынчюгомы великымы и драгымь каменикмь блистающиисм. Прол. сент. XIII в. Ни свины въсть, чьто ксть жыньчюгь. Никон. Панд. сл. 7. А при своемь животе даль есль сыну своему Семену: Д чепи ѕолоты, г поясы золоты, в чаши золоты съ женчюги, блюдце золото съ женчугомь съ каменьемъ. Дух. Ив. Кал. 1327-1328 г. И что буди примыслиль при своемъ животъ, золота ли, женчугу ли, то все далъ есмь своен княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. А се даю сыну своему князю Дмитрию... чечакъ золоть съ каменьемъ съ женчуги. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А сыну моему князю Юрью поясь золоть новыи съ каменьемъ, съ жомчюгомь безъ ремени. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Силенъ варъ въ Гурмызћ... гдѣ ся жемчюгъ родить. Аван. Никит. 351. Венець съ жемъчюгомъ (бій наруарітыч). Александр. 27. Пелена жемчюгомъ сажена. Ряд. зап. 1542 г. — См. Ducange: ζάμυξ — nacre de perles; Лит. źemczugas. — См. гърмъіжьскъім. **жемчогъ** — женьчюгь — изъ книгь нов. закона

кемчогъ — жиньчюгъ — изъ книгъ нов. закона (отъ Апост. запов.) — Маргаритъ: — Отъ книгъ рекомъкъ Женьчюгъ. Никон. Панд. сл. 56.

жемчожыкъ — уменьш. отъ сл. жемчотъ: — Жиковины... зъ жемчушки. Дух. Дм. Ив. 1509 г.

жемчожьный — женчожыный — прил. оты жемчогы: — Кожухы черленый женчужный. Дух. Ив. Кал. 1327 — 1328 г. Едины же изрони жемчюжну душу изы крабра тыла. Сл. плк. Игор. Серга жемчюж-

ная. *Pad. san.* 1542 г. Пелена бархатъ рытон на червычятон земли, на неи крестъ жемчюжнои. *Omn. Кор.* Ник. мон. XVI в.

жена — femina, mulier, γονή: — Приде жена отъ Самарим почрътъ водъл. Іо. IV. 7. Остр. ев. Тако вси роди много волхвують женъл чародъистьо и штравою, и инъми бъсовьскыми козньми. Пов. вр. л. 6579 г. Паче же женами бъсовьскам вольшвеньм бывають, искони бо бъсъ жену предсти, си же мужа. т. ж. И се пришедъщи нъкам жена, съде близъ мене. Нест. Бор. I'л. 48. Оже кто оубъкть жену, то тъмь же соудомь судити, мко же (и) моужа. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). К жена нелъпъмъ не бесъдовати. Поуч. Влад. Мон. Никои же звърь убо подобенъ есть женъ злъи язычнъи. Сл. о зл. жен. Жены ради Іосифъ прекрасны въ темницъ затворенъ бысть. Сл. Дан. Зат. Послаща послът свом, женоу чародъщю і два моужа с нею. Новг. І л. 6746 г.

uxor: — Оставить члвкъ оща своиго и матере, и прилъпиться къ женъ своки (тр усласкі). Мв. XIX. 5. Остр. ев. Аще ли оубъжить створивыи оубинство, аще есть имовить, да часть его, сирѣчь иже его будеть по закону, да возметь ближнии оубъенаго, а и жена оубивна да имъеть том(и)пъйь прибудеть по за-ROHY. Mos. On. 911 s. (no In. cn.). Oycta me mord meлахоу женж мож (тру учустка иоч). Цанд. Ант. XI в. л. 215. Авраамъ убо отъ уности своен Сарру имъ жену си, свободну, а не рабу. Илар. Зак. Елаг. И по крщеньи возва ю прь и рече еи: хощю та пошти собъ женъ. *Пов. вр. л. 6463 г.* Оу Гарополка же жена Грекини бъ, и баше бъла черницею. т. ж. 6485 г. А кже жена ьърчеться съдъти по моужи, а ростеранть добытокъ, и поидеть за моужь, то платити ки высе детемъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аже жена садеть по моужи, то оу свой дътеи вза часть (= то дати на ню часть). т.ж. Жену свою любите. Поуч. Влад. Мон. Ожениса Стопълкъ... приведе женоу из Моравъв. Нось. І л. 6651 г. Аже кто покастся оу вась, ти боудеть не вънчался съ женою, нъ любо боудеть въ вечеръ привель, или оумчаль, или положиль дъвку женъ . . . , то не мозите того тако оставити; нъ испытавше добрѣ, оже хочеть ю водиті женѣ, въведше въ црквь, вънчанте же. Ил. Новг. поуч. Не мужь въ мужекъ, къмъ своя жена владъеть. Сл. Дин. Зат. Подобаеть ли... тетичну пояти жент себт. Вопр. Осоп. 1276 г. Невънчальная жена по мужни смерти. т. ж. Аже княземъ и властелемъ глю: не отъиманте оу м8жен женъ. Io. Злат. XIV в. Иже пришедъ передъ насъ панъ Гервасъ, и въновалъ, и оправиль своии жент Варварт сто гривенъ на своюмъ селъ на Тольмачи и Жюрковъ на своюи вотнинъ. Грам. Бени. 1398 г. Не подобаё звати женъ своем испожею. Паис. сб. 12. Сл. Козм. Халк. Жена... добра дражьши есть камени многоциннаго (далье о ея работахъ). т. ж. 186. Оунее есть жити в земли пуств, нежели съ женою ызъгчною, сварливою и оустатою. т. ж. 188. А у печати стояль самъ Өедоръ Өедоровичь и въ жены своеи мъсто. Новг. купч. XIV-XVв. Прощаете евоимъ дътемъ духовнымъ поимати третіа жены и до четвертыа, и женамъ за третіа мужи ходити и за четвертыа. Грам. Рост. арх. Өеод. 1458 г. (Сарра) ни мало не оусбинъса... ни ре, ыко нившила жены, аще ндин8 имать раб8 и речё м8жеви, что бых, чи того ра идохо" за вы да быхо мололи или хлебы пекли. Дуб. сб. XVI в. 64. — У нъкоторыхъ Русскихъ князей не было законныхъ женъ, но дети считались законными: такъ Святославъ Ярославичь Черниговскій жены не им'ь, но и д'єти им'євше: преподобныц Никола Святоша его сынъ бъ, и ина два сына". Сл. Бор. Га. XV в. - Жен8 водити - см. подъ сл.

 Прус. ganna, genno; Гто. gino — жена = Дс. kona = Ar.-C. cvén; Гто. knodis — родъ = Др.-в.-Н. chnôt = Ar.-C. cnôsl = Др.-в.-H. chnosal = Д.-Пр. geine; Γр. γυνή, Лат. (pro)genies. — Женитиса, женимам, женихъ по Микл. кор. жен. — parere; Caнскр. džan-gignere,

nasci; Γρ. γεν (γίγνομαι).

женатым — qui uxorem habet: — Отъ попа женатаго приношеник приимати (усухимхотос). Ефр. Крм. Гангр. 4. Еже възбраняти женитися попомъ, и не хотяще женатыхъ ставити поповъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. мирянивъ(?): — Се гавлено ти бъл, тако въси члци въспъглані боудемъ куангаскааго послоушанию, чрыньци же и женатии. Изб. 1073 г. 92. — Ср. женатьць.

женатыць — мирянинъ, выстибу: — Конст. Бом. поуч. XII e. 212.

женения — женитьба, обручение (В.): — Въ днь женения его (ἐν ἡμέρα νυμφεύσεως αὐτοῦ). Имс. Пис. III. 11 no cn. XV в. Жененита (γάμος). Io. екз. Бол. (On. II. 2. 303).

женима — женимам — наложница, паддахи, падбоку, pellex, concubina, ancilla: — Створи объ женимъ и CHLI eta (= eto) перво (δύο παιδίσκας, duas ancillas). Быт. XXXIII. 2 no cn. XIV θ. . Β. женим ви (παιδισκας). m. ж. XXXII. 23. Ненимата кму жена (паддах) айтой, concubina ipsius). Суд. VIII. 31 no сп. XIV в. Женимы (талланай; Острж. б.: наложницы). Пъс. Пъс. VI. 7, 8. Црь, и велмежя его, и жениміи его (аі таххаххі). Дан. V. 2 (Упыр.). Съ женимою... съблоудина (таххахи). Изб. 1073 г. 69. Призъвавъ объ женимъ (боо фідас, duas amicas). Пат. Син. XI в. 37. Осмьдесать женимъ (паллакаі). Панд. Ант. XI в (Амф.). Женимоў имывы не можеть быти ейнь ( $\pi \alpha \lambda \lambda \alpha x \dot{\eta} v$ , concubinam).  $E \phi p$ . Ерм. Апл. 17. Женимоу притажати (паддахну, concubinam). т. ж. Трул. 3. Женимоую стижавъ (жалдахуу, concubinam). Никон. Панд. сл. 13. Апл. 17 (= палекиду имы = женоумоую, по сп. XV в.). Отъ женимъ (отъ наложницъ, ех такбоком). Io. Листв. XIV в. 248. Бъаше же жена женима црва (pellex). Жит. Хорл. Мин. Чет. deep. 106.

— замужняя (?): — Христосъ... благословляеть вся крестьяны... старыць съ уношами, и женимыя съ дъвицями, матери съ младенци, сироты съ вдовицами. Кир. Тур. Сл. на Возн.

женимичищь — сынъ наложницы: — Женимичищемъ своимъ дасть Авраамъ дары (оюд том таллахом, filiis concubinarum). Bum. XXV. 6 no cn. XIV e.

женимищь — то же, что женимичищь: — И женимищемъ да Авраамъ дары (оюд том таллахом). Быт. XXV. 6 по сп. XVI в. (В.). Съноу же Ферсиону женимищю соущю (ёх таххахяўс). Іо. Мал. Хрон.

женинъ -- прил. прит. отъ сл. жена: -- О имени же женскомъ сице глаголются сіа: права жена, родна

женина. Іо. екз. Грам. (Калайд. 168).

- женитва бракъ, γάμος: Въ мироу, и въ батьствъ, и въ женитвъ, и въ сласти, и въ питании соуще. Изб. 1073 г. 91. Женитвъ причащатиса (ихогет ассіреге, γάμφ προσομιλήσαι). Пат. Син. XI в. 135. Ни женитва будеть, ни дѣтородьство (үа́µос). Іо. екз. Бог. (Калайд. 52). Га въ пришьстви женитвоу благословльша. Іо. екз. Бог. 336. По женитвъ мом бъда да бждеть: азъ семоу съставьникъ, азъ оутварьникъ невъстьству. Гр. Наз. XI в. 112. Въ женитвъ соущи (є у уаны). Ефр. Крм. Н. Кес. 2. Женитво БГъ сътвориль (үхиюч, nuptias). Заатостр. 43. Ометати женитвоу. Никон. Панд. сл. 4. Женитвоу хоулить (үхрог реровто). Уст. Крм. Гангр. 1. Понове їхъ (Латинъ) не женать законною женитвою. Осод. Печ. (Паис. сб. 24). Чистая женитва, ложе нескврьно. Io. Злат. XIV в. Законная женитва чиста есть. Козм. пресв. о ерес.
- · бракъ, свадьба: Принти на женитвоу (уа́роч, nuptiis). Edip. Kpm. Ann. 10.
- женитвин бракъ, γάμος: Аще къто субо мирьскомоу (житию), рекъше женитвью прииметь пороученим, оуне имать, толицахъ же даровъ не прииметь (τον γάμον). Εφρ. Ερм. 214.

женитвыным — прилаг. отъ женитва: — Женитвыным поуть. Ефр. Крм. 214. — См. подъ слов. поть. женити -- см. женитиса.

женитиса, женюса — γαμήσαι, uxorem ducere: — Оунк исть не женитиса (ухийсая). Мв. XIX. 10. Остр. ев. Дроугъ женащоуоумоуса (той чирфои; Остр. ев.: дроугь жениховъ). Io. III. 29. Юр. ев. п. 1119 г. Женяися поущеницею (нов.: иже пущеницу поиметь). Мв. V. 32. Гал. ев. XIII в. Подобаеть ми женити(сл) (үанясы, coniugio copulari). Ефр. Крм. Анк. 10. Еже възбраняти женитися попомъ, и не хотяще женатыхъ ставити поповъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. Хто будеть женился... даль есмь имъ волю. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Топ же зыми женися князь великын Василен, у Витовта Софію поня добрую. Твер. л. 6898 г. А не женюсь язь..., ино на мив... взять Замятив да Василью по сеи записи сто рублевъ денегъ. Ряд. зап. 1549 г.

жениховъ - прил. прит. отъ сл. женихъ - той чорфіоц: — Дроугъ жениховъ... радоунтьсь за гласъ жениховъ. Io. III. 29. Остр. ев. Дроугъ ыви са жениховъ. Мин. 1096 г. (сент.) 32.

- женихъ sponsus, νομφίος: Имѣми невѣстж женихъ ксть. Іо. III. 29. Остр. ев. Женише мон. Мин. 1097 г. 144. До него же врѣмене женихъ ксть съ ними. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Пожидоу, донъдеже оувѣдѣ w женисѣ мокмь, чьто кмоу бъють. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.).
- женишь прилаг. прит. отъ женихъ, уодебоо, sponsi: — Радоуктъса за гласъ женишъ. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Домъ женишь. Конст. Сказ. XII в. 174.
- женишьство: Гю Боў зовоущж ны ..., не подобакть намъ... лёнитиса о своюмь спсньи, да не опождениюмь затворитьса намъ желаюмою женишьство (уор.фоо). Панд. Ант. XI в. л. 285.
- женъка жонка уменьшит. отъ жена женщина: Аже бибса женки межъ себе, на виноватои стлю б кжнъ. Церк. уст. Яр. (Обол. 43). Женко старо въвести котять (уругихіроу). Жит. Андр. Юр. ХХХІ. 121. Такъже и женкамъ даваите причастье, объдни не кончавъ, а причащали бы ся у другихъ двереи, что противу жертвеника. Грам. м. Кипр. Пск. дух. д. 1395 г. Жонка или детина. Псков. суд. грам. Жонки съ жонкою присужати поле. Новг. зап. д. 1477 г. А Нъмцы сами дашася руками, увидъвше свое изнеможеніе, и жонокъ и робять 52. Псков. І л. 6988 г. Женка въщам см. подъ сл. въщим.
- А что жонка мон полная... Өедөрка, Макаркова жена, и та посл'й живота моего поидетъ на слободу. Дух. Ст. Лаз. 1473 г.
- женыривым eunuchus: Не въмъ, что пострадавше Гречьский прве женъривълмъ симъ. Гр. Наз. съ толи. Ник. Пр. XIV в. (Оп. II. 2. 86).
- женьгъль: Съ одну сторону его (города Биджнагара) женьгъль злыи, и съ другую сторону пришелъ доль. Аван. Никит. 343. (Говоря о Биджнагаръ, Абд-Эрразахъ разсказываетъ: Les monarques de l'Hindoustan vont à la chasse de l'éléphant. Ils séjournent un mois entier ou même davantage dans le désert et dans les djangls [broussailles]. 451).
- женьнии прилаг. притаж. отъ сл. жена женскій, feminae: — Мтре женьны не поиметь, ни дъчере женьны (γυναικός). Ефр. Крм. Вас. Вел. 203. Женна ма, или сестра, или іное плема. Псков. суд. грам.
- женскій, свойственный женщин'в: ГАзъку бо женню не в'вруп. Паис. сб. 188.
- женьсколъпьнъи: Одена въ женьсколеньное одение. Мин. 1096 г. (окт.) 14.
- женьскополин женскій чертогь, гинекей: Вьсемоу же сътжжати женьскополиж (γυναικωνίτιν). Гр. Наз. XI в. 289.
- женьскый прилаг. отъ жена mulieris: Бъ снъ женьскый. Мин. 1096 г. (сент.) 60.
- женскій, үсмхілеїсь: Тът бо еси немощь женьскааго естьства оукрѣпиль. Мин. 1096 г. (сент.) 10. Женьскъти мръ (үсмхілеїсь). Ефр. Крм. 2 Ник. 20. Поусти ю въ манастътрь женьскъти. Нест. Жит. Оеод.

- 6. Нѣсть на земли болни женьския злобы. Сл. Дан. Зат.
- женьскъп полъ Эπλο, sexus muliebris: Нѣсте и чьли, како сътвори испръва мжжьскъ полъ и женьскъ сътворилъ ка ксть. Мв. XIX. 4. Остр. ев. Живисте весь женескъ полъ (παν Эπλο, foemininum). Чис. XXXI. 15 по сп. XIV в. Мжжьскъ полъ и женъскъ. Панд. Ант. XI в. л. 40. Ісѣкоша вса вса ш моужьска полоу і до женьска. Новг. І л. 6746 г. Мряху перво малыя дѣти, потомъ старыя и младыя, мужескъ полъ и женескъ. Псков. І л. 6912 г.
- женьска вещь та уочаска, muliebria: Минуло бяше Сарры женьска вещь. Быт. XVIII. 11 по сп. XIV в.
- женьскъпи отдъленіе для женщинъ: Съ двіма женскима и съ притворы (том до умажітом, muliebris utriusque cubiculi). Сказ. св. Соф. 16.
- женьство женскій поль,  $9\sqrt{\eta}\lambda_0$ , sexus muliebris: На моужьство женьство д'єтельни пренесъщи. Мин. сент. Нові. XII в. Аще ли приближиться мжжьство женьств'є, възгориться огнъ. Панд. Ант. XI в. (Амф.). И моужьство и женьство кстьств'є имъі. Іо. екз. Бол. 62. См. неженьство.
- очищеніе у женскаго пола, м'єсячное (В.): Неплодъі бяще Сарра и сускуд'явшемь женьствомь, роди чресъ естьство (ἐκλιπόντων τῶν γυναικείων, deficientibus iam muliebribus). Кирил. Іерус. Огл.
- женьствовати, женьствою: Хви женьствова. Мин. 1096 г. (сент.) 150.
- Женств\u00e4ютъ: женами бываютъ. Бер.

женьць — см. жьньць.

женьчюгъ — см. жемч8гъ.

- женьщина femina: Азъ есмъ женщина. Хроногр. XVI. 189.
- жерави: Брашьно много и различьно: тетеря, гоуси, жеравие. Сбор. Троиц. XII в. 3.
- жеравлиный прилаг. отъ сл. жеравль журавлиный: — Стр§ есть птица подобіє жералины, но велика. Iep. L. 39 (On. I. 97).

жеравль — см. пред.

- жеравы горящій, раскаленный, candens: Оугль жеравь (йудрака). Ис. VI. 6 (Парем. 1270 г. В.). См. жартавым.
- жеравь журавль, үєрачос, grus: Аже кто оукрадеть... за жеравь ї коунть. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А въ оуткт, и въ гоуст, и въ жеравт, и въ лебеди 30 ртзанть, а продажи 60 ртзанть. Р. Прав. (по Ак. сп.). Ястряби же тако же наоучени члены и жерави кмлють, тако же соу наоучени члены тоже кмлють, не пръстоупяще ни хоудт повеления члень ска. Златостр. XII в. Тетеревт, гоуси, жерави. Сбор. XVI в. (В. II. 29). — Жеравь — жоравь — журавль; ср. Лит. gerve; Др.-в.-Н. сгапић; Нем. Кгаћп, Кгапісћ; Корн. garan; Лит. grus. — См. жаравь, жеравль жеравь — уменьш. отъ жеравь — журавль (— жу-

равецъ), машина для поднятія моста (также и у ко-

лодца для поднятія ведра). Единственное м'єсто, гд в пока нашлось это слово, есть сказаніе Вольнской л'єтописи объ осадъ Калиша: — Идущу же камению со забраль, яко дожду силну, стоящимъ имъ в водъ, дондеже стаща на сусъ наметаномъ камении, и возводныи мость и жеравець вожьгоша; Ляхове же врата одва угасиша градьская. Ип. л. 6737 г. Очевидно, что осаждающіе котёли поджечь укрепленія и начали съ подъемнаго моста и жеравца - такъ успѣшно, что осажденные едва успъли погасить уже зажегшінен ворота городскія, къ которымъ вель мость. Нельзя не придти къ домыслу, что жеравецъ былъ при моств. При подъемномъ моств долженъ быль быть подъемный рычагъ, на которомъ и держалась поднятая часть моста близь входныхъ воротъ. Такіе мосты въ сред. въка на западъ назывались pontes levatorii, levatiles, pont levis, а тоть приборь, которымъ поднимали тижести, назывался geranium, grus, grue (см. Дюканж. Glos.), Kranich = Krahn = Kron (см. Грим. Wörterb.). Употребленіе журавля для подъема не ограничивалось Латинскимъ западомъ: его знали и Греки: усрамом употреблялось въ томъ же смыслъ какъ и хидобить, и это второе всегда объяснялось первымъ. Откуда идетъ у насъ употребленіе журавля при колодцахъ, не знаемъ, но оно было еще у древнихъ Римлянъ (tolleno) и Грековъ (худы́усюу), и у нѣкоторыхъ Славянъ такъ же называется журавлемъ. — Ср. Пол. žoraw, žuraw; Луж. zeraw, žorawa; Чеш. zorav, jerab, řeřab; Хрт. žerjav, zerjavc; Срб. ждрао.

жератыкь — пепель, зола, cinis: — Пепель жератыкъ ΒЪ ΧΙΈΘΑ ΜΈCΤΟ ΙΒΛΟΥЩΕΜЪ (σποδόν και τέφραν). Ιο. Inems. XII в. (В.) Тов. VI. 6. Жераткомь погружени будемь (дейы, жупеломъ). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 115 (On. II. 2. 79). Жератокъ по всем тъл посыпати. Прол. май 28. Елик. Главу помазавше олъкмь и жераткомь посъщаща и синапь въ ноздри кто вышаща. Прол. И. Публ. б. 57.

- ctpa: - Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.

 - смола: — Погрузи, аки въ мори, въжератцѣ не токмо града два, но и ины грады. Зл. Цип. XIV в. Поуч. 1 нед. пост. Сл. Кир.

жератьчыным — candens (М.): — Жератчено:... барзо огнисто. Бер.

жердь — см. жърдь.

жеревии—жеревеи—жребій: — Wже тажа родитса бес крови, снидутся послуси... то вергоуть жеребек; кому са вънимьть, роте индъ свою правдоу възмоуть. Мир. грам. Новг. 1199 г. Аже Латинескый гость Смолваны прикдеть на Вълъкъ, то ть мьтати жеребеи, кого напырыдъ въсти ко Смольньскоу. Смол. гр. 1229 г. А взяти ми гда что по жеребьямъ и по грамотамъ, а то все мое чисто возметъ сынъ мои Өедоръ... Рукоп. Ост. п. 1396 г. А что моего хлъ, ржи ли, яри ли, то й по жеребий. Дух. Патр. 1391—1428 г. А иные | жерети — см. жьрети. куны мои по жеребьемъ детемъ моимъ. Дух. Новг. и жерновъ — см. жърновъ. Де. XIV—XV с. Тои же весив. . . весь Псковъ подф- | жертва — см. жьртва.

лиша по два пригорода на вси концы, коему же концу къ старымъ пригородомъ новыя жеребьемъ дълили, а ималъ жеребен... киязя Өедора... сынъ съ престола. Псков. І л. 6976 г.

 доля, участокъ: — А въ городѣ на Москвѣ жеребеи мон тамги..., то все далъ есмь своеи княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. А исъ тамги исъ Московьское княгини моеи у моего сына у князя у Дмитрия и у князя Ивана изъ дву жеребьевъ треть. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Жеребен земли Григоревъ. Дан. гр. кн. Влад. Олы. п. 1362 г. Заложиль (есми) пожню... свои жеребеи. Заемн. каб. Ив. Кабач. 1428—1434 г. Се купи... два жеребья, и съ сънными павалокы и съ бобровыми ловищи. Новг. купч. XIV-XV в. Дати къ менастырю святаго Въскресеніа Петровскую землю два жеребья. Отводн. 1473—1489 г.

узоръ: - Ръзаны кости жеребьемъ. Конск. Приб. Бор. Oed. Tod. 1589 v. 41.

Ср. жравии,

жеревь — см. жеревьць.

жеревыць — уменьш, отъ жеребь: — Пусти Исаву. . . ї жеребець их (πώλους, pollos). Быт. XXXII. 16. За жеребець, wже не въсъдано на нь, то грвна коунъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А что монкъ стадъ коневыхъ и жерепцевъ и кобылиць, и то сыну моему князю Дмитрию и сыну моему князю Ивану, то имъ на полы. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. И кони, и жеребьци, и стада свои даль есмь своему сыну Василью, и своеи княгинъ, и своимъ дътемь. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. — Малор. жеребъ — жеребецъ.

жеревьчикъ — уменьш. отъ сл. жеребыць: — Жеребчи воронъ. . . Дух. Патр. 1391—1428 г.

жерева — жеребенокъ: — За жеребя 6 ногать. Р. Прав. (по Троиц. сп.). Кобы<sup>4</sup> савра<sup>6</sup> (съ) жеребятем. Лух. Патр. 1391-1428 г. Жеребять дивнадцать молодыхъ. Оп. Кор. Ник. мон. XVI в.

жерело = жерло (= гърло) — устье: — Волга. . . вътече седьмью десать жерель в море Хвалінское. Пов. вр. л. введ. (по Ип. сп.). Диепръ втечет в Понтеское море треми жералы. т. ж.

голосъ, фом, vox: - Вспих жерелом великом (гласомъ великимъ). Быт. XXXIX. 15 (On. I. 13).

Др8гонци съдя и ко жерез8 своем8 глаше (прос тих γούλαν). Hum. Andp. Юр. XXVIII. 103.

Диаволе жерело (орухма). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 126.

- Ср. жърло, жръло.

жерельным (В.) — относящійся къ жерку, т. с. къ громогласному воплю: — Плачася гліпе въздътхании жерелными (еν στεναγμοίς άλαλήτοις). Ефр. Сир. XIV в.

жерения: - Въ жерение мн'в (ей то ізратебем иси, ut mihi fungantur sacerdotio). Ucx. XXVIII. 4 no cn. XIV 6.

- жертвеникъ см. жьртвьниеъ,
- жертвище см. жьртвище.
- жестовъи схапротрахпас, упрямый: Жестовыемъ заповъдахъ: не въ лъжж кльнешиса... имь же дахъ власть чадомъ Бжымъ быти... приповелъваж не клатиса высъмъ ни коеж же клатвож. Панд. Ант. XI в. л. 133.
- жестовътие: За скотское его плотосластіе и жестовыме ыко волъ по игомъ неприязпиної бждет. Упыр. 338.
- жестовъзинъзи (В.) упрямый: Жестовънномь п необръзаномь срцмь. Изб. 1073 г.
- жестовыиць (В.) упрямець: Не боуди жестовыиць и гитывыивы. Изб. 1073 г.
- жестокоправыванин: Жестокопрабывании сымарити (видораумуйли, afflictionibus). Ефр. Крм. Трул.
- жестокъти жестъкъти твердый, крѣпкій, окудро́ς: — Доблан, жестокам стълпа же вѣрѣ. Мин. 1097 г. 54. Скрижали жестоки и каманът. Гр. Наз. XI в. Тепло и стоудено, мыкъко же и жестоко. Іо. скз. Бог. 193.
- крѣпкій, сильный: Къто тако дрьзъ дійем или жестокъ, ыко же и пе трастиса слънващи (ἀδαμαντιхо́с). Гр. Наз. XI в. 203. Ваю храбрая сердца въ жестоцемъ харалузѣ скована. Сл. плк. Июр. Утру князю кровавыя его раны па жестоцѣмъ его тѣлѣ. т. ж.
- тягостный: Жестоко исть слово се (σκληρός). Іо. VI. 60. Остр. ев. Ни ученіе ихъ (Василія Великаго, Григорія Богослова и Златоуста) пріимають, высости ради ихъ и жестокаго дёля и труднаго житіа ихъ доброд'єтельнаго. Никиф. м. посл. Влад. о Лат. 162.
- немилосердный: Оскорбъ животъ ихъ дълы жестокыми (хатобо́уюу хотой той ζωйу èv той єрдок той склюрої, duris; др. сп. пороугыми). Исх. І. 14 по сп. XIV в. Не боуди жестокъ (склюрої). Пр. Наз. XI в. 312. Се жестоко глаголя, да жестоко не искусить, и преже времени заготовимъ ищемаго въ время. Іак. посл. Дм. 1078 г. Обрати жестокок срдце оба кго на милость. Нест. Жит. Өсод. 8. Сего ради кмлющей ръзът нечистъй и жесточщи именоутся мерзъчий предъ Бмъ. Прол. Финл. XIII в. № 20. Ср. Оувъдъхъ, мко жестокъ кси, жъна, идеже нъси съвлъ, и сьбираа, идеже нъси расъщаль. Супр. р. 273.
- Оутробы ради, понеже бяаше жестока (quod se male haberent ejus viscera). Жит. Порф. 10. Мин. Чет. февр. 286. — См. жестость.
- жестоносьный δυσβάστακτος: Тыжько камиь и жестоносьно пъскъ. Панд. Ант. XI в. л. 58.
- жестоповъдънъти бобхатаую́мотос: Тъштеславьнаы зъль... жестопобъдьна быванть. Панд. Ант. XI в. л. 95.
- жестость суровость, durities, σκληρία: Іяко же бо злато раждизанмо ослабланть, то жестость створить, тако и тъштивъи (на полъ приписано: бъстръи), аште облънанть ндинъ часъ, оустыждеть оть благодъти. Панд. Ант. XI в. л. 188. Бъ же силою

- превозможе всёхъ, и лютостію и жестостію, и многи парства покори подъ себя на востоцё и на западѣ. Игн. пут. 1392 г. Ср.: Просльзи Ісоус, а не въсплака, кже бо не просльзити отънждь акът жестость и нечловёколюбик отъмешта. Супр. р. 232.
- scirrus hepatis: Недоугъ же бявше оутробнам жестость. Жит. Порф. 4. Мин. Чет. феор. 282. Ср. жестокъи.
- жестосьрдин жестосръдин жестосердин жестокость, охдорохарбіх, durities: По жестосрьдик вашемоў повель вамъ поустити жены вашы (охдорохарбіх). Мв. XIX. 8. Остр. ев. Обръжите жестосердье ваше (охдорохарбіху, duritiem). Втз. Х. 16 по сп. XIV в.
- жестосьрдым = жестосрьдым = жестосерьдым — жестокій, σεληροεέρδιος: — Жестосрьдомъ п непокораштемъ ми са. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- βαρυκάρδιος: Испоусти оудармемъ водоу камень противынъпимъ людьмъ и жестосерьдънимъ. Мин. 1096 г. (сент.) 88. И ожещанжидался ω жестосрьдоумоу Фараосж (ката τον βαρυκάρδιον Φαραώ). Гр. Наз. XI в. 304. Се все помъщильне брак, не мозъмъ жестосьрди бътги. Сбори. поуч. Финл. XIII в. № 20.
- жестота суровость воздуха, σκληρότης: И будеть въ съни Ѿ зноя, и въ покровъ, и въ съкровъ Ѿ жестоты, и Ѿ т8чя (ἀπὸ σκληρότητος). Ис. IV. 6.
- суровость: Вёдът жи ихъ жистотж вольням (аппуес). Панд. Ант. XI в. л. 74.
- **жестоцъ** γενναίως: Зѣло крѣпъцѣ и жестоцѣ Гр. Наз. XI в. 289.
- жесточанин: Многомь жесточаниемь дийо просвъти. Мин. 1097 г. 27.
- жесточати, жесточаю твердъть: Ови въ члвивъхъ макижть, ови же жесточниять. Изб. 1073 г.
- жесточина durities, σκληρότης: Не призиран на жесточину людин (σκληρότητα, duritiem). Bms. IX. 27 no cn. XIV в.
- жесточити, жесточь дълать твердымъ оклирочем, obdurare (М.): — Слъньце... воскъ оумачанть, а калъ жесточить. Изб. 1073 г. 140.
- жесточитиса гл. возвр.: Не жесточися, сестро, ни постыдися, еже за Ха смрть. Муч. Марв. Мин. Чет. февр. 81.
- жесточь то охдуро́у: Жесточи дѣлы гладыныя. Гр. Наз. XI в. 199.
- жестопииць (В.)—то же, что жестовыи ць упрямець: — Лю непослупиым и жестошинца. Порем. XIV в.
- жестым жесткій, durus: Им'єн на себ'є ризоу жестоу. Мин. Празд. XI в. 8.
- жесть: Не брези, жено, того, что хощени створити ми толику жесть (desine, mulier, quid facere conaris? molesta mihi res est quam moliris). Жит. Өеод. Сик. 85. Мин. Чет. апр. 454.
- жествти, жествю твердёть: Жествю: твердею. Бер.

- жечи, жьгб жегб жечь: Огньмь жегомж (порессоосах). Ме. VIII. 14. Остр. ев.; Нест. Жит. Өсод. 7. Свёщами непрёстаньно ш вьсоудоу жьгомь. Мин. 1096 г. (сент.). 18 (по сп. XII в.: жегомъ). Гако же молоныя, ре, иже на нбеихъ Грёци имуть в себе, и свю пущающе жьжаху насъ. Пов. ер. л. 6449 г. (по Ип. сп.). И наметаща избиеныхъ людии, и огнемъ жженыхъ... 5 скуделищь. Новг. I л. 6880 г. (по Ак. сп.). Начаща воевати Новогородскую землю, волости жечи. Псков. I л. 6979 г. Жъжено и злато позолота сквозь огонь: Сёдло отъ злата жъжена. Ип. л. 6760 г. Съсуды служебные жъженого золота. т. ж. 6796 г.
- Ср. Др.-Пол. szecz = żec: Yaco ogen iensze szsze
   (= žže) las y iaco plomen szgoczi (= žgący) gori.
   Исали. Мар. LXXXII. 15. Ср. Лит. degu, degti горъть. Корень жыг = жег = гаг: пэжега изгага; гор: = жар: горъти жаръ.
- жж въ сложныхъ словахъ = эж: Ижженъ будени ико злато (ижженъ = изъжъженъ).
- живати, живаль многокр. видь оть гл. жити: Оу те<sup>6</sup> есми на сел'ь жива<sup>2</sup>. Псков. суд. грам.
- живити, живлю давать жизнь: Оць въскръшанть мъртвъна и живить (ζωοποιεί). Io. V. 21. Остр. ев. Дхъ ксть иже живить (ζωοποιούν). Io. VI. 63. т. ж. — одущевлять: — Бжствъмь живлакмън дхмь къ Хоу

оустрымищась. Мин. 1096 г. (сент.) 149.

- оставлять кому жизнь: Живляаху мужескъ полъ. (ἐζωογόνουν, vivificabat). Исх. І. 17 по сп. XIV в. Живлясте мужескъ полъ (ἐζωογονεῖτε, vivificastis). т. ж. 18. Живисте весь женескъ полъ (ἐζωγρήσατε, vivificastis). Иис. XXXI. 15 по сп. XIV в. И ръща: се оуже хочемъ померети © глада, а © кназа помочи нѣту; да луче ли нъп померьти? вдаимъса Печенъгомъ, да кого
- живать, кого ли оумертвать. Пов. вр. а. 6505 г. поддерживать: Не имамъ како себе живити (θρέψαι, sustentare). Пат. Син. XI в. 45.
- живитиста останаться въ живыхъ: Сходян къ Хаздеомь живится и бждеть дийа его на обрѣтение (Субетац, vivet). Iep. XXXVIII. 2 (Упир.).
- живодавьць дающій жизнь, Богъ: Живодавьца вѣрынъна поборьница. Мин. 1096 г. (сент.) 66. Слава ти, прещедръщ Живодавце, тако сподобил ма труда стыхъ мчикъ. Іак. Бор. Гл. 76.
- живодаровьнъти: Древо живодаровьно (по др. сп.: живодарьно). Мин. 1096 г. (сент.) 81.
- живодарьный см. живодаровьный.
- живодатель: Відко Xe живодателю. Мин. 1096 г. (сент.) 52.
- живомъти населенный: Ни вся же земля живома есть (обте бе паса й үй абти оба (ста). Козм. Инд.
- живомам (какъ сущ.) вселенная (В.): Въ всеи живомън (сіς тасам тум оіхопремум). Кирил. Ісрус. Огл.
- живоначальным: Живоначальный моужь. Мин. окт. Новг. XII в. Живоначальный. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.

- живоносивъ (сент.) 163. И(з) живоносивъна десница. т. ж. 100.
- живоносьнъти: Живоносьнът класъ рожьни присносоущаго живота ходатата Ха. Мин. 1096 г. (сент.) 108. Плодъ живоносьнъги миру. Мин. сент. Нов. XII 6.
- живописьць ζωγράφος, pictor: Живописьци майчи ... подвигоположьника на неи (на иконф) ывф начьр-тающе. Мин. 1097 г. 100. Не взмощи живописц8 написати цвът8щюю лицю ея доброт8 (ζωγραφείν). Жим. Февр. Мин. Чет. йон.
- живописьчии прилаг. отъ живописьць: Глють того (Лукън) икон8 Га нашего Іс Ха прывъе, и того родившию Баб, и врховника апилъ живописчиемъ художьствомъ исписати. Прол. июн. 30.
- живорастыный: Ово ксть животьно, ово же живорастьно. Изб. 1073 г. 227.
- живосътворити, живосътворю: Исъхъщаю истоудению безбожим теплою върою живосътворилъ кси. Мин. 1097 г. 87.
- живосьнъти свиреный: Стомше живосьный ть зверь оукрощенъ. Жит. Ниф. XIII в. 79.
- животворин vivificatio: Въ животворны и отъпоущение грѣхъ (ζωοποίησιν, vivificationem). Ефр. Крм. Трул. 22.
- животворити, животворю vivificare: Животворащини велениемь. Мин. 1096 г. (окт.) 5. Дивьнок светоносьной дхвьно животвора дъханий та осънева и боудбщимъ разоумъ въдъхнова. т. ж. 73. -Животвораи Д8хъ: - Животворащины Доухъмь. Изб. 1073 г. (В.). Благодъть Стго и Животноранитаго Πία (την γάριν του άγιου Πνεύματος). Παιιδ. Αιπ. ΧΙ ε. (Амф.). — Животворан крыстъ: — Животворащоуоумоу крьстоу въздавати чьсть (ζωοποιού, vivifiсаге). Ефр. Крм. Трул. 73. Изяславъ. . . похвали Бога п свлу животворящаго креста. Ип. л. 6656 г.; Новг. I л. 6968 г. Знаменаща его честнымъ и животворящимъ крестомъ. Исков. І л. 6968 г. - Животворащен дрвво крьста — ζωοποιόν ξύλον του σταυроб: — Животворащен дрвво... крта. Мин. 1096 г. (cenm.) 94.
- животворица ζωοποιός: Троица животворица, Жит. Андр. Юр. LXV, 242.
- животворьный животвореный ζωοποιός: Животворьною роукою. Мин. 1097 г. 52. Джь Стып, гъствыны и животвореный (то хύριον καί ζωοποιόν). Іо. екз. Бол. 71.
- животворьць ζωοποιός: Животворьцю... съньмъшиса Хоў женихоў. Мин. сент. (Нов.) XII в. Бга\* истинна, и Га, и животворца Пртаго Дха (Θεὸν δὲ ἀληθινόν καὶ Κύριον καὶ ζωοποιόν τὸ πανάγιον Πνεῦμα). Корм. Моск. Дух. Ак. 2 об.
- животина animal, животное, существо: По семоу бо (по разуму) кромъ ксмъ всъхъ животинъ.

Никиф. м. посл. Влад. Мон. 64. Животина (Сбоч). Георг. Ам. 41.

— животное, bestia: — Аще кто сблоудить с черницею, епйоу . р. гривенъ, а съ животиною . ві. гривенъ, а прочее во спитемью вложити. Церк. уст. Яросл. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). А кже кмлемънз животинъ..., аще не заръзано будеть человъкомъ... не подобакть ъсти. Іо. митр. прав. Нечиства ясти и отреченыхъ животинъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. на Лат.

 домашній скоть: — Аще у насъ хотя єдина животина. умреть, то мы начнемъ Богу поносити. Сл. св. Кир. Конемъ и всеи животинъ постъ створи. Серап. сл. И. А луга ны не велъти ни косити, ни орати по гору; а земля наша, а животинъ ходити опче. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. А пятенщики мои къ нимъ не вздять, а конеи у нихъ, ни иныя животины не патнятъ. Жал. гр. Угл. ин. Троиц. Серг. мон. 1434-1447 г. Дали есми святому Спасу въ Еуенмьевъ монастырь село его Мордышь и съ хлъбомъ, и съ серебромъ, и животиною, и со всёмъ, что къ тому селу потягло изъ старины. Жал. гр. Bac. Bac. и Соф. Вит. Cn. Ево. м. п. 1440 г. Кони, п коровы, и мелкая животина. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. То село Михаиловская сторона... съ всъмъ, что на неп примышлю серебра, и хлеба, и животины. Зап. Бор. Tюти. 1461-1464 г. Что будеть на полъ стоячего жита и съ животиною страдною. Дока, митр. 1486 г. Ту то же фуники кормять животину. Аван. Никит. 346. Животины много погибло. Исков. І л. 6995 1.

животиньный — прилаг. отъ сл. животина: — Земли... для животинного выпуску и для всякихъ городовыхъ нужъ. Царск. гр. 1583 г.

животорастыный: — Животорастынам же наричжтьса илико же са ихъ кръмить и чжить посазаниимь. Изб. 1073 г. 227.

животочити, животочов: — Древо же крта твоего животочи, Спсс. Мин. 1096 г. (сент.) 96 (по Мин. сент. Новг. XII в.: животочить).

животочьный: — Слово животочьно. Мин. 1096 г. (окт.) 127.

животъ — жизнь, vita: — Въ томь животъ бѣ, и животь бів світь чловіномъ (ζωή). Іо. І. 4. Остр. св. Чьто сътвърь, животъ вечьным наследьствоуек. Лук. Х. 25. т. ж. Ни въстанени на землю жившта... реквице: на житіе не въстанжть (єті тії (ші). Іез. XXVI.21 (Упыр.). Лето живота нашего съконьчакиъ (Сот). Панд. Ант. XI в. (Амф.). На животъ и неистьленик възведе. Мин. 1097 г. 68. Аще въ семъ житьи животъ намъ подасть животу податель, Іо. митр. посл. Клим. При животь и въ съмърти. Грам. 1130 г. А Гъ нашь, владъни животомъ и смртью, согръшеныя наша въше главы нашета терпить. Поуч. Влад. Мон. Оправдивъ животъ, тако похвалю Ба. т. ж. Не блюда живота своего, ни щада головът свокта, т. ж. Ту сконьца животь свои. Нова I л. 6682 г. Тебѣ предълаганмъ животъ нашь всь (Силу).

Служ. Варл. XII в. Забывъ чти и живота. Сл. плк. Июр. На Немизъ снопы стелють головами... на тодъ животъ кладуть. т. ж. А что гости иноземьца высакого газътка затворилиса въ црквахъ и въдаща имъ животъ, а товаръ съ ними (съ Половцами) розделища на полъг. Нові. І л. 6711 г. И выкха (Мстиславъ) на Ярослаль дворъ и цълова чтънъи вртъ, а Новгородьци к немоу, тако с нимь въ животъ и въ смрть, т. ж. 6723 г. Стати вебмъ, любо животъ, любо смрть, за правдоу Новгородьского. т. ж. 6763 г. Намъ предлежить животь и смерть. Псков. І л. 6773 г. Ни оущию имате слъщати, ни очно имате видити, но токмо животъ имате и тоже золъ. Пал. XIV в. 14. Ивана Микитина скинуща с месту, а Герасимъ и Родивонъ с плачемъ добина челомъ своен господъ Великому Новугороду, и Новъгородъ даша имъ животъ. Ност. I л. 6906 г.-Последнии животъ - конецъ жизни: - Къ послъдьнему животоу прити. Никон. Панд. сл. 32. -Здоровымъ животомъ — въ полномъ здоровьи: -Ходоръ Шидловский своею доброю волею, здоровымъ животомъ, ничимъ не принуженъ, продалъ... Купч. 1400 г. — При своемъ животѣ — при жизни: -Списахъ рукописанье при своемъ животъ. Дух. Нов. и Де. XIV-XV в. - При моемъ животъ (= животу) — при моей жизни, въ мое время: — Се же чюдо... яви Бгъ в твто , 5 У й е, при моё животу, миа маія... въ ка. Сказ. Ант. Нова 5. Павель хитрыї писа при моё животъ. т. ж. А кто порушить... ли при моемъ животъ, или по моемъ животъ розсудится со мною. Вкладн. гр. Дм. Олы. д. 1388 г. — До живота — до смерти, до конца жизни: — До твоего живота Киевъ твои. Ип. л. 6662 г. То дали есме быль Андрією до живота Андрієва. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. о. 1307 г. Сдержати кръпко и до своего живота, а не измѣнити. Дог. гр. 1386 г. А оу которов жены м8жь помреть без р8кописаніа... ино женть его кормится до своего живота, толко не поидетъ замба. Псков. суд. грам. Даль... матеръ своен княниъ Марьъ десять деревень до ев живота. Ряд. зап. 1542 г. -По животъ - по смерти: - А по моемъ животъ великого князя Всеволода стояти за домъ святаго неликого Ивана братоу моему. Грам. км. Всевол. д. 1136 г. Се газъ кназь Володимерь енъ Василковъ, вноукъ Романовъ, даю землю свою всю и городы по своемь живот' братоу своемоу Мьстиславоу, и столнъш свои городъ Володимиръ. Грам. Влад. Вас. Вол. 1288 г. — Ср. въ былинахъсл. животъ въ знач. жизнь: хотять съ животомъ разлучить.

— животное, animal: — Межж двёма животма оувёсися (
— животну; èv µе́сю δύο ζώων). Левак. III. 2. Высь животь. Изб. 1073 г. Животь въ огни скача (ζώον). Гр. Наз. XI в. 41. Влачащик медвёди или таковъна животы нъкакът (ζώα, animalia). Ефр. Крм. Трул. 61. Хътгрость живота (τοῦ ζώου, animalis). Иппол. Антихр. 55. И о семь оубо разоум'ємь, тако морьскъги животи, и многоразличния плоти, кже и въ скалвахъ живуть. Пал.

XIV в. 52. Събирахоуся къ немоу дивии животи. Мин. Чет. февр. 115. — Ср.: Се бо мънъ дивиомоу животоу въ пустънни живъш8, нънъ же мжжемъ симъ послана быхъ въ градъ. Супр. р. 170. (Богъ творить) дие, нъ не всъмъ животомъ, нъ тъчню чловкомъ. Іо. скз. Шест. 1263 г. (Калайд. 141). Иже въ водахъ живоутъ животи. т. жс. 141.

 имфніе, имущество, βίος, что переводилось и сл. имфніе (ср. растрошити имініе): — Пошибаніе, сумычки промежи моужемь и женою о животахъ. Церк. уст. Влад. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Дала есми (село Мининъское) съ серебромъ и съ животомъ. Дан. гр. ин. Мар. Суз. 1252 — 1253 г. А мив князю Ивану, что далъ князь великни изъ Олексева живота, того ми Олексъю не давати, ни его женъ, ни его дътемъ. Дог. гр. 1340 г. Погоръ Коръльскый городъ напрасно, и много пакости створися досп'еху и животу. Новъ I л. 6868 г. (по Арх. сп.). Овы огнемъ погоръща въ дворъхъ надъ животы, а друзии бъжаща въ святыи Спасъ, и ту издъхощася. т. ж. 6880 г. А приказываю животъ свои госпоже своеи матери Онтоньи и сыну своему Өедөрү, отцыну свою и дедину, землю и воду. Рукоп. Ост. п. 1396 г. И много живота пограбина и погостовъ Намецкихъ много пожгона. Псков. I л. 6968 г. Которои изорникъ с села збежи за р8бе<sup>ж</sup> или индъ гдъ, а изорничь животъ на сели сстанетса. Исков. суд. грам. Ла заплатить опчимъ животомъ. т. ж. А что животъ моп, кони, и коровы, и медкая животина, и хлъбъ. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. Кбиъ творяще животь (жить) обрътах (въ Греч. нъть). Жит. Ник. 46. Мин. Чет. апр. — Въ этомъ смысле слово животъ употребляется досел'в на всемъ с'ввер'в, особенно во множ. ч.: животы (Mam. I. 132). Тоже въ былинахъ: пошлину платили со всего живота.

 живой: — Море же Содомское мертво есть, не имать въ себѣ животно ничто же. Дан. иг. (Нор. 70).

животьно к — имущество; относящееся къ имуществу: — А кто... иметь искати на приказнико того соблюдента сребра или платта, или кръты, или иного чего животнаго. Псков. суд. грам. — Ср. Блг. животно — добыча.

животьнок = животьно — animal: — Како вьсе отъ небытим сътвори, како аггелы, како ли чловъка, и животьна, и сады. Изб. 1073 г. 19. Животьно кдино

(Сбоч). Гр. Наз. XI в. 154. Явивыися Езекилю посредѣ животьныхъ образомь человѣчьскомь. Кир. Тур. сл. п. Пасх. Приключися съсуду его осквернену быти нѣ от коего животна. Пат. Печ. по сп. XV в. 174. Источити крови отъ безсловесныхъ животныхъ, их же мяса того хотящимъ вкушати. Поуч. митр. Фот. 1416 г.

книга животьната— книга жизни: — Имя..., им же написася въ книгы животныя, Илар. Зап. Благ. Ихъ же имена вписана с8ть въ книги животныя. Сим. посл. Полик. д. 1226 г.

животына: — Доухание жівотына разгравыши (ζωπυρίζειν). Гр. Наз. XI в. 360.

живым — живой, vivus: — Сынъ твои живъ ксть (Сд).

10. IV. 50. Остр. ев. Вьсыкъ живън и въроуми въ ма не оумъреть въ въкъ (о Сбу). Іо. XI, 26. т. ж. Търьпъниемь напасти избависте врага искоущающаго нъ тоучами словесе живаго. Мин. 1096 г. (окт.) 127. Не кльнътеса живомь Бть (Сбуга). Панд. Анп. XI в. (Амф.). И дуну на лице кго, и бъ въ дшю живу. Нест. Бор. Га. 1. А мъ что есмъ: дйъ живи, а оутро мртви. Поуч. Влад. Мон. Или кто послъ живъш останътьса. Смол. гр. 1229 г. За живъщ ї за мрвыа. Служ. Ант. 8. Которыи икъ живъ останетъ. За-кладн. Польск. к. Влад. 1388 г. Не живъ съи съ проста ни мртвъ (р. те Съб с схедо ретехо р. те даух-тоо). Жит. Еутх. 48. Мин. чет. апр. 127. Убища Нъмець 20 мужъ, а 7 живыхъ ниа руками. Псков. Іл. 6915 г.

живъте — названіе буквы ж: — Бжіе имя (пипів) съ живътемъ полностію. Алф. XVII в. (Калайд. 198).

жидати, жид8 (отъ жьдати) — expectare: — Бёша людин жиджще Захариы (прообохой). Лук. I. 21. Остр. ев. Жидоуть анагри въ жажю свою. Псалт. XII-XIII в. пс. 103. Не жідёмъ инёми обличитиса (ил άναμένωμεν ὑπ' ἄλλων ἐλεγχθηναι). Γp. Has. XI e. 320. Жидеть испранения съмрьть (речест). т. ж. 102. Не жиди обратитись къ Гж и не благаи дьин б дьин. Панд. Ант. XI в. л. 82. Отъ землы не жиди Га, нъ съ нбсе. Іо. екз. Бол. 344. Стрежахоуть иго (Святослава)..., жидоуще оправън Гаропълкоу съ Всеволодкомь. Новг. I a. 6646 г. Друзін же престоль херовимьскый готовять; Богъ Отець жидеть, его же преже им' въ ядр' къ съ собою. Кир. Тур. Са. на Возн. Огнь тебе жидеть. Жит. Ниф. XIII в. Гнѣва. не държи, ни зазри члека съгрешающа, тажька бо моука таковъкъ жидеть. т. ж. — Ср.: И преданъи о десимих Отца съдить на небесехъ, а пръдавън въ адъ нъны кстъ въчьных жиды ижкы. Супр. р. 302.

жидинъ — Еврей: — О звъри имоущихъ Г рогъ и главоу, Ю нихъ Жидиноу тако заколъноу рече. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и д. (Обол. LXII).

жидити, жижд8 — дълать жидкимъ. Ср. Лит. žindu, žisti — сосать.

жидовинъ — Еврей, принадлежащій къ върѣ Іудейской: — Еда азъ Жидовинъ исмь (μήτι έγω Ἰουδαιός εἰμί). Io. XVIII. 35. Остр. ев. Жидове. Мст. ев. Оканьный Жидовинъ нечьстивъ. Мин. 1097 г. 105. Повелѣ

- теб'є д'явноумоў Жидовиноў. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Божій суть врази: Жидове, еретици, держащее кривую в'тру. Өвөд. Печ. І. 196.
- жидовинъ, жидъ, какъ бранное слово (Черк.):
   Помнишь ли, жидовине, въ которыхъ порътъхъ пришелъ бящеть? ты нынъ в оксамитъ стоиши. Ин. л. 6683 г.
- жидовитиса принимать въру Еврейскую: Множьство людии жидовихуси (indaismum accipiebant). Есо. VIII. 17 no cn. XIV 6.
- жидовъка Еврейка: Аще с Жидовкою или с бесерменкою сдъе блж, а не лишится, пркви Шлучиса. Церк. Уст. Яр. (Обол. 43).
- жидовътни Еврейка: Испуствти комужо рабъ свои и рабу свою Жидшвина и Жидшвынж свобщдь. Iep. XXXIV. 9 (Упыр.).
- жидовьсевым 'Іообажо́ς: Цара Жидовьска. Іо. XVIII. 39. Юр. ев. Ты ли иси пръ Жидовескъ (въ М. Июдънскъ; въ Остр.: Иоуденскъ). Іо. 18. 33. Ев. 1307 г. Многамъ тъмамъ съппедъщамъса въ прквъ Жидовьска (то́у Тооба́юу). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Жидовьска та Тооба́ю. Нанд. Ант. ХІ в. (Амф.). И идовьска та ворота въ Царыградъ: И ту есть, близъ монастыря того, живетъ Жидовъ много, при моръ, возлъ городнои стъны, и врата на моръ ся зовутъ: Жидовская. Стеф. Нов. 1347 г. Жидовска ворота въ Кіевъ: Поверга стягы и поскочи къ Жидовьскымъ воротомъ. Ип. л. 6654 г. Жидовьско к озеро. Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 375.
- жидовьствити ioodai(civ: Не подобанть кртынномъ жидовьствити. Никон. Панд. сл. 29 (Лаод. 29).
- жидовьство indaismus: Мъладіи и неутверженін (въ Римѣ)... въ жидовство явлено впадше. Никиф. м. посл. Влад. Мон.
- жидовьствовати, жидовьствою: Аще обращються жидовьствоующе, да боудоуть проклати (icuбаготаі). Ефр. Крм. Лаод. 29.
- жидовыцебмыць: Бъгаи отъ дерьзновеніа толикъна кулы срациновърным къ жидовыцюоумыцю (iouδαιόψρονος). Георі. Ам. 313.
- жидовыць см. жидовьчичь,
- жидовьчичь прилаг. отъ сл. жидовьць: Д'єтищь Жидовчичь. Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 510.
- жидость жидкость, liquiditas: Вода или віно, или ино клико же жидостьми съвъкоупликться и растваракться. *Іо. екз. Бол. 334*.
- жидъ юлбаго;, Еврей, язычникъ: Лю же рекохъ Жидомъ (въ Остр. св.: Иоудеомъ), Іо. XIII. 30 (Четвероев. 1144 г.). Съ Жидъми и Елинъп. Исалт. толк. XII в. пс. XXV. 9 толк. (В.). О... Жидов. Ис. (Упыр. 77). Иже царствован въ Жидов. Малах. 72. Жидовъ не подобактъ приимати, аще не истиньнътиь срдъцьмь обрататьса. Ефр. Крм. 2. Ник. 8. Отан въсъхъ исхожание къ Жидомъ и тъхъ, еже о Хъ, пръпирата, кора же и досажата тъмъ. Нест. Жит. Осод. 24. Елферпи Жидъ Сладичь. Дот. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр.

- 1316 г. Рекшю пропов'ядьникоу все множьство странамъ же и Жидомъ, иже въ Змурн'я живоущимъ. Мин. Чет. февр. 264.
- жидъвъти fluidus, liquidus: Жидкін родъ воднын (ή ἀπαλή φύσις τοῦ ὕδατος, fluida aquae natura). Жит. Андр. Юр. XLI. 161. Вод' паки еже есть мокрое, яко жидк в свіц верх вемли встави (ώς регото́у). Козм. Инд.
- κόπρως, навозный: Лаиномъ бо жидъкьмъ тъчьнъ кетъ лѣнивъи. Панд. Ант. XI а. 85.
- ср. жидити.
- жиждощии вм. зиждощии прич. отъ гл. зьдати: — Камень иго же не връдоу сътворища жижджщеи (сі сіхоборойутаς). Мв. XXI, 42. Остр. св.
- жижитель вм. зиждитель: Жижителеви ходатанствоум (по др. сп.: зиждителеви, зижителеви). Мин. 1097 г. 76. Жижитель. Мин. май XIII в. 16, 28.
- жижительскъпи вм. зиждительскъпи прил. отъ жижитель — зиждитель: — Всыко х8дожьство имъ въноутрь оучимо бъ: жижительско и к8зньчьско, тъкальчьскок, и камъньнок съченик. Жит. Оед. Ст. 100.
- жизновати, жизною (В.) жить въ гражданскомъ обществъ, быть гражданиномъ гдѣ либо: Оуже бо не въ Изли, нъ въ изъщъхъ жизновати жизнънъ и сказоваеть блгодти (гратодитебесдая). Кирил. Ісрус. Огл.
- жизнодавьць: Жизводавьча рожьши и Га животвораща (по др. сп.: живодавьца). Мин. 1096 г. (сент.) 33. Избавитель, жизнодавьць и Гъ. т. ж. 107.
- жизноначальный: Жизноначально слово приимышоу. Мин. 1097 г. 104.
- жизнь vita: Иджть... правьдьници въ жизнь въчыням. Мв. XXV. 46. Остр. ев. Дахъ .. жизнь и смерть (ζωήν, vitam). Втз. XXX. 15 по сп. XIV в. Словеса ти, блжне, словеса жизни. Мин. 1097 г. 83. Възиде на сждище, мжчению весемися, и съмръти съходатам жизнь възлюби и потопи вражим тьмъг, Мин. Пут. XI в. 120. Шфросиныя же раба Хва, сътажавъщи крстъ син, прииметь въчибю жизнь съ всеми стыми. Крест. ки. Ефр. Пол. 1161 г. Првполобно пожища свою жизнь, Ефр. Сир. XIII в. Злая жена всю жизнь мужа своего погубляеть. Сл. Дан. Зат. Преставися (князь) къ Богу въ жизнь въчную. Псков. І а. 6779 г. Гънкаше жизнь наша, въ кназъхъ которы, и веци скоротишась члвкомъ. Зап. при кн. Ап. чт. 1307 г. Яко да даруетъ имъ Господь Богъ свыше вся благая, Всесвятаго Духа благодатію, настоящую жизнь сію неоскудную и благовременну и въчная благая и нескончаема. Грам. патр. Нил. 1382 г. О скотиньстви жизни (ζωήν). Георг. Ам. 16.
- образъ жизни: Чърнъчьскоую жизнь оуправивъща.
   Нест. Жит. Өеод. 10. Сбхою отнодь и злою жизнию (διὰ ξηρᾶς... καὶ μοχθηρᾶς ζοῆς, victu). Козм. Инд.
   Сею жизнею плодовъ онѣхъ (ταύτης τῆς διαίτης).
   т. ж. Ср.: И въ тои жизни пръбънста. Супр. р. 19.

- существо: Іспина упостасьноум жизнь рождыни.
   Мин. Пут. XI в. 97.
- πολιτεία: Все създаніе тоя жизни разори (πολιτείας). Заатостр. сл. 8. Погибашеть жизнь Даждьбожа внука. Сл. плк. Игор. Вы бо своими крамолами начисте накодити поганыя на землю Рускую, на жизнь Всесланлю. т.ж. Не забыла наша держава жизни твоеа (πολιτεία). Георг. Ам. 243. Два бо поути соуща межю жизни и житим сего (δύο γὰρ ὁδῶν καὶ πολιτειῶν ὁσῶν ἐν τῷ βίφ). т. ж. Вси въмы рать τῶ Персъ въ нашծ жизнь (εἰς τὴν ἡρετέραν πολιτείαν, respublica). Жит. Еута. Мин. Чет. апр. 147.
- оживленіе, жизнь: (Построивъ Холмъ, Даніилъ) нача призывати прихожаѣ Нѣмцѣ и Русь, иноязычникы и Ляхы; идяху день и во день, и уноты и мастерѣ всяции бѣжаху ис Татаръ, сѣдѣлници, и лучници, и тулницы, и кузницѣ желѣзу и мѣди и сребру; и бѣ жизнь, и наполниша дворы, окрестъ града поле и села. Ип. л. 6767 г. Ср. Чеш. пѣсня: Ноѕроdine pomilui ny zizň a mir v zemi. Mat. verb.
- имущество: Брата моя, се еста землю мою повоевали, и стада моя и брата моего заяли, жита пожытли и всю жизнь погубила еста. Ип. л. 6654 г. Се есмы села ихъ пожгли вся и жизнь ихъ всю... а поидемъ къ Любчю, идеже ихъ есть вся жизнь. т. ж. 6656 г. Всю жизнь нашу повоевали. т. ж. Вы есте по мнъ из Рускые земли вышли, своихъ селъ и своихъ жизнин линився. т. ж. 6658 г. Отчину свою налъзу и вашю всю жизнь. т. ж.
- жизнынивъ συμβιωτής, conviva: Бѣаше Даніиль жизныникъ съ цремь. Дан. XIV. 1 (Утир.).
- жизныным прил. отъ жизнь  $\tau \tilde{\eta} \zeta \zeta \tilde{\omega} \tilde{\eta} \zeta$ , vitae: Дрва жизнынааго ( $\tau \tilde{\eta} \zeta \zeta \tilde{\omega} \tilde{\eta} \zeta$ ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Блюсти сватъкъ правилъ... преподобныхъ нашихъ штець, жизнынок слово имущихъ. Прав. митр. Кир.
- относящися къ жизни: Жизньнъм печали (Замтаха, ad victum pertinentes). Ефр. Крм. 2. Ник. 10. —
   Ср.: Жизньное показа бесрамие (vitalis). Супр. р. 293.
   жизньнъ: Въ изъщъхъ жизновати жизньиъ. Кирил.
- Іерус. Оіл. (В.).
  жиковина δακτύλιος, перстень: Онъ же прішмъ и связавъ клеветы и жиковиною своєю запечатлѣвъ, повелѣ сохранити (τῷ δακτυλίφ). Георг. Ам. 219. Семнатцять жиковинъ золотыхъ. Дуж. Мих. Андр. Верейск. оп. 1466 г. Дватцать три жиковины женскихъ золоты съ яхонтцы и съ лалцы, и съ изумруты, и зъ жемчушки. Дух. Дм. Ив. 1509 г. Жиковиною запечатавъ, ярлыкъ послалъ есми. Дъл. Крымск. (Кар. И. Г. Р. т. VI, пр. 520).
- См. жевковина.
- жила vena, ф\(\text{\phi}\) \(\text{veupov}:\) Се принесопім кмоу ослаблянть жилами (παραλυτικόν). Мо. IX. 2. Остр. ев. Конемъ ихъ жилъї прес'вче (\(\text{\phi}\) корохо́тисє v, subnervavit). Iuc. Нав. XI. 9 по сп. XIV в. Оудавилъ еси жилами сученим си мко зв'єра Арим соуемоудрънаяго. Мин. 1097 г. 31. Повель (апониатъ)... бити й жилами. Жит.

- Кондр. XI в. Жила желёзна вым твом (чеброч). Гр. Наз. XI в. 312; Панд. Ант. XI в. (Амф.). Моучитель бим тя не щадить сырами говяжами жилами. Мин. Празд. XI в. 134. Жилы прерёзанты. т. ж. 133. Плъти и жилы възницаахоу. Іо. екз. Бт. 350. Како жилы (сътвори) (чебра). Златостр. 2. Жиламъ скорчитися. Посл. Полик. 6. (Пат. Печ.). Тёло основается жилами. Сл. Дан. Зат. Протяжется жила къ мозгу. Пал. XIV в. 32.
- сила: Жилами придръми словесъ твоихъ оудиви немоудръна. Мин. Пут. XI в. 124. Тако же и азъ сътворихъ, и первоую виноу испытахъ, и по доушевнымъ жиламъ испытавъ, собретохъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. (Динволъ), разрушивъ кму (монаху) жилън, сребролюбъкмъ начнетъ поважати й. Ефр. Сир. XIII в. — Ср. Блг.: — Даде му жилы — далъ ему бодростъ, смёлостъ.
- жилое м'єсто, селище: А отъ трехъ елеи на ос'єчект, что на жилу с'єченъ. Разъплж. 1509 г.
- какъ прозвище: Пожаловалъ есмь соколниковъ Печерскихъ, кто ходитъ на Печеру, Жилу съ други, а се ихъ имена: Жила, Олюша, Василко. Жал. гр. Ив. Дан. 1329 г.
- Ср. Лит. gysla; Прус. gisle; Лтш. dzisle.
- жила жилы смёні, съ черро́с, жеребенокъ (М.): Подобенъ есть бра мон сернѣ, и жила еленамъ (младу еленю). Имс. Ипс. II. 9 (Библ. 1499 г.). Два сеска твон ико двѣ жилѣ близньца серны (ико два млада близнецы). т. ж. VII. 3. Уподобиса жиламъ шленамъ (юнцу еленей). т. ж. VIII. 14.
- жилавым (В.) снабженный жилами: В костян8 и жилавоу претворяёся сил8. Пал. XVI в.

#### жилити, жилю — см. ожилити.

- жилище жилипте домъ, обитальще, domicilium: — Жилипте Божин. Сб. 1076 г. Обръть жилище, въселиса. Мин. 1096 г. (окт.) 92. Въниде кдинъ въ хлъвиноу тоу, идеже бъси жилище имахоуть. Нест. Жит. Өеод. 22. Воньми, Ги Iс Хе Бе нашь, С сто жилища твокго (катокутуроо). Служ. Варл. XII в. (Ран) веселью и дхосластью всему жилище. Іо. екз. Боз. 165. Сни храми Божин чистал бънвъще жилища. т. ж. 295.
- вѣчнам жилища— µоуп, вѣчная жизнь: Прѣсельшоуса на она вѣчьнае жилишта. Паид. Ант. XI в. (Амф.).
- жильць жилець: Нёмчинъ дётинка молодъ, королевской жилецъ. Кар. И. Г. Р. т. IX, пр. 239. И Захаръ сажалъ на тё пустопы, на Дудинской пустопы посадилъ жилца, на Чирковъ посадилъ жилца... Жал. гр. 1497 г.

#### жили — см. жила.

- жированин пастьба: Жированин оустависта съмъртъном славъна. Мин. сент. Новг. XII в. 51.
- жировати, жиро упитываться, пастись, разсі: Въздивьавъпата Елиньскога пр'виждростик вко зв'ерик въ лжав демоньсцвемь жироугать. Толк. Псалт. Ест. д. 1100 г. Жировати (восковога), Ис. XXXIV. 17

- (Упыр). Жироующоу и врёжающоу зъра льсть вражию чівчкъм родъ. Мин. 1097 г. 87. Пастоуси шпоущше овца жироватъ (черевда). Златостр. сл. 8. Ошьдъщоу ощоу имъ жироватъ (еіс тіч чоріїч, ад разіит). Иппол. Антихр. 55. Не чрёвомъ жироующе, но дхомь играюще. Кир. Конст. сл. на Срыт. Мин. Чет. февр. 27.
- поъдать: Еретици свои смрадъ жирбютъ. Козм. пресв. о ерес.
- жить, оставаться: По вся дни загарашеся невидимо и . 5. м'Естъ и боле, и не съмахоу людье жировати (въ подл. тировати; въ др. сп. жити) въ домъхъ, нъ по полю живахоуть. Ност. 1 л. 6702 г. Въ зл'ь земли всегда жирбюще нарицахбся сынове человъчи (біхойутєс). Козм. Инд.
- быть, находиться: Жироуюшта въ зълобѣ гнокним чача срца. Мин. Пут. XI в. 76; Мин. май XII в. 84. Зависть и лесть жирует в васъ. Серап. сл. V. Зависть и лесть жировашеть въ нихъ. Пал. XIV в. 65.
- Ср. Камч. жировать жить въ довольствъ (Обл. Сл.), и просто жить, жира — жизнь (Бусл. О преп. отеч. язык.).
- жироватисы пастись, жить: Жирбющам въ немъ (островъ) изъкв (та катокойчта). Козм. Инд.
- жировьнъти: Волащиихъ макъкон и жировьнон житин, и разоумънънпа, и цъломоудрънънша и съдравънпа соуща. Панд. Ант. XI в. л. 13.
- жиръ (отъ жърати) пажить, voun: И бядеть врить жиръ швцамь, и шградъ швцямь. Соф. IX. 2 (Упыр.). На жиръ блазъ напася на. Ies. XXXIV. 14 (Упыр.). Гангрена жиръ обращтеть. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- богатство: Кають князя Игоря, иже погрузи жиръ во днѣ Каялы, рѣкы Половецкыя. Сл. плк. Игор.
- ? Жиръ съмъртънъи оустави, деце, жизнодавъца рожьнии Га. Мин. Празд. XI в. Жиръ креси икгнокнок оустави въ ложь дёмнью богомоудре. т. ж. 121. Жиръ Ариа лютъна креси мко бална доушамъ и тёломъ испросите. Тріод. XI в. 139.
- жирьный жирьний: Печаль жирна утече средѣ земли Рускый. Сл. плк. Игор. Въстала обида.., убуди жирня времена, т. ж.
- жирава (?): На семь свётё и въ нашен жиряв'є (єіς τὸν βίον τὸν ἡμέτερον). Жит. Андр. Юр. XXXI. 119.
- житарь: Постави старьць можго оща житаря (κατέστησεν ἐπὶ τοῦ σίτου, frumenti curam commisit). Пат. Син. XI в. 33. Житарь пришедъ къ преподобномоу Селеукію (ὁ ὁρειάριος, custos hordei). Жит. Еутх. 17. Мин. Чет. апр. 105.
- житарьскъ и прил. отъ житарь виотолого, рапійсія: Стар'вишина житарескъ (άρχισιτοποιός, princeps pistorum; ср. хл'вбарескъ). Быт. XL. 1 по сп. XIV в. Ср. житарскъ: пекаръ. Бер.

### житеискъти — см. житиискъти.

жителинъ — житель, incola: — Ишаннъ проповѣдьвикъ великъ носьнън жителинъ. Изб. 1073 г. 253. Сиона оумънаго достоинам жителина. Мин. Пут. XI в.

- 12. Сионоу велии жителинъ. т.ж. 76; Мин. май XII в. 84. Бытіе небеснаго жителина (обрахотодітов). Овод. о Никт. 39. Мин. Чет. апр. 67. Богъ напів показа намъ... жителина пбіваго цітва. Жит. Овод. Сик. 2. Мин. Чет. апр. 372 (см. Единожителинъ). Феодоръ бысть жителинъ въ печері, еже зовется Варяжьскам. Пат. Печ. XV в. 180. Нынъ бъгунъ бываю и мирскій жителинъ. т. ж. Ср.: Влъкъ мок вьспитаник сънъдають, опоусть раю жителинъ. Супр. р. 180.
- житель incola: Шьдь прилеписа идиномь оть житель това страны (èvì том томгом). Лук. XV. 15 Остр. св. Носным житель. Сб. 1076 г. Житель и поборьникъ бъл своемоу градоу. Мин. 1096 г. (окт.) 101.
- жити, жив8 vivere: Азъ живж Отъца ради (ζώ). Io. VI. 57. Остр. ев. Оумърътви ми, Влдчце, кже живоущий гръхъ. Мин. 1096 г. (сект.) 144. Живении, и движинись, и еси (ζῆς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Къ живущимъ бо на земли человъкомъ, въ плотъ одъався, пріиде. Илар. Зап. Благ. Гъ Дха посъли живоущавго да въдъхнетъ пъ сръдъце ми слово. Конст. Бол. Поуч. XII в. Ср.: Жиста деватъ сътъ и л тътъ. Супр. р. 7.
- пастись, кормиться: Живях8 по брегу (ἐβόσκοντο, pascebantur; по др. сп. пасях8ся). Быт. XLI. 2. Жити (νέμομαι). Ies. XXXIV. 19.— Отъ этого слова происходять слова жиръ и пажить νομή, βόσκημα; а отъ сл. жиръ производи. глаг. жировати.
- жить, обитать, быть: Живжщемъ же имъ въ Галилеи (ἀναστρεφομένων δὲ αὐτῶν). Мо. XVII. 22. Остр. ев.
  Тоу живнаате (διέτριβε). Іо. III. 22. т. ж. Жива въ
  Новъгородьской волости. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ
  Нов. 1301—1302 г. А кто живеть въ Търъжку. Дог.
  гр. Нов. съ в. п. Мих. Ал. 1307 г. А жиль Александръ
  во Псковѣ 10 лѣтъ. Псков. І л. 6845 г. А кто которому
  князю служитъ, гдѣ бы ни жилъ, тому съ тѣмъ княземъ в и ѣхати. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. ок. 1390 г. Гдѣ
  Блазнъ живе. Нов. разд. гр. XV в. Ср.: И обрѣтъ
  нештерж великж въ брѣзѣ рѣчьнѣѣмъ каменж, ї лѣтъ
  жи тоу. Супр. р. 401.
- тодитебесва: Не могжще по Христоссоу жити. Гр. Наз. XI в. 190. Не тръбъ же исть хрьстивномъ намъ сжщемъ тако жити. Панд. Ант. XI в. (Амф.). А жити ны по тому, какъ то отци наши жили. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г.
- жити въ одномъ хлѣбѣ жить въ одномъ домѣ, нераздѣльно (Мурз.): — Менші братъ... жиоучи в ономъ хлѣбе с ватши братомъ... Псков. суд. грам. жити за одинъ — см. подъ сл. одинъ.
- живы жива причастіе наст. отъ глаг. житн вм'ясто живын: — Ійко же посыла ма живан Ойь, и азъ живж Ойа дейа. Изб. 1073 г. 7. Живан въ помощи Вышьныго. Уст. XII в. 2. Въ пород'в живан Адамъ престоуни. Окт. XIII в. 123.
- Ср. Лит. gyventi жить, gyvas живой; Гте. gius;
   Прус. gywan жизнь; Гте. anagiujan живить; Лит.

gyvatn — животь. — Жити — sanari (М.); ср. Чет. hoi — remedium; Серб. гојити — saginare.

житин — житьн — жизнь, vita, ζωή, βίος: — Житье твое (ζωή). Втз. XXVIII. 66 по сп. XIV в. Прёплоу море сего житина (βίος). Гр. Наз. XI в. 75. Искоушиния ксть житье сн члкоу (βίος). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Соугоубо ксть житие наше: словесно и безсловесно, и бесплотно, и тёлесно. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Вёкъ бо речетьса и когожьдо члкка житье. Іо. екз. Бог. 101. Дали есмы сю милостыню... на память преставльщимъе отъ сего житьи роду нашему, а намъ пребывающимъ въ житьи семь за въздоровіе. Жал. гр. км. Твер. д. 1365 г. — Вънити въ житик — відех веїх тіх ζωήх. Мр. ІХ. 45. Юр. ев. п. 1119 г. — Отънти житин — умереть. Нові. І л.

- обитаніе: Дова в вы житым въ горт сен (ικανούσθω катоккій, sufficiat habitare). Втя. І. 6 по сп. XIV в. Привятькы та въ вышьник житин (катокіх). Гр. Наз. XI в. 128. — Житин им вти — обитать: — Житин им ваше въ гробъхъ (тіру катокарам είχεν εν τοίς μνήμασιν). Мр. V. 3. Юр. ев. п. 1119 н. Сни Марко біз имый житин въ печеръ. Пат. Печ.
- образъ жизни: Житик и въра (ἀναστροφή, сопversatio). Ефр. Крм. Н. Кес. 3. Въ Фричкивемъ семь и вкиравидънъмъ житън (διαγωγή). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Да и мън въ тишинъ ихъ тихо и безъмолвъно житик живемъ (βίον). Служ. Варл. XII в. Чистость англюе житък. Іо. екз. Бог. 336. Таковымъ жътиемъ и тако душю спасти. Ип. л. 6683 г. Злаго ради житіа. Илар. Зак. Благ. В тихомъ и кроткомъ житіи безо всякие голки. Ярл. Узб. 1315 г. Праведное житіе, въ нем же ны Богъ велитъ жити всегда. Исков. I л. 6856 г. Како есть житіе его (ἀναστροφή). Георг. Ам. 221.
- πολίτεια, πολίτευμα: Того житина достоини сжть.
   Гр. Наз. XI в. 9. Небеситихъ житии Ѕгодитель (πολιτευμάτων). Геори. Ам. 154. И еже соуть жертвеница святана святыхъ, и слоужба вся и житіе палеиское (ή πολιτεία τῆς παλαιᾶς). т. ж. 299. Наше житье на небесехъ есть (πολίτευμα). Козм. Инд. (Фимип. III. 20). Долѣшьне к житик: Вьсе... еликоже дольшьнымаго житим (περιφορά). Гр. Наз. XI в. 109.
- мирское: Женж нѣкжж славынымхъ, не отъ давьна врѣмене житин отъстжнивънно (βίος). Гр. Наз. XI в. 69.
- ὑπόληψις. См. непщеванию.
- имущество: Си (въдовица) отъ недостатка своюго все, клико имѣаше въвръже, все житик свою (блоч точ блоч остя, totum victum suum). Мр. XII. 44 (Ев. XIII в.). Мирошкинъ дворъ и Дмитровъ зажъгоща, а житик ихъ поимаща. Новг. І л. 6717 г. Врачемъ вздамхъ въсе житик. Новг. Тріод. XIII в. 153. Объщек житик: А игуменъ... держати ему общее жите. Новг. дан. XIV—XV в. Сего бо ради наречется объщее жите, да все обще имуть. Уст. гр. Сузд. арх. Люн. ок. 1382 г.

- Си же сут житья сйвъ Ноевъ (γενέσεις, generationes).
   Быт. Х. 1 по сп. XIV в.
- описаніе жизни святыхъ: Чтапіе же житны и мученим стять. Нест. Бор. Гл. 8. Въ житни стго Антонны и Фешдосим всёмъ вёдома соуть ш тои бжетвной пркви. Пат. Печ. XV в. 147. Житик Петрово книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. зап.): Житик Петрово, что и рыбы по сухимъ ходили: еретикъ писалъ.
- житии: житьи люди: Постаниль есми святомоу Иваноу три старосты ш житьихъ людеи..., а ш коупцевъ два старосты. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. 78. Оть посадника оть Михаила, оть тысячкого оть Матфая, отъ бояръ, и отъ житыихъ людай... и отъ всего Новагорода. Дол. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. 1375 г. Владыка... поиха на Низъ..., а с нимъ поиха Юрын Ивановичь... и иныхъ бояръ много и житыихъ мужь. Нов. I л. 6888 г. (по Apx. сп.). Новгородци. . . послаща послове: посадника... и житьихъ людеи. т. ж. 6905 г. Тэдиша послы из Новагорода: анхимандрить Парф'вніи, и посадникъ..., и тысячкыи..., и житии люди Григории и Давидъ к великому князю. т. ж. А вы, бояре Двинскін, и житыи люди, и купци, бороните купчину Сергъева монастыря. Жал. гр. Новъ Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. А судити ему всёхъ ровно, какъ боярина, такъ и житьего, такъ и молодчего человъка. Новг. суди. гр. 1471 г. А кому будеть какое дъло до старъишен жены или до житьен. т. ж. А Новгородцы люди житій и моложшін сами его призвали на тыя управы. Псков. І л. 6984 г.

житиискъ: — Праздъноуемь не тръжьскъ, нъ бжекъ, не житинскъ, нъ въше житии (хоорихос). Гр. Наз. XI в. 149.

- житиистым относищійся къ жизни, vitae, βίου: Сластьми житинскънми ходаще подавлёняться. Лук. VIII. 14. Остр. св. Житинское море прывстъное вида вълънащееса боурею. Мин. 1096 г. (сент.) 25. Въ горести житинсцъ. Мин. 1096 г. (окт.) 105. Житинскок богатьство. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Житинскънихъ вещьи печаль (βιωτιχός). т. ж. Поработахомься гръхови и печалемъ житенскамъ. Илир. Зак. Благ. Наоучихъ всы житинскам презръти. Нест. Жит. Өсод. 2.
- люди житеискъпи: И ту приидоша много пѣшаго воинства и житеистии мнозии людие. Никон. л. 6888 г. (т. IV, 106). А кому будетъ дѣло до владычня человѣка, или до боярьского, или до житеиского... Новг. суд. гр. 1471 г. И поидоша со всего города на Торгъ посадники, и бояре, и люди житеискія, и съ запасы. Исков. І л. 6985 г.
- житисы (В.) благоденствовать: живеться безличн. форма: — Зря, ыко живетя нмь (εὐκληρίαν θεώμενος). Псалт. толк. Өеодорит. пс. XXXVI. 1. Аще и зъло ся живё имь (licet summam felicitatem habeant). Псалт. толк. пс. СХL. 4 (толк.).

жито — ппща: — Паполните вретища мужь жита (βрыµаты, escis, cibo). Быт. XLIV. 1 по сп. XIV в.

Чьто се корабльнок тебѣ жито (стос). Гр. Наз. XI в. 262. Изнемогнимъ людемъ 🗓 рати и глада безъ жита и соли. Посл. Полик. (Пат. Исч. 8).

- плодъ; употр. и какъ собир. въ ед. числъ и во множплоды: — Съберж тоу вьса жита мом (такуга та усуундата). Лук. XII. 18. Остр. ев. Въ мів жить новыхъ (ἐν μηνὶ τῶν νέων, in mense novorum). Исх. XIII. 4 по сп. XIV в. Требу верхъ жита (πρωτογεννημάτων, primarum frugum). Mes. II. 14 no cn. XIV s. Bo BCemb жить своемь (усуущась, fructibus). Втз. XVI. 15 no cn. XIV в. Начятокъ жить его (άρχη γεννημάτων αὐτοῦ; principium geniminium eius). Iep. II. 2 (Υπωρ.). И пріименн малое съмя, и расплодини въ собъ много спасенаго жита. Кир. Тур. 91. Жита много и добра ражаются граду тому. Дан. иг. (Нор. 47). Извърхъ жито (то үечүүна). Жит. Паро. 14. Мин. Чет. февр. 94. - хлѣбъ (особенно рожь) на корню и въ зернѣ: — Прилагаеть ы къ житб вътро тепенб. Ос. (Упыр. 9). Ценаи скжив жито, поклать людьми (frumentum, бітос). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Виноградън ваша, и лоугы ваша, и жита ваша побихъ (уе́уучдя). Гр. Наз. XI в. 312. Начатъкъ жит $\delta$ , и виноу, и скотоу ( $\tilde{\alpha}\lambda\omega$ voς). т. ж. 321. И дахъ ни десатиноу... й всакого стада, и 🛱 всакого жита. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Аже кто коуны дакть въ ръзъ .. или жито въ просопъ (= присопъ), то послбхъз кмоу ставити. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Аже крадеть гоумьно или жито въ намъ. т. ж. Аще чакъ иметь красти конопле, или ленъ, и всякое жито, епії у в винт со киземь на полы. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кирил. Бълоз. XV в.). И роукама своима дъзахоуть дъло, ово ли копътъца плетоущи и клобоукът, и ина роучьнаю дѣла стромще, и тако носыще въ градъ, продавжоу, и темь жито коуныхоу. Нест. Жит. Өеод. 9. Голодъ въ всеи странъ тои; идоша по Волзъ вси людье въ Болъгары, и призоща жито, и тако шжиша. Пов. вр. л. 6532 г. (по Ип. сп.). Си жито держить, а си медъ, а си ръюбъ, а си скору. т. ж. (по Лавр. сп.) 6579 г. В ее же лъ придоша прузи на Русьскую землю, міда авгу въ ка, по-**Едоша всаку траву и многа жита. т. ж. 6602 г.** Жита въ немъ много безъ числа лежить. Дан. иг. 17. Не видехомъ исна дни ни до зимъц, и много бъл суимъ жить и съна не оудълаша. Ност. І л. 6653 г. Жито к нимъ не идяще ни откуду же. Лавр. л. 6649 г. И много пакости створиша, села пожгоща и жита попасоща. т. ж. 6650 г. Стом всѣ лъ ведромь и пригоръ всъ жито, а на осънь оуби всю гарь морозъ. Новг. І л. 6669 г. А городъ пожже, а людье бяху выбъгли, а жита пожгоща и до всего. Лаер. л. 6686 г. Жито и пшеница. Посл. Полик. (Пат. Исч. 10). Се нынѣ по г. лъ житу рода нъ не токмо в Русь, но в Латинъ. Серап. сл. 4. Не съи бо на браздахъ жита. Сл. Дан. Зат. Прибъгоша Нъмьци и-заморим съ житемь и с моукою. Нова. І л. 6739 г. Попіли, господине, к намъ жито свое продантъ. Ип. л. 6787 г. А бъисте пустили жито су Полотеско. Грам. Іак. Пол. о. 1300 г. жладь — см. жадль.

Изби мразъ всяко жито, и бысть дорогость люта. Псков. І а. 6822 г.

- Господинъ житоу (груоботос). Жит. Влас. 8. Мин. Чет. февр. 119.

жита — (множ, ч.) — хлѣба, поле (?): — Не даите пакости дѣити строкомъ, ни своимъ, ни чюжимъ, ни в селът, ни в житът, да не клати ва начнуть. Поуч. Влад. Мон.

богатство: — Лоуче мало пригатин съ правъдон, ли многа жита съ неправъдом, лоуче хлъбъ съ сластых въмпръ, неже домъ исплънь благъ съ сваромь. Наид. Aum. XI 6. a. 208.

Ср. житьница — horreum, пажить — жиръ — pascuum. Ср. Греч.: отто — хатьбъ; Прус. geit — хатьбъ.

житовавъ — frumentum alliciens (М.): — Житовабъ или й кто W таковых, их діаволе се діло оуміве. . . ащё шетавится й сего, да йлочится лета д. Дуб. Сб. XVI в. 171. Прав. о вър. гад.

житоносьнъзи: — Потокъ соухоньскъщ житоносьнъ сътвори пищьный потокъ. Мин. 1096 г. (окт.) 74.

жить(?): — Съите себъ въправду и пожнъте себъ плод жить (fructum vitae, харто́ Собі). Ос. X. 12 (Упыр.). жить — vita, Сод, жизнь: — Да подвижиться земьнан жить страхомъ (ζωή). Псалт. толк. XI в. Жить мироу дами (ζην). Гр. Наз. XI в. 103. Вън истинж то бо есть свъть и жить члча. Панд. Ант. XI в. л. 219. Жити нашел власть (Сить). Io. Заат. XV в. Жить, рекше жизн'. Бер. — Ср.: Мко не въсхотъ оувъдъти истиннааго Бога, давъщааго ти жить. Супр. р. 87.

житьнии — то же, что житии: житьнии люди: — Биша чоломъ посадникъ Тимофъи Юрьевичь, посадникъ Юрьи Дмитр вевичь, Василіи Борисовичь, и бояри, и дъти боярьскый, и житыни люди, и купечкый дъти и вси ихъ вои. Новг. І л. 6906 г. (по Арх. сп.). - Ср.: Теб'в праштавх... житыныихъ сыгр'вшении. Cynp. p. 292.

житьниеть — сітому : — Житьница коупьци пьшепичьни (σιτώναι, καὶ σιτοκάπηλοι). Гр. Наз. XI в. 53.

житьница — horreum, апоблем: — Събиранть въ житьницж (еіς атодухас). Мв. VI. 26. Остр. св. СЭвори же Иоспоть вся житница (отоводомас, horrea). Быт. XLI. 56 по сп. XIV в. Свол житъница разорити (апо-Эпип). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Възьмъ ключа житьниця (оріоч, horrei). Пат. Син. XI в. 33. Ни орють, ни съють, ни въ житницу собирають. Сл. Дан. Зат. Житницъ боярьскый. Нова. I л. 6926 г. (по Apx. сп.). Жито манастырское, старое и селътнее, все, въ житницахъ и на полъ стаячее. Жал. гр. в. к. Мар. Яр. Сп. Кам. мон. д. 1479 г. Житоу изнесено бывшо изъ жит-Ημηα (σίτου — ἐχ τοῦ ὁρείου, ex horreo). Жит. Еут. 17. Мин. Чет. апр. 104.

житьнъти — прилаг. отъ сл. жито, сітов, frumenti: -Кърмля житынъпа. Никон. Панд. сл. 26.

житьство: — Се же съвъкбии, ыко и едино тело и едино житьство. Ies. IV. 5 (толк. Упыр. 167).

жласти, жлада — ёхтічен, выплачивать, расплачиваться, воздавать, solvere: — Похвальнжю пёснь жладж (той харьстірюм бимом ёхтісо). Исалт. Осодорит. пс. СХУ. 10. толк. — Ср.: Дльжнъ бжде нёкто комоу съреброть и не имать чить жласти. Супр. р. 378. Христось. . . жладе съпртик за дръжимааго. т. ж. — Ср. жлёдж; Др.-в.-Н. geltan, keltan; Нём. gelten; Гто. gild, gilstr, — дань; Лит. galiu, galeti(?) — мочь; Кимвр. gallat — мочь.

жлъдолювивъни — φίλερως: — Въ пристань соуть жлъдолюбивънимъ (οΐα άρμόζει τοῖς φιλέρωσι). Пат. Син. XI в. 76.

жльдь — voluptas, йдоги, удовольствіе: — Работати жльдьмь (servire voluptatibus; доодейся йдогад). Пат. Сим. XI в. 188. Пвицею большеж жльдь съдвваемъ (тад йдогад). т. ж. 194. Имамъ Бжин даръп... въ мирьскъна мёсто горькъня жльди (йдогад). т. ж. 216. Не мози малы жльди дёля погоубити тацёхъ дёль (дід раграх йдога, ргортег рагуат voluptatem). т. ж. 286. — Ср. жадати — желать, гладъ.

жлъдънъи — voluptatis, прил. отъ слова жлъдъ: — Не ослабися въ сласть жлъдъноуът (voluptatis illecebra captus non est, тү апатр түс ибочус). Пат. Син. XI в. 135.

жлътыи — см. жълтыи.

жлътвница — см. жылтвница.

жльна — см. желна.

жавдица (В.) — гололедица(?): — Шблакы, воды, снъгъ, жавдица, маъніа, громън. Жит. св. 1529 г.

жлъдьва — muleta, пеня: — Жлъдьбою да жлъдять (ъту́сµю успиодобета). Исх. XXI. 22. — Ср. жладьва, жълъдьва, жлъдьвина.

жлъдьвина — пеня, mulcta: — Жлъдьбиною да жлъдънть (ἐπιζήμιον ζημιοθήσετσι, mulcta mulctabitur = тщетою да штщетится). Исх. XXI. 22. — Ср. желъдъва, жлъдъва.

жлъдъти, жлъдъю — расплачиваться, платить пеню, mulctare: — Жлъдьбиною да жлъдъкть (ἐπιζήμιον ζημωθήσεται, mulcta mulctabitur; тщетою да штщетится). Исх. XXI. 22. — Ср. жлъсти, жласти, жлъдъва.

жльсти — жьльсти, жльдо — воздавать, выплачивать: — Жльдою да жльде (систриот сприод постан; по др. сп. жельдою да жывдеть). Исх. XXI. 22 (синд.: и да задежу смо жель р. синдь — каз сприососту абтом ехатом сихоос. Втз. XXII. 19. Оп. І. 15). А телица да жльдеть седморо седмицеж. Супр. р. 266. — Ср. жласти, жльдьва, жладьва; Ср. Лит. galeti, geloti; Др.-в.-Н. geltan, keltan; Нъм. gelten. жо — см. же.

жолва — см. желва.

жолнъ 1Ръ: — И Исковичи, помолившеся святѣн Троиды, и вышли противу ихъ на Завеличье со жолныри, и почаща съ ними битися Псковичи и жолныри съ пищалми. Псков. I л. 7011 г.

жолтый и произв. — см. жылтый и пр.

| жолчь — см. жьлчь.

жомчють и произв. — см. жемчоть и пр.

жона и произв. — см. жена и пр.

жоравь и произв. — см. жеравь и пр.

жречьскый — см. жьрьчьскый.

жречьство — sacerdotium, ἰεράτευμα, ἰερατεία: — Црское жречество (= священіе; ἰεράτευμα). Исх. XIX. 6. Помазание жречьству (ἰερατείας). т. ж. XL. 15 по сп. XIV 6.

жрыновъ = жръновъ и произв. — см. жырновъ и пр.

жрьтва — жрецъ: — Сщеникъ и жрьтва и пр. жреноумоу за милость пявеся. Мин. Пут. XI в. 76 (— жъръць. Мин. май XII в. 84).

жравии = жревии = ждравии - остранос, черепокъ, - sors, хайрос: - Разделина ризън ило, мещжице жръбиња о ньа, къто чьто възьметь (хатроч). Мр. XV. 24. Остр. ев. Да взложить на оба козла жребим (к) ñроос, sortes). Лев. XVI. 7 по сп. XIV в. Палъ есть жребін (хатрос, sors). т. ж. 9. Жрабія. Іона. (Упыр.). И рѣша старци и больре: мечемъ жребии на сстрока и девицю; на него же падеть, того зарежемъ быть. Пов. вр. л. 6491 г. Или попехнетъ (мужь мужа). . . , аще видока не будеть, ити имъ на жребі. Р. Прав. (по сп. Обол.). Верзите жребии, да кд'в изволита мученика, ту же я и поставимъ... И положи Володимеръ свои жребии, а Давыдъ и Олегъ свои жребии на святои тряпезћ, и вынеся жребии Давыдовъ и Олговъ, и поставина я в комару ту на десиви страив, кде ныне лежита. Ип. л. 6623 г. Не поб'єдными жребій соб'є власти расхытисте. Сл. плк. Июр. Връже Всеславъ жребін о дівнцю себі любу. т. ж. И рё кызь Михаиль: да положимъ .г. жръбыя, да которыи Бъ да намъ; и положина на стъи трапъзъ имена напивить. Нова. І л. 6737 г. И положища три жребіа на престол'в въ святьи Софы, утверьдивше себъ слово: его же восхощеть Богь и святая Софія..., того жребін да оставить на престолі своемь. m. ж. 6867 г. (по Apx. cn.). И осташе на престол'в жребін Өеофиловъ. Пеков. І л. 6979 г.

 — consortio: — Съ трьми послоухъл вашего жрѣбина (συγκληρώσεως, consortio). Ефр. Крм. Крв. 55.

 удёль, страна, доставшанся въ удёль: — Жребии Симовъ. Пов. вр. л. введ. Не преступати нвкому же въ жребии братень. т. ж. (по Ип. сп.). — См. дъль.

— участь, назначеніе: — Жребии възсокъ приимъ. Мин. 1097 г. 88.

— Ср. Гте. greipan, H. greifen (?) и Слав. грѣбж (?).
 Ср. жрѣбъ: по жрѣбоу (τόχη, sorte). Глаг. Псалт.
 См. жеревии.

жрвенинъ и — жревинъ и — прилаг. отъ сл. жр вбии: — Прозвата д тъ по имен жреби п т (vocarunt dies hos purim de nomine pur; Гр. фрогра и — sortes). Eco. IX. 26 no cn. XIV в.

жръбъ — см. жръвьць.

884

жръвьць — жрввьць (уменьшит. отъ сл. жрѣбъ) подос, pullus: — Обращета жрѣбыць привазанъ (єὐρήосте подоч бебере́чоч). Мр. XI. 2. Юр. ев. п. 1119 г. Жребыць. Четвероев. 1144 г. 94 (въ Остр. ев.: жрѣба). Жрѣбыца и тельца видимъ. Гр. Наз. XI в. 32.

жрвва — жрева — pullus, толос: — Обращета осыла привазано и жреба съ нимь (толог). Мв. XXI. 2. Остр. ев. Играющоу тако жрѣба. Мин. 1096 г. (окт.) 81. Жреба осылте (толог, pullum). Иппол. Антикр. 5. — См. жрввьць.

жрело = жрело — голось, νοх, φωνή: — Въздвигона жрело свое и плакашаси (ἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτῶν καὶ ἔκλαυσαν, elevaverunt vocem suam et ploraverunt). Рув. І. 9 по сп. XIV в. Възъпи жрёли великымь (φωνῆν μεγάλη). Ис. XXXVI. 13 (Упър.). Жрёла тврьдогласьноє (ἡχος). Гр. Наз. XI в. 91. Діаволе жрело (ὄργανα). Жит. Андр. Юр. XXXII. 126. Дрбгонци няю лиса вопіа жреломь его (διὰ τῶν ὁργάνων). т. ж. XLVI. 188. — Ср. гръло; Лат. guttur. По Миклошичу корень ж р —

sonare; ср. гр (гръло и грълица). — См. жерело, жърло.

жрвти — см. жървти.

желица — жжелица — σχώληξ, червь: — Жжжелицамъ малымъ (σχώληξι, vermibus). Кирил. Ісрус. Ом. (В.). — Ср. Люнеб. sausaleitza.

жёжель — жюжель — жукъ, жужелица, scarabeus, ха́ударо; — Жюжели. Аван. Алекс. сл. на Аріан. (Оп. 11, 2.38). Жужель малъ попаде на нь. Сбор. XV в. (Нов.). 135. — Ср. нов. жужжать (отъ Рус. обл. жужть — vermis genus); по Миклопичу корень ж8г. — Ср. ж8жельць: — Жюжельца, иже им8тъ въ капехъ и въ крвъ крила. Іо. екз. Шест. 1263 г.

жель = жжель — vinculum, хλοιός — см. жа-

жельный = жюжельный (В.) — прилаг. оть сл. жүжель — хаудароо: — Проугы, комары, мшицю и всякъ родъ жюжелный. Пал. 1494 г.

женна — перстень: — И бѣ на стратигѣ здатъ крестъ... и у сыновь его жуковины многоцѣнны съ драгымь каменіемь. Пов. о Синагр. (Кар. И. Г. Р. т. III, пр. 272). — См. жиковина.

жовъ — scarabeus (по Миклошичу отъ корня жок susurrere); встръчается какъ прозвище (Кар. И. Г.

P. VI, np. 420, 504, 508).

жита — хюра, гедіо (М.): — (Даде) полторы тысячи гривенъ изъ жупъ солный. Густ. л. 6911 г. Пана Юрья Мнишка... жупъ Рускихъ жупника. Зап. Лжедим. 1604 г. — Жипа у Западныхъ и Южныхъ Славянъ — округъ: — Срб.: Аще кто оумръть, а имать едино село оу жипе или междоу жоупами, що се зло бчини томбзи селоу пожегимь или чимь любо, ономоузи селоу, въсоу тоузи злоби да плати иколина. Зак. Стеф. Душ. — Чепи.: Zuatopik dux tradidit ad altare S. Petri (Ольмюц.) sextam partem omnium, quaecunque in supa Olomutici ad castellum proveniunt. Бочекъ. Dipl. Mor. (Грам. IX в.). Nos fratres de Son-

burch omnibus juribus et actionibus quae nobis in officio supae Cadanensis et pertinentiis ejus competunt renuntiamus et literis super bonis ad dictam suppam pertinentibus (Грам. 1312 г.). Палаик. Рот. ku posn. Staroč. pr. (Čas. Č. Mus. 1835 г., 406). — Хорв., Хорут.: Хйра: popolo, paese abitato (Gjorg.), parrochio (Fil.). Stulli. Shupa — das Amt. Murk. — См. Кар. И. Г. Р. т. І, пр. 170, 171; Палаик. Dějiny nar. Česk. І. 2. 332.

жбианъ = жюпанъ - князь или старшина у южныхъ Славянъ (В.): — Довлък жюпано часть кижа. Обр. вър. 38 об. Аще и жюцани соуть (по др. сп. князи). Уст. Корм. (В.) — Ср.: Приде съ множьствомъ воеводъ, и казньцъ, и жоупанъ. Супр. р. 443. Сановитиї и жоупани. т. ж. 444. — Чеп.: Nos Ottocarus rex de consilio suppanorum nostrorum (Tpam. 1222 s. 10 br.); nos habito diligenti tractatu cum fidelibus nostris suppanis Boemis pariter et Moravis jura statuimus in hunc modum (Грам. 1229 г. 17 br.). Палацк. Рот. ku posn. Staroč. pr. (Cas. C. Mus. 1835 г., 407). — Хорв., Хорут.: Xupan — gastaldo, fattore (Voltiggi). Shupan — Amtman (Murk.) — Cp.: Principes vero, ut aiunt, hae gentes (Xps., Cp6.) non habent praeter zupanos senes (πλήν ζουπάνους γέροντας), quemadmodum etiam reliqui Sclavorum populi. Koncm. Hopop. Adm. imp. 128. -Άργιζούπανος. Hukum. Xon. Gloss. 904. Magnus zupanus. Иннок. III Epist. — Гото. siponeis. — Ж8панія: у Конст. Порфироднаго: Divisa autem est corum regio (Xps.) in zupanias XI. Konem. Hopo. Adm. imp. 145. Zupania Slava vox regionem aliquam significat... hinc autem zupanus seu iupanus dignitas apud Servios, Hungaros et universim apud Slavicam gentem praefectus provinciae vel aliculus territorii aut civitatis. Бандури. Animadv. Adm. imp. 349.

жбивлевина = жюцелевина — θυέλλη, буря: — Боуря и жюпелевиноу творяще (λαίλαπος καὶ θυέλλης δίκην). Геора. Ам. 206.

жвивлин — жюпвлин (собир.) — Эегоv: — Within и жюпелыя добыша (Эегоv). Георг. Ам. 277.

жбпелица — жюпелица — жукъ, халдарос: — Жюпелицъ гион въобъливъще. Іо. екз. Бол. (В.). Такова же чоудеса быша о мпицахъ, о проузъхъ и о жюпелицахъ, червъхъ же и мышехъ (adversus cantharos et locustas et vermes et mures). Жим. Оед. Сик. 122. Мин. Чет. апр. 493.

женель — жюпель — эсточ, стра, sulfur: — Да не огным и жюпельмы потоплени бждемы. *Гр. Наз. XI а.* 317. Одождить отъ Господа огны и жюпель. *Георг. Ам. 276*.

жёпельный — жюпельный — прилаг. отъ сл. жёпель, Эсіос: — Изиде въ ладіахъ Маринъ епархъ съ штнемь жюпельнымъ многымъ (рета той рабокой порос). Геора. Ам. 265. Не бълже праздна тогда ни тина, ни колъ, понеже суводива бъл, и по кстьству своюму изведе жабы, пругы, комары, мшицю, вся родъ жюпелныи. Пал. XIV в. л. 10.

жопельць = жюпельць - хахдарос: - И жюпельця

котаще измрети, гнои въобъливъще, положитъси въ немь, землею посъпавъще гробъ свои. Іо. екз. Бог. 419. Многоу множествоу бывшоу жбиелець, поидающить жита (cantharorum). Жит. Өед. Сик. 102. Мин. Чет. апр. 473.

жёнилище — жюнилище — могила, sepulcrum: — Стъппать бо, рече, иже въ жюпилищиихъ гла Сна Бжин (èv ток μνημείοις). *Io. екз. Бог. 352*.

жбинце—жюнище—могила, симиния, sepulcrum:— Дйъ въ житіи и 8трйе въ жбинщи (èv µ. vr µ. ei.ф.). Златостр. сл. 12. Изыдемъ къ жбинщемъ дондеже есмъ вътъть т. ж. Жюнище—гробище. Іо. Листв. XIII в. 13. В жюнищихъ житък (σορῶν οἴκησις). Іо. Листв. XIV в. (Оп. II. 2. 200). Гробъ\* и жбинще. Мев. Пат. 231. Жунища, гробища. Толк. неуд. позн. рич. 196. Жунище: гробъ. Бер. — Ср.: Зовж и Лазара изъ жоупиштъ. Супр. р. 228. — Жбинща конающе — гробоконатели: — Жбинща конающе и чародъщи (торфоро́усь). Златостр. сл. 8.

По Миклопичу ж\u00e4\u00fcnune — отъ корня ж\u00e4\u00fcn — tegere,
γοπ\u00e1 — specus; Санск. g\u00f6pa (Микл. Zeischr. X. 342).

жопьникъ: — Пана Юрья Мнишка... жупъ Рускихъ жупника. Зап. Лэкедим. 1604 г.

жч — употребл. въ слѣдствіе выговора вмѣсто зж: — Въжчадахса, пжчивпи, пжченоуть, пжченоутьса. Четвероев. 1144 г. Въжчелакте. Ев. Рум. XIII в. № 106 (Рум. 173).

– вм. жд: — Дъжчь, дъжчить. Четвероев. 1144 г.

жыванин = жванин — ruminatio: — Жванье не жують (имрикиний ой имрикатах). Лев. XI. 26 по сп. XIV в.

жьвати, жою — жьюю — mandere: — Отрыжа жюсть (ἀνάγον μπροπισμόν; др. сп. Фрыжа жван'е, reducit ruminationem). Лев. XI. 3 по сп. XIV в. Б'Еси начаща жьвати члвка. Толк. Псалт. XII в. пс. СХХІІІ. Жьваноу пищю Бети. Никон. Псид. сл. 14. Развързъщася вся оутрыняю проходъмь изидоща, и лежаще тр'ёжася и жюго газыкъ свои. Жит. Ниф. XIII в. 104. Никаю рыба пакът жоукть, разв'е скара кдиного. Іо. екз. Шест.

 Ср. Польск. žuć, žwać; Хор. жватъ; Др.-в.-Н. chiwan, chiuwan; Нѣм. kauen. — См. дравгибти.

жьданик: — Тырып'ёник и жьданик. Мин. 1096 г. (сент.) 175.

жьдати — ждати, жьд8 — сиреге, expectare: — Ждж. Ис. (Упыр. 94). Истьцю жьдати прока. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Мене острови ждуть и на мышцу мою страны уповають. Имар. Зак. Благ. Жьдуть ли кмоу, а свои имъ вола (ожидають ли выплаты денегь). Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Съдеща Новъгородци бес кназа... жьдоуче отъ Мьстисла сна. Нов. І л. 6675 г. Жда по себъ погони. Исков. І л. 6773 г. Зять и пріятель напь позычиль намъ 4 тисячъ рубліи... ихъ же ждати имаетъ намъ отъ тыхъ мнсопусть за з лёта. Грам. Влад. 1388 г. Ждя... какъ отъ вась, такъ и отъ насъ къ себъ обращенія. Псков. І л. 6977 г.

(по Ст. сп.). — Ср.: Жъдание съмръти Лазаровът. Супр. р. 230.

Ср. годити; Лати, gaidu, gaidit — ожидать; Прус. geidi — онъ ждеть; Др.-Польск. szdacz или ždać (теперь еще у Кашубовъ); Др.-Чеш. ždati; Блг. жьденыи — желанный, дорогой. — См. жидати.

жыжение — жжение — грарусріс: — Плъти жыжения. Мин. 1096 г. (сент.) 19. Търпълъ иси газвы раньными и жыженим по высемоу тълоу. Мин. 1097 г. 52. Горько плакатиса, прывое еже за жыженые стаго града Исма. Панд. Ант. XI в. л. 237. Отъ искры не можещь устрещися жженія портъ. Сл. Дан. Зат.

жьженыи — см. жечи.

жьэлин — жезлин — собир. отъ сл. жьэль — палки, палочье: — Жьэльемь съломи оудъг. Мин. 1096 г. (сент.) 68. Тети (= бити) жезлынмы. Пов. вр. л. 6496 г. — Ср.: Бити... сжатомы жезлинмы и жилами говаждами. Супр. р. 133.

жызды — жызылы — жызды — жызды — virga, baculus, scipio, палка, посохъ: - Ничесо же възъмъте на ижть, ни жьзла, ни пирът (ἐάβδον). Лук. ІХ. З. Остр. ев. Жезлъ ему прозябнеть (развос, virga). Чис. XVII. 5 no cn. XIV 6. Что ты видини, Іереміе? и ръ жезлъ оръховь (baculum noceum, βактуріах карчіулу). Iep. I. 11 (Упыр.). Им же бы жезль тръстянъ μωποκι Ιμποκν (ανθ' ών έγενήθης ράβδος καλαμίνη τώ οίχω Ίσραήλ). Ies. XXIX. 6. Старости жызлы (βακτηρία). Гр. Наз. XI в. 52. Ис корене Иостова върста прозябла ксть, из неи же въздрасте жьзълъ цвёта носяща. Мин. Празд. XI в. 32. Из оустъ безжмьнъихъ жъзлъ досаждении (Вакторіа). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Обранити кого жызлымы (ράβδφ, virga). Ефр. Крм. Вас. Вел. 182. Оувъл мнъ, кнаже мон милыи... водителю слъпъимъ, одежа нагъимъ, старости жезле. Іак. Бор. Гл. 77. Оудари жезломъ в море. Пов. вр. л. 6494 г. Любяи сына своего жезла на нь не щадить. Io. Злат. XIV в. - Жьзлъ царскый -- посохъ, принадлежность царскаго одбянія; см. Выход.

— Ср. Лит. zaginis — колъ, Др.-в.-Н. geisl — baculus.

жьэльный — прилаг. отъ сл. жьэль: — Жьэльнон. Изб. 1073 г. (В.). Жьэльнага оумноженига тырыпппп (тыр фарбых так мерабак). Мин. 1096 г. (окт.) 43.

жьли — см. жельвь.

жылтоватиса — желтоватиста — flavum esse: — Да не присящаеть жрець о власѣ желтующимся (ξανθῆς, flavo). Лев. XIII. 36 по сп. XIV в.

жылтыкы = желтокы — vitellus: — Хотаї илие его исти, розбивъ и стер желтокы. Паис. сб. 61.

жылтый — жельтый — желтый — жолтый — flavus: — Кожукъ желтая обирь съ женьчугомь. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. Около солице 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался, иныи черленъ, а иныи зеленыи, иныи желтъ, а иныи бёлъ. Пеков. І л. 6935 г. Пелена бархатъ на жолтои земли крестъ. Отп. Коряж.

- мон. XVI в. Жълтан бользнь ктерос, желтуха. Іер. XXX. 7. — Жълтан крбчина: — Жлътан кручина подобищием къ штию. Іо. екз. Бол. 182. И жлътаа кржчина тръбоуи оуксжса и сла ко иждь, и часто мыися, а похоти шноу шмътанся. Сбор. Троии. 277.
- Cp. Др.-в.-H. gelv, gelawer; H&m. gelb; Jar. helvus, hilvus, flavus; Др.-в.-H. galle, calla; H&m. Galle; Д.-С. gall, galls; A.-Ck. gealla; Γp. χόλος, χολή.
- жылть желть жолть желтизна (r): Елень бо тыломы предобра и вызрастомы... русовласа на желты. *Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 178).*
- желтый цвѣтъ ткани, желтое поле: На жолти полкъ червчатъ. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г.
- жълтвница жълтаница жлътвница цикорій (?), шафранъ (?): — Опрѣсноки съ желтѣницею (ἐπὶ πυκρίδων, super picrides; по др. сп. съ желтяницею, сит intybis silvestribus). Исх. XII. 8 по сп. XIV в. Желтѣница (κρόκος). Притч. Сол. VII. 17 (Оп. І. 72). Отъ четвърътаго же на десате дънии семь да ѣсте опрѣснъкът съ жлътѣницами, хлѣбъ озлоблениы. Изб. 1073 г. 196.
- жылчь жолчь желтокъ: Кой образи имаеть мице жолчь посреди, около жолчи тоя мяздрица, верхъ же мяздрици белото янцю. Сбер. XV с. (В.).
- жылчь желчь жолчь bilis: Вкусивь оцта и желчи. Илар. Зак. Благ. Дана въ ядь мою жолчь и въ жажду мою нанонина мя оцта. Кир. Тур. Сл. на Пасх. См. зълчь.
- жылы см. жельвь.
- жылы (род. жылые) желвакъ, ulcus: Престависа Стославъ снъ Прославль... Ѿ рѣзаныя желве. Нов. вр. л. 6586 г. — Ср. Лит. gelu, geliau, gelti — schwären; Млр. жовна — желвакъ (вм. жолна — желна — жылна). жылысти — см. жлысти.
- жънение (В.) д'яйствіе жнущаго: Жатва абье приближалася ксть на жьненик. Ефр. Сир. 1377 г.
- жънъць женъць жнецъ, messor: Женци. *Рус. IV.* 14 (Оп. І. 26). Идущу ему къ женцемъ съ брашномъ и съ водою. Дан. из. (Нор. 101). — Ср. Малор. женци.
- жыньчюгь см. жемчогь.
- жырание жырание: Нёсть бо прсо небсное брантьно и питие, нъ правыда и радость и пиръ о Дёв Ств, а не пища и жырание (статахи). Панд. Ант. XI в. л. 15.
- жьрати, жьрб см. жьранин, жьрети.
- жърдь жердь pertica: Аще ли кто кого оударить батогомъ, любо жердью, любо пистью, или чашею, или рогомъ, или тылеснію, то бі гривив. Р. Прав. (по Ак. сп.). Или пъхнеть моужь моужа... любо по лицю оударить, или жердью оударить, а видока два въведоуть, то г грбнъ продаже. Р. Прав. (по Син. сп.). Кде народи, и чини, и оржжив, и жръди. Супр. р. 337. Ср. града; Лит. zardas жерди, тычины; Гте. gaird; по Миклошичу корень жръд сingere.

- жърение sacrificium: Истжаньномъ не пожьре, нъ паче же бъл самоводьное жърение. *Мин.* 1097 г. 56.
- жърдо жърдо голосъ: Возопихъ жерломъ велькимъ (φωνή μεγάλη, чосе magna; по др. сп. гласомъ, жереломъ). Быт. XXXIX. 14 по сп. XIV в. Возопи жерломъ Исавъ (ἀνεβόησε φωνή, exclamavit чосе; по др. сп.: жрѣло\*, гласомъ). т. ж. XXVII. 38. См. жерело, жръло.
- жьрнова см. жърновъ.
- жьрновица жерновица см. жьрновьница. жърновъ = жрънъвъ = жерновъ и жьрнова = **ЖЕРНОВА** — ступа, pistrinum, mola, μύλος: — Meлющи въ жрънъвахъ (èv τῷ μύλφ). Mo. XXIV. 41. Остр. ев. До первънца рабъл, таже оу жерновъ (пара τόν μύλον, apud molam). Hcx. XI. 5 no cn. XIV e. Meляху і в жерновахъ (έν τῷ μύλφ, in mola). Числ. XI. 8 по сп. XIV в. Да не заемлени жерновахъ (μύλος по др. сп. жрънова, жернова). Втз. XXIV. 6 по сп. XIV в. Да объемть жръновь осъльскый о вып его (μύλος). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Аще з'кло женеть въ жерновахъ осли<sup>2</sup> (ἐν τῷ μύλωνι, in pistrina). Geod. Студ. Ост. 44. Осдоръ постави въ печеръ жерновы и начать работати на . . . братію. Посл. Помк. (Пат. Печ. 10). Поставивъ в' печеръ жерновы п отъ сустка емля пшеницю и меляще самъ. Пат. Печ. XV в. Да не уподоблюся жерновамъ, яко тъ многія люди насыщають, а сами себе не могуть насытитися. Сл. Дан. Зат.
- Лит. girna; Лтш. dsirna; Др.-в.-Н. chwirna, quirn, churn, Св.-Н. kurn, kürne; Гте. asiluquirnis — Eselmühle = осьль жрыны.
- жърновьница = жерновица жерновный камень: — Да не заемлени жерновахъ но (= ни) в жерновници (οὐκ ἐνεχυράσεις μύλον οὐδὲ ἐπιμύλιον, non pignorabis molam, neque superiorem lapidem molae; по др. сп. жрънова ни жерновиць, жернова и жерновиць). Втз. XXIV. 6 по сп. XIV в.
- жърновыный жръновыный прилаг. отъ сл. жърнъ, жерновъ: Изломъкъ жърновный (хλάσμα ἐπιμύλιον). Суд. IX. 53 по сп. XVI в. (В.). Връже жена оуламъкъ камене жръновнаго на главж его. Георг. Ам. XV в. (В.).
- жырнъварьскый = жрынварьскый: И дасты и въ храмь жрынварьскы (είς οίκίον μόλοννος) Iep. LII. 11.
- жьрнъвь = жръновь (вм. жьрнъв, род. жьрнъве): Жръновь на мленте (οὐδε μύλας τριβούσης). Златостр. XVI в. (В.).
- жьрнъі см. жьрнъвь.
- жъртва жрътва жрътва жертва (отъ жърйти, жърж) sacrificium, досіа: Милостыни хоща, а не жрътві (досіач). Ме. ІХ. 13. Остр. ев. Дати жъртва. Лук. ІІ. 24. т. ж. Ихъ же блади пъні вса жрътвы таины (телеті). Гр. Наз. ХІ в. 2. Приноса жрътвы и за люди моласа (досіа). т. ж. 93. Отъ-

връжена иж жрътва бъить (доба). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). И ту же есть близь жрътвеникъ Авраамовъ, идеже положи жрътву Богови Авраамъ. Дан. иг. (Нор. 28). Въжрътву Богу и Отцу. Илар. Зак. Елаз. Богови приносяться... отъ јерен святыя жертвы. Кир. Тур. Сл. п. Пас. 24. Съ требами козьихъ жьртвъ, т. ж.

жыртвище — жрытвище — жертвище — воскотто рюч, altare, жертвеникъ, - templum: - Не гако каменикиь, ли дръвъмь сутворена жертвища зъримъ, нъ й айгль держиться (по др. сп. жертвеникъ). Никон. Панд. сл. 29. Ливанъ же гора жыртвище идольское вреже было. Изб. д. 1300 г. Къ жертвищ8 Аполлонов8 (прос дисках). Муч. Георп. 8. Мин. Чет. апр. 553. Молбища разр8ни, а жертвища разори. Жит. Стеф. Перм. Не бѣ жрьтвища (templum). Прохор. Жит. Іо. Боз. VII.

жьртвыникъ = жырьтвникъ = жрьтвыникъ = жрътвеникъ - жертвеникъ - Эобастуриом, altare, престоль или жертвеникъ въ алтаръ: — На жрътвоу принести къ жыртвыникоу (доскастиром, altare; въ Уст.: на солтарь). Ефр. Крм. Ап. к. 3. Жыртвыникъ стто мчка Гешргиа, сщить ш Нифонта архиенископа Невгородьскаго. Антим. 1149 г. Пов въ стъи одгарь вышедь, станеть предъ жерьтвникъмь. Уст. XII в. 22. Прими є въ прейбъни твои жертвыникъ (доскастірю»). Служ. Варл. XII в. Жрътвеникъ Авраамовъ. Дан. из. (Нор. 28). (Помани) шкртъ стоищихъ стго твонго жыртвыника. Служ. Ност. XIII в. Такъже и женкамъ даваите причастье, об'йдни не кончавъ, а причащали бы ся у другихъ дверен, что противу жертненика. Грам. митр. Кипр. Пск. д. 1395 г. — См. жыртвище, жыртывыникъ.

жьртвыница — жерьтвеница — жертвенница – Зопастором, жертвеникъ: - Предъ святою жертвенницею (Зостастория). Геора. Ам. 228 об. И чаша, и жерьтвеница (Эоїокақ). Іо. Злат. Ант. XVI в. 275 (Hap. 4. XXV. 14).

жыртвыным — жерътвеным — жертвыным жентвыным — жертвенный, досьбу: — Жертвына кръвь. Панд. Ант. XI в. (Амф.). И уже не жерътвеныя крове вкупіающе погыбаемъ, но Христовы пречистыя крове вкушающе спасаемся. Илор. Зак. Благ.

жьртель — см. жрьтель.

жыртывыникы — жерытовыникы: — Създа жерьтовникъ Богови въ печеръ тои и сътвори жрътву Мелхиседекъ. Дан. ил. (Нор. 128). Не приноси приноса въ Божін жрътовникъ отъ невърныхъ. Поуч. священ. ок. 1499 г. — См. жьртвьникъ.

жырць — жырыць — жерць — жрепь, ієрейс, sacerdos: — Жырыца (іереїс). Іо. І. 19. Юр. ев. п. 1119 г. Снове Аронове жерци (sacerdotes, of ispecs). Лев. І. 7 по сп. XIV в. Съвъстите, тако се възлюбища жърци | жа .. — см. жа..,

Ийзлеви (vioi). Амос. IV. 5 (On. I. 116). Моси и Ааронъ въ жырьцихъ кго (ίερεύς). Гр. Наз. XI в. 87. Помазав пра и жъръца (ієро́с). т. ж. 88. Жъръци и прѣльстьници (дотус). т. ж. 270. Ильи жерцю во дни оны судящю Израили. Ип. л. 6695 г.

жьрчь — жерчь — прилаг. притяж. отъ жьрць, sacerdotis: — Β руцѣ жерчи (τοῦ ἱερέως, sacerdotis). Числ. V. 18 по сп. XIV в.

жьрчьсеъіи — жьрьчьсеъіи — жречесеъіи прилаг. отъ сл. жърць: — По ногами жреческами (той ίερέων). Iuc. Has. III. 15 (On. I. 25). Жьэль жырьчьскъщ. Мин. 1096 г. (сент.) 54. Въ жърьчьскахъ ризахъ (ієратіхо́ς). Гр. Наз. XI в. 11. Старъншина жыры(чы)ска (ἀρχιερεύς). т. ж. 219.

жьрчьство — см. жречество.

жырыти — жрыти — жырыти, жырб — гл. действ. приносить въ жертву: - И жреть (жертвуетъ) растл'янная Гви, Малах. (Упыр. 69). За Ха жыромъ. Мин. Пут. XI в. 73. Жържште Матери Божъстви, и жъреми (телеїч). Гр. Наз. ХІ в. 3. Тебе ради жъреноуоумоу (по др. сп. жереномю). Мин. ноябр. Син. XII в. Сщикъ и жрътва жрономоу, за жърътвоу и илть навися. Мин. май XIII в. 48. Сии жрець, сии жьромын. Кир. Конст. Сл. на Српт. Мин. Чет. февр. 23. — Ново высъжеженик, не огнемь ни стоудения жьремо. Супр. р.

· гл. сред. — совершать жертвоприношеніе: — Да ми жыруть (ut sacerdotio fungantur, ίνα ἰερατεύσωσιν). Исх. XXVIII. 41 no cn. XIV e. Жырыти коумиромы (по др. сп.: жерети). Мин. 1096 г. (сент.) 69. Саоулъ жьра (дооч). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Жри быть, да не акът злодън оумъреши. Жит. Кондр. XI в. Жроутъ бесомъ, и болотомъ, и колодаземъ. Прав. Іо. митр. И пришедъ Добръна Новоугороду, постави кумира надъ рекою Волховомъ и жраху ему людье Нооугородьстін аки Бу. Пов. вр. л. 6488 г. Жраху имъ, наричюще и бъї; привожаху снъї свои и дъщери и жраху бъсомъ. т. ж. Пожръмъ стоуденьцемъ и ръкамъ. Златостр. XII в. и XV в. Жърахоу бо и Елини. Io. екз. Ба. 303. Жъроущиямъ бъсомъ. т. ж. 303. Жряще богомъ своимъ в(ъ) тапиъ. Ип. л. 6760 г. Ср.: Повелъ же вокнода вывести кго въ храмъ Аполоновъ и жрыти, аште ли не хоштеть, то въскорт съмрътинх погоубити ї. Супр. р. 14. (По Миклопичу корень жр. sacrificare, собств. laudare).

жьръти, жьрж — deglutire; Лит. geriu, gerti — пить, gira — питье.

жьрътиста — жьртиста — приносить себя въ жертву, жертвовать собою: — Жьртися любъве ради Бжин. Мин. сент. ХП в.

жи... — см. ж.б...

3.

5 — восьмая буква древне-Русской азбуки, называемая зѣло: — Злобу всяку, и злое, и злыхъ пиши зѣломъ. Алфав. XVII в. — Буква з вмъсто сл. зѣло: — \$\overline{\chi}\$ оумьножу племя (multiplicabo). Исх. XXXII. 13 по сп. XIV в. — Какъ знакъ числительный, з равно

числу 6: — По Волз'в въздив . 5. городъкъ. Нов. I л. 6656 г. — Со знакомъ съ л'вной стороны , s = 6000: — Въ лъ , 5. х. кз. пр'естависл Дъмитръ Завидиць. Нов. I л. 6626 г. — Слова, начинающіяся съ буквы s — см. подъ буквою з.

3.

ва — предл. — trans, pro, propter.

а) съ винит. пад. 1) после глаголовъ, означающихъ движеніе а) для опредѣленія мѣста, находящагося дальше предмета, при названіи котораго стоить предлогъ, на вопросъ куда — trans: — Бѣжа за Волокъ. Нов. І л. 6497 г. (по Ак. сп.). Поидоша за Дићпрь. H061. I л. 6732 г. Хота бъжати за море. Іак. Бор. Гл. 100.— β) для обозначенія разстоянія до предмета:— Не дошьдъше Переисланла за .м. върстъ. Ност. I а. 6688 г. Не доганаца Търж(ьк)оу за г. върстът. т. ж. 6733 г. — ү) для обозначенія удаленія: — Идп за ма, сотоно. Мв. IV. 10. Остр. ев. — 2) для опредфленія времени: a) — въ продолжение, въ течение: — За цълъ маъ. Никон. Панд. сл. 23. — в) для означенія предѣловъ времени раньше или позже указываемаго обстоятельства: — По зборъ за недълю (черезъ). Hoer. I л. 6881 г. (по Apx. cn.). За три дни по ееи въсти. т. ж. Свершища церковъ камену... и за мало днии рассыпася. т. ж. 6890 г. За неделю до цветной недълъ. т. ж. 6888 г. А язъ... помню за сорокъ лёть, что, господине, та церковь... и тъ деревни... из старины земли великого князя. Суди, спис. 1498-1505 г. — 3) для указанія причины — propter: — За страхъ Июденскъ (бій то́v фо́воv). Io. XX. 19. Остр. ев. Πρησκъρбынъ бъисть πръ за клатвън (διά τους όρχους). Mp. VI. 26. m. ж. За тъснотоу поути (διά το πάνυ στενόν τῆς ὁδοῦ). Ham. Cun. XI e. 258. Нареченъ Златооустын за чистотоу оучении (бій то той бібискалікой доуоо кадароу), т. ж. 272. Заповъди въ осмерахъ книгахъ не достоить при всехъ мемати за таинъ соуштам въ нихъ (дій). Ефр. Крм. Апл. 85. За ноуждыным потръбы (ὑπὲρ-αἰτίας, propter-causam). m. эк. LXXXVII. 15. Сен не за страхъ не вниде притекъ, но за смотреніе Божіе и за писаніе книгь. Кир. Тур. 14. Не тьчію за гиввъ, нъ и за съвъсть (бій, propter). Златостр. 43. Словутьного пъвца Митусу древле за гордость не восхотъвну служити князю Данилу... связаного проведоша. Ип. л. 6749 г. Свята Софія имать дверен 365..., а иніи бо отъ нихъ заграждены за оскуденіе. Стеф. Новг. п. 1347 г. Не можаше за страхъ цря. Жит. Екат. 16. Имяхоу и яко Бга за волиьска его оброуганіа. Прохор. Жит. Іо. Воюсл. ХХ. — 4) для обозначенія платы, награды, или наказанія: — За все то дати кмоу слово. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). За ным мок възложать на въз рукъз и предани будете. Іак. Бор. Гл. 92. Се бо заколакмь кемь что ради, или за которую обиду, не свѣмъ. т. ж. 92. А за кормъ, в за вологу, и за маса и за ръзбъз . 7. коунъ на недъле. Р. Прав. Влад. Мон. (по Сип. сп.). За зоубъ грвня. т. ж. Нифонть за многбю его добродътель поставлень бысть еппомь Нов8город8. Иат. Иеч. сл. 13. Стрелян, господине, Кончака, поганого кощея, за землю Рускую, за раны Игоревы. Сл. плк. Игор. (Ср. отъ вм. в.А.). — 5) для обозначенія зам'вны — вм'єсто: — Ать юмлеть пискоунъ за десятиноу с виръ и продажь Б. грввенъ. Уст. гр. Свят. 1137 г. За мьзд8 пріяти (єїς ріодора). Жит. Андр. Юр. XXIX. 110. За даръ дати. Жал. гр. Казим. Польск. п. 1340 г. А держати мив тв земли, да и фэъ, по мои животъ за церковное. Зам. Дан. Блин. 1461—1464 г. — 6) для обозначенія сравненія: — Быти за единъ челов'єкъ. Нові. І л. Ц'ільваща крестъ за одинъ братъ. т. ж. 6906 г. (по Арх. сп.). — 7) дли выраженія защиты: — Молите Ба за ма. Грам. 1130 г. Мо ингрию за са пре слу. Служ. Ант. Лержаховъся дрбгъ за дрбга. Жит. Іо. чери, апр. 11. Како стати већиъ... за правдоу Новгородь-

скоую. Нова. І л. 6763 г. (по Син. сп.). Потроудися за Новъгородъ і за всю Роусьскую землю. т. ж. 6771 г. Пострадавъ за стоую Софью. т. ж. 6807 г. А пособниковъ бы не было ни с однои стороны, опри жонки, й за детинб, или за черньца, или за червиц8. Псков. суд. грам. — 8) для обозначенія присвоенія: - Аже въ боюрѣхъ, или въ дроужинѣ, то за кназа задвица не идеть. Р. Прав. Ваад. Мон. (по Син. сп.). Митрополиты... тъ земли поимали за себя. Суди. cn. 1498 — 1505 г. — 9) для указанія назначенія дія: — За что одръ? глемь за члвчскій поког. Іо. екз. (В.). — 10) для обозначенія начальства — надъ: — Рече стоющемоў за жатели (тф іфестоті іті той деріζοντας, qui assistebat super messores). Pyc. II. 5 no cn, XV в. — 11) — въ: — Оудари ѝ копьемъ за плече. Пос. вр. л. 6586 г. — 12) заити за — быть въ противоръчіи: — А положа грамоты и двои на сону землю, а занду грамоты за грамоты, а исца соба возму межниковъ, да шба и зведбтца по свои» грамотамъ. Псков. судн. грам.

б) съ творит. падеж. 1) для обозначенія м'єста, находящагося дальше предмета, при имени котораго стоить предлогъ, на вопросъ гдѣ — trans: — Оубиша за Волокомь киза Глъба, Новг. І л. 6587 г. За моремъ. Мир. *грам. Нові. 1199 г.* Стреляени съ отня злата стола сальтаны за землями. Сл. пак. Игор. — 2) для обозначенія утвержденія: — Старые купчіе, на харатьяхъ писаны, за свинцовыми печатьми. Новъ дан. XIV — XV в. III. — 3) для обозначенія времени послѣ того обстоятельства, при указаніи на которое стоить предлогы: за тёмъ — послё того: — Или холопъ оударить свободна моужа... а гнъ нго не выдасть, то платиті за нь гноу .ві. грив, а за темъ аче кдв нальзвть оудареный тъ своиго истьча..., то Прославъ былъ оуставилъ пубити. Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). — 4) для обозначенія сл'Едованія: — Повха за ними. Ност. Іл. Идоша за розбонникы в погоню. т. ж. 6925 г. (по Apx. сп.). — 5) для обозначенія защиты: — Бъ боуди за темь и стам Бпа (= да защитить). Грам. 1130 г. Аще право Глени, Бъ ти буди послу; да аще ли завистью молвишь, Бъ буде за тъмъ. Пос. ер. л. 6605 г. — 6) для показанія принадлежности: — Что ксть Новгородьскаго за тобою. *Нова*. I л. 6737 г. Даша ему... пригороды, которыи былъ преже сего за нимъ. т. эк. 6915 г. (по Арх. сп.). Пожаловать есми келаря Петровича Протасьева... городомъ Елатмою... со всеми наместьинчи доходы, и съ пошлинами, какъ было за родственники его. Всозн. ир. Протас. 1425 г. За нимъ закла не будетъ. Псков. суди. грам. А бояромъ или дътемъ боярскимъ, за которыми кормленія съ судомъ съ боярскимъ, и имъ судити, а на судъ у нихъ быти дворьскому и старость. Судеби. 1497 г. — 7) для обозначенія подчиненія, службы: — А которои христіанинъ поживеть за къмъ годъ, да поидетъ прочь, и онъ платитъ четверть двора. Судебн. 1497 г.

в) съ род. пад. 1) для обозначенія времени — въ теченіе: — За полоу вътора лъта. Жит. Өеод. Студ. 146. — 2) для указанія сравненія: — За обычата даемъ (ὑπὲρ συνηθειῶν, pro consuetudinibus). Ефр. Крм. LXXXVII. 32. — Ср.: Отъвръгошаса за рока ємоу бъси. Сипр. р. 38.

что за; — Что се есть намъ за племя. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. йон. 415. Рече св. Макарии: что за хртіяне, иже т8 с8ть м8чими. Сбор. XVII в.

за дёлы - см. двлю.

за ради — ради, изъ за: — За земльства ради и гнилости тълесе. Ис. Сир. поуч. XVI в. — Ср.: Се же сътворт за ведомъта ради. Супр. р. 35.

Предлогь за въ соединеніи съ нікоторыми именами образуеть выраженія, имінощія смысль нарічій, напр. за очи, за мужь, за одинь, за малымъ. См. эти выраженія при тіхъ словахъ, съ которыми соединенъ предлогь за.

заалкати, заалчо — проголодаться: — Ісоус иды въ градъ закіка. Супр. р. 253.

Заамбоньнъи — замвоньнъи — заомвоньнъи — заамвонный: — Попъ матвоу заамбонноую. Служ. Варл. XII в. Молитва замбоннам. Уст. XII в. 18. По мо заимбоньноую. Служ. Ант. Мо заамбанна, Служ. Серг.

валиа — надежда, ожиданіе, expectatio; см. апа, вънезалиб, запа.

заапънин — подозрѣніе (В.): — Вът же по писменї, оставльне заапъніе, къ дхоу прибъгосте (ὑπόνοιαν). Гр. Наз. XI в. 241.

ваапъти, заапъю — подозрѣвать, смотрѣть съ недовѣрчивостью (В.): — И заапъ́м твокго владъічьства (ὑφορῶμαι). Гр. Наз. XI в. 141.

валивтиста (В.) — недовърять, подозръвать, сомнъваться: — Заапътися велить прркъ и помянути. Іо. II. 19 (толк. Упыр.). Како ся сего нъсте заапъли сице безаконіа зла проповъдающа. Іо. екз. ІПест.

надѣяться: — Іошл. 17 (Упыр).

BAATH -- CM. BAITTH.

завава (отъ бавити) — см. производи.

ЗАБАВИТИ, ЗАБАВЛЮ: — Тогды Полочане товары Нёмецькый забавили. Дог. гр. Пол. и Риг. 1478 г. Товари или пенязи забавлени, а еще сверхъ болши и сами полугоду сидёли на крёпости измучени въ желёзахъ отъ биричовъ. Псков. І л. 6979 г.

Забавление — пом'вка (В.): — Аще въсхощеть въ архіепископьи своей честные праздникы сътворити..., да не имать ни отъ кого же забавленія, ни смущенія. Грам. патр. Нил. 1382 г. Всякое церковное д'вло по преданію правилно всяческы управляти, яко же есть л'впо, а не им'вя никоего же забавленія ни отъ кого же. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.

забавливати, забавливаю: — А все то они, забавливая у себс великихъ князеи своихъ государен старины, а помощи своя требуя отъ Литовскихъ кня-

- истору. Псков. I л. 6979 г.
- вававлюти, зававлюю (В.) затруднять, безпокоить: - Донде" оубо ничто забавляё имъ звърь (вос μέν αν μηδέν ένοχλη θηρίον). Маргар. 1530 г. Никто\* 60 6½ на» забавляви (οὐδείς γὰρ ἡν ἡμῖν ὁ διενοχλῶν). m. HC.
- ВАВАВЛЮТИСЮ (В.) затрудняться, имъть препятствіе: — Къ разоумоу забавлятися (πρός τὸν σκοπόν έμποδίζεται). Діоптр. Филип.
- ЗАВАВЪКА: Тогдъі Полочане товары Нъмецькый забавили, и отъ тое забавъкы промежи нами... гежев и невъгоды. Дог. гр. Пол. и Риг. 1478 г.
- забавьный забытый, заброшенный, отдаленный:-Послана бъ в забавную тьмницю. Прол. И. Публ. б.
- ЗАВВЕНИЕ СМ. ЗАБЪВЕНИЕ.
- ЗАБДЪТИ см. ЗАБЪДЪТИ.
- заберзатъ название ценнаго камия: Камени заберзатъ дорого ево не купять. Торп, кн. XVI в.
- завити, завию прибить: Естли бы хрестьянинъ Жида забилъ, мастъ быти каранъ, яко винныи. Жал. гр. 1388 г.
- Лоуча стръльнам Бжим, оученика Спсва, привести, придбыниче, забижна въ древе шбиваета радостыю пълащи. Мин. 1097 г. 136.
- ЗАВЛАЗНИТИСМ, ЗАВЛАЗНЮСМ ошибиться: Въ . а. семъмь псалмъ заблазнися (стххууду, errasti). Пат. Син. XI в. 288.
- завлюдити = завлюдити = завлждити, завлюжő — заблудиться: — Aще бждеть етероу дроугоуоуму члвкоу съто овыць, и заблюдить кдина оть нихъ, не оставить ли девати десать и девати на горахъ и ишъдъ ищеть заблжжъпим (πλανηθή — τό тахофиямом). Мв. XV. III. 12. Остр. ев. Заблоужышимъ наставьникъ. Мин. 1096 г. (окт.) 38. Срдца обратисте заблоужьпіан. Мин. 1097 г. 127. Заблжждынен овыча (τὰ ἀπολολάτα πρόβατα). Παнд. Αнт. ΧΙ в. (Αμφ.). Заблоудивъ праваяго поути и съвърженъ бъихъ въ ровъ. Нова Тріод. XIII в. 54. Тогдън ида путемъ заблудиль к манастыреви. Грам. Риж. ок. 1300 г. Заблоудина въ озеръхъ і в болотьхъ. Новг. І л. 6824 г. (по Син. сп.).
- отклониться: Многіе христіяне... заблудили отт. истинные христіянскіе православные в'єры. Грам. Новг. арх. Өсөд. Вяц. пят. 1548 г.
- завлодьница планета: Заблодниць звъзд движеним (των πλανήτων ἄστρων κινήσεις). Дίοн. Ap. XVII в.
- вавложение странствованіе: И ты господине, Бога ради, покажи кънимъ свою любовь и жалованье, чтобы не погибли въ заблужении въ Татарскихъ странахъ. Посл. Кир. Бълоз. ок. 1400 г.
- ошибка, заблужденіе: Заблоуженье идольское. Илар. Зак. Благ. Овьча С заблоужения припьдъщек. Нест. Жит. Өсөд. 19. Обративы грашника оть заблужения пути его. Ип. л. 6796 г.
- завовенин -- см. завъвенин.

- зен и отъ самого короля, такову на собе наводять ВАВОВЬНЪІМ (В.) забвенный: Забовна бъщия (ἐπελησθη). Εκα. no cn. XVI в. II. 16.
  - завожничье особый видъ налога: Къ кизю послаша къ Просла на томъ: покди к памъ, забожищьк **ШТЛОЖИ**, соудые по волости не слати (др. сп. забожничье). Новг. І л. 6736 г.
  - ЗАВОИ загорода (Кар. И. Г. Р. т. II. пр. 92): -Оже изъ забоя выведуть, то закупу того не платите. Р. Прив. (по Пушк. и Иогод. сп.).
  - ВАБОРИН: А Коломеньскому селу розъйздъ съ Horaтиньскимъ отъ заборья на усть Ногатиньской заводи. Лих. Вл. Андр. 1410 г.
  - ВАБОРОЛО = ЗАБРОЛО городская ствиа деревянная, также можеть быть деревянный заборъ на городской стънъ или на валу: - Бяше людии множьство много, и по всему граду тьснящеся, и по заборозамъ, и по стънамъ граднымъ. Іак. Бор. Га. 147 (чтен.). (Метиславъ) оударенъ бъл... стрълою на заборол'єхъ сквоз'є деку скважнею. Пов. вр. л. 6605 г. Ярославна рано плачеть Путивлю городу ва заборолъ. Сл. плк. Игор. Руская хоруговь станеть на забролѣхъ. Ип. л. 6737 г. Порокомъ же быющимь неослабно день и нощъ, а стреламъ не дадущимъ выникнути изъ заборолъ, и бишася по четыръ дип. в четвертыи же день сбиша заборода с города. Ип. л. 6769 г. Архимандритъ... постави стънъ стго Юры силою . м. саженъ и съ заборолами. Новг. І л. 6841 г. (по Син. сп.). Есть ли здё князь Дмитріи; они же сь града, съ заборолъ отвъщавше ркоша: нъту. Ном. IV л. 6890 г. Стоя на заборолъ у своего городка. Псков. І л. 6979 г. Градъ съ пиргосы и съ заборелами. Оп. Флор. XV в. — См. ВАБРАЛО.
  - заборона защита, оборона: Новгородци же видъвше оставленъ градъ... и нъсть ему забороны ни откуду же, и взяпіа градъ. Нові. IV л. 6883 і.
  - вабота вобота cura, sollicitudo, labor; ср. нов. областное зобаться — заботиться, стараться: не зоблись обо мив (Владим., Новг., Пск., Твер.); зобиться — въ томъ же значеніи (Владим., Пск.); зобачиться — заботиться (Пск.); зобливый — заботливый (Пек.); ср. Хорв. зобстунь — vane, frustra, зобстунски — vanus irritus (стунь — frustra).
  - заврадо городское укрѣпленіе, стѣна, προμαχών, propugnaculum, татуос, murus: — Внити с лица твоего Β забрала (είς τὸν χάρακα, in vallum). Bms. XX. 19 no cn. XIV в. На острогъ и на забрала (propugnacula, προμαχών). Iep. XXXIII. 4 (Упыр.). И да даси окръсть его (Герусалима) гражение и да съградини на немь забрала (прораходух). Ісз. IV. 2 (Упыр.). Забрала Сишня (теїхт). Пл. Іер. ІІ. 18 (Упыр.). И о забраль твой, Іёрлиме, пристави стража весь днь и всю нощь (em тых тегуых). Ис. LXII. 6 (Упыр.). И носмо огнь на забрада Турова (та теіул Тороо, muros Tyri). Амос. І. 10 (Упыр.). Забрала градъ твой разбіжть. Іся. XXIII. 24 (толк. Упыр. 212). По забраломъ кодини градьнымы. Изб. 1073 г. 182. Разаражить не забрала,

ни градън и домън..., нъ дий (тегхос). Гр. Наз. XI в. 50. Придъте оубо въздвигиъмъ подългъ дръвнаго съзъданию, которыю ради винън забрала оучинени бъща конъцемъ вселенъю. Златостр. XII в. 76. Уныша бо градомъ забралы, а веселіе пониче. Сл. плк. Июр. Ярославна рано плачеть въ Путивлъ на забралъ, т. ж. Мъстиелавъ князъ застръленъ быстъ въ Володимери на забралъхъ. Посл. Полик. (Пат. Печ. 16). Съ забралъ моляще брата свое Исава (ъх той тегхосу). Георг. Ам. 62. Забрала древяна кознію гораздою замъщинена (въ подл. нътъ). т. ж. 133. Констинтиногражане шполчахуся противу на забралъхъ борюще (тегхорахойчтес). т. ж. 331. А забрала не остави. Сл. о Задон. XII. Стън высок ст. дръвъными забралы (ξυλίνους πύργους). Іо. Флав. В. Іуд. І. 47.

 крѣпостной зубецъ, ἔπαλξις: — Забраломь твоимь иасиїсъ (ἔπαλξις). Ис. LIV. 12 (Упыр.).

— башня, βάρις: — Отъ забралъ Сионовъ (ἀπὸ βάρεων).
 Пс. XLIV. 9.

(переносн. смысл.) защита: — Забралѣ и стълпа бъговерны навистаса. Мин. 1096 г. (окт.) 14. Вън намъ земла Рускъна забрало и оутвержение. Іак. Бор. 1'л. 107. Върѣ забрала и кранителъ (τῆς πίστεως περιβόλους καὶ φύλακας). Мин. мар. 9. Раунся върѣ забрало. Стихир. Влад. (Треф. XV—XVI в. Изв. VI. 189). Забрала и кранила... всяако застоупающи. Жит. Паис.

Ср. вавородо.

ВАВРАЛЬНИЕЪ — πρόμαχος, propugnator, защитникъ: — Татарове поидоша въградъ съкуще, а инии по лъствицамъ взыдоша на градъ, никому же възбраняющю съ заборолъ, не сущю забралнику на стенахъ. Носъ IV л. 6890 г.

— защитникъ (въ переноси. см.): — Св. Аванасита великаго истинъ забральника (προμάχου, propugnatoris). Пат. Сип. XI в. 278.

заврадонъи — прид. отъ сл. забрало: — Премфрть на исходищихъ поетса, на путехъ же деръзновенье водить, на краихъ же забральныхъ проповъдаеть. Пов. ер. л. 6463 г.

вавроло -- см. завороло.

завъвение — забовение — забовение — забовеніе, oblivio: — Дійа забъявшися забовеньсть (й й х ха́эд айто́х ха́эд, quaecumque latuerit eum oblivio). Лев. V. 14 по сп. XIV в. На гробъ ходатан забъвения покрыти възможе твоихъ... добродътелиї. Мин. 1096 г. (сент.) 165. В та же времена поганомъ оукреплешемъ паче насъ... за наши гръхъ и бъї забовение церкви сею стою мученику. Іак. Бор. Гл. 136.

ЗАВЪВЕНЪІИ — См. ЗАВЪІТИ.

ЗАВЪВЬНЪІМ — см. ЗАВОВЪНЪІМ.

завъдъние — бодрствованіе, ἀγρυπνία, vigilium: — Въ забъдъниихъ, въ длъготръпьньи. Панд. Ант. XI в. (Анф.). Търпъниемъ оутвърдиться с забъдънии. Сбор. Троиц. XII в. 194.

вавъдвти = завдвти, вавъждо — начать бдёть (В.): — Забъдёхъ и бъихъ мко пътица (ἀγρύπνησα).

Псалт. толк. XII в. пс. СІ. 8 (В.). Яко нощны вранъ на нырици забд'яхъ. Сл. Дан. Зат.

ЗАВЪІВАТИ, ЗАВЪІВАЮ — oblivisci, ἐπιλανθάνεσθαι: — Не забываль есмь, но вездѣ поминаль есмь въ молитвахъ. Дан. иг. (Нор. 155). Аще забываете всего, а
часто прочитаите. Поуч. Влад. Мон. Его же оумѣючи,
того не забываите доброго, а него же не оумѣючи, а
тому са оучите. т. ж. Оубогъї не забываите. т. ж.

ΒΑΒЪΙΤΗ, ΒΑΒΘΗΘ - Βαθωτь, ἐπιλανθάνεσθαι, oblivisci: -Ни идина отъ нихъ ивсть забъясна првдъ Биь (стілеλησμένον). Лук. XII. 6. Остр. ев. Аще забудень снопа (ἐἀν ἐπιλάθη δράγμα, oblitus fuerit manipulus). Bms. XXIV. 19 по сп. XIV в. Не забоуди насъ. Мин. 1096 г. (οκπ.) 106. Βαδы къде положи (έπλανήθη που τέθηχεν аото, oblitus). Пат. Син. XI в. 155. Не забжди Га Ба твоего (µn èmiládn). Панд. Ант. XI в. (Амф.). О стан оугодника Хва, не презрита, не за(бб)дъта, имъ же объщастаса. Іак. Бор. Гл. 139. Не можемъ забыти красоты тоя (службы Греческой). Жит. Влад. Изиде съ тщанинмь в домъ свои, забъивъ свъщъ горащей на высоцъ мъстъ. Нест. Бор. Гл. 32. Болиринъ же забы, кже дасть стан Бин. Нест. Жит. Осод. 18. Аще... плътънънии красъ паче почьтеть свою чьсть забышвъ. Іо. екз. Бол. 220. Ити есть тамо, идъ же забоудимых хёдых грёх великы казни подъимемъ (блоч καὶ τ. δοκούντων είναι μικρών φοβεράς ὑφέξομεν τάς εὐθύνας, ubi terribiles etiam eorum quae videntur esse parva poenas dabimus). Златостр. сл. 23. Злопоминаніе, елико зло поминахомъ когда, глаголющи: не забуду. Кир. Тур. 95. Забълла нен, кде соуть. Никон. Панд. сл. 15. Не имамъ забъгти таковаго. Жит. Ниф. XIII в. 167. Забыль еси, кнажо, своего кртнаго челования. Грам. Риж. ок. 1300 г. Или буди чего забыль написати своее купли..., то все далъ есмь своеи килгинъ. Дух. Сим. 1353 г. Да не до конца забвено будеть. Псков. І л. 6860 г. Не забыла наша держава сущи божим жизни твом (ой хёхүдэ). Георь. Ам. 243. А вы своего слова забывъ и не издръжали. Нова І л. 6920 г. (по Ак. сп.). Забывше страхъ вышніц. Псков. І л. 6979 г.

ЗАВЪІТИН — забыть, oblivio, \(\lambda\)97: Въ забътин положити — забыть, oblivisci: — Всадивъ же оубо сим (въ погребъ) и в забътым положивъ. Іак. Еор. Гл. 136. Да и еще вы быхъ мълвилъ, нъ да луче есть малое се исправити, а не многааго въ забытъи положити. Пл. Нов. поуч. Не в забътъе положимъ первъм бесъдът. Паис. сб. — Въ забътии бъти: — Написахъ все..., дабы не въ забыти то было. Дан. из. (Нор. 2).

— возбужденіе, экстазь: въ забълти бълти: — Пко въ забытіи бывъ (velut afflatus numine?). Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 69.

завътнога — страд. зал.: — Забоуд8ться въ конець и тако въсходять въ желаніе (гухатахірла́уюутаі). Георг. Ам. 276.

— возврат. зал.: — Дійа забъівшися забвеньемъ (η αν λάθη αὐτὸν λήθη, latuerit). Дев. V. 14 по сп. XIV в. Стогаше

- забывся (ώσπερ εν έαυτῷ οὐκ ἐχρημάτιζεν). Жат, Андр. Юр. І. 14. Стоыхъ забывся (ιστάμην οὖν ἐννεὸς). т. ж. VII, 35.
- вавътъ забвеніе, забытье: Забътъ же, и сънъ, и дрѣманьк отъложенье мьсти вражьскъна. Іо. екз. Бог. 99.
- вавыть забвеніе, oblivio, хиди: А кже оть доуша погоуби забыть и невъдъник, то кстьствьнок съвърши разоумъния въпоты. Изб. 1073 г. 63. Лъта въ забыть покрыта (oblivionis profundum). Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 69.—Въ забътъ вълъзти — забыться: --Нъ сихъ остану много гіти, да не много писании в забыть вивземъ. Іак. Бор. Гл. 60. — Въ забыти бълти - быть забытымъ: - Таковое житте въ забыти бысть. Мин. Чет. февр. 254. — Въ забътъ положити, забыть створити — забыть: — Забыть створи поманоути закона. Никон. Понд. сл. 32. Въ забыть положити. т. ж. сл. 45. Да забыть сътворивъ Богъ грьховъ моихъ (рессаtorum meorum oblitus). Жит. Өед. Сик. 2. Мин. Чет, апр. 372. Не полезно есть въ забътъ положити житте его. Жит. Стеф. Перм. -Ср.: Вьса си въ забъть выожи. Супр. р. 307.
- ЗАВЪІТЬЛИВЪІЙ (B.) забывчивый: Добромъкляща и забытьлива (εὐγνώμονος καὶ ἀγνώμονος). I p. Has. XI e. (B.).
- ЗАВЪІТЬНЪІИ: Навадъшен намъ съкроушенин забытьнъими гажбинами закрыванма. Гр. Наз. XI в. 235. Преисподням забытияа тма. Іо. Заат. XIV в. Забытное себъ сътвори. Аван. Алекс. Мин. Чет. пон. 316. Не времеными забытными габбинами предана. Жит. Аван. апр. 11. — Забътънам болъсть: — Се болъв забътною болестью, еже наричется надышенъ (ойтос уобтоас кай худа́рую терпасобу). Пчела XV в.
- вавъгъ: И воеводы болшін или доспѣпініи люди и тін пошли забѣговъ искати. Исков. І а. 6979 г.
- ВАБЪНАТИ, ЗАВЪНО fugere, убъжать: А холопъ или половникъ забъжить въ Тффрьскую волость, а тъхъ, княже, выдавати. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- спрятаться: (Іосифъ) забѣжа за мя и моляшё имъ.
   Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 31.
- завълъжати, завълъжаю (В.): Не ико коварни извитися тщимся, но ико моудрїи навыкн<sup>8</sup>ти пожелаемъ, не забълъжающи рѣчи въ бесѣда<sup>х</sup>. Филов. илок. ил. 39. См. вълъгъ.
- завъщи завъчи, завъго fugere: Бѣ бо забътъ из Ризаня. Ип. а. 6769 г.
- вавада пом'єха: Полочаномъ добровольно 'єхать къ Риз'є, такъ же Рижяномъ къ Полоцку безъ всякоя завады. Дог. гр. Иол. и Риг. 1407 г. Ср. завадъ.
- вавадити, заважі связать (В.), συνδείν, colligare: — Завади оси колесниць (συνέδησεν, colligavit; по др. сп.: вяза осѣх колесницамь, связа кола, сплете). Исх. XIV. 25 по сп. XIV в.
- завадитиска: Вид'явъ же Мьстиславъ Ростиславичь пришедшюю рать, изрядивъ полъкы свой и

- вытьха на болонье противу имъ, обои бо еще жадахуть боя; и завадишася стръльци ихъ и почаща ся стръляти (по Ип. л.: свадищася). Хапон. л. 6682 г.
- ЗАВАДЪ: Аже будетъ которая обида или завадъ межи кимъ на объ сторонъ, ино знати истию истъца, а никому иному въ тое ся не вступати. Дог. гр. Пол. и Риз. 1407 г. Ср. ВАВАДА.
- завалити, завалию завалить: Каменіемъ велькымпъ завалиша (obstruxerunt). Жит. Порф. 66. Мия. Чет. февр. 310.

ЗАВЕРЗАТИ — См. ЗАВЬРЗАТИ.

ЗАВЕРТЪ - СМ. ЗАВЬРТЪ.

- вавести, завед8 привести: Всёхъ силою съ собою за рубежь заведъ. *Исков. I л. 6980 г.*
- отвести въ плънъ (В.): Плънни заведень бы.
   Георг. Ам. XV в. (В.). Плънника заведе. т. ж. Тогда же и Дангиль завень бы тріе отроци. т. ж.
- поднять (?): Заведе роук' свою и засуши è. Прох. Жит. Іс. Боюсл. III.
- завести ротѣ привести къ присятѣ: Народъ заведе ротѣ. 10. Флав. В. Іуд. IV. 145.
- завести землю обозначить по межѣ, отвести: А въ печати стоялъ Онцифоръ... самъ и землю завелъ. Нов. Купч. XIV в. А у пецати стоялъ и землю завелъ самъ Григореи. т. ж. А то все заведе Прокуя съ сыномъ... гдѣ ни было ихъ слѣда и ихъ отчинѣ. Отводи. Ковал. м. ок. 1400 г. — См. ЗАВОДъ.
- ЗАВЕТЪПІАВЪІИ обветналый: Бѣ бо заветъщавъ (храмъ), и разоривъ, и пастися хотя (φθαρείς καὶ παλαιωθείς, viliatum et autiquatum). Пат. Син. XI в. 199.
- завиды, оубинства, ревеннія, шыпътыникы, клеветьнікы. Апост. посл. по сп. 1229 г. 15. Динвола мждровання, кже ксть: любодваник..., рывеннія, завиды. Панд. Ант. XI в. л. 296. Иде же бо завида и рывыне и выса зла вещь т. ж. 121. Ни бе-завиды, ни безь свара (βασκανία). Гр. Наз. XI в. 55. Не клеветою, не завидою, не квленіемъ (въ подл. нѣть). Златостр. сл. 23. Завиды ради члчя. Прох. Жит. Іо. Боюса. ПІ. ? Да побыеть тя Гъ... завидою (средібий, гідоге; др. сп. завидож, варомъ; нов. жженіемь). Втз. ХХУПІ.
- 22 по сп. XIV в. ЗАВИДИВЪІМ — φθονερός, завистливый: — Завидивъп бъсъ (ό φθονερός δαίμων). Панд. Ант XI в. (Амф.).
- ВАВИДОНІА зависть (?): Грѣ е исказити чю поть смъхы или завидощами. Дуб. сб. XVI в. 122. Уст. епит.
- завидъти призаг. (?) Не беседоуга завидами беседами (non splendida et magnifica utens oratione). Жит. Порф. 74. Мин. Чет. февр. 314.
- вавидьливый фэомерос, завистливый (В.): Завидынва (= завидынва) и рыпытива оума соущте. Сб. 1076 г.; Гр. Наз. XI в. 115.
- ВАВИДЬНИЕЪ фдолеро́с, завистникъ: Вола же Оба кго кстъ, кже спсти въсы члкы, тако и завидьника (той ффолерой). *Ианд. Ант. XI в. л. 66*.

- завидати, завижё фолей, завидовать: Елико бо завидаахоу емоу братил его, толико Бъ външааше й (сфолосо). Панд. Ант. XI в. л. 116. Завидлаше братоу своемоу. Нест. Жит. Осод. 25. Оканьный динволь, испърва не хотли добра родоу чъвчю и завидъвъ. Нов. I л. 6736 г.
- вавирати, завираю (В.) запирать: Дверь градъская желъзными заворы завираема. Георг. Ам. XV в.
- вавистивъти фостеро́с, завистивый: Отъ завістиваяго бъса естъ, да бъл бо како отътръгиъ оумъ отъ пръдълежания мітвынаяго. Панд. Ант. XI в. а. 61. Не тръпъахоу бо естъство сжите завистиви и невавидаще чіка (фостеро́с). Гр. Наз. XI в. 5.
- зависть invidia, фэбос: Зависти ради пръдаща и (διά φθόνον). Мо. XXVII. 18. Остр. ев. Зависть, ненависть, гнъвъ (фдосос, invidia). Ефр. Крм. Гриз. Нис. 1. Показам зависть ихъ и злобж. Панд. Ант. XI с. л. 7. Завистию динаволен (фобос). Гр. Наз. XI в. 11. Второе же яростное, иже имать еже къ Богоу ревность, и еже на Божіа врагы месть; есть же и съ нимъ и злоба зависть. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Соудъ принмлеть моученикъ Борисъ, завистию братьнею. Стихир. Нова. д. 1163 г. Да възъмътьст зависть, добрат ихоульюще. Жит. Оед. Студ. 161. Злоден... зависть въложи людьмъ на архийна. Новг. І л. 6719 г. Браненавидении, и непокорение дроў къ дроў, и зависть. т. ж. 6738 г. Брать брата хотаще снъсти завистию. т. ж. 6776 г. – ζήλος, ревность: — Зависть домоу твокго изъмъ (с ζήλος του οίκου σου). Іо. ІІ. 17. Юр. ев. Бжетвьною
- завистью дійею възгарандел. Мин. 1096 г. (окт.) 60. безъ зависти щедро (Невостр.): Бе-зависти почьриъ  $\ddot{w}$  стынкъ кънигъ ( $\dot{\alpha}\phi$ Эо́у $\omega$ ς, affatim). Иппол. Антикр. 1. Повъдан бе-зависти ( $\dot{\alpha}\phi$ Эо́у $\omega$ ς, affatim). т. ж. 36. благосклонно (Невостр.): Бе-зависти, многы лю-

бъве Бжиа дѣла (εὐκόλως, voluntate). т. ок. 29. Ср. ЗАВВСТЬ.

вавистыникъ: — М\u00e4кк нѣкто обажденъ бъють завистыникъ къ прю. Прол. XIII в. 231.

- завистыным достойный зависти: Снъ... мон завистыным (ζηλοτός, zelatus). Быт. XLIX. 22 по сп. XIV в.
- вавити ? Болящаго доидоста и смртнаго недбга зависта. Жит. Козм. Дам. Чуд. 5.
- завити, завико обвить, закрыть: Понови достоить, хотаче погроужати въ водѣ, роуцѣ собѣ завити, а(ть) не омочиться опастык. Вопр. Кир.
- завити, завию: Тогды я панъ староста Петрашь съ земляны учинили есмы межи ими завитыи рокъ на выведънье граници. Прав. гр. Петраш. 1401 г.
- завлъвитискі impediri (М.): Не завлъвиса въздати мітвъ въ врёма и не жиди до съмръти оправъдатиса. Панд. Ант. XI 6. л. 233 (во 2-й ред.: не замолвиса воздатати).

- ЗАВОДИТИ, ЗАВОЖО приводить; заводити крьсто, ко крьсто приводить къ присягъ, обязывать присягой: Изаславъ, Стославъ и Всеволодъ въссадища стром своюго ис поруба, сидъ бо лъ к. и д., заводивъще крту, и бъл чернцемь. Пов. вр. л. 6567 г. Приведе Володимиръ... болръг... и заводити ротъ къ ротъ приводить къ присягъ: Заводити ротъ къ ротъ приводить къ присягъ: Заводища его къ ротъ, и пълова крестъ. Псков. Гл. 6567 г. Заводити в ракв: И молй с не (о заключенномъ Ярославъ Ярополчичъ) митрополитъ и игумени, и оумолища Стополка, и заводища ѝ оу раку стою Бориса и Глъба, и снаща с него смювъл и пустища ѝ. Пов. вр. л. 6609 г.
- заводити землю обозначать по межё. См. завести, заводъ.
- ЗАВОДЪ граница, предѣлъ: А заводъ тои земли отъ Юрькескои границъ простью в върхъ. Грам. кн. Из. Мст. 1148 г. А заводъ тымъ землямъ по Семенгу рѣку, а по другую сторону... по вытеклыи руцеп. Ряд. зап. п. 1314 г. А что Олександровыхъ княжихъ селъ..., а то поидеть къ Олександру князю по исправѣ, по хрестьному цѣлованью, по заводъ. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г. А заводъ тои землѣ: отъ Коркорова поля по сосновую границу отчины ихъ. Отводи. Ковал. мон. ок. 1400 г.
- отмежеванье: А на завод'й былъ: Иванъ Ондреевъ, Семенъ Захарьивъ... Отводи. Ковал. мон. ок. 1400 г. А на то люди на заводи были: попъ Сидоръ... Новъ купч. XIV—XV в.
- ЗАВОДЬ: Всё озера отъ рёчки отъ Курмышки внизъ Сурою, источные и глухіе, и роздерти, и заводи, и пески, и съ падучими рёками. Жал. гр. Сузд. в. к. Бор. Конст. Сп. мон. 1393 г. Далъ есми... перекопъ, что перекопалъ Юрьи стольникъ, ... да заводь Шуренбенскую. Жал. гр. в. к. Ив. Вас. 1485 г. дек. 22.
- ВАВОДЬНЪІМ прилаг. отъ сл. заводъ: Заводнаго пополонка 100 гривенъ. Отвод. Ковал. мон. ок. 1400 г. ВАВОИ: Лѣторасль, завои, штрочници, гроздови (ό βλαστός, οἱ ελικες, ὁ ὅμφαξ). Іо. екз. Шест. 1263 г. 104. ВАВОИВЪІИ извилистый: Бръ завоивъ (πόρος σко-
- λιός). Іо. екз. Шест. См. ЗАВОИТЪІИ.

  ЗАВОИТЪІИ извилистый: Бродъ завоить (πόρος σκολιός). Іо. екз. Шест. 1263 г. 62. Ср. ЗАВОИВЪІИ. спрятанный (?): Противж подобию кго сътвори гробъ Саръ, соугоубъ же нарицантъса, имъ же завоитъ ксть и съкровыть. Изб. 1073 г. 259.
- ваволочин названіе м'ястности за Волоком'я: Волости Новгородьскъне: Волокъ... Вологда, Заволоцьн. Дов. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г. Днесь убиенъ бысть Глёбъ Святославичь в Заволочии. Пат. Исч.
- завора запоръ на дверяхъ: Въздвиже га (двери) съ заворою (σύν τῷ μοχλῷ, cum vecte). Суд. XVI. 3 по сп. XIV в. Подобанть двири, и завороу, и оуздоу налагати оустомъ. Сбор. Троии. XII в. 166. Двърии завороу положимъ. Никон. Панд. сл. 26. — См. ваворъ.

- заворени (по др. сп. затворени, заворонени). *Псков. I л. 6915 г. (по Ст. сп.).* — См. воръ.
- ваворожити, ваворож8—поссорить: Хотя мя заворожити съ хрестьяными или съ погаными. Ип. л. 6657 г. ваворонити см. заворити.
- ваворочати, заворочаю поворачивать, возвращать: — Игорь плъкы заворочаеть. Сл. пак. Игор.
- ваворъ запоръ на дверяхъ: Заворы желѣзныя сломлю (μοχλούς, vectes). Іо. Мал. Хрон. Шба полъп дверін и съ заворы исторгна (σύν τοῖς μοχλοίς). Георг. Ам. 76. Ср.: Врата мѣдьна сътъръши, заворы желѣзны съломыши. Супр. р. 233. См. воръ, заворы σταθμός: Заворы. Георг. Ам. 76.
- застава (?): А проъдетъ мытъ, мытника у завора не будетъ, мыта и промыты нътъ. Дог. гр. в. к. Вас Дж. 1399 г.
- осадное орудіе (?): Пріидоша Нѣмцы ко Изборску ратью въ силѣ велицѣ... съ порокы великими, и съ грады, и заворы. Исков. І л. 6877 г.
- ЗАВРВСТИ, ЗАВЬРЗО Закрыть: Заверзи оуста свои (ἐπιστομίζου πάλιν). Геора. Ам. 315.
- ЗАВРВТИ, ЗАВРВ запереть: Соуни шружин и заври предъ гонациять ма (σύγκλεισον). Псамт. 1296 г. пс. XXXIV. 3; Нест. Бор. Гл. 24. Дверемъ затвореномъ и завертомъ (рерохуберейскос). Георг. Ам. 167. Придоша и отъ Римлянъ въ митрополію, рекше матери градомъ, заверти быша (катеірдубах). т. ж. 170. Въ единои отъ краминъ заверта бысть (бичеклейба). т. ж. 208. Заверти (бичеклейбарийской, кадеруорейой, ёртерраурейой). т. ж. 249. 160, 183. Ср. воръ, ваворъ; см. връти.
- ЗАВРЭЩИ, ВАВЬРГО закинуть: ППлёмъ спсению, иже бё на глав'є нго, съньмъ, завърже й. *Нест. Жит. Осод. 8.* Блюдо то, иже завергохъ ш неправдъг, дошло б'є его. *Прол. XIV в. нояб. 21 (В.)*.
- завтра завътра на другой день: Не хожеше зать по невъсту, но приводаху вечеръ, а завътра приношаху по неи что вдадуче. *Нов. вр. л. введ*. Въ четвергъ поидоша с Дона, а в пятницю завътра... собращася Половци. *Ип. л. 6619 г.* См. забтра.
- вавтряны заутреня, утренняя церковная служба:— Первое изучить ему вечерню..., а завтреня также..., а часы то особно. Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г. — См. забтрыны.
- ВАВТРОВЪ утренняя ѣда: Завтроку, и обѣду, и ужинъ Са. пак. Игор. Шбѣд8 и оужинъ е матва, а завтрок8 и полёдни нъ. Дуб. сб. XVI. 124. Уст. епит. См. забтровъ.
- завтрън завтръм: на завтръе на следующее угро: А пъти в празъдникъ владыцъ..., а на завтръе пъти архимандритоу святаго Егоргія. *Грам. кн. Всевол. д. 1136 г.* На завтръя Нъмци пріидоша... въсить тяжцъ. *Псков. I л. 6849 г.* Ср. забтрин.
- завыица: Да видимь убо кыхъ насъ завыици толъще будуть. Георг. житр. 314.

- завързати завързати, завързато: Древо небдобь носимо десятью мбжь, онъ же единъ вземъ заверзаще. Полик. Посл.
- завъртъ = завъртъ: Заверты и зимы. Діоптр. Филип. XV в. (Оп. II. 2. 461). Завертъ: вихоръ. Бер. завъино — въно: — Дастъ и фараонъ въ завъино
- дщери своен (ἐν φερνῆ). *Iuc. Нав. XVI. 10.* См. Въно. вавърънъти: завърънок — списокъ (?): — Завърънок заповъдии събора (τὰ ἴσα τῶν ὅρων, exemplaria
- statutorum). Ефр. Крм. Крв. 138.

  3ABBCA velamen, катажетабра: Завеса. Лук. XXIII.

  45. Юр. ев. п. 1119 г. Створи же  $\tilde{w}$  синеты завесу.
  Исх. XXVI. 31 по сп. XIV в. Отынмёмы прывжю завесж, кы въторен пристжинмы. Гр. Наз. XI в. 350.
- Храмы и оутвръжажть жръци дверьми, и ключи, и завъсами (дорфиссі те ксі клеідрок ксі похлої, еt claustris et seris). Посл. Іер. 17. Однаса завъса надъдвърънам (ксі ітррду то отердороч). Ис. VI. 4 (Оп. І. 86). Оутръ завъсы въведъ (таратетариа). Гр. Наз. XI с. 67. Завъсы золотомъ шиты. Ип. л. 6796 г.
- завъсити, завъщо привъсить: А на то дали немо свои листъ и печатъ завъсили свонго кназътва, Жал. гр. Под. кн. 1375 г. Своими печатъми завъсили. Пог. гр. 1386 г.
- заваситъли: Дали есмъ сю грамоту и под нашею печатью завеситою. Грам. Влад. 1387 г.
- вавъстити, завъщо завъщать: Ты бо завъстиль намъ еси (διαμεμαρτύρησαι, testatus es; по др. сп. нзвъсти, завъщагь). Исх. XIX. 23 по сп. XIV в.
- завъстовати, завъстою завъщать (?): Завъстоую ти w имени Wifa и Сиа и Дха Стто (praecipio). Прох. Жит. Іо. Бог. XX.
- завъсть вм. зависть: Завъстію бо стръкаеми... сами себъ хотяще честь прехватити. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- ВАВЪСЪ: Мти же кго завъсила бъла оконьце завъсъмь. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Миринина попа погрести сице:... оболокъ и... въ стихарь и петрахиль и фелонь, лице же и главу покрывъ завъсомъ. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.
- завѣтие кровъ, σκέπη, tegmen: Придоста въ завѣтие домб моего (въ Срб.: въ завѣтріе; въ нов.: подъ кровъ; ὑπὸ τὴν σκέπην). Быт. XIX. 8 (Биб. 1499 г.). Не имы завѣтіа (въ нов. крова, σκεπήν). Ис. XXVIII. 2 (Упыр.). См. завътрин.
- ВАВЪТОВАНИН: Любопъривок же и гивавнообразьное завътованин (φιλόνειχος τὰ καὶ θυμώδης διάθεσς, contentiosa et animosa affectio). Ефр. Крм. 243. Гр. Нис. 6.
- ЗАВЪТРИН σκέπη, мѣсто, защищенное отъ вѣтра: Придоста въ завѣтрик домоу моего (ὑπὸ τὴν σκέπην τῶν δοκῶν μου, sub tegmen trabium mearum; по др. сп.: въ завѣтіе, подъ кровъ). Быт. XIX. 8 по сп. XIV в. А въ цркви покрову сущю ї завѣтрию дивну. Поис. сб. Въ мирѣ и въ сдравіи пучину житіа преплути и въ пристанища небеснаго завѣтріа пристати. Илор. Зак.

Емаг. На боуряхъ завътрина и пристанища, нако же да тамо корабльникомъ троужающимъся въ многыхъ волнахъ прибъгати. Никон. Панд. сл. 57.—См. ЗАВВТИН.

вавътрънии — прил. отъ сл. завътри к: — Завътренее мъсто (λιμήν ἀκύμαντος). Жит. Іо. Злат. XV в. (В.). Праха нападша отъ мъста завътреня. Сл. Дан. Зат. 233.

- вавять testamentum, біадуху: Се ксть кръвь мога новааго завъта. Мв. XXVI 28. Остр. ев. Положю завътъ мои межю мною и тобою. Быт. XVII. 2 по сп. XIV в. Заветь къ люде. Iep. XXXIV. 8 (Уныр.). Великаго своиго завъта достоинъ створи. Гр. Наз. XI в. 275. Въл бо и ходатан извистеся новааго завъта Христова. Стихир. XII в. Кърмиль же дъвъ завъти и объти (?). Иппол. Антихр. 59. — Ср.: Завътъ Божив престяпихомъ. Супр. р. 287. — Безъ завета — ада-Эетос: — Бе-завъта исбълти. Ефр. Крм. Кро. 81. Новъи и ветхъи завътъ — книги новаго и ветхаго завъта: - К кънигъ исть ветъхаяго завъта. Изб. 1073 г. 252. Новааго же завъта: коуангельсти . Д...., дъганик, посъзданик, обавленик. т. ж. Е. цериць челесным глемъ быти кънигы: сирвчъ шестьдесатып завъщаньна ветьхааго же и новааго завъта (бадукус). Панд. Ант. XI в. л. 7. Къннгы новааго и ветьхваго завъта (білдуіль, testamenti). Ефр. Крм. Лиод. 59. Отъ ветъхаго, и б новаго завъта намъ ксть изглано и авлено. *Іо. екз. Бог. 24.* — См. подъ сл. ветжым. — Завъти патриаршьстии = Патриарси — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. запов). — Завѣтъ Адамль — книга изъ числа ложныхъ. -Завътъ Монсеовъ — книга изъ числа ложныхъ.
- σύνθημα, pactum: Рηвте завѣть (σύνθημα; Евр. schilboleth). Суд. XII. 6 по сп. XIV в. Сотвористе съвѣ не множ и завѣты не дхи моимь (συνθηκας). Ис. XXX. 1 (Упыр.). Отъмѣтати свои завѣты (συνθήκας, pacta). Ефр. Крм. Вас. 18. Завѣти бо (тѣхъ) иже подъ властию ничьсо же имоуть извѣсто (αί γὰρ συνθηκαι τῶν ὑπεξουσίων οὐδὲν ἔχουσι βέβαιον, eorum enim qui sunt in alterius potestate pacta conventa firmi nihil habent). т. ж. Вас. 40.
- продесиі́а: Аште иси старъ и нжждьнааго зав'єта бизъ. Гр. Наз. XI в. 110.
- вавътънъи прил. отъ сл. завътъ относящійся къ завъту: — Завътных книгы акы смънноу дахъ (проихфо ураргратейо). Толк. прор. Ies. XVI. 8 (Оп. II. 1. 117).
- об'єтный: Совершены быша дв'є церкви каменныя... зав'єтная отъ мору, да другая церковь, каменная же. Нов. III л. 7045 г.
- вавъщанин: Не възмощи съвършити своиго завъщаним. Никон. Понд. сл. 14.
- 3ABBIIIATH, BABBIIIAIO: Знамянье завъта, иже завъщахъ (διεθέμην, disposui). Быт. XI. 17 по сп. XIV в. Завъщаста оба завътъ (διέθεντο άμφότεροι διαθήκην, disposuerunt). т. ж. XXI. 27. Не завъщанте завъта οὐ διαθήσεσθε διαθήκην, non disponetis testamentum). Суд. II. 2 по сп. XIV—XV в. Завътъ съ Асиріи за-

- віща (διαθήκην... διέθετο). Ос. XII. 1 (Упыр.). Что та именоуемъ, премоудре; скинию завіта, иже завіща ХС. Мин. 1096 г. (окт.) 65. Кантися и скрыбіти о нихъ же зълі завіщаваємъ о себі (ἐφ' οἰς κακῶς ὁριζόμεθα καθ' ἐαυτῶν, in his quae male contra ipsos nos statuimus). Пат. Син. XI в. 298. Шестьдесатьна завіщаньна (книги) ветьхааго же и новааго завіта (ἐνδιάθετος). Панд. Ант. XI в. л. 7. Завінцаю имъ завіть съ птицами небесными и звірми земленьми. Илар. Зак. Благ. Завіщаю ти о имени распятаго (ргаесіріо tibi). Прокор. Жит. Іо. Бог. XXVIII. См. Завітити.
- ЗАВАЗАТИ, ВАВАЖЬ и ВАВАЗАЮ завязывать: Не завяжении ръта волу връхущю (ой филосец, non alligabis). Тим. 1. V. 18. Anocm. XIV в. (В.).
- чинить вязаное: Завазажща мрѣжа свом (катартіζоутас). Мв. IV. 21. Остр. ев.
- ЗАВАЗЕА: Однорядка лазорена, завязки полкъ зеленъ. Расх. кн. 1584—1586 г. Ферези сукно лундышь зелено, завязки шолкъ червчатъ. Пам. Яри. 1599 г.
- ВАГАДВА: Се же бы загадка... ко прю Соломону. Сбор. Каф. Бълоз. XV в. СЭгадан ми, загаку, что яв тебё заганв. Сбор. XVII в. Сл. Дм. купи. (В.).
- Заганьти, загань и вагоньти, загонь (В.) загадать: Загоноу стареншам (Лотова дочь) сноу своемоу глии: твои шиь мить шиь... медрени ся загоньша китрене Соломони. Пал. 1494 г. Огадаи ми загаку, что я тебе загане, аще ли те штадаеши, и азъ тебъ дрегою загане. Сбор. XVII в. Сл. Дм. кими.
- загладити, заглажу: Аще исповедаль я будеть отпу духовному, и каявся пакы ся не възвратиль къ нимь будеть, то обретають я заглажены. Кир. Тур. 97. Грехи загладити слезами и покаяниемь. Іо. Заат. XIV в.
- заглажати, ваглажаю: Обрѣтають и заглажены, понеже невидомь заглажаеть у нихъ Духъ Святын. Кир. Тур. 97.
- загнъсти, загнътб (В.) зажать, закрыть (напр. глаза): Іосія же и очи загнъте ему и покры его. Цар. лът. 6949 г. 230.
- ЗАГОВВИНО загов'єніє, день наканун'є начала поста: — На Петрово загов'єнно. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троиц. Серг. мон. 1453 г. 9 мр. (U) Оплинове загов'єнне. Исков. суд. грам. — Ср. ЗАГОВВНИК.
- загования день наканунт начала поста: Прё великымь заговениемь. Новг. І л. 6822 г. (по Сия. сп.). Тт послове учинили межы насъ перемирье: от Оспожына заговенья до Дмитриева дни межы насъ воины нетъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г. Пріткаль... во Псковъ на Петрово заговеніе. Псков. І л. 6903 г. До великого заговенья. т. эк. 6974 г. На велико заговенье на мясное. Прав. гр. берап. м. и кр. Юж. в. 1485—1505 г.— Ср. заговънье.
- ВАГОВЪТИ, ЗАГОВЪЮ начать говъть, поститься: Овогда же слабо живуть, глаголють: праздникъ бо

- есть, или дружца дёля ясти хощу или пити, или крестьяне звали, а паки заговёю. Кир. Тур. Пис. Вас. Загов'єхомъ къ Петрову дни. Изн. Пут. 1392 г. Загов'єть въ Рожественое гов'єніе. Пског. І л. 6979 г.
- вагонити, загоню упустить, отдать въ чужое владъніе (?): — А Бориса Костянтиновица кърмилъ Новгородъ Корълою, и онъ Корълу всю истерялъ и за Нъмпъ загонилъ. Дог. гр. Новг. съ в. п. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- завладѣть (?): А вы Новгородцы, братья наша, поѣдьте на борзѣ, загоните Псковъ перво Нѣмець, оже Нѣмци не загонять. Исков. І л. 6851.

# ВАГОНОТИ — CM. ВАГАНОТИ.

- загонъ отрядъ посланный для чего либо: На томъ нобедищи... вои наде бе-щисла; а Нов(г)ородьць оубища на съступъ: Дмитра Пльсковитіна..., а въ загонъ Иванка Поповица... Новг. І л. 6724 г. И тоу оубиенъ бъл Костантинъ Ільінъ снъ Станимировича в загонъ т. ж. 6819 г. (по Син. сп.).
- загоныць: Чернии же Клобуци... устрёмишася на нё (на Половцевъ) и пустиша кони к товаромъ ихъ; ... они облазнивша грёшиша товары ихъ, крило же ихъ въ малё отлуцивше отъ дружние своей, вогнаша у товары ихъ; Половци же видивше в загоныцё ты Черныхъ Клобукъ, и яша нёколко ихъ. Ип. л. 6688 г.
- вагоратисы: Въ пяти м'ёстахъ загоралося. Пеков. I л. 6979 г.

## ВАГОРДВТИСКІ — см. ВАГЪРДВТИСКІ.

- загория. м'єсто за горою: Выступи полкъ изъ загорыя. Ип. л. 6684 г.
- вагородин: Стоя у города 8 день, загородье пожже, а города не взя. Сузд. л. (по Ак. сп.). 6878 г.
- загорътиста начать горъть: Загоръса ту сущим цркъв. Нест. Еср. Гл. 31. Загоръса пожаръ. Нев. I л. 6689 г. Бысть пожаръ во Псковъ, а загорълося въ нощь у городца у Воронца. Исков. I л. 6844 г.
- ваграда sepimentum (М.): Видёхом же заградовеликов. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 505. Ср.: заградьным прил. отъ сл. заграда, horti (М.): Гако же аште и кто начынеть отъ заградънъпихъ и отъ виноградъ. Супр. р. 31.
- ВАГРАДИТИ, ВАГРАЖЯ загородить, закрыть: Поути загради. Мин. 1097 г. 47. Обновавше кде бы загражено Встье пришедше взаша й, мертва мнаще. Пов. вр. л. 6582 г. Гаве звърьмъ, шко Даниилъ, оуста заградила еста божьствынънимь ороужыемь. Мин. окт. Нов. XII в. Убогъ возглаголетъ, вси на нь кликнутъ и уста ему заградитъ. Сл. Дан. Зат.
- ватражати, вагражаю загораживать, закрывать: Разоумъмь твырьдымъ загражам оуста на Ба. Мин. 1096 г. (окт.) 43. Загражам оуста. Никон. Панд. сл. 32. По крещении мюромь мажемь чювьства токмо, загражающе первым льсти въходъ. Прав. Кир. митр.
- вагремъти, вагремлю начать гремъть: Съ конеи загремъли. Са. о Зад. XIII.

- вагрести, загрев8 законать: Расконанть нечеру сию и сего загребе здв. Пов. ер. л. 6582 г.; Пат. Печ. Хотать (та) загрести. т. ж.
- загнати загнати, зажено прогнать, обратить въ бъгство: Загна Половци за Донъ. Ип. л. 6648 г. Половьчь безбожьнъкъ множьство избища, а инъхъ загнаща. Новъ. І л. 6732 г.
- ЗАГЪРДВТИСТА ЗАГОРДВТИСТА: Посла слы загордъвъся ко князю Олександру. Лавр. л. 6711 г. Пріндоша ко Пскову, загордъвшеся, въ силъ тяжиъ. Псков. І л. 6831 г. Он же загордъвся засяде Смоленескъ. Новг. І л. 6948 г. (по Ак. сп.).
- ЗАДАВЛЮТИСМ: Азъ же печалю задавляюся. Гри. Цамб. (Изс. VI. 108).
- вм. задатисы: Иніи за великого князя хотяще задати. *Псков. I а. 6986 г.* — См. **задатисы.**
- ЗАДАТИК задатокъ (В.): Житью задатие дающю дхоу. *Io. екз. Бог. 244*.
- ВАДАТИСІЗ отдаться, принять подданство (противоположи, отнятися): — Чтобы есте задалися за князь великіи, а отъ Новагорода бы есте отнялися. Нов. І л. 6905 г. (по Ак. сп.). Вси Двинянт за великіи князь задалися, а ко князю великому цёловаща кресть т. ж. 6905 г. Заволочане задащася за него и кресть къ нему цёловаща. Исков. І л. 6943 г. Иныя хотяще битися съ княземъ великимъ, а иніи за великого князя хотяще задати, и тёхъ болии, которые задатися хотять за князя великого. т. ж. 6986 г.

## ЗАДИ — CM. ВАДЬ,

- задосити, задопиб: Задоси кго вечеръ (по др. пер.: постиже ѝ). Никон. Панд. сл. 25.
- ЗАДРАТИ, ЗАДЕР (?) захватить: Поимаша весь товарь Дмитреевъ и задроша и Ладозкого. Нова. I л. 6790 г. (по Ак. сп.).
- задения: Задению дёля наших дёнь (еіс расобу). Жит. Андр. Юр. XI. 55. Данаше вся овы фунивы задбила д'аля. т. ж. XII. 57. Есть л'апо строити первое о задушін, а второе о жент и дітяхъ. Зак. Греч. LXII. — Аще калоугеръ задоушьк възьметь, ти не повъсть игоуменоу, то мьртвыця и Бъ наречет. Сбор. Троиц. XII в. 51. Черньчю не достоить... задійна взяти, не пов'єдавъ игоуменоу. Нові. Корм. 1280 г. Похвалы кбино и задбина посъизати. Вас. Вел. о дпветв. Ср.: у Болгаръ задушница - суббота поминовенія усопшихъ, три раза въ году: передъ масляницей, передъ днемъ Сошествія Св. Дука и 19-го октября (Каразел. Пам. 186, 229, 307); задушничевъ обычаи (Чолаков. Бъм, нар. сбор. 43-45). - У Сербовъ: задушна недзела, задушбина — monimentum; см. Карадж. Рјеч. 173. Боиш. Zbor. prav. obič. I. 313—314. — У Чеховъ: zádušnice — commemoratio defunctorum, zádušnik — curator bonorum ecclesiasticorum, mše zadušni, služba zadušni.-

Славянское слово задушіе соотв'єтствуєть Греческому

- φυχικόν отдівленіе какой нибудь собственности на доброе дівло за душу кого нибудь: такъ напримівръ нипер. Левъ послаль въ Македонію за душу своей тетки Зои "ψυχικά" 24.000 милліарезій (δέδωκε μιλια-ρήσια χιλιάδας είκοσι τέσσαρας ως δήθεν ψυχικά τής αυτού δείας Ζωής). Георг. Мон. (Бон. изд. 859); Θеоф. Продолж. (Бон. изд. 363). См. Замич. о книги "Варии и Русь".
- задбивнъи: задбивный человѣкъ рабъ, освобожденный господивомъ для спасенія души, подаренный церкви, одинъ изъ церковныхъ людей: — А се церковный люди: игоуменъ, попъ, дынконъ, дѣти ихъ. . ., лъчець, прощеникъ, задоушьный человѣкъ. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). — Ср. вадбишнъ. — См. привладенъ.
- вадъ dorsum, tergum (М.): Въспраноувъщю томоу и задъ видѣ блаженаяго, излазаща вънъ из двърии. Нест. Жит. Өеод. 29. — Задъ дръжины — задній отрядъ: — Володимерковичи же постигоща задъ его, овы изъимаща, а другыя избища. Лавр. л. 6658 г. А язъ по немь иду, емля задъ дружины его. т. ж. 6684 г.
- задѣ позади: Рюрикъ и Святославъ поидоста задѣ ихъ (по др. сп. назадѣ). Ип. л. 6692 г. Заде за всѣми (post omnes sequens). Жит. Өед. Сик. 118. Мин. Чет. апр. 489.
- на задѣ: Въслонное на задѣ стола (то ἀνάχλιτον то отповеч той врочои). Козм. Инд. XVI в. (В.). — См. задѣ. въ задъ — retrorsum, обратно: — Мнози же и доходивше до Іерусалима идутъ в задъ, многа добра не видѣвше. Дам. иг. (Нор. 3). Усрѣтоша его на пути...
- и поиде съ ними въ рати его в задъ. Псков. Гл. 6934 г. на задъ: — Не часто озиранся на задъ. Сб. 1076 г. 510 (В.) Поиде на задъ. Псков. Гл. 6480 г.
- съ зада сзади: Не дъвъма бо дьеятьма, ни сътоу чикъ съ зада и съ пръда идоущемъ иго. Застостр. XII в. (В.).
- См. задь, заждь, зажь.
- вадължити задлъжити, задължи: На хрьбтъ мокмъ ковахоу гръшници, задължища безаконик свое (ърахричау, продолжища). Псамп. 1296 г. пс. СХХУІІІ. 3. Задлъжища безаконие свое. Жит. Кондр. ХІ в.
- задъхнотиом: С смрада задъхноутися. Жит. Порф. 17. Мин. Чет. февр. 289. — Ср.: Они рывыностик задъхняти са хотвахж. Супр. р. 296.
- вадъпивнин: Ръюбы в себе самън ся губяще и задшениямь ръчнънмъ и изернънмъ напиаче измирають. Пал. XIV в. 15.
- задь: зади όπίσω, позади: Ищи зади. Остр. ев. 265. Дондота зади стто Иоана (venerunt retro st. Iohannem.). Пат. Син. XI в. 99. Видъніе предняа оубо видить, зади же тъла не видить; слоухъ же и преди глаголющомоу слышить, и зади вопіющомоу разоумъть. Никиф. м. поса. Влад. Мон. 68. Зади шчию (отібш ордахий», post oculos). Никон. Папд. сл. 13.
- на зади: A овогда бо преди власи ен (звъзды), а овогда на зади. *Псков. I а. 6980 г.*

- съ зади отковеч: Пристжильни съ зади. Мо. IX. 20. Остр. св.
- на задь: Се бо ксть, кже рё Гъ, обратитисы на задь ї не обръстисы оуправлену въ цръствъ носиъмь. Io. Инств. XIV в.
- см. задъ, заждъ, заждь, зажь.
- вадьнии прилаг. оть сл. задъ.
- будущій: Книга задыник народоу начальника имоущи. Жит. Өеод. Ст. 84. И Мичсін вид'є задняа Божіа. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Се порадиса Т'єшата съ І'якъмомь про складьство про первок и про задынек. Ряд. зап. д. 1299 г.
- прежній: Задьная оубо забъіван, а на прѣдьная простиранск (ŏтюбеч). Панд. Ант. XI в. л. 103. Преднюю славу сами похытимъ, а заднюю ся сами подѣлимъ. Сл. п.т. Игор.
- задьница заднича наслёдство: Братыи или дъти тажютьса w задницю (одно изъ дълъ церковнаго суда). Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Мітрополить или пискоунь въдакть межи ими соудъ, или **шбида**, илі котора, или вражда, или задница. т. ж. Аже оумреть смердъ, то задница кназю. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аже въ богаръхъ или въ дроужинъ, то за кназа задница не идеть, т. ж. А заднича (= задниця) ки (женъ) моужна не надобъ. т. ж. Аже братыя ростажються передъ кназемъ w задницю, то которыи дечькым дети и ихъ делить, то томоу взати грвна коунъ. т. ж. Оже боудеть сестра въ дому, тъ то(и) задница не надобъ, нъ шдадать ю за моужь брам, како си могоуть. т. ж. Аже боудоуть робые дети оу мужа, то заднице имъ не имати, нъ свобода имъ съ мтрью. т. ж. Ты нашь князь, побди, Олговичевъ (= а у Волговичъ) не хочемъ быти акы в задничи. Ип. л. 6654 г. О задвици тежемся, и слбгамъ заповъдаемъ тврьдо хранити вещи. Златостр. 52. Кто его задницю (должника) возьметь, то в того Немчичю товаръ (должный) взати. Смол. гр. 1229 г. 2-й сп. Аже Смолнанинъ тъваръ дасть въ Ризъ, или на Гътьскомь бървзъ, а не росплативъся поидъть къ Бви, а кто его задьницю възьметь, темъ и гостинъщ тъваръ дасть. Смол. гр. 1230 г. Ци задница е родитель твоихъ. Жит. Андр. Юр. XXIX. 110 (въ Макар. сп.: остатки есть; въ подл. ифтъ). О житиискъкхъ вещехъ и w задници тяжемся. Сказ. прит. о зм.
- legatum, ληγάτον: Въ въздании задъниць (по Ряз. Крм. — поклада). Ефр. Крм. LXXXVII. 24. Аще ли задъница боудеть (въ Ряз. Крм. — покладъ). т. ж. LXXXVII. 26.
- Вадьничьникъ (В.) наслѣдникъ: Кормч. XVI в. Вадьргатиси = Задергатиси — захлинываться: — Плачѣте ся задержюще о трудах ваших (по др. сп. задръжоущесь; ὁλολύζοντες). Іак. V. 1.
- вадъргисти задергистиста захлебнуться (В.): — Овін хлібомъ подавлеся оумираю<sup>3</sup>, инін водою или пивомъ задергься оумираю<sup>3</sup>. Измар. 1509 г.

- вадьрватиом вадрыватиом захлинываться (В.), ѐγκόπτεσθαι: — Задрыванкса гласомы. Гр. Наз. XI в. 248.
- задъвати, задъваю (В.) возлагать: Аще ли начнеть кто часто ръпътати на задъвающаго илитемию. Уст. Крмч. XIII в.
- ЗАДВЛАТИ, ЗАДВЛАЮ исправить, зачинить: Задълаша Псковичи прясло стъны на крому. Псков. I а. 6970 г.
- заключить: А у мене Богъ умъ отъя, и сѣдохъ въ полатѣ годъ, прикованъ къ стѣнѣ чѣпью желѣзною, и задѣлянъ былъ есмь въ полатѣ. Рукоп. Магн. 1352 г.
- задънин ёттіріа: Бёдьна иго задёнин. Гр. Наз. XI в. 228.
- задвти, задвю и задвжб возложить: Задва плещи ен и штрокъ (ἐπέθηκεν, imposuit). Бъгт. XXI. 14 по сп. XIV в. Задвеши имъ бремена (ἐφόρτιζες). Івз. XVI. 33 (толк. Упыр.).
- adducere: Пко задежеть Гь Бъ къ Аврааму все,
   езико гла къ нему (ἐπαγάγη, adducat). Быт. XVIII.
   19 по сп. XIV в.
- приказать: Семоу задёны понести крысть нго (ηγγάρευσαν). Me. XXVII. 32. Ocmp. ee. И задъща мимоходащоу единомоу... да възъметь кръстъ его (аууарейоны). Mp. XV. 21, Остр. св. Задъща кмоу крть носити (испр. возложища; етеблист). Лук. XXIII. 26. Гал. ев. XIII в., Ев. 1307 г. Зад'в Исаку сну своему (ἐπέθηκεν, imposuit). Bum. XXI. 6. no cn. XV e. Heafникмъ да желъктъ, ыко же задежеть мужъ (стіваху, indixerit = imposuerit). Hcx. XXI. 22 no cn. XIV e. Поятъ (Авраамъ) сына своего Исака на жертву, и задъ ему понести дрова. Дан. ил. (Нор. 78). ГАко же врачь огньмъ боляща чыовъка видя бъдно угодна и нетерпълива, желающемоу стоудено питикмь и прътящю, а не прииметь самъ собъ, да задежеть, хотя вящьшю възбранити отъ злаго (алагриселя). Геора. Ам. 188. Задѣ даль тъи земли (ἐπιτίθησι φόρον τη γη, multum terrae imposuit). Unnos. Jan. 255.
- назначить: Аще ин виру задежуть кму, да дасть виру... нлико задежуть кму (ὅσα ἐἀν ἐπιβάλωσιν αὐτῷ, quaecunque indixerint ei). Исх. XXI. 30 по сп. XIV в. Не задежи емб роста (= лихвы; τὖх ἐπιβήσεις αὐτῷ τόχον, non impones ei usuram). т. ж. XXII. 25. Да задежють жадль р сикль (damnificabunt, ζημιώσουσιν). Втэ. XXII. 19 по сп. XIV в. Въ четырьхъ и десятех днь ностъ задѣвъ (νηστεῦσαι προστάξας, jejunari jussit). Жит. Авкс. 37. Мин. Чет. февр. 169. Цѣльба же грѣховная есть, еже съ радостію пріемати епитемею и любити задѣющаго ю, елма спасеніе тому творить. Θеод. Студ. Ост. 202.
- задѣти руцѣ наложить руки, убить: Оумыслиста задѣти руцѣ цфи Ахасьверосѣ (quaesiverunt immittere manum in regem). Есв. II. 21 по сп. XIV в. Задѣти руцѣ Мардохаю (ut mitterem manum). т. ж. III. 6.
- задътиста закрыться (В.): Задъся правдом, ъко

- щыты (èveбосато, indutus). Ис. LIX. 17 (Упыр.). Стани оубо добльно и щитымъ ся въры задъвъ. Застостр. XII в.
- заемъ заемъ: Аже Латининъ дасть кнажю кълопоу възвимъ..., а оумрете не заплативъ, а кто имльть иго остатъкъ, томоу платити Немчиноу. Смол. гр. 1229 г. — Ср.: Милбан ница, въ заемь даеть Боу. Грии. Пап. 7. — См. ваимъ.
- ЗАЕМЬНЪІИ прил. отъ сл. заемъ относящійся къ займу: А колопу, робѣ, даному, положеному, заемному, поручному, землѣ, водѣ, судъ отъ вѣка. Дог. гр. в. н. Вас. Дм. 1399 г. А суженое, заемное, положеное, поручное отдати по исправѣ. Дог. гр. Бор. Ал. и Вим. 1427 г. А побіются на полѣ въ заемномъ дѣлѣ..., и ему имати противень противъ исцева. Судебн. 1497 г. заечии см. загачии.
- зажагальникъ: Зажагалнику, вѣдомому лихому человѣку живота не дати. Судеби. 1497 г. См. зажигальникъ.
- зажда: съ зажда отподем: Припьдъщи въ народё съ зажда. *Мр. V. 27. Ев. XIII в. (В.).* Ср.: Ови похвативъще за оущи влёчаахж ѝ, дроузии же съ зажда пориваахж. *Супр. р. 32*.
- заждь задь, та отіодіа, та отіом, pars postica (М.): Окрыю зажь твои къ лице твоеме. Наум. III. 5. Не разуміви же, како лице имать Богъ и зажі: лице раземіви естьство его и заждь оустрои міти его. Упыр. 165. Нозі съ заждьмь акъп львъ. Изб. 1073 г. 259. Очима видіта заждь его, исходяща исъ кліти (posteriora). Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. 69.
- на заждь назадъ: Мало на заждь законоположению въшьдъща (μικρόν ἐπὶ τὰ κατόπιν τῆς νομοθεσίας ἐπαναδραμόντα). Ефр. Крм. 202. Вас. Вел. А Ишрданъ шбратиста на заждь. Іо. екз. Бот. 131.
- въ заждь: Не обратитеся в зажь очію вашею. Козм. Инд. XVI в. (В.).
- ВАЖЕЩИ ЗАЖЕЧИ, ЗАЖЕГ Прадълкъ зажеже (субтрусс). Мо. XXII. 7. Остр. св. Ни иже не можеть оугасити възгоръния, нъ иже зажежеть. Гр. Наз. XI в. 266. Аще кто зажеть дворъ или гоумно, еспоу . р. гривенъ, а кизь казнить. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Въ томъ часъ огнь ишедъ й гроба зажеже нозъ кго. Іак. Бор. Гл. 114. Зажьзи и того съ нимь (кайбоч). Жит. Андр. Юр. XLIV. 170. Городы ихъ и иная ихъ замышленія зажгоша. Исков. І л. 6831 г.
- зажещисы = зажечисы: Зажьжеса ножаръ Новегородъ. Новг. 1 а. 6702 г.
- зажигальникъ поджигатель: Перевътникъ и зажигелникъ, тъмъ живота не дати. *Псков. суд. грам.* — Ср. зажагальникъ.
- зажити зажигальщики... повальниу. Нова. III л. 7062 г.
- зажигати, зажигаю: Мучаху Смолняне имающе различными казньми, овыхъ имаху, (въ) изби наметавъ зажигаху. *Твер. л. 6894* г.

- ВАЖИТИН пожитки: Людеи же, и скоть, и все зажите попровадища на низъ по Двинъ. Древи. Льт. 1, 236. Ям бо бяху в зажитъи Кузму Сновидича. Ип. л. 6667 г. И бъ въсть у тъхъ, что Ярославъ въ Тфери, и тако ѣздяаху в зажитъе не боащеся. Тропа. л. 6724 г. Мъстиславъ же поиде Серегеремъ. . . и ре Новгородъцемъ: идете въ зажитим, толико головъ не нижте. Ност. 1 л. 6724 г. І тако бъща на землі, поусти полкъ всь в зажитим. толико головъ не нижте. Ност. 1 л. 6724 г. І тако бъща на землі, поусти полкъ всь в зажитим. толико головъ не воевати въ зажитъе. Псков. 1 л. 6742 г. Не дадяхутъ бо изъ города ны лъзти въ зажитъе. Ип. л. 6791 г. И бысть ъха въ зажитъе единою въздалъ отъ города. т. ж. 6798 г. По зажитемъ и волостемъ... много зла учини, Ност. IV л. 6912 г.
- Аще ли въ кое время обрящутся лжуще, не достоить же потомъ ни въ едину прю тъхъ послуховъ прінмати, иже будуть когда обличени лжуще и преступающе законъ Божіи, или зажитіе имъюще не довольни. Зак. Греч. IX.
- зажитьнивъ заготовляющій събстные припасы, фуражь: — Ту прибътоша зажитници, яша бо у никъ Берендичъ 3 мужъ. Ип. л. 6654 г. Володимеръ не дадя въ свою землю внити рати, и сръте, и изоима зажитникы королевъ. т. ж. 6660 г.
- важога поджогъ (Мурз.): А кто зажоги на комъ оучнетъ сочитъ. Исков. суд. грам.; Новг. зап. д. 1477 г. важъ: съ зажа: Възпиша вси людие съ зажа съ Саоулъмь (ἀνέβησαν οὶ υἰοὶ Ἰσραὴλ ὁπίσω Σαούλ; въ

нов. — въ слъдъ). Цар. 1. XIII. 4 по сп. XVI в. (В.).

зажьженин: — Людин на сна нго въстаща про зажьженин градьнон и за пограбленин манастырьское. Ноп. I л. 6712 г. Инии же корабле ихъ и гален ихъ стоюху назаде болщесл зажьжению. т. ж.

ЗАВДАТИ — СМ. ЗАЗБДАТИ.

завиранин: — Раны, мёкы, зазиранія (катаптюсьь, lapsus). Заатостр. сл. 23.

зазирахоу (нов. — ругахуся; інєрфанто). Мр. VII. 2. Гал. вв. XIII в. Инфан зазирающи, не вфси, како велёних Бжью противиннел (ре́рфу). Панд. Ант. XI в. л. 75. Выси зазирають емь и соудять имь (еписконскимь саномъ). Златостр. XII в. 43. Не зазираюте, аще къде формицете неистыи глъ. Іо. вкз. Бог. 11. Зазирають насъ. т. ж. 301. Се ли зазираюти Боу. Гр. Наз. съ тоже. Ник. Ир. XIV в. Зазираще стыи, еже мытися по комканіи (гергенендеват). Жит. Овд. Сик. 117. Мин. Чет. апр. 487.

### зазлити — см. зазълити.

заворити, заворю (В.) — разорить: — Градъ заворивь (хатахобас). Исалт. Том. Өеодорит. пс. IX. 7.

вазорити, заворю — reprehendere, μέμφεσθαι (M): — Зазорить наготою своею. Пал. 1494 г.

зазоричь — осуждающій: — Сами тъмами насилоужите и грабаште и аште и видать до сыти бращьна вабдъщиса, горыции зазоричи быважть. Изб. 1073 г. л. 211.

- ВАЗОРЪ подозрѣніе: Зазоръ сътворити (ὑπόνωαν, suspicionem). Ефр. Крм. Ап. к. 8. Соломонъ премоудръщ, шбличии мечьмь зазоръ лъжа. Златостр. XII в. (ср. Супр. р. 174). Безъ зряка, і безъ зазора, і безъ шпытань». Панс. сб.
- стыдъ, позоръ: Зазоръ бъють Шпыльцю (вскаубаλίσθη ὁ ἀναχωρητής, scandalum passus). Пат. Син. XI в. 108. Аже не оувъданнь гръха, дан; аже оувъданнь, не дан, но и попоу томоу молви: чемоу, брате, даннь причащеньн, а съ зазоромь ти. Вопр. Кир. (Володимеръ) аще кого видаше ли шюмна, ли въ коё зазоръ, не осудаще, но вса на любовь прекладаще. Пов. вр. л. 6605 г. Собе же чиста съблюдати безо всякого зазора отвеюду, понеже убо на позоръ изыде ангеломъ и человъкомъ, кождо отъ насъ своя смотряюще узритъ. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.
- μέμψις, порицаніе, хула, упрекъ (Амф.): Тацѣмь зазоромь зазърѣти. Панд. Ант. XI в. л. 75.
- ὑπόληψις: Въ зазорѣ соуштии (ἐν ὑπολήψει, honoratiores). Ефр. Крм. Халк. 11.
- зависть: зазоръ имѣти завидовать: Бѣ бо Володиславъ лестя межи има и зазоръ имѣя любви его. Ип. л. 6710 г.
- безъ зазора:—Житим кмоу бе-зазора (ἄληπτος). Златостр. XII в. 43. Людии бе-зазора оучиті. Ил. Нові. поуч. зазорьный: — Да не зазорьни бждемъ (ἐνα μὴ καταγνωσθῶμεν). Панд. Ант. XI в. л. 181.
- ВАЗОРЬСТВО: Ничто же сведыи зазорьство своему епископу. Поса. м. Фот. Пск. 1416 г.

ЗАЗРЕТИ — СМ. ЗАЗЬРЕТИ.

3АЗЪЛИТИ — ЗАЗЛИТИ, ЗАЗЪЛЮ — причинить зло, обидѣть: — Поработить и и зазлять имъ (хахю́ооосіч, affligent; по др. сп. озлобить). Быт. XV. 13 по сп. XIV в. Чему зазли рабу своему (ѣха́хюса;, afflxisti). Чис. XI. 11 по сп. XIV в. Іюда не зазлить Ефремови (од Эхіфе). Ис. XI. 13 (Упыр.).

ЗАЗЪЛВНИЕ = ЗАЗЛВНИЕ (В.) — эло, огорченіе: — С) зазлёнии его (въ нов.: оть злыхъ его). Io. IV. 6 по сп. XV в.

завълюти = зазлюти, вазълюю (B.) — причинять эло, вредить: —Кождо ихъ подржгоу своемоу зазъляеть (ёхаотос тох пхиобох айтой ёхдхійровох). Мих. VII. 2 (Vnup). Да царю не зазляют (отос о вабілейс ий èхоххитах). Дан. VI. 2 по сп. XV в.

завъівыщикъ — см. с. б.д.

зазывыщичь — прил. прит. отъ сл. зазывыщикъ: — Не надобъ имъ моя дань Петровская и Рожественая..., ни десятинничи пошлины, ни доводщычи..., ни зазывщычи. Жал. гр. Рост. архіеп. Тих. Бородав. 1489 г.

вазьдати — ваздати, зазьдамь: — Заздавь о себъ двери и пребысть не исходя. Поса. Полик.

зазьряти — зазряти, зазьрю — осуждать, дёлать зло, обижать: — Никако же не зазрите ми (µn πονηреболоде, nolite malefacere; по др. сп.—не дёнте). Быт. XIX. 7 по сп. XIV в. Иже горазнёе сего нашише, то не мози зазърёти мынё грёшьникоу. Остр. ев. запис. За-

- зьрж (хатанерформ). Гр. Наз. XI с. Да неконмь гте заимодавьць: Дъва длъжьника беста заимодавьзазьрить. т. ж. Оубогь же разоуньливъ зазьрить емь (катаүчюстаі). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не зазърите грубости можи. Нест. Бор. Гл. 4. Да не зазърить ми никъто же й васъ, ыко и си съде въписахъ. Нест. Жит. Өсөд. 21. Не зазрите мосму худоумію. Дан. ш. (Нор. 2). Всякъ бо человъкъ тогда зазрить себе и поминаетъ гръхы своя. т. ж. 141. Гявва не държи, ни заэри члвка съгръщающа, тажька бо моука таковыхъ жедъть. Жит. Ниф. XIII в.
- èтідаβέσθαι: Зазыр'єти гла. Лук. XX. 26. Юр. св. n. 1119 z.
- provocare: Елма же зазрѣно ны бысть, не подобаеть ны молчати (άλλ' έπαν ένεκληθη μοι ου δεί με παρασιωπήσαι, quoniam tamen provocatum est ad me, non debeo tacere). Жит. Ник. 34, Мин. Чет. апр. 53.
- завидовать: Он же (Святополкъ), акът зазъръ труду кго (Олега), и не хоташе принести, зане не самъ баше създалъ црквь тую. Іак. Бор. Гл. 143.
- соблазняться: Підоущоў прозвутероў заколената, видфиь, зазырт немь (scandalizatus est, εσκανδαλίσθη). Пат. Син. XI в. 82. Зазъръти не подобакть ти (scandalizari, σκανδαλισθήναι). m. or. 82. Иоулиня зазыръ Μακαρια (ἐσκανδαλίσθη, scandalizatus est in Macarium). m. oc. 121.
- хатаугучо́охич: Зазърѣвъшю себѣ црю и оумьнивъшюсь. Гр. Наз. XI в. 66.
- ? Воину зазраще въдыи Аполонии, ыко неистовьстве на са философьскую хитрость имуща (у Георгія Амартола: а́єї є́окωπτε). Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.).
- ЗАИМАТИ, ЗАИМАЮ брать: Ни дворьскій, ни старосты ать ихъ (пошлины) не заимають ни про что. Жал. гр. кн. Теер. д. 1365 г.
- трогать, касаться: А Ростова бы не заималь, а послаль ко миж; шсюда са быхо оуладили. Пис. Влад. Мон. 1096 г. Язъ князь Кестутеі не велю ихъ заимати. Грам. Кейст. п. 1341 г. Не заимати намъ королевъ землъ, ни его людии, што его слухають. Дог. гр. 1349 г. А волостели, и даньници, и имъщики, ать не заимають Богор(о) дицьских в людиї ни про што же. Грам. Олег. Ряз. п. 1356 г. Слышалъ есмь и то, что попы некоторыи молодыи да овдов'ели, а ни поповьство оставили, да поженилися; и того вамъ такъ же не годится судить, что бы есте ихъ не заимали ни чимъ; въдаеть ихъ святитель кто ихъ ставить, тотъ и поставить, и извержеть, и судить, и казнить. Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г.
- закрывать: (Змии) заїмаще еї (жен'є) оуста хоботі. Hauc. cf. 153.
- заимствовать: Не быхъ ся окоусияъ рещи, аще не быхъ стых винъ Бжінх книгъ заималь (єї ий єбачес-(булу). Златостр. сл. 4.
- CM. BALATH.
- ВАИМАТИСК начинаться, заниматься (о зарв): -Утрии же день, в пятницю, яко зорѣ почаща ся заимати... Ип. л. 6659 г.

- цоу нъконмоу (бачисту). Лук. VII. 41. Остр. ев.
- заимъ— заемъ: O заимъхъ: а которои купецъ идучи въ торговлю, возметь у кого денги или товаръ, да на пути у него утеряется товаръ безхитростно..., платити исцеву истину безъ росту. Судебы 1497 г. — Въ заимъ дагати — болейсели: — Даждь ми въ заимъ три хлѣбъі (хойбо́ чоі). Лук. XI 6. Остр. ев. Въ заимъ данкть (болей сооту). Лук. VI. 35. т. ж. Вдаси в заимъ много (бачый, foenerabis). Втз. XXVIII. 12 no cn. XIV в. Дадивъ въ заимъ (бачегощеч). Пат. Сил. XI в. 266. Дамин въ заимъ Боу: млсть млсти трѣбоующемъ. Гр. Наз. XI в. 78. Не подобакть чистительскымы въ заимы дагати (бачей сич, foenerantes usuras percipere). Ефр. Крм. Лаод. 4. О дълателькъ въ заимъ дающиихъ (болекоре́ном, qui pecuniam mutuam sumunt). m. oc. LXXXVII. 21. Mulye u в заимъ даеть праведный. Поуч. Вмад. Мон. (Пс. XXXVI. 26). А кто име даватъ серебро в заимъ, ино дати до р8бла без заклада. Псков. суд. грам. — Ср. Дъва дльжника бъаста давъше заий нъкомоу. Супр. р. 292. -Въ заимъ брати: - Въ сутрии днъ шедъ въградъ и оу продающимхъ да възмеши въ заимъ, иже ти на потребоу братии. Нест. Жит. Өсөд. 16. — Къ запмамъ ходити: - А коли заняли у Савелья, и я, къ заимамъ не кодя, далъ есмь три рубли свою; коли заняли у Пудвы, а я, не ходя къ заимамъ, далъ есмь рубль свои. Дух. Новг. и Двин. XIV—XV в.
- закладъ: Заимь длъжный Ждасть (вусхорасрься). Іся. XVIII. 7 (Упыр.). Заимъ судъ лъжю бідаеть. Пов. вр. л. 6523 г. (по Ип. сп.).
- И заимы, и села, и имънія (συναλλάγματα). Златостр. CA. 2.
- cm. ЗАЕМЪ.
- заимьникъ: Диыконъ лихвы приноса оу заимьника (балы Сорымов, exegens). Ефр. Крм. Ант. 44.
- ваисто: Хочемо, естли бы такъ заисто мытникъ што браль на нихъ, ижъ бы яко розбоиникъ каранъ быль. Жал. гр. 1388 г.
- заити, заид8 пройдти дальше какого нибудь маста: — Суть горъг запдуче луку мора. Пов. вр. а. 6604 г. Заидоша за Калакъ рѣкоу. Нові. І. л. 6732 г.
- зайдти, скрыться изъ виду: Заидущю слицю (περί δέ ήλίου δυσμάς, circa solis occasum). Εωπ. XV. 12 no cn. XIV в. Оувъл мить, како заиде, свъте мон. Іак. Бор. Ta. 62.
- уйдти, abire: Срдца, зашьдъщам въ глоубиноу погъюбли, ицфлиль иси бовидфинимь. Мин. 1096 г. (окт.). 65. Аще которая жена, запъдъщю моужю кы, не дожидеть иго, ни оумьрша иго оувъдъвъши, ти посагнеть. Уст. Крм. XIII в. (В.). — Ср.: Заблждивъ, въ беспятьных брегы заиде. Супр. р. 212.
- противорѣчить (Мурз.): А положа грамоты и двои на wнб землю, а заидб<sup>т</sup> грамоты за грамоты, а исца шба возмот межниковъ. Исков. суд. грам.
- перейдти во владѣніе (?): Которое село запіло бесъ

- кунъ, то бесь кунъ поидеть къ Новугороду. Дог. гр. | ЗАКАЛАТИ, ЗАКАЛАТО закалывать, убивать, при-Нос. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. | носить въ жертву: — Радоующесь закалаеми погахоу.
- гл. дъйств. заслонить, отръзать: Взидоша Русскым полци на горы, и заидоша ѝ (Владимира) отъ Перемышля и отъ Галича. Лавр. л. 6652 г.
- достигнуть чего, продолжаться до чего (?): И земла дасть жита свою, и дрѣво польское въздасть плодъ свои, и заидоуть въз врышению виньное имание, и имание заидеть сѣтвоу, и изсте хлѣбъ вашь до сыти, и оуселитеса твъръдо на земли своеи (сотргенениет, καταλήψεται; въ нов. постигнеть). Изб. 1073 г. 102 (Лев. ХХVІ. 4, 5).
- застать: Заидохъ тоу старыця (vidi illic senes, ξφθασα ἐκεῖ γέροντας — засталъ старцевъ). Пат. Син. XI в. 68.
- застигнуть, задержать: Съписана бысть, но не скончана, заиде бо ѝ (книзи) болёсть. Ип. л. 6796 г. Ажь пакъ нёкоторая ми дёла заидуть, или немочь... Лог. пр. 1386 г.
- завладъть: Поў моў мои Новгородьци и Новотържьци и что иси зашьль волости нашей Новгородьской Волокъ въспати. Нов. І л. 6724 г. Остоуниса Волока и что исть Новгородьскаго за тобою силою иси зашьль. т. ж. 6737 г. Что есмя зашли мечень, то ся сступаемъ. . . Псков. І л. 6749 г.
- вантисы: А заидоуть зи са коуны до того же года, то дадать емоу коуны въ треть. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).
- зававалити, закавалю: И миѣ Григорію... тое вустоши собѣ въ прокъ не осваивати... ни промѣвять, ни закабалити. Зап. Гр. Кис.
- ваказъ: Или какая пошлина, или которые доходы, или заказы..., или работы, или сторожи, или кормы, ино тъмъ церконымъ людемъ ни видъти, ни слышати того не надобе. *Ярл. Атгол.* 1379 г.
- ваказывати, заказываю советовать, указывать: Вото язъ послаль правое крещенье истинное, по тому бы есте и сами денли и инымъ бы есте всемь заказывали, чтобы по тому ходили. Кипр. м. Посл. Пск. дух. д. 1395 г.
- заказьникъ: Устрои же всемъ больромъ гридню въ велю сходитись всемж народоу, и воемъ, и заказникомъ. Перекся. л. 6504 г. Безатщина иде митрополицимъ заказникомъ. Перк. Уст. Яр. (Обол. 44). Бердебъвово слово Татарскимъ Злуснымъ и ратнымъ кеземъ... и заказникомъ, и всемъ пошлинникомъ. Нрл. Берд. 1357 г. А смёшается судъ смёснои ихъ монастыръскимъ людемъ съ волостными людми, и волостели мои Усолскіе и ихъ тіуни судятъ;... а правъ ли будетъ, виноватъ ли монастыръской человёкъ, и онъ въ правдё и въ винё монастырьской человёкъ, и онъ въ правдё и въ винё монастырьской заказнику. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троии. Серъ. мон. 1453 г. 3 гол.
- заказыцикъ: И мон мытники, и таможники, и заказщики, и вей пошлинники... мыта и тамги, ни иныхъ никоторыхъ пошлинъ не емлютъ. Жал. гр. То. в. к. Мих. Бор. 1486 г.

- Закалати, Закалаю закалывать, убивать, приносить въ жертву: — Радоующеса закалаеми погахоу. Мин. 1096 г. (окт.) 96. Закалаеми ми ежньць (θύων). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Закалаемь Боў трѣбж (θύων). Гр. Наз. XI в. 350. Привожа снъг свом и дъщери и зака(ла)ху прид ними (предъ кумирами). Сл. Фил.
- ЗАВАЛАТИСІЗ: Радоунса, тако оуспѣшьно того ради закаланшена. Мин. окт. Нов. XII в.
- ЗАКАЛІЗТИ, ЗАКАЛІЗЮ закалять: Ваю храбрая сердца въ жестоцемъ харалуз'в скована, а въ буести закалена. Сл. плк. Игор.
- Закладати, закладаю закрывать, затыкать: Тоже звонъ слыша давный великый Ярославь сынъ Всеволожъ, а Владимиръ по вся утра упий закладаще въ Черниговъ. Сл. плк. Игор.
- отдавать въ закладъ: Оу тебе ёми того не заклада.
   Пеков. суд. грам.
- ВАКЛАДАТИСТА: Гръ е закладатся на ротв, или на поле, или на wгнь, или на море. Дуб. Сб. XVI в. 124 Уст. епит.
- Закладъ pignus, закладъ: Милости закладъ. Гриз. Двоесл. Никогда же заклада не дагаше авва, но во время посъглаще цёноу и купяще. Ником. Панд. сл. 46. Въ заклады положихомъ. Каб. грам. 1389 г. А то все мое чисто возметъ сынъ мои Федоръ у Матееевыхъ, у Болшина у Семена и Гордёя пять рублевъ..., у Филипа Нскоминова три рубли, а грамота въ закладъ. Дух. Ост. п. 1396 г. А въ томъ треть села въ заклади, на два году, до кунъ. Дух. Ност. и Доин. XIV—XV в. Болши рёбли не давати без заклада. Псков. суд. грам. А оу прикавниковъ умръщаго, а не бёдетъ закла, ни записи умръщаго на кого, ино имъ не искати ничегов. т. же. А тово бёдет закла, или запис, ино вово искати по записи. т. же.
- ЗАКЛАДЪІВАТИ, ЗАКЛАДЪІВАЮ отдавать въ закладъ: — А кто иметь тое закладъівать, або ш пркви Бжьем шдаливать, и мьстить емв Бть и прчтам его Мтрь. Вкладн. пр. 1377 г. Тоть члкъ, которыи... закла закладываль комв. Пеков. суд. прам.
- ЗАЕЛАДЬНИЕЪ: А из Бежиць, квже, людии не въводити въ свою землю, ни изъ инои волости Новгородьской; ни грамотъ имъ даити, ни заклядниковъ приимати. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264 1265 г.; Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.; Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г. А что закладниковъ за Гюргомъ на Торожку, или за тобою, или за княгынею, или за мужи твоими, кто купець, тотъ въ сто, а кто смердъ, а тотъ потягнеть въ свои погостъ. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ в. п. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- вандадыным: закладынам дъска:—Закланых доскъ не посёжати. Псков. суд. грам. — Закладынам грамота — закладынам — см. подъ сл. грамота.
- ЗАЕЛАДЬНЬ —ЗАЕЛАДЕНЬ: А кто будеть закладень позороваль (ко мић), а жива въ Новъгородьскои волости, такъ всакъ шступиль са есмь Новугороду. Дол. гр.

Тв. в. к. Мих. Ир. съ Новг. 1301-1302 г. А изъ Бъжицъ, княже, людьи не выводити въ свою волость, ни зъ иныхъ волостьи Новгородьскымхъ; ни грамотъ имъ давати, ни закладневъ приимати. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Ни закладневъ ти, ни оброчниковъ не держати. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А въ вотчину ти, господине, въ мою и въ удёлъ данщиковъ ти своихъ ни приставовъ не всылати, ни грамотъ жаловалныхъ не давати, ни закладнии ти не держати. Дог. гр. Дм. Ив. 1370 г., 1375 г.; Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. А закладнеи вы, брате, не держати въ нашен вочинъ Москиъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А тобъ въ моеи вотчинъ... селъ не купить, ни закладнен не держать. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г; Дог. гр. Hoer. 1456 2.

вакладыщикъ: - Буди закладыщикъ, буди пришлецъ. Дог. гр. Юр. съ Мих. Яр. Тв. и Новг. 1318 г.

закланин: — Сщио закланин. Мин. 1096 г. (окт.) 8. ВАКЛАТИ В ЗАКОЛОТИ, ЗАКОЛЮ - Заколоть, убить: -Да заколють е (occident, σφάξουσιν). Исх. XII. 6 по сп. XIV в. Да заколенъ будеть своимъ шружьемъ. Дог. Игор. 945 г. В сии днь Захарыя заколенъ бът предъ требникомъ твоимъ. Нест. Бор. Гл. 25. И се нъивъ азъ закланъ быхъ предъ тобою, Гй. т. ж.

— принести въ жертву: — Закла кмоу тельць питомъпи (Едобая). Лук. XV. 30. Остр. ев. Тельць оупитанън закольте (восать). Лук. XV. 23. т. ж. Гако овьчати заколеноу быти готовоу соущоу. Мин. 1096 г. (окт.) 52.

ваклатиска: — Сами са заколемь Боу. Гр. Наз. XI в. 350. Заклатиса изволи. Мин. окт. Новг. XII в.

заклепати, заклеплю: — Въ томъ же столив заклепанъ ядъ зміень. Изн. Пут. 1392 г. — См. ЗАвлинсти.

ваклепъ: — Заклени темничнии (longa in carcere inclusio). Муч. Анаст. — См. ЗАКЛВИЪ.

ЗАКЛИКАТИ, ЗАКЛИЧО: - А КОЛИ ЗАКЛИЧЕТЬ МОИ соловаръ продавать мою соль, а монастырьскому соловару волно соль продавати и тогды. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троиц. Серг. мон. 1453 г. 3 іюл.

заклинания — ѐборионос: — Заклинания творимъ (Есорхісоце», exorcisamus). Ефр. Крм. Конст. 7. Заклинаніе отъ старосты (ѐ сорхибиос). Жит. Андр. Юр. XXXIII. 135. Въгченыя заклинаныя къ показаных чикооугодью. Панд. Ант. XI в. л. 214. — Ср.: Клатвами, хоулами, заклинанинмъ, завистиж. Супр. р. 283.

ванлинати, занлинаю — орхіден, еборхіден: — Заклинаю та Биъ живънить (έξορχίζω). Мв. XXVI. 63. Остр. ев. Молю въз и заклинаю. Нест. Жит. Сеод. 28. Заклинаю тя Хртомь Бтомь (орхідо од ката той Хротой той Өвөй). Жит. Мар. Er. 16. Мин. Чет. апр. 8.

**ЗАКЛИЧЬ** — обнародованіе, огласка на торгу (Мурз.):-А которои мастер. . . в закличь сочить своего наим. Исков. суд. грам. Волно и в закличь своен покр8ты и сочит. т. ж.

ЗАКЛЕПСТИ — ЗАКЛЮЧИТЬ, ЗАТВОРИТЬ (В.): — ЗАКЛЕПЕ Имана въ тымницъ (хотехденсе = затвори). Лук. 111. ЗАКОНОПИСЬ: - А мжжъ чюжу женж (быеть), за со-

20 Ев. 1270 г. (В.). Си суть людье закленении Александрб. Пов. вр. 6604 г.

заклапъ — запоръ: — Въръя и заклъпи въчнии. Ion. II. 6. — Ср. ЗАКЛЕПЪ.

ЗАКЛЮЧАТИ, ЗАКЛЮЧАЮ — заключать, запирать: — Зане не имъти намъ любъве заключати двърии (διά τί μή δοχείν ήμας τὰς τῆς ἀγάπης ἀποκλείων πύλας, ne videamur portas dilectionis clausisse). Ефр. Крм. Сард. 3.

 исключать: — Дъвоженьца канонъ отъ слоужения заключанть (апех)личе, exclusit). Ефр. Крм. Вас. 12.

ванлючити, занлючо — запереть, заключить: -Дверемь сущемъ погребнымъ заключеномъ. Іак. Бор. Гл. 137. Въ тъмъници заключени бънвъще. Мин. окт. Hoer. XII e.

 обречь: — (Сарра) заключена бъ... на старость родити. Илар. Зак. Благ.

ВАКЛЮЧИТИСТА — ЗАТВОРИТЬСЯ: — ЗАКЛЮЧИСА НОО ТРЕ лъта и шесть мъсаць, кио бъкть гладъ по высен земли (ёхдэівэт). Лук. IV. 25. Остр. ев.

заклатвыный: — Не отъврызи цёльбы заклатвыных (εζορκισμός). Γp. Has. XI e. 123.

**ЗАКЛАТИ, ЗАКЛЬНО** — запов'єдать, зав'єщать, взять клятвенное объщаніе: — Закленеть ю жрець (орхиї, adiurabit). *Auc. V. 19 no cn. XIV e.* Умирающу ему, призва к собѣ епископа. . ., заклять ѝ, глаголя сице. Лавр. л. 6667 г. Закля отца своего, да погреб8ть ю (орхібава). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 100. Призванна же Іакова и Исава, помолшемась има кбино и закление има миръ имети в себе (егорисациего). Геора. Ам. 62.

заклатиси: — Сложи съ себе вѣньць, и вси людик не даша юмоу сложити въньца; нъ боле заклашаса: кто Шстоупить Ш Николы, да боудеть проклать. Новъ. I л. 6712 г.

**ВАКОВАТИ, ЗАКОЮ** — окорать: — И посохи их сребро<sup>м</sup> заковани. Сбор. Кир. Еплоз. XV в.

**ЗАКОЛЕНИ**— жертва, жертвоприношеніе: — Себе бо Гви тако непорочьно заколение всесъжьгаъ иси огньмь моукъ. Мин. 1097 г. 95. Пко въ дынь заколе-Huta (εν ημέρα σφαγής). Hand. Anm. XI в. л. 15. Take бо исть за нъ заколиние. Гр. Наз. XI в. 338.

ЗАКОЛЕНИЕЪ: - Заколиникъ новъм тръбът пріноса (θύτης). Ip. Has. XI в. 86.

ЗАКОЛОТИ - СМ. ЗАКЛАТИ.

ЗАКОНАПОЛАГАТЕЛЬ — СМ. ЗАКОНОПОЛАГАТЕЛЬ.

ваконодавьствин: — Законодавьствыемъ оукрепи. Mun. 1097 r. 164.

ЗАВОНОДАВЬЦЬ — уородетть: — Въторы намъ Моиси законодавьць изви сл блгодатию. Мин. 1097 г. 76. Хранаи оубо законъ хранимъ исть законодавыцимь Хыь. Панд. Ант. XI в. л. 91.

законодатель: — Законодателы преславьна. Миж. сент. Новг. ХП в.

вакононаследити, закононаслеже: - Закононаслъдить (хатах хирочоргиясь). Зах. П. 12; ІХ. 4 (Оп. I. 119).

ромъ по законопи ейнж 5 гривенъ. Церк. Уст. Яр. (Обол. 43).

ВАБОНОПОЛАГАТЕЛЬ — ВАБОНАПОЛАГАТЕЛЬ — νομοθέτης: — Уставиль есть законаполагателя (νομοθέτην, legislatorem). Жит. Андр. Юр. XLIV. 176.

ваконоположенин: — Бжиа гласы съ горы слышанны и законоположенин соугоубъ (уородетія). Гр. Наз. XI в. 247. Законоположенин и слоуньба. Никон. Панд. сл. 4. Законоположеніе въдати. т. ж.

— пятикнижіе Моисеево: — Родьство, исходъ, леунтикъ, числа, въторъци законъ: се сж патеръц кънигы, кже и законоположения. Изб. 1073 г. 252.

#### см. законъположение.

Ваконоположитель: — Газыкъмь законоположитель Лоука извися наче Мосеа. Мин. 1096 г. (окт.) 64.

ваконоположьникъ: — Инокънивъ законоположьне(къ). Мин. 1097 г. 66. Быти начальникоу и законоположникоу (уородетлу, legislatorem). Никон. Цанд. сл. 4.

Ваконоположьный: — Соудъ законоположьный (voμοθετησομένος). Ефр. Крм. Крв. 77.

законопристопьным — см. законопристопьникъ.

ваконопраствиение — тарахоріа: — Въсприм равьнов'єрик татьб'є законопрістоупеним. Панд. Ант. XI в. л. 91.

Законопрастопъникъ: — Окаменении дійею законопрастоупьници (по сп. 1096 г.: законопристоупьниї). Мин. сент. Новг. XII в.

ваконопръстбивнъи — ваконопръстбивнъи тара́уороς: — Азъ же не пръдълагаахъ пръдъ очима моима вешти законопръстоупьнъ (тара́уороу). Панс. Ант. XI в. л. 119. Ти тако Шбъже Ш законопръступнаго бра. Нест. Бор. Гл. 15. Навходъносоръ законопреступныи. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). Законопрестоупьнъи моучитель. Мин. окт. Новг. XII в.

законобставьникъ: — О жено, не годяще ли ти въровати законобставьникоу (уоробетов). Златостр. сл. 3.

законобчитель: — Фарисен и законооучитель (vopcδιδάσχαλοι). Лук. V. 17. Остр. ев.

Завонъ — уброс, законъ: — Мъз законъ вмаамъ и по законж нашемоу дължънъ исть оумръти. Іо. XIX. 7. Остр. ев. Въсъмъ бо бъаше законъ права добра (уброс). Гр. Наз. XI в. 20. Исоусъ законъ оуставлынть оученикомъ, поущал въ проповъдании (хаубу). т. ж. 206. Имаху бо шбъгчаи свои и законъ шць свой и преданыя, кождо свои правъ. Пов. вр. л. введ. Шльга водища и мужии его на роту по Рускому закону: клащасл шружьемъ своимъ, и Перуномъ бмъ своимъ, и Волосо скотънмъ бъмъ. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ит. сп.). Мы же клахомсл къ црю вашему, иже ш Ба суще, како Бийе здание (— създании), по закону и по покону газыка наше. Дог. Ол. 911 г. Аще ли оударить мечемъ..., да въдасть литръ . с. сребра по закону Рускому. т. ж. Аще ли оубъжить створивыи оубии-

ство, аще есть имовить, да часть его, сиръчь иже его будеть по закону, да возметь ближнии оубъенаго. т. ж. Показненъ будеть по закону Гречьскому, по оуставу и по закону Рускомоу. Дог. Иг. 945 г. Аще ли... кто... члвка поработить, или оубьеть, да будеть повиненъ закону Руску и Гречьску. т. ж. Кто прембидить нашь оуставъ, таковъить непрощенъмъ быти 🛱 закина Божиы. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Се бо закони (= покони = наклади) вирные были при . . . Ярославъ. Р. Прав. Яр. (по Кар. сп.). Чресь цркъвьным законъ (Эгоной, statuta). Ефр. Крм. Халк. II. О законъ, Моиссомъ даннъмъ, и о благодати и истинъ, Інсусъ Христомъ бывшинть, повъсть си есть. Илар. Зак. Благ. Закона твонго не забълхъ. Іак. Бор. Гл. 72. Закона ради црьскаго и послоушаним ради оца. Нест. Бор. Гл. 11. Сего же, ыко же рё, чръсь законь съдъщю на столъ томь, не велаше поминати въ своюмь манастыри. Нест. Жит. Осод. 26. Павелъ же си глие: примсте законъ, нъ не въ скрижалькъ каманъихъ, но въ скрижальхъ сърдъцьныхъ. Никон. Панд. сл. 2. Іо. Злат. (по Яросл. сп. 4). Законъ же бяше в Ляхохъ таковъ: челяди нѣ имати, ни бити, но лупяхуть. Ип. л. 6789 г. А вы, мужи, по закону держите жены своя. Сл. Дан. Зат. Всякы" страна" и ызыко" законъ есть. Георг. Ам. 2. — Въ законъ: — Съдоща бо людые исти и пити не в законъ. Сл. Христ. Злат. Цип. — Законъ кстьствыным — законь природы: — Дроугь за дроуга пекжться оудове чинъми и законъмь истьствынымы (Эеорос). Гр. Наз. XI в. 239. — Вторын законъ — второзаконіе, беотероуорноу — пятая книга пятикнижія Моисеева; см. подъ сл. вторъги.

 въра, правила въры: — Великоумоу Василия... оуставьникоу закона (voucdétns). I'p. Has. XI в. 69. Да на роту идуть наши хемне Руси по въръ ихъ, а не хемнии по закону своему. Дог. Иг. 945 г. Ре Володимеръ (Жидомъ): что есть законъ вашь. Пов. ер. л. 6494 г. Испытахъ преже сихъ днии законъ вань, и есть ми любо въра ваша и служенье. т. ж. 6496 г. Или что в законъ ихъ, иконы и киги или иное что, по чему Бга молять, того да не емлють, ні издеруть, ні испортять. Ярл. Мен. Тим. 1267 г. А что законъ ихъ и в законе ихъ цркви, и метри, и часовни ихъ, ни чемъ да не вредять ихъ, ни хулять. Ярл. Узб. 1315 г. — Законъ Божии — правила въры: — Приходилъ в Новъгородъ владыка Суздальскые Дионисии. . . поучая закону Божію, а утвержая правов'єрную в'єру и истинное христіанство. Новг. І л. 6890 г. (по Ак. сп.). завътъ: — Клятвы закона (διαθήχης, testamenti). Втз. XXIX. 20 по сп. XIV в. Въ заковъ (объяснение къ тексту: Боу въ номось глющю). Изб. 1073 г. 95. Не

хаго закона, вся бо изусть умѣаще. Пат. Печ. — Новаго закона книги... Сказ. о книг. истин. и ложн, (Калайд.).

можаще никто же истязатися съ нимъ книгами вет-

У Конст. Порф. встрівчается слово ζάκανον, очевидно

заимствованное отъ Славянъ и употребленное имъ какъ противоположность къ слову едос, т. е. какъ lex въ отношеніи къ слову поконъ въ выраженій "по законоу в по покону" — по закону и по обычаю: Ката τὰ ζά-κανα αὐτῶν. Конст. Порф. Adm. imp. 7. Κατὰ τὰ τῶν Χαζάρων εθος καὶ ζάκανον πεποιήκασι σηκώσαντες αὐτὸν εἰς σκουτάριον (more ac consuetudine). т. ж. 38 (ср. примечанія Вандури къ этому слову въ его Animadversiones in Const. Porph. Adm. Imp.) — Слово ζάκανον имѣло также и другой смыслъ: Δατόν — datum; apud Romanos sic appellatur adscriptio diei et temporis, cum quis ex urbe vel ex aliquo loco litteras scribit. . .; allii vero id vocant ζάκανον. Suida.

законъположении: — Вьсе свое хотвине къ Боу простърла иси, того желающи... того же следащи законъположение, дво, спасеное (по др. сп. законоположение, уоробестау). Мин. 1096 г. (сент.) 147.

 — пятикнижіе Моисеево: — Се пентатеухъ и законъположение. Іо. екз. Бог. 313.

см. законоположение.

ваконъпрастопьным — законъпрестопьным: — Предъ законъпрестоупьны мтли. Мин. 1096 г. (сент.) 19. — См. законопрастопьным.

ВАКОНЬНИЕЪ — законовѣдецъ (В.): — Отъвѣщавъ Иіс, рече къ законьникомъ и фарисеомъ гліз, аще достоить въ сжботж цѣлити (νομικούς). Лук. XIV. 3. Остр. ев. Приведе законьника стъ цркве (τὸν νομικὸν τῆς ἀγ. ἐκκλησίας, dispensatorem). Пат. Син. XI в. 274. Кънижьникъ и законьникъ (νομικός). Гр. Наз. XI в. 193. — Домоу законьникъ—см. подъсл. домъ.

запонънивъ — изъ книгъ Новаго закона (отъ Апост. заповъди). Сказ, о книг. истин. и ложн.

ваконьно — согласно съ закономъ: — Законьно в'вньчанъ иси. Мин. 1096 г. (окт.).

законьнодамин: — Выше прряства, выше законнодамине. Мин. 1096 г. (окт.) 23.

законьносложьвыный: — Законьнослоужьбынии людин. Мин. 1096 г. (сент.) 90.

Законьнъи — относящійся къ закону: — По объгчаю законьноуоумоу (хата то відіонечом той морои). Лук. ІІ. 27. Остр. ев. Същедъ съ горы, яже ношаще дъскы законныя съкроупи (о Монсев). Никиф. м. посл. Влад. Мон. Рече бо Гъ въ законьнъмь начатъцъ. Іо. екз. Бог. 38. Гако же бъти нарочитыимъ книгамъ сице: пыти законыныимъ — бълъе, исходъ, соужительскъ, чисмена, вторъш законъ. т. ж. 313.

— законный, согласный съ закономъ: — Ельма же и онъ съ безаконьникома примъсисл тебе дълга и твоего гръха, ты бжди оного дълга законьнъ (ёчород). Гр. Наз. XI в. 350. Законьноу вещь сътворища попове (чорцом, iustam). Ефр. Крм. Өеофил. 209. Разоумъти законьное и правильное на пръгръщеним съмотреник (катачойся тру ёчором те каз качочкум ёт том тетхурияхум отом обхочориях). т. же. 237. Гр. Нис.

ЗАКОНЬНЪ - уорфиос, законно, согласно съ закономъ:-

Законьн'в творы. Мин. 1096 г. (сент.) 129. Законьн'в страдати (voµ́µως). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Законьн'в страда(въ)ши. Мин. ноябр. Син. XII в.

вакостьным: закостьнок — то же, что закосьнок: — Ни закостно на ни не емлю. Жал. лиот. ф. сел. Сватк. 1439 г.

ВАВОСЪ — родъ подати съ сънокоса: — Ни двора моего не ставити, ни коня моего не кормити, ни закосъ имъ не надобъ. Жал. гр. Угл. кн. Дм. Юр. 1434—1447 г. Ни ямъ, ни подводы, ни тамга, ни таможнои поборъ..., ни закосъ, ни инаа никоторая поплина Жал. гр. Дм. Юр. Благов. мон. 1446 г. Да что есмъ в прида к тъ земля свои закосы. Жал. льгот. гр. Бъл. к. м. 1471 г.

ВАЕОСЬНЪІЕ — прил. отъ сл. закосъ: — относящійся къ закосу: — Ни сѣнъ моихъ косити..., ни иные некоторые пошлины не надобѣ, ни закосныхъ пошлинъ не даютъ. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Ив. Пет. 1450 г.— Закосьнок — закосная пошлина, закосъ — родъ подати или оброка съ сѣнокоса: — Ни луговъ моихъ некосятъ, ни коня моего не кормятъ, ни закосного не даютъ, ни конюхи мои съ моими коньми не въѣзжаютъ, ни ставятся. Жал. гр. Троиц. Серг. мон. в. к. Мар. Яр. 1453 г.

ЗАКРАИНА: — Се купп игуменъ Василеи землю..., а межа тое земли съ верхънего конца до Назарови земли съ нижного конца до Еремфевы земли межа и съ зъкраинами и съ притеребомъ. Новъ купч. XIV—XV в. Земли орамая и закраина тои же земли. Новъ дак XIV—XV в.

Закрилити, вакрилю: — Твоими молитвами закрилащи люди(к) твога. Мин. 1097 г. 83.

ЗАКРОМЪ: — Въ то погребъ предълана кабы закрома два. Пут. Генн. и Позн. 7067 г. Землю ту зберутъ въ единъ закромъ. т. ж.

ВАКРЪІВАТИСИ: — І в то же англи не могоуть зрёти и мибчити кръпъ закрывають. Новг. I л. 6738 г.

ЗАКРЪІТИ, ЗАКРЪІЮ: — Закрывъше ѝ, бинахж 100 інцж (περιχαλύψαντες). Нук. XXII. 64. Остр. ев.

закръгтата — крюковой знакъ: — = \ закр. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 302 (= закрытая. Стихир. XVI в. Рук. 422).

ЗАКРЪПИТИСИ: — И вамъ было... съ нами за едино стати и закръпитися на объ сторонъ в запасъ. Нов. I л. 6920 г. (по Ак. сп.).

ЗАКРЪПКА: — Петли (у опашня) серебряны, золочены, на закръпкахъ жемчуги. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. На закръпкъ (у пуговицы) зерна жемчужных т. ж. Закръпкъ (у топора) желъзна; на закръпкъ шипъ желъзнои. Ор. Бор. Оед. Год. 1589 г.

заквить — наемникъ: — Аже закоупъ бъжить ш гдъ, то шбъль идеть искатъ коунъ, а ывлено ходить..., нъ про то не работать кго; нъ дати кмоу правьдоу. Р. Прав. Ваад. Мон. (по Син. сп.). Оже ролънным закупъ оу гна боудеть, а погоубить воискъм конь, то не платти кмоу. т. ж. Аже гнъ бъкть закоупа

- про діло, то без винъ ксть. т. ж. То ізко же и въ свободьнемь платежь, тако же и въ закоупт. т. ж. Закопъ Кории (Георгій) преже оубо прода свои зако, ввинить бъл Гр. Наз. съ том. Ник. Ир. XIV в.
- вановы законенъ насмийкъ (Мурз.): Кто по волости ходи закупенъ или скотникъ. Псков. суд. грам.
- вавосати, закосано (В.) трефену, питать, кормить: — Алчныя закоусаа... закоусае пребы (трефоцеуос). Жит. Io. Заат. по сп. XV в.
- вака заганивати Псковичь, чтобъ не жхали розно, а они вси по закустовью. Исков. I л. 7011 г.
- ЗАБЪІХАНИК то же, что кълханик чиханье: Друзии же и закълханью върують, еже бълваеть на (з)дравье главъ. Пов. ер. л. 6575 г. Слово кыханье всего менте принадлежитъ Русскому языку въ твердомъ выговоръ: вмъсто "закыханию" въ Инатьевскомъ спискъ поставлено "чиханью"; въ Радзивиловскомъ "зачиханию", въ другихъ мъстахъ употреблено чехъ, чохъ, а между тъмъ въ другихъ Славянскихъ наръчяхъ, не только въ западныхъ въ Чешскомъ, Польскомъ, Лужицкомъ, но и въ южныхъ Словинскомъ, Хорватскомъ, Сербскомъ, Болгарскомъ, слово кихати употребляется предпочтительно передъ чихати (см. Замъч. о книго "Варяги и Русс").
- валагати, валагаю: Власть же имать на суд'ь, ва него же то глаголють, судін залагати и глаголати вослухомъ, да обладаеть послухы, или присягу, ли продажю. Заж. Греч. XI.
- валазъ опасность: Бе-залаза. Изб. 1073 г. (В.). Не простын бо залазъ исть (предати невърьникамъ словеса истины; хіхбохос, periculum). Иппол. Антихр. 1. Небонъ безъ залаза есть, еже блажити (дхіхбохох). Мин. Чет. февр. 124. Ср.: И приобращтенни намъ залазъ не хбдъ. Супр. р. 77.
- залазьный (В.) опасный: Дрьзостьно, залазьно в гыбельно. Псалт. толк. XII в. пс. LXXV. 8 (толк.). Мншгобжів б'ьжиши залазное (τῆς πολυθείας ἐκφεύγεις τὸ ἐπικίνδυνον). Io. екз. Шест.
- залечи, залаго coire cum femina (М.): Володвиеръ залеже ю (жену братьню) не по браку. Пов. вр. л. 6488 г.
- ЗАЛЕТЕТИ, ЗАЛЕЧЬ ἐκπέτεσθαι, avolare: Ефремь ико птица залеть (= отлеть; ἐπετάσθη). Ос. IX. 14 (Упир.).
- залогъ— закладъ, pignus: Да не вземлени въ залоги ризън вдовича (оби сустрейски, поп pignorabis). Втз. XXIV. 17 по сп. XIV в. Залогъ дагати (сустрем, рідпив). Ефр. Крм. LXXXVII. 15. Дали на себя сю грамоту, что справити намъ всѣ залоги по крестному пѣлованью. Грам. Носъ 1456 г.
- ἀξραβῶν: Даси ми залогь (ἀξραβῶνα, arrhabonem). Быт. XXXVIII. 17 по сп. XIV в. Възливче (= възвиче) на небо новоїх тайноїх и залогомь дховьнъймь (ἀξραβών). Гр. Наз. XI в. 275. Залогъ прїв (ἀξραβώνα). Жит. Θεοдул. 4. Мин. Чет. апр. 75.

- ἐγγύη: Причьтьникъ дами залоть (ἐγγύας). Εφρ.
   Крм. Апост. к. 20.
- διαθήκη: Еда Швръжеть залогъ Ш ва съмрътнъщ (testamentum mortis, въ нов. — завъта смертнаго). Ис. XXVIII. 18 (Упыр.).
- грамат. терминъ: Нънъ же послъдствующаа ръчи скажемъ, яже суть се: изложеніе, залогъ, виды, начрътаніа, числа, образы, времена и супружества. Іо. екз. Грам. (Калайд. 170).
- паровое поле: У Мяксовского "Бзу залогъ на сен сторон" Ноксны. Курч. 1453 г. март. 29.
- валожения залогь: Взяти заложению (є́νє́χυρον). Втэ. XXIV. 10 по сп. XIV в.
- συνθήκη: Сътворики завёть съ адъмь и съ смрътіж заложеніе (μετὰ τοῦ θανάτου συνθήκας, pacta, въ нов.: сложеніе). Ис. XXVIII. 15 (Упыр.).
- заложити, залож $\delta$  принимать въ залогъ: Аще залогъ заложини (èàv  $\delta$ è èveχύρασμα èveχυράσης, si autem pignus in pignus acceperis). Исх. XXII. 26 по сп. XIV в.
- отдавать въ залогъ: Се заложи Уласен... святому Николи въ Чюхченему... пол села... въ десяти рублькъ да въ трехъ сорокъхъ бълки на пять лътъ (если не выплатить, то земля эта всегда будетъ за монастыремъ). Закладн. Вл. Степ. 1349 г. Взяли есмя... дъсять сороковъ бъ на дъсять лътъ да на три лъта, а в тъхъ кунахъ заложили есмя ощину свою. Каб. заклад. XIV в. А которои котечникъ заложи веснъ... ино емъ заплати весна своемъ гдрю. Исков. суди. грам. Заложиль платье твое все, и мы были велъли платье твое выкупити. Грам. в. к. Ив. Вас. Ал. Горб. 1547 г.
- положить основаніе зданію: Володимеръ заложи градъ Бѣльгородъ. Пов. вр. л. 6499 г. Заложи Гарославъ городъ великъти (Кыевъ), оу него же града суть златата врата. т. ж. 6545 г. Мьстиславъ. . . оумре и положища й оу ста Спса, юже самъ заложилъ, бѣ бо въздано ета при немь възвъще тако на кони стотище досащи. Пов. вр. л. 6544 г. Заложена бѣт пркът Печерьската Оеодосомь игоуменомь. Новъ. І л. 6581 г. Посадники Псковскіе заложили городъ Новыи Выборъ. Псков. І л. 6939 г.
- А кто будеть игумномъ или попомъ, и вы творите память по Дмитреи, по Марьв..., а сихъ намяти не заложити; а кто заложитъ..., дасть ответъ предъ Богомъ. Новг. дан. XIV—XV в.
- заложитиста сград. зал. быть отданнымъ въ залогъ: А что селъ или людии Новгородьскыхъ въ сю замятию заложилося за князя и за княгыню, или за дъти, или за бояры, или села кто купилъ, куны ему имати, а села къ Новугороду по Феоктистовъ грамотъ, что на Тфери докончалъ. Дог. гр. Новъ съ в. к. Мих. Яр. 1316 г.
- заслониться: Есть рёка у Любча, и пришедше сташа, заложившеся ею. Ип. л. 6656 г. Стоить заложивъся лёсомъ. т. ж. 6658 г.

- Давыдъ же заложися ночью и бѣжа Смоленьску. Ип. л. 6688 г. Олговичи же, не могущи ся с ними бити, заложивъшеся нощью идоша прочь. т. ж. 6699 г.
- валозьникъ: Стояща у Канева долго веремя дондеже взиде гречникъ и залозникъ и оттолъ възвратишася въ свояси. Ип. л. 6676 г. Се, братъе, Половцемъ есме много зла створили, въжъ ихъ поимали есмы, ... а тъмъ всяко пакостити гречнику нашему и залознику, а быхомъ въшли противу гречнику. т. ж. 6678 г.
- залозьнъи: Уже у насъ и Гречьскии путь изъотимають, и соляныи, и залозныи. Ип. л. 6678 г. (см. Кар. И. Г. Р. II т., пр. 419).
- ЗАЛЬЧИК (В.) то же, что л8чица ελος, болото, низменное мѣсто: Видѣвша крабицю в залучьи (ἰδοῦσα τὴν θίβιν ἐν τῷ ελει). Парем. XIV в. (Исх. II. 5).
- ЗАЛЪГАТИ ЗАЛГАТИ, ЗАЛЪГО обмануть: Мене залгали псы бесермена, а сказывали всего много нашего товару, ано нътъ ничего на нашу землю. Аоан. Никит. 334.
- Залъівин болотное мъсто за лывою частымъ лъсомъ на болотъ: — А въ залывъи два перевъсища. Ност. купч. XIV—XV с.
- ЗАЛЪЗТИ, ЗАЛЪЗВ: Да и залъзоу. *Io. екз. Шест.* (В.).
- Аще и в волю залѣзлъ будетъ (хотя бы и по волѣ
  дѣвицы имѣлъ съ нею совокупленіе). Зак. суди. (В.).
- залвнити, залвилю: Оть техъ скодельникъ едино вземь жрецъ Каноповъ и, скважия тым залъпивъ воскомъ и различными вапы оукрасивъ, постави мко Бога (ἀναφράξας κηρῷ). Георг. Ам. 252.
- вальсь (?): И стояща у града 18 днін, пороки біюще, городы своя придвигивая и залѣсами лѣзучи. *Исков*. *I а. 6831* г.
- ЗАЛЪСЬСКЪІИ находящійся за л'Есомъ: То тя била орда залъская. Сл. о Задон. XIV. Поидемъ, брате, князь Владимеръ Андреевичь, во свою залъскую землю, къ славному граду Москвъ. т. ж. XV.
- вамавати, замажю: И лежа въ гробѣ тѣло его не замазано. . .; замазаща гробъ его. Хапби. а. 6796 г.
- замарьный: Швы гоусльный гласы испоущающе, дроугым же орыганыный гласы поюще, и инёмы замарыный пискы гласащемы. Нест. Жит. Өеөд. 26. См. замыра.
- ЗАМАТЕРЬНИИ эрѣлый: Въ заматерынѣкмь вѣцѣ (ἐν προβεβηχούς χείρς, maturiori aetate). Ефр. Крм. Кро. 25.
- Заматервъщи въ дынькъ мънозъкъ (προβεβηκιάα). Лук. II. 36. Остр. ев. Сарра стара заматеревъщи въ днекъ (προβεβηκότε; ἡμεριών, progressi in diebus). Быт. XVIII. 11 по сп. XIV в. Аще немощьни боудоуть нѣции (мниси), или гѣтъми заматерѣвъще, по ндинон чании оурочьнѣи дантьса имъ. Уст. п. 1193 г. 207. — Ср. Заматоръти.

- ВАМАТИ, ЗАМАЮ трогать: Мы васъ не замаемь ничимъ. Трощь. л. 6731 г. А земли его ї воды, щ огородовъ..., ни мелницъ, и что ни будетъ прковное, кто ни будетъ напінхъ не замаютъ, ни силы щ творятъ надъ ними, ни їстомы никакои, ї не отыщмаютъ в нихъ ничего. Ярл. Тайд. 1351 г.; Ярл. Бері. 1357 г. Сеи Алейви митрополитъ, коли поидетъ ш Црюграду, и здъ хто ни бвдетъ, чтобъ его не зъмали, ни силы бъ надъ нимъ не вчинили никаки Ярл. Тайд. 1356 г.
- ваматоръти, заматоръю состаръться: 0% заматоръвъща въ дънькъ своихъ бъаста (пробартитес). Лук. I. 7, 18 Остр. ев. — См. ваматеръти.
- ВАМАЧАТИ, ЗАМАЧАЮ (В.) получать завязь ил зачинь плода послѣ пвѣта: Никогда же бев овощ есть островъ тои, вкупѣ бо, ово пвѣтетъ, ово замъчаетъ, ово зрѣетъ (по др. сп. замачаетъ). Жит. Ами. Мак. Ср. ВАМАЧАТИ.
- BAMAYATECI CM. BAMAYATE.
- ЗАМБОНЬНЪГИ см. ЗААМБОНЬНЪГИ.
- ЗАМЕДЛИТИ см. ЗАМЬДЛИТИ.
- вамерети, замрб изнемочь: Татик бъща за мерли с голода. *Поса. Помик. 5. (Пат. Печ.)*.
- замерэти, замерэб: Кого пошлють... лётё в лодын, а въ тои лодын, коли товаръ замержеть... Жал. Нов. гр. 1477 г.
- вать: Всеволоду довът д'вющю зв'вринъпа... заметавшимъ тенета. *Нов. вр. л. 6599 г.*
- **ЗАМЕТЬ** заборъ (Ак.): А огороженъ дворъ завътомъ. Дан. гр. Ив. Шерем. 1589 г.
- заморин transmarina (М.): Въ се нь идоуще и-заморин съ Готъ потопи лодии . 7. Ност. І л. 6638 г. Придоша ізъ заморим Свём..., приведонна изъ своеі земли мастеры. т. ж. 6808 г. Того же лёта постави владыка полату въ двор'в у себе..., а мастеры д'влаш Н'ёмецскій изъ заморіа съ Новогородскыми мастеры т. ж. 6941 г. (по Ак. сп.).
- Заморити, Заморю necare: Гладомь заморить бъсъ (Ацьокточеї). Панд. Ант. XI в. (Амф). Не заморить Гъ гладомъ діпа праведных. Похв. Опуфр. Мик. Чет. пон. 177.
- заморозъ время, когда мерзнуть рѣки: Бѣ 60 оуже в заморозъ: Стонолкъ стоише межи двѣма изерома..., и въступина на ледъ, и ибломиса съ ним ледъ. Пов. вр.а. 6524г.; Іак. Бор. Га. 99. Идяху прочь не оставаюче, уже бо бише к заморозу, и тако угдаща кождо въ свои домъ поѣхати и досиѣвати всимъ, доколѣ же рѣкы ся установятся. Ип. а. 6660г. Ста объ ону сторону Волгъл и та стоища и до замороза. Новъ І а. 6822 г. (по Син. сп.).
- ВАМОРЬСЕЪІИ прид. отъ сл. заморик заморскій: заморьскъпи к8пци — иностранные купцы или Русскіе, ведущіе заграничный торгъ: — Въ то лъ поставища заморьстін црквь стъпи Патницъ на Търговищи (др. сп. заморскій купци). Нося. І л. 6664 ч.

6715 г. Приимаша Плесковичи гость Нъмецскій, поморскій и заморскій. т. ж. 6870 г. (по Ак. сп.).

вамодити — Замждити, замождо — tardare, замедить: — Аще зи замоуждоу (по др. сп. — оумоужю; врабою, tardavero). Тим. 1. III. 15 (Апост. д. 1312 г.). Помъни, тако съмърть не замоуди, и завътъ адовъ не обависа тебе. Изб. 1073 г. 43. Аще объщаени обътъ Гж Бж своемоу, да не замждини въздати ѝ (об хроий; атобобоси). Панд. Ант. XI в. л. 233. Аще субо кто согръни по ётвб, замодна лъта многа во гръсъ. Корм. Моск. Дух. Ак. Іо. Пост. л. 71. — Ср.: Азъ самъ о себъ възгъзж на сковрадж и не замоуждж. Супр. р. 89. Не замоудивъ же цъсарь съборъ епискоунъскъти сътвори. т. ж. 148.

замодъние — tarditas, mora: — Замодъние и дългогъта извлиющаго вечеръ (вработита рахрох хрохох, tarditatem et longum tempus). Ефр. Крм. 222. Нъконмоу замоудънию отъ зимън съключитиса (парокийх, moram). т. ж. Крв. 90.

замодъти, вамодъю — χρονίζειν: — Замоудъвъшно кмоу съде оумъре (cum hic remoraretur, ως εχρόνισεν ενταύθα). Пат. Син. XI в. 110.

замождати, замождаю — замедлять: — Замоундам печальными (ἐνδιατρίβειν). Гр. Наз. XI в. 234. Замоужааше... гибить Бъ (ἀναβάλλειν). т. ж. 274. Замоужати. Аван. Алекс. Сл. на Аріан. (Оп. II. 2. 40).

ваможденин — βραδύτης: — Вина замоужденим (βραδύτητος, tarditatis). Εφρ. Крм. 186. Вас. Вел. 17.

- Бысть же нако тремъ годинамъ замужденые (сусчето бе ок орого тремъ часимъ минбеніымъ). Дъян. V. 7. Апост. XIII в. (В.).

замбровати, замброю — задёлать: — Въ великои перкви двои врата едины замурованы погаными Турки, а другіе отворяются. Пут. Генн. и Позн.

вамочити, вамочо: — Тою же темницею замучили Кестунта. Псков. I л. 6891 г.

замъкноти, замъкно — запереть: — Грвии замкона Судь, а городъ затворина. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Двери же гробныя вси три замчены и запечатаны царскою печатію. Дан. иг. 84. Икона Їоа Кртія, в' неп же замчены... власы Їоа Кртія. Сказ. Анп. Нові. л. 7. Ту стоять страсти Господни замчень и запечатаны церковною печатію. Стеф. Нові.

замъкъ — замокъ. Существованіе этого слова ясно изъ производныхъ.

ВАМБЛВИТИСТЯ — См. ЗАВЛЪВИТИСТЯ.

8АМЪРА — музыкальный инструментъ. — См. ВАМАРЬнъти.

замъчьным — прил. отъ сл. замъкъ — замочный: — Замъчьным кузньць кузнью (βάναυσος την τέχνην). Георг. Ам. 308.

замънкати, замънкаю — запирать замкомъ: — Двърь замънкати. Никон. Панд. сл. 25.

вамысливати, замъісливаю: — А много ти лиха замысливають. Ип. л. 6658 г.

замыслине — то же что азамыслине — фромос, pru-

dentia (В.), propositum, concilium, замыслъ. Io. Листв. XII в. — См. АЗАМЪІСЛИН.

Замънслити, замънилю — задумать, выдумать: — Язъ надъюся на Бога и на святую Софію, яко не имъю тои мысли, оже бы что на васъ замысливше, абы оу кого что взяти. Ил. Новъ поуч. Приъха опять Кыеву на гиъвъхъ замысли тяготу Кыяномъ. Ип. л. 6682 г. Постъ того ради замъншленъ, ижо да тъло смъриться (ътехойой, ехсодітатите выт.). Никон. Панд. сл. 57. Посадникъ замысли помостити торговище, и помостина. Псков. I л. 6816 г. А кто паки безпутно силу бчинить такову, или пошлино замыслить, тотъ смртию умретъ. Яра. Тайд. 1351 г.

вамътсять: — Кто разрушить сеи замысять святого отца моего. Уст. гр. Смол. 1150 г. Пакы ли по своему замыслу поидеши, яко же еси и поёхаль. Ип. л. 6659 г.

ЗАМЪППЛЕНИН — замысель: — Бѣсовьское замышлении. Мин. 1096 г. (окт.) 42. Начати же ся тъи иѣсни по былинамъ сего времени, а не по замышленію Бояню. Сл. плк. Игор. Написано бѣї се еоуа̂... замышленьемь Олексии. Ев. 1354 г. Свои замышлении паче писаникмь държати. Никон. Панд. сл. 12. Замышленик динаволе. т. ж. Поновлена бысть церкви святыи Георгіи... промысломъ Божнимъ, посиѣпіениемъ святого мученика Христова Георгіа, замышлениемъ архимандрита Іосифа. Новг. І л. (по Ак. сп.) 6853 г. Поставища в Торжку церковь камену... замышлениемъ богобоязнивыхъ купець Новгородьскыхъ, а потягнутиемъ всѣхъ правовѣрныхъ христіанъ. т. ж. 6872 г.

 — opinio, предположеніе: — Аще и того имапи замышленія, то и надежда ти истощена есть (ὑπόληψιν, opinionem). Заатостр. 45.

— Прогна ихъ за Великую рѣку, и пороки ихъ оттяща, и городы ихъ и иная ихъ замышленія зажгоща. Псков. Іл. 6831 г. Пріидоша въ корабляхъ, и въ лодьяхъ и на конѣхъ, съ пороки, и съ городы и со многымъ замыщленіемъ. т. ж. Пріидоша Нѣмци... со многимъ запасомъ замышленіи своихъ. т. ж. 6877 г.

вамънилити, замънилите: — А ряду въ Новгородьскои волости тобъ, княже, и твоимъ суднямъ не посужати, а самосуда не замышляти. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А новыхъ ти вытовъ не замышляти. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г.

ЗАМЬДЛИТИ — ЗАМЕДЛИТИ, ЗАМЬДЛЮ — хроміζем: — Не замедли (въ нов.: не закосни; μή χροміσης, не tardaveris). Псалт. 1296 г. пс. XXXIX. 18. Не замедли повъдати свом гръхъм. Никон. Панд. сл. 51.

вамьдлянин = замьдьлянин: — Ö замьдьлёнии великъна пркве. Уст. Мон. XII в.

ЗАМЪЖИТИСТА: — Замъживъшнся очима (clausis oculis). Жит. Петр. Гал. Мин. Чет. февр. 260.

вамънити, замъню: — Ни продати никому, не замѣнити, ни отдати никому. Зап. Дан. Блин. 1461— 1464 г.

- ВАМАСТИ, ЗАМАТВ разстроить, возмутить: Радъти быхъ помоглъ за твою соромоту, но нѣлзѣ мь (вм. ми): замялѣ нами Татаровѣ. Ип. л. 6789 г. На 7 день царьства его темникъ Мамаи замяте всѣмъ царствомъ его, и бысть мятежь великъ въ Ордѣ. Новъ IV л. 6869 г.
- ваматьнъти: А тоб'в великому князю того не правити, что ся въ то веремя учинило въ замятное. Дог. пр. Ив. Өед. Ряз. 1433 г.
- заматьню безпокойство, волненіе, замѣшательство: Что са учинило промежи князя и Новагорода розратье, что взято въ княжи волости въ замятню, или у намѣстниковъ, или..., то все князь отложилъ. Дог. гр. Новъ съ в. к. Мих. Яр. 1317 г. А что селъ или людни Новгородьскыхъ въ сю замятню заложилося за князя и за княгыню..., или села кто купилъ, куны ему имати, а села къ Новугороду. т. ж. Мнобъй заматни Соуждальской земли во всёхъ градѣхъ. Новъ І л. 6812 г. (по Сип. сп.). Того же лѣта створися в Литвѣ замятня велика въ Ордъ. Тверск. л. 6903 г.
- замачати, вамачь: И въ сътвоу замачеть гроздъ (перхасы). Панд. Ант. XI в. л. 184. Ср. замачати.
- ВАНАРАДЪ: Зимніе ѣздовые запаряды. Оп. им. и. Ив. Вас. 1583 г. 20. Въ зимнихъ свѣтлыхъ запарядѣхъ. т. ж. 39. Государева платъя черные запаряды. т. ж. 23. Въ лѣтнихъ ѣздовыхъ запарядѣхъ. т. ж. 32.
- зане = зане такъ какъ, потому что: Зайе рехъ, нако видехъ та подъ смоковыницен, вероунни (оті). Іо. І. 50. Остр. ев. Оусъще, занк не имъвше влагы (бій). Лук. VIII. 6. т. ж. (Кром' того въ Остромировомъ евангеліи словомъ зане переводятся Греческія выраженія: διάγε, διότι, καθότι, άνθ'ών). Занк подобанть на мънозії (о́πер є хрії єті πολό; diutius quam oportet). Ефр. Крм. Крв. 71. Занк не на множ ебсъ съдържати (въ съборѣ; διὰ τὸ μὴ ἐπὶ πολύ). т. ж. Кро. 127. Боудеть ли головникъ ихъ въ върви, то зане к нимъ прикладъіванть, того же дёла имъ помогати головникоу. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А истьцю свок лице взати, а что с нимь погъюмо, а того кмоу желети, а шномоу желети своихъ коунъ, зане не знакть оу кого купивъ. т. ж. Азъ не противлюса, зане нишетса: ГБ гордымъ противится, а смиренымъ дакть блгдть. Іск. Бор. Гл. 63. Бужане (называются), зане съдоща по Бугу. Пов. вр. л. введ. Изнемогона въ градъ, зане не баше имъ кърма. Нова. І л. 6689 г. Ближній мой и тіи отвръгошася мене, зане не поставихъ предъ ними трапезы многоразличныхъ брашенъ. Сл. Дон. Зат. Сице убо намъ повъдаща гражане, зане бъхомъ въ Турскоп державъ. Пут. Ит. 1392 г.
- поэтому: Зане да кси Ѿ нънв ввиъ (idcirco eris amodo non loquens, διὰ ἔση). Пат. Син. XI в. 187. Оудалинтеса зане въ та (два) дни (субботу и воскресеніе). Ефр. Крм. Тимов. 211.

- чтобы, ї́vα: Гр. Наз. XI в.
- зане же потому что, такъ какъ: Градъ Давыдовъ, иже нарицакться Виолеемъ, занк же бъаще отъ домоу и отъ отъчьствим Дедва (бід). Лук. II. 4. Остр. св. Зане же не далъ кму (заимодавцу) за много лътъ то платити км8 за шбидоу г. грвнъг. Р. Прав. Яр. (по Сим. сп.). Зане же кмоу болого дълъ и хоровий товаръ кго. т. ж. (Отъцю) Бориса и Глъ (ба) оу себе держащю, зане же кдиначе дътеска бъста. Нест. Бор. Гл. 8. На Москву не поъха, зане же князи Русти воюются и съкутся. Псков. І л. 6942 г. Восхваю князя Дмитрія Ивановича и брата его..., зане же ихъ было мужество и желаніе за землю Роскую. Сл. о Зад. ІІ. Аже по или діаконъ..., ино не седить кизю, на посанико, ни судіам не седить, зане седъ влуна въмъстника. Псков. суд. грам.
- занести, занесь: (Вётръ) поломи мость, .д. городив отиноудь бе-знатбе занесе. Нова. І л. 6651 а Мъл же шбою обличье написано имущи въ страну свою занесохомъ. Сказ. Афрод. д. 1300 г.
- занещадитисы: Не оскоудъкть преже рекь оть Июдът князь и игоуменъ, дондеже придеть кмоу, кже занещадиться отъ рода Дъдва. Мин. Празд. XII в.
- ЗАНЪППИТИСИ commoveri: Възнышивъщаса въдъти оръла птица занышьтаса. Кирил. Іерус. XII в. 82. ЗАНАТИ — см. ЗАИТИ.
- заозъловити, заозъловлю: Врѣма плакати, за озлобите дпіа ваша, и врѣма смытатиса, и се къ се моу запраздьноун(те) праздьникъ. Панд. Ант. XI с. д. 197.
- ЗАОМВОНЬНЪІК СМ. ЗААМВОНЬНЪІИ.
- заостровин названіе урочища: А на низу сац, въ Заостровьи... меншимъ дътемъ съ матерью. Дуг. Ност. и Дв. XIV—XV с. X.
- запа spes, expectatio, надежда, ожиданіе. Са вънезапо.
- подозрѣніе: Оже иметь на желѣзо по свободьныхъ людии рѣчи, любо запа на нь боудеть, любо прохожение ночное, или къмъ любо шбразомь, оже не шжъжеться, то про моукът не платити кмоу (м др. сп.: запона — толкованіе позднее). Р. Прав. Выд. Мон. (по Син. сп.). — См. АПА, ЗАПЪ, ЗАППЪ.
- Западъ богрий, оссаѕия: Приджть отъ въстокъ, и западъ, и съвера, и юга (ἀπό... бограй). Мун. XIII. 29 Остр. ев.; Нест. Жит. Осод. 1. Мъднит исходить от въстокъ и навлакться до западъ (ёως бограй). Ма XXIV. 27. Остр. ев. На западъхъ славиться. Гр. Наг XI в. 11. Мука далече міра есть на западъ. Кир. Тур. 97. Огнь неугасимый потечеть отъ въстока до западъ т. ж. 100. Далъ есми стои Тронци рекоу Званоу, з гоны з бобровъзми й Звана й запада до Дрисъ. Жал р. Полоцк. Троиц. мон. д. 1399 г. См. назападът.
- западънъти прил. отъ сл. западъ: Явиси звёзда хвостата на западнои сторонъ. Псков. I л. 6911 г.
- западьным находящійся въ засадѣ (?): И удришася на Новгородцевъ зап(а)дная рать Татарове г

- паде Новгородцевъ много. Нов. IV л. 6979 г. На завтръе (Нъмпы) поидоша прочь и западоша; а Изборяне пріидоша на станъ, гдѣ Нъмпы ночевали, и ударища на Изборянъ Нъмпы западные и гнашася за ними. Псков. I л. 7010 г.
- западъни: Сидълъ въ западиъ до вечерни. Арх. а. (Кар. VI m. 333 пр.).
- вапазбха: Мѣшца сїа да дръжиши 8 себя въ запазбсь. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. іюн. 409.
- запазушнън: Всакъ мелостникъ пообенъ е змін запазушнън. *Переяса. а. 6488 г.*
- запалити, запалю зажечь, сжечь: Аще... огнь запалить гумно (¿ἀν... προσεμπρήση, si... combusserit). Исх. XXII. 6 по сп. XIV в. Взапа гра и запалища ѝ огнемь. Нозг. I л. 6746 г. Гра запалища і розгребоща. т. ж. 6809 г. Запалить. Пал. XIV в. 265.
- Невидимъншими же (не)видимаго стрълами врага запалилъ еси и оумъртви (по др. сп.: запалъ). Мин. 1096 г. (окт.) 107.
- запалитиса страд. зал. быть зажженымъ: Да си плачють запаленыя, имь же запалищася  $\overline{w}$  Ба (ἐνεπυρίσθησαν, incensi sunt). Лес. X. 6 по сп. XIV в.
- ЗАПАЛІ**ЗАП**АЛІЗІЮ: ОГНЕМЬ ЗАПАЛАНИВ И ЖИ-ЗАПЯ БИННЪ БЪІВЯН. *Мин. 1096 г. (окт.) 41.* БЕСЬІ Запалана, т. ж. 85.
- ЗАПАНА СМ. ЗАПОНА.
- вапасти, запада: Длъго ночь мркнетъ, заря свъть запада. Са. пак Игор.
- скрыться въ засад'є: На завтр'є (Н'ємцы) попдоша прочь и западоша; а Изборяне пріпдоша на станъ, гд'є Н'ємцы ночевали, и удариша на Изборянъ Н'ємцы западные. Псков. І л. 7010 г.
- запасъ—то, что запасено: Наяли Псковичи наимиты на новои мость на Псковъ ръкъ, а запасъ бадки наимитовъ, а рилини, и городни, и дубъя Псковская. Псков. I л. 6943 г. И насаду Псковскую у ловцовъ отъяща съ пущичами и со всемъ запасомъ ратнымъ. т. ж. 6967 г.
- принасъ: И псидона со всего города на торгъ посадники, и болре, и люди житеискія, и съ запасыт. ж. 6985 г. И мимо городъ несло внизъ по Великоп рѣкѣ ово запасъ, колодья и дрова, ово сѣнные стоги. т. ж. 6987 г.
- имущество: Сгор'є перковь... и иконы, и книгы, и весь запасъ перковный, и товара множство изгор'є. Нова. І л. 6898 г. (по Арх. сп.).
- ? За едино стати и закрѣпитися на обѣ сторонѣ в запасъ. Нов. I л. 6920 г. (по Ак. сп.).
- **Заперетисю** запереться: Запершися въ церкви. *Нов. I в. 6848 г. (по Ак. сп.)*.
- запечатати, запечатаю: Запечатають Гробъ Господень. Дан. из. (Нор. 139).

- ітофрацієм, приложить печать: Да написаными блючьстивыми письмены запечатанни коньць (ітоофраціонс, obsignes). Ефр. Крм. Трул. посл. А запечата Федорь, келарь старов, своею печатью. Грам. дъл. о пран. Кир. мон. 1395 г. А не запечатаетъ кизъ, ино оу стън Трцы запечата. Исков. суд. грам. Списаща на томъ грамоты и запечатали. Исков. I л. 6972 г.
- Запечатати кмоу боудеть (по др. сп. запечатати въ немъ, запечатано въ немъ). Вопр. Кир. 177.
- Ц'єловали есмя крестъ съ одного, а грамоты пописали и попечатали, и душу запечатали. Соф. І л. 6899 г.
- залѣпить: Сін словеса... запечатавъ въ воску, и пустихъ во езеро, и вземъ рыба пожре. Сл. Дан. Зат.
- ЗАПЕЧАТАТИСА запереться, быть запертымъ: А иніи, въ погребехъ запечатавшеся, подхоща звоемъ. Исков. І л. 6877 г.
- ЗАПЕЧАТЬЛВВАТИ, ЗАПЕЧАТЬЛВВАЮ ἐπισφραγίζειν: — Аште оубо прос(т)имъ, проштени боудемъ, аште ли ни, то запечатьлѣваемъ свом грѣхъл (ἐπισφραγίζωμεν). Панд. Ант. XI в. л. 148.
- ЗАПЕЧАТЬЛЬТИ, ЗАПЕЧАТЬЛЬЮ: ОУТВЬЎДИНА гробь, запечатьльные камень съ коустодиных (офрауісачтес). Мв. XXVII. 66. Остр. ев. Приимый кто съвыдытельство запечатьлы, како Бъ истиньны ксть. Іо. III. 33. т. ж. И тако того несьше въ прыже реченоую пещероу, положища й и, запечатьльные й, шидоща. Нест. Жит. Осод. 29. Съсядъ запечатлынь. Нат. Неч. сл. 5. Запечатьльна въ моихъ съкровищиихъ (signata, софрауютая). Иппол. Антикр. 58.
- ЗАПИВАТИСІ (В.) пьянствовать: Гићваеши и завидини, обажаеши и лъжеши, и иная творици злая, и запиваеши. Измар. XVI в. Егда запивати иметь чякъ которыи. т. ж.
- вапинатель: Низложьши Еужина древльнаго запинателы. Мин. 1096 г. (сент.) 172.
- ЗАПИНАТИ, ЗАПИНАЮ: БЕСОВЬСКАМ СТРЕМЛЕНИМ ЗАПИНАЮЩОУ ТП. Мин. 1097 г. 123. Ни единомоу же запинающоу тп. Мин. 1097 г. 123. Ни единомоу же запинающе (еритобіўочтоў). Панд. Ант. XI в. (Амф.). А шпать начнеть не дати... гости коунъ, а първии дължбити начьноуть кмоу запинати не дадоуче (— не дати запинаюче) кмоу коунъ, то вести на торгъ и продати й. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Всякъ братъ запинаю запинають (птеруп птерчей). Никон. Панд. сл. 7. (Іер. ІХ. 4).
- запинатисм: Симъ въ Македонън духоборца, запинающеся, впадаете въ ересь. *Іо. митр. поса. Кмим. 217*.
- ЗАПИРАТИСЮ отказываться, запираться: А оже кто възищеть коунъ на дроузѣ, а шить са начиеть запирати, то шже на нь възведеть послоуси, то ти поидоуть на ротоу. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А искористбются сребромъ оу брата своего... и оучиё запиратиса, ино ем8 права дать. Исков. суд. грам.
- записати, запиші написать: Грамоту, что записаль великый Новъгородъ къ митрополиту. Нов. І л. 6910 г. (по Ак. сп.).

- записовати, записою: Азъ Стославъ Русский записоую миръ съ при Греческъми. Переясл. л. 6479 г.
- Ваписънвати, записънваю: Всякая дёла управиваеть и грамоты записываеть. Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г.
- ЗАПИСЬ: А кто намъ принесеть запись на 3 тисячѣ, тому мы дамы нашъ листъ, піто писанъ на 4 тисячь. Грам. Молд. воев. Петр. 1388 г. А кто имё давать серебро в заимъ, ино дати до рубла бев заклада и бев записи, а болщи рубли не давати бев заклада и бев записи. Псков. суд. грам. И князь велики велѣлъ запись цѣловалную записати діаку Новугородскому съ своего списка слово въ слово. Соф. ер. 6986 г. (т. 11. 195). Ся запись изодрати. Разъизже. 1509 г. Не ходя на судъ, помирились и запись де зарядную межь себя написали въ семидесятъ рублѣхъ... и положили де тое запись за третъимъ, за Богородицкимъ ключаремъ... на томъ: кто де изъ нихъ не учнетъ такъ творити, какъ въ записи писано, и третьему де запись выдати правому на виноватого. Таможс. Весьел. гр. 1563 г.
- Заплата: Заплаты платьна небълена (ἐπιβάλλει ἐπίβλημα). Мо. IX. 16. Ев. 1409 г. (Оп. І. 257). Многыми пошивая заплатами. Кир. Тур. О чери. чин. 105.
- заплатити, заплачб положить заплату: Черевим ветьхы заплачены (катапетекриатыре́ка, pittaciis consuta). *Iuc. Has. IX. 5 no cn. XIV в.*
- ЗАПЛАТИТИ, ЗАПЛАЧО заплатить, отдать стоимость, долгъ: Заплатать тоу вироу. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Оу кого купищь, тому заплати. Грам. Риж. ок. 1300 г. Твои брать торговаль с нимъ на л. изроевъ, й изроевъ заплатилъ, а тринадъсать изроевъ не заплатилъ. т. ж. А которои истецъ на седити ротт не станетъ, ино ему заплатитъ бе целованъл. Исков. суд. грам. Чтобы ї денги заплачаны были. т. ж. Долгъ заплати. Дух. Ст. Лаз. 1473 г.
- Аще ли тщетоу створить, азъ заплачю. Никон. Панд.
   сл. 5.
- ваплащати, заплащаю класть заплаты: Заплащати ризы. *Өеөд. Студ. Ост.* Раздиракмыхъ портъць не заплащакть (non sarserit). т. ж. 34.
- ВАПЛЕТИНА заплетенные на голов' волосы, коснчка (В.): Заплетины главы твоел (πλόκιον κεφαλής σου). Писн. Иисн. VII. 5. (Библ. 1499 г.).
- Власы заплетинами оувинаше (πλοκάμοις). Георг. Ам. 147.
- заплываник: Лица моего не отвратихъ отъ студа заплыванія. Кир. Тур. Сл. о снят. 34.
- заплывати, заплюю spuere: Заплываны лице кмоу (ἐνέπτυσαν). Мв. XXVI. 67. Остр. ев. Заплюеть ему очи (ἐμπτύσεται κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ, spuet in faciem eius). Втв. XXV. 9 по сп. XIV в.
- заповадити, ваповажб (В.) вооружаться: Заповади бо с побъдою многою (въ др. пер.: въоржжи бо ся). Георг. Ам. XV в.
- ваповъдание vopodecía: Не подобыть Бжию заповъданию и Мичсинъ слоужьбът. Гр. Наз. XI в. 336.

- заповъдати, заповъдаю приказывать: Ико же заповеда мъне Отыць, тако творж (еуетейато). Io. XIV. 31. Остр. ев. Спы посъла Инс. заповъдавъ имъ Глы (параучейкая). Мв. Х. Б. т. ж. Заповъдата объщанадесате оученикома своима (бытабосы»). Мв. XI. 1. т. ж. Мwvсии Бъ... заповъдаще (очораци). Гр. Наз. XI в. 336. Запов'єданть разоум'єти (Застіζонеч, sancimus). Ефр. Крм. LXXXVII, 13. Заповъдано шбесвити ветъхии миръ. Дог. Иг. 945 г. Не съблюдохомъ, ни сътворихомъ, яко же заповъда намъ. Илар. Зак. Елаз. Заповеда Шлегъ дань дамти на "Е. корабли по . ві. гравић на члвка. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Заповъдано же бысть по всеи странъ тои, аще къде видъвъше такого отрока, да пришьдъще възвъстите мтри кго. Нест. Жит. Өсөд. 5. Айди же шедше проповъдаху куанглик по всеи землъ, тако же заповъда имъ Гъ. Нест. Бор. Гл. 4. Вьсемъ зановъданть, гла: блюдетеса, еда отагъчажть срца ваша (сутейдете). Панд. Ант. XI в. л. 18. А велети прокликать по торгомъ... и по всемъ волостемъ заповедати, что бы ищея и отвътчикъ судіамъ и приставомъ посулу не сулили въ суду. Судеби. 1497 г.
- ВАПОВЪДОХРАНИТЕЛЬ: Заповъдохранитель Дъдъ (ἐντολοφύλαξ). Нанд. Ант. XI в. (Амф.).
- заповъдь приказаніе, наставленіе, заповъдь: Вы сеж обож заповъдин вьсь законъ и прци висать (ем ταύτας τὰς δυοϊν ἐντολαϊς). Me. XXII. 40. Ocmp. es. Απ заповъди Оца монго съблюдохъ (ѐντολάς). Io. XV. 10. т. ж. Заповъди мом (простаурата, praecepta). Исх. XX. 6 по XIV в. Бытинскага заповедь (евтоду). Панд. Ант. XI в. л. 128. Заповъдь бо забът данжех (е́утодт). Гр. Наз. XI в. 155. Много законыныхъ заповъдия евнглие и троудыны (біятабіс). т. ж. 343. Велии бо есть гръ преступающе заповъдь оба своиго. Пов. вр. л. 6581 г. Просвъти срдце мок на разоумъник заповъдив твоихъ. Нест. Жит. Өсөд. 1. Поминающе оубо нъив спсеноую сию запов'вдь (сутойя). Служ. Варл. XII в. Въ заповъдъхъ же Бжикахъ присно пребъцвати. Кмм. Бом. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Съхранити стыа заповъди (παραγγέλματα). Жит. Андр. Юр. VI. 29.
- постановленіе: Повелёно бълсть принмати намъ стыхъ айль заповёдь (бюхта́ци, constitutiones). Ефр. Крм. Трул. 2. Заповёдь изнести (броч). т. ж. Сард. 4. Дъвоженьць заповёдь (броч). т. ж. Анк. 19. П(р)очтохъ же иму изъ иёкоторои заповёди. Вопр. Кир. Умре Григори митрополитъ Кіевскый Литовьскый, поставленый по повелёнію Витовтову епископы, а не патриархомъ, не по заповёди святыхъ отець и апостоль. Нов. І л. 6927 г. (по Арх. сп.).
- законъ: Володимеръ же ре: кака заповъдь ваша (далъе въ томъ же смыслъ употреблено слово законъ).
   Пов. вр. л. 6494 г.
- А самосудъ то, кто изымавъ татя съ поличнымъ, да отпуститъ, а собъ посулъ возметъ, а намъстники довъдаются по заповъди, ино то самосудъ. Уст. Дв. цъ. 1397 г.

- —епитимія: Аще с сестрою блянть кто, ейня м гривень, а заповій по закону. Церк. Уст. Яр. (Обол. 42). Аже моужь боудеть грінцень чловівкь, шко свазати й на ї літь, лэй ли первое заповідь дати кму съліто, вли со б, или съ ї. Вопр. Кир. А иже кто покається, не мозите тяжки заповіди дати. Ил. Ност. поуч.
- пеня: А кто промытится, ино съ воза промыты по штидесять, а заповъди шестьдесять одина, колько бы возовъ ни было. Дог. гр. с. к. Вас. Дм. д. 1399 г. Промыты и заповъди нътъ. т. ж. Заповъди два рубли. Жал. гр. Троии. Серг. мон. Дмит. кн. Петр. Дм. 1423 г. А кто продасть лошадь, или кто купитъ, а не явить таможникомъ и у пятенщиковъ не пятнитъ, ино съ того заповъди и пропятенья два рубля: рубль намъстнику, а рубль таможникомъ. Тамож. Еплоз. гр. 1551 г. А которыи священикъ учнетъ звонити рано, на томъ заповъди два рубля. Ност. II л. 7080 г. А оучнетъ тблится, а что оучинится проторы или приставное, пли заповъдь, ино все платить виноватом в. Псков. судн. грам.
- заповъдьникъ: (Та нарекоу) заповъдьника багочьстина и оучитела моудра. Мин. 1097 г. 102.
- ваповъдънъи: грамота заповъдънам см. подъ сл. грамота.
- вановъдъти и заповъсти, вановъмъ и заповъю — приказать: — Англомъ своимъ заповъсть о тебъ (сутелейтая). Мв. IV. 6. Остр. ев. Се же ти заповъю: не раскаися милостъпи. Жит. Ниф. XIII в. 64.
- объявить (?): Аче кто конь погоубіть или ороужик, или портъ, а запов'єсть на търгоу и посл'єдь познакть въ своюмь город'є, свою юмоу лицемь взати. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Аже холопъ б'єжить, а запов'єсть гітъ; оже слъппавъ кто или знака и в'єдак, оже исть колопъ и дасть юмоу хл'єба, или оукажеть кмоу поуть, то платити юмоу за холопъ . Е. грвнъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- поставовить: Донъдеже запов'ясть съборъ (орісов, decreverit). Ефр. Крм. Ант. 17.
- ΒΑΠΟΒΉΔΗΤΗCΙΔ: ЗаповΉΔΗΣ ЗаповΉΔΗ (ἐτέθη δόγμα, propositum est decretum). Дан. IV. 3.
- выподъ latebra: Съкрынска съ инфми блгочьстивыми извиф града въ нфкоемъ заподф малф. Пром. март. 13 Сав.
- ваноиство пьянство (В.): Пренабляемы отъ Бога... запоиствомъ. Оеод. Печ. сл. 1. 195. Блюдися оубо запоиства, того бо Духъ Святыи бъгаетъ и гърдости. Іак. посл. Дм. д. 1078 г. Клевета, хула..., тако же пакы запоиство. Кир. Тур. О премудр. 90. Пьяньство и запоиство (одно изъ мытарствъ). т. ж. 95
- запоица пьющій запоемъ (?) Луч'віши ми сў пыаняць запоїци. Паис. сб. 98.
- запончивъти (В.) пьянствующій: Аще бо запончивы что створи зло, и не в'єсть, что створи<sup>к</sup>. Измар. 1509 г.
- заполение пожаръ: Тъ есть нечаемаа на чело-

- въка напасть, ли недугъ, ли потопъ, ли заполеніе, ли язва, ли ко власти обада зле. Кир. Тур. Посл. Вас. 120. — См. ЗАПАЛЕНИЕ.
- ВАПОЛИН: Погор'в заполье Микитины улици. Новг. 6950 г. (по Ак. сп.). Гор'яло за городомъ за деревянымъ въ Чюдинскомъ заполь'в. Новг. 11 л. 7062 г. На Никитскомъ заполь'в. т. ж. 7080 г.
- ваполем участки поля: Поля, и заполки, и пожни, и хмелни. Отвод. Ковал. мон. ок. 1400 г.
- ванона завъса: Запона (хаталетаска). Мв. XXVII. 51. Юр. св. п. 1119 г. Запона църковнага. Мв. XXVII. 51. Mcm. ce.; Ев. 1307 г. Запона храма Бжиы раздрась на двон (въ Мст. ев. шпона; въ испр. завъса). Mp. XV, 38. Ев. 1307 г. Црквнам запона раздраса на двое. Сл. Фил. Раздирашеся църкъвьнага запона. Воскр. Тріод. центи. XII в. 53. Цьркъвьнам запона. Нов. Тріод. XIII в. 148. Оукрасиша бо ю (Софию) запоны златоистканными (πέπλοις). Георг. Ам. 370. Украсити запоны шелковыми (офасрасі). т. ж. 375. Четыре запоны (хатапетасрата, vela). Жит. Андр. 10p. VII. 36. Всв убо женскаго полу стояху на налатахъ за шидяными запонами. Игн. Пут. 1392 г. Повель царскія двери поставити... во святьи Софы и запону устроиль отъ различныхъ тафтъ. Соф. ер. 1528 1. (m. II, 364).
- Ηε 60 чюеть бользни, запонь зраща имыще възбользніе, паче же нечютіе (οὐα αἰθάνει τῆς ὁδύνης, παραπέτασμα τῆς συμφορᾶς ἔχουσα τ. ἀνώδυνον, μάλλον ἢ τ. ἀναίσθητον). Заатостр. сл. 2.
- И се рекъ показа Володимеру запону, на неи же бѣ напино судище Гне. Пов. ер. л. 6494 г.
- ванона: Да б8деть ем8 запона на преди (ёстах айтф акті той рысвой айтой, erit pro mercede eius; въ нов.: въ мьзд8). Исх. XXII. 15. — См. напъ.
- вапона запана застежка: Діадима большая...; запона въ неи яхонтъ дазоревъ большои, да алмазъ большои..., да запана съ алмазы съ большими и с мълкими... Двъ запонки, въ нихъ по алмазу да по четыре яхонтика червчатыхъ. Оп. Больш. Кази. 1642 г. — См. Др. Рос. Гос. II, стр. 38.

ВАПОНА - СМ. ВАПА.

вапонъ — διαπλοκή (М.): — Къде соуть звѣздъ тѣхъ запони, таже различьта житью чакомъ оуставлыжшта. Изб. 1073 г. 116.

### ЗАПОНЪКА — СМ. ЗАПОНА.

- запоротовъ = запрътовъ обрачоч, ovum ventosum, яйцо пустышка: — Разби запрътокь его (по др. сп. [On. II. 1. 117]: запоротикъ его). Ис. LIX. 5. (Упир.). — Ср. Чеш. záprtek; Л.-Серб. zaportek; Польск. zapartek, zaparstek.
- вапорочение см. подъ сл. въизвъщение.
- запраздыновати, запраздыною: Запраздыноук-(те) праздыникъ. Панд. Ант. XI в. 197.
- запрати, заперв: Заправъ ровяще то (fossamque complesset lapide). Жит. Өед. Сик. 99. Мин. Чет. апр. 468. Ср.: Сватам сватымхъ запърана. Супр. р. 312.

- вапрашати, запрашаю просить: Саватии запратисм, запросм, запришисм отпереться, съзва влдкоу Антонию и посадника Иванка и всъ Новгородие и запраща братые своен и всёхъ Новгородьць: изберете собъ игумена. Ност. І л. 6734 г. -CM. SAIIPOIIIATEL
- ВАПРЕТИТИ и пр. см. ЗАПРЕТИТИ и т. д.
- вапровадити, запроважо: Полона приведоща нъсколко не о мнозъ, которое было полонено преже, да запреважено здѣ на нашу сторону. Псков. І л. 6979 г. И кто будеть того твоего полону запроваженъ и запроданъ въ моеи отчинъ. Дог. гр. Ив. Оед. Pas. 1433 г. Xто будеть кого запровадиль и запродалъ. т. ж.
- вапровращи, запровырго: Единому человъку на плеча вставять раму, а онъ руцъ распростреть, аки распять, также и очи ему запровержуть, видети грозно, по ходбищу мещеть его семо и овамо. Стеф. Hoer. 1347 1.
- вапродати, запродамь: Аже будеть гдв заложил'в или запродал'в поля, землю, или пожни. Отводи, Ковал. мон. ок. 1400 г. Кто будеть того полону запроданъ за рубежъ..., и тебъ тотъ полонъ выкупити весь безъхытростно. Дог. гр. Юр. Дм. съ Можс. кн. ок. 1453 г. — См. вапровадити.
- запросити, запрошо просить: Запроси суда, и Новогородци суда ему не даша. Новг. І л. 6903 г. (по Ак. сп.). Чего нто запросилъ. Псков. II л. 6930 г.
- запросъ то, чего просять: Даите ми запросъ царевъ, чего у мене царь запрошаль. Нова Іл. 6847 г. (no Ar. cn.).
- особая подать (?): По первому п'яти, которая дань наша б8детъ, или запросы наши накинемъ, или поплужное..., да не взпиають, да не просять ничто же. Яра. Узб. 1315 г. А пошлина ему не надобе, ни подводы, ни кормъ, ни запросъ, викаксвъ даръ. *Яра. Тайд. 1351* г. Да не емлють 8 нихъ ни подводъ, ни корму, ни питья, ни запросовъ, ни почести не даютъ. Ярл. Берд. 1357 г.; Ярл. Атюл. 1379 г.
- запрошати, вапрошаю просить: Дапте ми запросъ царевъ, чего у мене царь запрошаль. Новъ I A. 6847 1. (no Ar. en.).
- ЗАПРЪТЪЕЪ См. ЗАПОРОТОЕЪ.
- вапрытыливым ¿µβрідп'є: Благь са нави пеправлыжициимъ... запрытыливън. Гр. Наз. XI в. 79.
- вапранин: Неправьдою..., пли мьздою неправедною, или грабленьемъ, или ротою, или поклепомъ, или запрѣньемъ. Сбор. поуч. Мус. Пушк. XIV в.
- вапретальным: запретальным молитвы молитвы запретительныя противъ бъсовъ: — Имфаше Григории обычан по всякомь пінни и запрігальным творити мітвы (по др. сп.: запрівщальныя). Помик. Посл. 5 (Пат. Печ.).
- ваприти, вапра, вапреши запереть: Нако влазоща въ истобку, тако запрени бълна. Пов. вр. л. 6603 г.
- вм. запрѣтиса отказаться: А онъ бы запрелъ. Жал. гр. 1388 г.

- отказаться: А которои мастеръ иметь сочить на оученики оучебна, а оученикъ запретса, ино вола гдова. Псков. суд. грам.
- concludi: Запрошасл W него въ стрелницахъ (conclusi sunt ab eo, συνεκλείσθησαν). Man. 1. V. 5 (On. I.
- ЗАПРЕТИСЫ, ВАПРЮСЫ, ЗАПРИШИСЫ: Не запрать чюжа. Серап. (Паис. сб. 130).
- отказаться: Оже кмати скотъ Варагоу на Роусинъ, или Русиноу на Варазъ, а са иго заприть, то ві моужь послоухы. Мир. грам. Нов. 1199 г. А кто которон земли запритца, тому судъ и исправа но крестному целованию. Дог. гр. Ност. съ в. к. Ив. Bac. 1456 1.
- вапретити = запретити, запрещо запретить, не позволить: - Народъ же запръти има, да сумлъчита (елетилову). Мо. ХХ. 31. Остр. св. Запрети имъ. да ничесо же възьмжть на пжть (παρήγγειλεν). Мр. VI. 8. т.ж. Запръти имъ, да никомоу же не повъдать (διεστείλατο). Mp. VII. 36. m. ж. Запръти дхоу (ένεβριилсято). Io. XI. 33. т. ж. Обличам запръти (стициσоу). Панд. Ант. XI в. л. 141. Яко человькъ въ карабли спаше, и яко Богъ запръти вътромъ и морю. Илар. Зак. Благ. Одь же нашь Өемдосии бъаше сипе запретиль вратарю, да по отъедении обеда не Шврьзанть врать никомоу же. Нест. Жит. Өеод.
- ἀπειλεїν, угрожать, повелѣвать съ угрозой: Гр. Наз. XI в.
- вапрещальный = запрещальный: запрещальным молитвы — запретительныя молитвы противъ обсовъ: - Григории имбяще обычаи по всякомъ пънии запрещальныя творити молитвы. Пожк. Посл. Молитвы... глаголите запръщальнъи. Ил. Ноп. поич. — См. ВАПРЕТАЛЬНЫИ.
- вапрыцати, запрыцаю запрещать, не позволять: — И запръти имъ, да никомоу же не повъдать нлико же имъ запръщание (бієстейдето). Мр. VII. 36. Остр. св. Наконго на пощении запращающим приводити (παραγγελλόντων, qui monasticam vitam profitentur). Ефр. Крм. LXXXVII. 8. Соущимы въ мнишь-**CTEMЬ** ЖИТИИ ЗАПРЪЩАТИ (τούς είς μονήρη βιόν παραγγέλλοντας, qui vitam monasticam profitentur). m. m. 7. По высл дни пръбънвание, братию оуча и сутъщал, и запръщата же никако же раслабъти. Нест. Жит. Ocod. 23.
- èπιτιμαν: Разоумћи пръвће, ти тъгда запрћитан (èтитіра). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- ἐπιπλήττεσθαι см. КАЗНИТИ.
- запрещаныи: Запрещаныихъ въ блоуженим въ бракъ не приимати (ты ихуочкый, canonicarum). Ефр. Крм. Вас. Вел.
- запращенин = запрещенин àπειλή, угроза: Гр. Наз. XI в.
- Крм. Григ. Нис. 5.

- попоущеним раслаблиним. Гр. Наз. XI в. 80.
- запрещеніе: W како, шче, запрещение твою…, мко, аще и книзь приидеть, не поустити кго. *Нест.* Жит. Өгөд. 13.
- запов'єдь, указаніе: Рачителю Хіть бжствынаю запръщениы (парачувана). Мин. 1096 г. (окт.) 80.
- вапражьникъ: У пояса... пряжки... и запряжники. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 22.
- запока (;) Удалятися отъ... чародфиства, отъ волхованія, отъ р'ёзоимьства, оть запукъ и отъ всёхъ кобін. Поуч. Петр. митр.
- запоскъ заговънье: Не успе къ запоуску съгрвому, и разр'янима ему въ вторъм днь загов'яти натриархъ съборомъ. Переясл. л. З. На Филиповы запуски. Лит. апт. 6948 г.
- запостити, вапощо: Запущю стам ваша (есертμώσω τὰ ἄγια ύμῶν, desolabo). Ημκοκ. Πακδ. cs. 41.
- дать въ долгъ: Аже кто многъмъ долженъ боудеть, а пришедъ гость изъ иного города, или чюжеземьць, а не въдам запоустить за нь товаръ..., то вести и на торгъ и продати и. Р. Прав. Влад. Мон. (no Cun. cn.).
- запость (В.) бъть конскій (?): Конь оубо искоусынь на запоусть пропарити (хата пробрасы бых-Sepuaivetai). Io. Incme. XII e.
- запостыныным: Жди нечистоты запоустынныя сва изъгънбельна (въ подл. нътъ). Златостр. сл. 24.
- запостънин èрприоть: Мырзосты запоустыним (έρημώσεως). Me. XXIV. 15. Ocmp. es.
- йхоги́х, безобразіе. Гр. Наз. XI в.
- запостати, запостаю: Цркви соуть запоусталы (ούτως ύπαργούσιν έρημοι, ita desertae sunt). Εφρ. Κρπ. Kpe. 56.
- вапопине: Запушье подволочное, сажено жемчугомъ Гурмыскимъ зъ дробницою на бели на камкъ на червчатон. Дух. Дм. Ив. 1509 г.
- вапощати, запощаю допускать: Запоущати ий въ вторникъ Өешдоровы нели. Переясл. л. 3.
- вант (= за + апъ) митие, подозртие, отокуще: -Иматоуть же мнози запъ, тако Ф измътваныя сутрьникъ сило нъкою прикмлеть вода. Изб. д. 1300 г. 130. Имахоу же мнози запъ. Ософил. толк. св. (Оп. II. 1. 139). Пивъ бе" запа внезапу возопи. Жит. Алекс. *Mar. (В.).* — Ср. ЗАПА, ВАНИТЬ, ЗААПЪТИ.
- безъ запа внезапно: Безъ запа текши птица (пірчобіме). Алекснор. 11.— См. подъсл. везъ, валанъ.
- вапъртити: Даже кто запъртить или тоу дань и(ли) се блюдо, да соудить кмоу Бъ въ днь припьствина свонго. Грам. 1130 г.
- Запъилити, запъилю: Павычная жена молчалив\u00e8 м8ж8 запылить очи словесы. Іо. Злат. XIV в.
- запьрва: Да Сженоу пришьдъщаго глаголющи киоу: Шиди, Шиди, члече, Ш двърии моихъ запърва пришьдъ. Златостр. XII в.

- іттірлок; Ни запръщения лютости створити, ни | Запьсати = запсати, запишо: Запсаль есмь съ королемъ. Дог. гр. 1386 г.
  - зап**втисы** офоратодая, suspicari (М.): Не акы отътажаса, нъ акъі о вифхъ вреде, ыко же рекохъ, занъиса гла то. Изб. 1073 г. 142.
  - ЗАПАСТИН: Запястія. Ис. III. 19 (Упыр.).
  - вапатам крюковой знакъ: А се имена знаменіе"...>> запятая. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 302.
  - вапати въ следъ: Гнаша запяти смоу стиноудь (ἐδίωξαν αὐτὸν κατά πόδα, persecuti sunt eius iuxta pedem). Cyd. XX. 43 no cn. XIV в. — См. вапать, BAHATS.
  - запати, вапьно: Запенъ Исака сва своего и възложи (συμποδίσας, cum colligasset). Быт. XXII. 9 no cn. XIV 6.
  - Попьхноули бахоу, запенъще ногою. Вопр. Иа.
  - Не мози си оужасивти, но запни имв (συμπλείκηθι αὐτῷ σταυροειδῶς, conflige cum ipso in signo s. crucis). Жит. Андр. Юр. I. 6.
  - Твердь запята есть до горъ. Посл. Вас. арх. Новъ. ок. 1345 г. (Соф. вр. 6855 г.).
  - Побѣжающи врага, дрѣвле запьнъщаго... прѣльстию тта. Мин. 1096 г. (сент.) 73.
  - Ср.: Запати Божию рабоу Иакшвоу. Супр. р. 398. Оть дыявола запать. т. ж. 407. — См. вапалити.
  - ЗАПАТИСЮ зацёниться: (Тать) лёта запаса (вотолою) за въть и Удависа. Полик. Посл. (Пат. Печ. 5).
  - вапатити, запачь: И онъ запяти оу свое старца. Жал. лиот. гр. Угл. 1434-1447 г.
  - ВАПАТЬ—post (М.): —Призъва ю запать ногж его (хата πόδας αὐτοῦ, къ ногамъ своимъ). Ис. XLI.2 (On. I. 90).
  - немедленно: Родив' бш са абіе запать (єйдіц жал тхрахродия). Ies. XVI. 5 (Упыр.). Швы запать м8чй (тара тобас). Апок. толк. Андр. Кес. XVI в. Запатъ (тара тобас). Конст. Болг. поуч. XII в. 107.
  - Ср. запати, запать.
  - вапать въ следъ: Възидоща запять емоу (хата πόδας, iuxta pedes). Cyd. IV. 10 no cn. XIV в. Изиде<sup>\*</sup> на поле запать ногж его (= при ногу его; хата). Аввак. III. 5.
  - а́ра, simul, вивств: Вко же прелищается піаныи и зблывавы запять. Ис. XIX. 14 (Упыр.).
  - CM. BAHATH, BAHATE.
  - вара заря: Зароу, съвъние ми свъть дающе. . . Мин. 1097 г. Испоущающоу тко свътьлоу зару. Жим. Өеод. Ст. л. 50. — См. ЗАРИ, ЗАРОВРАЧЬНЫИ.
  - варазити, варажб поразить, убить: Ндинъ 🛱 дышкъ зараженъ бъї ш грома. Новг. І л. 6625 г. Бысть громъ страшенъ: зарази двое чади и храмину зажже. Лавр. л. 6696 г. Как то седъза дружина оу пироу пиюче, другъ друга заразилъ до сирти. Грам. Риж. ок. 1300 г. А тёхъ человёкъ 7-мв, которыхъ молнія опалила, 4 человъки отволочили, а три человъки таки до смерти заразило. Исков. І л. 6978 г. А кого въ льсь древо заразить, или съ древа убістца. Уст. гр. крест. Высоцк. 1536 г. Ушла (утка) пъша въ воду;

опять таки хотёли по неи стрёлять, почаяли, что (соколь) худо заразиль, а онь ее такъ заразиль, что кишки вонъ. Пис. и. Алекс. Мих. 1657 г. 141. — Ср.: Да заражж млъчаникмъ отъвештаник (сотргітеге, тійуші). Супр. р. 176. — Въ древ. Славянскихъ памятникахъ слово заразити рёдко, но за то естъ разити, поразити, поражати, приразити, бразити, бражати и др. Въ Сербскихъ и Хорватскихъ памятникахъ есть пораз, поразење, поразити, уразити и пр. (Замъч. о книгъ "Варяги и Русь").

заразися — удариться: — Пошедшу ему съ коня и заразися о камень..., и притекии прочіи взяща его; онъ же едва отдохнувъ. Соф. ер. 6954 г. (II. 51).

заранія — разсвіть, утро: — С' заранія въ пякъ потоптата поганыя плъкы Половецкыя. Сл. пак. Июр. Съ зараніа до вечера, съ вечера до світа. т. ж.

ЗАРАТИТИСІЗ — начать войну: — Деревлані заратишаса її Игора по Олгові смірти. Пов. вр. л. 6421 г. (по Ип. сп.). Заратишаса Ватичи, и иде на на Володимирь и побіди е второе. т. ж. 6490 г. (по Лавр. сп.). Заратися князь Дмитріи с Новогородци. Новг. І л. 6789 г. (по Арх. сп.). Заратишася Татарове. Соф. вр. 6798 г. (І. 290). Заратиса кізь Михапло к Новоугородоу. Новг. І л. 6820 г. (по Син. сп.). Заратиша Оустьюжане с Новгородци. т. ж. 6831 г.

ЗАРЕВЪ — названіе мѣсяца августа, mensis augustus: — До мца авгоста, рекомааго зарева. Остр. ев. 210. —

Чеш. zářj — сентябрь.

ВАРЕЗРАЧЬНЫИ: — Пако же зрыцаломъ лоучами ти (Гй) озаримъ, и въсъмъ съла възгъбению зарезрачьна пръсловъи. Мин. Пут. XI с. 4 (— възгъбению зарозрачьным. Мин. май XII с.).

Зарекновати, зарекною — дать зарокъ: — Зарекноваща... того не творити. *Переяса. л. 3.* 

ВАРЕНИК — сіяніе (В.): — Зареникмы... гавлания. Мин. 1097 г. 48. Чюдесь зареник. Нові. Тріод. XIII в. 3.

**ЗАРЕЧЕНИ** — ограниченіе, зарокъ (В.): — О заречень в жабь в (περὶ τοῦ όρισμοῦ, pro finitione). Исх. VIII. 12 no cn. XIV в.

зарещи, зарежб — сказать, dicere (М.): — Аще время заречеть (єї какріс калієть). Панд. Ант. XI в. (Амф.). — Ср.: И въспрітивъ яжкавоусумоу томоу бісоу, зарече кмоу. Супр. р. 26.

заренциста — давать объщаніе: — Аще бо которым вины зарекльса еси, їли напасти ра въ сере їли в пато мась не мсти. Өеод. Печ. (Паис. сб. 22).

**ЗАРИТИ, ЗАРЮ** — осейтить: — Ино же оть водъ и отъ стыкла заряще и пречисто исходимо бываеть (διαυγεστάτων). *Георг. Ам. 194.* 

ЗАРОЗРАЧЬНЪГИ — см. ЗАРЕЗРАЧЬНЪГИ.

ВАРОКЪ — опредѣленіе: — Нѣ лѣпо прѣмѣнити зарока и оустава, иже царь съставить (ὁρισμόν). Дан. VI. 15. — предѣлъ: — Дасть Гѣ Бъ зарокъ (ὅρον, terminum). Быт. IX. 5 по сп. XIV в. Зарокъ вѣджще вещьнаго почюва (ὅτι κἀκείνα ὅρον οίδε τῆς φυσικῆς κινήσεως). Гр. Наз. XI в. 344. Въ зароцѣ 8ставля діаволю зло-

δογ (δροις περιορίζει, terminis circumscribit). Златостр.

срокъ (?): — А кто почнетъ има своего исца въ своемъ сребрѣ до зарока, ино емб гостинца не въй. Пеков. суд. грам. Приїдё зарокъ. т. ж.

— урокъ (В.): — Зарокъ здании лаиннаго (сочтаў»,

summam). Hex. V. 8 no cn. XIV a.

- Аще ли въ зарокъ мѣсто проидеть то, да умреть, тов заплатить (ἐντὸς τοῦ ὁρισθέντος [ῥηθέντος] τόπου). Зак. Греч. XXX.
- попрекъ: А вы бы есте, дъти мои Псковичи, отъ велика и до мала, что бы есте не судили поповъ, не казнили ихъ, гръха бы есте на свою дуню не имащ ни зарока бы есте на всь Псковь не чинили. Грам митр. Кипр. Псков. 1395 г. А къ поповъству и къ діяконьству, аже кому ставитись, надобъ чисту быти, какъ отъ чрева матерьня родитися, не было бы зарока тому, его же ставиться. Грам. учит. м. Кипр. 1395 г. Ащели женьскому полу, сицевыи уставъ да держится: аще убо младо есть велми мало, и то яко же и мужеско, тако же и женьско, и нъсть въ томъ зарока въ единои купъли, но первіе мужескыхъ крестити, потомъ женьскыхъ. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.

заронити, зароню — уронить, уничтежить: — Послаль своего священника... инока Илью, кумирскую предесть заронити. Соф. вр. 7042 г. (II. 377).

зарочьным — прилаг. отъ сл. зарокъ: — Скончаваите дъла вашя зарочная (сомтелейте та вруа та клдимомта). Исх. V. 13 по сп. XVI в. (В.).

ВАРКВАТИ, ЗАРКВАЮ — начинать рубить, строить: — Почаша... новую ствиу опять зарубати. Псков. I л. 6979 г.

заваливать, засѣкать, преграждать дорогу (Ак.): —
 Отвеюду имъ путь и преходы зарубаютъ. Густ. к
 7005 г.

зарубежьи — мъсто, находящееся за рубежемъ: — Кого еще людіи перезоветъ архимандрить изъ зарубежьи во отчину нашю. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г. Наша сила учала по зарубежью воевати. Исков. І л. 6979 г. А кто къ нимъ прівдетъ. . . въ волость изъ зарубежья, и они ся волостелемъ моимъ не являють. Жал. гр. Сим. мон. 1499 г.

зарбчити, зарбчб: зарбченый — назначенный: — Скончаите ваша зарученам (та издухочта, assignata; по др. сп.: зарочная, брочная). Исх. V. 13 по сп.

XIV в. — Ср. зарочьный.

же зарушены. Соф. вр. 7061 г. (II т. 419).

варъдитиста — то же, что заръдѣтиста: — Зардиса лице его (ώς πῦρ γεγονώς). Жит. Андр. Юр. XII. 58. варъдътиста — зардѣться, покрасиѣть: — Лице та

ся есть зардъло. Жит. Андр. Юр. XII. 58.

варъщатиста (В.) — стыдиться: — По телеснем же возрастѣніи и оума оутверженіи зарыдаются наготою своею и прикрываю тѣло свое (по др. сп.: зазоря наготою своею). Пал. XVII в.

зарыным — свётлый, splendidus: — Зарынымы свыте-(ни)мы свокго бжетва всёмы прострёты. Мин. 1097 г. 7. Видеста .г. стомпы, ако дугы зарны, и стомвше придоша нады верхы пркве. Пов. вр. л. 6599 г.

варыным — вм. зазорыный (?): — Ты вадко не зарна кго съблюди. Чин. Новг. XIV в. 4.

Заръзати, заръж — убить ножемъ, оссіdere (М.): — Тогда оканьный Горасъръ повель заръзати в борзъ. Іак. Бор. Гл. 92. Возми ножь свой, заръжи гна свойго. Нест. Бор. Гл. 25. А кто накощами конь заръжеть или скотиноу, то продаже 12 гривенъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Кар. сп.). Ножьмь заръзанъ бъисть. Стихир. Новг. д. 1163 г. Заръзати его хотяще (въ подл. нътъ). Жит. Андр. Юр. 10.

заръзати, заръзаю: — Отець зръдъ сына своего заръзаема предъ собою. Ил. Нов. поуч. Достоит ли в нію скії или птица заръзати? Дуб. сб. XVI в. 109.

заръчин — мъсто, лежащее за рѣкой: — А ѣздять осовцомъ, дорогою пошлою, по заръчью. Жал. гр. Троиц. Серг. мон. в. п. Вас. Вас. 1428—1436 г.

заръщити, заръщо: — Туто были Наганскія ворота, нынѣ же заръщены отъ пъшихъ люден. Соф. вр. 7061 г. (II. 414).

зары — свъть, сіяніе, lumen, splendor: — Аки заря ornena (ώς είδος πυρός, velut species ignis). Υπε. IX. 15 по сп. XIV в. Отъ огна зара и дъмъ присно раждантьса. Изб. 1073 г. 247. Зарами озари. Мин. 1097 г. 86. Зарами объзаражще (μαρμαρυγαίς περιαυγαζούσης). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Слична зарга. Мин. Пут. XI в. 29. Симник, заре лица монго. Іак. Бор. Га. 62. Видѣ въ своимь манастыри рес поле зарю велику надъ печерою. Пов. вр. л. 6599 г. Зарею верьною омрачения проситива. Мин. Празд. XII в. 78. Зарами троичьнами из млада просевщьста. Мин. ссит. Новг. XII в. Паче слида, блжие, просвъти съвера, и оуга, (и) занада пресвътълъними зарами чюдъсъ ти. т. ж. Узръста свътлу зарю, оконцемъ отъ нещеры исходящу. Кир. Тур. Посл. Вас. 118. Иже отъ нея сілюще св'єтлая заря. *т. ж. 122*. Изъ очію его ыко заря св'єтлы исхожах8 (ακτίνες φωτός, radii luminis). Жит. Андр. Юр. VII. 38. Акы огияны зари явишася, отъ въстока въсходяща чресъ небо. Новг. І л. 6868 г. (по Ак. сп.). Заря (алабуасца). Мев. Пат. 261. — Ср.: Никако же ем8 свъта повъ мала зръніа зара сставль (nullum ei lumen vel extremac visionis aperiens). I'pur. Ilan.

— заря утренняя и вечерняя — aurora: — Зѣло оутро рано къ навлыющися зари (αὐγὴν). Ефр. Крм. 222. Июдеиство оттолѣ погыбе и законъ по семъ, шко вечерня заря, погасе. Илар. Зак. Благ.

— ср. ЗАРА.

ЗАРАДЪ: — Зарядъ положища. Лит. лът. 92. Заряживаютъ заряды великіи. Привил. влад. бояр. и мъщ. Смол. 1505 г.

зарадьным — зарадьнам запись: — Съ ними помирились и запись де зарядную межь себя написали. Тамож. Весьег. гр. 1563 г. Зараживати, зараживаю: — Заряживаютъ заряды великіи. *Привил. влад. бояр. и мищ. Смол. 1505* г.

ЗАСАДА — отрядъ войска, находящийся въ городѣ для его защиты: — Мстиславъ затвориса в градѣ (въ подл.: грѣдѣ) с засадою. Пов. вр. л. 6605 г. Приде к нему Мьстиславичь и(зъ) Стародуба в засаду. Ип. л. 6664 г. Изгонища Литва Рў оли до търгу и стапа Роўнѣ, и засада, огнищанѣ и гридба, и кто купьць и гости, и вънгнаша на ис посада. Новг. І л. 6742 г. Прінде Семенъ Михаиловичъ в Торжекъ и сѣде в Торъжку засадою, не дадяще внити в Торжекъ намѣстникомъ Дмитреевымъ. Новг. І л. 6790 г. (по Лк. сп.). А отъ князя везикаго приѣхалъ на Двину в засаду князь Федоръ... городка блюсти и судити и попілнны имати с Новогородскыхъ волостей. т. ж. 6906 г.

 отрядъ войска, помъщенный въ скрытомъ мѣстѣ для нападенія на непріятеля: — Избиша Литва на Камнѣ Псковичь засадою. Исков. І л. 6744 г.

 препятствіе (?): — (Жена зла) поборница гр'єху, засада спасенію. Сл. Дан. Зат.

васадити, васаж8— назначить: — Пароплиъ засади свои посадвики. Переяса. л. 6485 г.

засадъникъ — человъкъ изъ состава засады: — Начаща си бити кръпко засадници изъ города. Ип. л. 6667 г.

васажень: — Тоя же осени засажни Изборяны выносиша унадшій верхъ церковный. Псков. І л. 6870 г.

ВАСАПОЖЬНИКЪ: — Тін бо бес щитовь съ засапожникы кликомъ плъкы побъждають. См. пак. Игор.

засичи, засико — см. засъчи.

ЗАСКОПИВЪІМ — изобрѣтательный (В.): — Послаша же Козари против8 его м8жа л8кава и заскопива, иже бесъд8а с ни рё ем8. Жит. Конст. Фил. 373. Заскопивъ въ неправьдоу (то є оргоуство еіс абласт, quod ad iniuriam industria praeditum est). Златостр. XII в. (В.).

васкопин — наблюденіе: — Скровна им'єщем заскопія дним и л'єть (παρατήρησεις). Златостр. сл. 24.

 сомнѣніе, подозрѣніе; — Заскопіа... вещь испълни есть (ὑποψίας, suspicioni). Златостр. сл. 44.

 изобрѣтеніе, выдумка (В.): — Вьсе заскопик тъште слово покажеть непринани. Супр. р. 249.

Заскопіє брашенноє разориса. Мев. Пат. 215.

заскочити, заскочь: — Татарове вышли изъ судовъ, а наши хотъли ихъ заскочити отъ берега. Соф. ер. 6976 г. (II. 341).

ВАСЛАТИ, ЗАПІЛЮ — послать, подослать: — Засли къ Гюргю, не поўти ихъ тоуда. Нов. І л. 6727 г. Заслаша на Луку убити. т. ж. 6850 г. (по Ак. сп.). Заслаша моего отца убити. т. ж. 6850 г.

засланоти, заслано (?): — А заслянеть ихъ судно манастырьское усть Дубны, и они выкладываются изъ того судна. Жал. гр. Твер. в. к. Мих. Бор. 1486 г. засмъатиси, засмъатиси: — Въсплеснувъ руками и

- засменся. Посл. Вас. арх. Новг. ок. 1345 г. (Соф. вр.
- васовитым (В.) одинь за другимъ следующій, частый: — Бѣды засобитым (κινδύνους ἐπαλλήλους, pericula frequentia). 3 namocmp. XII 6.
- засовь опять: Волнамъ вельмиъ въставшемъ засобь. Пов. ер. л. 6374 г. Абіе боуря с вѣтромъ въста, и волнамъ велінмъ въздвигшимся засобь, безбожныхъ Русін лодів възмяти (адденаддумог). Георг. Ам. 338. Ср. Чеш. zas, zase; Польск. zaś.
- засовитым (В.) двойной, двустворчатый: Засовиты двери (δύο πτυχαί ή θύρα; въ нов : два затвора дверь). Цар. 3. VI. 34 по сп. XVI в.
- васовъ запоръ, верея, рычагъ (В.): Граженіе высоко и засовы (роудої, vectes). Втз. III. 5 по сп. XIV в. Съкроуша засовы Дамаска (верен; μογλούς).
- (При обручикъ у шляны) пряжка, наконешникъ и засовъ серебряны золочены. Илат. Бор. Оед. Год. 1589 v. 20.
- ВАСПА крупа: Сито заспы. Дан. гр. Новг. 1437 г. Соли, и засны, и сметаны, и масла. Дил. Цесарск. 1493 г. (Кар. И. Г. Р. m. VI, пр. 362). Помфрное имати. . . съ гречи, и съ гороху, и съ засны. Тамож. Бълоз. гр. 1541 %.
- васрамити, засрамлю привести въ стыдъ: -He засрамите ея (μή καταισχύνετε, ne confundatis eam). Pye. II. 15 no cn. XIV в.
- застава вуебра: Оустрои же... заставо (вуебра, insidias). Iuc. Hae. VIII. 2 no en. XVI e. (B.). Идоша въ заставы (ёчебряч). т. ж. 9. ГАко застава есть (ёчебра; въ нов.: подсада). т. ж. 14.
- нередовой отрядъ: Повоеваща же Турискъ... и бишася у воротъ Червенескыхъ, и застава бъ Уканяхъ. Ип. л. 6713 г. Приходили (Ольгердъ и Кейстутъ) ратью к Москвъ и заставу Московъскую побили на Тростић. Сузд. A. (по Ак. сп.) 6876 г. В заставу..., еже есть сторожевыи полкъ, Никон. л. 6876 г. (IV. 21).
- отрядъ войска, пом'вщенный въ город'в для его защиты: - Много бився подъ градомъ, но не успъ ничто же; понеже бо застава въ немъ бъ дворъ великаго князя, князь Иванъ Васильевичь Стрига да Оедоръ Басенокъ, а съ ними дъти боярьскіе мпогіе. Соф. вр. 6957 г. (т. II, 60). Литовскый король Андреи заставу постави въ Смоленскъ. Псков. II а. 6992 г. Въ полонъ множество ведоща и заставу ихъ побиша. Соф. ер. 1496 г. (т. II, 252). И бъ въ ть поры на заставъ князь Өедоръ Мстиславичь; государь же князь великіи... посла къ нему на помощь. т. ж. 1528 г. (т. II, 361). Въ заставу нигде Витблянъ не сажати, а на воину быти имъ съ нами посполъ готовымъ. Привил. бояр. и мпщ. Вит. 1503 г.
- τάβλωσις, tabulatio: Заставы колесниць (αὶ ταβλώσεις των ίππων). Αλεκουδρ. 19.
- закладъ (?): Тежъ, естли бы крестьянинъ нагабалъ Жида, мовичи, ижь бы ему свою заставу заставиль, Вастанин — см. заставанин.

- а Жидъ бы ему того запрелъ, а хрестьянинъ бы ему не хотель верити, Жидъ, присягии на важности онов заставы, а за си присягии хрестьянинъ, досвътчиль бы то на него, маеть ему то заплатити. Жал. гр. 1388 г. Тежъ, естли бы Жидъ хрестьянину не давши свътковъ, рекъ, ижь бы позычилъ тыи заставы, а онь бы запрель: то хрестьянинь масть заплатити. т. ж. И тежъ могъ бы Жидъ взяти именемъ заставы всякіе речи, которые бы были ему заставлены, которымъ колвекъ именемъ были вымовени. т.ж. - Ср. ЗАСТАВИТИ; см. ЗАСТАВЪ.
- ВАСТАВАНИН: СМИЛЬНОЕ ЗАСТАВАНИЕ ОДНО ИЗЪ дълъ церковнаго суда по уставу Владимира Святоголюбодѣяніе: — А се церковнии соуди: риспоусть, смилнок заставаные, попинбаные... Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). — Сл. заставанью (по др. сп. — застаньк, застатьк) происходить оть гл. заставати, застати; въ томъ же Уставѣ; или кого зестаноуть съ четвероножиною.
- ЗАСТАВИТИ, ЗАСТАВЛЮ поставить: Застави имъ настоятеля (ἐπέστησεν, praefecit; по др. сп.: постави). Исх. I. 11 no cn. XIV в.
- поручить: То хочемъ излегка заставити писати. Кипр. м. посл. Иск. дух. д. 1395 г.
- заложить, отдать нъ закладъ: Се и панъ... заставиль свое село... во 20 гривень без однов гривны, а рокъ отъ Спасова дне; а до Спасова дне, аже не выкупить его на тотъ рокъ, имфеть держати то село опять до другого року. Заклади. зап. Череп. 1386 г. Тогда гродъ нашь Галичь и съ тою волостью, што къ нему прислушаетъ..., у тыхъ 4 тисячахъ заставити имаемы. Заклади. Помек. к. Влад. 1388 г.
- Коли сынъ твои будеть у насъ, тогды мы твоего слова ни котораго не заставимъ. Посольств. Каз. к. Польск.
- заставица заставка: Люба заставице (написано надъ заставкою). Арх. ев. 1092 г. л. 123.
- ВАСТАВЪ ёчебра: Идоша въ заставъ (ейс тур ёчебрау; по др. сн.: заставу; ср. кровъ). Inc. Нас. VIII. 9 по сп. XIV в. Оустроиша соб'в заставъ (= заставъ ἔνεδρα). т. ж. 2. Застави граднии (τὰ ἔνεδρα). т. ж. 11. — То же Греческое слово въ другомъ памятникъ переведено словомъ разбои (Суд. ІХ. 25), то ёчеброчсловомъ пресъда (Суд. XVI. 12). Оп. I. 25.
- Възвратишася к заставу и бишася съ соупостатами (ἐν τῷ στρατοπέδω). Γεορι. Αм. 370. Ποсιάμь же Болгаръ емоу бывшу и въ заставъхъ падшу всъхъ изби οδράτωμακη του (είς το στρατόπεδον). m. ac.
- ЗАСТАВЬНЪІМ: Заставьнок вм. заставаник: Смилное заставное (подлежало церковному суду). Церк. чст. Влад. (Обол. 34).
- заставъщикъ: Бердебъюво слово Татарскимъ **Улуснымъ** и ратнымъ киземъ... и заставщикомъ. Ярл. Берд. 1357 г. Атюлякъ слово рекъ... заставщикомъ и лоденникомъ. Ярл. Апиол. 1379 г.

- вастати, застано застать, найдти: А се церковнии соуди: росспоусть, смилное заставанье... или кого застаноуть съ четвероножиною. Перк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Иде въ Роусь архейть Нифонть..., и заста Кънзиты съ Церниговыци стогаце противоу собе. Нов. I л. 6643 г. Аже застанете Роусинъ Латинеского члека свокю женъю. Стол. гр. 1229 г.
- захватить: Заратис» Прославъ Прополчичь Берестьи, и иде на нь Стополкъ в заста ѝ в градѣ и емъ
  ѝ, и жкова, и приведе ѝ Къневу. Пов. вр. л. 6609 г.

ЗАСТАТИН — СМ. ЗАСТАВАНИН.

- застатиста εύρεθηναι, быть найденнымъ: Аще въ подъкопании застанеться тать (εύρεθη, inventus fuerit). Исх. XXII. 2 по сп. XIV в.
- застежька: Застешки (на наручахь) тясма шелкъ червчать съ золотомъ. Ор. Вор. Оед. Год. 1589 г. 38. застогъ: Застогъ: златы (φίβλας χρυσᾶς, fibulas aureas). Іо. Мал. Хрон.
- застоити, застою утруждать, докучать: Да не до коньца приходащи, застоить мене (ὑπωπιάζη με). Лук. XVIII. 5. Остр. ес.
- Законъ застом и пръданим славне штъчьскааго.
   Мин. Пут. XI в.
- 8ΑCΤΡΕΚΗΌΤΙ, ΒΑCΤΡΕΚΗΟ (Β.) ΠΟΣΤΑΒΙΙΤΉ ΤΟ ΥΚΎ: Седѣ застрекновъ начатъ прочее (ἐνταῦθα στίζας). Εε. πολκ. Θεοφ. Εολι. 1434 ε.
- застрълити, вастрълю: Застрълина Суздалцы вкону, и обратися икона лицемъ на градъ, а Суздалцы осленоша. Исков. І л. 6677 г. Моужа добра застрълина с города, і Петра оубища. Нові. І л. 6770 г., 6776 г., 6801 г. Застрълина Нестера... до смерти. Исков. І л. 6914 г.
- вастръдити, вастръдию: Застръдал звъри адакоу. Перепса. л. 6472 г.
- застръка: Въ коемъ же дому проведены застр'єхи въ кладязь, а кладязи выс'єчены въ камени (по нимъ стекаетъ дождь въ эти кладязи т. с. въ цистерны). Пут. Генн. и Пози. 7067 г.
- вастопати, застопаю защищать: Заступаеть помощь твого (ὑπερασπιεῖ ὁ βοηθός σου, scuto proteget adiutor tuus). Втз. XXXIII. 29 по сп. XIV в. Парости мутьь не оустращиль са есп..., стадо застоупаю же словесьно. Мин. 1096 г. (сент.) 134. © соупротивных застоупающи. Жит. Паис.
- ἀντιλαμβάνεσθαι, suscipere: Застоупати немощьнъна. Ефр. Крм. 2. Ник. 4.
- προϊστάναι, praeesse: Застоупати люди. Ефр. Крм. Ант. 17.
- засленять: Солнце ему тъмою путь заступаше, См.
   пмк. Игор.
- Премоудрин испов'ядьници застоупающе б'яствынок препов'яданик. Мин. 1097 г. 92. Застбианжща в'врное слово оучению (ситехо́регом). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- вастопитель простоти; Застоупителы животоу. Мин. 1097 г. 3.
- вастепити, вастеплю защитить, избавить: 1

И оусобытым брани чюжа нъ створита, и всего гръхъпаданим заступита. Іск. Бор. Гл. 110. Застоупи, спси, поми (ἀντιλαβοῦ). Служ. Варл. XII в. л. 21. Новъгородъ же заступи Бъ. Новъ Іл. 6746 г. Да Бъ насъ пожалуетъ и заступитъ. Ярл. Узб. 1315 г. Заступи Богъ и святаа Софіа свой домъ. т. ж. 6889 г. (по Ак. сп.). занять, завладъть: — Печенизи заступища пороги.

Пов. вр. л. 6479 г.

- заслонить: **Н**егда събероуться вьси въ прквь, шъдъще и © двърии застоупивъще, вься и погоубимъ. Нест. Жит. Осод. 17. Жалость ему знаменіе заступи искусити Дону великаго. Св. пак. Игор. Подперъ горы Угорскии своими желъзными плъки, заступивъ королеви путь. т. ж.
- вастоупление защита: Ты застоупление крістыномъ. Мин. 1096 г. (сент.) 13. Съпосившьникъ, застоупление (ἀντίληψε, defensio). Ефр. Крм. Крв. 97. Полоучина застоупления. Іо. екз. Бог. 347. Въдовицамъ же, ыко теплок застоупление. Стихир. Новг. д. 1163 г. Милостью Божьею и святви Софви заступлениемъ. Новг. І л. 6856 г. (по Арх. сп.). Молящеся Господу... о заступлении града. Псков. І л. 6860 г.
- ЗАСТОИЪ заступникъ: Застоупъ же въсъхъ върънъихъ. Мин. 1096 г. (окт.) 94. Застжии молаштиихъ са (простасія). Гр. Наз. XI в. 52. Застоупъ невъстъ ХБъ. Мин. Пут. XI в. 54. Петре съ Павлъмь, застоупа святъп въръ. Стихир. XII в. 109. Направи нъп, пръславьне, застоупъ нъп сътвори. Мин. май XIII в. 9. Застоупъ немоу бъї кръпъкъ Гъ. Жит. Ниф. XIII в. 129. Досажаютъ нашемоу Спасоу и Застоупоу. Прав. Кир. митр.
- защита: Тя имамъ застоунъ, и покровъ, и помощь. Мин. Иут. XI в. 24. Ср.: Ржкж намъ подал свонго застжпа. Супр. р. 405. Безъ застбпа беззащитный: Помилби мя сирб и бе застбпа. Жит. Іо. черн. куберома: О нашемь заступъ и с сбеении. Іо. екз. Бол. 223.
- отрядъ войска: Оугри же исполчинась на заступъл, бѣ бо Угръ число , р. тысьщь. Пов. вр. л. 6605 г. Алтунопа же пригна къ .а. му заступу, и стрѣливше побѣгнуша предъ Угръ, Оугри же погнаща по ни. т. ж. Застоупи противныхъ (та та́γματα). Георг. Ам. 253. Раздѣливъ слоны на застоупъ (εἰς φάλαγγας). т. ж. 133; Іо. Флав. Др. XII. 9, 4. 345. Воинскыми заступы (παρατάξεσ). Георг. Ам. 347.
- застопьникъ простатис, защитникъ: Раздъления застоупьници. Сб. 1076 г. (В.). Спръмъ и въдовамъ застоупьникъ. Мин. 1097 г. 73. Прибъже къ стъи трапезъ, и створи Ба застжпъника отъ напасти. Гр. Наз. XI в. 69. Многънмъ застоупъникъ бъють пръдъ соудизми и кнази. Нест. Жит. Өеод. 27.
- застывница простать: Мтрь пристоую, мироу застывницоу. Мин. 1096 г. (окт.) 39. Тебс молимъса, Дбо, теплъп застоупьниці и похваль нашемоу родоу. Мин. 1097 г. 74. Тът бо хрьстинномъ застоупьница. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).

- вастыпыница см. застыпыница.
- заствине м'єстность за городской стіною: Оть святаго Георгія оть церкви погор'є все застінье. Исков. І л. 6828 г.
- застънитиста заслониться, скрыться: Да не како обрящеть себѣ грады тверды и застѣнится отъ очеи нашихъ. Царств. кн. II. 2. 20.
- застъновъ: А въ застънки тоя церкви повелъ церковь другую учинити. Соф. вр. 6987 г. (т. 11. 343).
- вастань тень: Намян застень (qui pugno captat umbras). Панд. Ант. XII—XIII в. 145 (I. Сир.).
- Засъвъдътвлевати, засъвъдътвлюю: Засъвъдътвлюжть ти благъна мъкли (διαμαρτύρονται). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Анде ли засъвъдътвлюети имоу. т. ж.
- ЗАСЪВЪДЪТЕЛЬСТВОВАТИ, ЗАСЪВЪДЪТЕЛЬСТВОТО:— Да засъвъдътельствоунть имъ (διαμαρτύρηται). Лук. XVI. 28. Остр. ев. Си засъвъдътельствовавънии. Жит. Өекл. XI в.
- **ЗАСЪЖАТИ, ЗАСЪЩ** 36 50
- ЗАСЪІЛАТИ, ЗАСЪІЛАЮ: Нача на Псковъ къ великому князю... засылати грамоты. *Псков. I л. 6980 г.* Не думалѣ есме на брата своего на Луку, что его убити, ни засылати на его. *Нов. I л. 6850 г. (по Арх. сп.)*.
- **ЗАСЪПОВАТИ, ЗАСЪПІВЮ** засыпать: Таже дьску поставивше засыпують, яко же всякого мертвеца. *Кипр. м. посл. ил. Ав. 1390 г.*
- Васыхати, васышб ξηραίνεσθαι, засыхать: Печалну мужу засышуть кости. Сл. Дан. Зат.
- ЗАСЪДЪНИВЪ: Засъдъникь бълхъ при двъръхъ ем (εγκάθετος). Панд. Ант. XI в. л. 50.
- вастдети, застыб завладёть: Всё, еже заседель, исправи. *Нова*. *I а. 6718* г.
- ЗАСЪКЪ закромъ: Засѣкы (припис. на полѣ прп сл. шррем — horrea). Пар. 2. XI. 11 (Оп. І. 47). Пшеница с водою многою смѣшена спаде, юже събравше насыпаша засѣкы велия (по др. сп.: сусѣкы). Хапби. л. 6622 г.
- ЗАСЪСТИ, ЗАСАДВ захватить, завладъть: Бояре Рюриковы изъ Новагорода, Асколдъ..., засъдоща градъ Кіевъ. Исков. І л. 6374 г. Онъ же загордъвся, засяде Смоленсскъ. Новг. І л. 6948 г. (по Ак. сп.). Князь Семенъ на великого князя имя засътъ городы Литовскіе. Соф. вр. 1493 г. (т. ІІ. 242). Волость пава Иванова... засъли и звоевали. Иосольств. д. в. к. Ив. Вас. 1492 г.
- засъчи, засък вырубить: И есть въ печерт тои... яко завица засъчена въ томъ же камени печерномъ. Дан. из. (Нор. 44). А въ сосны засиче(ны) дви гряни. Обв. меж. зап. 1391 г.
- перерѣзать путь: Бяхоуть са оустерегли, засекли осекън всѣ. Ном. І л. 6645 г. А пути отъ Новагорода засѣкоша и реку Тферцу. Тропи. л. 6724 г.
- ваовчист укрвинться засёками (Чери.): И ста подъ

- лёсы своими, засёкъся отъ Всеволода и отъ Давыда, и но рекамъ велё мосты подъсёчи. Ип. а. 6704 г.
- засъити, засъю:—Ржен по селомъ не засъяли мноза, многихъ дълма тучь дождевныхъ. Псков. I л. 6976 г.
- засащи, засаго тронуть, коснуться (B.): Звесащи макъцъ (хата́фходах  $\dot{\alpha}$ та $\lambda \bar{\alpha}$ 5).  $\Gamma p.~ Has.~ XI e.~ 80.$  затварияти, ватварияю запирать:  $\Lambda$  двора те
- не затваряти. Дол. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.
   запирать, заключать: Въ тъмъници затварьних
- запирать, заключать: Въ тъмьници затваракма.
   Мин. 1096 г. (окт.) 46. Приде мьнихъ... гата, ыво хлѣвинѣ, иде же скотъ затваракмъ, жилище бѣсомъ исть. Нест. Жит. Өсод. 22.
- Трѣбѣ оубо ксть многозрачьнъм мъили... затварати благочьстьномь прѣкословиимь (προαποκλείην). Панд. Ант. XI в. а. 170.
- CM. BATBOPISTE.
- затворенинь тёлесьным храм(ин)ы. Мин. моябр. Син. XII в. Горькон затворенин (συγκλεισμός). Гр. Наз. XI в. 119.
- ВАТВОРИТИ, ЗАТВОРЮ закрыть, запереть: Затворены быша двъри (хлебода). Мо. XXV. 10. Остр. св. Въниди въ клеть твож и затвори двъри (хлебода). Мо. VI. 6. т. ж. Затвори двери... и затъче (стехлес, clausit). Суд. III. 23 по сп. XIV в. И видит растипажитаса небеса, тже Адамъ затвори (хлебот). Гр. Наз. XI в. 14. Мъста затворити (стохлебода). Застетр. сл. 8. Дворовъ много затворища безъ людів. Нові. І л. 6925 г. (по Арх. сп.). Ср. ваворити.
- заключить: Отроко(вп)ца затворена въ гробъ. Мин. 1097 г. 92. Затворити на (сухлетоди, includi). Ефр. Крм. Трул. 41. Въведъщи ѝ въ храмъ, и тоу приваза ѝ, и затворьши ѝ, тако отъиде. Нест. Жит. Осод. 3. Оже погоубить на поли и въ дворъ не въженеть и не затворить, кдѣ кмоу гнъ велить..., то то кмоу платити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Спа кго Олексоу затвори въ стънахъ высокыхъ стражею. Нос. 1л. 6712 г. Въ темницѣ затворенъ бысть. Сл. Дан. Зат
- Затворитиска быть запертымъ (страд. зал.): Затворитьси врата домоу и не отворитьси (какодисочтол). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 100.
- Кде оубо похвала затворись (ѐξεκλείσθη). Рим. III.
   27. Апост. посл. по сп. 1220 г. (Оп. II. 1. 148).
- запереться, скрыться (возвр. зал.): Затворисы въ кдинон кслии пещеръв. Нест. Жит. Осод. 9. Затворипасл въ гра съ посадникомь. Новг. 1 л. 6672 г. Затворишасл въ прквахъ и въдаща имъ животъ. т. ж. 6711 г. Воъгоща въ стоую Бию і затворищасл в позатъ. т. ж. 6746 г.
- ВАТВОРЪ ἔγκλειστρα, ἔγκλειστήριον: Отъвърьзоща ти са затвори стин. Мин. 1096 г. (сент.) 57. Затворъ старьчь (cellula senis, τὸ ἔγκλειστήριον). Пат. Син. XI в. 91. Въ затворы отъходити (ἔν ἔγκλείστραις, in clausuris). Ефр. Крм. Трул. 41. Вънѣ затвора прѣбыти (ἔζωθεν τῆς ἔγκλείστρας, extra clausuram). т. ж. Иже суть в затворѣхъ, и въ столиѣхъ, и в печерахъ. . .

- подажь имъ крѣпость к подвигу. Оеод. Печ. молитв. 223. (Оеодорь) въ затворѣ бѣ. Жит. Оед. Ст. 122. Никита нача просити 8 иг8мена, да въ затворъ внидеть. Полик. Посл. (Пат. Печ. 2). Вънжтръ затворъ Дамасковѣ\* (intra claustra). Григ. Пап.
- темница: Въ затворѣ затварати (ходекручоси, соёгсегі). Ефр. Крм. Трул. 41. Брашно свое и медъ по умицамъ на возъхъ слаше болнымъ и по затворомъ. Лагр. л. 6683 г.; Ип. л. 6662 г.
- заключеніе: М\(\text{M}\) ни покол\(\text{k}\) баща твокы дійа трызънениы, ни затворъ дълъгъш въ мрачи\(\text{b}\) нь ров\(\text{b}\) ты (съ)крывающек. Мин. 1096 г. (сент.) 171.
- ? Попрода весь Кыевъ, игумены и попы, черныци в черници, Латину, и затворы, и гость, и веё Кыяны. Наср. л. 6683 г.; Ип. л. 6682 г.
- По првъ затворъ и до Соуда погоръ (въ др. лът.: дворъ). Носг. I а. 6712 г.
- перепонка д'явичья: Затворъ д'явицьскый не връдявъ въ рождъств'я си. Канон. на св. Пасху по рукоп. Соф. XII в. л. 60.
- ЗАТВОРЬНИЕЪ ἔγκλειστος, inclusus: Па придовнаго Инжова затворьнії (clausoris = eremitae reclusi). Остр. ев. 263. Вѣ нѣкто затворьникъ въ горѣ (inclusus, ἔγκλειστος). Нат. Син. XI в. 56. Затворьникъ Месопотамлянинъ т. ж. 91. Въ даврѣ Савы затворьника (τοῦ ἐγκλείστου). т. ж. 181. Лаврентии затворникъ. Полик. Посл. (Пат. Печ. 3).
- затворьница: Въ затворниц8 затворени. Жит. Поис.
- затворити, затворимо—запирать: А двора ти не затворяти. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. — См. затварити.
- ватепоти, затепот: А взъ дети мои подъ Городдомъ затепутъ съ одиного, а делятъ себе на полы. Дух. Вл. Андр. 1410 г. А въсхочетъ сынъ князъ Семенъ взъ себе забити на Волзе, инъ себе взъ затепетъ. т. ж.
- ватерити, затерию: Чему еси затерять правду, взюжиль еси имя розбоиниче на мене и на себе. Дагр. л. 6792 г. Затеряль еси правду мою и свою ти. т. ж.
- ватещисм (В.) разб'яваться: На конь вс'ядъ в вопіе вземъ, и особно право стояща святаго обр'єть, затекся оудари его въ перси..., паки же оубінца затекся всиять, и паки пронзи святаго посред'є плещу. Прол. сент. 23. Юнцу затекшося и рогомъ то растерзавъ. т. ж. янв. 31.
- ватинка крюковой знакъ: Затинка. Списсир. XVII в. (Рум. 654).
- затищин: На поворищъхъ ни покрову сущю, ни затишью. *Паис. сб.*
- ватканине см. затъгнине.
- ватеноти см. ватъеноти.
- ватлити, затлю: Аще шедъ штнь шбрящеть терньк, ти затлить гумно. Исх. XXII. 6.
- ватокъ: Бяще видети... на брезекъ, и въ приста-

- нищахъ, и въ затоцехъ громады мртвыхъ. Пов. о Влахери. Бог.
- затовъ initium texti (М.): Сотвориша 860 подолу подвлакомъ затоки, ыко цвътца тресны  $\ddot{w}$  акинфа и  $\ddot{w}$  прапруды. I сорг. Aм. XVI s. (В. II. 127).
- затонъ мъсто, затопляемое въ половодье: Въ затонъ участокъ. Купч. 1453 г. март. 29.
- заточенин: Се бо, глахоу, на заточени хочеть та посълати. *Нест. Жат. Өеод. 25.* Повел'я Данила свободити отъ горкаго заточенія. *Сл. Дан. Зат.*
- ЗАТОЧЕНИЕЪ СМ. ЗАТОЧЬНИЕЪ.
- заточити, заточв: И пом люди свом (Мстиславъ), иже бъ заточилъ Олегъ. Пов. ор. л. 6604 г. Заточина Гякоуна въ Чюдь съ братомъ, оковавъще ѝ роунъ къ шъи. Новг. І л. 6649 г. А про полонъ, кто кде заточенъ, или человъкъ, или конъ, Русьскый и Новгородьскый, то исправи. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. Задръжавъ заточить далече. Нект. о Феод. Мин. Чет. февр. 350. Оумерино прю заточившему ны въ Патомъ (qui nos transmiserat). Прохор. Жим. Іо. Богоса. XLV.
- ЗАТОЧЕНИКЪ ЗАТОЧЕНИКЪ: Данила заточеника моленте. Сл. Дан. Зат. (Унд.). И послаща его на заточени на Лаче озеро, преже же бе Данило заточеникъ. Соф. 1 л. 6887 г.
- ЗАТРАВИТИ, ЗАТРАВЛЮ: А Лут' Писоломиници живого емпие поведоща во свою землю, но тамо его затравили. Исков. I л. 6877 г.
- затръпати, затръплю: Дъва врана крилома затръпжица кмоу лице (хоссії/сути, qui ad faciem illius volabant). *Ham. Cun. XI в. 132.*
- ватодин: По великого князя слову вскор'в городъ поставили отъ безбожныхъ Агарянъ затуліе, Соф. ер. 1524 г. (II m., 357).
- вателити, зателю abscondere (М.): Слеха не могы зателити. Прол. май. 1.
- ватера осадное орудіє: Прикатина затуру съ наряды, великія пуски на разбитіє града. Соф. ер. 1552 г. (II m., 408).
- затькноти заткноти: Затвори двери... и затьче (ѐсфо́мос, coarctavit). Суд. III. 23 по сп. XIV в. Звърпна затьче зиганита. Мин. 1096 г. (сент.) 12. Затькоша кретикомъ оуста бохоульнага. Мин. 1097 г. 90. Львова зпганита въ ровъ затъче. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Оуши свои заткоша. Пал. XIV в. 14. Заткиувше оуши сво ходимъ. Паис. сб. 180. Пр. соб.
- ватъхноти см. задъхноти.
- затыщен затщен supervacue, вотще: Хранащам соуетным затщен (διακενής). Псами. 1296 г. пс. XXX. 7.
- ЗАТЫКАТИ, ЗАТЫКАЮ: Затыкажита оуши ем (βυσύσης). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Затыкаеть оуши свои не слышати немощьнаго (ораста). т. ж. л. 215. Очи, и нозри, и оуши затыкають воскомъ. Никиф. м. на Лат. д. 1121 г.
- ЗАТЪІЛОВЪ: Шоломъ съ носомъ и съ затылкомъ. Ор. Бор. Год. 1589 г.

- Двѣ псалтыри... на обоихъ переплетъ затылокъ. Отт. Коряж. м. XVI в.
- ВАТЪІНИҢ мѣсто за тыномъ: Около жъ бѣ града острогъ тынъ дубовои, а за нимъ два оплота, а меж ими валъ сыпанъ; и по тому валу рыщуще из затыния біяхуся (по Воскр. л.: затканіа). Никон. л. 6727 г. (ІІ. 343).
- ватъвати, затъваю: Аби обивателемь Кіевскимъ никто... не дерзаль жадной трудности затъвати. Грам. Сигизм. 1544 г.
- ЗАТАЗАТИ, ЗАТАЗАЮ сфіруні, comprimere (М.): Шбъдържимъ дъшнии, ыко веригами затязакмъ. Панд. Ант. XII—XIII в. 81.
- ВАТАЗАТИСА σφίγγεσθα: Прѣкословисьи и бестоудин игомь зьло затазаетьста (ή ἀντιλογία καὶ ἡ ἱταμότης ὑπὸ τοῦ ζυγὸς τῆς κακίας σφίγγονται). Панд. Ант. XI в. л. 77; Панд. Ант. XII—XIII в. 83.
- зататиом: Затялся кони пятнати, и жеребьята, и клячи по всеи волости своимъ пятномъ. Зап. о Ржевск. дан. п. 1479 г.
- ЗАВТРА πρωία, утро: Бѣ же звоутра и ти не вънидоша въ преторъ (ñν δè πρωία). Io. XVIII. 28. Остр. ев. Бъй вечеръ ї бъй звоутра, днъ кдинъ (πρωί, mane). Быт. I. 5 по сп. XIV в. Заутра. Пал. XIV в. л. 14.
- πρωί, έωθεν, mane, утромъ, рано: Зѣло заоутра въ кдинъш сжботъ (πρωί). Мр. XVI. 2. Остр. ев. Приде заоутра, еще сжщи тъмъ (πρωί). Іо. XX. 1. т. ж. Изиде запать заоутра наатъ дѣлатель виноградоу своємоу (ἄμα πρωί). Мв. XX. 1. Юр. ев. п. 1119 г. Вечеръ ли... или заоутра (ἢ πρωί). Мр. XIII. 35. Гал. ев. XIII в. Заутра въставше ѿ сна... да матво творать (εωθεν). Корми. Моск. Дух. Ак. л. 37.
- на другой день, на другое утро: Заоутра призва Игорь слъп и приде на холмъ, кде стомие Перунъ. Нов. ер. л. 6453 г. Се слъпнавъ Ефрославъ, печаленъ бънвъ о оби и о дружинъ, заоутра же събра прокъ Новгородець. Іск. Бор. Гл. 97. Бъжаща на Сулу тое ночи, и заоутра на Гжинъ днъ идохо к Бълъ вежи. Ноуч. Влад. Мон. Тоу стаща и на ночъ; заоутра же сличю въсходащю, вънидоща въ стоую Софию. Новг. І л. 6712 г. См. ЗАВЪТРА.
- сгаз, завтра: И рё имъ: аще не (подъступите) заоутра къ городу, предати хотять людье Печенъгомъ. Пов. вр. л. 6476 г. Днъ живи, а заоутра в гробъ. Позч. Влад. Мон.
- вабтравати см. вабтровати.
- забтреи: на забтреи на другой день: На заутреи в понедълникъ побъжа вся свобода та и друган. Лавр. л. 6792 г.
- вабтрин утро: С вечера до заоутрин (ξως πρωί, ad mane). Исх. XXVII. 21 по сп. XIV в. На заутрин обратеся кра чтили. Нова. І л. 6577 г. На заоутрев за Новымь городо разгнахомъ силны вои Белкатгина. Нова. Влад. Мон. И бъл на заоутрые. Нова. І л.

- 6746 г. На заоутрье на Славков'є оулици сгор'є цікы т. ж. 6769 г. См. ЗАВТРВІЕ.
- забрины и не бждё (прий прый). Ис. XVII. 14 (Упыр.).— Ср.: Вечер же ксть шбыць прёдёль дёй и нощи, и заутрина такожде. Іо. енз. Шест. 1263 г. (Калай. 162). Илижди же вечеръ и заутрина слию заходещю бывають въ оутвари сеи, то не большиимь того годомъ, нь юже юдиного дие длъгость объходомь створить. т. ж.
- ЗАВТРО cras, завтра: Нашю землю днь Жили, в ваша засутро въздта будеть. Новг. І л. 6732 г.
- в теплѣ избѣ, забтрокавше оу Ратибора, приѣдите ко мнѣ (по др. сп. завтрокавше). Нов. вр. л. 6605 г. И ре Стополкъ: да заоутрокаи, брате; и шбѣпцасл Василко заоутрокати. т. ж.
- забтровъ: Свитающю дни, Мстиславу же лежащи еще и дружинъ его, пригнавше сторожеве рекопа ему: не лежи, княже: Глъбъ ти пришелъ на тя...; и стоя Глъбъ до заутрока, и воротися опять. Лавр. л. 6656 г.
- забтрънии забтрении утрений: Заоутрени суще годинъ. Пов. вр. а. 6603 г. Заоутренюю Шдавше Бъй хвалу. Поуч. Влад. Мон. Въ нощьныхъ бъдънияхъ и заоутръниих. Никон. Панд. са. 29.
- отвосящійся къ заутренѣ: Ева заоутрыныть. Остр. ев. л. 204. Ищи въ заоутрыниихъ евангелиихъ. т. ж. л. 44. Вънегда бо годъ боудыще заоутрыномоу вънию. Нест. Жит. Өеод. 16.
- ЗАБТРЬНЫ = ЗАБТРЕНЫ = ЗАБТРЬНЫЫ = ЗАБТРЕний = забтреньний - утреня, церковная служба, совершаемая рано утромъ: — На заоутрънии въ въскръсънахъ. Остр. ев. л. 10. Нача навунъ пътк таче кончавъ заоутреню помолиса. Пов. вр. л. 6523 г. Съгорћ сётам Софим въ соў по засутрынии въ ча .г. Нова. І л. 6553 г. Повежа прозвутеру шрати засутрый и сто коўак чисти. Нест. Бор. Гл. 20. Начапа же піт засутренюю, бѣ бо недѣла въ тъ днь. т. ж. 51. И на заоутреню входаше преже всё... и не движаше ногама дондеже Опогаху заоутреню, и по заутрени идапи в поварьницю. Пов. вр. л. 6582 г. Тому въ Полотьскъ позвониша заутреннюю рано у святыя Софев, а овъ въ Киевъ звонъ слыша. Сл. плк. Игор. Си соуть, Гже, иже на стоую нелю на засутраню не въстають. Хож. Εσιορ. Βαδτρεπισιο ιδιτέμια (ό ἐωθινός διρ.νος). Жит. Αндр. Юр. XXIII. 91. Еще до заутренен. Исков. I л. 6978 г. Предъ заутренеи. т. ж.
- завчити, вавчв научить: Иноко старых умъющах заучити закону Гию. Сказ. Ант. Нов. 6.
- ванть, и заоущаюмъ. Нест. Жит. весд. 3. Шни же пьхахоуть иго ногами, дрезии же заоущахоуть. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Новежь ю заоущать (ραβδίζεσθαι, caedi virgis). Жит. Алав. Мин. Чет. февр. 74. завишин (В.) о λοβός του ώτος, край уха. Лев. VIII.
- 3Αδιτικι (Β.) ὁ λοβὸς τοῦ ἀτός, κραй уха. Лев. VIII. 23 no cn. XVI в.

- вабшити, забшё: Единъ & слоугъ заоущи (εδωκε ражера). Io. XVIII. 22 по сп. XIV в. (Оп. II. 1. 136). Заоуписта Іоанна. Прохор. Жит. Іо. Бог. VII. Накы заоуши и ыко постращащи (colaptis eum cedebat). т. ж.
- вабильница: (Нифонть) дамие си засушьниць. Жит. Ниф. XIII в. 12.
- забшъны: Въсчего отъ бърковьска засушня, отъ воску, отъ мъди, отъ олова. Дог. гр. Полот. съ Риг. ок. 1330 г.
- вабщрыти, забщрыю ордріζем, утреневать (B.):— Ты же заоущряв къ  $\Gamma \overline{8}$  моляся (ордріζе). Іов. VIII. 5 по сп. XVI в. (B.).  $\overline{G}$ ) нощи заоущряе джь мои (ордрі(E.)). Ис. XXVI, 9 (B.).
- закавень: Псковичи... наддълаща на старую стъну новую стъну... отъ захабня до Кутняго костра. Псков. І л. 6966 г.
- захарим книга пророка Захаріи одного изъ шестнадцати ветхозавѣтныхъ пророковъ.
- важденотисна (В.) захлебнуться: Захленути хоще". Сб. 1509 г.
- захлипании: Отъ великого ея сердечнаго захливания и непрестанно в перси бисние кровию уста ея обагришася. *Никоп. л. VII. 355*.
- важлипати, зажлипаю: Захливаеть гортань. *Пал.* XIV в. л. 112.
- важлинатисм: Отъ стеженим срдца захлинамеь, и не можаще что глти. Прол. XIII в. 301.
- 8АХОВАТИ исполнить: А любо нашъ староста будетъ ли ихъ судити, а на нихъ бы которая вина або проступка пришла: тотъ судъ маетъ быти на насъ захованъ. Жал. гр. 1388 г.
- заходити, захожо: Не разоум'в захода теб'в съгрѣшающю слице. Мин. 1096 г. (сент.) 72.
- И причастяться по обычаю, укропа вливъ, и кончають службу по обычаю, опять вичего же не заходя, ни тъла иного не выимая. Прав. Ил. Новъ арх. 223.
- заходити ротѣ давать присягу: Миръ створиста съ Шльго... ротѣ заходивше межи собою (поведши другь друга къ клятвенному удостовѣренію). Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). И створи миръ Володимеръ съ Болгаръї, и ротѣ заходища межю собѣ т. ж. 6493 г. (по Лавр. сп.). Заходить бо бѣ ротѣ Стща к Дедви: аще поиде на та Стополкъ, то новѣмь ти. т. ж. 6605 г. Послащаса Новгородци Къневоу по Стосла по Олговица, заходивъще ротѣ. Новг. І л. 6647 г.
- заходъ богри: Соуботъ же миноувъщи и слъньчьнемоу заходоу пръщьдъщж. Изб. 1073 г. 215. Бъй знаменье на западъ: звъзда превелика лучъ имущи акъ кровавът, въсходащи с вечера по заходъ солнечнъмь. Пос. ср. л. 6572 г. Бъй знаменик въ сличи, и толико оста кго, тако же бъвъактъ мфъ. Д. днии и пакът до захода напъзниса. Ност. I л. 6648 г. На заходъ слица (περί δυσμές ήλίου). Жит. Опуфр. Мин. Чет. пом. 167.

- sella familiarica (М.): Затворив' двъри Антонии того ради не въниде до трии дънии, ни заходоу себъ. Супр. р. 129.
- BAXOμτ: Закрънеши заходъ храма (ὑποκαλύψεις ὁπίσω τῆς σκηνῆς, subteges post tabernaculum). *Ucx. XXVI.* 12 no cn. XIV 6.
- заходыным заходыним прилаг. оть сл. заходъ: — Афродить же глють иже овыгда дныница, овыгда заходыным (по др. сп. заходына). Io. скз. Бог. 125.
- Помжди въ заходънъихъ (in necessariis naturae). Иат.
   Син. XI в. 293.
- захотети, захочо:— А которов горь захочеть шро (отрокъ) дати своемо (в) зорнико..., ино отрокъ быти ш Филипове заговъине. Исков. снд. грам.
- захытити, захыщі захватить: Захыти двери оу врать града (ἐπελάβετο, apprehendit). Cyd. XVI. 3 no cn. XIV в.
- вацъпъка препятствіс: Задъпки Немцамъ не велъть дълать никакие. Никон. л. 7065 г. (VII. 283). — Ср. зачъпъка.
- зачало = зачало ἀρχή, начаю: Зачало евангелиы (ἀρχή). Mp. I. 1. Остр. св. Отъ зачала създания (ἀπὸ δὲ ἀρχῆς). Mp. X. 6. Юр. св. п. 1119 г. Прстон зачало нмоу оустроилъ нси. Мин. 1097 г. 167. Зачаломь и коньцьмь (ἀρχή). Гр. Наз. XI в. 152. Зачало кинженіа Московскаго. Псков. I л. 6836 г.
- зачаловытыный дрх госос, первобытный: Зачалобытьноўю тьмоў изгынавы. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- зачальным: Севтлостию зачальнаго бжіства. Мин. 1097 г. 106.
- ЗАЧАТИ ЗАЧАТИ, ЗАЧЬНО συλλαμβάνειν: По сихъ же дьнехъ зачатъ Елисавевь (συνέλαβεν). Лук. І. 24. Остр. ев. Се зачьнения въ чрѣвѣ в родини сйъ (συλλήψη). т. ж. І. 31. Въ чрѣвѣ зачьвъни. Мин. 1096 г. (окт.) 98. Зачатъ и жена иго Нвга и роди Каина. Нест. Бор. Гл. 2.
- зачатин = зачатин σύλληψι, conceptio: Зачатин Ионоу Крстлю. Остр. ев. л. 225. Поб'вждени быша тобою, Двам, закони нетьствынии, мко бо прежде зачатил пребыла неи четам. Мин. окт. Новг. XII в.
- праздникъ зачатія Ісанна Крестителя: А даваєть нгуменъ къ Зачятью съ году на годъ, на самъ празникъ на Зачятье по осми пудъ Рязанскихъ. Жал. гр. Ряз. в. к. Ан. Вас. Солотч. м. 1464—1501 г.
- зачатисю зачатисю: Прёжде даже не зачаться въ чрёвё отроча (πρό τοῦ συλληφθήναι). Лук. II. 29. Остр. ев. Зачаться, яко же самъ единъ вёсть. Илар. Зак. Благ.
- ВАЧАТЪКЪ = ВАЧАТЪКЪ израдалом: Съ зачатъкъй же рещи. Гр. Наз. XI в. 112.
- ЗАЧЕНКА СМ. ЗАЧВИКА.
- ЗАЧЕПЛИТИ СМ. ЗАЧВПЛИТИ.
- вачерти (?) Стыи зачерть емоу (бъсу) и сустави никако<sup>ж</sup> мин8ти черты (in brachic conclusisset). Жит.

- бед. Сик. 107. Мин. Чет. апр. 477. До того боо мъста | защитьнивъ propugnator: Гависа защитьникъ зачерте градъ Александръ (схороурафияс.). Алексидр. 31.
- вачинанин: Раставвъщим въ зачинанин (хат' епτήδευσιν, de industria). Effp. Kpm. Bac. 2.
- зачинати, зачинаю συλλαμβάνειν: Неплодъі днь илодъ стъ зачинанть. Мин. 1096 г. (сент.) 137.
- ЗАЧИНАТИСМ: Слово оче въ оутроб' твоки словъмь зачинантьсы. Мин. 1096 г. (окт.) 59.
- вачиханин: Друзии же зачиханию върують, еже бывають на здравье главъ. Пов. вр. л. (по Радз. сп.) 6575 г.; Өеод. Печ. I. 195. — См. ЗАЕБІКАНИЕ.
- вачненъ (?) Не могоша бо възнести лежащаго, въ акы на нослушьство дол'в зачисна им'ети. Кир. Тур. о черн. чин. 114 (по др. сп.: зачтена, значнена).
- ВАЧВІЛИТИ ЗАЧЕПЛИТИ ЗАЩЕПЛИТИ, ЗАЧЕплию: — Вашихъ городовъ и волостен... не воевати и не зачепляти ничимъ. Перемир. грам. кор. Ал. ез в. к. Ив. Вас. 1503 г. Не воевати и не защепляти ничимъ. т. ж.
- заченка заченка препятствіе: Горою и водою путь имъ чистъ безо всякихъ заченокъ. Лист. перемир. 1493 г. А послемъ нашымъ по землямъ напымъ... путь чысть безъ всякихъ заченокъ. Лист. перемир. 1494 г. Чтобы великого князя Александровымъ украинвамъ зачепки никоторое не чинили. Отв. в. к. Іоан. Вас. посл. Владисл. 1503 г. — См. ЗАЦБИЪКА.
- ВАЧАЛО СМ. ВАЧАЛО.
- ЗАЧАТИ СМ. ЗАЧАТИ.
- ВАЧАТИН см. ЗАЧАТИН.
- вашивити, зашив8 убить: Зашибло одиного (громомъ) до смерти. Ност. I л. 6865 г. (по Aк. сп.). Пономаря въ церкви до смерти зашибло. Исков. I л. 6967 1.
- зашивати, зашиваю: Пкова Зеведбенича, зашивающа мрежа (хатартіζоνтаς). Мв. IV. 21. Ев. 1358 г. (On. I. 254).
- вашьльць = зашельць: А што мої зашелци въ Торжьку, а то есмът положили въ їсправу. Дог. гр. съ 6. n. To. Mux. Ap. co Host. 1318 t.
- ЗАЩЕПЛЮТИ СМ. ЗАЧВИЛЮТИ,
- защититель propugnator: Застоупьника и тепла защититель. Мин. 1097 г. 118. Не предаи мене въ руцѣ врагомъ, ыко ты кси защи(ти)тель мон, Гй, и в руп'в твои предаю дхъ мон. Нест. Бор. Гл. 22; Панд. Ант. ХІ в.
- ЗАЩИТИТИ = ЗАШТИТИТИ, ЗАЩИЩВ отерастіζειν: — Азъ защищю ти (ὑπερασπίζω σου, protego te). Быт. XV. 1. по сп. XIV в. Ороужины блов врим та защитивъ. Мин. 1096 г. (окт.) 55. Заштитить та (отерастібего). Гр. Наз. XI в. 111. Бъ оублюде нъ и защити W иноплеменьникъ. Новг. I л. 6748 г.
- ващититисм: Любъвию и надежею защитивъса. Мин. 1096 г. (сент.) 22. Надеждею и върою оукръпльшесы, ыко законоу и(с)плънения защищьшесь. Мин. 1097 v. 13.

- поющить. Мин. 1096 г. (окт.) 105.
- защищение propugnatio: Ты еси защищение притекающимъ къ тебе. Мин. 1097 г. 28.
- вавадъ: Учинися бои въ завадв Новогородцамъ съ Пековичи. Новг. I л. 6902 г. (по Ак. сп.). И ту убіень бысть въ зафадф князь Иванъ Конорьскій. Соф. І а. 6902 z.
- родъ подати: А сборного митрополиту имати съ церкви шесть алтынъ, а зайзда три денги. Уст. гр. -Bac. Дм. 1392 г.
- ЗАВХАТИ, ЗАВДВ: Донъдеже томоу, за вхавъщю за гороу, не видети того. Нест. Жит. Осод. 23.
- А гдѣ будетъ Ноугородець заѣхалъ лодьею..., на томъ не взяти. Дан. гр. Новг. ок. 1437 г.
- **ЗАМДРИТИСМ** (В.) вспухнуть: Язвамъ замидратися не дасть и заживляё. Личеби. XVII в.
- замкливъти μογιλάλος, заикливый: Заыкливы Mp. VII. 32, Юр. ев. д. 1119 г.; Ев. 1164 г. Замживо бо, рече, кемь, и медленомзычень. Жит. Авкс. 3. Мин. Тет. апр. 256. Инъ замкливъ, бъблив же е дрхгын. Діоптр. Филип. XV в.
- заминвым лукавый (В.): Не прымълчахъ же азъ, акъ заминвъи старьца искоусити (почеротатос, improbissimus). Io. Incme. XII e.
- замине: Всемъ обо заминемь держиса и не споусти гивва (паст инхаля хрясал). Глав. подвижн. Макс. Исп., Өеод. Ед. и Нил. XIV—XV в.
- ЗАМПИТИСМ, ЗАМПЛЮСМ ипоптейем, подозріввать: — Ближнаго замлашеса къждо (отоптечом). Іс. Заат. XV в. 186. Опроща Жидове заглильше. Пал. 1494 v. (B.).
- замилитисм, замилиюсм подозравять: А ежтрынам иго испъзнь соуть льсти, отъвращтам лице н оухо влектым, иже не замиланть варить та, и вште обраните врема вло ти сътвори. Изб. 1073 г. 182. Загаплаюсь твоего гластва (офорория). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в.
- замиъ сомитие (В.): Замиы многы помысливъ, бъжаніе оумысли. Іон. І. 1—6 (толк. Упир.).
- безъ замиа безъ пытливости: Къ оучителю въ оучениихъ безъ загана придъмъ (аперієруює). Іо. Листа. XIII 6. 207; m. H. XIV 6. 158.
- нечаянно, неожиданно: Дивно се бѣаше Епифанб видащо бе-заима пръложена изыка хлама (адрост реταβολήν, subita mutatione). Жит. Андр. Юр. XII. 61. см. подъ сл. ВЕЗЪ, ЗАПЪ.
- замити, замитю suspicari: Не замитимым же оувазется в'ёньцемъ (ачиточоптос). Панд. Ант XIV-XV s. (On. II. 2. 262). - Cp. SAHA; CM. SAAHETE.
- заишетиом семетваться, подозртвать: Заметгаса по насук<sup>8</sup>, га въ Герлим'в Гъ творить гавленіа своя (ὑπολαμβάνων). Іон. (Упыр.). Чякы сл занапение. m. oc. - Cm. BAAIIBTHCA.
- ЗАИТИ ЗААТИ ЗАНАТИ, ЗАИМЯ ВЗЯТЬ: Заимъ прогъ вогна в море Чермное (ανέλαβεν, assum-

- psit = sustulit). Исх. X. 19 no cn. XIV в. Заим е въ свої домъ (συνάξεις, conduces). Втз. XXII. 2 no cn. XIV в. Заим8ть (= съкратать [Упыр.], συνέξουσι, continebunt). Ис. LII. 15.
- закрыть: Смрада ради нѣции заимпіс носы свота. Сим. Посл. 2 (Пат. Печ.). Безаконіе запмё оуста свота (є́µфро́žєї). Георг. Ам. 78.
- захватить, завладёть: Городъ Червеньскъм зам собъ. Пов. вр. л. 6526 г. Идона... на Половьцъ... и побъдища м, и киза ихъ имъник замина. Нов. 1 л. 6611 г. Зам Всъволодъ гость Новъгородьскън. т. ж. 6686 г. Поути замина. т.ж. 6675 г. Стада ихъ замина. Переяса. л. 6713 г. Заратиса кизь Михамо к Новоугородоу..., а Торжекъ зам, и Бъжичи, и всю волость. Нов. 1 л. 6820 г. (по Сим. сп.). Много людеи погоръ в домехъ, в борзъ бо огнь завлъ. т. ж. 6818 г. (по Ля. сп.).
- трогать (Пыт.): А мы вась не загали, да всёмъ
   Бъ. Нос. I а. 6732 г.
- взять въ заемъ: Хотащааго отъ тебе загати не отъврати (бачессасда). Мв. V. 42. Остр. ев. Заняли есмя... двънадцать рублевъ Московскимъ серебромъ ходячимъ отъ Юрьева дни осеньняго да до осеньняго, на годъ. Заеми. каб. Наум. и Онц. Негод. 1483 г. Се язъ Семенъ... занялъ есмь. Заклади. на зем. и вод. нач. XV в.
- дать въ заемъ: Въ съ дънъ милоуетъ и заеметь правъдънъщ. Панд. Ант. XI в. л. 28. См. ЗАИМъ. См. ЗАИМъ.
- ванитиста: Аще ся вмъ сабчетъ видъти дътищъ мадъ, то аки смрада зла гибшаются, отвращающеся илюють заемлющеся. Козм. пресв. о ерес.
- ванць lepus: Занацън и назвы (τὸν δασύποδα, leporem). Пев. XI. 5 по сп. XIV в. На стремати замць, ни гонити альнищь (πτώξ). Гр. Наз. XI в. 31. Пьсы же толь хънгро изоучьше, ыко... въ оустехъ държащемъ занаць, не насти готовъ нади, нъ ожидають госиодина. Златостр. XII в. Заутра поёха изъ Суждаля борзо, яко же и на заяць, дружине постигающи его. Лавр. л. 6684 г.
- ванчарь (В.) ловящій зайцевъ: Гако же песь занчарь занца въ скровищи, сице оубо оумъ лоуканых помыслъ ищет. Исих. пресв. къ Өеодул. гл. 95.
- вамчии ванчии прил. притиж. отъ сл. замць: Замче житик. Заатостр. XII в. 11. Чему кси Шъмать Волховъ гоголнъми ловци, а поле Шмать еси замчими ловці. Нові. І л. 6778 г. Знамя на чертѣ крестъ съ вилками да заечьи уши ∨ У. Оброчи. 1533 г.
- замчии годъ, замчек лёто замцъ, четвертый годъ въ круге Монгольскаго лётосчисленія (Кар. И. Г. Р. т. IV, пр. 245): Тако молвя, ярлыкъ далъ заячьего лёта, осенняго перваго міа, в ї ветха. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. См. Григ. о ярл. 91, 92, 93, 118. замчии богъ: Крещеник же его льстиво бысть: жряще богомъ своимъ в таинъ, первому Нънадъеви... и Диверикъзу заеячему богу, и Мъндъину: егда вы-

- Бхаще на поле и выбъгняще заяць на поле, в лъсъ рошъния не вохожаще виу... Ип. л. 6760 г
- ВАПИЧИЧЬ: Птоломен запичниь (ὁ λάγου). Георг. Ам. 190 οб.
- ЗВ... (= съ б) − см. СъВ...
- **ЗВАНИ** = **ЗЪВАНИ** = **ЗОВАНИ** βοή, clamor: Зовани . Стихир. XII в. 90.
- vocatio: Привазан люди къ своимоу зъванию (κλησιν, vocationem). Иппол. Антикр. 10.
- хдії ос: Почьтеноу бъти зъваники в епископьства (тії хдії осі тії є ітпохотії). Ефр. Крм. 219. Швому же пкономьскою има носити, швому(у) же подъ пкономъмь, дроугомоу же иного причаститиста званита. Жит. Өгод. Студ. 79. И чьсо ради сподоби та святительскымъ званиемь (єткдії осис). Георг. Ам. 153.
- λύτρον, redemptio: Да ти дадять кождо іхъ звание дії іхъ (τὰ λύτρα, redemptiones; въ нов. иск8иленіе).
   Исх. XXX. 12 по сп. XIV в.
- ЗВАТАИ: А зватал з горы стоя глеть. Сбор. Кир. Билоз. XV в. Чувше бо при дверёхъ пришедша отъ Бога святым зватам по святую душу его. Соф. вр. 6827 г. (І. 309).
- ВВАТЕЛЬ: Звателемъ же трубами потъщевающимъ, придоша вси в кумирницю. Сказ. Афрод. д. 1300 г. (Лагр. 44).
- ЗВАТЕЛЬНЫЙ грам. терм.: звательно падение звательный падежь: И паки коеждо имя дёлится на паденіи пять, еже суть сіа: права, родна, виновна, дателна, звателна. Іо. екз. Грам. (Калайд. 167).
- звати = зъвати, зово храдем, clamare: Въ следъ зъваахж глжще: шсана сноу Двдвъ (ёхра со). Мо. XXI. 9. Остр. ев. И повел'в трость держати члвкомъ и ходити по городу звати, тростемъ: трасомомъ: бес комара граду. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). И повелеша народу звати: Гй помилу. Іак. Бор. Гл. 127. И всимъ зовущимъ Кюри илинсонъ, и съ слезами Ба призъгвающимъ. т. ж. 147. Яко человъкъ на осля всёде, и яко Богу зваху: благословенъ грядыи въ имя Господне. Имир. Зак. Благ. Зваста идуща въ следъ Христа и глаголюща: помилуи ны, сыне Давидовъ. Дан. иг. (Нор. 112). А Гй помилуи зовъте беспрестани в таинъ. Поуч. Влад. Мон. А они поютъ пћеје съ дъяки великое и народъ зоветъ: Господи помилуи. Стеф. Новг. 1347 г. — Ср.: Възъпых ли зовъг. Cynp. p. 175.
- фолгет, ихлет, dicere, называть: Вы зовете ма оучитель и гъ, и добръ глите, исмь бо (фолете). Іо. XIII. 13. Остр. ев. Аще подобаить члиы и зъвати, а не авглы (халет). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Се же и до нынъ островъ тъ зовомъ исть Болировъ. Нест. Жит. Осод. 9. Ръку Гишну, зовемую Налу. Пов. ер. л. введ. (по Ип. сп.). Том же лътъ преставися благовърнын князь Михаплъ, зовомын Святополкъ. Лавр. л. 6622 г. Иеръп стго Глиова, зовемын Вошта. Нов. Iл. 6696 г. Противоу стому Спсоу, зовемын Вергетисъ. т. ж. 6712 г.

- фомейм, кадейм, vocare, приглашать, призывать: Мънози бо сжть зъвании, мало же избъранънихъ (клутої). Мв. ХХ. 16. Остр. св. Глаакоу, ыко Илин зоветь (фочеі). Мо. XXVII. 47. т. ж. Нгда зъвань бждени, пъдъ сади на последъниямь месте, да игда придеть зъвавъи та, речеть ти: дроуже, посади выше (бтах х $\lambda \eta \vartheta \eta \varsigma \dots$  хех $\lambda \varepsilon \chi \omega \varsigma$ ). Лук. XIV. 10. т. ж. Зовоущимъ върьно та на помощь. Мин. 1096 г. (сент.) 162. И слышавъ Изяславъ посла к нему, зова къ собъ Кыеву. Лавр. л. 6656 г. Донъ ти, княже, кличеть и зоветь князи на побъду. Сл. плк. Игор. Било зовъти на сборъ. Никон. Панд. сл. 45. Кизь насъ зоветь на Ригоу. Нов. I л. 6736 г. Повха владыка... звати князя великого в Новъгородъ. т. ж. (по Ак. сп.) 6854 г. Прівха... не званъ. Псков. І л. 6970 г. А которои позовникъ поидетъ исца звати на с8, и тои позваныи не попдё... Псков. суди. грам.
- Ср. Зид. zu, zavaiti звать; Сискр. hu, havate; Гр. γόος (?).
- зватисы хехдуода, называться: Сиде бо тін звахуся Варязи Русь, яко се друзии зовутся Свие. Пов. вр. л. 6370 г. (по Радз. сп.). Отъ давныхъ добрыхъ временъ ї досель, что зовутся бгомолцы и весь поповский чинъ, темъ не надобъ никоторые пошлины. Яра.Тайд. 1351 г.
- Новъгородци поконцажѣ к митрополиту не зватися. Hom. I a. 6899 1. (no Apx. cn.).
- ввено одно изъ колецъ, составляющихъ цёнь: -Чепь серебряна... у неи 11 звенъ литые на проемъ. Op. Bop. Oed. Pod. 1589 1.
- ЗВЕНТИ ЗВЪНВТИ ЗВЪНВТИ, ЗВЕНЮ  $\hat{\eta} \chi \hat{\epsilon} \hat{\iota} v$ , . издавать звукъ: - Мъдь звынашти или кумбалъ звацага (уадхо̀ туйу). Панд. Ант. XI в. л. 122. Что ми шумить, что ми звенить давечя рано предъ зорями. Сл. плк. Июр. Бысть грозенъ гласъ ихъ..., аки труба звънящи. Исков. І а. 6773 г. Звенить слава по всеп земли Ресьской. Са. о Зад. III. Течетъ ръка шумящи и звънящи чиствю стрвю. Жит. Акак. 10. Мин. Чет. апр. 263. — Ср. звонити, звацати, зващи.
- звиздания συρισμός: Поставлю градъ сен въ разореніе и въ звизданик (єїς συρισμόν). Iep. XIX. 8. Въ звизданіе и оукоризны люскы пріимете (єїς συρισμόν). Мих. VI. 16 (Упыр.).
- звиздати, звиждо и звиздаю συρίζειν, sibilare, свистать; — см. позвиздати. — Ср. Свистати.
- звиздъ свистъ: ГАко же бо кто раба своего звиздомь точіж позоветь, раб' же съ страком потечет. Ис. 88.
- шумъ: Ли въ оусѣ звизъ боудё (ѝ πρὸς τὸ ούς ήχος ἐγένετο). Γεορι. Am. 46.
- ввиздвник: Звиздѣніе. Георг. Ам. 111.
- звирь вм. зв врь: Зв вромдена спа възврати W звири. Мин. 1096 г. (сект.) 121.
- пънья по всему граду и въ соборнъи церкви. Лавр. л. 1

- 6677 г. Въ звонени вечернее слиде помьрче (во врем звона къ вечернъ). *Нова*. I л. 6693 г.
- звонити, звоню бить въ колоколъ, tinnire: Часы звонящін устрои. Нось. I л. 6944 г. Слышавъ же сі (о чуд'в воскрешенія отрока), игумень Леонтів повей въ тяжкая звонити, и идоша во святую церковь. Соф. вр. 6968 г. (II m. 70). — Звонити вѣче: — Начащ звонити на Ярославлъ дворъ въче. Ност. І л. 6926 г. (по Ак. сп.). Начаша звонити по всему граду. т.ж.-См. подъ сл. въче.
- Тін бо бес щитовъ съ засапожинкы кликомъ плъки побъждають, звонячи въ прадъднюю славу. Са. пак
- фде́үүєода:, издавать звукъ, пѣть: ІЯко славия звоня (фдеууоре́vn). Жит. Андр. Юр. XXIV. 91.
- Ср. звенъти, зващати, зващи.
- звонъ sonus, звукъ: Б8д8ть звоии страшнии на небеси (хтотог). Жит. Андр. Юр. LV. 214.
- звонъ колокольный: А онъ въ Кыев'е звонъ слыша Сл. плк. Игор.
- хύμβαλον: Г8ельми бо, звояы, и б8бны, и интын мбсикинскими съсбды (хідараіс хаі хорьвахоіс хаі торπάνοις και ετέροις μουσικοίς οργάνοις). Πεαλπ. Θεοδοριικ. л. 51.
- Ср. звонити, звенети, зващи.
- звоньць tintinnabulum, звонокъ, колокольчикъ: -На красьбж раз'в звоньця. Мин. Иут. XI в. 70.
- выбыть звжыть sonus, clangor: Оглашб на Равваоъ сыновъ Амминихъ ратнып звокъ (Зоровом поленюч). Iep. XLIX. 2 (В. II. 31). Чюдо бысть страпия въ деркви святаго Михаила...: звукъ бысть в маковицъ; сеи же звукъ слышаща попы и черици. Нов. I a. 6917 г. (по Ак. сп.). — Ср. ЗВАВЪ, ЗВЕВЪ, ВЪ звокъ, звонъ.
- Куритъсти звжци, и пласъци, и пласаним въ оржжии (коυрήτων ήγοι). Гр. Has. XI 6. 2.
- щебень: Упаде верхъ церкви святыя Троица.... и приставища засаду Изборскую и выносища камен и звукъ. Псков. II л. 6871 г. Псковичи даша наимитомъ 5 рублен, они же истребища, разбивше стѣны церкви святыя Троици и звукъ выносимя въ Великую ръку. т. ж. 6872 г.
- πίτυς, pinus: Βъскричати звуку (όλολύζειν πίτυν). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 118 (Зах. XI. 2).
- звъзда stella, астор: Звъзда, жже видъща ш въстопћ. Ме. II. 9. Осир. св. Аште зћао опътън рече часъ распытанъ боуде родивъщаагоса рожденим, высе пособыть житые рожденаго пррчжты звъздъг, и врема, и образъ, и нравъ своиства. Изб. 1073 г. 115. Съ звъздок текохомъ и съ влъхвы покловихомъсм. Гр. Наз. XI в. 11. Створю престолъ свои на звъдахъ. Нест. Бор. Гл. 2. Не видалъ есми неба полъ стина, ни звъздъ лутовяныхъ. Сл. Дан. Зат. — Ср. Лит. żvaigžde.
- звоненин звонъ: И не бысть ни звоненья, ни звъзда хвостата комета: Явися знамене на небеси, звёзда хвостата. Новг. І л. 6910 г. (по Ак. ск.).

дывыничьнам зв взда: - Пко дыныничьного зв вздог из неплодъвиноу бокоу та раждающи принесе. Мин. 1097 z. 25.

звъздът падакмъна — см. подъ сл. Дъньница.

бе звъздът —  $\dot{\alpha}$ хичбичис — безопасно.  $\Gamma p$ . Has. XI s.

инадоверьць и звъздоворьць (В.) — звъздочеть: — Звъздоборци (астродоуог; по др. сп. звъздоберпи). Кирил. Ісрус. Отл.

гваздоваконин — астрочоріа: — Наоучивь із зв'єздозаконію и зв'єзословію. Георг. Ам. 19.

вваздозьръць — астрохо́уоς: — Да та сисоуть звездозьрыци. Иппол. Антихр. 35.

венедословин — астрохоуіа: — Насучивь на зв'яздозаковію и зв'єзословію. Георт. Ам. 19.

вваздочьтьць — астрохо́уос: — Къде соуть звъздочьтьци твои, да пов'ёдать ти идоуштам на та. Изб. 1073 г. 115. Не подобанть звёздочьтьцьмъ бълги (Уст. Крм.: звёздьникомъ). Ефр. Крм. Лаод. 36.

 квиги сретическія: — Звѣздочетець .вг. звѣздъ, ему же имя щестодневецъ, въ них же безумній людіе в'ьрующе, и волхвують, и ищуть дни роженія своего, сановъ полученіе... Сказ. о книг. истин. и ложи. 211.

авъздъка — звъска — уменьш. оть сл. звъзда: — Камка Бурская на бёли шолкъ червчатъ Шаморханскон цвъть звъски золоты. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582-

вваздыникъ — астродо́уос — см. зваздочьтьць.

зваздыница — астрономія (В.): — Тъ написа зв'яздницю. Георг. Ам. 1.

зваздыным — прил. оть сл. звазда — остерос: — Негда же възъриши нощью на ноо и на звъздъною красотоу. Св. 1076 г. Звездный ликъ. Гр. Наз, съ толк. Ник. Ир. XIV в. — Числа зв Аздьнам: — Числа же зв вздьнам и мъръ земьнъм (астрочорія). Гр. Паз. XI в. 43. званати — см. звенати.

звиреобразьным: — Звиреобразьных тихь не оустраньшась стрымлений. Мин. 1096 г. (окт.) 99.

зварии (В.) — прил. прит. отъ сл. зваръ — эпрішу, bestiarum, зв'єриный: — Вся бо вещь зв'єрым и птича (въ нов: всяко бо вещество звърей же и птицъ). Iak. III. 7 (Anocm. XIV e.).

зварина — звъриное мясо: — По тонку изръзавъ конину ли, зв'врину ли, или говадину, на углё испекъ ыдаху. Пов. вр. л. 6472 г. Бълваше миоство W масъ, ш скота и ш звъринъ, баше по изобилью ш всего. т. ж. 6504 г.

звъриница (В.) — самка звърн — см. звърица. звъринъти — прилаг. отъ сл. звѣрь: — Звърина оуста. Мин. 1097 г. 4. Ев бо ихъ свадилъ с ловищахъ зверинъихъ. Переясл. л. 6485 г. Видаща трость звериноу на въз текоущоую. Стихир. Новг. д. 1163 г. Явияхуся ему (бъсп) звъриномъ образомъ. Иат. Печ. И не живе<sup>я</sup> в них никто<sup>ж</sup> страха ра звъряна идовита (дирія). Георг. Ам.

Явися звъзда хвостата на западнои странъ. Иское, Іл. | Звършньскъти — прилаг. отъ сл. звърь: — Древлане живаху звёриньскимъ образомъ, живоуще скотьски. Пов. вр. л. (весд.).

> звържныць: — Іаковець съ царемь въ звъриньци довы творя (ἐν τῷ φιλοπατίω). Георг. Ам. — Ср. Zwirenz звъринецъ въ лъсу Стубницъ на Рюгенъ; Zwirniz въ Задней Помераніи близь Полцина.

> звърица и звъриница (В.) — самка звъря: — Си же об'в древ'в попята б'вста кожами всякыхъ зв'вреи, мужеское же древо зв'врьскыми кожами, а женьское же звървцами (др. пер. звъреницами). Жит, Алекс. Мак.

> звъровореник: — На звъроборение веду (eig то эпριομαγείον). Μυν. Θεκλ. 10.

> звъроворица — ή θηριομάχος: — Вед8 звѣроборицю (тіх Эпріор. бу ох). Муч. Өекл. 9. Поусти зв'вроборицю тоу. т. ж. 11.

> зваровиданию. — Звъровидънии побъжающе. Мин. 1096 v. (cenm.) 70.

> звърокърмыць: — Звёрокърмыца нёкоего жена (9nριοτρόφου). Жит. Авкс. 61. Мин. Чет. февр. 675.

> ввъроовразьный: — Мужь звърообразьнъ. *Муч*. Kup. YA.

звъровдина — см. звъромдина.

звърогаденъ: — Звърогадена сна възврати 🛱 звири. Мин. 1096 г. (сент.) 121.

звъропадивъзи: — Оть звъроядиваго Феодорца погыбающихъ. Даер. л. 6677 г.; Ип. л. 6680 г.

звъроюдина — звъровдина: — Да ведеть на звърогадину (ёті тін эпрач, ad bestiam). Исх. XXII. 13 по сп. XIV в. Сало зв'вроидины (эпріхдюточ). Лев. VII. 24 по сп. XIV в. Зв'вробдины не вдите (эпрейλωτων, a fera captum). Mes. XXII. 8 no cn. XIV s. Давлениноу гадят и звърогадиноу. Никиф. м. посл. на Лат.

звърогадовитъти — iratus: — Wзлобленте людти... ш звърондовитого Оешорца погибающихъ. Переяса. а. 6677 %.

звърогадь: — Мира б'Егльци не звърогади боудоуть. Никон, Панд. сл. 1.

ВВЪРБ — fera: — Звърьмъ въданъ. Мин. 1096 г. (сент.) 11. Въ възмжитенъ срци звърие оугнъздаться (Эпріх). Панд. Ант. XI в. л. 115. Акът зв'врин дивии. Нест. Бор. Гл. 29. Не видъхомъ бо зла ничто же на пути, ни отъ поганыхъ, ни отъ звъри лютаго. Дан. из. (Нор. 135). Отъ чина бо почиваеть и звёрь, и птици, и члвци. Поуч. Влад. Мон. Смрти бо сл. дети, не боычи, не рати, ни ю звъри. т. ж. Опди ю мене, ю звери. Жит. Оед. Ст. 146. Съмотрикъ звери томоу (то Эпріоч). Иппол. Антихр. 25. Борзъ же бѣ, яко звѣрь. Ип. л. 6756 г. Навель БЪ за грехън наша и пустына звъри дивимм. Ном. І л. 6767 г. Напанюще не токмо человъцы, но и скоти, и вся звъри. Сл. Дан. Зат. А на Озвадо ти, княже, ездити лътъ звери говитъ. Дог. гр. Новг. ст Яр. Яр. 1264—1265 г. Льву звери преднима ногама гробъ исконавнию. Жит. св. XIV в.— Лютыи звёрь — возкъ — см. подъ сл. лютыи. — Ср. Лит. žvéris, žvèréna — звѣрина. — См. звирь.

звъръненица: — Звъръненицы, зане звърін исполнь (Эпріобод). Георі. Ам. 356.

ЗВВРБИБІИ — првл. отъ сл. звѣрь — той доріон: — Образъ звѣрьнъш. Иппол. Антикр. 48.

ЗВВРБСКЪІМ — прил. отъ сл. звёрь — той дпріои: — Гарость звёрьскага. Мин. 1096 г. (сент.) 90.

звърън — срав. ст. отъ прил. звѣрии (?): — Зверя лі его нарё, но и зверя звѣрѣе. Сбор. Троиц. 153 об.

званноти, званно — sonare, tinnire: — Оумолимъ кго, да и нашими срдци звякнетъ. Златостр. XII в.

ЗВАВЪ — sonus: — Треббемъ слова звяковъ (той до́уоо у́о́фων, sonis). Жит. Харит. 1. Звакъ. Іо. екз. Шест. XV в. 12. — Ср.: Таковъ звакъ клебъ въ шти сътвори (immensum crepitum dedit). Григ. Пап. — Ср. Звовъ, звонъ.

ВВАЦАТИ, ЗВАЦАЮ—sonare, tinnire, издавать звонъ:— Гласъ трубы звяцаше велми (factae sunt voces tubae procedentes fortiores valde). Исх. XIX. 19 по сп. XIV в. Мѣдь звынашти или кумбалъ звацам (ἀλαλάζων). Панд. Ант. XI в. 122; Ефр. Сир. XIII в.

Громб звядающо много (хатарраусість), Муч. Георг. 8.
 Мин. Чет. апр. 553.

— Ср. звенъти, звонити.

зващи, звато, зважещи — фбегу, cantare: — Звагоущіхъ на в пиръ съ плесканіемь (тоїς фбогог рето хротог). Аван. Алекс. сл. на Ар.

— говорить, разглашать: — Звагомымъ оучентемъ. Сильв. и Ант. вопр. — Ср.: Тът ли единъ живени въ Иероусалимъ и не оувъдътъ еси бътвъщааго въ немь; ни ли знагома слъщалъ еси, ни ли тварь та наоучила бывщааго. Супр. р. 361.

— бредить, пустословить: — А кже то почель кси слово Кремёна прозвітера, кже ш древів чтывать и ш извіщеній..., ш него же навтыкь звяжени, то басни дживъна чыть кси. Новг. Корм. 1280 г. Посл. Пакк. 376; Корм. Рум. XV—XVI в. (Рум. 283). Баснии звагомъкъ, текън и шахматы. Новг. Крм. 1280 г. 585.

 — Лит. žvengiu, žvengti — ржать; žvingu, žvigti — хрюкать. — Ср. звенъти, звиздъ, звонъ.

ЗГ... (= съ г) — см. СЪГ...

вголовин — вм. възголовин — изголовье: — Паволочитое зголовье, соломы наткано. Сл. Дан. Зат.

 нижняя подушка изъ полагаемыхъ подъ головою на постели (Сасе.): — Зголовье бумажное, на зголовьъ наволока по серебряном, землъ круги велики золоты, межъ круговъ и около звъздъ шолкъ алъ да зеленъ. Плат. цар. Есд. Лук.

ВДАТИ И произв. — см. ЗБДАТИ и т. д.

здоволъ -- см. Съдоволъ.

здоровин: — Кто из нее пь(еть), тому на здоровье. Нап. на чар. д. 1151 г. Се язъ грёшный... пишу душевную грамоту... ни кимь не нуженъ, цёлымь своимь умомъ, въ своемь здоровьи. Дух. Ив. Дан. 1327—1328 г.; Дух. Ив. Ив. д. 1359 г.

Князя великого здоровіємъ (воевода) съ Н'ємци і

управу взяль по своен води. Псков. I л. 6971 г. — Cp. Здравин.

Здорово — безопасно: — Здорово проити. Дъл. 1580 г. 
Здоровъти: — Вси здоровы быша, ни единъ не вреженъ. Исков. І л. 6914 г. — Здоровътмъ животомъ — въ полномъ здоровъй — см. подъ сл. живовотъ. — По здоров — невредимо: — Допровадим с куплею ихъ по здорову. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Допдохомъ по здорову вси святаго града Виелеома Дан. иг. (Нор. 102). — Добръ здоровъ, добри здорови — см. подъ сл. довръти.

Ср. ЗДРАВЪІИ, СТОРОВЪІИ, СЪДОРОВЪІИ.

здоспъхъ — доспъхъ: — Ратници ваши со здоспъхомъ вздять. Ип. л. 6693 г.

здравин: — Богъ миловалъ и святая Троица и велкого князя здравіемъ съ Нѣмцы есте управилися що своен воли. *Исков. І л. 6972 г.* — Ср. здоровин, съдравин.

здравити, здравлю — быть здоровымъ: — Приде князь Олежандръ ис Татаръ велми не здрава. *Нов*. *І.а.* 6771 г. — Ср. Съдравити.

здравовати, здравою — исцелять: — Болящінхь здравующь. Илар. Зак. Благ. Зравоё. Мес. Пат. XVI с. (Оп. 11. 2. 25). — Ср. Съдравовати.

вдравъти — sanus: — Здрави князи и дружина. Са. пак. Игор. Пріндота вси здрави. Исков. І а. 6725 г.

 цълый: — Л'єпо бо есть дв'є од'єжи им'єти: единоу ветхоу искропеноу, другоую же здравоу. Церк. уст. XV в.
 Ср. Здоровъї , съдравъї .

Здравствовати, здравьствою — одисови: — Здравствоющю (одисовота). Георы Ам. 90. — Ср. Съдравьствовати.

здрадити — см. врадити.

вдрадца -- см. зрадца.

ЗДРАИЦА — cm. ЗРАДЦА.

ЗДРАВЪ — CM. ЗРАВЪ.

здрогиотиска — см. съдрогиотиска.

ВДБРЖАТИ — см. ОЪДБРЖАТИ.

здърноти, здърно — вм. въздърноти: здърнотата — крюковой знакъ: — А се имена знаменіе... 11 здерноут. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 302.

ЗДВ = ЗДВ (вм. сьдѣ) — hic, здѣсь: — Здѣ положити. Имар. Зак. Елаз. Зде починаються правда. Смол. гр. 1229 г. И здѣ хто ни б8деть, чтобъ его не заман. Ярл. Тайд. 1356 г.

— сюда: — Запроважено здѣ на напу сторону. Пског. I л. 6979 г.

— Ср. сьдж, съжде.

здъльниеъ — см. съдъльниеъ.

ЗДВСЕ — ЗДВСЬ — ЗДВСА — здЁсь: — А здёсь, господине, на Москвё игуменъ Царко. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. Здёся мнё биль челомъ Яковъ. Жал. гр. в. к. Ив. Вас. Судим. 1499 г. Здёсь правителя въ сен земли надъ нами нётъ. Псков. I л. 6977 г.

 сюда: — Свёдомо вамъ, что пріёздиль здесе кънамъ попъ Харитонъ. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.

- зегзица— кукушка: Ярославнынъ гласъ слышить (ся) зегзицею незнаемь, рано кычеть: полечю, рече, зегзицею по Дунаеви. Сл. пмк. Июр. Ср. жегозбли, зегбла, зогзища, зогзбли. Въ народныхъ говорахъ Русскихъ и теперь слышится это слово: зозуля, зазуля, зезюля, загозка; въ Чеш.: žežule, žežulka, žežulice; въ Польск.: gžegzołka; нъ Серб.: гигуља гигуша кокош курица большого роста; Лит. gieguže кукушка; Латыш. džeguže. Ср. Греч. кокхоξ, чуо; Лат. соссух удів. Замич. о книги "Варяш и Русь".
- вегбла кукушка: Исть оубо ина птица, нарицакма зегула, исть оубо птица та элоправа сущи, кгда оубо народить илица, ти инбахь птиць (въ гибзда) мица свом износить изъ гибзда, сама же своиму гибзду не хранитель исть, но инъмъ птицамъ отроды свом премътаить. Пал. XIV в. л. 12. — См. вегзица.

## веданин — см. зьданин.

- акерыи синеглазый, голубоглазый, саезіиз, γλαυκὸς: Бѣ же св. Навель зекръ (ὑπόγλαυκος). Іо. Мал.
  Хрон. Клавдів бѣ зекръ (γλαυκόφθαλμος). т. ж. Шюее
  же (око) зекро (γλαυκόν). Александр. 3. Ср. зеркый,
  зъерыи, изекрыи, изверыи.
- звленниеть лѣкарь: Мы же согня ради или струпъ течемъ в сонмица, и зеленники и волхвы въ домъ своя зовуще. Никон. Панд. сл. 47. Хотящимъ привести зеленники не даени. т. ж. (Іо. Злат. Посл. т. Іуд.).
- веденникъ одна изъ отреченныхъ книгъ: Ореченъва же книги си сў:... зелейні, коладніі... Паис. сб. 83.
- зеленным прил. отъ сл. зелик пороховой: Зеленному мастеру. Расходи. кн. 1584—1585 г. 196.
- зеленина (В.) незрълый овощь: Иже грызеть зелениноу, то того боудеть зоубомъ оскомина. Сб. 1076 г.
- зеленичин πόξος, buxus: Положж въ безводнъп веили смръчіе и зеленичіе. Ис. XLI. 19 (Упыр.).
- звленъти зеленый: Аще же сѣно дѣь зелено соущен (σήμερον ὄντα). Ме. VI. 30 (Ев. 1307 г.). Чрьвеное, и сине, и зелено. Изб. 1073 г. (В.). Около солица 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался, иныи черленъ, а иныи зеленыи, а иныи желтъ. Исков. I л. 6935 г.
- ведень зеленое поле, главный цевть ткани: Кафтань сдёлати камка Бурская на зелени шолкъ быть съ золотомъ косы. Оп. им. цар. Ив. Вас. 1582— 1583 г.
- зелень неэрізый виноградъ: І'Адышжмоу зелень ооскомин'єнть эжби (о́рфаха). Панд. Ант. XI в. (Амф.). зеленьство: Пал. XIV в. л. 74.
- велин = вельн = вълин злакъ, olus (В.) травиное произрастеніе, употребляемое въ пищу: — И вьсего зелин (καὶ πᾶν λάχανον). Дук. XI. 42. Юр. ев. п. 1119 г. Зеле в полы варено (σευτλίον ἡμίεφθον, beta semicocta).

- Ис. LI. 20 (Упыр.). Имёвахоу в хлёбъ и зелик (дахача, оlerа). Муч. Өекл. 8. Съ масъ вълаганмон зелин гасти (раддореча дахача). Ефр. Крм. Анк. 14. Оуне оучреждёния зельны къ любъве и благодёти, неже тельць съ вражьдож (дахачоч). Панд. Анк. XI в. л. 208. Бъ же самъ ёда хлёбъ соухъ и зелин варено без масла. Нест. Жит. Өеод. 20. И дасть отъ своем иди болящему, егда же князь вкуси зелим, ту абие сдравъ бысть. Пат. Печ. Се нёсть отъ нашихъ зелии, но мню, мко отъ Александрим исть. т. ж. Аще во время не съетъ зеліа градарь, да поклонится 50 (сторас, оlerа). Өед. Студ. Ост. 39. Тако же бо зельн гнило, тако и тъ исть гниль и немощьнъ. Прол. сент. XIII в.
- лѣкарство: Нѣсть бо зелія, могуща Божію казнь премѣнити. Кир. Тур. 45. Лѣчець приготовляють зелию на потребя врачеванию. Сим. Посл. (Пат. Печ. 7). Изнемагаю зелию да юсть. Никон. Панд. сл. 32. Яко же бо болный человѣкъ объявить врачю вредъ свой, и врачь приложить ему зеліе, по достоянію вреда того и исцѣлѣетъ. Грам. патр. Ант. 1394 г. Аще не приложить зелию (къ язвѣ), то не можеть исцѣлѣти. Іо. Злат. XIV в. Обща бо сў зельл, обща недуга. Паис. сб. 182. Пр. соб. Жена, аще... пила зеліе млека ра или дѣтей ра..., епитейн.й. вль. Дуб. сб. XVI в. 160. Уст. пок.
- отрава, волшебныя травы, ихъ употреблене: А се церковнии соуди: риспоустъ, смилное заставанье... оуръкания три: бладнею, и зельи, кретичество... Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). А г подоумае жена на моужа своего зълемъ оуморй..., разлоучити ихъ. Церк. уст. Нр. (Переясл. л.). Зелья и душегубства тяжа еписконля. Уст. гр. Смол. 1150 г. Злыхъ и литыхъ зелеи мъщокъ. Соф. І л. 6887 г. Тако жъ учите ихъ, что бы баснеи не слушали, лихихъ бабъ не примали, ни узловъ, ни примольненья, ни зеліа, ни вороженья. Посл. м. Фот. Носг. д. 1410 г. А жонки все бляди, да въди, да тати, да ложь, да зелье, осподаревъ морять зеліемъ. Аван. Никит. (по Арх. сп.) 334.
- порохъ: А на пищаль по 12 гривенокъ безменныхъ же свинцу на ядра. Разметн. сп. 1545 г.
- Ср. Польск. ziola; Лит. żelu, żelti зеленъть; żole зелень, трава; zalas зеленый; см. зеленъти, злакъ, зель. Ср. зело трава: Зело: зъла всакое, также фасты, былье. Бер.
- вылимница: Аще жена зелиница..., а моужъ доличить, ее казни, а стлю 5 гривенъ. Церк. уст. Яр. (Переясл. л.).
- зелииничьство тайное знаніе и употребленіе волшебныхъ л'якарствъ и отравъ: — В'ядьство, зелииничьство, потвори, чарод'йнина. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.).
- зелинным прил. отъ сл. зелин: Копахоуть зелиинааго ради растению. Нест. Жит. Өеод. 9.
- вель: Ци дамла кси си зель мужу свокму или иномоу. Чин. Новг. XIV в. Чин. испов. — См. зелик.

- ЗЕЛЬНЪІИ См. ЗЕЛІВНЪІИ.
- зельство: Съ многъль зельствъмь. Никон. Панд. сл. 3. Съ зельствъмь Швращатися. т. ж. сл. 4. Съ великомь зельствъмь, т. ж. сл. 7.
- **ЗЕЛІЗНЪІИ:** ТАко градъ зельнъп (hortum olerum, κήπον λαχανείας; по др. сп. зельнъп). Втз. XI. 10 по сп. XIV 6.
- земемъръць усоретрис: Единъ бо чякъ земемърець, но не всакъ чякъ землемърець. Изб. 1403 г. 139. — См. землемъръць.
- земеньный: Земенным сколькы. Уст. п. 1193 г. 207.
- ЗЕМЛЕДЬРЖЬЦЬ = ЗЕМЛЕДВРЖЬЦЬ: Пискоупъ Ризкии, мастъръ бжхъ дворанъ и вси земледържци, ти дають Двиноу свободноу. Смол. гр. 1229 г.
- земледъланин усфруга: Многоплодьно Хви изнесть кси, Андр'ве, земледъланик. Мин. ноябр. Син. XII в.
- ЗЕМЛЕДЪЛН үєшрүбс: Тл земледѣлоу. Кирил. Іерус. XII в. 189.
- **ВЕМЛЕМВРИН** үсоретрія: Землем'врин. Гр. Наз. XI в. 291.
- названіе одной изъ ложныхъ книгъ (отъ Апост. запов.);
   Г землем'єріа... Сказ. о книг. истинн. и ложн.
- землемъръцъ уєфретрус: Ни едина ластовица веснъ творить, ни чръта кдана землемърьцю, ни плоутик кдино мормнина. *Гр. Наз. XI в. 13*. Единъ бо члвкъ земемърець, но не всакъ члвкъ землемърець. *Изб. 1403 г. а. 139.* См. землемъръцъ.
- земленинъ: Не видѣ никого же своего земленина (въ Греч. нѣтъ). *Өедрт. о Никт. 47. Мин. Чет. апр. 64.* земленъи см. земльнъи.

вемлетредъ — см. след.

- землетродьныти, землетродьныю: Землетродныти нивоу сраць сърпъмь словесъ твоихъ (по др. сп.: землетроудъ вти). Мин. 1096 г. (сент.) 126.
- ВЕМЛИМЪРИТЕЛЬ усщиетрис: Прывос, еже едином точио е видя, по всемоу ижо землимърное члкя, точио бо члкъ землимъритель. Іо. Дам. кн. Фил. XVI с. (Оп. II. 2. 316).
- землимърънъти geometricus: Оуже землимърно (σχοινίον γεωμετρικόν). Зах. II. 1. См. землимъритель.
- вемлица уменьш, отъ сл. землы владёніе, имёніе: А кто иметь отнимати тё наши землицы отъ святаго Михаила и судитца съ нами предъ Богомъ. Дух. Новг. и Двин. XIV—XV в. Купилъ есми... деревню съ иными землицями и поженками, которыя землици и поженьки доселё тяпули къ тои деревнё. Купч. Кирил. Бъл. д. 1427 г. Землици Пробудово да Мёсяцево. т. ж.
- земльнъти вемленъти прил. отъ сл. земли земной: Плодъ земленъти. Ісиль (Упыр. толк.). Земльнам и небесьнам. Изб. 1073 г. (В.). Плътъская мъслащта, ли времения и земльная приклоным. Панд. Ант.

- XI. в. л. 169. Простираася на вся краа земленыя. Имар. Зак. Благ. Вся судін земленыя. т. ж. С індръ земленыхъ. Нест. Бор. Іл. 32. Прибънъни же объ нашь, иже по истинъ земльным англъ, носным члкъ Осодосии. Нест. Жит. Осод. 10. Грамота земльнам купчая или дарственная запись на землю (Мурз.): Да грамотами владъ землеными начне. Исков. суд. грам. См. грамота.
- земльскъти: Наводнага вълъною земльскъта коньца. Мин. 1096 г. (окт.) 29,
- за земльство: Видѣв бо ество наше немощно сбще за земльства ради и гнилости тѣлесе. Ис. Сир. Поуч. XVI в. л. 43.
- ЗЕМЛНЯ  $\gamma \tilde{n}$ , terra: Раскова земля и съкры съребро. Мо. XXV. 18. Остр. ев. Падоща на земли (харай). Іо. XVIII. 6. т. ж. Стоуденство нощное погибе, сълнечнъй теплотъ землю съгръявщи. Илар. Зак. Елаг. Трасеса земла. Нов. І л. 6615 г. Что змін лютьний въ ползущихъ по земли. Сл. Дан. Зат. Еще же п сію ересь прилагаете, стриголници, велите къ земли кантися человъку, а не къ попу...; кто исповъданіе: земля бо бездушная тварь есть и не слышить и не умъеть отвъщати. Грам. патр. Ант. 1394 г. Пасти на сырбю землю. Сл. о Задон. ІХ.
- пизъ: Съпадъще на земля съ горъв. Гр. Наз. XI в. 5.
- земля, какъ противоположеніе небу: На нбси и на земли. Мо. VI. 10. Остр. ев. Слава въ въшьнихъ Боў и на земли миръ. Лук. II. 14. т. ж. Не кльнѣтеса не небомь, ни землен. Панд. Ант. XI в. л. 134. Гди..., створивън нбо и землю. Нест. Бор. Гл. 1. Человѣкъ Богоў по сплѣ приближется, и по шбразоў и по пидобію бываеть, и на земли сый, по шбразоў създавшаго й Бога. Никиф. м. посл. Влад. Мон. д. 1121 г. СЭстой нбо ш земла тҳє тем поприща. Сбори. XVI—XVII в.
- миръ: Узрятъ вси концы земля спасеніе, еже отъ
   Бога нашего. Илар. Зак. Елаг. Въсл землл весь
   миръ: Поите Га, въсл землл. 1р. Наг. XI в. 147.
   По всеи земли (ἐν παντὶ τόπφ). Георг. Ам. 189.
- страна, государство: И ты Впелеоме, земле Иоудова (γñ). Ме. II. 6. Остр. св. Събержть отъ коньць земли (εν τῆς βασιλείας). Ме. XIII. 41. т. ж. Дахъ неи (церкви) десатиноу по всеи земли Роусьстви. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Далъ немь ты соудъп церквамъ, митрополитоу и всёмъ пискоупиамъ по Русьскои землі т. ж. Мом землы сиї прёчистьи Капопадоке (ἔδαφος). Гр. Наз. XI в. 22. И-своего города въ чюжю землю свода нётоуть. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Правда оуставлена Роусьской земли Р. Прав. Из. (по Ак. сп.). Солице евангельское землю нашу осія. Илар. Зак. Елаз. Кйзь в тый годъ володъй всею землю

Рускою Владимиръ. Нест. Бор. Гл. 6. СО техъ прозваса Роускага земла. Пов. вр. л. 6370 г. Добра хочю бран в Русьскъй земли. Пис. Влад. Мон. 1096 г. Русьскът земин не погуби. Пис. Мст. 1096 г. Тъл, княже, съдя адъ в сеи своеи земли, воеводами и слоугами своими дънствуени по всен землі. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Се азъ Мьстиславъ... държа Роусьскоу землю въ свок кнаженик. Грам. 1130 г. Владычествоующю ми всею Роускою землею. Грам. Новг. кн. Всев. д. 1136 г. Ходили бахоу ротв, хотаче въ Нроусалимъ: повеле ми епитемью дати, та бо, рече, рота гоубить землю сию. Вопр. Ил. Погъбе земла наша. Ност. І л. 6636 г. О Руская земле. Са. пак. Игор. Не было того..., оже бы кто вшелъ ратью в силную землю в Суздальскую, оже вышель цёль, котя бы и вся Русская земля, и Галичьская, и Киевьская, и Смоленьская, и Черніговьская, и Новгородская, и Рязаньская никако протіву сен силь успъють. Троиц. л. 6724 г. Кто сбежаль ва чожю землю. Ност. І л. 6737 г. Бънсть гладъ золь по всеи земли. Псков. І л. 6738 г. А и-Суждальскои ти земле Новагорода не рядити. Дог. гр. Новъ сь Яр. Яр 1264—1265 г. Ты самъ ведаень, как то не тако есть миръ доконцанъ межи земле. Грам. Риж. ок. 1300 г. Новогородци носымаща послы своя за море въ Деньскую землю. Соф. Іл. (по Кар.и Об.сп.) 6810 г. Бы бои на Русьскои земли. Запис. при Апост. 1307 г. Вывода ти..: межю Суждальскою землею и Новгородьскою не чинити. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Городовъ оу Роускои земли новъихъ не ставити... Дог. гр. 1349 г. Мы кроль Казимиръ Краковскои землів, Судомирском землів... господарь. Подтв. грам. 1361 г. Общедъ многыа земли отъ Ягаила пріиде на Москву. Твер. л. 6894 г. Доколе изыдуть конечное оть всякыя Русьскыя земли. Заемн. каб. гр. м. Кипр. 1389 г. Гивношь староста Русков земли. Отдълен. зап. 1393 г. Привозять ихъ изъ Хоросаньскыя земли, а иныя изъ Турмескыя земли, а иныя изъ Чеготаньскыя земли... во Инденской же земли кони си у нихъ не родятъ, а въ ихъ земли родятся волы да бунволы. Аван. Никит. 333. — Земли: — Боудеть ли съводъ по земламъ, то ити имоу до третымго свода. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).

— народъ: — Се присладася ко мей Словиньска земля, просащи учителя соби. Пов. вр. л. 6406 г. Взакъ първаго митрополита Лешна Кикву, иже кръсти всю землю Роусьскоую святъим крещенькмь. Церк, уст. Влад. (по Син. сп.). Стымъ крыщеникмь просвити всю землю Рускую. Іак. Бор. Гл. 59; Іак. пам. Влад. Шлегъ на ма приде съ Половечькою землю безбожныхъ Агарянъ и приведе въ свою землю. Полик. Посл. (Пат. Печ. 8). Съвъкоупишася бран Външегородъ Володимиръ, Ольгъ, Дъдъ и вся Роусьскам земля. Новг. І л. 6623 г. По томъ же лътъ приде Половечская земля вся и князи Половечскать вси на миръ. Лавр. л. 6647 г. Учиница Псковичи събздъ съ местеромъ и со всею

Нѣмецкою землею. Псков. I л. 6918 г. Прииде ис Колуги Олешка Тоузаковъ с вестию и сказа, что воръ убитъ, а землею прислали, чтобъ быти в соединение. Никон. л. VIII. 150.

- имѣнье, владѣнье: Како то истца не вѣдаеть, взяти ему куны, колко будеть даль по исправѣ, а земля къ Новугороду. Дог. гр. Новг. съ Мих. Яр. ок. 1307 г. Хто данъ на порукћ Новгородфчь или Новоторжанинъ, а съ тыхъ порука на землю; или кого къ челованью привелъ, съ тыхъ челованье на землю; или грамоты дерноватыи на кого пописаль, а тѣ грамотѣ подереть. Дог. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. 1307 г. А что земли церковным или села купили ли будуть..., а въ тв бы есте земли не вступалися ни кто отъ васъ. Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г. Маняль есмь съ ними землями, взяль есмь у нихъ Есиповскую землю да Марковскую землю съ пошлыми землями, со всеми угодьи, а пром'внилъ есмь имъ Описимовскую землю Осиновецъ, съ пошлою землею, съ лѣсы и съ пожнями..., и со всемъ темъ, что къ тои земле потягло изъ старины. Минов. кн. Ал. Өед. Спас. Кам. м. д. 1471 г. anp. 17. III. Язь тё земли цонмаль, въ тёхь мёсто земель взялъ есмь попову Мелентіеву землю... да Овджевы двж земли. т. ж. II. — Село земли: — Се купп Кюпріянъ Павловъ сынъ у Павла у Григорьева сына на Ижив село земли, оцину его, Букаркинское: дворъ, и дворище, и орамые земли, и пожни, и притеребы, и въ Сорки перевисища, и Патріевъ островъ..., и лъшебные лъсы, и со всъми угодыл. Hose, signal XIV-XV s. XI. — Чернан = таглан землы: - А тъ, господине, наволоки типутъ къ нашен землё къ Овсяниковской, къ тяглой, къ черной, изь старины. Прав. гр. Тр. Серг. мон. д. 1490 г. — Завести землю: - Онцифоръ Ондрониковъ сынъ самъ и землю завель. Новг. купч. XIV-XV в. (см. подъ сл. завести). - Землы и вода = землы вода = вода землы — земля, имънье: — А судомъ и данью потянути по землъ и по водъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. А водъ земли межю Тффрью и Торжькомъ... старын рубежь правыи по старымъ грамотамъ. Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Ал. съ Новг. 1375 г. Захарыничу пустошьку Кичивиньскую и с зьилями и с водами (продала). Купч. кн. Өсөдөс. 1389 г. Отынмали Юрьевци съ Виленевици у насъ землю и воду. Ном. І л. 6870 г. А коли б8деть с къмъ с8дъ w земли шполнеи или w водъ, а будеть на топ земли дворъ, или ниви ро<sup>в</sup>страни, а стражеть и владфеть тою землею или водою лъ .д. или .е. Псков. суд. грам. Даша имъ на въчъ тую землю и воду. Псков. I а. 6979 1.
- земля обрабатываемая: Оже купиль панъ Ватславъ Дмитровьскии дворище и съ землею. Грам. Отва 1351 г. Што будё к тёмъ пустоше потягло иных земль. Жал. гр. Троиц. Серг. мон. 1392 г. Лоскуть земли. Нов. купч. XIV — XV в. XXII. — Орамата земли: — Полполца орамои земли. Нов. купч. XIV—

- XV в. XXII. Горнівів землів: Горнев земли семь подь. Нові. кукч. XIV XV в. XVIII. Л'Ешат землів: Ш л'Ешей земли б8дё с8дъ. Исков. суд. грам.
- поле, главный цвёть ткани, фонъ: На золотон землё шелкъ червчать бёль змёнки да листье чешуичаты. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. Шуба бархать бурскои шелкъ червчать да зеленъ болшія земли на соболёхъ. Расходи. пн. 1584—1585 г. 198. Отласъ шелкъ зеленъ да червленъ по чернои землі. Илат. Бор. Оед. Год. 1589 г.
- Ср. Лит. żeme, Лат. humus, Зид. zem. См. земь, земы.
- ЗЕМЛІЗ названіе буквы з: Беззаконіе пиши съ двёма землями. Алф. XVII в. (Калайд. 198). Тако же и еже возжелё и возжела, возжелёниемъ пиши съ землею или съ зёломъ. т. ж. Е. г. г. г. г. г. г. г. землею или съ зёломъ. море ∴ мудръ разумёнть. Зап. при кн. Ев. чт. 1307 г.
- землининъ: Коли все землане имуть давати дань оу Татаръв. Жал. гр. Под. ки. 1375 г. Коли вси болре в землане будуть городъ твердити, тогды тии люди тако же имъють твердити городъ Смотричь. т. ж. См. земланинъ.
- земовластыць τοπάρχης, начальникъ области (В.): Избивъ царя многъ, земовластьцѣ же, и воеводы, и старъишины (τοπάρχας). Георг. Ам. 131.
- τοπαρχία: Донде<sup>®</sup> Рімьскаа власть вся земовластьца разроуши (τοπαρχίας). Георг. Ам. 31.
- вемь то же, что землы см. зень.
- вемьникъ latro: Бѣ земьникъ (въвърженъ) въ тоу же тъмъницю (όδοστάτης, latro). *Ham. Cun. XI в.* 270.
- ὑποχείριος, подданный: Нъинъ и жива предасть и земнико своимъ (τοῖς ὑποχειρίοις). Геори. Ам. 40.
- земьнородьным: По кровь твои, вічце, вси земнородній приб'язюще. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
- ЗЕМЬНЪІМ прил. отъ сл. земь, земы земной, үйс: Пре земьнии (от растает түс үйс). Мв. XVII. 25. Остр. ев. Земьнии айгли. Панд. Ант. XI в. (Амф). Благам земнам снъсте. Нов. I л. 6776 г., 6890 г. По всему оуподобистеся земному щеняти: ни оушию имати слъщати, ни очию имате видити, но токмо животь имате, и то же золъ. Пал. XIV в. 14.
- относящійся къ землѣ имѣнью: А что грамоты мои земные и рукописанья, а то дѣтемъ моимъ вобцы, опроче мѣнные грамоты Васильевы. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. II. Дати ми Марьѣ братьни дочери Левонтіеви земныхъ кунъ 40 бѣлъ (за землю, за имѣнье). м. жс. IV. А кто на комъ поищетъ наѣзда или грабежа въ земномъ дѣлѣ, ино судити напередъ наѣздъ и грабежъ, а о земли послѣ судъ. Новг. судн. гр. 1471 г.
- Князь местеръ много присла своихъ князеи и земныхъ въ Изборескъ, и взяща миръ по старинъ. Псков. I л. 6918 г.

- Пристоупи смрть, нако хищникъ, приступи тлѣньникъ и растли мы, приступи, не суща мы показа, приступи земенъ, нако перьсть дежю. Чин. Новъ XIV в. Чик. погреб.
- земьнии люди, смертные: Земьнышмъ въпина жизни Бжина коуангелик. Мин. 1097 г. 87. Земнышмъ (по др. сп.: земнышми) славима (βροτοίς δοξαζόμενον). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- земьнок, земьнам мирское: Аще земьна рехт вамъ и не върукте, како, аще рекж вамъ нбесьнам, въроукте (та етіүсія). Іо. ІІІ. 13. Остр. св. Оставивъ земьнам, послъдовалъ кси Христоу. Мин. 1097 г. 86. Да веселяться нбса и да въздрадоукться земм нбснааго ради и потомь земьнаго (етіүсіос). Гр. Наз. XI в. 147. Земнін суще къ земнымъ преклонихомься. Илар. Зак. Благ.
- клѣбъ земьный посѣянный хлѣбъ: Село... съ хлѣбомъ стоячимъ и съ земнымъ. Отп. сел. Горк. 1499 г.
- земьскам земной: Въсплачжться высы кольна земьскам (тасам ай фика) тёс үйс). Мо. XXIV. 30. Остр. ев. Звъри земьским (тёс үйс, terrae). Быт. І. 24 по сп. XIV в. Земьска оудеса. Мин. 1096 г. (сент.) 149. Цареве земьстіи. Илар. Зак. Благ.
- народный, принадлежащій стран'є: А естли бы Жидъ Жида ранилъ, вину судьи своему водлугъ обычая земского (маетъ) заплатити. Жал. гр. 1388 г.
- земьскъти люди: А печа к сен грамоте приложи сопча поговора с земьски людми да и с попомъ. Грам. дъл. о грам. Кир. мон. 1395 г. А земьски люден бы: Лоука Панъкрато, да староста Шника Шестако. т. ж. Много киязеи Литовьскыхъ погуби..., а паневъ и земьскыхъ люден не мало безъ милосердия изгуби. Нов. І л. 6948 г. (по Арх. сп.).
- земьскъп бомре: Избища Чюдь своихъ бояръ земьскъпхъ. Новъ. I л. 6852 г. (по Арх. сп.).
- вимьць ἐπιχώριος: Глють земци (οἰ ἐπιχώριοι, indigenae). Ιο. Флав. В. Іуд. IV. 9, 7.
- А земцы Бережскый даху Пскову триста рублевъ иъ камену стену. Исков. І л. 6939 г. А что есми утагали съ дядею своимъ съ Семеномъ Онисима земчя иъ Ясенической земли, а та грамота утягалная у Семена. Рукоп. Ост. п. 1396 г. Наместникъ Наугородцкиї о всёхъ о тёхъ обидахъ послалъ х королю Свизскому Гоставу посланника своего Никиту Кузмина земца. Никоп. л. 1555 г. (VII. 247). Киязъ Дмитреї... послалъ свое взяти Івана Бибикова, да с никъ земцовъ и черныхъ людеї. т. ж.
- прежній влад'єлецъ: А буде Тируну не до земле (купленной), ино мимо земца не продати. Новъ купч. XIV—XV в.
- земта земля: Небо ни земя бэй не сътворыще. Мин. Пут. XI в. 40.
- земининъ то же, что землининъ: Пришодъщи предъ наше обличье и передъ земяны панъ Волъчко. Отдилин. зап. 1393 г. А бояромъ Козелскимъ, и земяномъ, и мъстичомъ, и всимъ Козличомъ Ездити

къ господару нашому Казимиру. Присяж. зап. кн. Оед. Ворот. кор. Каз. 1448 г. — См. землининъ.

зендень — шелковая ткань: — Өерези зендень лазорева на бумагѣ. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 18. Ферези зендень ериннои цеѣтъ. Илат. Бор. Өед. Год. 1589 г.

### зеница -- см. Зъница.

виновицы — им. соб. — Генуезцы: — Бяку ту и Римляне отъ Рима, и отъ Испаніи Н'ємцы, и Орязов'є отъ Галаты, а иніи Цареградстій, а иніи Зеновицы, а иніи Венейцы, а иніи Угры. Или. Пут. 1392 г.

ЗЕНЬ: на зень — не опибка ли вмёсто на земь (?): — Доконцалё с ними правдою, какъ ми и наши с тыхъ ксма спустилё на зень что, ни в которок верема не номинать. Дол. гр. Новг. съ Нъмц. д. 1375 г.

зеньзевиль — зеньзивиль — инбирь: — А родится въ немъ перець да зеньзебиль. Аван. Никит. 338. — Ср.: Греч. ζιγγίβερις; Лат. zingiberi; Итал. zenzóvero, zénzero, gengioro. Новое слово инбирь — то же слово безъ первой согласной, которая могла быть и гортанная: ср. Валаш. гимберіо.

зврема — м'всто, въ которомъ находится стадо бобровъ: — Съ бобровыми гоны и зъ зеремяны. Жал. гр. Свидр. Жит. 1437 г.; Жал. гр. Свидр. Луик. 1442 г.; Дан. Алекс. Ходк. 1509 г.

высокъ, и благъ..., румянъ и зеркъ. *Іо. Мал. Хрон.* (Калайд. 182). (Неоптолемосъ) чистъ, доброносенъ, чръменъ..., зеркъ. т. ж. — См. зекръи, зъкръи, изекрыи, изъкръи.

### верно — см. въръно.

ВЕРО — вм. озере (?): — Съ иви на... врагъ, по врагу къ зеру. Новъ купч. XIV—XV в. XX.

#### верцало - см. зъръщало.

звосъ — названіе планеты, Зевесъ (Юпитеръ): — Седми же планить сжть имена се: слъньце, лоуна, зеус, крмис, арис. . . Изб. 1073 г. 250.

зм (В.) — частица послъположительная въ мъстоим. для означенія неопредъленности: — Се зи бъло равно есть снему бълу. Іо. екз. пер. Іо. Дам. Діалект.

гидарь — зодчій (В.): — Не хоудози зидари. Псалт. толк. XII в. пс. CXVII. 22 (толк.).

# видати — см. въдати.

зиждати (В.) — здать: — Зиждати ноже\*. Діоптр.

виждетель — вм. зиждитель: — Любъвию къ зиждетелеви ве опалистаса. Мин. 1097 г. 23.

зиждитель — строитель, создатель: — Алебандръ зиждитель (conditor, о ктіотус). Пат. Син. XI в. 99. Из бокоу твоню двичьскою истьствьным зиждитель произиде. Мин. окт. Новг. XII в. Бе всем твари и зиждителю видимънить и невидимънить. Конст. Бом. поуч. XII в. Тън всемоу съдётель и зиждитель. Стихир. XII в. — См. зижитель, жижитель.

зиждьникъ — то же, что зиждитель — строитель, создатель: — И власъ отъ главът вашета не падеть на земли, бес тебе Зиждыника и Оща пашего (πλαστουργού). Панд. Ант. XI в. л. 218.

Вижель — создатель: — И Момисін вид'є задняа Божіа и т'єми бо и тъм на разоумъ възшде зижеля. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 65.

зижителевъ — прилаг. притиж. отъ сл. зижитель: — Любъве ради зижителевът стрпца... единого възлюбиста Ха. Мин. 1096 г. (окт.) 26.

Зижитель — то же, что зиждитель — творецъ, создатель: — Зижителы бо (ро)дила. Мин. 1097 г. 72. Съ есть и аньглеть зижитель и творьць. Іо. екз. Бог. 106. Зижитель нашь и Бъ. Жит. Осод. Ст. 107. Престом зижителю своемоу, о насъ помолисм. Мин. сент. Носг. XII в. Зижитела (тох хтіттух). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Първый зижителемь (о протос оіхоборос). Сказ. св. Соф. 6.

Визанин (?): — Да не зизанны ыко пьшеницоу адъше невидъствьмь вредни боудемь. Кирил. Іерус. XII в. 29.

зиздани — зданіе (В.): — Врьвию зизданіе прописбілне (σπαρτίφ τὴν οἰκοδομὴν ὑπέγραφε). Жит. Григ. Арм. 29. Како дерзноу на дроугаго wсновании зиздание начати. Ліоптр. Фимп. (В.).

вило — вм. зѣло: — Хевронъ же есть гора высока зило. Дан. ил. (Нор. 93).

вима — hiems, увиры́у: — Въ Ватичи ходихо̀ по двѣ зимъ. Поуч. Влад. Мон. На пъ со шпмь подъ Полтескъ, а на другую зиму с Стополкомъ подъ Полтескъ. т. ж. Тое же зимы, то и посласта Берестию брата. т. ж. Бъ голодъ и цересъ зимоу (въ продолжение зимы). *Нова. I а. 6635 г.* Томь же ла на зимоу иде Всеволодъ на Чюдь. Ност. І л. 6639 г. Зима же у нихъ (въ Индіи) стала съ Троицина дни. Аван. Никит. 333. Бысть зима сижжна ведми много. Псков. І л. 6929 г. — Зимѣ — зимою: — Молите же сл, да не бждеть бъство ваше зимъ (увилочос). Мв. XXIV. 20. Остр. ев. Зим'в (дни) кроуп'віжніте (укорачиваются). Кирил. Ісрус. Оъл. XII в. Тои же зимъ та к Новугороду. Поуч. Влад. Мон. Тои же зиме престависа Вачесла. Новг. I л. 6662 г. Зимъ же у нихъ ходять люди фота н бедрахъ... Аван. Никит. 333. Потхаще селъ Нъмецкихъ воевати зимѣ по озеру по леду. Псков. І л. 6849 г. Зимъ на возъхъ, а лътъ на одиннадцати лодьахъ. Жал. гр. Новг. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г. Доунава именоуема, зимъ помръзающа. Силъв. и Ант. вопр. — Зимбсь — въ эту зиму: — Которыи бъщи зимусь с тобою оу Витебсце. Грам. Риж. ок. 1300 г.

- холодъ, frigor: — Зима бѣ и грѣнахжса (ψύχος). Io. XVIII. 18. Остр. ев. Не будё свѣтъ, нъ зима и мразъ (ψύχη). Захар. XIV. 6. Оудържимъ варъмъ, и зимою, и многъимъ пощеникмъ. Мин. 1097 г. 148. Зимою одроучакмъ, дхвъною теплотою грѣлсл преславъно. т. ж. 152. Бес покрова же въ зимъ, и въ знол, и въ мочл страдати (хроцос). Гр. Наз. XI в. 24. Идоша на Всеслава зимъ сущи велицъ. Пов. вр. л. 6574 г. На зною и на зимъ. Поуч. Влад. Мон. Зимою умирающа. Сл. Дан. Зат. Онъ же въ р8бъхъ и на

- сламѣ и въ бърнии лежа.., зимоу търпить. Златостр. XII в. 62. Зимою мроуть (отъ холода). Никон. Панд. сл. 36. Ныня зима грѣховная покаяніемъ престала есть, и ледъ невѣрія богоразуміемъ растаяся. Кир. Тур. 21.
- ознобъ, лихорадка: Таче по сихъ блаженаго зимъ
  възгрезивъщи и огню оуже лютъ распальшоу ѝ, в
  не могън къ томоу ничьто же глати, возлеже на
  одръ. Нест. Жит. Осод. 28.

Ср. Лит. żema; Знд. zima; Гр. ҳєїџа, ҳєіџы́ν.

зиминъ — прилаг. отъ сл. зима: — Днъ съ зиминъ (hodie tempestas, хещъ́и; въ испр.: днесь зима). Мо. XVI. 3. Четвероев. 1144 г.

зимовати, зимово — хеций сем, проводить зиму: — Да не имъють власти зимовати оу стго Мамън. Дог. Иг. 945 г. Зимова в Татаръхъ. Новг. І л. 6770 г. Срацини зимоваху въ Кизипт (схеция сем). Георг. Ам. 305.

- зимовище зимнее жилье: Половци же слышавше походъ его, бъжаща и с вежами к морю; князь же великыи ходивъ по зимовищемъ ихъ (по др. сп.: по становищемъ). Лавр. л. 6707 г. Мельницы, зимовища, лътовища да не замаютъ ихъ. Ярл. Мен. Тем. 1267 г.; Ярл. Узб. 1315 г.
- зимьнии зимьнъти прилаг. отъ сл. зима харьбую, зимній, относящійся къ зимѣ: — Бѣ бо оуже времь зимно. Нест. Бор. Гл. 37. Зимнии гость. Дов. пр. 1262—1263 г. Тма бѣт тако въ зимнюю ночь. Нова. І л. 6829 г. (по Син. сп.). Зимнее время. Исков. І л. 6967 г. Въ зимнихъ тоняхъ участокъ. Нова. купч. XIV—XV в.
- холодный: Бъють въ тои нощи студень велика, и отиноудь зименъ бъихъ. Никон. Панд. сл. 42.
- сѣверный: Полуденная сторона къ Липпику, а зимная сторона къ Шубачу. Отводи. Аван. Внук. д. 1486 г.
- зимъница лихорадка: Болъти четверодневною зимнидею (febri quartana laborare, τεταρταίαις περιόδοις πυρετών). Io. Флав. В. Іуд. І. 4. 8. Зимницъ (παροξυσμούς). Игн. Бог. XVII в.

### зимьный — см. зимьнии.

винаръ — вм. Зонара — кормчая, называемая такъ по имени толкователя Зонары: — Зинаръ со Бтомъ правила стых бить и аплъ собора с епископъхъ и о миисъхъ и с мирскихъ члвитъхъ. Ги блви биче. Корм. 1620 г. л. 226 (Рум. 329).

зиноти, зино — хаічен, раскрыть (въ прямомъ и переносномъ смыслъ): — Зини оусты своими и изъщь еже дамь тебъ (ха́че то̀ ото́на сои). Ies. II. 8 (Упър.). Да нънъ проклатъ ты оте (sic) земла, каже зиноу оусты своими, пришти кръвь бра(та) твоюго отъ роукоу твоюж. Изб. 1073 г. 101. Зинолъ есть змии вельми да кто можеть насытити чрево его снъди. Жит. Андр. Юр. ХХХУ. 143. Глава же, дондеже не зинеть, звърина голова есть (оù хе́хлуе). Георг. Ам. 281. Зиновши земля пожретъ (ёхачеч, арега еst). Аванас. о Мелхед. Воле мочи ли почнемъ зиноути (оѕ арегіге, а̀чобҳа.

- ото́μα). Златостр. сл. 23. Да не зинеть некротъкън змии на оканьноую ми дійю. Жит. Ниф. XIII є, 81. И повелѣ земли зинути и пожрети и съ женами и съ дѣтми ихъ. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- винотисм: Они же безумиемъ своимъ зинушась, ищуще земнаго и тленного приобретения. Никон. а. 6887 г. (IV. 91).
- Зиньзифъ: Зиньзифи и лозіе (zizipha et vites). Жит. Онуфр. Мин. Чет. іюн. 172.
- зипонъ (Татар. зубун) узкая шелковая одежда вы род'в кафтана.
- виганин = Зъанин = въанин хасра, зъваніе: Съмъкла чиста не баше въ немь, нъ тъкмо сънъ, в зиганин, и пролащанин, и лъность припаде нмоу велика. Жит. Ниф. XIII в. Злъш вредъ исть человъкоу зиганин. т. ж.
- ха́сра: Знаник велне змпево. Мин. 1096 г. (сент.) 110. Бѣсовьскага знанига (по Новг. XII в.: зѣганига). Мин. 1096 г. (сент.). 148. Тако Данилъ зъанига (по Новг. XII в.: зъганига) звѣрина оукротилъ еси, т.ж. 15. — См. зъганин.
- зигати, зигаю раскрывать роть, hiare: Облазающе врёдъ... съ многъмь облюдениемь и ремествъмь зигающе, да не доидеть гадъ зоубънъш. Клиж Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в.
- зѣвать: Зиыти на раслаблении безмѣрьно. Жим. Ниф. XIII в. 157. Почювъ знамении С бъсъ никако же не зиыти. т. ж.
- быть раскрытымъ, зіять: Да ся еси приблизить къ зімющемоу адоу (χαίνοντα). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 104.
- Ср. зин\u00e4ти, з\u00e4вати; Лит. \u00e2i\u00f6ju, \u00e2i\u00f6ti; Др.-в.-Н. ginen, ginon; Н\u00e4м. g\u00e4hnen; Лат. hiare.
- элаконосивым (В.) производящій злакъ: Поле оубо злаконосиво (удохфором). Іо. Інств. XII в.
- здавъ gramen, herba, злакъ: Всякъ злакъ дубравнън (жё; хдоро̀у а́урой, omne viride agri). Быт. II в по сп. XIV в. Словесьнъмъ посохъмъ на злакъ бжетвънън Sпасъ стадо си. Мин. 1096 г. (сент.) 16. — Ср. зведо, зведин.
- Златаринъ хросохоос: Блехчи бо, и элатаринъ, и кречагъчи соущоую и первъе и роудоу кождо и своемоу ремествоу дълас. Аван. Алекс. сл. на Аріан.
- златары хросохо́ос, aurifex: Взя .с. сребра и дасть златары (ἀργυροκόπω). Суд. XVII. 4 по сп. XIV в. Сълагажщен злато из мёха и сребро... наимше златара сътворины рбчижю тварь (хросохо́ос, aurifex). Ис. XLVI. 6 (Упыр.). Се бы златари творять, пожегажще сребро, олово въмещбть, да изгорить скырьы въ немь вся. Ісз. XXII. 18 (Упыр. толк.). Наоучися нё оу кого златаря (тімі хросохо́ю, ad aurificem). Пам. Син. XI в. 281. Не можени ся толма троудити, аки златарь и кръчіи. Златостр. 41.
- ЗЛАТЕНИЦА ЗЛАТВНИЦА желтуха, "итероς: Извратиша лица и въ златвницж быша (еіс їнтероч in auruginem). *Iep. XXX. 6 (Упыр.)*.

влативъ (у B. — золотын руды): — Между Фароно<sup>м</sup> и Тофало<sup>м</sup>. . . и Златико<sup>м</sup> (Катахро́ска). Bms. I. 1 по сп. XVI в. (B.). — См. влатьникъ.

влатити, влачо: — Вса злащьшаго златыми словесы. Мин. 1097 г. 81. Которын исть (иже) оубогъри ибса, иже злати слице. Откр. Авраам. Злачеными шеломы. Сл. плк. Игор. Пять пугвиць мъдяны, бывали злачены. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. — См. золотити.

влатитисы — хросіζесда, золотиться: — Ни златитися, ни сребритися (рід хросіζесдаї д друоріζесдаї, пеque aurum vel argentum sectari). Никон. Нанд.

златица — убрыбра, питив, монета: — Златицж кинсьноуж (то убрыбра коубоо; въ Остр. св. — цатоу, въ Арх. св. 1092 г. и Четверосв. 1144 г. — склазь, въ Четверосв. XII в. Син. — скълазь). Мв. XXII. 19. Юр. св. п. 1119 г. (Амф.). Златиць л. и четъгри (питізтата, убрыбрата). Пат. Син. XI в. 146. К. и четыри кератив рекъще златица (убрыбра). т. ж. 263. Проси одиная златиця (убрыбра). т. ж. 263. Аще погоубить кдиноу златицю противоу имъющем кдиноу цатоу. Сбор. Троил. XII в. 181. Не повиненъ есмъ тобъ и единою златицею. Пат. Печ. сл. 5. Не доста златицъ. Никон. Панд. сл. 15. На златицахъ трйи десятъ (рег mille aureis). Жит. Порф. 6. Мин. февр. 283. Бъ 860 златица горюца (убрыбра). Козм. Инд.

влато — золото, ангит, хробос: — Принесоны км дары: злато, и ливанъ, и змурьнж. Мв. II. 11. Остр. ев. Злато ваше и сребро издръжавъ. Панд. Ант. XI в. л. 24. И положивъ же на стълвъ гривьноу злата. Нест. Жит. Осод. 16. Пко Бъ кажетъ рабът свои напастми ратнъми, да изватьса, имо злато искушено въ горну. Пов. ор. л. 6604 г. Взаща оу него злата. н. гри. т. ж. 6605 г. Да ижженъ боудеши имо злато. Посл. Полик. (Пат. Печ.). Помсъ о чреслъхъ въса й гривенъ злата. Нат. Печ. сл. 1. Г гривны злата (даръ князя игумену Печерскому за парамандіи Святопіи). Симон. Сказ. На иконахъ позлащеныхъ потемнью злато. Псков. І л. 6941 г. — Злато жъженок — см. жечи.

- Гте. gulth; Др,-в.-Н. gold, cold; Нѣм. Gold.

влатовържъти — златовръжъти — златовръжъти — златовържъти: — Заложена бът цркви Михаила велико Злавръхого. Перенся. л. 6618 г. Положища ѝ (Андрен)... у святыя Богородици Златоверхос. Лавр. л. 6683 г. В моемъ теремъ златовръсемъ. Сл. плк. Игор. Маковицю болшюю златоверху устрои (у св. Софіи). Новг. І л. 6916 г. (по Арх. сп.).

влатогнаголивыи: — Ішана златогливаго сло. Іо. Злат. Быт. (Оп. II. 1. 49).

здатозарити, здатозарю: — Свѣща... здатозарыщны свѣть привѣчьнъш. Мин. 1096 г. (сент.) 46. здатозарьнъци — χρυσαυγής (М.) — Гъъ здатозарьнъцими землю... напоплъ ксн. Мин. 1097 г. 78. 🛱 здатозарьна псточьника Златооуста почрывыны. Конст. Вола. поуч. XII в. Радунтасл брата вкуп'в в м'вст'вхъ златозарныхъ (по др. сп. светозарныхъ). Пов. вр. л. 6523 г.

ЗЛАТОЗЬРЪТИ, ЗЛАТОЗЬРЮ: — Голоу(би)ца же пѣс-(нь)но межоурамин златозьращи добродѣтели величани(и). Мин. 1097 г. 79.

ЗЛАТОКОВАНЪІМ — хроботерхтос, ех auro factus (М.): — Галичкы Осмомыслѣ Ярославе, высоко сѣдиши на своемъ златокованѣмъ столѣ. Сл. плк. Игор. Въструбимъ, братіе, яко во златокованныя трубы, въ разумъ ума своего. Сл. Дак. Зат.

ЗЛАТОКРИЛЬІИ — χρυσόπτερος: — Солнце златокрилое (ήλιε χρυσέαισιν ἀειρόμενε πτερύγεσσιν). Ів. Мал. Хрон. (Обол. XXVII).

здатолочьный — см. здатоблюченый.

**ВЛАТОЛЮВИН:** — Иже знатойюбинмы больты. *Изб.* 1073 г. 88. Корень всемоу зылоу исты златойжбин. т. ж. 82. Знатолюбые (фідаруоріа). Іо. Япств. XIV в. 97, 132, 203, 233. Знатолюбів. Іо. Злат. Ант. XVI в. 37.

Влатолювыць: — Златолюбецъ (фідаручрос). Io. Злат. Ант. XVI. 37.

влатоовразьным — хросовібія (М.): — Златообразьнымы назыкамы. Мин. 1097 г. 80.

влатописаный: — Къншты написавъ златописаны. Мин. 1097 г. 79.

златопърстъи: — Роуч'в свои възд'ввъ гор'в, ыко златопърсъстъи голоубъ. Стихир. XII в. 95.

златоръчивъти: — Златоръчивъш Иоанъ. Козм. пресв. златосинанънъти: — Обличье златосинаньно. Мин. 1096 г. (сент.) 34.

златосими: — Златосинающий крилъ. Io. екз. Бог. 310.

влатословесьнивъ: — Златословесникъ. Конст. Болг. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 424).

здатословесьный: — Златозарьна и златословесьна оздатиль Ио(а)на. Мин. 1097 г. 81.

влатословъ: — Златослове и Златосусте, Ха Ба моли. Мин. 1097 г. 78.

златострои — см. златострби.

ΒΛΑΤΟΟΤΡΌΜ — χρυσοβρόας: — Имя это давалось Іоанну Златоусту, а также и Іоанну Дамаскину; см. напр. у Θεοσαнα: ἀναθεματίσαντες... Ἰωάννην τὸν χρυσοβρόαν Δαμασαγιὸν τὸν Μανσούρ. Θεοφ. 660.

златостром — златостром — собраніе сочиненій Іоанна Златоустаго: — СЭ Златостром, о створён Адама Злаўго слб. Панд. Ант. XIV—XV в. л. 283.

запов.): — Геннадіи зовомын Златоструи. Сказ. о книг. истин. и ложн. — См. Гримм. Муth. 175.

златостроим: златостроугата кънигът — собраніе сочиненіи Іоанна Златоуста: — Вся книгът ветхіа и новыя, внёшняя и внутреняя, благов'єрным царь Симіонъ божественаго писанія испытавъ... блаже-

наго же Іоанна Златоустаго почюдився словеснъи мудрости и благодати Св. Духа, и... его вся словеса изъ всехъ книгъ его въ сіа едины сложи книгы, яже и прозва Златостроула. Аще бо иного по сему имени Златострунго прозваща, то и мы нѣемы, мию, никако же съблазнилися, книгы Златоструая нарекше; елма же и Духа Св. ученіа акы златыми струями, челов'вческыми сладкыми рачьми, спасснымъ покаяніемъ отъ всякого граха омывая, къ Богу приводить. Прилог. Сим. къ Златостр.

влатостроичь — то же, что Златострои — кинга изъ числа книгъ Новаго закона: — Генаде" зовомыи Златостр8ич. Нил. Сорск. XVI в. — См. ЗЛАТОСТР8И. влатосъкованъци: - Златосъкованоую троубоу. Мин.

1097 1. 78.

ВЛАТОСЪТВОРЕНЪІИ — уроботеритос, сделанный изъ золота: — Златосътворенъи... шбразъ. Ирм. ок. 1250 г. а. 113 (Амф.).

влатотворенъти — сдѣланный изъ золота: — Роупъ златотвореноумоу шимъ... коумироу. Мин. 1097 г. (сент.) 48.

влатоточивыи: — Златоточивоу имвы дійоу. Мин. 1097 1. 79.

златобстовъ — прилаг. прит. отъ сл. Златобстъ: Златобстова сложьба: - Подавали имъ уставъ божественыя службы Златоустовы. Кипр. м. посл. Иск. дух. 1395 г. А въ недълю сыропустную Златаустова служба, тако же и въ педелю сборованіа. Грам. учит. м. Кипр. 1395 г.

влатобсть = влатобстыи — Хрибосторис, Chrisostomus — наименованіе св. Іоанна, архіспискова Константинопольскаго и учителя церкви († 407 г.): — Кз мца тов (еноуара) на възвращении мощии стааго Иоана Златоустваго. Остр. ев. 263. Стлю Златооусте. Мин. 1097 г. 78. Златооустам голоу(би)ца (объ Іоанвъ Златоустъ), т. ж. 79. Нареченъ Златооустъи за чистотоу оученита. Пат. Син. XI в. 272. Слоуба стго Иш Златооустаго. Служ. Варл. XII в. 11.

алатоботъ — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): - Іоанъ Златоустый. Сказ. о ким. истин, и ложн. 208. Златоусть въ полдесть на бумазе, на немъ кожа красна. Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в.

новъи Златобстъ — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): - Другъи, Новъи Златооусть, третик книги житим кго (въ др. сп. прибавл.: и Шестидневець его и Маргарить его, и Андриатисъ). Сказ. о книг. истин. и ложн.

влатовстьць — то же, что Златовсть — Хроботодос — наименованіе Іоанна, архіспискова Константинопольскаго († 407 г.): — Въща бо великыи Златоустепь. Лавр. л. 6683 г. Учитель Златоустепь. Георг.

Ам. 289.

влатоблоченъи: - Просвъщьса кръвью златоуоулоучена бъл звъзда (по др. сп.: златолоучьна). Мин. 1096 s. (ceum.) 83.

ВЛАТЫН — холооб, aureus, золотой: — Златами нитьми. В ДЕ — см. Зълв.

Изб. 1073 г. (В.). Златъ прьстень. Панд. Ант. XI в. а. 201. Златы печати (χρυσοβούλλια). Георг. Ам. 367. Привезона ему (Монсею, арх. Новгородскому, его послы изъ Царяграда)... грамоты с великымъ пожалованиемъ отъ царя и отъ патриарха и златою печатью. Нова. І л. 6862 г. (по Ак. сп.). Златомъ власомъ поверзена есть пркви отъ небесе. Ип. л. 6708 г. желтый: — Иныи черленъ, иныи зеленыи, иныи златъ (по др. сп. желтъ). *Псков*. I л. 6935 г. (по сп. Apx. Mas.).

Златам врата — название однихъ изъ воротъ гор. Кіева: — Заложи Прославъ городъ великъм, оу него же града суть Златам врата. Пов. вр. л. 6545 г.

Златам матина — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): — Сим книга именжется Женчю и Матица Зла<sup>т</sup>га. Мат. Злат. XV в. (Бусл.

Златам дель — книга изъчисла книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.): — Кий глиъна Злата чепь на пооучение ко всемъ кръмномъ. За. Цип. д. 1400 г.

златыи мастерь: — У Ондрвя у златого мастера. Прав. гр. Сим. мон. 1462—1464 г.

влатьникъ — золотая монета — aureus, solidus, урьсоύς, νόμισμα: — Темынникъ единъ .ї. златвикъ (δέκα γρυσών, aureorum). Yuc. VII. 14 no cn. XIV e. Аще будеть оуноша или д'Евица добра, да вдадать златникъ .Г... и поимутъ і, аще ли будеть старъ, или детещь, да вдасть элатникъ .е., аще ли обращются Русь работающе оу Грекъ, аще ли суть плёньници, да ископають е Русь по . г. златникъ. Дог. Игор. 945 г. С) златьника .дг. цаты (чорборжтос, solide; Ряз. Крм.: перпера). Ефр. Крм. LXXXVII. 21. Не болк одиного златъника (уорборатос, solidum, перпера). т. ж. LXXXVII. 68. Два златника (vop.iop.ata). Жит. Андр. Юр. XXIX. 113. До златнику или боліє дааше (ἀπό νομίσματος ένος και πλεῖον). Cκαз. ce. Cog. 7. Ha златницъ же шбразъ его (Христа) написати (усрібряси). Георг. Ам. 213. По единому златнику възимаху. т. ж. 376. — См. элотьникъ, золотьникъ.

влатьникъ: - Межю Фарловономъ, 1 Тофаломъ, 1 Леволомъ, в Авуланомъ, і Златникомъ (амаревом Фарам Τοφόλ, καὶ Λοβόν, καὶ Αύλών, καὶ Καταχρύσεα; Aurifodinas, Di-Sahab; по др. сп. Златикомъ). Втз. І. 1 по en. XIV в. — Ср. ЗЛАТИЕЪ.

влатьница — убрабра, numus: — Съблудни же съ чюжею рабою да бить будеть и дасть 30 станзь, рекше златниць, господину рабы тоя. Зак. Греч. V.

**ЗДАТЬНЪТИ** — золотой, золотоносный: — Златьна земли копаема и съ водою съмъсима въ соудъ брънин боудеть, а аще въ огнь въложиши, то злато боудеть Іо. екз. Вог. (Калайд. 137).

ЗЛАТВНИЦА — см. ВЛАТЕНИЦА.

влачьным — прилаг. отъ сл. злакъ: — Всяку траву злачную (хімобу, viride). Быт. І. 30 по сп. XIV в. Мъсто злачьно. Мин. сент. Нов. XII в.

вледь - см. вълъдъ.

влець — см. въльць.

вло и произв. — см. въло и пр.

влото — хросо́с, ангит, золото: — Злото, и серебро, и камѣньк, и жьнчюгъ. Нап. на кр. кн. Ефр. Пол. 1161 г. влотъи — хросоо́с, aureus, золотой: — Сло о злото

кузнеци. Прол. XIV в. 66.

влотьникъ — то же, что златьникъ — золотая монета, numisma: — Злотьникъ же възврати кмоу. Пат. Син. XI в. 53. Имамь злотьникъ .Г. т. ж. Продахъ и на злотьницъ, т. ж. Възьмъ злотьникъ идохъ. т. ж. 155. Братъ Андръм злотникъ възя. т. ж. — См. влатьникъ, волотьникъ.

зленица — см. въленица.

вльчь — см. вълчь.

вледь — см. Зъледь.

вмарагдъ — изумрудъ: — Камъкъ змарагдъ. Мин. 1096 г. (сент.) 147. — См. измарагдъ.

зминевым — прпл. прит. отъ сл. змии: — Развращеным змиевым поути загради. Мин. 1097 г. 47. Змикевых главы (том брахомтом). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). — подобный змёю: — Знамении змикво на поси мвиса. Новг. 1 л. 6536 г.

зминевьскъти — см. змъневьскъти.

зиинимьць — сл. змънимьць.

вминовча — см. змынсвча.

зминитьнинъ — офоблитос: — Кто помижеть обанпины и зміситнины (офоблиточ). І. Сир. XII. 13 (Оп. І. 81).

змии — scrpens: — Волю жити съ ль(въ)мь и зипемь, нежели жити съ женож доукавож (бряхочті). Панд. Ант. XI в. 42. Похождж врьхоу змил и скорпил (брь). Гр. Наз. XI в. 104. Стръгъни, тако да не въшьдъ змии лоукавъни. Нест. Жит. Өеод. 24. Зміа и змін (брь кхі бряхоч). Кирил. Ігрус. Огл. (В.). Спаде великін змин отъ небеси. Соф. І л. 6596 г. — См. змъи, змъи.

ЗМИИЕА — названіе одного изъ крюковыхъ знаковъ: — Змиска — А. Стихир. XVI в. (Рум. 652). — См. змъща.

вмииноглавьць — отрожерахос: — Песьеглавци и зминоглавци. Геора. Ам. 40.

вмиинъти — прид. отъ сл. змии — тоб офеще: — Настяваемъ на твож змиинжи главж. Наид. Ант. XI в. (Амф.). Образъ оубо имяще змиинъ. Изб. 1073 г. (В). Змиинъта стрълът. Мин. 1096 г. (окт.) 5, 36. Змииныхъ ндовитыхъ устенъ бъгаемъ. Илар. Зак. Благ. — См. змъинъи.

ЗМИН = ЗЪМИН = ЗМИА — змѣя, serpens, офіс: — Бждѣте мждри, како змика. Мв. ІХ. 16. Остр. ев. Еда върыбы мѣсто подасть кмоу змию. Лук. ХІ. 11. т. ж. Змин бѣ мудрѣиши всѣхъ звѣрни. Быт. ІІІ. 1 по сп. ХІV в. Прѣжде очиштению таковынхъ и толицѣхъ зъміи. Изб. 1073 г. Выникнувши змиа изо лба уклюну в ногу. Пов. ер. л. 6419 г. (по Радз. сп.). Іддаху скверну всаку, комары и мухъі, коткъі, змиѣ. Пов. ер. л. 6604 г.

Змів и змін (бріс клі бря́ком). Кирил. Іерус. Огл. (В.). Да боудеть Данъ змин на поути сѣдащив. Иппол. Анпихр. 14. Въ Бедери же змін ходять по улицамъ, а длина ен двѣ сажени. Аван. Никит. 335. — См. змлина, змъна, змъна.

змлита — вм. змита — змѣя, čфі, serpens: — Се дахъ вамъ власть настжпати на змлита и скорпита (бфею»). Лук. Х. 19. Остр. ев. И переть, и скачеть, и по земли плѣзеть акы змлита. Златостр. ХП в. — См. змита, змъта, змъта.

вмогъ: — Причетни<sup>к</sup>, дал эмогы в' корчемницы и пор8чанся, да и³връжёся (ἐγγύπν, fidei iussioni). Дуб. сб. XVI в. 132. Прав. Соб.

эмбральіи: — Зм8ралыя м8кы Шгна. Жит. Акак. 14. Мин. Чет. апр. 267.

змынвыскым: — Землаплызыни и эмьнвыскым мысли сжть гивадапитенса въ срци (офиббец). Панд. Ант. XI в. л. 171.

змынимыць (В.) — Эпретфбис, кто береть въ руки змъй. — Уст. Крм. XIII в.

ЗМЪНСТВЧА: — И кто помилоун чаротворьца, змънствчж, и неа пристоупажштам нъ звтри. Изб. 1073 г. 182.

змых — то же, что змии — змёй, serpens: — Знамение въ образё змыя великаго. Ип. л. 6652 г. И змыемы въ едемё украдена ми бысть чистоты одежа. Кир. Тур. 46. Змыи видёша летыщь. Новг. I л. 6722 г. — См. змии, змъи.

змынным — прилаг. прит. отъ сл. змын: — Пядымы змынномы. Мин. окт. Новг. XII в. — См. зминным.

ЗМБН (В.) — то же, что змин: — Акы змын Евъгж. Изб. 1073 г. (В.). — См. ВМИН, ВМЛИН, ВМБН.

ЗМЮЛАЗЪ — см. ИЗМЮЛАЗЪ.

змюрьна — змурна — ср. оруг: — Принесопіа км8 даръі: злато, и ливанъ, и змурьнж. Мв. II. 11. Остр. ев. Дахомъ ему злато, и ливанъ, и змюрну. Изб. XIII в. (Лавр. 46).

змюрьнъи — эмурьныи — призаг. оть сл. змурьна: — Съмъщеник змурно и алоино (σμύρνης). Io. XIX. 39. Остр. ев.

вмъи — пушечный снарядъ: — И огненыя пушки и весь снарядъ, тако же и змѣи летячеи и змѣи свертнои и прочіи снарядъ весь отволокоша, Соф. ер. 1553 к. (II. 417). — См. змии, змъи.

змънка — уменьш. отъ сл. змѣн: — Шапка бархатъ Венедитцкои синь съ золотомъ и съ пѣтлями змѣики. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 10. — См. змиика.

змвица — змеица — одинъ изъ крюковыхъ знаковъ: — ξ зменц, Сбор. Кир. Бълоз. XV в. л. 302. — См. вмиика.

змъта: — И выникнучи змѣта и оуклюну ѝ в ногу. Пов. вр. л. (по Ип. сп.) 6419 г. — См. вмита, змлита, змыта. знадьва — см. внатьва.

знанмъти — изв'єстний: — Знанмый твори домъ свои ништиимъ. Сб. 1076 г. Знаемъй творьчю тобою бънвъще, вьсечьстьие крсте, срдцемь и дійею присазаемъ вьсьгда (по др. сп.: знакмии). Мин. 1096 г.

- (сент.) 80. (Мужи) о благочьстьи знакми (үчфород). Гр. Наз. XI в. 85. Знакмо чинити объявлять: Мы великіи князь Витовть чинить знаемо симь нашимъ листомъ, кто на нь уэрить или услышить чтучи. Грам. Вит. 1382 г. Чинимъ славно и знаемо. Грам. Влад. 1387 г. Знаемо чиню всъмъ. Зап. Луц. еп. Іо. 1398 г. Знаемо чинить симъ нашимъ листомъ. Грам. кн. Өед. Любарт. 1393 г. См. подъсл. знамкнитъги.
- знающій: Кпископи же, кгда хотать, поставать попа или дыякона..., да призовуть знакмым соусёди, кго же знають из дётьска. Прав. митр. Кир.
- знакомый: Мъножаишей отъ знакивихъ кго и дроугъ нѣкотеръи. Гр. Наз. XI в. 37.
- знанмвишии: Не оувъдъща, ни разбиъща; въ тъмъ кодать, обаче же и чавчьскъпми многашьдът бесъдоунть словесът, бжьской писаний акът паче знаимъншими. Изб. 1073 г. л. 148.
- **ЗНАКОМИТЪІИ** близкій: Приѣхаша три Татарины къ князю великому..., иже бѣша знакомитіи двора царева. *Нові. IV л. 6898* г.
- ВНАЕТь знакомецъ (В.): Инии 800 своя знакъп по своих зовуть свъдътеля (ἄλλοι μέν οὖν οἰκείους ὑπὲρ οἰκείων καλοῦσι μάρτυρας). Кирил. Іерус. Олл.
- Знаменанин: Владъічьства знаменанин (σημείον). Гр. Наз. XI в. 98. Мъл своимъ знаменанинмы извъстоуимъ оугодити (ὑποσημειώσει). Ефр. Крм. Крв. 85. Знаменанинмы письменъ (μεθ' ὑποσημειώσεως, sub adstipulatione). т. ж.
- знаменати, знаменаю указывать: Се же глааше знаменаю, кокож съмърътию хотваше оумрвти (спраїмом). Іо. ХІІ. 33. Остр. ев. Непыцевахъ првжде въ малъ знаменати вамъ, юже о нихъ (спрама). Панд. Ант. ХІ в. (Амф.). Скрижали не снадъ пишемыю, но в глубину знаменаема. Гр. Наз. ез толк. Пик. Ир. ХІV в.
- Кръвию Хбою знаменани бънвъще стиї, кръви оубо свога си весело пролигаща, славъниї м'янци. Мин. 1096 г. (окт.) 96.
- Знамена тако Бъ истиненъ есть (ἐσφράγισεν). Іо. III.
   33. Ев. толк. XV в. (Син. № 91).
- назначать, посвящать: Сего бо отъць знамена Богь (ἐσφράγισεν). Іо. VI. 27. Остр. св. Поставиша архиейна Новоугородоу Феоктиста, знаменаша его въ цркви стою Бориса і Гліба. Нов. І л. 6808 г. (по Син. сп.). Архіепископы ставити, и церкви свящати, и въ четци знаменати. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.
- знаменать знакомъ св. креста: По знаменакть дарън (сфромісы). Служ. Варл. XII в. л. 15. Знаменация его честнымъ и животворящимъ крестомъ. Псков. I л. 6968 г. Ср.: И давъ нмоу комъканик и знаменавъ его и свативъ, отиде невидимо. Супр. р. 18.
- полагать на ноты: Два ермолоя въ четверть на бумазѣ, одинъ знаменанъ, а другои не знаменанъ.
   Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. — Ср.: Что же сжтъ знаменанъм ты книгъ. Супр. р. 179.

- Знаменатиста отличить себя знакомъ: Ре Парославъ дроужинъ: знаменантеся, повиванте собъ оуброусън головоу. Новг. I а. 6524 г.
- Не оскрыбанте бо, рече, Дха Стааго, имъ же знаменастеса. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- Знаменающимсь чьстьною кръвию. Мин. 1096 г. (окт.) 53.
- Внамению signum, спресоч, знакъ, указаніе: Дасть виъ знамению, гліл: юго же аще лобъжж, тъ юсть. Мв. XXIV. 48. Остр. св. Знаменье есть братолюбыл. Панд. Ант. XI в. л. 140. Такът навъ намена знамению (учорібрата). Гр. Нал. XI в. 254. Кою знамению жельза, кою ли злата (ехофрауюра). т. ж. 122. Знамению мира, юже не мисти ся. Никон. Панд. сл. 15. А знаменіе бысть тако: коемуждо явится железа, тоть наскоро умираше. Псков. І л. 6950 г.
- изображеніе: Памать на носи авльшагоса знамениа чьстьнааго крста (той опрейов, signi). Мст. ев. 7 мая.
- нвленіе: И бжджть знамення въ слици, и лоуві, и зв'єздахъ. Лук. XXI. 25. Остр. ев. Плакаса Егуптъ прывородыньняхъ. . . знамение страшьно и бомзиьно (σφραγίς). Гр. Наз. XI в. 373. Знаменье нависна на носи, нако вид'єти всеи земли. Пов. ер. л. 6536 г. Знаменью бо въ носи или зв'єзда, ли слици, ли птидами, лі етеромь чимъ, не (на) блго бывають; но знаменью сица на зло бывають, ли промявленье рати, ли гладу, ли смрть промявляють. т. ж. 6572 г. Бъл знаменю въ лоун'є: вса погыбе, въ заоутрыною пакът напълниса. Носе. I л. 6657 г. Бъл таково знамение: тма бъл въ слици съ запада, акът мір, бъл въ . е. ночии, а съ встока св'єтло. т. ж. 6745 г. Се оуже наказають ны Бъл знаменьи, земли трасеньемъ его повел'єньемь. Серап. сл. 1.
- предзнаменованіе: Чьто ксть знаменик твокго пришьствим и коньчаним в'єка (спреточ). Мв. XXIV.
   3. Остр. ев. Жалость ему знаменіе заступи искусити Лону великого. Са. пак. Игор.
- чудо: Никъто же бо не можеть знамении сихъ творити, мже ты твориши, аще не бждеть Бъ съ нимь (спреда). Io. III. 2. Остр. ев. Се створи знамениемъ начатъкъ Іс въ Кана Галилен (той опребот). Io. II. 11. т. ж. Нъ и кретици и невърьни знамении створища и проридаща. Изб. 1073 г. 117. Бжин знаменим роукою твоню съвършанма людин видаще, слёпыхъ прозърёнию, раслабленыхъ въздвижению и нечстыхъ дховъ прогнании, дивлахоуса. Мин. 1096 г. (окт.) 25. Избави нъгльсти идольскъпа знамении в чждесен (стрейже). Панд. Ант. XI в. л. 307. Велика бо знаменим и дивына видехомъ оу него. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. д. 1200 г.). Вънемлите людик знаменим дёлесь (та теравтия тыч ёрүшч). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Жидове знаманьа прашаху. Паис. сб. Того же лъта бысть знаменіе... отъ иконы святыя Богородица. Исков. І л. 6988 г. (по Арх. Мал. сп.); т. ж. 6923 r.

- доказательство: Кок знаменик извлижни намъ, ыко си твориши. Іо. II. 18. Остр. ев. Знамение (техитрю»). Панд. Ант. XI в. (Амф.). А кто поръвъть бородоу, а вълиметь знаменьк, а вълътаоуть людье (—послоси), то .б. грвнъ продаже. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- свидѣтельствованіе: Да не бждета бръзѣ на промваник кръви..., нъ оуготованѣ на биговѣстьствованик и на знаменим външьныто възъваним (βραβείον).
   Гр. Наз. XI в. 137.
- Пономарь избранъ, неповиньет ни въ коемь же грѣсѣ, съ благословлениемь епископа поса сващенвое знамение. Поуч. свящем ок. 1499 г.
- знакъ, значекъ, отмъта: Ловища ега (Ольги) суть по всеи земли, знаманыя, и мъста, и повостъл. Пов. ер. л. 6455 г. Аже боудеть росъчена земла или на земли знамению, имь же ловлено, или сътъ, то по върви искати въ собъ тата, любо платти продажю. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Да имъ дадать знамению на роуцъ десиъи (харахра, characterem, начертаніе). Иппол. Антихр. 48 (Апок. III. 17). Аще кто постръчеть знаменіе на челъ своем и сажею натреть... Мин. Чет. Макар. 586.
- σφραγίς, печать: Образъ знамению (ἐκτύπωμα σφραγίδος, formationem sigilli). Исх. XXVIII. 36 по сп. XIV в.
- (Берендичи) послаща отрока Кузмина нечи, напсавше ему свое знамение. Ип. л. 6667 г.
- знакъ мѣры разстоянія, обозначающій разстояніе въ тысячу шаговъ: ЁОстоюще Ё Иердана . s. ю знамении (ως σημείως εξ, quasi miliaribus sex). Пат. Син. XI в. 118.
- знамя: Знаменьк гать стагь, имже знаменаю вокводы поб'ёду. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 122. Знаменьк же и стагь, ли хоруговь. т. ж.
- крыстыно к знамени к знамени к чыстыного крыста крестное знаменіе: Знамени к чтнаго крта. Іст. Пам. Влад. Знаменьких знамена кртнымы. Прол. Тр. XIV в. Вы Греческихы и Латинскихы памятникахы встрічаются также вы смыслів крестнаго знаменія слова: вгуубурьстоў crucis signum. Дюканж. Gloss. Med. Graec. (Chronicon Alexandrinum, Аркадія годэ 13); стубурьстоў, стуубу той Курісоў прой Хрьстой. т. ж. (Vit. s. Ignat. 27 сент.); см. Дюканж. Gloss. Med. lat. (signum Christi), Дюканже. Const. Christ. III. 48.
- Христово знаменик крещеніе: Жена же Филовя пріать Хьо знаменіе (suscepisset baptismum). Прох. Жит. Іо. Боюса. XXXII. Дан же ми Хьо знаменіе (da mihi baptismum Christi). т. ж. XXXVIII.
- signaculum: Хрстово знаменіе. Прох. Жит. Іо.
   Богоса. XXXIV.
- знаменитым извъстный: Мъножак незнаменетьихъ овьць паче притажавъ знаменитым (ътботрос). Тр. Наз. XI в. 87. Избра Богъ... мужа добра и знаменита, разумна же о всемъ и расмотрелива. Нов. I л. 6867 г. (по Ак. сп.). А се знаменито будь

- и свёдомо всимъ добрымъ, што на тотъ листъ узоздрять. Отдолен, зап. 1393 г. — Знаменито чинити — объявлять: — Знаменито чинимъ тымъ нашимъ листомъ. . . Жал. гр. 1388 г. Чинимъ знаменито симъ листомъ, кто на нь возрить или прочитаеть. Прислусн. гр. Сем. Лого. Олго. 1389 г. Знаменито чинимы симъ нашимъ листомъ, аже слюбую и слюбилъ есмы. Прислусн. гр. Алекс. патр. 1400 г. — См. подъ сл. знанемъци.
- сл. знанемым.
   Ö знаменитавго письчина (παρά τοῦ σπμειογράφου, a notario). Пат. Син. XI в. 278.
- тρίβων: IЯко прѣжде приниъшемъ ризът знаменитът. Гр. Наз. XI в. 37.
- знаменовати, знаменою: Хѣ има в рѣсноту оубо, ово ыко знаменун Ба вкупь и чавка. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 68).
- знаменоватисы знаменаться: Знамановати крттъ. Паис. сб. 185. Зап. Ап.
- тератебесвая: Елико же о влъщьствёхъ, боводнихъ и диневодиихъ звёздънъм силъ знаменжитьсм. Гр. Наз. XI в. 296.
- знаменьный прил. от сл. знама служащій обозначеніємъ: Оже доубъ перетнеть знаменным или межьным, то . Бі. грвн'є продаже. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- относящійся къ подати отъ знамени: Знаменныя денги. Грам. Рост. арх. Досиф. 1542 г. — См. ЗНАМА.
- **ЗНАМЕНЬЩИКЪ** знаменопосецъ: И знамя у Двинянъ выбиціа, а трехъ знаменщиковъ убиціа (см. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 59).
- рисовальщикъ, живописецъ: Дано государева жалованъя знаменщику Поснику, Дмитрееву същу, Ростовцу, сукно аглинское доброе. Расходи. кн. 1584— 1585 г. 203.
- завѣдывающій податью отъ знамени: Знаменныя денги платить нашему зваменщику. Грам. Рост. архісп. Досив. 1542 г. — См. внама.
- ЗНАМОСТЬ ЗНАКОМСТВО: Абы межи насъ было прительство и любовь въ нашен съ тобою знамости. (см. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 341).
- ЗНАМА отличіе (?): И стояху на два лика, и каждыи своея земли знамя имѣяху на себъ, и одѣянія ови багряни бархаты, а другіе вишневы бархаты, а инш темносини бархаты; . . . сице же и знамсна имѣяху, каждои ликъ свое знамя имѣяше; на персъхъ ношаху овіи жемчуженъ, овіи обручъ златъ на шеѣ, овіи чѣпь злату на шеѣ и на персъхъ, а другіе свое знамя, а иніе свое знамя, а сіи свое знамя, коиждо ликъ всѣ равно свои знамена имѣяху. Иги. Пут. 1392 г. (Сит. 103).
- отличительный знакъ, употреблявшійся въ старину вмѣсто подписей безграмотныхъ, выставлявшійся также на шкуркахъ звѣрей, взносимыхъ вмѣсто податей, и на бортныхъ ухожьяхъ — деревьяхъ съ пчелами (знамена принадлежали и отдѣльно лицамъ, и цѣлымъ общинамъ): — У потока на ини на еловомъ

старые грани, да назнамянанъ топоръ, а на трехъ елехъ положены новыя грани и знамяна топоровые положены. Отводи. кр. Кив. вол. 1482 г. Знамя вилы съ лягаломъ. Оброчи. 1478 г. Знамя двои косы, да три косы. т. ж. Знамя три рубежи —. Оброчи. 1533 г. Афонасъя Деревнина сына Дурова въ черномъ лъсу села Ботогова съ бортнымъ ухожьемъ знамя Уюжское мотовило лежачее, подъ исподомъ два рубежа — «. Писц. кн. А знамя въ томъ ухожью лукъ къ земи рогами — ". т. ж. Знамя борода жь, на бокъ два тна у —. т. ж. Знамя борода жь, въ верху двъ переворы на кось у у. т. ж. Знамя борода, въ верху вилы у. т. ж.

— знамя вопиское, labarum, λαβαρόν: — И знамя у Двинянъ выбиша, а трехъ знаменщиковъ убина (см. Кар. И.Г. Р. VI, пр. 59). Повелъ развертъти знамя, на немъ же написанъ образъ Господа Бога Спаса нашего. . . нерукотворенаго образа. Соф. вр. 1552 г. (т. II, 408). См. Reiske. 410.

 А кто дасть дочерь замужъ изъ волости въ волость... и онъ дасть... десятилнику владычню отъ знамени полторы денги Новгородскія. Уст. Онеж. гр. 1536 г. У тёхъ церквен попы вёнчають въ своихъ приходъхъ хрестьянъ безъ нашего знаменщика знамянъ, а знамина емлють въ Кириловъ монастыръ у казначеа, а оть знамень платять казначею, съ отрока и съ вдовца по три денги, по старинт; а казначен собравъ тв знаменныя денги платить нашему знаменцику. Грам. Рост. архіеп. Досив. 1542 г.; Жал. гр. Рост. архіеп. Іон. 1576 г. іюн. 26. А вінчати имъ свадбы въ своемъ приходъ безъ знамени и безъ печати; а имати съ холосца по алтыну, а со вдовца по два алтына, а съ троеженда по четыре алтына..., а въ чужіе приходы знамянъ имъ не давати. Жал. гр. Новг. архіеп. Алекс. 1577 г.

знанин — үчбүл: — Пръмждрости знанин. Гр. Наз. XI в. 154.

внанин (собир.) — үчшстої, знакомые: — Искаста нго въ рождении и въ знании (èv тої; учшстої;). Дук. II. 44. Остр. ев.; Четвероев. 1144 г. (Амф.). Съ знаникмъ ли си кощете бесъдовати (тої; учшріцю;). Златостр. XII в. (В.).

**ВНАНЬСТВО** — үчбөіς: — Знаньство. Панд. Ант. XIV— XV в. (Оп. II. 2. 260).

 γνώρισμα, знакъ: — Истовааго же съмѣреныя знаньство не кже самомоу себе покъздати оукоризнож, нъ кже отъ инѣхъ коримоу добле тръпѣти. Панд. Ант. XI в. л. 147.

знати, знаю — γιγνώσκειν: — Аще ма бълсте знали, и Оща мокго знали бълсте (ἐγνώκειτε). Іо. XIV. 8. Остр. ев. Не знаю чіка (οὐκ οίδα). Мв. XXVI. 74. т. ж. Знають юже знаюмым (γιγνώσκειν). Гр. Наз. XI в. 151. Знаж бо та (οίδα). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Имь же нѣсть знати соущьствоу различьства, ни сана. Іо. екз. Бол. 65. Моужь оученый тръпетно знаеть, Іак. посл. Дм. Съ клятвою отвержеся, не зная

тебе человъка. Кир. Тур. Сл. о снят, 31. Знап собе. т. ж. О черн. чин. 103.

— признавать: — Тън еси Бъ нашь, развъ тебе ино Ба не знаемъ. *Нова. I а. 6811* г.

 познавать: — Тъмь въ дъвъ естьствъ знакмъ исть Хёъ. Мин. 1096 г. (окт.) 89. Даръ чоудотворения © Ба принмъ, имь же чюдъне зналъ иси, въсинят въ миръ, нико слице. т. ж. 103.

 Примтъ женж своем, и не знавше кем, довъдеже роди сетъ свои (суѓумоскем). Мо. І. 25. Остр. ев. Моужа не имани знати. Златостр. XII в.

 наблюдать, соблюдать: — А знастъ Петръ митрополитъ в правд8, и право с8дитъ, и управляетъ люди своя в правд8... Ярл. Узб. 1315 г.

— исполнять: — Тѣ такъ и знають свою службу, въ которую кто уряженъ. Дог. гр. 1340 г. А поѣдетъ мимо, знастъ мытъ да коски, а болѣ того попілинъ нѣтъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А отводъ тому селищу королеву знати Собакѣ самому. Минов. 1498—1499 г.

— быть подвёдомственнымъ: — А хто данъхъ люп прадёды нашими стои Еби, кому гдё имуть сёдёти им бортниции или слободичь, в мони себинё, ать знають домъ стои Еби. Грам. Олег. Ряз. 1356 г. Про все ті люди знають архимандрита службою и подъможеньемь дому церковному Святос Богородици. Жам. ц. Твер. км. д. 1365 г.

отличить: — Отъ множьства праха не знати ни ковника, ни пѣппъць. Ип. л. 6682 г.

 Оувъдоща же кго хоуловни бъси кръпящеся, ыко не проляцатися, ни знати, брань на нь створипа кръпкоу. Нат. Ниф. XIII в. 157.

— Знаемъ ты еси, Боже, призывающимъ тя. Муч. Е. фим. 15.

— Аже начнеть не знати оу кого коупиль, то ити по немь тымь видокомъ... на ротоу. Р. Прав. Яр. (w Син. сп.).

 — А исц\u00e9 знати пор\u00e9чника въ своемъ серебр\u00e9ъ. Пеков еуд. грам.

— увидёть, замётить: знати ксть: — И нёсть ни что же ветхаго създаніа Соломонова, но токмо знать (ш др. сп. знати) насопъ церковныи. Дан. иг. (Нор. 39). И есть мёсто то знать на камени томъ и до днешняго дни. т. ж. (Нор. 151). Нёсть ни знати. Златостр. 2. Тамо было 14 тысящь чернцовъ, кельи ихъ и ныпё знати есть. Иш. Пут. 105. А на брезё Іордана камень, знати стопы Христовы на немъ. Арс. Селун. 75. — Ср. безличное употребленіе гл. вътти въ 3-мъ лицё ед. ч. въ значеніи "можно, слёдуетъ".

 Ср. Лит. źinau, źinoti; Латш. sinat; Др.-в.-Н. knaan, chnaan; Англ. to know; Др.-Пр. gnáth (знаемый); Лат. cognosco, cognovi; Гр. үгүчбөхө, үчбүл, үчбүс.

ЗНАТИСІЗ — быть знакомымъ; — Да ся не мвить ыко знается съ нимь (ποιήται γνώριμον τοῦτον). Жит. Андр. Юр. 55.

- внатьва **Знадьва Знатва** знакъ, слѣдъ: Вѣтръ... поломи мостъ, .д́. городнѣ отиноудь безнатбе занесе. *Повъ. I л. 6651 г.*
- признакъ: А знадба бяще такова, а кому явится гдъ железа, на два или на третеи день умираще. Псков. I л. 6912 г.
- внатьливъти знающій: Бяху мужи знатливы п разумни. Пов. вр. л. воед. (по Трошик. сп.).
- знатьць: Да тоть же Арапъ многоп знатець, Никон. а. VIII. 14.
- знатыю: И святому сбору приложися, и съ тъми духовно бесъдовавъ, иже о божественъмъ Писаніи, знаемь собе показа явъ, и святыхъ божественыхъ канунъ разумъ и знатью, юже ревность имать... въ радости и въ въръ. Грам. п. Нила 1382 г.
- внахарь = внахорь кто знаеть дёло: А восе, господине, на ту землю знахори. Дъл. суд. о пуст. *Борт.* 1462 — 1464 г. У насъ знахори на ту землю люди добрые. т. ж. Есть ли у васъ знахори на тъ наволоки?.. есть, господине, у насъ на то знахори: Спирикъ Калининъ и пр. Прав. гр. Троиц. Серг. мон. д. 1490 г. В Едомо то, господине, людемъ добрымъ волостнымъ старожильцемъ Карпу да Платуну; а се, господине, знахори передъ тобою... и Сухои вспросиль обоихъ знахаревъ: чёмъ ся вы о тои земле уличаете? И обои знахари... Кариъ да Платунъ, Шаховскіе знахари, тако рили: уличаемся, господине, тёмъ, цъловавъ кресть, да лъземъ на поле битись о томъ селицъ. Суди. спис. Вник. м. Геронт. съ крест. Шахоч. XVI в. (Арх. стар. диль 223). Слышавъ же царь Ахмать, что князь великіи стоить по берегу со всіми сылами, и поиде къ Литовскои земли..., и знахари ведяху его ко Угрѣ рѣцѣ на броды. Соф. ер. 6988 г.
- знои жаръ, aestus, хабра, хаббыч: Знои боудеть. Лук. XII. 55. Юр. сс. п. 1119 г. Не възалчють, ни въжажить, ин оусл8чить и знои, ни слиде. Ис. XLIX. 10. Светлостьми и знокмь светлованъ дховьно. Мин. 1096 г. (окт.) 23. Знои диквънъш (хайбыч). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Бес покрова же въ зимъл и въ зном (δάλπος). Гр. Наз. XI в. 24. Ночь и днь, на зною и на зимъ, не дата собъ оупокога. Поуч. Влад. Мон. Тружанись и гора въ днь зноемь, а въ ноць печалоугаса. Нова. 1 а. 6704 г. Зноя огньнаго не моженъ стривти (отъ печи). Муч. Акинд. 22. А иніи въ погребехъ запечатавшеся подхоша зноемъ. Исков. І а. 6877 г. — Ср.: Къдъ тъчію дъждь великъ падеть въ зное, ту же абіе сунце и мыши нивъные м'єста та исыпльнетъ (ву кабидану). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 67).
- terrae motus: Знои бысть из земля. Прох. Жит. Іо.
   Богоса. V. Знои бысть и въскресе осмы сотъ моужь.
   т. ж.
- вноинъти прилаг. отъ сл. знои жаркій: Аще кто человіна въ печали призрить, какъ студеною водою напоить во зноиным день. Сл. Дан. Зат.

- ВНЪІЛЬ κάμινος, печь: Въ зныли смиренія (= въ пещи; ἐν καμίνω). І. Сир. II. 5.
- зовати, зоваю и зоваю edere, фсть: Ö плода кго не зоблеть (non edit, обх Есдієї). Кор. 1. IX. 7. Anocm. 1307 i.; Anocm. d. 1312 i. (On. I. 311). Aa зоблени вино, елико насъггини дино свою (фауд отаσυλήν, comedes uvam). Bms. XXIII. 25 no cn. XIV 6. Вина... не зобаеть (ой фаустал). Числ. VI. 3 по сп. XIV в. Подражажть зьва 8няща плъвы зобати. Ис. XI. 6. толк. (Упыр. 102). Постомь пощашеся бо всякоя пища желанныя, съмена же земльная зобля. Упыр. 338. Белена никто же сумъ имъ не зобле... Изб. 1073 г. 135. Конѣ 4 поставити и соути имъ на ротъ колько могоуть зобати. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). Соль люблю и зоблю (èсдію). Жит. Андр. Юр. XXXVII. 147. Три горсти соли зобаще (додых, masticabat). m. ж. XLVIII. 145. Никто же можеть соли зобати. Сл. Дан. Зат. Аще и попелъ вто зоблетъ, а неправд8 дветь.., не можеть спастися. Io. Злат. XIV в. Да не обращете тако свиньи зобавше злато. Паис. сб. 17. Ни масла древняаго ысть, ни вина зоба, ни иного овеща (oleum non comedit, nec uvam, nec alium fructum). Kum Mapm. 11. Мин. февр. 138. Вина бо и смокви за ї м'всяць зоблють тамо сущіи. Георг. Ам. 298.
- Ср. Лит. żebmi, żebti, żebiu, żebiti кушать; Др.-Чеш.
   zobati ѣстъ: zobati jehněd (Штити. 309, 37).
- зоватии: Вина зобатьыго да (не) зобаеть (σταφυλήν πρόσφατον καὶ σταφίδα οὐ φάγεται, uvam recentem et uvam passam non comedet; др. сп. зобатаго). Числ. VI. 3 по сп. XIV в. Дни весьнии пртча вина зобатьыго (uvae, σταφυλής). т. жс. XIII. 21.
- 30Въ кормъ: Зобь есть добрая и вода медвеная (ή ταγή, cibus gratissimus). Жит. Андр. Юр. XXXIV. 143. Зобь дам скотомъ (τροθήν, pastum). Θεοд. Студ. Ост. 44.
- вовьница мѣра сыпучих тѣлъ: Изби мразъ всяко жито, и бысть дорогость люта, по пяти гривенъ зобница. Исков. І а. 6822 г. Тогда бяше овсяная зобница по гривнъ. Исков. ІІ а. 6915 г. И бяше тогда соли Русъ на полтыну полпятъ зобници, а ржи на полтыну 6 зобниць. т. ж. 6917 г. А во Псковъ у святъи Троицы далъ Богъ хлъба много и дешевъ, по девяти денегъ зобница ржи. т. ж. 6942 г. Того же лъта прибавища Псковичи зобници и палицу привишили къ позобенью. Исков. І а. 6966 г.
- зовъны м'єра сыпучих тіль: Дають по зобні овса конемъ нгуменовымъ. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. За зобню овса двів денги. Уст. Епл. гр. 1488 г.
- ЗОВАНИЕ CM. ЗЪВАНИЕ.
- зогзица кукушка: Ворони грають, зогзици кокбють. Сл. о Задон. — См. зегзица, зегола, зог-
- вогаблю кукушка: Зогауля в чюжа гитада юнця свою мечеть. *Мир. Праведи. XIV в. 32.* См. веганца, вегбла, воганца.

зодим — Сфбюс, zodiacus (М.): — Глють же ві зодни, еже соуть животи зв'єздами сълежими на нбси. Іо. екз. Бог. 139. Имена зодиній Греческимъ назыко. Іо. екз. Шест. XVII в.

водъи: — О Еллинскихъ мудрецёхъ и о зодёяхъ, Хроногр. XVI с.

водвинъти — ζωδίου, zodiaci (М.): — Кру зодвиныи. Io. ens. Шест. XVII в.

волити — см. зълити.

золова — злоба: — Золоба бо женьска прёмёнить очи свои и посоупить лице свои. Изб. 1073 г.

 зло, грёхъ: — Страхъ Бжын ноудить нъи братиса съ золобож. Панд. Ант. XI в. л. 288.

Ср. зълова, золовь, золъва.

золовь — злоба: — Н'ёсть золоби, паче злоби женьскы. Изб. 1073 г. 174. Имь же не акън Боу сл8жаште, нъ своки золоби работажште. т. ж. 98. — Ср. въловь, золова, золъва.

володъи — вм. зълодъи: — Пенавиди же испърва добра золодъи врагъ. *Нест. Жит. Осод. 3.* 

волотити, золоч8: — Верхъ ея (церкви) золоченъ. Дан. из. (Нор. 41). Двери мъдяны золочены. Новг. I л. 6844 г. (по Ак. сп.). У ножекъ оковъ серебрянъ золоченъ. Оп. им. и. Ив. Вас. 1582—1583.

Золото — ангим: — На всёхъ иконахъ золото пожгло. Исков. І л. 6978 г. Да на подвязки пошло... цёвка съ четвертью золота пряденаго, цёна осмнадцать алтынъ и двё деньги. Расх. кн. 1584—1585 г. Камка бурская розные шолки съ золотомъ. т. ж. Благословилъ есми своен дочерё... икону Благов'єщеніе... на золотё. Дух. Леонт. Дм. XVI в. Образъ Сиасовъ на золотё... да святая Ефросинья на золотъ. т. ж.

— золотыя вещи: — Тако же и про золото, чимъ мя благословилъ отецъ мои..., то все далъ есмь своен княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. А чимъ мене благословилъ отець мои князь великии, которымъ золотомъ, суды или досиъхъ..., далъ есмь своему сыну князю Василью. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. А что ся останеть золото или серебро, или иное что ни есть, то все моеи княгинъ. Дух. Дм. Ив. 1389 г.

 Продаеми бывай по .к. золота (= по др. сп.: злата, златьникъ). Дог. Ол. 911 г. (ср. сто серебра — hundrat silfrs; три ста серебра — trjci hundrat silfrs).

Золото въ клятвъ: — Покладоша шружье свое, и щитъ, и золото, и ходи Игорь ротъ и люди его. Нов. ор. а. 6453 г. Да имъемъ клатву Ш Ба, въ его же въруемъ, в Перуна и въ Волоса, скотъм ба, и да будемъ колоти, мко золото, и своимъ шружьемъ исъчени будемъ. Обяз. гр. Свят. 972 г. — Эта клятва золотомъ напоминаетъ сказаніе Волуспы (строф. XIX—XX): Первое между народами убійство въ миръ вспоминаю — говоритъ Вола — когда Гулльвейгу, т. е. золото, копьями (geiron) прокололи (studdo) и въ двориъ Вышняго сожгли (brendo); три раза возродившаяся вновь она живетъ. Ее звали свътлая (heidur). Куда въ домъ она заходила, вездъ пророчила благія въсти,

покоряла и волхвовъ. Она знала вѣщьбу, всегда была радостью злого народа. Азы сѣли думать, какъ бы наказать ее за эти преступленія и Одинъ бросиль стрѣлы на народъ: то была первая битва въ мирѣ». «Да будемъ колоти нако золото» не есть ли переводъ Скандинавскаго: «да будемъ заколоты, какъ была заколота Гульвеигъ, да будемъ наказаны, какъ она за свое отступленіе отъ правоты». Дог. съ Грек.

гривьна золота -- см. подъ сл. гривьна.

золото пѣвошнок — см. подъ словомъ цавочьные волотовържьии, волотовержьии — съ золотымъ куполомъ: — Заложена бъл церкъл ста Михаила Золотоверхам. Пов. вр. л. 6616 г.

золотоносьць: — Пожаловаль (великій князь) Максаміанова королева посла... учиниль его золотоносцемь: даль ему чепь золоту со крестомь, да шубу отласъ съ золотомь, на горностаехь, да остроги серебряны золочены. Дта. Цесарск. (Кар. И. Г. Р. VI т. пр. 348).

золотошвек: — Дано государева жалованья золотошвеямъ. Расходи. кн. 1584—1585.

Золотым — хробоб, золотой: — Далъ есмь сыну своему Семену, й чени золоты. Дух. Ив. Кал. 1327 — 1328 г. То золото и шанку золотую, и чень, и сабли золоты, . . . и суды золотый далъ есмь своему сыну князю Василью. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г.

золотам баба — см. подъ сл. вава.

Золотам ворота: — Заложи Прославъ городъ велькъм (Къмевъ), оу него же града суть Златам врата... и посемь црквъ на Золотыхъ воротъхъ стое Блювъщенье. Пов. вр. л. 6545 г.

волотым — монета: — Послано отъ государя царя... два золотыхъ Угорскихъ, а отъ царицы... два золотыхъ. Расходи. кп. 1584—1585 г. Золотые емлите дороже своихъ серебряныхъ денегъ в десятеро. Тор. кн. (Савв. 176).

золотьникъ — золотая монета, solidus, numisma, убисра: — К. почекъ да боудетъ золотникъ (δίδραχμον). Лев. ХХVII. 25 по сп. ХІV в. Да не имъютъ волоста купити паволокъ лише по . н. золотникъ. Дог. Июр. 945 г. Да возьметъ © него золотника два. т. ж. Пять и осмъдесятъ золотьникъ (уоргафаты», nummis). Пат. Сип. ХІ в. 40. Шестъ золотьникъ (уоргафата Еў. т. ж. 53. Възьми золотьникъ (numisma). т. ж. 155. А нонъ ворочю все, что есмъ поималъ у шюрину своєю у Метислава и у Ярополка, и до золотника. Лавр. л. 6684 г. И продавти спу единъ глченъ на двоюнадёте золотнику. Геора. Ам. 11.

— См. Круг. "Zur Münzkunde Russlands" 1805 г. смр. 137: тутъ иззожены доказательства, что solidus = золотыникъ, есть 1/74 доля фунта золота. Ср. Рейсм. 496, гдѣ объяснено мѣсто Константина Порфиророднаго: «summa 322 numismatum, quae si ad rationem litrarum reduces, habebis litras 4 num. 26». 74.4 = 296, a 296 + 26 = 322.

— см. глатьникъ, злотьникъ.

золотьным: — Волочено бархатоми золотнымь. Omn. Коряже. Ник. мон. XVI в.

водоченыи — см. золотити.

волчь = волиь - см. вълчь.

волъва: — Золбът не дръжи. Изб. 1074 г. 94.

Ср. зълова, золова, золовь.

30ЛЬ — CM. ВЪЛЬ.

зольный — см. зъльный.

вонара — такъ называлась Болгарами по имени составителя Кормчая книга еще въ XIII в.: — Написана" бы сія Зонара в лъ "Svоп едини" въ дни біговърънаго цря Костянътина предръжащоу сто Благаръскіи, повелениемъ же и по цене великаго гина Іакова Святислава, деспотв Больгаръскаго. Кормч. Рум. XVI в. (№ 233). Писаніемъ сію Зонарж да ся никде не пр'влишеть, поне" тако подобно есть сен Зонарѣ во всяко" дретвѣ единои бълги на съборѣ. Корм. Рум. XVI в. (№ 232) л. 107.

зорити, ворю (В.) — приводить въ эралость: — Багають мнози сличьнаго зноя, нь обаче онь зорить ны тади. Мев. Пат. XVI в.

зороздвъздънивъ — Зороастръ, Zωροάστρος: — C) неи же рось Зороастръ, рекше Зорозведникъ, славныи Перскый звезозаконникъ. Гсорь. Ам. 19.

ворьнасть — жесткое, жилистое мясо: — Мко же зорьпъсть несъживаема (стріруюс). Іов. ХХ. 18 по сп.

воры — заря: — Ждавше зорь въ тмѣ ноходишя (αὐγή). Ис. LIX. 9. (Упыр.). Засутра Швръгошя ыко зоря (mane). Oc. XI. 1. Маль бы ча е зорямъ, таче слице выше, сугасить блёскъ их. т. ж. (Упыр.). Оуже зорымъ выходищемъ и вельможамъ вдоущемъ къ книзю. Нест. жит. Өеод. 15. В понеделникъ по зорамъ повъсина Лазора. Пов. вр. л. (по Ип. сп.) 6605 г. Wan до зорь. т. ж. 6607 г. А засутра по зори повъсина Васила пЛазара. Пов. вр. л. 6605 г. (по Лавр. сп.). А февраля 5 трясеся земля предъ зорями в нощи, т. ж. 6615 г. (по Радз. сп.). Посемь предъ зорями друзъи придоша. жень, и тъ видъста утрь въ гробъ два ангела. Кир. Тур. 36. Кровавыя зори свёть поведаю. Сл. плк. Июр. Вътръ черменъ видъніемъ, а зорями мко же сінц8 зашедш8. Жит. Андр. Юр. VII. 34. — Ср.: На оутрым пръжде зорь. Супр. р. 445.

- свёть: - Не видиши зорь цёства поснаго (актічас, lucem). Жит. Андр. Юр. XII. 58. СО сличных зорь (Е. αύγας ήλιακής, ex lumine solari). m. oc. XXIV. 93. — Ср. Лит. żarija — каленые угли (жаръ).

ЗРАВЬСТВОВАТИ — СМ. ЗДРАВЬСТВОВАТИ.

**зрадити:** — Ино князи Вяземскім и Мезецкім наши были слуги, а зрадивши насъ черезъ присяги свои, и втекли до твоеи милости земли, какъ то лихіп люди. Посольств. Лит. в. к. Ал. Ив. Вас. 1496 г.

эрадца — здрадца — здраица — измѣнникъ (Рум. 328): — Лихыи чоловѣкъ и здрадца нашъ. Посольств. д. с. к. Ис. Вас. 1493 г. Коли бы не втекли отъ насъ, вбеть — зжеть — dens, обобе: — Тоу бждеть плачь и

не того бы заслужили, какъ то здранцы наши. Посольств. Лит. в. к. Ал. Ив. Вас. 1496 г.

зраковъовражати: — Неиздреченьныхъ видіниї обличин тиньными дёлы видёвь Моси въображаще, мът же ывльшагоса въ телеси зраковъшбражающа та, ХЕ, покмъ въ векы. Мин. 1096 г. (окт.) 35.

зракъ — видъ, visus, forma, іде́а, брасц: — Бѣ же зракъ исго, нако мълънии (ібе́а). Мв. XXVIII. 3. Остр. ев. Съниде Дхь Стын телесныимь зракъмь (то соратко еїбеі). Лук. III. 22. Юр. ев. п. 1119 г. Древо красно зракомъ (είς бристу, ad aspectum). Быт. II. 9 по сп. XIV в. Зракь лица его опбенъ (бущ). Дан. III. 19 (Упыр.). Испальна зракъ падъщии члечскъщ. Мин. 1096 г. (окт.) 102. Въ образѣ же и зрацѣ и въ хождеπυι η γπας (έν τε σχήματι μορθαίς). Hand. Anm. XI в. Вънсоче главж въздвить и окрьсть зракъ дійьнъи оуббанвъ (била). Гр. Наз. XI в. 59. Лхъ сходань зракомъ голубинъімъ (еїбеі). Сл. Фил. (Лук. III. 22). Цриимъ рабии зракъ истиною, а не мечтаньемь (въ Изб. 1073 г. — образъ; μορφήν). Симв. вър. Влад. Своиго лица зракъ назнамена же и въсбрази, ыко ванъмь оуброусоу прикосноувъста. Жит. Өсөд. Студ. 108.

въ зракъ: - Того же лъта явися звъзда на западъ, и бѣ отъ нея луча не в зракъ человѣкомъ, но яко к полуденью по двъ въсходящи с вечера по заходъ солнечивмь. Лавр. л. 6731 г.

зрачьный: — Орлом пррество высоць бы парить и звло зрачна итица си. Ісз. І. 11, 12 (Упыр. толк. A. 101.

**ЗРИТЕЛЬ** — см. ЗЬРИТЕЛЬ.

зръно — см. зъръно.

врыцало — см. Зърьцало.

ЗРВЕМО = ЗРВИМО - см. подъ сл. ЗБРВТИ.

**ЗРВНИК** — см. ЗБРВНИК.

ЗРЭТИ — CM. ВЬРЪТИ.

вобдин - см. съсбдин.

воеми — прил. отъ сл. зббъ: — Плачъ и скръжътъ зоубъи. Панд. Ант. XI в. л. 85.

ввоватым: — А кон (жемчугь) зубовать и чисть. Торг. кн. (Савв. 170).

вовжа = вобожнь - кусанье зубами, ссора, драка, одно изъ дъль церковнаго суда: - А се церковнии соуди: риспоутъ... оурфкании три: бладнею и зельи, кретичьство, зоубовжа, или сынъ штца быкть или матерь. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). — Ср.: Аже моужа два быются... (или одинъ дроугого) оукоусить или одереть, еппоу .Г. гривны. Церк. уст. Яр.-См. вовогаль.

зовою — то же, что зобовжа: — Оуреканте еретикомъ, зубогд, бои съ роители. Церк. уст. Влад. (Переясл. л.).

вбирь — зубръ, urus: — Вжьте... тоуръ, зоубрь, лись (όρυγα; όρυξ — oryx, bubalus). Bms. XIV. 5 no cn. XIV в. (Ср. у Никиты Хоніата ζούμπρος).

скрыжыть зжбомъ (обоутыу). Мв. VIII. 12. Остр. ев. Оже выбыють зоубъ (= зубы), а кръвь оувидать оу него въртъ, а люді выльзоуть, то . бі. грвит продаже. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Зоубъ же и ногътъ высёхъ искорение. Мин. окт. Ност. XII с. А за зоубъ .г. грн<sup>и</sup> сѣребра. Смол. гр. п. 1230 г. Зоубът (μύλας). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Съгрешихъ бився с другомъ и сварився, бив др8га безъ вины и з8бомъ др8га 8к8сивъ. Чин. испов. Сана свътлостью не умолена бываетъ смерть: на всёхъ вынизаеть многоядныя своя зубы. Псков. І л. 6860 г. — 38бъ рыбин: — И бысть же радость во тъ день межю има и дарове мнози, да бо Ростиславъ Святославу соболми, и горностанми, и черными кунами, и песци, и бѣлыми волкы, и рыбьими зубы. Ип. л. 6668 г. А даровъ владычнихъ: г. поставы инсковыхъ, р. корабленикъ, зубъ рыбеи. Соф. ер. 6984 г. (II. 168). А отъ сына его Ивана Г. корабленикъ, поставъ пискон, в. зуба рыбыл. т. ж. (II. 171). — 38бъ слоновъ — хоботь: — Зоубъ слоновъ, имъ же пищоу възвлачить... и питин въсмръчеть. Іо. скз. Шест. 1263 г. 245.

- Избытькъ (добычи) роздѣлища по зоубоу (= такъ, что каждому досталось). Новъ. І л. 6717 г.
- ссора (?):
   Днаволъ... превабляе ны отъ Бога...
   клеветою, зубамп... Өеод. Печ. І. 145.
- Ср. Лит. gembė клинъ; Гр. үанфи, үонфіос коренной зубъ.
- Збевнъти прил. отъ сл. 386ъ обостос, dentium: Скръжьтъ зоубънъти. Мв. Х. 42. Юр. ев. п. 1119 г. (Амф.). Помънильна бо присно... скръжъта зоубънаго. Панд. Ант. XI в. л. 157.
- Зб'єдь названіе планеты Сатурнъ: Сѣ же зв'єзды ходать предъ солньцамъ и по солньца седмъ. Зб'єль ходатъ три лѣта а полъ (въ подл.: поплъ). Собр. сл. четыредес. и воскр. дн. XVII в. Арабск. suhhel Сатурнъ.
- **38дологъ** изливающій сѣмя: Да не оскждѣх ѿ домоу Ішавлѣ зоудолози и прокажени (γονορροής καὶ λεπρός). Цар. 2. III. 29 по сп. 1538 г. (В.).
- 88ЕЪ ЗВУКЪ (?): И тако великимъ зукомъ приступина... мню, яко земли колебатися отъ обоихъ шума и отъ трескоты. Соф. ер. 1553 г. (II. 418). И грому сильну бывшу отъ пушечного бою и отъ зуку и вопу. Никон. л. 1553 г. (т. VII. 170).
- 3865—3865—перетяная ткань (Араб. суф— персть):— Зуфь костоманская, цёна три рубли. Расходн. кн. 1584—1585 г. 199. Опашень зубь лимонна костомонка. Плат. Бор. Осд. Год. 1589 г.
- збчыным звучный (?): Грому зучну бяху отъ пищалеі. Никон. л. 1553 г. (т. VII. 165).

### ЗЪВАТИ — См. ЗВАТИ.

зъвъ — зовъ, приглашеніе, κλητόριον, convivium publicum: — Леонъ парь вѣнча дщерь Зоину, зане же не возможно емо бѣ по шбычаю творити зъвы, парици не соущи (διὰ τὸ μὴ δύνασθαι ποιεῖν τὰ ἐκ τόπου κλητόρια, μὴ οὕσης αὐγούστης). Георг. Ам. 354. Зъдъ и произв. — см. въдъ и т. д.

зълити = злити = золити, зълю (B.) — охуждать: — Не свою твар зля (хахіζων). Іо. екз. Бог. (B.). Не жененія золяще (хахіζоντες). т. ж. (B.).

въло — вло — malum: — Достонть ли въ сжботъ добро творити, ли зъло сътворити (хахологдах). Мр. III. 4. Остр. св. Аще обращеть въ вустъй Дийпрьскомь Русь Корсунанъ ръзбъл ловаща, да не творать имъ зво никако же. Дог. Игор. 945 г. З'ло зла зълйк жена зъла Изб. 1073 г. Нётоуть твокго зла. Вопр. Кир.

 бъда: — Отоле въста зло: по всл дни загаращесь невидимо и я мъстъ, и боле. Ност. І л. 6702 г. Знаменіе нъстъ на добро, но на зло присно является. Искол. І л. 6792 г.

— грѣхъ: — Зълъ монхъ не прѣзъри. Мин. 1097 г. 74. зъло — зло — вм. зѣло: — Зло (στενά). Георг. Ам. 87. Зло (πολλφ). т. ж. 73. — Ср. зъловь — зъло.

зълова — влова — порокъ, лукавство, грахъ: — Оутры нам ваша пълна соуть грабленим и зълобъ (πονορίας). Лук. XI. 39. Юр. ев. п. 1119 г. (Амф.). Въ зълобоу отъпадающии (віс хожіху, ad vitium). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Жита ваша побихъ, и зълобъ вашем ве истрыть (хахіа). Ір. Наз. XI в. 312. Шбавить высю элебоу свою. Іо. екз. Боз. 343. Бе, не помяни моен злобы. Іак. Пам. Влад. Есть же и съ нимъ и злоба зависть. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Смёщены сжть злобы сь добродътелин. т. ж. 64. Игры непріязвины п всякая злоба. Кир. Тур. О премудр. 89. Подобанть всакымь шбразомь направлати и възбранати тоу злобоу наказаникмь... да темь съ страхомь останоуться топ злобы. Прав. Іо. митр. Богъ кажеть насъ, хотя оть насъ покланія, да бъіхом ся остали отъ злобъ своихъ Hoss. I л. 6799 г. (по Ак. сп.). Безстудствомъ и злобою отнимати данное Богови. Исков. І л. 6979 г.

- эло: Ни кдина бо злоба нѣсть тъчьна женѣ зътѣ.
   Изб. 1073 г.
- Мала е вьећ зълоба противж зълобѣ женьстѣ (хахіа).
   Панд. Ант. XI в. л. 42. Ходихо къ Володимерю ва
   Прославца, не терпаче злобъ иго. Поуч. Влад. Мож.
- бѣда, зло: Си же ся злоба сключи въ дйъ Възнесеныя Га нашего. Пов. вр. л. 6601 г. (ниже вътомъ же смыслѣ употреблено слово зланя: Бъща же си зланя мійа иулл в .кг.). Забывъ заповѣди ради Божія злобу отца его, что бяще сотворилъ всему роду его. Исков. І л. 6646 г. Си же злоба приключися до Рожества Христова на Николинъ день. Лавр. л. 6748 г.
- вражда: Парославъ всећ злобът лишаетса. Траж Кир. м. 1270 г.
- забота, попеченіє: Не пьцѣтесь оубо на оутры, оутрынии бо днъ собою печетьсь, довълѣнть бо дни злоба свон. Мв. VI. 34. Четверосв. 1144 г. (Амф.).
- безъ зълобъ незлобивый, innoxius, innocens: Рѣдъции бо обаче соуть дийа правъ и бе-зълобы Іо. Люсто. XIII в. 296. Ср.: Господи, съпаси матъ бо освати образъ отрока своиго заклана бе-зълобъ Авейа. Супр. р. 169.

- выловивым πονηρευόμενος, μνησίκακος: Покрын ма оть сыньма зылобивымих (πονηρευομένων). Панд. Амм. XI в. а. 89. ГАко же дымы мжчить очи, тако зыобиваего оумы (μνησικάκου). т. ж. а. 115.
- зыловин вловин то же, что зълоба грѣхъ, зю: — Начат злюби их, гладованіе, несъмышленіе, веподобныя съмѣсы. Ис. 79. Исповѣдѣти сътвореныя зюби. Ос. 11. Гл8бин8 злобіи его. т. ж. 14 (Упир.). Злобины безаконьныйхъ моужь. Мин. 1097 г. 136. СО скврыныя злобим очистивъ себе. Мин. Пут. XI в. 115. Не дѣти бывайте оумъі, злобиннь и възрастомъ нще младьствую (т. е. младьствунте). Іак. Бор. Гл. 90. Злобин (хахіа). Георг. Ам. 72.
- выдововати, зъловбю: Вынегда приближатьсы на мы зылоббжштеи, сынёсти плытии моихь (хахобутая). Панд. Ант. XI в. л. 19.
- въловожьнъти босвеос, безбожный, ненавистный Богу (Амф.): Моучителева зълобожьнааго изълковредии. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- зъловь вловь порокъ, лукавство: Безоумль свонік зълобых съвративъсм на свои грѣхъ. Изб. 1073 г. (В.). Зълобь оудобь исть примти, неже правъ добръ подати (хххіх). Гр. Наз. XI в. 40. Поздънъ бжди на зълобь..., бръзъ же на съпасъ т. ж. 120.
- злоба: Нѣсть золоби наче злоби женьскъв. Изб.
   1073 г. 174. Злобь держати. Никон. Панд. сл. 45. Ср.
   безъ зълоби незлобивый: Добръ и бе-зълоби.
   Супр. р. 270. Акъз агнъць бе-зълоби, т. ж. 326.
- несчастіє, б'йда: Почіж її здобін (παύσομα ἀπὸ τῶν κακῶν). Іер. XXVI. 3. Врази мон слышаніх здоби мов и порадованій (τὰ κακά μου). Пл. Іер. І. 21. Тьма напде и зълобь створи (κακία). Гр. Наз. XI в. 99.
- ва мужа зълобь амброрама: Престиплиние клатвань, на мижа зълоби. Гр. Наз. XI в. 334.
- выловь вловь то же, что зело (?): Разгорча во мет злобь (valde, σφόδρα). Рус. І. 20 по сп. XIV с.
- зъловьникъ = зловьникъ: Не приноси приноса въ Божіи жрътовникъ отъ невърныхъ, ни отъ еретикъ..., ни отъ корчемника ..., и игреца, и злобника. Поуч. священ. ок. 1499 г.
- въловьнъм = вловьнъм злобный: Злобьнок сёмя сластии. Изб. 1073 г. (В.). Доуси злобьнии. Мин. 1097 г. 152. Гако сёть кстъ многоплеткна зълобьнам къзнь (тёх хахіах ребобос). Панд. Ант. XI в. л. 90.
- въловъдати = вловъдати: Злобедати м8ченіе. Гр. Has. XIV 6.
- зъловъсовъ прилаг. прит. отъ сл. зълобѣсъ: Мыслънъи потворъ зълобъсовъ (хххобхірму). Гр. Наз. XI в. 2.
- зъловасьнъти: Орионът, и актеонът, и зълобесьнът ловьца (хахобаї́ню»). Гр. Наз. XI в. 26.
- зъдовазнивъти = здовазнивъти: Зловазнивый азъ (въ подл. нътъ). Іос. Флав. В. Іуд. І. 27. 3.
- зъловидънъти = зловидънъти: Два мурина страшна и зловидна. *Никон*. *Панд*. Вранъ зловидънъ

- зїня нел'єт в крича (босыбії, хехную, hians et obsonum crocitans). Жит. Ник. 28. Мин. Чет. апр. 47.
- Зъловольным κακοθελής: Ради зъловольнааго оума. Ефр. Крм. Крв. 53.
- зъловърин аїреть: Льстьнон оугасиль неи зъловърин. Мин. 1096 г. (окт.) 8. Лютыщен зловърин море. т. ж. 41. Сътвори зъловърин (аїреты). Пат. Син. XI в. 96.
- зъловърънъи impius: Цръ зловърънъ. Изб. 1073 г. Арин зъловърънъни (δυσσεβτίς). Ефр. Крм. Тъмь же, братие любаа, отъвръзъмъ волж ръвънина зълонърънънихъ Июден (въ Греч. нътъ). Ианд. Ант. XI в. л. 121. Мжжемъ зъловърънънмъ (хахоба́µων). Гр. Наз. XI в. 2. Зъловърънъихъ лютостъ (αἰρετικός). т. ж. 60. Зловернънихъ не сътърпълъ иси хоуленим. Мин. окт. Новг. XII в.
- въловърьство = вловърьство аїребіς: Ввести вловърьства изгыбеніе. Златостр. сл. 20.
- въловъстити = вловъстити какодоуей». Псант. Өеодорит. л. 63.
- зълоглашение злоглашение: Слышахов'е злоглашение, и смёхъг, и бесовьскым песни. Жит. Ниф. XIII в. 37.
- зълогръщьнъти: Оканьна и зълогръшьна (аэма, infelix). Пат. Сип. XI в. 98.
- ЗЪЛОДВАНИН CM. ЗЪЛОДВІЗНИН.
- ЗЪЛОДВАТИ см. ЗЪДОДВІЗТИ.
- вълодънвъ злодънвъ зълодъивъ прил. прит. отъ сл. зълодъи: Разорить еси къзни и мънсли злодъевът. Мин. 1096 г. (сент.) 22. Зълодънва гоубительната жала (по сп. Новг. XII в.: злодънва). Мин. 1096 г. (окт.) 46.
- Зълодви злодви хахобруос, хахотою́с, преступникъ: Ведоща Ийса, и ина зълодъм дъва...; тоу ѝ распаща и зълодъм, кдиного о десняж, а дроугааго о лъвних распаща. Лук. ХХІП. 32, 33. Остр. ев. Аще не бы быль сь зълодъи, не быхомъ пръдали кго тебъ (хахотою́с). Іо. ХVІП. 30. т. ж. Оклеветаважть вы мко зълодъм (хахотою́с). Панд. Ант. ХІв. л. 262. Зълодъм обличиста. Мин. 1096 г. (окт.) 98. Гако нъкокго зълодъм ведоущи съвмавна. Нест. Жит. Феод. З. Идинъ й зълодъм тъхъ съвмавнымхъ. т. ж. 53. Кназа повесили вы..., мко злодъм. Новг. І л. 6722 г. злодъй, имъющій злое намърсніе: Поъди, кнаже,
- на свої столь, а злодѣевъ не слушаї. Нові. Іл. 6783 г. нохититель: Аще злодѣи (не) възвратится в Русь, да жалують Русь хртыяньскому цртву, и гатъ будеть таковын и възвращенъ будё не хотан в Русь. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Здѣсь слово злодѣи всего легче объясняется какъ переводъ Греческаго хахобруос, съ которымъ въ юридическомъ языкѣ Византійцевъ соединялось постоянно одно понятіе, то же что съ Латинскимъ stellionator (Дюканож. Gloss. med. Graec. I. 545; ср. еще хахотротос, тереруос, съюбетос), понятіе о беззаконномъ утайщикѣ чужой собственности (Digest.

- XLII. 20). Злодви это тоть Русскій купець плп путещественникъ, который возметъ на себя трудъ передать имъніе завъщателя, умершаго въ Греціи, наслъднику его въ Русь, и не передасть. Дог. ст Грек. См. володъи.
- зълодвивъти влодвивъти: Зълодвивъти змии. Мин. 1096 г. (окт.) 120. Злодъивааго змин раздроушивъ. Воскр. Тріод. Цепти. XII в. 90.
- зълодвинъ какобруюс: И оудрыка чьто зълодвинъ. Гр. Паз. XI в. 115.
- вълодъискъти = злодъискъти: Къ злодъисцъи... тьмыници възъіваще. Мин. окт. Нові. XII в.
- зълодъиство: Безаконьныхъ стральць зълоденства пабъже. Мин. 1096 г. (окт.) 115.
- зълодвица = злодвица: Жена злодвица. *Изб.* 1073 г. 170; Паис. сб. 189.
- зълодъльнъ: Да са не гнъздить въ дразгахъ зълодѣльнѣ. Гр. Наз. XI в. 298.
- зълодвини = зълодвани хахоорүія: Оуказанин своиго зълодъаним. Гр. Наз. XI в. 85.
- ва птиж схисный доль Е-зитаждоль итмадоль в (оу)зилищи (той хакобруюч). Мин. 1096 г. (сент.) 142. Дхивьно зълодвимънхъ въ темениці. т. ж. 150. Злодвавша Ійлеви яй ій. (Эхіфачта). Георг. Ам. 74.
- **зъложизнин** злополучіе (В.): На доброжизные или зъложизник (хахобацьомах). Гр. Наз. XI в. 266.
- въложитин какобащома: Велико тего зъложитим о мънозвемь оуказание (της έχείνου κακοδαμονίας). Ip. Has. XI a. 264.
- зълозаконыным: Зълозаконыных разарал. *Гр.* Has. XI s. 87.
- **ЗЪЛОИМЕНИТЫ**И = **ЗЛОИМЕНИТЫИ**: Гоубитель п злоименитый. Мин. 1097 г. 92.
- **ЗЪЛОЕЪЗНИВЪІИ:** Сь зьлокъзнивъщ, татьбънъш бъсъ. Панд. Ант. XI в. л. 90.
- зъловъзнин = въловознин хахотеруја: Hptльсть бо кеть ив оть зълокозны вражы. Панд. Aum. XI 6. A. 178.
- **ЗЪЛОКЪЗНЬНИКЪ:** Ветъхаго змим зълокъзныника побъдисте. Мин. 1096 г. (сент.). 66.
- зълокъзнънъии: Димволь зълокъзнъныи. *Сб.* 1076 г. (В.). Въ зълокъзньноум бо дшж не вънидеть пръмждрость, Панд. Ант. XI в. л. 172. Зълокъзньноую мыглоу штъ гръха всю же чистить росою доуховьною (то боскадектог). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- зълоливъи: Ты... иси истаскаъ, и краставъ, и зълоликъ. Златостр. XII в.
- ЗЪЛОЛЬСТИВЪІИ = ЗЛОЛЬСТИВЪІИ: Что льститеса, злольстивии. Мин. 1096 г. (окт.) 32.
- зълодютьно = влодютьно: Пчетам відце. . . похотьмьми злолютьно оустрои съмоущения, и типінноу подажь срдцоу монмоу. Мин. сент. Новг. XII в.
- зълолютьный = злолютьный: Видание злолютьное. Mun. 1097 г. 30.
- въломътслин = зломътслин: Не износити въ оум'в на брата зъломыельн (логорой, хоующой,). Панд. Вълоноствивнъ: — Помысльное бо дий часто възду-

- Aнт. XI в. 114. И князь великон Василен Васильевичь такого не возлюбиль зломыслія Сидорова и сведе его съ митропольи. Исков. І л. 6949 г.
- зъломътслъ зломътслъ злоумышлениякъ: -Издрѣзавъи себе... зъломъислъ исть себе (етівоодос, фочейс, insidiator; въ Уст. Крм. — оубинца). Ефр. Крм. Апл. к. 24. Вся бо эломыслы его вда Богъ подъ рупѣ его. Лаер. л. 6633 г.
- зъломътсльнъти = зломътсльнъти: Иго же мънози кръстимни отъметжтьса, мко и зъломъислыя и съблазнына. Гр. Наз. XI в. 30. Не въдоущю ихъ никомоў, развів тою зломысльною кнізю. Ном. І л 6726 1.
- ЗЪЛОНРАВЪІИ = ЗЛОНРАВЪІИ: АКЪІ НЪКЖЕК СТРАСТЬ пронъгривжих и зълонравж въ глжбинъ дшънъи съкрыванице (хахойдус). Гр. Наз. XI в. 175. СЭгонить злонравым помыслы. Жит. Триф. 1. Мин. февр. 11.
- вълонравьна = влонравьна: Злодельна и злонравьнъ. Гр. Наз. XI в.
- **ЭЪЛОНЪІРЬСТВО** = **ВЛОНЪІРЬСТВО**: Везде бо ихъ из начала злонырство. Никон. л. 7059 г. (VII. 84).
- ЗЪЛООВРАЗИН = ЗЛООВРАЗИН: Зълообразиж, лжбочъстиж. Гр. Наз. XI в. 4. Злообразик въвеств (др. пер.: безобраз'е). Никон. Панд. сл. 36.
- вълообразити, вълоображ8 осупрочети: Зълообразаште. Панд. Ант. XI в. л. 39.
- зълообразитиста = злообразитиста: (Любы) не злообразить..., все тьрпить (обк асхирочет). Кор. 1. XIII. 7. Anocm. noca. no en. 1220 2.
- ЗЪЛООБРАЗОВАТИ = ЗЛООБРАЗОВАТИ, ЗЪЛООБРАвыю: — Злообразую (асупрочего). Io. Злат. Ант. XVI a. (On. II. 2. 117).
- ЗЪЛООБРАЗОВАТИСКІ = ЗЛООБРАЗОВАТИСКІ: Не шплазветь, не злообразветься (обх асупрост). Осод. Студ. поуч. XVII в. (Кор. 1. XIII. 5, 6).
- ЗЪЛООВРАЗЬНЪІМ ЗЛООВРАЗЬНЪІМ: Нев'єста же сама боуди зълошбразьна. Златостр. XII в. Диеве дива кто имаетъ жену злообразну прибытка рада. Сл. Дан. Зат. — Зълообразьно бълги — вухоут иочету: — Зълообразьно сжщж. Гр. Наз. XI в. 270.
- зълоовътчан = злоовътчан: Нравьный злошбы чан. Жит. Өсөд. Студ. 69.
- зълоовъгчьный = злоовъгчьный: Зложбычка и въсорива шепотника. Ефр. Сир. 1377 г. (В. І. 134).
- зълопаматьнинъ = злопаматьнинъ: Клеветникъ и злопамятнинъ. Прол. XIV в. февр. 11 (В. I. 216).
- зълопищьнъпи злопищьнъпи: Злопищьнъпи и обыстивымъ. Никон. Панд. сл. 30.
- вълопоминанин злопамятство: До мънога престирати зълопоминания (илукажахи, iniuriae recordationem). E&p. Kpm. Ip. Huc. 1.
- **вълопомивнин** = **влопомивнин**: Аки злые чарод'ви часто злопомнинія творяху. Соф. ер. 7044 г. (m. II. 390).

- штамса нравъ любосластим зълопостоупьнъ дийоу възагантъ. Изб. 1073 г. 58.
- вълопринемлемъци δυσκάθεκτος, неудержимый (Амф.): Хоулоу же зълопринилемоу благочадации. Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- вълоръчити = влоръчити, зълоръчо maledicere: Аще кто злоръчить wno (qui maledicit patrem, о каколоубу патера). Иск. XXI. 16.
- выпословеси а́хрустоλоγія: Аште бо кто не ячистить сріца своего отъ зълословесью. Панд. Ант. XI в. л. 131.
- вълословесити, зълословений изходорету: Никъто же бо исть, иже сътворить силж о моимь имени и възможеть въскоръ зълословесити ма. Мр. IX. 39. Остр. ев. Зълословеса оба и мтрь съмрътью да оумъреть. Панд. Ант. XI в. л. 239.
- выпословесовати, зълословесою хаходорго, злословить: — Зълословесоумі оба ли мтрь съмрытых да оумьреть. Панд. Ант. XI в. л. 240.
- вълословин босфиріа: Оти н'яктикъ зълословик (босфира, maledicentia). Ефр. Крм. 218.
- зълословити влословити, зълословлю хахокореї»: — Иконоу Хвоу злословаще Жидовьскъмь предъстиса гибитамь. Мин. окт. Новг. XII в. (по сп. 1096 г. — зълословоущоу).
- вълослотин влослотин богорија: И зъзаслоутин подънмлеть таготоу. Изб. 1073 г. 71. Възлослоутън вложити (богорија;, iniuriis). Никон. Ианд. сл. 63 (Апл. кан. 40).
- вълосмрадин влосмрадин: Облговониль есть дів коньца и злосмрадие оустави гръха нашего. Мин. 1096 г. (окт.) 46.
- вълосмръдъни€ = Злосмърдъние: Добровоиние в злосмърдъние. *То. екз. Бог. 192*.
- вълострадания хахотабеа: Наказание многашьды благожитии зълострадание. Гр. Наз. XI в. 69.
- вълостраждеть искоущаемь, ли доброприеметь хранить (хахотадей). Гр. Наз. XI в. 306.
- зълострастин какота́деа: Потрыните и въз притъча принивте зълострастым и трыцвным пркъз (какотадеа́д). Панд. Ант. XI в. 245.
- зълострастьным = злострастьным какопавис: - Злостртьную стрть прим. Іак. Бор. Гл. 103.
- вълостръмънъ и = влостръмънъ и: Покоривъшоу страсти дийсвънъна влостръмънъна. Мин. 1097». 19.
- въдосчастьным = влосчастьным δυστυχής: Гако злосчастный. Георг. Ам. 24.
- зълосъвъти каковорийа: Своего зълосъвъты шодъ (каковорийас). Ианд. Ант. XI в. (Амф.).
- эталостыты злостытыслыный: И ыко оусеразь злать вы ноздрых свинии, тако же и жен в злостытыслыны краса. Изб. 1073 г. Кы вырыже оулови иже быша злостытыслынии. Мин. 1096 г. (сент.) 84.
- вълотворенин: На зълотворении обладанмы (е́ті тф хахопонії). Ефр. Крм. Вас. 29.

- въловмин = зловмин δυσβουλία: Злооумью оушиди (δυσβουλίας τοῦ ὑποδράντος). Сильв. и Ант. вопр. въложильство: — Огнь оугасиета идольскаго зълокоульства. Мин. 1096 г. (окт.) 46.
- вълочьствовати = злочьствовати, злочьствою — бососрейу: — Льстивиї, камо зглочьствоуюте. Мин. окт. Нова. XII в.
- Зълочьстивъти = злочьстивъти боссей (с: Обнажилъ иси зълочьстивътихъ пълкът. Мин. 1097 г. 62. Злочьстивъти побъдили исте, т. ж. 4. Вокводът зълочьстивъта (боссейся). Гр. Наз. XI с. 62.
- παλίμφημος, противорѣчащій (Амф): Разориша зълочьстивон вельнин (τὸ παλίμφημον δόγμα). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- Зълочьстивьнъти δоσσ:βνίς: Дрѣманим своима очима... не въдалъ нси, донъдеже дрѣманим зъляго одържимъм зълочьстивьно дневынъм снът мвилъ иси. Мин. 1096 г. (сект.) 172.
- Зълочьстин δυσσέβεια: Тьмоу оставина зълочьстим вси. Мин. 1096 г. (сент.) 176.
- зълочьстьновати, зълочьстьною: Камо зълочьстьноуете (по др. сп. злочьствоукте). Мин. 1096 г. (окт.) 33.
- Зълочьстьный = злочьстьный δυσσεβής: Еретичьскоў злочьноўю славоў... Штоници. Мин. 1097 г. 28.
- Зълогадръ Злогадръ какечтрехи́с, скорый на зло (On. II. 2, 264): — Прилипати злогадръ. Панд. Ант. XIV—XV в. 28.
- зълвница элвница лихорадка (Савв. Ант.): Исцёление злуница и іньї бол'єзнё. Сказ. Ант. Нові. 10.
- зълбпоминанин злвпоминанин iniuriae memoria, злопамятность: — Сваръ, бои, зависть, вражда, злупоминанье. Кир. Тур. о премудр.
- зълбрадивъти = влбрадивъти: дагре́ханоς: Тако бо Господъ показни люди. . за лукавая мысли здурадивыхъ человъкъ. Соф. вр. 6979 г. (II. 132).
- вълбрадън = влбрадън хаце́какоς: Злоурадън бъсе (хацео́каке). Жит. Авкс. 32. Мин. Чет. февр. 166.
- Зълчь зълъчь злъчь золчь желчь, хохи, bilis, fel: Даша кмоу пити оцьть съ зълъчия съмъшенъ (въ др. мѣстѣ: съ злъчия). Ме. XXVII. 34. Остр. ез. Золчь (и) горесть (ъх хоху, in felle). Втз. XXIX. 17 по сп. XIV е. Горьчак злъчи. Изб. 1073 г. Въкоуси злъчи. Гр. Наз. XI в. 161. Вкусити оцта и золчи. Илар. Зак. Блаи. Въдаща въ гадь мою зълчь (въ подл. нѣтъ). Златостр. сл. 9. Зълчи съ оцтомь напоища. Кир. Тур. Сл. о сият. 29. Оцьта съ золчію въкуси. т. ж. 38. Зълчи ти принесоща. Окт. XIII в. 102. И Сна Бига на кртъ распенше не показащася, грезнъ бо, ре, ихъ грезнъ золци, грезнъ бо гарости ихъ: си оубо гавляктъ Моиси о страсти Гйи, имъ же золци со оцтомъ вмъснеще дагахуть Спсу вкуси(ти). Нал. XIV в. 228. Золчи. Іо. Іпьств. XIV в. 203. Золчь.

*Георг. Ам. 106.* — Чеш. žluč, Хрт. želč, želč. — См. вълътчь.

ЗЪЛЬЧЬ - см. ЗЪЛЧЬ.

въдчьным = влъчьным - желчный, холюбохос: — Злъчьнаго мёхыра (то холюбохом оружмом). Сильв. и Ант. вопр.

ЗЪЛЪІИ = ЗЛЪІИ — дурной, плохой, злой, malus, хохо́с, томрос: — Зълъти рабъ (хахос). Мв. XIV. 48. Остр. ев. Слъньце... симить на зълъна и на благъна (еті поνηρούς και άγαθούς). Мв. V. 46. т. ж. Сътворите дрвво зъло и плодъ исто зълъ (сипром). Мо. XII. 33. т. ж. Бъ же Иръ золъ предъ Бтмъ (πονηρός έναντίον Κυρίου, malus coram Domino). Bum. XXXVIII. 7 no cn. XIV e. Когождо д'вла не скръпотьсь благам илі злам. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Оумъ нашь не измжицаеться зълънии образът и блждащими (μοχθηρός). I'p. Has. XI в. 290. Каемся злыихъ своихъ дълъ. Илар. Зак. Благ. Не строить бо са сирадъ съ вонеж, ни зъла вонъ съ муромь. Панд. Ант. XI в. л. 169. Оть възоуштеныя же зълъ члкъ. т. ж. л. 169. Въспоманемъса 🛱 злаго пути свокго. Пов. вр. л. 6601 г. Всыком хоулы зълве исть. Io. екз. Бог. 56. Ти бо мимоходачи прославать человіка по вей земля добрій, любо злымы. Поуч. Влад. Мон. Имъти злу славу. Никон. Панд. сл. 45. Вложи имъ діаволъ злыя мысли. Псков. І л. 6915 г. Гржбъ исть или зъяъ видомь (й чеібеос). Панд. Ант. XI 6. A. 104.

- приносящій зло: О зълок же динволе и острок шроужик. Изб. 1073 г. 172. Нечистып онъ джь и зълъ (πονηρός). Гр. Наз. XI в. 61.
- низкій, безчестный, файдоς: Нестроение и всака зла вещь (по др. сп.: злод'ваніе; файдом прадума). Іак. ІІІ. 16 по сп. XVI в. (Оп. І. 332); Гр. Наз. XI в. Возвратимся отъ злыхъ съгръщеніи своихъ на праведное житіе. Псков. І л. 6856 г.
- б'Едственный: Остахъ на злы дни. Жит. Стеф. Перм.
- тягостный: Тяжко ти головы кром'й плечю, зло ти т'йлу кром'й головы. Сл. плк. Июр.
- насильственный: Возми ножь свои, зар'яжи гна своиго, да не злою смртию оумреши. Нест. Бор. Гл. 25.
- жестокій: И баше пожаръ зълъ. Нобі. І а. 6702 г.
   Голодъ золъ. Исков. І а. 6724 г.
- зълам зло, грѣхъ: Корень всѣмъ злымъ сребролюбіе. Исков. І л. 6979 г.
- несчастіе, б'ёда: Бънца же си злам мі́а ноула въ .кг. Пов. вр. л. 6601 г.
- зъла рѣчь βλασφημία: Чьто сь тако глеть зълоу рѣчь. *Мр. II. 7. Юр. ев. п. 1119 г.*
- Ср. Лит. gela боль; Пр. golis смерть; Д.-Ск. quelljan; С.-в.-Н. queln — quälen.
- эвльтчь въльчь желчь: И даша ми зъльтч (по-др. сп.: зъльчи) размѣшенъ съ оцьтъмь. *Хож. Богор.* — См. зълчь.
- зъль = золь эло, лукавство, гръхъ: Нъсть элобъл въние зъли женьскъл. Изб. 1073 г. 172. W зло-

зла зълък жена зъла, аште оубо и оубога ксть, то зълых богата ксть. т. ж. 172. Ти пръжде очинтения такыпхъ и толицъхъ зълив къ Божих чистовоуоумоу прилагантьса. Изб. 1073 г. 29. Величания бо и сласть вина ксть вьсен зъли. Панд. Ант. XI г. л. 94. Тъщтеславьнам зъль. т. ж. л. 95. Вьсыкол зъли избоутънин (иххіх). Гр. Наз. XI в. 18. Чыпърь съ зълы (сит molestia, рета иххобосос). Златоетр. XII в. 35. Далече бо есть Бжим естьстьства зъль всика (фобос). Іо. екз. Бол. 18. Гибев же и арость отъ зъли. т. ж. 99. Како измъримъ причисльную ту золь. Ефр. Сир. XIII в. Золь (иххіх). Гр. Наз. съ толи. Ник. Ир. XIV в. 9. СО всаким зли. Панд. Ант. XIV — XV в. Въздвизающе кму (І. Хр.) золь велику. Пал. XIV в. л. 142.—Ср.: И до гроба зъль продлъжанить. Супр. р. 333.

— страсть: — Члици екотьскым зъли въ собъ имоуть. Златостр. XII в. Не зависти, ни зъли никоеи же повиньнъ сы (πάθει). Іо. екз. Бол. (Калайд. 88).

— бъдствіе: — Вьсел ієм'я зъли ожидаще (почтріх). Ір. Наз. XI в. 274.

Зъльнъти — зольнъти — прил. отъ сл. зъль: — Зельнъпа газвът. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. 22.

Зъльць — злъць — злець — зльчь — зледёй (о сатанё): — Стараго зльча (по др. сп.: зъльца, зъльца) противищаса визълож(и). Мин. 1096 г. (сент.) 28. Наведе на нъг самого того зъльца сотоноу (друбхахоч, totius mali principem). Пат. Син. XI в. 207. Самъ старын злець брань воздвиже на мя. Златостр. XVI в. (В.).

несчастный: — Обрѣтопіа зъльца того (infelicem;
 въ Греч. нѣтъ). Пат. Син. XI в. 54.

Зълъ = Элъ = Злъ — хахос, дурно: — Аще зълъ глаахъ, съвъдътельствоун о зълъ (хахос). Іо. XVIII. 23. Остр. ев. Зълъ пишжита. Гр. Наз. XI в. 143. Злъ, рече, въ злъ исти давленина. Вопр. Кър. То бо исть разбоиничьства злъи. Изб. д. 1300 г.

б'єдственно: — Прокъ ихъ зг'є Собегоша. Новг. І м. 6677 г. Падъшааго зъл'є (бегосо). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Всякъ бо зл'єти зл'є да погъюнеть. Новг. І м. 6765 г.

жестоко: — Сътъникоу же нѣконмоу рабъ бола зълѣ оумправше (хахос). Лук. VII. 1. Остр. ев. Обиступища князя злѣ. Лавр. л. 6694 г. Зле гниы толикъти смрадъ испоущаще, тако же и въ гробѣ мертвець (δεινος хатасупфиегоς товайту δυσφδίαν ἐξέπεμπεν ὡς οὐδἐν τῶν ἐν τάφοις νεκρῶν). Георг. Ам. 210.

зълъдь — злъдь — злоба: — Самъ Бъ Iс Хс искоупивъни насъ Ѿ работън вражь» (— длавол») своем кровию Ѿ (человъчьскім) неправдън и злъди (— злобът). Сбор. поуч. Мус. Пушк. XIV в.

зълън — malum, эло: — Своимь зълъемь старъншиноу и виньна и сжита потаже. Изб. 1073 г. 29. И на предъ ити добръмь, и въ зълъе възъвратитиста. Іо. екз. Бо. 108.

зълвовразьствовати, зълвовразьствою — асулрочей: — Зълвобразьствоунть (асупрочей, indecore se gerat). Пат. Син. XI в. 168.

- вълъславьным ихиобобос: Гр. Наз. XI в.
- ЗЪЛВСЛОВЕСИТИ каколоуму: Иже зълъсловесить оща (каколоуму, qui maledixerit). Мр. VII. 10. Ев. XII в. (В.).
- зълъсловити, зълъсловлю какодоуєї Иже зълъсловить оба. *Мр. VII. 10. Юр. ев. д. 1119 г. (Амф.).* вълъхъітрый (В.) какотехуюς: Въ зълъхъітры

дійоу. Сб. 1076 г.

- зъівати, зъівлю agitare, колебать: Аще ли не можеть члякъ въ шчанник въвръщи, то онъ имь начнеть зыбати. Жит. Ниф. 1219 г. Главою зыбла многажды. Нил. Сорск. XVII в.
- выватисы колебаться: Трым зыбеться земля. Изб. 1073 г. (В.). Клопоть сотворина таковъ, ком же миёти всемя мёстя тому зыбатися. Жим. Ант. Всл. XVI в. (В). Начаща ся крты зыбати (въ Лат. пер. нёть). Жим. Өед. Сик. 111. Мин. Чет. апр. 481.
- 8ътвежъ (В.) смитеніе, возмущеніе: На зыбежи соў и готови народи граднии (περικλονούνται). Жит. Іо. Злат. XV в.
- зывь зыбкое м'єсто, трясина: В верхъ вражкомъ до мху до зыби. Отводи. пр. Кив. вол. д. 1482 г.
- выкъ звукъ: Бысть съча зла и преужасна отъ бою пушечнаго и отъ пищалнаго зыку. Нова III л. 7119 г. (по Ст. сп.).
- вычывость доброжелательность: Милость и зычливость народу Полского и Литовского. Дворц. зап. 1570 г. ізок. 10.
- выдальным = здальным: Ксть хитрость тыкалнага и здалнага. Никон. Панд. сл. 47.
- зъдание зъдание вдание зедание твореніе, созданіе: Иже © Ба суще, тако Бийе здание. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Изволивъ котѣникмь Ойа и Стааго Дха свою обновити зъданию. Изб. 1073 г. 21. Послоужища зъданию чрѣсъ створышааго (ктюс). Гр. Наз. XI в. 277. Зъданию зижителы бо родила иси. Мин. 1096 г. (окт.) 111. Зъданію бо и вы Бжию (пласия). Гр. Наз. XI в. 64. Въсего зданыю видимаго же и невидимаго. Іо. скз. Бог. 50. Престани назежа на зданию Божию. Жит. Ниф. XIII в. Заніе кречагъчино (то пласия то керацей). Лван. Алекс. сл. на Аріан.
- тварь: Агтлы мгламъ, агглы гром8, агглы зимъ и лед8... и всъмъ зданиемъ. Пал. XIV в.
- зданіе, строеніе, сіхоборті, бара: Зъданим цркъвьнам (сіхобордіс). Ме. XXIV. 1. Остр. св. Да боудоуть акы трава на зъданнихъ (хортос бораточ). Исалт. 1296 г. пс. СХХVІІІ. 6. Тако птица особащиса на зъданьи (еті бараті). Нанд. Ант. XI в. л. 226. И украси городъ Переяславьский зданий церковными и прочими зданьи. Нов. вр. л. 6597 г. (по Ан. сп.). Зданіе чудно и красно, а церковь мусією удивлена изовну. Стеф. Нові. 54. Копахъ и обрѣтохъ зданіе и подъ нимь мраморъ. Обр. глав. Мин. Чет. февр. 270. Ни зданим оста (обтє тіс хтіск). Аван. о Мелхед. Илх здатъ здания (сіхобортбах так сіхоборас). Іак. Ист. 9.

- построеніе: Подвизашесь о зьданни цркви. Нест.
   Жит. Өеод. 30. Всѣго дѣла црковьнаго зьданию днии о. Новг. І л. 6687 г.
- назиданіе: На зеданик людьмъ высл подобакть творити (ad aedificationem populorum, πρὸς οἰκοδομήν τῶν λαῶν). Εφρ. Крм. 220.
- Зълон мон зьданин (improba mea cogitatio, πράξις).
   Пат. Син. XI в. 99.
- зьданикъ зданикъ lagena: Въземъ же и зданикъ, въ немь же поставляю си водоу (lagenas). Жит. Март. 13. Мин. Чет. февр. 139.
- ЗЬДАНЪІИ ЗЪДАНЪІИ ЗДАНЪІИ ГЛИНЯНЫЙ: Гольни жельзны и часть етера зьдана (скодельна Острос. б.; остроского). Дан. II. 33 (Упыр.). Въ чангы зьданы вино (уг калико остроского). Пат. Син. XI в. 277. Зъданый съсоудъ (то остроского силос, vas testaceum). Гр. Нис. Мин. Чет. февр. 123. Въ зданъ съсоудъ (уг остроского). т. ж.
- зьданъти зданнъти: Столновъ же имать 12 облыхъ, а 6 зданныхъ. Дан. иг. (Нор. 20). А подъ полатами 12 облыхъ же столновъ, а зданныхъ столновъ 8. т. ж. (Нор. 38).
- въданъ οίκοδομή: Дроузии зьдани дѣльма котераються (περὶ οίκοδομής, de aedificandi ratione digladiantur). Златостр. XII в. (В.).
- зъдаръ горшечникъ: Съсоудъ зъдарѣ искоущанть пещь (σκεύη κεραμέως). Панд. Ант. XII—XIII в. Мѣ-дари, зъдари (κεραμείς). Кирил. Іерус. XII в.
- зыдатель строитель: И приведъ зыдатели и повел'в имъ здати. *Іак. Бор. Гл. 143*. Каменные здатели. *Ярл. Узб. 1315* г.
- творецъ: Зъдателна блага и оучителна (πλάστης).
   Гр. Наз. XI в. 373.
- зыдати зъдати здати, зиждо зижо зеждо создавать: Роукож Бжьеж зъданъи члкъ (пласдей). Панд. Ант. XI в. л. 86. Всесоущьство или зъдано есть, или не здано. Іо. екз. Бол. 27. Шбл'яц'етса въ новыи члкъ, зданыи по Бжио. Аван. Алекс. сл. на Аліан. Зижаи Духъ Святын. Пал. XIV в. 26.
- строить, condere, aedificare: Зьдати домы (хтіζых, aedificare). Ефр. Крм. 2. Ник. 17. Никомоу же никако же зъдати ни съставляти манастыра (оіхобореїх). т. ж. Халк. 4. Приведъ зъдатели и повелъ имъ здати. Іак. Бор. Гл. 143. Се есть единъ зижя, а другыи разоряа. Кир. Тур. Нис. Вас. Зижемый домъ. Жит. Өеод. Ст. 49. Тъмь и не щадяще имънья своего, раздавая требующимъ, и церкви зижа и укращая. Ласр. л. 6633 г. Нача здати прквъ. Ност. І л. 6687 г. Ид8 здатъ зданиа (оіхоборлост тас оіхоборас). Іак. Ист. 9.
- Зъдати иконъв. Жит. Өеод. Ст. 104.
- основать: Христіанів... свое спасенье зиждуть.
   Илар. Зак. Елаг. Теб'є же хотящу здати духовную храмину, на в'єр'є оснуи и зежди надежю, любовь, аки плиту. Кир. Тур. Пис. Вас.
- Ср. Лит. żedo, żedżu, żesti. См. жижд8щии.

- выдатисм создавалься, быть созданнымъ: Младеньць творитьса, кота в зиждетьса. Мин. окт. Нов. XII в. Ё перваго же сего благаго и прочаа благая въ насъ зижджтса. Никиф. м. посл. Влад. Мон.
- ЗЬДЪ глина, ботрахоч: Тогда истрься зѣло зьдъ, желѣзо, мѣдь, сребро, злато и бѣл лако и прахь (testa; въ Острос. б.: скудель). Дан. II. 35 (Упыр.). Обрѣте на зьдѣ писано тако (εὐρε δστραχον γεγραμμένον αὔτως, invenit testam, in qua scriptum erat). Нат. Син. XI в. 123. Здѣ. Io. Злат. XV в. 154. Ср.: Сице на зьдѣ каменіе слагавше. Георг. Ам. 1389 г. л. 84.
- Ср. Прус. seidis стѣна.
- въдъчии въдчии вдечии ведичии горшечникъ: — Зъдъчии и дрѣводѣла (оіхобо́рос). Кириа. Іерус. XII в. 239. Помяни здечьта и камение дѣлающихъ (по др. сп. зъдичита). Ефр. Сир. XIV в. (В.). Зъдчіи шенованїа положывъ стѣны возвигъ връхъ. Маргар. 1499 г.
- Зъдънъти зъдънъти остражичос, глиняный: Въ зъдныхъ сос8дъхъ (èv остражичос èγγείос). Муч. Геори. 15. Мин. Чет. апр. 558. Въ з(д)нъхъ сос8дъхъ. Іо. Злат. XV в. 154.
- выданым выданым мера́нов, глиняный: Съсжды зъданы (биеби мера́нов). Цар. 2. XVII. 28 по сп. 1538 г. (В.). — Ср.: Аще оубы вою мирь истаанть, каманный стлыть прабоудеть... аще ли же штинемь, зыданый спестее. Георг. Ам. 1389 г. л. 2.
- зъритель зритель орати́с, spectator (М.): Къ йбснымъ сокровищемъ зритель. Жит. Наис.
- зьрьно = зрьно = зръно = зврно зерно, granum: Зьрьно пьшеничьно (χόχχος). Io. XII. 24. Остр. ев. Зрьно гороушьно (ὡς κόχχον σινάπεως). Мо. XVII. 20. т. ок. Зръно на грознѣ (ὁ ρωξ ἐν τῷ βότροι). Ис. LXV. 8. Кръмимів зрънъ одѣшѣ въ гнои (οἰ τιθηνούμενοι ἐπὶ κόχχων, qui nutriebantur super coccinea). Пл. Іер. IV. 5. Зрьнѣ гороушьнѣ прилагають е (хόхкоς). Гр. Наз. XI в. 14. Аще зерно ппеничьно падъ на земли не умреть, то едино пребываеть. Илар. Зак. Благ.
- зерна жемчёжнъты: На закрѣпкѣ зерна жемчужныя. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 11.
- зъръна Гурмъіским Б8рминским Б8рмъіжским жемчуга: Яхонтцы сини и лалды зъ зерны зъ Гурмыскими. Дух. Дм. Ив. 1509 г. На закръпкахъ по зерну по Бурминскому. Плат. Бор. Овд. Год. 1589 г. См. вбриътжскъти, гбриътскъти.

Зерна употреблялись при метаніи жребія: — Велять зерна нам'єтивъ вкинуть въ судно, аки въ ступку, а зерна деи б'єлы, да выняти деи малому дитяти; его же деп до дващи выметъ зерно, того поставили. Соф. вр. 6983 г. (II m. 143).

Co. Pto. kaurn - Korn; Jat. granum.

- зьрыноверьць рауодо́уос, собиратель винограда: Зерноберець. Іо. Япетв. XIV в. 102.
- зыченовым = зерновым: Зерновой окатной (жемчугъ). Торг. кн. (Савв. 170).

- ВЬРЬНОСЛОВЕЦЬ: Что оубо хощеть эрнословець (δ σπερμολόγος, seminiverbius). Жит. Еутх. 88. Мин. Чет. апр. 157.
- ЗБРБЦАЛО ЗБРЦАЛО ЗРБЦАЛО ВЕРЦАЛО 

  SPECULUM, ЗЕРКАЛО: АКЪІ ВЪ ЗРЬЦАЛЕ. ИЗб. 1073 1. 
  Несквърньно како зъръцало (по др. сп. зърцало, зърцало) кавлено. Мин. 1096 г. (окт.) 91. Свътозарьно 
  поущам зърчало зарю. Мин. 1097 г. 92. Нънъ не 
  зріцальнъ (по др. сп. зърцаломь, зръцальнь) зърште 
  т. эс. 93. Въ зръцала мъсто въ водж зъръвъпи 
  (єїсоттроч). Гр. Наз. XI в. 270. Зръцала чиста и бескврънна (єїсоттра). Панд. Ант. XI в. 277. Нъкогда 
  же видъхъ жену злообразну, приничюще къ зерцалу 
  и мажущися румянцемъ, и ръхъ ей: не зри въ зерцало. Сл. Дан. Зат. Зръцало сребрено (катоттроч). 
  Муч. Өекл. 6.
- досчатая броня безъ рукавовъ, составленная изъ
  двухъ половинскъ, которыя соединялись на обоихъ
  илечахъ и бокахъ (Саво.): Зерцала въ рытъй голочены, бахромы у нихъ червчаты. Ор. Бор. Өед. Год.
  1589 г.
- зъръцало зерцало (Діоптра зовомы Зерцало) изъ книгъ новаго закона (отъ Апост. запов.): Того же въта написа Констянтинъ книгу Зерцало, индикта третіаго, кругъ солниу 23. Тверск. а. 6636 г. Въ въ б. б. ч. списана бъї книга ста, рекомага по Еллию Димптра, по на ве Зерцало. Діоптр. Филип. 1388 г. Стиси Костантина нъкоего Ивеста ш книзъ глемъ Димптра сиръ Зерцало. Діоптр. Филип. XIV в. 4.
- ЗЬРЫДАЛЬНИВЪ speculator, σκοπός: Зырыцальница (вм. стража). Iep. VI. 17.
- зърънмо <del>— зъръ</del>имо см. подъ сл. зъръти.
- зърълъти maturus: Грезнъ зрѣлъ бра ион (βό тρος τῆς κύπρου). *Hnc. II nc. I. 13 (On. I. 74)*. Гроздъ зърѣлъ (δριμος). *Гр. Наз. XI в. 107*. Зърѣлага зърва (τὰς πεποίρους ῥάγας). *Io. Mncme. XII в. (В.)*. Ср. зъръно; ср. Гр. γέρων, γεραιός, γῆρος, γηράσκω.
- зьрънин зрънин зръніе: Всёми чоувьстви выздрыжатисы: зырённемь, слоухомь (б. оралемс). Пам. Ант. XI в. а. 19. Оураносъ бо ста съказаеть Елинскът горё зырёные. Іо. екз. Бог. 63 (Оп. II. 2. 298). Зрёніа слінцю, и лунё, и звёздамъ, и зрёніа скотокъ Сбор. XV в.
- зъръти = зръти, зърю videre, spectare, смотрѣть, видѣть: Не зъриши бо на лице члвкомъ. Ме. XXII. 16. Остр. ев. Очи бѣаста зъращи на нь (ἀτενίζοντι) Лук. IV. 20. т. ж. Зъра въспать (βλέπων). Лук. IX. 62 т. ж. Зри толкованиа сего. Исалт. толк. XII в. Дою зры. Нест. Жит. беод. 8. Твоего зрящи бес правди умърщвенія. Кир. Тур. 29. Са. о снят. Въ папърті въхода моюго сътворите кмоу кънкицю, да влаза и излаза зъроу кго. Жит. Алекс. ч. Бож. (Златост, XII в.). Азъ на тя не могу зрѣти. Сл. Дан. Зат Зряще Володимера. Лавр. л. 6745 г.
- смотр'єть, наблюдать, выжидать: Подобакть времене смотрити, и года зър'єти (єπιτηρεїν). Помі

- Ант. XI в. л. 196. Загородьци не въсташа ні по сихъ, ни по сихъ, нъ зрахоу перезора. Нові. І л. 6726 г.
- полягаться (?): В дому своемь не явнитесь, но все видите, не зрите на тивуна, ни на строка...; на воину вышедъ не явнитесь, не зрите на воеводът. Поуч. Влад. Мон.
- слушаться: Въ его волъ быти и зръти на нь.
   Ип. л. 6704 г.
- желать завладѣть: Братья наша ходили с Святославомъ великимъ княземъ и билися с ними зря на Переяславль. Лагр. л. 6694 г. Княжаста с матерью своею..., а на Володимерь зряща: «се ли, ово ли, Володимерь будеть наю». Ип. л. 6719 г.
- зря (?): Что зря, похабе, зовеши плавы (ἀποβλέπων, circumspiciens). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 105.
- зърѣкмо зрѣкмо пространство, доступное взгляду; мко зърѣкмо, на зърѣкмѣ — въ виду, не далеко: — Поиде © Смоленьска мко зрѣемо. Пов. вр. л. 6523 г.; Іск. Бор. Гл. 85. Онѣмъ же ставъщемъ на нощьнѣмъ становищи, блаженъщ же не доида, мко и зърѣимо ихъ, тоу же опочивааще. Исст. Жит. Осод. 5. Бяшеть серенъ великъ, ако же вои не можахуть зрѣима переити днемь до вечера. Ип. л. 6693 г. Стаща станомъ предъ Золотыми враты на эрѣемѣ. Лавр. л. 6745 г. Постави (монастырь) на новомъ мѣстѣ... отъ древняго яко зрѣимо едино. Степ. кн. (Кар. И. Г. Р. IV, пр. 322).
- Ср. Лит. żiura видъ, żiuriu, żiurēti смотръть.
   званин см. Звинин.
- завръщ голубоватый, голубоглазый: Зъкръ шчима. Жит. Св. XIV в. Многа же различны очима бълвають, овъ зъкръ, а друзъи преполъсъ, инъи чернъ. Пал. XIV в. И царствова сыпъ его Аптиохъ Зъкрыи прирокомъ Иераксъ лъта два. Хроногр. XVI в. Погод. — Ср. зъръти; см. зевръщ, зеркъщ, изевръщ,
- вало сильно, очень, vehementer, valde: Бѣ бо (камень) великъ зъло (сфобра). Мр. XVI. 4. Остр ев. Зело засутра (хіху). Мр. XVI. 2. т ж. Зёло въпинаше (πολλώ). Дук. XVIII. 39. т. ж. Зъло рано (ἄρθρου βαθέος). Πηκ. XXIV. 1. m. wc. S (= 315.10) оумъножу племя (πολυπληθυνώ, multiplicabo). Исх. XXXII. 13 по сп. XIV в. Смотрите зъло (сфобра, vehementer). Iep. II. 10. Любать бо зъло (сфобра). Гр. Наз. XI в. 98. Зъло исть члекъ достоинъ (жауо, valde). Ефр. Крм. Н. Кес. 11. Добръ же зъло и въренъ послукъ сынъ твои. Илар. Зак. Елаг. Исхожаще пръвь вельми эбло. Хож. Богор. Моужа ста и звло богащаса Ба. Новг. І л. 6638 г. Моужа храбра з'Ело. т. ж. 6642 г. Зъло страшьно бъл громъ и мълниа. т. ж. 6665 г. Вша... в манастыри... много множство людви преизлиха зъло, ихже не бъ мощи исчести. Лавр. л. 6739 г. Бысть... моръ лють зело. Исков. 1 л. 6868 г. Аще зѣло женеть конь, тяжко бремя накладъ, ли палицею бъетъ, сухо да ясть, ли да отлу-

- чится день единъ. Өеод. Студ. Ост. 201. З'ёло, велми. Рпм. Жид. яз.
- совершение, сонсёмъ: Потопи зёло (ёхорфеч ёрбягу). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- З'Ело ми кси зърящи с'Емо (πολύ φσίνει... ἀναιδής, multum, o infelix, te impudentem ostendis). Пат. Син. XI в.
- См. зило.
- эвло названіе буквы s: Злобу всяку, и злое, и злыкъ пиши з'вломъ. Алф. XVII в. (Калайд. 200).
- звлоопытыный дхорбус: Забляждышен исправлено бядеть, или эвлоопытыное извёститься. Изб. 1073 г. 46; Кирил. Іерус. XII в. 68, 140.
- звлоопътвив = см. звлопътвив.
- звлоопътъство акрівна: Вьсе съ звлоопьтьствомъ о Бэв пытанши. Изб. 1073 г. 15.
- Вълопытьнъ (В.) точно, тщательно, акріβоς, exacte. Кирил. Іерус. Огл.
- Зълость σφοδρότης: Ĝ) сем зѣлости (ἀπὸ τῆς παρούσης σφοδρότητος). Конст. Бом. поуч. XII в. 123.
- эвлъни сильный: **К**гда не прииметь зѣлок извѣсток спсати прѣзъримъ нѣкого, да не вьсем приимемъ тъщеты. *Ефр. Крм. 218.*—До зѣла очень: Тако и сия люди Новгородъскыя наказа Богъ и смѣри я до зѣла. *Лавр. л. 6677* г.
- Ср. зало; ср. Лит. gailus, gailas ярый; Нъм. geil.
- Звльнъти сильный: Хоромы мнози отъ основаніа испровержена быша, и едико въ нихъ сбывающе изнесе страшное оно возмущеніе и зълнаа буря. Нові. II л. 6929 г. Зълныи: гвалтовный, мойный, суровый. Бер.
- зѣльнага названіе крюкового знака: А се имена знаменіе<sup>в</sup>... 2 → =: зелн. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 302 (= зѣлная. Стихир. XVI в. Рум. 653).
- въльство: Вижь съ колицёмь примти оударанть зельствъмь. Апост. посл. по сп. 1220 г.
- зъница зеница pupilla: Схрани его како зъницю ока (хо́сту, pupillam). Втз. ХХХVІ. 10 по сп. ХІV в. Просвъти дша мокы зъници омраченъ невъжьствымь... Мин. 1097 г. 166. И по сё оудари ѝ в око, и иза зъницю; и по сё в другое шко, и иза другую зъницю. Пов. вр. л. 6605 г. Слезы испущая отъ зъницю. Ип. л. 6676 г. Двигни ш Бэв зъници (риріllas). Златостр. сл. 23. Како не испадета зъници твои вкупъ со слезами. Соф. І л. 6770 г. Внутренею же око все водно, имъ же видимь, зениц(е)ю же то зовуть. Пал. ХІV в. Истрыгати стрълы и съ зъницами (сит pupillis). Жит. Осд. Стр. 11. Мин. Чет февр. 346.
- Ср. зърѣти, эѣкръни.
- звичьным прилаг. оть сл. зфинца хорос: Подвижить смёхъ оударёниемь зфиньнънмъ и илесканиемъ. Гр. Наз. XI в. 79.
- ЗВРЦАЛО CM. ЗБРЦАЛО.
- зати, заю (?): Въ мітев звжита (хехічота). Панд.

- Aнт. XI в. (Амф.). Зъ́я къ горьнимъ. Гр. Наз. XI в. | Ср. Лит. żembeti, żembu. (В.). Николи же бо его видъ никто не проляцающёся ни зъюща. Панд. Ант. XII-XIII в. 79.
- **ЭБИНИК** = **ЭБАНИК** з'Еваніе (В.): Оунъньнън бёсъ... на бжыствынымы кънигамы скаредин и звание часто творитъ (хасийу). Панд. Ант. XI в. л. 65; Панд. Ант. XII — XIII в. Загании мъножаниними. Io. Ипств. XII в. (В.).

ЗВІЗТИ — См. ВИІЗТИ, ЗВТИ.

- ВАВАТИ, ЗАВЛЮ βλαστάνων, germinare, произрастать: — Сёма заблеть и продължанться (властачу, germinat). Юр. ев. п. 1119 г. — См. сявд.
- вавати, завлю производить: Дати тебъ землю зяблющю медъ (ресовач, fluentem; въ нов. точащую медъ). Исх. XIII. 5 no cn. XIV в.
- См. **Разавати, разавсти.** Ср.: завсти, заво:-Игда власи женьсти ногты забоми бъахж. Супр. р. 296. — Ср. Зид. zemb — раздроблять, разрывать.
- ЗАВИТИ, ЗАВЛЮ производить, порождать: Оумъ вельидааго забить мъкли нелепъна. Панд. Ант. XI в.
- завль въдстина, germen: Сластолюбивое бо срце (на полѣ приписка: тьмьница ї жэъг) стража и веригы дин въ врема исхода бждеть, а твръдолюбивое дврырь есть отврыста, похотычым бо вредъ забль праздыним есть (germen otii, βλάστημα τῆς ἀργίας). Панд. Ант. XI в. 154; Панд. Ант. XII—XIII в. 135.
- ΒΑΒΗΌΤΗ, ΒΑΒΗΌ βλαστάνειν, germinare, произрастать: — Съмя зябнеть и продължаються (semen germinat, βλαστάνη). Mp. IV. 27. Γαπ. ee. XIII e. Земя́м движиться оубо, кгда забнеть и животворить плодъи и пръмъноунтьса. Изб. 1073 г. 224.

- ЗАТЬ (род. зата и зати) породнившійся посредствомъ брака, үсиврос: — Не имћите W сыновъ ихъ зятив. Златостр сл. 2.
- женихъ, уодоріс; Ісгда възьметься отъ нихъ зать, тыгда алчжть въ ты дни. Изб. 1073 г. 195. Не хожаше зать по невъсту, но приводаху вечеръ, а завътра приношаху по неи что вдадуче. Пов. вр. л. введ. Слово Бжик... облечесь въ стоую плъть..., акът зать ризоу себе истъкавъ (sponsus, νύμφιος). Иппол. Антигр. 4. Аки зять исходя ис чертога своего. Io. Злат. XV в. 155. Днесь носный зять... въ црквь приходить. Кир. Конст. сл. на Срът. Мин. Чет. февр. 22. Хощени м поимент зяти... невъсту. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. ізон. 413.
- · gener, зить мужь дочери или сестры: В се же врема поча пртвовати Костантинъ, снъ Лешетовъ, зать Романовъ. Пов. вр. л. 6421 г. И тако изиде Исаковичь и приде къ Намъчьскоумоу прю Филипови, къ зати и къ състръ своин. Носа. І л. 6712 г. И възмолиса Котань зати своемоу. т. ж. 6732 г. А кого ми дасть Богь зятью, по чепи имъ золоть, по поису по золоту. Дух. Ив. Ив, 1359 г. Князь же велики Михаило побъжа въ Литву къ великому князю Олгирду, зятю своему, и жалобы изложи, прося помочи собъ. Тверск. а. 6876 г. Князь великіи Василен Диптреевичь... поиде на тестя своего Витовта, а князь Витовтъ... попде противу великого князя Василья, зятя своего. Псков. I A. 6917 г.
- затьным прилаг. оть сл. зать vou.ciou: Гля зятьнь и гла невъстинь (фолду лоцфоо хад фолду vúµфпь; Острж. б.: жениха). Вар. II. 23.

# И.

- м десятая буква Русской азбуки, называемая и, иже, и (союзъ) хаі, et: Въстани и ходи. Лук. V. 23. икъ: -- Суть же и въ женскомъ имени, яже не скончаваются на азъ, но на и, яко: мати, свекри, дщи. Іо. екз. Грам. (Калайд. 168). Сін (имена сред. р.) описуются не ижемь, ни естемь къ единству, ни азомь, но ономь. Алф. XVII в. У женскаго имени въ прилученіихъ поставляв ло, а не пкъ. т. ж. — И встрѣчается вм'Есто ь: пр'Емиштанхтьса, на христ'Е, христити, хриштаахоуса, пъсни пъснымъ (Изб. 1073 г.); травинъ (Четвероев. 1144 г.); — вм'ёсто ъп: риба, фоуники (Изб. 1073 г.), небесьскимъ, би (Четвероев. 1144 г.). — Какъ числительный знакъ, и обозначаетъ 8: — И миа того» (сентября) на рожьство стън Бин (ή то усубою тід Өсотохоч). Остр. ев. 216. И вдасть Казимиръ за въно людии и сотъ. Пов. вр. л. 6551 г.
  - Остр. св. ГАкоже хощете, да творать вамъ чювъци, и въ творите имъ такожде, и, аще любите любащам въг, кам вамъ хвала есть, ибо и грешьници любащава ихъ любать. Лук. VI. 31. m. ж. Десать и пать леть (та и етл, in quindecim annis). Ефр. Крм. Вас. 58. Отъвръщи повелъванмъ и поставльникъ (жді). т. ж. Трул. 22 (21). Кто въ Киевъ нача первъе кнажи и Скуду Рускам земла став есть. Пов. вр. л. введ.
  - также и: А кде снидеть на конечнаго, то томоу все платити, и продажю. Р. Прав. (по Син. сп.). И о томъ оувъдъвъ оканьити то, шко на полуноннъпи странът бежалъ исть стын Глебъ, посла в тамо, да и того погубать. Нест. Бор. Гл. 22.

- и, а, однако, ка: Страньнъ бъхъ, и не въведосте и вмъсто предл. въ: Се далъ Алексъ чернець мене, больнъ и въ тьмьници, и не посттисте мене. Me. XXV. 43. Ocmp. ee.
- даже: Ибо и пьси сивдать отъ кроупиць падажшинхъ отъ транезън господии своихъ (ха) уар). Me. XV. 27. Остр. ев. И есть село ее Ольжичи и доселе. Пов. вр. л. 6455 г. Аще и все тъло мое наго оставите. Ип. л. 66551. Отъ угра и до вечера. Троиц. л. 67451. Оть главы и до ногу. т. ж. 6731 г.
- именно: A такъ ны еси и надобъ. Ип. л. 6659 г. в (повторительное): — Искони бѣ слово, и слово бѣ отъ Ба, и Бъ бъ слово. Іс. І. 1. Остр. ев. Да емлють месачину на 5 мбь, и хлебъ, и вино, и маса, и рыбы, и швощемъ. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.). Да емлю оу пра... брашно и ыкора, и оужи(ща), и паруса (прѣ), и елико надобъ. т. ж. Пом же множьство Варагъ, н Словенъ, и Чюди, и Кривичи, и Мерю, и Поланы, и Съверу, и Деревланы, и Радимичи, и Хорваты, и Дульбы... Пов. вр. м. 6415 г. (по Ип. сп.). Иже (Русь) придоша и приплуша, и почаща воевати Вифаньским странъц и воеваху до Аръклът и до Фафлогоньски земли, и всю страну Никомидинскую попленивше, и Судъ весь пожьгоша. Пов. вр. л. 6449 г. (по Лавр. сп.). Оувът мив, оче гне мон, и къ кому прибъгну, и къ кому възрю, и гдё ли насъщюсь такого блга оученига. Іак. Бор. Гл. 62.
- в (соединяющее глаголъ главнаго предложенія съ причастіемъ придаточнаго): — По ГАрославѣ же пакы сывыкоупивышеся снове иго... и моужи ихъ... п бложеща субиннин за головоу. Р. Ирав. (по Син. сп.). Приникъщи Wльга и ре имъ. *Пов. вр. 6453 г.* Мало кму оуснувшю, и гависа же кму Мти Бига, имущи же в руку ин свитокъ, иже подасть стму. Нест. Бор. Гл. 10. И оуже имъ приближающимся к нимъ, и оузрѣша вже бъща съ стымъ. т. ж. 23. Преди идоущемъ прибимъ черпорисцемъ съ сибщами, и дыакопи по вихь таче и прозвутери, и по сихъ митрополить и ейин, и по сихъ съ ракою идаху. Іск. Бор. Гл. 126. И ходихо за Супон; и ъдучи к Прилуку городу, и сретоша нъ внезапу Половечьскъге кнази. Поуч. Влад. Мон. Врагъ нашь дыяволь, видъвь ва разу крыкодшье и не възможеть понудити въ на гръхъ. Cepan. ca. 4.
- съ тёхъ поръ какъ: Не бывала пакость такова, п Псковъ сталъ. Псков. І л. 6914 г. Не бывало такъ ни отъ первыхъ владыкъ, будеть и Псковъ сталъ. т. ж. 6943 г.
- и съ уступительнымъ значеніемъ въ выраженіяхъ птъ, и та, и то: - ГАдяще мало хлъба и воды по ск8д8, и то чрезъ день. Пат. Печ. 17. 156. Тъкмо животь имате, и то (=ть) же золь. Пал. XIV в. 14. Мало ихъ оубежаща, и ти взвыни. Нова. І. м. 6672 г. А церкви, къ неи же еси поставленъ, не оставити ея во вся дни живота своего, разв'е великія нужа, и то по съвъту епископа своего, гдъ тя тотъ благословить. Поуч. свящ, ок. 1499 г.

- святому Николи, и въкъ, землю Захаркиньскую и пожин... и купт весь. Новг. дан. XIV-XV в. 1. А Васильева земля безъ вывъта святому Николи, и викъ. т. ж.
- и (муж. р.), и (женск. р.), н (средн. р.) мъстоименіе is, ea, id, онъ, она, оно (въ именит. ед. употребляется только въ сложномъ мъстоимении иже, ыже, кже):-И гла кмоу Иіс: азъ прингъдъ исцівно й. Мо. VIII. 7. Остр. ев. Отъвъщавъ же господинъ кго рече кмоу. Мо. XXV. 26. т. ж. Оузьръ ина дъва брата... съ Зеведеомъ опьмь кю. Ме. IV. 21. m. эс. И Бъ потреби на. Пов. вр. л. введ. Къжьдо бо ею. Іо. екз. Боз. 79. Погнаша с. Ип. л. 6754 г. Біжный же давъ имъ насти и отпусти ѝ (ихъ). Пат. Печ. 25. 124.
- га еа: Азъ полягаю дшж мож, да пакът принмж кж. Io. X. 17. Остр. ев. Бъ раздроушении ил велико. Мв. VII. 27. m. ж. Онъ же рече ки: дрьзаи дъщи. Лук. VIII. 48. т. ж. Мънози же отъ Июден бъахж пришъли къ Марев и Марии, да сутвшать ѝ с братв кіж. Іо. XI. 19. т. ж. Да проводимъ ю (лодью) сквоз'в всько страшно мѣсто. Дол. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Ловища ем. Пов. вр. л. 6455 г. Сани ее стоить въ Плесковъ. т. ж.
- к-id: И приимъ твло Иосифъ, обитъ к плащаницет. Мо. XXVII. 59. Остр. св. Кому будеть писаль наслъдити имънье, да наследи е. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. cn.).
- После предлоговъ местоим. и, ы, и употребляется съ придыхательнымъ звукомъ и: — Възрать на нь. Io. XIX. 37. Остр. св. На неи нъсть бъло иго. Чис. XIX. 3 no cn. XIV e. Ch humu me tia xbantaxov. Muh. 1096 г. (сент.) 19. Что на ню моужь възложить. Р. Прав. (по Син. сп.). Аже боудоуть дъчери оу него дома, то дагати часть на нъ. т. ж. Пінте ш нел вьен. Нап. въ ц. арх. Мих. п. 1108 г. Бити въ не (въ блюдо) на шбеде. Грам. 1130 г. Изиидоста на нѣ из града. Ип. л. 6754 г.
- илспись Гасть: Иаспись сузейснь есть. Изб. 1073 г. (Бусл. 263). Забраломь твоимь наспісь (іссти). He. LIV. 9 (Ynup.).
- **ибо** γάρ, enim: Въ истинж отъ нихъ иси, ибо  $\Gamma$ алилен ней (хаі үйр  $\Gamma$ алілайоς єї). Mp. XIV. 70.Ocmp. es. О чистительствъ ибо и о мьинсъхъ (ххі ших, nec non). Ефр. Крм. LXXXVII. 12. М ногащи брашаса съ м ногж отъ юности моем, ибо не премогоша мене. Жит. Кондр. XI в. О граде стыи и осващеныи стма. сима, лежаща ибо в теб'й исть св'ятл'й, неоугасающий, сянца свътълъини. Нест. Бор. Га. 55.
- quoque, хотя: Ибо и неразоумьливи (каі). Гр. Наз.
- жва salix: Дала есми прикупнои лугъ Любощу подлѣ рѣки Неран отъ Василковскаго мочища доломъ да по два озерца, да на вязъ, да на иву. Дан. гр. кн. *Мар. Сузд.* 1252—1253 г. Отъ ручея на иву, съ иви на берьзовон пень. Нов. пупч. XIV-XV в. (XX).

- Двѣ березы изъ одного корени, промежъ ими ива. Суди. сп. 1498—1505 г.
- **ИВЪЕА** уменьшит. отъ сл. ива: Даль есмъ въ домъ святому Николи... гонъ земли подъ ивкою. Дух. Вас. иг. ок. 1350 г.
- игемоновъ прилаг. прит. отъ сл. игемонъ ήγεμόνος: — Тогда воини игемонови, превимъще Ина въ сждищи, събъраща на нь въсж спирж (τοῦ ἡγεμόνος).. Ме XXVII, 27. Остр. ев.
- игемонъ ήγεμών, praeses, начальникъ области: Иїс же ста прёдъ игемонъмь, и въпроси ѝ пгемонъ. Ме. XXVII. 11. Остр. св.
- игла ρ̂αφίς, acus: Дѣлающе кошьницѣ, и вечероу глоубокоу соущю и темноу, нглоу съ дѣломь поверыть на землѣ. Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 123). Сломити иглоу (βελόνην, acum). Өсөд. Студ. Ост. 31. Иглою същити. Носг. Крм. 1280 г. 613.
- Пробадающе младъ дътищь иглами лютами. Ефр. Крм. 250.
- Лит. yla шило; Др.-в.-Н. ala; Нъм. Ahle; Ar.-С. avel; Англ. awl; Лат. agolum.
- **игливъ**—χαροπός: Моревн же (сътворн) влън8 иглив8 (πόντου τε γαροπού οίδμα). *Io. Man. Xpon.*
- иглинъ игълинъ прил. отъ сл. игла јаріδος: — Сквозъ оуши игълинъ (διά τραυμαλιάς јαρίδος). Лук. XVIII. 25. Остр. ев. Сквозъ иглинъ оуши. Нест. Жит. Өеод. 7.
- иглица: Да купить бы тебѣ иглицъ хвостовыхъ . . . . сокольихъ. Иис. ц. Ал. Мих. 1657 г.
- игланъ прилаг. отъ сл. игла рафібоς: Сквозъ нгланъ оуши проити (διὰ τραυμαλιᾶς ραφίδος). Лук. XVIII. 25. Гал. ев. XIII в.; Мр. X. 25. т. ж.
- ИГО ζυγόν, ingum: Възъмъте иго мок на себъ. Ме. XI. 29. Остр. ев. Възложите иго на въщ. Дълн. XV. 10 по сп. XIV в. Стоите и не пакъп подъ игомъ работъ дръжитесл. Гал. V. 1 по сп. XII в. На пеи нъсть бъщо иго. Чис. XIX. 2 по сп. XIV в. Пра(въ)дъномоу игоу шброучисл. Мин. 1097 г. 93. Иго бо мог, рече, мазано. Панд. Ант. XI в. л. 150. Сътворивъпааго иго ситътрасъ. Іо. екз. Бог. 220.
- Γτο. juk; Др.-в.-Η. juh, joh; Ηέμ. Joch; Лат. iugum;
   Γρ. ζυγόν; Скр. yuga пара.
- МГРА παίγνιον, παιδία, ludus: Не пграми, ни пинньствомь, ни лѣгании (κῶμος). Гр. Наз. XI в. 136. Динволь мждрованыя, кже ксть... пинньства, игры, скрѣнь, ккродословьк, смѣхъ. Панд. Ант. XI в. л. 297. Пировьнъна игры (θυμελικῶν παιγνίων, scenicos ludos). Ефр. Крм. Трул. 24. Діаволь превабляе... отъ Бога... всякими игры. Θеод. Печ. І. 195. Дръзливы... на игры злыя. т. ж. А ты храмлящая о вѣрѣ научи и ноги текущихъ на игры въ церкви обрати. Іак. Посл. Дм. п. 1078 г. Отгнахомъ отъ себе матерь, а мачеху пріяхомъ, ей же имя величанье, дѣти же ся суть: гордость, непокорсніе..., игры непріязнины и всякая злоба. Кир. Тур. Сл. о премудр. 89. Порты же суть:

- крещеніе, въра; а калъ: клевета... и вся игры бъсовьскыя. т. ж. 90. Игры позорованик. Никон. Наядся. 12. Пъ бъсовьскым, и гусли, и ликы, и ины различным игры. т. ж. сл. 50. Сборище идольскых игръ. Изб. д. 1300 г. Трббами, и скомрахъі, и инъм игрыми влъкъіи къ собъ. Златостр. XIV в. Игоръ бъсовьски не творите. Наис. сб. 184. Празнуїте... т пьюще, ни їграюще їгръ бъсовьски. т. ж. 55. Скыртъ ръка злу игру сыгра гражаномъ. Ип. л. 6737 г. (изъ 10. Мал. Хром.: Σхіртоς тотарос бхіртібы кажа бхіртірата тодітаце). Створи игру предъ градомъ. Ип. л. 6757 г. Отвръжещи ли ся непрінзнины игры и дъть ихъ. Муч. Вит. Мин. Чет. іюн. 217.
- на игроу µεтріωє, слегка: И 8даринъ его за лениту на игру. Георг. Ам. 104.
- игралище παίγνιον, ludus: На игралищи пребедете до полбдне. Io. Злат. XIV в. Д'втьмъ бысъ игралище (ἄθυρμα). Ирм. ок. 1250 г.
- ИГРАЛЬНЪІИ παίγνιος: Се ти и слонесъ почть, и пострадан, не маслица дивыны Олумпьскам, ни наблока братим пграднан. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 77).
- играниє παίγνιον, ludus: Неда оубо на прёдысть вънидеть пграниє, (клирикъ) да въстанеть (παίγνια, ludiera). Ефр. Крм. Трул. 24. Д'втьскам играним (ludibria, ἀθύρματα). т. ж. Играним и влъхвованим (παίγνιον). Гр. Наз. XI в. 3. Играним, и бесовьскаго п'вны, и блоуднаго глумленим. Іс. митр. Прав. 98. Въ боголишии своем и въ нгрании (ἐν ταῖς ἐμπαιζοσύνας). Жит. Андр. Юр. VI. 29.
- играньница: Творяще сквернаа она вгранияца Гриз. Цамб. (Изв. VI. 125).
- играти, играю ludere, забавляться: На тръжинти отрочинтемъ игражинтемъ (пайсич). Гр. Наз. XI в. 2. Гй, не посъдъхъ съ сонмомь игражинтихъ (пайсочточ). Назад. Ант. XI в. (Амф.). Къ дътъмъ играющимъ не приближащесь. Нест. Жит. Осод. 2. Встана игра и соблудъща. Сл. христ. Зл. итп.; Паи. сб. 32. Не подобаё кртызномъ игръ бъсовских іграта. Паис. сб. 32. И скоморохи у нихъ въ волости не играютъ Жал. гр. Покр. Чухл. мен. 1518 г.
- прытать, скакать: Море распростерто, и къ брегомъ играл (проблаї сома). Гр. Наз. сомолк. Ник. Пр. XIV в. (Оп. II. 2. 77). Агньци играй оу зелень нивь т. жс. Ср.: Скыртъ ріка злу игру сыгра гражаномъ. Ип. л. 6737 г. (игра словъ: Σхірто, потаціо, блутібы хахіз биртіцата подітац. Іо. Мал. Хрон.).
- быть въ движеніи: Играста младенца въ нег (ἐσκίρτων τὰ παιδία). Быт. XXV. 22 по сп. XIV в.
- веселиться, ликовать: Сѣдоша людик ысти и пли и въсташа играти (παίζει», ludere; по др. сп. играть). Исх. XXXII. 6 по сп. XIV в. Играють члечи съ анги ликоующе. Мин. 1096 г. 45. Играють же съ нами англетии чини ї стхъ діїа. т. ж. 57.
- путить: Ти надъеши ли са сумолити Ба, пгракци, се гата. Изб. 1073 г. 53. А душою не можевъ играти

- (путить сов'єстью, нарушать клятву). Ип. л. 6657 г. Не игранить въ бжетвьнъкчь. Никон. Панд. 35. Старецъ рече играл (ώς χαριεντίζομενος). Жит. Лидр. Юр. І. 12. Иже Ба ради играеть собою (παίζων). т. ж. XLIX. 199.
- насмъхаться: Къждо на брать свои игранть (ххтапайстан). Никон. Ианд. сл. 7 (Іер. ІХ. 5).
- нграть на музыкальных инструментахъ: Жърьти повелъ в кръганън играти. Изб. 1073 г. 161. Швът гоусльнъна гласън испоущающе, дроугъна же оръганьнъна гласън поюще, и инъмъ замарънъна пискът гласъщемъ, и тако въсътъ играющемъ и весельщемъсъ. Нест. Жит. Осод. 26.
- Игранъ бысть діаволомъ. Прол. апр. 4 (В.).
- игрище ludus, забава, зрёлище: Схожахуса на игрища, на пласанье и на вса бёсовьскам пгрища. Пов. ср. л. сесд. Свом жена акы ратьника съвазавъши иноплеменьникомъ прёда, кто же ослёпивъще имёмхоу игриште. Изб. 1073 г. Буе слово, срамословіе..., еже въ пиру... и на игрищахъ, и на улицахъ. Кир. Тур. 94. Преложю праздникъ ваша въ пла т ігрища ваша в сётование. Новг. І л. 6807 г. (по Син. сп.). Дёла иставльше, събираються на игрищихъ. Сбор. поуч. Финл. XIII в. № 39. Сл. Евсев. Не подобаеть... мьнихоу на оуристаник коньнок въсходити, кже исть игрище. Корм. Син. № 227 (Бусл. 377). Но вще пласци ім гущи, іми инъ хто їгрець позоветь на їгрище ідольское, то вси тамо теку радумса. Паис. сб. 57.
- мѣсто нгры, зрѣлища: Видй бо нгрища оутолочена и людін много множьство, ізко 8піхати начнуть другь друга. Пов. вр. л. 6575 г. Ту есть нгрище царское, еже глаголется инподромъ. Игн. Пут. 1392 г. Цркви стоить зарастъще, а игрища оутлачены грѣховьныши пласании. Заатостр. XII в. 127.
- **игрёпіка:** Осеи кормиличичь князя великого поволоть бысть на Коломий въ пгрушки. *Трощи*. а. 6898 г. (Кар. И. Г. Р. V, пр. 251).
- игрь παίγνιον, ludus: Аще на игрь позовять та, то не потыпитиса (ἐἀν ἐπὶ κώμην κληθής, μὴ ταχύνης). Гр. Наз. XI в. 120. Не боиси клопотыныйхъ игрин (ἀθύρματα). Іо. Іпств. XII в. (В.). Не въ игръхъ весели, а въ наказанияхъ дрясели. Ефр. Сир. XIV в. (В.).
- μετρίως, слегка: По ланитѣ мя игрию оударивъ. Іо.
   Листв. XII в. (В.).
- игрынивъ histrio: Игрыници бывающей хрыстиыне. *Ефр. Крм. Кро. 63*. Игрыници еретици же или Елини. т. ж. 129.
- **игрънище** σκηνή, scena: Доидохомъ и до игрънища (προήλθομεν καὶ μέχρι τῆς σκηνῆς, ad scenam). Γр. Наз. XI в. 214.
- игрыным παιγνιώδης: Оть перынааго начинаним (εξ παιγνιώδους έπιτηδεύματος, ex ludicra arte). Ефр. Крм. Крв. 63.
- игрыць: И поставлю вжношж кназа ихъ, и игрыци господьствоувять имъ, глеть Гъ. Изб. 1073 г. 96. Обличим игрьць (проболега корика, personae comicae).

- Ефр. Крм. Трул. 62. Игрьца и глоумьца... не подобають въ борэк поставляти ийна. Ном. Крм. 1282 г. 52. Бѣ (Василь) стръпътливъ и сквърнитель зълъ, съ скомрахън игрьць бестоудныи. Жит. Ниф. XIII в. 106. Пласци или гуди, или инъ кто игрець. Паис. сб. 57. Не буди къщюнникъ, ни игрець, ни срамословникъ. Ноуч. свяш. ок. 1499 г. Не приноси приноса... ни отъ корчемника... и волква, и потворника, и игреца. т. ж.
- игрыць = игрыць: Ижо неистовам игрыцы (по др. сп. пгрыца, грича), гадбщая чачскою плоть (ώς μεμανότα κυνάρια; canes rabidos) Жит. Андр. Юр. XXXII. 126. — См. гричь.
- игвменити, игвменю прероссов Игоуменити (п) наставьничети въ братии. Жит. Осд. Ст. 58. А мит в то врема игуменацю оу ста Михала. Пов. ор. а. Зап. Силов. И ялся еси игуменити у святою безмезднику. Сим. Посл. 1225 г. Тотъ игуменить у святого Констянтина передъ мене. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г.
- игомения ідооре́мя: А се перковный люди: игоумень, попъ, дыякшнь, дёти ихъ... игоуменыя, чернець, черница. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Съ заповъданиямъ игоумения (хадпусоре́мя). Ефр. Крм. Трул. 46. Властелинъ, или кназь, или пискоупъ, или игоумъньл. Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. Престависа раба Бжин Анна, игумения стъпа Варвара. Нов. 1 л. 6675 г.
- игоменовъ игомновъ прилаг. прит. отъ сл. игоменъ: Игумновъ жеребеи... орать. Уст. гр. Кипр. Конст. мон. 1392 г. Сыпци даютъ по зобить овса конемъ игуменовымъ. т. ж.
- итеменъ југры́у, dux, вождь: Не оскоудъеть пръже рекъ © Иоудъі книзъ и пгоуменъ. Мин. 1096 г. (сент.) 59. Ис тебе бо изидеть игоуменъ изъкомъ. Стихир. И. Публ. б. XII в. 115.
- наставникъ: Повинбитеса игбменомъ (пропресов, praepositis). Заатостр. 45 (Евр. XIII. 17).
- игоменьство санъ игумена: Вдаша игоуменьство Андръеви по Онтонъ. Новг. І л. 6655 г. Даша игоуменьство оу сто Георгии. т. ж. 6738 г.
- д'ятельность, служеніе игумена: При моемъ игуменств'й такъ было въ святомъ Констинтин'й. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. При игуминьств'й Сменове. Ев. 1409 г. запис.

игъла и произв. — см. игла и пр.

иде — см. идъ.

идолодълатель — είδωλολάτρας, идолослужитель: — Идолодълатели (είδωλολάτραι). Апож. XXII. 15 по сп. XIV в. (B.).

идоложренина — є ідодоботом, жертвенное мясо: — Разв'є кръве, и оудавленины, и идоложренины. Уст. Крм. XIII в. (В.). — См. идоложьртвьный.

идоложьетвыны — идоложетвыны — είδωλόδυτος: — Съзиждетьса мети идоложетвыная (είδωλόδυτα). Панд. Ант. XI в. (Амф). Без идоложьетвына (είδωλοθύτου; praeter idolis immolatum; въ Уст. Крм.: идоложенины). Ефр. Крм. Гангр. 2.

идоложьець — идоложеець — єїдωλολάτρης: — Якоже идоложерцы тваремь поклоняются. Псков. І л. 6979 г.

идололатрин — см. вбмиросложения.

идоломольць — είδωλολάτρης: — Лучѣїши ми еў пымниць запоїци Ѿ кртызнъ, нежели Ѿ поганъі идоломолень. Паис. еб. 98.

идолонеистовьство — είδωλομανία: — Посыланши просвъщение спеннии соущимь въ тъмъ идолоненстовьства объдържимънимь. Мин. 1096 г. (окт.) 120.

идолосложение — είδωλολατρεία: — На идолослоуженье съвратишаса. Панд. Ант. XI в. а. 207. Оукрасилъ еси словъмь пооученим діпа, Шемлы некрасотоу въсачьскоую идолослоужения. Мин. 1096 г. (сент.) 127. На идолослоуженіе снидошя, и въроваща въживотная, въ коркодилы..., въ штнь, и въ водоу, и въ причаа. Никиф. м. Посл. Влад. Мон.

идолосложитель — відолодітриє: — Идоло бо слоужителя и прркооубінца есте. Ев. толк. 1434 г. (Изв. VIII. 76). Братья, не прельщантеся: ни блудници, ни прелюбод'єщи, ни идолослужители... царства Божія не насл'єдять. Ірам. Алек. митр. 1356 г. Идолосл'єжителе др'єво бр'єстово сложаще. Прол. ігол. 18. Нко сущей идолослужителіе. Посл. иг. Памф. Псков. намист. 1505 г.

идолосложьникъ — είδωλολάτρας: — Любод вици и пдолослоужьници (είδωλολάτραι, idolatrae). Ефр. Крм. Вас. 7.

идолотворъ —  $\epsilon$ іδωλολάτρης: — Идолотворомъ ( $\epsilon$ іδωλολάτρας; идоложерцемъ). Апок. XXI 8 по сп. XIV в. (В.).

идолъ — «Збодо», idolum: — Сквърнъпъить идоломъ пожрети. Мин. 1096 г. (сент.) 159. (Диняволъ) сътвори имъ кланатиса идоломъ, а не Бу створшему ибо и землю. Нест. Бор. Га. 2. Имъя во идоломъ служение. Исков. I а. 6773 г.

идольскый — відолько; — Идольскых матвищь (відолько чабу). Апок. XX. 2 по сп. XIV в. (В.). Точеникть же кръве всю идольскоую льсть Штывъще. Мин. 1097 г. 4. Влівнь Гі..., иже не дасть насъ погыбнути въ прелести идолестьи. Нест. Бор. Гл. 29. Трібы идольскым оупраздниша. т. ж. 4. Зборища идольски їгрь. Паис. сб. 89.

идти, идб — ёруебда, поребебда: — Сим постля Ию,

запонедавъ имъ, глы: на пжть казыкъ не идете, и въ градъ Самаренскъ не вънидете; идете же наче къ овьцамъ погъющимъ домоу Излева (ий аледэтте — поребевде). Мо. Х. 5. Остр. ев. Хощени ли, да шьдъше възберемъ к (аледдочтес). Мв. XIII. 28. т.ж. И идаста, видуче зарю велику. Пов. вр. л. 6599 г. И ту есть церковь первомученика Стефана, у пути близь, на лъвоп странъ тамо идучи. Дан. иг. (Нор. 18). Изяславъ же, ида мимо Первосопницю (= Пересопицю), пожже Заръческъ и ста у Мыльска. Лавр. л. 6658 г. Бысть не любъ путь всемъ людемъ симъ, зане непогодье есть зимъ воевати Болгаръ, и поидуче не идяху. т. ж. 6680 г. Въ оно время, мимо ида Ісусъ, обръте человъка слъва отъ рожества. Кир. Тур. 56. Ида же съръте шпа свонго. Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Се язъ грѣшный худый рабъ Божий Иванъ пишу душевную грамоту, ида въ Орду. Дух. Ив. Дем. 1331 1.

 двигаться: — Иде ледъ силенъ изъ озера. Новъ I в. 6914 г. (по Ак. сп.).

 истекать: — Іде мюро Ѿ иконъь. Нові. І л. 6751 г. Акв вино идяще изъ иконы. т. ж. 6904 г. (по Арх. сп.).

 И высла князь Юрьи съ челобитьемъ къ княземъ: не идёте мене днесь, а заутра поиду изъ града.
 Тующи. л. 6724 г.

А пошлымъ коупцемъ ити имъ штчиною и вкладшиъ.
 Грам. кн. Всевол. д. 1136 г.

идти на кого — идти войною: — Володимиръ иде ва Немь съ Новгородъци. Новг. І л. 6549 г. Иде Стопълкъ и Володимиръ на Двда Смольньскоу. т. ж. 6603 г. Идоу на городъ ратью. т. ж. 6763 г. Рече Святославъ князь..., идын на царя съ малою дружиною. Сл. Дан. Зат.

 предстоять: — Игё же вѣдъі вьсе иджщек на нь, и шиъдъ рече имъ (πάντα τὰ ἐρχόμενα ἐπ' αὐτόν). Іс. XVIII. 4. Остр. ев. Къде соуть звѣздочьтьци твои, да повѣдать ти идоуштам на та. Изб. 1073 г. 115.

идти ротѣ — приносить клятву: — Оже начнеть болшимъ кльпати, томоу ети ротѣ оу кого то лѣжаъ товаръ. Р. Прав. (по Син. сп.).

идти за м8жь — см. подъ сл. м8жь.

идуще — идуче къ — близь, около: — Живяше же идоуще къ стъи Бі́іи (morabatur hic apud aedem в Dei genitricis; є́нечеч δὲ εἰς τὴν ἀγ. θεοτόκον). Пат. Сик. XI в. 99.

 около (по времени), передъ началомъ: — Зажьжеса пожаръ Новѣгородѣ въ недѣлю на Всѣхъ Стъкъ въ говѣник идоуче къ заоутрънюю, загореса Савъкине дворе на Пръппевѣ оулици, и баше пожаръ зълъ Новъ I л. 6702 г.

 — Гто. iddja — пошелъ; безъ д: Лит. cimi, citi; Прус. cit; Лат. co, itum, ire; Гр. lévau.

идъ — иде — гдѣ (вопросит.): — Иде пря твов, съмръти, пде ли шетень твои, аде (ποῦ). Ос. XIII. 14. — гдѣ (относит.): — Въ домб, иде наречеся имя мое въ немъ (вм. идеже: οῦ). Іер. XXXIV. 5. Упър. 286.

И се слъщавъ наровновавше мъсто то, и(дъ) създати црквъ въ има стою, иже и до нъинъ исть. Нест. Бор. Гл. 42. Посласта Берестию брата на головић, иде баху пожгли. Поуч. Влад. Мон.

 когда, такъ какъ: — Како бждетъ се, иде мжжа не знаж (ежеі). Лук. І. 34. Остр. ев.

идъ же = иде же: — Си въ Виоании бъщь об онъ поль Иордана, иде же бѣ Ишанъ крыста (ожов). Іо. I. 28. Остр. св. Иде же бо аще бждеть троупъ, тоу събержться орьли (όπου γάρ ἐάν ἡ τὸ πτώμα). Мө. XXIV. 28. m. ж. Наричеть же мъста имены, идъ же сх пръдъл их. Авд. (Упыр.). Иде же бо страхъ Бжы, тоу и любъь, и кдиномъксльство братьи. Панд. Ант. XI в. л. 202. Овечати на стращиемь соуде..., иде же когождо дъла не скръпотьса..., иде же не поможеть никто же комоу. Церк. уст. Влад. (по Син. св.). Ту положина тело стго Глеба..., иде же чюде ради мьнога, показа Бъ оугоднику ради свою. Нест. Бор. Гл. 28. Б в бо самъ падъ и лежаще в дому, иде же 64 пиръ. т. ж. 47. Кудаже поидете, иде же станете, налоите, накормите оунеина. Поуч. Влад. Мон. Иглоу съдъломь поверыть на землъ, идъже шивше проутьемь. Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 123).

вдё те: - Въ томъ монастыри, идё то Климъ кресты выздвизанть. Вопр. Кир.

идъ 860 - verum-tamen: - Иде оубо образомь ходить чікъ (центогує). Псалт. толк. XII в. пс. XXXVIII. 7 (B.).

идь же къдь — ubicunque: — Иде же къде инъде (блос δήποτε άλλαγού, ubicunque alibi). Εφρ. Крм. Крв. 134. **иезикииль** — книга пророка Іезекіиля, одного изъ 16-ти ветхозавѣтныхъ пророковъ, изъ числа 4-хъ ве-TERUXP.

иереи — вреи — вреи — ізрео́с, sacerdos: — Бънсть въ дьни Ирода пра Иоуденска нереи етеръ, именемь Захарита. Лук. І. 5. Остр. ев. Да не оуслъщитъ Ишсвоъ и възвъстить икреммъ. Златостр. д. 1200 г. А иже поставлени икранее оупиватись имуть, въ шлоученик вложити. Прав. Іо. митр. Съединитеся въ благое, въ смиреніе и любовь ко ереомъ, слугамъ Божімуь. Поса. Конст. патр. Ант. 1388—1395 г. И не разсужаи и не распытоваи о фреи Божіи, аще достоинъ или ни. т. ж. — Ср.: Два цъсара Пилат и Іродъ, два икреа Анна и Кантафа. Супр. р. 339.

иереискъти — ієрєюς — прил. отъ сл. иереи: — По объгчаю иереискоусумоу. Лук. І. 9. Остр. ес. Матва... прибыныхъ черноризець г ерфиска сбора. Нов. І л. 6746 г. Климентъ... положенъ бъл архимандритомь Кюриломь і всёми игумены і всёмь ерёкскымь чимь. т. ж. 6807 г. (по Син. сп.).

икремии — книга пророка Іереміи, одного изъ 16-ти ветхозавѣтныхъ пророковъ, изъ числа 4-хъ великихъ. ижакъ (?): — Тогда бискупъ начнетъ велегласно Латынскымъ изыкомъ, ижакомъ ихъ поющимъ не мало.

Coff. sp. 6946 v. (II m. 21). ижати, ижьмо — вм. изжати — exprimere: — Грезнь | иждилити — см. ижгилити.

взяхъ и іжахъ в чашю (по др. сп. — пжахъ; ἐξέθλιψα, expressi). Выт. XL. 11 no cn. XIV в. — См. иждатиста.

ижгилити = иждилити, ижгилю - вм. изжилити — одольть, лишить силы: — Въ зълобъ соущаго сильна отинбдь нжги(ли)лъ еси (ебечебрися; Нова. сент. Мин. XII в.: вждилизъ). Мин. 1096 г. (сент.) 133.

иждагати, иждагаю — вм. изжагати = изжигати — сжигать: — Роуцъ же иждагаемъ. Мин. 1096 г. (okm.) 40.

иждатисы — вм. изжатисы — exprimi: — Гроздъ бо на дрвив са ижда (длявість — вдудвість). Иппол. Ан*тихр. 11.* — См. **ИЖАТИ.** 

ижде — вм. ид в — гд в: — Ижде. Ies. XI. 16; Вар. I. 29. Ижде хощеть. Гр. Наз. XI в. (В.). — Ср.: Обръте а на м'єсть, ижде ихъ б'є оставилъ. Супр. р. 23.

ижде — вм. иже — который: — Ижде. Изб. 1073 г. (B.). Ижде. Конст. Болг. поуч. (On. II. 2. 484). Жидовьскы и Римскы и Еллинскы, ижде Ѿ кона сжть и прижты сж Быъ. Храбр. о письм. (Калайд. 190).

иждегъ (изъ -- жыгъ) -- combustie (М.): -- Правьдыю бо к томоу быти огньноуоумоу иждегоу. Изб. 1073 г. 83.

иждекона = иждекони (изъ + кона) - искони: -Да ся ывить колико невъзблагодатие имяще родъ Жидовьскъи иждекона. Псаат. толк. XII в. пс. CV. 16 толк. (В.). Пророци въ истиноу иждекони видащен нарицаахоуса (ἀπ' ἀρχῆς, а principio). Иппол. Антихр. 2. — См. ижекони.

иждевоньнъги (изъ -- кона) — прил. отъ сл. иждекони: - Иждеконьнааго очьства искоуще... Боу са покланыемъ (друсточ). Іо. екз. Бол. 260. Ни того бо есть Бъ створиль, ни то аггли, ни сжть иждеконни. Храбр. о письм. (Калайд. 190). — См. ижеконьный.

иждещи, иждего — вм. изжещи — exurere (M.), сжечь: — Иждеже (апетлуамов). Ис. XXIX. 22. Toy иждьже и нерасоудьное. То. екз. Бог. 323. Аще игоуменъ обрящеть су калоугера въ келии ли ризоу, ли сапогъ, ли до медьниця, иждьжеть кмоу на главе. Сбор. Троиц. XII в. 50. Иждеже треб8 Авелю. Мев. Пат. (On. II. 2. 31). — См. ижещи.

**иждивитисы** (изъ - живитисы) — истощить: — Да въ слоужъбоу сиж иждиватьса. Панд. Ант. XI в. 36. иждигати, иждигаю — вм. изжигати: — Егда коупинж жыжаше и не иждигааше. Гр. Наз. XI в. (В.). Шкаанній же твой оубници штнемъ кртатса конечнъмъ, иже ижигаеть всакого гръха коупиноу, рекше

дътинте. Переяса. а. 83. — См. иждивати. иждиженин (изъ -- жьженин) — combustio: — Іпълъвшее иждиженье (quod sanatum est ex combustione, το ύγιασθέν του κατακαύματος). Πεв. XIII. 24 no cn. XIV 6.

**ИЖДИВАТИ, ИЖДИЗАЮ** — ВМ. ИЗЖИГАТИ — КОТОКОЙЕГУ, сжигать: — Иждизають. Me. XIII. 40. Юр. ев. п. 1119 г.; Mcm. ee. 1117 г. (въ Ев. Син. XII е.: ижигають; въ Ев. 1164 г.: иждигають. Амф. Юр. ев.). Огньмь иждизати. Изб. 1073 г. 83.

иждимати, иждимаю — вм. изжимати: — Цедить 1 — то, что: — Иже во храме светилнице, си суть оугодже ся убо и иждимаеть сквоз'й земьлю морьская вода. Іо. екз. Бог. (Калайд, 42).

иждити, иждиво - вм. изжити - прожить, истратить: — И иждивъши свок вьсе (бакауусаса). Мр. V. 26. Остр. ев. (Четвероев. 1144 г. ижчивии). На потрѣбы иждивоуть (балауновоги, erogaverint).  $E\phi p$ . Крм. LXXXVII. 77-78. — См. ИЖИТИ.

иждитин (изъ -- житин): -- Нже будати словеса съмотреним пръгръшающимъ имъ ноуждьнаяго иждиτικα (τὸ ἀπαιτεϊσθαι λόγους τῆς οἰκονομίας τῶν παραπεπτόντων αύτοις άναλωμάτων). Εφρ. Κρм. 219. Ημ имъниемь иждитье (бата́ул, трата). Діоптр. Фимип. (B.).

иждыженин (изъ-г-жыженин) — Ёххооб : — На иждыжение огню (від кайону). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Солнечьнаго ради и етерьскаго теплотьнааго иждьженія (ёххалого). 10. екз. Бол. (Калайд. 40).

иже = ижь, мже, нже — местоимение — 66, 7, 6qui, quae, quod, который: — Еѣ свѣть истиньныи, иже просвъщанть всыкого члка. Іо. І. 9. Остр. св. Хлъбъ бо, иже Азъ дамь, плъть мом ксть. Io. VI. 51. m. ж. Оу нега же пригать въньць прскъти. Мин. 1096 г. (сент.) 162. Рачьки ради, ыже втечеть въ Двину. Пов. вр. л. введ. Внити въ Ілмерь шзеро великое, на него же швера потечеть Волховъ, т. ж. Оже боудеть оубиль, или въ свадъ, или въ нироу мвлено, то тако кмоу платити по върви нъить, иже (= еже) са прикладываеть вирою. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Иже въ стыхъ Алезандръ папа (с ем субок). Пат. Син. XI в. 278. Біжному же идущю къ брату своюму, никонго же зла помъщильющю въ срдци своимь, иже бъл принати б бра свекто. Нест. Бор. Гл. 17. Властелинъ... възвъсти кму (Прославу) вса..., иже слъгшавъ повълъ призвати архинила Іоана, тогда пасуще Хво стадо разумныхъ овець иго. т. ж. 33. Како се можеть бълги истина, кже въз гате нъзна. т. ж. 18. А еже о правън въръ имъеть душевную пагубу. Іо. митр. посл. Клим. 217. Иже на Макавеи събраноую брань придете видимъ. Стихир. XII в. л. 175. И оттуду жъ отпусти народы и ученики своя, ижъ вхаша на ону страну въ кораблекъ. Дан. иг. (Сах. 29). Еже въ святъи литургіи, еже единъ свять, единъ Господь. Никиф. м. посл. Влад. Мон. на Лат. Знаменик, имь же ловлено. Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Кромѣ того, иже... ималъ есмъ своима рукама. Поуч. Влад. Мон. Немогым оусноу на немъ же мъстъ съдяще. Жит. Ниф. XIII в. 126. И егда глаголемъ: иже, различіе явихомъ праву единьству мужескаго имене. Іо. екз. Грам. (Калайд. 172). Егда же глаголемъ: яже, явихомъ въ единицахъ женскаго имене правое. т. ж. 172. Егда же ли глаголемъ различіе: еже, явихомъ въ единипахъ среднего имене правое. m. oc. 172.

- кто: — Иже хощеть по мънъ ити, да отъвържетьса себе (єї тіс). Лук. ІХ. 9. Остр. ев.

пипи Бин. Нест. Бор. Гл. 32.

кже передъ неопред. наклоненіемъ: — Ісже обращати (εἰς τὸ ἐπιστρέφειν, convertendi). Παπ. Син. XI в. 247. Токмо Ж кдиного древа не мсти, кже разумъти добро и эло. Нест. Бор. Гл. 1. Како же глагодаще се, еже бо рещи се. Іо. митр. посл. Клим. 215. Добро оубо братіе и зѣло полезно, еже разумъти паче божественныхъ писании ученіе. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 132. Еже бо не поклонитися другу своему и рупт долу повъсити, то нерадивыхъ мужь и лънивыхъ. Ocod. Hev. VII. 210.

имь же — от, етыбу, такъ какъ, ибо: — Дажь ми въ закиъ три хлъбы, имь же дроугъ ми приде ко мет с поути (нов. понеже; ежегбу). Лук. XI. 6. Гал. ев. Развъе тебе, имъ же жена еси емоу (бій то, ео quod). Fum. XXXIX. 9 no cn. XIV s. Mm же (διότι). Iuc. Has. XXII. 20 (On. I. 25). Его же пов'єсища на древ'є, вм же вверглъ бяще руцѣ свои во Июдѣю (propterea quod). Eco. VIII. 7 no cn. XIV в. Сего ради, им же не попъкостеся Ійлемь, примете б'ёды. Мих. (Упыр. 37). Се Бъ васъ, братыя, совъкупи и б блевныя есте Стъпя горы, имь же мене постриже игуменъ Стым горы. Пос. вр. л. 6559 г. Идинъ бо Бъ, имь же и идино бжыство ВЪ ТРЬКЪ ЛИЦИКЪ (стей май міа Зеотос; въ Пов. вр. л.: единъ Бъ, понеже (= по нему же) едино бжество вы трехъ лици. Симв. вър. Влад. по Ип. сп.). Изб. 1073 г. 21. Истиньнам бо въра дълы искоущаються, имь же въра без дълъ мъртва ксть. т. ж. 27. Прости мя, имь же на блоудъ оуходить ми оумъ (от віс порчейху подеиобила). Пат. Син. XI в. 122. Не можени съде бътъ, имь же многъ троудъ имжть братиы (enim, отг). т.ж. 187. Чьсо дельма? имъ же заповедахъ кмоу (curquia). т. ж. 231. Озареваль св'єтлостиж трысв'єтьлааго биства, имь же сиглы обиде тако млънии всельноук просвътя. Мин. Пут. XI в. 57. Паче члвка преста и съмирена стажала иста, им же и възсован мѣста и жилища вселистасм. Ісм. Бор. Гл. 107. Како вля къмъ образомъ, не им же ли онъ (Давидъ) бъ мнии въ братьи своки (не потому ли). Нест. Бор. Гл. 11. Придоховъ свободить васъ 🛱 скорби ток имъ же показастеса о первомъ своемъ согрѣщены, т. ж. 41. Им же бо соугоубо есть житіе наше: словесно и безсловесно. Никиф. м. Посл. Влад. Мок. 61. Имь же нъсть Бжие слово. Іо. екз. Вол. 45. Азъ убо умолкну и не хотя; вы же осужени будете, им же и учащаго имъюще, не внимасте. Кир. Тур. 54. Имь же темьянъ имъеть въ собъ благоуханіе, егда на огни будеть. т. ж. Звърь субыеть ы, имь же не хощета въздати славоу антихристоу (бій то, quod nimirum). Иппол. Антихр. 47. Хэдан же Гви мітвы твога, имь же ти пишеть блго исть. Ефр. Сир. ХШи. Пожди мало, имь же обычан имоуть етери приходите ко мнъ (quoniam solent). Жит. Морт. 7. Мин. Чеп. февр. 134.

- что: — Иже въжделакть Хса видети, и иже си жа-

лукть, имъ же кго видёль, то се слъщавъ право житин имъи. Златостр. XII в. Повъжь ми, кам ти ксть вина... имъ же тако плачешися. Жит. Ниф. XIII в. 40.

Лит. jis; Нъм. jener; Гр. о́ς, о́, ъ́.

вже — ижь — союзь — что: — Блаженый же путемь своимъ идаше, радумса, иже брать кму старёй на столё очи съль. Нест. Бор. Гл. 17. Дивно Божіе устроеніе, ижь на тон высотё воды быти. Дан. из. Молеить бо, иже Ба дюблю. Пис. Влад. Мон.

 и такъ, поэтому: — Иже не лъпо бъ такътма свътилникома скроненома бътги подъ землею. Нест. Бор. Гл. 33.

такъ какъ: — И обрѣтохомъ на пути Ивана и Добрилу, своихъ Новгородцевъ, и возрадовахомен зѣло, вжъ нѣколи бѣ мочно бъло свидѣтися. Стеф. Новг. 1347 г.

 такъ что: — Наполни до върха, иже бъл в неи числомь <sub>Г</sub>. Г. и . Г. Новг. І л. 6738 г.

же: — Творити иже то княженів ради и власти.
 Никиф. м. Посл. Влад. Мон.

— если: — Иже кто не похвалить, ни прославлаеть силы твоем и твой великъ чюде и доброть оустроенъ на семь свътъ. Поуч. Влад. Мон. А иже ваша будеть въра лучьши, ино азъ иду в вашю въру. Ног. І л. 6856 г. (по Ак. сп.). Ижь (папа) имать такін (мечь), то можеть городы давати. Радз. л. 300.

иже ли — ежели: — Иже ли не поидени с нами, то мы собъ буде, а ты собъ. Поуч. Влад. Мон.

иже — названіе буквы и: — У пречистыя имени Мріи оксь надъ ижемъ пологаи. Амф. XVII в. (Калайд. 201). И сін описуются не ижемь, ни естемь..., но ономь, сице: алчущо... т. ж. 207.

ежееони (изъ - кона) — то же, что искони (Невостр.): — Змим оубо кто, нъ мже ижекопи льстьць. Иппол. Антихр. 14. — См. ижденони.

ежевоньным (изъ → кона) — прилаг. отъ сл. и жекони: — Бъженъ славя вся дъла Гъя и храня основаням объ ижеконныхъ. Мпр. Прав. XIV в. Енох. 37.— См. иждеконънъти.

ижещи, ижьго (изъ — жещи) — сжечь: — Аще ли обрящеть злато или сребро оу него, да ижьгоуть на главе нмоу. Сбор. Тропи. XII в. 59 об. Наведохъ на тя, да ижженъ боудени тако злато. Полик. Посл. в. Мно ихъ тоу паде, а лодкъ ихъ ижгоша. Новг. I л. 6736 г. Овъихъ огвъмъ ижгоша, а дроугъкъ осекона. т. ж. 6738 г. Ижьжеть мя любы твоя. Жит. Андр. Юр. VI. 29. — См. ижденци.

ижигати — см. иждизати.

ижити, ижив8— вм. изжити—прожить: — Ибо л'йта свои иживша въ прелести идольстви. Нест. Бор. Гл. 6. Почто жизнь свою їжисте въ невид'вньи. Паис. сб. 58. — См. иждити, изджити.

ижитин (изъ. — житин) —  $\delta \alpha \pi \acute{\alpha} \nu \eta$ : — Ижитин  $\dddot{\omega}$  свонго избытька ( $\delta \alpha \pi \acute{\alpha} \nu \eta \nu$ , sumpsus; въ P. истъщанин).  $E \not p p$ .  $E \not p m$ .  $E \not p$ 

ижица — στήμων, stamen, основа для тканья: — Оть постава оубо ў цёриць сихъ мало ижиць изахъ и сътворихъ препоменник (подъ цесарицами разуменотея книги св. писанія). Панд. Ант. XI в. л. 7.

ижчити — см. иждити.

ижь — см. иже.

ижь — см. изъ.

ИВА: — Иза върьное (ихі та їса, exemplare). Ефр. Крм-Кро. 138.

изва — изъва — домъ, зданіе: — Шбувшеса въ теплъ избъ, забтрокавше..., приъдите ко мнъ. Пос. ср. л. 6603 г. И приде Мьстиславъ Къневу, и съдоща въ гэбъ. т. ж. 6610 г. И въ божницахъ почаша (Угры) кони ставляти и въ избахъ. т. ж. 6697 г. Тъхъ всёхъ в погребы вмета, а иныхъ в-ызбахъ затвори, и издохнушася ихъ триста человъкъ и ет. Никон. л. 6724 г. (II m. 331). И далъ игуменъ Василен Якову на тои земли три сороки бѣлки...; а на избѣ, да на клъти, да на овини десять бъль. Нот. купч. XIV-XV в. XXII. Сделаша стену возле Пскову... отъ гребли до сторожевои избъ. Псков. І л. 6915 г. И мы, господине, косили тъ пустоши семь лътъ, да избу, господине, да и клеть, поставили мы же. Прав. гр. *Өерап. мон.* 1485—1505 г. Поставища священняки въ Домантовъ стънъ избу священниковъ и діякономъ. Исков. І л. 6989 г.

- см. истъва.

МВВАВА — λύτρωσις: — Еда оть роукы чьем вьзахь избавж. Наид. Ант. XI в. 25. Вьсе приноси давъщоумоу са избавж за нъм (λύτρον). Гр. Наз. XI в. 374. Въ Излвъ съвъще модие своихъ посъти, избавоу сътворивъ. Мин. Иут. XI в. 72. Ё роуки вашем взяхъ избаву. Прол. Тр. XIV в. Даетъ Ёць акы нъкым избавы за дътв. Жит. Акак. 18. Мин. Чет. апр. 271. Ни избавою, ни даромъ рече Гъ Саваоеъ (ой рета λύτρων). Козм. Инд. (Ис. XLV. 13). Попросимъ у него избаву бъднымъ християномъ. Ником. л. 7060 г. (VII. 152). Иное услаждение и потъхи ни которые во умъ его царскої не внидетъ, токмо о избаве християномъ. т. ж. 7064 г. (VII. 260). Подати намъ благородіемъ своимъ избаву ото всъхъ находящихъ насъ бъдъ и скорбен. Грам. къ Мих. Өед. 1613 г.

извавитель — λυτρωτής: — Помощьникъ избавитель. Мин. 1096 г. (сент.) 84. Марь(ди)ы рожъщи поучиноу, избавитела и Га, емоу же въпнемъ, Дво, всакал. Мин. 1097 г. 23. Га нашего и Ба Іс Ха пославъ, Спса изъбавитела. Служ. Вора. XII в.

ИЗВАВИТИ, ИЗВАВЛЮ: — Избави нъл отъ непринзни (ἄφες). Лук. XI. 4. Остр. ев. Оупъва на Ба, да избавить и нънн (ἡυσάσθω). Мв. XXVII. 43. т. ж. Тикмо правда избавить й вторъна смерті. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Избави Исгунтъ милостик (ἐξωνεῖσθαι). Гр. Наз. XI в. 54. Въ нещи огнън избавлии (ἡυσάμενος). Мин. 1097 г. 92. Избави мя бъдът сны (ἡυσάμενος). Мин. 1097 г. 92. Избави те de hac necessitate). Нат. Син. XI в. Син бо избивше поиде в землю ихъ

- и приимё грады ихъ, и кто избавить й ш насъ. Пов. вр. л. 6611 г. Избави ма отъ ырости идущихъ на ма. Нест. Бор. Гл. 20. Избави тоу ш насилил того. Нест. Жит. Өеод. 27. Нъ Бъ избави. Новг. І л. 6649 г. Оже ны Богъ избавитъ, ослободить отъ орды. Дог. гр. в. к. Дм. Ив. съ Влад. Андр. 1388 г.
- извавитиста: Отъ тебе бо, (Дво прчстам), тым нзбавихомъсм. Мин. 1096 г. (сент.) 57. Тебе нънъ на молтвоу движемъ, да избавимъса Ш врагъ нашихъ. Мин. 1097 г. 28. Радоуиса, Мти Бжим, кюже избавихомъса... древьным клатвът. т. ж. 126.
- извавление λύτρωσις: Влёнъ Гъ Бъ Излевъ, нако посъти и сътвори избавление людемъ своимъ. Лук. І. 68. Остр. ев. Лютыхъ избавление. Мин. 1097 г. 1. Скорое печальнъимъ избавление и обитание (ἀπαλλαγή). Гр. Наз. XI в. 36. Съгръщенъ зъ бо, а не съгръщаемъихъ баны имать избавление (συγχώρησις). т. ж. 129.
- извавлити, извавлию: Нъ избавлии вс тъли. Мин. 1097 г. (ноябр.) 2. Избавлии тъхъ. Нест. Жит. Өсод. 27. Милостыня совкупилася съ постомъ и молитвою отъ смерти избавляеть человъка. Нов. I л. 6736 г.
- извавлістискі: С) искоусь зьлыхъ избавланивса твоинь же къ всёхъ Боу и Гоу, Двам, ходатанствънь. Мин. 1096 г. (окт.) 29.
- ИЗВАВЪ λυτρωτής, избавитель, искупитель (Амф. Ант.): Нъ баше чам желанмааго избава и Спса мирьна. Ианд. Ант. XI в. 10 (во 2-й ред. избавитела).
- извавьникъ избавитель: Гако несть избавьника кмоу (фобречос). *Наид. Ант. XI в. л. 125.* И помолився Богу святому Спасу Избавнику, яже есть икона. *Ип. л. 6768* г.
- **ИЗВАДАТИ, ИЗБАДАЮ** еккечтей: Они избадаюмв. Мин. 1097 г. 56; Мин. Празд. XII в. 133.
- Ср.: Нѣкомоу оржжинмъ очи избадали. Супр. р. 201.
   изважденин: Съмърти изъбажденин. Новг. Тріод.
   XIII в. 155.
- извез8митисм: Удари ему челомъ, река: избезумилься есмь. Ип. л. 6663 г.
- извенчествовати, извенчествою обезчестить: Псковичи хотёли поповъ кнутомъ избезчествовати. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 428. Великои Новградъ ключника владычня Пимена великимъ, силнымъ избезчествовавъ безчестіемъ. Псков. І л. 6979 г.
- извесъдовати, избесъдом єхде́уєм, eloqui: Рече бо къ немоу: азъ исмь сан, и се же въ Невреихъ неиздреченьно наричетьса, отъречено бо имъ исть изъкомъ избесъдовати. Изб. 1073 г. 154. Покровъ своиго гноусьства и бесловии избесъдоужть. т. ж. Погании таковое избесъдоваща (ѐфде́ує́смо). Іо. Лыств.
- извивати, извивато фолебыл, occidere: Река: не азъ почахъ избивати братию, нъ онъ. *Іак. Бор. Га.* 98.

- разбивать: Единъ камень много горньцевъ избиваеть. Ип. л. 6725 г. Достоить ли, рече, глиньну съсоудоу молитвоу данти осквърньшюсь, ци ли толико древаноу, а инъхъ избивати. Вопр. Кир.
- извирание бо́уµа: Мрытван о дійн словеса в члчее избирание. Гр. Наз. XI в. 296.
- извирати прохець (связа. Імс. Нав. III. 12 (Оп. І. 28). извиривъти — избирающій: — По оупостаси соуща живоу избиривоу, самощьстивоу, дъиствъноу. Іо. екз. Бол. 47. Избиривыи. Пал. XIV в. л. 18.
- **извировати, извирою:** Избироване въслѣдовати кмоу (ἐπελέγετο, eligebatur). *Ham. Син. XI в. 278.*
- извити, извию перебить: Изби вьсл отрокы скилы въ Виблеемъ (ἀνετλε). Мо. II. 16. Остр. св. Ибрелиъ, избивъшни пркъ (ἀποκτείνουσα). Мо. XXIII. 37. т.ж. Книну чадь избиша. Новг. I л. 6605 г. Избиша же и отрокъ многъ. Іак. Бор. Гл. 78. А наши синъхъ боле избиша. Ноуч. Влад. Мон. По череда избъено не, съ .с. в то врема лъпши. т.ж. Повель избити колодникы. Лавр. л. 6661 г. Изби мразъ на Въздвиженик Чтъна Хта обильк по волости нашеи. Новг. I л. 6738 г. Что избили братию нашко оу васъ и товаръ поимали, за то вамъ Бъ помози. Грам. Новг. арх. Осокт. Риж. 1304 г. Избиша (Нъмцы) на Лудви нъколико головъ на миру..., и прінша Псковичи Нъмецкій гость и выпустиша..., сребро на нихъ поимаше за головы избіенныхъ. Исков. I л. 6870 г.
- извитин рѣзня (Чери.): Хощеть вы предати тестеви своему Котяню на избитье. Ип. л. 6734 г. Князи же надъяхуться избитья собъ и городомъ взятья. т. ж. 6791 г.
- извитисм перебить другъ друга: Избишася сами промежи собою бесчисленое множество. Ип. л. 67741. разбиться: Оу кого сл избикть оучанъ, а любо
- челнъ. Смол. гр. 1229 г. Избинася в Ростовъ два колокола велікан. Сузд. л. 6813 г.
- извищьный: Отъ избищнаго перевоза. Жал. гр. Казим. Польск. п. 1340 г.
- извледити, извлеже проблуждать: Изблудина всю ночь. Ип. л. 6680 г.
- извльвати извлевати, извлюю ерейч: Піанын избльвавы запать (с ерейч). Ис. XIX. 14 (Упар.). Имна снъ Амасиннъ бъ отъ зема Кариасварим, близь Азота града при мори, и избльванъ отъ кита. Изб. 1073 г. 255. Не наждъ хлъба своего съ ним, изблюсть бо й (еξере́сы). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Аще й болъзни кто изблюкть причастык, т дни да поститьса, а кже исть изблеваль, да схранить на огни. Вопр. Кир. Избльвати избльваль еси (ерре́сас). Мин.
- 1096 г. (окт.) 58. иввои — а́маі́ревіс: — Избон челюстный (elevatio maxillae; въ нов.: избіеніе). Суд. XV. 17 по сп. XIV в.
- извольти, изволю изнемочь (В.): Бъ бо изболъть велми, изко немощи емб ни двигноти собою. Нат. Печ. по сп. XIV в. (В.).

- изворивъти продіретіхо́ς: Изборніво же, и дѣиствьно, и всемощьно (продіретіхо́у). Іо. екз. Бол. 46.
- изворъ выборъ: Къстатинъ, философъ река, мьногы троудъ прик... отъ Евангелия и Абла прълагам изборъ, клико же достиже... толико же пръложь. Іо. екз. Бол. 3. Творить же сего изборъ оумъ нашь. м. ж. 200—201. Прославъ же поиде съ Торожкоу, поимавъ старенции моужи съ собою Новгородьстии и молодъихъ изборомъ. Новъ. I л. 67.24 г.
- єхдоут см. извранин.
- избранный плодъ (В.): И вѣтръ зношть посмин изборъ е̂ (ѐх\real exté). Ies. XIX. 12 (Упыр.).
- добръни изборъ см. подъ сл. довръци.
- изворьникъ сборникъ (книга): Въ лъто , s. ф. ща. ваписа Іманъ діакъ изборьникъ съ великоуоумоу кназю Стославоу. Изб. 1073 г. Кий нарицакмъна изборникъ и ш многъ оць тълкованът. Изб. д. 1300 г. Изборникъ рё мбрътакоть горши смрти злу жену. Паче. сб. 188.
- изворьница: Съвъкоупленїе сты изборьници (рекше пркви; τὰς ἀγίας ἐκκλησίας). Жит. Авкс. Мин. Чет. февр. 167.
- изворьный избранный: 7 сыть и й моужь изборьнь (ехдехтой). Суд. XX. 16 по сп. XVI в. (В.). МыЗ изборн8 пріясте її него. Ам. III. 5 (Упыр.). Изборное оутвари (ехдехтіх хобцью, vulg.: ornamentum monilium, Евр. decus ornatus). Ies. VII. 20 (Упыр.). Изборна земли (ехдехті́у үйу). т. ж. XXV. 9. Нев'єсто изборьна Иіса ый нашего. Мин. 1096 г. (сент.) 119. Наказатель изборьныхъ. Жит. Өеод. Ст. 52.
- нзвости, изводб eruere: Избодоша емоу очи (ξέχοψαν, exciderunt). Суд. XVI. 21 по сп. XIV в. Аще есть шко твое лукаво, избоди è (erue). Зл. цпп. Сл. христ. (Мв. V. 29).
- извостиста: Аще кто цѣла оума не имѣл... избодетсл..., достоитъ ли приношенйю за нь быти?... Аще безъмие се сътворилъ боудё, а не бъщенъ, ни ш бъдъл, не достой на нь приношениа нести, сам бо себъ оубища. Дуб. сб. XVI в. 106.
- извранин извъранин єхдоуті: Избъраниы творити (єхдота с пользода; по Уст. Крм.: изборъ) Ефр. Крм. Лаод. 13. И не изволища себъ отъ человъкъ избрания сътворити. Новъ I л. 6867 г. (по Ак. сп.).
- извраникъ = извъраникъ: Моуси избъраникъ Божни. Изб. 1073 г. 258. Да и азъ гръшнъш худъщ Инвъ... похвалю избраника Бию, списавшаго книгът си. Ефр. Сир. д. 1288 г.
- изврати извърати, извърв eligere: Съдъще избъраща добръна въ съсждъ (συνέλεξαν). Мө. XIII. 48. Остр. ев. Не въз мене избърасте, нъ азъ избърахъ въз (ἐξελέξασθε). Іо. XV. 16. т. ж. Добръз изору и избранъ телесемъ (ἐхλεхταὶ ταῖς σαρξίν, electae). Быт. XII. 2 по сп. XIV в. Се отрокъ мои, кго же избърахъ. Изб. 1073 г. Избърано из мъногъ книгъ княжънхъ. Сб. 1076 г. запис. Хоу бо избъранъ изисх оученикъ. Мин. 1097 г. 137. Оучению избъраномоу и сщиомоу. т. ж. 106. Блаженъ бо, кго же избъра и

- приыть (ἐξελέξου). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Избра . Бі. оучника. Нест. Бор. Га. 3. Яко фюникы доброплодыны въ мирьскыхъ удолихъ избъраль вы есть. Кир. Тур. 84. А о чемъ судьи наши сопрутся, ѣдутъ на третин, кого себъ изберуть. Дог. гр. 1381—1382 г. избраниая— ἐπιδέκατα: — Избраниая (въ нов.: деса-
- избранная ітібіката: Избранная (въ нов.: десатины). Ам. IV. 4 (Оп. І. 122).
- извратисы: Изъбращаса . Г. братын с роды своими. Иов. вр. л. 6370 г.
- извратисы, изворюсы съ борьбою высвободиться: — Въпадъи въ ръвьникъ оузъкъ не оудобъ изборетьса. Исалт. толк. XI в. (Толст.) пс. LXVIII. 16 (толк.).
- извръгсовати, извръгсою отпрать: Гобою... избрысоють вреды (хатафіхоосім, abstergunt). Маргар. 1494 г. (В.).
- извръсти изврести, извръд8 выпутаться изъ бъды: — Избредътъ жже из боурна влънении (ἀνανήξομεν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- избрасти, изврато: Да испънають ихъ по тонкоу, аще житик ихъ чисто изъбраще. Прав. митр. Кир.
- извотения легкость: Высыком зыли избоутения (хоофотута, levitatem). Гр. Наз. XI в. 18.
- иввбити, извбию (В.) обезсильть: Да не въ немоще<sup>2</sup> избоуяеть. Сбор. XV а.
- извъзванин избытокъ: Аште бо... вѣдѣли, то не бъща недостатъка оубогъщхъ прикладали на свом избъзванъм. Панд. Ант. XI в. л. 85.
- извъзвати, извъзваю изобиловать: Коликоу ваимьникъ ода монго и избъзважть клѣби (περισεύουσιν). Лук. XV. 17. Остр. ев. Да и къ претъзимъ прквамъ избъзвають извленам показаним (σώζοιτο, ut et apud ss. ecclesias munifacta probatio servetur). Εφр. Крм. LXXXVII. 13.
- избавляться: Имь же (крестомъ) знаменоующе сл зъла избът(ва)ваемъ. Мин. 1096 г. (сент.) 79. Ночнът поклоно и пѣньё члекъ побѣжае дылвола, и что въ днь согрѣшить, а тѣмъ члекъ избътваеть. Поуч. Влад. Мон. Дроузии, рече, избътвають Богомь, а коли то не боудоуть, то же даи. Вопр. Кир.
- извъллище: Король... княинямъ ихъ далъ на избылище городъ Витебскъ. Соф. вр. 1479 г. (II. 204).
- извълль: А велёль бы еси тёхь даточных пёшихъ людеи... собрать со всёхь съ крестьянскихь и съ бобыльскихъ дворовъ безобводно, что бы никто въ избыли не былъ. Дарск. гр. 1647 г. февр. 20.
- извыти, изводо превзойдти: Аште не избждеть правьда ваша паче кънижьникъ и фарисеи, не пмате вънити въ цъсарьство небесьнок (μὴ περισσεύση, nisi abundaverit, не преизбудеть). Мв. V. 20.
- остаться: Отъ нати хлёбъ мубнанънкъ, нже избъща Едыпиннъ (2 елеробеобач). Іо. VI. 13. Остр. св.
- лишиться: Селъ избыша, оружья и конь. Ип. л. 6680 г. С мбдры™ мужемъ и джидемъ кизь джмавъ высока стола добжде, а с безжины™ джмая и мала стола избждеть. Златостр. 1555 г. (Рум. 231).

- спастись, избавиться (съ род. пад. и съ предл. отъ): — Ти же не избждеть ю ръжда и изъденіа, шдіномь сжщемь въ багрінніцж (ойтог бі ой бізойζονται καὶ ἰοῦ καὶ βρωμάτων). Ποсл. Іер. 11 (Упыр.). Избоудемъ лютыхъ прегръщений міми твоими. Мин. 1096 г. (сент.) 14. Аще хощеши избълти 🐯 бъдъл ceta (si vis ab hac necessitate liberari, pued noce the άνάγνης ταύτης). Ham. Cun. XI в. Избъти отъ него  $(\dot{\alpha}\pi\eta\lambda\lambda\dot{\alpha}\gamma\partial\alpha)$ . Hand. Anm. XI e. (Amf.). MOJUTHER O насъ, да избоудемъ отъ гръхъ, Мин. Пут. XI в. 59. Не имжици, како избътти бъдът (διαφύγειν). Гр. Наз. XI в. 69. Избыхомъ, о жено, Ба видъхомъ (атоллоναι). m. oc. 7. Избълти (ὑπολείπετθαι). m. oc. Самѣхъ потопи море, и мало ихъ избысть. Псков. І л. 6374 г. Малыми болезными блыших избыти. Іак. Посл. Дм. п. 1078 г. Аще хощеши избълги болъзни сен, то въскоръ кртиса, аще ли (ни), то не имаши избът сего. Пов. ер. л. 6496 г. Избънъ же Володимеръ сего, постави црквь и створи праздни великъ. т. ж. 6504 г. Г. ми дълы добрыми избыти нго (врага) и побъдити нго. Поуч. Влад. Мон. Теми делы .г. ми избыти греховъ своихъ. т. ж. Да избуде вси гивва и печали. т. ж. Избывши лукавыхъ въздушныхъ бъсовъ. Кир. Тур. 96. Речемъ бо ли тако: попы есмы, да темъ избоудемъ моукы. Ил. Новг. поуч. И оубища Алтунопу и сущам с ни; и не избъисть ни кдинъ, но вс(м) избиma. Пов. вр. л. 6611 г. Отъ толикихъ же людии мало ихъ избысть. Ип. л. 6693 г. Которъи же гражанъ выидеша изъ града..., то тъп избыша плъна. т. ж. 6693 г. Удариша на нихъ и убища ихъ 40 мужев, и мало ихъ избывше. Псков. І л. 6934 г. Лучане. . . избъща въ городъ (спаслись, уцълъли). Носг. І л. 6906 г. Неправьды избълти. Никон. Панд. сл. 22. Диїв не избоудеть винъ. т. ж. сл. 2. Да избоудемъ отъ лють пригръщении. Окт. XIII с. л. 50. Мало же ихъ въ лодіахъ избыша (перібыве́утеς). Георг. Ам. 380. Мнози же человъци... збегоша в садъ..., а чаяху великия тоа беды избыти и не избыца. Новг. ІІ л. 7016 г. — Ср.: Молиса за ма, да избждж грѣхъ моихъ. Cynp. p. 171.
- освободить, absolvere: Винъ избълги. Ефр. Крм. LXXXVI. 59.
- **ИВВЪТТИСТО** остаться, уцёлёть: Избълса его (масла дрёванааго) большам часть. Нест. Жит. Осод. 22. Би морозъ обилье, но останокъ избълиса. Ност. 1 л. 6759 г. Доиде (Филаретъ) въ послѣденюю нищету, тако же избълтися оу него волу супругъ единъ и доилицю едину с телитомъ. Жит. Фил. Мил. (Силъс. сб.).
- избавиться, спастись: Не мни си въ мысли своен изъбудучися в дому пря паче всъхъ Июдън (quod evasura sis (in) domum regis de omnibus Iudaeis). Есф. IV. 13 по сп. XIV в. Разбив, ыко избълся есть нечистаго дха (ἀπηλλάγη). Жит. Андр. Юр. XVIII. 81. Пако отъ гноя избывъщися (ἀπὸ χόπου ἐυσθεῖσα). Жит. Андр. Юр. XXXIII. 131.

- случиться, accidere: Иже избъща ми ся (quae mihi acciderunt). Жит. Онуфр. (Мин. іюн. д. 1200 г.).
- извъттьковати, извъттько періосейну, abundaге, излишествовать, изобиловать: — Избъттькоунте въ вса дёла благаа. Панд. Ант. XI в. 270. Аще имъ, избъттькоунмъ, ни аще не имъ, лишимъса. т. ж. 11.
- иввытькь теріобенца, изобиліе: Оть избытька бо срдцоу оуста гліжть (ёх той теріобенцатос). Мв. XII. 34. Остр. ев. Не оть избытка комоу животь его есть (ойх ёх тё теріобенік). Панд. Ант. XI в. (Амф.). ЁД избытька дати (тіє теріобіає, substantiae). Ефр. Крм. LXXXVII. 2. Вина до избытька Бъ подасть намъ. Нест. Жит. Осод. 20. Наносища воды до избытька. т. ж. 14. Иже пятью хлібъ до избытька насытивышеся оть Христа въ пустыни. Кир. Тур. 59. Са. о сата.
- остатокъ: Собравъ избългокъ Новгородець, Прославъ ре. Пос. вр. а 6523 г. Избългъкъ ногами своими нопиравше (ἐπίλοιπα, residua). Иппол. Антигр. 33. И тъгда придоша избълтъкъ живъзхъ. Нов. І л. 6702 г. Полонъ въсъ отлив, а избълтъкъ оубъжаща. т. ж. 6708 г. Избъкнъзхъ избълтъкъ. т. ж. 6732 г. Аще избълтокъ погъбнеть (περίσσευμα, reliquiae). Θεд. Студ. Ост. 27. Избълтъци маломощъмъ даещи (residuum). Жит. Алдр. 45. Мин. Чет. февр. 245.
- извъттъчьнъти прил. отъ сл. избъттъкъ: Да тою четвертію на четвертое лѣто прибудетъ день, да изочти прывое недѣли всѣхъ лѣтъ, тоже дни взбыточныв. Кирик. Учен. 1136 г.
- извътъчьствовати, извътъчьствою περισσεύειν: — Избътъчьствоунжще въ дѣлѣ Гни вьсегда (πеρισσεύοντες). Панд. Ант. XI σ. (Амф.).
- извътъ остатокъ: И вознидона горожани на избыть стъны, Ип. л. 6748 г.
- извъгати, извъгаю: Злобънааго избъганиъ вреда. Мин. 1097 г. 82.
- извъгноти, извъгно гребуві»: Избъгнеть оудобь велкого гръха (гребуві). Панд. Ант. XI в. (Амф.) 128. Избъгнемъ же всъхъ, хотыщихъ бытв на нередивтиять и не въ покампии живоущиихъ. Нест. Жит. Өеод. 12.
- **ИВВЪГЪ** διεκβολή: Не престои на избъгъ и (διεκβολάς). Авд. І. 14 по сп. XV в. (В.).
- А за избъта можемъ его добъти и въздати. Дот. тр.
   1349 г.
- ивыжати, извъж8 уйдти, убъжать: Избъжавще же кму въ странът чюжи. Нест. Бор. Гл. 27. Изасъ избежа Дедець Църнигову. Новг. І л. 6663 г.
- изб'єжать: Мора гр'єховьнаго вълънении изб'єжавьши. Мин. 1096 г. (окт.) 18.
- извъщи, извът8 уйдти, убъжать: Заволочанъ двъ шнеки Мурманъ избища, а иніи избътоща на море. Нові. І л. 6927 г. (по Арх. сп.).
- избѣжать: Раздѣлкним избѣгъ. Мин. 1097 г. 180.

- извъщиси: Не взяща ничто же, избъгли бо ся бяхуть в городъ. Ип. л. 6776 г.
- извалити, извалию: Главоу, отьче, стоую (твою) съкроушища..., извалища оутробоу твою. Мин. 1097 г.
- изварити, изварю: Сеи бо извари въчиненыхъ въ стомъ градъ въ Персидв (ἐξέβρασε τοὺς παρατασσομένους, eduxit; въ нов.: изведе). Мак. 2. І. 12.
- изварити, изварю— сварить:— Медън изваренън. Нов. 1 л. 6741 г.
- изваритион χωνευθήναι: Не изваришась штни (ούκ έχωνεύθησαν πυρί). Ирм. ок. 1250 г.
- изваристиси: Како четверты варомы извараются. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. LXII.
- изванине: И бысть образь акы извалние вы жельзь. Изб. 1073 г. 258.
- изванти, изванию sculpere: Изваени на нею имена (γλύφεις, sculpes). Исх. XXVIII. 9 по сп. XIV в. Орель камень изваянь. Ип. л. 6767 г. Камени . . . написани грамотами изванными Евренсками (γλυπτοίς). Козм. Инд. Блюдо каменное; въ блюдъ томъ камень драгін, на томъ камени изваянъ Хєїь, отъ того Хрста еміють печать людіе. Сказ. св. Соф. (по Копень сб. 508; по Стр. сп.: написанъ).
- взваннън ό γλυπτός, истуканъ: Изваянымъ кадях (τοις γλυπτοις έθυμίων). Ос. XI. 2 (В. І. 333).
- **изванитиски:** Како изваницася ноздри ( $\pi \tilde{\omega}_{\varsigma}$  διεγλύсусоху). Заатостр. XII в. (B.).
- изведенин ἐκβιβασμός, executio: Изведенин припести. Ефр. Крм. LXXXVII. 65. Въ изведенин пръдаыти... изведению пръдати. т. ж. LXXXVII. 54.
- **ваненти, извезб:** Извезъще кораблы на землик (катауаубутес). Лук. V. 11. Остр. ев.
- навильнии: Еже бо все бысть послъднее извелъніе оть великих князен. *Псков. I а. 6986 г.*
- извеременити, извеременю—выбирать время:— Извеременить еси на мя и короля еси на мя възвель. Им. л. 6660 г. Гако и пръ бахоуть Грыци поустили на не .f. кораблевъ съ огнымь; и въ прахъ извеременявыше погодык вътра. Нов. I л. 6712 г.
- извести, изведб educere, вывести: И изведоща й, да и распынять (ἐξάγουσιν). Мр. XV. 20. Остр. ев. Изведи ны ш тымы на свёть. Нест. Бор. Гл. 29. Изведеть та отсюдоу. Нест. Жит. Өеод. 7.
- произвести: Да їзведуть водът гадът (ἐξαγαγέτω, producant). Быт. І. 20 по сп. XIV в.
- произвести, поставить: Извести достоинааго (по Уст. Крм.: поставлати; προάγεσθαι, promovere). Εφρ. Крм. Ант. 23.
- см. ИВВЕСТИСІЛ,
- известиста: А положа грамоты, и двои на фиу землю, а заида грамоты за грамоты, а исца шба возма межниковъ, да шба изведатца по свои грамотамъ. Псков. судн. грам. (извести — показать по порядку, отъ кого получена вещь. Мурз.). — См. изводъ.

- висть въвържена бълста раждъженоу. Мин. окт. Новъ. XII в. Стоую Софию... извистию маза всю около. Новъ. I л. 6659 г. Церковь обнови... извъстью. Ип. л. 6700 г. Ковць съ скоделию и известь (формотом). Сказ. св. Соф. 6. Мъщають известь съ начменемь и скоделию и съ древянымь масломь. т. ж. 10. Известь и попелъ сыпахо по единомо (формотом) тобо, faliginem ас сіпегея). Жит. Андр. Юр. XIX. 82. Овиї своды ведяху, а иниї замыкаху своды, носящиї же камень и известь, и дрение носяху. Никоп. л. 6982 г. (т. VI. 57).
- πηλός: Изв'єстію и карничію (τῷ πηλῷ, luto; по др. сп.: берньемь каломъ и берниемъ). Исх. І. 14 по сп. XIV в
- известьный извистьный прилаг. оть сл. известь: Въ известный ровъ въверженъ (ἀσβέστου). Муи. Георг. 11. Мин. Чет. апр. 554. ЁЭгражденъ же пещи известный (τὴν ἀσβέστου). т. ж. Капитонъ кийъ... створи пещи извистьным на починаник зданию. Прол. Финл. XIII в. 22 дек.
- Прахъ извистныи (той комортой). Іос. Флав. В. Іуд. IV. 1. 4.
- изветьшавъшие (ζύμην τὴν παλαιωθείσαν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- извиванин хаμάρα: Пако ниоу извиваним творити идоущю (ώστε αὐτὸν καμάραν [= καμάρας] ποιεῖν). Нат. Син. XI в. 49.
- λυγισμός: Пѣснь о съквръненъзхъ извивании же и пѣсни плесканик благодарьнок. Гр. Наз. XI в. 280.
- извивати, извиваю: Біженый пишеть зёло славив извиваною тростію. Жит. Екат. 12.
- **извилин** то теріосо́у, изобиліе: Извилье велико Ш нихъ. Екл. XII. 12 по сп. XVI в. (В.).
- извиненин см. извъненин.
- извинитиста провиниться: Оже ся князь извинить, то въ волость, а мужь у голову (если князь будеть виновать, то винится волостью, а если мужь, то жизнью). Ип. л. 6685 г. Аже извиниться Роусинъ оу Ризе, или на Гочкъмь березе, оу дъзбоу кто не сажати. Смол. грам. 1229 г. В которои волости члвкъ извинить, ту ему правда да. Грам. Герд. к. Пол. 1264 г.
- быть оправданнымъ: Тотъ члвкъ не Ізвинитца ни чим же и бмретъ злою смртию. *Ярл. Мен. Тем.* 1270 г.;
   Ярл. Узб. 1315 г.
- извинотисм избавиться, спастись: Извинется отъ нея (ἐξαιρεθήσεται). Еккл. VII. 27 по сп. XVI в. (В.).
- быть оправданнымъ: Не извинеться высь прикасамися ен (οὐ ἀθωωθήσεται). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не извинеться неякъ прикасамися ки (οὐ ἀθωωθήσεται). Парем. 1271 г. (В.).
- извиратиста извиваться: Вид' взмия страшна эр'вніемъ, огнемъ дънибица и гаро извирающася. Жит. Вара. и Іос. XV в. (В.).
- извисть см. известь.
- известь извисть извисть &оβестоς: Въ из- | извистьнъи и см. известьнъи.

- извити, извию: Возр'явъ вид'я жел'яза, иже б'яша на немь изламана... и обруча, таже о ногу извита акът оужи. Нест. Бор. Гл. 137 (Чтек.).
- **Μ3ΒΗΤΜ**Ε: ΤΜΑ Ι ΜΡΑΚЪ, 13ΒΗΤЬΕ ΒΈΤΡΑ (σκότος, γνόφος, θύελλα, procella; по др. сп. дымъ). *Bm3. IV.* 11, V. 22 no cn. XIV s.
- καμάρα: Сквоз в извитин (διά τὰς καμάρας). Пат.
   Син. XI в. 49.
- Молящеся, не извитиные словесь (глагодите; по др. пер.: не лико глагодите; нов. пер.: не лишше глагодите). Никон. Панд. сл. 28 (Мо. VI. 7). Извитине словесь блидивое. т. ж. (— извътин. Син. сп.). Извитьные и трепари и гърлъмь краснъты чътъти Ба. т. ж. сл. 29. Всъмъ бо изъткомъ съкровенъта тапнът въ извитинът (по др. сп. извъстнымъ) словъснътъъ разбино исповъдата. Похв. Кир. Фил. XIV в.
- извитиста оскорбиться (В.): Негда о семъ извиються (бахуоутаз). Іо. Листв. XII в.
- отстать, перестать дѣјать (В.): Пко злобных бо извінся (τῆς κακίας ἔληξε; въ др. перев.: нко оубо ѿ злобных прѣста). Георг. Ам. (В.).
- извихлитисы: Тягиня того каменіа погн'єтеть в м'єсто, и правило ст'єны извихляется. Соф. ер. 6980 г. (II т. 134).
- извлачити, извлачо ѐξέλειν: Въ врѣма молитвънок извлачими и прѣльштакми мъкльми сквъннами (ѐξελχόμενοι). *Hand. Anm. XI в. л. 100.* — См. изовлачити.
- **извлъчити** выводить: Не извлѣчити чьрноризицѣ (ἀφέλχεσθαι, abstrahere; въ *Ряз. Крм.*: изводити). *Ефр. Крм. LXXXVII. 65*.
- извлящи извлещи, извляко вынуть: Извлече ножь свои (а́те́стасе», exemit). Мо. XXVI. 51. Остр. ев. Лёствици же внё лежащи изволченё. Ісп. Бор. Гл. 137. Изволкъ ножь свои и изтъ сто Глёба за чтную главу, хота й заклати. Нест. Бор. Гл. 25.
- вывести: Из глоубины невъдънна извълкъ аблъ изъкъв. Мин. 1097 г. 168. Извлече ѝ вънъ. Нест. Жит. Өсод. 8.
- извлъщиста снять одежду: Изв(л) вчеса ис' прапрждъг. Мин. Пут. XI в. 16. Яко же бо кто изъволкся изъ ризы своея и потомь сталъ бы эря ея. Кир. Тур. 94.
- изводити, извожб = извождб: Се извождж й вамъ вънъ (ёүю). Io. XIX. 4. Остр. ев. Люди изводинцоу (изъ Египта). Мин. 1096 г. (сент.) 24. Изводащюмоу всачьскага гавъ. Мин. празд. XII в.
- Изводы вьсе Стго Дха. Іо. екз. Бол. 54.
- отстаивать: Изводя чьсть своего князя. Ност. І м. 6883 г. (по Ак. сп.).
- Исторзати и изводити своимъ разумомъ. Ірам. патр. Нил. Сузд. еп. Діон. 1382 г.
- **изводъ**—ровъ, διώρυξ:—И съ утѣшеніемь възвесемю га, оусемю га на изводѣ<sup>\*</sup> водны<sup>\*</sup> (хαὶ ἐν παρακλήσει ἀνάζω αὐτοὺς, αὐλίζων ἐπὶ διώρυγας ὑδάτων; нов.: проводь чрез ровенники водъ). *Iep. XXXI. 9*.

- сводъ (юр. терм.): Аже гдѣ възыщеть на дроузѣ прочс, а онъ ся запирати почнеть, то ити ему на изводъ прѣдъ 12 человѣка. Р. Прав. (по Ак. сп.). А тата, и душегубца, и разбоиника, и грабежника, гдѣ имуть туть судять, а иметъ проситись на изводъ, ино его на изводъ пустити. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А кто у кого что познаетъ татебное, и онъ съ себя сведетъ до десяти изводовъ нолны до чеклого тата, и отъ того намѣстникомъ и дворяномъ не взяти ничего. Уст. Двин. гр. 1397 г. А пітобы и по соў, или оу крта поставить своего исца, оу кого кбиилъ, ино сбдъ с тѣмъ чікомъ, кто искалъ, кто снал, а тог пррка кто изво ноставилъ. Псков. судн. грам. Ср.: А.-Сакс. geteum advocatus qui rei emptae fidem praestat.
- списокъ: Тако въ извот собратот престеплено. Іо. екз. Шест. XVI в. (= въ томъ спискъ, съ котораго писецъ переписывалъ).
- изводьникъ: Вѣдоущи соудоу оли изводьникоу (ἐκβιβοστοῦ, executore). Εфр. Крм. LXXXVII. 66.
- изводьство ξαβασις: Паче же всакъ искосъ боли васъ, аще не Хъ поможеть съ напастию и изводьство възмощи вамъ понести. Апост. поса. по сп. 1220 г.
- извоевати, извоею: Погубилъ есть князя тымы, и вся его въсхытилъ скровища, разби смертыны градъ, адово чрево, извоева илъньникы. Кир. Тур. Сл. о сият. И Русу на самъ Ивань день извоевавъ, и пожгли. Псков. I л. 6979 г.
- извозитиста: Пришедши же рати извозишася и почаша изряживати полкы (переправляться чрезъ рѣку). Ип. л. 6789 г.
- извозьникъ: Заутра же извозници приёхата на брёгъ. *Полик. Посл. (Пат. Печ. 10)*. Загорёлось на Варескои улици отъ Троенма извозника. *Ногг. II а.* 7057 г.
- ивволенин: По п'врвому слову да умиримся с вами, Грёкы, да любимъ другъ друга © всега длій и изволены и не вдадимъ клико наше изволеник, быти © сущй под рукою нашихъ кназь св'єтлыхъ никомоу же съблазну вли винъ. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Противж бо изволеньж нашемоу (тіх трохірестх). Памі. Ант. XI в. (Амф.). Въплъщевааго слова © своихъ ражанши, да члекы обжить изволеникмь си, Дъб. Мин. 1097 г. (поябр.) 54. Зълаго бо изволению. Изб. 1073 г. (В.). Печалоуися гріха ради, отъ изволению бо ксть. Сб. 1076 г. (В.). Жидовьско сътреблюсться изволение. Іо. екз. Бог. 48. По изволкнію Божию. Пест. Жит. Өеод. 24. Житию изволкник (хіреск). Гр. Наз. XI в. 28.
- дретћ: Изволниве. Конст. Болг. поуч. (Оп. II. 2. 428).
- изволенъпи έραστής: Позва изволеныя моа (τους έραστάς μου, amatores meos, любители мом). Па. Іер.
- изволенъти аірето́ς: Изволенъ́е оубо ими добро, вежели богатьство (аіреты́тєро», melius, лучше). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

проводаще. Гр. Наз. XI в. 307.

изволити, изволю — захотъть, пожелать: — Вся елико взволять створити (стабочтах, consti fuerint; въ нов.восхотать). Быт. XI. 6 по сп. XIV в. Ізволи Гъ любити на (προείλετο, praeelegit). Bms. X. 15 no cn. XIV ε. Зачала кси... Га, извольшаго спети члвчкаго рода съмьрти н тыл. Мин. 1097 г. 82. Техъ... съпасанть Спсь, кго же ради страдати изволиша. т. ж. 37. Не изволимъ видъти гиъвающась без попоущению (βούλεσθαι). Гр. Наз. XI в. 370. Иже аште изволить дроугь свътоу семоу бълги, врагъ Бжы бълваеть (бо йу вооходу). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Тъ вще изволить, да поиметь (ві продірейтац, si velit). Ефр. Крм. Трул. 93. Събраса всь гра, лю изволина собе ейнь поставити моў Биь избра Аркадина. Нова. I а. 6664 г. Се Богови, братіе, тако изволиу. Ил. Нові поуч. Изволи волею желаник срдца своиго. Нест. Бор. Гл. 14.

 предпочесть: — Изволи съмрьть наче живота. Мин. Пут. XI в. 115. Не изволите субо пръже Xca ксуμηρι (μή ούν του Χριστού προτιμήσητε τὰ είδωλα; πε ergo Christo idola praeferte). Ефр. Крм. 199. Вас. Вел. Изволимъ смрть (є́до́µєда). Мин. март. 9. Праведнии избраща и изволища Бжии законъ боле всего. Іск. Пам. Влад. Възненавидъща бо придрть, а страха Гна не изволища, ни хотаху моихъ внимати свъть, подражаху же мои шбличеным. Пос. вр. л. 6463 г. Подобанть 🛱 большаго зла изволиті меншен. Іо. митр. Прав. Не изволю же отинждь земльнымхъ небесьнаю. Стихир. XII в. л. 81. Изволи бо тьму паче, нежели свъть. Кир. Тур. 77.

 ныбрать, избрать: — Се отрокъ мои, кто же извомихъ (бу фретьюх, quem elegi). Мв. XII. 18. Остр. ев. Изволиша бты новы (є̀λέξαντο, elegerunt). Суд. V. 8 по сп. XIV в. Ръща пришедше послании к нему, тако наде жребии на сиъ твои, изволища бо ѝ бзи собъ. Пов. вр. л. 6491 г. Яко же изволили мя. Ил. Нов. поуч. Новгородьци же... изволища Биь избрана Мартурина и послаща по нь. Нова. І л. 6701 г. Изъ шбычал волы изволити. Жит. Осод. Ст. 12. Наоучи же мнози извомти чернеческое житіе (аірубаодаі). Жит. Ант. Вел. XVI e. (B.).

изволиным законъ: - Не въ своихъ изволиниихъ законъхъ имжть мощь (бориаси). Гр. Наз. XI в.

изволитиска: — И изволиса мардик иго, иже имаше въ твари својен. Иест. Бор. Гл. 3.

изволитисю (безличн.) — быть угоднымъ: — Изволиса и мънъ... писати (госку). Лук. І. З. Остр. ев. Овёмь же... изволилоса (бохего). Пр. Наз. XI в. 253. Троуждышимъса изволиса, не разоумъвъщемъ. т. ж. 304. Пако же изволиса кмоу о мънъ, тако да створить. Нест. Жит. Осод. 28. Аще изволиться игоуменоу. Уст. п. 1193 г. 207.

 Презщеноу въ еретичьство единоволныхъ изволися (ἐξεχυλίσθη). Γεορι. Αм. 286.

изволитель — 9 глатос: — Изволителы милости слъзами | изволодъти, изволодъю — управиться, совладать: — Вси кодимъ подъ Богомъ, абы мь далъ Богъ и своимь мочи изволодъти в се время. Ип. л. 6795 г.

> изволоченине — разоблаченіе: — Стль... идё в' др8гын штарь на изволочение. Дуб. сб. XVI в. Служб. толк. 10. Злат. 36.

#### изволочи — см. извлъщи.

изволочити, изволоч8—вытащить:—Вылъзе Wierъ на берегъ и повелъ воемъ изъволочити корабла на берегъ. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.).

Учали сроку просити, чтобъ государь нынѣ свою рать отставиль, а котя изволочить ратью и впередъ лгати. Никон. л. 1558 г. (VII. 294).

изволочитиста — одеться: — Он же еха к нимъ, изволочивъся въ брон'в подъ порты. Ип. л. 6667 г.

извольникъ — грастус, amator: — Добрых нравъ извольници (тік аретік ерастой). Псалт. Өеодорит. 55. Потомь же и кок подъходить ма оумильние помльчания, добро и отъщести, кмоу же извольникъ бывъ псирыва (έραστής γενόμενος έξ άρχης). Гр. Наз. XI в. 166. Се ти оружници, а твои изволници. Мам. поб. 17. извоно — см. извъно.

изворогъ — quod eiicitur, ёхтрора, выкидышь: — Підаху скверну всаку, комары и мухы, коткы, змий, и мертвець не пограбаху, но гадаху, и женьскыга изворогы, в скоты вса нечтым. Пов. вр. л. 6604 г. — См. изврагь, извъргъ.

изворь — источникъ, ключь: — Близь же тое горы вроущие воды изворь есть. Гр. Наз. XV в. (В.).

изврагъ — quod eiicitur (М.), ёхтрора, выкидышь: — Дающии изврагомъ потворъг (хивходрібіх, abortionem cientia). Ефр. Крм. Трул. 91. Давати чарование изврагомъ (ἀμβλωθρίδια, abortum cientía). m. mc. Bac. 8. Но гадаху и женьский изъпрагы, и скоты вса нечистыга. Пов. вр. л. 6604 г. (по Ип. сп.).

 отверженный: — Послѣ же высѣхъ ыко изврагови ывиса и мив (то ехтрораті). Панд. Ант. XI в. (Амф.). ГАко навраго" изврагъ и несъ неключи". Корм. Моск. Дух. Акад. Іо. Пост. 67. Оубояхся изъврать 🗓 дерзновенїв. Жит. Акак. 1. Мин. Чет. апр. 254.

- См. извъргъ, изворогъ.

извратити, извращо — стрефеи: — Извративъ камасии свои (στρέψας, verso). Пат. Син. XI в. 165.

**изврать** — троπή, видоизм'вненіе: — Его же бо бытье ш изврата начаша, то то и извратоу повиньно есть. Іо. екз. Бол. 28. То изврать отьчи оупостаси. т. ж. 56.

- Не възненавиди мене дъіма, праха, гном, изврата, поношения. Жит. Ниф. XIII в.

извратьнъпи — прил. отъ сл. извратъ: — Они же соуть изм'вныни и извратьни. Кирил. Iepyc. XII в. (On. II. 2. 59).

изврачевати, изврачою: — Аще азъ тя не изврачую. Пат. Печ. Аще (кто) изврачюеть тело твое недоугоующе, аще и врагъ есть, то оуже дроуга его сътворини себъ. Златостр. 13.

извращатисы, извращаюсы — изменяться: —

XII e. (On. II. 2, 59).

извращевати, извращою — изменять: — Сь коть неизм'яньнъ, и не извращеванъ. Кирил. Іерус. XII в. (On. II. 2. 59).

извреждати — извреждати, извреждаю: — Аще которые Перминъ противу кумировъ посяжетъ, тогда извреждаеть его. Жит. Стеф. Перм. (В. І. 319).

извръсти — фугубрац: — Видиши ли, тако не до коньца хотаахомъ млъчати..., нъ изврѣсти гласъ свободьнъ

(ρήξειν φωνήν). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 282.

извращи, извърго — выбросить: — Извърьзи кладоу пръжде отъ очесе своюго, тъгда оузъриши извръшти сжчыць отъ очесе брата твонго. Изб. 1073 г. (В.). Иная Литва въ Двинъ истопоша, а инъхъ Двина изверже 70 ихъ на островъ Гондовъ, а иніи на прочая островы извержени быша. Псков. І л. 6773 г.

 изгнать, удалить: — Зълъна извъргоша вънъ. Ме. XIII. 48. Остр. ев. Извърженъ правьдыть (хадафедей, depositus). Ефр. Крм. Апл. 28. Изверже ю вонъ изъ храма. Нест. Бор. Га. Кто ихъ ставить, тоть и поставить, и извержеть, и судить, и казнить. Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г.

извръщи, извържо — молотить: — Въстани и извръси я (адба). Мих. IV. 13. Извърхъ жито на нивъ топ... обрѣте пшеницю полня (άλοήσαι το γέννυμα). Жит.

Порф. 14. Мин. Чет. февр. 94.

- сокрушить: — Извръщеши горъі (аколовіс). Ис. XLI. 15. извръщисм — βάλλεσθαι: — Аще кто въ мънъ не пръбждеть, извърьжеться вънъ ( $\epsilon \beta \lambda \eta \delta \eta$   $\epsilon \xi \omega$ ). Io. XV. 6. Остр. ев. Причьтоу извържеста. Жит. Осод. Ст. 71. Поставленыи на мьздъ, да извержеться. Прав. митр. Кир. Аще речеть, да извержеться, то уже изверженъ. Поуч. свящ. ок. 1499 г.

 И возвратися Святославъ изъ Карачева съ Юрьева дни, и ъхаша лътъ на санъхъ, бъ бо нъчто извергьлося ему на нозъ (нарывъ сдълался). Ип. л. 6702 г.

извънб = извонб = извънб = извнб —  $\xi \xi \omega \theta \epsilon \nu :$  -Или изжтрь, или извыноу ( $\ddot{n}$  оїходеч,  $\ddot{n}$   $\xi\xi\omega \vartheta$ еч).  $\Gamma p.$  Has.XI в. 187. Извыноу носа цвъты (Ебыбеч). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не извъноу, нъ жтръ имать недоугъ. т. ж. Верхъ же ея (церкви) исписанъ издну мусіею..., а извону же побіена м'єдію позолоченою. Дан. из. (Нор. 38). Кивотъ створи и всю (церковь св. Софіи) извъноу оукраси. Нова. І л. 6664 г. Церкви разграбивъ, и двери ихъ каменьемъ загради, а иныя колодьемъ завалявъ извону. Кар. И. Г. Р. V. пр. 137. И въстаніа бо ихъ бояся, предъ престоломъ своимъ воинины ставляще, внутрь въшруженомъ, извноу же въ простыхъ шдежахъ. Георг. Ам. 144. Ты же, аще не извну, то внутрьюду пссуши ю. Кир. Тур. о черн. чин. 116.

вонъ: — Вземъ языкъ мон, извну потяну его. Соф. ер.

6982 г. (II m. 141). — См. ИВОВЪНВ.

извънатрыюда: — Что се убо благоуханіе извнутрьюду врать полетаеть на мя. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 139,

(Не) изм'внуються, ни извращають. Кирия. Герус. Извъпрашати, извъпращаю (В.) — распращавать: — Настоителю дълъжно е извъпращати брата по тонкочястив. Церк. уст. 1428 г.

> извълкиоти, извълкио - изучить, научиться: -Алимпии добрѣ извыкъ хитрости иконнъв. Полик. посл. (Пат. Печ. 11). Дондеже извыкныше всь оустрои манастырьскый. Нест. Жит. Өеод. 10. Извыче псалтырю, шко же из оусть емоу вс8 въдъти. Муч Өад. Мин. Чет. февр. Извыче... іконному художеству. Hoes. III A. 6834 1.

**ИЗВЬРГАТИ** — **ИЗВЕРГАТИ**, **ИЗВЬРГАЮ** — ВЫГОНЯТЬ, удалять: — Аще ли которыи отъ техъ игуменъ, иш понъ, или чернець иметь отъиматися мирьскими властелины отъ святителя, таковаго божественая правила взвергають и отлучають. Грам. м. Кипр. Нов. en. Io. 1392 1.

извъргноти = извергноти, извъргно - выгнать: -Мнихъ аще прекослови<sup>т</sup> игоуменоу своемоу, да извергноуть его из монастыря. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.

извьргъ — извръгъ — ёктрора: — Извръгъ. Кор. 1. XV. 8. Апост. XIV в. — См. изворогъ, изврагъ, BLIBEPSE.

извъртати, извъртаю: — Очима бяхоу извъртания (όφθαλμούς όπως έξορύττοντο, effossi quibusdam sunt oculi). Ham. Cun. XI e. 66.

извертети — извретети — извертети, изверчо екороссы»: — Очима изврытынь (екороудеіс). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Но и wчима извертънома ем8 игрище дъте" иноплеменничи" бъл (ѐξорохдейс). Георг. Ам. 77. извълнин: — Земли извъянія (произведеніе земля).

Гр. Наз. XIV в.

извъдъівати, извъдъїваю — разузнавать: — Оже быхъ переже сихъ грамотъ видълъ, и язъ ни игумена быхъ не послалъ извъдывати. Грам. Өсоги ж д. Черв. Яр. 1353 г.

извъдъти, извъмъ — узнать: — Извъдоуще вельи сего моужа (magnum experimentum capientes huius viri, πείραν πολλήν έσγηκότες). Παπ. Син. XI в. 146. Азъ хытръ извъмъ словеса ихъ (πείραν έχω των λόγων тойтом). т. ж. 301. Аще быхъ изведаль кде Даник н Василка, бхаль быхъ на ня. Ип. л. 6757 г.

извънение — вм. извинение: — Бяста пріихали отъ Смоленска отъ Мьстислава молитися о извъненіи его. Тверск. л. 6713 г.

извъсити, извъщб — взвъсить: — А Новгородецъ... и Псковитинъ, кто извъсить медъ, или икру, или иное что взейсить, и пудовщикомъ имать съ руби по двѣ денги. Тамож. Ност. гр. 1571 г.

изваствовати, изваствою: — Изваствують изваты во грѣсѣхъ. Никиф. м. Поуч.

извъстине — ѐξαγγελία, ἀχρίβεια, свид'єтельство, удостовъреніе: — Нъ извъстим ради видаштиихъ въскрьсеник. Изб. 1073 г. 245. Како нецін отъ вась, изивтомъ благочестіа, еже мивтися хранити божественва писанія и священныхъ канонъ изв'єстіе, отлучишася съборныя апостольскыя церкви (въ Греч. подл.: ахрібыху). Грам. п. Нил. ок. 1382 г.

— вниманіе, соблюденіе: — (Авравмъ печашесь) о Бжинхъ законѣхъ, мко да тѣх съхраненіе родоу своемоу съ извѣстіємъ оставить (μετὰ ἀχριβείας). Златостр. 110. Властельскых заповѣди съ извѣстіємъ хранимъ (μετὰ ἀχριβείας). т. ж. 69. Съ извѣстинмъ вся испътгати. Никон. Панд. сл. 2. Вънимати съ извѣстинмъ бжствънок писание (προσέχειν ἐν ἀχριβεία). т. ж. 17.

disciplina: — Мнишьскаго изв'вствы хранити (джрі-

Beiav, disciplinam). Hunon. Hand. cs. 4.

навъстити, извъщо — завъщать: — Не извъсти бо навъ (біливілортороді, testatus es; по др. сп.: ты бо завъстить еси). Исх. XIX. 23 по сп. XIV в.

- подтвердить, утвердить, засвидѣтельствовать: На оутвержение же и неподвижение быти межи вами хртыяны и Русью бывшии миръ... извёсти и дасть нашимъ словомъ (посломъ). Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Наша светлость боле инехъ хотащихъ же и Бэв оудержати и известити такую любовь, бывшюю межю хутиганы и Русью. т. ж. Писаниемь и клатною твердою кліншесь шружьемь своимъ, такую любовь извъстити и оутвърдити но въръ и по закону нашему. т. ж. Шестоуоумоу же высёхы сыборы поновльшоу, и извъстивъщоу, съвършена и тъ Га нашего Иисоусъ Христоса въ бжьстве и въ члчьстве съказа. Изб. 1073 г. 27. Прошеные діїв твоны изв'єстить (то в'єхиих). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Извъстити събора соудъ (стихород яйха, ratum habentur). Ефр. Крм. Конст. посл. Въроу извъштыше (хорыбачтес, confirmantes). т. ж. Извъстити глаголъ (веваюйсвая, confirmari). m. oc. Трул. 85. И уставъ въведе святыхъ отець, общее житіе, яже многымъ наказаніемъ извівстивъ и клятвами утвердивъ. Уст. гр. Сузд. архіеп. Дюн. ок. 1382 г. Пре- вем или трема послехи извъ-**CTRTH BCA ΓΙΙ (ἐπὶ δύο ἡ τριῶν μαρτύρων βεβαιοῦσθαι** тал оприс.). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 35.
- извъститисм удостов вриться: Видъвъ бънвъшек извъсти себе (ἐπληροφορήδη, certior de veritate factus). Пат. Син. XI в. 44. А извъстимся и ъще, ако на семъ пути ни тяжи имъти, ни которого же извъта. Ип. л. 6655 г.
- удостов фрить: Княже, есть ми к тоб ф орудие велико, а изв фсти ми ся яко ти его не явити никому же, и изв фстися ему. Ип. л. 6669 г.
- Изв'єстите ми ся, кто имать прясти (λάχετέ μοι; sortiamini mihi; въ др. сп. об'єпцанте; λαχεїν отъ λαγγάνειν метать жребій). Іск. Ист. 10.
- извасто дхрівоє, точно: И дві нетьстві оустави тогожде соушта Ба и чіка и стоуж Марию извісто и по истині Біцю. Изб. 1073 г. 24. И Бжин извісто заповідн излиха відоуща. Нест. Жит. Осод. 10. Подобасть бо княземь... Христова словеса разуміти извісто. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 163. Князь же испытавь извісто о собі и о нихь, яви друживі своеи. Ип. л. 6677 г. Дивно чюдо творить, извісто указая

- себе благыми дѣлы. Кир. Тур. 56. Аще хощени, симъ словомъ вѣроу имоу, ш първѣмь извѣсто ми рьци, како сёъ Вышняго и Дёдовъ ражакмый ш мене. Златостр. XII в. Извѣсто Ефоръ проповѣдаеть (ἀхριβως). Козм. Инд. Стефанъ свѣдый же извѣсто и число л8нное (ἀхριβως). т. ж.
- съ соблюденіемъ, заботливо, тщательно: Блюди себе изв'єсто (въ др. пер. — опасно). Никон. Панд. сл. 36. — Ср.: Изв'єсто слово бес'єдън мона храни. Супр. р. 174.
- иввистованин: Бословим высокаго извистованин (άκρίβεια; по др. сп. съказаним). Мин. 1097 г. 79. И заповидь помъщилеть свое извистование (τὴν ἐαυτοῦ πληροφορίαν). Ианд. Ант. XI в. (Амф.).
- извъстовати, извъстою сүүелдег, извъщать, возвъщать: Извъстую тебъ днь (сүүелде, annuntio). Втз. XXX. 18 по сп. XIV в. Гла извъстоующь багодътью. Мин. 1096 г. (сент.) 14. Извъстовахъ къ тобъ (по др. пер.: взвъщене имамъ). Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 138).
- біаџартиреодаї, свидётельствовать: Ізв'єстую намъ днесь (біаџартироџаї, testor). Втз. VIII. 19 по сп. XIV в.
- βεβαιούν, утверждать: Извъстоваще, како ничьто же не въмъ (διέβαλεν, asseverabat). Пат. Син. XI в. 269. Извъстоваща (плоть Іса Xã) дійю имбщоу (εβεβαιώσαντο τὴν τοῦ Κυρίου σάρκα ψυχὴν ἔχουσαν). Корм. Моск. Дух. Ак.
- нодтверждать: Ръвънивъ, не тъчъж съ своими не съмираетьса, нъ и съ тоуждими, кота бо ръвънивжю свож мънсль извъстовати (πληροφορήσαι). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Щужім извъстова (ἐπληροφόρησεν). Георг. Ам. 315.
- promittere, объщать: Аще извъстоують крыстини быти (εἴχε ἐπαγγέλλοιτο, si promittant). Ефр. Крм. Лаод. 36.
- προφασίζεσθαι, ссылаться, приводять предлогъ: Да не извъстоунть (ейнъ), мко пркви нго въ правьдьнон влъкомь (προφασίζεσθω, пе praetextu utitur, ne excusationem praetendat). Ефр. Ерм. LXXXVII. 3.
- Житин мнихъ извъстовати. Жит. Оед. Ст. 53.
- извъстъім извъстный, явный: Не будеть ти извъсто житье твое (ой пютейску тії ζωї, пои credes vitae tuae). Втз. ХХVІІІ. 66 по сп. ХІV в. Извъсто сдъланіе его (пютій й сйукрок айтой). Дап. ІІ. 45. О священый папо, со испытаньемъ се въжь и извъсто ти буди. Іо. митр. посл. Клим. 212. Коснувшю бо ся ему рукою язвамъ, всъмъ извъсто бысть тълесьное въстаніе. Кир. Тур. Сл. о сият. 28. Донеле же извъсто бысть имъ. Ип. л. 6716 г.
- в'Ерный, точный: Почюдихомъся изв'єстомоу изложению Шчиноу пріквънаго преданил. Никон. Панд. сл. 29.
- βέβαιος, firmus: Твърдо оутъшениє, иже въ скърби прибъжище (и) извъсто имамъ застоупление, Біїс, спси отъ бъдъ рабъі свол. Мин. 1097 г. 152. Пребъіти отъселъ извъстомъ и твърдомъ (βεβαίους, firmi). Ефр. Крм. Трул. 2. Извъсти послоуси (βέβαιοι, firmi). т. ж. Трул. 84. Соудъ извъсть боудеть

- (βεβαία ἔσται, ratum erit). т. ж. Крв. 138. Извѣсто имати (βέβαιον, firmum). т. ж. Вас. 42. Еппа соудъ да ксть извѣсть (βεβαία, firmum). т. ж. Халк. 30. Иже извѣстоу имын вѣроу къ Бгоу (ὁ μἐν οὕπω βεβαίαν ἔχων ἐπὶ τῷ Θεῷ πίστιν). Жит. Өеод. 1. Мин. Чет. апр. 74. Аще извѣсти пребоудоуть. Авр. Еф. о Српт. Мин. Чет. февр. 43. Страньнъмъ ти извѣстьнымъ извѣсть б8ди др8гъ. Менандр.
- изв'єсто творити удостов'єрять: Изв'єсто ми творять знаменны (єкдуйсу, certum). Аваж о Меляд.
- извѣстон firmitas: Брака извѣстон (βέβαιον). Ефр. Крм. Вас. 42.
- извъсть тюто́ς: Старости жьзль, вѣрѣ оутврыжденик, оутрынимъ извъсть, вънъишимъ дѣлательникъ. Гр. Наз. XI в. 52.
- **извъстъникъ:** Посадници, и тысяцкіе, и бояре, и житьи люди, и извъстники, и ист поидоша къ великому князю челомъ ударити. Соф. ер. 6984 г. (II т. 168).
- извъстъно точно, тщательно: Испълтанте извЪстьно о отрочате (ἀκριβως). Мв. II. 8. Остр. ев. См. испълтъно.
- извъстънъти notus: Повъсть о извъстънътхъ въ насъ вещехъ (πεπληροφορημένων). Лун. І. 1. Остр. ев. Повъсти дъяти о извъстныхъ вещехъ бывшихъ въ насъ. Іан. Пам. Влад.
- вѣрный, точный: Не имамъ ностиженіа... изрещи что извѣстно. Пикиф. м. Посл. Влад. Мон.
- βέβαιος, firmus: Изв'єстьное строннин. Ефр. Крм.
   Трул. 37.
- СЅщая въ новѣи благодати извѣстнѣиша съть (πληρофоріаς ἀνάμεστος). Жит. Андр. Юр. XLII. 162.
- извѣстьно творити узнавать: Врачеве... творять извѣстно разоумъ недоуга. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 70.
- извѣстьно държати хранить, не порушивать: Первѣе всего сию заповѣдь извѣстно должни есмы вси крестианѣ держати. Пук. Жид. 7.
- извъстъ ахрівос, тщательно, прилежно: Извъсть изложиться. Панд. Ант. XI в. л. 156.
- изватине см. извитин.
- извътити, извъчб создать (?): Ръкъ извъче, животы одоути. Гр. Наз. XI в. 283.
- изватовати, изватою утверждать: Изватова о Боза (διεβεβαιώσατο κατά τοῦ Θεοῦ, per Deum asseverabat). Пат. Син. XI в. 167. Изватоваше намъ авва (διεβεβαιοῦτο, affirmabat). т. ж. 264.
- προφασίζεσθαι, измышлять: Επποу извѣтоующю извѣты въ грѣсѣхъ (προφασίζόμενον προφάσεις, excusationes in peccatis excogitans). Ефр. Крм. 2. Ник. 4. Ничьса же Шпадъще извѣтоують (προφασίζωνται, causentur se). т. же.
- раторечен, быть витією, говорить публично (Амф. Ирм.): — Изв'єтова богописанти законть (єрраторечоє). Ирм. ок. 1250 г.
- извать отговорка, предлогь: Изваты далече мо-

- ланцеса (προφάσει). Mp. XIII. 40. Юр. ев. п. 1119 г. Се глеть рекы, шко тако оумалье цртво Егуптьско, шко же к том8 моимь людемь не оуповати помощію и и пріимати изв'єты бечьстіж ихь. Ісэ. ХХІХ. 16 (Упър. 227). Изв'єтьмь варварьскааго нашьствим (профасы, praetextu). Ефр. Крм. Трул. 18. Извётъ имёти (πρόφασιν) Ефр. Крм. 217. Извъствуютъ извъты во гръсъхъ, дерзающе глаголати, яко въ піянств'в ничто же зла творимъ. Никиф. м. Поуч. Банъ или зимът ради извътъ. Уст. 1193 г. 224. Иже многъ тако же извёты створиша. Кир. Тур. Сл. п. пас. 55. Аще ли прилъпитися, аки къ Авироньскуму съиму, къ милующемъ тело свое мнихомъ, и ризы измѣняющихъ и извѣтомь праздыника особную тряпезу съ пивомь творяща. Кир. Тур. о черн. чин. 108. Да не въчнъте извът имъти (профаси). Златостр. сл. 2. Не извъта ми, ни лѣности предлагаи (μή μοι λέγε προφάσεις, ne tergiverseris). m. οιc. ca. 9. Извітомъ рабіл (προφάσει ανδραπόδων, praetextu ancillarum). m. ж. сл. 24. Извѣтъмь говънии блага (профасы, sub obtentu). Никон. Панд. сл. 13. Како нѣціи отъ васъ, извѣтомъ благочестія, еже меътися хранити божественаа писанія и священныхъ канонъ изийстіе, отлучинася съборныя авостольскыя церкви, Грам. п. Нил. ок. 1382 г. Извътомъ или во истиноу (praetextu). Жит. Порф. 72. Мин. Чет, февр. 313.
- извиненіє: Безъ извѣта имь бждет раскааніе, понеже мя оставища. Упыр. 171. Крѣпко мое есть осжжденіе и безъ извѣта. Упыр. 224. Аще кто хощеть сего оубѣгати, извѣтъ имѣы, чтты ради или немоще штъбѣгиеть. Прав. Іо. митр. 91. Къны извѣты обрященъ принати (въ др. пер. — вины). Никон. Панд. сл. 36. Да не любы извѣтъ боудетъ тѣхъ безаконны. т. ж. сл. 2. Аще бо не премѣнимса, извѣта не имамъ прё Бмъ. Серап. сл. 1. Нѣстъ лзѣ тѣмъ (грѣшнымъ) извѣта имѣта. Паис. сб. Пр. соб. 181.
- причина: По извѣтоу брачьныйхъ даровъ подавъ (κατὰ προϊκὸς πρόφασιν ἐπιδούς, dotis contemplationem per dotis occasionem). Ефр. Крм. LXXXVII. 10. Кромѣ реченънхъ извѣтовъ (προφάσεων, causis). т.ж. Трул. 41. Камень териѣныя, оутѣшению извѣтъ, долгослужению податель. Чин. вел. обр. Новг. Чин. XIV в. 33.
- объясненіе: Еже носити прыстень на руку епископу, яко изв'єтомъ жены церкви поимающе и обрученіе носяще (¿ξαγελία?). Никиф. м. Влад. Мон. 161. Ізв'єть кладу: того ра ведро, сего д'єла дождь. Папс. сб. 130.
- наговоръ: Иже свою жену извътомь изринеть, да оглучится, не кани же ся того да отверженъ будеть.
   По. митр. посл. Клим. 214.
- обманъ: Мстиславъ же уразумѣвъ, оже извѣтомъ у него просить волости, рече. Ип. л. 6678 г. На семь же целунте ко мнѣ кътъ по любьви в правду без всакого извѣта. Грам. Герд. к. Пол. 1264 г.; Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г.; Дог. гр. Юр. съ Мих. Яр. и Новг. 1318 г.

- Влъхноу клати, безаконъникомъ изв'єтъ пр'єр'єзана,
   пъ тъ оубо не истинънааго оупрашнание Ба. Изб.
   1073 г. 146.
- діадесіц: Изв'єть принати. Ефр. Крм. Ганер. 20.
- извѣтъ доложити измѣнить: Яко ты намъ князь еси и даи ны Богъ с тобою пожити, извѣта никакого же до тебе доложити и до хрестного цѣлования. Ип. л. 6667 г.
- изв'єть им'єти оправдываться: Изв'єта w семь не им'єй, ізко Дедъ ё сябпиль й. Пов. вр. л. 6605 г.
- обвинять: Двдъ же на Стополка нача извътъ имъти. Пов. ер. л. 6605 г.
- извѣтъ класти обвинять: Гражане узрѣща князя великаго и стужища, начаща князю великому обестужився глаголати и извѣты класти. Соф. вр. 6988 г. (II т. 219).
- извѣтъ положити: извѣтъ положьше подъ предлогомъ: — Они же то извѣтъ положьше, воротишася спять. Лавр. л. 6657 г.
- извѣтъ створити: Не створивъ извѣта крестьному цѣлованию (не объявилъ, что снимаетъ съ себя присягу). Ип. л. 6664 г.
- извѣты ловити стараться найдти обвиненіе: Романъ же не бережеть тоя волости, ловя извѣта на тестѣ своемь, не хотя с нимъ любви. Ип. л. 6703 г.
- безъ извѣта не подозрѣвая: Обаче безъ всякого извѣта ѣха к нимъ у городъ. Ип. л. 6667 г. Святославъ же безо всякого извѣта пусти ему сынъ свой. т. ж. 6669 г.
- изватьникъ доносчикъ: Посадникомъ Новгородскимъ во Исковъ ни съдъти, ни судити..., а из Новагорода ихъ не позывати ни дворяны..., ни извътникы. Новг. III л. 6855 г.; Жал. гр. Новг. 1347 г.
- извътънъи: Да ве извътъни падоутъ (μή και σκηπτοι πέσωσιν, ne vel fulmina cadant). Ефр. Крм. 236. — Извътъна властъ (въ др. пер.: словоположна). Никон. Нанд. сл. 35.
- нзвътъствовати, извътъствою: Въньгда извътъствовати намъ Грькомъ равъныимъ (ѐтиски́ттем, inspicere). Ефр. Крм. Крв. 1.
- извъчати, извъчаю: И ему извъчаль на томъ прикончаніи. Псков. І л. 6982 г.
- извъчьнъти существующій издавна, всегдащній: Костянтиновьскій монастырь изв'єчный митрополичь и съ селы. Уст. гр. Вас. Дм. 1392 г.
- извъщати, извъщаю: Другыхъ осѣкона, иныхъ извъщана. Нов. I л. 6736 г. Вожанъ и Чюдцю перевътникы извъща. т. ж. 6749 г. А трупья бояръ тъхъ повелъ по деревью извъщати. Лагр. л. 6791 г. Ізбища мно Нъмець в горо, а іныхъ извъщаща. Нов. I л. 6830 г.
- извъщавати = извъштавати, извъщаваю: Извъштаванмон слово. Изб. 1073 г. (В.).
- извъщанин: Аще кто 40 льть сып притяжется третьему браку, сему съ всякимъ извъщаніемъ за

- 5 лътъ непричастну быти святыхъ тапнъ никако же. Поуч. священ. ок. 1499 г.
- извъщати, извъщаю утверждать, удостовърять: Но потщимся, елико по силъ, на схранение прочихъ и въсета лътъ с вами Гръкы, исповъданиемь и написан съ клатвою извъщаемую любовь непревратну. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.).
- извѣщать: Аще и что любо тогда извѣщанши ки.
   Сб. 1076 г. (В.).
- высказывать, говорить: Нъ обаче великъти Дмитрии въ одиномъ градѣ сице извѣща, а вът не одиномъ градѣ, ни о дву, ни о вьси попеченик и мътву въздакта, нъ о всеи земли Рустѣи. Іск. Бор. Гл. 108. Воскорѣ извѣщаю. Нест. Бор. Гл. 2. Си отъ своего ума, а не отъ святыхъ книгъ извѣщалъ еси и глаголени, еже твое сердце умысли. Кир. Тур. 78. Словеса ихъ (моихъ) и помътслът извѣщати. Жит. Өеод. Ст. 79.
- объщать: Диаконъ провъзглащають: не приобъщении изидъте, мко не подобъни соуть приити, аще не извъщають покамтись (ἐπαγγέλωνται). Ефр. Крм. 211. Тимов.
- извъщатиста утверждать: Клатвож ти са извъщан (iure iurando tibi protestor, орхон се тапросрора). Пат. Син. XI в. 187. Онъ же съ клытвою извъщаса. Нест. Жит. Өеод. 16. Извъщаюся передъ вами, да Богъ ми будеть..., яко не послати ми къ Всеволодичю. Ип. а. 6672 г.
- извъщение извъштение: Нъсть на извъщение еретикомъ. Козм. пресв. о ерес. См. извъстовати.
- утвержденіе, удостов'єреніе, доказательство: На извештеник баговършы. Изб. 1073 г. (В.). Въ извъщенин истинъ (πρός πληροφορίαν της άληθείας, ad veritatis obtinendam certitudinem). Ham. Cun. XI s. 297. Ha удержание (утвръжения) и на извъщение... бывьшюю любовь (переводъ Греческаго ѐξαγγελία -- сопfessio sacramentalis; cm. Дюканж. I. 389, II. 69). Дог. Ол. 911 г. И 8моли бра Исакъ и принина извъщения съ симь, како не помъклити на цртво. т. ж. (Господь възакониль есть постъ) на извъщение своего въчеловъченів. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Изв'єщеніе пріать ѿ Ба (єπληροφορήθη, certior est factus). Жит. Сим. Урод. 22. Олька не печашеса о немь, въра бра Исакови и снови иго, зане примста извъщении. *Нова. I л. 6714 г.* А Мюрчюфла баше възсадилъ ис тымынице Исаковиць, и примыть извъщения, ыко не искати подъ Исаковицемь пртва. т. ж.
- точность: Въпросити извъщенинмъ (δι' ἀχριβείας, exacte). Ефр. Крм. Гр. Нис. 3. Подобанть съ извъщенинмь испънтити (μετά ἀχριβείας, ассигате). т. ж. Тимов. 14.
- Канонъ айльскаго извѣштеним (ахрфеіас). т. ж.
   Трул. 13.
- хрисµо́ς, предсказаніе: Слышавъ извѣщеніе. Алкендр.
   15.
- укрѣпленіе: Извѣщению вѣры (βεβαίωσις, firmitas). Ефр. Крм. Крө. 93.

извъмнин -- см. извълнин.

мавъюти, мавъю — λικμάν: — Съ ичменемъ изивикомъ (εν κριθή λελικμημένη). Ис. XXX. 24.

извънстиста — dispergi: — Богатьство неправьдыть събираемо извъеться. Изб. 1073 г. (В.).

ИВВАЗАТИ, ИВВАЖО — СВЯЗАТЬ: — СЪЛГА ОКАНЬНЪЩ, пръда ихъ извазавъ Татаромъ. Новъ I л. 6732 г. Овъхъ избища і ісъкоща, а інъхъ извазавше поведоща с города. т. ж. 6809 г.

ивгазити, изгажу — perdere: — Да не бошью изгазать (παντελώς διαφθείρωσι). Поалт. толк. Өеодорит. пс. VII. 5.

мятаністи, изганісю — expellere: — Градбіць къ міт нт изганаю вънъ. Конст. Болг. поуч. XII в. 46.

изгарати, изгараю: — Изгараю, течаше въ слъдъ рачитела. Мин. 1096 г. (сент.) 152. Ведро баше, ыко изгараще земла. Пов. вр. л. 6600 г.

изгасити, изгатиб — погасить: изгасити свёчю надъ гробомь — не дёлать поминокъ, не давать въ перковь на содержаніе свёчи надъ гробомъ (Чери.): — Абы ты... не изгасилъ свёчё надъ гробомъ стръя своего и братьи своеи, абы далъ городъ свои Берестии, то бы твоя свёща была. Ип. л. 6796 г.

**ИЗГЛАГОЛАНИН:** — Всакомоу писанию изглаголанин. Мин. 1097 г. 134.

изглаголати, изглаголю: — И си изъглавна и ина к нимъ, и невидима бълста  $\ddot{w}$  наю. Іак. Бор. Гл. 139. Изъглавъше первок статък  $\ddot{m}$ . ислиовъ, нача старець Оче нашь. Никон. Панд. сл. 29.

изгладити, изглажь — ἀπαλείφειν: — Се за безвѣрие твое изглажю в лѣтъ четыркнадесяте (ἀπαλείφω, deleo). Пат. Син. XI в. 46.

**изгласити, изглашо** — pronunciare: — Съгласьны оуставъ изгласихомъ (εξεφωνήσαμεν, pronunciavimus). Ефр. Крм. Конст. Посл.

изглъвноти, изглъвно (В.) — завязнуть: — Мягцъ соупци жицъ съъъ съдящоу животу на не иглъбше състыдошася. Іо. екз. Шест. — См. глъвъти.

изгнати и произв. — см. изгънати и пр.

изгнести, изгнето — πιέζειν: — Ты изгнетеши масличіе (πιέσειν ελαιαν). Мих. VI. 15 (В.). Аще не будеть гдѣ вина въ которои земли отнюдь, да изгнетуть новую стафиль и служить. Вопр. Θеоти. 1276 г.

**ИЗГНИЛЬСТВО** (В.) — ватріа, гнилость. Парем. 1271 г. (Іонл. II. 20).

изгнити, изгнию — σήπεσθαι: — Богатьство ваше изгни и ризът вашы мольми из вденът бышь (σέσηπται). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Плодъ изгнилъ не тръбъ дълателю (σεσηπώς). т. ж. Блюди,... да не исплъснъвъють (св. дары) или изгніють. Поуч. священ. ок. 1499 г.

изгноити, изгною — σήπειν: — Клии изгноити (σήπειν, marcescere). Θεοд. Студ. Ост. 32.

изгивадитиста: — Пко же бо и стржиъ, доньдеже изгивадиться сутрь и покръзваються съ върхоу, въ глоубинъ простираються ни идиного же не прикили цълению. Изб. 1073 г. 48.

изгодити, изгож8—улучить время, выждать (Мурз.):
— Перё тдою изгоди своего исца. Исков. суди. грам.
изгодь: — Сенакъ изгодь б былъ, сего въняци живу

въ Гетв. Мих. (толк. Упыр.).

ИЗГОНВЪ — прилаг. притяж. отъ сл. изгои: — Аще кто емлеть коны на изгоеныхъ дѣтехъ, то обрящеться продая кровь неповинною. Мин. Чет. Макар. авг. (то Син. сп.).

изгои — истои — exsors (Hém. friedlos): — Аче м боудеть Роусинъ, любо гридь, любо коупець, любо тивунъ боюрескъ, любо мечникъ, любо изгои, любо Словенинъ, то .м. грвнъ положити за нь. Р. Пров. Яр. (по Син. сп.). А влив сквозв городням ворота съ изгои и с дрбтымы изгои дъ Острои Городни (мостить). Уст. Яр. о мост. Изгои трои: поповъ сынь грамотв не умветъ, колонъ изъ колопства выкупится, купецъ одолжаетъ; а се и четверток изгоиство и себв приложимъ: вще князъ осирответъ. Перк. Уст. Всез. Село Дросенское со изгои и съ землею. Уст. гр. Смол. 1150 г. Село Ясенское и съ бортникомъ и съ землею и съ истои. т. же. — См. гоити.

**ИЗГОИСКЪІИ** — прид. отъ сд. изгои: — Задушный ченвѣкъ, изгоискои: поповъ сынъ грамотѣ не умѣетъ... (но др. сн.: изгои трои). *Церк. Уст. Всев.* — См. изгои

изгоиство: — Се горши всего изгоиство кмлюще ва искупающихъса © работът. Сбор. поуч. Мус. Пушк. XIV в. Ти аще начноуть имати изгоиство на нихъ, то обращоутьса продающе кръвь неповиньноу. т. ж. Аще зи кто въ невъдънии ималъ боудеть изгоиство, ти хочеть избъти въчных моукът, то вороти тъмъже опать и не поидеши въ моукоу. т. ж. — См. Св. и Зам. II т., 327 стр. (Дуб. Сб. XVI в., Паис. сб.); Им. Ак. VI. 237—238; Арх. Калач. II. 2 км. VI. 42.

изгона: — Они поганая Латыня изгонивше изгоною... на то обидное м'ёсто. Исков. I а. 6967 г.

изгонити, изгоню — ἐκβάλλειν, выгнать: — Проваженьны очищаите, бѣсы изгоните (δαιμόνια ἐκβάλλειν, В. М. Х. 8. Остр. ев. Изгоними из градъ (ἀπελαίνειν). Гр. Наз. XI в. 77. Новгородьци... сдумаща нко изгонити кніза свонго Всѣволода и въсадиша въейпль дворъ съ женою и съ дѣтьми и съ тъщею... и стражьк стрежаху днъ и нощь съ ороужикмь. Нов. I л. 6645 г. Роуганикмь изгонити. Жит. Өед. Ст. 88. — напасть и взять въ плѣнъ: — Изгониша Нѣмыш Кюрй Синкиница въ Тѣвъ. Нов. I л. 6741 г.

— ворваться въ городъ, напасть (Пып.): — И тыда Всѣволодъ изгонивъ Новъш търгъ и възл. Нові. Іл. 6686 г. Зая всѣ пути, изгони Псковъ. Исков. І л. 6749 г. Изгониша Нѣмци изгонною ратью посадъ у Пскова. т. ж. 6773 г. Они же изгониша Торжев безъ вѣсти. Соф. вр. 6849 г. (І. 324). Нѣмци хотять изгонити Псковъ. т. ж. 6985 г. (ІІ. 200).

изгонитисм: — Сь родъ изгониться ничинь же, тъкъмо мятвою и постъмь. Нест. Жит. Осод. 22.

изгонъ — ἐκβολή: — Оглашанмъкъ изгонъ оуназан нъторъщ съ небесе Хсонъ приходъ и отълоучениотъ

- твориши страньнымъ (ἐξαγωγήν, traductionem et derisionem). Пат. Син. XI в. 165. С8щая вся въ изгонъ възврати и сбщая въ бзахъ вся свободи (ех тёс еборігс, ex exilio). Өедрт. о Никт. 47. Мин. Чет. апр. 63. Изгонъ бяще (ѐξоріх; ниже перевед. словомъ изгнаніе). Жит. Еутх. 32. Мин. Чет. апр. 124.
- преслѣдованіе (?): Въ пагонъ (гіс том бымуном, іп persecutionem). Пат. Син. XI в. 278. Токио два бяста убита отъполку его, не подъгородомъ, но во изгонъ. Ип. л. 6789 г.
- Потомъ же услышавше Половци, яко умерлъ есть Володимеръ князь, присунущася в борзёхъ и наворошина изгономъ къ Барочю и ко Бронь князю хотящю (= хотяче) положити Торкы проклятыя и с теми повоевати Русску землю. Лавр. л. 6633 г. Литовьская рать... придоша ратью изгономъ, безъ вѣстп. Новг. IV A. 6880 г. Сами поидоща къ Нижнему Новугороду изгономъ безъ въсти. Соф. І л. 6886 г. И много повоева волости Плесковьскыхъ изгономъ, безъ въсти. Нова I л. 6913 г. (по Арх. сп.). Великін князь... послать... напредь себя, изгономъ, предпіи полкъ свои. Новг. III л. 7078 г.
- изгоньникъ изгнанникъ (В.): Что блазниши ты, изгонниче (profuge). Прох. Жит. Іо. Боюсл. XXVIII. Страннаго изъгоньника. Хожд. Io. Естосл. XV e. (B.).
- вягоньным прил. отъ сл. изгонъ: Поиде съ братомъ Андрфемъ и съ Низовцы и съ Новгородцы вагонною ратію на Нъмцы ко Пскову. Псков. І л. 6749 г.; Новг. IV л. 6750 г. Изгонини Нѣмци изгонною ратью посадъ у Пскова. Псков. І л. 6773 г.
- изгонити, изгонитю: Не прилис вий срдце лукаваго, и здаго не познахъ, оклеветающаго таи ближнаго, таковаго изгонахъ. Іак. Бор. Гл. 136.
- изгорин: -- Оть Сигора верста едина вдале до изгорья. Дан. иг. (Нор. 26).
- изгорода: О изгородахъ: а промежи селъ и деревень городити изгороды по половинамъ, а чьею огородою учинится протрава, ино тому платити, чья огорода. Судеби. 1497 г. Лоскомъ къ огородъ къ старон, а изгородою до воротецъ. Суди. сп. 1498-1505 г. По яманъ къ изгородъ, да изгородою по гранемъ и по ямамъ. Меж. гр. в. к. Ив. Bac. 1504 s.
- изгородънъти прил. отъ сл. изгорода: Судити всякая конная и изгородное прясло и коневая валища. Псков. І л. 6984 г.
- изгоръти, изгорю сгоръть: Въ съно одъвъса съ нимь изгори. Изб. 1073 г. Ту изгоръща вси. Пов. вр. л. 6454 г. Тоу изгоржив и сами съ товаръг, а въ Варазьской божници изгоръ товаръ высь. Нов. І л. 6725 г. Отъ ножара изгоръ Подоліе. Полин. Посл. (Ham. Heu. 11).
- сжечь: Штнь изгорить все. Никон. Панд. сл. 12. **изготовити, изготовлю:** — И мало восводы постояли, толко изготовили приступъ. Псков. І л. 7066 г.

- стынхъ грешьным. Изб. 1073 г. 218. Изгонъ намъ | изгонити, изгониб устроить: Нарославоу же бъ весть на Тържькъ, и изгошина твърдь, а поути бгоппити.
  - изгравити, изгравлю: И пакы того же утра на Люгощ'в улица изграбиша дворовъ много. Нов. І л. 6926 1. (no An. cn.).
  - изгревин, изгравь и др.-см. изгравин, изгравь
  - изгровити, изгровлю погръщить: Аще кде боудоу изъгроубилъ или оу тузъ, или въ печали, или въ беседе коли съ дроуго, а въ Ба дела исъправльюче чтвте, Зап. при ки. Ее. чт. 1307 г.
  - изгрежатисы: Имже образомь играють рыбы и изгр8жаются делфины, оутишаем8 морю. Исих. пресе. къ Өеодул. гл. 152 (В.).
  - изгравин изгравин накля, охлопки: И будеть крѣпость ихъ, мкш стебль изгребіа. Ис. І. 31. Многажды изгребик пряд8щи, тамь кормию приобратахъ себъ. Жит. Мар. Ег.
  - изгравь = изгревь накля, оклопки, отоппейоч, stuра: — Быша оужа тако изгреби (фозі отоппіоч). Суд. XV. 14 no cn. XIV в. И не пръсташя въмътажще ы, слогы превы жегжще пещь сърож, и пекло", и изгребьми, и лозіемь. Дан. III. 46 (Упыр.). Вавилоньскам бо пещь лозіемь и изгребьми и смолою распалаема бѣ (отожною, stupa). Златостр. 51. Аще им'ящи изгреби прядохъ (πολλάκις στυππίον νίθουσα). Жит. Мар. Ει. Мин. чет. апр. 9. — Ср.: Ни дий оубо бес тывеси знажма й, ни штнь безъ изгрѣбен или дрѣва. Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 147).
  - изгравьным прилаг. отъ сл. изграбъ: Поздеρίε ματρέδιοε (καλάμη στυππίου). Hc. I. 31 (On. I. 89).
  - изгравананым прилаг. оть сл. изграбь сдаланный изъ пакли: — (Одфинию) изгръбиян8 (ототπυίνου, stupei). Mes. XIII. 59 no cn. XIV s.
  - изговати, изговаю совокущить: .Е. попонъ вкуп'в їзгубаети (συνάψεις, coniunges). Исх. XXVI. 9 no cn. XIV 6.
  - изговити, изговию погубить: Запе же много хылны изгублено был. Пов. вр. л. 6602 г. Хотан вса изгубити. Нест. Бор. Гл. 26. А пановъ и земьскыхъ люден немало безъ милосердіа изгуби. Нова. І л. 6948 1. (no Ak. cn.).
  - уничтожить: Печаль прамтрию изгоубивыни. Мин. 1096 г. (сент.) 44.
  - **изговлити, изговлию** аподдича: Изгоублан песарьство (απολλύων την βασιλείαν). Панд. Ант. XI в. (AM.D.).
  - изгости, изгодо ехтраурбовы: Зело безоміе ихъ подобно изгоде (ектрауфбись», deplorat). Исалт. толк. Өеодорит. пс. XV. 20. толк. (В.). Нъсть времене все изгости (ектрауфбовіч). Өедрт, о Никт. 29. Мин. Чет. anp. 50.
  - изгънанин = изгнанин expulsio (M.): CO parскаго изгънанию. Мин. 1096 г. (сент.) 105. Се бо по

- изгънании, кже  $\ddot{\mathbf{w}}$  манастыра придбънааго нашего игоумена Стефана. *Нест. Жит. Өеод.* 21. Тъгда баше пришълъ, пръ изгнаним Митрофана архийна Добръна Гадрънковиць. *Нов*г. I л. 6719 г.
- exilium: Въ изгънаниїхъ пострадавъ. Мин. 1097 г.
   64. Въ изгънание поустити (έξορία, exilium). Ефр. Крм. LXXXVII. 36.
- изгънати = изгнати, изженб = ижденб, ижчено — ἐκβάλλειν διώκειν: — И въставъще изгънаща й вынь из града (ἐξέβαλον αὐτόν). Лук. IV. 29. Остр. ев. Блажени изгънании правъдът ради (од беблоуречод). Mo. V. 10. m. ж. Аще мене изгънаша, и въ ижде-ΗΧΤЬ (εἰ ἐμὲ ἐδίωξαν, καὶ ὑμᾶς διώξουσιν). Io. XV. 20. т. ж. Ижченоуть (διώξωσιν). Мв. V. 11. Четвероев. 1144 г. Дреманик 🛱 бръвию оунънии изгънавъ. Мин. 1097 г. 134. Гъ ре: приходащаго къ миъ не иждену вонъ. Пов. вр. л. 6463 г. (по Ип. сп.). Ничьстивии бо и безаконьнии изгънани бждоуть (ехбюхэлоочтог). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Изгнанъ бъл из ран. Нест. Бор. Гл. 2. И тако того нужею ижденемь из града, т. ж. 19. Изгнаша Новъгородици киза Просла въ .кs. мрта. Новг. І л. 6662 г. Нын'в же отъ службы отлучена и отъ церкъви изгнана, стриголника въздвиже на правовърную въру. Грам. патр. Ант. 1394 1.
- захватить въ расплокъ (Чери.): Литва же изгънаща Ездовъ на канунъ Иваня дни. Ип. л. 6770 г.
- опустощить: Изгнаша Нёмци Полотекую волость на хрестномъ цёлованіи и много пакости починища. Исков. І л. 6911 г.
- изгывати, изгываю исчезать: Трыми часы изгыбажщемъ (διὰ τῶν αὐτῶν τριῶν ὡρῶν μειουμένων, per alias horas tres minuitur ac deficit). Пат. Син. XI в. 296.
- изгънвель гибель: Бъ бо съмърти не сътвори, ни краситьста изгънбелию живънхъ. *Io. екз. Бот. 205—* 206. О изгънбели Олговыхъ внуцёхъ. *Тверск. л. 6694 г.* Видъ изгънбель, нача плачь великъ и горко стогнаніе. т. ж. 6890 г.
- исчезновеніе: Въ л'єто 6914, июня 16, 3 часъ дни, бысть изгыбель солнцю. Троиц. л. 6914 г.
- изгывельный прил. отъ сл. изгыбелы: Жди нечистоты запоустынныя сна изгыбельна. Златостр. сл. 24.
- **изгъівени** perditio: Злов'єрьства изгъібенія (ἀπωλείας, perditionis). Златостр. сл. 24 (Петр. 1. II. 25).
- изгълвибти изгивноти, изгълвиб ἀπολλύνα: Изгълбиъ бъ и обрътеса (ἀπολωλώς ἡν). Лук. XV. 32. Остр. ев. Кии, Щекъ и Хоривъ, иже сдълша городъсии и изъгълбоша. Нов. ер. л. 6370 г. (по Ип. сп.). Неправъдъвъ изгълбшиихъ. Іо. екз. Бол. 342. А людіи истопло въ Волховъ и отъ огня изъгълбло (по др. сп. изгибло) много. Нові. І л. 6927 г. (по Ак. сп.). А которон чакъ оу чака знаё свое што изгибшее, а тому молвитъ то слово. Псков. судн. грам.

- изгънати, изгънаю изгонять: Изгыната из' църкъве. Златостр. XII в.
- издавати, издаваю отдавать, отпускать: А иныхъ на поруку издавали и къ целованью привем. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г.
- ивдавити, издавлю раздавить: Кызи имъще издавища, подъкладъще подъ дъскъп. Нова. I л. 6732 г.
- издаюти, издаю просачайских: Враченъ изданьши высе им'йник свок (просачайысаса). Лук. VIII. 43. Остр. ев.
- издантисы: Тръпеник не рѣчию издается, во языков. Іак. посл. Дм. п. 1078 г.
- издвоитисы раздёлиться на двое: Тогда въ двоишаса дюди: кто добрыкъ, тотъ по стої Софыі і по правої вёрё. *Нова*. *I а.* 6767 г.
- изджити, издживо вм. изжити прожить: Въ матвъ жите сего свои дніп не из живо. Жим. Конст. Фил. 366. См. ижити.
- издивленъти сдёланный чудесно: И видёща на горё тои написанъ дёнсусъ Лазоремъ чуднымъ в велми издивленъ паче мёры. Посл. Вас. арх. Носл. 1347 г.
- издоврити, издоврю украсить: Церкви издобрены безгода каменьемъ, и древомъ, и шаромъ, изнутри же ираморомъ и мѣдью съ сребромъ же и здатомъ. *Io. екз. Шест. XV в. (Калайд. 63)*.
- издовътти, издоводо: Насмныхъ людеи издобывь многыхъ, послатъ съ великимъ нарядомъ. Соф. ер. 7026 г. (т. П. 304).
- издоволити, издоволю: Царь и великиї князь... митрополита много милостынею издоволиль. Никон.а. 1557 г. (VII т. 278).
- издоменитъти издменитъти см. избманик. издоровати, издоровано: — И митрополитъ послаль Окинфа къ Царку къ игумену, зане же тогды Царко не издоровѣтъ, и велѣтъ въспросити... Уст. гр. и Кипр. Конст. мон. 1392 г.
- издоспъти, издоспъю устроить: Моста два вздоспъща чресъ Волгу. *Нова. I л. 6883 г. (по Ак. св.).* издотитиста — см. издупити.
- издр... (= изъ + р...) см. изр...
- издравьный: Предълежащата всёмы намы вы бею издравьната (ἐξομάλισον). Служе. Варл. XII в. 17.
- издрати издърати, издере: Или что в законт ихъ иконы, и кни, гли иное что, по чему Ба молятъ, того да не емлютъ, на издерутъ, на испортять. Ярл. Мен. Тем. 1267 г.
- издрачьный: Него же и бесёдоу въ сласть помживъ издрачьноу, всь къ всемоу присвоиста, словесы неиздреченьными, кже шиёмъ тавлим любъвь. Жим. Geod. Ст. 157.
- издровити, издровлю συγκόπτων: Издробиши тонко (συγκόψεις, concides). Исх. XXX. 36 по сп. XIV в издбиьчальни разпредистый. См. дбиина.
- издошити, издошо задушить: А иныхъ повель затворити в теснъ избъ и издуши ихъ полтораста,

Тропц. л. 6724 г. Погани же Жбивше двъри, зажгона прквъ, наволочивше лъса, і іздушища вел (по др. сп. издушищася, издощищася). Новг. І л. 6746 г.

издълвити — издолъвити, издълвлю: — Камень мраморя издолъбле, аки кадь. Ант. Новъ Сказ. 5.

издънб — см. подъ сл. дъно.

издъхноти, издъхно — ἐεπνεύειν:— И се рекъ издъще (ἐξέπνευσεν). Лук. XXIII. 46. Остр. ев. Тако издъще (οῦτως ἐξέφυξεν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Дарїн издъще (ἐξέπνευσε). Александр. II. 20.

издъхнотиста — издохнотиста — задохнуться: — И тоу са издъхоща въ множьствъ. Новг. I л. 6724 г. И зажгоща, и изътхощася отъ великаго зноя вся сущая ту люди. Трошек. л. 6745 г. Друзін бъжаща въ святыи Спасъ и ту издъхощася. Новг. I л. 6880 г. (по Ак. сп.).

— умереть: — Аки издъхнути хотить сн. Пал. XIV в. 40. издъщение — смерть: — ГАко же рече айль, отъ издъщение оубо чисти исть три дни и нощи, бълсть же издъщении въ деватъи часъ патъка. Изб. 1073 г. 215.

издыханин: — До последьныяго издыханиы въкоуив соуще. Нест. Жит. Осод. 28.

издыхати, издыхаю: — Издыхающемъ чликомъ отъ страха и чаяним иджщиихъ на вьселенже (стофиуотом). Луп. XXI. 26. Остр. ев. Начахомъ издыхати (ехдейтем, deficere). Пат. Сип. XI в. 20. И дажь им мало водъц, тако издыхают. т. не. (Бусл. 334). Издыхающа мразомъ. Лавр. л. 6745 г.

ивдьржаниє — издържаниє (В.): — Възм8<sup>т</sup> рѣкъї вздържанїа своа (ἐπιτρίψεις; въ нов.: сотренія). Исалт. толк. Өсодорт. пс. ХСИ. 3.

издържати — издержати — издръжати, издържб — держать: — Ключника владычня... на кръпости издержавъ. Псков. I л. 6979 г.

— сдерживать, исполнять (отн. объщаній): — А вы слова своего забывъ, и не издръжали (по др. сп.: не издержаль). Новг. І л. 6920 г. (по Ак. сп.). И ратмани цълована крестъ и печать свою приложина предъ Псковскить посломъ, что тан 9 лътъ издержати съ обою сторону крънко. Пскос. І л. 6971 г.

— Понеже грѣхомь съмърть въ миръ въниде, ако же и нѣкакъ звѣрь боуи, и бес кротости человѣчьско гббы житье, подобыше же кмоу же хотыщи издържити, то без грѣха бълти, а не съмърти грѣхъмь повиньна. Іо. екз. Бог. 225.

— И молиться по вся дыни и по вся ношти седии глюшти: издыржи ма отъ соупъръника монго. Изб. 1073 г. 180. Апите и Ба не божем, ни члея стыжджем, нь да въставъ издыржж ж, да не приходащти сътоужанть ми. т. ж.

издъватиста: — И мы есми члци, да много ся въ насъ вздъвлеть всего зал. Ил. Новъ поуч.

надълати, издълаю — сдълать, устроить: — И повель Шлегь воемъ свой колеса изъдълати. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Новгородци же по поутьмъ сторожи поставища, а твърди изділаща, хотіна оумріти за стую Софию. Нові. І л. 6732 г. — Ср.: Се дріво пророчьскомъ окомь видівть Иеремині Жиды хотаніте Христосоу изділати. Супр. р. 260.

ивдъти, издъю — израстить (В.): — Смоквица издъ пу<sup>и</sup>ки своя (ἐξήνεγκεν). Ппон. Ппон. П. 13 по сп. XVI в. (В.). Паче тельця юна рогы издъжица (κέρατα ἐκφέροντα). Псамп. толк. XII в. (В.). — Ср. излътати.

издъти, издъю: — Много печащесь (Володимеръ), и призвавъ Бориса, кму же бъ издъно има въ крщнии Романъ, блжиго и екоропослушливаго. Нест. Бор. Гл. 61. Бъл мужь в та лъта, кму же издъпо бъл оу стомъ крщънъи Цетръ. Ефр. Сър. XIII в.

издътьскъти: — Чьстьною любъвию издѣтьскъ съмъ (с)лъ прѣбра коньченик (по др. сп.: из дѣтьска). Мин. 1096 г. (сент.) 113.

издъити, издъю — совершать: — Донде<sup>в</sup> кбилю издъють (μέχρις ού ἀποπραγματεύσονται, donec omnia vendiderint). Козм. Инд. (В.).

издътитиста: — На тоў зимоу бишаса Пльсковици съ Литвою и много са изд'ыз зла Пльсковицемъ. *Нова*. I л. 6691 г.

изеволенин: — О изеволениы эла. Изб. 1073 г.

изекръци — голубой, голубоглазый: — Изекръ и бровисть (ὑπόγλαυκος, subcaesius). Io. Мал. Хрон. 400. Клавдии бъ... изекръ (γλαυκόφθαλμος). т. ж. 395. — См. зекръци, зървъци, изъкръци.

иземенованъти: — Истинънъ рече "пожри Аполонъ", вже бо иземснованъпить жреть, тъ 8же д8шю свою пог8билъ есть. Муч. Мам. 13.

изетати, изетьм8: — Аже кто тьметь дължьбита..., то тому за нь платити, кто изеталь. Смол. гр. 1230 г. изж... — см. иж...

изимание — изъгмание: — Отпусти князь велики Василіи с Москвы, что у него были в-ызыманьи, Симеона и Михаила. Нов. І л. 6910 г. (по Ап. сп.).

изимати = изъимати = изъімати, иземлю п изимаю — схватить, захватить, взять въ пленъ: — Аще ли челядинъ съкрыется..., то изымати емоу свои челядинъ, а 3 гривнъ за обидоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). А хто изималь, томоу 10 ръзанъ. т. ж. Олег же... швы изъима, а другым расточи. Пос. ер. л. 6604 г. Изъимахо кнази Асадука и Саука. Поуч. Влад. Мон. Многы Къпанъ исеце, а дроугына нзма роуками. Новг. І л. 6643 г. Андреи съ Сполнанът... поути замия и сълът изьмаща. т. ж. 6675 г. Домъ разграбища и жену его изымаща. Никон. л. 6738 г. А Велневици изъимавъ посла къ великому князю Андр'єви. Псков. І л. 6773 г. Как то бъщо нашии братии поехати изъ Витобеска оу Смолнескъ, тогды Литва изъимали ихъ на пути оу твоемь горолъ, кнажо, вазали ихъ и мучили. Грам. Риж. ок. 1300 г. Изъима ихъ на миру. Соф. І л. 6839 г. А что еси изъималъ бояръ или слугъ и люден Кашиньскихъ... а ихъ отпустити. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Кто изымавъ татя съ поличнымъ да отпуститъ. Уст. Де. гр. 1397 г.

67

- нэвлекать, освобождать: Ё лютынхъ изиман. Мин. 1096 г. (сент.) 80. Вса просвётащаго, вса Ё нощи зълът иземлющаго. Мин. 1097 г. 62. Иземлёте расхъпценаго изд роукът шбидащаго (cripite). Панд. Ант. XII—XIII в. 138 (Іер. XXII).
- Облакъ..., иже искаплеть сладость всю, дійь напинхъ горесть иземлющи. Мин. 1097 г. 122.
- изиматисы изыматисы взяться, браться: Литва же п Русь за то не изымашася. Нов. І л. 6949 г. Мастери же изымашася ему таковую церковь воздвигнути. Соф. 6р. 6980 г. (ІІ. 134).
- ИЗИНАЧИВАТИ = ИЗЪІНАЧЕВАТИ, ИЗИНАЧИВАЮ (ИЗЪ → ВИБИ) ИЗМЁНЯТЬ: И КАКЪ ПЕРВЫЕ ЦЁЙ ИХЪ ПОЖАЛОВАЛИ, И МЫ, БГУ МОЛИСЯ И ЇХЪ ГРАМОТЪ НЕ ИЗЫНАЧЕВАЛ, ПО ТОМУ ЖЪ ЖАЛЎЕМЪ. Ярл. Мета. Тем. 1267 г. А не їзыначевали ни в чемъ. Ярл. Узб. 1315 г. Не изыначиваемъ первыхъ прлыковъ. Ярл. Атиол. 1379 г.
- изиночити изълночити, изиночо (изъ + инъпи) — измѣнить: — Ї мы первыхъ ярлыковъ пе изыноча, тако жъ молвя, ⊖еогносто митрополито с мишенемъ грамото дали есмя. Ярл. Тайд. 1351 г.

изиноти, изино (изъ — зиноти): — Абин изиноу земля (statim aperta est terra, εὐθέως ἡνοίχθη ἡ γῆ). Пат. Син. XI в. 124.

- изискатель ζητητικός, пытливый: Хънтръ издътьска бяше зъло, изискатель зъло (как ζητητικός άγαν). Георг. Ам. 197.
- изискати изъискати изъіскати, изищ8 отыскать, найдти: Повель (Парославъ) изискати тъло стго Гльба. Нест. Бор. Гл. 27. Скровища ихъ изискаща. Новг. І л. 6718 г. Ізискаща мастеры порочныть т. ж. 6776 г. Аже есте разбоиниковъ изыскали, по хръному челованию правду держите. Грам. Новг. къ Риж. 1300 г. Душегубца изыщутъ. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- разсмотрѣть: И мы не по первымъ ярлыкомъ изыскавши и 8д8мавъ, не изыначиваемъ первыхъ ярлыковъ. *Ярл. Атгол.* 1379 г.
- отыскать, верпуть, возвратить: Любо изищю моў Новгородьстии и волости, пакът ли а головою повалю за Новъгородъ. Новт. І л. 6723 г.
- пріобр'єсти: Чего еста хот'єла волости, то вама есмь изискаль. Ип. л. 6654 г.
- і̀хλє́γειν, выбирать: Врача добрѣншая изънская. Гр. Наз. XI в. 68.
- ἐξακριβοῦν, ἐρευνᾶν: Кто ізиска плема Інжовле (τίς ἐξηκριβάσατο τὸ σπέρμα, investigavit; въ нов.: изслъдить). Числ. XXIII. 10 по сп. XIV в. Высе изискающюм и видащюмоў доухоў отыньчаваемая (τὰ πάντα ἐρευνῶντι). І'р. Наз. XI в. 343.
- φθειρίζειν: И нзищеть землю Егуптьско, ыко же изискаать віши пасті нз ризы своен (καὶ φθειριέῖ γῆν Αἰγύπτου, ώσπερ φθειρίζει ποιμήν τὸ ἰμάτιον αὐτοῦ). Ієр. XLIII. 12.
- взыскать, отомстить: Вашю кровь изищю (ἐκζητή- Ι

- сю, ехquiram). Быт. IX. 5 по сп. XIV в. Мука ихь на тоб'в изыскома будеть. Поуч. священ. ок. 1499 г. 163.
- изискатисы изъіскатисы ζητηθήναι: Мвого пзищеться (ζητηθήσεται, multum quaereretur ab co). Лук. XII. 48. Гал. ев. XIII в.

изисти — вм. изъсти: — На выся находить съмырть, выся имоуть чырвин изисти. Златостир. XII в.

- изити, изидо ѐ ξе́рхеода, выйдти: И абин извде оумьрън обазанъ ногама (ѐ ξῆλθεν). Іо. XI. 44. Остр. ех Слъщавъ же кизь, не могън изити противу имъ. Нест. Бор. Га. 13. Нѣлзѣ бо баше изити из града. Нов. Га. 6712 г. Изыиде же Филя со многими Угры и Ляхи из Галича. Ип. л. 6725 г. Никто же не вѣстъ, вто соуть и школе изидоща. Нов. І л. 6732 г. Ішедъ ш оща, сгради собъ манастырь. т. ж. 6773 г. Истина на свъть изиде. Муч. Кир. Ул.
- Чюдићи заповћди бо ишедши... всћиъ хрыстите.
   Нест. Бор. Гл. 7.
- пройдти, истечь: И тъхъ круговъ минуло отъ Адама 131 и третьягонадесяте изъщло лътъ 260. Кирик. Учен. 6644 г. Коли са грамота псана, ишлъ бълъ й ржтва Гъл до сего лъта , а лъ, и .б. лъ, и .й. лъ, в .й. Смол. грам. 1229 г. Си же грамота псана бъл ищъю бъло й ржтва Гъл до сего лъта , а лътъ, и двесте летъ, и исмъдесатъ лътъ, и три лъта, а на четвъртое лъто псана. Грам. См. кн. Өед. Рост. 1284 г.
- изитин іхборіа: Тівлесьнаго изитина желакть (іхборіач). Панд. Ант. XI в. л. 283.
- излагати, излагаю: Иже излагает отъ богать ства своюго новам и ветхам. Изб. 1073 г. (В.). И зълън члкъ отъ зълааго съкровишта срца своюго излагаетъ зълам. Панд. Ант. XI в. 75. Откръпца единъ и златъих ковчежъць и начана излагати срачицъ, в свиты пръскъпа и брачьным. Жит. Ниф. XIII в. 64.
- излазити, излаж8 выходить: Ови же ни вы прыкъвь излазаще, ни града же видѣвъше (προίοντες). Панд. Ант. XI в. (Амф.). По выса же недѣла излажание (по др. сп. излазяще). Жит. Өека. XI в. На позорище не велиши излазити (ἀπελθεῖν). Златостр. сл. Е. Ископавъ пещероу, живънше, не излазы из нем. Нест. Жит. Өеод.
- vestibulum: Стогахомъ же мы издажь стъна прки (in vestibulo). Жим. Порф. 47. Мин. Чет. февр. 303.
- Издазьнь м'єститьсы и тьл'єньень (= въхождением).
   Іо. енз. Бог. 173.
- изламати, изламаю: И въздре оугъ вётръ извмавъ вънесе все въ Волхово (по др. сп.: изломавщи). Новъ І л. 6736 г. Видъ желъза, иже бъща на немь... изламана. Іак. Бор. Гл. 137. — См. изломати.

- издаматисы: Колода вся (у пушки) изламалася. Исков. I а. 6971 г.
- изи до крови ударитъ..., и пам'єстницы судить ему по его отечеству безщестіе. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- излечи, излаго: Изляжеть ницъ на землю. Аван. Никит. (Унд.).
- изливати, изливаю: Моуро изливающи сладъковоньное. Мин. 1097 г. 74. Сльзами изливаюмъ грёховьный огнь погасиль еси. т. ж. 117. Изливающа цёлбамъ блгодать неискудную. Нест. Бор. Гл. 29. Изливающи слезы. Псалт. 1296 г. послесл.
- изливатиста: Изливантьса. *Изб.* 1073 г. (В.). На землю кръвь ти са изливане. *Мин.* 1096 г. (сент.) 19. Нънтъ по моремъ волнът изливаютса. *Гр. Наз. съ том.*, *Ник. Ир. XIV в.*
- изливъ χομός, предметъ, подлежащій чувству вкуса (Оп. II. 2. 302): Такожде и изливи, рекъще хоумї четыре. Іо. екз. Бол. 181. Животьнам тѣлеса четырьми изливъ (състоитьса). т. ж.
- валити, излию еххей»: Оупъванте на пь высь съборъ людии: налынте прыдъ нимь срдьца ваша, ыко Бъ помощъникъ нашъ. *Нанд. Ант. XI в.* (Амф.). Излы высе члекоу семоу. *Нест. Жит. Өеод.* 20.
- излитин: Рѣчьнам палитим и вазанім же. Мин. 1096 г. (сент.) 76.
- ввликвовати, изликво е́ктохі́січ, давать въ рость: Братоу си не изликвои серебра. Панд. Ант. XI в. л. 30. **К**диновърникоу же си не изликвоуи ни злата, ни всего житил. Прол. Финл. XIII в. № 20.
- езлихоимьствовати, излихоимьствою: Аще езлихоимьствоующи цятоу, то не цятоу ти подобають містыня, нъ талантъ. Никон. Понд. сл. 22 (Іо. Злат. на лихоими.).
- излижъти: Излихок Швращати давшему (сдачу давать). Никон. Панд. сл. 45.
- ввличити, ивличъ уличить: Изличи казнити по его винъ. Исков. судн. грам.
- взлише: Излише же слугы свои любляше. *Лавр. а.* 6745 г.
- езлишити, излиш8 отнять: Излишили есть. Пал. XIV в. л. 3.
- излимнин: Излимные же имать съ собою баню пороженим (πλοίον вм. πλείων (?) = πλήσμα принятіе сѣмени, πλήσμη приливъ морской). Иппол. Антикр. 59.
- излиюти, излию: Върмитааго излыти сѣмене не виъ. Изб. 1073 г. 208. Его же ради кръвью... излинить еси. Мин. 1096 г. (сент.) 34. Излина вьсе вино прозвутерови. Нест. Жит. Өсөд. 20. Излиналъ. Аван. Алекс. сл. на Ар. 40. См. излътати.
- издинатиста излытатиста: Излытавънгжса сѣмени. Изб. 1073 г. (В.). Ижо рѣка велика излитаса. Мин. 1096 г. (сент.) 83. Мюро разоумьное излитавъшекса.

- Мин. 1096 г. (окт.) 84. Багатьно излымся Престго Джа блюдать въ оустыне ти. Мин. 1097 г. 32.
- излогъ: И велѣлъ ксин оучинити межоу промежь Юрьквъилъ монастъгремъ и Пантелѣквъилъ монастъгремъ по излогу в' върхъ Мячиномъ на Горки. Грам. кн. Всевол. Юр. мон. д. 1136 г.
- изложенин: О расточении и изъложении вещеи (ἐκποιήσεως καὶ καταβολής, alienatione et solutione). Ефр. Крм. LXXXVII. 13.
- Изложеніе же есть се: воля, душа износима гласомъ, рѣчію являема. Іо. екз. Грам. (Калайд. 170).
- Нънв не последствующая речи скажемъ, яже суть се: изложеніе, залогъ, виды, начрътанія, числя, образы, времена и супружества. Іо. екз. Грам. (Калайд. 70).
- ивложити, излож8— інтіде́ухі, разсказать: До сьде стъп Ипифанъ изложи (іξе́дето). Панд. Ант. XI в. л. 301. Изложено житіа святыхъ отецъ и дѣвнів святыхъ мученикь. Хапбн. л. 6796 г. Жалобы изложи, прося помочи собъ. Тверск. л. 6876 г.
- изложитисы: Изв'єст'в изложиться (ектедпостал). Панд. Ант. XI в. л. 156.
- изломати, изломаю: Извреждаеть и изломаеть. Жит. Стеф. Перм. (В.). — См. изламати.
- изломити, изломяю: А иже изломить копье, любо щить, любо порть, а начнеть хотъти его деръжати оу себе, то пріати скота оу него, а иже есть изломить. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). Аже капь, чимь то весать, излымына боудьте, а любо льгче боудьть, тоть споускати шбъ в-ъдино мьсто, что лъжить оу сток Бце на горе, а дроугам оу Латинескон цркви, шбъ ровнати. Смол. гр. 1229 г. Иже иглоу изломи небреженіемь, да поклонить Л. Сбор. Кир. Бълоз. 12.
- изломитисм: Изломивну же ся конью, и обнажи мечь свон. *Ип. л. 6740 г.* Потомъ же сотругся тын колоколы или изломятся. *Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г.*
- ивломъвъ κλάσμα, обломокъ: Сверже жена изломъкъ жерновный (κλάσμα ἐπιμύλιον, fragmentum supermolare = κλάσμα μύλου). Cyd. IX. 53 no cn. XIV в.
- малопити, излоплю ограбить: Мнози же отъ мраза измроша людье излуплени, и младенци. Лавр. л. 6791 г. А иныя излупивше пущаху вагы. Ип. л. 6791 г. Все до наготы изълуплено. Новг. I л. 6880 г. (по Ак. сп.).
- излопитисы вылупиться, выйдти изъ яйца: Излупиться. Пал. XIV в. л. 11.
- изл8чити, изл8ч8: Излучища себ' время окаяннів, и прободоща блаженнаго страстотерпца Христова Бориса мечемъ. *Нова. III л. 6523* г.
- излювити, излювлю избрать: Излюбиль Гъ васъ (просідсто, praesumpsit). Втз. VII. 7 по сп. XIV в. Коего себъ излюбите, того вамъ благословлю. Новъ. I л. 6782 г. Излюбленной списокъ. Уст. Дв. гр. 1556 г. предпочесть: Изяславъ же то спынявъ отъ обо-
- предпочесть: Изяславъ же то слышавъ отъ обоихъ, излюби пойхати по нихъ. Ип. л. 6657 г.
- 1096 г. (сент.) 83. Мюро разоумьное издинавъщенся. излюводътати, излюводъю екторуейску: Любът

Anm. XI 6. (Amp.).

излъзти, излъзб: — Излъзоща на земля (ἀπέβησαν). Io. XXI. 9. Остр. ев. Излъзъ Петръ ис кораблы (каταβάς). Мо. XVI. 29. т. ж. Да излъзуть прузи (ἀναβήτω, ascendat). Hex. X. 12 no cn. XIV s. He 60 κro виде двъръми излежения, ни пакы двърми вълежения. Нест. Жит. Өсөд. 17. Изълезъ. Пал. XIV в. л. 116.

— Се же въдащеть о городъ, како моцно взяти, излъзъ же и почью, и тако взяща й. Ип. л. 6782 г.

излъти, излъю: — Рогы излъющи и пазнотти (въ нов.: роги износаща и назникти; керата ехферочта). Псалт. 1296 г. пс. LXVIII. 32). — См. издъти.

излъковати, излъкою: — Ставракии боденъ бысть звло, не можаху его пэлековати. Георя Ам. 12. Изη έπιο 10, τω μενέκογη (θεραπευθήτω - θεράπευσον). Βλαтостр. сл. 2.

ивлъковатиста — ійсэа: — Вси недоузи изълъковахоуса. Жит. Парв. 6. Мин. Чет. февр. 87.

излаченин: - НЪсть бо подобьно оумзвити, прежде излѣченыя дроужына (Эгратгіа). Панд. Ант. XI в. л. 246.

**излъчити, излъчо:** — Язъ излечю сына твоего. Соф. II n. 6998 v.

измалла: — Да покрыють свётила его и измаала его (λαβίδας, forcipes; по др. сп. — щинець, щинць, изымала). Чис. IV. 9.

измалти: — Вдаше и постелю измание (катевреуе, rigabat). 3 namocmp. cn. 23 (nc. VI. 7).

измарагдъ — изморагдъ — срараубос, изупрудъ: — Съ свътлыми измарагды. Сказ. св. Соф. 14. Того же лѣта на зиму, родися дщи у Ростислава у Рюриковича и нарекоша имя еи Ефростныя, прозваніемь Изморагдъ, еже наречеться дорогьи камень. Ип. а. 6706 г. Не преэрѣхъ украсити настоящимъ измарагдомъ слова вънець. Соф. вр. 6970 г. (II. 83). — См. ЗМАРАГДЪ, СМАРАГДЪ.

измаратдъ — исмаратдъ — собраніе поученій для домашияго чтенія, извлеченныхъ большею частью изъ твореній Іоанна Златоустаго. Составленіе этой книги должно отнести къ XIV в. (On. II. 3. 82-83). Списокъ XIV в. въ Румянцевскомъ муз. № CLXXXVI (Pym. 233).

измелзити — см. измълсти.

измерети, измърб: — Пакы ли хочемъ с вами ту измерети (по др. сп. — умрети). Ип. л. 6659 г.

изметати — изметати, измещо и изметаю: -Ли възбраным, ли измътам (кадаробречос). Панд. Ант. XI в. л. 275. Съвершевам бо любы вънъ измещеть богазнь, Так. Бор. Га. 72. Отъ церкви осужаеми бываютъ и измещеми. Поса. Нил. Псков. 1382 г.

 Егда жена носить въ оутробѣ, не велите еи кланятися на кольньхь, ни роукою до земли, ни въ великым пость: отъ того бо вережаются и изметають младеньца. Ил. Новг. поуч. Аже жены далаюче что любо страдоу, и вережаються, и изметають. Вопр. Ил.

дъжните налюбодъяние (πορνεύοντες έξεπόρνευσαν). Панд. | изметатисы: — Ідчиликъ изметаниеся (ἐπλήγη, регcussum est). Hex. IX. 31 no cn. XIV e.

> изметь — измъть: — Без измета оставлати (сироскаσίστως, absque occasione). Εφρ. Крм. Трум. 18.

> Казниста о измътъ его (сті ту автой скроку). Жим Еутх. 66. Мин. Чет. апр. 141.

> измилати, измилаю — измалывать: — Федоръ своима р\u00e5ками измилаше пшеницу (по др. сп. — меляше). Полик. Посл. (Пат. Печ. 10). — См. ИЗМЛЕТИ.

> **изминоти, измино** — опередить, перегнать: — Течаніе Ахимасъ путемъ просто<sup>™</sup> и измину Хусию (ὑπερέβη; въ нов.: предвари). Цар. 2. XVIII. 23 по сп. XVI в

> изминотисы — разминуться, не встретиться: — Сторожем же изминувшимся с ними, они же проидоша ко Дорогычину. Ип. л. 6768 г.

> измирати, измираю: - Почто измираещи, доне Иильъ, глеть Гь. Панд. Ант. XI в. л. 256. А нывъ городовъ нашихъ хощетъ, а мы за нь търпимъ, а гладомъ измираемъ. Ип. л. 6765 г. Ръюбы в себе самът ся губяще и задисникмь рѣчнъмъ и кзернъимъ наиначе измирають. Пал. XIV в. 15.

> измлаченъии: — Блескъ измлаченъ (нов. — язва зелена; ухыріζоυся, virescens). Лев. XIII. 49 (Биба 1499 %.).

> измлети, измелю — измолоть: — И межа сице ста (καὶ ούτος στοαὶ δύο) им же трегобь бъаку и стави не имъща, ико же и стяъци пръградъ, того измявай (= измоляхб) из низб и средній (ἐξείχοντο, eminebant). Ies. XLII. 6 (Упыр.). И жито коупыхоу и се разділых8ть, да къждо въ нощи свою часть измелышев на еъстроннин хлебомъ (по др. сп. измилаше. В.). Нест. Жит. Осод. 9. Коупыще жито, и своима рукама измълъ, пакът проскоурът творгание. т. ж. 3. — См. ИЗМИЛАТИ.

измождальни — см. измъждальни.

измождити — см. измъждити.

измождити — см. измъждити.

изможьный: — Повелеща Псковичи пешимъ вти на Нѣмецкую землю, а которое изможный приходець, и онъ себъ на кони къ рати въ силу ъдеть. Иске. I A. 6971 2.

изможчальни — см. измъжчальни.

измолвити -- см. измълвити.

измоленин: — Измолинии (παραίτησις — извинение). 1 р. Наз. XI в. Инии чавци Ждають . р. или . с. злата, да измолении изнесоуть & кназа. Сбор. Трощ, ХП в.

ивмолити, измолю: - Измолити сущаго въ адъ Кир. Тур. о черн. чин. 110.

измолкиоти — см. измълкиоти.

измолсти -- см. измълсти.

изморагдъ — см. измарагдъ.

изморомрати (В.) — источить, какъ бы мраморным жилками: — Червіе изморомраща плоть ся (сколижβροτον εγένετο όλον το σώμα αυτής). Жит. Ιο. Заш XV в. (В.). — Ср.: Вьсёхъ измрымыржтъ чръвые. Супр. р. 173.

измостити, измощо:— Написана бысть церкы святая Богородица в Суждали и измощена мороморомъ краснымъ разноличнымъ. Лавр. л. 6741 г.

измочи — измощи, измогу: — Како бы имъ измощи перельстити князя своего. Хапби. л. 6654 г. А посау изможеть, ино за бороду присуди два рубла. Исков. суди. грам.; Нов. зап. о церк. суд.

измръти, измърб: — Иди въ земля Излевя, измръны бо видящей доуща отрочате. Мо. II. 20. Остр. ев. Дъти малън не бъща измрълън (придачет, регрупаску, diutius semivivi permanscrunt). Пат. Син. XI в. 217. Измръмъ сде. Ип. а. 6658 г. Ізмремъ чтно за стоую Софью. Новг. І а. 6778 г. Измроша кони. т. ж.

изметити — изметити, измеще — соухейу: — Омрачикомъ же и изметихомъ. Гр. Наз. XI в. 1.

измоть — изметь — σύγχεσις, confugio: — Творитеса иже погоубления деля девож естьствоу сициих вспытающите и съказажните о растворе и измоуте, нже о телесе въ бжство премена. Изб. 1073 г. 15. Не измоута, ни съвъинии, ни съврата подъимъ (пе смятенье [Симв. вър. Влад.]; од форроу). т. ж. 21. Ни единении измета твораще, ни раздела щеждении (тру вущегу сбухосту деруа (оргост). Гр. Наз. XI в. 9. Без въсего съмаза и измоута (оргостост сліянія). Іо, екз. Бот. 83.

измодрати, измодраю: — И Столь прочее измодра в бы мативъ зало. Мартар. 1530 г. Жит. Іо. Милост. (В.).

избезчествовавъ безчестіемъ..., самого измучивъ, и казну всю у него розграбили. Псков. І л. 6979 г.

измъвенин — измовенин: — Мън в поспъпъствова въ измъвение. Жит. Оека, XI в. О измовен в ин втрынихъ силоу Бжио приемлеть вода. Ев. толк. Оеоф. Бол. 1434 г. (В.).

измъдънин: — Разори змин элобьнаго, въл-измъдѣние ибщь (по др. сп.: въ измъдѣник). Мин. 1096 г. (сент.) 39.

измъжание: — Троудъмь и всякъмь измъжаниемь показати своки немощи почютье. Никон. Панд. сл. 29. Всякъмь измъжаниемь съмъреное показати (Синод. сл. — измъжданиемь; въ др. пер. — оудръжальми). т. ж.

измъждальти — измождальти — слабый, дрябый: — Оуста измождалаю. Ефр. Сир. XIV в. — См. измъжчальти.

измъждити = измождити, измъжд8: — Да разумъсте, кое вздержанью есть и изъмъждить страсть тъльсьную. Георг. митр. 314. Постници тъло свою болюбиемь измождина. Нал. XIV в. 44.

измъждивати — измождивати, измъждиваю езпуряться: — Они измождиваху, азъ же красяхся. Ефр. Сир. XIV в. (В.).

измъжчалъци — изможчалъци: — Оверзеть оуста

свом изможчалам. *Ефр. Сир. XIII в.* — См. измъждалъти.

измъкноти, измъкно: — Не измъча ножа п-щрева емоу (οὐκ ἐξέσπασε, поп extraxit). Суд. III. 22 по сп. XIV в. Измъко\* саблю свою (ἐξέσπασα, eduxi). Ies. XXI. 5 (Упир.). Мечь измъченъ на съченіе (ἐσπασμένη). т. ж. XXI. 28. На друга апите измъйнеши ножь, то не отълоучаиса, бълвають бо въспаштению развъ оукора и таинъ обличению и нэвъл лоукавъл. Изб. 1073 г. 183. Онъ же измокъ мечь, та его. Ип. л. 6716 г.

измълвити — измолвити, измълвлю — произнести, сказать: — Аще лоучиться слоужити на объднии, а на заоутрени и на вечернии не слоуживъще, ци измолвити, ръхъ, владъко, молитвът нечернии и заоутрении. Вопр. Сав. Нътоу гръха, рече, не молвивъщи слоужити; аще бът измолвить, а то лоуче. т. ж. Очи ему выняща, зане хулу измолви на святую Богородицю. Ит. л. 6680 г. Он же испивъ поклонися, по обычаю ихъ, изъмолви слова своя, рече. т. ж. 6758 г. Коликожды подобаеть измолвити молитвы крещающе человъка. Вопр. Осоти. 1276 г. Какъ измолвитъ дъяконъ "съ страхомъ Божьимъ...". Кипр. м. посл. Пск. д. 1395 г.

измълвливати — измолвливати, измълвливаю — произносить, говорить: — Аже ли вы ноужно все дроугъ крещение, а измълъпливанте переди днемъть д молитвы по отю, а коли хртяче, то все по одиною. Ил. Ност. поуч. 19. Душевную молитву раздръщенную комуждо особь измолвливаху. Ност. IV л. 6860 г.

измълити (В.) — выставляться (?): — Разв'яси а по съте" на козни высокым измълящи выше цркви лакот к. Георг. Ам. 1456 г. (В.).

ивмлети, измлею — eminere: — Того дёля изъмылёахж из инз8 (бій тойто ѐξείχοντο τῶν ὑποκάτωθεν; въ нов.: изницах8 из' нижнихъ). Ісэ. XLII, 6 по сп. XIV в. (В.).

измълкноти — измлъкноти — измолкноти, измълкно: — Измлъче грътань мои (фраухіаст — охрипла). Панд. Ант. XI с. л. 185. Таче възръвъ к нимъ, измолкъщемъ глиъ ре. Іак. Бор. Гл. 92. Тако же глаголя: утрудихся въпіа, измолче ми гортань. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 143. Въ бесъдъ же зѣло измолкло. Жит. Оед. Сик. Мин. Чет. апр. 540. Рече кроткы гласо и измлкшитъ гортанемъ (біахехорре́ую каі соугхеї тф асфиаті). Жит. Мар. Ел. 13. Мин. Чет. апр. 6.

измълсти, измълзб — выдонть: — Или же ыков мл вко мя измодзе (ημελξας; по др. сп. — измелзилъ). *Іов. X. 10 по сп. XVI в.* 

измъчати, измъч8 (В.): — Ö том бездыни кораблы измъчати възмогъ. Іо. Япетв. XII в. (В.).

измътванин: — () измътванти оустъ. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. (Обол. LXXII).

измътти, измътю — λούειν: — Измъненън не трѣбоукть тъкъмо нозѣ оумъти, ксть бо высь чистъ (б λελουμένος). Io. XIII. 10. Остр. ев. Страсти ти, Ги, приснотекън токъ и-страстии нъи измънтъ, приде бо, Хе Бе (въ Мин. май XII в.: отъ страстии нъи свобожь). Мин. Пут. XI в. 40.

ивмъттиста — λούεσθαι: — Измънтеса и чисти бъдете (λούσασθαι). Панд. Ант. XI в. а. 117. Измывся в рецъ. Жит. Алекс. Мак. (В.).

измытьчии: — И измытьчию абик крыстынны (καὶ ελουσεν ἄπαξ μόνον, semel que tantummodo lavatum est in eo). Пат. Сип. XI s. 102.

измъдъти — измдъти — τεφρούσθαι, испенелиться: — Да не все истябеть и изъмдъсть (ἀποτεφρωθή; но др. сп.: измъдесть). Козм. Инд. Три яъта не бысть дожде на земли и 6-ть мбъ земля измеде и неба ижелезнъпа, источници замыкопася. Судеби. Казим. 1468 г. (Рум. 660). — Ср. измъждачи: — Гръхъ въ мож капь сътворенааго обетьши, тварь ржкоу можю измъжда. Супр. р. 180.

#### измъжданин — см. измъжанин.

измързати — измързати, измързако: — Была зима зъло студена, яко мнозъмъ человъкомъ измерзати и издыхати. Кар. И. Г. Р. V. 254 пр.

измъртвъти = измертвъти, измъртвъю: — И абин всемъ весла  $\overline{w}$  рукъ испадоща, и вси  $\overline{w}$  стра изъмертвъща. *Гак. Бор. Га. 89*.

### измьрвти — см. измрвти.

измъчтанин: — Коупци твои, приносяще кжилю въ Махалимь и въ Галим', чръвлениця и измъчтаніе, и имѣніа избраная. Ies. XXVII. 23 (Упир.).

измьчтати = измечтати, измьчтаю - украсить: -Облеко<sup>х</sup> тя въ измъчтаны, и оббх тя въ чръвлены, и првиоасах тя въ синя, и възложих на тя трихаитон (ἐνέδυσά σε ποικίλα). Ies. XVI. 10 (Υπωρ.). Ρυзы своа измъчтаныя съвлекоть съ себе (тох поскіхох). т. ж. XXVI. 16. Препоисаны измычанымы въ чресла их (εζωσμένους ποικίλματα). m. oc. XXIII 14. Κραεδ имδτь ризами измъчтан8. Ис. толк. Всл слава дщери прл и оутрьоудоу тресны златы, шдвана и измечтана (петокхідніст). Псалт, Өеодорит, пс. XLIV. 14. Мъногообразьноу быти, измычытанб хъптростин (поихілос). Гр. Наз. XI в. 189. Предста црца обомьчена и измеч'тана (πεποιχιλμένη). Златостр. сл. 9 (пс. XLV. 9). Бяшеть же и свнь златомъ украшена..., изьмечтана всею хытростью. Ип. л. 6683 г. Овъ (птиця) азыкъ имжть гласа красьна, овы же вьсёми пьстротами измьчьтаны соуть перинмь (тр ζωγραφία περιπεποίκιλтал; живописно украшены). Кирил. Іерус. XII в. 82 (On. II. 2. 57).

## измедети — см. изъмьдети.

измъна — замѣна: — Что бо дасть члекъ измѣнж на дии своки (ἀντάλλαγμα). Мр. VIII. 37. Остр. ев.

— измѣненіе: — Ти же творать и се измѣноу, творать в с(ва)дбахт. Никиф. м. на Лат. д. 1121 г. И всь измѣненъ Бжьеж измѣнож свѣтовидьнъ бълваеть. Нанд. Ант. XI в. 231. Или пакъ не вынесуть тобѣ княжения великого изъ Орды, поити твоимъ намѣстникамъ изъ Новагорода проць и изъ Новгородьскыхъ приго-

родовъ; а въ томъ Новугороду измѣны нѣту. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А что переиде чересъ срокъ д дни, а въ томъ князю измѣны не ученити. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1316 г. А не запечатаетъ кна, ино оу стъи Трицы запечата: в то измѣны нъ. Исков. суд. грам.

смѣна: — Т ризъ измѣнъ (стода́с фатім, mutationes vestium). Суд. XIV. 13 по сп. XIV в. Т измѣнъ краснъ (бъ́ха а́ддасофе́уас стода́с). Цар. 4. V. 22. Не предага своюта измѣнъ (одежды; а̀ута́ддаура, mutatorium). Өеод. Студ. Ост. 17.

 - ἀπαλλαγή, отступничество: — За вьсю измѣноу и вевѣрин (ὑπἐρ ἀπαλλαγῆς πάσης, pro totius ambiguitatis absolutione). Ефр. Крм. Ант. 14.

 обмѣнъ плѣнныхъ (?): — Створити измѣну и миръ (а̀ддауы́). Георг. Ам. 364.

безъ измѣнъ — непремѣпно: — И оулюбиль еси шдиного кона; тъи конь бългъ Герлаховъ, то тъ тъ его котель безъ изменът. Грам. Риж. ок. 1300 г.

въ измѣн8: — А поидетъ на насъ рать, ѣхати ми оть насъ или брату мосму безъ хитрости, а то намъ не въ измѣну. Дог. гр. Дм. Ие. 1367 г. А гдѣ будеть князь Михаило вослалъ въ нашю отчину въ великое княженье намѣстники или волостели, и тыхъ ны сослати доловь; а не поѣдутъ, и намъ ихъ имати, а то отъ насъ не въ измѣну. Дог. гр. Дм. Ие. 1372 г. Ему не въ измѣну. Дог. гр. Дм. Ие. 1375 г.; Дог. гр. 1381—1382 г.

изманению: — Не сматенью, ни размёшенье, ни измёненью пострадавь (об трожду; пъ Изб. 1073 г.: на съврата). Симв. впр. Влад. На измёнению бёсовскым дётели (πρός ἀπαλλαγήν). Ефр. Крм. Трул. 60. Свёта расыпание и врёменъ измёнению (ἀλλαγή) Гр. Наз. XI в. 102. Бжие измёнение измёнены (ἀλλαγή) с далобор; м. ж. 82.

измънити, измъню: — Тълънънъми неистълънъна п връменънъми въчънам измънивъппа. Мин. 1096 г. (окт.) 25. Домомъ земънъмъ измъни въщънек и не роукотвореное жилище. Мин. 1097 г. 11.

 Аще и старѣншиньство приимъ, не измѣни съмѣрениы своего правила. Нест. Жит. Өеод. 10.

измънитиста: — С влѣчащиихъ измѣньса гърдостия (тёс тём ѣдго́мтым ѣтаддахри́ємос драбо́татос, liberatas). Ефр. Крм. LXXXVII. 8. Бѣ бо оуже лице кто измѣнилоса штъ многааго кто троуда. Нест. Жит. веод. 6. Азъ есмь и не измѣнихъса. Іо. екз. Бог. 355. Вы же измѣнистеса славою своею (ѝдда́дасве, mutastis gloriam vestram). Заатостр. сл. 8 (Іер. II. 10).

— переодёться: — Изм'внивъса въ чърнът ризът. Ноп. I а. 6712 г.

— Не измѣнит ли сѧ съ̂це ѿ тѣла (διαλλάσσεται). Ios.
 XXXVI. 28 (On. I. 61).

измънитисю — уе́уеодол е́х дреуо́с, сойдти съ ума: — Аще которыи катихоумень б8де бола измѣнил са

- Корм. Моск. Дух. Ак. а. 85. Тимов. Алекс. вопр. (можетъ быть ошибка вивсто изумълся? Голуб.).
- **ЕЗМЪНОВАНИН:** Юношьное измѣнование. Спихир. XII в. 108.
- езихновати, измънбю: Не измѣнова живоносьна образа. Мин. 1096 г. (сент.) 90. Измѣноую гласън (бъиху́ому бій тому фоуому, lamenta adiiciebat). Пот. Син. XI в. 134. Житин се льстьнок..., кже ыко сѣнь непостомньно преходить, измѣноую врѣмена и годъь. Кмим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в.
- измѣноватисы замѣнять себя другимъ (Голуб.): Измѣноуютьса. Кирил. Іерус. Огл. XII в. 210. Аще кто изд8 взе" й кого, поститиса хота за нь, аще вѣдыя се сотвори", да алче" за са елико и за оного, и еже в взаль, да дасть нищи", како" и чюжаго грѣхи взелеть, нѣ лѣпо да измен8етса Хвъ рабъ. Корм. Моск. Дух. Ак. а. 84.
- **езмъньливыи:** Ли собразълива, ли измѣньлива (ἢ τρεπτὸν, ἢ ἀλλοιωτὸν, aut creatum, aut convertibilem). Уст. Крм. XIII в. (В.).
- **измъньникъ** мѣняло: Дьски измѣньникомъ расыша и сѣдалища продающихъ разроуши. Лук. XIX. 45 (В.).
- измънънъти: Они (ангелы) соуть измъньни и извратъни. Кирия. Iерус. огл. XII в. (Оп. II. 2. 59).
- нэмвністи, измвністю: Измвністи задьницы (дребвых — открархівых, регтитате). Ефр. Крм. LXXXVII. 26. Чікт. Бий не измвняють своюго слова. Никон. Нанд. сл. 2.
- намънгатиста: Пльть мога измёниега олём ради (ѝддообът). Панд. Ант. XI в. л. 22. Измёнлющаега, и многогачьскъг и преобразоующаета. Іо. екз. Бол. 28.
- переод'яваться: Всякими ризами изм'янятися (εξαλλάσσεσθαι). Никон. Панд. сл. 37.
- измърити, измърю: Вѣроуемъ оубо въ кдинъ Бъ..., никоею же мѣрою знаема, нъ тъчью же своимъ хотѣньемь измѣрима. *Io. екз. Бог. 50.* Испътаниъ п измѣримъ. *Никон. Панд. сл. 30.*
- измъситиста συγχεῖσθαι: Кюпыть бо сы не ыко измъситиста (οὐχ ώστε συγχεῖσθαι). Io. екз. Бол. 41 (Оп. II. 2. 305).
- намвотънъти: Злам же измъстнам (атока). Георг. Ам. 212.
- изметати, изметь см. изметати, изметь.
- измъщати, измъщаю: Даль есмь правду крепкую брату своему кизю Скирикганду, аж бъл то бъло не измещано. Грам. Влад. 1387 г.
- измюлазъ σμίλαξ, taxus, hedera, плющь: Приплътакться бо ся къ моужьствоу величаник, шко же рекомън измюлазъ кюпарису (*Hp. и Чуд. сп.*: змюлазъ; въ др. пер.: смилазъ). *Никон. Панд. сл. 31 (Синод. сп.*).
- измюрьнъти σμόρνης: Несыи смѣшеніе изъмюрно и алонно. Кир. Тур. 35. Сл. о сият.
- измисти, измиств: Братья Новогородьци, не стоите к товару, прилежите боеви, възвернуть ли ся на насъ, измятутъ ны. Троиц. л. 6724 г. Пърсти измис-

- сти. Жит. Өед. Ст. 137. Како было ему своімъ полкомь оуразити нашю сторону і ізмасти люди. Нові. І л. 6763 г.
- Брате, тоб'в было не л'впо измясти нами. Ип. л. 6695 г.
- Теми речьми измяте путь Рюрикови. Ип. л. 6701 г.
- Отче, измяти воину сю, привми мя в любовь собъ. Ип. л. 6737 г.
- изнажитист обнажиться: Сидяштоу ти въ зимоу въ теплъ храминъ и без богляни изнаживъшжея. Сб. 1076 г. (В.).
- изнаити, изнаид8 отыскать: Татари же искавше и не могоша ихъ изнаити во множествъ трупъ мертвыхъ. Ип. л. 6745 г.
- возвратить назадъ: Изнаидемъ свою отчину къ святън Софіи къ великому Новугороду. Нов. I а. 6906 г. (по Ак. сп.).
- изнаница μεταβολή: И играють нами, и прирокимъ изнаница развращающе (καὶ παίζοντα ήμᾶς ταῖς ἀγχιστρόφαις μεταβολαῖς). Георп. Ам. 158.
- изнарадити, изнараже снарядить: Сь же Глебъ пре прихода ихъ изнарадивъ свое дворане, и бране, и поганъихъ Половъчь множьство въ ороужии, и съкръп на. Нова. І л. 6726 г.
- изнасъппати, изнасъщлю: А въ Псковъ тогда бяще старыхъ лътъ клъти всякого обила изнасыпаны на Крому, Кар. И. Г. Р. V m. пр. 222.
- изнаходити, изнахожь И много богатства сокровенное изнаходина, и вся отнесоша во свояси. Никон. а. 6712 г. (II. 279).
- изначальным исконный: Ниже бо отъ святыхъ правилъ предано бысть вамъ, ниже отъ изначалнаго обычан. Посл. м. Фот. 1415—1419 г.
- изначальство: Ставити митрополиты и архісписконы и списконы по древнему обычею и уставу въ всё области вселеньскія патріархія по изначальству, яко же предала есть божественая съборная святая апостольская вселеньская церкви. Наст. гр. патр. Ант. 1393 г.
- изневътти, изневбдб лишиться: Много бо пострадаща человъще отъ него, въ держаньи его, и селъ изнебывши, и оружья, и конь. Лаер. л. 6677 г.
- погибнуть: Побѣженъ бы и мнози ѿ Грекъ изнебыша (ἀπόλλυσθαι, perire). Георг. Ам. XV в. (В.).
- изневодения: Тако изневоленье на нихъ не бывало ни отъ котораго великаго князя. Соф. ер.
- изневолити, изневолю: Шахъ твоего хотънья не изневолилъ и хочетъ дълати все по твоему хотънью. Дъла Персид. л. 30 (Кар. И. Г. Р. Х. пр. 127). — поработить: — Татарове изневолили напу отчину
- Москву. Посл. Угл. кн. Дм. Юр. 1447 г.
- изневъритиста стать невѣрнымъ, измѣнникомъ: А бояре не изневѣришася, но идоша вси со княземь (не измѣнили). Ип. л. 6718 г.
- изневъсти см. невъсть.
- изнезапа внезапно: Михалку не дофхавшю Володимеря за 5 верстъ, сръте ѝ Мстиславъ с своею дру-

- изнезапа. Ип. л. 6684 г.
- изнезапът внезапно: Вдари на нихъ изпезапы. Hn. a. 6675 1.
- изнемагати, изнемагаю терять силу: Егда изнемагаеть крѣпость мом, не остави мене (єхдеілегу). Панд. Ант. XI в. л. 124. Да не изнемаган, чадо (р.т. ούν όλιγώρει, noli oscitari). Жит. Андр. Юр. XXXVII. 148. — См. изнемогати.
- изнемоганин а́чачбреі́а: Въ толико изнемоганії е (ἀνανδρίας). Μηч. Георг. 7. Мин. Чет. anp. 552.
- изнемогати, изнемогаю: Володимиру же брату изнемогающю Изяславлю с людии свеими въ городъ. Ип. л. 6657 г. — См. изнемагати.
- изнемощи, изнемог8 быть безсильнымь: ГАко не изнеможеть отъ Ба высакъ глъ (обх абочатися). Myr., I. 37. Ocmp. ee.
- потерять силу: Изнемогосте очи его не видёти (ἡμβλύνθησαν, hebetes facti sunt). Eum. XXVII 1 no сп. XIV в. Не изнемогы грёхъми. Мин. 1096 г. (ссит.) 9. Просвъти дино мою..., стрълою л8каваго сунзвеноую и изнемогътноую. Мин. 1097 г. 172. Бити и, дондеже изнеможе. Нест. Жит. Өеод. З. И осъдоща городъ, и съдъща .е. не, и изнемогоща въ градъ, зане не баше имъ кърма. Нова. І а. 6689 а. Изнемогоша голодомь. т. ж. 6701 г. Мы же мужи изнемогошен во градъ семь (въ др. сп. — изнемогшен). Ип. л. 6737 2.
- изнемощисы: -- Отъ Мьстислава же бяху росшлися вси помочи изнемогъщеся. Ип. л. 6680 г. Намъ ли пнот рати искати, то не можемь, уже си есмы изнемоглѣ. т. ж. 6693 г. Дружина мон изнемогласи. т. ж. 6695 г. Данилъ бо бъ изнемоглъся. т. ж. 6742 г. Ізнемогоній люе въ град'в (во времи осады). Нова. І л. 6746 1.

# изнертин — см. изнъртин.

- изнести, изнесб вынести: Изнесете одеждж прывжик и облѣцѣте ѝ. Лук. XV. 22. Остр. ев. Но обаче и се въскоръ оузръвъше върнии людин, изнесопіа вся сущата в нен. Нест. Бор. Гл. 32. Оканьнии же ти изнесоша тело стго, повергоша в пустыни. т. ж. 26. Изнеси сток суанглик. Нест. Жит. Осод. 18.
- издать: Гласи отъ дха изнесени (εξενεχθείσας, editas). *Ефр. Крм.*
- распространить: Славоу изнеслъ кси. Мин. 1097 г.
- произвести: Лоза винограда животьна... красьно изнесе грозновин. Мин. 1097 г. 138.
- изнестисы: Да не изнесеться из манастыра. Нап. на кр. Ефр. Пол. 1161 г.
- изнигноти, изнигно то же что изникноти (?) άνακύπτειν: - Гажбинъ земьнъм тоу абик изнигнжвъша (ауахофаута). Гр. Наз. XI в. 208.
- изникноти, изникно вырости: Власъ чернъ изникнетъ (repullet, а̀vateiλg). Лев. XIII. 37 по сп. XIV 6.

- жиною изънезапа. Лаер. л. 6684 г. Удари(ша) на нихъ | Она же, изникши изъ дверен, видь га, и бъ кдинъ старъ, а два оуна обанолъ исго. Нест. Бор. Гл. 49. Тъгда изникъ видетъ и познавъ кигази иго соуща, и въ страст бъивъ не отъврьзе вратъ. Нест. Жит. *Өеод.* 18. Изникноувъщи, видѣ Петра стоыща, т.ж. 13. См. изнигноти.
  - изница: Царь штвъща изница шчима къ Арсекія глаголя (βλοσυρφ τφ βλέμματι). Георг. Ам. 244. Рече король изница, не троужаите монго Менодина. Жит Meo. XII e.
  - изницати, изнич8 вырастать: Класи изницаху (avequoyto, pullulabant). Eum. XLI. 6 no cn. XIV e.
  - раздаваться: Изничжть гли блголёпи (ѐvnyёта роцията витрежей). Панд. Ант. XI в. л. 259.
  - изнозити, изножб: Ражьжеными гвозды изнозит хребты и<sup>х</sup>. Прол. XV в. (В.).
  - изнорити, изнорю: G) бжётвеныхъ изноривъ словесъ. Георг. Ам. 53.
  - изноровитиста изготовиться: Царь Ивань... ва утръ изноровяся, а царь Ахмать еще спить, а царь Иванъ самъ вскочи въ бълу въжу цареву и уби сте своими руками. Кар. И. Г. Р. VI. пр. 240.
  - износити, изнош8 выносить: Вьсыкъ къпркъ никъ... подобыть исть члкоу домовитоу, иже извосить отъ съкровища свонго новам и ветьхам (ехвалдеі). Мо. XIII. 52. Остр. ев. Изношавхж оумьрынь сёв (ἐξεκομίζετο). Λίγκ. VII. 12. m. ж.
  - ДХ бо... въ поустыныхъ присно съвъщающь извошаше. Мин. 1096 г. (окт.) 122.
  - Ту во гробъ Господни есть три кресты велики: единъ аки свъща горитъ, другін курится аки дымъ, третів износить изъ нен аки слеза. Арс. Селун. 75.
  - произносить: Не износити словесъ бъсовычымхъ (екферы). Панд. Ант. XI в. (Амф). Ти тако износить отвёть. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 68. Виноу износлицю. Иест. Жит. Осод. 26.
  - износъ: Въздоушьным бо есть въносъ (и) изпось (фора). Іо. екз. Бол. 44.
  - изно: Изну подписани были хитро по м'єди. Дак иг. (Cax. 17). — См. изнодъ, изъ див (подъ сл
  - изнодити изнждити, изножо: Изнжди свое погыбе ство (є́хβі́асаі, expelle). Кирил. Іерус. Ом. (B.).
  - **изнодъ:** Мъдью позлащеною были покованы изнудъ, подписани были хитро по меди, изовну железы поконаны были твердо. Дан. из. 22. — См. изнв, изъ дн8 (подъ сл. дъно).
  - изнорити, изнорю истратить, издержать: IAEO не изпоуримо съкровиште въроу дъръжаще непръложьноу. Мин. Иут. XI в. 61. Аще изнурищи сущее на славу Божію... не погубиши мэды своея. Жит. Еразм. Всюд8 подкопавам, изноурити хотя скровице (πάντοθεν διορύττων καὶ ἐπιβουλεύων τον θησαυρόν). Γεορι. Ам. 101. Домы бо многи изнури. Псков. І а. 6979 г.

изноргати, изноргаю — изнурять: — Огньмь изноурасми. Мин. 1096 г. (сент.) 67.

изньетин — изнертин — emersio: — Первы" изнертіе" первому подобящеся ХЕВ в земли дию, а понерτίεντο μοιμι (ἐν τῆ πρώτη ἀναδύσει, prima emersione). Кирил. Терус. Огл. (В.).

изньръти, изнърб — вынырнуть, избътнуть: — Правыдити изъ ловища изнъретъ (вхбоче, оубъгнетъ).

Hap. 1271 1., 1370 1. (B.).

изньсти, изньзб — обнажить: — Простеръ роукоу, изньзе ножь свои (въ Остр. св.: извибле). Мв. XXVI. 51. Par. Es. XIII s.

изовати, изовлю (изъ + зобъ) - есбен: - И воль, и левъ вкопъ изоблете плъвы (και λέων ώς βούς φάγεта ахира). Ис. XI. 7 (Упыр.). Гръзнъ накъто принесе... сь же изоба того. Іо. Листв. XII в. (В.). Три зерна да емоу, глющи: изобан си. Жит. Оед. Сик. 69. Мин. Чет. апр. 69.

изовговаривати, изовговариваю: — А кто тн неня изобговариваетъ чемъ, и тобъ меня не изымати по тому крестному целованію. Дог. гр. кн. Ив. Вас. и

Мож. кн. Ив. Андр. 1461 г.

- изовидети, ивовижо: Се Новгородцы и Новоторжды плачюще вопиють на тебя ко Господу Вогу..., яко изобидиль еси ихъ. Никон. л. 6724 г. (II. 323). Да ве б8деть ничто же перечинено, или пор8шено, или къпъ изобижено. Яра. Узб. 1315 г. Досюды есмя были, братіе, никуды не изобижены: ни соколу, ни ястребу, ни бъл кречате, ни томе псе поганому Мамаю. Сл. оЗадон. А черезъ сю мою грамоту кто ихъ чёмъ изобедить, или кто не иметь ходити по сеи грамоть, быти тому отъ мене отъ великого князи въ казни. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- изовилин: Изобилън конопьнон и масьнон (сфвоvia). Гр. Наз. XI в. 25. Изобилита бо и насъщенита несъмъислынаншимь отъпрыме (плусцовуй). т. ж. 75. Чюжее потребъ изобильк. Никон. Панд. сл. 22.
- Изобилин же исть, игда набъна рѣчь отъ рѣчи. вичесо же боле не назнаменоужите, ыко же есть противьникъ и сжпротивьникъ. Изб. 1073 г. 239.
  - Изобиліе подасть (ἀνάπαυσιν, requiem). Муч. Викт. 5. изовилити — изъовилити, изовилю: — Многими цохвалами изъобилить (жерьсессу). Кор. 2. IV. 15. Anocm. XIII в. (В.). Силенъ же Бъ всю бо блюдъть изъобилити въ васъ (перьсебом). Кор. 2. IX. 8 no cn. XVI в. (В.).

изовило: — Нои... пивъ изобило отъ сладости... и винсн (перьосом). Козм. Инд.

изобиловати = изъобиловати, изобилою: -Можеть же Бъ высж благодъть изобиловати въ васъ. Панд. Ант. XI в. л. 170. Всакои кръмли изобилующа. Іо. екз. Боз. 347. Не изъобилоун правьда ваша. Никон, Панд. сл. 22.

изовильнъи — бодочос: — Питин быждрен и изобильнок. Гр. Наз. XI в. 75.

изовильнъ — δαψιλώς: — Ичрынати кже имамъ изобильнъ. Гр. Наз. XI в. 132.

изовильствовати, изовильствою: — Ту изобильствуеть блёть. Пов. вр. л. 6523 г.

изовличати, изовличаю: — Отъ въкоущения же расмотрынными изобличанию. Кирил. Герус. огл. XII в. (Оп. II. 2. 50). Или кто иметь соху тапти, а изобличатъ, на томъ взяти вины вдвое за соху. Дан. Hoer. up. Bac. Bac. 1437-1462 v.

изовнажити = изъобнажити, изобнаж8: — А все ізъобнажено и пороугано. Нова. І л. 6746 а.;

Троиц. л. 6746 г.

изовразити = изъовразити, изовражб: - Изъобразисте. Мин. окт. Новг. XII в. И самъ се ми есть изобразиль (καὶ αὐτὸς ταῦτά μοι εἴρηκεν, tanta in modum loqui). Жит. Андр. Юр. VI. 28. — См. изоовразити.

изовразим (В.) — исторія (?): — Цркая исторія, рекше изобразія. Георг. Ам. XV в. (В.).

изобразьный — см. голъмыи.

изоврочити, изоврочо — обложить оброкомъ: — Пустую землю данью своею и оброкомъ изоброчитъ. Жал. гр. Мих. Өед. патр. Фил. 1625 г.

изобрасти = изъобрасти, изобрато - воргохови, найдти: -- Обраштеши не иноу соуштоу кром'в нъива изобрѣтенъна. Изб. 1073 г. 14. Изобрѣсти міоть (єйреї»). Дан. III. 39 (Упыр.). Разоумьно послоущати подобанть пьра соудинить, не оудобь бо неть правдът изобръсти. Сб. 1076 г. (Бусл. 291). Өемдосии все то изъмбреть, предасть манастырю своему. Пов. вр. л. 6559 г. Така градъ не изобрътохъ ни в Нъмъчскыхъ странахъ. Ип. л. 6739 г. Изъобръте . . . ереси (ЕЕвореч). Жит. Ник. 26. Мин. Чет. апр. 26.

придумать: - И Стополкъ, иже оубщетво злок изъобрете. Іак. Бор. Га. 59. Нихто же бо можеть ізобрѣсти всем твари творенъм. Паис. сб.

См. изообрасти.

изобрастисы: — Аще кто изобрящется се творя негодованіе и нерадство. Псков. І л. 6979 г.

изовретати = изъовретати, изовретаю: - Изъобратажще. Изб. 1073 г. (В.).

изоврътенин: - Хънтростьной изобрътений. Изб. 1073 г. 203. Б'ёсовьско изобр'ётение (єбруда). Гр. Наз. XI e. 2.

изовретьниеъ: - Паламидъ, пже въ многоу изобретьникъ. Изб. 1073 г. 203. Подражаеть изобрътника заб Π' Ba Исавра (τὸν ἐφευρετὴν τῶν κακῶν, inventorem malorum). Жит. Ник. 31. Мин. Чет. апр. 51.

изовратьница — пробемос: — Танна высокаа и бжетвъная и выштыная светьлости изобретьница (постуров ύψηλον και θεϊον και της άνα λαμπρότητος πρόξενον). I'p. Has. XI 6. 1.

изовлачити, изовлача: — Никто же прибъгающаго въ церковь нужею да не изовлачить. Зак. Греч.

изовъно = изовно: — Двери же... изовну побіени мъдью злаченою. Дан. ил. (Сах. 16). Церковь мусісю удивлена изовну, аки сінеть. Стеф. Нов. — См.

изодрати: - А съ княжѣ борти 3 гривнѣ любо по-

- жгуть, любо изоудроуть. *Р. Прав. (по Ак.сп.)*. Передъ нами ся запись изодрати. *Разъпъзис.* 1509 г. См. **издрати**.
- изодътиста нарядиться: Рекоша дружина Игореви: Штроци Свенъльжи изодълися суть шружьемъ и порты, а мы нази. Пов. вр. л. 6453 г.
- изоимати, изоимаю схватить, взять въ пленъ: На крествомъ целованьи (Немцы) Псковскихъ довцевъ изоимаща. Псков. I л. 6944 г. — См. изимати.
- изоити, изоид8 пройдти: Изоиде 4 недъли. Псков. І л. 6934 г. — См. изити.
- изокъ названіе м'всяца іюня: Июнь изокъ. Четвероев. 1144 г. Міра ноуним изока въ ко моучению исто ликъствоують. Апост. посл. по сп. 1220 г. 4. — См. Кар. И. Г. Р. І. пр. 159; Калайд. Іо. енз. 115.
- нзовъ тетті, сісада, кузнечикъ: Красоп'в'явый нзокъ. Конст. Болг. поуч. XII в. 122. Не тъчью бо нзоци въ дожд'в се раждають, ни ини бечисмене родове (теттіуас). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66). — См. Кар. И. Г. Р. І. пр. 159; Калайд. Іо. екз. 115.
- изообразити, изоображе вм. изобразити: Къ Ббу приближиса, кго же страи изообразилъ кси. Мин. 1096 г. (окт.) 56.
- изообръсти, изообрът вм. изобръсти: Того взомбрътона Софияна порожению. Мин. 1096 г. (сент.) 106. — См. изобръсти.
- изоорбжити, изоорбжб вм. изорбжити: Яко же убо и древле великиї боговидецъ Моисъї избранное Израилтеское воинство изооруживъ и отпусти на нечестивато Аммалика. Никон. л. 627 (т. VII. 340).
- изоостатисы вм. изостатисы уцѣлѣть, остаться въ живыхъ: Кто см изомстанеть въ манастыри, то въ тѣмь дължьни ксте молити за нъ Ба и при животѣ и въ съмърти. Грам. 1130 г.
- **изоостритисы** вм. взостритисы: Иже бѣ изоострился на поганыя, яко левъ, им же Половци дѣти странаху. *Ип. л. 6759 г.* — См. **изостритисы**.
- **иворвафъ** зарбафъ золотная или серебряная ткань. Саов. — Перс. зербафт — золототканіе. — См. зарвафъ.
- изорбжити см. изоорбжити.
- изорынивъ: А коли изорникъ имё запиратся оу грам пократы. Псков. суд. грам. А которыи изорникъ оречется оу грам села или грав его фраче, и грам взя оу него половина своего изорника, а изорникъ полови. т. ж.
- изорьничь прилаг. отъ сл. изорьникъ: Да живо изорий. Исков. судн. грам.
- изоспатиска: А изоспався емоу стенаніе и печаль емоу наложоу на срце. Сл. Кир. Фил. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.).
- изосивти, изосивю успёть: И тюрмы всё три сгорыи; изъ дву Литву вывели, а изъ третьеи, изъ градскои не изоситли вывести, и сгоре въ тюрме сто и полиятадесять человекъ. Соф. вр. 1530 г. (П. 369).

- стала, а жены болярскыя можен своихъ и оснодаревь остали, глаголюще къ себъ: 8же, сестрици наши, ибжін нашихъ въ животъ нътб. Сл. о Задон. XI. Своез дружинъ изоставше. Иское. І л. 6979 г.
- MSOCTATECIS CM. MSOCCTATECIS.
- ИЗОСТРИТИ— ИЗЪОСТРИТИ, ИЗОСТРЮ ИЗОЩРЮ:— І́дко брй изъщире" (ώσει ξυρὸν πχονημένον, асиtа). Исалт. толк. Өеодорит. пс. LI. 4 (В.). Притоупи дъмоньскъта изостренъта стрѣлът. Мин. 1096 г. (сент.) 70. Изострища, тако ороужик, такът свол (пхочтоач). Панд. Ант. XI в. л. 89. Бритва изострена. Пов. вр. д. 6523 г. Себе сита изощрь стрти сита животънъпа. Мик. сент. Новг. XII в. Сабли изъострени. Сл. плк. Игор.
- изостритисы: Страю чёто(у)ю изострысы. Мин. 1096 г. (сент.) 20. — См. изоостритисы.
- изотъщание изотщание: Жена добра вънецъ мужу своему и безпечаліс, а зла жена люта печаль, изотщаніе дому. Сл. Дан. Зат.
- изотати, изотьмо отнять: И выринушася (горожане) изъ города в бишася, одва изотяща князя боденого треми коньи. *Лаер. а. 6694* г. Города половина погоръ, а княжь дворъ Богомь и Святое Богородици изотяща, дъда его и отца его молитвою святою въбавленъ бысть отъ пожара. т. ж. 6701 г.
- изп (= пзъ -- п) см. исп...
- изработатисы выкупиться работой: Дондеже изработается. Закон. судн. Конст. гл. 20 (В.).
- **ИВРАГЪ** = **И**ВДРАГЪ: Бѣсованіа издразн (τῆς μανία; ἀμβλωθρίδια, abortiva insaniae). Жит. Ник. 38. Мия. Чет. апр. 55.
- израда намѣна: Слышали бо про великаго князя, что братіа надъ нимъ израду учинили, и они поши искати великаго князя за прежнее его добро и за его хлѣбъ. Соф. вр. 6955 г. (т. II. 58). Танно къ цѣловенію приведопіа на томъ, что бы... надъ княземъ надъ Дмитреемъ израда учинити. т. ж. 7006 г. (П. 353).
- израдьца изм'єнника: А что у меня... ваших израдецъ д'єти..., и мніє на ваше лихо ихъ не отпущати никудів. Дов. пр. Ив. Вас. съ Ав. Лит. 1494 г. (Кар. И. Г. Р. VI. пр. 396). См. врадьца.
- изражати издражати, изражаю: Исковавь оубо сребреньы доскы, и стыы по нимь издражавь и позлативь, покова сребромь и златомь. Ісм. Бор. Гл. 142. На златиць же образь его написати и издражати (сочектожобом). Георг. Ам. 213.
- израсти, израст8 вырости: Вѣа израсла (є́βλάстисе»). Чис. XVII. 8.
- израстити, изращ8 произрастить: Жезль... ізрасти в'єю (ἐβλάστησεν, protulit). Числ. XVII. 8 по сп. XIV в. Ö неплодынаго бо корене Фрасль живоносыв издрасти намъ мтрь свою. Мин. 1096 г. (сент.) 50.
- изратовати, изратою подереїх, поб'єдить: Изратовавше насъ, изидоть (єкподерійся трас). Ист. І. 10 по сп. XV в. (В.).
- изостати, изостано: Ни одина мати чада изо- изревовати = издревовати, изревою: Издре-

кова намъ всещедраго Відкы... дълъготърьпик. Мин. 1096 г. (окт.) 73.

изременати, изременаю: — Пристоупина на .м. корабльнъ великъкъ; бахоу же изременани межи ими, въ нихъ же людые на конихъ одени въ бръне и коне ихъ; инии же корабле ихъ и галък ихъ стоихоу назаде. Нов. 1 л. 6712 г.

изгестити: — Повел'в доксъ живо емо зрака изрестити (τοὺς ὁφθαλμοὺς αὐτοῦ ἐκκεντηθῆναι, compungi).

Муч. Викт. 6.

изречение — издречение: — Сихъ издречение радостьно въниемъ. Мин. 1096 г. (сент.) 47.

изрещи — издрещи, изрево: — Фарисви малы гіы великомыслити изорко осожается (одіуа ріпрата реуадофрособулу проібречос). Өсоф. толк. Ев. 171. Изгрыци. Мих. (толк. Упыр. 41). Стлів же и креа не соущаю подобынаю издрынете всьде соущоую братию и всёмь прочить, иже испов'ёданик съблюдона. Жит. Өсоф. Ст. 167. Сице издрече. Нест. Жит. Өсоф. 29. Притчю изрече. Нест. Бор. Гл. 6. Аще кто оукори ма іли нохули, то прощю і, аще ли изорче (— слово?) на Сопь іли на Джъ Стъщ, то не прощенъ бу. Наис. сб. 14 (Мо. XII. 32).

изрещисы — προτίθεσθαι: — Множицею изрекоса прінти къ ва" (πολλάκις προεθέμην). Рим. І. 13. Апост. XV в. (Оп. II. 1. 162).

изржавати — изържавати — издръжавати, изржаваю: — Злато ваше и сребро издръжава. Панд. Анп. XI в. 24. Батьство ваше изържава и ризън ваша молеве повща. Никон. Панд. сл. 22.

изривати — издривати, изриваю: — Гако же козълогласованих непьщюються въних же горё издривани (ἀεὶ μὲν ἀνωθούμενον). Гр. Наз. XI в. 282.

ввригноти — издригноти, изригно: — Цръ лютою съмъртию дийо издригну. Жим. Осод. Ст. 41.

Родила иси плътью бага(го) слова своиго, иго (же)
 Объ издригноу преже въхъ въкъ, шко багъ. Мин.
 1097 г. 146.

взриноти — издриноти, изрино: — Издриновіньм тыл. Мин. 1097 г. 123. Издриновень же изд рака бывь. Нанд. Ант. XI с. л. 86. Иже свою жену извітомъ изринеть, да отлучится, не каян же ся того, да отвержень будеть. Іо. митр. Носл. Клим. 214. Повель црь ибою изринути ис полаты. Прол. И. Публ. 6. (Лавр. 15).

изринотиста — издринотиста — извергнуться: — Есуга субо дръва животьнаго издриноуста. Мин. 1097 г. 9.

изрицати — издрицати, изрицаю: — И аблъ си индомъ (по др. сп. — идемъ) издрицавъ и съ нимь оубо съмрть да приимемъ. Мин. 1096 г. (окт.) 12. — Ср.: Павъ изрицати и въщати. Гр. Пап. 238.

изричанин: — Изричаним словесъ. Покаян. Кипр. (Сильв. сб. XIV в.). Изричании (ἐρυγάς). Георг. Ам. 159. изровьновати, изровьново: — Изровновать всяку мъру и превъсу праведну измърихъ. Мър. Праведн. XIV в. Енох. 36.

изгодитиста — родиться: — Ту бо суть изродилися

святін пророци, то бо есть вотчина ихъ. Дан. иг. (Нор. 101).

изродъ = издродъ — ёхүочо; — Издродъ зълъ праведьна себе сждить. Панд. Ант. XI в. л. 102. Парость же и гивъъ, оба съм едином матере изгрода естъ, зовомъм безмоудрие (ёхүоча). т. ж. 59.

изродьнъти — ἔνφυλος: — Наводящи и наоучающи и просвѣщающи не точію же, но и изродьноую и бгоскверньную и предбкаво Манихѣевско бѣсовствіе (ἔκφυλον). Георг. Ам. 16.

изрои: — А се еще . Е. шбиду поведъваемъ про Ильбранта, что твои братъ торговалъ с нимь на . Г. изроевъ; т изроевъ заплатилъ, а тринадъсатъ изроевъ не заплатилъ. Грам. Риж. ок. 1300 г. И ты, кнажо, давалъ еси на кони г изроевъ т. ж.

изрои — effusio seminis, изліяніе съмени: — W дійевньмь своиствъ и иже въ снъ изрои и по въщи п

чресъ вещь. Новг. Корм. 1280 г. л. 546.

изровъ — издровъ — грѣхъ, порокъ: — Въплъщена безъ издрока Ба родила иси ис кръви твоим. Мин. 1097 г. 58; Мин. Празд. XI—XII в. 135.

изронити, изроню: — Тогда великый Святьславъ изрони злато слово слезами смѣшено и рече. Сл. плк. Игор. Единъ же изрони жемчюжну душу изъ храбра тъла чресъ злато ожереліс. т. ж.

**ИЗРОНЪ** — потеря, уронъ: — В тѣ поры много в людехъ учинилось изрону. *Новг. II а. 7080 г.* 

**изрочьным** — **издрочьным**: — **К**го же и бесѣдоу въ сласть положивъ издрочьноу, всь къ всемоу присвоиси. Жит. Оеод. Ст. л. 157.

изротитисы — издротитисы — ниспасть: — Да аште сего испърва не бы принала, то камо не бы издроутиласа. Изб. 1073 г. 19.

изрочение — издрочение — institutum: — По сем' же сказаеть издржчение князь црьскъ. *Iер. XXXVI. 26* (толк. Упыр. 289).

изр'вчитиста — издр'вчитиста: — Въздръжаніемъ издроучитися. Жит. Оом. Дерф. Мин. Чет. йон. 232. — Ср. издр'вчити: Т'ело из рученно. Отеч. 2.

изрочь — издрочь (изъ + рука) — ручной жезлъ: — Стрълами, и издрочьми, и сжлицами (ἐάβδοις χειρῶν). Ies. XXXIX. 9 (B.).

изрочь — издрочь (изъ + рука) — рукопашно, тапи, άπὸ χειρός: — Ли гийва діля оубиеть изроучь (τη χειρί, тапи). Числ. XXXV. 21 по сп. XIV в. Издроучь поразивъпи. Ефр. Крм. Вас. 8. Занеже острогъ проломити хотяху, изручь бодяхуся. Ип. л. 6759 г. Сікпимій имь весь диб из рочь. Жит. Алекс. Макед. (В.). Секирою врыга изроучь является поразивыи. Корм. XVI в. Вас. Вел. пр. 8 (В.). Набка, какъ гадра ділять супеные і изрочь бросати въ приступные люди. Воинск. км. XVII в. (В.).

изр8нити, изр8ні6— нарушить: — Привѣчли ксмо наша печа<sup>х</sup>, абъл то крѣпко здержа<sup>х</sup>, не изрушити никакими дѣ<sup>х</sup>. *Грам. Дм. Омперд. 1388 г.* 

— Намин бажатъ и люди многіе великаго князя изъ

- нолковъ погонища, а полки изрушили и кошевыхъ израдин издрадин: Издрадин же нсть слее людей Нёмецкихъ многихъ побили. Кар. И. Г. Р. m. VI. np. 547.
- изръванин = издръванин: Да боудоугь акъг трава на зьданиихъ, таже преже издръванит исъще (πρό τοῦ ἐκοπασθηναι). Πεακπ. 1296 ι. nc. CXXVIII. 6.
- изрывати = издрывати, изрываю орососту:-Издрънвани намоу искрънюмоу въпадетъса въ нж (с όρύσσων). Παнд. Ант. XI в. л. 89.
- изръти = издръти, изрътю выкопать: Ровъ издры. Псалт. 1296 г. 9. Се азъ изрыю ровъ. Захар. 60. Ровы изрыша подъ городомъ. Исков. І л. 6838 г.
- Двери же еи двои украшены каменьемь... изрыты некимь хытръцемь Авдьемь. Ип. л. 6767 г.
- изрывыновати = издрывыновати, изрывыною;-Издрывыновахъ. Исалт. толк. XI в. (Толст.).
- изразаникъ апохопос, скопецъ: Лемить изразаникь. Аван. Алекс. сл. на Аріан. XV в. 196.
- изравати = издравати, изражо разразать: -По тонку изръзавъ конину, или звърину, или говадину, на углё испекъ, гадаху. Пов. вр. л. 6472 г. Хлебомъ же тъмъ издръзаномъ соущемъ. Нест. Жит. веод. 20. Н'есть ли въ томъ греха, аже по грамотамъ кодити ногами, аже кто изръзавъ помечеть, а слова боудоуть знати. Вопр. Кир.
- отрѣзать: Крилѣ еси имѣлъ... да почто ся еси вдаль сатанъ, да я изръжетъ ис корене (табтас рісоτομήσας συνεχώρησας). Жит. Αнθρ. Юр. ΧΧΙΧ. 110.
- уничтожить (о грамотахъ): А исплатить Новъгородъ то серебро двенадчать тысячи; то великому князю грамота изрѣзати, что докончали на Городкѣ на Волзъ, а другая грамота Новоторзьская, что въ Торжьку доконьчали. Дог. гр. Новг. св в. к. Мих. Яр. 1316 г.
- оскопить: Тако же и Илья жръця стоудныя Вааловы изръзавъ, ревности ради Божіа, похваленъ бысть. Никиф. м. посл. Влад. Мон. — См. ИСКАВИТИ.
- изрвшеник издрвшеник избавленіе: Избъраль вы есть... на порушаніе дьяволь сѣтіи, на издрешение вязящимъ въ злобе. Кир. Тур. Сл. на сб.
- израшити = издрашити, израще освободить, избавить: — Издрешить овьча. Мин. 1096 г. (сент.) 50. Помолюся ему, да тя нэрёшить отъ мэъ си (хоом). Георг. Ам. 247.
- израшитиом издрашитиом освободиться: -Отъ оузъ-издрешихъса осоужения и клатвът. Мин. 1096 г. (сент.) 119.
- изрвити издрвити, изрвю expellere,  $\xi\xi\omega$   $\xi\omega$ : Издрънми и-приве (¿собето). Гр. Наз. XI в. 62. Іжтрьнжеж теплотж издръжть вънъ. Панд. Ант. XI в. а. 222; Панд. Ант. XII — XIII в. Море, са нгда възмоутить, како ти начьнеть вълны издреняти на соухо. Жит. Ниф. 1219 г. 66. Ови кръпко съ еретикы борющеся по Христъ и тъхъ яко врагы отъ церкве изръюще. Кир. Тур. 5. Овы изръмша изъ собора (ἐξέωσαν τοῦ συνεδρίου, expulserunt). Жит. Ник. 37. Мин. Чет. anp. 55.

- съ объщтиимь назнаменаниямь, особыть по старъвшиньствоу, кмоу же к лепо творимо (έξοχή). Изб. 1073 г. 239. Творьчьстии образи сжть .Кг.: инословик праводъ... израдин. т. ж. 237 (Бусл. 267).
- израдити, изражо распорядиться: И израдивши възратись къ сну своему Киеву. Пос. ер. л. 6455 г.
- изготовить: Володимеръ же изради вога свою и повелъ приспу сыпати. Пов. вр. л. 6496 г. (по Ип. сп.). Князь же великый Дмитрій с братомъ своимъ с Володимеромъ, изрядивъ полкы противу поганыхъ Половець..., рекоста слово исаломъское. Ност. І л. 6888 г. (no Apx. on.).
- **ИЗРАДИТИСЫ** приготовиться: Литва же бяше стам при озеръ, и видивше полкы, изрядишася и съдона во три ряды за щиты, по своему норову. Ип. л. 67701. Пришедши же рати извозищася и почаща изряживати полкы, изрядивше же ся и тако поидоша. т. ж. 6789 г. Въскоръ въ едину три дни изрядився полдоша подъ Тферь. Новг. І л. 6883 г. (по Ап. сп.).
- нарядиться: Поплоша же и бояре и боярынь. изрядившеся во брачныя порты и ризы. Ип. л. 67591.
- израдица издрадица: Того деля велить выссижти ржкама, да ывить напасти издрадицж. Ісл. XXI. 13 (moak. Ymap. 205).
- израдь = издрадь: Милостивъ издрядь. Жим. Ниф. XIII в. 62. Частваше изрядь паче къ Иманног и къ Маркианоу. Мин. Чет. февр. 147.
- израдьно = издрадьно особенно: Въ всакъ днь, издрадьно же въ недъла (Еξαιρέτως, praecipue). Ефр. Крм. Трул. 19. Издрядно пртви чтви првойословленъв Вачци (¿ξαιρέτως). Служ. Варл. XII в.
- чрезвычайно, очень: Добро дъло издрадьно сътворилъ нен. Изб. 1073 г. 240.
- Се 1-е дъло створи Богъ изрядно Кириломъ... епяскопомъ. Лавр. л. 6739 г.
- **израдьнъги издрадьнъги —** избранный: Люди израны (хаох жергобогох). Тит. II. 14 (Апост. том. XV в.). Издріздыным люди съпасе (περιούσιον). Ирж. ок. 1250 г. Иустинианъ множьство Словенъ плень из нихъ же избра вои тысящь . Г., ихже нарече изрядніп (περιούσιον). Георг. Ам. 306.
- превосходящій: Всего соущьства издрыдьно, ыко же вънне соущьства. Іо. екз. Бог. 51.
- чрезвычайный, необыкновенный: Издрадьно базгодательство (¿ξαίρετον, potissimum). Ефр. Крм. Крв. 134. Издрядьное мълчанин (тру вадетах стуру). Златостр. XII в. (В.). И всимъ приходящимъ к неи днвитися изряднём красотё ея. Ип. л. 6705 г. Изрядныя. Пал. XIV в. 40.
- израдьна издрадьна преимущественно: Аште бо и высыжде исть соуштины, нъ издрадына исть изволениемь и иде же аште хоштеть. Изб. 1073 г. 8.
- израдьные = издрадьные особенно, преимущественно: - Израдиће же всвхъ чръноризьци потръбни сжть приносити Боу начатъкът и десатины

- (ἐξαφέτως). Панд. Ант. XI в. л. 271. Молюся, и молбу творю, и припадаю священымъ стопамъ твоимъ, въздвигнутися отъ сихъ всихъ, изряднѣе же о опрѣсноцѣхъ. Іо. митр. Посл. Клим. 217. Достоитъ. . . настогателемъ во всѣхъ оубо днехъ, изряднѣе же в нѐляхъ. . . пооучити благочтига словесѣмъ. Сбор. Погод. XIV в. 106.
- **ЕЗРАЖИВАТИ, ИЗРАЖИВАЮ** ИЗГОТОВЛЯТЬ: Почаща изряживати полкы. Ип. л. 6789 г.
- изовати снимать (отн. обуви): Изоуваще сапога свои и полагалие на земли. Жит. Ниф. XIII в 29.
- избватиста снимать обувь: Начать ся изоувати. Муч. Осод. Тир. Мин. Чет. февр. 340.
- избирити, избирно: Възрѣвъ же на лице отрока избиривъ очи, и бдари его за скрань (въссорф тф сирать, obtutu dumtaxat coque torvo ac severo, defixo).

  Жит. Андр. 10р. XXX. 115.
- избвиритиска см. избвъритиска.
- избвиръ см. избвъръ,
- избивритисм: Изоунърнышися шчина зрящи (λοξφ τῷ βλέμματι, oculis obliquis). Жит. Андр. Юр. XVIII. 81.
- избетръ избеиръ: Держаста его (прозвутера) два синя, страшна изувира (по др. пер.: два мурина страшна и зловидна). Никон. Панд. сл. 40 (Чуд. сп. 111). Да изоувъръ, възръвъ емб на лице, рече (кай рассоръс, torto vultu). Жит. Андр. Юр. XXVIII. 100.
- избмити, избмлю: Изоумленъ Ѿ слышанїа (βροντηθείς). Муч. Георг. 5. Мин. Чет. апр. 550.
- избинтисм липиться ума, обезумёть: Аще бо изоумихомъсм, рече, то Ббу (ёξе́отпрем). Панд. Ант. XI в. л. 290. На мыните, изко изоумихъся. Никон. Панд. сл. 52.
- избиленин безуміе: Побит тя Гії изумлениемь ( $\pi \alpha \rho \alpha \pi \lambda \eta \xi i \alpha$ , amentia; въ нов.: неистовствомъ). Bms. XXVIII. 28 по сп. XIV в.
- ивомлитиста— сходить сь ума:— Аште изоумлянться, то не зазри наь (κάν ἀπολείπη σύνεσιν). Сб. 1076 г. 312. I. Cup. III. 15 (B.).
- избирбдъ драгоценный камень: Въ запонахъ каменье изумруды, и яхонты, и алмазы. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 19.
- избильным  $\alpha \varphi \varphi \omega v$ : Иже ксть изоумьнъ, да оуклониться къ мънъ ( $\alpha \varphi \varphi \omega v$ ).  $H \alpha p$ . 1271 г. (B.).
- избивнине—изумленіе: Шни же во изумѣньи бълвше, оудявившё, похвалища службу ихъ. Пов. вр. л. 6495 г.
- безуміе: Но Богъ въ изум'єнье (по др. сп.: издоменитые, издменитое) положи с(о)в'єть ихъ, и не усп'єша ничто же. Лавр. л. 6633 г. Изоум'єніе (ἀπόνοια). Георг. Ам. 104.
- избитти, избитью разум'ьть, знать: Опь мон дома сёда изум'ьтипе є гламкъ. Поуч. Влад. Мон.
- избити, избитю ідгуріў Ни изоумёнть же оумь премирыным пёти та Богородицю (ідгуріў). Ирм. ок. 1250 г.
- избивтиска обезумѣть, выйдти изъ ума, сойдти съ ума: Аще избиветься, не зазри емб (хфх о́то-

- λείπη σύνεσιν). І. Сир. III. 15 по сп. XVI в. (В.). Аще изоумѣхомся, то Богови. Іак. посл. Дм. Сего прошю Назарянина тѣлесе, ему же изумѣвъшихъся избѣгающе въпіяху бѣси. Кир. Тур. Сл. о снят. 34. Слышавъ то слово, избмѣся (ἀπόρρητον ἦν). Іо. Флав. В. Іуд. XXII. 5. Миять тя ізко избмѣвшася (съумашедшинъ). Сим. Сказ. И иконы подвижшася по стѣнамъ и панікадило с свѣщами и свѣтилна поколѣбашася, и людье мнози изумѣшася. Лавр. л. 6738 г.
- изумиться: Книжници изумѣвъшеся, пытають родителю прозрѣвъшаго. Кир. Тур. Сл. о смъп. 58.
- избираннати изъбираннати, избираннаю: Не изъоупраннавше (ойх йухирічауте, не испытавше). Дан. XIII. 48 по сп. XV в. (В.). Кърмъника въспытаимъ и изъоупраннаимъ. Іо. Листв. XII в. (В.). По різдоу ш конмъждо изоупраннавъ. Жит. Өед. Ст. 187.
- избирашатисы: Старъншина изоупращаються (доуодетудуйсьта). Іо. Листв. XII в. (В.).
- изботънъти = избонъти: А на сю кабалу изусные не взяти. Заклади. на пуст. XV в.
- избти изъбти, избю снимать (объ обуви): Изун сапотъ съ ногу своню (λύσαι, solve). Исх. III. 5 по сп. XIV в. Домъ изоувенаго сапота (ὑπολυθέντος τὸ ὑπόδημα, domus discalcenti calicamentum; по др. сп.: изъбъщаго сапотъ, избенаго сапотъ). Втз. XXV. 10 по сп. XIV в. Изоунще сапотъ (ὑπελύετο, solvebat). Рув. IV. 7 по сп. XIV в. Изоувъ санотъ (ὑπελύσατο). т. ж. в. Изоун, имо Моси, обязании печали. Сб. 1076 г. 507 (В.). Изути робичича не хощу. Псков. I л. 6488 г. Покоущащеся и изоути себе (ὑπολύειν ἐαυτὸν, se excalceare). Жит. Пол. 13. Мин. Чет. февр. 265. Изоуи сапотъ ногоу твоею. Григ. Пр. Сл. Іо. Крст. Мин. Чет. іюл. 308.
- избтри изжтри ёсобеч: ІАко чрывь грызни дрѣво избтри. Мих. (Упър. толк.). Овѣща нѣкы изжтри (ёсобеч, intus). Нат. Син. XI в. 174. Егда отишик имамь изжтри отъ вънѣшным допасти. Гр. Наз. XI в. 297. Ср.: Церкви издобрены безгода каменіемъ, и древомъ, и шаромъ, изутри же мраморомъ и мѣдію, сребромъ и златомъ. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 63).
- избтрь гободет. Изоутрь вълкъ съ (гободет, interius; по др. сп. изоу оутрь). Иппол. Антихр. 6. И вндына людіе вретища на тълъ его изутрь. Геора. Ам. 119.
- избтрыодб = избтрыждб: И ть изъктрыхдоу отъвъщавъ речеть (ξσωθεν). Лук. XI. 7. Остр. ев.
- иввилти, извилю ἐκδιδάσκειν, поучать: Мареож изоучаетъ нъ (ἐκδιδάσκει ἡμᾶς). Панд. Ант. XI в. 34.
- избчити, избчб выучить: Ремества изоучити. Жит. Geod. Ст. 100. Изучисте словеса книжная, яже суть сладка слышати крестіаномъ. Грам. патр. Ант. 1394 г. И коли то изучять, можеть посл'в того проучивая и конархати и чести всякыя книги. Посл. Нов. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г.
- научить: Изоучены брани (δεδιδαγμένοι πόλεμον).
   Ипс. Ппс. по сп. XVI в. (Оп. І. 198).
- изъ (предл. треб. род. пад.) ёк, ех, изъ: И се мжкъ из народа възъпи гла. Лук. IX. 38. Остр. ев. Възиде

- же Иосифъ отъ Галилеа из града Назаревьска. Лук. II. 4. т. ж. Из нега же прозабе начатъкъ живота. Мин. 1096 г. (сент.) 58. Изъ неплодъве. т. ж. 58. Тъм же и из Руси можеть ити в Болгаръп..., изъ Варагъ до Рима. Пов. вр. а. введ. Не дадаху въпъсти из города. т. ж. 6505 г. Шлегъ приде из Володимера. Поуч. Ваад. Мон. Из бъчькъ гвоздъп въпнимаща. Новг. I а. 6712 г. Изъ рбки по желанію: И въда имъ Стопълка и-свокю роукоу. Новг. I а. 6650 г. Посадили себъ князя Александра изъ Литовскіа рукы. т. ж. 6839 г. (по Ак. сп.).
- оть: Изъ юности мокъх. Лук. XVIII. 21. Остр. ев. Из утра. Юр. ев. п. 1119 г. Из млада прилежаахоу стъхъ книгъ. Сб. 1076 г. Бф бо из давьна заветъщавъ (èx той хро́чои, ех tempore). Пат. Син. XI в. 199. Изъ юна. Гр. Наз. XI в. 210. Иже ласкръдъ бждетъ из дътъска (èx талбо́зеч). Панд. Ант. XI в. л. 207. Из младъ ногтіи шчисти. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Изъ давна желю си имамъ (iamdiu). Жит. Порф. 100. Мин. Чет. февр. 324.
- противъ: Княгини моя подълитъ... сыновъ моихъ: которому что дастъ, то тому и естъ; а дъти мои изъ ее воли не вымутъ. Дух. Дм. Ив. 1389 г.
- по причинъ, вслъдствіе: Ино бы ис того ничего не было. Новг. І л. 6920 г. (по Ак. сп.).
- изъ за, для, ради: Іжовъ работа оу оуы своего изо тщере его изъ меньшев лъ . z...., а изъ другов, реклъ ему (работати) другую . z. лъ; шнъ же работа другую . z. лътъ изъ Рахили. Сл. Фил. 986 г. Изо обя. Мин. май XIII в. 32. А инъхъ Половци побіща ис кона, а иного ис порта. Нов. І л. 6732 г. И данжо оби и мтри дъ свое одърень ис хльба гостьмъ. т. ж. 6738 г.

Предл. изъ обыкновенно писался слитно съ слѣдующимъ за нимъ словомъ; смотря по тому, какою буквою начиналось это слово, измѣнялось написаніе предлога:

- из передъ гласными и согласными острыми: Изьми пръвъе бръвьно из очесе твоюго. Мо. VII. 5. Остр. ев. Из молода. Нест. Жит. Өеод. 1.
- 2) изд передъ р: Изьмъ изд рова. Мин. 1096 г. (сент.) 59. Издроучь поразивъти (ато хегос). Ефр. Крм. Вас. 8.
- 3) иж передъ н: Иж него. Сб. 1076 г. Иж нел же проиде престоупление. Мин. 1097 г. 114.
- 4) ижд ижг ижч передъ ж, при чемъ ж пропадаетъ (только въ сложныхъ словахъ): — Ижденете отъ града въ градъ. Ме. XXIII. 34. Остр. ев. Иждивъщи свон вьсе. Мр. V. 26. т. ж. Ижченоутъ. Ме. V. 11. Четвероев. 1144 г. Ижчівщи все свое. Мр. V. 26. т. ж. Ижги(ли)лъ еси (по др. сп.: иждилизъ). Мин. 1096 г. (сент.) 133. Роупѣ же иждагаемѣ. Мин. 1096 г. (окт.) 40.
- ыждь—ижде—иже (только въ сочетаніи "иждекони"): — Пророци въ истиноу иждекони видащеи нарицаах8са (άπ' ἀρχῆς). Иппол. Антихр. 2. Ижекони

- льстьць. т. ж. 14. Иждеконьнааго очьства искоуще. 10. екз. Бог. 260.
- 6) ишт ищ передъ ч, при чемъ ч пропадаетъ:— И Джа Стааго испълниться ище и-щръва мтре своим. Лук. І. 15. Остр. ев. Ищадим ехидьнова. Мв. III. 7. т. ж. И-щръва своего принесъпи (по др. сп.: и-щерева). Мин. 1096 г. (сент.) 55. Гако и-щърътога и-щерева твоиго женихъ проиде слово. Мин. 1097 г. 38. Ищезноуть. Іо. екз. Бол. 349.
- 7) ис передъ согласными тупыми: Излѣзъ Петръ не кораблы. Мо. XVI. 29. Остр. ев. Ис тебе бо изв-деть въка. Мо. II. 6. т. ж. Болеславъ же побѣже ис Кънева. Иов. вр. л. 6526 г. Вънсѣкопа Всеслава ис поруба. т. ж. 6576 г. Ис Церьнигова. Новг. I л. 6705 г.
- 8) и передъж, э, с, ц, ч, ш, щ: Жьэлъ прозабъщи и-чрѣва чвѣтъ. Мин. 1096 г. (сент.) 59. Ицѣленню не бълти. Ефр. Крм. Ант. 5. И-своего города. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). И-Смодиньска идохъ Володимерю. Поуч. Влад. Мон. Приде Гюрги кнэь и-Суждала. Нов. І л. 6647 г. И-заморыя шли. т. ж. 6650 г. Ижьжеть мя любы твоя. Жит. Андр. Юр. VI. 29.
- 9) изо передъ гласными о, и, а также передъ словами, начинающимися съ нѣсколькихъ согласныхъ: Выникнувши змин изо лба. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ак. сп.). Изовну желѣзы поковани были твердо. Дан. и. 22. Изоострился на поганыя. Ип. л. 6760 г. Вытъх же Андрѣи изо Опавы. т. ж. 6762 г. Поѣхаще изо Пскова въ Новгородъ. Псков. І л. 6831 г. Изо всея земли. т. ж. 6831 г. Рать всю изоимаща. т. ж. 6943 г.
- 10) изът, передъ гласною и: А изъ Евжиць те людни не выводити въ свою волость, ни изът инои волости Новгородьскои. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г.
- Ср. Лит. isz; Др.-Ирл. es, ess, Лат. ex; Гр. èx, èξ. изъва см. изва.

изъвдати — см. извдати.

изъвденина — см. извденина.

изъвдь — см. извдь.

- ИЗЪЪЖА: Толко христіяномъ по всёмъ волостемъ и пригородомъ убытковъ и изъъжи полно. Псков. 1 л. 6979 г.
- изъвжденин: Святославу же не въдущю о изъъжденьи Изяславли. Ип. л. 6668 г.
- изътадъ: Бха на нь изъвздомъ... Святославъ в въвха в Кыевъ. Лавр. л. 6683 г. Князъ же Всеволодъ изъвздомъ вха к Торъжку, и привхавъ стоя около города мвсяць. т. ж. 6690 г. Онъ же совокупяся и гна изъвздомъ г Кълеву, и выгна Всеволода Чермнаго ис Кыева. т. ж. 6715 г.

изъвсти — см. извсти.

изъвхати, изъвд8 — захватить: — Идохо... к Меньску, изъвхахо городъ, и не иставихо оу него на чельдина, ни скотинъ. Поуч. Влад. Мон. Изъвхана Литва безбожнам Пльсковъ. Ност. I л. 6721 г. Изъвханъ бысть безаконьнымъ Бурондаемъ. Ип. л. 6745 г. Ізъвхана Нъмци Ладогоу. Ност. I л. 6821 г.

- вытакать: Изънкація в насадекть безъ въсти в Заволичькую землю. Нові. І л. 6925 г. (по Арх. сп.).
- найдти: Въ томъ ихъ селѣ у Бориса и Глѣба на Старомъ Холопьѣ изъѣхали торгъ силнои и въ кобакѣхъ питье. Тамож. Весьег. гр. 1563 г.
- въмвленин: Учениемь больпынымы насучены Бжию изънвлению. Мин. 1096 г. (окт.) 52.
- **ЕЗЪНЗСАЧИТИСТЗ:** И услышавше воеводы... и изъясачившеся, и поидоша на нихъ, и начаща съ Нъмцы битися. *Пеков. I а.* 7010 г.
- въмснити, изъмсню: Изымсни же блочьстим заповъди. Мин. 1096 г. (окт.) 122. Разумна<sup>м</sup> ученьм не изъмснивше. Исис. сб. 72.
- изъмсновати, изъмсною: Бжетвыною же блюсть изыженова иго (всещедраго Влдиы) и блидть. Мин. 1096 г. (окт.) 73.
- изыаснати изыашнати, изыаснаю: Изышинають. Аван. Алекс. Сл. на Аріан. 21. Ивышнаеть. Діон. Ар. XVII в.
- изънсти, изънсти есбену: А борошна колько могоуть изънсти. Р. Ирав. Яр. (по Ак. сп.). И изъндоша злыя взором и либивыя телесы (кравы) ў кравъ образомъ избранных (катефауоу, devorarunt). Быт. XLL 3 по сп. XVI в.—См. изъсти.

ИЗЪИТОВАТИ — CM. ИЗАТОВАТИ.

изыащнати — см. изъгаснати.

изъминенин: — Ö изъминенїа лоучю покажеть (ξ αίδρίας, ex serenitate). Γр. Нис. о Мел. Мин. Чет. февр. 123.

изы — см. изъ.

изымала — см. измаала.

**ЕЗЪІМАТИ** — СМ. ИЗИМАТИ.

езыначивати, изъіночити — см. изин...

**ЕЗБІСКАТИ** — СМ. ИЗИСКАТИ.

изъдати — изъъдати, изъдаю — єсбією: — Иже изъдажть домы въдовиць (изтесбісост). Лук. XX. 47. Остр. ес. Никъто же плода не изъждь (фа́уст). Мр. XI. 14. Юр. ес. п. 1119 г. На четъри дъни одиноу просфороу изъдавше (ўсбієм). Пат. Син. XI с. 53. Не можахоу пси изъдати члекъ. Ност. I л. 6723 г. Мъртвъца... Ü пьсъ изедаемът. т. ж. 6738 г. Молеве ризы изъъдаютъ. Сл. Дан. Зат.

изъдкнина: — Аще звъремъ изъдено боудеть, приведеть нго на изъдениноу (ἐπὶ τὴν Θήραν, ad bestiam; въ нов. — звъроиздиноу). Крм. Зак. Моис. (Исх. XXII. 13).

изадь — изьъдь: — Бъги на їзъдь вьсёмъ. *Гр. Наз.* XI в. 205. И тако пометаща головы и рукы псомъ на изъёдь, тако поидоша прочь. *Лавр. л. 6791 г.* 

взавръти — голубой, бирюзовый: — Вироуличить изъкръ оубо исть (үхачхі́(юч). Изб. 1073 г. 154. Исть ивито изъкръ и смаглъ. т. же. 230. Вителиосъ бъ изъкръ (ухачхо́с). Іо. Мал. Хрон. Мишгат различіа очима бываю, овъ бо бываете изъкры, а дроузъи пропелесъ, а дроузъ чрыть. Іо. екз. Шест. (В.). — Ср. извиръти, зверъти, зверъти, зверъти.

новсти, извињ: — Зверь извиъ его (Эπριόβρωτος γέγο-

уєу, а bestia devoratus fuit). Быт. XLIV. 28 по сп. XIV в. Изъсте. Ис. XXIX. 28 (Оп. І. 93). И имътся седмь женъ по члкь единъ, глюща: хлъбь нашь да нзъмь, и въ ризы ния да сп одежемь. Ис. 83 (Упыр.). Изъжь еже дамь тебъ (φάγε). Ісз. II. 8 (Упыр.). Да изъдать и пътишти орьди. Изб. 1073 г. 156. — См. ивисти, изъгасти.

**ивавноти, изавно** — прорасти: — Съмя изябнеть (βλαστάνη). *Mp. IV. 27. Ев. 1164 г. (В.).* 

— Бише плъть кго изябла. Жит. Ниф. XIII в. 108.

- изати, изъмо вынимать: Изьми прывве брывьно из очесе твонго, тогда оузьриши изати сжчыць из очесе брата твонго (ξεβαλε, ἐεβαλείν). Мө. VII. 5. Остр. ев. Высыкж розгж о мынт не творащжи изода изыметь их. Іо. XV. 2. т. ж. Възымъ кивотъ законьным и иже въ йемь и въконам въ каамыкъ, глагола...: кивота же сего нийто же не изыметь. Изб. 1073 г. 258. Сеи ношти диюу твож измоуть ис тебе. Панд. Ант. XI в. Да постыда(тьса) и посрамлаютса, ищюще дий моны, (котаще) изати ю. Нест. Бор. Гл. 25. Иже изъ ада изметь падъщаго ранами. Кир. Тур. о чери. чин. 110. Изати мечь. Нось. 1 л.
- Изм'єть ноз'є твои 🛱 попятьзеніа. Никиф. м. Посл. Влад. Мон.
- взять: Изяста і въ ризъі свою (йрох), sustulerunt). Лев. Х. 5 по сп. XIV в. Изм руку блинаго Бориса. Нест. Бор. Гл. 45.

изатовати — изъатовати, изатою — вынимать: — Изъятовати десное око (ἐξορύσσεσθαι). Георг. Аж.

изышныти — см. изъмсныти.

изащитиста: — Врага борителы низвергить еси изящивъся пресвътъло. Мин. Празд. XII в. авг. 5 (В.).

изащьный — изачьный — бротос, лучній: — Изащьной моужьство. Мин. 1097 г. 155. Сжироуга изащьны вещи. Мин. Пут. XI в. 11. Пако изаштына сжита въ айлъх (по си. XII в.: знаменита). т.ж. 75. Чинъ изащьнъ (та́ки а́ріоти, ordo optimus). Ефр. Крм. Труа. 1. Въ мітвѣ Бжин показа намъ изащьнж пользж. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Даръ ндинъ Бжын и изаштынъ (ѐ́ξаіреточ). т.ж. Бждете ми людий изащьны црской сіцник. т.ж. Не изящной нрава. Помик. Поса. Изащенъ воинъ. Прол. XIII в. 271. Отъ древле бывшихъ изящена (а́ріотыч). Георг. Ам. 95. Изящный его (игумена Сергия) послушникъ инокъ Пересвѣтъ. Пов. о Кулик. 6. Устроить изъ великихъ отцовъ детъ изячныхъ молотцовъ. Никон. л. 7060 г. (VII. 143).

изащьньствин — praestantia: — Паче слова изящьньствіе его. Георг. Ам. XV в. (В.).

изащьство: — Сін дьявольская начинанія, сін точныхъ тебъ изящьства. Сим. посл. Полик. 1225 г.

иисбет наввинъ — книга изъ числа книгъ Ветхаго Завъта.

иисёсъ сираховъ — исёсъ сираховичь — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.).

иисбсъ смармиотри — книга изъ числа книгъ Новаго закона (отъ Апост. запов.). **ИКАКЪ** — τίς: — Wбаче и вса землы скважыныта исть и выртыпива, ыко икакы жилы имоущи (ώσπέρ τινας φλέβας έχουσα). Io. ens. Бог. 155.

**икеремень:** — Тамо есть икеремень сараи поставленъ, не доходя Іордана рѣки съ пять верстъ. *Игн. Пут.* 1392 г.

иклисиа — еккλησία: — И постави имъ старѣишину, ти тако Ѿиде въ свою кафоликани иклисиа. Нест. Бор. Гл. 40.

**икона** — віхо́у: — Порази (камънкъ) иконоу (віхо́уа). Изб. 1073 г. 162 (Дан. II. 34). Твоен икшив покланаемъса, ХЕ. Мин. 1096 г. (окт.) 31. Писанию чьстьныйхъ иконъ (віхочоч, imaginum). Ефр. Крм. Трул. 82. Володимеръ же по семъ поемъ прю (царицю), и Настаса, и попы Корсуньски с мощми стго Климента и Фифа оученика его, поима съсуды привитым, иконън на блинье себъ. Пов. вр. л. 6496 г. Помолися, глаголя, зря на икону, на Владычнь образъ. Нов. I л. 6523 г. (по Ак. сп.). Сице же моласа стыи Глебъ и въставъ W земла, иде ко иконъ стым Биа и ту падъ поклониса съ слезами и цъловавъ образъ стъпи Бпа. Нест. Бор. Гл. 15. Стоую трапезоу древаноу соущю и чтным коты и иконь чтныхь, аще ветхы боудоуть, постраивати, а не Шврещи. Прав. Іо. митр. О иконахъ: се же есть о образъхъ. Іо. екз. Бол. 301. Чтеник о иконахъ. Уст. XII в. 64. Иконоу погребли бахоу съ мертвецемь... и не повеж възгребати. Вопр. Кир. Въ клети иконъ държати. Вопр. Сав. Іде мюро 🖫 иконът по .вг. днии, наіде .д. вощаници. Новт. І л. 6751 г. Баше бо икона Га нашего Ис Ха. Жит. Ниф. XIII в. Или что в закон'в ихъ, иконы и кноп, уди иное что, по чему Бога молять, того да не емлють, ні издеругь, ні испортять. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. А се далъ есмь сыну своему князю Дмитрью і икону святыи Олександръ, чепь золоту великую врану съ крестомъ золотымъ. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Сыну моему старишему князю Василью икона Парамшина дела. *Пух. Дм. Ив. 1389 г.* Благословилъ есми свои дочерѣ Ульянъ икону Благовъщеніе Пресвятьи Богородицы на золотв, да другую икону... складную воротную на Дванадесять празниковъ серебромъ обложена. Дух. Леонт. Дм. XVI в. — Иконы въ битвъ; см. объ этомъ въ примъч. Дюканжа къ Вильгардуеню (Duc. Villehard. CXIX, cmp. 311, 313) - ancone; cm. также Suiceri, I. 1019.— См. **ИЕВНА.** 

иконикъ — см. иконьникъ,

**ИЕОНИОНЪ** — см. **ИЕЪЛПИН**АНЬ.

иконоворъць — εіхоνομάχος: — Иконоборьца, ыко лающе Єгонаще, Мин. 1096 г. (окт.) 31. При Костантинъ иконоборци (цари). Пов. ер. л. 6573 г. Иконоборьць ересь. Жит. Өеод. Ст. 84.

**ИВОНОМИ**ТА — сіхоуоµіа: — Икономить. Апост. посл. по сп. 1220 г. (Оп. II. I. 150).

икономъ — οἰχονόμος: — Икономъ поставити (οἰχονόμους). Ефр. Крм. 2. Ник. 11. Достоить всакон цркви ейна имоущи и иконома пмѣти (οἰχονόμον). т. ж. Халк. 26. И се въниде икономъ, гла блаженомоу: ыко въ оутрии днъ не имамъ коупити, кже на ыдъ братви и на иноу потребоу. Нест. Жит. беод. 16. Азъ гръшный беодоръ напсахъ еўа. се... при Курилцъ игоуменъ и Савъ икономъ. Юр. ев. п. 1119 г. запис. На иконома и на келаря нападающа. Кир. Тур. о черкий. 108. Въ ма(на)стыръхъ хощемъ иконома. Уст. п. 1193 г. 225.

**иеономьскъти** — прил. отъ сл. икономъ: — Wвому же икономьское има носити, швому(у) же подъикономъмь. Жит. Өед. Ст. 79.

иконьникъ — иконикъ — ζωγράφος: — Вдапа сребро нѣкоем8 знаем8 иконнику (ζωγράφω). Александр. 23. Старецъ Митрофанъ иконникъ. Прав. гр. Сим. мов. 1462—1464 г. В манастырь Живоначалный Тройцы принесли образъ новой написанъ Живоначалный Тройца з дѣяньемъ, а писалъ иконикъ Никифорь діяконъ Грабленой. Новг. ІІ л. 7076 г. И с собой иконники и мраморники из Царяграда приведъ в великую церковъ созда. Никон. л. 6712 г. (ІІ. 282).

иконънъи — прид. отъ сл. икона: — Иконнои кругы серебра много поимапа. Нова. І л. 6880 г. (по Ак. см.). иконъным ратникъ — иконоборедъ: — На иконъным ратникы. Изб. 1073 г. (В.).

икосъ — оїкос — одно изъ богослужебныхъ пъснопъній: — Іко. по. угасни ми гд. Мин. 1096 г. (сент.) 1. Кондакъ и икосъ. Парем. 1271 г. (М.).

ИКРА— ova piscium (М.): — Въ чистоую недѣлю достовть медъ мети прѣснъни, и квасъ житнъщ, а икра по все говѣнък бѣлцемъ. Вопр. Кър. Приимъ икроу иде къ свѣтломоу источникоу омыти икроу. Александр. И. Горо² с изглы, икра, ме⁴. Дуб. сб. XVI в. Уст. пост. 114. А которои Бѣлозерецъ городскои человѣкъ купитъ себѣ на давку медъ, или икру, или рыбу. Тамож. Бълоз. гр. 1497 г. — Прус. усегоу, Лтш. ikrs.

икра — льдина: — Всеволоду пришедшу ко Оцѣ и ставшу ту, не лэѣ бо бѣ преити ея... икры по неи идаху... и на 3-и (день) переиде по леду. Воскр. к 6715 г. (по Арх. сп.). — См. кра.

**иетерь** — їхтєроς: — Поразихь вън иктеремь и раждьжениемь и ослаблиниемь (ἐπάταξα ὑμᾶς ἐν ἰχτέρφ). *Ip. Has. XI в. 313.* 

иквна — віжо́м, икона, изображенів: — Прт оучини иквнв... ствю Бійо, потомь колоколь. Ев. Пами XIII в. Икоуноу ихъ оуничьжищи. Псали толк. XII в. пс. LXXII. 20. (В.). И тъв есть истинный икоуникъ царское и княжьское икоуны. Никиф. м. Песа Влад. Мон. 75. Икоуноу въдроужити. Жит. бед. Ст. 104. Икоуна истинъ видения. т. ок. 110. — Ст. икона.

иквньникъ—віхочию́, върное изображеніе подливника, снимокъ:—Тъи есть истинный икоунникъ парские и княжьское икоуны. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 75. икъ — названіе буквы и: — У женскаго имени вы прилученійкъ поставляй ю, а не икъ. Алф. XVII в.

(Калайд. 207).

икълъпинань: - Зелик ксть пконцонъ, мко же и масо исть икъзпинайь; ни белена никто же оумъ имъг не зобле, ни пься коусить. Изб. 1073 г. 135.

икъто —  $\tau$ іς: — Икъто изь газьна грыма. Iр. Has. XI a. 259.илемъ — ulmus: — Инии же мохъ, и сосиу, и илемъ, и кору липовую, и листъ ядяху. Никон. л. 6738 г.

- Др.-в.-Н. elm; Англ. elm-tree; Нъм. Ulme; Лат. ulmus; D.-C. almr.

или - если, если же: - Но рци емоу тако: поиди на сводъ, гдф еси взялъ; или не поидеть, то пороучника за пять дніи. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). Аче же и кръвавъ придеть, или боудеть самъ почалъ, а въгстоупать послоуси, то то немоу за платежь, шже и били. т. ж. (по Син. сп.). Или (по др. сп. — аще ли) не боудеть на немь знаменим, то привести кмоу видокъ сюво противоу слова. т. ж. (по Син. сп.). Или (по др. са. - оже) пъхнеть моужь моужа . . . . г грвнъ продаже. т. ж. (по Син. сп.). Или смердъ оумоучать, а безъ княжа слова, за обиду 3 гривны. т. ж. (по Ак. си.). Или Немъчьскъщ гость иметь са бити межно собою..., кназю то не надобе. Смол. гр. 1229 г. 2-ой сп. Или кто възбиеть око члекоу..., или члекъ члека деревымь оударить..., или члекъ ранить. Смол. гр. 1230 г. Възданте ми Онанью посадника, или не въздадите, назъ вамъ не кизь. Ност. І л. 6763 г. Или кто почнеть са запирати того, тъ станеть со мною предъ Біь. Рукоп. Клим. д. 1270 г. А святому Никол'в дадуть 30 быть на темьянъ; или черньци восхотятъ, то же дадутъ. Дух. Арт. Черн. ок. 1350 г. Или бы не оть книжнаго писаніа глаголали. Грам. патр. Ант. 1394 г. А жена моя, оже всёдить въ животе моемъ, нео осподарына животу моему, или поидеть за мужъ, нно еи надълка десять рублен. Дух. Ост. ок. 1396 г. А будеть у моен жены сынъ, ино моимъ дътямъ животь мои... на полъ; или будеть дчи, ино выдасть ю братъ Оедоръ по силъ. т. ж. Или князь великни Борисъ Олександровичь того не похочетъ, ипо Великому Новугороду на Павла не помолвити. Дог. гр. Новг. 1426-1461 г. Или будетъ миръ не любъ, сослався и грамоты отославъ, а после грамотъ мъсяць не воеватися. Дог. гр. Новг. съ Свидриг. 1431 г. Аще права есть въра твога, добръ клятся, или не права и развращена, судить Богъ (ві бе). Георг. Ам. 220.

- не... ли, неужели: — Или подобанть (єї офеідеї, debet ne). Ефр. Крм. Тим. 2. Мъз же чьто ти са мьнимь? им ничьто же, рече (ήμεζς δὲ τί σοι δοχούμεν; ή οὐδὲν вод). Гр. Наз. XI в. 64. Онъ же отъвъща, ыко азъ ксиь книзь, то или мит не отъвръзени. Нест. Жит. *000д. 13.* Или въз не вѣсте, ыко азъ мнии ксмь. *Нест.* Eop. In. 18.

 нежели: — И оуне жити въ зема̂и поустъ, или съ женож иззычьнож и которивоун. Изб. 1073 г. Жити сь львьмь и съ змыкмь изволи, илі жити съ женож зыож. т. ж. Лоуче исть побъженоу быти добре, или побъжати с неправдою. Никон. Панд. сл. 6.

нъсть Мене достопнъ (ὑιὸν η θυγατέρα). Мв. Х. 37. Остр. св. Оже придеть кръвавъ моуже на дворъ или синь... Р. Прав. (по Син. сп.). Мышлаше, како или къмъ образомъ погубити п. Нест. Бор. Гл. 16.

Отапіа полонъ всь, а кнажиць істче іли боле її. Новг. I л. 6753. г.

или — или —  $\hat{\eta} - \hat{\eta}$ : — Никъги же рабъ не можсть дъв Ема господинома работати: или бо идиного възненавидить, а дроугааго възлюбить, или кдиного дръжиться, а о дроуз'ємь небр'єщи въчьнеть. Лук. XVI. 13. Остр. ев. Или сътворите дрѣво добро, и плодъ иго добръ, или сътворите дрѣво зъло, и плодъ его зълъ. Мо. XII. 33. т. ж. Кресть посъкать, или на стънахъ ръжють, скотъ илі псы..., или поткы без великы ноужи выведеть, или ино что неподобно подъкть. Церк. Уст. Влад. (по Сик. сп.). Аще къто върьнъ бъситься, или подобанть приимати стыихъ тапнъ, или ни (εі — ή) Ефр. Крм. 210. Или быша, или ни (είτε καὶ γεγόνασιν είτε καὶ μή). т. ж. Трул. 33. Нъ или могу вса исповъ да)ти, или сказати творимам ту чюдеса. Ісм. Бор. Гл. 106. Глив. кму: мы, о відко, предани исмь багмъ одмь твоимъ в руп'ь твоп; идемь или с тобою или кдини. Нест. Бор. Гл. 18. Даже кто запъртить или тоу дань и(ли) се блюдо. Грам. 1130 г. Земли же сгрѣшивши которои любо, казнить Бъ спртью, или гладомь, или наведениемь поганъкъ, или ведромь, или дъждемь силнътмь, гли казньми инфми. Ност. І л. 6746 г. А хотя кто что вынеслъ или на поле, или на огороды, или въ греблю, или в лодьи, или в учаны, то все пламенемь взялось. т. ж. 6848 г. (по Арх. сп.).

или при отрицанів — ни: — Правъли будеть, виновать ли волостнои человъкъ, и волостели мои и ихъ тіуни знають своего человъка..., а игумень не вступается, или ихъ приказщикъ, въ волостного человъка. Жал. гр. Мож. кн. Ив. Андр. Тр. мон. 1443 г.

ли — или: — Къто съгръщи: сь ли, или родителы иго. Io. IX. 2. Остр. ев. Что боле исть: даръ ли, или watade. Mo. XXIII. 19. Es. 1307 г. (Мат. Бусл. 32). Горить ли, или не горить (ardet an non ardet, ёлты ў об). Пат. Син. XI в. 131. И кресть цёлова князь, а Новгородци к нему:... Новгородцомъ не искати иного князя, животъ ли, или смерть Новогородцемъ съ княземъ Андръемъ. Ност. I л. 6792 г. (по Акад. сп.). Коя въра лучши, наша ли, или ваша. т. ж. 6856 г. (по Apx. cn.).

любо — или: — Любо добрћ, или инако (sive bene, sive aliter, elte — ххі ф5). Нат. Син. XI в. 202. Оубьеть моужь моужа, то мьстить братоу брата, или сынови отца, любо отцю сына, или братоучадоу, любо сестриноу сынови. Р. Прав. (по Ак. сп.). Вирникоу взяти 7 въдоръ солодоу на недълю, тъ же овенъ, любо полоть, или (= любо) двё ногать. т. ж. Любо й бити розвазавше, или (= любо) взати грвна кунъ за соромъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).

См. А ИЛИ.

- им: — Иже любить снъ или дъщере паче Мене, илиакъ — фаххос: — Видъхъ помостъ, еже есть

нанакъ хабвины том... и дътищь стоящь на изїнцъ, иже и котя спастися съ изіака (ήλιακόν, in solario; на верху). Жит. Еута. 24. Мин. Чет. апр. 110.

илиино овавление—книга изъчисла дожныхъ (отъ Апост. заповъд.): — Илико же съкровьныихъ: . . . Илиино обавление. Изб. 1073 г. 254. Ильино обавленіе, 
сирѣчь откровеніе. Сказ. о книг. истин. и ложи.

иликторъ — йдектрос: — Запона, ыко же иликторъ свътла. Жит. Андр. Юр. VII. 38.

илинъ — Еллинъ, "Еххич: — Глють бо Илине. Изб. 1073 г. 250.

иловъти — прил. отъ сл. илъ; — Да сътворимъ илова лаина (πλίνθους; въ др. сп. — илова и лаина; плинфы; плинфы). Быт. XI. 3 по сп. XIV в. Бънца имъ илова въ камень (πλίνθος, lateres; въ др. сп. плинфът). т. ж. XI. 3. Истаю лаина илована (ή πλίνθος). Ис. XXIV. 23 по сп. XV в. (В).

илть — глина,  $i\lambda \dot{\wp}_{\varsigma}$  (если отъ  $i\lambda \lambda \dot{\wp}_{\varsigma}$ , то значить наносъ): — И камычное дёло пломъ (по др. сп.: ильнмъ?). Исх. XXXI. 5 по сп. XVI в. (В). Лаина бо п илъ ничьто же бъаще имъ безоумвы дёлы ( $\pi \eta \lambda \dot{\wp}_{\varsigma}$ , lutum). Гр. Наз. XI в. 25.

ильмъ — илемъ — прил. отъ сл. племъ: — Ини же мъхъ идахоу, оушь, сосноу, короу липовоу и листъ ильмъ (по др. сп.: илемъ). Новг. І л. 6738 г.

иманине — prehensio: — Ни чашею бо моря росчерпати, ни нашимъ иманіемъ твоего дому истощити. Сл. Дан. Зат.

 сборъ, жатва: — Паче иманим винного (ή τρύγητος, vindemia). Cyd. VIII. 2. no cn. XIV в.

— захватъ: — Насилное їманье. Наис. сб. 179. Пр. Соб.

 требованіе (Мурз.): — А котором'я члку на комъ 68детъ иманіе по записи. Псков. судн. грам.

— имущество: — Погыбоща иманіа (въ нов. — сокровпица; θησαυρούς). Іона. І. 17 (Упир.).

имармению — имаръмению — είμαρμένη: — Часть, п (п)мармению, и родословью (τύχην καὶ είμαρμένην καὶ γενεαλογίαν, fortunam ac fatum et genealogiam). Никон. Нанд. сл. 47 (Трул. 61). Имармени. Кирил. Іерус. XII в. (Оп. II. 2.58). Имаръменію же ноуженою, спло рекша. Георг. Ам. 49.

имати, имаю и немлю — брать: — Дхъ кемлеть ѝ (λαμβάνει). Лук. IX. 39. Остр. ев. Что взаста или чй пмала по ротв. Пис. Влад. Мон. Имаху дань Варази изъ заморым на Чюди. Пов. ер. л. 6367 г. Аже кто много реза ималь, то томоу не имати. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А танны посъловъ не имати. Псков. судн. грам. Не смла шброкъ. т. ж. А въдъ имати на .ї. верств денга. т. ж. Иманое назадъ отдати съ обв половины. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г. А онъ у васъ велитъ пошлины имать тіуну своему. Ввози. гр. Протас. 1508 г. Что есми по два явта съ тон земли хлібъ имали и въ водъ рыбы ловили. Исков. І л. 6973 г. — Въръ имати — тістебею: — Слоушавли словесе моюго и върж. немлаи посълавъшоуоумоу Ма имать живота въчьнаго. Іо. V. 24. Остр. ев. — Миръ

имати — заключать миръ: — Послаще Новгородъ Юрья и Якима къ князю къ Михаилѣ на Тфърь, а велѣлѣ миръ имати на семъ. Дог. гр. Новг. съ Мих. Тв. 1375 г. Новогородци имали миръ въ первое розратье со Исковичи съ одного. Исков. І л. 6918 г.

 брать въ долгъ, занпмать: — Оу люден Оуласью кувъ не имати на тую землю. Заклади. Вл. Степ. 1349 г.

— захватывать: — Варвари же имавъще м (συλλαβόμуст αυτούς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). По сего речи импе тл. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А гдъ будеть князь Михаило вослаль въ нашко отчину въ великов княженье намъстники или волостели, и тыхъ ны сослати доловь, а не поъдутъ, и намъ ихъ имати, а то отъ насъ не въ измъну. Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г. А ктопочнетъ имат своего исца въ своемъ сребръ до зарока, ино ему гостинца не взат. Псков. суди. грам. 13.

— какъ всиомогат. глаг. для образованія будущаго времени: — Тогда гродъ нашь Галичь, и съ тою вомостью, што къ нему прислушаетъ,... у тыхъ 4 тисячахъ заставити имаемы. Заклади. Польск. к. Влад 1388 г. А они имають держати такъ долго, доком имъ тыхъ 4 тисячи рубліи исполна не отдамы. м. ж. Петръ воевода Молдавьскіи... позычилъ намъ 4 тысячъ рубліи..., ихже ждати имаетъ намъ отъ тыхъ мясопусть за 3 лъта. м. ж. Тогды тыи имають предъ ними голдовати, слюбити тако, яко и мы слюбили и голдовали предъ нашимъ господаремъ кролемъ съ нашимъ господаремъ, безъ лети и безъ хитрости. Пор. гр. Молд. б. 1395 г. Панъ Клюсъ имаетъ того... села уживати. Курги. 1400 г.

- Cm. HMATH.

иматизма = иматизмъ: — И о иматизмѣ мокње меташа жребны. Исалт. толк. XI в. (Толст.) пс. XIX. 2. Иматизмоу приимънна воини. Тріод. Цевт. XII в. 75.

иматиста: — А имуть насъ сваживати Татарове в имуть давати тобъ нашу вотчину великое княжены, и тобъ ся не имати ни до живота. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. И вамъ ся, брате, не имати за нашу отчину за Москву, и за великое княженіе, и за великіи Новгородъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г.

— Мън бе своет брал бес Пльсковиць не вмаемъсл ва Ригоу, а тобе сл, киже, кланаемъ (не котимъ участвовать въ походъ). Носг. I л. 6736 г.

— А тако же кто кбии на торго, а оу кого кбиить ж знаеть его..., а оу него имаются чякъ д. и .б. скъ жот, како право пре Бого..., ино тои правъ, оу ю имаются. Псков. суди. гр. 15.

имела — приманка для птицъ: — Или падет птица безъ имелы (въ нов.: безъ ловца) или прожится прогм, аще не иметь ничесо же (εἰ πεσεῖται ὅρνεον ἐπὶ τῆς γῆς ἄνευ τοῦ τολλαβεῖν τί). Αм. III. 5 (Упыр.). Притчж творить именикомъ рекый, тако же имела емлеть въскорѣ птица тако же и Излеви скончаніе приспъло. Амос. VIII. 1 (толк. Упыр. 28). — Ср.: Русск. омела, Польск. jemiel и jemiola, Чешск. jmeli и měli — растеніе viscus, mistel,

gui, glu, іξός, употребляемое птицеловами для птичьяго клівю или лівпа; отсюда Срб. и Болг. мелиш = Польск. jemiołucha — дроздъ, омельникъ, turdus visciverus; Польск. jemiołuszka — дрездъ свиристель, turdus cristatus. Польскій и Русскій выговоръ слова указывають на то, что въ Ст.-Слав. должно быть имела (какъ илень, исень, исетръ); тъмъ не менъе у Хорватовъ изв'єстно омела въ такой м'єр'є, что производвыхъ словъ отъ омела несравненно болъе, тъмъ отъ киела или мела: это обстоятельство витстт съ выговоромъ и вмёсто ожидаемаго к намекаеть частью на вностранное происхождение слова, а частью на то, что начальная гласная есть прибавочная, что корень слова начинается прямо съ м. Такъ или иначе, оно можетъ быть въ связи съ mel, μέλι — Ср. Лит. amalis, emalas; Прус. emelno. — Ср. омела.

имельнивъ — іξευτής, птицеловъ: — Сице показа ми Гъ, и се съсждъ имелника, и рече Гдъ: что видиши, Амисе? и ръз: съсъ имелника (въ нов.: птицеловца; бүүоς іξευτοῦ). Амос. VIII. 1 (Упыр.). Притчж творить имелникомъ рекли, тако же имела емлеть въскоръ птица. т. ж. VIII. 1 (толк. Упир. 28). Оудобь оуловина ксть всъкомоу имельникоу и ловьцж. Панд. Ант. XIв. л. 167.

именинъ : — Присла Стополкъ, река, не коди W именинъ моихъ. Пов. вр. л. 6605 г. Аще не кощешь истати до именинъ моихъ, да приди нъинъ т. ж. У великого князя Всеволода родися сынъ до заутреняя святого Дмитрѣа дне, и именины же тогда бяхутъ. Ип. л. 6701 г.

– βρουμάλια: — (Ромъ) сътвори врумаліта, рекше именины. Георг. Ам. 1.

имениньстви — прил. отъ сл. именинъ: — (Вроумали), рекше имениньскый пиръ. Георг. Ам. 23.

**именитица** —  $i\beta pi \sigma \tau pi x$ : — Се азъ къ тебѣ именитици ( $i\beta pi \sigma \tau pi x v$ ). Ip. Has. XI s. (B.).

именитым — очорастос: — Человеци именити (очорастос, nominati). Выт. VI. 4 по сп. XIV в. Родаться юже штждове отъ века именитии. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Выцыша и именитения (очорастос). Гр. Наз. XI в. 254. Убища князя великаго... и всёхъ князии именитыхъ 74. Новг. I л. 6907 г. (по Арх. сп.). У всёхъ приходскихъ церквеи подцерковныя и домовныя палаты у именитыхъ люден у Новгородцовъ со именеть ихъ печатаща. Новг. III л. 7078 г.

— Дамь имь въ доля мосмь и въ градѣ мосмь мѣсто именито (буордсто́у). Ис. LVI. 5 (Упир.). Не сяди на мѣстѣ именитѣ. Никон. Панд. сл. 4.

ниенованине — проспусріа, охора́ста: — И житинмь истиньна соуща именованин гавльша (проспусріах). Мин. 1096 г. (окт.) 93. Не приоучан клатвъ сусть своихъ и именованиемь стто не объякниса (охора́ста) Панд. Ант. XI с. 134.

именовати, именою — ονομάζειν, называть: — Поусти ю въ манастырь женьскый, именоукмъ стааго Николы. *Нест. Жит. Өеод.* 7. (Ап. Павелъ) корень

всёмъ злымъ сребролюбіе парицаеть и второе кумирослуженіе именуеть. Псков. І л. 6979 г.

— призывать, признавать: — Тамь Блоу та моудроующе проповаданть и пречьстьноу(ю) именоуемъ. Мин. 1097 г. 108. Да отъстоупить отъ неправьды вьсь именжии има Гне (πας ό ονομάζων). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

— указывать: — Купилъ панъ Ватславь оу въки оу Васила... и въ него брата на има оу Гънка, и въ нехъ сповца оу Оленка, иже купилъ панъ Ватславъ во всъхъ трии тожь ту именовании, далъ имъ панъ Ватслъвъ 5 копъ гро<sup>м</sup> въского сръбра. Грам. Оты 1351 г.

именоватисы — о́чоµа́ζєода: — И се самъ са именоунть. Гр. Наз. XI в. 151. Иже именуется Спетнаа Гора. Уст. пр. Сузд. арх. Люн. ок. 1382 г.

именотворин: — Творьчьстии образи сжть кз:... именотворин. Изб. 1073 г. 237. — См. иматворенин.

именьный — nominis (М.): — Створенью именьному. Гр. Наз. XIV в.

пошіпатия, δνομαστός: — Мужа створить тя іменьна и хвальна (δνομαστόν, пошіпатит). Втз. XXVI. 19 по сп. XIV в. И побили ихъ тою осенью тысящу пять сотъ шестьдесять именныхъ людеї, князеї и мурзъ. Никон. л. 1555 г. (VII т. 227).

 точно обозначенный (Мурз.): — А кто имё на комъ торговли искать, или порбкы, или іменного чего. Исков. судн. грам.

имовитыи: — Аще ли оубъжить створивыи оубииство, аще есть имовить, да часть его, сиръчь иже его будеть по закону, да возметь ближнии оубъенаго. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.); Дог. Игор. 945 г. Аще ли есть не имовить и ускочить же, да ищють его, дондеже обращется. Дог. Игор. 945 г. Имовита ма творить съмърена, и нищаго нельдины (соторойнта, ретові). Гр. Наз. XI в. 237.

**имовитьць** — владѣлецъ (В.): — Вѣтриломь, блжене, крствомь мчнчскоую боурю прѣшьдъ тихок црское пристанище постиже, како имовитьць (въ сп. XIII в.: коупьць добръщ). Мин. Пут. XI в. 90.

импола — имъпола — ἔμβολος: — Създавъ же палату и подроучье и двѣ имъполѣ, рекше оулици покровенѣи (ἐμβόλους). Георь. Ам. 216. — Ср. амволъ, вмволъ, волъ, беолъ.

имр, имреъ — см. подъ сл. има.

имьство — свойство: — Имство (схесіс). Нил. Солупек. XVII в. (Оп. II. 2. 484). Им'ство, разбивние пли чювство дховное (ёўц). Діон. Ар. XVII в. (Оп. II. 2. 5).

имвнин — имущество: — Иди, продаждь имвнин твон и даждь нищиниь (πώλεσον σου τὰ ὑπάρχοντα). Мв. XIX. 21. Остр. ев. Даждь ми достоинж часть имвнин и раздѣли има имвнин (δός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τῆς ουσίας καὶ διεῖλεν αὐτοῖς τὸν βίον). Лук. XV. 12. т. жг. Принесе имъ имвнїа (χρήματα). Дтя. VIII. 18

(On. I. 153). Вся вывным (ὑπάρχοντα, substantiam). Быт. XII. 5 по сп. XIV в. Аще кто оумреть не оурадивъ своего имфиыл, ци и своихъ не имать, да възвратить именье къ малымъ ближикамъ в Русь. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Выса им'вним да са разграбать (урпиа). Гр. Наз. XI в. 109. Слово въздасть о имънии (сожоріа). т. ж. 321. Имінны благообрітання (прадиа). т. ж. 73. Да исть навъ ейноу свои имънии, и навъ црквынок (въ У. — вещи, прачилата). Ефр. Крм. Апл. 40. Не лепо есть намъ, братіе, инокомъ сущимъ. . . събраніе паки творити им'вніи въ келіп своен. Осод. Печ. III. 201. И многълтъ 🛱 вельможь приходити к немоу блеениы ради, и отъ имънии своихъ малоу нъкакоу часть подающинмъ. Нест. Жит. Өеод. 10. Тоу есть имъние ихъ съкръвено, т. ж. 17. В се же льто Двдъ зам Грькъг въ Олешьи и зам оу ни именье. Пов. вр. л. 6592 г. Победина и киза ихъ имънин занина. Ном. I л. 6611 г. Повелъ же п ш именим своиго дамти имъ. Нест. Бор. Гл. 39. Болеславъ же и побъже ис Кънква, вземъ имъник и боыры. Іак. Бор. Гл. 101. Владимиръ хотя почтити мниха..., мня его им'вніемъ подарити. Помик. поса. (Пат. Печ. 4). И та разграбливахоуть имънин ихъ Нова. І л. 6738 г. Пограбища чюжата ім'внига. т. ж. 6819 г. Ходко Выбельскій (пожадаль), а быхомъ потвердили... его всего именія. Подтв. грам. 1361 г.

— богатство: — Се сжт' имѣніа правды (thesauri). Ис. XXXIII. 6 (Упыр.). Непыщжжще имѣнию обрѣсти (χρήματα). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Імѣнию, и высоты прѣстольныя, и чьсти объщая (περιουσία). Гр. Наз. XI в. 22. Съкрънти имѣние (Эησαυρός). т. ж. 363. Мы же въздъіхаемъ днь і нощь, пекоущеся о імѣніи і о ненавісти брай. Новг. І л. 6746 г.

 добыча: — Разбоиници же избивають и поганіи, но по злобѣ и имѣниа желанію. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 67.

- захватъ: А сама князя молода бяста слушая боляръ, а боляре учахуть я на многое имѣнье: и святое Богородици Володимерьское золото и серебро взиста. Лавр. л. 6684 г. Неправедное имѣнье. Паис. сб. Пр. соб. 179.
- мэда: На имѣнии поставление сътворити (ἐπὶ χρήμασι). т. ж. Хам. 2. — См. мъзда.
- атобисой, пожитки: Со имѣньемь многимъ (рета атобисой, сит аррагати multo). Быт. XV. 14 по сп. XIV в. Изаслав же иде в Лахът со имѣньё многът. Пов. вр. л. 6581 г.
- ἄφεσις: Пон Иофоръ Сепфору дщерь свою, жену Моисћину, со имћињемъ ен (μετὰ τὴν ἄφεσιν αὐτῆς, post dimissionem ejus). Исх. XVIII. 2 по сп. XIV в.
- Имѣнин же исть, нже по сжитиж комоужьдо дѣиство и цѣлок: Изб. 1073 г. 231.
- имъньникъ χρηματιστής: Донъдеже нѣсть свара крыстителю съ имѣньникомъ имѣнию. Гр. Наз. XI в. 105.
- **иманьным** урукатіхо́ς: О иманьнай вина лаже-

послоупьствовати (хриратький, ресuniaria). Ефр. Крм. LXXXVII. 53. — Ср.: Пльтынжіж бо поб'ядина похоть, им'єньнъты же не поб'ядина. Супр. р. 275.

- имъти, имамь и имъю babere: Лисица извины имжть. Лук. ІХ. 58. Остр. св. Имети чьсть (ёхых тили). Ефр. Крм. Лаод. 20. Сами в себъ въмъсть имоуть, без вьсего съмаза и измоута. Іо. екз. Бог. 83. Колико летъ имате безилъвьствоужще съде (посоч γρόνον ἔχεις ήσυχάζων, quantum temporis habes in hac vita quieta). Пат. Син. XI в. 248. Аще бо окаменено сердце имать и топ тогда можеть ся прослезити. Даж. иг. 82. Объгдан имети. Полик. Посл. (Пат. Печ. 5). Желаше же оубо ёшьствик, иже никомоу же иномоу ли б8доущами поживъ надежами, тако бо желания имъги всы съги б8доущихъ, ни въ кончиньнъиз дви ызыкъ имъние празднъ любо имала, нъ къ нимоу оубо приходыщата. Жит. Өеод. Ст. 162. - Вър8 имъти: — Аще бо бълсте върж имъли Мосемви, върж кали бълсте и мънъ (ei үар етлотебете). Io. V. 46. Остр. ев. — Имфти въ р8цф вълхвованию — гадать чревовѣщаніемъ (В.): — Поищите ми жены, ыже има<sup>\*</sup> вълхвовании в роуцъ (учистка гууастріцьвог). Дар. 1. XXVIII. 7 по сп. XVI в. (В.). Повражи ми им'вюще в роуць вълпівенны (μάντευσαι δή μοι έν τῷ έγγαστμμύθω). т. ж. 8. (В.). — Имети въ любовь — любить: — Игорю целуи кресть, яко имети братью в любовь. Ип л. 6653 г.
- быть въ состояніи: Дъждити хивов съ носе си мітвож не имавше (бего оби відео фртоо). Гр. Наз. XIв.
- считать, принимать: Се же имёмте во истину, кие же сътвори нънне къ вамъ, написахомъ на харатье сен и своими печатьми запечатахомъ. Обяз. гр. Свят. 972 г. Тъчию оучителы имън (χράομαι). Гр. Наз. XI в. 82. Имёти яко отъца (считать за отца). Ип. л.
- понимать, думать: Тако вмаши w вкоушени, яки же азъ въдъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон.
- относиться, смотрёть: Егда священникъ службу служить, тогда вмёти его яко Христа въ Сіоне и съ ученикы вечерсвавша, и тако достоитъ причаститися отъ рукы его. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- Имѣн службу нашу, молимся, створи миръ. Ип. а. 6737 г.
- вспомогательный глаголь, знакъ будущаго времени: Имъти имааши съкровище на йбсе. Лук. XVIII. 22. Остр. ев. Градън къ Мънъ не имаать възалъкатиса, и въроуни въ Ма не имать въждадатиса никогъда же (ой ий пенуат, ой ий бийгад). Іс. VI. 35. т. ж. На сихъ гора... имать градъ великъ (быти) и пркви многи Бъ въздвигнути имать. Пов. ер. а. введ. Си имуть имати дань на насъ и на инъхъ страна. т. ж. Аще ли сего не створимъ, погубити нъ имать Стославъ. т. ж. 6476 г. Сребромь и звъто не има налъсти дружинъ и. ж. 6504 г. Погани имуть радоватиса и возмуть землю нашю. т. ж. 6605 г. Егда же ли глаголетъ: тіи вамъ имуть су-

дити, яви дёнство будущаго времени. Іо. екз. Грам. (Калайд. 170). Настоащаго же: бію; въ помале бывающаго: бити хощу, будущаго же: бити имамъ. т.ж. 171. Имёти имаши надёнся (= надёю?) на Христа. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Аще бо мл оувидить, ве имать оубити мене. Нест. Бор. Гл. 19. Камо имамъ пренти по шпествии монмь шсюду. Іак. Бор. Гл. 64. Иди ко стма Борисови и Глёбови, и та ти имата дати видёник. т. ж. 134. А въ поли кде собъ проорють нивы, то ихъ имёнть прислушати. Жал. гр. Под. кн. 1375 г. То штожь коли вси болре и землане будуть городъ твердити, тогдът тии люди тако же имёють твердити городъ Смотричь. т. ж.

- Мнози бо прочее бъси въ шбразът чікь пръже всопшит имъхж въшбражатися, и котъхж глати ш мртвыт въстати имъ и многа лъжна велъна и вещи ш сжицит тамо имъхж въ на въсъати къ нашен пръвети и погыбъли. Гр. пап. 153.

имъчънъти: — Да возмё © него золотника два имъчънаго. Дог. Иг. 945 г. (по Ип. сп.).

има — nomen: — Бъ етеръ именемъ Лазарь. Лук. XVI. 20. Остр. ев. Радоунте же см, тако имена ваша написана сжть на небесехъ. Лук. Х. 20. т. ж. Хртїаньское имя на немь не наречется. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Билоз. XV в.). Имени же (Латины) не нарицають святаго, нъ како прозовуть родители, в то имя и крестять. Өеод. Печ. Отв. Из. 216. Не клыпътеса име-(не)мь моимь о веправдъ (то очора роч). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Въ осмъщ двь принесоста и къ стлю Ежию, ыко же объгчаи ксть крыстинномъ, да имы дътищю нарекоуть. *Нест. Жит. Осод. 2.* Да и мъл котписа во има иго. Нест. Бор. Гл. 3. Крестящимся не наречуть имень святыхъ, но звършна имена: левъ, пардоусь и прочихъ звъревъ. Никиф. м. на Лат. Ги, помози рбу своюму Василию, в крпцении именемь Рогволоду, сну Борисону. Нап. на Рогв. ками. 1171 г. Нарено бъл има ен Ефросиным. Нова. І а. 6752 г. И наркоша имя ему въ святомъ крепценіи Андріви. т. ж. 6850 г. (по Арх. сп.). Митрополить Гречинъ, именемъ Германт. Соф. І 6879 г. — О недаванів языческихъ вменъ см. правила Никейскаго Собора (Гардуниъ. Сопciliorum collectio. I. 467). — Има мирьскок: — И не по инозахъ днехъ бъ нъкъти члекъ, именемь мпрьскътмь ш града Любча. Нос. ор. а. 6559 г. Бѣ бо има ем8 мирьское Чернь. т. ж. 6582 г. (по Ип. сп.). Постави пърковь ет нізоу на Хоутин'є Варламъ цьрнець, а мирьскымь именьмь Алекса Михалевиць, въ има стго Спаса Преображения. Нов. І л. 6700 г. Псалъ Максимъ, а мирьское има Станимиръ. Апост. д. 1312 г. запис. -Кнажен има: - Родиса Новегород'в оу Гарослава сить Міханлъ, а киже има Изасі. Нова. І л. 6698 г. — Има чернечьскок: - Престависа рабъ Бии Костантинъ Вачесла(в)личь, а черпечьское има Анкюндинъ. Ноп. I л. 6755 г. — Има Р8сьскок: — (Нареченъ) въ крпцвін Василии, Русьскъзмь именемь Володимиръ. Поуч. Влад. Мон. — Во има — въ има — по имени, въ честь, въ память: - Оць его Василии, в се бо има бъще наренъ въ стмь хрыценьи. Іак. Бор. Га. 61. Створина градъ во има брата своего старфинаго, и нарекоша има ему Киевъ. Пов. вр. л. введ. (Цръкът) во има стою бажную стрпцю Бориса и Гавба. Нест. Бор. Гл. 37. Въ чье же тя имя крыцоу. Стихир. ХП в. 28. — На има — по имени, именемъ: — Дали есмо землю кановникомъ Виленскимъ на има Березълнскаа. Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399 г. Пришедъ предъ наше обличье, на имя Ходоръ Шидловскый, своею доброю волею... продаль свою дедину, на имя Шидловъ. Купч. 1400 г. — Има рекъ = имркъ = имр: — Помилун, Господи, киязя нашего имя рекъ... спаси и помилуи, Господи, епископа нашего имя рекъ. Осод. Печ. Мол. 223. Помани Ги рабы своът има. Служ. Варл. XII в. 16. Помани Гй архинбпа нашего им. Саумс. Ант. Еще молимса w багочтивых и бгохранимът кназеи наши имрк. Служ. Серт. 23. И положища й въ стънъ у святое Богородици, на намять святаго имркъ. Лаер. л. 6756 г. Царю и государю великому князю имрк всея Руси самодержцу. Посл. Новг. арх. Макар. в. к. Bac. Ив. 1526—1533 г.

- Пко же кси реклъ, оже не бънають на простыхъ людё блгавленик евнчанию, но боюрв токмо и кнази ввнчаються; простым же людемъ шко именёмь и плесканиямь разоумъ дакмъ всакъ. Іо. м. Прав. 101. Сихъ бо ради приходить гнёнъ Божіи на сыны противнын, сирёчь на мнихы отметающа свои обётъ, имя же въ манастыри стваряюща. Кир. Тур. о черн. чик. 108.
- названіе: Въпиніи себѣ имя дне сего (γράψον σεαυτῷ εἰς ἡμέραν ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης; въ Евр.: scribe tibi nomen diei ipsum hunc diem). Ies. XXIV. 2 (Упыр.). Именьмь разлоучають (κλῆσις). Гр. Наз. XI в. 44. Зъѣ живуть, тако же іманъ не вѣдати чтомыхъ книгъ. Паис. сб.
- слово: Ничесоже же о именъхъ не пъримъка (очора). Гр. Наз. XI в. 9. А се имена Жидовъската Роуськът толкована. Изб. д. 1300 г. 6. 43.
- имя существительное: Има же, кже навитися Ббілвліннік, а еже раждатиса рожьство (προσηγορία). Гр. Наз. XI в. 148. Въ иномь назъщѣ... еже има моужьско, то въ иномь женьско. Іо. екз. Бог. 14. Суть же убо слова чястей осмь, елика глаголемь и пишемъ, виѣ сихъ ничто же есть; суть же сіа: имя, рѣчь, причястіе, различіе, мѣстоимене, предлогъ, нарѣчіе, съузъ. Іо. екз. Грам. (Калайд. 167).
- И иныт князи, кто будутъ въ нашемъ имени, тъхъ князии князю великому Олгърду... не воевати отчины ихъ, ни ихъ людии. Дог. гр. Дм. Ив. 1372 г.

безъ имене — ἀκατονόμαστος: — Ни съгола ѝ именито или без имене (οὕτε ὅλως εἴτι ἐστιν ἀνομασμένον ἢ ἀκατονόμαστον). Іо. екз. Шест. (В.).

именемь — на основаніи: — И тежъ могъ бы Жидъ взяти именемъ заставы всякіе речи, которые бы были ему заставлены. Жал. гр. 1388 в.

- има давати χαρίζεσθαι, угождать, благопріятствовать кому (Голуб.): Несторію прагочестивом' давалима (Nесторію ті δυσσεβεί χαρίζόμενος). Корм. Моск. Лух. Ак. л. 4.
- Имена ангеламъ квига изъ числа ложныхъ (отъ Апост. зап.).
- Ср. Прус. emnes; Гте. namô; Др.-в.-Н. namo; Нѣм. Name; Лат. nomen (cognomen: ср. cognosco); Гр. ὄνομα; Знд. nama.
- иматворение очоратокойа: Иматворение же ксть різчь по подражанием и по подобием ніжокмоу назнаменаємоуоумоу бывыши. Изб. 1073 г. 238. — Ср. именотворие.
- инако ἄλλως: Инако како (εἴτε ἄλλως, alio quovis modo). Ефр. Крм. Трул. 100. Аресте, инако ти нѣсть зла недуга и бѣшеніа избыти. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 185). Грѣхъ, рече, въ томъ ксть, кже иногда инако творити: всегда одинако тѣло Христово. Вопр. Кир. Се же все самъ творець дѣиствуетъ, не инако чина превращаа, но инако исконное свое дѣло поновляя. Кир. Тур. Притч. о чел. дуги. 150.
- однако (?): Прёмёноу сътвориті рёчи, инако пабъдащте тожьство разоумъ его. Изб. 1073 г. послысл. инаковыство — етеротус: — Инаковство. Діон. Ар. XVII в. 71, 115.
- инакословитиста перетолковываться (В.): Црь Вав8лоньскъти инакословить ли са на диавола. Изб.
- инакъти иной: Инака тварь зерноберце". *Іо. скз. Шесп. (В.)*. Инакіи. *Шал. XIV в. 12.* И еже поб'єжаще, в'єнецъ поб'єды прие"люще: овъ масличенъ, шв же инакъ, швъ же ино что прамо поб'єд'є. *Діон. Ар. XVII в. 374*.
- ИНАМО: Коли ндаше на воину или инамо. Пов. вр. л. 6615 г. — Не инамо прътизанжщеси (έτεροζυγούσι). Гр. Наз. XI в. (В.).
- **ИНАЧЕ** еще (B.): Иначе брашноу сжщоу ( $\xi \pi$ ). II casm. mosk. XII в. nc. LXXVII. <math>(B.).
- иначен: Иначен принильнион. Жит. Geod. Ст. 82. инде — см. индъ.
- индикть инидикътъ инъдиктъ їубіхтоς: -Начатькъ инъдиктоу. Остр. ев. 210. Падъ бо ствивнжых пасхоу съ оученикът, и въведъ господъскоунх въ патъи днь, иже бъаше лоувъ ... Т. між марътоу .ке. индиктъ .ге. Изб. 1073 г. 248. Въ въходащии инидикътъ (indictione, імбіктіом). Ефр. Крм. Крв. 135. Въ лъ , 5. т. а. индикта .ег. днь начению Михаилу пртвовати. Пов. вр. л. 6360 г. Мил мак въ .г. диь индикта въ .аї. лъто. т. ж. 6582 г. Миа септ. въ .а. днь... начатъкъ индиктоу, рекъще новомоу лътоу. Юр. св. п. 1119 г. 202. Въдомо боуди, яко индикть настаетъ мъсяцемъ сентябремъ. Кирик. Учен. Жыртвыникъ стго мчка Гешргил сщав... мпл сентабра въ .а. въ въ , S. х. (п) 3. пикта въ .вг. Антим. 1149 г. Въ лъто 6659, индикта 14, мъсяца сентября 30. Уст. гр. Смол. 1150 г. Въ мъ , 5 V. чв. сличного

κρύ .Ε., а луньного . Гт. законик .6. е. їндікта въ . Гт. Ряз. Крм. 1284 г. запис. М'всяца сентявріе 8, индикта 13. Каб. грам. 1389 г. — Въ Хрон. Насх.: ἀπό πρώτου έτους τ. Ίουλίου Καίσαρος... αὶ ἴνδικτοι δὶ χρηματίζειν ἤρξαντο ἀπὸ πρώτης καὶ αὐτῆς τοῦ γορπιαίου μπνός (Chron. Pasch. Бон. изд. стр. 355, подъ 5461 г.).

индити на шитъдити на престольная одежда: — И перковь святаго Възнесения всю облупина, съсуды серебреныя и виъдитъв. Хлиби. л. 6654 г. Причив же и кивота 2 многоцѣнна и индитъю многоцѣну досиѣ на святѣи тряпезѣ. Лавр. л. 6739 г. Индита злата (ἐνδυτή, peplum). Сказ. о св. Соф. 16. — Ср. слѣд.

индитыва — то же, что индитит — престольная одежда: — Съсуды серебреныя и индитыбъ. Ип. а 6554 г. — См. индитита.

индъ мне. Апок. XIV в. XVII. 7 (В.). Иде же къде индъ мне. Апок. XIV в. XVII. 7 (В.). Иде же къде инъде (блоо булоте алдахой, ubicunque alibi). Ефр. Крм. Крв. 134. Прочат же кто добродътели индъ скажемъ, нъитъ же нъ врема. Іак. Бор. Гл. 59. Оже оувъдеть что (закупъ), то гйъ въ томъ; нъ шже (гйъ) недъ налъзоутъ, то заплатитъ переднии гйъ кто конь иле ино что боудеть взалъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Сик. сп.). Инде су ему не искати. Грам. Герд. к. Пол. 1264 г. А что закладниковъ въ Тържъку или инде. Дог. ур. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А нынъ, оже тобъ не угодно състи у насъ, индъ собъ княжищь, а Псковъ повергъ, то уже еси самъ лициятъ Псковъ Псковъ I л. 6956 г. А которои изорникъ с' села збежа за р8бе\* или индъ гдъ. Псков. судн. грам.

инидикътъ — см. индиктъ.

- инии = инин pruina: Снидуть..., гако їниї на стіно (νιφετός, stilla). Втз. XXXII. 2 по сп. XIV в. Пко же внии на стіно, да сънидоуть на землю глагом мон. Ирм. ок. 1250 г. 68.
- ино ϊον, фіалка: Цвѣтовное свѣтенїе и мниги ина (τὴν ῥοδωνιὰν καὶ τὰ ῖα). Іо. Злат. Ант. XVI в.
- ино но: Аще бы о себѣ глаголахъ бълхъ, то добре бысте створили не приходяще, ино азъ сказаю вы волю Божию. Io. Злат. XIV в. Нагъ тлѣнных рязь сего мира, ино пакы одѣмнъ бысть одежею нетлѣвною. Похв. Опуфр. Мин. Чет. понъ 179.
- то: А подымуть ноги во дворѣ, ино убитъ, он подымуть ноги за вороты, то ли платити въ иемъ 
  Р. Прав. (по Рост. сп.). Аще не послоущають, вно 
  въко изълчникъ і мътара имѣти. Іо. митр. Прав. Ищо 
  коущамъ положить въ святыи Иванъ полътретъцать гривенъ серебра; а не вложится кто въ ко(у)печество..., ино то не пошлын коупець. Грам. кн. Всм. 
  д. 1136 г. А иже ваша вѣра будетъ лучыши, вно 
  взъ иду в вашу вѣру. Нов. І а 6856 г. (по Ак. сп.). А 
  изонде та пять лѣтъ, ино дати Уласью десять рубловъ. Заклади. Вл. Степ. 1349 г. А жена моя оже 
  всѣдитъ въ животъ моемъ, ино осподарына животу 
  моему, или поидетъ за мужъ, иво ен надѣлка десяъ 
  рублен. Дух. Ост. ок. 1396 г. А толко востанеть отъ

- тое больсти и здравъ будеть, вно ему опитемья подняти за предвій своя дъла. Грам. учит. м. Кипр. 1395 г. А на кого възговорять изъ Новгорочкыхъ волостей на Тферьского татя или на розбонника, а възмолвятъ вътъ; ино ему и потомъ не быти во Тферьскыхъ вомостехъ; а будеть, ино его бесъ суда выдати по крестному челованью. Дол. гр. Ногл. 1426—1461 г. А не въсхоть, ино какъ тобъ любо. Ногл. І л. 6950 г. (по Арг. сп.). А сусъ ставъ, на конх пілются, да скажотъ, какъ правъ пре Бгомъ, что чтъ и тои члвкъ, которои посмался, страже и владъстъ тою землею или водою зъ. д. или . е., а сбиротивенъ в тъ лъта ни его соди ни на землю настопался. . . , ино земля его чиста или вода. Пскоо. суди. трам.
- А подале пошедъ, ино темница Господа нашего Інеуса Христа. Ит. Пут. А въ церковъ ту влезни, ино на правъ Гурзинскія службы Гурзи служатъ. т. ж. Отъ озерка да по рѣчки по Бонемъ вверхъ..., ино тѣвая сторона рѣчки монастырская..., а правая... моя Иванова; ино старцомъ Кириловскимъ на мою землю... ни лѣзти, ни вступати. Докл. гр. д. 1485 г.
- такъ, и такъ: Твои люди безвъстно пришодши, пкоды великіи въ панствъ нашомъ подълали...: ино самъ того посмотри, гораздо ль ся то дъетъ. Посолет. д. Менд. Гир.
- разв'є только: Не хочю куповати, ино кровію.
   Кеникоб. л. 6713 г.
- нео... ино и... и: И веліку пакость створиша, ино ратнии, ино свои. Лавр. л. 6659 г.
- нно бъл: А что бы ся пригодило, а ино бы с того ничего не было. Нот. І л. 6920 г. (по Арх. сп.). Ино бы, господине честный и великій король, твой воеводы нам'встники нашимъ кущомъ по тноимъ городомъ не бронили торговать съ Намцы и со всякимъ гостемъ. Посольст. Псков. кор. Каз. 1480 г.
- см. инъги.
- иновожьствин е́тероде́а: Пазыческое инобожьствые (е́тероде́а, deitatis diversitas). Ефр. Крм. Трул. 1.
- иновещьным ἔκφυλος: На пакън въ три, ли въ пновещьна и щюжа раздѣлению (η̈ ἐκφύλους καὶ ἀλλοτρίας διαιρεθέντα). Гр. Наз. XI в. 184.
- иновидьнъи: Иновидьна же сжть клико же видъмь различжить, рекъще разбиъмь сжитать, рекъще чикъ и конь. Изб. 1073 г. 235. О единоронъихъ, и единовинъихъ, и иноронъихъ, и иновинъихъ. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. (Обол. LXXXII).
- иновърънъти: Иновърныя на въру приводя. Пскос. 1 л. 6979 г.
- иноварьць: А Живинъ бждё с Рускою или бесерменинъ, на иновърцъ стлю и гривенъ. Церк. Уст. Яр. (Обол. 42).
- иногда: Грёхъ, рече, въ томъ исть, иже иногда инако творити; всегда одинако тёло Христово. Вопр. Кир. Прашахъ и сего: аще жена родить дётъ, или иногда сквърнъна, достоить ли съ своимь мужемь бъгти. Вопр. Сав.

- нѣкогда, когда то, πотє́: Ведоны же й къ фарисеомъ, иже бъ иногда слъпъ (поте). Іо. ІХ. 13. Остр. ев. Иногда целоунши (ёддоть, alia vice). Пат. Син. XI в. 132. Повъда намъ иногда пришьдъще къ немоу (аккота, alios). т. ж. 97. Бысть иногда пророкъ нъкто (поте, quondam). Златостр. сл. 6. И пногда ріхъ: достоить ли Жили, коли хотаче. Вопр. Кир. Иногда съдащю правъдникоу на столъ принанъмъ. Жит. Ниф. XIII в. 102. Тоу иногда моужь оусьръте стаго на мельте. Жит. Өед. Ст. 147. Иногда знамие его (ёva). Жит. Андр. Юр. XV. 71. Иду же, яко же иногда Иосифъ отъ отца посланъ къ своен братіи. Грам. м. Кипр. иг. Серг. и Оед. 1378 г. Иногда богаты соущи (ποτέ πλουτούντας, olim divites). Пр. Нис. Мин. Чет. февр. 123. Дымъ многь нелми, иногда (другъ) друга не водети. Новг. І л. 6938 г. (по Арх. сп.).
- однажды: Прииде иногда къ Папско нъкто старець. Жит. Паис.
- въ другой разъ: Создание же его иногда скажемь.
   Ип. л. 6731 г.
- см. ИНЪГДА.
- иногдою simul, вм'єсті: Погублю я иногдою (єісάπαξ, confestim; въ др. сп. единицею). Чис. XVI.
  21, 45 по сп. XIV в. Да въскликнуть вси людин вногдою (а́µа, simul). Іис. Нав. VI. 4 по сп. XIV в. Взя
  Ість иногдою (єіса́παξ, uno tempore). т. ж. Х. 42. И
  въсперять въ кораблих иноплеменни, море иногдож
  повожють (въ нов.: кыпно; а́µа). Ис. XI. 14 (Упыр.).
  Нж въ кжпь иногдиж все зли нападе на вы. Ис.
  (Упыр. 73). Ідко разымети иногдою, где є дльгожить
  и жизнь (той үчёчах а́µа πой є́сті µахробіютіс кай ζωή;
  ut scias simul ubi sit longiturnitas vitae et victus).
  Вар. ІІІ. 14 (Упыр.). Иногдою (єідо́с). Гр. Наз. XIV в.
  149, 154. Ідко всё по радоу быважть й Ба, а не
  иногдож. Храбр. о письм. 190. Ср. инъгдою.
- иногдът прежде: Бълъ оу тебе шдинъ дѣтина, нашь горожанинъ, а иногдът не бывалъ оу васъ. Грам. Риж. ок. 1300 г.
- иногъ см. инокъ.
- иногъ γρόψ: И сихъ же да не ысте Ѿ нихъ орла ннога и орла морского (въ нов.: груфа). Втз. XIV. 12.
- инодбиин: Да(и) же себ'є инодунью и Гдъ (Русск. пер. ревность). Ефр. Сир. XIII в.
- **инодьскъти:** Дожи до инодьскът земла. *Изб.* 1073 г. (В).
- инованоньнъти αίρεταχός: Аще ли звѣрь инозаконьнъ и бесловесьнъ, долѣ да бждеть. Гр. Наз. XI в. 144.
- иновемльць βάρβαρος: Иноземлець есмь. Прохор. Жит. 10. Богоса. II. 188.
- иновемьць βάρβαρος: Гдѣ же нѣсть иниземець, словеникъ (βάρβαρος, Σχύθης). Кол. III. 11. Апост. толк. XV в. (Оп. II. 1. 163). А что гости, иноземьца въслкого изътка затворищаса въ црквахъ и въдаща имъ животъ. Новг. I л. 6711 г. А іное чемоу възводящь ѿ на іно-

земца, котории оу насъ живоуть. т.ж. 6778 г. А которое прихожимъ людемъ, иноземцомъ, повелѣна Псковичи пѣннимъ ити на Нѣмецкую землю, а которое изможный приходецъ, и онъ себѣ на кони къ рати ѣдетъ; тыя же пноземцы Псковичамъ биша челомъ, что бы ихъ приняли къ собѣ въ насады. Исков. І л. 6971 г.

иноврачьный — вновидный (В.): — Инозрачно (єтєро́µороро»). Іо. Дам. пер. Іо. екз. (В.).

инова — иновам — μοναχή, иновиня: — Да не пзидеть иновам изъ манастъра. Іос. Ряз. Крм. 153. 6 всел. соб. 46. Князь великый Иванъ Васильевичь жаловалъ братью свою печалованіемъ отца своего... и матери своей великіе княгыни иновы Мареы. Нобъ. IV л. 6989 г. А въ осадѣ въ городѣ сѣлъ въ Москвѣ митрополитъ Геронтій да великая княгыни инова Мареа. т. ж. 6989 г. Государынѣ великой старицѣ инокѣ Марфѣ Ивановиѣ, богомольцы ваши государевы... челомъ бъютъ. Грам. Маре. Ив. 1613 г.

инокнажьный: — Ино тёмъ модемъ инокняженцомъ не надобё моя великого князя никоторая дань на десять лётъ. Жал. гр. в. к. Вас. Мар. Копп. 1449 г.

иновнажьць: — И ть е люде инокни демь и туто ни старожи де не надобь ни писчяя быка, ни
ям, ни поводы. Жал. гр. дер. Микул. 1453 г. И кто у
нихъ въ тъхъ селъхъ и въ деревняхъ въ монастырскихъ иметъ жити людеи тутошнихъ старожилцевъ
и пришлыхъ инокняжцовъ... Жал. гр. Волог. кн. Андр.
Вас. 1479 г.

иноковати, инокою — monachum esse (М.): — Съпръ оубо и ганце въ постъ ни кдиномоу же пнокоующимъ бети. Уст. 1193 г. 207.

Оставъ ыко птица инокоующи на хлѣвинѣ (ὡς ὄρνεον ὑψιτενἐς ἐνέκλεισαν, sublime volantem [?]). Жит. Авкс.
 43. Мин. Чет. февр. 157.

**инокость:** — Иже во инокость идът (qui peregrine proficiscitur). Гриз. Двоесл. л. 32.

инокъ — инокъ и — роча убс: — Инокъ имъ законоположьни (къ) (Осодоръ Студитъ). Мин. 1097 г. 66. 
Инокъ имъ оуставихомъ (рочаста с; въ У. — минхъ). 
т. ж. Хаж. 7. Въ чинъ инокъ ихъ причьсти (то и роча уста уста у попасногит; въ У. — миниъ инокъ илъ родъ семь такого себъ съдъльника показа и настоуха инокъ имъ. 
Нест. Жит. Осод. 1. Инокъ из законоположьникъ. 
Уст. XII в. 71. Тържьство инокъ уст. XII в. 71. 
иночьствоующихъ). Мин. сент. Новг. XII в. 112. 
Инокъ наречетъся, понеже кдинъ бесъ устъ къ Бо у дъ и нощь. Никон. Панд. сл. 36. Пагоубны и силы на инокъ и паче нападаютъ. Муч. Осод. Мин. Чет. 
февр. 329. — См. мнихъ.

иновъти — µо́vоς: — Сь инокъп тъчью и кдинът Бъ. Іо. екз. Бог. 42. Богъ инокъ (µо́vоς). Кирил. Іерус. XII в. 31.

 единственный: — Въроуи же въ Сна Бія единого внокого (то́у Ёуа каі µо́уоу). Кирил. Іерус. Оіл. (В). То е инокый снъ. Мев. Пат. XVI в. (Оп. II. 2. 30).  уединенный: — И инокъ дивии поёдъ и есть (въ нов.: оуединеным дивіи). Псалт. 1296 г. 168. м. LXXIX. 14. Инокъм (еїс, одинокій). Іо. екз. Бог. 20.

— отшельникъ, отпельническій: — Велико кеть д'явьство и несъпржжик... и кже инокъихъ вещій кеть (τῆς μοναδικῆς φύσεως). Ір. Наз. XI в. 76. Въ инокок житик приведеник (μονήρει, monastica). Ефр. Кум. Трул. 40. Приходлиции къ инокоумоу житию (μονήρει, monasticam). т. ж. 2. Ник. 19. Прьмъ инокъш (μονήρη, monastica). т. ж. 2. Ник. 22. Въздержаніем инокъмъ чрнечскаго житіа (διὰ τῆς ἀσκητικῆς το μονήρους βίου). Жит. Ник. 6. Мин. Чет. апр. 32.

 Таину царьскую подобаеть хранитв, похвално и безбёдно есть, и велми полезно хранящимъ ю, да никика же невёдомо будетъ, да не иноко будетъ царское повелёніе. Соф. вр. 6970 г. (II. 81).

— Ср. Гте. ainaha; Др.-в.-Н. einag; Лат. unicus. — Ср.

**ИЕОБЪІНИ:** — А людеи многое множество исгорф, священноинокъ, и иноковъ, и инокинь. *Соф. ер. 6953* г. (II. 47).

инольды — вм. иногды — вногда: — Инольды имъ (казакамъ) удастся, а инольды не удастся. Крымск. дъл. л. 339 (Кар. И. Г. Р. т. IX, пр. 407).

иноличьнъти — ἐτεροχρους, alieni coloris: — Ни пришивахоу иноличнът поделокъ на краи ризъ (ἐτερόχροα, alieni coloris). Никон. Панд. сл. 37; Ник. 2. к. 16.

иномъісльнъіи — μονότροπος, им'єющій одинъ образь мыслей, одинъ характеръ: — Гъ въселлеть иномъкльнъм въ домъ (μονοτρόπους). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

инообразьный — оддожотос: — Елико твориши вла пишении звёра съложыны и инообразьны. Гр. Наг. XI в. 285.

иноплеменьникъ — « « « « « » » » « « « » » « « « » » « « » «

иноплеменьным — ἀλλογενής: — Иноплеменьным соудии. Изб. 1073 г. (В.). Богъ бо храняше градъ отъ супротивныхъ супостатъ иноплеменьныхъ Нфмець. Псков. І л. 6877 г.

иноплощь: — Аще бъща родъмь съмътельни бъщ, то выси бъща иноплощь толь моудри бъщи, нъ вашимъ наказаніемь таци бъщають. Заатостр. XII в. 114.

- приложеним на краихъ ризъ (ётерохрох, alieni coloris). Ефр. Крм. 2. Ник. 16.
- инороговъ прилаг. отъ сл. инорогъ рочожеротос: — Ино(ро)говъ. Прол. XIV в. (Лавр. Оп. 13).
- **инорогъ** µоубхерос, единорогъ: Рози инорога (µоνοχέρωτος, unicornis). Bm3. XXXIII. 17 no cn. XIV в. Инорогь. Псалт. 1296 г. 165. Инорогь. Прол. XIII в. 233. Лвове мнози, инорогове и пардуси въ лъсъ томъ живуть. Дан. иг. (Нор. 86).
- инородьный разнородный: Инородьнам же сжть клико же подъ инвиь ти инвиь оглаголаниемь сжть, и коупьнородьно оубо члкъ ксть и конь. Изб. 1073 г. 235. О единоронъихъ и единовинъихъ, и иноронъихъ в вновинъкъ. Сбор. XV в. Моск. арх. М. И. Д. (Обол. LXXXII).
- ітеродахіїς: Аще же инородна є сестра единаго шца, а иное мтри, или едином мтри, а иного wifa (ei dè éтероθαλής έστιν ή άδελφή άπο μόνου πατρός ή άπο μόνης илтрос). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 117 (см. присыныи).
- **инорожь** прилаг. отъ сл. инорогъ μονοχέρωτος: --Инорожь (въ нов.: единорожь). Исалт. 1296 г. пс. XXVIII. 6. СО рогъ инорожь (рочокары́тыч). Псалт. XIV 6. XXI. 22.
- инорожьць робохерыя: Въ славу инорожда (робоκέρωτος, unicornis). Yuc. XXIII. 22 no cn. XIV 6.
- иносельникъ вм'єст'є живущій: Со зв'єрми же вноядецъ и иноселникъ бысть (въ др. пер.: съжитель). Георг. Ам. XVI в. (В.).
- иносильный етерадийс, рышительный, на одну сторону клонящійся: — Иносильнж побъть сътвоρυχъ (ἐτεραλκέα τὴν νίκην). Γp. Haz. XI 6. 38.
- инославити, инославлю єтєробоξεї»: Инославащинхъ въровавъ (ετεροδόξοις πιστεύσας). Гр. Наз. XI e. 68.
- инословине а́ххууоріа: Инословин оубо неть, ино въчто глюшти, а инъ разоумъ оуказажинти. Изб. 1073 a. 237.
- **ИНОСТАНЬ** ИНОСТАНЪ постоянно, непрерывно:-Имать же зълочьстивааго житик зълосмрадик, кже висстань доушоу больноу творить и печальноу. Изб. 1073 г. 57. Лазарь же носъ достоиныи... въ гнож лежавше пьсомъ на облизовании, гладомь мьры иностань. т. ж. 71. Бъже блинъи иностанъ на в неми... Жит. Ниф. XIII в. 76. — Ср.: Епискоупъ, иностань огляшал мжжа съ женами и дътьми, молнаше нелицемѣрынѣ пристжинти къ Христосови. Супр. 423. Доуховыными пъсными питаашеса пностань. т. ж. 432. Пребы же... бесь, съкроушам старьца..., иностань кости кмоу съламыная. т. ж. 434.
- **иностаньнъци** постоянный: И въ недоугы же плътънъна, иностанънъна, въ на же гръщьнии въпадажть. Изб. 1073 г. 109. Пръжде гланож мьнимо есть отъ источьника отъдејатиса подали, нъ начало къ матици, къ иностаньномоу течения истока съприкоуплено имать, *т. ж. л. 222*.

- иноповапленъти ετερόχρους: Иноповаплинан иностраньникъ иностраникъ βάρβαρος, άλλόφυλος: — Иностранници ратаи теб'в (ἀλλόφυλοι). Ис. XI. 5 по сп. XV в. (В.). Принъдъщю на нь силож мъногож иностраньникоу и вкомоу прю (аккорокос). Гр. Наз. XI в. 273. Придоша нѣшкоудоу иностраници (βάρвары). Златостр. сл. 9. — Cp.: Блждити въ дыштерехъ иностранникъ. Супр. р. 96.
  - иностраньный βάρβαρος: Се же прешбрази, ыко иностраньни бъща преже суща. Пов. вр. л. 6494 г. Комоу бъ наче въровати, иностраннымъ ли и невъгласомъ (ваоварог). Златостр. сл. 3. Иностраныть сы. Муч. Оад. Мин. Чет. февр. 328.
  - иностраньць βάρβαρος: Они бо инострании, а сін Жидове (βάρβαροι). Златостр. сл. 3. Вълвае въ градъ иностраньцемъ (gentilium habitum praeferens). Жит. Авксент. 16. Мин. Чет. февр. 199.
  - иносещьный различнаго существа: На Македоним..., хоумашта Стын Дхъ, акъг зьданик иносоуштына Офю и Сноу. *Изб. 1073 г. 23*.
  - иносопцьствыный: И тако иносоущьствынам различим рехомъ о Бэт. Іо. екз. Бол. 89.
  - инотажь постоянно: О того бо (Давыда) наченше то племя въ Іоуден даже и до Зоронавеля инотя<sup>ж</sup> бывааше. Іо. екз. Шест. (В.).
  - инотажьный постоянный, всегдашній: О візынии вътрънемъ, или о частивмъ, или о инотажнымъ (µеркой — хадо́дои; in parte — in universo). Io. екз. Шест.
  - иноходь: Кони иго тоучьии иноходи. Сбор. Троиц. XII e. 3.
  - иноходьць: Съ тоя же Каялы Святоплъкъ повелъя отца своего междю Угорьскими иноходьцы ко Святви Софін къ Кіеву. Сл. плк. Игор.
  - иночадын = иночадыи рочоусчис, единородный: — Гако дъщи иночада бъ кмоу. Лук. VIII. 42. Ев. XII в. (В.). Изд роукы песиы иночадоую можю (µочоусчя). Псамт. 1296 г. пс. XXI. 21. Иночядын. Ис. (Упыр. 84). Виденьше иночадааго, плътню об'нищавъща насъ ради. Мин. Пут. XI в. 110. Иночадо слово въ плъти. т. ж. 31. Въ неи же (въ церкви) строкним иночадаго твокго сна (той роусуечой сои июй). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ба никто же николи же не видѣ; иночадъщ Снъ съш въ ыдрахъ Очнихъ, тъ исповада w Немь. Io. екз. Бог. 16. Иночадаго Сна твоего. т. ж. 54. Иночадъщ не бъ тыльнъ. Конст. Сказ. XII в. Кленвся тебъ Бгиь Оцемь и иночадышить Сномь Бга жива. Муч. Мам. 12. Оекла иночада има бъ. Муч. Оекл. чуд. 3. Сна иночадаго. Жит. Авксеит. 24. Мин. Чет. февр. 163. Иночадъ ми есть. Жит. Влас. 4. т. ж. 116. Навыкохомъ иночадаго Сна Ем8 (Бг8 — чтити). Муч. сс. 1018 муч. т. ж. 96. Иночадо пріобріть (почоувуй). Өеодрт. о Никт. 4. Мин. Чет. апр. 31. Очюжити сами ся того Иночадаго промысла (unigeniti filii providentia). Жит. Вас. Амас. 26. т. ж. 649. Све Бжи иночадыи. Муч. Еразм. 14. Мин. Чет. понь 151. Иночадъ ем8 бъ

- (въ Лат. неть). Муч. Вит. т. ж. 214. (Верую въ) ј иногазътчънъти варваріхос: Ни инол никона же Снъ Бжіп роженъ її Оца иночадъ (πιστεύομεν είς τόν Υίον του Θέου γεννηθέντα έχ του πατρός μονογενή). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 1. — Ср.: Богъ истиньным и Отець Съноу иночадоу Богоу сжштоу истинъноуоум8. Cynp. p. 21.
- иночадьница = иночадница µоуссттрюу: -Иночадыница съградивъ. Гр. Наз. XI в. 76.
- иночаи (?): Посложь изведется иночае" его или гдъ **шбъдаль.** Псков. судн. грам.
- иночии прилаг. отъ сл. иночь относящійся къ первой жент: — Гако на соупостаты на иночьт дъти взираеть (вторая жена), и тв жизнью аки трясцею изнемогаеть. Прол. XV в. авг. 11. (В.).
- иночимль прилаг. прит. отъ сл. иночимъ: На нь же людьк вылъзуть, что боудеть обь кго истералъ иночимла (= иноцимля). Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- иночимъ отчимъ: Боудеть ли потеръ свокго иночима что, а wнъхъ оба, а сумреть, то възворотать бран. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- иночь-первая жена второбрачнаго мужа, или при многоженствъ одна жена въ отношении къ другой (В.): -Женою и шночіюа (читай: ш иночи ега; тері ситζήλου αυτής; въ нов.: w ревнующей ей). I. Сир. XXXVII. 11 no cn. XV e. (B.).
- иночьнии прилаг. отъ слова иночь то же, что иночии, prioris uxoris  $(B_n)$ : — Пко на соуностаты на іночив діти взирает (τούς τῆς προτέρας). Златостр. XVI 6. (B.).
- иночьный уединенный: Любяи бесёду таже съ Хмъ люби быти иноченъ. Сбор. XV в. (В.).
- иночьскый монашескій: Иночьское житик (иоуурос, singulare). Ефр. Крм. Халк. 4. Иночьскый образъ (μοναχικός). т. ж. Иночьскъна жити опасьное правило. Мин. ноябр. Син. XII в. Тако инокъ иноческы од'вынъ есмь шбразомъ. Дюпт. Фил. XV в. Преставися посадникъ Цсковскои Максимъ во иноческомъ чину. Исков. І л. 6973 г.
- иночьство единство: Иночество (unitatem). Пал. 1494 v. (B.).
- монашество: Три чины суть иночьства: 1-е обще по всему житье, 2-е отшелство, два или три, 3-е особное каждаго житіе въ монастыри. Посл. м. Фот. Снит. мон. 1418 г.
- иночьствовати, иночьствою быть инокомъ: -При семъ великомъ князъ Владімиръ бъ преподобныи Антоніи въ Кієв'є град'є Печерскій... въ л'єто 6520 нача иночествовати в Кіевъ. Нова III а. 6522 г.-См. иновъ.
- иногадыць: Со звърми же иноядецъ и иносельникъ бысть. Георг. Ам. XVI в. (В.). — См. ЕДИНОСЪНЪДЬ-
- иномятичениеть βάρβαρος: Аще ли (брать) о церкви неродити начнеть, да ти будеть яко иноязычникъ и мытарь. Осод. Печ. VIII. 212.

- странъ инолзъичьны потреближице. Гр. Наз. XI в.
- инб: Явъ, яко ину она Паска есть. Іо. м. Поса. Кми. 215.
- инодо аддахобого, инымъ путемъ, въ другомъ мѣ ств: - Не въходан двъръми въ дворъ овчии, нъ пръдаза инждоу тать исть. Іо. Х. 1. Остр. ев. Образъ твоего непорочьна ржства, Дво, проповъдани инждоу инъ пръславьно (гдъ кто). Мин. Пут. XI с.
- инбрв въ другомъ мъсть: Такоже и ннудъ тал же молнія и Богъ в'єсть сколко побило христіанъ. Псков. І л. 6978 г.
- инбда аддаходем, инымъ путемъ: Не входя дверми въ дворъ овчін, но пролазя инудя тать есть и разбоиникъ. Грам. пат. Ант. 1394 г.
- **инчи** жемчугъ, бисеръ (Каземб.): Въ Шабантъ же родится шелкъ, да инчи, да жемчюгъ. Аван. Никим. 339. — Ср. Серб. минћуша — серьга съ подвъскам; Блг. мингуша.
- иншии: Мы Александръ, або Витовтъ зъ Божен ласки великіи князь Литовскій и д'Едичъ Городенкіи... Луцкіи, Володимерскій и иншихъ, знамению чинимъ тымъ нашимъ листомъ. Жал. гр. 1388 г. На первън уставили есмо, ижь за пенязи рахуючи або въ иншои речи которая ся тычетъ... т. ж.
- инъ: Корабленици ины същивають (істіх ражтом, vela consarcinant). Златостр. сл. 8.
- **инъ** in, въ: Инъ арсе (на полѣ въ твердыни). Мак. 1. VI. 18. Библ. 1499 г. Нощію пристбии палать цртва инъ кастрисъ (èv, in). Мак. 2. XIII. 15. m. ж.
- **ИНЪГДА** однажды: Инъгда же пакът Стопъл'кој воюющоу на поганъи... посла къ немоу. Жит. Мес XII e.
- нъкогда, прежде: Езеро исоупилъ кси инъгда Мин. 1097 г. 103. Инъгда бѣ пръвое (ёххо). Гр. На. XI с. 3. Памать пріїдбична Пелагита, ниъгда блоудь ницъ. Мет. ев. Съ небесъ находящии инъгда доухъ ! ноуждьный, огнынымь мачикамь въдъхноувъ маччное търновънок попалиль кси безбожьство. Стилир XII в. 41. Обрътаю бо и осьма Валаамми, иныца проглавъща члчьскъмь гласъмь. Конст. Болг. Поуч XII 6.
- въ другой разъ: Сицево же чюдо w цркви топ в инъгда пакън видъ единъ б болгаръ. Нест. Жим. *Өсөд.* 18.
- См. ИНОГДА.
- инъгдою вмъсть, simul: Инъгдою. Вар. III. 14. (Упыр.). — См. иногдою.
- инъгодъ: Въ зимоу лозин наго..., и придеть время и рожеться и въ недомыслъ инъгодъ новоу доброй въсприиметь. Жит. Ниф. XIII в. 146.
- инъдиетъ см. индиетъ.
- инъдъ инъде въ другомъ мёстё: Инъде гиев (ἐν ἐτέρω, alio loco). Unnon. Anmuxp. 17. — Cp.: на

нде: — Джь зоветь вътръ, ыко же глетъ и инъжде рекы: джиь боурномь съкроуни корабле Тарсисьскък.

10. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 148). — См. индв.

инърогъ — инрогъ — µочохе́рюς: — Инърогъ. *Іов.* XXXIX. 9 no cn. XVI в.

названіе особаго рода узора на ткани. Савв. 289.

- см. иноросъ.

инъци — одинъ, unus: — Прибожнокъ и преддверіе въ иномъ чину имѣемъ..., внутрьніа же церкви пакы инѣхъ книжникъ ставляемъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 162.

- другой, alius: - Инфмь пжтымь отидошл въ странж своїх (бі алду обой). Мв. II. 12. Остр. ев. Иного рода ежити (аддоугуя, инородецъ). Паид. Ант. XI в. (Амф.). Инфии азъкът, инфии сустънами сглю людьмь симь (έтербульносос). Гр. Наз. ХІ в. 370. Или ино что неподобно церкви подъкть. Церк. Уст. Влад. (по Син. св.). А се суть инии ызъщи, иже дань дають Руси. Пов. вр. л. введ. И то нему мъислащю, се пакът ино чодо створиста стрица Хва Борисъ и Глебъ, паче перваго. Нест. Бор. Гл. 36. А пришедъ гость изъ иного города или чюжеземьць. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. си.). Тако же и надъ великъимь человъкомъ непокамвшимса иномоу попоу велаше пъти, а безъ ризъ. Вопр. Кир. Оже тажа родить въ нюе земли. Мир. рам. Повг. 1199 г. А что, киже, мыть по твоен земли, и по инои волости, и по всеи Суждальской земли; а то, кнже, имати по . В. векши б лодьк . . . Дол. гр. Новг. сь Яр. Яр. 1264—1265 г. Застрѣлиша . . . Федора Сбълславича і інъхъ . 5. члвкъ. Новг. І л. 6776 г. А еще и вного много быхъ писалъ..., но за умножение словесъ и не писано оставимъ. Пеков. II л. 6849 г.

— тотъ, онъ (въ условныхъ предложеніяхъ — тогда онъ, то онъ): — А тѣ, кто взможеть выкупити, инѣ выкупити, инѣ выкупити, инѣ потянуть къ чернымъ людемъ. Дог. гр. е. к. Дм. Ив. съ Влад. Андр. 1388 г. А не будеть исправы, инѣ возмутъ по пелованью. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. А вѣдаетъ тѣ села. . . княгини моя, докозѣ дастъ Богъ женится сынъ мов, а потомъ ина дастъ тѣ села. . . своем сносѣ. Дух. Вас. Дм. 1406 г. А кто тѣхъ выидетъ изъ удѣловъ дѣтеи моихъ и княгини моеи, инъ земли лишенъ. Дух. Влад. Андр. 1410 г. А о чемъ сопрутся ихъ бояре, яни идутъ передъ мою княгиню т. ж. — Ср. ино.

пеъи... инъп — одинъ... другой: — Отъ ином спарким въ иноу пръходити (ἐτέρας — ἐτέραν). Ефр. Крм. Ант. 13. И гадаху люди листь липовъ, короу березовоу, инии молиць истълъкше матоуце съ пелъми и съ соломою, инии оупъ, мъхъ, кониноу. Новг. I а. 6636 г. Інии на конихъ, а іниі в насадъхъ. т. ж. 6777 г.

ивыи... дрбгыи: — А зовоуть и Татары, а инии глть Таоурмены, а друзни Печентзи, инии же глть, ико се соуть о них же Мефодии... съвъдътельствоують. Ном. I л. 6732 г.

онъ... а инъ — одинъ... другой: — Лоуцане оустерегостаса и Жетупиша опи въ городъ, а ини Пльсковоу. Новг. I л. 6675 г.

нноє: — И за то Бт на на погантым нав'єд'є, и землю нашю по у положища, а иноє сами не блюдоуче без милости истерахомъ свою вла. Ност. І л. 6738 г. А іное чемоу въводишь Ѿ на іноземца, котории оу насъживоуть. т. ж. 6778 г.

инъ (нъ ср. но, нж = однако); Гте. ains, Прус. ains, Лит. vēnas, Лат. unus. — Ср. инокъ.

иньдивть - см. индивть.

иньдитим -- см. индитим.

**иодинъ богословъ** — книга изъ числа квигъ Новаго Закона.

жоаннъ екзархъ — книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповъди).

**иоаннъ дъствичниеъ** — книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповъди).

**иовъ** — одна изъ книгъ Ветхаго Завъта.

иоиль — книга пророка Іоиля, одна изъ 16-ти пророческихъ книгъ Ветхаго Завъта.

иона — книга пророка Іоны, одного изъ 16-ти пророковъ Ветхаго Завъта.

иосафъ — книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ Апост. запов.).

иосиа — книга пророка Іосіи, одна изъ 16-ти пророческихъ книгъ Ветхаго Завѣта.

**иосифъ матаонилъ — матафки —** одна изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. запов.).

иота — ібта — девятая буква Греч. алфавита — вто перен. см. — черта: — Доньдеже преддеть ибо и землы, пота недина или недина чърта, не преддеть отъ закона. Мв. V. 18. Остр. ев. Дондеже прендеть небо и землы, иста недина и чърта едина прендетъ отъ закона, дондеже вся боудоутъ. Никон. Панд. сл. 8 (Мв. V. 18). — Въ Изборнике 1073 г. ібта ву переведено — гета едіно (Изб. 1073 г. 9).

мпать — бистос, consul: — Инать приводимъ быванть. Ефр. Крм. Крв. 89. — См. Sпать.

ипатьскъти — прил. отъ сл. ипатъ: — Иже и Патракъквъмь ипатьскътмь почьщенъ бъл чинъмь. Жит. Өед. Студ.

**иподровьнъти:** — Съ дружиною своею на иподробнѣмъ мѣстѣ обитахъ. Жит. Андр. Юр. VIII. 43.

иподремин — иподъремин — ниподромъ: — Севирось ве ли. при томь мжченъ бъл Галеонидись, Оригеновъ оць, инодъроумие Византиа съвърши. Изб. 1073 г. 264. И сток Софик притворъ погоръ..., иподроумък и до морм, а семо по превъ затворъ и до Соуда погоръ. Нова. 1 л. 6712 г.

**ипостасъ:** — Смотри зъло, брате, како ти поставляетъ пророкъ явъ ипостасъ. *Іо. екз. сл. на Возн. (Калайд.* 176).

ипр — см. подъ сл. прочии,

иньскъзи — Ипрскіи, Иперскіи — по имени Фландрскаго города Ипра, находящагося на р. Ипер'в (Сасв.). Ипьское с8кно: - А хтш хочеть въ коупъчествы вложится въ-Іванское, дасть коупьцемъ пошлымъ вкладоу пятдесять грівень серебра, а тысяцкомоу соукно Ипьское. Грам. кн. Всев. д. 1136 г. Дати ми Ондржю Шахову тритцать рублевъ, а мои у него поставъ Инскои свътлозеленъ. Дух. Юр. Вас. 1472 г. Даровъ отъ него: 30 золотыхъ корабленыхъ, да кречетъ, 3 постава Ипского сукна рудожелтыхъ. Новъ II л. 6984 г. Три постава сукна Ипского по три(т)цати рублевъ поставъ. т. ж. Шуба черьвчетая Ипская. Дух. княг. Юл. Волоцк. 1503 г.

иреискъти = ирвискъти: - Ферези бархатъ Венедицкон, на золотои землъ шолкъ червчатъ съ серебромъ: въ трехъ мъстъхъ завязки плоскія, золото съ серебромъ; кисти пръискія. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 1.

ирин: - И сему са подинуемъі, како птица нойъна изъ ирын иду. Поуч. Влад. Мон.

иринии логдоньскъти — изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповъд.).

## ирмологии — см. ермологии,

ирмось — вірнос: — Пъ . ії. їрмо. пещь огньна. Мин. 1096 г. (септ.). 156. — См. ЕРМОСЪ.

исаакъ (= исакъ сиринъ) — изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. заповъд.): - Исакъ Сиринъ въ десть на бумаз' волоченъ кожею Оп. Коряж. Ник. MOH. XVI 6.

исадити = иссадити = изсадити, исажь: -Прътъг многоденьнъг червенъг вси жемчюгомъ иссажены. Переяса. а. 6453 г. Икона въ нен, аки солнце сіяеть, вельми украшена златомъ, много дивитися, аки жемчугомъ изсажена, и пислу тако не мочно вписати. Стеф. Новг. 1347 г.

исадъ, исадът — пристань, прибрежный поселокъ: -Князь же Всеволодъ стоявъ около города 10 дви, видъвъ брата изнемягающа, и Болгаре выслалися бяху к нему с миромъ, понде опять къ исадомъ; и ту на исадъхъ Богъ поя Изяслава, и вложища ѝ в лодью. Лавр. л. 6692 г. Сия же слышавше Болгари... собравшеся, изыдоша ко исадомъ на брегъ. Никон. л. 6727 г. (II. 343). Бывшимъ имъ на исадехъ противу Оплю и выидоша на берегъ. Воскр. л. 6728 г. Нъмци поставина городъ надъ Норовою противъ исада Псковского. Псков. І л. 6846 г. Овін бо отъ богатьства села давають перквамъ святымъ п монастыремъ, друзіи въ озерѣ ловища и исады. Новг. IV л. 6860 г. А пная сила Нъмецкая начаща воевати и жещи Исковскія исады. Исков. I л. 6971 г. И пришедше да два исада болшихъ выжгоша. т. ж. 6971 г. И церковь Колпинскую зажгоша и иныхъ псадовъ много жгуть. т. ж. 6971 г. Продастъ тбю землю или (п)са или вное что, а доличать того чака, ино емб земла та или иса или иное выквий. Исков. суди. грам. — Св. исадъ употребляется, какъ собств. имя: - Бысть идущимъ по Волзъ на Болгары, поидоша на мъсто, идеже островъ нарецаемын Исади, устье Цевце; высёдъ на брегь исказати, исказаю — хадеобен: — Аки исказа пло-

и ту оставина всв носады и гальт и Бълозерьски полкъ. Ип. л. 6690 г. Снемпимся имъ всъмъ на Исадъхъ на порядъ. Лавр. л. 6725 г.

Слово исадъ встръчается въ названіяхъ рыбных ловель, принадлежащихъ Псково-Печерскому монастырю: исадъ большого Тросна, исадъ Дубицы, исадъ Колпино и пр. Оп. Пек. Печ. мон. етр. 23, -Въ Аркангельской губ. Пенк. у. псадомъ называють отмель, песчаный берегь ръки.

исадьскъти — прил. отъ сл. исадъ: — А котором члку 68дё кормал написанна в рукописании, и да грамотами владъ землеными начнё, или исаски\*... Иском суд. грам.

исаино видение — книга изъ числа ложныхъ (отъ Апост. запов.): — Исанно вид'вніе, что иъсходиль на небеса и видълъ различныхъ престолы на седми небесехъ и множьство ангелъ. Сказ. о книг. истик в ложи,

**исаи**м — книга пророка Исаіи, одного изт. 16 ветхозавътныхъ пророковъ изъ числа 4-хъ великихъ.

#### истои — см. изгои.

искленин — изселенин — апоморо́; — Мже на съмръть, то на съмръть, и наже на иселеніе, то на пселеніе (єїς атогионої, въ нов. — преселеніе). Ігр. XLIII. 11 (Ynup.).

- ἀποιχία, transmigratio: — И все изселеніе Іюдине (ἀποικίαν). Iep. XXVIII. 4 (Υπεφ.).

иселити, иселю: — И пожьжеть га и иселить га (въ нов.: преселить). Iep. XLIII. 12 (Упыр.).

исклютиста = исъсклютиста: - Адамъ съ Евгою нзъ кдема исъселактъся. Стихир. 26 авг. (В.).

**ΜΟΜΙΤΗ** = **ΜΟΣΟΜΙΤΗ**, **ΜΟΜΙΙΙΟ** - ἐκλάμπειν: -  $\cancel{μ}$ χος огныны азыкы изъсылвыноу. Іо. екз. Бол. 331. И разумъвъщен изъсіяють, яко же и свътильство твырдьное и отъ правъдивынкъ многынкъ яко и звъзды въ въкы и еще изъсіяють (ἐκλάμ.ψουσιν). т. ж. (Калайд. 48).

искажати, искажаю — еξерпной»: — Гъ. . . запръ щая мирю и посживаи е, и вся ръкы искажая (Црпулоч). Наум. І. 4 (Упир. 44).

исказа — ёхтрора, abortus: — Аки исказа плодящи із ложеснъ мтрихъ і ісказаеть плоти ем (Ектрора, abortus; по др. сп. — выверзъ, извергъ). Чис. XII. 12 no en. XIV 6.

исказа — damnum, detrimentum: — Преложити въсмог ызъкъ съказания оучительскам, еда боудоуть им на исказоу. Іо. екз. Бог. 5. Никако же истиныюмоу словеси исказа боудеть. т. ж. 129. Пръложын моужьскомь именьмь (женьско)... на великоу исказоу придеть прёложеньк. т. ж. 15. Б8д8ть лже8читем, иже введоть исказы погибельныя, рекше ереси. Позм. Пресв. о ерес.

**исказати, искаж8** — разсказать, описать: — Оукраси црковь стыл Баа иконами многоп внынами, ихже не мощно исказати. Лавр. л. (В.).

дяще із ложеснъ мтрихъ і ісказаеть плоти ен (котсобіє, comedit). Чис. XII. 12 по сп. XIV в.

нсказатиста — научиться: — Да искажемся и мы (падбоборы»). Іо. Дам. перев. Іо. екз. (В.). Сия предах сотоп'є, да искажоутся не охоуляти (їма тадбобобо). Златостр. сл. 4.

исказити, искажб — оскопить: — И сжть каженици, ыже исказины чіци (хаі відіх віхобусь, оїтілеє віхобуєоблект інф тох алдротом). Мв. ХІХ. 12. Остр. св. Аще къто себе исказить, бънваеть ли приношению за нь. Ефр. Крм. 212. Тимоо. Кто исказить (по др. сп.: издрізавым себе; о ахроторіаває валтох). Уст. Крм. Апл. к. 22. Дітища имамъ. б., да приходита ко мніз по вса вечерън: боюса, егда исказита вън (— исказить вась). Паис. сб. 160. Сл. о трехъ минста».

нсказити, искажо: — Пришедъ нсказить васъ (какосы, affliget). Iuc. Has. XXIV. 20 no cn. XIV в.

Исказившен та изиджть ис тебе (Острэс. б.: потребившен, ἐρημώσαντες). Ис. XLIV. 17 (Упыр.). Огнь же пбщенъ съвыше исказити ижстыню и джбравб (ἐξαναλῶσαι ὅρη καὶ δρυμούς). Посл. Іер. 62 (Упыр.).

Виденіа кататькоў не искаженоў (ἀλώβητον, incombustam). Пат. Син. XI в. 91.

исказитиста — оскопиться: — И сжть каженици, иже исказишьсь сами претвим ради носьнаяго. Мо. XIX. 12. Остр. ев.

исказитисы — ірпиодпокі: — Стое исказится (Острос. б.: опостветь; ірпиодпоктал). Дан. VIII. 11 (Упыр.). Не раздроушитися Инфамоу, ни исказитися цркви (іξєрпиодпуси). Изб. 1073 г. 105.

исказнити, исказню — наказать: — Кто иметь... ехъ обидёти, того исказнимъ. *Грам. Вит.* 1396 г.

нскадати, искалаю — выкалывать: — Отъвраштанса ласкавьць льстьитихъ словесъ, имо и врановъ, пскадажть бо очи оумьнви. Сб. 1076 г. 49 (Бусл. 291).

искалнати, искалитю: — Не чюднимся, аще и вся искальна боудоуть (βόρβορος). Златостр. сл. 23. Да аще будемъ разгитвали отца, искалявше одежа крестыныя; ты же ми рци: кая искаляхомъ. Кир. Тур. Сл. о премудр. Како могу пріяти матерь, а Отца разгитьвивь, а порты хрестьяныя искалявъ. т. ж.

исканине — хічусьс. Гр. Наз. XI в.

исканоти, искано — искапать: — Исканоуша сладость. Мин. XI в. (В.).

нскапати, искаплю: — Иже искаплють сладость всю. Мин. 1097 г. 122. Вино бесьмрьтим искапи ты. Мин. Инт. XI в. 76.

 Горы вскапа вте. Стихир. XII в. 22. — Ср.: Въсе тыо его искана и ыко воскъ раставъ. Отеч. 22.

искаплити, искаплито: — Искаплит потомь страдания си. Мин. 1096 г. (окт.) 96.

некаповати: — Сладость намъ искапова помъншеним осладовающи. Мин. 1096 г. (окт.) 133.

вскатель — accusator: — Поимевт некатель ею (ассиsatorem). Прох. Жит. Іо. Бог. VII.

новати, ищо и иско — quaerere, investigare (вм.

съкати): - Хощеть бо Иродъ искати отрочате, да поroyбить κ (ζητείν το παιδίον). Μο. II. 13. Ocmp. es. Архиерен же и старьци и съборъ высь исклахж лъжа съвъдътельства на Инса (¿Уптоич). Мо. XXVI. 59. т. ж. И отътоли искааше подобъна времене, да ѝ предасть. Ме. XXVI. 16. т. ж. Искааста кго върождении и въ **ΒΗΝΗΙΝ** (ἀνεζήτουν αὐτὸν ἐν τοῖς συγγενέσι καὶ ἐν τοῖς үчө стого). Лук. II. 44. т. ж. Иск Sujan. Соф. (Упыр. 54). Рачитель си блгооуханьна искоущи оучениы. Мин. 1096 г. (сент.) 142. Иштеть милосрыдим (Сутей). Гр. Наз. XI в. 16. Отъвьсждоу ища помощи страсті (єп-(уттеїу). т. ж. 68. Аще ли есть не имовить (створивъш оубииство) и оускочить же, да ищоть его, дондеже шбращетьса; аще ли шбращетьса, да оубъенъ будеть. Дог. Игор. 945 г. А головника не ищють, то вирьвноую платити въ чьен же върви голова лежить. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Да постыда(тьса) и посраммаются ищюще дійа мокта. Нест. Бор. Гл. 25. И оувъдавъ цръ посла искатъ его, и начаща искати его въ мнозъхъ мъстъхъ. Новг. І л. 6712 г. Пакъг ищеть правила 5-го вселеньскаго сбора. Прав. митр. Кир. Искущимъ покаганыя со встацемъ смереньюмь. Ефр. Сир. XIII в. Искома б'в Оекла (есптето). Муч. Оекл. б.

 спрашивать, просить: — И нача оу него искати оустава чернець Студинскъй. Пов. вр. л. 6559 г.

 разспрацивать: — Ищюще то, кто Всеволодо(у) принатель боюръ. Новъ. І л. 6645 г.

домогаться: - Како кмоу изити из града въ дальным странъв и фтолъ искати цртва. Нова. І л. 6712 г. Приваль навъщение, како не искати подъ Исаковицемь цртва. т. ж. 6712 г. А по моимъ гръхомъ ци имуть искати Татарове которыхъ волостии, а отоимуться, вамъ сыномъ моимъ и княгини моеи подълити вы ся опять тыми волостми на то место. Дух. Ив. Кал. 1327-1328 г. А ци по гръкомъ имуть искати изъ орды Коломны, или Лопостеньскихъ мёстъ, или отъмбиьныхъ Рязанскихъ, а по грежомъ ци отъимется которое м'всто, д'вти мои... и княгини въ то мъсто подълятся безъпеньными мъсты. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А что мя благословиль отець мой князь великии Иванъ удфломъ дяди моего князя великого Семеновымъ, того ти не искати: тобъ знати своя отчина. Дол. гр. Дм. Ив. 1362 г. А вотчины ти нашие Москвы и всего великого княженья и Новагорода великого подъ нами не искати и до живота. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. А искати ны Ржевы, а тобъ съ нами съ одиного. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Понде князь Михаило Тффрьскый в орду, ища великаго княженіа. Hosi. I л. 6891 г. (по Apx. сп.). А отчины ти моее Москвы... и удъла моего, того ти подо мною блюсти, а не обидети, ни вступатись, ни искати подо мною, ни хотъти. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г.

 призывать: — И крестъ цёлова князь, а Новгородця к нему, како Андрёю не съступитися Новагорода, а Новгородцомъ не искати иного князя. Нот. I л. 6792 г. (по Арх. сп.).

- домогаться судомъ, вести искъ: А сотъ Нъмець бълм на соуде, искали колокола. Грам. См. кн. Оед. Рост. 1284 г. Или того не даси, ни кона, ни серебра, Герлахъ хочеть своего кона искати, како мога. Грам. Риж. ок. 1300 г. А чего будеть искати мив, и моимъ бояромъ, и моимъ слугамъ у Новъгородьцовъ, и у Новоторъжьцевъ, и у Волочанъ, а тому всему судъ дати безъ перевода. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Новг. 1301 -- 1302 г. А смѣшаються судомь монастырьскій люди съ волостными людьми, судить монастырьскій тивунъ съ посельскимъ вмѣстѣ съ нашими судьями, а прибытокъ имъ на полы, а дворянъ даеть тотъ, на чьемъ ищють и судъ туто же, а на правду ъздять обои. Жал. гр. кн. Te. д. 1365 г. A чего кто иметъ искати на нихъ, и нъ учинятъ имъ срокъ передъ моихъ намъстниковъ передъ Двинскихъ. Уст. Дв. гр. 1397 г. А имуть чего искати на Новгородцехъ или на Новоторжчехъ, судъ съ Новгородцемъ въ Новъгородъ, а съ Новоторжцомъ въ Торжку. Дог. гр. *Нова.* 1426—1461 г. Посемъ въ то же говенье приидоша иные посадници и мнози житьи Новугородци и поселяне... и вси преобижени многое множество о обидахъ искати и отвъчивати. Соф. вр. 6986 г. Ищутъ на Новугородцехъ въ городъ передъ намъстникомъ. т. ж. 6986 г. А кто положитъ доску на мрътваго w зблюденъ(в), а иметъ искати на приказникох того соблюденіа, сребра или платіа..., и р8кописанје оу него написано и в ла(рь) положно, ино на тыхъ приказникох не искати чрез рукопісаніе... Псков. суди. грам. А искаль тёхъ земль Олешко Меркуріевъ на Яковъ на Оедоровъ да на Василіи на Селезенъ. Спис. До. зем. 1471 г.
- зарабатывать: . . . Идеть ли (закоупъ) искатъ кунъ, а явлено кодить . . ., то про то не робять его, но дати емоу правдоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Тропц. сп.).
- Не ищемъ на подвигът на брани въмъстися. Мин. Пут. XI в. 47.
- пытаться: Искаахж нго Иоуден оубити (εζήτουν). Io. VII. 1. Остр. ев. Нъив искаахж тебе каменинмь побити Иоуден. Io. XI. 8. т. ж. И высь народъ искааше прикасатися нты (εζέτει). Лук. VI. 19. т. ж. Рыдааше и о съмръти Авесаломъі, искжинтааго оубити ѝ (ζητοῦντος). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- воевать съ къмъ (?): Том же лътъ нача Ярославъ Галичьскый искати Ивана Ростиславича, стрычича своего. Ип. л. 6667 г.
- искати лиха зложелательствовать. Ип. л. (Черн.). с8дъ искати — начинать искъ судомъ: — А где буде кто кому винова, в томь городе правити, где тотъ члвкъ живеть; инде су ему не искати. Грам. Герд. п. Пол. 1264 г.
- искомок: Тако же и четверти разочти по седьми дніи в нед'вли и приложи ко всемоу числу, и тако добр'в исправится искомое. Учен. Кирин. 1136 г.
- Ср. Лит. jëskoti, Анг. ask спрашивать; Др.-Ск. aeskja-

- желать; Др.-в.-Н. eiscôn требовать; Рус. сокъ, сочити, досочити, съкати; Нъм. suchen.
- исканти, искановши телеса (ехтестристы та сырата). Діоптр. Филип. (В.).
- ИСЕЛАДАТИ, ИСЕЛАДАЮ (В.) ВЫКЛАДЫВЯТЬ: Начящи искладати срачицё и свиты. Сб. 1076 г. 544. ИСЕЛАДЪ: — Ныны жъ бы князь великый Витовть, оснодарь нашъ, а любо его послёдкове, кто коли будеть оснодарь Полоцки у Полоцку, искладъ вчиния; а любо мештерь Задвиньскій въ Ризё, а тотъ искладъ держять на об'є сторонё, у Полоцку и въ Ризё, такъ какъ уставленъ будеть. Лог. гр. Пол. и Риг. 1407 г.
- исклати = исколоти, исколю сфа  $\zeta$ егу,  $\vartheta$ ύειν: Юньци мои и оупитаната искольна и вьса готова ( $\tau$ е $\vartheta$ υ $\mu$ ,  $\dot{\epsilon}$ ν $\alpha$ ). Мв. XXII. 4. Остр. ев. Искла чада своя ( $\dot{\epsilon}$ с $\alpha$  $\alpha$  $\alpha$  $\alpha$ ). Ies. XVI. 21 по сп. XV в. ( $\dot{\epsilon}$ ).
- исклачивати, исклачиваю ἀναλίσκειν: На которая дѣла псклачиваще, ы\* съ кровию добътваще (ἀναλωθείη, profunderit). Іо. Флав. В. Іуд. І. 25.
- исклочивати, исклочиваю ἀναλίσχειν: Стажаным не исклочиваи въсуе. Писла XV в. Страха ради исклочиваше (ἀναλίσχων). Іо. Флав. В. Іуд. І. 28. 1.
- исклочити, исклочо ἀναλίσκειν: Много стяженіе исклочивъ и създа опять (храмъ Аполюна) (іди ἀναλώμασιν, suis sumptibus). Іо. Флав. В. Іуд. І. 21. 11. исклочитиси: Сщенное съкровище исклочися (Едг.
- νηλώθησαν, consumpta erant). Io. Флав. В. Іуд. V. 4.3. исклъсмьство — ἐξοχή, возвышеніе: — Ѿ горнаго исклъсмьства (ср. хлъмъ, culmen). Сильв. и Ант. вопр.
  - исклъсмьства (ср. хлъмъ, culmen). Сильв. и Ант. в XVI в. 106. — Ср. истыклосмъти.
- исельвати, иселюю ѐ ξορύσσων: Око смѣжицекс, око ойж да исклюжть к врани въ дъбръхъ, и да извдать к пътишти оръли. Изб. 1073 г. 188. Въсхъпъници врани исклюжть кмоу очи (ѐ ζορύσσουσιν). Памд. Ант. XI в. л. 167.
- исковати, исково выковать: Исковавъ оубо сребренъи доскъи, и стъил по нимъ издражавъ и позвтивъ, покова сребромъ и златомъ. *Iак. Бор. Гл. 14*2.
- заковать въ оковы: Емше князя, запроша в вътопкѣ, а княгиню послаща в манастырь, а дружиу его исковаща. Ип. л. 6669 г. И всѣ двораны искова: Новг. І л. 6723 г. Вса посла исковавъ по своимъ продомъ. т. ж. 6723 г. А Нѣмець и Чюдь исковавъ поточи въ Новгородъ. Псков. І л. 6749 г.
- исколченин растрата, δαπάνη, τὸ ἀναλίσκειν. Πνα XV в. — Ср. исклочити.
- мскони ab initio, è є архіїє: Искони б'є слово (в архії). Іо. І. 1. Остр. ев.; Ев. 1409 г. 2 об. Искони створа Біє нбо ї землю (è архії, іп principio). Быт. І. 1 пост. XIV в. Насл'єдунте уготованное вам'є царствіе нскове мира. Осод. Печ. Мол. Сим. Вар. (Пат. Печ.). Ё Бога тако искони оуставлено. Церк. уст. Влад. Мол. (во Син. сп.). Искони б'є слово. Мин. Пут. XI в. 30 (въ Мин. май XII в. нспырва; но въ стихирахъ—искове). Искони нмяще съ нимь любъвь (архіїде», а principio).

Пат. Син. XI в. 276. Искони бо, ре, сътвори Бъ нбо и землю и вса таже на земли. Нест. Бор. Га. 1. Искони же ненавидаи добра дыаволь, иже бъ реклъ, да створю престолъ свои на звъздахъ. т. ж. 2. Что ся вамъ менть о Христъ, яко отъ (= тои) не искони есть съ Богомь. Кир. Тур. 77.

исконивъттьнъти: — Исконибытное слово. Пал. XIVe. л. 24.

исвоньный — 6 ал' архяс: — Познасте искон наго (то ал' архяс). Іо. 1. П. 14. Пішоу къ намъ, оби, ыко оувъдъсте исконьнааго. Изб. 1073 г. л. 7. Въ исконьнайхъ книгахъ очьскыйхъ. т. ж. Исконьное избъраник. Пат. Син. XI в. 278. Кто не покланыються исконьноум, къто не славить коньчьнаго (то ал' архябь — то телеотабо). Гр. Наз. XI в. 147. Вижъ, како показаеть своего Божества исконьнаго дъла образъ. Кир. Тур. Сл. о слъп. 57. Се же все самъ творець дъиствуетъ, не инако исконное свое дъло поновляя. Кир. Тур. Прити. о чел. душ. 150.

исвоньчавати, исконьчавам. — Плавами лютыми тёло трьзоубьци исконьчавам. Мин. 1096 г. (окт.) 78. исвоньчаватиста — συμπληρούσθα: — И исковьчаважиса и влавижса (συνεπληρούντο). Лук. VIII. 23. Остр. ев.

исконъчанин — perfectio. Упыр. (М.).

исконьчати, исконьчаю — τελείν, оканчивать: — [Ако не имате исконьчати градъ (μή τελέσετε). Мв. Χ. 23. Юр. ев. п. 1119 г.

— implere, исполнять: — Любли дрбга законъ искончаеть (πεπλήρωκε, implevit). Златостр. 43. Л'впо есть намъ їсконча всю правду. Θеод. Печ. Отв. Из. (Паис. сб.). Вся прошенїа твом искончаю тебе ради (πληρώσω). Жит. Влас. 11. Мин. Чет. февр. 121.

при при на при

ископати, ископаю — сроссеи: — И ископа въ немь точило (бробео). Мв. XXI. 33. Остр. ев. Стрымление бігомощьнѣ престрадалъ еси ископающихъ твога ребра. Мин. 1097 г. 99. Шльга же повелѣ ископати глму велику. Пов. вр. л. 6453 г. Ископа звѣрь глмоу. Прол. И. Публ. б. Ископавъ пещероу. Нест. Жит. Осод. 9. Ископаный гробъ. Кир. Тур. Сл. о снят. 40. А прокъ ихъ, ископавше глму, вметаша в ню бе-щисла. Новг. Гл. 6748 г. Скуделницы ископаша. Псков. І л. 6974 г.

исконовати, исконоваю — оросовых: — Исконоваян ровъ впадется въ онь (о оросовых робором). I. Сир. XXVII. 29. (В.).

**искоренени**: — О искоренении коумирьскъпихъ мощии (περὶ τοῦ ἐκριζωθῆναι, de exstirpandis). *Effp. Крм. Крв.* 84.

вокорении: — Зоубъ же и негътъ въсѣхъ искорении. Мин. окт. Нов. XII в.

исворенитель: — Не бо искоренитель страстьмъ помыслъ есть, нъ соупостать. Изб. 1073 г. л. 62.

нскоренити, искореню — вирабой, вырвать съ кор-

немъ: — Зълобъ вещь вьсю искоренилъ кси. Мин. 1096 г. (сент.) 126. (Рогы предъник) искорени (єхріζώсы, evellet). Иппол. Антихр. 25.

— погубить: — Ти бо суть не мене одиного хотъли убити, но и васъ искоренити. Лавр. л. 6655 г. Провидъвши бо Мти Бжіл пагоубоу хотлицою бълги надъ Новъимъ городомъ и на его волостию, моллшеть Сна своего съ слезами, дабъл ихъ Шнудь не искоренилъ. Переясл. л. 6677 г.

искоренитисы — ἐκριζοῦσθαι: — Три розн... искоренишась ѿ лица емоу (ἐξεἰριζώθη, evulsa sunt). Иппол. Антихр. 20 (Дан. VII. 8).

искоренити, искорению — ехресой, вырывать съ корнемъ: — Зоубъ неміствьно... искоренанмъ. Мин. 1096 г. (окт.) 41. Древа искореняти (ехресой). Козм. Инд.

 разрушать: — Мітва оча оутврыждаеть домы чадъ, клатва же мтрна искоренаеть до основании (ёхріζеї).
 Ианд. Ант. XI в. (Амф.).

искористоватисы: — А которои менши брать или братань, жиоучи в ономъ клабе с ватшим братомъ..., а искористбютса сребромъ оу брата своего... Псков. сиди. грам.

искоропътънъ — о́кррыс: — Вънимаше же искоропытънт рабъ Бжи писанта (accurate et sedulo). Жит. Амдр. 28. Мин. Чет. февр. 236. Гако же съглядати исъкоропытънт ш добраго прикоупа собраное батъство (ut possit perfecte intueri facultates et copias collectas ex praeclara mercatura). Жит. Петр. Гал. Мин. Чет. февр. 256. — Ср. искропътънъ.

**искосъ:** — Взят и на Панутъ рубль: на полт(и)ну косити ему иско<sup>с</sup>, на полтину взя два бора<sup>в</sup>. Дух. Патр. 1391—1428 г.

искочити, искочо — єктобаў: — Малам нівкам искочить сльза (єктобобом, ехіметі). Ефр. Крм. Трул. 60. И ту же пронзоша, и мко бы (Борись) оуранень, и искочи изъ шатра въ оторопь. Іак. Бор. Га. 75. — Ср.: Дванадесате сихъ паче бъаше избърано... и отъ сихъ пскочи Июда. Супр. р. 305.

искрами мьчьште. Изб. 1073 г. (В.). Аще въздъмени искрами мьчьште. Изб. 1073 г. (В.). Аще въздъмени искроу, възгоритьса (ἐἀν φυσήσης σπινθήρα). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Оставльшных кдинж живжи искрж истины. Гр. Паз. XI в. 62. Стоиста . Б. не пълне ико искра (ж)гоуце, тепле велми, переже жатвън. Новг. І а. 6653 г. (по Ак. сп.: истрягуче). Искра, въ гоумно въпадъщи, всего лѣта дѣло пожьжеть. Никон. Панд. са. 6. Ико же искра врѣмя створши по полавахъ створить пламень, тако память женъ прѣбывающе въжьжеть похоти. т. же. са. 12 (Іо. Заат.). Ико искры огнены (βολίδας). Жит. Андр. Юр. XLVII. 192. Тіунъ бо его яко огнь трепетицею накладевъ, а рядовичи его, яко искры; аще отъ огня устереженися, но отъ искры не

- Ни искра бъаще подъложена (quidquam supposuisse). Мин. Чет. февр. 247.
- блестка: Сукно лундышь зимоннон цвътъ съ искрои. Илат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 13.
- искравъти (В.) испускающій искры: Пко же томоу разджежен8 и искрав8 быти. Жит. св. XVI в.
- искрадъ: пскрадомъ: Маистръ приходилъ на нашихъ дважды искрадомъ. Исков. л. (Кар. И. Г. Р. VIII. 572). Литовскіе люди пришли искрадомъ въ ночи къ Холму и взиди его. Разряд. кн. 634 (Кар. И. I. P. IX. 550 np.).
- искрачити, искрачь: Иже бъ прежде пскраченама ногама (distortis pedibus). Жит. Өед. Сик. 96. Мин. Чет. спр. 461. — Ср.: искрачило: — Ни искрачила твом, ни мжкът твом оустращатъ мене. Супр. р. 123.
- искривити, искривлю: Кривое правило и правал искриви. Дуб. сб. XVI в. 303.
- искривлыти, искривлыю: Искривлям кановъ. Никон. Панд. сл. 29.
- искривлютисы: Р8ц1 искривляющися (отраууалооμένος).
- искривонъ охрівом: Цря посласта добляа искривоны къ бъженомо, да приведотъ въ Црьградъ (окріβωνας = praefectos; satellites imperatoris). Kum. Eyma. 70. Mun. Yem. anp. 144.
- искрине собир. отъ сл. искра: Лице его няко мозанья, шчи его же како искрие. Наис. сб. Варе. 147.

#### искринии -- см. искрынии.

- исеропати, искронаю (В.) зашить заплатка-Облечеться въ растерзанам искропанам (субиσεται διεβρηγμένα καὶ ρακώδη; въ раздранная и рубища). Притч. XXIII. 21 (Пар. 1370). — См. искрыпити.
- искропити, искроплю: Никто же оузложить плата искропълена ветха на ризу нову. Ефр. Сир. XII. в. (Мв. IX. 16). — См. искрыпити.
- искропътанин = искрьопътанин: Посазание же искрышпытаные емоу (акребетерач). Іо. екз. Бог. 98. Съ великънть искропъгтаниемъ. Муч. Кир. Ул. — Cp.: искропытанин (акріваа). Іо. екз. Шест. 1263 r. (On. II. 1. 26).
- искропътънъ акрабає: Того искропытит възпскающе (андывыс). Io. Ancme. XII в. (В.). — Ср.: искропътив, искрышнытив (иет акрівекая). Іо. екз. Шест. 1263 г. — См. искоропътънъ.
- искротитисы одъться: И поиде кизь Всеволодъ съ Городища съ встиъ дворомъ своимъ, искроутаса въ бръне, акът на рать. Ност. І л. 6728 г. И тако поганіи искрутивнеся въ вся ратная од ванія ..., и попустина ово стрълами, ово пушками, Псков. И л. 6988 г.
- искрошенин = искржшенин: На сиж непокольблемжем и безъ искржшении привамъ матере ουςτρωμίζα, ιδκο ποραδοτίτα (ἐπὶ τὴν ἄσειστον καὶ ἀνεπηρέαστον τήνδε των έχκλησιών μητέρα). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 62.

- можень устрещися жженія порть. Сл. Дан. Зат. 235. | искронити, искронись Искроушеный оудь поповить. Іо. енз. Бол. 236.
  - исерь (вм. скрь) подлѣ, prope, плисієм: Дѣвьство искрь оубо несть целомоудрим (πλησιάζει). Панд. Ант. XII—XIII в. 108 об. Повелѣ ю привязати искра колесъ. Жит. Екат. 19. Ему же присъдяще искра своя жена, поюще пъснь слажьшю паче всякого брашна. Кир. Тур. Посл. Вас. 118. Гако искры црвы истерны, искры въ Халкопратіи полата л'Епа, в неи же пребываще. Георг. Ам. 11. Идё сёдяще искры брать его живъ сын (панойом, подзв). т. ж. ст. 23. Таковыми вещми искупіатися нашея простославныя выы. аще есть тверда искры пребывающе Господеви. Coff. ор. 6420 1.
  - -то же, что оутрь: Пещеру имяще искрь (= сутрь) въ домоу своемь. Георг. Ам. 236.
  - искренне: Конст. Болг. поуч. XII в.
  - **ИСКРЪНИИ ИСКР**ЕНЪНИИ ИСКРЕНИИ ИСЕРИнии — талогос, учлогос: — Рече члекъ искренему своemy (πλησίον, preximo). Eum. XI. 3 no cn. XIV a. Ηπε оставляти искрынимъ пръгръщению. Сб. 1076 г. 497 (В.). Дроугок намъ искръвек тако же Иоанъ повіда (aliud huic simile; ετερόν τε τοιούτον). Ham. Cun. XI в. 100. Имъти бо на немь любовъ и на искринивы своимь, далече есть отъ всего гръха, и възлюблень Быь (καὶ εἰς τον πλησίον). Панд. Ант. XI в. (Анф.). Аще ли исть искрыных рещи иже есть бжство. Іо. екз. Бог. 85. Богаринъ... искрънъти цфта. Паис. сб. 202. Wm же wстанокъ дѣтища изнесши и се, рече, мое пногда искреннее чадо (үчисточ). Георп. Ам. 173. Искренить своимъ дроугомъ отвъщеваше (уулоїод). т. ж. 222. Искрене есть (оіксютероч). т. ж. 264. Роди же ся цареви искреніи сынъ, отъ Евдокіи Алексавдръ (пак γνήσιος). m. sic. 345.
  - **искрьно** учискос, отъ сердца, прямодушно: Искрыю покагатися. Никон. Панд. сл. 51. Единогано его искрые цълования. Георг. Ам. 27.
  - **искрънодити, искръножо:** О немь же послѣ же речемъ и искръноудыще. Іо. екз. Бол. 229.

### искрьопътанин — см. искропътанин.

- искрынити, искрындю: Облачет ся въ растрив-<del>μαι με</del>κρωπιοκα (ἐνδύσεται διεββηγμένα καὶ βακώδη). Притч. XXIII. 21 (Пар. 1271 г.). — Ср.: Никто же выложитъ плата искрыплена ветха на ризж новж. Ефр. Cup. XIII s. (Bom. nep.). — Cm. MCKPOHATH, MCKPOпити.
- **искрыстыным** = **искрестыным**: Исъкрестыя глаголемаго Фара. Cof. I л. 6449 г.
- искръпноти, искръпно: Сь же искръпе межа ногама сы (въ Греч. н'Етъ). Суд. IV. 21 по сп. XVI в (B.).
- окоченьть: Дълго же тоу пребы акът искрыт ш страха. Златостр. XII в.
- Брада бысть искръпла, и тогда разумъхъ, како оуже престависа. Жит. Сим. Ст. XIII в. 7.

искръпъти, искръпъю — окоченъть (В.): — Искръпъе пъе ин оумъ. *Іо. екз. Шест.* (В.). Како не искръпъ языкъ его. Собори. II. 171 (В.).

искратати, искратаю — frangere: — Аще которыи Перминъ противу кумировъ посяжетъ..., изломаетъ и искратаетъ..., біахоу. Жит. Стеф. Перм.

искванти, искваду —  $\dot{\epsilon}$  горріζего, осм'вять, обид'єть (B.): — Джь благод'єтьнъ исъкоудинь ( $\dot{\epsilon}$  горрісос). Пр. Has. XI s. 254.

исвонати, исвонаю — выкупать: — Аще зи соращотса Русь, работающе оу Грекъ, аще ли суть плъньинци, да искупають (въ подл.: ископають) е Русь по г. златникъ. Дог. Игор. 945 г.

ископити, ископлю — купить: — Да допровадать тако кто въ манастырь стааго и бъженааго оба нашего бессменти, и тоу положать к и всы соущам, аже бъ исклиить въ Костинтини градъ. Нест. Жит. беод. 13. Походи всы манастыры и искоупивъ, кже на пользоу манастырю своюмоу, и тако поиде на конихъ въ страноу свою. т. ж. 13.

πληρούν: — Αιμε μεκжημю въг длъгоу (ἐἀν πληρῶ τὸ γρέος, si persolvero debitum). Παπ. Син. XI в. 270.

— ѐξαγοράζειν, искупить: — Кръвых искливышх нъ (ѐξαγοράσαντι). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Нъ исклии мл отъ настоинтааго въка зъла (ѐξαγόρασόν με). т. ж. 164; Іак. Бор. Гл. 110. Не дають ничто же отъ мъста того святаго, искуплено бо бъ кровію Христовою мъсто то. Дан. иг. (Нор. 77).

исибилыти от — соединяться: — Хрьстинаномъ съ Еливы исъкоуплатиса (проссообучества). Ефр. Крм. Крв. 60. ископовати, ископовати — соетеге: — Ископовати домы (фультора, соётеге). Сказ. св. Соф. 3.

- έξαγοράζειν: — Τακοβωία στο ποταιωίατο μεκουπουιστο (έξαγοράζονται, redimunt). Εφρ. Κρм. Κρο. 72.

нсконоватисы: — Азъ неконовоса (алотібы). Апост. том. XV в.

новыть — λύτρα, redemptio, выкупъ: — Іскупъ да дасть (λύτρα, redemptionem). Нев. XXV. 24 по сп. XIV в. Язъ Мьсгислава даю тобъ безъ искупа. Ип. л. 6704 г. И тъ оканьнъи вонвода пръовалъ кртъ чънъи къ Мьстисла и къ объма кизема, око ихъ не избити, не поўтити ихъ на искоупъ, и сълга оканьнъци, пръда ихъ извъзавъ Татаромъ. Новг. I л. 6732 г. И оплтъ поустина Володимира Половци на искоупъ і женоу его, і на Нъщихъ имаша искоупъ кнази. т. ж. 6743 г. То же кемь не даромъ далъ: платилъ за мене Данило и Вонить искоупъ Литовьскъщ. Рук. Клим. д. 1270 г.

нсебсимъти — опытный, ён тегрос: — Искоусимъ врачь (ён тегрос, peritus). Иппол. Антихр. 3.

рече ниоу (6 πειραστής: — И пристжиль искоуситель рече ниоу (6 πειραζων). Мв. IV. 3. Остр. ев. Стрълън искоуситель нго на мънъ (πειραστών). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ивъ есть, иже тъмъ страшенъ есть истизатель, и инъ невидимымъ искоуситель. Никиф. м. посл. Влад. Мон.

искосити, исконто -- испытать: -- Не искоусили I

Га Ба своюго (ойх ехтерасты). Мв. IV. 7. Остр. ев. И дроугы рече: сжиржгь воловынымъ коушихь пать и хощж искжсить ихъ (болираста). Лук. XIV. 19. Остр. ев. Аще искоси когда Бгъ (етерасъ, tentavit). Втз. IV. 33 по сп. XIV в. Даждь ми власть етеро връма въ добръдътели сыж или сыж вещь искоусити (болираста). Панд. Ант. XI в. (Амф.). И ръша ему боларе: посли к нему даръ, искоусимъ й, любьзинвъ ли есть злату, ли паволокамъ. Пов. вр. л. 6479 г. Гако Бъ кажеть рабы свои напастми ратными, да изватса ико злато искушено в горну. т. ж. 6604 г. Боурями искоусившими поражаемъ (— искушенія). Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 213.

 Пако же не искоусихомъ съхранити заповъди, пръдани бълхомъ самозаконием пръгъстъноубмоу (καλ κα-

θώς ούκ έδοκιμάσαμεν). Γρ. Ηαз. ΧΙ ε. 5.

— àпобокци́а́ζειν, èξουθενείν: — Подобанть Съіноу чловѣчьскоумоу мъного пострадати и искоушевоу бълти отъ старьць и архиерен (ἀποδοκιμασθήναι). Мр. VIII. 31. Остр. ев. Да мъного постражеть и искусять ѝ (нов. — уничиженъ будетъ; èξουθενηθή). Мр. IX. 12. Гал. ев. XIII в.

— отвъдать, испить: — Искусити Дону великаго. Сл.

пак. Игор.

ножбонтисы — πειράζεσθαι: — Въ връма оно възведенъ бъисть Инс дажь въ поустъння искоуситься отъ динявола (πειρασθήναι ύπό τοῦ διαβόλου). Мв. IV. 1.

искось — тегра, теграца, теграсіс, тегратега, теграсіс, искушеніе: — И не въведи насъ въ искусъ (ег, теграсіром). Мол. Госп. по сп. 1164 г. (Мв. VІ. 13). Прозва имя м'єсту тому искусъ (теграсіром, tentatio). Исх. XVII. 7 по сп. XIV в. Искусомъ, и знаменіи, и чюдесьі (ёл теграсіром, іп tentationе). Втз. IV. 34 по сп. XIV в. Христа Бога моли отъ искоусъ (въ Акад. сп.: искоуса) и б'єдъі избавитися поющимъ. Стихір. XII в. 35. Насъ съпаси мко въс'єхъ владъка отъ искоусъ и съкърбии.

- испытаніе (?): Намъ же тыда добро сътворищи, вънегда же искоусомъ приншени нашел принзни, и пооущениы (πνίκα αν έργφ πεῖραν λάβης). Гр. Наз. XI в. 262. Соломон бо исквоом пріим въсѣм заповѣда гія: не въниман любодѣици. Іак. Посл. Дм. Соломонь се искоусомь прѣимь (πείρα παρειληφός). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ср.: Въ скорѣ оубо твори кже хоштеши, да оувѣсн отъ искоуса сего, тако Христосови ксмъ воини. Супр. р. 74.
- Въ иск8сѣ быхъ (èv πείρα γέγονα, testis sum). Жит.
   Ник. 17. Мин. Чет. апр. 41.
- Не искоущан Бта, да не имани искоусы емоу. Прох. Жит. Іо. Бог. XXII.
- Грамотъ некъсъ набчищаса (тру теграу). Козм. Инд.
- Где нынѣ соуть въ искоусы облекшеся (οἱ τοὺς τρίβωνας ἀναβεβλημένοι; говорится о философахъ; — ὁ τρίβων — истасканная одежда, грубая, монашеская одежда философа; τρίβων τινός — искусникъ). Георъ. Ам. 249.

- грабежь, разбой: Аще ли кто или Русинъ крѣстыну, или кртыннъ Русину мученим шбразомъ искусъ творити и насилье мвѣ, или възмѐ что любо дружинне, да въспатить троичь. Дог. Ол. (по Ип. сп.).— Идея грабежа неловко выражена словомъ искусъ Скрывалась мысль о пыткѣ, вынытываніи; дѣло идетъ о преступленіи въ родѣ воровства, соединенномъ съ насиліемъ, о грабежѣ или разбоѣ (въ нынѣпнемъ смыслѣ этого слова): это πεῖρα, πείραμα, πείρασις, πειρατεία, отъ чего получили свое ими и разбойники пираты. Подобная идея выражена словомъ пакости (Дог. съ Греж.).
- искосьникъ πειρατής, praedo: Стрѣлы искосникъ его (въ нов.: стрѣлы разбойниковъ). Іов. XVI. 9 (Библ. 1499 г.). Гако є превлеченіе искосникимъ. Іов. XXV. 3. т. ж. Повелитъ отъити отъ насъ искоусьникомъ (πειράζοντας). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Помысли Павла... дрѣвле искоусника и потопьника (praedo, πειρατήν). Златостр. сл. 9. Отъ еретикъ и зловѣрныхъ искусникъ и нечестивыхъ сребролюбець. Кир. Тур. Прити. о чел. душ. 139.
- искосьнъти испытанный: Пакы седъ поминаеть и собъщаваеть неподменыя пожещи, нъ не выджежение, нъ да искосны и игодны сътворить. Ис. (Упор. 77). И повелъ великомоу Никоноу остръщи й, прозвутероу томоу соущю и чърноризьцю искоусьноу. Нест. Жит. Өеод. 5.
- ёµтегрос, знающій, опытный: Моужа дхньна искоусьна. Сб. 1076 г. 481. Искоусьна врачь. Мин. 1096 г. (сент.) 76. Искжсънь брани (ёµтегрото́хеµос). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Боудёмъ искоусни коупьци. Іо. екз. Бог. 311. Ср.: Шъдъ же великъм Антонии къ искоусъноуоумоу Паулоу. Супр. р. 130.
- Запов'єдь запов'єдавъ (Богъ) кмоу (челов'єку) искоусьноу, да аще съхранить ю, и пр'єбоудеть бесъмьртьнъ.
   Жит. Мев. XII в.
- искотати, искотаю purgare, очищать: Аще книгохранитель достояно не прилежить, не твора, ни отрасам, искоутам Ш праха, всегда соухо да мсть. Новг. Корм. 1280 г. (Уст. Оед. Ст.).
- мокопанин тегра: Аште въ словесехъ искоушание силъ творан. Гр. Наз. XI в. 19.
- исвощатель бомрасто́; Сихъ сжди, не индинъихъ искоущатель. Гр. Наз. XI в. 122.
- новотати, исвотаю перацею. Чьто ма искоушаете, упокрити (перацете). Мв. XXII. 18. Остр. ев. Чьто ма искоушаете. Панд. Ант. XI в. 81.
- испытывать: Д'яло же свое да искжшаеть къжъдо (δοκιμαζέτω). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Покаанию дам врёма, а нашж искоушам любъне. Гр. Наз. XI в. 361.
- ἀποδοκιμάζειν, отвергать: G) члкъ бо искушаемъ

- (ἀποδεδοχιμασμένον). Πεmp. 1. II. 4 (Anocm. Cun. XVI в. On. I. 304).
- разузнать о цённости: Дажь ми преже искоушате и тако цёноу ти дамъ. Никон. Панд. сл. 15. Къ аввё... несе искоусити. т. ж.
- исконатисы (В.) испытываться: Искоушаються злато. Изб. 1073 г. Злато искушается огнемъ. Сл. Дан. Зата.
- искущение теграсрос: И не въведи насъ въ искущение. Мол. Госп. по сп. 1355 г. и 1409 г. (въ др. сп. въ напасть, въ иск8съ). Помяви страсти избавитиса и скъръбиї иск8щениы бъсовьска. Мин. 1096 г. (сент.) 70.
- опыть: А тырпёник искоушеник (содёловаеть; бомийу). Рим. V. 4. Апост. посл. по сп. 1220 г. Ср.: Тъ бо самъ въздоукъ поиде творитъ вётръ, како же свёдётельственть искоушеник. Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 149).
- непытаніе, искусь: По искоупіению (δομμασίαν, ехапіпаtione). Ефр. Крм. Трул. 22 (21). Искоупіениє ксть
  житьк ск (πειρατήριόν ἐστιν). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
  Л8че бъл мжкож съмъритисл... нежели искоупіене
  емь възноситисл (δομμασία). Гр. Наз. XI в. 306. Алька
  пръже искоупіенны (πρό τῆς πείρας). т. ж. 126.
- (И)но и гостье погубівша чельдинь и жалую, да ищють и обрѣтаемое да имуть е; аще ли кто искушеним сего не дасть створити, мъстникъ да погубі правду свою. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.).
- Да огна їск\u00e4ша не пріимоу в\u00e4чьнующаго. Мик. 1097 г. 170.
- Завистию динаволент и женьскънны искоущеникиь (ἐπήρεια). Гр. Наз. XI в. 155.
- искъ: А будетъ въ приставнои искъ менши ѣзду, и діаку тѣхъ приставныхъ не подписывати. Судеб. 1497 г.
- искыдаю трибжкы лютомын на лица ваша (охортії, dispergam). Мал. II. 3 (Библ. 1499 г.). Да выси искыдають. Гр. Наз. XI в. (В.).
- искъщатисм еххечойода: Обаче дрождия но не искъщашася (Ебекечобът; въ нов. не истощися). Исалт. толк. XII в. пс. LXXIV. 9 (В.).
- искъппавати, искъппаваю: Вино искъппавающа. Мин. 1097 г. 110.
- искъппати, искъппаю: Ицѣление дарования потащимъ высыгда искъппають. Мин. окт. 1370 г.
- искъппъвати, искъппъваю = искипъвати (В):-Котл8 вращ8 и искипъвающ8 и сочив8 преливающ8ск. Прол. сент. 24.
- искъпънин: Теплъкъ водъ всечюдьное сътворити искъпънин. Мин. 1096 г. (окт.) 86.
- искъпвти искипвти, искъплю βλόζεν: Възврћ и искъпв (въ Гр. только ἔζετε). Іез. XXIV. 5 (Упыр.). Теченик искъпв источьникъ чъстъпъ твоп изъкъ (ἔβλυσε). Мин. 1096 г. (окт.) 6. Искъпвти (βλύσαι). Гр. Наз. XI в. 25. Земла искъпшть отъ вѣка оусъпьшал. Панд. Ант. XI в. 83.

 вытечь съ кип'вніємъ (В.): — Искиц'в вода взъ каменс. Прол. сент, 3 (В.).

нельдити, ислъжб (= взъ — слъдъ) — амумейси: — Ислъдивъ боносьнаго Савът... бъствьное жітин. Мин. 1096 г. (окт.) 114. Бъдът своета печалию ислъдити (амумейска). Ефр. Крм. Кро. 56.

недвиати — ислепати, ислеплю (— изъ — сленати) — россето, стремительно вытекать: — Ст8денець воды живы ислеплаща © Ливана (россоботос). Инс. Инс. IV. 15 no cn. XVI в. (Оп. I. 199).

исленити, ислению (изъ — сленити) — осленить, нишить эренія: — А другьна исьсленина. Пов. вр. а. 6577 г. (по Ип. сп.).

ислеплити, ислеплино (изъ — слеплити) — бідеода, стремительно вытекать, выскакивать (В.): — Вода жива ислеплежщи (ббор ζων καὶ άλλομένον). Кирил. Герус. Отл.

ислювовати, ислювою: — А за велкого кназа Шлькърта, и за Коръната, и за Патрикина, и за ихъ сывът, иът ислюббемъ тотъ миръ держати вълми твердо безо всаков хитрости. Дот. гр. 1349 г.

исмъркати = исмореати, исмърчо (изъ + смъркати) — ἐχμυελίζειν: — Силу ихъ исморче (τὰ. πάχη αὐτῶν ἐκμυελιεῖ, emedullabit; въ нов.: измождитъ). Чис. XXIV. 8 no cn. XIV в. и по Биба. 1499 г.

-высасывать: — ГАко же ре бчелы, шбрътше сотъ, медвеноую влагоу исморчю\* (скроўбого, sugunt). Псалт. толк. Өсодорит. пс. СХVІІ. 12 толк. (В.).

иснъти: — Тогда тотъ исный воевода, и брата его, и дёти ихъ, или который изъ нихъ живъ останеть, имаютъ и съ правою вёрою и со усею своею силою, безъ дсти, того исного города боронити. Заклади. Польск. к. Влад. 1388 г. Тогда гродъ нашь Галичь и съ тою волостью, што къ нему прислушаетъ, тому исвому воеводё и его брату Роману... у тыхъ 4 тисячахъ заставити имаемы. т. ж. А панъ Клюсъ имаетъ того исного села... уживати. Купч. 1400 г. В доложь и у перекъ того исного села. т. ж.

## ноопьным — см. исъпъным.

**ИСОХНОВЕНИН — СМ. ИСЪХНОВЕНИН.** 

вспадати, испадаю — є́гліяты (М.): — И сего раг испадающе її истины. Ис. Сир. поуч. XVI в.

испалити, испалю — оде́усі»: — Незнаємою (въ подл.: незнаємии) страною, іззъікомъ испаленъї, нази коданце и боси. Пов. вр. а. 6601 г. Испали водою змиквых главът (ἔφλεξε). Прм. ок. 1250 г. (Амф.).

испаствити, испаствлю — καταβόσκειν: — Аще кто непаствить оу друга ниву (καταβοσκήση). Иех. XXII. 5. испасти, испадо — concidere, συνπίπτευν, упасть: — Испаде лицемь (συνέπεσεν τῷ προσώπφ, concidit). Быт. IV. 5 по сп. XIV в. Вскую испаде лице твое (συνέπεσεν τὸ πρόσωπον, concidit). т. ж. IV. 6 по сп. XIV в. И се внезапу испадоста ни златив колци. Нест. Бор. Гл. 51. — ниспасть, быть изгнаннымъ: — Црства испаде (ἐξέπεσεν). Панд. Ант. XI в. 256. Прешти оно (въ подл.: прештьно) прствик, иж нюго же испадохомъ. Клим.

Бом. поуч. 65 Сбор. Троин. XII в. Не съм'вю възпрати на вебо шчима, отътоудоу бо испадъ. Тріод. Сав. д. 1226 г. Испадохомъ не породъп. Прол. XIII в. 174. Женьскимъ бо пр'естоупленикмъ испали бяхомъ ис породъп. т. ж. 168.

испасти, испасв (изъ — насти) — катарожену: — Аще кто испасеть ниву (катарожи́оп, depaverit). Исх. XXII. 5 по сп. XIV в. Протравы по коровѣ, аще и по волѣ ходять, то ли испасеть ниву или виноградъ, да тепуть господина коровія, да и платить, еже что будеть испаслъ. Зак. Греч. LV.

испекаталъ (?): — В лъ , т и ц т а списапа быша книга сіа... при архімадрить Авонасів, а замышленіе п желаніе гръшнаго Алексъя испекатала(?) Истна Котова юннаго. Іо. Лист. 1453 г. запис.

испекати, испекаю — печь: — Тако хатоть испекак мъ огнымъ. Мин. 1097 г. 162.

испепелити, испепелю: — Акы огнъ высе дебелок прикмал испепедане. Изб. 1073 г. 243. Испепели, сожзи до конца. Мин. XVI в. (В.).

испестрити — см. испьстрити.

испеченин: — Моукът не имамъ на испеченик хлъбомъ братии. Нест. Жит. Осод. 22.

испеци, испеко — оттах, спечь: — Испече" и штне" (оттакорым). Быт. XI. 3 по сп. XVI в. (В.). Испеченъ хлъбъ. Никоп. Панд. сл. 16. Да по объгчаю хлъбъ братни испекоуть въ моуцъ тои. Нест. Жит. Өеод. 21. — обжечь: — Испечь. Пал. XIV в. л. 76.

испецисы: — Възложина опръснъки на главы своя, и тако отъ солнца испекопася. Кир. Тур. о чери. чин. 104. испивати, испивако — съжичети: — Се предъ въсъми вами испиваж. Пат. Син. XI в. (Бусл. 339).

испирание — excusatio: — Виждь ложное нын'в испираніе души предъ Богомъ и клеветаніе на тіло. Кир. Тур. Примч. о чел. душ. 149.

испирати — вымывать — см. след.

испирывати, испирываю — eluere, вымывать: — Прамь все, рече, достоить испирывати, разв'є одиного антимиса не достоить прати (по др. сп.: испирати). Вопр. Кир.

**исписанин** — γραφή: — Тъмь и приложи исписаніе (επήγαγεν ή γραφή). Геори. Ам. 85.

исписаньнивъ: — Си соущему отъ Евреи, исписанъникоу Иссифоу, по единомоу прошедшоу, кыи ситвътъ или прощение имоуть. Георг. Ам. 147.

исписати, испині — написать: — Приходащии Русь да витаю оу стго Мамы и послеть цартво наше, да испинію имена ихь. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.). Іоанъ же прейобный Дамаскыньскый о сихъ въ книгахъ рекомыхъ Оувърин си исписавъ. Іак. Бор. Гл. 112. Се азъ Нестеръ гръшный о житий и о погублений и о чюдесъхъ стою и ближьную стрпцю сею опасиъ въдущихъ исписавыю, другаю самъ свъдъ.... въписахъ. Нест. Бор. Гл. 56. Къ княю послаща на Городище, исписавше на грамотоу всю виноу его. Новъ. І л. 6778 г. Мът же раздълние на л. ча исписахомъ

- .н. дни, почахо ногабра .б. а кончахо деке .бі. Ряз. Крм. 1284 г. запис.
- описать: Гроз8 испишю (ἀπογράψομαι, descripturo).
   Жит. Андр. Юр. VIII. 45.
- расписать, украсить живописью: И възгради првь велику, имъющю верховъ пать, исписавъ вьсю, и оукраси ю вьсею красотою. Іан. Бор. Гл. 122. Того же лъта исписана бысть церкы святая Богородица в градъ Ростовъ. Лавр. л. 6695 г. Испьса прквъ на воротехъ архенбъ. Новг. І л. 6704 г. В ят , комд. . . исписанъ двери сил. Двери Новг. архп. Василія 1336 г.
- написать (о живописи): Архіепископъ Новогородъскій владыка Василіи... иконы исписа и кивотъ досив. Новг. І л. 6849 г. (по Ак. сп.).
- нечислить: Интакъ бес числа воеводъ, их(ъ) же не исписахомъ зде. Ип. л. 6748 г. Исписати. Пал. XIV в. л. 11.
- испити, испию пічену: Аще и съмрытьно чьто испижть, ничьто же ихъ не врёдить (хах... пімогу). Мр. XVI. 18. Остр. ев. Адъ пагоубытын испивъща. Мин. 1097 г. 17. И водоу намъ испивъщемъ. Пат. Син. XI в. (Бусл. 333). Испиевъ винца. Жит. Андр. Юр. V. 24.
- **ИСПЛАВИТИ, ИСПЛАВЛЮ** ἐξερεύγειν, eructare: Исплавить рѣка жабы (ἐξερεύξεται, eructabit). Исх. VIII. 3 по сп. XIV в.
- χωνεύειν: Повелѣ богы ихъ псилавити и на пищу дати оубогъимъ (χωνευθηναι). Георг. Ам. 250.
- исплазити, исплаж8 хадах: На кого исплазисте изыкът ваша (ёхада́сате; высунули). Кирил. Іерус. XII в. 141.
- испланати, исплач8 (В.) измывать, стирать: Ризамъ исплачемамъ (том іностіом пломонемом). Іо. екз. Бог. — См. исполовати.
- исплатати, исплач8 наложить заплаты: Въ исплатаныхъ р8бищахъ. Сим. Посл. 7 (Пат. Печ.).
- исплатити, исплач8 выплатить: Долгъ прамтрнь Ноужинъ Бойти исплатила иси. Обих. XIII в. А исплатить Новъгородъ то серебро двънадчать тысячи, то великому князю грамота изръзати. Дог. гр. Новъ съ в. к. Мих. Яр. 1316 г.
- исплести, исплет8: Темь ти исплете победеньны веньца Исъ. Мин. 1096 г. (сент.) 43. Не могоуща похвалении ти достоина исплести. т. ж. 167.
- исплетати исплетати, исплетаю: Въньць похвалът исплетающе. Мин. 1096 г. (окм.) 111.
- испловъ: Родивъщаст без лътъ и безъ исплова. Іо. екз. Бот. 62.
- исплоничниста: А напи исплонивния вси (по др. сп. — всполонизляся). Пеков. 1 л. 6979 г.
- исплыти см. подъ сл. врости.
- исплановати, испланово взять въ плена: Люди испленова (populum captivum abduxisse). Кирил. Ісрус. Отл. (В.).
- испласнивати, испласниваю сероліζесдої: Испласнивана житница. Іспл. І. 17 (Библ. 1499 г.). испласнавати, испласнаваю: Блюди..., да не

- исплесивенть или изгніють (св. дары). Поуч. священ. ок. 1499 г.
- исплети, исплево в исполово выполоть: Рекошя кмоу: хоще ли оубо, да шьдъ исплевень и (плевела). Мо. XIII. 28. Юр. ев. п. 1119 г. 50. Да шьдше исполовемъ а (συλλέξωμεν). т. ж. Четверось. 1144 г. Блгъ бо Бъ същ, хота намъ изплети съпроста здобънок сема сластии. Изб. 1073 г. 144.
- испласати, исплаців: Возм'єте соп'єли, и бубны, и гусли, и ударянте, ат' ны исплащеть Исакии. Пам. Печ.
- исповъдание повъствованіе: Се бо испърва писавшю ми о житии и о оубиении и о чюдесъхъ стою и блженою стратрыпьцю Бориса и Глъба, поноудихсы и на дроугое исповъдание прпити. Нест. Жит. Өеод. 1 (по Усп. сп.).
- исповъдь, покаяніе, όμολογία, έξομολόγγισις, confessio sacramentalis (Дюканже.): Тъм же оубо тебе не квала о зълъ дълъ, квалю исповъданик (έξαγόρευσι). Гр. Наз. XI в. 114. Троимъ въпрошеникмъ и исповъданикмъ трок отъметаник исцъли (όμολογία). м. ж. 17. Исповъданик простирати (έξομολόγγισι», confessionem). Ефр. Крм. Вас. 2. Исповъданіе гръковъ своихъ Грам. беоги. м. Черв. Яр. д. 1353 г. Пришедшю х тебе члку, ї поїмъ его, ї введи в таїно мъсто чисто, и съ с нимъ побесъдуї пре їсповъдань, псиътаї ш немъ, всъм ли срцемъ каетъ. Паис. сб. 177.
- Н'всть бо въ ад'в испов'вданим (ѐ ξομολόγησις). Панд.
   Ант. XI в. (Амф.).
- признаніє: Но потщимся, елико по силь, на съхранение прочихъ и вьсега лътъ с вами, Гръкы, исповъданиемь и написан съ клатвою извъщаемую любовь непревратну. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Исповъдание въръ (όμολογία τῆς πίστεως). Ефр. Кум. Вас. XXVII. Исповъдание бес клютьы (όμολογία, сопfessionem). т. ж. LXXXVII. 55. Твръди на исповъдание (εἰς ἐξομολόγησιν). Папд. Ант. XI в. (Амф.).
- исповъдати, исповъдаю разсказать: Исповъда всъмъ, како ицълиста ѝ. Ісм. Бор. Гл. 120. (Ондрей) приде в Римъ, исповъда, елико наоучи и елико видъ Пов. вр. л. введ. Всъмъ исповъда, къже створиста съ нимъ стал міть(ю). Нест. Бор. Гл. 36. Се же все исповъда ми сама. т. ж. 52.
- сказать, признаться: И исповеда, и не отъвърже см, и исповеда, ыко нёсмь азъ Хсъ (каз ю́нохо́учем). Io. I. 20. Остр. ев.
- сознаться: Потворы испов'єдам оубинца л'єто испов'єсться (ἐξαγορεύων ἐξομολογήσεται; qui fatetur— confitebitur; сознающійся да приносить покаявіє).
   Ефр. Крм. Вас. 65.
- открыто признавать: Оусты п разумомь Бірм мо(у)дроующе, испов'єдаемъ ты, непорочьнаю. Миж. 1097 г. 8. Не стыдиса испов'єдати гр'єхъ своихъ (о́родоуї оси і єр' а́рартіа; соо). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Испов'єдати подобакть писаникмь (о́родоуї оси, ргобегі). Ефр. Крм. Ник. 8. Испов'єдати (боуратіζем). Гр.

- Наз. XI в. 302. Тёмь же, братіе, върупит. Христу Богу вашему... и просвётивъщааго ны исповёданить. Кир. Тур. Сл. п. пасх. 27. Исповёдаемъ, а шко единъ есть Бъ. Іо. екз. Бог. 21. Исповёдаемъ же едино крыцение. т. ж. 240.
- Аще кто имать не исповъдано что, или вще безъ оуставлении исповъсть комоу, да отлоучиться днъ единъ (ἀνεξαγγελτόν — ἐξαγγέλλη). Θεοд. Студ. Ост.
- исповъдатиста ѐξομολογεῖσθα: И рече исповъдан ти сл. Оче (ѐξομολογοῦμαί σοι). Лук. Х. 21. Остр. ев. И исповъдавшесл Гъи (ἀνθωμολογεῖτο). Лук. II. 38. т. ж. Благо исть исповъдатисл. т. ж. прип. л. 9. Исповъдавшесл Гю (ἀνθωμογεῖτο τῷ Κυρίω). Ианд. Ант. ХІ в. (Амф.). Исповъдался (ἀνθομολογούμενος). Гр. Наз. ХІ в.
- неповъдовати, исповъдбю сознавать, сознаваться: — Добро ди исть прамь исповъдовати гръхы наша довыными мжжемъ. Изб. 1073 г. л. 43.
- исповадыванине ѐξομολόγησις, confessio (М.): Исповадываніемь шцанися. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
- неповъдъ ¿ξομολόγησις, покаяніе: Еретипи сами в себѣ исповъдь творять. Козм. пресв. о срес.
- исповадьникъ о́родоулті́с, confessor, святой, потерпівшій гоненіе за въру: — Пама придоноуомоу Аврамию и дроужинъ него исповъдьникъ стыихъ о́г. Остр. ев. 236 прип. Па стоумоу Павыоу исповъдьникоу. т. ж. 240. Котерии нарицаються моученици исповъдьници (о́родоулта́і). Никон. Памд. гл. 31. — Названіе исповъдьникъ присоединяется къ именамъ въкоторыхъ святыхъ, напр. св. Василія, св. Павла и св. Максима. Новг. І л.
- Да въчиненъ же боудеть въ исповъдъникы (ът тото брохоуптой). Ефр. Крм. 231. Съхраньшен таже исповъдаща въ бъъствънътъ крпцении, и кже въ мнишьствиь житии исповъдъници нарицаються такоже не съхраньшен Шмътъници (фрохоупсам). Никон. Панд. сл. 31.
- отецъ духовный: На исповъдника твоего (Спльвестра) ажешиванія вымысляении. Курбск. Посл. (Кар. И.Г. Р. IX т. пр. 530).
- исповадьнъ: Йже всповадьни боудоуть противльшесь ейпоу (όμολογουμένως, evidenter [?]). Ефр. Крм. Ник. 5.
- исповъдети исповъсти, исповъмъ разсказать: — Къто оубо достоино исповъсть (ътрауфбету). Гр. Наз. XI в. 253. Извко слъппахъ С въ(къ)хъ холюбець, то да исповъде, нъ да послушанте, братик. Нест. Бор. Гл. 1. Послушан моего отвъта, да ти своея болъзни напасть исповъдъ. Кир. Тур. Сл. о разслабл. 45.
- сознать: Да испов'єсть гріжть свои (εξαγορεύσει, annuntiabit). Чис. V. 7 по сп. XIV в.
- признать: Вьенжъ оубо, иже исповъсть о Мънъ пръдъ члкъц исповъмь и Азъ пръдъ Оцьмь моимь, иже ксть на ибсехъ (ородоуйсы ородоуйсы). Мо. Х. 32. Остр. ев.

- Апіє кто имать не испов'єдано что, или апіє безъ оуставленны испов'єсть комоу, да отлучиться діїь единъ (ἀνεξάγγελτον — εξαγγέλλη). Θεοд. Ст. Ост.
- исповадатисм исповадаться: Исповажься кноу. Сб. 1076 г. (В.). Потворы исповадам оубница като исповасться (аборохоубсети, confitebitur; сознающися да приносить поканніе). Ефр. Крм. Вас. 65. Востану рано, исповам ти ся. Сл. Дан. Зат.
- исподъ = исподъ πάτος, pavimentum: Весь црковным исподъ. Сказ. св. Соф. 13.
- визъ: Знамя Уюжское мотовило лежачее, подъ исподомъ два рубежа > \_\_\_\_\_<. Писи. кн.
- подкладка: Исподъ лисен черевен, чорнъ. Плат. Бор. Оед. 170д. 1589 г.
- нижняя часть товара: Чистым воскъ безъ подъсадъі, безъ смолы, безъ сала, какъ въркъ, тако иснодъ. Лог. гр. Полот. ст Риг. ок. 1330 г.
- испода опохотобеч: Ни постель испода, ни нокрова съ горы. Жит. Ник. 40. Мин. Чет. апр. 56.
- исподи  $\dot{\upsilon}$  тох $\dot{\omega}$ т $\dot{\omega}$ , х $\dot{\omega}$ т $\dot{\omega}$ Зе $\dot{v}$ :  $\ddot{G}$  бездны источникь исподи (х $\dot{\omega}$ т $\dot{\omega}$ Зе $\dot{v}$ , deorsum). Втэ. XXXIII. 13 по сп. XIV s. Бълхоть исподи, а не връхоу ( $\dot{\upsilon}$ тох $\dot{\omega}$ т $\dot{\omega}$ , subtus). Панд. Ант. XI s. (Амф.).
- испод'є: Испод'є же подъ тою трапезою камень тои святый од'єланъ досками мороморяными. Дан. из. 46. И есть ту печерка, въ камени исс'єчена испод'є подъ олгаремъ (по др. сп. исподи). т. же. (Нор. 35). См. възсподи.
- исподънии прил. отъ сл. исподъ нижній: Нача ему гнити исподняя устна. Ип. л. 6796 г.
- испокастити, испокащі погубить: Испокастите сиве восточни (πλήσατε). Iep. XLIX. 28.
- опустопить, vastare: Испокащена е вса земла (vastata est). Iep. IV. 20 (Библ. 1499 г.).
- испокаститиста ἀπολέσαι, погибнуть: Исиокастятся вси Филистимляне (ἀπολέσαι). Iep. XLVII. 4. Гради твои испокастатся (въ испр.: разорятся). Iep. IV. 7 (Библ. 1499 г.).
- исполанти = исполати = исполать εἰς πολλὰ ἔτη: I гла бы ο образа къ попови: їсполанти, дѣспода (εἰς πολλὰ ἔτη, δέσποτα). Сказ. Ант. Нові. 6. См. у Рейске. стр. 87, 92.
- исполимъни горачій, пламенный (B.): Любовью исполимою ( $\pi$ 6 $9<math>\varphi$   $\delta$ 1 $\alpha$ 2 $\alpha$ 2 $\pi$ 3, desiderio ardenti). *Io. екз.*
- исполинъ үіүас: Бяху ш вёка исполини члеци именити (үіүаvтес). Быт. VI. 4 по сп. XIV в. Исполинъ гигасъ (объясненіе на полё къ сл. штоудь). Изб. 1073 г. 68. Исполинъ не спсетьса множьствомь крёпости своны (үіүас). Панд. Ант. XI в. (Амф.); Георг. Ам. 330. Исаны глеть: шиметь Гъ ш Иеріма крёпкаго неполина, и члека храбра, и судью, и пррка, и смёрена старца. Пов. вр. л. 6523 г. Гиганты, неполины, щюды (тойс үіүаvтас двойной перев.). Гр. Наз. XIV в. (Оп. II. 2. 83). Исполинъ силный. Ръч. Жид. яз. 193.

- исполовин половинчество: А кто сидить на испостигноти, испостигно догнать, настиисполовыи, на томъ взяти за пол сохи. Дан. гр. Ност. ok. 1437 1.
- исполовънивъ работающій исполу: А которои котечникъ заложи весн8, или исполовникъ оу гфра, ино емв заплати весна своемв гдрю, Исков. судн. грам.
- исполовати, исполоч8 стирать, вымывать: -Ризамъ исполочемамъ водою. Іо. екз. Бог. 245. — См. ИСПЛАВАТИ.

исполошитисм — см. исплошитисм.

исполб — см. подъ сл. полъ.

- исполомьртвыи semimortus: Исполоумьрътвъ. Сбор. Троиц. XII в. 198. Не насытиете ли ся въ Л п й леть, зряще мене на одръ исполумыртва лежаща, нын'т же въставъщю ми Божіемь словомь. Кир. Тур. 49. Въземъще его исполоумртва (semimortuum). Жит. Порф. 22. Мин. Чет. февр. 291. — Ср.: Испол8мртва на ржко шнесоша (in manibus iam semivivus levatus est). Гр. Пап. 24. Тъло из рученно и испол8мрътво. Отеч. 2.
- **исполъ** (B.)  $\gamma$ і $\gamma$ а $\varsigma$ , исполинъ: Исполи же бяху..., иже бяху всполи W въка члци. Бит. VI. 4 (Парем. XIV в.). Они исполове потоплени древле пакы породитися могоуть. Ioe. XXVI. 5 no cn. XVI в.

испольникъ (B.) — то же, что исполь: — (B.) исполницѣ Невродона. Георг. Ам. XVI. с.

- исполъвати, исполъваю (В.) воспламеняться:-Аки огнь разгарается и аки тростіе испол'єваеть. Пром. XIV 6. 110A. 30.
- исполънин: Безъ исполъна и бе-сквърны. Кир. Конст. Сл. о Српт. Мин. Чет. февр. 26.
- **испольти, исполю** сгорьть: Огньмь испольти. Hum. Huft. XIII s. 162.
- **испомьнъти, испомьню** вспомнить: А всъ путип .п. и .г. великы, а прока не испомню менши. Поуч. Влад. Мон.
- испонашати, испонашаю (В.) поносить: -Противится деломъ наши" и испонашает наша грехы законоу. Георг. Ам. по cn. 1456 г.
- испоносити, испоноші (В.) поносить: Wи же не дасть емоу, но испоносі й тако еретика. Георг. Ам. no en. 1456 z.
- испоротокъ саезаг, алатория: Выняна его не чрева; темъ глется кесарь..., еже есть сказаемое испоротокъ по Ромскому пазыка (аматерия). Георг. Ам. 134. Кесарь бо глется Роумьскы испоротокь (Кайсар γάρ λέγεται ρωμαίστη ή άνατομή). Ιο. Μαπ. Χροκ. (Οδοπ. XLII). — Ср. изръзань.
- испорожнати, испорожнаю: Колико есть латъ дубу тому (Мамврійскому) и не вредитися, ни испорохнъти. Дан. иг. 47 (по Ност. сп.). — См. испрахнъти.
- испорочати, испорочаю: Самъ бо поведанть гла, ыко азъ испороучани оубогъна, аще бо сътвориши кдиному сихъ малыихъ, рече, мънъ створиль иси, а не оубогыимъ. Сбор. Троиц. XII в. Сл. богат. и Лаз.

- нуть: Князь же Ярополкъ, украпивъся Божьею помощью, не жда пное помощи, ни брата, ви другаго, токмо с Переяславци своими испостиже и у Полкъстеня. Лавр. л. 6633 г.
- испочити, испочию: Испочихомъ ту 2 дни. Дак. ur. (Hop. 96).
- исправа исправленіе: Во пиынствъ бо ни житинскихъ, ни дійевныхъ ор8дѣи исправъл вѣсть. Іо. Заат. XIV e.

поводъ, причина: - Въста на него весь Новъгородъ,

- безъ исправы (безъ достаточнаго повода, не узнавъхерошенько въ чемъ дело). Новг. І л. 6795 г. (по Ак. сп.). разборъ дъла и ръшеніе, расправа: - (Съ) своим дътми исправу дамь... вы даите имъ исправу такоже. Грам. Іак. Пол. ок. 1300 г. А холопы и дольжникы в поручникы выдавати по исправъ. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Новг. 1301—1302 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мил. Яр. ок. 1307 г. Аже възъидеть къ тобъ, княже, ш мужа овада, тому ти вёры не яти, дати тому исправа. т. ж. Оучинить которыи добрыи чэкъ кривду, любо воевода, а любо панъ, оучинити исправу и с нимь. Дог. гр. 1349 г. А чего ми будеть искати на твоихъ боярехъ, или чего искати тобъ на моихъ боярехъ, намъ отослати отъ собе по боярину: тв тому делу ученять исправу. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А что грабель или что съ люден поимано и изъ лоден и исъ павозковъ товаръ поиманъ, то ти все отъдати и твоинъ бояромъ по исправъ; а не будеть исправы, ини возмутъ по целованью. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Всакому ми делу исправа ему чинити. Грам. Влад. 1387 г. А которая дёла учинятся межи нами, и намъ отъски своихъ бояръ, инъ исправу учинятъ. Дог. гр. Дм. Ис 1389 г. И ваъ самъ тому учиню исправу. Уст. Дв. тр. 1397 г. А прівдуть къ намъ... послы Новогородскі о какихъ обидныхъ дълахъ исправы просити, а въъдутъ насъ объихъ великихъ князен въ Русскои земль, ино имъ посольство правити объма великиз княземъ и исправы просити у объихъ. Деин. гр. 1456 г. (Кор. И. Г. Р. V. m., пр. 361). А имъ исправа дати... по крестному цълованію, т. ж. И князь великіи смихъ бояръ не посла, ни отчины Новогородскіа ниді же не отведе Новогороддемъ, ни исправы не учил Нова. І л. 6944 г. (по Ак. сп.). И всему Псковичи и праву учиниша. Псков. І л. 6969 г. Есть ли оу п исправа какова, на томъ пре кимъ ва то члкъ здвор
- правъ (сколько выслужиль). Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. - А што мої зашелци въ Торжьку, а то есмы положил въ їсправу. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. исправенин — ¿πανόρθωσις, rectitudo, улучшеніе, псправленіе: — На исправкник съгрѣшьшааго (прос впачо-Sweet). Hand. Anm. XI e. A. 75. — CM. MCHPABJEHRE. исправити, исправдю: — Не мозете клати, нь

согнат. Псков. суди. грам. — Дати коръмленье по в

исправльше почитанте. Остр. ев. запис. Испрания нси, двие, женьскон попълъзенин. Мин. 1097 s. 77

- Немощи исправити наносимыхъ винъ на ейна (согтідеге). Ефр. Крм. Конст. 6. Книгы исправленъпа новаго и ветхаго завъта (камомха). Никон. Панд. сл. 30.
  Масд. 59. Азъ же попинъ стто Прдча Максимъ Тъппвиць, написахъ д еуангълна сна, аже кде бланивъ,
  и исправаче чътъте. Пант. Ев. д. 1250 г. запис. А
  коудъ боудоу шпсальса или оу словъхъ, или оу строкахъ кдъ, а въц. гдо шци, и Ба дъла исправаче чтите.
  Ев. 1317 г. запис. Ци гдъ буду ста помълъ или переступилъ, исправиче чтите. Ев. 1323 г. запис.
- приготовить: Исправите пжть Гнь (єддо́ухтє). Іо. І. 23. Остр. ев. Исправи нашь поуть (о́рдото́рьесоу). Служ. Варл. XII в.
- -Си же того не творать, суть не бъл исправили въръл. Пов. вр. л. 6494 г. Игда добродътель кжиж исправимъ (хадордысорым). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Ты же, брате, епископъству ли похотъль еси? Добру дълу хощени, но послушаи глаголюща къ Тимотею Павла Апостола, почетъ разумъещи, аще си что отъ того исправилъ, какому подобаеть быти епископу. Сим. Посл. Полик.
- Чьто исправисте (τί κατόρδωσας, quid boni adeptus es).
   Пат. Син. XI в. 219.
- Лоуче бы имъ, да бъща доброу дроугоу поручили, давше что, абъл последи исправилъ, или оубогълнъ и высъмъ Бога ради принялющимъ. Вопр. Кир. Иже исправихъ щесть десятъ лъ, сим вы хощете въ два дви расточити. Никон. Панд. сл. 9.
- возвратить: Хресть еста цѣловала на томъ, ако моего что есть, то исправити. Ип. л. 6658 г. Право, брате, гнѣвался есмь на тя про то, оже ми еси Черниговьской волости не исправиль, т. ж. 6667 г. Исправити землю (ἀποκαταστήσει», restituturum). Иппол. Антихр. 54. И всѣ, кже заседелъ, исправи. Носъ. I л. 6718 г.
- вытребовать, достать: Гюрги же того всего не управи, и мужи Изяславли прійханна къ Изяславу, ничто же исправивънне своего. Ип. л. 6657 г. Дан Бъ исправити правда Новгородьскам. Нові. І л. 6737 г. Но я исправию Богомъ и благословениемъ брата своего Володимера (достану при помощи Божіей). Ип. л. 6797 г.
- Исправити крестное цълованіе сдержать условія присяги (Черн.). Ип. л.
- Аже дасть накмъ дётьскомоу, а не исправить за и дёни товара оу Роусина, то ть дати кмоу на събъ нороука. Смол. гр. 1229 г. Тъ ть ли дётьскъпи не исправить, возъма мьздоу, приставити на нь дроугого. Смол. гр. 1230 г. А про послы, княже, и про купче Новгородъскые, что въ Костромъ и по инымъ городомъ, то исправивъ, пусти въ Новъгородъ съ товаромъ. Дог. гр. Новъ съ Пр. Ар. 1270 г.
- А село святои Софии исправи къ святои Софии.
   Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г.
- разузнать, изслёдовать: Поминаи о осжженыхъ!

- W тебе и исправи кто кого wклеветалъ и самъ разсжди. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 74. И не исправивъ, нъ послушавъ облънгающихъ. Іак. Бор. Гл. 136.
- исправлено: Обычныя молбы к Богу въздая, побъдивъ мирьскую похоть, черньчьствовавъ преже добръ исправлено лътъ 5 в Печерьскомъ манастыръ, Лавр. л. 6724 г. СО бтоносных шть нашихь исправлено прахим (гк тых деофорых прых татерых кахоликых тарехарорех). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 35.
- исправитисы: Да исправиться, рече, молитва мом. Изб. 1073 г. (В.). Почто же яко и кадилу молить ся исправити молитвъ. Кир. Тур. 54. Да ся исправить молитва наша мко кадило предъ тобою, Господи. Нов. Туйод. XIII в. 25.
- Старостию преклоньса и недоугъмь отмгъченъ, исправиса Ітаковъ. Мин. 1096 г. (сент.) 89.
- Аще ли ся исправиши, благословищися отъ патриарха. Ип. л. 6655 г.
- Како оубо да исправитьсы кмоу ц'яломоудрьство и моужьство. Жит. Өед. Студ. л. 40.
- сыфромодії vai: Исправитиса. Гр. Наз. XI в.
- исправления ретахдас; Нѣсть бо и пржтоу кривоу търпъти напрасна исправлениы. Гр. Наз. XI е. 337.
- διόρθωσις, κατόρθωμα: Тацъми исправленьи въгодити несть Бгоу. Сб. 1076 г. 147 (В.). О тины страным и **Жглоубивы ма въпадении въздвигни и направи раба** твоего..., ты бо присно падающимъ еси исправленик. Мин. 1096 г. (окт.) 49. Исправленик житиы испроента. Мин. 1097 г. 3. Нъ и д'банию, нъ и псправлкник (διόρθωσις, исправленіе, улучшеніе, вознагражденіе). Гр. Наз. XI в. 129. Мждра и съвръщена мжжа истъ исправленик (кадордора). Панд. Ант. XI в. л. 165. Гнавынааго положеним исправление (каторомия). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Тъщаниемъ исправления (блордювсья, correctionis). т. ж. Гр. Нис. 5. Въдънина же исправлениы (хаторбората, ad recte se gerendum instituta). т. ж. 2. Ник. 1. На исправление преве (κατορθωσιν, correctionem). m. m. Maod. 40. Образи техъ (храбрыхъ людей) воздвизаються, проповъдающе исправлении (καὶ στήλαι τούτων ἐγείρονται κηρύττουσαι τὰ κατορθώματα; eorum columnae excitantur quae recte gesta praedicent). m. oc. 2 к. Aean. И диь Биіз деля благодати не хоужьша прывыхъ сеть исправленін (каторбората). Златостр. сл. З. Истинъ неправленьк (бюрдыны адмэй). Никон. Панд. сл. 25. Посла послы свои архиепископъ Новгородскый владыка Монси въ Царскый градъ къ царю и к патриарху, прося отъ нихъ благословеніа и исправленіа о непотребныхъ вещехъ, приходящихъ с насилиемъ отъ митрополита (уничтоженія злоупотребленій). Нові. І а.: 6861 г. (по Ак. сп.). Тогда же сущу во Царъградъ и Кипріяну митрополиту Кієвскому, о исправленіи престола Русскаго пребывающа ему. Инн. Пут. 102.
- Кто бо не въсть твоего исправленія сего (исполненія обязанностей поста). Никиф. м. посл. Влад. Мон. 63.

- Ο исправленін в'єна (περί δικαίου προικός). Корм. XVI в. (И. Публ. б.).
- Исправлению же бывъшю около въжи его, самому же Александру не смѣявшю ѣхати, посла Яна своего. Ип. л. 6733 г.
- См. ИСПРАВЕНИЕ.
- исправливати, исправливаю исправлять: Оже ся гдѣ буду описаль, или переписаль, или не дописаль, чтите исправливая Бога дѣля, а не клевите. Павр. л. запис. Лавр.
- **исправлити, исправлию:** Порожьни исправлющаго незъвърженъпа. *Мин.* 1097 г. 77.
- ἀπευθύνειν: Житик и дѣмник вьсе исправлажмъ (ἀπευθύνειν). Гр. Наз. XI в. 40. Житик свок съ въздъръжаниямь и подвигъмь исправлающю. Нест. Жит. Өеод. 24. А въз Ба дѣла исъправлаюче чтѣте. Зап. при ки. Ев. чт. 1307 г.
- Сего же преже Римлане не твора, но исправлаху на всѣ сборѣхъ... тако исправлаху вѣру. Симв. вър. Влад.
- ноправлютиота: Шьствим твом... бъща исправлющает на поути премоудрът мчины. Мин. 1096 г. (сент.) 115.
- испраздынитиста испразнитиста: Не сътворимъ ти желаньнок, дондеже испразнивъщеста твоихъ розглыданмъ. Жит. Өед. Ст. 112.
- исправдыный ἀργός, праздный: Не помняще глаголющемоу, ыко испраздна слова ради слово дати въ дынь соуднъм (ἀργοῦ). Георг. Ам. 163.
- испранине мытье: Освоинощоу поставивъ всемъ храмъ нединъ, ли на испъранине, ли същитине, и въсприимати © оуставившаго син (храмъ на испъранине прачешная). Жит. Өед. Студ. 72.
- испърати = испърати = испърати, испъра = испъра lavare: Да исперать ризы (πλυνάτωσαν, lavent). Исх. XIX. 10. Испраща ризъ (επλυναν, lavaverunt). т. ж. XIX. 14 по сп. XIV в. Да исъпретъ ризъ свога (πλυνεῖ, lavabit). Чис. XIX. 10 по сп. XIV в. Испърати иматъ въ винъ ризъ свога (πλυνεῖ, lavabit). Иппол. Антихр. 11. Достоитъ ли, рече, испрати платъ, иже лежитъ на транезъ согбенъи, въ немже крохотъцъ. Вопр. Кир.
- истоитать (В.): Ійко тёщьникоў пятнъ тёскъ испъравъщю. Гр. Наз. XI в.
- испражнъти, испражнъю: Испрахивло и неоутвържено стоание (= немощьнок и согнивъщее основание). *Іо. екз. Ест. 343.* — Ср. испорожнъти.
- испращати, испращаю просить: Испращаю гръхомъ Шпоущеник. Мин. 1096 г. (окт.) 62. И како братію поучивати и къ спасеному пути приводити или пакы приходящихъ на ползу черньцевъ же и мирянъ испрощати о ползъ. Кипр. м. посл. из. Ав. 1390 г.
- испроводити, испровож8— reducere: Испроводи же на до села своиго (διέσωσεν αὐτοὺς, reduxit). Пат. Син. XI в. 233.
- испровращи, испроверт ретараддах, превращать: — Испроверже всю вод в рачьном въ кровы

- (μετέβαλε; въ нов. предожи). Исх. VII. 20 по сп. XVI в. (В.). Дондеже не испроверже себе агтелъ на подобіе сна члча (εξεβιάσατο εαυτόν). Кирил. Ігрус. Огл. (В.).
- И прибъже в пустънно межю Чахът и Лахът, ту испроверже животъ свои злъти. Іак. Бор. Гл. 102 б.
- опрокинуть: Повежѣ кумиръз испроврещи. Пов. вр. л. 6496 г. Испровъргаъ ксп... пълкъз противъпъна. Мин. 1097 г. 154.
- испровращисы (В.) превратиться: Возми жезль, и бъ испровръглъ ся змиею (τὴν ῥάβδον τὴν στραφείσαν εἰς ὄφιν; въ нов.: жезлъ обращенся в' змія). Иск. VII. 15. И испровержется въ кровь (μεταβαλεί εἰς αἰμα; въ нов.: преложится). т. ж. VII. 17.
- испровърженин: Плененин испровърженин техь принесе ти (хад των σχύλων την προνομήν). Мин. 1096 г. (окт.) 12.
- испродати, испродамь продать: Приехавь вы село, Новгородьскую волость пусту положиль, братию нашю испродаль. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А другую половину живота мосто въ земли и въ водъ, ты брать Григореи испродаи. Дух. Осм. ок. 1396 г. Тоя же осени Исковъ успалився испродагь Опочанъ, а взялъ 100 рублевъ. Исков. I л. 6985 г.
- испрометанине испрометанине (B.)  $\mu$ ета $\beta$ о $\lambda \hat{\eta}$ , превращение: Не испрометание то бывае пшени на нь  $\alpha$  (обх ех той обтоо  $\alpha$ ), поп tritico mutato. Іо. екз. Шест.  $\alpha$ ).
- испрометати испрометати, испрометаю и испромеща: Испрометай противными и творить послушеные. Мол. Вл. Мон.
- быть одержимымъ припадкомъ: Пристои<sup>т</sup> мамы<sup>к</sup> отроко<sup>к</sup> то<sup>т</sup> корень на выю привяза<sup>т</sup>, понеже никако д'ѣтв<sup>н</sup>цемъ не испром'ѣщетъ. Лючеби. XVI в. (В.).
- испросити, испротий астегу: Архиереи же и старыци навадита народы, да испросать Вараек, Инса же погоубать (гоа астобостан). Мо. ХХVII. 20. Остр. ев. Исправление житим испросита, Мин. 1097 г. 3. И погребота воеводоу своего Гемабега жива вы земли, хотаще животь его оублюсти и тоу ѝ налезоща, испросивъще Половыци оу Мыстисла, и оубища ѝ. Ном. I л. 6782 г. Испроси князы Дмитріи у Новагорода поставити себ'є городъ Копорыю. т. ж. 6787 г. (по Арх. сп.). Прібхаль въ Новгородъ на столь князь Михаию Олелковичь. . . Новгородцы испрошень. Псков. I л. 6979 г. Ср.: Испрошии и принмъ. Супр. р. 344.
- испроситисм: Іжо же и на Иова, тако и на ти испрошюся (ѐξαιτήσομαι, ad poenas deposcam). Жим. Андр. Юр. XVII. 78. Како на мя ся хощении испросити у Бта (ѐξαιτήσασθαι; poenas accerses). т. ж. 79.
- Испросшеся бояре Рюриковы изъ Новагорода...
   Исков. І л. 6374 г. Испросилъ бо сл оу Стослава,
   река: поусти мл., шче. Исреясл. л. 6693 г.
- испроскомисати: Проскоура бо испроскоумисание во олгари, а болбе кы не носать надъ коутью. Вопр. Кир.

- испроститисм освободиться (В.): Горькою тою съмрытиж испростися того хоульнаго дёла, Сб. 1076 г. (В.).
- еспростратисы распростереться (В.): Да кгда оубо хоташе сватитель въпрашати Ба о коки либо рачи, привазаще к (ефудъ) на рамьници посредоу прьсии, и подъложаще роуца подъ не, и испростъращеса на дланиж акы дъска. Изб. 1073 г. 120.
- жепротеріатисм: Язъ челов'єкъ молодый, вспротеряхся конемъ и доси'єхомъ. Новг. IV л. 6979 г.
- вспроторити, испроторю: Оже ли пропьеть, а въ безоуміи чюжь товаръ испроторить, то какъ любо тёмъ, чіи куны (по др. сп. — испорътить). Р. Прав. Ваад. Мон. (по Пушк. сп.). Аще же смерть пригодится намъ, аще что отъ иныхъ человёкъ должни будуть каяждыи церкви, и яже то къ нимъ тянутъ, и въ исполненіе долга, яко же и быхомъ и сами были, занеже о тёхъ церквахъ испроторенъ бысть сіи долгъ и нами самими утвержена быша и укрёплена. Каб. грам. 1389 г. вспръмлюти — см. испрамлюти.
- испр**ъти испъръти, испрю** оправдать на судѣ (В.): Да ли тя испърять оу соудина. Златостр. XII в. (В.).
- испри испъри извиненіе, оправданіе (B.): Повиньнъп не обрѣтакть никокта же испъря... Жидомъ ве хотя испъря дати (їνα μή ἄρξωνται ἐχιαλεῖν αὐτῷ οἱ Ἰουδοῖοι; ne ipsum Iudaei incusarent). Златостр. XII в. (B.).
- вопража: Печать тако испражю златоу. Мин. Леоп. XVI в. (М.).
- **вопражити, испраж8** φρύγειν: Принесеши требу... нову испряжену (πεφρυγμένα, torrefactas). *Лев. II.* 14 no cn. XIV в.
- житиста θερμαίνεσθαι: И испражется мѣдь его (συμφρυγή [θερμανθή] ὁ χαλκὸς αὐτῆς). Ies. XXIV. 11 (Упыр.).
- испрамлити испрамлити, испрамлию смордобу: — Ржкама сътворено и пакът испрамлинемо. Гр. Наз. XI в. 50.
- испратати, испрачо: А кого коли исъпрачють людии к собъ оу томъ мъстъ, оу млина, тыт люди далъ кемъ имъ. Жал. гр. Под. кн. 1375 г.
- испращи, испрат8 выпрячь: Испраженъ из работьнаго париа. Муч. Өад. Мин. Чет. февр. 327.
- испокъ (?): Видъхъ отрока влъзьша дверми моими Страцинина въ скомрашьстъи одежи испукомь, и ставъ предъ мною, нача плисати. Прол. Тр. XIV в. 89.
- испоскати, испоскаю: Бысть въ городке притужно силно, ни запасу, ни воды, все вспускаща на нашу на Псковскую силу. Псков. I л. 6979 г.
- испостити, испощо отпустить: Мужа и родъ кго испоустиша (¿ξαπέστειλαν, dimiserunt). Суд. І. 25 по сп. XIV в. Азъ испжщо тя (¿γω ἀποστέλλω, mitto). Іср. XXV. 15 (Упыр.). И ты въ кръви завъта своего испустиль еси ужникы своя отъ рова не имуща воды. Кир. Тур. Сл. о силт. 34. И дъръзноу Исакъ молитиса.

- о сноу свокмь, дабы кго испоустиль ис твьрди прѣдъ са. Новг. I л. 6712 г. И испусти его князь велики. Соф. вр. 6991 г.
- подать: Исъпоусти намъ щедротъ твом. Панд. Ант. XI в. 308.
- пролеть, испустеть: Слезът свом испустите w гръсъ свой. Поуч. Влад. Мон.
- исп8стити д8хъ: И испоусти дхъ (άφηκε τὸ πνεύμα). Мо. XXVII. 50. Остр. ев.
- исп'єщати исп'єщтати, исп'єщаю подавать: — Ико же бо сінцьньна луча сизюща, тако вспущакта цілебньна дары всімь вірнымь. Нест. Бор. Га. 33. И біжнь по встині, и пребіжнь градь ть, в немі же ксть гробъ стою, иміна в себе тіло біжно цілбамь бігдать вспущающе. т. ж. 55.
- испускать, производить: Гнокве нъпъ минчетии блгооуханик испунають блгдтью. Мин. 1097 г. 150.
   Скрушеномъ срддемь, а днею радостною, жалостно гла вспущаще. Іак. Бор. Гл. 68. Сльзы изъ очию испоущавхоу. Нест. Жит. Өеод. 22.
- испонатисы освобождаться, испаляться: Испоущанться  $\ddot{w}$  раны басовыскым страшыным мятвами ти, бяжне. Мин. 1097 г. 136.
- исп'єщевати, исп'єщеваю отпускать: Оужникът испущева, ыже выяще древле адъ. Обих. XIII в. (В.).
- испъланъти: Възвратившаася W Вавулона испълана. Ос. (Упыр. 2 б.).
- испълзти исполяти, испълзб: Възложина опрёснъки на главы своя, и тако отъ солица испекошася, исползъщемъ власомъ и быша на всёхъ плёши. Кир. Тур. о черн. чин. 104.
- испълненин испълъненин исплъненин исполненин исполнение законоу испълънение тта, Дво, главоу соущо въсего приства Захарим позна, Мин. 1096 г. (сент.) 33. Исполнение законоу пррокомъ тът неп, Хе Бе напъ (πλήρωμα). Служ. Варл. XII в.
- полнота: И отъ испълйенны кто мън вьси прикахомъ благодать възблагодать (έκ τοῦ πληρώματος). Io. I. 16. Остр. ев. Ліжбьве исплънение (πλήρωσις). Гр. Наз. XI в. 6.
- окончаніе: Вѣсто же есть, ыко числа сии писаны суть отъ Адама въ лѣто ¸s. x. мд. к... до исполненіа седмыя тысячи, бяше еще лѣтъ тнѕ. Кирик. Учен.
- совокупность: И исполнёник цркве твокы схрани (πλήρωμα). Служ. Варл. XII в. Архимандриту Святое Богородици, и игуменомъ, ... и попомъ, и дъякономъ, и дъякомъ, и конархистомъ, и чернъцемъ, и стороникомъ, и всему церковному исполненью, и слугамъ монастырьскимъ, и ключникомъ, и волнымъ людемъ, не надобѣ имъ никоторая дань. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г.; Жал. гр. Тверск. км. 1437—1461 г.
- испълнивати исполнивати, испълниваю исполнять: И исполниванте все, елико глаголеть вамъ душеполезная и спасеная. Грам. Осоги. м. Черв. Яр. д. 1353 г.

- испълнити = испълънити = исплънити, испълню — наполнить: — Нъ мко си глаахъ вамъ, скъръбь исплъни срдце ваше. *Io. XVI. 6. Остр. ев.* Нбо ли и землю азъ исплъню, глть Гъ. *Io. екз. Бог. 33.* Иже бъ испълънкиъ Дха Стго. *Нест. Жит. Оеод. 25.* Моудрости испълъненъ. т. ж. 9.
- довершить: Да имять радость мож испълненя въ себъ (пепарофе́упу е́у αὐτοῖς). Іо. XVII. 13. Остр. св.
- совершить: Остани нъинѣ, тако бо подобьно исть намъ исплънити высакж правыдж (πληρώσαι). Мө. III.
   15. Остр. ев.
- удовлетворить: Ажь примучю сихъ, а Богъ ми на на поможеть, и тогда совокупивъ всихъ на одино мѣсто, исполню с ними честь свою и хотѣние мысли своея налѣзу. Ип. л. 6703 г.
- испълнитист исплънитист исполънитиста — наполниться: — И Дха Ставго испълниться кще и-щръва итре свокъ (продубета). Лук. І. 15. Остр. ев. Ту бъ сощлося с всъхъ странъ..., тако исполънитися граду въсему и по стънамъ градвъзмъ не въмъститися. Гак. Бор. Гл. 145.
- довершиться: Си оубо радость мом испълниса (πεπλήρωται). Io. III. 29. Остр. св.
- окончиться: И бъзсть зако испълнишаса дъник слоужьбъз кто (ἐπλήσθησαν). Лук. I. 23. Остр. св.
- испълнь исплънь исполнь совершенно, сполна: Исплънь вмёта къ Боу срце и дшу. Мин. Пут. XI в. 61. Исплънь къ Боу имёта желаник. т. ж. 131. Исполнь члякъ по въчличению, исполнь Біть по божьству. Илар. Зак. Благ. Преложи всл книги исполнь © Гречьска газъка въ Словенскъ . б. ю мір. Пов. вр. л. 6406 г. И оустроилъ есм ню иконами многоценнами, и ечангелиемъ многоценнымъ, и всёми книгами исполны. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г.
- мспълнь испънь исполнь πλήρης, полный: Испълнь благодати и истинъі. Іо. І. 14. Остр. ев. И възаща избълъкъ оукроухъ . бі. коща испънь. Мв. XIV. 20. т. ж. И аште оумножите млтвы, не послоущаж васъ, ржив ваши кръви испълнь. Изб. 1073 г. 35. Руцв твои исполнь неправды. Осод. Печ. І. 195. Слъщите чюдо исполнь блгодати. Нест. Бор. Гл. 7. И видвхомъ славу его, яко единочадаго отъ Отца, испълнь благодати и истины. Кир. Тур. 79. Храмина штинбдь въпля и скръжъта испънь. Прол. XIII в. 269. Ср.: Людик Гоморьстин, им же ржив кръве исплънь. Супр. р. 103.
- испъднати = исплънати = исполнати, испълнато наполнять: В'ся исплъняе Бъ. Изб. 1073 г. (В.). Исполняють церковь ту и полату (по др. сп.: наполняють). Дан. иг. (Пор. 141).
- испълнатиста исплънатиста: Отроча же расташе и крбилавшеса дхъмь, исплънкаса пръмждрости (тапробречом). Лук. II. 40. Остр. ев. (л. 265). Радости дхвыныта... въ истиноу исплънатаста. Мин. 1097 г. 129.
- испълчение испълъчение: Вражим испълъчения мећ посъкающа. Мин. 1096 г. (окт. 49).

- испълчити исполчити, испълч8 снарядать, изготовить: Прослав же засутра исполчивъ дружину свою, противу свъту перевезесл. Пов. вр. л. 6524 г. Мъстиславъ же с вечера исполчивъ дружину, и постави Съверъ въ чело противу Варагомъ м. ж. 6532 г. Стополкъ же, и Володимеръ, и Ростиславъ, исполчивие дружину, пондоща. т. ж. 6601 г.
- испълчитиста исплъчитиста исполчитиста снарадиться, изготовиться: Прославъ же не оутагнувъ исполцитиса, и побъди Болеславъ Прослава. Гак. Бор. Гл. 100. Володимеръ же мня, ако къ нему идуть, ста исполчивъся передъ городомь на болоны. Лабр. л. 6652 г. Не оуспъща бо исполчитка противоу имъ. Новт. 1 л. 6732 г. И ту исъполципася поганіи Изманлятене противу крестиянъ. т. ж. 6888 г. (по Арх. сп.).
- укрѣпиться противъ: Вслкомоу видѣнию болѣзны номоу доблам исплъчивъппаса, Мин. 1096 г. (окт.) 48.
   испърати — см. испрати.
- испъртити испортити, испорча: Оже и пропьктъ... въ безоумии чюжь товаръ испорътить, то како любо тъмъ, чье то коунъ (по др. сп. испроторить). Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Или что в законъ ихъ иконы и кнги, пли иное что, по чему Бга молятъ, того да не емлютъ, ні издерутъ, ні попортятъ. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. А се муживи невъя учятъ робятъ, да ръчь ему испортитъ. Иосл. Нов. арх. Гени. м. Сим. 1496 1504 г.
- расточить: Испортивъ въсе имѣнью свою (δωσχώς πισε). Пчела XV в. (Лук. XV. 13). Испортивъшю ощо власть (καταβεβρωκότε; истратившему отцовское наслъдіе). т. ж.
- испытанин ψηλάφησις: Пришедъщен на венитанин ваше (εἰς ψηλάφησιν; in tractatum). Ефр. Кря. Крв. 91.
- ѐξέτασιс: Испъгтаник (ѐξέτασις). Гр. Наз. XI в. Испытаниемъ быти (ѐξετασμόν). Георг. Ам. 167. Нънё же азъ помъислихъ съ сватъимь съборомь и съ преподобнъими клископъ и нъкако w церковънъихъ нещех испътаник извъстъно творити. Прав. матр. Кир. Надо всъми же сими на всякои пръ князю или судін достоить со всяцъмъ испытаніемъ или со встязаніемъ и теритеніемъ испытаніе истязанію творити. Зак. Грек.
- Испътание часовъною; да истъ отъ Адама в толеце
  жь числъ лътъ часовъ с невъдии и у невъди в
  а в х (н) в часа кромъ нощии. Кирик. Учен.
- испытательно: Чисти испытательно, а не преходьно свіщеньна канонъї (єреочутижо, сит perscrutatione). Ефр. Крм. 2. Ник. 2.
- испъттати, испъттаю изследовать, разузнавать, ереотфу, ебетфбен: — Испъттанте книгъл, како вът мънвто вънихъ имети живота вечьнавго (ереотфте). Io. V.38. Остр. ев. Испъттан и виждъ, како отъ Газилета пророкъ не приходить (ереотрото). Io. VII. 52. т. ж. Шьдъще испъттанте известьно о отрочате (ебетфскате). Мв. II. 8. т. ж. Тът бо бесоумнъно гвоздик же в

- копик газвы испыталь кси. Мин. 1096 г. (окт.) 19. Испытающе бо га (бож. книги), обретаюмы вычьноую жизнь Ха нашего (ересоботес). Панд. Ант. XI в. 8. Прывые даже не испытающи, не зазыри (прод ебетася). т. ж. 75. Испытаюмы высымы (фодароботом, pertractatis). Ефр. Крм. Крв. 66. Испытати разоумы (ересоботом, perscrutari). т. ж. Вас. 18. Вещь испытати (ебетабебом, ехатіпаті). т. ж. Іхххії. Испытаємы мечи свои болатныя. Сл. о Задон. IV. Аще суть во испыту творимая вами си, яко же слышахомы, испытаюте писаныя и обрящете вся си, исправленья требующа. Іо. митр. посл. Клим. 218. И пакы полунощи ины придоша испытать бывъщаго, яже оть Магдальны о выскрысеніи Христовы слышанія. Кир. Тур. Сл. о сият. 36.
- спращивать: Придоша Црюгороду и внидоша ко прю; цръ же испътта, коета ра винът придоша; сови же спов'єдаща ему вса бънкцата, Пов. вр. л. 6495 г.
- разсудить (?): W семъ испътан, княже мон. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 72.
- испытатисы быть испытаннымъ, осуществиться: Вся же, яко Господь рече, испыташеся. Кир. Тур. 99. испыти frustra, сіхў: Вьсакъ гнѣваьмся на брата своюго испыти повиньнъ исть сждоу (сіхў, temere, inconsiderate, frustra). Мв. V. 22 (ср. Колос. ІІ. 18; Рим. XIII. 4; Кор. 1. XV. 2; Галат. ІІІ. 4, IV. 11; Исх. XX. 7; Притч. Сол. XXVIII. 25; Псалт. пс. СХХVІ. 1). Ср. СЪПЪІТИ,
- **испътъ** испытаніе: Тъгда на испътъ заповѣдии Бжии готовъ обрящоуся. *Педат. толк. XII в. пс. CXVIII.* 115 (B).
- разследованіе: Достоить ти казнити разбопника, но съ испътомъ, Пов. вр. л. 6504 г.
- кспътъникъ ἐξεταστής: Сами себ'в испътъници бждъмъ. Гр. Наз. XI в. 320.
- непъттьно ἀхριβώς: Посл'єдовавшоу выше всів пепытно. Лук. І. З (Оп. І. 141). Испытьно (по др. сп. изв'єстьно). Уст. Крм. Вас. В. к. 18.
- Испытьно ищемь въ дънышьний дънь, како и къзмъ образъмъ ищитаеть евиглистъ оучения Христова. Конст. Болг. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 413).
- испытынъ андіваς: Вънемлёмъ оубо себ'є сами испытынъ. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- всиънтьство: Съ испытьствомъ всякымъ духоввымъ въ настоятельство духовное устрояти. *Паст.* гр. натр. Ант. 1393 г.
- коньрвьним ἀρχαῖος: С)да испьрвьнюю добротоу Хва стром (ἀρχαῖον κάλλος). Жит. Ник. 30. Мин. Чет. апр. 50. Испрвияго оустава хранити. Муч. Антип. 3. Мин. Чет. апр. 203.
- манастырьскый непьсавъ и посълавъ баженому обю нашемоу Осидосию. Нест. Жит. Осод. 10.
- расписать, украсить живописью: Томь ят испьсаща божницю Антоновоу. Нов. І л. 6633 г. Испьсаща чтно притворът всл въ стъп Софии. т. ж. 6652 г.

- испьстрити испестрити, испьстрю: Кръвно чьстьною испьстривъ. Мин. 1097 г. 14. Испестрена инымъ цвётомъ. Жит. Андр. Юр. 30. Паволока испещрена многими шелки. Сл. Дан. Зат. 233.
- испытренин: Испытренины дховномъ (оукрашена). Мин. Пут. XI в. 96.
- испыщренъи: Вѣныцымь мчнчскымиь испыщреномь сподобиса. Мин. 1097 г. 155.
- исреврити изсреврити, исреврю катаруорой, высеребрить: Вси столии дворечній обоамо м'єдни сребромъ изъсребрени (κατηργορωμένοι άργορίφ). Исх. XXVII. 17 по сп. XVI в. (В.).
- исромотити = изсромотити, исромоч8 осрамить, обезчестить: — И иныхъ (поповъ) всъхъ изсромотина. Рост. л. (Кар. И. Г. Р. VI, пр. 428).
- ИСТААНИЕ См. ИСТАМИИЕ.
- ИСТААТИ См. ИСТАМТИ.
- иставити изставити, иставлю поставить: По пустошемъ деревни изставили. Отв. пр. Кив. вол. 1482 г.
- иставити, иставлю истощить: Иставила ма ксть жалость (ἐξέτηξε). Пс. CXVIII. 139. — Ср. истаити.
- **истаженъц:** Оужа... истажена (περιτεταμένα, circumextenti). *Иппол. Антихр.* 59.
- истаити, истаю истощить, extenuare: Истанлъ еси тако пасучиноу діїж его (Ебеттех). Псалт. толк. XII e. nc. XXXVIII. 12 (B.). Истаила мя ксть жа-JOCTH TBOM (EÉÉTAÉE). Ilcam. XIV e. nc. CXVIII. 139 (B.). Огньмь же тёло твок истакмо. Mun. 1097 г. 56. Не тъчьж же истанти себе самомоу: нь и елико же есть нади, жже есть хотвль насти: дати выдовици и сиротъ, да възъмь и насыштьем, молиться за нь (об μόνον το έχυτον έκτήξειν). Παιδ. Αιπ. ΧΙ ε. (Αμφ.). Постомъ же и гладомъ выноу истаи себе (хататеіуооду, extenuant). Златостр. 53. Нго же и время, и постъ последьнии истанав исть, преклониси всь и дійею пострада. Жит. Өсөд. Ст. 124. — Ср.: (Венедиктъ) себе въ велицъ плачи истаа ра оного 8миленым съмрти (sese in gravibus lamentationibus dedit). Гр. Пап. 43. Себе въсегда възръжание истажщен (qui se semetipsos semper affligendo). т. ж. 93. Въ пръвын<sup>2</sup> оубо слъза<sup>2</sup> себе истаё (afficit). т. ж 98.
- истакати, истакаю ἀρύειν, haurire: Добродѣтели пстакати пиво (τῶν ἀρετῶν ἀρύεσθαι νᾶμα, haurire). Жит. Харит. 1. Вашею върою пстакано. Конст. Болг. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 426).
- истариньнъти изстариньнъти исконный, стародавній: — И сотворита вече по своему ихъ обычаю пэстаринному. Ников. л. 6716 г. Половцы изстаринные наши конюхи. т. эк. 6733 г.
- истатисы: Мко жь торговал петаласл. Грам. Ота 1351 г.
- истачати, истачаю расточать, подавать: Цёлении истачании всачьскам. Мин. 1096 г. (сент.) 176. Истачають всёмъ ицёлении. Мин. 1097 г. 19. Иста-

чающи млеко, и ме, и мели. Апост. толк. XV в. Еф. 1. 3 (Оп. II. 1. 167). Наслажаюсь истачающаего всегда светолитин. Мин. Празд. XII в. (Лавр. Оп. 39).

**истанин** = **истаанин** — τῆξις: — Истаанин срдцю (τῆξις καρδίας). *Гр. Наз. XI в. 59.* 

истаюти, истаю — ектукеода, истощиться: — Истають наслина твом (екропостом, defluet). Втя. XXVIII. 40 по сп. XIV в. Истаю ланна пловам (такуютам). Ис. XXIV. 23 (В.). Прохладиль иси дна истамина варынь лютаго грека. Мин. 1097 г. 152. Истамим (етакувах). Гр. Наз. XI в. О вразёхь твоихъ истахъ (естукору). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

**истаюти, истаю** — погубить (В.): — Истаати всякоу ило (катафдейрая). Быт. VI. 17 по сп. XVI в. (В.).

мстверевения — отрезвленіе: — Отътизатися подобакть пизивства, въ немь бо по истверезении стенания и камзнь бывакть. Сб. 1076 г. 150.

иствовати, иствою: — (Беси) иствоваху члкомъ. Псалт. пс. CIV. толк.

истворенин: — Вы има Штца и Сна и Стаго Дха, Бжимъ истворъньемъ оу въки аминь. Грам. Оты. 1351 г.

истеванин — истаканин: — И(с)такание кръви. Мин. 1096 г. (сент.) 76.

истекати — истекати, истекаю: — Источьникъ водъ истекающам въ животъ вечьнъш (άλλομένου). 10. IV. 14. Остр. св. Водъ тапбъникъ ръка, ѿ бездынъп истекающи. Мин. 1097 г. 111. Истекающен. Изб. д. 1300 г.

истерезвитиста —  $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ хуй $\stackrel{\cdot}{\phi}$ ег, протрезвиться: — Истерезви же ся Ное ( $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$  $\stackrel{\cdot}{\xi}$  $\stackrel{\cdot}{\epsilon}$ гуй $\stackrel{\cdot}{\psi}$ ег, sobrius factus est). Еыт.  $IX.\ 24$  no en. XIV e.

истеретисы — ἐκτρίβεσθαι: — Да не истеренися ты и снове твои (μή ἐκτρηβης; non delearis). Быт. XLV. 11 по сп. XIV в. — См. истратисы.

истерна: — Есть мѣсто то подолно близь истерны (по др. сп.: близь стѣны, истрины). Дан. иг. (Нер. 150). Гако искры црвы истерны. Георг. Ам. 11. — Ср.: Тѣло же еги принесено бывше положено бые въ монастыри, иже й инги съзанѣмь близь истерны Аспаровы. Георг. Ам. 1389 г. л. 340. Вь истерни во новъ. Отеч. 162. — Ср. Новогр. угоосте́руа.

истерпъ: не въ истерпъ — не въ терпежь: — Да съ тъмъ его и отпустиль, возвъщая своеи отчинъ, что ему уже не въ истерпъ, болъ того имъ терпъти не хощетъ ихъ досады и непокорьства. Соф. ер. 6979 г. (т. 11. 112).

**истерти, истр**8 — стереть, уничтожить: — Сего ради винограды ваша, нивы ваша и дубравы истрохъ, а злобъ вашихъ не могохъ истерти. *Радз. л. 6686* г.

истертине — трівт. Козм. Инд. 180.

истерити, истерию — растратить: — А  $\tilde{w}$  челади плъдъ или  $\tilde{w}$  скота, то то все поимати лецемь, что поималь боудеть или истераль (= ростеряль), то то нмоу все платити дътъмъ тъмъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).

— потерять, погубить: — А инок сами не блюдоуче без милости истерахомъ свою вла. Носг. І а. 6738 г. А Бориса Костянтиновица кърмилъ Новгородъ Корклою, и онъ Корклу всю истерялъ и за Нёмцё загонилъ. Дог. гр. Носг. съ в. к. Мих. Нр. ок. 1307 г. Уже бо поганые Татары поля наступаютъ и храбрую дружину у насъ истеряли. Са. о Задон. XII. И государь поёде къ Москве, а жалобщиковъ не истеря. Пско. І л. 7055 г.

MCTECA. — CM. MCTO.

истесати, истепь — λαξεύειν: — Істеніи себі дві досції каменії..., и истеса Монси двії дъски (λάξευσιν, ελάξευσεν; excide, excidit). Исх. XXXIV. 1, 4 по сп. XIV в. С) санира истесана по тънкі. Ісз. XXVII. 5 (Упир.). Лієтвицю въхоженим истесахъ. Никон. Панд. сл. 29.

истети, истено — тімассеім, фдеірем: — Истепени в'втромъ (амерофдоров, а vento corruptae; по др. сп.: в'втромъ истончени. Быт. XLI. 6, 7, 24 по сп. XIV в. Класове соуть в'тромъ истепени. Жит. Пафи. Мин. Чет. февр. 279. Акы влась в'тромъ истепенъ (ыс астадос амерофдорос). Жит. Еутх. 49. Мин. Чет. апр. 127. И о томъ пожаловатися, что его послы пріфага, какь на дорогів ідя христіянъ иного истепуть, а въ вного конь или иное что отнимаютъ. Псков. I л. 6986 г.

**ИСТЕТИС**ІА — τινάσσεσθαι: — Жезли<sup>м</sup> истепется коколица (τινάσσεται). Ис. XXVIII. 27. (Упыр.).

истенци, истекъ — ехрегу: — Рѣкъ отъ чрѣва ко истекжть водъ живъ (ръбообу). Іо. VII. 38. Остр. св. Вода съ кръвню истече. Мин. 1096 г. (сент.) 88. Кроплениемь бжствънъ кръве..., изд-ребръ истекъща. Мин. 1097 г. 163. Истече кровь. Псков. I л. 6948 г.

исти — вм. исчьсти: — Кто твоя добродѣтели может исти. Нап. въ Неред. ц. д. 1200 г.

**ИСТИВЪІИ** — ἀληθινός, истинный: — Бъ истинень ѾБа истинень ШБа истинено (θεὸν ἀληθινόν ἐχ θεοῦ ἀληθιονῦ). Корм. Мож. Дух. Ак. а. 1.

истин: — И не смотри въ истин въ цркви, и тако же изиде съ тщаникмъ в' домъ свои. Нест. Бор. Гл. 32. истина — «дубека, действительность, законность, правда, справедливость, върность: - И разоумъкте исть нж, и истина свободить въз (адудеа). Io. VIII. 32 Остр. св. Да допроводать къ великому кназю Рускому Игореви и к людемъ его, и ти, приниающе каратью на роту, идуть хранити истину. Дог. Игор. 945 г. Се же вывите во истину, како же сътвори излив къ вань написахомъ на харатьи сеи и своими печатьми запечатахомъ. Обяз. гр. Свят. 972 г. Намъ же ыко же дано... съ истинож бъгти и работати Боу живоуоуму (αλήθεια). Γρ. Has. XI в. 6. W истинъ (περί αληθεία). Панд. Ант. XI в. (Амф.). ГТА: како се можеть быти истина кже вы глте иъна. Нест. Бор. Га. 18. Зл человъку истина крива есть. Дан. иг. (Нор. 144). Истиною пыпися и оумыри за ню. Никон. Панд. сл. 2. — По истинф: — По истинф бо и си праздъни бънца, служащен идоломъ, а не Бу, створшему ибо и земм.

Нест. Бор. Гл. 6. Тъмъ по истинъ оугажаещи и по-

- карвени а. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 69. Блаженъ еси по истинъ, преславным и досточюдным Іосифе. Кир. Тур. 39. По истинъ бо приде ница заблужымихъ и спастъ погыбъщихъ. т. ж. Сл. о разслабл. 44. Въ истинъ адляб, кадб, оряб, отто; Въ истинж Бжи снъ съ бъ (адляб). Ме. ХХVII. 54. Остр. ев. Въ истину... въровати (оряб, гесте). Иппол. Антикр. 2. Оучаахоусл... въ истиноу (кадб, ргове). т. ж. 2. Соуть въ истиноу ста и славъна (бтоукрітьс). Мрм. ок. 1250 г.
- капиталъ: Платити исцеву истину безъ росту.
   Судеби. 1497 г. 139. Ср. Чеш. jistina, Пол. iscizna.
   истинивъ см. истинънивъ.
- **естиновменитьно:** Епихариа истиноименитьно обрадоваста за ны. Мин. 1096 г. (сент.) 157.
- метинолювыць συνεραστής της άληθείας: Танници и истинолюбыци съ многж. 1 р. Наз. XI в. 299.
- истинословьць vera loquens, правдивый (Амф.): Истинословьць рабъ ксть истинноумоу словоу (ἀληδινόλαλος). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- ветиньнивъ = истинивъ: Зане оуста истиньнека наплънатьса смъха. Панд. Ант. XI в. 139. Истинекъ бо гасть се чакъ (ахудус). Заатостр. XII в. (В.).
- истиньновати, истиньною vera loqui: Аще ин кдиноу и тоужде соуштж Магдалыйж наречеть кто, то и тако истиноужть стам куггелия, ни кац'ямь же словым разгласьн'в. Изб. 1073 г. 217. Да иже оубо гиють: вид'яхомъ славоу, то истиноужть. т. ж. 243. Истиньновавъще. Стихир. XII в. 94.
- истиньноватисы: Исписанаа да истиньноуются (хорободо). Георп. Ам. 220.
- истиньноименитьный: Побъдвлъ еси истиньноименитьно моужни все противление оубивць. Мин. 1097 г. 22.
- **ЕСТИНЬНОИМЕНЪІИ:**—Истиньноименъна любъве. Мин. 1096 г. (сент.) 108.
- истиньнолювьнъ см. дрбголювьно.
- встинънородительница: Истиньнородительница принспорочьно пристам. Мин. 1097 г. 26.
- истиньнъпи «дляденос, настоящій, вфрный: Бф свъть истиньнъи, иже просвъщанть всижого члка. Io. I. 9. Остр. ев. Истиньнам пристанища. Сб. 1076 г. Свътвним встыныма испълъненъв. Мин. 1096 г. (сент.) 108. Вынеми подвигъ истинънаго девыства. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Осветитеса... встинънъимъ светымъ знаменаеми (адполось). Гр. Наз. XI в. 1. Не въдъ истиньнъе рещи, и мснъе, и подобывъе (хорос). т. ж. 83. Истиньнъ образъ оного пръиждрости сь моужь (ехарүйс). т. ж. 90. Ты бо есп Бъ истиньный. Нест. Бор. Га. 20. Позна істиньноую вігроу хртычньскоую. Нова. І л. 6778 г. Истинным христіянинъ. . . оть дёль своихъ является. Грам. Алекс. митр. 1356 г. Что списано и послано къ вамъ... то есть все право, истинно. Кипр. м. посл. Исков. дух. д. 1395 г. Заблудели отъ истинные христіянскіе православные в'вры

- и живутъ... по преднимъ своимъ изъ начала обычвемъ. Грам. Новг. арх. Осод. съ Вяц. пят. 1548 г.
- фертос: Истиньно навыствова. Ирм. ок. 1250 г.
- Аже самъ не можеть заплатити тотъ истиньнъи, што же оуложать его оу вину, хочеть ли самъ король заплатити за нь, а его дѣдичьство себѣ оузати, не оусхочеть ли король самъ заплатити, дасть тому то (дѣ)дичьство, кто его потажеть. Дог. гр. 1349 г. А што шлучила есва стои пркви тую истинную дань с людми, со всакимъ доходомъ, того нама не норушити. Грам. Влад. 1387 г. Чинимъ свѣдомо велебнои твоеи милости, же есми дали тому истинному пану Варшавьскому з тисячѣ... Фряжского серебра. Грам. Молд. воев. Петр. 1388 г.
- Крыя Господню мнасу, не дадыи истиннымъ торжникомъ, да удвоитъ царское сребро, еже суть человёчьская душа. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 133. — Ср. истина — капиталъ.
- истиньствовати, истиньствою ἀληθεύειν, vera loqui, говорить правду: (Да вижб) аще боуде истиньствоваль (εἰ ἄρα ἡλήθευσεν; si forte vera sint verba ipsius). Пат. Сип. XI в. 270. Не истиньствовати, нь льгати (μὴ ἀληθεύειν, поп verum loqui). Ефр. Крм. Крв. 114. Аще истиньствоують Евъстаоны (εἰ ἀληθεύει; si verum dicit). т. ж. 210.
- быть вёрнымъ; Истиньствоующе въ любви. Никон. Панд. сл. 16. Тёмъ же лучше тебё солгавшу животъ получити, нежели истиньствовавшу погибнути. Посл. на Угру 1480 г. (Соф. вр. II т. 214). Истиньствующам же да оуставятся (короде́ута). Георг. Ам. 220. И митрополитъ посылалъ к нему по много днеї со извещаниемъ архимандритовъ и игуменовъ, да не отъ нужды ль кочетъ истинствовати закону християнскому. Никон. л. 1553 г. (VII. 199).
- **ИСТИНЬСТВОВАТИСМ:** Повеленое же да испишеться, исписанаа же да истиньствоуются. Геора. Ам.
- истирати, истираю фо́хыч: И въстрызаахж оученици его класъі, и ѣдѣахж, истиражще ржками своими (фо́хочтес). Лук. VI. 1. Остр. ев. Часто перомо сквырнимон о истиранмон оутыло. Сбор. Троиц. XII в. 47.
- истищенъ: Мужь... истищенъ бръвьми, зъкръ шчима. Прол. И. Публ. б. (Лавр. Оп. 15).
- ΜCTO νεφρός, ren, πονκα: Οσά αστά и που (δύο νεφρούς, renes). Исх. XXIX. 13 по сп. XIV в. Истеса и που (δύο νεφρούς, renes). т. ж. XXIX. 22. Оба истеса (νεφρούς, renes; по др. сп. почки). Лев. III. 4 по сп. XIV в. Оба іста і лоі, иже на нею (τούς δύο νεφρούς, duos renes). Лев. VII. 4 по сп. XIV в. Съ истесома да шиметь (съ почками; σύν τοϊς νεφροϊς). т. ж. Введе въ истеса мон гадь тоула своего (εἰσήγαγεν ἐν τοῖς νεφροῖς).

μου ἰοὺς φαρέτρας αὐτοῦ; immisit in renes meos sagittas pharetrae suae; нов.: пусти въ лядвія моя стрѣлы тбла своего). Пл. Іер. III. 13. Чьто ли истеса (quid renes; οἱ νεφροῦ). Гр. Наз. XI в. 138. Не оставимъ... ни истесоу сь дидрагов (поп renes; μηδὲ νεφροῦς). т. ж. 138. Испънтами срдца и истеса Бъ. Панд. Ант. XI в. л. 235. Обѣ встесѣ цѣломждрье (τοὺς δύο νεφροῦς). т. ж. (Амф.). Свѣды срна истеса и тръпѣніа искоусь. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 224. — Ср.: Пътгаван и сръдьца и истеса Богь. Супр. р. 224.

— шулята: — Глють бо, шко отържваномъ издола истесемъ, съма и отъ чръслъ и ладвии на прокъна оудън слоужитела бънванта. Изб. 1073 г. 208. Врящи нохоти въ истесъхъ (въ др. пер.: въ бубрекохъ). Никон. Панд. сл. 48. Въ истесъхъ и родъственам тако въспъннються. т. ж. сл. 48. Илиогавалъ... врачю моляшеся, хытростию да створить ис корене оусъкноути истесы. Георг. Ам. 200 (ср. у Кедрина: τὸν ἐστρὸν ἡντιβόλει διφοή αὐτὸν δι' ἐντομής ἐμπροσθίας τῆ τέχνη ποιήσχι; ut se utero secto utrique sexui aptum arte efficeret) (Кедр. 449—450).

## — См. вбвръгъ, естеса.

мсто — vere, върно: — Он же повель призвати и к себе, кота истък слъщати Ж нихъ. Нест. Бор. Га. 42. Да аще кощете истик видити или слъщати, идемъ къ погребу. Іак. Бор. Га. 139. Иди и съмотри истък, еда осталоса. Нест. Жит. Өеод. 22. Да и азъ исто вижд8 (їvz хҳҳѝ їдо). Муч. Өека. 3.

мстовъка — истопка — изба: — Пристрои Ратиборъ штрокъ въ шружьи, истобку пристави истопити имъ. Пов. вр. л. 6603 г. Идоща въ істобку (по др. сп.: въ комору, въ гридницу). т. ж. 6605 г. И привезоща ѝ на колъ шкована суща, ссадища ѝ съ колъ и ведоща ѝ въ істобку малу. т. ж. 6605 г. И не веда его к тобе, киажо, жо к собе въ істобку, и ту, порты с него снемъ, за шию оковалъ рукъ и ногъ. Грам. Риж. ок. 1300 г.

 — баня: — Шни же пережьгоша истопку, и влѣзоша Деревлане, начаща са мъти, и запроша ш нихъ истобъку, и повелѣ зажечи и ш дверии; ту изгорѣща вси, Пов. вр. л. 6454 г.

тюрьма (?): — Изъимавъ слъі, всажа ѝ въ істобъку.
 Пов. ер. л. 6605 г. Емпе князя, запроша в истопкъ (по др. сп: у въстобиъ). Ип. л. 6669 г.

Въ кдину бо нощь вжегъ пещь въ истобит оу пещеръ (по Радз. сп. — в пещере). Пов. ср. л. 6582 г.
 Ср. истъва.

истовьникъ: — Тягался митрополичь поселскоп Гридя Пятинъ съ Олексою съ истобникомъ. Дъл. суд. о нав. Андр. 1493—1494 г. — Ср. истопъничишко.

истовати, истою — адпососто, подтверждать истину: — Истовати. Георг. Ам. 111.

мстовин — ἀκρίβεια: — Прѣдъ врѣменемъ истовин прѣдъображам истовон (πρὸ τοῦ καιροῦ τῆς ἀκριβείας; atque accuratioris vitae notas ante accuratioris vitae tempus praeferebat). Гр. Наз. XI в. 32. Вся съ всѣмъ истовьемъ даже и до единого дьне преже речена быша Даниломъ (μετὰ ἀκριβείας). Геора. Ам. 182. Азъвидъхъ Амвросикво встовик, ыко не послоущаеть тебе (οἶδα ἐγὼ τὴν Ἰγυβροσίου ἀκρίβειαν). т. ж. 247.

σωφροσύνη: — Мнишьское ц\(\frac{1}{2}\). Ломудреное истовье. Георь.
 Ам. 209.

истововати, истовою — άληθεύειν: — Гавь будеть ръчь ваша, аще истовуеть или ни (εἰ άληθεύετε, si vera dicitis). Быт. XLII. 16 по сп. XIV в.

**истовъіи** — истинный, настоящій, в'єрный: — Доухь Η ΕΤΟΒΈΙΙΙ (τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας). Ιο. ΧΙΥ. 17. Εθ. XII в. (В.). Истовии (въ испр.: истинни). Ios. XXVII. 17 (Библ. 1499 г.). М'вра истовата (адужиот, veras). Втз. ХХV. 15 по сп. ХІУ в. Повъда ми истовое в сказаніе словесь възв'єсти ми (акрівых, Халд. veritas). Дан. VII. 16 (Упыр.). (Сиъ Бжин) да намъ разоумъ, да оувъмы истовааго Ба. Изб. 1073 г. л. б. Хритианъ бо к истовыи домъ Хрістосовъ. т. ж. 27. Кртьганамъ истовон застоупленин. Мин. 1096 г. (окт.) 108. Начало... кръштеним, иставаго свъта, свъташтаю всего чловъка (адпуснос). Гр. Наз. XI в. 1. Аще и кто сего съповеданим не приемкть..., ищеть же истовъншааго. . . (πιθανός). т. ж. 37.2. Тъп извитеся ис прапрждът мимотекоущага, и въ истовжих шблъчеся. Мин. Иут. XI в. 16. Истовааго же смерены знаньство (а̀худічу́ь). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Да въроують тебъ единого истоваго Ба. Іо. екз. Бол. 39. Истовоую жизнь. т. ж. 173. Любъве истовъм ве прилина. т. ж. 340. Истовок (істураа). Георя. Ам. 71. Миръ истовыи (вірум вадеїа). т. ж. 135. Истови соуть глаголи сін (ахуду). т. ж. 243. Князь же испытавъ истовое о собъ и о нихъ, яви дружинъ сюся (въ Ип. сп.: изъвъсто). Хапбн. а. 6677 г. Първон истовон шбицанин (важное? дийствительное?). Никок Панд. сл. 4. Истовоумоу оцю (подлинный; ахудия, verus). Иппол. Антихр. 55. Имавъ пря истова и въчна на посехъ. Муч. Серг. Вакх. И вопросити послум истовыя боящихся Бога. Зак. Греч. Ибо церкви Христова въ правовъріи славится и въ истовъ житів. Грам. п. Нила. ок. 1382 г. Сиї бо шного хра истовіє есть. Наис. сб. 60. Надъющеся богатствъ и благородствъ, а истового богатества не радяще. Псков. І л. 6979 г. — Ср.: Гласъ бо истовыи тъ есть, иже отъ человъча ума исходитъ. Іо. екз. Шест. (Калайд. 67). Да мъг и другоици оставльше истовое слово, разоунь истовыи тождемогоущь положихомъ. т. ж. (Колай). 132). — По истовим — diligenter: — По истовоуормоу наоучитись (кат' акрівсках, diligenter). Инпол Антихр. 1. Врема по истовоуоумоу положити (еклюроμένους, diligenti examine). m. ж. 43.

 verax, правдивый: — Льстець ксть, а не истовыя (αληθής, verax). Иппол. Антихр. 49.

— возможный, вѣроятный: — Развѣ истовъщ вины (єὐλόγου, probabili). Geod. Ст. Ост. 4.

 подлинный: — Аще есть кде изъобръсти истовое мчине ею (Кирика и Улиты). Муч. Кир. Ул.

- осробуюрос, имя котораго означаеть его качества:
   Ро Евренскый, иже шчыскый именей истовымы Еврен варечени быша. Геора. Ам. 37.
- истовок τό κεφάλαιον: Да стяжить истовое само то (ἀποτίσει τό κεφάλαιον, ipsum caput, т. е. summain). Нев. VI. 5 по сп. XIV в.
- истовынъти: Истовынънша сжть (хύрюс). Гр. Наз. XI в. 97.
- Истовенъ пакостникь. Апок. толк. Андр. Кес. XVI в. (Оп. II. 1. 195).
- встовьство ἀκρίβεια: Дховьною истовьство привіячаще (την ἀκρίβειαν Ελκοντες). Гр. Наз. XI в. 224.
- истовьствовати, истовьствою διαβεβαιείσθαι: Нъкъми же истовьствоующе (διάβεβαοῦνται). Георп. Ам. 196.
- нетовноти, истовно татабови: Аще ли кто встокнеть око рабо (по др. сп. — истъкнеть; πατάξη, percusserit). Исх. XXI. 26. — См. истъвноти.
- истокъ источникъ, потокъ, ручей: Из истока почръпати. Мин. Иут. XI с. 55. Члкы варях8 въ встоцъх..., ли въ древъхъ, ли въ каменехъ (πηγάς). Геора. Ам. 44. Пара идящеть со истоковъ текущихъ вз горъ, зане морозъ бяхуть велицъ. Ип. а. 6782 г. Болины людемъ изъ монастырьскихъ селъ... на бобры имъ въ осенинъ цонти, а истоки имъ забивати. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. Инв ми тв рвчи сказали и о озеръхъ, и о истокъхъ, и о бобровои ловлъ. м.ж. Даль въ домъ Святаго Спаса и Святаго Благовъщенья свои рыбные ловли по Суръ ръкъ, озеро Пашково съ истокомъ, озеро Саларево. Жал. гр. Сузд. в. к. Бор. Кост. Сп. мон. 1393 г. Се купилъ Филипен Семеновидь... всю свою треть Икшина острова и Пусевицъ истокъ. Нова купч. XIV-XV в. XXVIII. Се купилъ Яковъ Степановъ сынъ... хмелники, и гумнище, и нетоки. т. ж. ХХУ.
- псточникъ, начало: Росою върън и кръви пролыдникъв истокъ наслажения наслъдиста. Мин. 1096 г. (окт.) 46. Истока нетълъньна. Мин. Пут. XI с.
- Истьствъмь бо сът без вреда и бизъ встока. 10. екз. Бол. 58. Безъ истока раждаеть. т. ж. 60. И тълю и истокъ и множъство илътъю одёнъ. т. ж. 62.

### истолчи — см. истълчи.

- мотома притъсненіе: А земли ї воды, ни огородовъ..., ни мелницъ, и что ни будетъ црковное, кто ни будетъ нашихъ, не замаютъ, ни силы не творитъ надъ ними, ни їстомы никакой ї не отъимаютъ 8 нихъ ничего. Ярл. Тайд. 1351 г. Велика быстъ истома княземъ Русьскымъ. Соф. І л. 6864 г. Того же лъта преставися Еуфиміе на Москвъ, въ истомъ отъ митрополита. Тверск. л. 6899 г. А тои патріархъ Іерусалимскій ношоль былъ на Москву милостины ради, понеже бо бъ истома имъ отъ Египетскаго салтана. Кар. И. Г. Р. м. VI. пр. 629.
- утомленіе: Та бо уже отъ великіа истомы бою ихъ яко оклячевше сташа мужіе Ноугородстій, не могуще

- ни рукою двигнути, ниже главу обратити. Соф. вр. 6979 г. (II m. 131).
- трудъ, забота: И много бысть о томъ истомы. Исков. І л. 6973 г. Коли по грѣхомъ цари подъ Москвою стаивали, тогды государи напии были не малые дѣти, пстому великую могли подняти, и собою промыслити, и землѣ пособляти. Ником. л. 1541 г. (VII. 23).
- истомитисм: И потомъ Псковнчи много истомишася со княземъ Олигердомъ, крестити его хотяще и на княжение его посадити въ Псковъ. Псков. I л. 6849 г.
- истомленин: И пріяхомъ истомленіе веліе потопленія ради корабленнаго. Инн. Пут. 98.
- истомънъи прилаг. отъ сл. истома, трудный, тягостный: Истоменъ же бѣ путь имъ, понеже бѣ ту осень студена и дождевая, корму нача неставати. Соф. вр. 6976 г. (II т. 94). Вѣтрено было и истомно въ городѣ. Кар. И. Г. Р. VI т. пр. 629. А. Новугороду было истомно силно кормы и вологою. Псков, І л. 6979 г.
- истонити, истоню extenuare: Съ земнымъ бо тъломъ хотълъ еси на но възити, то истони плъть (λέπτυνον, extenua). Златостр. сл. 23.— См. истънити.
- истоноти, истонов: Хотащоу кораблю истоноути. Ефр. Крм. 218. Товаръ безхитростно истонетъ или сгорить. Судеби. 1497 г. — См. истоиноти.

истончити — см. истънчити.

- истопенин ναυμαχία: Или акът въ истопенин въ боури и въ вътрънъемъ въании (ἐν ναυμαχία). Пр. Наз. XI в. 213.
- истопити, истопию вытопить: Пристрои Ратиборъ строкът въ сружьи, истобку пристави истопити имъ. Пов. вр. л. 6603 г.
- истопити, истоплю потопить: Корабли моя и люди моя истопи в'тръ. Рук. Ман. 1352 г.
- истопитисы ναυαγείν: Ничьсо же бѣдовьна пострадавъще, пришъдъще на землж истопишаса (έναυάγησαν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Аже которъщ коупьць, шедъ кдѣ любо съ чюжими коунами, истопитьса, любо рать възметь, любо шень, то не насилити кмоу, ни продати кго. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А иніи в рѣцѣ истопишяся бещисленое ихъмножьство. т. ж. 6888 г. (по Ак. сп.).
- **истоплъти:** И наметаща избисных в людии, и огнемъ жженых в, и истоплых 5 скудельницъ. *Нов. I а.* 6880 г. (по Ак. сп.).
- истопноти, истопно потонуть: И сустрымисм стадо по брёгоу вы езеро и истопе (ἀπεπνίγη). Лук. VIII. 33. Остр. ев. И сами истопопа, и товарь. Новг. І л. 6638 г. И головы нёколико истопе вы Волховы. т. ж. 6739 г. Истопе Русь на моры, точію едины кораблы съ митрополиты спасены бысть. Илн. Пут. 102. А инни встопли безы высти. Новг. І л. 6880 г. (по Ак. сп.). Есть человыкь боль 200 истопло Новгородцовы. Псков. І л. 6980 г. См. истоноти.

- истопнотисм: Тако тѣ отъ срамоты и бѣды истоношася в водѣ. Ност. І л. 6880 г. (по Арх. сп.).
- истопьникъ καταποντιστής: Помънели Павла. . . дрѣвле искоусника и истопьника (pirata, καταποντιστήν). Златостр. сл. 9.
- Истоиникъ погръщеніемъ (naufragium passus). Прох.
   Жит. Іо. Бол. II. 187.

#### истопьникъ — см. истовьникъ.

- истопьничишко уничижит. отъ сл. истопьникъ: А княжа Иванова намъстника, Василіа Чешиху, бъжаща изъ града на кони, изнималь встопничишка великіе княгини, Ростопчею звали. Соф. ер. 6955 г. (т. И. 58).
- мстопьць: Съ истопци моими. Прох. Жит. Io. Бог. 1. 199.
- **истопъвыць** ієрофайтус. Георг. Ам. 176.
- истопъти утонуть: Пако же и на морѣ суть истопъли (?) (ωσπερ οἱ ἐν θαλάσση κινδυνεύοντες οῦτως καθέστηκεν; nullum inter ipsum et periclitantes in mari discrimen intercedit). Жит. Андр. Юр. XII. 57. См. истопибти.
- истора расходъ: Ино бо еже взимати мзды поставленіа д'я, ино же о нужныхъ потр'ябахъ исторы. Грам. п. Нил. ок. 1382 г. Поставляемыя же многажды о соб'я сами исторы сътваряють на св'ящи, на вино и прочая проторы, и на трапезу. т. ж.
- убытокъ, трата: А все то они, забавливая у себе великихъ князеи своихъ государси старины, а помощи своя требуя отъ Литовскихъ и отъ самого короля, такову на собе наводятъ истору. Исков. І л. 6979 г. И бысть Пскову отъ него велика истора, какъ самому кормомъ и его конемъ. т. ж. 6979 г.

## — См. исторъ.

- исторати изторати, исторалю исторгать: И душа имъ ползовати могуща изъ глубины грёховныя изъвлещи, отъ всемірскыя злобы, и суеть, и премести, и смущенія исторзати и изводити своимъ разумомъ и духовнымъ наставленіемъ. Грам. п. Нила. 1382 г. Изторзати и изводити изъ глубины грёховныя. Наст. гр. п. Ант. 1393 г. Сице же и древесъ не изглаголанное множество на лици поля падошася по многимъ м'єстомъ окрестъ града, исторзаемы и преломляемы возв'яніемъ. . . вихра. Соф. вр. 6968 г. (т. ІІ. 77). См. истързати.
- **историвъ** historicus: Яко же историци и вѣтія, рекше лѣтописьци и пѣснотворци прикланяють своя слухы въ бывшая межю цари рати и въпълченія. *Кир. Тур.* 74.
- историм ιστορία, historia: Хощоу же вы и с исторіа пов'єдати (ιστορίαν). Златостр. 69. Есть оубо и отъ сея история изв'єсто ув'єд'єтв шириноу земли (ἐκ ταύτης τῆς ιστορίας). Козм. Инд.
- исторопитисы: Зажгона градъ съ дву странъ и людіе исторопилися, а иніи выбъгона. Соф. ер. 6990 г. (т. II. 227). Начаша битися, гръхъ ради нашихъ

- воевода в передовомь полку... исторонися. Никон к VIII. 95.
- исторцынь (?): И удари на меня опять потопъ, корабля моя и люди моя истопи вѣтръ, а самъ створихся, плавая на днѣ корабленемъ, исторпнемъ прагвоздихся три дни и три нощи. Рук. Магн. 1352 г.
- исторъ издержка: Аще дѣвка не въсхощеть за моужь, а ёщь и мти силою дадоуть, а что створить нат собою, ёщь (и) мати оу ейпа в винѣ, а исторъ във платити. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.) См. истора.
- источати, источаю: Многачьскът добрадънства источа намъ. Іо. екз. Бол. 296.
- **ματοчити, ματοчδ**: Χπιδου... upecъхли и источени (εὐρωτιῶν καὶ βεβρωμένος; cariem passus et corrosus). Ιο. Ηαβ. ΙΧ. 5 no cn. XIV β.
- источити, источо єххеї евбиндеге (М.), пролить, налить: Кръвь источивьшаго Ха. Мин. 1096 г. (окт.) 60. Источить иси оученим тъп ибснам..., токо источьникъ. Мин. 1097 г. 75. Облакъ льтъкъ, тоучоу живодавъца источьшоу. Мин. 1096 г. (окт.) 11. Да не пакът кръве источини (ацгорробо). Гр. Наг. XI в. 130. Источи намъ ш стто прчтаго ребра источьникъ. Іо. екз. Бог. 243. Дръжан ж источить мръзость и разориться до коньца (о крато адстуч еборфия). Нанд. Ант. XI в. (Амф.). Да источать очеса вапы сльзът дънь и нощь (катауауетовау). т. ж. Яко не имъти ему, мэды источенная дъля, богатство еже въ церковь. Нат. Печ. 252. См. истощити.
- источити, источ8 истощить: Не тъчно источеиънить телонь ицелаще. Мин. 1097 г. 72. — Ок. истъщити.
- источьникъ  $\pi\eta\gamma\dot{\eta}$ , fons, источникъ, потокъ: [[ абин исакиж источьникъ кръви на. Мр. V. 29. Остр. ев. Къ источьникоу прикосноувъса къ Ежию оустыв си, и водът испълниса животънъил. Мин. 1097 г. 172. Не изиде вода Ѿ источьника (fons, τῆς πηγῆς). Пат. Син. XI в. 102. Имбахж... акъз строуж рЕчьежи отъ кдиного источьника (жлүүй). Гр. Наз. XI в. 34. Придеть мко источеникъ жатва твом (жиуй). Пам. Ант. XI в. (Амф.). ГАко же бо источьникь тих вьсемъ приходащиимъ сладъко питье даваеть, тако трыгёливын мжжь (тоүт). т. ж. Надъ источыным свъща въжизающе. Златостр. сл. 24. Бысть бура веліа вътряняа, и туча, и дождь умноженъ: источниц потекоша воды, акы ръка силна. Нов. І л. 6927 г. (по Ак. сп.). Наполнишася источници водніп и езера. Исков. I л. 6929 г.
- всточникъ, начало: Источникъ спению відка Хі помощьми ихъ подасть. Іак. Бор. Га. 112.
- источьникъ прётныя полосы на святительских одеждахъ: Облачитись ему во стихарь съ источникы и во фелонь съ четырми кресты и съ еуангева. Грам. п. Нила. 1382 г.
- источьным проточный: Даль въ домъ Святаго Спаса и Святаго Благовъщенья свои рыбные дови

по Сурћ рћкћ, озеро Пашково съ негокомъ..., всћ истрыгноти — см. истъргноти. озера отъ ръчки отъ Курмышки внизъ Сурою, источные и глухіе. Жал. гр. Сузд. в. к. Бор. Конст. Сп. мон.

#### истощити — см. истъщити.

- истощити, истощ8 источить, излить. Конст. Болг. пауч. XII в.
- истрава: Про то же сперва Рижяномъ послать свои колоколы и скалвы къ Полцьку на свою истраву. Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г.
- истравити, истравлю катаробки: Аще ли всю ниву Кзътравить (катавоскиси, depaverit). Исх. XXII. 5 no cn. XIV e.
- Да не звъремь истравлено бждеть ни едино же овычать (диріахотом усмесдаї). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- **истратити, истрачо** растратить, истребить: -И въспатиса въспать, истративъ обилина мъного. Нова. I a. 6739 z.

### **ИСТРИНА** — СМ. ИСТЕРНА.

- нотричисы: И истригошася вси въ образъ чрънечьскый. Новг. І л. 6746 г. (по Ак. сп.).
- истропъттин акріβета: Видів по Самоунлю истроμωτίε (κατά Σαμουήλ την ακρίβειαν, perfectionem). Γρ. Нис. Мин. Чет. февр. 126.
- истрошати, истрошаю: Вся истрошаше на потребб страннымъ. Жит. Стеф. Перм.
- мотрошити, истрош8 δαπανάν, растратить, растерять: - Нгда бо къто... къ блоудьникимъ истрошить или къ ласъкъчимиъ, или въ ины иткым похоти. Изб. 1073 г. 79. На дръва и на оуглі истръпшине (въ др. пер.: истощи). Никон. Панд. сл. 36. В'ся же йні свога въ безаконнихъ истрошиль бы. Io. Incma. XII в. (В.). Истрошать благая моя. Кир. Тур. Притч. о чел. душ. 134. Еразмъ... все, еже имъ, на църковънбю вотребв истроини. Сим. Сказ. (Пат. Печ.). Не мни, всвя истрошивъ кже имъ, ыко все предъ Богомъ изочтено кеть и до м'Едьницы. т. ж. Всы ми соущам сигнкви видыщи истрошима. Жит. Өед. Ст. 151. Въ тщетоу встрошивъ толико леть (omne tempus ad nihilum redigens). Жит. Алексндр. 6. Мин. Чет. февр. 227. Иждеже хлевину ї им'єнїє истроши (єданачисьч). Іо. Злат. XV 6. 23. (On. II. 2. 117).
- вотрошитисм бажачасвая: Дониль же оубо и та костьната истрошиться сила. *Io. Листв.* XII в. (B.). Слово Божіе) ни накы истрошится (бажауйта: — истщетится). Симв. и Ант. вопр. XVI в. 112.
- **ΜΙΤΡΌΓΑΤИСΙ**ΙΙ = **ИСТРЖГАТИС**ΙΙΙ ἀποτορνεύεσθαι: -Како истржганых оустив (πως απετορνεύθη γείλη). Марtap. 1530 v. (B.).
- истрожити, истроже Есту: Повеси съмъилъ свои и истроужи и (ξέσον, lancine). Златостр. сл. 9.
- **истрыти, истрыно** λυμαίνεσθαι: Прилежаще зъльимъ могжтемъ, и истровеноу дивьимъ вепрьмъ. Гр. Наз. XI в. 276.
- **ВСТРЫГАТИ** СМ. ИСТЪРГАТИ.

- истръвити = истревити, истръвлю: Вся мъста истръбити (terra egesta). Жит. Порф. 78. Мин. Чет. февр. 316. Истръбленъ бывши прысти (eiecto cinere). т. ж. 76. 315. Псковичи даша наимитомъ 2 ста рублевъ истребити имъ стъна святыя Троица. Псков. І л. 6872 1.
- очистить: Истребити пещь (по си. XVI в. стребити; καθαρήσαι κάμινον). Ευбл. 1663 s. I. Cup. XXXVIII. 35 (B.).
- истравитисм = истревитисм: Аще кто в недоузь 🛱 врачевъ истребиться, ли 🛱 поганъ (Еξετμήθη, abscissus est; искаженъ будетъ). Никон. Панд. сл. 48 (Huk. 1).
- очиститься (?): Истребътеся отъ гръхъ вашихъ. Муч. св. Евст. XIV в.
- истръгати, истръжо: Да истръжить и врани отъ грьтании. Изб. 1073 г. 156.
- истразвити = истрезвити, истразвлю: Истрезви си смысла и 8ма. Жит. Екат. 4.
- истразвитисы: Истразвльшеся правлети и пиыньства. Гр. Has. XI в. (В.).
- истразвати = истрезвати, истразваю отрезвиться: - Истрезв'явши дійи штъ піаньства. Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 11. Докол'в исътризваетъ піанчивын члкъ. *Измар.* 1509 г. (В.).
- прилога (ἀνασφάλαι έκ τῆς ὑποβολῆς). Панд. Ант. XI в. (AM. ).

## истратисы — см. истьратисы.

- истравьникъ: Гноевить тезника же раку перакита камени, нарицаему соущу рекше истрябникъ камене, Петръ раздражение сътвори шлтареви и въ созданън църкви Михаиломъ въ полативмъ столив, Фаро нареченый, постави гл. Георг. Ам. 342.
- истракиоти, истракио изсохнуть: Аще ли не восприемлет влагы с нашествін дождевна, то возпедшая истракн $S^{\tau}$ . Io. Злат. Быт. XVI в. (В.).
- истрасноти, истрасно вытрясти, исторгнуть (В.): — Истрясну рожани твои ш ржкы твоея левыя (ἀπολῶ; въ нов. — неторгиб). Ies. XXXIX. 3 (Упыр.).
- истрасти, истрасв άποτινάσσειν: Прахъ оть ногъ вашихъ истрасете въ съведение на ны (апотіма́ ξатє). Лук. IX 5. Остр. ев. Тыйынцоў тылыстогоў сртами истрасе. Мин. 1097 г. 108.
- истежание furor: Б'ясовьскаго свободи истоужанїа (furore). Жит. Петр. Гал. Мин. Чет. февр. 257.
- истожьникъ: А въ тыхъ погостехъ во всъхъ сходится дани осмъ сотъ гривенъ, а передмѣра сто гривенъ, а на истужницъхъ сто гривенъ. Уст. гр. Смол. 1150 a.
- истеканин изваяніе (В.): Истекающимь истеκαιιία πεчатин (οἱ γλύφοντες γλύμματα σφραγίδων; д. Α. Α. изваниія печатей). І. Сир. XXXVIII. 27 по сп. XVI в. (B.).

- **истованъ** ἀνδριάς: Петрона... принесе раку истуканъну и ина два истукана (καὶ ἔτερα δύο γλυφῆς ἀμοιροϋντα). *Геора. Ам. 370*. Истоканъ (ἀνδριάς). *Io. екз. Бог. XVI в. (On. II. 2. 316)*.
- истоканьный изваянный: Петрона... принесе раку истуканъну (λάρνακα εύξωδον). Георп. Ам. 370.
- Не поклонистасл истоуканьнымы бысомы. Мин. Пут. XI в. 11. (въ Мин. XII в. не покористася... бысомы доукавынны).
- то же, что иствианъ идолъ: Не поклоньса истоуканнъмы, колъноу же не пръклонь идоломъ. Мин. 1096 г. (окт.) 57. Истживнымов не пожыре. Мин. 1097 г. 56.
- **истбеати, истбеато** γλύφειν: Истбеающимь истбеаніа печатии (οί γλύφοντες). *I. Cup. XXXVIII.* 27 no cn. XVI в. (В.).
- истола: И се внезапу бы въ истуль, и взатса оумъ ш него. Нест. Бор. Гл. 47.
- истепанин истжпанин ёхотась, наступленіе: — Из лиха е истжпанин (въ поздн. пер. — прелипнее изстепленія). Гр. Наз. XI в. 271.
- иствиати = изствиати, иствиаю: Весь оумомъ изствиаю, помышляя. Григ. Цамб. (Изв. VI. 140).
- истепити, истеплю отделиться: (Англи) соуть вышьши и истоупили телесь доухове. Изб. 1073 г. 135.
- отетупить: Грустоко иступина отъ мира. Ефр. Сир. XIV в. (В. І. 385). А коли Богъ дасть, стану митрополитомъ, я за то слюбую и кочю дати, оже Богъ дасть, моему милому господарю королю двъстъ гривенъ Русскихъ, а тридцять коніи безъ хитрости; и того не хочю иступити. Зап. Луи. еп. Іо. 1398 г.
- перейдти: Иступи Глѣбъ Земерѣевичь отъ королевича к Данилови. Ип. л. 6742 г.
- ист8нити изъ 8ма сойдти съ ума: Обдержимъ Ш бъса истоупивъ из оума. Жит. бед. Сик. Мин. Чет. апр. 516.
- ист бинвы и изступленвый, ѐ ξестηχώς: (Злв начальникъ) без виля н в кого ист бинвиз быти сътвори (ἔκρρονά τινα καὶ ἐξεστηχότα παρεσκεύασεν γενέσθαι, amentem eum insanumque). Жит. Ник. 18. Мин. Чет. апр. 41.
- истопитисы отказаться, сложить съ себя: Иступися посадничьства Онцифоръ Луквиъ, по своей воли. Нов. I л. 6862 г. (по Ак. сп.).
- иствиление ёхотасіς: Истоупление оума (ёхотасіс, emotio). Панд. Ант. XI в. (Амф.). И абие бъл внезапу въ иступлении, и видъ видъние. Іап. Бор. Гл. 129. — Ср.: Въсхыщень бъл въ истжиленіе (eius mentem in ecstasim rapuit). Гр. Пап. 38. — См. иствпание.
- истопъ ξεστασις, изступленіе (В.): Бывъ въ истоупѣ видѣ стълпъ (νгньнъ (ἐν ἐκστάσει). Златостр. XII в. (В.).
- исторга: И до днешняго дни знать есть ровь тоть,

нко истурга глубока, създанъ есть каменіемъ ровь тои твердо вельми (по др. сп.: и стъна глубока. Дих. из. (Нор. 106).

истескноти, истескно — побледнеть (В.): — Не тескить безине и раскыденъ и плотию възгилься... мртвъ истускать, изгин и разрешенъ. Іо. екз. (В.).

истъканию: — Истьканию ш въщьнала блідати съ влѣченьюмь ш бърньнаго тѣлесе одѣса юси... въ нетьлѣньноую ризоу. Мин. 1097 г. 142.

истъканъти: — Скинита 🛱 исканых испещрена. Геора.

истькати, истько, истьчени — офабово, і є́рфаімем: — Все дівло... тъкванны їсткати синету (офамід...
офамід тфі можкоф; texere). Исх. XXXV. 35 по сп.
XIV в. Да ти истькоу, ідко багъраницоу ній мысльноую. Мин. 1097 г. 137. Дівыствънжіж непорочьноую ризоу себі благодітьнам истька (і є́рфаміс). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ризы бізлы истькати (въ подл. ність). Златостр. сл. 23. Ризоу себе истькавь (і є́рфаміс). Иппол. Антикр. 4.

истъкмъти, истъкмъю — сравнивать (В.): — Симъ же образо побает намъ истъкмъти добродътелная дъла. Исих. Пресвит. гл. 156 (В.) — Ср.: истъкмъти — ехеquare: — Имаши ли толико съгръщеніа его, елико въложити сих въ мърило и ѝ истъкмити съ этнож моеж кръвіж, аже на кръстъ виса изліжь его ра. Гр. Пап. л. 276 об.

истъкмътиста — уподобляться (В.): — Истъкивется чачее житіе годинамъ въ мёсяцёх, въ днехъ же в часёх и сршках шбходяща. Исих. Пресвит. гл. 156 (В.).

истькноти = изткноти, истькно — πατάσσειν, έχεκόπτειν: — Аще истькнеть око рабу (по др. сп. — истокнеть; πατάξη, percusserit). Исх. XXI. 26 по сп. XIV в. Очи изъткнуль еси (ἐξέκοψας, abscidisti). Чи. XVI. 14 по сп. XIV в. Объ очи истьче (oculos eruit, ἐξέβαλεν). Пат. Син. XI в. 76.

истълковати, истълкою: — Сло ста пррка Исана истълковано стъпъ Иоанъмъ Злаоустъпъ. Изб. XIII в

истълчи = истолчи, истъле $\delta$  - συντρίβειν: -  $\mathbb{I}$  кости да не истолк $\delta^*$   $\widetilde{w}$  нел (ού συντρίψουσιν = ού συντρίψεται). Числ. IX. 12. (On. I. 12).

истънати = истънати (B.) — σχίζειν, нарубить: — Истънавъ дръва (σχίσας ζύλα, растнивъ дрова). Hар. XIV 6. (Eыт. XXII. 3).

истънити = истънити, истъню — λεπτύνειν: — Истни и до конца (ελέπτυνεν, comminuit). Дан. П. 34 (Упыр.). Капища бъсовьсках истънить. Мин. 1097 г. 123. Плъть истъни пощеникмь. Мин. Пут. XI в. 101. Гладомь оуморю и пресоупно жажею и истъню тя. Жит. Ниф. XIII в. 16. — См. истонити.

 И цртво его людемъ ни вмъ не оставится, нстъни в извъеть вся цртва (хептиче кад хиртов). Жит. Конов. Фил. XV в. (Дин. II. 44).

истънчити — истончити, истънч8 — λεπτύνει» — Истънъчилъ кси плътъ. Мин. 1096 г. (окт.) 81. Истончилъ еси плотъ. Стихир. XII в. (Лавр. Оп. 35).

- См. ИСТЕТИ.
- нстънвти иствивти attenuare, λεπτόνειν: Иствиватиемъ на высость възатием (вм. истънвашемъ). Гр. Наз. XI в. 6.
- истънити = истънити, истънию λεπτύνειν: И се оумачанть вса и истънанть (λεπτύνει, comminuit). Иппол. Антихр. 33.
- истъргати исторгати истъргати истъргани сънъргоносьца. Мин. 1097 г. 81. Къто гжели вида добув истръганъ (Закей). Гр. Наз. XI в. 302. Дробно исторгано въ невидимы нъкыя 8ды (теторуєоре́уоу). Жим. Андр. Юр. XL. 155.

### истъргатиска — см. въслинати.

- истъргноти истръгноти, истъргно extrahere, взвлечь, вытащить: — Которааго васъ осълъ или волъ въ стжденьць въпадеть, и не абик истръгнеть кго въ дънь сжботьнъп (ἀνασπάσει). Лук. XIV. 5. Остр. ев. Поглъщенъпа истръглъ иси бещислъната множъства. Мик. 1096 г. (окт.) 29. СЭ мрака ма истръгни. Мик. 1096 г. (остт.) 75.
- пстъргибтисна истъргибтисна вырваться: Насо птица не проугла истъргъписна. Нест. Жит. всод. 2.
- встъчити, истъчб то же, что истъкати изваять (В.): 1 Ако же бо змын въ истъчент бъцвъщи (въ встукант) вси грызаемии змизми на тоу взирающте свобажахоуся. Сб. 1076 г. 453 (В.).

# истыщанине — см. изкитине.

- истъщити = истощити, истъщо άδικείν: Почто чтеши истъщившаго тя (άδικήσαντι). Златостр. сл. 4.
- аладістен, келойн, истратить, истощить: Лона оба не истьщивъ. Мин. 1097 г. 135. Почто покланяещися истьщивъщаго имъніе твое (аладістента). Златостр. сл. 4. Надежда ти истощена есть (кехента; inanis facta). т. ж. 45. Ни чашею бо моря росчерцати, ни нашимъ иманіемъ твоего дому истощити. Сл. Дап. Зат.
- нстыщити, истыща evaginare, вытащить, обнажить: Истыщать (гоубители) меча на та (ёххечосоось, evaginabunt; извлекуть). Иппол. Антихр. 18 (Ісз. XXVIII. 7).
- нетыдати, истыдаю (изъ стыдати) остывать: Каменыж же ижо же грѣватиса и истыдати и кже отъ мѣста на мѣсто инамопьстьнок прѣстоу-павик. Изб. 1073 г. 225.
- истыдати, истыдаю (изъ 4-стыдати) остыть:— Егда истыда, съсъче ю. Сказ. св. Соф. 12.
- истым is, idem, certus: Ты же исть кси (въ сп. XVI в.: самъ; ὁ αὐτός). Евр. І. 12 (Апост. 1307 г., Апост. д. 1312 г.). Да приложить къ истому пятую часть (προσθήσει τὸ ἐπίπεμπτον αὐτοῦ ἐπ' αὐτό; adiiciet quintas illius super illud). Лев. XXII. 14 по сп. XIV в. А что съръзить товаромь тъмь, ин пригостить, то то кмоу собъ, а истыи товаръ воротить имъ (дътямъ).

- Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Истому королеви Володиславови (тому самому). Грам. Дм. Омперд. 1388 г.
- ἀληθινός, verus: Истал бо вёра дёлы сл авлиеть. 
  Іо. екз. Бог. 246. Не зазиранте, аще къде шбрищете не истын гяб. т. ж. (Калайд. 131). А се даю Святён Богородици и епископу десятиноу отъ всёхъ данен Смоленскихъ, что ся въ нихъ сходитъ истыхъ кунъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Познавъще пътищи свокго ощя, оставивъще нейстааго (πλάνον) потекёть къ истооумоу (ἐπὶ τὸν ἀληθινόν). Иппол. Антикр. 55.
- Имать бо съ собою истааго кърмьчию Ха (бидеером хоβеруйтум, solertem). Иннол. Анникр. 59.
- исто, исток: Аже кто възъмъть два ръза, тъ то взати кмоу исто (— исток). Р. Ирав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Пакъз ли възметь три ръзъз, то иста кмоу не взаті. то ж. Ине ден ему платитися въ истое на два года безъ росту. Грам. Бълоз. кн. Мих. Андр. и в. к. Вас. Вас. ок. 1450 г. Ср. Др.-Чен. jistina капиталъ; Польск. iścizna; Англ.-С. aeht.
- Ср. Лтш. ists, истиный, истовый; Лит. iszezas; Гтө. astathis истина. Въ произв. словахъ ист иногда измѣняется въ ишт: Многыими молитвами оумобенъ и оуиштенъ бывъ. Супр. р. 412.
- **истыкати, истыкаю:** Дёль добрынх в пооученик истыкаю, высечыстые оче Златоусте. Мин. XI в. (В.).
- ИСТЪІКАТИСИ ѐνυφαίνεσθαι: Плъть пстыкающиса дямь (ѐνυφαινομένη, contexta). Иппол. Антихр. 4.
- истыти, истыно (изъ стыти) frigere, остывать: Бысть мертвъ и истывъ, ико давно оумеръ. Сим. посл. (Пат. Печ. 10). Повелъста пилы поставити остры, и панви разжещи желъзны, и егда възложена бъї, и абіе пилы притжпишя, а панви истыша. Жит. св. 1529 г. (В.).
- истьва: Да аще кто изъ істьбы вылезеть напрасно, оубынь бываще невидимо. Нові. І л. 6600 г. Володимерь нача ставити истьбу у товара своего противу граду. Ип. л. 6624 г. Бы громъ велии, како слышахомъ что въ истьбъ съдмце. Нові. І л. 6646 г. Ср.: А и ш сек притче разоумъп: въ пръпладеник съсъци истьбоу и вебдоу ю втвръди, да видиши како ти тмоу створит въ събъ. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 161). Ср. Нъм. Stube.
- истьклосмое (горъ) рекше видимое (ἐξοχαῖς ἢτοι ἐπιφανείαις). Сильв. и Ант. вопр. — См. искльство.
- истылити, истылю фверен, соггитреге: Истлити всю землю (хатафберац, иt соггитрав). Быт. IX. 11 по сп. XIV в. Вы же оуклонистеся бе ибтін... и истлисте завёть Леугинь. Ис. II. 2 (Упыр. 69). Не истыли оупъвания своєго небесьнааго (обх брбере). Наид. Ант. XI в. (Амф.). Истыльные въ Евъфрать ріць (фраріг ву тф Ебфрату тотарф). т. ж. Простру руку свою на та, истлю та и расью та. Сл. Фил. (Пов. вр. л. 6494 г.). Иже прквы Бжию истылить, истылить ѝ Бъ. Іо. екг. Бог. 296.

истьльние — фдора, катафдора, пагуба, опустошеніе, порча: — С) истьльним родь земьнынкъ... свободила есн. Мин. 1096 г. (окт.) 56. Истьльние (хатафдора). Гр. Наз. XI в. Отпдеши истьльние тъчник роженъ, а не облъкъса въ нетьльние (фдора). т. ж. 125.

истыльным — διαφθαρείς: — Оузримы тіло многими літы не истыльно (μή διαφθαρέν). Никон. Панд. са. 34.

истьльти — истльти, истьлью — катафдеірегу: — Прёльстью истьльвым. Мин. 1096 г. (сент.) 93. Истьльюща и сыгнивающоу. Мин. 1097 г. 152. Истьльють (катафдару́сстаг). Гр. Наз. XI в.

 погибнуть: — Цртво его не истьять (οὐ διαφθαρήсъта, non interibit). Иппол. Антикр. 22. Исътяваще жаждою. Пат. Печ. 235.

**истылити, истылию** — растявать: — Истыяти жены. *Изб. 1073 г. (В.)*.

истьнити — см. истънити.

истьрвати, истьрваю: — Оучени(и) твоихъ оудою ш идольскым истьрвам тины. Мин. 1096 г. (окт.) 51.

истьреться оть людын. Нанд. Ант. XI в. л. 98. Да не истьренися ты и сняе твок (ut non delearis, ілд не ехтрібує). Нар. 1270 г. (Быт. XLV. 11. Бусл. 76).—См. истеретисы.

истыцевъ — прил. прит. отъ сл. истыць: — А истцево доправливати того приставу, чеи будеть виноватъ. Жал. гр. в. к. Вас. Дм. м. Фот. 1425 г. А исцевы убытки полторы тысячи рублевъ велълъ на нихъ приставомъ доправити. Соф. вр. 6984 г. (П т. 170). А побіются на полъ въ заемномъ дълъ или въ бою, и боярину съ діакомъ взяти на убитомъ противень противу псцева. Судеби. 1497 г. А кижен писе" възмё по силъ истъцово © позовницы. Пеков. суди. грам.

истыць — истець — истець: — А оже боудеть вы шдиномь городь, то ит истьцю до конца того свода. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Искавие ли послоуха и не нальзоуть, а истьца (— истьць) начыеть головою клепати, то ти имъ правьда жельзо. т. ж.

отв'єтчикъ: — А за тімъ, аче кді налізть оудареньни тъ свокго истьча (= истьца), кто же кго оудариль, то Пірославъ бългь оуставиль и оубити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).

— сторона въ юридич. отношеніяхъ, истецъ и отвътчикъ: — А что селъ, княже, на Новгородьской земли твоихъ или княгыниныхъ, или бояръ твоихъ, тъхъ селъ тобъ съступитися; а куны емати на нихъ у истъцевъ своихъ, у кого будеть кто купилъ; а земля святон Софии къ Новугороду. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А про землю и про села, кто у кого будеть купилъ, знаетъ своего истъца про куны; а земля къ святон Софии. т. ж. А кто купилъ, а тыи знаетъ своего истъца, или дъти его; истъца ли не будетъ, ни дътии его, цъловати ему хрестъ. т. ж. А што селъ покупили мої бояре ї слугы въ мое княженье, тъхъ селъ отступился есмъ Новугороду бесъ кунъ; знати ему своего їстъця, у кого купилъ. Дог. гр.

в. к. Тв. Мих. Яр. ст Новг. 1318 г. А что княгыне покупила села... имати ен куны у истъцевъ. Дог. гр. в. к. Юр. съ в. к. Мих. Яр. Новъ. 1318 г. А кто купиль будеть въ Новгородьской волости (села), знати имъ своего исцыца. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325-1326 г. А псало Олуферін передо обима истчь. Купч. Жир. 1359 г. А рубежа не чи(ни)ти промеже себе на w6' сторон', ни Наме, а ни Полочана, знати истьцю истьца. Грам. Вит. Никт. 1399 г. Чего истецъ не возметъ, ино и кназю продажа же взати. Исков. суди. грам. Кто с кимъ на пьани менитса чимъ, іли что купитъ, а потомъ проспатса и шному исц8 не любо б8деть, іно имъ размѣнйсм. Псков. судк. грам. Исцемъ убытки ихъ велёль на нихъ правити Соф. вр. 6984 г. (П т. 170). А ты, Лука Исаковъ, самъ тогды былъ въ исцахъ. т. ж. 6986 г. (II m. 185). мстъ — по истинъ: — Тъп иси, Біде, оржжин наше исть.

Мин. Пут. XI в. 95. истъе — см. исто.

истанати — см. истънати.

истытн8ти, истытн8 — extendere: — Иже истыту умъ крѣпостію своею, и поостри сердца своего мужествомъ. Сл. плк. Игор.

истижати, истижаю — διαβάλλειν: — Діаволовъ са прозва, тако похоульта истажа и Біть къ чаковъ и чакъ къ Бгоу (διαβάλλων). Заатостр. са. 4. — Ср. тажать

истызание — требованіе, указь: — Кто вступитца в прконое... и на того б8деть гифвъ Бжин, а по нашем8 великому истязанію не ізвинитца ничим же в умреть злою казнью. Ярл. Узб. 1315 г.

иставати, иставано — алантей, требовать: — Ев снем нощь дійю твою иставажть отъ тебе (алантойску). Лук. XII. 10. Остр. ев. И никъто же не съмъвше отъ оученикъ иставати кго (ѐξετάσαι αὐτόν). Іо. XXI. 12. т. ж. ІАко же иставакть нъв законъ Бжы (алантей). Панд. Ант. XI в. (Амф.). По длъгж иставами есмъ пъныя, како канона длъжноуема (ѐлантойреда). т. ж. Мъна имънны ктера иставажма (алантейда). т. ж. Подобакть тобъ ничьсо же истявати боле й насъ (аланторай траз; quaerere, exigere a nobis). Пат. Син. XI в. 44.

 - ѐξετάζειν: - Въ причьтъ соущю истазивмоу (ѐξεταζόμενον). Ефр. Крм. Ник. 1.

 взять: — Подобаще ти дати сребро моє тържынкомъ, и азъ пришьдъ, бълхъ съ лихвою истызалъ в. Нест. Жит. Осод. 1.

 истязать, мучить: — Уловимъ правъдника, руганіемь и ранами истяжемъ его и смертію безлѣпотьною осудимъ его. Кир. Тур. 33. Сл. о сият.

— узнать, изследовать: — Подобаеть оучимомъ слевомъ искоушати и еже С слова испелении привмати, не истизати же прочам. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 73. (ср. искосити). Ипископи же, кгда хотать поставать попа или дылкона, да истажють житы кго. Прав. митр. Кир.

истиватиси - разсуждать: - И приде к нему пре-

- жереченыи Арменинъ посътить его (Владимира Мономаха) и поча истязатися съ нимъ о врачевићи хитрости. *Пат., Печ.*
- соперничать: Не можаше никто же истязатися съ нимь книгами ветхаго закона. Помик. посл. 2 (Пат. Печ.).
- истызовати, истызово: Истязуя отъ нея воды и земля. Исков. I л. 6979 г.
- истыкноти, истыкно нетощиться, изсохнуть, похудіть: — Аще ли (зьрно) не въсприкилеть влагы ш нашестьвны дождьна, тъ вшедъ истякнуть. Пал. XIV в. 53. Ни разслабі оубо ш томленія, ниже истякно ш алчьбы (μήτ' ίσχνωθέν ως ἀπό νηστειών). Жит. св. XIV в. (В.). (Тілеса) истыкла оумрицвена посто и бдіньемъ. Панс. сб. 182. Пр. соб.

истискновения — такебо́м, чахотка, истощеніе (В.):— Таче того люту истявнію предавши и долгоу истяскновенію (такебо́м ракра, tabique lenta). Застостр. XVI в. (В.).

- истыскиоти, истыскио взеохнуть (Лавр. Оп.): -И истъню а, нако прахъ предъ лицемь ветроу, нако брыных градьное въ стыгнахъ перомо (носимое) истаскноувъ пэгънбиеть, тако же и Жидове погыблють. Пспат, XII в. толк, ис. XVII. 43. толк. Аште ли петаскъпна слъзами, не подражаю (єї бі тойс інтолейтаς тоїς бажросіч). Гр. Наз. XI в. 17. Се, иже длъгъими альчьбами истаскли (ектеттүрегос). т. ж. 272. Нгда кони тоучьни боудоуть, и юни, и добри, и бълстри, а ты седан на немь исп истаскать, и краставъ, и зълоликъ, към ли оусп'ехъ. Златостр. д. 1200 г. Кожа са съврискаеть и тело истасинеть (егда са състарбить). Ср.: пстаскави — ѐξίτηλος, преходящій, бренный, псчезающій, непродолжительный: — Никое же л'ято встеския творить животьная своиства. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66).
- потухнуть: Очи истяский (ѐктаке́утес). Іо. Люств.
   XIV в. 69.
- исбибти, исбиб вытащить, обнажить: Исоуни ороужин (ёкхео рорфа(ау). Исалт. толк. XII в. пс. XXXIV. 5 (В.).

исков — см. иисков.

исьти — иссьти, исъпь: — И повель иссути могилоу великоу. Переясл. л. 6453 г.

небчати = исжчати, исбчаю — высущать: — Акы слъньце нежчаеть подълежащтже влагоу. Изб. 1073 г. 243. Того неоучаю гноение лютое (ἀνεξήρηνας). Мин. 1097 г. 87.

исбчатисы: — Неда мокроты ыже на плътька строний исучатьсы. Іо. скз. Боз. 192.

исбувнин = исжувнин — πέψις: — И въ исжченин дхвно въздастьсь (καὶ εἰς πέψιν πνευματικήν ἀναδοθήσεται). Гр. Наз. XI в. 342.

межити, исбиб: — Бъсовьскът исоучи съборът. Мин. Пут. XI в. 97. (= бъсовьскът съсъкът еси пръкъп. Мин. XII в. 112).

сжчити, сжкъ — смщи = същи.

- исвчити, исвчи— Еправлен, siccare, высущить: Худъ или бъхма не исучыне зла воны боудеть. *Io. екз. Бол.* 192. Ср.: Како ли слице мокротное соущие можеть исоучити (исущити?). *Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 140).* Ср. сакивти. См. исвщити.
- исбитати, исбитаю Епраїмету: Исоушага поучиноу идольскаго гитва. Мин. 1096 г. (сент.). 172.
- исбинти, исбитб Епраінен: Езеро исоущилъ неи. Мин. 1097 г. 103. Источникы крови подрагомъ исоушивын. Сильс. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. 11. 2. 148).
- Исоушивъ страсти тѣлесьнъпа. Мин. 1097 г. 17.

**ИСХИТРИТИ** — СМ. **ИСХЪІТРИТИ**.

- искластити, исклащ $\delta$   $\chi \alpha \lambda \iota \nu \sigma \sigma \nu$ : Шблаци бяхоу исклащени ( $\xi \chi \alpha \lambda \iota \nu \sigma \sigma \nu$ , detinebantur). Златостр. XII в. (B.).
- **исхлащатисы** выходить изъ узды, брать волю (В.). Сб. 1076 г. 134.
- **ИСХОДАТАИНИЕЪ**  $\pi \rho \delta \xi \text{evo} \varsigma$ : Намъ исходатанници.  $Ip.\ Has.\ XI$  в. 153.
- **исходатаиница:** Животоу нашемоу исходатаинице. Мин. 1097 г. 62.
- исходатають. Апост. посл. по сп. 1220 г. Жизни члькомъ исходатають. Апост. посл. по сп. 1220 г. Жизни члькомъ исходатаивъщи. Мин. 1097 г. 116. Исходатажща бжьствоу и плъти тлъстотъ (ребитебену). Гр. Наз. XI в. 157. Исходатанни жизнь члкомъ, Мин. сент. Новг. XII в. 63, Мъздоу ми исходатанни. Никон. Панд. сл. 32. Исходатанни оу съна си милостива съгръньшемъ ти рабомъ поборника бъгти кмоу. Окт. XIII в. 18.
- исходити, исхожо ἐξέρχεσθαι, выходить: Исходите въ сърътеник кмоу (ἐξέρχεσθε). Мө. ХХУ. 6. Остр. ев. Въсприата свътъ ѿ свъта исходащь. Мин. 1097 г. 122. И не исходаще отиноудь из лаврън (ἐξερχόρενοι). Панд. Ант. ХІ в. (Амф.). Видъща ключа невреженън и заключено, лъстъвицю же, по неи же входать и исходать, внъ лежащю. Іак. Бор. Гл. 139. Напрасно корабъ исходаще на на. Пест. Бор. Гл. 23. Церковь во многихъ мѣстъхъ исходила стрълка. Псков. І л. 6978 г.
- вытекать: ЁО моученичьскихъ телесъ муро добровоньно исходить. Іак. Бор. Гл. 112 (чтен.).
- изслѣдовать (В.): Исходища землю (ἐχωροβάτησαν).
   Іис. Нав. XVIII. 9 по сп. XV в. И исходища исходить земля (ἐπορεύθησαν ἐμβατεῦσαι). т. ж. XIX. 51.
- ікпорейсь Заі, ргосеdere (говорится о Св. Духв): —
   Иже отъ Оца неходить (ікпорейстаі). Іо. XV. 26.
   Остр. ев. Върую... въ единъ Стыи Джь исходаще.
   Симе. впр. Влад.; Изб. 1073 г. Джъ Стын по истинъ джъ, исхода же отъ Отьца (пробос). Гр. Наз. XI в. 10.
   оканчиваться, исходить: Сё же лъ исходаща посла Стополкъ Путату на Мънескъ. Пов. вр. л. 6612 г.
- Стополкъ Путату на Мънескъ. Пов. вр. л. 6612 г. Томоў лъ исходацю, на весну ходи Романъ съ Новгородьци къ Торопьцю. Новг. І л. 6676 г. Пряде кнзь Миханлъ... Фоминъ нё исходаче. т. ж. 6737 г.
- исходище διέξοδος: Идъте оубо на исходища

пжтин (ἐπὶ τὰς διεξόδους τῶν ὁδῶν). Мө. XII. 9. Остр. ев. Отъ тѣхъ бо исходинта жизни (ἔξοδοι ζωῆς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Се бо суть рѣкъі, напаляющи вселенную, се суть исходища м(у)дрости, книгамъ бо есть неищетнам глубина. Пов. вр. л. 6545 г.

исходъ — εξοδος: — Исходи заградишась въ стое рожьство ти. Мин. 1096 г. (сент.) 67.

— выходъ: — Гласта же исходъ кго (ё́собоч). Лук. IX. 31. Остр. ев. Не даждь водѣ исходв, ни женѣ лоукавѣ дръзновеним на та (ё́собоч). Панд. Ант. XI в. (Амф.), Исходъ Егупьтьскый (ё́собос). Ефр. Крм. Лаод. 59.

 Отъ нехода бо словесе его познанъ боудеть моужъ (ἐκ γὰρ ἐζέδου). Нанд. Ант. XI в. (Амф.).

— потокъ: — Въ исходъхъ водънъпихъ. 10. екз. Бол. 308. — кончина: — Спльнъ подобитиса стрицемъ, ихъ же възиранще исхода, подобитеса житых и въръ. Панд. Ант. XI в. л. 253. Не до исхода простирати исповъданик (ἐξόδου, obitum). Ефр. Крм. Вас. 2. Кыя ли надгробъныя пъсни исходу твоему въспою. Кир. Тур. Сл. о снят. 35. Исходъ миренъ подасть намъ (Господъ) на сму жизнь. Серап. сл. 1. Друзіи же въ міру въ домѣхъ своихъ такожде готовляхуся на душевным исходъ. Ност. IV л. 6860 г.

 вторан изъ пяти книгъ Моисеевыхъ: — Исходъ сповъ Изравъ изъ Егупта (Еξοδος). Иятики. Моис. XIV в. ГАко же бълти рочьнъпитъ кънцгамъ сице: родъство, исходъ, леунтикъ... Изб. 1073 г. 252.

исходыны — ёхборос: — Къ Боу равын в исходына бывына. Гр. Наз. XI в. 21.

исходьство: — Дть & Оца исходить, нъ не рожьствъмь, ит исходьствъмь. Іо. екз. Боз. 64.

исхождении: — Свёть же гіж, иже въ Оби, и Сйъ и Чтымъ Доуст разоумтванмь, ихъ же богатьство исть идина вещь и едино исхождении (εξαλμα). Гр. Наз. XI в. 99. Оума великаго порождении и исхождении (оримра). т. же.

исхожении: — Таче по мноземь исхожении кмоу, приде кдиною къ манастъпрю. Нест. Жит. Өсөд. 19.

— исхожденіе (о Св. Дух'в): — Сйу сновьство, Стму же Дху исхоженье. Симе. вър. Влад. Стго Дха исхожение. Іо. екз. Бот. 74.

исхътити = исхитити, исхътч8: — С генът исхъти. Мин. 1097 г. 118. Хоти исхитити отъ всёхъ именье. Лавр. л. 6677 г.

**исхътрити** = **исхитрити**, **исхътрю**: — Не могшимъ же имъ что успѣти противу Кыеву, бѣ бо исхитрилъ Изяславъ лодъѣ дивно. *Лавр. л. 6659* г.

исцъдити = ицъдити, исцъжб: — Да... исъцъдать кровь оу стоила (отрауры, exstillabit). Лев. I. 15 по сп. XIV в. Масло... іцъжено (кекорре́vov, expressum). т. ж. XXIV. 2.

исцажати, исцажаю: — Комаръ исцажающе, а вельблудъ пожирающе. Никон. Панд. сл. 49. Исцажаемы (ἀποθλιβόμενοι). Георг. Ам. 120.

**исцалевьным** — **ицалевьным**: — Подающа ицалебным дары Рустви земли. Пов. вр. л. 6523 г.

ИСЦВЛЕНИЕ — ИЦВЛЕНИЕ — ИЧВЛЕНИЕ — (ась, Зеражега: — Ичвлений приснотекоущи источьники. Мин. 1096 г. (сент.) 37. Млеко вцёлению. Мин. 1097 г. 1. Исцёление газкоу (гась; γλώσσης). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Къто же ли поржченикъ, гако жидеть исцёлению съмреть (Зераже́га). Гр. Наз. XI в. 102. Ицфлению не бълги (Зераже́га), гетедішт). Ефр. Крм. Ант. 5. Ицвление приносити (Зераже́га», тедісіпат). т. ж. Трул. 102. И ини же различенъми недугъї больщи, ицелению получаху млтвами стрицю Бориса и Глёба Нест. Бор. Гл. 40. Безъ исцёлению. Никон. Панд. сл. 3. Ицвлению даръ. Стихир. 1157 г.

исцвлитель — ицвлитель — ичвлитель: — Ицвлитель отъ страсти бывъ. Мин. 1096 г. (сент.) 98. Заступника бо имаше, исцелитела всёмъ притеканимъ в та. Нест. Бор. Гл. 56. Ичелитель развинымъ недоугамъ. Стихир. 1157 г. (Мат. 19).

исцълити — ицълити, исцълю — верапейси, йабаа: — И не могоны исто псцёлити (верапейса). Ма XVII. 16. Остр. ев. И коснжвъ въ оухо исто исцёли і (іа́сато). Лук. XXII. 51. т.ж. Хота же блянън айзисцёлити таковы неджтъ лихоиманита (верапейса). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Исновъда всёмъ, како ицёлиста й. Іак. Бор. Гл. 120. Недоужывъны ицёли (йбая). Служ. Варл. XII в. Его же ныня Христосъ благын человёколюбець словомь ицёли. Кир. Тур. Сл. о раслаба. 43. Ицёливъ. Мин. май XIII в. Ицёлихоть. Окт. XIII в. 5. Хотя вредъ исцёлити, наче болиу язву въздвиже. Новг. І л. 6926 г. (по Ак. сп.).

исцълитиста — ізэўуан: — Врачж, пецълиса самъ (вера́теного обанто́о). Лук. IV. 23. Остр. св. Иже придоша послоушать иго и исцълиться оть неджгь своих (ізэўуац). Лук. VI. 18. т. ж.

исправти — ицельти, исправно — дерапебеда, іздуча: — Ідже врачем изданным ньсе имым свок, не отъ кдиного же може исправти (дерапедуча). Лук. VIII. 43. Остр. св. Исправны же не ведине, къто ксть (іздебу). Іо. V. 13. т. ж. Ідко же по мощи ицельти (боте р. добузодаї се іздуча; іта и поп possis tu curari). Втя XXVIII. 27 по сп. XIV в. Исповеданиемь бо строупи дибънии ицельтоть. Сб. 1076 г. (В.). Ицельть отъ ржкы и отъ помазани (ромуюра). Гр. Наз. XI в. 55. И за ны пострада, раною его вси ицельтомь. Кир. Тур. Са. о сият. 34. У чельны вога прикоръчена исцель. Носа. I л. 6924 г. (по Арх. сп.).

исцълнати, исцълнако — ід вода, ображейску: — Імо сила изъ него исхождавше, и исцълнаше выса (ідто). Лук. VI. 19. Остр. ев. Исходаще же прохождавже сквоз выси, благов встоужще, и исцълнажще высадоу (деражейомтес). Лук. IX. 6. т. ж. Исцълати всаку страсть и недугъп. Іак. Бор. Гл. 134. Понеже не всегда вода та ицъляще, нъ сгда ю ангелъ възмутяще. Бир. Тур. Сл. о раслаба, 44.

исцилатиста — ицилатиста: — Больщей пднаха къ нен и предпакжел. Жит. Оска. XI в.

- исцанити, исцаню aestimare, тирач: Да исца- исчезноти ищезноти, исчезно уничежить, нить жрець (тихостал; aestimabit; по др. сп. wqbнитъ). Лев. XXVII. 8 по сп. XIV в. Домъ исцененъ бе (алετιμήθησον, aestimatur). Cκαι. ca. Cof. 3.
- исцанлити инвилити, исцанлию: Зимою навиляеми. Пов. вр. л. 6601 г. (по Радз. и Ак. сп.).
- иочадин = иштадин = ищадин убуупда: Ищадии ехидьнова. Мв. III. 7. Остр. св. Змита интадии ехидьнова (уелугиата). Мв. ХХІІІ. 33. т. ж. Сыну мон, исчадин мон. Изб. 1073 г. Сл. оти. къ сыну. Ищадин и двизаним (уеллимата). Гр. Наз. XI в. 313. Строитель соупостата своимъ дътемъ поставльеть и въ роуци его свол ищаділ влагаеть. Златостр. 59. Татик скончаща животъ свои въ манастыри, ихъ же ищадина и донын'в соуть. Сим. Посл. Полик. (Пат. Hey. 5).
- исчадыным = ищадыным: Земли ищадыно, пакы текъща къ неи. Треф. 1260 г.
- исчавати = иштавати = ищавати: И беси верою и ищазають (фрассовся). Апост. толк. XVI в. (On. II. 1, 172). Онъ абик ищазаате. Пест. Жит. Осод. 11. Богатьство бо и слава погыбають и доброта оувяданть, и акы сёнь мимоходить и шко дъімъ ищазакть. Златостр. XII в. Ищазакть доухъ мон. Ирм. ок. 1250 г. 76. Молитвою бо творяще пщазати имъ. Прол. XIII в. 160.
- исчазь ищазь ёкстись: Чюжахоуса винь υщазоу ихъ (τῆς ἐκστάσεως αἰτίαν). Παπ. Син. XI в. 277. — См. исчезъ.
- исчезати = ищевати, исчезаю: Не боггеся, не iщезаете (μη δὲ θραύεσθε, neque frangamini). Bms. XX. 3 no cn. XIV в. Пко грашници погъюнуть, ищезающе ыко дъить ищезнуть. Ісм. Бор. Гл. 95.
- исчезенин ищезенин: Днь безгодію и ищезевію. Соф. І. 16 (Утыр. 55). Ищезеник сълнцю бъкть (Exhering). Teops. Am. 217.
- исчезити интевити (B.), заставить исчезнуть: Ищезиль иси моужьскы Илиньско вероу. Мин. Празд. XII e. (B.).
- исчезновенин = ищезновенин άφανισμός, έχλειψς: — И бждет дши ихъ въ ищезновеніе (είς άφανισдоч). Cof. I. 13 (Упыр. 55). По образу сему могуть псчезновения ден' бывати (склейфец). Козм. Инд.
- **кочезновенин** = испрезновенин порицаніе: -А не хули келаря, ибо ропщаи исщезновение себ'в творить. Сим. Посл. Полик. п. 1225 г.
- исчезноти = ищезноти, исчезно: И тъ ищезе οτь нею (καὶ αὐτὸς ἄφαντος ἐγένετο). Πηκ. ΧΧΙV. 31. Остр. ес. Ищезоу тако дъимъ днък мои (= изчезоща). Исалт, толк. XII в. пс. СІ. 4 (В.). Ищезж доми ихъ. Соф. III. 6. (Мат. 46). Отъимени дхъ ихъ, ищезноуть. Іо. екз. Бог. 349. Моужемъ ищезъщемъ бъивышемъ (τῶν ἀνδρῶν ἀφανῶν ὄντῶν; cum mariti non appareant). Ефр. Крм. Вас. 36. Оуже все се, ыко нъ имъ бъщо никогда, вса с нимъ ищезоша. Іак. Бор. Гл. 64. Ищезохъ 🛱 ближнихъ моихъ. Новг. Крм. 1280 г. Погреб. мон.

- презр'ять, ебообечей: Ни кдиного Бъ Смещеть своихъ рабъ... ни оубогааго нещетъ дълма ищезнъ (¿ξουθενών, pro eius tenuitate spernit). Иппол. Ан-
- исчезование = ищезование: Во ищезование вся еси послать есн. Мин. XIV в. пол. л. 165.
- исчезовати = ищезовати, исчезоваю заставлять исчезнуть: - Ищезовам греховьноую боурю. Мин. 1097 г. 154. Избави нъв W всякога ноужа..., ищезовать гръховную боурю. Обих. церк. XIII в. нояб. 26 (B.).
- исчезъ = ищезъ ёксталь: Въ мнозъ вщезъ (ἐν ἐκστάσει). Παm. Cun. XI в. 277. — См. ИСЧАЗЪ.
- исчеканити, исчеканю: Два херувима злата исчеканена (хриботорента; aureos tornatiles). Исх. XXV. 18 no cn. XIV e.
- исчернити = изъчернити, исчерню: Аже кто пебрежениемь изъчернилъ книгъ сиы, да боудеть на немь трасьца. Уст. п. 1193 г. приписк.
- исчетьнъпи = 'ищетьнъпи: Все предъ Биь ищетно есть и до м'Едници (= исчьтено). Сил. Посл. Полик. (Пат. Печ. 8).
- исчинити, исчиню: На инъихъ же кораблихъ исъцинища порокът и л'ествица. Ност. I л. 6712 г. Лѣствица исчиниша черезъ стѣну лѣэти. *Псков. I л.* 6831 r.
- исчинитиста: И много убытка людемъ исчинилося. Кар. И. Г. Р. V. пр. 254.
- исчисти = исчести = ищести, иштисти, исчътв - счесть, сосчитать: - Нъ и власи главъи вашем выси ищьтени сжть (ήрідилутаі). Лук. XII. 7. Остр. ев. Инцьтоу на. Исалт. толк. XII в. CXXXVIII. 18 (В.). Повеленоє же и ищьтеноє (перетрупечоч; meritum; Р. пръмъренов). Ефр. Крм. LXXXVII. 13. Прогвоздина руцѣ мои и нозѣ мои и вся кости моя ищьтоша. Кир. Тур. Сл. о сият. 33. Много множьство людии преизлиха эфло, ихже не бъ мощи исчести. Лавр. л. 6739 г. Нъ нъсть мощно сказати или исчести ихъ, умъ человъчь не можеть изчести. Нові. І л. 6921 г. (по Ак. сп.). — См. исчетьный.
- прочитать: Игда чьтепи книгъі, не тъштись бързо пштисти до дроугъны главизнът. Сб. 1076 г.
- исчистити = ищистити, исчищ8 καθαρίζειν: Можени ма ищистити (хадарісац). Mp. I. 40. Остр. ев. И копте верх8 р8к8 его, ыко вода ищищена блещаще. Цар. 1. XVII. 7 (On. I. 37). Нив обръте исчище-Hoy (expurgatam, ἐκκεκαθαρμένην). Заатостр. 55. Koлодязь Федору. . . истьцистити. Каб. Заклади. XIV в. Изчисти (пучься). Геора, Ам. 110.
- $\mathbf{u}$ счиститисы  $=\mathbf{u}$ нциститисы  $-\mathbf{x}$ арабабай:  $-\mathbf{v}$ И гла км: кощж, ищистись (кадарісдугі). Мр. І. 41.
- исчиствти = изчиствти катаріζесва: Изъчисть дин твол (гладарівду), Өеоф. толк. Ев. XVI в. (On. II. 1. 138).

- **исчитати** = **исчитати**, **ищитаю** µетройу: Лето, ношениемь слъньца ищитаемо. Гр. Наз. XI в. 152.
- **исчьрвити** = **ичьрвити**, **исчьрвлю**: Ичьрвлена бысть землю братоубинствьною роукою. *Мин. сент. XII в. Вяч.*
- исчьрнати = ичьрнати і ξαντλεїν: Ичрывати кже имамъ пзобильнѣ, донъдеже до дъна приколеснемъса. Гр. Наз. XI в. 132.
- исшити = ишити, исшию спить: Ре Олегь: при паволочиты. Пов. вр. м. 6415 г. (по Ип. сп.).
- исприлнити ищеплити, исприлнию: А Ионы митрополита гробъ изпрепляло, но не разби его. Никон. л. 6982 г.
- **ИСЪ** см. ИЗЪ.
- исъпънъи = исопънъи мелководный (В.): Боющеся, еда на испъна падуть (да не въ Сурть впад8тъ; είς την Σύρτιν). Апост. XIV в. Диян. XXVII. 17 (В.). Впадъще же ся въ мъсто исопьно (είς τόπον διθάλασσον). т. ж. XXVII. 41.
- исъхати, исъщо (взъ 1- съхати) ξηραίνειν: Аще къто въ Мънт не пртбядеть, извържеться вънъ, како розга, и исъщеть (εξηράνθη). Іо. XV. 6. Остр. ев. Исъхъщата страстими всегда прохлажанщи. Мин. 1097 г. 63. Изсохщую ногу испубли. Соф. ер. 6970 г. (П т. 89). Отъкждъ исъхж тажари. Гр. Наз. XI в. 319. Не въси ли, яко древо часто напаяемо, скоро исщеть. Сим. Посл. Полик. 253. См. исъхноти, исочити.
- исъжновение изсожновение: Тако Господь на нихъ изсохновеніе земли наведе имъ неправды ихъ ради. Соф. вр. 6979 г. (ІІ т. 123).
- мсъхноти = исхноти, исъхно (изъ -- съхноти) Не въси ли, яко древо часто напаяемо, скоро исхнеть (= исшеть). Помик. Пося. — См. исъхати.
- ИСЪПНАТИ, ИСЪППЛЮ ВЫСЫПАТЬ, ВЫбросить: —
   ИСЪППАТИ ВЪНЪ (βληθέναι). Мв. V. 13. Юр. ев. п. 1119 г.
   Исъппа едико имѣ (evacuans, ἐκένωσεν). Пат. Сип. XI в.
   11. Исъппѣте вся въ море (ἐκκενώσατε, effundite).
   т. ж. 284.
- вынуть, обнажить: Исышай мечь (пспр. изсуни).
   Ис. XXXIV. 3.
- **ИСЪІСАТИ ИЗСЪІСАТИ**, **ИСЪІСАЮ** ВЫСАСЫВАТЬ: Вода... изсысаема перьстію. *Пал. XV в. (В.)*.
- **ИСВЕАТИ, ИСВЕАЮ:** Скрижали исъкающа бледтьизы. Мин. 1096 г. окт. 65.
- исвтым (прич. оть исвяти?): Еда свменемъ онемъ приклоненъ бждеть, каже на камени исвта и неимвника двлаглжбинъ земьных тоу абик изнигижвына и прыных не сътрыте слъньчъных топлоты (й ката той петрой петобута). Гр. Наз. XI в. 208.
- мсъщи изсъчи, исъе хаторето, вырубить, выстъчь: И положи не въ новъемь своемь гробъ, иже бъ исъченъ въ камени (6 глаториясы). Мв. XXVII. 60. Остр. св. Сласти ис корене исъкъ. Мин. 1096 г. (сент.) 169.

- изрубить, избить: Да не соградини исъкыхь (sectos, тритобс). Исх. ХХ. 25 по сп. ХІV в. Своимь шружьемь да исъчени будемъ. Обяз. гр. Сеят. 972 г. (Прославъ) позва к собъ нарочиты мужи (Новгородьце)... и облестивъ ихъ исъце. Іак. Бор. Гл. 97. И пришё Мьстиславъ исъче иже бъща вънсъкли Всеглава, числё .б. чади. Пов. вр. л. 6576 г. Аще ли са имъ супротивите, и васъ исъкуть и мене ногубать. Нест. Бор. Гл. 23. Овъз исъкоща, а дроугъна измаща. Новг. І л. 6677 г. Скотъ исъкоща, т. ск. 6699 г. Хотяще... мужи Псковичи мечи изсъчи. Псков. І л. 6773 г.
- исъщиста: Мнози цари побиени быша и царици, в паревичи, и рядци изсъкошяся между собою. Ноя. І л. 6869 г. (по Ак. сп.).
- истакноти, истакно ξηραίνεσθαι, изсякнуть: Исакнеть любы мъногышхъ (ψυγήσεται). Мо. XXIV. 13. Остр. св. И абин исакнж источьникъ кръви ни (ξξηράνθη). Мр. V. 29. т. ж. И поразять мире влын и исячють вся глобины ръчная (ξηρανθήσεται). Захир X. 11 (Упыр.).
- **ИТАРИЦА:** Кдѣ же суть отъ плевелъ сѣющаго діввола възрастъша въ общемъ житіп, глаголемая итарица, не достоитъ нарицати общимъ. Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г.
- итолокъ: Присла князь местеръ Ризскіи своих пословъ, честные люди Ивана князча Сивалданскаго, итолка своего Индрика и иныхъ Нѣмець добрыхь. Псков. І л. 6971 г.
- иблии июлии июль мёсяцъ юль, юйлос: Мій ноулию, па стыма безмьздынкома Козмё и Івминноу. Остр. ев. прип. л. 281. Мій пюла въ кд ды. Нест. Бор. Гл. 22. Июль, рекомый червенъ. Четверова 1144 г. Прёстависа Дъмитръ Завидиць, посадникъ Новъгородьскый, ноула въ б. Нові. І л. 6626 г. Міда июль ді днь почахъ рыти рёк(8) сю азъ Иванью Навловічь. Нап. на кам. кр. 1133 г. Победи Изася съ Вацеславомь Гюрга оу Перешславла пула ўі. Нов. І л. 6659 г.
- ибнии июнии июнь мёсяць іюнь: Міз пюна стра стых м'къ Ермила, Стратоника, и Юстив философа. Остр. ев. прип. л. 274. Июнь, рекомый изокъ Четвероев. 1144 г. Убъенъ же бысть мёсяця нюня в 29 день. Лавр. л. 6683 г. Того же лёта мёсяца нуш въ 18 день... родися Костянтину сынъ Всевоюдъ т. ж. 6719 г. Міз иоуним изока въ ко моученик ки ликъствоують. Апост. посл. по сп. 1220 г. (Мат. 21).
- ичетъги ичетоги ичитъги ичотоги (Тат. ичь-итыхъ) сафъянные мягкіе сапоги: Ичетыги и башмаки сафъянъ желтъ. Выход. Ал. Мил. 293. См. чедъги.
- ичка: Приёхаль... ис Казани Кундербышъ з грамотою отъ Сеита, и отъ улановъ, и отъ князеи, и отъ карачеи, и отъ ичекъ. Никон. л. 1519 г.
- ишт (= изь -- ч) см. исч...
- ищ... (изъ-+ч) см. исч...

ищ... (изъ --- щ) --- см. ислц...

ищем — истецъ: — Передъ княземъ... сесь списокъ положили и обоихъ истцевъ, ищею старца Өерапонтовского Евстрата и ответчиковъ соцкого... Ивашку Обухова да Еску Тимовеева. Прав. гр. Өерап. мон. ок. 1490 г. Кто будеть виновать, ищея или отвът-

чикъ, и боярину на виноватомъ два алтына. Судебн. 1497 1.

изденяют верпр из верпр — стина — стойных верпри из верп (оть Апост. Запов.).

имеовъ жидовинъ — изъ книгъ Нов. закона (отъ Апост. запов.).

# К.

 в — двенадцатая буква Древне-Русской азбуки, называемая како. Какъ числительный знакъ k=20: — Послаша Деревлане лучышие мужи, числомъ . К. в лодьи к Ользъ. Пов. вр. л. 6453 г. Аще ли оутнеть роукоу и Шпадеть роука..., та полъ виръ .к. грвнъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).

кавакъ: - И они де... въ томъ ихъ селъ... изъ-**Тамож.** Тамож и въ кабакъхъ питье. Тамож. Becres. sp. 1563 v.

- Пришель изъ Черкась отъ Темгрюка... Дашковъ, да дьякъ Ржевской, и Черкаскіе м'вста, Шапшуковы кабаки съ братією воевали, и полонъ и животовъ имали много. Кар. И. Г. Р. IX. пр. 268.

**ЕАВАЛА** — грамота, письменное долговое обязательство: -- Аще будеть оскудение или какова нужа, и надобъ заинти тысячу сребра, или колико, то се вы буди кабала. Трощ. л. (Кар.) 6887 г. (Кар. И. Г. Р. V. пр. 57). А занялъ есми полтину и бълки до Юрьева див; а не уплачю на срокъ кунъ, ино моя пожия въ томъ; а на то послуси...; а писалъ сію кабалу Семенъ Поновъ Окуловъ; а кабалу есми далъ безъ печати. Заеми. каб. Ив. Кабач. 1428-1434 г. А что и нятци твои на поруцѣ подаваны, или на нихъ кабалы поиманы, и меж съ нихъ велъти порука свести, а кабалы имъ подавати. Дог. гр. Юр. Дм. съ в. к. Вас. Вас. 1433 г. (I). А что есмь заняль у гостей и у суконьниковъ шестьсоть рублевъ, да заплатиль есмь въ твои долгъ, въ Ординьскои Резъпъ-Хозъ да Абипу въ кабалы, и на кабалахъ есмь то серебро подписаль: и тобъ съ мене тотъ долгъ. . . сняти. т. ж. А что нятци поиманы на бою, и Устыжскіе, и кто гдф изымань, вли у моен братьи молодшон на которыхъ повманы кабалы, или въ целованы и на поруде у мене, или серебру переводъ учиниль буду, и мне техъ отпустити, а кабалы отдать. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г. Пишу грамоту духовную..., кому ми что дати, или у кого ми что взяти: дати ми..., а взяти ми на Өомкъ на Глоткинъ рубль, по кабагв. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. А кто выложыть иную купчюю или закладную кабалу на тъ кавтанъ — см. кафтанъ.

сгодья и на дворъ, и намъ очищати своими денгами. Купч. Ив. Межн. 1568 г.

**ЕАВАЛЬНЪЦИ** — прилаг. отъ сл. кабала: — А суженое, положеное, заемное, поручное, кабалное по исправъ дати. Дог. гр. 1428 г.; Дог. гр. Юр. Дм. съ в. к. Вас. Bac. 1433 1. (I).

**ЕАВАТЪ:** — Немчина, мастера пушечнаго... расторгну и размета невидимо гдъ, яко ничто же обретесь его нигде же никогда же, ни тела, ни кости, точию полкабата его остася. Никон. л. 6936 г.

парская одежда въ родъ святительскаго саккоса съ нарамниками или бармами на раменахъ, съ дорогами по распашкъ и подолу (Саве. 179): — Снять (пугвицы) государыни царевны Ирины Михаиловны на шубку, что сделана изъ государева кабата. Плат. цар. Мих. Өед. 50.

- Cp. Γp. τά καβάδια (Reisk. 554).

кавловъ: - Чоботы... въ носкъхъ и въ каблукъхъ сажены жемчугомъ. Дух. Дм. Ив. 1509 г.

кавы — какъ бы, какъ будто, точно: — Птицы рябы кабы наши куры. Пут. Генн. и Позн. На головъ у нее быль шлыкъ, бархать гладков червчать, кабы науруса. Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 465.

приблизительно, около: — И отъ того мъста кабы верстъ . Е. . Ег. источникъ. Пут. Генн. и Позн. Сташа кабы на дву верстахъ. т. ж.

**КАВЕДЬ** — каменное изваяніе: — Изм'внум каведи (по др. сп.: кавидита). Ефр. Сир. XIII в.

**кавида** — ваятель: — Кавида художьствомь. Ефр. Cup. XIII 6.

**КАВИДАРИОНЪ** — карабарюς: — Каменьникъ, кто же наричеть кавидарионъ. Пат. Син. XI в. 284.

**ЕАВИДИМ** — См. **ЕАВЕДЬ**.

кавка — таххахи́, наложница: — Пожт Діь потомъ жены и кавкы сътворися въ Іерлив (въ нов.: жены и подложницы ш Гервсалима, γυναίκας και παλλακάς). Пар. 2. V. 13. въ см. 1538 г. (В.). — Срб. чавка — топеdula; Jur. kovas, kova — галка. Ср. Греч. καύαξ, καύηξ, κήυξ.

- жавычыка крюковой знака: Кавычка. Стихир. Кадильный прил. отъ сл. кадило эфиарато;: XVII в. (Рум.).
- каганъ государь: Похвала кагану нашему Володимиру. Илар. Зак. Благ. Бъппа же си въ лъто ръ. б. й. не. владъгчьствони благовърном кагано Гарославо, сънко Владимерю. Илар. Исп. впр. запис. Иде Стославъ на Козаръ; слъщавше же Козари, изйша противу съ кназемъ своимъ каганомъ. Пов. вр. л. 6473 г. Каганъ Казарескъ. Жит. Конст. Фил. 379. Каганъ звърообразный Скифскій. Іо. Заат. XIV в. (Пов. о напад. Спиф. во время Пракл.). О сл. каганъ см. Курвикъ. Die Rodsen. II. 271—280.
- **ЕАГЪРЛИЧИЩЬ** pullus turturis: Два кагърлица (въ *Остр. ев.* гърмичища). *Мук. II. 24. Четвероев.* 1144 г.
- ваденин Эпріара: Ложка... полны каденїа (Эпріарато, incensi). Чис. VII. 14.
- кадило = кадъло θομίαμα, suffitus, adoramentum, thus, suffimentum, куреніе: Дымъ кадила въсхожаще (ή άτμλς τοῦ θομιάματος). Ies. VIII. 11 (Упыр.). Да исправиться молитва мога, гэко кадило предъ тобою. Ис. СХІ. 2. На всакомь мѣстѣ приноситьса кадила имани моєму и жертва чиста (въ перев. Упыря: темьнян; Гр. θομίαμα). Сл. Фил. (Малах. І. 10). Кадило благопринятно (θομίαμα εὐωδές). Панд. Ант. XI в. 236. Святое бо кадило образъ Св. Духа ксть. Θеод. Печ. VII. 210. Кадило образъ Св. Духа ксть. Θеод. Печ. VII. 210. Кадило мятвное, темыннъ блгооуханьный. Пов. вр. л. (по Ип. сп.) 6599 г. С кадѣлы благовоньными. т. ж. 6623 г. Помѣнь въ кадило (εἰς θυμίαμα, instar thymiamatis). Жит. Онуфр. Мин. Чет. поне 167.
- кадильница: Кадя кадиломь. Мин. Пут. XI в. 72. И вземие первое Бориса в древант рацт Изаславъ, Стославъ, Всеволодъ, вземие на рама свои понесоща, предъидущё черноризцё, свъщт держаще в рукахъ, и по нй дыякони с кадилън и по семь презвитери. Пов. вр. л. 6580 г.
- candela: Кадила вожьгоша. Пов. вр. л. 6495 г. Кадило вжизаше на освъщенте въ темници (κανδήλαν, candelem). Жит. Ник. 45. Мин. Чет. апр. 60.
- См. темыганъ.
- кадильникъ торейо»: Да створини кадилники его (требника) (торейо», focum). Исх. XXVII. 3 по сп. XIV в. Да возметъ кадильникъ (то торейо»). Лев. XVI. 12 (В.).
- кадильница кадъльница δυμιστήριον, λιβανωτός, thuribulum, ассега: Ста предъ олтаремъ, нивян кадилница злата (λιβανωτόν χρυσούν). Апок. VIII. 3 (В.). Кожо их кадилница свою въ ржцв (доциаттром). Ies. VIII. 11 (Упыр.). Хва кадильница бъл. Мин. 1096 г. (сент.) 58. По" кадилницю въ роуцв примъ, покадить първве шлтарь стъщ. Уст. XII в. 22. Гдв златаа кадилница (доциаттром). Златостр. сл. 8. Кадвяницъ двв. Ип. л. 6654 г. Кадилница сребрена. т. ж. 6796 г. Кадилницы златы (доциаттром, thuribula). Сказ. св. Соф. 16. Искусите себъ кадилницѣ новы и вложите въ нихъ огнь. Грам. патр. Ант. 1394 г.

- кадильный прил. отъ сл. кадило Эоргаратоς: Пяви же сл кмоу англъ Гнь, стова одеснжи алтара кадильнааго (той Эоргаратос). Мук. І. 11. Остр. ек Дымъ кадильный (о катуос ты Эоргаратоу). Апек VIII. 4 (В.). Въ врема кадилнон извиса емоу англъ Гнь стом одеснжи олтари. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Естство кадилное (ѝ тыу Эоргаратоу фосс). Златостр. 48.
- кадити, кажд8 adolere, suffire, fumigare: Изваянымъ кадях8 (τοῖς γλοπτοῖς ἐθομίων, sculptilibus adolebant). Ос. XI. 2. Кадишя на храминах свой Ваалови (ἐθομιῶσαν, adolebant). Іер. XXXII. 29 (Умар.). Англа пидѣлъ кси славъ въ пркви Бжи, кадиштоу ти, Захарик. Мин. Пут. XI в. 70. Када Боў (θυμῶν τῷ θεῷ). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Инѣмь огнемъ тъчию кадивъшема, дивынѣ и погъюста (θυμιάζειν). Гр. Наз. XI в. 218. Ср. чадъ.
- кадъка: И куплахомъ кадкоу малоую по . ў. коунь. Новг. І л. 6669 г. Ни абкошки, ни кадки. Псков. судн. грам.
- кадь кадка, деревянный сосудь изъ досокъ, скрыленныхъ обручами, cadus, seria, κάδος: Въ виноградътри кади (πυθμένες, propagines; по др. сп.: делец, девли; нов.: лъторасли). Быт. XL. 10 по сп. XIV в. (Събра) до б. и кадеі (десять сибдъ, δέκα κόρους, decem coros). Чис. XI. 32. по сп. XIV в. Гако капля ис кади (ώς σταγών ἀπὸ κάδου; sicut stilla de situla). Ис. XI. 15 (Упыр.). И повелъ ископати колодазь, и вставит тамо кадь, и налыяти цъка кадь. Пов. вр. л. 6505 г. И подъ трапезою кръвъ наидоша . м. кадік чтаго зій. Нові. I л. 6712 г. Оубіенъ бысть мыющоуся ему въ бани, въ главу кадію прінмъ смъртную газву. Геор. Ам. 302.
- кадь, какъ м'тра сыпучихъ тёлъ: А въ сель съяю ржи на два плуга 16 кадеи. Кар. И. Г. Р. И. пр. 79. Жита много и добра рожаются граду тому в окрестъ Герусалима...: одину кадь съявшю, накы взяти каден 90 или 100. Дан. иг. (Нор. 48). Коупыхоу кадь ръжи по .д. грвив. Ност. І л. 6678 г. П бысть в Новъгороде кадь ржи по десяти гривень а овса кадь по три гривны. Никон. л. 6723 г. Кадь ржи по четыре гривны Новгородцкия, и. ж. 6737 г. Пшениця кадии тысяща. Никон. Пом. сл. 35. А купить себ'в на лавку Белозерець... бочку рыбы, или кадь рыбы..., и имъ со всего съ того съ одного имати у нихъ по полуденя. Тамож. Бплоз. гр. 1497 г. А прежнія м'єры, которыя именуеми четверти, то бывало четвертая дом бочки или кади; тъ же и оковами зваху; оковаху бо по верху тое кади желъзнымъ обручемъ, для того чтобы не льз'в было ур'взати. Кар. И. Г. Р. Ш. np. 8 (nods 1602 1.).
- Кадь жел'ізна. Пам. Іосон. и Сосипатр. 29 апр.
- Греч. кабог, каббог, кабіског употреблялись для соберанія голосовъ въ судахъ. Евр. kud; Лат. cadus. –
   См. делва.

вадыный: кадыный набать: — Набать кадной, писань клинцы. Ор. Бор. Өсд. Год. 1589 г. 38.

БАДВЛО — См. КАДИЛО.

важенин: — Кажение прямо кивоту (дирайл). Исх. XL. 5 по сп. XIV в.

. ВАЖЕНИЕЪ — КАЖЬНИКЪ — КАЖНИКЪ — єὐνοῦγος: — Сжть бо каженици, иже изъ чрвва мтрим родишаса тако, и сжть каженици, каже исказища члци, и сжть каженици, иже исказишаса сами, прствин ради носьнааго (єйчойую: нов. — сконцы. Мо. XIX. 12. Остр. ес. (ср. Гал. ев. ХІІІв.). Да не влазить кажникъ въ снемъ (θλαδίας οὐδὲ ἀποκεκομμένος, attritus neque abscisus). Втз. ХХІІІ. 1 по сп. ХІУ в. И рё прь Асфанскови, старъншинъ каженикь ё въвести б сыбы плънничь (ετ Επρ.: praecipuo cunuchorum suorum; τῷ ἀρχιευνούхө абтоб). Дан. І. З (Упыр.). Филипъ, иже кажаника крысти. Изб. 1073 г. л. 262. Мъногът пакости сжть створили каженици цркви. Гр. Наз. ХІ в. 64. По ноужи каженикъ (схирооруйди, desectos). Ефр. Крм. Ник. 1. Каженикъ ноужею члвчьскою (εύνοῦγος εξ απήρειας ανδρώπων, per insidias hominum). m. m. m. An. κ. 21. Τοгда же приде кажникъ нъкто отъ кнажа домоу. Нест. Жит. Өеод. 7. Ефремъ каженикъ. т. ж. 9. Еда како не б8деть каживкъ. Жит. Анны Еуфим. Астерии каженикъ (вочобуюс). Сказ. о св. Соф. 4. Моужь каженикъ (εύνούγος). т. ж. 9. Трин каженици (εύνούγοι). Ісс. Флав. В. Іуд. І. 25. 7. Призовоу каженика коувикоуларіа црца, зѣло могоуща к неи (eunuchum qui multum potest apud eam). Жит. Порф. 37. Мин. Чет. февр. 298. Слово w обличени Кириловъ на каженикы. Георі. Ам. 9. Се есть и каженика крестивъ (том вомойусу). т. ж. 195. Каженикоу и отсекновеноу весма, да не выходить въ пырковы Господню (Эхабіас). т. ж. 278. Приде нъкто к немоу каженикъ. Жит. Ниф. 1219 к Каженикъ: валашаным человъкъ, эри егибхъ, разанецъ, валахъ. Бер.

каженичь — приз. прит. отъ ел. каженикъ: — И створи имь имена старъпшина каженичь. Дан. І. 7 (Упър.).

каженичьскый — прил. отъ сл. каженикъ — εὐνούχου, скопческій: — Оудобно есть кажнечско естьство страстьнымъ помысломъ. Жит. Анна Еуфим.

кажникъ — см. каженикъ.

кажьдым: кажьдым добрым: — А се а панъ Венко, староста Галицький и Снатиньский, свёдчю то своимъ листомъ каждому доброму, кто на сесь листь оуэрить. Грам. Бенк. 1398 г. Освёдчаю тъ тымъ листомъ каждому доброму, передъ кымъ коли буде тътъ листь чтюнъ. Купч. 1400 г. — Кажьдый вм. древ. къждо образовалось и въ другихъ Слав. нарёчіяхъ; ждо не отъ жьдати ли? Ср. Лат. libet, vis; однако жадный (никакой) въ Чешскомъ, Польскомъ.

кажьнивъ — см. каженивъ.

каваєть — козакъ — работникъ, наемный работникъ: — А манастырьский люй бый Ива Кощжевъ, да Шлюща Филиповъ, да слу манастырьской казакъ. Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. ... Каковъ казакъ придетъ вново жити, а похочеть въкоси нашен волости жити и промыпиляти, и у кого станетъ жити, и какъ прівдетъ доводчикъ въ кою волость, и тому человъку того казака доводчику явити... А прилучится изъ тъхъ волостокъ коему человъку быти въ Вирмъ не того ради дъла, у коего казаки вновѣ живутъ, и имъ являти приказщику самимъ да и пошлина ихъ дати... А которон казакъ соидетъ, не отъявясь, и тотъ человекъ, у кого онъ жилъ, не объявить же, и приказчику взяти на немъ пошлина монастырьская и своя... А каковъ казакъ у коего человъка живъ, да сбъжитъ безвъстно, и приказщику того опросити по крестному цЪлованью того человека, у кого онъ жилъ. Уст. гр. Солов. мон. 1548 г. И ты бы у Алакоза десяти челоевкомъ ослободила нанятись козакомъ. Кар. И. Г. Р. VI m. 563.

казакъ: — И приндоша на нихъ (Татаръ) Мордва на ртахъ... и казаки Рязанския тако же на ртахъ с сулицами, и с рогатинами, и с саблями з другие стороны. Никон. л. 6952 г. Притхалъ к великому князю ис Крыму его казакъ Янъгаидыръ Кожуковъ, а сказалъ великому князю, царемъ учинился на Крыме Саипъ Гиръї. Никон. л. 1534 г.

казаниє — παιδία, наставленіе: — Приемлаи казаньє въ благъихъ бждеть. Панд. Ант. XI в. 143. Хранити казаниє мітръне (παιδίαν). т. ж. (Амф.). Боюса Га, пожидеть казаныю (παιδίαν). т. ж. Казаниє (παιδαγωγία). Гр. Наз. XI в. 318. Правитиса достоить противж казанию, а не большаю казни призывати (νουθεσία). т. ж. 306.

 увѣщаніе: — Аще не посл8шаеть (монахъ) казанїа, да изженется из братів. Корм. Моск. Дух. Ак. 92.

— ? — Пко же на казаниї прѣже (ἐν τἢ πέτρα). Мин.
 1096 г. (сент.) 29.

**КАЗАТЕЛЕВЪТИ** — прил. отъ сл. казатель: — Тъмъ мнихомъ казателевого закону. *Жал. гр. Под. ки.* 1375 г.

вазатель — παιδευτής, наставникъ: — Моудрость истиньноую казателна имѣна, тл наоучающоу наже паче оума. Мин. 1096 г. (окт.) 21. Казателы цѣлооумых (σωφρονιστής). Гр. Наз. XI в. 94. Людымъ казатель не бънца (Уст. оучители; παιδευταί; eruditores). Ефр. Крм. Апл. 36. Водителю слѣпънъь, одежа нагъмъь, старости жезле, казателю ненаказанымъ. Іап. Бор. Гл. 77. Придрти наставниче и смъизу давче, несмъизенъй казателю, и нищй заступниче, оутверди в разумъмое срце, въко. Поуч. Влад. Мон. Въселенъй казатель (Акад. сказатель) пресвътътъпи. Стихир. XII в. л. 80. — Ср.: Погребънце иго акът своиго казателы и оучители имъ бънъпа. Супр. р. 37.

казати, кажё — сказать: — Бящеть бо (дётищь) сиць: на лици кму срамнии оудове, иного нелэй казати срама ради. Пов. ер. л. 6572г. Прёже вёкъ всёхъ глюще кажемъ, ако без лёта и без начатъка емоу рожьство. Іо. екз. Бол. 54.

- приказывать: Къ болну велить ити безъ ризъ, казати, казаю полбебые Павож назва. Гр. Над нести причащеные дати, битвине, что кажеть. Вопр. Кир. Тъгда же Фрази печальни бънвъще, не тако бо бѣ казалъ имъ цръ. Нова I л. 6712 г. То есмо учинили съпаны радами нашими, за его върныи послуги (Василія Карачовскаго), и на л'єпшую в'йдомость печать нашу казали есмо привъсити. Жал. гр. Вит. 1383 г.
- заказывать: Азъ рабъ Божии, недостопныи, хоудъи, грѣшьнъи съпьсахъ памяти дѣля прж нашемоу и лждемъ о съконьчаным суангелим, кже башеть казалъ Мьстиславъ къназь коудомоу Наславоу. Мст. ев. д. 1117 г. запис.
- указывать: Дятлове тектомъ путь къ рѣцѣ кажуть. Сл. плк. Игор.
- показывать: Кажюштемъ же имъ... ризъв. Сб. 1076 г. 545. Начихъ казати имъ кже имъ (беккосто τὰ πράγματα, ostendere quaecunque haberem). Ham. Cun. XI в. 294. Грекъ дела нашихъ Бъ намъ знамению кажеть. Новг. І л. 6738 г.
- учить, наставлять: Книгами бо кажеми и оучими ксмът пути покаганью. Пов. вр. л. 6545 г. Сего ради мът чаниемь кажеми есмъ любити троуда. Ианд. Ант. XI в. 186. Семоу бо отъ кклисиаста кажеми исмь глжицемь. т. ж. 194. Кажа ы не зазирати (παιδεύων). т. ж. (Амф.). Чему ты не казаше снвъ своихъ. . . не преступати роты. Пов. вр. л. 6611 г. Попъ не кажа людии блгочьстию ( $\mu$ )  $\pi$  жазбей  $\omega$ , qui non docet).  $E\phi p$ . Крм. Апл. 58. И выса съзвавъ, начать казати твоунъц приставьникът и слоусът, кже пръбълвати комоужьдо въ пороученъи жиб слоужьбъ съ высакънивь прилежанинмь..., и тако пакът въса съ сльзами оучваше, кже ш спсении дши. Нест. Жит. Осод. 27. Моужа бо мудра посылан, мало ему кажи, а безумна посылан, самъ не ленися по немъ итти. Сл. Дан. Зат.
- наказывать: Нго же любить Бъ, кажеть (παιδέυeiv). Гр. Наз. XI в. 285. Тако чадолюбивъ объ, егда оузьрить бещиноужща своего сна, то кажеть, егда же видить пренемагажица, то тешить и. Панд. Ант. XI в. 263. Соломанъ бо ре: кажан злъна приемлеть собъ досаженье. Пов. вр. л. 6463 г. Се бо на нъ Бъ попусти поганъї, не шко милуы ихъ, но насъ кажа, да быхомъ са востагнули б зай делъ. Пов. вр. а. 6601 г. Но шбаче надвемъса на міть Бжью: кажеть бо нъ добръ багъш Вака, не по безаконью нашему створи на и по гръхомъ наши въздасть на; тако подобакть блюму Віць казати не по множьству гръховъ. т. ж. 6601 г. Казати давъшагося въ повиновеник. Никон. Панд. сл. 15. Теб'в нечистым никто не кажеть, нынъ оубо азъ та кажоу. Жит. Ниф. XIII в. И се Богъ попусти казнь на ны поганыя, а не аки милуя ихъ, но насъ кажа, обращая ны к покаянию. Ип. л. 6685 г. СЭврати гарость свою (Гъ) ш на..., кажа на на покальник. Ноег. І л. 6767 г. Кажа, обращаеть ны къ собъ Богъ. Пскос. І л. 6856 г. Тоже Богъ кажеть насъ, хотя отъ насъ покаяніа. т. ж. 6799 г. (по Арх. cn.).

- XI s. 308.
- **КАЗАТИСІ**З быть наставляемымъ: Прітьчек кажемъсь (палбебевдал). Гр. Наз. XI в. 235. Приемы въспоминанть и кажетьсы. Іо. екз. Бог. 177.
- казенънъи: Посла поясъ съ Боровлевою женов, съ подьячаго казеннаго, къ бабъ. Соф. вр. 6975 г.(II. 92). Казеннымъ портнымъ мастеромъ. Расх. кн. 1584-1585 a. 195.
- кавити, кажб corrumpere, destruere, mutilare: -Лисица малыя казаща виноградъ (афачіζочтаς); Пис Ипс. по сп. XVI в. (Оп. І. 199). Казящихъ (бердарμένους). Γεορι. Am. 145.
- **КАЗИТИСІЗ:** повреждаться, получать вредъ: На утръи же день Изяславъ видивъ, оже Диъпръ казвтся (т. е. портится ледъ), и рече къ мужемъ своимъ. Ип. л. 6656 г. Аще (монахъ) не послушаеть казаніа, да изженется из братіа, да са иніи не каза, зраще его. Корм. Моск. Дух. Ак. 93. Мъдина секира отъ суха дрена сама ся кажить. Кир. Тур. Пис. Вас.
- казна кладовая, мъсто для храненія имущества: — Пименъ же въ казию загляда, обръте каратію ненаписану за великого книзи печатію. Тверск. а. 6887 г. Свершена бысть церкви каменаа святаа Богородица; сътвори же у неи Аристотель верхи четыре, около шен болшіе казну сътвори. Соф. ор. 6986 г. (П. 201). А на Москвъ у Рожества... верхъ впадеся въкако напрасно и страшно въ нощи, иконы поби и множество въ казић великого князя судовъ изба. т. ж. 6987 г. (II. 206). Разруши князь велики Благовъщенье на своемъ дворъ, подписаную толко, по казну и по подклёть, и заложи казну около того подклъта и полату кирпичну съ казнами. т. ж. 6991 г. (П. 227). А сю грамоту держы въ казић. Грам. 36ениг. кн. Андр. Вас. 1490 г.
- имущество: Со всто казною хощю к немя на слоужб8 ити. Рум. Сбор. XV в. (Бусл. 701). А что наши данщикы сберуть въ городе, и въ станехъ. и въ варяхъ, тому ити въ мою казну, и миѣ давати выходъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. А дань даеть ко казић великого книзя по уроку. Дух. гр. Вл. Андр. 1410 г. А оприснь того, что ни будеть нъ моен казнѣ..., а то все киягинъ моеи по моеи душъ м. ж. Давали дань и ямъ въ мою казну. Дог. гр. Юр. Ди. с в. к. Вас. Вас. 1433 г. (I). А что ся учинило въ вашемъ розмиры, что поимана твоя казна великого князи..., и мий то отъдати по сему целованью. т.ж. А что казна моя великого князя и моеи матери велекіе кнегини, или поклажаи моен матери..., то ти мез отдати по целованію. Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г. II вътха князь Юрьи въ Москву и съде на книжения в князя Василья Васильевича, братана своего, все княженіе и казну поима. Псков. І л. 6942 г. Казны же многи выгорѣша. Соф. ер. 6953 г. (II. 47). Казну великаго князя и матери его разграбища. т. ж. 6954 г. (П. 50). И взяща казну ся (паревны) на своя под-

волы у нашихъ подвозчиковъ. Псков. І л. 6981 г. Дано изъ государевы изъ отписнои казны... бархатъ бурскоп. Расходи. кн. 1584 — 1585 г. 197. — Ср.: казна мягкая, пороховая, съдельная, санная, каретная, колымажная и пр.: — Было послано мяхкие казны на десять тысящь. Никон. A. VIII. 234. Единъ же Смольянинъ кинуся в погребъ, погребу жъ бывшу подъ тъмъ соборнымь храмомъ с пороховою казною, и то зелье зажгоша и храмъ соборнои пречистои Богородицы разорвасн. т. ж. 163. Столновые прикавики: чинъ ихъ таковъ: приказано имъ смотрить, по человъку, съделную, санную, коретную, колымажную казну и принимать и роздавать овесь и свно. Коших. 65. А въдаеть тотъ ключникъ царскіе погребы съ питьями..., также и казну судовую, серебряную, и мѣдную, и оловяную. т. ж. 59.

**вазначем** — завъдывающій казною: — А хто будеть моихъ казначъевъ, или тивуновъ, или посельскихъ... дагь есмь имъ волю. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А что моихъ казначеевъ, или посельскихъ, и тивуновъ, и деяковъ, хто что отъ мене въдали, тъ всъ сыну моему князю Василью, ни моен княгини, ни моимъ дътемъ не надобны. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. Даетъ игуменъ Христофоръ моему казначею... в мою казну. Жал. гр. ки. Андр. п. 1397 г. 11. Поставили на Рязань владыку Давыда, казначен митрополича. Соф. вр. 6970 г. (II. 89). Кунилъ есми собъ, до своего живота, у архимарита у Геронтья у Симоновского и у его старцевъ..., у Митрофана у иконника, у Амбросья у казначея. Прав. гр. Сим. мон. 1462-1464 г. Кавначен велико князя. Прав. гр. о пуст. Тевлик. д. 1490 г. Довольеть бо жупаномъ и казначемъ княжа часть, а прибытокъ людемъ. Зак. Греч. III.

**ЕАЗНИТИ, КАЗНЮ — КАЖНЮ —** подвергать наказавію: — Ци аще ключится проказа никака & Грекъ, сущихъ подъ властью прства нашего, да не имать власти казнити и; но повеленьемь прства нашего да прииметь, нако же будеть створиль. Дог. Июр. 945 г. Аще кто оумчить дёвку.... а добрыхъ людеи за срамъ . Е. гривенъ сребра, а еппу . Е. гривенъ сребра, а на умычницъ по гривнъ сребра, а епиоу .а., кизь казнить ихъ, Церк. Уст. Яр. (по Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Согръщихо, и казними исмът, ыко створихо, тако и страже. Иов. вр. л. 6601 г. Его же любить Господь, казнить, бьеть же всякого сына, его же приемлеть. т. ж. 6683 г. И симъ (Богъ) казынить ны вахожениемь поганыхъ. Ип. л. 6685 г. Казнити (етπλήττεσθαι; по др. сп. — запрѣштати). Уст. Крм. Хамк. Мноэфмь и пьрвое казнивъ. Іо. екз. Бог. 224. Кто въз добръ, того любите, а заъкъъ казните. Новъ I л. 6717 г. Алеξандра и дроужиноу его казни, овомоу носа оуръзаща, а іномоу очи вънимаща. т. ж. 6765 г. Казнити епитьмыми, ли Жлоученикмь. Жит. Өеод. Ст. 80. То есть тобе, кнажо, достоино, аже бы тые люди казниль, какъ то бъщь инии людие боглисы, кто лихую думу подъдаваеть. Грам. Риж. ок. 1300 г. Кто ли черезъ мою грамоту что у нихъ возметъ, а язъ князь великіи кажню, занеже ми люди тѣ надобны. Жал. гр. Ив. Дан. ок. 1329 г. Виноватого казнити по исправѣ. Дог. гр. 1340 г. Казните дѣти своя
из млада..., казни его ѿ юности, да на старость покоитъ тя. Прол. гюн. 5 (В). Казнити по его винѣ.
Исков. судн. грам.

— казнить смертью, подвергать смертной казни: — Се оумножишась разбоиници; почто не казниши ихъ..., достоить ти казнити разбоиника, но съ испътомъ. Володимеръ же Швергъ виръг, нача казнити разбоиникъг. Иов. вр. л. 6504 г. Казни ихъ, любо слѣпи, аль даи намъ. Ип. л. 6685 г.

**ЕАЗНОВАТИ:** — Отъ скотъ же и воловъ и овыць начахъ патжиж азвж, и въ скотъхъ казновахъ и начахъ, мънслънъм щада. *Гр. Наз. XI в. 312.* Имъми бо на немь любовъ и на искриннимъ своимъ, далече есть отъ всего гръха и възлюбленъ Бъъ, аще ли не породоуемъ, то въстъ казновати прълъщажщам нън (во 2-й ред: аще ли не небрежем, то въмы сами, мко казнити хощет преслоушающам ны). *Панд. Ант. XI в.* 257.

вазноватиом — толбебесбол: — Лоуче же казноватись съгръщающимъ, нъ обращатись съгръщающемъ. Гр. Наз. XI в. 318.

**вазнь** (вм. каазнь) — poena, наказаніе: — И аще створить (то же) Грьчинъ Русину, да прииметь ту же казнь, ыко же приыть есть и шнъ. Дог. Игор. 945 г. Моливъ бо ся къ Боу Маврикии цръ, дабы въ семь мирћ казнь примлъ и моукб. Сб. 1076 г. (В.). Таковъг сжща нечьстивъимь казни (єткция). Гр. Наз. XI в. 308. Казнь приаша (біхд). т. ж. 259. Тажька.. казнь (тиморія). т. ж. 163. Казнь сътворити (тоїулу, роепат). Ефр. Крм. LXXXVII. 66. Телесыный подъгати казни (τιμωρίας, poenas) m. or. LXXXVII. 86-87. Ποчτο тако твориши въ днь ода нашего Николъг, се ти створивъ казнь. Іак. Бор. Гл. 131. Занеже по неволи она дѣлавпи, казнь примла исть. т. ж. 131. Аще е право молвиль Двдъ, да прииметь Василко казнь. Пов. вр. л. 6605 г. А кто почетть въсъ отимати или придавати..., на того Спасъ..., боудътъ имъ тма, и съблазнь, и казнь Бшжиа. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. А они вси держими бяху твердо, и стрегоми, и потвержаеми многими жельзы и казньми. Лаер. л. 6694 г. А черезъ сю мою грамоту кто что на немъ возметь, быти ему въ казни. Жал. гр. в. к. Дм. Ив. д. 1374 г. Кто ихъ чёмъ изобидить..., быти тому отъ мене отъ великого князя въ казни. Уст. Дв. гр. 1397 г. Казни не нанесе детемъ своимъ жезломъ, но волю имъ бяше вдалъ. Прол. ізон. 5 (В.). — Смъртнаю казнь: — А кто взимаеть Бжия, и тоть б8деть Бгу повиненъ; а гићвъ Бжіи на него же будетъ, а отъ насъ бодетъ кажненъ смртною казнью. Яра Узб. 1315 г. — Торговам казнь: — Азъ князь великіи велю его казнити торговою казнью. Жал. гр. Тверск. ки. 1437—1461 г. Ино его казнити торговою казвію, бити

- кнутьемъ. Судеби. 1497 г. 149. Церковнам казнь: Топ да пріиметь казнь церковную. Окр. гр. Рост. арх. Өеод. 1458 ч.
- наказаніе, б'ядствіе: Попусти Бъ. г. казнии (на) Фараона. Сл. Фил. Казни посымаеть (Богъ) временныя, разумъти намъ веля тъми въчныя муки гонзнути. Псков. І л. 6856 г. Земли же сгрѣшивши которен любо казнить Бъ смртью, или гладомь, или наведениемь поганъкъ, или ведромь, или дъждемь силнъимь, ын казньми инъми. *Нова*. I л. 6746 г.
- **КАЗНЬНЪІИ:** Азъ, рече, въдамь ем8 казньное дъло. Ies. XXX (Ynup. 230 moak.).
- **казньць** табіаруос: Въеводы ихъ, и казньца, и κοπευμηκы (στρατηγούς καὶ ταξιάργας καὶ λογαγούς, duces et tribunos et praefectos). Ilcaam. moak. Oeodpm. nc. LXXIII. 14. moak.
- глашатай: Казньць (стратох ўроў). Пар. 3. XX 36. (В.). Съ множьствомъ вокводъ, и казньцъ, и жоупанъ.
- **вазъ** искаженіе: Казъ лица, Конст. Болг. поуч. XII e. 216. (On. II. 2. 431).
- **ЕАЗЪ** то же, что газъ козловая выдъланная кожа, сафьявъ: - Кишенъ... пушена газомъ чернымъ, по казу строчено золотомъ волоченымъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 22. Саадакъ нахтерманов, шитъ по казу по черному травы розными пюлки. эл. ж.
- кандалика стрела: 3 кандалики. Ор. Бор. Өсд. Tod. 1589 v. 24.
- каима полоса иного цвъта по краю вещи: -Канма (у седла) писано золотомъ и серебромъ творенымъ по лазуревон краскъ. Конск. приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 40. Каима (у деревца) писана золотомъ по лазоревои землъ; черезъ мъсто писано крапельки зелены. т. ж. 41.
- каимица уменьш. отъ сл. каима: Каимица (у лука) писана золотомъ по червчатои краскъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 25.
- како = какъ какъ (союзъ вопросительный): Како можеть сь плъть своех дати намъ  $\pm$ сти ( $\pi \vec{os}$ ). Io. VI. 52. Остр. ев. Пакът же въпращахж ѝ фарисен: како прозьрѣ (πῶς). Іо. ІХ. 15. т. ж. Гла немоу Наванаиль: како ма знании (повеч). Іо. І. 48. т. ж. Рука мога деснам суха ксть и како могу прекртитиса. Нест. Бор. Га. 51. Се ръхъ: како то одино бесъ крове **Шимати?** Вопр. Кыр. Тъл иси слепъ: какъ можении цртво държати. Нова I л. 6712 г.
- какъ (союзъ относительный): Аще ли есть не имовить, да како можеть, в только же проданъ будеть, ыко да и порты, в нихъ же ходать (= ходить), да и то с него снати, а w проце, да на роту ходить по своеи въръ, како не имъта ничто же. Дог. Игор. 945 г. Нъ како почнеть 🗓 лета платити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Шже ди пропьеть или пробиетьсь, въ безоумин чюжь товаръ испорътить, то како любо тъмъ, чые то коунъі, т. ж. Како оуставили переднии кызи, тако плятите дань. Ност. I с. 6737 г. Бъ же каковьство — качество, qualitas, поютос: — Без ка-

- въсть, како скончаса. т. ж. 6746 г. А кто служить намъ или тобъ, а живетъ въ нашен вотчинъ въ великомъ княженьи, или въ твоен вотчинъ во Тфери, и на тыхъ намъ взяти дань, какъ и на своихъ, по целованью безъ китрости. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г.
- точно: Тамо есть Давыдовъ домъ, какъ городскъ Игн. Цут. 1392 г.
- когда: Кто са на осталъ живъихъ, како они нужноую і горкоую смрть подъимия. Нова. І л. 6746 г. А после грамотъ м'всяць не военатися; а какъ м'всяць изоидеть, тоже ся воевати. Дог. гр. Новг. съ Свидри. 1431 г. И станіа Псковичи битися Олфереи Селковичь какъ солице восходить и до полудии. Псков. І л. 6849 г.
- Побъжа Михалко із города къ стому Георгию, какъ было ему свеімь полкомь оуразити нашю сторовоу. Hoer. I A. 6763 1.
- целовати крестъ, иконо како кляться въ томъ что: — І паловаща стоую Бійю меншиі, како стате всёмъ, любо животъ, любо смрть, за правдоу Новгородьскоую. Нось. І а. 6763 г. Целуите крестъ на княгини моеи, како вамъ не выдати. Псков. І л. 6835 г. Вола того на комъ ищеть, хоче самъ поцелеть, какъ будеть его ни биль, ни граби. Псков. суди. гр.
- како бы: Помаваахж же оцоу нго, како бы котынарещи нго (то ті). Лук. І 62. Остр. ев.
- како то -- если (?): -- Како то истца не въдаеть, взяти ему куны, колко будеть даль по исправъ. Дот тр. Ноп. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.
- како право (=прамо) предъ Богомь -- по совести, какъ бъл ставъ предъ страшное судилище Господес (Myps.): — Скаж' како право пре Бого". Исков. судк. врам. А тымъ людемъ сказати какъ прамо пре Бгомъ. m. 010.

еда како — см. подъ сл. ЕДА.

егда како — см. подъ сл. Егда.

- како названіе буквы к: Прелопіе фертъ на поков, а како на хъръ (Гр. пасха вм. Евр. фаска). Гр. Наг. XIV a. (On. II. 2. 87).
- **ЕАЕОВЪІИ** qualis, какой: Сь абъл бългь пркъ. вф дель оубо бы, къто и какова жена, таже прикасантых ны (тіς каї тотато). Лук. VII. 39. Остр. св. И не въдуще, какова есть сила крестная. Ност. 1 л. 6776 г. (по Ак. сп.). Ты самъ въдаенъ, каковъ Швътъ дая Бту. Ярл. Тайд. 1351 г. Умъ человъчь не можеть изчести, колико человъколюбіе Божіе и какова милосъ на людехъ. Новг. І л. 6921 г. (по Ак. сп.).
- какой нибудь: А каково дѣло лучйся на спорѣ..., ино и третін игумен. Дан. гр. мон. Ник. 1432—1443 г. Есть ли оу ва исправа какова на томъ. Исков. суди. грам.
- каковъти ни б8ди какой бы то ни было: Левци какова лова ни б8ди. Ярл. Узб. 1315 г. О каковыхъ на буди перковныхъ вещехъ. Псков. І л. 6977 г.
- которъм каковъм: А у которого Псковитина су какова оучинится таба... Исков. судн. грам.

ковьства (ἄποιον). *Гр. Наз. XI в. 365*. Вещь же бес каковьства бъаше и безъ образа (ποιότητος, qualitatis). *Мевод. Пат. XVI в. (В.)*.

вакожде: — Како бездживная глати можеть, какожде же и грышьнии тыгда осжждании глати не възмогоуть. Псалт. толк. XII в. Пс. СХХХІV. 16. толк. (В.).

вакъти (къ — къ), какой, qualis: — На немь же кака дъгна. Изб. 1073 г. (В). Какъ недоугъ. Сб. 1076 г. Ни кацъмъ бо приношениемь очищаются гръси. 6еод. Печ. II. 197. Видъти какъ есть благъ владка. Заатостр. сл. 27. Не въдоуще кака есть сила кртнага. Новг. I л. 6776 г. На какъ соудъ пріндоша къ Боу. Жит. Ниф. XIII в. 110. Преже вижъ ся самъ, какъ еси. т. ж. 120. Какии ни товаръ будеть. Дог. гр. Полот. съ Риг. ок. 1330 г.

какън любо: — Аще и въ какъ любо недоугъ въпадеть. Сб. 1076 г. 504. Въ оуроцъ какомъ либо (ойф билоте, quovis). Ефр. Крм. Трул. 7. Въ злобъ какои любо. Никон. Панд. сл. 2.

валанды = каланьды = каланьди - calendae: — Роди бо сл оубо Гъ напь Iс Xc оть стыы Двы Мариы въ Виелеом'в по Нгуптикмь жка .ке. въ часъ 3. дьне, кже ксть пръжде .й. каландъ икноуаревъ. Изб. 1073 г. 247. И абин оуспе, предавъ дійю в руцъ Ба жива, мца поулии въ .кд. днь. пре б. каландъ августа. Іск. Бор. Гл. 78. Сице рекомъ каландъ и рекомъна вотът и рекоман роусалин отънати хощемъ (καλάνδας, calendas). *Η*υκου. Πακό. cn. 12 (Τργ. 62). В то лъ приде Новоугороду кня Стославъ Олговиць... міл нола въ . бі. пре ді каланда авгу (ante calendas). Нов. І л. 6644 г. О каландехъ великаго книжника Антіохимскаг(о). Корм. 1280 г. л. 567. Конгождо міда .г. имать праздыники, каланды, ноны, идоусы. т.ж. 565. О Римлянъ каланди глють или й съгръбаним требинь, или 🛱 дрввъ, или 🛱 знании, или 🛱 жрении, или 🛱 прилаганим. т. ж. 566. Да Швержена боудоуть б върныхъ житим вота, и вроумалим, и калапьди, н пласаныя. Ряз. Крм. 6 всел. соб. 156. Каланди соуть первин въ мин дибе. т. ж.

кадантырь — калантарь — безрукавый панцырь изъ металических в дощечекъ: — Чюдно стязи стоять 8 Дон8 великаго, пашётся хоругови берчати, свътятся калантыри злачены. Сл. о Задон. — См. колантарь, колонтарь.

кадафбръ — камфора (?): — А родится въ немъ перець... да калафуръ, да корица, да гвозникы. Авак. Никит. — Араб. аль-кафур — аль камфур; Исп. alcanfor, canfora. — Caryophillon apud Turcos, Persos, Arabas ac plurimos Judorum calafur nominatur. Linscot. cmp. 72.

жалежа — кадильница: — Принесоща во собновление жертвенику калежа златыа. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XVII в.

каленыи — см. калити.

калига — caliga, башмакъ: — Онъ же отверзе двери Господня Гроба, и повелъ ми выступити изъкалигъ, и введе мя босого въ Гробъ Господень съ кандиломъ.

Дан. иг. (Нор. 140). Калиги Гия (caligae, каліков, сандаліи). Сказ. Ант. Новг. л. 6. Въ калигы шбоути. Новг. Крм. 1280 г. Погреб. мон. (= плесницѣ въ Чин. Новг. XIV в.). Днесь босъ, а засутра копытда и калигы. Прол. XIV в. (В.). Хотяи пострищися совлечеться мирьскыхъ портъ и облечеться въ соукняноу срачицю и въ калигы голы (новы?). Новг. чин. XIV в. Чин. мал. образ. 14. Вечеръ принесуть ризъі новъі и калигы новы хотящаго посьтрищися и положать із въ олтари, т. ж. 19. Братъ нашь имрк. обувають въ калиги суготованик коуанытълига мира. т. ж. Чин. вел. образ. 43. Кожш васъ имать ризб бълоу... калиги на ногахь. Дуб. сб. XVI в. 369.

стравникъ — см. калика.

**EAЛИГРАФИМ:** — Оупражняше ся въ калиграфиж (εἰς τὰ καλιγραφία, in scribendo libros). *Ham. Cun. XI в.* 245.

**ЕАЛИГРАФЪ:** — W калиграфѣ: аще, не храна добрѣ, държитъ тетради и положить книгън, из нихъ же пишеть, и покрънкть въ мѣроу шбок, гладам антистиха и тоноса, и тителъ, да поклонитъ лъ. име съ гнѣвомь съломитъ трость, да поклонитъ лъ. . . . Иже не пребывактъ въ новълънии старѣншинън калиграфа, да шлоучитъса . в. дни. Оеод. Студ. Ост. (Корм. 1280 г. 560).

калика — калъка: — И т8 опочиваю калики (въ другихъ спискахъ — странницы, вси пришелци и странни). Дан. из. (В.). Тужъ есть въ великомъ олгаръ (церкви св. Софіи) колодясь отъ святаго Гердана явися, стражи бо царскіи выняша изъ кладязя пахирь, и познаша калики Рускія (по др. сп. — калиги). Стеф. Нові. (Рум. 649). — Ср.: И такъ земли христив скіе 8же знищили, иже вое ски чи калй х8 пи учинили. Іо. Дам. Твор. XVII в. (Рум. 244).

— Калика встрѣчается въ нѣкоторыхъ спискахъ Устава св. Владимира въ числѣ церковныхъ людей вм. лѣчьца и прощеника другихъ списковъ: — Проскурница, калика, вдова... Уст. Влад. (по Переясл. сп.).

— Ср. калѣка — какъ прозваніе: — Калѣка Карпъ Даниловичь, вождь Псковичей въ походѣ въ Заноровье: — Того же мѣсяца... Псковичи пѣшци молодые люди поидоша воевать Заноровья 50 мужъ о Калекѣ о Карпѣ о Даниловичѣ. Псков. І а. 6849 г. — Калѣка Юрій талыцикъ: — Буди Андрѣевѣ дѣти, буди Машко зъ дѣтми, или Юрьи Калѣка и вси талщикы, и что взялъ Федоръ Юрьевичь; и Елферии Жидьслаличь у талщиковъ и у Машка зъ дѣтми; а то поиде въ ту же двѣнадчать тысячи серебра. Дол. пр. Новъ съ в. к. Мих. Яр. 1316 г. — Фамилія Калекъ въ Константинополѣ: Мануилъ Каλέхаς — замѣчательный писатель XIV в.; братъ его Іоаниъ былъ патріархомъ 1333—1347 г.

— Ср. Валаш. calicu — нищій; Итал. calugo — нищій.

**КАЛИНА:** — Обрѣтоша (въ Ханаанѣ) плодъ древным, калины, гдуня и гроздія. *Сбор. XVI* в. (Ср. Чися. *XIII. 24*).

- калита мёшокъ, сумка: Сыну моему князю Петру поясъ золотъ съ каменьемъ пёгии, поясъ золотъ съ калитою да съ тузлуки, да наплечки, да аламъ. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Оубожіе оу него в калитъ гнъздо свило. Сл. Кир. Фил. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Ср.: Знамя калита Я съ поясомъ да знамя калита жъ съ рубежемъ ]. Вилис. писи. км. 1632 г. Ср. Польск. kaleta: Араб. kheritha (М.).
- **ЕАЛИТИ, КАЛЮ** закаливать: Поскепаны саблями калеными шеломы Оварьскыя отъ тебе, яръ туре Всеволоде. Сл. плк. Игор. Съ вечера до свъта летять стрълы каленыя. т. ж. Ср. оцъль сталь.
- калитисы: Донъждеже горить железо, стоуденемъ да са калить (оторобу). Гр. Наз. XI в. 121.
- **БАЛИЩЕ КАЛИШТЕ** грязь: И свиним омывшиса въ калишти бърнънъки. Изб. 1073 г. 37.
- **КАЛОГЕРЪ** καλόγηρος: Како есть ти, калогере (τί ἐστιν κακόγηρε, pessime senex). *Ham. Cun. XI в. 56.* Калогере, поиди (senior veni, καλόγηρε δεῦρο). *m. ж.* 148. Калогера Моисѣн заповѣдь. *Hand. Anm. XV в.* 255. См. **КАЛОГЕРЪ.**
- калпакъ (Татар. калпак) высокая къ верху съуживающаяся шапка съ узкимъ мѣховымъ отворотомъ и съ одною или днумя прорѣхами, къ которымъ прикрѣплялись пуговицы и запоны (Савв. 179): Трои серги: двои яхонты, а третьи лалы, а тѣхъ серегъ каменье съ жемчюги на калпаки у сына моего у Ивана. Дух. гр. кият. Юл. Волоци. 1503 г. См. воливъъ.
- калотеръ калоутрос: Калоугеръ съ къбълъмь скътанся и прося. Уст. Крм. XIII в. (В. І. 380). Писахъ же, въ велицёмъ Новёгородё, азъ грёппьный худыи калугеръ Антоновской Кирикъ діаконъ. Кирикъ Учен. И накорми игумены и со калугёры всими и всякого чина церковънаго. Ип. а. 6708 г. Созва калугеры и мниский чинъ. т. ж. 6758 г. А писали син книгъ два калугера. Такт. 1397 г.
- См. КАЛОГЕРЪ.
- калбгерьский прил. отъ сл. калбгеръ монашескій: — Въ калугерьское иго иды апостольскы, вся задняа забуди. Кир. Тур. Иис. Вас. 351 (Фил. III. 13).
- **калотии:** Идоущема нама оулицею калоугви, възрѣвъ бъженъш вѣрхоу вратъ домоу велика. *Жит. Ниф.* XIII в. 38.
- КАЛЪ πηλός, κύλισμα, coenum, volutabrum, lutum: Плюноу на землю и створи калъ ѿ плюновению, и помаза кмоу очи кальмь (πηλόν). Іо. ІХ. 6. Ев. ХІІ в. (В.). Свинія шмывшися въ калъ тинный (εἰς κύλισμα βορβόρου). Петр. 2. ІІ. 22 (В.). В вара мѣсто бяше каль (πηλός, lutum; въ другихъ спискахъ брьвие, брение). Быт. ХІ. 3 по сп. ХІV в. И нйъ, Гй, ійць нашь ты, а мы калъ, дѣло р&кв твоею вси мы (Острж. берніе, πηλός). Ис. LXIV. 8 (Упыр.). Аки калъ на пвтехъ (πηλός). Мих. VII. 10 (В.). Їйко же бо и въ калъ валыжщтанася свиним принаждяють на ся калъ.

- Изб. 1073 г. (В.). Събереть грёшьникъ мко земля серебро, равьно же калоу злато. Исид. Ант. XI в. 24. Своима ногама попирашеть ю въ калъ. Нест. Жит. Өеод. 8. Свётащеса аки бисеръ в калъ. Пов. ер. а. 6477 г. Иже дшевьною страстью болян, и безмъльк начинали подобенъ ксть иже въ поучинъ ш лоды искочивъшю и на пъсцъ на землю без бъды дони мнящю клико с калъмь борються, симъ въ время безмолвыя приходить, имже и наставьники сътякате. Никон. Панд. сл. 29. С того же кала (той тудой, на брени, luti). т. ж. (Рим. IX. 21). Ни тина, ни калъ. Исал. XIV в. 10. Не бъл же праздна ни кдина вода, аще и съгръзилася ксть съ каломъ. т. ж. 10.
- Jar. caligo; Γp. κηλίς.
- кальный грязный, lutens: Кальни бо бъща гръ не wмовени крийны стмь. Нов. вр. л. 6477 г. Приближяющтаагося свиныму кальнахъ. Сб. 1076 г. 444 (В.). Ни моужь честенъ не внидеть въ калноую храмину, нежли Богъ. Іак. Носл. Дм. Оузръ распалиноу, калноу соущю. Нест. Жит. Осод. 8. Такоу кръпосты ивлающе въ кальнъ тълъ мжченика. Стихир. Неп. д. 1163 г. Нищь бо мудръ, яко злато въ калнъ сосудъ. Сл. Дан. Зат. Человъкь бо есмь гръшенъ, калевъ удъ имъя мон языкъ. Кир. Тур. о черн. чин. 131.
- **калью** похлебка: Калья съ лимоны, калья съ огурцы, калья въ лапшъ. Дъл. Цесар. (Кар. И. Г. Р. X. 462 пр.).
- валитиом contaminare, sordidare: Ни калыкштоуоумоуса въ гръсъхъ страстъныихъ. Изб. 1073 г. 29. И въ плътънънихъ страстъхъ, акы свиним въ бърнии, калытиса въчънемъ. т. ж. 38. Въ страстехъ калатиса (voluptatibus defluere; παρασύρεσθαι). Зависстр. сл. 23. Вепрь, егда ся повалаеть въ калъ, не внётреняя своя каляеть (μολύνει). Жит. Андр. Юр. XLV. 181.
- **КАМАРА** хαμάρα: Небо тако камара са сутвердию есть (въ подл. нѣтъ). Жит. Андр. Юр. LXIII. 239. Камароу посредѣ единѣ камыкомь съвазавь. Застостр. Чуд. XVI в. Ср. камора, комара, комора. См. извитин, извиванин.
- камасии каріског. Извративъ камасии свои (то карраског, дъзался изъ мъху). Пат. Сип. XI в. 165. Камасии не имамь (каріског обх ёхо). т. ж. 273.
- камванарии см. след.
- камванъ: Параеклисварх съ сущюми с ни в камъбанарии оудара напрасно во вса древа и железо в тажкам камбаны. Церк. Уст. XV в. (Давр. 50).
- же камение собир. отъ сл. камъ  $\lambda$ ізо.: Възмим же камение Иоуден, да ѝ побинть. Іо. Х. 31 Остр. сл. Можеть Бъ отъ камению сего въздвигнжти чада Авраамови. Мо. III. 9. т. ж. Камениемь побиваема. Мин. 1097 г. 35. Оумрыцвени камениюмь. Мин. Пут. XI а Взяща каменіе тое іерен. Дан. иг. Уродило ся каменіе яко помостъ на земли. т. ж. 46. Коли каменіе восповеть по водъ... тогда безумный уму научится. Сл. Дан. Зат. Иконы златомь, и жемчюгомъ, и камению

драгимъ украшены. Ип. л. 6705 г. И былхоуть съ высокъткъ скаль на градѣ Грькът и Варагът камениямь, и стрѣлами, и соулицами. Новъ І л. 6712 г. Двѣри же си двоя украшены каменьемъ Галичкымъ бѣлымъ и зеленымъ Холмъскымъ, тесанымъ, изрыты некимъ кытрѣцемъ Авдьемъ. Ип. л. 6767 г. Побиша каменіемъ. Исков. І л. 6979 г. Да родится въ немъ каменіе дорогое, маникъ, да ихуть, да кырпукъ. Аван. Никию

— драгодённые камни: — Чьстьнок дрёво бесцёньно ксть, а кованьк его злото и серебро, и камёнье, и жьнчюгь въ . р. гривнъ. Крест. кп. Ефр. Пол. 1161 г. А при своемь животё далъ есмь сыну своему Семену д чени золоты, г поясы золоты, в чани золоты съ женчюги, блюдце золото съ женчюгомь, съ каменьемъ. Мух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А се даю сыну своему князю Дмитрию... чень золоть съ каменьемъ, съ женчуги..., поясъ великии золоть съ каменьемъ, съ женчуги..., чечакъ золоть съ каменьемъ, съ женчуги..., чечакъ золоть съ каменьемъ, съ женчуги. Кух. Ив. Ив. д. 1359 г. Въ запонахъ каменье изумруды, и яхонты, и алмазы. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 19. — тетрат, скалы: — И землы потрасеса, и каменик раснадеса. Мо. ХХVII. 51. Остр. ев.

каменик горущее — съра: — Уподобльшеся Содому и Гомору, на няже пусти Богъ камънье горущее. Ип. л. 6494 г. — Ср. камън горям.

каменистым: — Есть бо монастырь св. Харитонія... въ горахъ каменистыхъ. Дан. из. (Cax. 25). Бѣ бо мъсте то каманисто. Новз. I л. 6732 г.

# каменица — си. каманица.

**ваменице:** — Съ върха горъг вода текоущи своимъ поутъмь и ображающися о каменице, пломъ творить сладъкъ. Заатостр. XII в. (В.).

каменовиннин — λωθασμός: — Помните ми каменобїєнїв. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. (Оп. II. 2, 95).

**ЕАМЕНОМЕТАНИЕ** — см. **ВАМАНОМЕТАНИЕ**,

каменосъчьць — доторос: — Повъсть ища Данила о Еулогіи каменосъчціи. Сим. Нов. Бол. XVI в. (Оп. II. 2. 443). И сотворяща каменосъчцы отъ плиты зженыя, и убълища. Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 154.

**ЕАМЕНЬ** — СМ. **КАМЪ**І.

каменьникъ — λιθουργός, каменьщикъ: — Каменьникъ имън камень многоцънънъ (λιθουργός, lapidarius). Пат. Сил. XI в. 284. То суть наши колопи каменьници. Лаор. л. 6683 г.; Ип. л. 6683 г.

каменьнъги — каменъги — каманъги — приз. отъ сл. камень, λίθου: — Каменно връжение (λίθου βоλή). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

— λίδινος, lapidaris: — Бѣше же тоу водоносъ каманъ шесть лежащь (λίδιναι). Io. II. 6. Остр. ев. И сѣде на соудиці, на мѣстѣ наріцаюмѣмь каманѣ помостѣ, Евреискы же Гаввава (λιδόστρωτον, въ Остр. ев.: ливостротъ). Io. XIX. 13. Четвероев. 1144 г. Націени на немъ швеніе каменое въ 4-ри рады...: сардии, топазии, смарагдъ радъ единъ, и радъ вторыи анераксъ, и сапфиръ, и іасписъ, и радъ третии лигбрии, и ахатъ,

и амеенстъ, и радъ четвертыи хрусолиеъ, и вирудліи, π οπγχίπ (ΰφασμα κατάλιθον). Исх. XXVIII. 17-20. Створи Іст ножа камяны й нетепнощася камени (μαγαίρας πετρίνας). Iuc. Has. V. 3 no cn. XIV в. Въ горъ камянъ (оотражибы, testaceo). Суд. I. 35 по сп. XIV в. Исть дъбрь звло глубока и человъкомъ невъходьна, стънами каманами обождоу оградивъшиса. Изб. 1073 г. (Бусл. 264). Въ скрижали... камяныя. Гр. Наз. ХІв. (В.). Бѣ бо ту теремъ каменъ. Пов. вр. л. 6453 г. Гра бъ заложилъ наменъ. т. ж. 6597 г. Володемеръ заложи црквь оу Смоленьскъ стоъ Биъ каману. т. ж. 6609 г. (по Ип. сп.). Посадникъ... заложи Ладогоу, городъ каманъ. Нов. Га. 6624 г. Заложи Кюрызкъ игоуменъ и кизь Встволодъ црквь каманоу. т. ж. 6627 г. Певше над нимь, вложиши ѝ в гробъ каменъ. Лавр. л. 6683 г. Въ скрижалькъ камяныкъ. Никон. Панд. сл. 2. На камянь иси, члекъ иси. т. ж. сл. 12. Князь великіи Дмитріп... обложи городъ каменъ Копорью. Нов. I л. 6788 г. (по Ак. сп.). Заложина горо каменъ Новоугородоу. т. ж. 6810 г. (по Син. сп.). И стену камену съ плитою учинища, и ровы изрыша подъ городомъ. Исков. I л. 6838 г. Поставиша... церковь каменную. т. ж. 6893 г. Камененъ сосецъ. Сказ. Ант. Новъ. 11.

 каменистый: — Князь скупъ, аки рѣка, великъ брегъ имущь каменны. Сл. Дан. Зат.

**КАМЕШЕКЪ** — **КАМВШЕКЪ** — уменьш. отъ сл. камень: — Въ гивздвхъ камушки ихонты червчаты и берюзы. *Ор. Бор. Өед. Год.* 1589 г. 28.

**ВАМИЛЬ** — ха́µудоς: — Камилі́е (ха́µудоі). *Io. Злат. Быт.* (On. II. 1. 50).

**КАМКА** — шелковая цвётная ткань съ узорами (Саве. 180): — Въ Бедери же торгъ на кони, да на товаръ, да на камкы, на шелкъ и на всякои инои товаръ. Аван. Никит. Постеля шита шолки на алъ камкъ, възголовье камка Мисюрьская зъ золотомъ, да другое възголовье камка на червьци бълъ шолкъ. Дух. Мих. Андр. Верейск. ок. 1486 г. Камка Кизылбашская, на голуби шолкъ жолть. Оп. им. и. Ив. Bac. 1582—1583 г. Дано 13 аршинъ камки Венедицкон багровои, цена по 20 алтынъ аршинъ. Расходи. жн. 1584—1585 г. 204. Подпушены камкою Бурскою на золотои землъ. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. Камка Венедицкая на зеленои землъ шелкъ червчать да бълъ съ золотомъ. т. ж. 15. Подпушка камка мелкотравая червчета. Вых. Мих. Оед. 1632 г. 3. Имена камкамъ: добрая куетерь не леняетъ, болшен узоръ; а коя толста, та и добра; и и при арпинъ купять. Адамашка леняеть, узоръ мълокъ на неи, тонка; арпинъ купатъ " п п п п кармазинъ мѣлкои не лѣняетъ, узоръ по краскъ и толщинъ знати; добрая аршинъ купятъ по 🗕 — и по ----, а длина тои камки всякои не ровно, помъря купять. Камка соломянка, широта еи аршинъ со двема вершки, і мене с полуторымъ вершкомъ; а длина тои

камкѣ, меря жъ купятъ, аршинъ тое камки - |-|и - | - |-- Торг. км. (Саве. 181). — Перс. кемка. — См. Вых. Указат. 36; Дюк. І. 564 (καμουχᾶς).

камканик (та иметика краита, тапиственное раствореніе). Силье. и Ант. вопр. XVI в. 112. — См. комканик.

камкасвинъти: — Ферези камкасънные на черевахъ бъльихъ. Вых. Мих. Осод. 1644 г.

**КАМКАСБІЗ:** — КамкасЪіз утокъ шелковои, а основа нити узоры всякие, а купять арпинъ в  $-\left[\frac{s}{n}\right] = n - \left[\frac{s}{n}\right]^{x}$ . *Росп. о товар. 1683 г. (Саве. 182)*.

**ЕАМКОСИНЬНЪІИ:** — Кушакъ камкосинной полосать, полкъ жолтъ зазуревъ, да черчетъ, да бълъ. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 20.

камо — той, куда (вопросит.): — Гла кмоу Симонъ Петръ: Гй, камо идении. Io. XIII. 36. Остр. ев. Въпроси га: отъкоудоу соутъ и камо идоутъ. Нест. Жит. Өеод. 3. И рече имъ старець: камо идете. Пат. Печ.

— куда (относит.): — Не въм, камо идени. Іо. XIV. 5. Остр. ев. А самоу (транезу) не въдомо, камо ю дъща. Носг. І л. 6712 г. Егда убо ты глава убиенъ будени, и что суть иныя, и камо ся имъ дъти. Никон. л. 6724 г. Поиди, камо хочеши. Носг. І л. 6729 г.

камо — тамо: — Камо Туръ поскачение, своимъ златымъ шеломо посвъчивая, тамо лежать поганыя головы Ноловецкыя. Сл. плк. Игор. Ка, кнаже, очима поэрищи тъ, та мы главами своими вържемъ. Новг. Іл. 67221.

камора — сводъ (?): — Пупъ земный, создана жъ надънимъ камора. Дан. иг. (Сах. 14). Есть мъсто то создано около все каморами, и вверху на каморахътъхъ созданъ есть, яко дворъ кругомъ. т. ж. (18). Еста два моста камена (на Гердани) създано на каморахъ, и подъ та моста и течетъ Иерданъ сквозъкамору мосту тою. т. ж. (по Новг. сп.). Тако-жъ и кандилъ развъщено многое множество несчетно въ святои Софін: иная жъ въ предълъхъ и каморахъ, а иніи въ стънахъ и промежъ стънъ. Стеф. Новг. Паде жс и переводъ трехъ каморъ и съ кровлею, и потре иконы и паникадила. Дар. лют. 117 (В. II. 269).

 Кровъ пиши съ каморою. Алф. XVII в. (Калайд. 200). Мнъ, мй, мй, мы, надъ сими камору полагаи. т. ж. (Калайд. 201).

Ср.: Лат. camera; Ѓр. καμάρα; Зенд. kamara — сводъ.
 См. камара, комара.

камо — то же, что камо: — Не въмы, камоу идени. Io. XIV. 5. Ев. 1270 г. (В.).

камчатый — сдёланный изъ камки: — Сице же и рукава ихъ широцы и долзи, ови камчаты, а другіи же шидяны. Изм. Пут. 1392 г. 102. Спорокъ камчатои желтои. Лих. Солом. Өед. 1690.

камч8гъ — ломота: — А болъть камчугомъ въ ногахъ. Соф. Вр. 6998 г. (т. II. 235).

камъванарии — см. камбанъ.

камъі (род. камене) — камень — каминь — хідос, lapis: — Да не прътъкнеци о камень ногы твокка. Мо.

IV. 6. Остр. св. Ты весь камень цёньнъй навазаль си еси сардіон, и павзими, и змарагдой, и акунтов, и антракс, и сапфирон, и заспінъ, и сребро, и злато, в лигуришн, и хаатин, и аметусшть, и златои камык. вуріднов, и ногътъ. Ies. XXVII. 13 (Упыр.). Положите камень на камене въ храмъ Гни. Ап. (Упыр. 58). Камы нержкосъченъ. Мин. Пут. XI в. 15. Глубина въхожаше въ камъ (пла́ха). Пат. Син. XI в. 265. Оуне еда бы камень на выи его жръновьнъи повъщенъ Панд. Ант. XI в. 44. Нилються камения. Гр. Пал.  $XI_{6}$ . 39. Море теб'є растжинтьса..., камът источьнякь бждеть. т. ж. 347. Толи не будеть межю нами мпра, оже камень начнеть плавати, а хмёль почнеть тонути. Пов. вр. л. 6493 г. Гако твърдъщ камень. Мин. Празд. XII в. 162. Непроходимън твырыды Бжиемы веленикмь ти ста просъде камъг. Мин. 1096 г. (сент.) 144. Исъправихъ вьсе злато, и сребро, и драгъщ камень. Мет. ев. д. 1117 г. запис. Падъщ на камени семь скрупится Іак. Бор. Гл. 114. И трапезоу чюдьноую одьраща, драгын камень и велии жыньчюгь. Носг. І л. 6712 г. Баше бо м'Есто велми силно твердо на камени въсопъ, не імъм присточна ни Жкоудоч же. т. ж. 6819 г. Поидитъ мижа .. на горку на болнои каминь....а отъ того каминя въ Шалу рику. Обв. меж. зап. 1391 г. Отътихъ трихъ каминевъ... т. ж. Повелъ заложит около кирпичемъ, а изнутри бѣлымъ каменемъ. Cofi. I л. 6958 г. Новию (глють) въ камът преобразившюса (eig hidov). Io. Man. Xpon.

драгопѣнный камень: — На пърсѣхъ же положи пяди уткано и съ Бі. каменема ефудъ, обоюнадесять колѣну Израильтинъ пророчьство. Кир. Тур. о чери. чин. 109.
 тюрьма (?): — А внука своего посадилъ въ камень, в желѣза на него возложилъ. Арх. л. (Кар. П. Г. Р. т. VI, пр. 536).

— скала, петра: — И въложи к въ гробъ, иже бъ исъчень отъ камсне (ъх петрах). Мр. XV. 46. Остр. ев. 194. И есть ту печерка, въ камени иссъчена исподъ подъ олтаремъ. Дан. иг. (Нор. 35). — Слово камень встръчается въ названіяхъ: — Постави полкъ на Чюдскомъ озеръ, у Воронія камени. Исков. І л. 6749. камень висачии — гиря (?): — Тивуномъ дохода ихъ безмѣномъ не давати, но давати имъ тивуномъ доходь у нашъ камень въсячіи у Меньскіи. Грам. Вит. 1396. камень вънечьнъи — см. подъ сл. вънечьнъи.

камън горы и — горачин — горющь — съра: — Одъжди камън горащь (бето», по др. сп.: камыкъ горящь). Лук. XVII. 29. Юр. ев. п. 1119 г.; Ев. 1307 г. Камевгорачин. Лук. XVII. 29. Ев. 1164 г. Пустить Гъ камы горющь и соль ижженоу (бето» кай ада катакекачием, sulphur et sal ardens; по другимъ сп. — камыкъ, сър горящоу и соль). Втз. XXIX. 23 по сп. XIV в.

Cp. Лит. akmů, akmens; Гр. ёхрьоч; Скр. açman.

**ВАМЫВЪ** — Іарів, λίθος: — Ніда камыкъ подасть кму.
Es. 1409 г. 39. Камыкъ сїн, иже поставихъ столь (λίθος, στήλην, Іарів, titulum). Быт. XXVIII. 22 м сп. XIV в. Да поставини два камыка велика (λίθος,

lapides). Втз. XXVII. 2 no cn. XIV в. Камъщи предъ ними (хідог). Інс. Нав. IV. 11 по сп. XIV в. На камыців. Авсак. (Упыр. 49). Да бжджть камыци хлёби (хідос). Ip. Наз. XI в. 103. Првчьстытый камыкъ. Мин. Пут. XI в. 78. Многашьдът же сего блаженаго кнази и ейин котіша искоусити, осильноще словесы, нъ не възмогона, и акът о камъкъ бо приразивъщеся, Скакахоу. Нест. Жит. Осод. 27. Елма же бо камыка нечювьствъны чикъ (мідоч). Златостр. сл. 6. Источынавго водеч п-соуха камънка. Тріод. Цевьт. XII в. 56. Камънкъ рождакться. Сбор. Трощ, XII в. Се полагаю в Симив камыкъ претыканью. Паис. сб. 56. Камыкъ. Пал. XIV в. 39 и 190. Камыка омякчити. Жит. Агао. Мин. Чет. февр. 73. Къ камык8 присловившеся. Жит. Аван. апр. 11. драгоцѣнный камень: — Стааго Иппфаниы о бі каизкоу, иже бъахоу на логии сватителевъ насажданъ Изб. 1073 г.

напыкъ горан — Эегоv, сфра: — И шбрататса дъбри его въ смолб, и земла его въ горащін камыкъ (еіс деїоу: въ жбиель) Ис. XXXIV. 9 (Упар.).

камъгчьнъги — прилаг. отъ сл. камъгкъ: — Камъгчное дъло (хюооругка, lapidaria). Исх. XXXI. 5 по сп. XIV в. И не шко ображение о камыкь сърящете и, ни шко камычнааго побиниа. Ис. (Утар. 94).

ваманица: — Манастырь въ камяницѣ (εἰς τὸν λιθαζόμενον, in lithazomeno). Пат. Син. XI в. 86.

ваманометанин: — Гонениы ти каманометаниы (по др. сп. — каменометаниы). Мин. 1096 г. (сент.) 76.

ваманъги — см. Каменьнъги.

еандакъ — см. киндакъ.

ванделабра: — Канделабра (нов. пер.: посв'єщники). Пар. 2. IV. 7 (Библ. 1499 г.).

кандила — лампада, качбήλα: — Въ кандил8 отан вложивъ (ёч тү качбήλа). Жит. Андр. Юр. XXXIV. 139. — См. кандило.

вандило = каньдило = кондило = кандъло кανδήλα, lampas, лампада: — Кандило плъно (κανδήλα). Пат. Син. XI в. 257. Видъхъ всю пещероу кандилъ пльноу, ова же горяхоу (candelis, хаубудач). т.ж. Мое кандило горить (candela, κανδήλα). т. ж. 131. И вжигаются кандила надъ Гробомъ Господнимъ. Дан. из. (Нор. 138). И помывають кандила сущая надъ Гроботь Господнимъ, и наливають каньдила та масла древянаго чиста безъ воды, одного, и вложать свътилна, и не вжигають свётиленъ тёхъ. т. ж. (Нор. 138). Да нгда шноють и створать молитву и масюмь W кандила помажють руку. Іак. Бор. Га. 132. Беша же и цркви твораще праздыникъ въ ть днь, маслоу же не соущю дръваномоу въ кандила на въмыник въ тъ днь. Нест. Жит. Осод. 21. И у того гроба е кандило палося съ масло і не разбилося. Сказ. Aum. Новъ. 2. Конди по всеи цркви много. т. ж. 8. Кандило разбити (хаублах, lampadem). Geod. Студ. 0ст. 38. О кандилъхъ. Аще кандилъ масленыхъ не строить добрѣ, измывая и приливая масла въ гъру, да поклониться 100 и сухо да ясть. т. ж. 201. Възимаше Ж кандила масло. Жит. Ниф. XIII в. И ту кандило великое съ масломъ стекляно падеся отъ высоты и не разбися, ни огнь не угасе. Стеф. Новъ. 52. А надъ гробомъ одиннадцать кандилъ горитъ. Ит. Пут. 105. — Ср. КАДИЛО.

— кадило: — И шедше съ кртъ съ чтъю и свѣщами многыми и с кандѣлы. Іак. Бор. Гл. 104. Съ свѣщами и кандплы идаху влекущю оужи великъми. т. ж. 146. Кандилы с благоуханнымъ темьяномъ. Лавр. л. 6739 г. Проводи его архіепископъ Новогородскій... съ игумены и с попы, с кандилы и съ свѣщами (по др. сп. съ кандѣлы). Новг. І л. 6885 г. (по Ак. сп.). — См. кадило.

— .5. м
 <sup>6</sup> въ кандилъхъ (sex menses per balsama). Есо.
 П. 12 по сп. XIV в.

Ср. Лат. candela, Греч. хауби́ха.

канина: — Бориса же Вячеславича слава на судъ приведе, и на канину зелену паполому постла, за обиду Олгову, храбра и млада князя. Сл. плк. Игор.

**ЕАНИСЕЪ** — качіском: — Д'Блакъ же и наниски (качіском, canistrum). Пат. Син. XI в. 228.

канитель (иногда пишется: канутель, конитель, конкотель): — На вороту 9 кляпышовъ сажены жемчугомъ и канителью. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г.

канительным — прил. отъ сл. канитель: — На проръхахъ по пуговкъ по канительнои. Плат. Бор. Ged. Год. 1589 г.

**кановичь** — вм. хановичь: — Костянтинъ... прииде из орды Батыевы от кановичь. *Никон. а.* 6752 г.

КАНОВЪ — вм. хановъ — прил. прит. отъ сл. канъ: — Увѣдавъ смерть канову и бысть каномь. Ип. л. 6748 г. КАНОВЪНИЕЪ — каноникъ: — Дали есмо землю кановникомъ Виленскимъ. Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399 г. КАНОНЪ — церковное правило: — Кромѣ канона (внѣ правилъ). Жит. Мео. XII в. Канони исправлении. Никон. Панд. сл. 15. Канона млтвъ не поперѣте. т. ж. сл. 28. Лѣпо же есть и то принсати й канонъ свътаго Василыя. Вопр. Кир. Аже бы на заоутренюю въсталъ, канонъ дѣлъ, не пѣвше не достоить слоужити. Вопр. Сав. Како нѣціи етъ васъ, извѣтомъ благочестіа, еже мнѣтися хранити божественваа писанія и священныхъ канонъ извѣстіе, отлучищася соборныя апостольскыя церкви. Посл. Нил. Псков. 1382 г. — церковная пѣснь въ похвалу святого или праздника: —

Кано . Б. гла . а. Мин. 1097 г. 123. Пакът: Гй Бе мои, на та оуповахъ, сйс ма; та по семь канонъ. Іан. Бор. Гл. 72. — Великъзн канонъ — ре́уд, каую́у, magnus сапоп, канонъ воспеваемый на 5-й недъте вел. поста. — канунъ, день въ отношении къ следующему за нимъ дню: — И въставши иде Въпшегороду, и приде въ днъ суботнъм, и баше же канонъ Оуспениы стъма Бца. Іак. Бор. Гл. 132. Приде въ Новъгородъ міда септа въ гі днъ на канонъ сто Въздвижению. Ност. І л. 6666 г. Оубища Володимри княа Андрем свои милостъници на канонъ стою Петроу и Павлоу, въ нощь, т. ж. 6682 г. А въ е. день, въ недълю по рану

- Соф. ер. 6884 г. А сін бон быль м'ясяца августа въ 5 день, в канонъ (Спасова днв), на память святаго мученика Evcernia. Новг. I л. 6907 г. (по Ак. сп.). Поиде (Едигии) прочь канонъ Петрови памяти митрополичъ. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6917 г. Генваря въ 5 день... канонъ Крещенія Господня. Псков. І л. 6961 г.
- особая поменальная свъча, канунъ (?): И купяху туто канонъ и свъща, и молбу творяху о умершихъ. Соф. ер. 6982 ч. (II. 141).
- **ЕАНОНЬНЫ**И прилаг. оть сл. капонъ: Каноньнъшхъ повеления въображения. Ефр. Крм. 2. Ник. 1.
- **КАНЦИЛИИ** хаудуйос: Ношаще канпилии (хаудуλιον, canthelium; onus asini; можетъ быть кантилии-14-P008.888). Ham. Cun. XI 6. 134.

## **КАНТИЛИИ** — См. **КАНПИЛИИ**.

- канонъ церковное правило: И сочтовающимся на бракъ общениы, прочьтохъ кмоу Тимовеевъ каноунъ, аже велить блюсти неделю и соуботоу. Вопр. Кир. Не токмо же, но и святому сбору приложися и съ тёми духовно беседовавъ о божественемъ писанів, знаемъ собъ показа явъ, и святыхъ божественыхъ канунъ разумъ и знатью, юже ревность имать въ радости и въ въръ. Грам. п. Нила. 1382 г. Посла наше смиреніе и великым съборъ боголюбиваго архіепископа Суждальскаго Дионисіа къ вамъ съ грамотами, мужа честна, и благочестива, и добродътелна, и священныхъ канунъ извъстна хранителя. Грам. патр. Ann. 1394 1.
- церковная пёснь въ похвалу святого или праздника: — Григории творець кануномъ, Пат. Печ. Володимеръ пристави попы своя, Вдучи передъполкомъ, пъти тропари и коньдакы... и канунъ святои Богородици. Ип. л. 6619 г.
- канунъ, день въ отношеніи къ слѣдующему дню: -Исъкопа на на канунъ стын Варвары. Нова. І л. 6701 г. И педше биша Литву на лъсъ в канунъ Спасову дин. Лавр. л. 6793 г. И канунъ Спасова дени прибхаль Хозяночи Махметь Хоросанець. Аван. Никит. (Cof. вр. II. 149).
- особая поминальная світча: А и въ сь олгарь, идеже просфуръмисанье есть, никакого каноуна вносите. Ил. Новг. поуч.
- кушанье, приготовляемое для поминовенія умершихъ: — А которымъ людемъ лучится къ празднику канунъ сварити, или родители помянути..., и тъ люди докладывають о томъ излюбленныхъ головъ. Уст. Важ. гр. 1552 г.
- каноти, кано (вм. капижти) stillare, guttare: -Дождь не кану на землю (оби бота се, non stillavit). Исх. IX. 33 по сп. XIV в. Земла отрасеса, ибо носа каноуппа. Псалт. толк. XII в. пс. СХІ. 12 (Лавр. On. 31). Не каноуша горы сластьми (ουν ἐστάλαξε τὰ ὄρη γλυκασμόν). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 320.
- **ЕАНЪ** вм. жанъ: Бысть каномь. Ип. л. 6748 г. Посла к канови. Никон. л. 6751 г.

- въ канонъ Спасову дени прииде вся сила Русьская. | ЕАНБЧИВАТИ, КАНБЧИВАЮ кончать; заключать договоръ: - А тобъ, брате, не канчивати ни съ кимъ безъ нашего въданья. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. А тобъ, брату моему молодшему и моему сыну, безъ мене г безь моихъ дътии не канчивати ни съкъм же, а игі бесь тобе. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. А не канчивати т, господине князь великіи, безъ мене ни съ къмъ; ш мећ, господине, не канчивати безъ тебя ни съ квиъ Дог. гр. в. к. Вас. Дм. ок. 1390 г. А намъ, господине, безъ тобе не канчивати ни съ къмъ, ни съсылатися Дог. гр. в. к. Вас. Дм. съ Андр. Дм. 1405 г.
  - **капа:** Злата вышло чистого д капы. Сказ. св. Соф. (Konem. Сб.). — См. **КАПЬ**.
  - **КАПАНИЕ** истеканіе: Капанил мчскую кръвив Мин. 1096 г. (окт.) 49.
  - капати, каплю stillare, guttare, падать по каплямъ: — Бъисть же потъ иго, ико каплы кръве наплежща на землю (катаβаі́vovтес). Лук. XXII. 44. Остр. ев. (л. 292). Шла кровь изъ праваго ока, и в мъсто канала, гдъ стояла. Исков. I л. 6934 г. — Ср: Медъ каныжитии азыкъ дътии. Супр. р. 240.
  - течь: В землю каплющю млекомъ и медомъ (рабах, fluentem). Ucx. XXXIII. 3 no cn. XIV s.
  - лить, проливать: Облаци да каплють правьдоу діє Mun. 1097 v. 122.
  - ветшать (Амф.): Въ празнекъ ржкоу калить храм (στάζει). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
  - Ср.: крапати, краплю.
  - капелин сапрова: Въвлекона и въ капелва (в τῷ φουσκαρίφ, in cauponam). Жит. Ακόρ. Юр. II. 16. Слачиси ему винти в' капеліе, гда же продавжа вино ветхое (хадарототіюч). т. ж. IV. 23. — См. **капили**к.
  - **КАПЕЛЬНИКЪ КАПИЛЬНИКЪ** фонтарис: Капелникъ рече (о фонскария, сапро). Жит. Андр. Юр. IV. 23. Се же капильнико рекцию (фообхаріов). т. ж.
  - капилин сапропа: Поимпіе его, въ капилин ипидоша (èv фообхарію, in cauponam). Жит. Андр. Юр 11. 16. Вхожаще въ капилие (èv кадарототію). т. ж. XIII. 67. — См. КАПЕЛИН,

## **КАПИЛЬНИКЪ** — СМ. КАПЕЛЬНИКЪ.

- **ЕАПИТИ, КАПЛЮ** ЛИТЬ ПО КАПЛЯМЪ: Цръ повелъ... смол8... капити на ня. Муч. Акинд. 6.
- капище βωμός, ara: Капища идольская искоренени и извержени быта (алтарь, оі вороі тої віводої) Георг. Ам. 54. Пришедъ раскопа нечистыхъ капиць Елиньскихъ (βωμούς). т. ж. 133. Капища идольская расконати (тойс часове). т. ж. 212. Идъже бъща Евлинъская капища, тамо ныне божественныя церкы. Никон. л. (VII т. 333). Царь жъ и великиї квязь Өедоръ Ивановичь всеа Русиї вскоре посыметь в Корелу... нѣкихъ отъ бояръ и повелѣваеть тамо капища Едлянская разорити и идолы сокрушите m. ж. (VII m. 335). — Ср.: Окръстъ же скврънъшаго ино храма, множъство капищь бъще... Венедикть... комиръ Аполоновъ съкроши, капища разора (subvertit aram)... и идеже капище (ara) Аполоною

 изображеніе, статуя: — Да не поставиши капища (στήλην, statuam). Bms. XVI. 22 no cn. XIV ε. Да не поставите себ' капинь (стухлу, titulum). Лев. XXVI 1 no cn. XIV e. Іскажю капица ваша (στήλας, titulos). т. ж. 30. Въ капищиихъ (èv ξοάνοις, in simulacris). Ефр. Крм. Крв. 84. Капище безгласьно Аполлонк (ἀνδριάς). Гр. Наз. XI в. 284. Вза же ида мѣдѣнѣ двѣ капици, и д иконъ мъданъї, иже и нъив стоыть за стою Бцею. Пов. ор. л. 6496 г. Вощанаа капища (субаа́уть, статун). Мев. Пат. Жри капищю пря Деків..., симъ образивше капище и хытростію истоукавъще, коумира поставища каменьмь. Жит. Триф. 2. Мин. Чет. февр. 20. Капище м'Едное, аще обетшаеть, посл'яжде обновится (ἀνδριὰς χαλκούς, statua aerea). Муч. Вит. 3. Сътворища капище сребреное (ἀνбрійς). Жит. Іо. Злат. Капище ΛФИНИНО (ἄγαλμα, statua). Io. Мал. Хрон. VIII. Честь сътвори сима капищема (ауахрата). т. ж. Сътвори капище мѣдяно страшно (ἀνδριάντα). т. ж. И сътворивши Ифигеніа капищо м'Едено д'Евици. т. ж. (Калайд. 187). Капище коумирово (стухлу вібыхов). Силья, и Ант. вопр. (On. II. 2. 149). — Ср.: Бѣахж же капишта та познаштена и оукрашена красож многоцфиъног. Супр. р.

 – єїбωλον, ζώδιον, идолъ: — На Ба оупъванита не имоутъ, вь на капинта прека (eig ζώδια). Панд. Ант. XI в. Да дрьжаться по капища (είδώλων). Гр. Наз. XI в. (В.). Покланиющимъса капищемъ. Іо. екз. Бог. 303. Капищемъ слоужитель (по др. сп. идолослужитель). т. ж. 336. Они капищемъ са покланають (егбыда). Заатостр. сл. 8. Овогда Бту посложающе, др8гонци капищемъ (єїбюха). т. ж. Мъртви бо соў доушею и тълъмь, иже камению и капищемъ поклонишася. Жит. Нифонт. XIII в. 145. Врачеве бо ся наричють капища Илиньскам. т. ж. Кланятися капищамъ тъщамъ. Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 5. Праздъвоующе капищемъ своимъ (festivas idolorum peragebant). Жит. Алксидр. 7. Мин. Чет. февр. 227. Вся падоша капища въ цркви. Сл. Георг. Мин. Чет. апр. 608. Ови отъ нихъ жряху капищемъ, а др8зіи д8бію. Жит. Io. Злат. Пко имать симъ оборитися капище (idolum). Прохор. Жит. Io. Богоса. VII. — Ср.: Мрътвомъ же каништемъ не клайъжса. Супр. р. 87. Троусоу бывш8 в цркви пашисе и еже в неи капищемь. Отеч. л. 3.

 вивстилище: — Тъло дще пръжде бы, възъмшю творцю пръсть 🛱 землы и сътворившю к и съсоудивыщю брейно и все бе чювъства калище, по том же бы д8ша. Io. ex3. IIIecm. 216 of.

- Ср. Нѣм. Hof (Grf. IV. 828). Ит. capella.

вапищесложение — вібыходатреїа: — Капищеслоуженита. Гр. Наз. XI в. 17; Io. Листв. XVI в. (On. II. 2.

ванищесложьникъ — вібододатрис. Іо. Листв. XIV в. (On. II. 2. 200).

въдржзено бъ... прковь сто Іманна състави. Гр. | капищьница — altare: — Кде капиштьница и нечьстивым огив. Супр. р. 320.

> капищьнъти — прилаг. отъ сл. капище: — Инъ образъ мурьскъти, инъ капищьнъти (йдди порфи аідібπων, καὶ ἔτερα ἀνδριάντων). Ιο. Incme. XII e. (Β.) ΜΈμε канициаа. Io. Злат. Ann. XVI в. (On. II. 2. 114). -Ср.: Цръкъвинте капиштьное разорись. Супр. р. 135. Капищные слоужбы исплънена бъаше землъ (відыхахатрыясь). Io. екз. Шест. 1263 г. л. 162 об. Небонъ и роука сама w себъ, и шко шсобь бъл, кокжо ш тылесе капищыныхы оудовы (ёхастом той той άνδριάντος μελών). m. эκ. 70 οб.

> **КАПЛАНЪ** — католическій священникъ, канеліанъ: — Повел' в Лядскыхъ божницахъ Рускымъ попомъ свою службу служити, а в Рускыхъ церквахъ капла-

номъ. Новг. I л. 6949 г. (по Ак. сп.).

капліа — θρόμβος, σταγών, gutta, stilla: — И бъють потъ отъ иго, ико капат кръви, каплищана на землю (бовь Эро́р. Вог.). Лук. XXII. 44, Остр. ев. (л. 160). Браздът, напамемъна отъ одъжденые спсиаго..., его же каплами веселитьса члча дпіа (так стауюсь). Панд. Ант. XI в. 220. Онъ же агньць, и бисьръ, и каплы (стаубу). Гр. Наз. ХІ в. 15. Малоубещьноую каплю въложи, расти повелевъ. Іо. екз. Бол. 358. Каплями дождевными, яко стр'влами, сердце пронизающе. Сл. Дан. Зат. Оуне ми имети каплю вазни, нежели бътарь оума. Ичела XV в. — Ср. Источивъшоу крывь и водж двою капью. Супр. р. 384.

**АПОВЪІ**И — прил. отъ сл. капъ: — Посохъ кановон. Bux. Mux. 0ed. 62.

**КАПТАНЪ** = **КАПТАНА** — зименя повозка (Ar.): — А великого князя повезоща въ каптанъ, а у великого киязя сидели въ каптане князь Дмитреи Шкурлятевъ да Дмитреи Палецкои. Соф. вр. 1534 г. (II. 322). У кантана въ оглоблъкъ впряжены два санника, и какъ санники восхождаху на мостъ, и тогда мостъ обломися, каптану же великого князя дети боярскые удрьжаху, а у санниковы гужи обръзаху. т. ж. 1534 г. (II. 323). Подъ царицы 6 каптанъ, а въ нихъ 12 подводъ. Росп. како въплате въ Москв. цар. Сибир. (Кар. И. Г. Р. т. XI. пр. 34). Царицамъ и царевнамъ стоять въ каптанахъ у полаты. т. ж. — Ср. Польск. tapezan.

капторга — металическое украшение пояса (Савв. 190): — А изъ золота далъ есмь сыну своему Ивану д чепи золоты, поясъ болшии съ женчугомь, съ каменьемь, поисъ золоть съ капторгами... Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г.; Дух. Ив. Дан. 1331 г.—Калмыцк. ханторга — метадлическій футлярчикъ у пояса, употребляющійся какъ украшеніе (Савв. 190).

**ЕАПТОРА** — **ЕАПТОРЪ** — **ЕАПТОРЪ** — теплая шапка въ родѣ камилавки (Савв. 191): — И бѣ бо въ неи свои владыка съ нею... имъя на собъ куколь червленъ же, на главъ обвить глухо, яко же каптуръ Литовской, толко лице его знати. Псков. І л. 6981 г. Капътуръ святительскои соболен подъ сукномъ. Переписн. кн. домов. казн. п. Никон. Каптуръ соболен съ пухомъ, покрытъ миткалями Арабскими. Плат. цар. Евд. Луп. 122.

жанвста — brassica: — Декабра ла. капоусты не "ждь. Изб. 1073 г. 251. Капуста солона безъ масла (великопостное кушанье). Уст. п. 1193 г. 207. Имън капоустоу. Никон. Панд. сл. 57. На шбъдъ исти клъбъ с капустою. Панд. Ант. XIV в. (Оп. II. 2. 282). Зельк естъ чемерь і бъленъ, капуста, а мясо въшеличьк, воршнык. Мър. Прав. 67, 70. Повезе Псковитинъ съ огорода капусту. Псков. II л. 6985 г. Во вею Фёшров йлю... исти мирани клъбъ с капвстою, речка, горш праженыи. Дуб. сб. XVI в. 114. Уст. в. пост. Во Псковъ и по волостемъ и по огородомъ черви капусту поядоща. Кар. И. Г. Р. т. IX. пр. 268.

 Обще-Слав.; ср. Лат. gabusia; Фр. cabus, Англ. cabbagc, Итал. сариzzo.

канбетьникъ: — И се даю на посвъть Святьи Богородици, изъ двора своего, осмъ капін воску и на горъ огородъ, съ капустникомъ, и съ женою, и съ дътми. Уст. гр. Смол. 1150 г.

# КАПЪ — СМ. КАПОВЪІИ.

ВАПЬ — то же, что канище — образъ, изображеніе, imago: — Что оубш не въсплачется, пріємлющінхь покланятися златш" и сребрш" съдѣланьнимь каньмь и не шбръдятся, како синща оуббжающе ка, к8мири бш гл8си и всего почютіа п8сти. Аввак. (Упыр. 50). Лёно ти е прпи бънти, да ти кань так8 же поставлю... и сътворю, да ся еи кланяютъ. Муч. Екат. 14. Кань нли образъ нѣкън златъ (ĕүаҳµа). Мев. Пат. — Ср.: Сътворивъ бо съ чловѣка по кани нашей и по образоу, пакът хотѣ разбойника въвести въ породж. Супр. р. 226. Шбразът творе и кани. Іо. екз. Шест. 1263 г. л. 224 об.

КАПЬ — вм'єстилище: — Св'єтоу капъ (φωτός δοχεῖον, lucis susceptaculum). Io. екз. (В.). — Ср.: Въ капи зръна вложи (ἐν δήκη). Io. екз. Шест. 1263 г. л. 101. Слънчнок тѣло, капь кржговнага и прьво створенъш св'єть въ нь вложенъ т. ж. л. 145. Бесплътьнъ оубо св'єть съпръва бъї, таче послѣжде въ капи тѣлеснѣи вложенъ бъї. т. ж. (Калайд. 156).

— хоλεός, влагалище, ножны: — Се азь измъкиж саблю свою ис капи ета (Острож. б.: мечь изъ ножницъ). Ісз. XXI. 3 (Упыр.). И изиде<sup>2</sup> сабля моя Ѿ капи своея (ἐх τοῦ κολεοῦ). т. ж. 4. Възвратися въ капи своя, не стани въ мъстѣ семь (въ нов. ножны). т. ж. 29 (Упыр.). Въ капьхъ (ἐν κολεῷ, въ ножнахъ). Цор. 2. XIX. 8 (В.).

покровъ крыльевъ у жуковъ — culeus, кодео́ς: —
 Капнокрилъ, мко се жюжельци, иже имбтъ въ капехъ и въ крвъ крила. *Io. екз. Шест. 1263 г. 186*.

кань — единица вѣса: — È капии сребра навѣшю къ строю дѣля того (decem millia talentorum, τάλαντα μύρα). Есо. III. 9. no cn. XIV в. И се даю на посвѣтъ Святѣи Богородици, изъ двора своего, осмъ капіи воску и на горѣ огородъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Л. капин злата (2-й пер.: деся кендинаріи). Никон. Панд. сл. 35. Тмоу приимет капин злата (μυρία λάβη τάλαντα). Златостр. 61. Латинескомоу дати ш двою капию въсу въсцю коуна Смольнескага. Смол. гр. 1229 г. А Нѣвцьмъ и Гтъмъ и всемоу Латиньскомоу газъкоу платити по двѣ коунѣ штъ капи и штъ всакого вѣснаго товара, что кладоуть на скалви, и продавше и коунивше. Дог. гр. 1262—1263 г. Дастъ ейноу ї капи злата (въ печ.: три кентинаря). Прол. XV в. (В.). А у купчинъ Новгородскихъ Нѣмцомъ воску не колупати, а вощинои вѣсъ капи спустити съ Новгородскими капми. Лист. перемир. 1493 г.

— гиря въсомъ въ капь: — Аже капь, чимь то весатъ, излъмльна боудъте, а любо льгче боудъть, тоть споускати шбѣ въ-дино мьсто, что лъжить оу Стое Бце на горе, а дроугам оу Латинескои цркви, шбъ ровнати. Смол. гр. 1229 г.

— Stater lode, qui dicitur cap, debet in grauitate continere VIII liuonica talenta. Ilpoenm. doi. XIII 6. Dhat cap sal behalden an dhere wichte VIII punt liv. Inco. mpann. 1270 1. — Furati sunt Henrico de Bremis octo cappales panni et Gerhardo de Yborch undecim cappales panni. Cod. dipl. Lubec. II. 567. — Cm. KAHA.

кань: — Съвъкбиистеся каньми имо же безътелеснымъ сходомъ. Жим. Акак. Мин. Чет. апр. 273.

каньница: — Допущаемъ тежъ въ томъ мѣстѣ вашомъ мѣти важницу и тежъ капницу, и весь вость там жо стопленыи печатію ихъ маютъ знаменовати, и съ того ужитки ку посполнтому доброму маютъ ховати. Привил. Менск. 1499 г.

## **КАРАБЛЬ** — см. КОРАВЛЬ.

карабьица — вм. корабьица (?): — Мти Монсвева..., вземни младенець, вложи й въ карабьицю и несьпи постави в лузѣ (въ *Un. сп.* крабьицю, въ *Радз. сп.* крабицю; Зі́ріх, ковчежець ситовыи). Сл. Фил. 986 г (Исх. II. 3).

КАРАСЬ: — Блюдо карасовъ съ мясомъ. Дъла Цес. № 6. л. 569 (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 462). — Св. КОРАСЬ.

карати, караю — наказывать: — Тежь, естян бы хрестьянинъ Жида забилъ, маетъ быти каранъ, яко винныи. *Жал. ур. 1388 г.* — Ср.: И бычемь имы же караше потарамника. *Отеч. л. 121.* — Ср. кара; ср. Лит. кога; когоји, когаті. — См. корити.

караблъ: — Благословеніе Алексвя митрополита всея Руси, ко всвиъ крестіаномъ, обрѣтающимся въ передъль Черленого Яру и по карауломъ возлѣ Хопоръ по Дону. *Грам. Алекс. митр. 1356 г.* О томъ же передълъ, по Великую Ворону, возлѣ Хопоръ, по Дону ш карауломъ, церкви, что тотъ передълъ, какъ пипутъ грамоты брата моего Максима, митрополита и Петра п Өеогноста..., не Сараискіи. т. ж.

караблытый — прил. отъ сл. караблы: караблы но к: — Не надобе мыть, ни костки..., ни вагание,

- ви на Сурѣ караулное, ни дѣтиное. Жал. гр. Ниж. Бл. м. 1473—1489 г.
- карачь: Князь великиї Василеї Івановичь всеа Русиї послаль в Казань посла..., а приказаль сенту в голонахъ и уланомъ, и княземъ, и карачемъ, и мурзамъ, и молнамъ, и щихъзодамъ, ї веёмъ людемъ Казанские земли свое жалование, что... жаловати и беречи хощетъ, а даетъ имъ на Казань царъ Шигалѣя. Никон. л. 1519 г. Прислалъ ис Казани царъ Шигалѣй... что отибицаетъ пословъ своихъ болнихъ, болного карача казанского Шіїрина Муралѣя. т. ж. 1552 г.
- карашеватисы здороваться (Ак.): Князь великій велёль царю встати и зваль къ себё карашеватись и сёсти съ правые руки на другои лавкё. Кар. И. Г. Р. т. VIII пр. 41. Князь великій молвиль царицё: Табугъ Саламъ, и съ нею карашевался. т. ж. пр. 44. Борись Федоровичь всталь и зваль посланника карашеватца; а послё того звали посланника карашеватца; а послё того звали посланника карашеватца бояринъ князь Федоръ Мих. и дъяки Щелкаловы. Разряди. кн. (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 111).
- карвана корβανάς, сокровищница храмовая: Архиереи же, приимъще сребро, рекоща: не достоино ксть кго въложити въ карванж, понкже цѣна кръве ксть (εἰς τὸν κορβανάν; вм. коръванж). Мв. XXVII. 6. Остр. ев. См. корвана, корванъ, корманъ.
- карити, карю оплакивать: Въ то же веремя умре княгини Миндовговая, и поча карити по неи..., и посла Миндовгъ до Нальщанть по свою свъсть, тако река: се сестра твоя мертва, а поъди карить по своеи сестръ. Ип. л. 6770 г. Ср. Серб. раскаритисе озаботиться, захлонотаться (Лавр. Сл. Серб.).
- карим 
   карым βωμολόχος, шутъ, скоморохъ: Гласы народънъими и карыми, о нихъ же и еще нъи в поминають (βωμολόχοις). Гр. Наз. XI в. 267.
- каркиносъ кархічос, ракъ: Прекът лажа каркиносъ шво на предъ ходить, швогда же назадъ тещи покушанться. Сказ. прит. о зм.
- каркинъ = каркынъ = каркинъ = каркинь мархічос, ракъ: Ійко же глеми каркыни. Іо. Льств. XIV в. (Оп. II. 2. 202).
- сапсет, ракъ (болѣзнь): **К**да всѣмъ тѣмъ, кдинъ зиѣздынъш съборъ, ложесна рождение раздрѣши или всѣмъ карькинъ, часьнъшмъ съмотрьмъ часть на ложи. Изб. 1073 г. 116. Жена имоущи на съсъци каркинь (хархічоч, сапстит). Пат. Сип. XI в. 72. Имоущи недоугъ, каркинъ нарицаемъ (хархічоч, сапстит). Жит. Парв. Мин. Чет. февр. 84.
- ракъ знакъ водіака: А ві-те зодни имена суть
   си: овынъ... каркинъ. Іо. екз. Бол. 140.
- вармазинъ (отъ Араб. кырмизи) ткань темнокраснаго цвѣта (Савв. 191): Ферези камка червчата кармазинъ. *Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 13.* Имена камкамъ: . . . Кармазинъ мѣлкои не лѣняетъ, узоръ по краскѣ и по толщинѣ знати; добрая аршинъ купятъ по и по а , а широта у всѣхъ ров-

- на: аршинъ без четверти или безъ двою вершковъ. *Торг. кн.*
- картблинъ толстая и плотная бумага, политура, употребляемая при вышиваньи золотомъ, серебромъ и шелками (Савв. 191): — Круживо низано жемчюгомъ съ канитълью и съ картулиномъ по червчетому отласу. Вых. Мих. Өед. 1633 г.
- **КАРЪТИ** карій: А двое коне" есмь велѣ" бра своему Костену прода, да долгъ заплатити, жеребчи" воронъ да кобы" карую. Дух. Патр. 1391—1428 г.
- **карьникъ** ὑβριστής: Виньнъї творяще мжчящяя, тако карьникъ (ὑβριστάς).  $\Gamma p$ . Has. XI s. (B.).
- **КАРАНБ** —? ЛЪТНИКЪ ОТЛЯСЪ ЧЕРВЬЧЕТЪ БЕЗЪ ВОШВЫ да лЪТНИКЪ карянѣ безъ вошвы. Дух. княз. Юл. Волоцк. 1503 г.
- касатисы tangere, касаться, относиться: Касааса пеклъ. І. Сир. XIII. 1. (Оп. І. 83). Касааса (атторегос). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Иже касается имъню (что касается имънія). Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 69.
- п8ти касатисы отправляться въ путь: Пути касатися. *Царствен. кн. 234*, 236 (В.). Требуеть отъ него благословения, еже пути касатда х Казани. *Ни*кон. л. 1552 г.
- **КАСИТЕРЪ** касе́терос, олово: Каситеръ. *Io. Листв.* XIV в. (On. II. 2. 201).
- касим: Ова вливаще масло, ова нардо, ова касію, ова амомонъ. *Муч. Өека*.
- кастаръ касторич: Мекоусъ и кастаръ. Козм. Инд. (В. І. 444).
- кастръ castrum; Кастра крѣпкы зѣло. Мак. 1. III. 27 (Биб. 1499 г.).
- ката ката: За убівніе люден... повелённа... събори показатися 5. лёть: ї лёта да не причястится, и ї лёта да ката лёто причащается, ката лёто на пасху великую. Сборн. XV в.
- катавище: Да зъ дороги на лево по гранемъ в по ямамъ къ катавищу къ рекѣ къ Москвѣ. Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г.
- катадыневыный кадпрергуб; Въ сл $\delta$ жен $\overline{i}$ е катадыевное ( $\tau \overline{\eta}$  кадпрергу $\overline{\eta}$ ). Апост. толк. XV в. (Оп. II. 1. 160). Катадневн $\delta$ ю пищ $\delta$  (кадпрергу $\overline{\eta}$ у). Сборн. XV в. (Оп. II. 2. 640).
- жатанотии: Вдахъ вретище и мъхъ (да соблечеться) и кдинъ катанотии. Никон. Панд. сл. 45.
- катапетазма катопетазма катапетазмата мата катапетасиа, завъса: И се катапетазмата пркъвънаю раздъраса. Мо. XXVII. 51. Остр. ес. И тогда раздрася перковна катапетазма. Дан. иг. (Нор. 27). Ср.: И гробъ отвръзъща, и катапеоазма пръкъвънжа раздъравъща. Супр. р. 342.
- сѣнь (?): Катопетазма, лежащек на стѣмь олтари (τὸ καταπέταζμα κείμενον ἐπάνω τοῦ άγίου θυσιατηρίου, velum quod superimpositum erat). Нат. Син. XI в. 203. На стою трапезою великою, на средѣ ея, по катапе-

(та) змою пов'єщё Коньстинтино в'єнё, ї у него же пов'єщё крть, по крто голу зла; і ины царе в'єньы виси катапетазмы; та катапе(та) зма вся сотворена о злата ї сребра...; прежние же стли служаху (за) зав'єсою паволочитою пов'єсивше катапе(та) зму. Сказ. Ант. Нові. З. Привязавше зав'єсы ты ко стопо катапе(та) змы. т. ж.

1199

- **КАТАРГА:** Бояре вземъ царицю, и благородныхъ дѣвицъ и младыхъ женъ, многихъ отпустища в Зустуниевыхъ кораблехъ и катаргахъ во островы. *Никон. л. 6961 г. (т. V. 258)*. Царъ Турьскои Салтанъ Мааметъ Кафу взялъ, приходилъ въ кораблехъ и въ катаргахъ. *Нов. IV л. 6983 г.*
- катарть κατάρτιον, парусь: Кораблиный катарть, без него же безбѣдно невозможно плавати, по чину креста образно стонть, рогама, яко же нѣкоторыма крылома горѣ, надъ волнами держа корабль. Гриз. Цамб. 112. Ср.: Корабній гвоздіе истръгоны, катарть прѣломиса, вѣтрила на земла повръжена быша (ех navi clavis perditis arbor abscissa est, vela in undis proiecta). Гриз. пап. 100.
- **катарха:** И коли бываетъ рвеніе морю, и ту держить карабли катархи до трехъ соть, им'вють же катархи веселъ 200 и иныя 300 весель. Стеф. Нов. 53.
- **ВАТИХОМЕНИЮ:** На пркви гор'є въ катихоуменіахъ. Жит. Өеод. Сик. Мин. Чет. апр. 521.
- ЕАТИХОМЕНЪ катпусобремоς: Катихоумень. Кирил. Іерус. Огл. XII в. (Оп. II. 2. 58). Възгради прковь достоиноу... мчкоу Георгію, имоуща о десноую стго мчка Платона, свыше же въ катихоуменахъ стго Өеодора, о лѣвоую же стго мчка Антіоха, свыше же того въ катихоуменахъ стою мчкоу Сергіа и Вакха. Жит. Өеод. Сик. 53. Мин. Чет. апр. 420.
- **ΕΑΤΗΧΌΜΗΟΑΤΗ** = **ΕΑΤΗΧΜΜΙΚΑΤΗ**, **ΕΑΤΗΧΌΜΗ CAIO** κατηχεΐν: ΚατΗΧΜΗΙΚΑΙΉ ΕΓΟ (κατηχήσαντες αὐτὸν). *Ham. Cun. XI в. 182*.
- **катокъ:** Боряхуся протовъ ихъ... крѣпко и на приступѣхъ изъ пушекъ и изъ пищален, и катки болпими, и слоны съ города побища многое множество людеи. Соф. вр. 1518 г. (II. 305).
- католичьскый прил. отъ сл. католикъ кадолико́; — Католичьскам бо цркъ нѣсть наречена именьмь члвчьмь, нъ вси въ имы Га нашего Гс Ха крстимни именоукмъсл (ѝ кадолкѝ скклуба). Панд. Ант. XII—XIII в. 102.
- KATOHETASMA -- CM. KATAHETASMA.
- **КАТОПЕТАЗМОТИТА:** А в Хиландарь монастырь послаль Государь также многую милостыню да катопетазмотиту, на неї образы Господа нашего... и чюдне сотворена питиемъ златымъ и сребромъ и многими шелки, также утварию жемчюгомъ и камениемъ драгимъ, яхонты и лалы обнизаны. Никон. л. 1557 г.
- катена жена (?): Да и темъ бы еси, государь князь велики, пожаловалъ насъ: Магметъ-Аминя царя

- къ намъ въ Казань не посылаль; зане же отъ него было велико насилье и безчестье катунамъ нашимъ Соф. ер. 1496 г. (II. 253). Скоро взлезоша во градъ, быоще по улицамъ Татаръ и катунъ. т. же. 1553 г. (II. 418). Монг. chatun жена.
- катонъ воинскій станъ: До срѣду катоуна ( $\epsilon_{\omega \zeta}$   $\mu \epsilon_{\rho \omega \zeta}$   $\tau \pi \alpha_{\rho \varepsilon} \mu \beta_{\rho} \lambda_{\rho} \pi \zeta$ , до среды полка).  $\mu \mu \rho \Delta \lambda_{\rho} \Delta \lambda_{\rho} \pi \zeta$   $\lambda_{\rho} \Delta \lambda_{\rho} \Delta$
- **КАТЪ**  $\pi$ ареµ $\beta$ оλ $\hat{\eta}$ : Изъгънана бъють вънъ ис катоу на седмь днии ( $\xi\xi\omega$   $\tau\hat{\eta}$ ς  $\pi$ ареµ $\beta$ оλ $\hat{\eta}$ ς, изъ стана). Изб. 1073 г. 190. См. **КАТВНЪ**.
- **КАТЪІРЪ:** А лошаден добрыхъ, катърен и ишечковъ много. *Пут. Кит.* 1567 г. (Кар. И. Г. Р. т. IX. пр. 648).
- **КАТЪІРЬСКЪІМ:** Кто играетъ картами, и шахматы, и прочими катырскими играми. Зерцало (Уч. Зап. IV. 201).
- кабвасиосъ названіе крюкового знака: Каузасиф. Стихир. XVII в. (Рум. 654).
- КАФОЛИКАНИ см. КАӨОЛИКАНИ.
- кафтанъ = кавтанъ = ковтанъ (Тур. فنان = кафтан) — верхняя одежда, простирающаяся почт до пятъ, съ длинными рукавами, съ пуговидами и петлицами для застежки на переди (Cass. 192); вообще верхняя одежда: - А князи и бояря тогда въздъвають на собя порткы, да сорочицу, да кавтанъ Аван. Никит. На султанъ ковтанъ, весь саженъ яхонты, т. ж. Кафтанъ сделати изъ платна, камка Бурская, на бёли шолкъ червчать лазоревъ зеленъ съ золотомъ, травки листенцо, земля клетчата. Оп. ил. u. Ив. Вас. 1582—1583 г. 9. На государѣ было платы: зипунъ съ обнизью тот же; кафтанъ становои, камез кизылбаская по золотнои земли травы и листье серебрены, подкладка тафта свётлозелена, подпушка отласъ червчатъ, круживо кованое золотное съ серебромъ, пуговицы обнизаны жемчюгомъ. Вых. Ал. Мих.
- кафтаньць съуженный и укороченный кафтань (Савв. 194): Кафтанецъ короткои бархатъ Бурской на рудожолти шолкъ червчатъ да чорнъ круги. Ол. им. и. Ив. Вас. 1582—1583 г. 9.
- вацию кацыю кацыю жаровня, ручная кадильница (В.): — И церконь святаго Възнесения все облупина... и кадёлницё двё, и кацьи, и суаптеле ковано (по другимъ сп. — кацёв, кація). Ип. л. 6654 к Ароматы възлатыхъ кацёмхъ. Іос. Флав. В. Іуд. І. 33. 9. Каділниця, и кація, и съсжды (въ другомъ перев. фиміамники, и огнища, и сосуды). Георг. Ам. XV в. (В.).
- качица: Се айглу хранителю не солодение сблюдение сблюдающи насъ с всаком козни сотонины и с накостным качици и с проклатым бъса хороможетела. За. изъп. д. 1400 г. (Буса. 499).
- **КАЧЬМА** не б'ёгайте (отъ Тат. кач б'ёгать): Татаров'ё намъ кликали: качьма, не б'ёгаяте. Авак. Никит.

- вачьство (отъ сл. какъ) qualitas: Качьство кеть въсживнам сила, рекъще о родъхъ оубо съставьвам розличьм, рекъще словесьнок, съмрьтьнок, бесьмрьтьк и прокам. Изб. 1073 г. 232. Качьство оубо кеть, по немоу же каци дроузии наричажтьсм. т. ж. Развъ огнь творитво качьство бо естьствьна штню. Іо. екз. Бог. 63. Качьство естество, каковому есть. Том. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).
- каша кушанье приготовленное изъ крупы: А на дорозѣ кто же собѣ варить кашу, а у всякого по горныцу. Аван. Никит. 336.
- пиръ: Ожениса кизь Олезандръ . . . г вънчаса в Торопчи; тоу кашю чини, а в Новъгородъ дроўоую (дагь праздникъ послъ свадьбы). Новг. І л. 6747 г.
- ванивати многократн. видъ глаг. косити: А что, господине, сказываетъ чернець Кирило, что тъ пустопи далъ Данило Блинъ, а сказываетъ семъ лътъ пустопи косили, то, господине, лжетъ Кирило, а не кашивали, господине, тъхъ пустопин, до съхъ мъстъ. Прав. гр. Өерап. м. и кр. Юж. в. 1485—1505 г.
- кашица уменьш. отъ сл. каша: Да съваримъ кашицоу малоу. Мин. Леоп. XVI в. 163 (М.).
- капьль tussis: Мертва себе створити къ конасаниемъ и къ кашлю. *Осод. Печ. VII. 210*. Нефть пособлне<sup>т</sup> на дыхавицу и капиель старои уиметъ. *Япчеби.* XVII в. (В.).
- Лит. kosulys; kosu, kosti капілять; Лтт. kásét капілять; Др.-в.-Н. huosto; Н'вм. husten; А.-С. hvósta.
   ванара: Мало канара (όλίγα καθαρά, pauca bellaria).
   Пат. Сип. XI в. 293.

#### БАОИЗМА — CM. СВДВЛЬНА.

- каноликани кафоликани: И постави имъ старъщину, ти тако Жиде въ свою кафоликани иклисиа. Нест. Бор. Гл. 40.
- ваноливии кадоліко́, канолическій: Въ каноликий цркви (то́, кадоліко́,). Кирил. Іерус. XII в. (Оп. II. 2. 58). Каноликию же църковъ, рекше сборную (кадоліко́у). Георг. Ам. 303.

# гаооличьскый — см. католичьскый.

- вызвиь покаяніс, poenitentia: Ійко мнози поутью сйсения: .а. камзнь грёха, .в. нже оставляти искрынимь прёгрёшеним. Сб. 1076 г. (В.). Да пли сйсеть камзниж или мжчить правьдынём (μετάνοια). Гр. Наз. XI в. 274. Развържеся юмоу сърдьце на камзны (въ подл. нётъ). Пат. Сип. XI в. 37. Дажь ми сльзън камзни. Тріод. пост. XIII XIV в. л. 138. Предоживь шкамененіе срца своего на каязнь. Прол. XV в. (В.). Ср.: Бес камзни дарове избавьюнию свато. Супр. р. 256.
- канный: прил. отъ сл. каназнь, μετανοίας, поканный: — Великы бо цёльбы соуть каназнычына (μεγάλα τῆς μετανοίας τὰ φάρμακα, magna sunt poenitentiae pharmaca). Златостр. XII в. 34; т. ж. XV в. 104
- κατανύξεως: Каназнынъна проливати слезы (lacry-

- mas compunctionis, κατανύξεως τὰ δάκρυα). Жит. Ποπ. 7. Μυμ. Чет. февр. 254.
- **ΚΑΙΞΗΜ**Ε μετάνοια: Καισημια (μετανοίας). *Io. Anome. XII в. (В.*).
- кампьным покаянный: Быти и тёмъ в калнива оуставъ и во Sпованіи блітых. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 73.
- **КАМТИ, КАЮ** порицать: Ту Нёмци и Венедици, ту Греци и Морава поють славу Святьславлю, кають князя Игоря. Сл. пак. Июр. Бёсащагоса вси кають. Прол. И. Публ. б. 43.
- испов'єдывать: А учнетъ которыи священикъ т'єхъ люден каяти, бояръ не доложа, ино т'єхъ священиковъ вел'єли жещи съ т'єми же людми съ болными. Новг. ІІ л. 1572 г.
- Ср. казати, хамти; оканьнъш = окамнъм.
- клитисти poenitere: И седмищьди обратиться къ тебъ, глы: канжса, отъпоусти имоу. Лук. XVII. 4. Остр. ев. Множьствоу радоватисы англъ о члвче единовь кающемъса. Мин. 1096 г. (сент.) 34. Гла: кажса (ретичоб). Панд. Ант. XI в. л. 150. Лето съ плачьмь кантись, дъвъ лътъ послоушати, три лъта принадати (προσκλαίειν — deflere, ἐπακροᾶσθαι — audire, ὑποπίπτειν — substernari). Εφρ. Крм. Трул. 67. И нача Володарь молвити: почто зло створивъ и не какниса кго? Пов. вр. л. 6605 г. Посл'в же, въсноманувше бълвающам чюдеса & стую Бориса и Глеба, начаша молити Ба и стую, призъгвающе на помощь, кающесь о первомъ согрешеные своюмъ. Нест. Бор. Гл. 40. По вьска дни какатиска гректь своихъ. Нест. Жит. Осод. 12. — Ср.: Кагати себе и планати велинъни монкъ гръхъ. Супр. р. 407.

## квелъ — см. къблъ.

- квадратомъ: Квадрато (въ нов. пер.: четверобголно). Ездр. 2. VI. 25 (Библ. 1499 г.).
- квасити, квашо ζυμούν, окислять, заквапивать: Маль квась все въмъщение квасить (ζυμοί). Никиф. м. Поса. Влад. Мон. о Лат. 161 (Кор. 1. V. 6).
- мочить: Въдасть себе оусніа квасити, мым язына и шіа (pelles lavans et consuens). Жит. Порф. 9. Мин. Чет. феор. 285. Вкошаше же мало сочива водою квашена. Прол. нояб. 22 (В.). Сочиво квашено по въсл вечеры, единол ржкол емла надъще. Гриз. Пап.
- квасъ закваска, fermentum, ζύμη: Комоу оуподобых прствин Бжин? подобыю исть квасоу, иже приимъни жена, съкрън въ мжи трии сата, доньдеже въкънсе вьса. Лук. XIII. 20. 21. Остр. ев. Подобыю исть прство ибсной квасоу, иже възъмъщ жена, погребе въ мжчыныйхъ ситъхъ тръхъ. Лук. XIII. 21. Юр. ев. п. 1119 г. 56. Да тъм праздъноуимъ, рече, не въ квасъ ветъсъ, ни въ квасъ злобы и лжкавьства. Изб. 1073 г. 77. Вътъхваго кваса. Панд. Ант. XI в. (Амф.). Отъ кваса примати зълааго. Гр. Наз. XI в. 250. Овогда моукоу расъплающе, овогда же положенъти квасъ на състройний хиъбомъ разливахоу. Нест. Жит. Осод. 11. Малъ квасъ все въмъвахоу. Нест. Жит. Осод. 11. Малъ квасъ все въмъвахоу. Нест. Жит. Осод. 11. Малъ квасъ все въмъвахоу.

- шеніе квасить. Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. 161,
- особый кислый напитокъ: Облъются квасомъ оусниынъмь. Пов. вр. л. введ. Повелъ пристроити кола; въскладъще клъбъи, маса, ръюти, смвощь розноличнъщ,
  медъ въ бчелка, и въ другъй квасъ, возити по городу.
  т. ж. 6504 г. Питик же многок, медъ и квасъ. Клим.
  Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Горе въстающимъ завтра и квасъ гонящимъ (біхъра). Никон. Панд. сл. 50
  (Ис. V. 11). Испи (смолън горящи), вжидался еси въ
  кваса мъсто. Іо. Заат. XIV в. Съ иблочнымъ квасомъ.
  Георг. Ам. 361. И про такихъ держати квасы сладкіе
  и черьствые и выкислые. Стога. гл. 49 (Кар. И. Г. Р.
  т. IX. пр. 824). Пол ведра квасу щавного. Дпл. Греч.
  (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 198). См. одгъ, одювина.
- кислота, кислое: Малъ квасъ око смутитъ, мало слово вростъ родитъ, и малыми болъзнъми большихъ избыти. Іак. посл. Дм. Воршнамъ сокшлъ, нетопъремъ слиде, оку квасъ, червемъ соль. Мър. Прав.

— попойка: — Кваси, и пирове, и вечеря (πότοι καὶ συμπόσια καὶ δείπνα, compotationes). Мариар. 1530 г. (В.).
 — Ср. кысати, кысыжти, кысыжый.

- **ВВАСЬНИЕЪ** πάροινος: (Подобаеть епископу быти) не квасникоу (въ толк.: не пївнїци), не (читай: но) смотрелив8, не тажебникж (μπ) πάροινον, άλλ' ἐπιειχῆ, ἄμαχον). Тим. 1. III. 3. Anocm. толк. XV в. (Оп. II. 1. 164). Подобаєть кппоу не порочьноу бълги, оучительноу, не квасникоу. Никон. Панд. сл. 35 (Исид. Пилус.).
- **КВАСЬНЪІИ** ζυμίτης, квашеный, кислый: Хлѣбы квасны (fermentatos). Лев. VII. 13 по сп. XV в. (Бусл. 148).
- квастаница м'Еппокъ, вретище: Или риза, или кожа, или квасяница (σάκκος). Лев. XI. 32 по сп. XV в. (В.).
- квашенин: Да будеть клёбъ единъ въ квашенье (ἐζυμωμένοι, fermentati). Лев. XXIII. 17 по сп. XIV в. квестбмъ—quaestum:—Квестбмъ (= стазаніе). Мак. 2. XI. 3 (Библ. 1499 г.).
- квичати, квич8 grunire (М.): И слоновоую же оустращають гароть малага квичащага свиника поросата. Георг. Писид. Пожв. Бог. (Бусл. 917).
- квочити, квочб кодажебегу, угождать, льстить, наскать: — Жена же зъла и корима бъситьса, и квочима външитьса (кодажеворебуп). Изб. 1073 г. 172. — Ср. къгчити.
- квътъ цевтъ: Квътъ мушкатовыи. Привил. Менск. 1499 г. (Мух. 96).
- кгвалтовьным прилаг. отъ сл. кгвалтъ: И тежъ, естли бы хрестьянинъ нѣкоторои Жидовцѣ рукою кгвалтовною мѣлъ што вчинити, абы вдарилъ, маетъ быти каранъ, подлугъ права пашое земли. Жал. гр. 1388 г.
- кгвалтъ насиліе (Gewalt): Тежъ, естли бы хрестьянинъ нагабалъ Жида о заставу, которую маетъ Жидъ, которая бы ему была черезъ злодъиство, або

черезъ кгвалтъ взята. Жал. гр. 1388 г. Жидъ мастъ присягнути, яко не въдалъ, коли ему вкрадено, або кгвалтомъ взято. т. ж.

кгда -- см. къгда.

кголдованию: — Бънвай при кголдованию. Грам. Дм. Олмерд. 1388 г.

кгоддовати — быть покорнымъ: — Хочемъ кгоздова королев. Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г.

кгты — κάλαμος: — Возми. . . кгты блювонны (ка) μου εὐώδους, calamum odoratum). Исх. XXX. 23 по съ XIV в.

кдъ — см. къдъ.

кевенакъ — одежда въ ненастье (Стр. ук. 38): — Кебенякъ лундышъ вишневъ. Вых. Мих. Оед. 1633 г. 8.

**кедровъ** — прил. прит. отъ сл. кедръ: — Бѣаше о коренїи кедровѣ источникъ (ad cedri radices). *Муч.* Харламп. 19. Мин. Чет. февр. 109.

жедръ — меброс: — И гла о дръвъ отъ кедра, иже Ливанъ доже и до оусона. Изб. 1073 г. 155. Ико и фуникъсъ процвътеть и гако и кедръ, иже въ Ливанъ, оумножитъсъ. Нест. Жит. Өеод. 10. Кедръ высокъ (cedrus procera). Муч. Харламп. 19. Мин. Чет. февр. 109.

кедрь — хе́броς: — Подъ кедрію (subter cedrum). Муч. Харламп. 19. Мин. Чет. февр. 109.

**кедрънъти** — прил. отъ сл. кедръ — cedri: — Кедрью дрѣво. *Изб. д. 1300 г.* 

кедрьскый: Потокъ Кедрьскый — Кебрών: — На онъ поль потока Кедрьска, ид'яже б'я выртыть (τώ γειμά έρου τοῦ Κεδρών). Io. XVIII. 1. Остр. ев.

- желарь кελλάριος: Бестудно на иконома и на келаря нападающа. Кир. Тур. о чери. чин. 108. А запечита<sup>в</sup> Федоръ, келарь старои, своею печиты. Разъизж. 1395 г. А что была попилина келарю да подкеларнику, и ты тое пошлины имать не веш. Грам. Звениг. ки. Андр. Вас. иг. Діонис. 1490 г. Ск. киларь.
- желарыный прил. отъ сл. келары: Въ деле неларыным. Ников. Панд. сл. 30.
- желем (?) хелео́ς: Димитиръ скътаетъса, и келен какън прибираетъ. Гр. Наз. XI в. 3. Сърини триптолемеа своа, и келеа, и таинъна змиа. т. ж. 284.
- **келеиникъ:** Старець же знаменася крестом к приде въ келію свою, яко бысть свѣть, рече келеннику. Пат. Печ.
- желиина уменьш. отъ сл. келина: И затвория в печеръ въ единои улици въ келинци малъ и(ко) въ д. локотъ. *Пат. Печ*.
- келига кельга хелліоч, сеlla, комната, жилище понаха: — Сёдита въ келии (єіς хелліоч, іп сеlla). Пат. Син. XI в. 137. Затвориста въ кединои келии пещеры. Нест. Жит. Осод. 9. Постани кели в многы. т. ж. 10. Повел вему съсъсти въ икономли кельи, а самъ съсъде въ игуменьи кельи. Ип. л. 6677 г. Святошина келии, гаже и донъци кесть зовема Святошина. Сим. Пос. Пат. Печ. 7. Посадища ѝ въ келии. Носг. I л. 6738 г.

- Приди въ келью мою. Панд. Ант. XIV—XV в. (Оп. II. 2. 269).
- небольшое строеніе: Маія въ 9 въ ночи... чудотворный образъ ея (Парасковей Пятницы) згоръ, да 13 дворовъ, да 5 келей. Кар. И. Г. Р. т. IX. пр. 262.
- кельица кельица уменьш. отъ сл. кельи кельи: I ръша: нашь еси, Ісакие, оуже введше и в кельицю и посадиша и (— в келеицю. *Шат. Печ.*). *Пов. вр. л. 6582* г. В кельици малъ. *т. же.*
- вънанивъ причастный стихъ: На стыи же Бе и на прокименъ, и иже хъровимъ и кенаникъ (по др. перев. — пристнам). Никон. Панд. сл. 29. Тако въ пърковъ Печерьского принесенъ бъють (мнихъ) невидимо, въ премя кгда начаща кенаникъ пъти. Сим. Сказ.
- вендарь кечтучарюч: Къ слономъ няжуть къ рылу да къ зубомъ великія мечи по кендарю. Аван. Никит. 334. См. кентарь.
- кендема: А иже рещи: сы, сиръчь тъ, сь, надъ сими кендему пологаи. Алф. XVII в. (Калайд. 202). — Ср. кеутора (Дюканж. Glos. med. Graec.).
- евндинарь хечтлуйрюч: Деся кендинарии (1-й пер. . і. каппи злата). Никон. Панд. сл. 35 (2-й пер.). вентинарь.
- **КЕНТАВРЪ** хе́утапроς: Нѣконго кентавра... Гр. Наз. XI в. 31.
- ЕЕНТАРЬ κεντηνάριον: Недина кентарь имать литръ јк. Сказ. св. Соф. 1. Повязаны великыя мечи по кентарю. Аван. Никит. 340. По Прокопію κεντηνάριον составляль 100 литръ (Прокоп. Перс. гл. І. 1); см. также Исидор. І. 16. У насъ кентарь шель въ концѣ XVI в. въ 2½ пуда. Зап. Р. отд. Арг. Общ. III. 107. А.К. Казембекъ опредѣляетъ кендарь, какъ мѣру вѣса отъ 1½ до 10½ пуд. См. кендарь, контарь.
- вентинарь хеутлуйрюу: Аще калоугеръ прииметь въ манастырь, любо и до кентинаря, да не имать  $\ddot{w}$  него власти ни власъ. Сбор. Троиц. XII в. 50. См. кендинарь.
- кенторионъ centurio, хечточрісм: И оув'вдівть оть кейтоуриона, дасть тіло Иосифови. Мр. XV. 45. Остр. ев.
- кераменьникъ кераµе́о́ς: Кераменникъ. Ме́о. Пат. XVI в. (Оп. II. 2. 24).
- ЕЕРАМИДА ГЛИНЯНАЯ ОБОЖЖЕННАЯ ПЛИТА (Ак.): Кієрамида (χέραμος). Іо. Злат. XV в. (Оп. II. 1. 50).— Ср.: Обрѣсти имаціи кієрамиду написан S. Отеч. 24.— См. КЕРЕМИДА.
- керамидин собир. отъ сл. керамида керамиδες: — ІАко же хлевино некто града стелю и керамидіе сверхо полагаеть (херарібеς). Іо. Злат. Ант. XVI в. (Оп. II. 2. 118).
- ккрамидьникъ кераџео́ς: Приключися керамидьникоу обницати. Обр. глав. Мин. Чет. февр. 269.
- верать κεράτιον ponderis et nummi species: Пооб'єщаю ти кдинь керать (κεράτιον, argenteum). Пат. Син. XI в. 263,
- **вервать** водоходное судно: Проидоша Волгои I

- изъ Новагорода изъ Великаго 150 ушкуевъ Ноугородци разбоници, ушкунници; избища Татаръ множество... товаръ ихъ пограбища, а съсуды ихъ, кербати, и лодьи, и учаны, и пабусы, и струги, то все посъкоща. Троии. л. 6874 г. (Кар. И. Г. Р. т. V пр. 8).
- **КЕРБЬ** десять десятковъ льна или конопли (Ак.): Полторы керби лну. Вып. суди. дъл. 1673 г.
- жереводъ рыболовная снасть особаго устройства: Ловити его людемъ въ Селигерѣ озерѣ рыбу двѣма неводы, да пятью кереводы. Жал. гр. Вол. кн. Өед. Бор. 1500 г.
- ловля кереводомъ: Въ ѣзу ПІубалскомъ три ночи, да въ озерѣ въ Ягорбскомъ кереводъ, да въ загонѣ участокъ. Купи. 1453 г. мр. 29.
- Ср. керекоды кереводы воротинцы (Ладож.) неводы объ одномъ крылъ, которое бываетъ иногда до 60 саженъ. Озеречк. пут. по Лад. оз. 153.
- кередию см. керемидию.
- керемида хераріс: Керемидою заложи, плитами и извистью извону видівник иконы загради. Принес. перукото. обр. XIII в. (В.). Керемиды равныма въ мърб и равныма въ дълготб. Сказ. св. Соф. 11. Понесіте каменіе и керемидб и ка. Сказ. Акир. И връгши жена керемиду на главоу его, оуязви его (хераріба). Іо. Мал. Хрон.
- сосудъ: Керемиды же мѣдяны льяны (кераµісь).
   Георг. Ам. 92.
- См. керамида.
- **керемидин** утварь: Многы дары дааше црква<sup>к</sup> въ манастыръ, тако же и керемидію ихъ быти оловяноу стго Георія (въ Лат. пер. нътъ). Жит. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 475.
- керемидим то же, что керемида: Мала керемидія (— кередія) спадеть съ верх8 (κεράμων, tegulae). Златостр. 27. См. керамида, керемида.
- жермъ: Ни керма, ни ризы (οὐ χρῆμα οὐχ ἰμάτιον, pecuniam). Пат. Син. XI в. 262.
- **КЕРСТА** гробъ: Еустафии... въ керстоу вложенъ бъл. Прол. Филл. XIII в. (Сопд. и Зам. XLI. 29). Англъ изнесе керстоу на соухо. т. ж. См. кърста.
- **КЕРСТИЦА** сосудъ: Чрево его кестица слонова (πυξίον ελεφάντινον). *Ипсн. Ипсн. V. 14 по сп. XVI в.* (В.). См. **Кърстица.**
- керылынь коры следом: Видъв же Даниль Ляхы крѣпко идуща на Василка, керылынь поюща. Ип. л. 6757 г. См. кирин клеисонъ.
- кесаревъ прилаг. прит. отъ сл. кесарь кабасрос: — Въздадите оубо кесарева кесареви. Мв. XXII. 21. Остр. ев.
- **КЕСАРЬ** καΐσαρ: Не ниамъ цра тъкъмо кесара. Іо. XIX. 15. Остр. ев. Воиньствжеть кесароу миродръжъцоу. І'р. Наз. XI в. 7. Послъдъ же Андръмнъ кесарь 
  шбновивы и, въ свое има наре Андръмнъ, мы же зовемъ Шндръмне градо. Пов. ер. л. 6423 г. (по Ип. сп.). 
  Не имамъ цесара тъкмо кесара. Конст. Бом. поуч. 
  XIII в. (Оп. II. 2. 432).

- **КЕСАРЬСКЪ** прил. отъ сл. кесарь хаізароς: Въ кесарьскъ градъ пръиде. Гр. Наз. XI в. 32. Вънець кесарьскы школъ главы. Инн. Пут. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.).
- **кестакъ** лодка (Каземб. 356): А Келекотъ же есть пристанище Индъискаго моря всего, а проити его не даи Богъ никакову кестяку. Аван. Никит.
- **ЕИВИТЬ** деревцо лука (Савв. 213): Два лука Едринскіе по'єзжены: кибити писаны по червчатому бакану золотомъ. Ор. Мих. Өед. 1640 г. 58.
- **ЕМВЕРЬ** военный головной уборъ: И князь прежъ всехъ погна на кони в одномъ терлине и безъ киверя и перебреде реку Тмаку. *Никон. л. 6920* г. (т. V. 43).
- кивории: Сна же рѣка киворна имать и наричемая Нилоблагая (Νειλαγαθία — κιβώρια; sive fabos Aegyptios). Коэм. Инд.
- виворъ: Посредоу (церкви) бяте тако киворъ вознесено зъло на высотоу (eius vero medium erat ad emittendos vapores constitutum septentrionaleque et extentum in altum). Жит. Порф. 75. Мин. Чет. февр. 314.
- нили скрижали завъта: Дадво (пласаник) на поконщи кивота. Гр. Наз. XI в. 280. Кивотъ Бжи. . . върьни славимъ. Мин. Пут. XI в.
- рама со стекломъ для образа: Притворъг испьса, кивотъ створи. Нот. І л. 6664 г. Причини же и кивотъ 2 многоценна. Лабр. л. 6739 г. И сотворина кивотъ, и поставища икону въ кивотъ. Соф. І л. 6845 г. Побилъ владыка Василіи святую Софею свинцомъ... и кивотъ доспъ. Нот. І л. 6849 г. (по Арх. сп.).
- Аристотель Пречистые храма по кивоты, еже около еа, сътвори. Соф. вр. 6984 г. (И. 173).
- См. киотъ.
- **ЕИВОТЪНЪІИ** прилаг. отъ сл. кивотъ: И столпы сребрънъце . бі., а д кивотънъца, и тагло исъкоща и . бі. крта. Нов. 1 л. 6712 г.
- кидарим κίδαρις, tiara, pileus regius: (Захарим) Ароноу жиодобяся, кидарим... Мин. Пут. XI в. 71 (Ср. Исх. XXVIII. 36, XXIX. 9; Лев. VIII. 13); Мин. май XIII в. 42.
- **ЕИДАРЪ КИДАРЪ** κίδαρις покрывало, которое носили на головъ Еврейскіе первосвященники (Aк.): Возложише кидаръ чистъ на главу его (κίδαριν). Зах. III. 5. Кидарь же наглавный ушьвъ: се же есть Святаго Духа осъненія. Кир. Тур. о чери. чин. 110. За кидарь же, егда поведоща ѝ на распятіе, възложища търновъ въньць на главу его. т. ж. 112. См. **Еъцърь**.
- **кидръ** хітроч, лимонное дерево: На възсоту глемъзхъ кидъръ (хітроч). *Io. Листв. XIV в. (Оп. II. 2.* 202). — См. **китръ.**
- **ЕИЛАРЬ** ВМ. КЕЛАРЬ: Корм. Моск. Дух. Ак. 97. **ЕИЛИЕИСИ**: — Шбрётоша киликисии водъ (въ др. пер. тыкво). Никон. Панд. сл. 46.

- киликъ хійжо грубая перстяная ткань, приготовлявшаяся въ Киликіи: — Архимандритъ облече и въ киликъ и съврхб въ ризб миншскб (хійжо, у Метафр. тріхічок і чбораску). Жит. Өеодор. 7. Върхоу вамениы лежаще остръни киликъ, дабы не видимо бым каменїе (что на ложъ). Сбор. Трощ. XII в. 40. Въ киликъ оболъкъся (Лат.: in Sicilia, in Cilicia... exercuit). Муч. Вит. Мин. Чет. iron. 213.
- киличии = килички: Князь Семенъ посла въ орду князя Өсдора Глебовича, а съ нимъ киличість Өедора Шюбачеева, Аминя. Ноев. IV л. 6857 в. Квазь великын Дмитрен Ивановичь и квязь Дмитрен Костантиновичь, спершися межи себе о великомъ келженін и послаша киличевь въ орду. Соф. ер. 6870 г. (т. І. 339). А сами... послаща въ орду, ко царю конждо своихъ киличен со многими дары. т. ж. 6888 г. (т. I. 368). Того же лета выидона изъ орды киличееве князя великого. Троиц. л. 6889 г. (Кар. И. Г. Р. V. пр. 89). А боудеть ти киличен послати вы орду и что съ нимъ попілень или къ тоб'є посоль Татарьской придеть, и тоб'в того почтити крестьянского дъля добра, а то тобъ не въ измъну; а ком имешь киличея слати въ орду, и то ти намъ явита. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. ст Өеод. Ол. Ряз. 1402 г.

**ЕИМВАЛЪ** — см. ЕРВГЪ.

- **ЕИМИЛИАРХЪ** κειμηλιαρχείον: Въ кимилиархѣ прквънъмь (ἐν τῷ κειμηλιαρχείῳ, in sacrario). Пат. Сил. XI в. 276.
- **КИМИЛИАРЖЪ** κειμηλιάρχης: **H**ro же поставать кимилиарха (κειμηλιάρχης, sacrarii custos). т. ж.
- КИНДАКЪ название бумажной набойчатой ткани: Камбаятъ же пристанище Индънскому морю всему, а товаръ въ немъ нее дълають алачи, да пестреди, да киндяки (по др. сп. канъдаки). Аван. Никит. По 40 алтынъ киндякъ. Отп. изъ Холмог. 1604 и 1605 г. (Кор. И. Г. Р. т. Х. пр. 426). Не было того судва чтобъ не въ пятеро оберчено бумагою или киндакомъ. Стат. сп. о перенес. мощ. 1ов. 1652 г. Звала служилое, киндякъ червчатъ, среди крестъ, по краемъ опушено киндякъ червчатъ, среди крестъ, по краемъ опушено киндяку темнолазорева, два клина киндяку червчата, третеи бълои миткалинноп. Описк. къ Кир. Бълоз. мон. 1668 г. (Савв. 196). Имали у торговыхъ людеи по три киндяки. Котов. Пут. Перс. 3. Да въ томъ же ряду (въ Испагани) киндяки дълаютъ, красятъ. т. же. 9.
- киндачьный сдёланный изъ киндяка: А на государё было платья: ... ферези киндячные. Выс. Мих. Geod. 1639 г. 78. А платья Персы кизилбаши носять кафтаны озямные киндячные и дорогизыные и кутняные. Котов. Пут. Перс. 19.

**ЕИНИТЕЛЬ** — См. **ЕАНИТЕЛЬ**.

- киноварь κινγάβαρι, cinabre: Пламень червлен яко киноварь. Дан. иг. (по Новг. сп.). Бяхоу ображен ико же и киноваремь (impressae ex cinnabari). Жим. Норф. 82. Мин. Чет. февр. 317.
- киновиаркъ: Сеи роженъ бы на гноищи вив иби-

- теле великаго Фейосїа киновіарха. Сбор. Кир. Билоз. XV в. 471. Монастырь великого Феодосин киновиарха. Никон. л. т. IV. 180.
- киновим coenobium: В' киновіи Фивандсц'ємь. (in coenobio). Жит. Онуфр. Мин. Чет. іюн. 158.
- кинсонъ кумос: Жидове искушаху Христа, показающе ему кунсонъ. Дан. из. (Нор. 111).
- киньсъ хубос: Чьто ти см мьнить, достоино ли исть дати кийсъ кесареви или ни (хубоот). Ме. XXII. 17. Остр. ев.
- киньсьнъзи прил. отъ сл. киньсъ: Покажете ми цатж киньсьнже (то убразра той куусоо). Мо. XXII. 19. Остр. ев.
- кноть кіоть, рама со стекломь для образа: Ту же близь икона въ кіоть, святыи Спась. Стеф. Новт. 54. Озанъ прикоснуся къ кіоту. Соф. вр. 6975 г. (т. ІІ. стр. 93). Киоты и пелены устров. Никон. л. 1518 г. (т. VI. стр. 215). См. кивоть.
- вина: Рословское двоецечатное... нъ кине ќе половинокъ, а ис половинки мѣра выходить по ќе аршинъ. Торг. кн. (Савв. 274).
- кипарисъ хоπάρισσος: Въспори наши кипариси. Шъсн. Пъсн. І. 15 по сп. XVI в. (В.). Кипарисъ, и боро", и смръче" вкбиъ. Сборн. XVI в. (Оп. 11. 2. 642). — Ср.: Нлин же и соснин, и борин, и купариси, и тисин. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Оп. II. 1. 16).
- кипарисьнъи κυπαρίσσου призаг. отъ сл. кипарисъ: С доскъ кипарисенъ Ѿ доубравы. Ies. XXVII. 5 no cn. XV в. (В. І. 234).
- вирин Еленсонъ виръ Еленсонъ коры ѐде́лтом, Господи помилуй: — Тогда же вси людіе възниша съ слезами киръ еленсонъ. Дан. иг. (Нор. 143). Тогда пініе преста и вси възниша киріеленсонъ. т. ж. 145. И тако възваща кирелінсонъ вси полци. Ип. л. 6659 г. А народи вси зовуть киріе еленсонъ. Стеф. Нов.
- **ЕВРИЛЛЪ АЛЕКСАНДРИИСКЪІИ** одна езъ книгъ Новаго Закона (отъ апост. запов.).
- **ЕНРИЛЛЪ ИНРЕСАЛИМЬСЕЪІИ** книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ апост. запов.).
- кириллъ словеньскъти одна изъ числа книгъ Неваге Закова (отъ апост. запов.).
- **ЕИРИЛЛЪ ФИЛОСОФЪ:** Яко же Кирилъ Философъ рече: не того ради сътворени быхомъ, да ямы и піемъ. *Кир. Тур. 92.*
- ЕНРЕА мотыка: Почали (Литовскіе гандуки) каменную стіну подсіжати кирками. Пов. Псков. ос. — Ср. Гр. хріхоς = хірхоς.
- виролъсъ хорье едендом, Господи помилуй: Зовуще кирольсу. Сказ. Ант. Нова л. 9. См. кирин вленсонъ.
- киримчь палужо: Извъстію и киринчію (палужіся, ореге lateritio; по др. сп. плиноами). Исх. І. 14 по сп. XIV в. Повелъ заложити (церковь) около киринчемъ, а изнутри бълымъ каменемъ. Соф. І л. 6958 г.

- Кирпичь его нашего уже да продолговатье. Льт. Львов. (Кар. И. I'. Р. т. VI. пр. 103).
- кирпичьный кирпишьный сдёланный изъ кирпича: — Постави церковь кирпичну святое Введеніе. Соф. І л. 6966 г.
- похожій на кирпичь: Чюга отласъ кириншной цвѣтъ, чеканена. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 18.
- кирибкъ кътрибкъ: Да родится въ немъ (въ Пегу) каменіе дорогое, маникъ, да яхуть, да кырпукъ. Аван. Никит. Юкъ одмазу да кирпуковъ. т. ж.
- кисеръ: Непрохиныя глжбины моря и земля, акът кисеръ имбщю вертены велика и езера великіа в неи и мъста темна. Жит. св. 1529 г. (В.).
- кисса см. влющь.
- **киссовыным:** Оть киссоувна дрѣва (µєта̀ той кісσυβίου). Гр. Наз. XI в. 119.
- **ВИСТКА** уменыц. отъ сл. кисть: 100 кистокь камешковъ бълыхъ льячныхъ, по гравив кистка. Отп. изъ Холмог. 1604—1605 г. (Кар. И. 1'. Р. т. Х. пр. 426).
- кисть бесри: Возмете же и кисть оусона (бесри), fasciculum; по др. сп. кысцж). Исх. XII. 22 по сп. XIV в. (На ферезяхъ при завязкахъ) кисти иренскія. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 12. Кисть золота да другая серебряна (на вершке шапошномъ). т. ж. 20. На кишени 2 кисти на столицекъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 22.
- китаика шелковая ткань, особый родъ тафты: Тафта китаика куже всёхъ, широта пол аршина с покромью; купять аршинь  $-\left|\frac{\kappa}{r}\right|$ ,  $-\left|\frac{\kappa}{r}\right|$ . Торъ ки. (Савз. 282). Тафты китаики въ 3 алтына. Отп. изъ Хоамог. 1604—1605 г. (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 426).
- китоврасъ хе́утамрос, септангия, баснословное существо (кн тавросъ): Нѣ Ѿ конго кона, китовраса именукма. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. Бы потреба Соломонъ виросити ш китоврасѣ. Хроногр. 1494 г.; Копенъ. Сбор. XVII в. Суть же и ина многа отъ лжесловесникъ сложена, еже есть сіе:... о Соломони цари и о китоврасѣ басни и кощуны, о двунадесяти Іяковличь, глаголемая лѣствица. Сказ. о ким. истин. и ложи. (Калайд. 209—210). Въ Алфавитъ рукоп. XVII в. китоврасъ истолкованъ словами: кентавръ и онокентавръ (В.). См. Уч. Зап. IV. стр. 111—113.
- китовъ кήτους прилаг. отъ сл. китъ: С китова чрева Ишноу избавльи. Мин. 1096 г. (окт.) 56. Въ жтробе китове (ем ускотрі кήτους). Гр. Наз. XI в. 89. Китовъ... штнь. Прм. ок. 1250 г. (Амф.).
- китосъ cete, китъ: Ішнино въ китосъ пръбытик. Изб. 1073 г. 18.
- мин. Чет. іюн. 172. На листвіе зелено и кітръ выщащься (китроо = кітроо; см. житро). Жит. Андр. Юр. XI. 52). Кто китры шстым шроуживъ, совокоупи имъ самокованныя копия. Геора. Писид. Похв. Боз. (Бусл. 916). — См. кидръ.
- кить = котос, сеte: Створи Бъ киты вели-

къпа (та ку́ту, сеtos). Быт. І. 21 по сп. XIV в. Кити и вся движащася въ вода<sup>х</sup> (ку́ту, сеte). Дан. III. 79 (Упър.). Повелъ Гъ китови велико пожрети Імно. Іоп. (Упър. 34). Китъмъ же гатъ бъл. Мин. 1096 г. (сент.) 130. Изведе животъ великът и малът, китът, смокът, лежгагът морьскъпа (ку́ту)... Іо. екз. Бог. 157. Кыты горахъ и холмъ величествомъ точни. Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. II. 2. 148).

#### кихати — см. къзхати.

#### киченин — cm. кътченин.

**ЕИЧИГИ** — названіе крюковаго знака. Стисир. XVII в. **ЕИЧИРИ** — морковь (?): — А ядять (Индѣяне) брынець да кичири съ масломъ. Аван. Никит. — Ср. у Бартемы сіссага. Въ запискѣ Абдъ-Эрразака находимъ: Les éléphants du palais sont nourris avec du kitchri. On fait cuire cette substance, que l'on tire de la chaudière en présence de l'éléphant. On y jette du sel, on y répand du sucre frais, et l'on mêle bien le tout; on en forme des boules... et après les avoir trempées dans du beurre, on les fait entrer dans la bouche de l'éléphant. Not. 450. Перс. кезер пли кеджер. Каземб. 355.

жищень — кишкнъ — карманъ: — У налучи кишенъ бархатъ рытъ червчатъ, пушена газомъ..., по кишени шито золотомъ. Ор. Бор. Оед. Год. 1589 г. 22. (У Малороссіянъ и нынъ кишень означаетъ карманъ. Савв. 196).

жинька — ventriculum. — Да дасть жерцю... кишкоу роговою (ξνυστρον, ventriculum; по др. сп. сутробу). Втз. XVIII. 3 по сп. XIV в.

влада (отъ кладв, кластв) — truncus, бревно: — Въ оцест же свое клады не разоумъещи (боко́у). Өеоф. толк. ев. Лук. VII. 3 (Оп. II. 1. 132). Извъръзи кладоу пръжде отъ очесе своюго. Изб. 1073 г.

- колода выдолбленный пень дерева, употреблявшійся для хороненія мертвыхъ: — Оубькну же (бълвшу) Глівбови и повержену на пусті місті, межю двіма кладома. Іак. Бор. Гл. эб. Оканьний же ти изнесоще тівло стго повергоша в пустыни подъ кладою. Нест. Бор. Гл. 26. (Колоды употреблялись вм. гробовъ даже и при Петрі I: онъ запретиль это особымъ указомъ для сбереженія ліса).
- хλοιός, колодка: Сътвори себъ жзы в клады (ποίησον σεαυτῷ δεσμοὺς καὶ κλοιούς, vincula et catenas). Іер.
  XXVII. 2 (Утыр.). Въ кладо въсадити (èv τῷ τίτλφ).
  Жит. Ангр. Юр. XXXIII. 135. Павелъ помолися оубіенъ и въ темниць и въ кладъ забіенъ (въ подл.
  нѣтъ, но наже упомянуто дрѣво, в немже позѣ заключенѣ). Заатостр. сл. 117. Въ кладахъ нозѣ забити.
  Прол. май. 24. Развъ Федора въ кладъ забъена. Муч.
  Фед. Тир. Мин. Чет. феор. 338. Нозѣ забити въ кладъ
  (illigari compedibus). Жит. Фед. Стр. 11. Мин. Чет.
  феор. 346. Ср.: И въ клахъ забыше (забише) нозѣ.
  Отеч. 167. Въ кладъ нозѣ забыше четирми клины.
  т.ж. 215. Повелъвааще мжчити немътивно съгръщъщжа, швыж же кназъ въдавааще затваръти сиж въ
  темници и ногъ ихъ забити въ кладъ. Гриа. Пап.

— cataracta: — Въдаси и въ затворъ и въ кладу (від том катарактум). Iep. XXIX. 26 (Уныр.).

 костеръ: — Твораху кладу велику, и възложахуть и на кладу, мртвца сожъжаху. Пов. вр. л. введ.

— Ср. крада. Лвт. ap-klodas; Д.-С. Holt = A.-С.; Др.-в.-П. holz; Нъм. Holz; Гр. κλάδος — вътвь.

**владежьным**—прил. отъ сл. кладезь — кладызы — Кладе<sup>я</sup>ніи исто<sup>ч</sup>ници. *Io. екз. Шест. (В.).* 

#### КЛАДЕЗЬ — CM. КЛАДІЗВЬ.

ВИХ —— ВЛА

**кладенин:** — Бѣганте жертвъ идольскыхъ и требъ кладению. Зл. ипп. Сл. христ. Кладень» требъ. *Наис.* сб. 40. Грия. Ид. служ.

ЕЛАДЕНЬЦЬ — то же, что кладызь — колодезь: — Ископаша себѣ кладенцы сокрбшенія (λάχκους). Іер. II. 13 (В.). Пін водб оть твонкъ сосбдовь и оть твонкъ кладенцевъ источника (àπò σῶν φρεάτων). Примч. V. 15 (В.). Ддъ въ Виолеемѣ удрьжася кладенца, не пивъ, нъ пролигавъ тъчію водб. Гр. Наз. XIV в. XIV (Пар. 1. XI. 18, 19). Роди ш Сарръі Ісаака, мало же послѣжде ш доуба Мамврінскаго прѣселисл Авразмь, оу кладенца въселѣетсл клатъвнаго, себѣ же оустраветь и рабшм своимъ породоу въдржжь (водру зивъ) скініл. Георг. Ам. 1369 г. л. 34.

мечь кладенецъ; ср. Д.-С. hjalt; Др.-в.-Н. helza;
 Лат. gladius; Др.-Ирл. claideb.

ЕЛАДИВО — σφύρα, молотъ: — Кладивъ, и брадовъ, и всъхъ дъльныхъ желъзъ не бъ чоути въ храмъ (σφύρα καὶ πέλεκος). Цар. 3. VI. 7. Кръчи ковъи кладивъм (σφύρη, ковачъ біян млатомъ). Ис. XLI. 7 (Упыр.). Млатъ и кладиво тяжко на рамо възводя. Зматостр. 41 (въ Зматостр. XII в. только млатъ).

кладьчыный: — Хрусолиев акы злать исть, обратакть же са въ кладьчыгым камении. Изб. 1073 к. 153.

кладыжьный — прилаг. отъ сл. кладызь — той фрестос, колодезный: — Кладажьний источьници. Іо. екз. Шест. Д8хъ кладяжный (πνебра почтрой той фреатос). Жит. Андр. Юр. 1. 8.

кладизище — м'єсто, гд'є быль колодезь: — Спась Ішсифа Ѿ кладязища. Жит. Іо. Черм. апр. 11. Б'є кладязище въ глобино имъм сажень К. т. ок. Воверже" ѝ въ единъ. Ѿ кладизищь соухых сих (єіς ёма тый хахым тый ўпрым тойтым). Пал. 1494 г. (В.).

кладазь — кладазь — колодазь, puteus: — Сѣдааше на кладази (ἐπὶ τῆ πηγῆ; по др. сп.: на стоуденьци, на источницѣ). Іо. IV. 6. Юр. ев. п. 1119 г.
СЭ того кладазя напаяхбся стада. Быт. XXIX 2.
(В.). Аще кто шврьзеть кладязь (ἐἀν δέ τις ἀνάξι
λάκκον, si quis autem apernerit lacum). Иск. XXI. 33.
Съ кладязь великь ễ (τὸ φρέας, puteus). Іер. XII. 9.
(Упъгр.). Въ кладязь. Изб. 1073 г. (В.). Кладазь точа
жизни моудро(сти) чъръпаникмъ вѣрънъимъ бъї айль
Филипъ. Мин. 1097 г. 85. Вода изъиде, како до поль
кладязя веплънитися (ѽστε τὸ ҳҳҳҳҳҳ той λάκκου πληρωθηναι, ita ut dimidium putei impleretur). Пат. Сик.
XI в. 103. Кладази, каже суть за тобою швъстока...,

копавъ переими. Пов. вр. л. 6496 г. Блаженъш съ спъхъмь въставъ, начатъ водоу носити отъ кладызы. Нест. Жит. Өеод. 14. Кладазъ. Мин. Празд. XII в. (Лавр. Оп. 38). А бояринъ щедръ, аки кладезъ сладокъ, а скупъ бояринъ, аки кладезъ солонъ. Сл. Дан. Зат. Сътвори же въ крстилищи около кладязя ів. и притвор'в (στοὰς φρεατικάς ιβ΄., porticus pluviales, porticus cum puteis). Сказ. св. Соф. 18. — Ср. Вволъ, колодиззъ.

владываный — врил. отъ сл. кладыва —  $\pi \eta \gamma \tilde{\eta} \varsigma$ : — Разв'в кладявный водным потокъ ( $\pi \lambda \dot{\eta} \nu \pi \eta \gamma \tilde{\omega} \nu \dot{\omega} \dot{\omega} \dot{\omega} \tau \omega \nu$ , tantum de foutibus aquarum). Лев. XI. 36 no cn. XIV в.

клаколъ — колоколъ: — Златы клаколы. Козм. Инд. Сътворивше клаколы & злата чиста и пришвены быша промежу тресномъ по отокамъ подвлачнымъ (хюдочес). Георг. Ам. 25. Клаколъ златыкъ. т. ж. 92. — Клаколъ (ќл — кл') — ср. Лит. kankalas; Нѣм. Glocke; С.-в.-Н. hille, hol; Н.-в.-Н. hallen, hell; Гр. клахуско, кале́о; Лат. calare. — См. вило, колоколъ.

вланити, кланию — clinare, inclinare: кланикмън — прич. стр. гл. кланити: — Семелівно тр'всновению кланівемо. Гр. Наз. XI в. (В.). Прфтака и веразлучимаю Трідя кланяюма бывають отъ вс'вхъ силь. Ефр. Сир. XIV в. (В.).

кланитиси — покланяться: — Иже кланистьса кмоу, дкъмь и истинов достоить кланитиса (той, проскиуойута, айтоу... бей проскичейу). Io. IV. 24. Остр. ев. Димволь... сътвори имъ кланатиса идоломъ, а не Бу створинему нбо и землю. Нест. Бор. Гл. 2. Не попоущат кланитиса твари (проскичейу). Гр. Наз. XI в. 64. Достоино и праведно та пѣти, та бягсловити, тебе обгодарити, тебе кланатиса (проскичейу). Служ. Варл. XII в. Даи, Господи, молитву его святую кланяющимся гробу его. Нова I л. 6782 г. (по Арх. сп.).

— просить: — Чякь кдинъ приде къ Игови, кланимса кмоу и глім (γονυπετών). Мр. ІХ. 17. Остр. ев. И принде Ярославъ изъ Мурома къ Мьстиславу, кланяяся ему моляшеться, река. Ит. а. 6636 г. Глѣбъ ся кланяеть (въ подл.: кляняеть) азъ во всемъ виноватъ, а нонѣ ворочю все, что поималъ у шюрину своею у Мстислава и у Ярополка до золотника. Лавр. а. 6684 г. Новгородци же кланахутса кмоу: не ходи, кыке. Нов. І а. 6731 г. Псковичи начаща много кланятися Новугороду, чтобы дали Псковичемъ намѣстника и помочь. Псков. І а. 6849 г.

—выражать прив'ять отсутствующему: — Кланаласа стън Софии и гробоу оба можго и всёмъ Новгородьцемъ. Нов. І а. 6718 г. Послаща Лариона сочьскаго къ Гюргю: клананмъ ти са, н'ятоу нъв съ тобою обнды, съ Прославомь нъв обида. т. ж. 6724 г. Кна Гердень кланаетъ все темь, кто видить сую грамо, тие лю пото нънв живи суть. Грам. Герд. 1264 г. А на томъ ти, киже, на всёмь хё ц'яловати, бес перевода, прі нашихъ посл'яхъ, а мъв ти са, гне киже, кланаемъ. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г. Азъвамъ кланаюса д'ётемъ своимъ и бласловлаю. Грам.

*Іак. Пол. ок. 1300* г. Тоб'є господину своему князю великому весь Псковъ кланяется отъ мала и до велика. *Исков. I л. 6835* г.

класти, клад8 — ponere: — Молотять чепи харалужными, на тоцё животь кладуть, вёють душу оть тёла. Сл. плк. Игор. А Нёмцьмъ и Гтъмъ и всемоу Латиньскомоу изънкоу платили по двё коунё шть капи и штъ всакого вёснаго товара, что кладоуть на скалви, и продавше и коупивше. Дог. гр. 1262—1263 г. Зобь дага и сёно кладъщ (скотомъ). Уст. Крм. (В.). Такъ и кладите (антиминсы), какъ порёзаны, и наряжены, и свящаны. Кир. м. посл. Иск. дух. д. 1395 г. Скуделницы ископаша и тамо кладоша мертвыя. Исков. І л. 6974 г.

 А на ели новые грани кладены. Отвод. кр. Кив. вол. 1482 г.

требы класти — та эбрата эбеге: — G кладоущихъ требы (хата ты эботты та эбрата, ab immolantibus immolationes). Вта XVIII. 3 по сп. XIV в. Въ на же требы кладяще имъ (èv аїς ѐπе́эбе а астоїς). Ос. II. 13 (B.). Требы кладомыа виламъ. Сбор. XV в. (B.).

жалоб'8 класти: — И тъ головные князи жалоб'8 клали. Яра. Берд. 1357 г.

извѣтъ класти — см. подъ сл. извътъ.

поклажи класти: — Аже кто поклажан кладеть оу кого любо, то тоу послоука нетоуть. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.).

Ср. hlathan; Нъм. laden.

кдасъ — колосъ, arista, spira: — И начаша оученици кго пжть творити въстрыгажще класъ (τοὺς στάχυας). Мр. II. 23. Остр. ев. Семь класъ исхожаху изъ единого корене (στάχυες, spicae). Быт. XLI. 5 по сп. XIV в. Прорастъщии ми помъисът класъ (ὡς στάχυν). Мин. 1097 г. 75. Възаалкаща и начаща въстръгати класъі. Папд. Ант. XI в. л. 76. Стьбло, и листвне, и класъі, и тънкъм лоуспъі (ἀστάχυας). Іо. екз. Бог. 359. Ни пожнете класа не оуже съзрѣвша. Нест. Бор. Гл. 90.

класьный — прил. отъ сл. класъ: — Нъивъ пакы соухоу родительноу класьноу нивоу плодоносьноу сътвори. Мин. 1096 г. (сент.) 60.

**ЕЛАТИ, ЕОЛЮ** — findere. — Cp. Лат. cello, celsum, cellere въ percello, perculi, percellere, procella, recello, — recellere. Лит. perkaltos — просъченый; kalu, kalti — бить, perkalti — прибивать, просъкать.

клатити, клач8— tundere, obstundere, колотить. Ср. Лит. kalu, kalti— бить, бить молотомъ, kaltas битый, кованый.

клатитисм: — Съноузьницю бо пинноу соущю, колесница съмо и овомо клатитися (τὸ ἄρμα ἀτάκτως φέρεται, incomposite fertur currus). Златостр. XII в. Православнен иъре тогда клатящися и въ бъдъ сущи (κλυδωνιζομένη και κινδυνευούση, vexatae et periclitanti). Жит. Савв. осв. (В.). (Море) сълнаеть и клатитса (ἐπάλλεται καὶ ἐπιτωθάζει). Сильв. и Ант. вопр. (Оп. II. 2. 151).

- **ЕЛАЩЕНИЕ** (B.): Блазнящася шбрётьше спсосте клеветникъ: Ръпътивъш бо са тъчьм гоубить, а ш многа клащента къ пристанію тихоу. Жит. Гр. Акраг.
- клевета хатууоріа, обвиненіе: Еретикомъ не лъть нсть кливеть на простославьным еппы творити (хатпуорія с толейодя, accusare). Ефр. Крм. Конст. 6. Моужи етери клеветнолюбци, исписавше клеветы.... Георг. Ам. 219.
- calumnia: Прость, клеветы, льжи. Сб. 1076 г. Не въздающте зъла за зъло, ни клеветъ за клеветж (й λοιδορίαν άντὶ λοιδορίας). Πανιδ. Ανιπ. ΧΙ в. л. 113. Πέκε на ны клевета (λοιδορία). Гр. Наз. XI в. 289. Кливеты съплетанин (холборіса). Ефр. Крм. Гр. Нис. 1. Татьбъл и клеветы. Нест. Жит. Осод. 11.
- клеветанин бокофачтіа: Никако же послоушати клеветанию. Сб. 1076 г. Безбожию принмли начало и клеветаниях (бохофаутіа). Гр. Наз. XI в. 302. Клеветание възмжштаеть мждрааго (συκοφαντία). Панд. Ант. ХІ в. л. 89.
- **ЕЛЕВЕТАРЬ** обвинитель: Сами и судје и клеветарје τια σακδ (και κριται και κατήγοροι, iudices et accusatores). Жит. Еутх. Мин. Чет. anp. 122. — Cp.: Ти придоша, ти просиша, ти печатьлёша съ стражем, како же дроугь дроугоу быти клеветаремъ и обличителемъ. Супр. р. 331.
- клеветникъ: Не достоить послоушати клеветара. Сб. 1076 г. (Бусл. 222). Горцен наши клеветареве, лютии мытареве, и словоположници, и мытословци. Іо. Злат. XIV в. Клеветари бывахоу. Жит. Стеф. Перм.
- клеветати, клевещо клевечо calumniari: Клевечжитя. Сб. 1076 г. 231.
- Чъръноризъци... кинвечюще (?) (φρατριάζοντες, conspirantes). Ефр. Крм. Халк. 18; Корм. Моск. Дух. Ак. 44.
- **ЕЛЕВЕТИВЪІИ** СКЛОННЫЙ КЪ КЛЕВЕТАНІЮ, ЗЛОСЛОВЯmiй: — Старицамъ такожде во оукрашеніи стольпнымъ, не клеветивымъ ( $\mu n$  διαβόλους). Тит. II. 3 (B.). Мжжъ кливетивъ въ матежъ свара. *Панд. Ант. XI в.* л. 72. Аще зла, ли непотреба и клеветива, аще безоумна и повьсива, ли свардива. Златостр. XVI в. (В. II. 117).
- клеветовати, клеветою: Гереи... клеветбан. Луб. C6. XVI 8 145.
- **ЕЛЕВЕТЬЛИВЪІИ** то же, что клеветивыи λοίδοрос: - Л8чше жити во суглъ непокрытомъ, неже въ храминъ общеи съ женою клеветливою (рета γυναικός λοιδόρου). *Πρитч. Сол. XXV. 25 (В.)*.
- клеветьникъ обвенитель, доносчикъ: Окресть же его ставше клеветницы (оі хаттуороі). Льян. ХХУ. 18 (В.). Клеветьници хвалимъихъ (хаттуорос). Гр. Наз. XI в. 157. Нѣсть бо ни кдиного клеветьника на штроковицю. Златостр. д. 1200 г. Боюса, кда како невъсванаго детища клеветьникъ боудоу. т. ж. А самъ поиде съ Новгородци и съ клеветникома на Разаньскоую волость. Нова. І л. 6717 г. Всташа клеветницы на попа Андрея. Псков. І л. 6977 г.

- клеветьникъ са и слъншаштам (κατάλαλος). Наид. Амп. XI в. л. 71. Горьци клеветьници. Никон. Панд. сл. 23.
- клеветьница accusatrix, обвинительница: Мысь клѣветница бывающи ти (каттуорос, accusatrix). Змтостр. сл. 23.
- клеветьнолювьць: Моужи етери клеветнолюбии Георг. Ам. 219.
- клеветьным завистанный: Клеветьна осяде (тіс васкачіас). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Ротиническам или клеветнам вина (то тії сочоносія і срятріаς Еүкдира). Корм. Моск. Дух. Ак. 44.
- обвинительный (В.): Аще бо крщоу тя, клевета ми есть wrhemь дымищимся гора. Мин. XIV в. (В.).
- **ЕЛЕВОТАРЬ** клеветникъ: И повелѣ клевотарен его всёхъ посадити в темницу. Никон. л. 6665 г. (т. II.
- клевреть = клевреть σύνδουλος, contubernalis, рабъ: - Не подобааще ли и тебъ помеловати клевртта своиго, ако и азъ та помидовахъ (σύνδουλον). Me. XVIII. 33. Остр. св. Да не съмънть ни на кого же клеврѣта нападати. Изб. 1073 г. 145. Съ своим отрокы, рекъше клкврёты, помештыникы (очобоλοις). Τρ. Ηαз. ΧΙ в. 54. Κπεκρέτοντ (όμοδουλος). т. ж. 129. Клевр'єть свом привл'єкьше на коумерослоужение (συνδούλους). Ефр. Крм. 226. Клевреть съ клевреты поставляетъ (συνδούλους). Заатосто, сл. 3. Рци ми, аще имаши котораго раба мало зю пріемлюща отъ клівреть своихъ (тара том бробойλων). т. ж. 27. Налъзе мастеры отъ клевреть святое Богородици и отъ своихъ, иныхъ олову льяте, иныхъ крыти (въ Воскр. а.: отъ церковныхъ людеи). Лавр. л. 6702 г. **Н**тери W клеврить моихъ пакости нмоу творахоу. Заатостр. д. 1200 г. (Жит. Ал. ч. Бож.). Не возносиса на клевръта своиго. Ефр. Сир. XIII в. Ино и теб'є, господине, подобаеть своя кзевреты пожаловати, и милость кънимъ показати. Поса Ioc. Волоци. 1479—1515 г. Повел'в предати и жену, и чада, и вся клевреты его (πάσαν την συγγένειαν). Геор. Ам. 282. — Ср.: И реч са имь: гако да почиж<sup>ч</sup> и еще мало връма, дон'деже исплънится мъра клевръть в братен н<sup>x</sup> (σύνδουλος). Григ. Пап. 121 (Anox. VI. 11).
- клевыць клевець знакъ военачалія въ виді остроконечнаго молотка (Саве. 197): - Клевецъ Турскои съ обушкомъ; топорище крашено, на концехъ топорища кости. Ор. Бор. Өед. Год. 30.
- клегота вм. клевета (?): Достоинъ исмь клегот (υβρις, convitium). Epp. Cup. XIV e. (B.).
- **КЛЕГЪТАТИ КЛЕКЪТАТИ** КРИЧАТЬ ПО ОРЛИНОМУ:-Враны грающе и орли клегчуще. Др. Лют. II. 36.-Лит. klegeti — смъяться; А.-Сакс. hleahtor; Др.-С. hlokka — кричать по птичьему (ср. клоктать); Лат. clangere; Γρ. κλάζειν, εκλαγον, κλαγγή. — См. ΕπΕΕΙ-TATH.
- клеевитыи: Но не разумениа силы въ томъ дътъ известь жидко растворяху съ пескомъ, ино не клес-

вито. Соф. вр. 6980 г. (II m. 134). Известь не клеевита, та камень твердъ. т. ок. 6983 г. (II. 143).

или — хόλλα, gluten: — Клеемъ сострои е (ἐν κόλλη). Ис. XLIV. 13 (В.). И падаеть отъ древа того акы клеи випневыи. Дан. из. (Нор. 10). — См. клии, клъи.

клеино — знакъ, отмѣта: — Четыре чарки съ полками, а на полкахъ литы узоры, а венцы изнутри писаны золочоны, а на днѣ клеино съ еиниетомъ золочоно, да по три рыбки золочоны. Лух. Дм. Ив. 1509 г. Ковитъ пупчатъ; а въ немъ внутри клеино съ еиниетомъ, а на клеине зверокъ оленецъ золочонъ т. ж. Всякіе Нѣмецкіе денги, и корки серебряные съ Нѣмецкими клеины. Тамож. Новг. гр. 1571 г.

вленнотъ — знакъ, клеймо: — Мастерски клено<sup>2</sup> или ния пописовати. *Хроногр. XVII в. (Рум. 776)*.

клекати, клечо: — Клекаше срдце мое (ήλάλαζεν ή харбіх μου). Жит. Андр. Юр. VII. 36.

ЕЛЕКОТАТИ — CM. КЛЕКЪТАТИ.

елекоть — cm. елекъть.

клекътание — клектание: — Дий гиввлинаго подобъна есть... къ желъзоковцемъ, обоюдоу клектавіе творящемъ (по сп. XII в. клюкание). Златостр. 88.

влекътати = клекотати, клекъщо = клекочо κλάζειν: — Играющимъ же птицамъ, орлом(ъ) же клекъщущимъ и плавающимъ криломы своими. Ип. л. 6757 г. Двъма орлома... верьху има летящема и клекочюще (κλάγξαιτε). Георг. Ам. XV в. (В.). — См. влегътати.

влевътъ = влектъ — птичій крикъ: — Орли клектомъ на кости звъри зовутъ. Сл. пля. Игор.

елененин — брхос, клятва: — Зане<sup>ж</sup> клененісмь оутвержають д'явніа (брхф). *Исалт. толк. Өеодорт. пс.* СХVІІ. 106.

еленъ — acer: — А на дровяномъ стопникѣ кленъ да лина. Отводи. 1498—1499 г. — Ср.: Лит. klénas — кленъ; Др.-в.-Н. lin-boum — кленъ, лина; А.-С. hlin; Др.-С. hlynr, hlunr.

**ЕЛЕПАЛО** — доска, въ которую ударяли для созыва на молитву, било: — Клепало. *Церк. Уст. (В.).* — См. вило.

елепания — звонъ въ клепало, въ било: — Къгда оуслъщить клепание объда (той опрачторос). Панд. Ант. XI в. л. 65. Второму клепанию скончевающеся, тогда и своя ногы вготовимъ на сшествіе церконное. веод. Печ. VII. 210. О клепаніи: всякъ, иже слышавъ до три удареніи билныхъ, съ тщаніемъ не течетъ въ церковь, да поклонится 30. веод. Студ. Ост. 198. Хытръ бяаще клепанію зъло. Муч. веод. Мин. Чет. феер. 328. Клепавъ бо възбоужавше братию, объходя кыжноу когождо ихъ (о ручномъ билъ см. въ Записк. Антонія Новгородца о Царъградъ). т. ж. Въ клепаніе црковное (сит precandi signum daretur). Жит. вед. Сик. 83. Мин. Чет. апр. 454.

клепати = кльпати, клеплю — бить, ковать: — Въсоуе съреброклепьчи съребро клеплеть (аручрокотей). Гр. Наз. XI в. (В.). Сътвори щиты клепанына (а не литы; ἐποιήσε θυρεοὺς ἐλατοὺς). Георь. Ам. 95.

— ударять во что либо звенкое для созыванія: — Кльплуть и начинаються божествьнаю лутергию. Уст. XII в. 10. Въ врёма чтения кльплють вечерну. т. ж. Въспряноувъ папа повелё клепати оутрьнюю. Златостр. XII в. 76. Клеплетъ въ малыи камианъ. Церк. Уст. (В.). На об'єдни і на вечерни не клеплю (въ било въ св. Софіи). Сказ. Ант. Нов. 6. Нача клепати въ било слята (Ехроисеу, pulsaret). Жит. Андр. Юр. 10. Клепавнимъ вечернюю, отворини прковь (той ξύλου хройстаутос). т. ж. XLIX. 198. Иже вся дни служебныя не клеплетъ, во время зовыи братію, да поклонится 100. Осод. Студ. Ост. Егда клеплё въ дни на местіс. Гр. Пап. 202.

— биться: — Срдце бо ми клеплё. Пал. 1494 г. (В. II. 45).

— указывать, опраїлент — Глаголавше клепла, коню смьртию хотавше оумрети (опраїльну; въ Остр. ев.: знаменам). Іо. XII. 33. Мст. ев.; Четвероев. 1144 г. Клепла (вм. знаменуя). Авак. Алекс. толк. Пс. (Оп. II. 1. 71). Въ время... пъній клепн (опраїльну). Жит. Киріак. 18. Намизанть шкомь и клеплить ногою (опраїльн, знаменіе даеть). Парем. 1271 г. Притч. VI. 13 (В.).

— обвинять: — Искавше ди послоуха, и не налѣзоуть, а истьца начьнеть головою клепати, то имъ правьдоу желѣзо. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). А оже съвержеть вироу, то грвна коунъ съметната штрокоу, а кто й кльпаль, а томоу дати дроугоую грвноу. т. ж. Но оже начнеть болшимъ кльпати, томоу ити ротѣ оу кого лѣжалъ тои товаръ. т. ж. А почнутъ клепати мертвыми или грабежомъ съ обѣ половины, ино судъ тому на Городищѣ предъ тыми судьями. Дог. гр. Новг. съ в. к. Ив. Вас. 1456 г. А на кого тать что възговоритъ, и ему (недѣлыцику) то сказати великому князю или судъѣ..., а клепати ему татю не велѣти никого. Судеби. 1497 г. Тои же битъ оучнетъ клепать грабежомъ, ино емъ ходитъ исца послъхомъ шднымъ члюмъ. Псков. суди. граж.

— Cp. crepare (?), κρέμβαλον, klappern (?). — Закленъ = заклопъ — claustrum; Прус. auklipts — скрытый, cleptus; Гр. κλεπτός; Лит. kilpa — лукъ; Гтө. hvilftri.

**клепачь** — качоча́рхиς: — О клепачи (качоча́рхои). *Өеод. Студ. Ост. 48.* 

жленикъ: — Клепикъ Муромскои, черенъ серебрянъ ръзанъ съ чернью мъсты золочены, отъ желъза и с верху околь дъланъ сканью. Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582—1583 г.

влепъка: — Съ ванчюсомъ и съ клепками и съ ныплею. Окр. гр. ц. Ал. Мих. 1660 г. (Рум. 65).

клепьнъти: клепьнаю вира: — Аще будеть у кого клепная (= поклепьная) въра, то же будеть послуховъ э, то то идуть виру. Р. Прас. Яр. (по Пушк. сп.). кленьць — кленьцы — tendicula, πάγη, παγίς: — Да спсениса имо сръна отъ тенета, и имо нти(ца) ис кленца. Панд. Ант. XI в. л. 226. Птиця Ѿ кленьця (παγίδος). Златостр. XII в. — Ср.: Ѽ них же бъщж множанній М8ринъ шнъхь, дѣлажще кленца, ниіи же мрѣжіе плетѣахж. Гр. Пап.

# **ЕЛЕЦАТИ** — См. **ЕЛЬЦАТИ**.

- клечьтанин = клечетанин то же, что клекътъ клаууй, птичій крикъ: Орле клечтание (ἀετῶν κλαγγὴν). Жит. Ал. Мак. III. 12.
- пѣніе: Мъсичьскыми акы арганы или доброгласными кимвалы бтогласьнымъ клечьтаніемъ (въ друг. сп. кличьтаніе<sup>м</sup>). Трж. XVI в. (В.).
- біеніе сердца: Клечетаніе срчное (въ сп. 1494 г. кречетание). Пал. XVI в. (В.).
- клечьть то же, что клекътъ: Храми ти плъни тепта и клечта (вт сп. XII в. клюка). Златостр. 88. клещи клеща си. клъщи.
- кликнъи смолистый, смоляной: И овощоу дает растеніе и клиенъ бывает  $\ddot{w}$  того (хаі δάχρυον τοῦ φυτοῦ хαὶ ὁπός, lacrymae denique succique). Іо. екз. Шест. (В.).
- клии χόλλα, клей: Иже ваще требовании клип сътворь изноить ѝ пребываникмь многомь, да поклонить . й. (χόλλαν, gluten). Θеод. Студ. Ост. 32. (Бусл. 389). Инако бо схинавъ кли бывае<sup>2</sup>, е<sup>28</sup> зовоу<sup>2</sup> слъзоу (τοῦ σχίνου τὸ δάχρυον, lentisci lacryma). Іо. екз. ІПест. См. клъи, клеи.
- кликанин clamor: **Н**етьство на кликанин ноудити (πρὸς κραυγέν, ad clamorem). *Никон. Панд. сл. 30* (Трул. 75).
- кликати, клич8 кричать: Видъвъ пищальникъ и народъ клицоущь (бухот доровобратого). Мв. IX. 23. 10р. ев. п. 1119 г. Егда ли та видить гнъважитаса, или кличжита, или кльноущаса. Изб. 1073 г. 27. Дроугъцивъ же нъ боубънъ биющемъ и инъмъ же въ сопъли сопоущемъ, и тако всъмъ кличющемъ, изко же трыстисы пещеръ отъ множьства плища зълъцихъ дховъ. Нест. Жит. Оеод. 11. Дивъ кличеть връху древа, велитъ послущати земли незнаемъ. Сл. плк. Игор. 21. Клича клико могъци. Никон. Папд. сл. 30. Бесъдъпте к себъ, не кличюще, но в мърв гласшъ. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 94. Іже кличеть (въ разговоръ) без лъпоты, да поклонится .7. (красуйζюч, qui clamet). т. же. 96.
- звать: Донъ ти, княже, кличеть и зоветъ князи на побъду. Сл. плк. Игор. В великіи четвертокъ. . . мертвых кличётъ. Стогл. (Бусл. 814).
- объявлять всенародно: Посласта... биричѣ по улицамъ кликати. Ип. а. 6656 г. Аже тъп велищь кликати сквозѣ торгъ, гость со гостемь не торгуи. Грам. Риж. ок. 1300 г. Уже, братие, по Резанскои землѣ около Дон8 ни ратаи, ни паст8си не кличють, ни тр8би не тр8бять. Сл. о Зад.
- кликноти, кликно κράζειν вскрикнуть: И кликнуща, и посѣкоша сѣни по нима, и тако побита из.

- и не свёсть никто же, гдё положина и. Пов. ер. а 6491 г. Фарисёй кликнжіна (ёхраёхі). Панд. Ант. ХІв. (Амф.). Кликнуніа школо манастыра (по др. сп. кивкона). Пов. ер. а. 6604 г. И тако полци приёханым к мостку, кликнуніа, въ трубы въструбніна. Іт. а 6658 г. За нимъ кликну Карна, и Жля поскочи по Руской земли, смагу мычючи въ пламянё розё. Са пак. Игор. Кликну, стукну земля, въщум'є трава, вежи ся Половецкій подвизоніася; а Игорь князь поскачи горностаемъ къ тростію и б'єлымъ гоголемъ ва воду. т. же.
- закричать: Убогъ возглаголетъ, вси на нь клекнутъ и уста ему заградятъ. Сл. Дан. Зат.
- **ЕЛИЕОНЪ:** И возстаща игумны и священники, и болніе всѣ людіе, и бояре, на Тимошку и на иныхъ кликуновъ. *Исков. I а. 7117 г.*
- **ЕДИКЪ** clamor: И посла Владимиръ кликъ по ратв. Переясл. л. 6501 г. Тій бо бес щитовъ съ засапожникы кликомъ плъкы побъждають, звонячи въ прадъднюю славу. Сл. плк. Игор. Двина болотомъ течеть онымъ грознымъ Полочяномъ подъ кликомъ поганыхъ. № ж. Рускіе князи, и бояра, и воеводы, и все великое войско широкіе поля кликомъ огородина, и злачеными доспѣхами освѣтища. Сл. о Зад. ХІП. — Ср. Лит. klyk — шумъ, крикъ. — Ср. **крикъ**.
- ЕЛИМАТЪ regio: (Црькъ) въторааго климата (κ)/ματος, regionis). Εφρ. Крм. Кро. 83.
- клинин собир. отъ сл. клинъ: Иніи разбивалу клиніємъ. Тверск. л. 6894 г.
- клинъ cuneus: Мит же помяноувшоу взяти жельза, ыже на ногоу его, ыко же възлагати а на боляща и страждущи на здравте совъщастася штменъ и Іоаннъ, и вземше клины вложихомъ въсноды желъзным и біющемъ намъ, клинъвы раскликубя, ыко же и снятися мощи въ тонкое ногы его, и егда клинъ иземлющемъ, пакы свожахубя и бългыко же и преже. Жит. Осод. Сик. Мин. Чет. опр. 544. Въ кладъ нозъ забиша четырми клины. Прол. пон. 22. Зипон.; Отеч. л. 215.
- Подл'в врать написано д'вничьимъ образомъ воздухъ, надъ т'ємъ воздухомъ и подл'є того ангель летяць въ клин'є огненномъ; а отъ того клина, къ затворі вратнои, къ низу написанъ діаволъ. Оп. Гран. Пал (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 453).
- λοβός: Патръный клинъ. Мен. Пат. XVI в. (Ок. II. 2. 28).
- скошенное полотнище: Кафтанъ Ездовои воющ
   съ прямыми клиньями. Въх. Ал. Мих. 1679 г. 675.
- клинъвъ: Клины вложихомъ въ своды желёзным и быющемъ намъ, клинъны раскланях8ся. Жит. вед. Сик. Мин. Чет. апр. 544.
- клиныцы узоръ въ видѣ треугольниковъ: Шоломъ Литовскои съ клинцы, а въ клинцахъ пупыше. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 35. Шуба, камка по червчетои земли клинцы серебрены, исподъ соболеи. Вкл. Ал. Мих. 1661 г.

клиньчатым — им'єющій форму клина: — Пожня клинцатая. Ност. Ряди. XV с. 4.

съ узоромъ клинъями: — Шуба, отласъ серебрянъ клинчатои. Вых. Ал. Мих. 1673 г. Камка двоелична шолкъ алъ да бълъ клинчата. т. ж. 1675 г.

 клиривъ = клирьвъ — к\u00e4прико

о

принадлежащій къ числу священнослужителей или церковнослужителей:-Съгръщающии клирики (клирскої). Ефр. Крм. Вас. 32. На въсако наконмоу кларикоу достопно исть конго 1060 μέλα JUXBOY ΠΡΗΙΙΤΗ (παντοίως τινὶ κληρικώ), m. ж. Кре. 5. Попът же, и динжонът, и чьтъца, и пъвыца, выса клирикът наричемъ (каприковс). т. ж. LXXXVII. 52. Ни ндинъ отъ всехъ клирикъ (каприкоч). т. ж. Труа. 17. И возвъсти Лазореви, иже баше старенщина клирикомъ цркви том. Іак. Бор. Гл. 132. И видащи вен водин и клирици, мнахуть бёснующюса, влечахуть ю ко гробу стыма. т. ж. 133. Митрополить... събравъш еса клирикът и все поповъство. т. ж. 145. Постави вирикъ... отъ чиститель до последнихъ певець. Сказ. св. Соф. 16. Цфлую та и язъ Иванъ худыи митрополить Рускіи и всёхъ, яже подъ тобою, клирики же и люди. Іо. митр. Посл. Клим. 218. Аще ли и клирьци соуть, Жврещи повел важить, аще ли простьци, **Шаоучатьса**. Новг. Крм. 1280 г.

едиричьскъти — прилаг. отъ сл. клирикъ: — Клиричьскъпа чада (тос клурскос). Ефр. Крм. Кре. 21.

клиросъ — ххирос, клиръ, собраніе священнослужителей и церковнослужителей: — Высь клирось (κλήρος). Ефр. Крм. 2. Ник. 2. Да не клиросоу роуганик боудеть (кілро). т. ж. LXXXVII. 48. (Митрополить) шедъ ш кизм събере клиросъ и все попонество. Іак. Бор. Гл. 116. И се же пакът съповъдахоу, ыко кдинъ 🗓 клироса стъпа и великъпа цркве Софию, больщю емоу вельми, огнымь жегомоу, и малът же въ са пришьдъ, молаше Ба в стго ода нашего Осодосиы. Нест. Жит. Осод. 30. Повелѣ созвати клиросъ всь. Пов. ер. л. 6495 г. (по Un. сп.). Да язъ недостопные грѣшные, се оуставляю епископыю, о немъ же епископу быти живу съ клиросомъ своимъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Вечерню поющимъ, вдинъ W дыикъзараженъ бъл W грома, а клиросъ въсь съ людьми надоша ници, нъ живи бънца. Новъ I л. 6625 г. Дасть клирос8 окольнаю келиы (клиры, clero). Сказ. св. Соф. 16. Приде къ немоу свои клиросъ. Жит. Ниф. XIII в. 172. Поставленъ бысть Иванъ пискупъ... отъ клироса великое церкви святои Богородици Володимерьской. Ип. л. 6731 г. А въ Троецьки клиросъ переимите тъи антимисы, а держите ихъ по старон пошлинъ. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.

– κληρικός: — Въ врѣма поставленны клироса (κληρικού, clerici). Εφρ. Крм. LXXXVII. 44.

— пѣвчіє: — А се церковнъ в люди: игоуменъ, попъ, дыжкинъ, дѣти ихъ, попадию, и кто въ клиросъ. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Тогда въ цркви стыя Баа лѣвыи клиросъ Гречески пояхъ, а правыи Русски (въ пол. XIII в. въ Ростовъ). Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. ігон. 408.

 м'єсто на солев, гді стоять півніє: Позрі по братьи, иже стоють поюще по шбіма странама на клиросії (слід. два клироса). Пов. ор. л. 6582 г. (по Радз. сп.).
 См. крилось.

влиросьный — прилаг. оть сл. клиросъ: — Клиросьный степень (той кλήρω). Ефр. Крм. Крв. 27.

**ЕЛИРОСЬСНЪІИ** — κλήρου — прил. отъ сл. клиросъ: — О ращнеї клиросцѣ (περὶ διαταγής κλήρου). Нанд. Ант. XIV—XV в. (On. II. 2, 258).

клирошанинъ: — беодулъ же игуменъ святов Богородици Володимерьское с клирошаны, с Луциною чадью и с Володимерци ѣхаша по князя в Боголюбое. Лавр. л. 6683 г. И пришедъще клирошани Боголюбьскый, и вземше й, внесоща въ божницю. Ип. л. 6683 г. Да възмоуть клирошане з гривенъ с поповьства и с дымконьства с сбекто. Ирав. Кир. митр.

**КЛИРЬКЪ** — СМ. КЛИРИКЪ.

нлисора — канообра: — Вшеда пръ Никифоръ въ клисоуры Билгарьскыа. Жит. Никол. воин.

илицанин: — Оустремивши<sup>м</sup> жё намъ на ня со клицаніс<sup>м</sup> и тр8бами. Сбор. Кир. Билоз. XV в. 477.

клицати, клицаю — clamare: — Много клицавъ иже бес правъдъі, обадина и (multa clamans, πολλά κατακράξας τῶν διαβαλλόντων αὐτόν). Пат. Син. XI в. 135. — Ср.: Жатейъне же ови клицаахж, ови течаахж въ слъдъ влька и не постигъне кго вратиша са. Супр. р. 31.

клицовати, клицово — эороβεῖσθαι: — Чьто клицоукте (τί Эороβεῖσθε). Мв. IX. 23. 10р. ев. п. 1119 г.

**ЕДИЧАНИНЪ** — пугающій на охоть звърей крикомъ или шумомъ (Ак.): — В се же льто бы Всеволоду ловъ дъющю звърннъпа за Въпшегородомъ, заметавшимъ тенета и кличаномъ кликнувшимъ, спаде превеликъ змии й носе. Пов. вр. л. 6599 г.

кличати, кличаю — ἀλαλάζειν: — Кличаы и смоущаы и пробирам. Жит. Нифонт. XIII в. 133.

кличи, клик (? — какъ течь, текоу): — Кликопіа школо манастыра (по др. сп. кликнупіа). Пов. вр. а. 6604 г. (по Ип. сп.). Кликопіа на нѣ (по др. сп. кликнупіа на нихъ). т. жс. 6615 г.

кличь — кликъ, clamor, красут: — Возопи кличемъ великимъ (красуй реуалд). Апок. XIV. 18 (В.). Шбычаи же ё на рати ржками мажице посущати и кличемъ въпіюще. Упыр. 104. Въ дънь избавлении высака горесть, и лютость, и гибвъ, и клічь. Изб. 1073 г. 40. Кличь и хоула да възъметьсы отъ вась съ вьсеж зълобож (прицуй). Панд. Ант. XI в. л. 59. Суть горы заидуче луку мора, им же възсота ако до носе, и в гора тъ кличь великъ и говоръ. Пов. вр. л. 6604 г. Кличь Ѿ народа (βοή πλείστη τοῦ δήμου, clamor). Муч. Өекл. 10. Възиде Бъ въ кличи и Гдь въ гласъ тр86немъ (èv ададачий). Златостр. сл. 9 (пс. XLVI. 5). Беседовати с кличьмь. Уст. Крм. (Вопр. Вас.). Пакън же оувъдъхомъ, бесовьская еще държаще шбычая треклатыхъ Нлинъ, въ божествыных праздыникы поворът нъкакът бесовъскъту двобили съ свистанинмь и съ кличемь и въплемь, съзывающе нъкът скаръдным пьяница. Прав. митр. Кир. Да Сступить отъ тебе всякое ослоушаник, противно слово, гордость, зависть, ревность, кличь, клевета, хуленик, празденьство, дерьзновеник... Чин. вел. образ. Нов. чин. XIV в.

— корос: — Бесчиньны кличи. Гал. V. 21.

кличьным — прилаг. отъ сл. кличь: — О кличнымь съставы (περί τῆς τοῦ πνεύμονος φύσεως; легкихъ). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 119.

## **ЕЛИЧЬТАНИ**Е — СМ. ЕЛЕЧЬТАНИЕ.

**КЛОВОНЪ:** — И в ръкъ его клобокъ (Ис. VI. 6; calculus — камешекъ). Грип. Двоесл. XVII в. (Оп. 11. 2. 242).

влововъ = влавовъ (Тур. калабак) — хібаріс, тійра: — Да створиши... клобуки (хібаріс, сідагая). Исх.

XXVIII. 40 по сп. XIV в. Сътворища... клобуки съ
виссоно (хібаріс). Исх. XXXVI. 35 (Острж.). Клобукъ
платнянъ да възложить (хібаріч). Лев. XVI. 4 по сп.

XIV в. Съньми клобжкъ и положи вѣнець (афеілою
тім хібаріч). Іез. XXI. 26 (Упыр.). Клобжкъ (і хібаріс).
Толи. прор. Іез. XXVI. а. 219 об. (Оп. II. 1. 116). Оковавше а съ гащами их и клобжкъ (тіара). Дан. III.
21 (Упыр.). И възложить клобокъ... на главо его
(кидаръ). Зах. III. 4. Кржнж и клобжкъ (хібаріч: двойной переводъ). т. ж. III. 5 (Оп. І. 119). — Кібаріс,
переводится иногда и сл. крона.

— княжеская шапка: — И сна клобукъ и видѣ бернънъготь стго Глѣба снатъ съ главъз и вдасть Стославу. Іак. Бор. Гл. 127. — Клобуковъ князья не свимали и въ церкви (см. въ Житін Бориса и Глѣба). Клобуками назывались, думаетъ Погодинъ, тѣ шапки, которыя изображены въ Святославовомъ Изборникѣ.

Погод. Хронол. указ. стр. 26.

— монашескій клобукъ: — И роукама своима д'єлахоуть д'єло, ово ли копътъца плетоущи, и клобоукъі, и ина роучьнага д'єла строгаще. Нест. Жит. Осод. 9. Тлъстыми клобоукъі покрыватиста. Уст. п. 1193 г. 224. Покрыти... скимника клобоукомь (ср. в'єколь). Корм. XIII в. Погреб. мон. Въ кель'є же кланятися въ свить и въ мал'є клабуцт и безъ клабука, аще варный дени будуть. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.

 митра, техаро́у: — Иереи на главъ ношавше клоб8къ златыми нитьми, юже митр8 и кидаръ глаголють.

Козм. Инд.

**кловочьникъ:** — Клобоучникъ . Бі. плетоущихъ кош'є великы Е. *Никон. Панд. сл. 45.* 

же ношаше рекъще клобоучьць, тиароу и дъштицж златоу. Изб. 1073 г. 121. И възложить на нь игуменъ клобучець. Новг. чин. XIV в. 19. Чин. мал. образ. О черицѣ продавшемъ клобочцы. Прол. апр. 28. (В.).

клокнъти: — Оубогымъ и клокнътмъ да разданться (по Яросл. сп. — клоснътмъ; алороъс, mendicis). Никон.

Панд. сл. 4 (Конст. 1-2. к. 6).

клокотати — клокотати, клокотом — bullire, bullare, кипътъ: — Wrня клокочющаго стремление. Мин. яня. 10 (В.). Пещь дръвзе клокъчющоу оугании

- (—угаснеть). Ирм. ок. 1250 г. Одово клокочюще. Муч. Вониф. Въ клокочющи конобъ въврещи. т. ж. Почернати пеколъ клокочущь. Муч. Кир. Ул. Клокотахоу како въ котълъ. Хож. Богор. Огня несътърнимаго ръка клокощи. Сбор. Троиц. XII в. 172. Ср.: Въ конобъ връщимъ смолою клокощящимъ. Отеч. л. 213.
- трепетать, биться: Клокоцеть (сердце). Пал. XIV в.
   л. 112.
- Cp. Γp. κλώσσειν, κλάζειν.
- жлокотъ кип'єніе: Конобыным клокотъ. Мин. май XII в. 10. Біжним стогице въ клокот (въкшинцихъ котлахъ). Муч. Акинд. 10.
- накипь (?): Глава его покрыса клокотомъ смойнымъ. Прол. імн. 7.
- шипѣніе: Вервь мал8 къ свѣщи прилѣпи, да внегда пригорѣти свѣщи падааше вервь въ лохано и творяще клокотъ. Жит. Іо. Ност.

кловъ — пукъ: — Пако же клоки несожваемы (ботф στρίφνους άμάσητος). Іов. XX. 18.

- то же, что крокъ утокъ, κρόκη: На клопікъ, или на виънѣхъ (ἐν κρόκη, in subtegmine). Лев. XIII. 48, 49 по сп. XIV в. По клокомъ (ἐν τῆ κρόκη). т. ж. 51. Риза, и прядено, и клопы (τὸ ἰμάτων ἢ τὸ στήμων ἢ ἡ κρόκη, subtegmen). т. ж. XIII. 58. (Одільнию) пряденоу и клокми (κρόκης, subtegminis). т. ж. XIII. 59 по сп. XIV в.
- коса: Постриже клокы главы своем (въ др. спискъ околкы). Жит. Өеодор. 4.
- жлонити, жлоню inclinare, направлять: Не имо же хотать, идоуть насома стада, нъ аможе пастоуси из клонать (ἀποφέρουσιν). Панд. Ант. XI с. л. 281.
- клонитисм направляться: Василкови же идущу противу Угромъ, а Дъмьяну тысяцькому идущю и инфмъ полкомъ многимъ о шуюю, Данилъ же идяще полкомъ своимъ посредф;... онфмъ же видящимъ, не клоняхуться на Дъмьяна и на иные полкы. Ип. л. 6739 г.

клопотанин: — И падаю аки мертви w великаго клопотаніа. Стога. (Буса. 813).

клопотати — клопътати, клопоч8 — клопъч8 — клопч8 — пумъть, гремъть, стучать: — Хотя оустращити и сил8 свою навити, всю горж к8рящ8ся воказа и громь клопочющь. Упыр. 16.2. Батающе и клойчюще избиша всс, еже видъща. Жит. Намф. XIV — XV в. Клопочю з8бы € ст8дени. Сборн. XV в. (В.). Слышах8 нако народи плищ8юще вн8трь и клопчоуще (ктоπоύνточ). Жит. св. XVI в. (В.). — Ср.: Вь клопот8щи конобь (въ клокочущій котель). Отеч. л. 53.

клопотъ — шумъ, грохотъ: — Бждеть шёмъ и клопотъ Ѿ конь и Ѿ орбжів, няю же миёти трёсь схиі. 1e3. XXVI. 14 (Упыр. толк.). Шоумъ и клопоть оуши наплънянть (strepitus). Сб. 1076 г. Пко же и оужасъщейся вънезапь клопота. Гр. Наз. XI в. Начало оубо мълчанию нже Ѿтрясати клопотът. Іс. Листв. XII в. (В.). Съ клопотомь и гйы и воплемь (по др. пер.: грохотомъ и шомомъ и въплемъ). Никон. Панд. сл. 43 (Чуд. сп. 126). Клопотъ творяще
(катактотобуте, ррбусуте). Жит. Авкс. 44. Мин. Чет.
февр. 157. Не болщесл оустрашени бъсовъ и клопотъ человъкъ всъ. Дуб. Сб. XVI в. 318. Вас. вел.
Клопотъ сотворища таковъ, шко же мнъти всемо
мъсто томо зыбатися (ктотоу, strepitus). Жит. св.
XVI в. Клопоты воздвижоще, да постращатъ его.
Прол. апр. 17 (В.). — Ср.: Въ тж. же нощь великъ
клопотъ на скжделъ тож пркве бые (magnus strepitus). Гр. Пап. 94.

рукоплесканіе: — Клопоти (хро́тос). Гр. Наз. XIV в. 194. Кунопъ въсплескавъ рукама, клопотъ бысть (fecit plausum magnum). Прохор. Жит. Іо. Богось. XXVIII. Срази роупъ клопотомъ и плескомъ (plausum manibus fecit). т. ж. XXIX.

Ср. хлопоты, Лит. klapata; ср. клепати.

влопотънъти — прил. отъ сл. клопотъ, относящійся къ клопоту: — Не боися клопотънъпить игрии (ктотом сворията). Іо. Іпств. XII в. (В.).

**едосьникъ** — прокаженный (В.): — Оставльше стыца Бібин въ клети съ клосьникъмь (рета той хорой, сиш ulceroso). Златостр. XII в. (В.).

влосьнота — вредъ, проказа: — И  $\tilde{w}$  тоа клосноты бошію свободи мя (της... λώβης, detrimento). Псалт. толк. Θеодорит. пс. СХVII. 18 толк. (В.).

клосьным — ходдос, mutilus, увёчный, хромой: -Добрек ти ксть вънити въ жизнь клосьноу или бъдьноу, неже объ оче имоущоу въвырженоу бълги въ огнь въчьный (нов. хрому). Мо. XVIII. 8. Юр. св. я. 1119 г. Вы стителе, хоульмитеи има мон, въносите грабленина и хромана и клосьнана. Изб. 1073 г. 82. Ни приведи на жъртвоу швъчате порочьна. . . вля клосьна, или слепа, или крастава. Панд. Ант. XII — XIII в. 156 (Лев. XXII. 22). Радбися, пастырю, иже съблюдъ стадо непорочно и не клосно. Пат. Печ. (Похв. Өеодос.); Хромага и клосьнага. Никон. Панд. сл. 22. Прирочно и клосно въ жерътвоу да не приводите Гві (въ др. пер. изръзана). т. ж. сл. 48. Лоуче бо ти исть клосноу съ идиномъ оудомъ внити въ цьсарьство нойон, нежели цельи оудъи имоущю въвърженоу бътги въ кзеро штньно. Прод. XIII в. 196. Аще кто купитъ стяжаніе кое, еже непричаство монастыреви, свое творя; си убо игуменомъ или епископомъ да въспріемлется, и многымъ дерзновеніемъ продаемо, и убогимъ и немощнымъ, клоснымъ да раздавается таковое стяжаніе. Уст. гр. Сузд. Діон. ок. 1382 г. Володимеръ же сътвори празднование св'ятло и милостыню многу раздаде по церквамъ и по манастыремъ, и убогимъ и нищимъ, и по улицамъ болнымъ и клоснымъ, Никон. а. 6509 г. Нищихъ и клосныхъ самъ своима рукама омываще. т. ж. 6726 г. О богадъльняхъ, и о прокаженныхъ, и о клосныхъ, и о престарълыхъ. Стога. гл. 73.

- Да не клосиб сътворищи старость мою (μπ παραδειγματίσης, neque confundas pudore). Жит. Февр. Мин.

Чет. іюн. Естьство клосно исправи (φύσιν πεπηρωμένων). Златостр. 117.

Ср. клокиъти, оклошненъти.

клоснь — морщина (?), увѣчье (?), ρυτίς: — Не имуща скверны на клосни (μή έχουσαν σπίλον ή ρυτίδα). Апост. XIV в. Ефес. V. 27.

жлосныным — ходдос, тапсия, увёчный: — Добрёв ти ксть клосныноу въ жизнь вънгти (ходдос, debilem; въ испр.: бёдникб). Мр. IX. 43. Четвероев. 1144 г. (Мат. 14). Бывъ клосныть доудъ (orbus manibus). Жит. Харламп. Мин. Чет. февр. 104. Клосненъ: хромъ. Бер. Клосномъ: слабымъ. т. ж.

**кловъ** — шаръ, клубокъ: — Колико сиять ыко клоубъ (свернувшись въ клубокъ), трепещюще (отъ холода). Никон. Панд. сл. 22.

клоча: — Срдце же оубо вчиньно ксть... и хранимо округъ клуча. Пал. XIV в.

клочимьствовати, клочимьствою — см. неклочимьствовати.

**ЕЛЬВАТИ, КЛЮЮ** — rostro pungere, tundere: — Аще же оузрать напасть, прелѣтають на нь и наклонный носомь клюють. *Пчела Син. б. (Бусл. 553).* — См. **КЛЮНЪ.** 

ЕЛЬПАТИ, ЕЛЬПЛЮ — CM. КЛЕПАТИ.

ЕЛЬЦАТИ — КЛЬЧАТИ — КЛЬЦАТИ — ЕЛЕЦАТИ, КЛЬЦАЮ: — КЛЬЦАВШЕ ДОУХЪ МОИ (— ТОЖВШЕ). Исалт. толк. XII в. пс. LXXVI. 7. Онъ же лежаще, акъ мртвъ и не могъ двигнути оусты и очима, токмо душа кго в немь баше, и срдце кльчаще в немь. Іак. Бор. Га. 130. Трезвитиси, да не плъненъ боудеть оумъ, нъ клъцати, да аще плъненъ боудеть, възвести кго на мъсто его (по др. пер. — трудетися). Никон. Ианд. сл. 29. Да кльцакть дъъ твои днъ и нощь (ска́деов). Ефр. Сир. XIII в. Клъцаще срдце мое (въ др. сп. клекаще — клицаще, ѝλάдаζео). Жит. Андр. Юр. VII. 36. Тоужаще зъло и кльцаще. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 209. Молящеся, клецаще, пренемогаще. Жит. Петр. Ав. Мин. Чет. йон. 187.

жлъ: — Слонове зббовъ великихъ не имбъь, рекше клѣ. Козм. Инд.

клви — gluten. — Лит. klijei, klijoju, klijoti; Гр. κόλλα, κολλάω. — См. клии, клеи.

клъта — ? — Въ клътъ приведоща его къ царю. Ies. XIX. 9.

клатва — таретов, клёть, храмина: — Въведе мя цръ въ клетвж свож (сіς то таретов автой, in tabernaculum suum). Кирил. Ісрус. Отл. (В.).

клютька — клютека — тарейоч, келліоч, комната, келья: — Прівоты въ клютькахъ (хелдіа). Пат. Сим. XI в. 28. Иде въ клютькоу свою (èv тф хеддіф айтой). т. ж. 33. Поставили же баху клютку малу на томъ місті, иде же баше съгоріла прікы, архинійть же пришедъ съ крты и створи в тои клютців всенощною півник. Іак. Бор. Гл. 116. Потом же раців вземше стою, внесоща же въ преже реченую клютку, ти ту поста-

вина на десньи странь. Нест. Бор. Гл. 34. Съдащю кмоу въ кльтъць, пришедъ къ нему братъ. Жит. Нифонт. XIII в. 62. Бяше же Іоанъ въ тои часъ въ отходньи своен кльтць, творя обычныя молбы (έν ἀναχωρητικῷ αὐτοῦ κελλίφ). Жит. Іо. Злат. Оустроите кльтекв. Сказ. Акир. (Бусл. 652). Повель стын сътворити кльткоу тъсноу (cellulam angustissimam; слово это въ значени сеllula встрычается здъсь часто). Жит. Өед. Сик. 27. Изшедъ же изъ кльти азъ, молихъ ю сотворити молитев въ кльтць моен. Прол. окт. 1 (В.).

 тюрьма (?): — Ни въ клѣтку, ни въ погребъ безъ суда не сажати, ни ковати. Дог. гр. 1514 г. (Кар. И. Г. Р. т. VII, пр. 103).

лавка: — Тежъ придаемъ къ тому воитовству половицу клѣтокъ мясныхъ и плату ихъ. Привил. Полоик.
 1498 г. Клѣтки хлѣбовые. т. ж. (Ср. клѣтьный воръ въ Русской Правдѣ).

— Ср. clittella — crates (Bouquet. Script. Rer. Gall. II. 797); clidos въ Annales Tilliani (776 г.) = clidas въ Annales Bertin (Bouquet. V. 39).

**ЕЛЕТЬ** — КЛЕТЬ — комната, домъ, клѣть, cella, cubile: — Ты же кгда молишиса, въниди въ клеть твож (таμεΐον). Мө. VI. 6. Остр. ев. Азъ клать оуготовихъ (оікіху, domum). Быт. XXIV. 31 по сп. XIV в. Влазъ же въ клыть, плакася (тарейоч). т.ж. XLIII. 30 по сп. XIV в. Влезуть въ домъ твои и в клети одръ твоих (εἰς τὰ ταμεῖα τῶν κοιτώνων σου, in promptuaria). Hex. VIII. 3 по сп. XIV в. Въздезе къ нима на клеть (ет то бора). Iuc. Has. 1. no en. XIV в. Быша сжен, ыко стью на кльте (έπὶ δωμάτων, super tecta). Ис. XXXVII. 27 (Упыр.). На празъ стъны клъти цря (въ Острж. крамь, оїлос). Дан. V. 5 (Упыр.). Дажт же ш него блждницамь, шже на клатех (èmi той отеуоос, sub tecto, въ дому. Поса. Іер. 10 (Упыр.). Ими же и свом клети испълнь. Изб. 1073 г. Приведе въ клъть (віс то порγίον εν τῷ κελλίω). Пат. Син. XI в. 11. Съдящю емоу Βъ κιέτυ (in cellula, ἐν τῷ κελλίφ). m. ж. 187. He moжеть его изгънати ис клъти (èх тяс хеххус). Цанд. Ант. XI в. 65. И въ своен клети, хотя спати, Богоу поклонився, толико на постели лязи. Поуч. Лук. Жид. А иже крадеть любо конъ, любо волы, или клѣть, да аще боудеть единъ кралъ, то гривноу и тридесятъ ръзанъ платити емоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). Аже оубіють огнищанина оу клёти, или оу коня, или оу говяда, или оу коровь татьбы, то оубити въ пса мъсто. т. ж. И тако възгарахуса голубъници, шво клъти, шво вежъ, шво ли шдринъг, и не бъ двора, иде же не горапіе. Пов. ер. л. 6454 г. Ночью же межю клътми проимавше помостъ, обертъвше в коверъ, и оужи съвъсища на землю. т. ж. 6523 г. Рабъ же Хвъ Варламъ, въшедъ въ кдиноу клеть, седе въ сугле кы. Нест. Жит. Өсөд. 8. Въ клети иконъ държати (= държачи) или честънъщ крестъ, достоить ли бътги съженою своюю. Вопр. Сав. Въ чьен васъ клъти украдено бысть даное мей съдравіе. Кир. Тур. 50. Иже на

клъти, да не сънидеть възати чьто (еж) борато, іп tecto). Иппол. Антихр. 6 (Мв. XXIV. 126). Преже взытів его клѣти дверемъ... изыде ис клѣти стып оць. Жит. Паис. Пръдъ двърьми клъти можна стоищи. Заатостр. д. 1200 г. Потомь, кнаже, шоль еси оу розбовникову клеть, товаръ еси розбонниковъ взалъ. Грам Риж. ок. 1300 г. Исходяща исъ клѣти (e cella). Жит Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 69. Въземъ клъть въ манастыри, Жит. Влас. 2. Мин. Чет. феор. 215. Въ горий κπέτα βυθητικά (έν τινί δωματίφ ύπερφφ, in superiori -cubiculo). Вълваъ въ вънутрьию клъть (penetrale). Жит, Оед. Стр. 8. Мин. Чет. февр. 344. Близъ клет иде же великый спаше (түс кеххүс). Жит. Ник. 19. Мин. Чет. апр. 42. Иже надъ клътію его (qui eius cubiculi praefectus est, ο έπὶ τοῦ χοιτώνος αὐτοῦ). Жит. Вас. Амас. 4. Мин. Чет. апр. 635. Запонъда клеть Sстроити чуднымъ каменіемъ (cubiculum). Муч. Виж. Mun. Vem. inn. 216. By Katatan (en taig oixíaig). In Злат. XV в. 103. А иніи разбивааху клиність кльть, рукы въкладааху въ стъну, зажигаху, а младенца на колье въстыкаху. Тверск. л. 6894 г.

— кладовая, амбаръ, клѣтъ: — Быстъ буря велика... и розноси хоромы и товаръ, и клѣти, и жито из гуменъ, и просто рещи, яко рать взяла, и не остася у клѣтехъ ничто же. Ип. л. 6651 г. Въ Пльсковъ почам бахоу грабити недобрие люе села і дворы в городь і клѣти на городь. Нов. Гл. 6822 г. Ож клѣ покрадь за замком... имат то все св кнажои. Псков. суди. грам. Да сѣнникъ, да клѣтъ на подклѣть, да четверть хмелника, и то все святому Михаилу в вѣки. Дух. Нов. и Дв. XIV—XV в. XI. А на избъ, да на клѣти, да на овини десять бѣлъ. Новг. кумч. XIV—XV в. XXII. Избу, господине, да и клѣтъ поставили мы же. Прав. гр. Ферап. мон. ок. 1490 г. Тогда бяше старыхъ лѣть клѣти всякого обиліа изнасыпани на Крому. Псков. II л. 6930 г.

казна, имущество: — Аче не боудеть полна ста оу Домажирича, а семьдесять выдасть, а дополнокь възметь к гривень оу князя исъ клъти. Уст. гр. Соям. 1137 г. Толико ст виръ и продажь десятины зъръть слико дънии въ роудъ княжии въ клъть кго. м. ж.

 Ср. Средне-Лат. clita, clida, cleja. Клъть вм. клъпъ – отъ клъпноти.

**влътьнъти** = **влетьнъти** — прил. отъ сл. клёти: — Пакът ли боудеть клётьнъти тать, то . Г. грины павтити кмоу. *Р. Прав. Яр. (по Сип. сп.)*. Как то еще соли не въсили, твои дворане стоили ту оу дворе, оу Фредрика ключь взали силою клетьнъти, и пошли прочь. *Грам. Риж. ок. 1300 г.* 

клътьскъ: — Ту же есть церковь святаго Георгіа... велика, създана клътьскы. Дан. иг. (Нор. 15). Церква добра, създана клътскы, и веркъ еи спертъ т. ж. (по М. сп.): Подале отъ Распятіа Господня, блезъ къ въстоку... бысть церковь създана клътьскы во имя святаго Воздвиженіа честнаго креста. т. ж. (Нор. 34). И на томъ мъстъ создана была церковь

велика, създана же клътскът. т. ж. (Нор. 75). Надъвертеномъ тъмъ святымъ Рождества Христова създана есть церковь велика клътъскът. т. ж. (Нор. 79).

**ЕЛЬТЬЦА** — Уменьш. оть сл. клѣть — хе́ххη: — Извдохь оть клѣтьця мося (ёх тῆς хе́ххης μου). Пат. Син. XI в. 49. Имбще мал8 клѣтъц8 и пещероу (хехλίον). Жит. св. XVI в. (В.). — См. **ЕЛЬТЪКА**.

влетьчатым: — Двѣ скатерти клѣтчаты наболшіе. Оп. Кор. Ник. мон. 1551 г.

клыци — клыцы — клыци — forceps: — Върбцъ своен имяще оугль горящъ, его же клещами взятъ болгаря (τη λαβίδι). Ис. VI. 6 (В.). Клъщами стъми въ немоу принесенъ Мин. 1096 г. (сент.) 10. Оугль прінтъ клъщами. Мин. Пут. XI в. 40. Въ время царства его спадоща клъщъ съ небесъ, нача ковати оружъе. Ип. л. 6622 г. Ты тако клещами роуками свътшии ма, давъщи ми юго же носини Ба. Треф. 1260 г.

клыцити = клещити, клыщі — premere, притіснять, принуждать: — Ні льзі раба Бікіа словесы кліщити (ut tyrannicis sermonibus pervertatur). Жим. Харламп. 21. Мин. Чет. февр. 110. Блаженъ съли по всен воді и всен дійи, оутрь възаранмо и напанамо, іже воль и осьль попиранть дыньсь, пілизнж сжиж п без воді і бесловесиннь кліщима (πιεζομένην). Гр. Наз. XI в. 124. Кліщить тіло очищам (όποπιέζει τὸ сора, савтідат согрив). т. ж. 197. Желізною пещию кліщими и подъ скорбьми сбираєми (πιεζόμενοι). Георг. Ам. 116. Утрьуду болізнь кліщить мя. Кир. Тур. 46. Сл. о раслаба. И доселі свість мога клещит мя ш грісс моємь (соче́хеі ре, conscientia mea cruciat me). Пал. 1494 г. (В.).

# елювъ — см. **е**люнъ.

влюдити, клюжб — говорить, λέγειν, όμιλεїν: — Клюди ми еже хощени (λέγε μοι). Алксндр. 4. Клюдити къ Александрб (λέγειν). т. ж. 37. Дивлюся безбмію вашемб, ізко клюдите тако (ότι ταύτα λέγετε, сит sic loquimini). Жит. Андр. Юр. III. 20. Въ животъ вёчныя мбками, ими же клюдини, съ мчикы причтени ббдбть (λέγεις). т. ж. XII. 59. Ближній сый другь его, иже множицею с нимъ бесбдова, въ книжнёмь разумф, и ізко увидф того развращение клюдяща и вепремъняющася ш ереси, пишеть абие на того. Сбор. пр. Увар. (Цар. № 362). Объікноувъ съ богы клюдити (брільей). Алисндр. 3. — Ср. Вклюдити — убъдить.

- шутить, издѣваться: Клюдящаго оученикмь философьскъмь. Златостр. XII в.
- бранить (?), упрекать (?): Гласъ бъаше слышати клюдящаго (въ подл. вътъ). Жит. Андр. Юр. LI. 206.
- Η Επιμι δαιοιμε κποπατь (μυθολογούντες ὁπειλήφασιν (ἀπειλήφασιν), quidam fabulatores suspicati sunt). Жит. Андр. Юр. XLI. 159.

**ЕЛЮЖАТИ, КЛЮЖАЮ:** — Саъннах8 гаже онъ клюжане 1

и обличаше когождо ихъ своимъ изыкомъ (ὅτι ἰδίᾳ διαλέκτφ ἐκάστφ αὐτῶν ἤλεγχεν τὸ ἀμάρτημα, quod cuilibet suum in sua lingua manifestaret peccatum). Жит. Андр. Юр. XIII. 53.

клюка — хитрость, обманъ: — Се пстиною Излитенинъ, въ немь же клюкъ не ( $\delta \acute{c} \lambda o \varsigma$ , льсти). Io. I. 47.  $E_{\theta}$ . XII  $\epsilon$ . (В.). Б' же Изаславъ мужь взоромъ красенъ... незлобивъ нравомь, кривдъг ненавида, люба правду, клюкъ же в немъ не бъ. Пов. вр. л. (по Ип. сп.). 6586 г. (по Лавр. сп.: не бѣ бо в немь лети; по Кениисб. сп.: клюки). Тъи клюками, подпръся о кони, и скочи къ граду Кыеву. Сл. плк. Игор. Насучи мя клюκαντο κτο (μηγανήματα, insidias et machinamenta). Жит. Андр. Юр. І. 5. Не въси ли клюкъ нго. т. ж. Устроюся съ клюками твоими (хрябал той разуачая воо, ітроstoris). т. ж. VIII. 44. Не забываи клюкъ его (та илуаупрата). т. ж. Х. 49. Уне есть злоба можия, неже льстивыя жены доброта, глть бо все клюками, не истиньно. Io. Заат. XIV в. Великыи<sup>в</sup> стыи црь Костянтинъ боящеся Максентіевы гобителны клюкъ . . . чяровными клюками одолети. Хроногр. XVI в. (B.).

- фанфаронъ, самохвалъ, хвастунъ: Клюка своего писаніе (κομπηγόρων αὐτοῦ γραμμάτων). Амендр. 37.
- Ср. крюкъ, ключь.
- жлюкавыи коварный, хитрый: Клюкави (бπουλοι). Тим. 1. III. 8. Апост. томк. XV в. (Оп. II. 1.
  167). Клюкавъ же и въскъщенъ (бπουλον τε καὶ δφαλον). Георг. Ам. 324. Дѣло прелестьника и клюкаваго
  лицемъра (εἴρωνος). Златостр. 55. И недооумѣхомъ клюкаваго бѣса кознемъ его. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- Оже укрухъ съ сице клюкавъ, то твоего кланянія не пріемлеть Богъ николиже. Сказ. Акир.

ЕЛЮЕАНИЕ — CM. ЕЛЕКЪТАНИЕ.

клюкъ — см. клечьтъ.

клюнъ — клювъ, rostoma: — Подобенъ е шрлоу преветх8 и престароу, не имоущ8 перія и ногтен и клюна. Хроногр. XVI в. (В.). — Ср. кльвати, кльеж. — Ср. Лют. kliuvu, kliuti — въщать на гвоздь; Др.-Ирл. сlúi — гвоздь.

клюпотивым — говорливый, болтливый: — Дроугыя (птицы) клюпотивы и мишгоглясны (кωτίλοι καὶ λάλοι, garrulae et loquaculae). Io. ens. Шест. (В.).

клюпъннь — клюнинь — то же, что клинынь — миндаль: — Стоквы и клюнина. Іо. екз. Шест. (В.).

клюса — жеребенокъ, лошадь, equulus: — Клюся же сирыхъ шведоша и волъ вдовица шбрвчиса (отоζо угоу орфаубу атууауоу; въ нов. подаремвика сирыхъ). Іов. ХХІУ. З (Биба. 1499 г.). Вельбоуди и волове и клюсата встака (тъухоос). Іо. епз. Бог. 160. На дальнии поуть въсъдати на клюстате (выше: шслате). Жит. Өеод. Ст. 147. Съвергоша вретища съ клюсять (ъх тбу ζώωу, ех iumentis). Ефр. Сир. ХІУ в. (В.). Приде на клюсяте (сті ζώως). Жит. Авкс. 33. Мин. Чет. февр. 166. Наимъ клюсята (iumenta).

Жит. Порф. 6. Мин. Чет. февр. 283. Клюся плъно накладено хлъбъ (iumentum). Жит. Алкендр. 19. Мин. Чет. февр. 232. Блословивъ водоу, на покропление и пление клюсятеть сътвори (qua conspergabantur armenta). Жит. Өед. Сик. 44. Мин. Чет. апр. 44. Пакостоующе клюсятеть (bestias). Жит. Өед. Сик. 41, Мин. Чет. апр. На свое възложи клюся (ètì то голо хтолос). Жит. Іо. Злат. XV в. (В.). На голая клюсята възметания я (ўтрог бе отоўцуюц). т. ж. Клюся... сверже Геронтия. Жит. св. XVI в. (В.). На клюсяте да не наздита (монахи) два. Корм. Моск. Дух. Акад. л. 93. Ср.: Клюсета носителе бръменьнии. Іо. екз. Шест. 1263 г.

ключарь — клжчарь — claviger: — Акъ клжчарь порученок ти роздавай, како же велить пороучивъщ ти. Сб. 1076 г. Сл. оти, къ същу. Пристоупи къ немоу ключарь, гла: гй оче, медоу не имать. Нест. Жит. Осод. 22. Въ манастырихъ хощемъ житьници ключара. Уст. п. 1193 г. 225. Гако ключарь въ небесе. Стихир. XII в. 107. Носенаго церствии ключарь. Сбор. Троиц. XII в. 171. Аще ключара церковнаго поставить на мьздъ въ своемь степени, бъдоу прииметь. Прав. Кир. митр.

ключати, ключаю: ключаема спсению. Сб. 1076 г. (В.). Пойк оубо злаконосиво овцямъ въсъмъ ключаемо (άρμόδιον). Іо. Люств. XII в. (В.).

— Ср.: Ово своимъ обельствомь и ключаемымъ мѣстомь дотоли не станетъ, донели же равна мѣста не обрещетъ (καὶ τῆς ἐπιτηδειότητος τοῦ χωρίου). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 66). Ключаемое свѣдѣтелство (соп-gruum testimonium). Гр. Пап. 39. Ключаемы: згожіи, потребны. Бер.

 И времени ключаему, и бѣ тои нощи радость велія въ тои честнои обители. Соф. вр. 6970 г. (т. II. 88).

ключатисы — годиться: — Не ключаися на тъ санъ (еписконскій; ἐπιτήδειος; idoneus). Златостр. XII в. 43. Разныхъ царевъ ризы не ключахуться ему, ыко всѣхъ человѣкъ превеліи бѣ высотою (οὐκ ἡδύνατο). Георг. Ам. 240. Ключаюсь: естемъ згожій, згожачійсь, трафлаюсь, пригожаюсь. Бер.

случаться; см. ключитисы.

влючедьржьць — влючедержьць: —  $\hat{G}$  стго айла Петра перваго настолника и ключедержьца пртвію нойому. Жит. Мес. Макар. Чет. Мин. (Бусл. 776).

ключенин — τὸ συμβεβηκός, случай: — Ключеніемъ (ката συμβεβηκός). Георя. Ам. 111.

 - ститовиотос: - Безижтьномь же оумомь и къ Бжижмоу присъвъкоупления ключениемь (ститовиотот).
 Ианд. Ант. XI в. 231.

ключивыи — υπουλος: — Подобаеть быти дидаскаль не ключиву, ни моучителю, ни досадителю (ούχ υπου-λον). Георг. Ам. 255.

**ключимъти** — способный, годный: — IXко вещи п8блика може ключимо носити себжение (ut reipubli-

cae poscit utilitas). Eco. XVI. 9. (Euga. 1499 1. Man. 52). Кто быль бы ключимъ еще единою во Іер8салимъ посланъ быти (тіс віп єтитобеюс). Мак. 2 III. 37 (В.). Высако м'Есто и врема ключимо кеть намъ къ таковви молитев. Сб. 1076 г. (Бусл. 298). Ключимъ. Мин. Пут. XI в. 99 (добросъчетанъ. Мик. XII в. 113). Боуди клжчимъ коупьць (бохирос тражей της). Кирил. Іерус. Огл. XII в. (Оп. II. 2. 256). На бальство ключимъ (годный на лѣкарство). Кокси Болг. поуч. XII в. (Оп. II. 2. 432). Млерьдъ в правдивът и преподобънъ, и дроугам такоже имена, ключима соуть кмоу естьствоу. Іо. екз. Бог. 91. СО вестатъка ключимааго и тъчьнааго камним (ЕЕ ЕХМЕψεως τῆς άρμοζούσης καὶ ἀντισηκούσης μετανοίας). Ιο. Іпств. XII в. (В.). Подобанть и прочага доброд'втеле ключимът въздрочнът вивти. Панд. Ант. XIV в. (Оп. II. 2. 266). Крамола ихъ пакыбытикмь бываеть ключима (хрубцьос; полезна). Геора. Ам. 193. В них же свладена рекше ключима соуть своему еретичьству (άρμοζοντα ταϊς οίκείαις αὐτῶν αἰρέσεσιν). m. ж. 304. Ключимо бяще не нагоу изыти, но одбытися. Гр. Пр. Сл. о погр. Павл. Мин. Чет. іюн. 438.

ключити, ключб — выдать: — И да не ключать оубившаго в рбцѣ его (хой ой очух хейоовых; да не дад8ть). Імс. Нав. ХХ. 5 по сп. XVI в. (В.).

 заключить, запереть: — Не оудрьжими же ни ставлыеми соуть стѣнами, ни двърми, ни ключими печатьми. Іо. екз. Бог. 110.

ключитисм — годиться: — Обьдо Костянтине кичися емδ (άρμιοσάσης — одежда была въ пору?). Геор. Ам.

— случеться (личн.): — А се дрбгое зло: аще ключется или в соуботоу, или в средоу, или в наток, или Ржтво Хво, или Бгоганденге, или инъ Гдьскый празникъ, поста не разгроушають. Никиф. м. на Лат. д. 1121 г. Гако же ключимься дълающе (по др. пер. прилбчимся). Никон. Панд. сл. 30. И ключися бользнь ему тежка Новг. І л. 6860 г. (по Ак. сп.). Аще ли ключится (сі бі борьду). Кормч. Моск. Лус. Ак. л. 48 об.

ключисы — случилось (безлично): — Ключися емб гокадити ( $\xi \lambda \alpha \gamma \varepsilon$ ). Iук. I. 9 (B.). Аще ключится кому 🛱 том лодым в неи оубъену быти, или бьену быти 🕏 на Русі, или взати что любо, да повиньни будуть то сътворшии преже реною епитемьею. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Си же вса да творать Русь Греко<sup>в</sup>, иде же аще ключится таково. т. ж. Не по мнозъ строити Егуптъ ключиса (ёхахеч). Панд. Ант. XI в. л. 49. Иже кто исправить конъ, а онъ дасть до нарочита м'вета, или послеть, и ключится вредити, или умрета Зак. Греч. Аще бо и ключить ти ся озлоблену быти, в пришедъ нъкто възвъститъ ти, яко онсица потязатя зл'ь, рци же възв'єстившему ти: аще и укори мя, но брать ми есть и достоинь бо есмь того. Сим. посл. Полик. д. 1225 г. Ключнея быти среди пети (въ др. сп. годися). Жит. Андр. Юр. 96. Ключися взяти двы-

- вол'я сил'я на Еппфана (συνέβη; въ др. сп. угодися). т. ж. XXXVII. 145.
- быть угоднымъ: ключист ёбосе, placuit: Ключиса въ послоушаник привти (ёбосе, placuit). Ефр. Крм. Анк. 6. Ключиса сватоуоумоу събороу (ёбосе, placuit). т. ж. Анк. 14. Ключиса прикасатиса (масъ). т. ж.
- ключовикъ ключевикъ: Поидить мижа съ Полво мха въ ключь, да ключовикомъ ручьемъ внизъ... три плиса, да съ третьего плиса на Игнову ниву. Обв. меж. зап. 1391 г.
- влючь источникъ: Изъ того ключа поидетъ ручен. Обв. меж. зап. 1391 г.
- ключь (Лат. clavis) οἴαξ, руль, кормило: И заповъда Шлегь дати воемъ на , в. кораблии по двънадтъцать гривнъ на ключь. Нов. ор. л. 6415 г. (по Ип. сп.).
- багоръ: И се нечтивни приближищасм, и имше корабль ключи и привлекота к себе. Нест. Бор. Гл. 25.
- запоръ, засовъ: Стѣны желѣзными ключами стяжемы с8ть др8гъ къ др8г8 (µох\й», vectibus). Сказ. св. Соф. 10.
- хдеіс, хдеїдроу, clavis: И дамь теб'в ключа ціствин носынавго. Мв. XVI. 19. Остр. св. Храмы й оутвържажть жръци дверьми и ключи и завъсами (хдеідрок, claustris). Посл. Іер. 17. Ключь прытвин носьнаго. Сб. 1076 г. Ключа претва принять (так клед.). Панд. Ант. XI в. л. 236. И шедше къ погребу видъща ключа неврежены и заключено. Іак. Бор. Гл. 139. Покамник ксть ключь цесарьствин. Нест. Жит. Осод. 12. Церкви вев в Володимери (повель) затворити и ключь церковныть взя. Лавр. л. 6677 г. Възбоудивше понамаря вспросина, кто входилъ есть въ црквь, ши же ре: никто же, клюцеве суть оу полатника. Пат. Печ. И шнъ шоль с темь члекомъ соли въсить; как то еще соли не въсили, твои дворане стоили ту оу дворе, оу Фредрика ключь взали силою каттыным, и пошли прочь. Грам. Риж. ок. 1300 г. И велиціи его воеводы облегошася въ одежа мъстныя, и ключа смертныя растерзахуся; трусь же бъ страшень и ужась събраннымъ чадомъ отъ востока и запада. Соф. вр. 6888 г. (т. І. 361). Стряпчін съ ключемъ. Кар. И. Г. Р. т. XI. np. 11.
- волость: А 2 колод'є меду пр'всного съ ключа Луцкого. Упоминки кн. Тверск. (Мух. Сб. 13). Чтена ся властная грамота в селе на Колкаче... вс'ємъ Колкацкого и Милобоцкого ключеи... крестьяномъ на сход'є. Спис. гр. Кирил. мон. 1682 г. (Рум. 543).
- завёдываніе, вёдомство: Архіспископъ Пиминъ велёль мнё волочитца в службе в житничномъ ключе. Челоб. Рум. (Рум. 43). А что мои ключники некупленые, а покупили деревни за моимъ ключемъ, сами ключники дётемъ моимъ не надобё, а деревни ихъ дётемъ моимъ, во чьемъ будутъ удёле. Дух. Вл. Андр. 1410 г. По полнои грамотё холопъ, по тіуньству и по

- ключю по селскому холопъ..., а по городцкому ключю не холопъ. Судеби. 1497 г.
- chamum: Ключь въ оуста въложити (огі chamum inseri). Жит. Харламп. 21. Мин. Чет. февр. 110.
- ключь крюковой знакъ; А се имена знаменіе\*... § ключь. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
- ключь границы: Индикта 1, ключь границы Р, кругъ солнца числа 28, въруцёлето 7. Псков. I а. 6497 г.
- ключь държати: Амбалъ ключникъ.... тотъ бо ключь держащеть у всего дому княжа. Ип. л. 6683 г. Стая Феофанида, иже ключь деръжала стъї Софъї. Сказ. Ант. Новг. 1.
- ключь привазати сдѣлаться ключникомъ: A се третьек холопьство: тиоуньство без радоу, или приважеть к собѣ ключь без радоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).
- Cp. Jar. clavis, clavus, claudere, κλείω.
- ключьникъ = клочьникъ: И тако Ростиславъ спрятавъ тело его, и еха на Ярославль дворъ и съзва мужи отца своего Вячеславли, и тивуны, и ключникы, каза нести именье отца своего передъ ся, и порты, и золото, и серебро. Ип. л. 6662 г. Началникъ же убищямъ Петръ Кучковъ зять, Аньбалъ Ясинт. ключникъ. Лавр. л. 6683 г. Прииде Амбалъ ключникъ..., тотъ бо ключь держащеть у всего дому княжа. Ип. л. 6683 г. Тако же мои тивуни, и посельскив, и ключники, и старосты, или кто ся будеть у тыхъ людии женилъ, всемъ темъ людемъ далъ есмь волю, куды имъ любо. Дух. Сим. 1353 г. И избраша себъ три мужи: Алексъа черныца ключника дому святыа Софіа... Нові. І л. 6867 г. (по Ак. сп.). И слугамъ монастырьскимъ, и ключникомъ, и волнымъ людемъ, не надобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода. Жал. гр. кн. Теер. д. 1365 г. А на полныхъ колопехъ не взяти (дани), на которыхъ ключники целуютъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Ни всти въ келіи, ни пити, не у келаря просити; а келарю не дати, ни клучнику не дати ни кому же ничего же безъ игуменова слова. Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г. А на холопъхъ дани не имать, а на которыхъ ключники поцелуютъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. Покол'в Савицкои островъ съ Холковскою лукою..., потол'в волостели мои не въвзжають, ни дания и внадежно ин принроки ин миникъ, ви боровникъ. Жал. гр. вел. кн. Ряз. Олег. Солотч. мон. д. 1402 г. А хто моихъ казначевъ или тиуновъ, или дьяки прибытокъ мои въдали, или посельскии, или ключники, или хто холоповъ моихъ купленыхъ..., тёхъ всёхъ пущаю на слободу. Дух. Вас. Дм. 1406 г. А что мои ключенки некупленые, а покупили деревни за моимъ ключемъ, сами ключники дътемъ моимъ не надобъ, а деревни ихъ дътемъ монмъ, во чьемъ будутъ удъле. Дух. Ваад. Андр. 1410 г. Арсеніа ключника владычня. Новг. І л. 6929 г. (по Ан. сп.). Чернець Пиминъ, еже бысть стараго владыкы ключникъ.

Соф. вр. 6979 г. (II. 115). Скопившеси Новгородскій боярскій ключники, да ударилися в нощь разбоємъ ратью со всею ратною приправою на нашу волость на Гостятино. Псков. І л. 6984 г. Кто ни будеть у меня на Углечь, на дворць ключникъ. Жал. гр. Угл. пн. Андр. Вас. 1491 г. С нарядомъ государь отпустилъ боярина Михаила Яковлевича Морозова, да и многия свои запасы послалъ на прокормление воинству, и ключниковъ своихъ отпустилъ со всёмъ дворовымъ запасомъ. Никон. л. 1552 г. (VII. 103). Челобитная къ митрополиту Великоновгородскомо житничного ключника. Челоб. Рум. (Рум. 43).

ключьница: — Володимеръ бо бѣ ѿ Малуши, ключницѣ Шльзинъи. Пов. вр. л. 6478 г.

**елючьница** — амбаръ (Пып.): — Постави архиепископъ Новогородскіи... ключницу хлібоную камену. Нові. І л. 6947 г. (по Ак. сп.).

ключьно — угодно: — Аще ем' тако ключно есть на спсенте дин его (въ др. сп. годно, сърфероч). Жит. Андр. Юр. 117.

клинъннъ — миндаль, ἀμύγδαλον: — И процвете клапы<sup>ш</sup> и шетлъстветь обръда. Еккл. XII. 5 (Библ. 1499 г.). Клипъннь. Кирил. Іерус. Огл. (В.). Клапынъ: дерево мигдаловое. Еккле: Бі. є: Б. Бер.

— костылекъ, употреблявшійся вийсто пуговицы и запоны на вороту, проріжахъ и полахъ царскихъ кафтановъ, зицуновъ и др. одеждъ (Савв. 197): — На вороту (у шубы) 9 кляпышевъ, сажены жемчугомъ и канителью. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 14.

клюпъннькъ — уменьшит. отъ сл. клюпъннь — костылекъ, употреблявшійся вмѣсто пуговицы на одеждахъ: — Чюга отласъ кирпишной цвѣтъ, чеканена; на ней 18 кляпышковъ Турскихъ, шолкъ багровъ. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 18.

клизныца: — Избави мя отъ нищеты сея, яко серну отъ тенета, яко птицу отъ кляпцы. Сл. Дан. Зат. 232.

клитва — брхос, ius iurandum: — И пакът отъвържеса съ клатвоји, мко не знаји члка (дев' бркоч). Ме. XXVI. 72. Остр. св. Но потщимся елико по силь, на схранение прочихъ и вьсега лътъ с вами Гръкы, испов'єданиемь и написаний съ клатвою изв'єщаемую любовь непревратну и непостыжну. Дол. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Да имфемъ клатву W ба, въ его же въруемъ в Перуна и въ Волоса скотым ба. Обяз. гр. Свят. 972 г. Пръстжиление клатвань (стюркія). Гр. Наз. XI в. 334. Клатвы поганышхъ съвършити (брхоос Едихоос, sacramenta gentilia iurare). Ефр. Крм. Вас. 81. Кльноущамся клатвами Елиньсками (оргосоτας ορχους, qui gentilium sacramenta iurant). m. ж. Трил. 94. Онъ же съ клитвою извъщась, ижо и нще свъть затвореномъ соущемъ воротомъ, и штолъ нъсмь ихъ Шврьзалъ. Нест. Жит. Өеод. 16.

— присяга: — Патрикии же Феофанъ клятвы мирьскъна сътвори с ними (Оуграми), талии отъ нарочитыхъ моужъ поятъ (σπονδάς). Георг. Ам. 380. —

Въ древней Руси самая важная присяга была на оружіи. Въ договор'в Игоря есть эта присяга въ форм'в заклятія; «да не имуть помощи & Ба, ни & Перуна, да не оущитатся щитъ своими и да посъчени будуть мечи своими, ш стръль и ш иного шружым своего, и да будуть раби въ весь (сь) вёкъ (и) в будущии. Док Игор. 945 г. (по Лавр. сп.)». Въ заключени того же договора присяга описана какъ обрядъ: «Некръщении Русь да полагають щиты свои нагы и фбрун свои и прочан шружын, да кивнуться. Дог. Игор. 945 г. (по Ип. сп.)». Наконецъ следуетъ самая присяга: «Аще ли же кто Ж кназь или Ж людии Рускі, ле хенить, или нехенить, преступить се, еже есть писано на харатьи сеи, будеть достоинъ своимъ шружьемь оумрети, и да будеть клать 🛱 Ба и 🛱 Перуна, ыко преступи свою клатву». Дог. Игор. 945 г. (по Лава. сп.). Клятва на оружіи была и у Болгаръ, какъ это показывають Responsa ad consulta Bulgarorum палы Николая I: Perhibetis vos consuetudinem babuisse quotiescumque aliquem iure iurando pro qualibet re disponebatis obligare, spatham in medium afferre et per eam iuramentum agebatur. Act. Conc. V. 375. сар. 67. На память о клятив оружіемъ остаются у Болгаръ и у Сербовъ многія заклинанія въ родъ слъдующихъ: «да Бог да ми рука с пушком (съ ружьемъ) усахла, да ћемо се поклат као Лужана. тако ме пушка не убила да не речем ни јаох, тако ми стријела не удрила, тако ми ова пушка сръдце не понијела, тако ме Турска саблы не поразила». У Чеховъ и Словаковъ есть тоже подобныя заклинавія: «at' sobě sam utne ruku, bodejž to ma na k'rku (m met), co ma w ruce, pro pet ran do hlawy... Sekerou hazeti — бросать съкиру — значить у нихъ клясться. Что и у насъ освящаемо было оружіе, это свидітельствуетъ Псковская л'ятопись: Слышавъ же то Домонть, ополчающася люди безъ ума во множествъ силы, безъ Бога, и вниде въ церковь святыя Тронца, и положи мечь свои предъ олгаремъ Господнимъ, падъ моляся много съ плачемъ, тако глаголя: Господе Боже силъ, мы, людіе твои и овца пажити твоея, вмя твое призываемъ; призри на кроткія, и смиренныя возвыси, и гордыхъ высокія мысли низложи, да не опустветь пажить овець твоихъ. И вземъ же пгумевъ Сидоръ мечь и весь іеренскій чинъ, препоясавше вечемъ, и благословина и отпустина. Псков. І л. 67731. Клятва щитомъ и мечемъ была обычна у всёхъ Германцевъ (Грим. D. Alterth. 896, 899). По сказанію Эннгарда въ 811 году рах in armis tantum iurata servatur (Пери. 198). Какъ клялись мечемъ, такъ и обручами. Объ этой клятвъ есть упоминание и въ Гавамалъ: «клятвой на обручъ и Одинъ, говорять, клялся» (Bavgeid Odenn bygg ek at unnit haf. стр. СХІ). Это называлось vinna eid at baugi per annulum sacrum iurare. Ius iurandum in armilla sacra было и въ древней Англіи (Ethelred. Hist. Angl.) Duc. Glos, med. lat. I. 403.

— проклятіе: — Не моз'ємъ оубо въдатися л'єности и небрежению, да не впадкмъ клатв В. Панд. Ант. XI в. л. 81. И сія клятва святыхъ отець буди на немъ, а язъ буду безъ гр'єха. Уст. гр. Смол. 1150 г. Или епископъ которын начнеть, несытствомъ, котя или въ Переяславль и сію епископію приложити къ Переяславлю, да буди ему клятва, яже се преже писана. Подтвержд. еп. Ман. Уст. гр. 1150 г. Аще се кто пр'єслоупакть..., а боуди кму клатва си. Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. Шкааннъш... тако шходй ничто имъщ, но токмо клатву в'єчну. Серап. сл. 2. Си соуть иже оцю и мтрь(ню) клатвоу принаша. Хож. Богор.

— заклятіє: — Неплодьства клютв8. Мин. 1096 г. (сент.). 53. И положи написавъ клатву въ цркви рё: аще кто сего посудить, да будё проклатъ. Пов. вр. л. 6504 г.

Ср. Др.-Пр. klantisna — клятва, klant — клять. —
 Слова клятва, кляти, издревле обычны у всёхъ Сла-

**ЕЛАТВОЛЮВЬЦЬ:** — Мужь бо всакъ клатволюбець потребитса. *Переяса. а. 6686* 1.

**ЕЛАТВОПРЕСТОПЪНИЕЪ** — СМ. **ЕЛАТВЬНИЕЪ**.

влатвеникъ — клатвеникъ — periurus, клятвопреступникъ: — Гако клятвеникъ имаши осоуженъ быти (ut periurus, о̀с ἐπίορκος). Нат. Син. XI в. 56. Клатвеникъ . т. лъ безъ объщению да боудеть (ἐπίορгоς, periurus; въ Уст. клатвопреступеникъ). Ефр. Крм. Вас. 64. Велика Васила ка . а́д. клатвеника, рекше кленениса во жа и престапа истиниво клатва, . т. лъ запрещенте примет. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 117.

**елати, кльно** — проклинать, бранять, осуждать: — Благословите кльнжидам въг (τούς καταρωμένους). Мв. V. 44. Остр. св. Кленущам тя проклену (катаронечов, maledicentes). Быт. XII. 3 по сп. XIV в. Вода обличеним кленома (τοῦ ἐλεγμοῦ τοῦ ἐπικαταρωμένου τούτου, argutionis quae maledicitur huius). Auc. V. 18 no cn. XIV e. Не мозъте клати, нъ исправлыше почитаите, тако бо и сты айль Пауль глеть: блте, а не кльивте. Остр. ес. запис. Аще и же кто... преступить же..., да будеть клать & Ба и & Перуна, тако преступи свою клатву. Дог. Иг. 945 г. Иже аште благоствоуеть дроуга велиемь гласомь и кльнжштаго, ничимь же есть разно (катароµе́чов). Панд. Ант. XI в. л. 38. Клатоу бълги оть Хса (ἀνάθεμα είναι). Гр. Наз. ХІ в. 364. Кльноуще дрбгъ дроуга. Нест. Жит. Өеод. 18. Не даите пакости дълги штрокомъ... да не клати ва начнуть. Поуч. Влад. Мон. Да не кленутъ насъ, но в покои молятся за насъ. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. Мене грѣшного не клените, луче исть блословении неже клатва. Мин. март. — Ср. Прус. klantemnai — мы клянемъ, регklansit — проклинать.

влитин — катараси, ара: — На клятье врагь моихъ возвахъ тя (єїς катараси, ad maledictionem). Чис. XXIII. 11 по сп. XIV в. Да оубъгнять клатын прча (тіру арач). Панд. Ант. XI в. 279.

клатиом — iurare: — И клатьса ни, ыко, нго же аще

просиши, дамь ти (бр.осеч). Mp. VI. 23. Остр. ев. Не въ лънж кльнися (оби етпорийсец). Мв. V. 33. Да елико ывъ будеть показании ывлеными, да имъють върное w тапъхъ ывления, а кму же начнуть не ыти въры, да не кленетса часть та, иже ищеть негатью въры. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Мы же клахомса къ црю вашему, иже & Ба суще, тако Бжие здания, по закону и по покону мзыка нашё не переступати ни намъ, ни иному б страны нашем б оуставленыхъ главъ мира и любве. т. ж. А некръщении Русь полагають щиты свом и мечи свои нагы, шбручи свои и прочам шружым, да клънуться ш всё и мже суть написана на каротьи сен. Дол. Иг. 945 г. (по Ип. сп.). Негда тя видитъ... кльноущася. Сб. 1076 г. (В.). Кльнъшенса клатвами (ор.оболтес, qui invarunt). Ефр. Крм. Вас. 81. Рѣчь молваче и лихо и добро, не кленитеса Бмь. Поуч. Влад. Мон. Клатиса Бжинив именьмь. Клим. Вом. поуч. во Троиц. Обор. XII в. Вси человъци мною клянуться. Кир. Тур. Сл. о разслабл. 45. Своими пречистыми законоположении... wградивше Божию церковь и камень твърдости въ сснову вложьше, иже клатьса Христосъ нераздроушент ки бълги. Прав. Кир. митр. Си соуть, Гже, иже крьсть чьный (= чьстьныи) държаще кльноутьса лъжами. Хож. Богор. — См. ротитиска, въщати.

 заклинать, exorcitare: — Не подобакть клатиса не принеденъцинъ отъ ейнъ (ѐфоркіζым, exorcitare). Ефр. Крм. Лаод. 26.

**ЕЛИЧА:** — И привезе съ собою шкабатовъ, клячь Новгородскихъ съ 300 полону, и всѣ Исковичемъ распрода. *Псков. I а. 6979* г.

кличити, клич8 — нагибаться: — Како клячять надъ малымъ огньцьмь. Сб. 1076 г. Въздъхни и помысли въ онъхъ нищихъ, како клячать надъ малъмь огньцьмь съкърчынеся. Сбор. Троиц. XII в. 55.

хромать: — Въставъ поиде, кляча. Прол. XV в. апр.
 30 (В.). Стрете ѝ левъ превеликъ, кляча (χωλαίνων, claudicans). Жит. св. XVI в. (В.).

Многы клячюща о вёрё оутверди (шаткихъ въ вёрё?). Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 21.

кличь: — И повелѣ Явъ клячь вложити во уста ихъ (въ Лаер. сп. — рубль). Никоп. л. 6579 г. (т. І. 163).

**ЕМЕТИЩЬ** — см. **ЕЪМЕТИЩЬ**.

**ЕМЕТЬ** — См. Къметь.

**ЕМЕТЬСТВО** — см. **ЕЪМЕТЬСТВО**.

КНЕМ — кувшинъ, клочіς: — А ходитъ Семенко съ дѣтми да Андрѣико съ братомъ подѣли знамя кнею. Оброчн. 1490 г. дек. 11. — См. Кар. И. Г. Р. т. III. пр. 272.

ЕНИГА — См. ЕЪНИГА.

жнодалъ — куо́бодоу, дикій звѣрь: — Прочаа же и мерзъкаа, псо\* же и котеля\*, и кнодало\*, и прочаа нелѣпы\* животина\*, и зеліе\* оугожаху. Георг. Ам. 41.

**внорозъ** — вепрь, кабанъ: — Гако да оуловить елень или кнорозъ. Жит. Варл. и Іоасаф. XV в. (В.).

1240

**внотин**: — Кто межу сораль или грани ссёкь, ино того бити кнутіемь. *Судеби.* 1497 г. Тогда же Кудара Пришельского кнутьемь били. *Соф. вр. 6950 г. (т. II.* 44).

жиши в онь оума. Сказ. Акир. Колударова и Режского кнутомъ били. Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 374. И опять въ въчье влъзли и хотъли поповъ кнутомъ избезчествовати. Псков. І л. 7003 г. — Ср. Др.-в.-Н. kinuttil, chnuttil, knoutel; Ср.-в.-Н. knustel; Нидерл. knudse, knodse; Шведск. knutpiska — кнутъ, бичъ; knûda — flagellare, бичеватъ, пидаге, связыватъ узломъ; hnûta, hnutr, knutr, knot — nodus, узелъ. — Въ нарѣчіяхъ Славянскихъ, если гдъ и извъстно слово кнутъ, то какъ занятое изъ Русскаго. Это, по миънію Диффенбаха, указываетъ на то, что Русскіе въроятно заняли, какъ слово, такъ и понятіе "кнутъ" отъ Скандинавовъ. Диффенбахъ. Vergl. Wörterb. der Goth. Spr. II. 574.

**вивсь** (князь) — балка въ потолкѣ: — Уже дъскы безъ кнѣса в' моемъ теремѣ златовръсѣмъ. Сл. плк. Игор.

ЕНАЗЬ — CM. КЪНАЗЬ.

во -- см. къ.

ковелъ — см. къвълъ.

ковение — гаданіе: — Овъ кобені пътичь смотрить. Гр. Наз. XI в. 322. Вражения и кобения и соных соукта сжть (рауче́ас те оімуюро́, divinationes et auguria). Панд. Ант. XI в. л. 178. © мала въ великое приходить зло, глю же, въ кощюнословия и кобения. Никон. Панд. сл. 50. Дѣтеи гббления, кобения отрицаюся. Іо. Злат. XIV в. — См. ковинние, ковление.

**ковични**е — гаданіе: — Вълхвованіа, кобійніе, любодѣиства. *Жит. Триф. Мин. Чет. февр. 5.* — См. **кове**ниє, ковлениє.

ковление — гаданіе, divinatio: — Кобление сътворь, шко не добро сретение емоу бысть (οἰωνισάμενος). Муч. Дим. Сол. 12. Конемъ кобление и прочий скоть. Георъ. Ам. Ащё кто ш хртыннъ вольхвум и коблень творяще, горше поганыхъ шсоудать таковии. Паис. сб. 199. — См. ковение, ковиние.

ковлъ — см. къвълъ.

**ВОВЪІЛА** — equa (caballus): — За кобылоу 60 рѣзавъ. Р. Прав. (по Ак. сп.). Имѣние кобъллоу разбоиникъ. Жит. Сим. Ст. XIII в. 6.

**ковъілии** — прил. отъ сл. кобъіла: — А что мое стадо седелное, кони и лошаки и жеребьци и кобылье стадо, а то далъ есмь княгинъ своеи. Дух. Ва. Андр. 1410 г.

**возы исть,** кобъллиноу или ме<sup>л</sup>ведину. *Перк. уст. Яр.* (Переясл. л.).

ковътлино: — Кобълино желѣзно (у ноженъ Бухарскаго ножа). Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 31.

ковътдица — кобыла: — Бяху Соломону четыредесять тысящь кобылицъ (Этдым топ). Цар. 3. X. 26 (В.). А что монхъ стадъ коневыхъ и жерепцевъ и кобылиць, а то сыну моему князю Дмитрию и сыну моему князю Ивану, то имъ на полы. Дух. Ив. Ив. 1357—1359 г.

— Кобылица. *Iер. XLVI. 23.* — См. првсъ, акрида. ковълика — крюковой знакъ: — А кобылка. *Сбор. Кар. Бълоз. XV в.* 

ковь - гаданіе по птичьему полету или по встрача; предзнаменованіе, колдовство, divinatio: — Смотряв κοδα (τερατοσκόπος, portentorum inspector). Bms. XVIIII. 11 по сп. XIV в. Се бо по дыаволю наоученью кобь сию держать. Пов. вр. л. 6575 г.; Осод. Печ I. 195. Чарът дънахв и коби зърявхв (ефармакейочто καὶ ἐκληδονίζοντο). Κυρικ. Ιεργς. XII в. 115. Κοбя, враженим или обоузът (ојочоскотіа, пачтета, клубочорої). т. ж. 255. (Димволь) чакы врагы Боу сътваранть вьсакъпими льстьми праваблага нът 6 Ба, трубами в скомрахъг... съращами, кобъми, възшъбами. Застостр. XII в. 128. Еда бъсъ, еда слоучан, еда діаволь, еда кобь (грарречи). Златостр. сл. 3. Кобь иг не дасть съ вами поити. Ип. л. 6771 г. Неведоман словеса, чары и лечьбы, коби или игры. Нова Корм. 1280 г. 585. Удалятися... от всёх кобін. Поуч. Пепр. митр. Не велить чарод выньемъ и кобми ходаще, сихъ искати. Панс. сб. 199. Коби ми не бысть (оючіст). Іс. Злат, XV в. 307. Зыыл ереси, кто знаеть ихъ и держитса, Рафли, Шестокры, Вороногран, Остроміи... и иныя киби б'Есовскіа. Стогл. (Бусл. 813). Путникъ книга, въ неи же есть написано о стръчахъ, коби всякыя еретическыя о часёхъ злыхъ и добрыхъ, ... тако же и прочая кобы о мученицёхъ и о благовъ щенін. Сказ. о книг. истин. и ложн. (Калайд. 211).

 счастіє, удача: — Храмъ кобь (= коби) градоу, вже нарицаахоу Тухеона (fortunae civitatis quod vocabant Tycheon). Жит. Порф. 64. Мин. Чет. февр. 309.

 Кленися въ црю (= цѣсарю) кобь (καίσορος τύχην, рег genium caesaris). Жит. Иол. 9, 10. Мин. Чет. февр. 263, 264.

- Проклятыи рече: что имя твое? шнъ же рё: Троуфонъ; коую кобь имаши? Троуфшнъ рё: кобь хриспаномъ на. Жит. Триф. 2. Мин. Чет. февр. 8.—Ср.: Нисию же приведеноу бывышоу, нача въпрашати і газгола: что има твоє и что ти кобь. Сугр. р. 34. Да исповъетъ пръжде има своє и кобь, и отъкждоу истъ. т. ж. 112.
- Ср. Чепіск. koba augurium, pokobitise удаться; Люнеб. kaba — привид'єніє; Хорут. kobniti — волхвовать; Сербск. кобь, кобити; Румунск. coba, cobitura предзнаменованіе. Много размышленій объ этомь слов'є см. Лавр. Оп. 85—90.

ковьникъ — divinator: — Царьствии желага..., волъхвъ вскате и кобъника, аще събудеться емоу желанян (μάντεις ἐπεζήτει καὶ χρημολόγους). Георг. Ам. 239. Облакогонители, и чаровники, и кобники (νεφοδιώκτας καὶ γοητευτάς καὶ φυλακτηρίους καὶ μάντεις, nubium persecutores, imprecatores et remediorum amuletorum-

- que praebitores et vates; въ Ефр. Крм. вълшвьбьвикъі). Никон. Панд. сл. 47 (Трул. 61). Скомондъ бо бѣ волъхвъ и кобникъ нарочитъ. Ип. л. 6756 г. Кобьвикъ хитръ (сісосожо́тос). Іс. Мал. Хрон. — См. Лавр. Оп. 85 и слид.
- коваль кузнецъ: Коваль седи близь ковални (χαλκεύς). I. Сир. XXXVIII. 29 по сп. XVI в. (В.). Замьчь коваль Лешеть (βάναυσος). Георг. Ам. 308.
- ковальны наковальня (В.): Близъ ковални (суус акрочос). I. Сир. XXXVIII. 29 по сп. XVI в. (В.).
- вованин: А кованьк его злото и серебро. Крест. км. Ефр. Иол. 1161 г. (Церковь святыхъ 40 мученикъ) яже бъ устроена и украшена иконами и писменемъ, и кованиемъ, и крутою. Ност. І л. 6848 г. (по Ак сп.). Шбражанмое кованинмь (изображеніе металлическое). Жит. Өед. Ст. 110.
- кованъти: кована в рать: А двора его (кн. Черторизскаго) кованов рати боевыхъ люден 300 человѣкъ, опричь кошовыхъ. *Исков. I л. 6968 г.* Приставища къ нимъ 20 человѣкъ да 100 кованые рати. *т. ж.* 6979 г.
- вованьць выкованная изъ золота или серебра бляха, прикрѣплявшаяся по обѣимъ сторонамъ ухвата у налобника и у переносья (Савв. 198).
- коварьникъ: Коварникъ. . . им'ети. Жит. Оом. Дерф. Мин. Чет. июн. 232.
- коварьный πανούργος, мудрый, благоразумный: Сынь коваренъ послушливъ отцю. Прити. XIII. 1 (Лавр. л.). Безжжмынъ въ смъсъ вызносить гласъ, моужь же коварынъ кдъва тихо осклабиться. Панд. Ант. XI в. 207.
- нскусный: М\( \text{M}\) жа хитра Анастасиа именемъ коварна мужа словомудрена (µ\( \text{µ}\) хамхой \( \delta\) оброс). Козм. Инд. Придоша же др\( \text{S}\) зии коварнии (о\( \text{µ}\) ухамхой). т. ж.
- хитрый, лукавый: Коварыть съи лестию васъ приыхъ (πανούργος). Кор. 2. XII. 16. Не тако коварни навитися тщимся, но тако моудрїи навыкийти пожелаемъ. Филоф. кн. гл. 39 (В. І. 259).
- **ЕОВАРЬСТВИН:** Оу(с)тра(ша)хоуса и коварьствию твоемоу непръложьноуоумоу. Мин. 1097 г. 35.
- коварьство хитрость, умъ: Бътвенымъ коварствомъ прехытрия врага. Похв. Іак. Зевед. Запинани премодрымъ въ коварствъ ихъ (ἐν τῆ πανουργία αυτών). Кор. 1. III. 19 (В.).
- тонкость, замысловатость: Корень прем $\delta$ дрости ком $\delta$  открыся, и конарства ея кто оураз $\delta$ м $\delta$  ( $\tau \delta$  πανουργεύματα αὐτῆς). *I. Cup. I.* 6 (B.).
- -лукавство: Коварьство д'Емоне (versutia, πανουργίαν). Пат. Син. XI в. 80.
- коварьствовати, коварьствою (B.) элоумышлять: — Своимъ благодетелемъ начинаютъ коварствовати (ток, е́аиты́ еὐерүе́так, ѐткхекройок µпхача́одак). Есв. VIII. 13 (B.). Вси коварствоющій надъ своими дроги (та́утеς оі ѐуебре́усутеς тоѝ є́аиты́ фідоце). Прити. XXVI. 19 (B.).

- коварьствычы: Отъ приходаштинхъ къ немоу съ ризоня коварьствыном (τοὺς μετὰ οἰήματος). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- коварьстынъ: Коварьстынъ и льстынъ Жит. Оед. Ст. 102.
- ковати коти, ково, ковении кою, коннии сиdere, делать что нибудь изъ металла съ помощью молота: В трубе сребряне коване (глата, ductiles): Чис. Х. 2. по сп. XIV в. Кръчи ковъи кладивъмь (то́ттом офорд). Ис. XLI. 7 (Библ. 1499 г.). На небеси кованъ бъї славне мечь. Мин. Нут. XI в. (В. II. 135). Не да котлы ковени. Златостр. XVI в. (В.). И приставища мастеровъ денги ковати въ чистомъ сребре. Исков. II л. 6932 г. Ср.: Него же бо предлазъ видевше млаты ковома и брадъвиж тешема, того нънна поставиль кси и бога и наричеши. Супр. р. 123.
- Не тъчъж на хръбътѣ, нъ и на лици нашемь коуктъ грѣшънии. Панд. Ант. XI в. л. 100.
- Ковахоу бѣдъі. Мин. 1097 г. 148. Начяща квязи. . .
   сами на себе крамолу ковати. Сл. плп. Игор.
- элоумышлять: Ковё злага. Тріод. постн. (Притч. VI. 14. В.). Ковящек мысли злы. т. ж. (В.). Не куп на своюго друга этла. Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- заковывать: А желёзного четыре бёлки толко человёка скують, а не будеть по немъ поруки... а черезъ поруку не ковати. Уст. Дв. гр. 1397 г.
- Ср. Лат. cudo, cudere; Др.-в.-Н. houwan; Н'вм. hauen.
- коватисы: Страстыть же секыра оуже коуетысы. Мин. 1096 г. (сент.) 139.
- **БОВАЧЬ** faber ferrarius: О ковачи. Аще безъ потребы угліє губитъ... да поклонится 50 или 100, или сухо да ясть. *Өеод. Студ. Ост. 201*.
- коверъ см. ковьръ.
- коворъ коверъ: И въ коворъ оберетъвше, свъсивъще оужи на земьлю. *Іак. Бор. Гл. 61.* — См. ковъръ.
- коврига хлебъ цельный: Въсходящю солнцю бысть на 3 углы яко и коврига, потомъ мнеи бысть аки звезда, тако и погибе, потомъ мало опять взиде въ своемь чину. Лавр. л. 6738 г. Ковригы (рекше сухым посмагы). Георг. Ам. 260. А нелюбы хлебы, ино за ковригу по дензъ. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Тр. Серг. м. 1455—1462 г.
- жовригъ то же, что коврига: И толми бысть тамо дорогъ хлъбъ, яко на единомъ ковризъ дати полтына. Псков. И л. 6930 г.
- коврижька коврижькь коврижьць артос, хлібоь, хлібоєць цільный: — Сице побчивь (Осодосии) браю, и цілова въся по имени, и тако изидаще из монастыра, взимам мало ковріжекь. Пов. вр. л. 6582 г. (по Лавр. сп.; — по Радз. сп. взимая мало коврижець; по Ин. сп. — маль коврижекъ).
- коврижькъ = коврижьць см. коврижька.
- **ЕОВТАНЪ** СМ. КАФТАНЪ.
- новчегъ см. ковъчегъ.

- ковнь: А се даю сыну своему князю Дмитрию... ковнь великии золоть гладъкии. Душ. гр. в. к. Ив. Ив. 1357—1359 г. А сыну моему князю Ивану поясь золоть татаурь, да два ковна золоты по двѣ гривенки. Дух. Дм. Ив. 1389 г. А неъ судовъ даю сыну своему князю Василью... ковнь золотъ княжь Семеновской. Дух. Вас. Дм. 1423 г.
- ковъ злой умыслъ, злое ухищреніе: Ковъ творяще, яко да оубїють его (є́уєбрау полойутєς). Дъян. XXV. 3 (В.). Въ ковъ оубійство сътворяща (є́у тў ота́сы). Мр. XV. 7. Възвеличиль есть на мя ковъ. Исамт. томх. XII в. Ис. XL. 10 (В.). Не добро, ни придно кова ковати. Нар. XVI в. Ирити. XVII. 26 (В. І. 429). Ковъ лесть. Рич. Жид. яз. 193.
- ковъ мѣра пути въ 10 верстъ: Отъ Чювиля до Чюнеиря 20 кововъ, а отъ Чюнеря до Бедеря 40 кововъ. Аван. Никит.
- ковъкалъ ковыкаль poculum: Сънискавъ тъкмо ковъкаль древянъ (vasculum ligneum, каркаλίου). Пат. Син. XI е. 63. Древянъ ковъкалъ (каркіоч, vas ligneum). т. ок. 20.
- **ЕОВЪМА:** Оба плъныя же акорыси животнаго круга чисмя, ковъма же и яже суть строкы на нею. *Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 182).*
- ковъчегъ ковъчегъ ковчегъ агса, ящикъ: Оутеръдивъ ковчегъ шиде (тпу даруаха). Жит. Агав. Мин. Чет. февр. 78. Ковъчегъ имяще и въмещемата ношаще (въ Остр. св.: рачицж; въ Ев. 1307 г. скриницю). Іо. XII. 6. Гал. св. XIII в.
- хранилище, сокровищница: Ковчегъ словесный (η κιβωτός η λογική). Мин. мар. 24.
- рака, гробъ: Ковчегъ каменъ (сюро́с). Цар. 2. XVIII. 17. МЧНКОМЪ и преподобнымъ кончези бывах8 дълаеми. Георз. Ам. 54. Пришедъ же къ цркви на оутрынии... и поклонамса предъ стма ковчегома. Іак. Бор. Гл. 137. Таче же ископавъще изнесоша ковьцега Ѿ гадръ земленъихъ и поставища га на земли. Нест. Бор. Гл. 34. Ковчеты творяхоу (соρούς). Жит. Гриз. Арм. 29. Приближе(ся) къ ковчег8 стаго (тр этип). Жит. Андр. Юр. ХХІХ. 198. Бъся боятся праведникъ Бжиихъ, не смъюще приближитися кончегомъ ихъ. Козм. пресв. о ерес. Приникни прилъжно къ ковчегу, виждь лежащая онде бывшая иногда цря. Златостр. 12. Црл повельста сътворити ковьчегь злать... и въложениа въ нь тело чловека Бжита Алексита. Заатостр. д. 1200 г. Жит. Ал. ч. Бож. И мощи святаго Григорія Богослова патріарха въ каменныхъ кончезъхъ запечатаны. Игн. Пут. 101. Лежа на стамь ковчезѣ (in aurea theca). Жит. Порф. 14. Мин. Чет. февр. 287. — Ср. могъциа, рака.
- кивотъ завѣта, гдѣ Евреи хранили скрижали: —
   Ковьчегъ въ роукът тоуждеплеминьникъ прѣдасть.
   (мβωτόν). Панд. Ант. XI в. л. 87.
- ковъчегъ Ноевъ: До него же дьне въниде Ное въ ковъчегъ (εἰς τὴν κίβωτόν). Мо. XXIV. 38. Остр. св. л. 146. Ноеви ковъчегъ поржченъ бъють (κιβωτός).

- Гр. Наз. XI в. 86. Чадо върное, во Крта кртилса еси и во Крта соблечеса, Хъ имать схранити та, како же схрани Еноха в первъпа родъг, и потомъ Ном в ковчезъ. Пов. вр. л. 6464 г. Створи ковчетъ в долготу локотъ .т. т. же. 6494 г.
- ковъчежьць ковчежьць уменьш. отъ ковъчетъ ящикъ: Ковчежецъ имъяще (то удоссом роч). Іо. XII. 6 (В.). Ковчежецъ имъ и въмъщтаемаа ношааще (то удоссохороч). Панд. Ант. XI 6. л. 92. Окръща кдинъ О златыхъ ковчежьць, и начаща излагати срачицъ, и свитъ цръскъна и брачныд... в простирахуть и предъ нимъ. Жит. Ниф. XIII в. 64.
- ковъчежьць сптовыи Эбрьс, корзина: Взя емя мати его ковчежець ситовыи (Эбрьс). Исх. И. З (В.). Отроча плачищееся въ ковчежць (Ех ту Эбры). т. ж. И. 6 (В.).
- ковътла ковыль (трана): Уже твоен главъ паста на сырую землю, на бълбю ковыл8 моем8 чад8 Іяков8. Сл. о Задон. IX. Не што гораздо упилися у быстраго Дон8 на полъ Куликовъ, на травъ ковылъ м. ж. XIV.
- ковылин собир. отъ сл. ковыла ковыл: Чему, господине, мое веселіе по ковылію разв'я. Сл. плк. Июр.
- ковьникъ seditiosas, замышляющій зло: Како и года древьнии ти оученикъ предании готоване на мя, вечерам льствю, ковьникъ неправьдыть. Воскр. Тріод. Цепти. XII с. 36.
- ковыръ = коверъ tapes: И посла Ирополкъ искать брата, и влачища трупье изъ гробли ѿ оутра и до полудне, и налезоша на Ольга высподи трупыя, внесоща й, и положища й на коврѣ. Пов. ер. м. 6485 г. Ночью же межю клетми проимавше помость, **мбертъвше** в коверъ, и оужи съвъсища на земи. т. ж. 6523 г. И почаста простирати коверъ, и простерше вста Василка и хотаща ѝ поврещи, и борашетса с нима кръпко. т. ж. 6605 г. Амбале вероже, сверзи коверъ ли, что ли, что постылати или чимъ прикрыти господина нашего. Ип. л. 6683 г. Вземпе ѝ на коврѣ клирошане Боголюбьскый, внесоша й въ божницю. Лавр. л. 6683 г. Коверъ стго Николы. Скал. Ант. Нов. 1. Постилая ковръ на мраморѣ (тапута; въ др. сц.: коворъ, коверъ). Жит. Андр. Юр. XIII. 65.-Сидъти на одиномъ ковръ: — Да се иси пришель и съдишь с брасю своею на шдино ковръ. Иов. ер. а. 6608 г. — См. **ЕОВОРЪ**.
- ковьць: Црь прим своима рокама ковць (съ) скоделию и известью (въ Греч. этого слова ивть; χύψα; και οίκείαις χερσίν ἄσβεστον μετά τοῦ οστράκου). Смаг. св. Соф. 6.

ковьчить — см. ковъчить.

**ЕОГДА** — СМ. ЕЪГДА,

водименто: — Кодимента  $\ddot{\omega}$  ограда принести на объдъ. Никон. Панд. сл. 23. Младок кодименто. т.ж. Кодимента и ина бъговоннаа быліа. Гр. Пап. Зелева кодимента. т. ж.

- водрантъ кобра́уто, quadrans, мелкая мѣдная монета у Римлянъ: — Кодрантъ же есть елико двѣ бѣлѣ. Св. толк. Мв. XVI в. (В. І. 71). — См. воньпратъ.
- вожа δέρμα, pellis: Въ милотехъ и въ козіяхъ кожахъ (èν αίγείοις δέρμασιν). Евр. XI. 37 (В.). Кожоу... къ кожи. Изб. 1073 г. (В.). Аще пръмънить Моуринъ кожж, то и мъі зълоуж волю нашж (то берна). Панд. Ант. XI в. 306. Кожъ шиюще дийо простръти къ відцъ. Никон. Панд. сл. 28. Въ милотьхъ и въ козыяхъ кожихъ. Іо. екз. Бог. 300. А пній съ щитовъ кожу съдирающе ядяху. Нові. І л. 6824 г. (по Ак. сл.).
- —кожа, приготовленная для писанія или для переплета книгь, переплеть: Пять листовъ кожи (той жюбихос, codicis). Пат. Син. XI в. 46. Книгъ въ кожахъ въ цѣноу їй. златникъ. Никон. Панд. сл. 65. Възми кожи хартіаноу (то́µ.оv ҳа́ртоо). Сильв. и Ант. Вопр. XVI в. (Оп. II. 2. 154).
- оболочка: Хвалипи ли... Елиссово же доброе причастин, кожж, ен же Илиннъ дхъ нъслъдова (µ¬-) моті). Гр. Наз. XI в. 89.
- —Ср. Скр. kudis, cutis; Гр. хото; Гте. hakuls плащь. вожанты — сдёланный изъ кожи: — Б8бенъ кожанть. Биба. XVI в. (Оп. І. 104). Кожанты ризы. Мин. Пут. XI в. 47. Бёта бо кони в личинахъ и в коярёхъ кожаныхъ. Ип. л. 6760 г.

кождо — см. къждо.

- кождык: Осв'єдчаю... кождому доброму. Купч. 1400 г. см. въждо, въниждо.
- кождь: Подобаеть игоуменоу хитроу быти, выстанивоу на спасение владбемымы кожды. Мин. Леоп. XVI в. 168 (М.).
- кожевьникъ: Дрочило Нездъловъ снъ кожевника. Нов. I л. 6748 г. Загорѣся... отъ Хитрѣ отъ кожевника. Псков. I л. 6959 г.
- кожевьничьскъти прил. отъ сл. кожевьникъ: А въ соху два коня да третьее припряжь, да тшанъ кожевничскои за соху. Дан. гр. Нов. ок. 1437 г.
- кожим кожаный: Держаща въ левен (рбце) хартию кожю (то́ро у ха́ртоо). Жит. Андр. Юр. XXIV. 93.
- кожина кожа: Сверху покров .... кожинами (беррата бакічдіча, pellis). Исх. XXVI. 14 по сп. XIV в. То бо есть мьрьтвышхъ кожинъ одежділ. Іо. екз. Бол. 224. Сгор'в съ дреколомъ... и съ кожиною (Геркулесъ). Мин. Чет. (В.).
- кожиньный сдъланный изъ кожи: Оложи кожиньноую одеждю (берратічос усточас, tunicas pelliceas). Гр. Нис. Мин. Чет. февр. 129. Кожиньнъпихъ котыгъ съвлъщися. Іо. Листв. XII в. (В.).
- кожица уменьш. отъ сл. кожа; листъ пергамена: — И книгы паче же кожица (τὰς μεμβράνας). Апост. толк. XV в. Тим. 2. IV. 13 (On. II. 1. 165). Кожица добры на чистое писати ev<sup>\*</sup>ліе (optimas membranas). Прохор. Жит. Іо. Боюсл. XLVI. Книгы шелзоую и

- кожица превращан (τάς μεμβράνας στρέφων). Діоптр. Фил. XV в. (Оп. II. 2. 460).
- кожбховъ = кожюховъ: кожбховъі сѣни: А Игора поусти на кожюховъі сѣни. Переясл. 6655 г.
- кожбжъ = кожюжъ шуба, pellicium: IAко погорѣти храмомъ свѣщѣ продающимъ, и торговым кожюхомъ дълалница (усичарка). Георь. Ам. 377. Орьтъмами и япончицами и кожухы начаши мосты мостити по болотомъ и грязивымъ мъстомъ. Сл. пак. Игор. СО кожь оустронным ризы же и мантив, мже кожюхы весть нарицати обычан, фричатися техъ кощемъ. Уст. п. 1193 г. 224. Кожюхъ же оловира Грецького и круживы златыми плоскыми ошитъ. Ип. 4. 6760 г. Ивану сыну моему кожухъ желтал обирь съ женчугомь. Дух. Ив. Кал. 1327 — 1328 г. А что есмь нынъча нарядиль в кожуха съ аламы съ женчугомь, а то есмь даль меншимъ дътемъ своимъ. т. ж. А исъ портъ изъ моихъ сыну моему Семену кожухъ черленым женчужьным. т. ж. Кожухъ камка Бурская по червчатои земли въ цветахъ шолки бълъ да зелевъ да лазоревъ съ золотомъ, на соболяхъ, нашинка жемчюжвая; пуговицы обнизаны жемчюгомъ; поесъ золотъ кованон. Вых. Ал. Мих. 1648 г.
- У града Твери, около валу рубища кожюхъ и землю насыпаща и ровъ копаше глубже человъка. Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 137.
- оболочка часовъ (Савв. 199): Часы боевые зепьные, кожухъ мѣднои прорѣзнои золоченъ, цѣна десять рублевъ. Дъл. о бунт. Разина.
- кожы— прилаг. отъ сл. кожа, сдёланный изъ кожи: — Кожьноую ризоу съвъйклъ кси. Мин. 1097 г. 108. Писати на кожьнъихъ харотыяхъ. Никон. Панд. сл. 29. Книгъ кожнъил. Панд. Ант. XIV в. (Оп. II. 2. 274). Поясъ же усьянь, кожьныя ризы. Кир. Тур. о чери. чин. 109.
- коза сарга: Козель W козь (трźус, сіубу). Дан. VIII. 5 (В.). Козож тризож. Изб. 1073 г. (В.). Аже оукрадоуть овъцоу, или козоу, или свинью, а ихъбоудеть 10 одиноу овьцоу оукраль, да положать по 60 ръзанъ продажи. Р. Прав. (по Ак. сп.). Не скотъвъ скотъхъ коза, а не звърь во звъръхъ ежь. Сл. Дан. Зат.
- Ср. А.-С. hecen козленокъ; Лат. kasa коза.
- кози: кози Г8нд8станьскам кокосовые орѣхи: Вино же у нихъ чинять въ великыхъ орѣсехъ кози Гундустаньскам. Аван. Никит. См. И. И. Орезнеескаю. Хож. за три мор. 68.
- козии прил. отъ сл. коза аїуєоς: Козеть козіи (о́ тра́уоς тої аіуої). Дан. VIII. 8 (В.). Въ козіяхъ кожахъ (ѐ аіуєїоц бе́рµасі»). Евр. XI. 37 (В.). Ходиша въ овъчахъ и козьахъ кожахъ. Нанд. Ант. XI в. 35. И отъ козьихъ кожь оболченья. Кир. Тур. Посл. Вас. 123.
- козица уменьш. отъ сл. коза: Власи твон нако стада козицъ ( $\dot{\omega}_{\varsigma}$   $\dot{\alpha}_{\gamma}\dot{\epsilon}\lambda$ αι των  $\alpha\dot{\epsilon}_{\gamma}\ddot{\omega}$ ν). Ипен. Ипен. IV. 1. (В.).
- Прохор. Жит. Io. Боюса. XLVI. Книгы шказоуга и козичатый козій: Власи твои тако же волна

- козичата (ыко стада козъ). Писи. Писи. VI. 4. Биба.: козълостегникъ см. гозълостекъникъ.
- козичина козья кожа: Очръвивше козичин8 (ἐρέαν, lanam). Іо. Мал. Хрон. Покръися козичиною (stragulis; въ др. си. козлиницею). Жит. Андр. Юр. З. И скоро на шдрѣ въздегъ, покръпвъса козичиною свокю. Прол. сент. XIII в.

### козлиница — см. козичина.

- козма индикопловъ книга изъ числа книгъ Новаго Закона (оть апост. запов.).
- козма жалеъідоньсевій книга изъ числа книгъ Новаго Закона (отъ апост. запов.).
- ковмить косиіту (см. Ducang.): А попови идоуче въ олгарь на въгходъ, то въ козмить целовати, то бо неть кольно Христово. Вопр. Кир.
- козмыникъ мирянинъ (отъ Греч. хоодлос): А носледняя нищеты житіе, сиречь отъ козминкь осужденіе, досады, укоризны, хулы. Кир. Тур. Посл. Вас. 122.

#### кознь — см. къзнь.

- козокошота τραγέλαφος (τράγος + έλαφος): Конечлкъ и сири и козокошута, Іо. Дам. Діалект. (В.). Къзокошбта баснооумышленїа (τραγελάφων μυθοπλαστία). Io. eκs. XVI в. (On. II. 2. 317).
- **козорожьць** козерогь, знакъ зодіака: Въ козорожьци. Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (On. II. 2. 149).
- ковъгрь высокій стоячій воротникъ, закрывающій весь затылокъ (Савв. 199).
- козьдии прилаг. притяж. отъ сл. козьлъ: Кровь κοσιίο η τελεγδιο (το αίμα των μόσγων και τράγων). Евр. ІХ. 19. Ни лиць же косматыхъ възлагати на са, ни козлихъ, ни сатоурьскыхъ. Новг. Корм. 1280 г. (Eyca. 383).
- козьдина козья шкура: Козьдинът бо томоу бъяхоуть, како многоцъньнам и свътьлам одежа, власаница же, ыко же чьстьнаю и цръскаю баграница. Нест. Жит. Өеод. 27.
- козылищарь пастухъ козлиць или козъ. Собори. 186 (B.).
- козылищь козленокъ: И поставить овыца о деснжих себе, а козылища о ліввжих (та бі і іріфа). Ме. XXV. 33. Остр. ев. Козлишть... съжьженъ. Изб. 1073 г. (В.). Козлици пострищися хотяще. Жит. Оом. Дерф. Мин. Чет. пон. 231.
- **ЕОЗЬДОГЛАСОВАНИЕ** ЕЪЗДОГЛАСОВАНИЕ хозμος: — Въ козлогласованіихъ. Петр. 1. IV. 3 (В.). Не козлогласованій и пьянствы. Римл. XIII. 13 (В.). Подобаеть праздновати день Рождества великаго Іоанна Предтечи въ чистотъ и пъломудріи, духовиъ, въ молитвахъ и въ пощеніихъ и въ братолюбіи, не козлогласованіемъ и піанствомъ. Посл. ил. Памф. Псков. нампет. 1505 г. (Псков. I л. 7013 г.).
- трауфбіа: Козълогласованиж непьщюктьсь. Ір. Наз. XI в. 282. Хота ихъ къзлоглаваниемъ обавити бѣдоу (θέλει αὐτῶν ἐκτραγωδῆσαι τὴν συμφοράν). *Рим*. XI. 21. Anocm. moak. 1220 i. (On. II. 1. 159).

- козыль hircus, caper, haedus: Се козыль козіл идъаше ш въстока (трауос агубу). Дан. VIII. 5 (Упыр.). И видъ его ыко же прорече Ісзекіні гія: и праведникъ из въ жай и въ козли на землю Халденска. Упыр. Възнесж тебф волы съ козылы (иета ущаρων). Панд. Ант. XI в. 271. Се же Исакин... шблече бо са во власаницю и повелъ купити собъ козель и шдра мъхомъ козелъ, и шблече на власаницю, и шсше школо его кожа съгра. Пов. вр. л. 6582 г. И показаща ему книги Данила пррка, и рекоша ему: ты еси козель, а шнъ швень, и потолчени и возмени цртво его. т. ж. 6618 г. (по Ип. сп.). И въроваща (Еллинг) въ животная, въ коркодилы и въ козлы. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 65.
- Поимпе кдного съвазаща веригами двоими, и козыттажькъ възложивъше имоу, приведоща иго къ вокводѣ. Супр. р. 111.
- козьльным прилаг. отъ сл. козьль: Не ам бо масъ телчихъ ни швнихъ, ни крови козлиью. Паис. сб. козыльрогъ — козерогъ, знакъ зодіака: — .1. козыьрогъ, декабра въ .ке. Изб. 1073 г. 251.
- ковыльцы: Козлець сена по 12 алтынъ. Тверск. л. 6951 %.
- козыла pullus caprae: И мънъ николи же не дал нен козылате (ёрьфоч). Лук. XV. 29. Остр. ев.
- кожкинъ хожкиос (?): Маріа... нача скати ковкинъ. Дан. ил. (Нор. 133).
- **ЕОКОВАТИ, КОКУЮ** КУКОВАТЬ: ТОЛКО ЧАСТО ВОрени грають, зогзици кокбють, на трбпы падаючь Сл. о Задон.
- кокоть пѣтукъ, адентор: Кокоть хода въ кокошехъ. Прити. XXX. 31 (On. I. 72). Не оубонтеся отъ чермнаго кокота дукса (петегой). Георг. Ам. 362. Отъ мниха Марина и Василія Кокота глаголемаго (тё πετεινώ). m. οκ. 382. — Cp. Jar. coccum (Lex Salie. VII. 16); Скр. kokkuta — п'втухъ.
- **ЕОКОТЪКЪ** «Акмтриώ»: (Ко)котковъ и кокошен (бриθας καὶ άλεκτρυόνας, gallinas et pullos). Cκαι. ce. Cof.
- коконь gallina, курица насъдка: Гяко же събиранть кокошъ пътеньца свом подъ крилѣ (осме). Ме XXIII. 37. Остр. ев. Събиранть кокопть пътеныя своя. Лук. XIII. 34. Юр. ев. п. 1119 г. Ведена бяаше съ съньми мати, яко кокопъ покрънвающи свя пътеньца. Стихир. XII в. 78. (Ко)котковъ и кокопия (ἄρνιθας καὶ άλεκτρυόνας). Сказ. св. Соф. 19. Тридесят кокошій на днь (тріахочта бруед, triginta gallinas). Жит. Макед. 9. Мин. Чет. февр. 332. — Ср.: Лисица... кокошь похыти (gallinam). Гр. Пап. 26.
- кокощь курица насъдка: За оутиц8, и за селези. и за кбръ, ї за кокощь присвжа по в де. Исков, судк трам.
- **КОКЪПЪ** коккічос: Кокъпъ. Цар. 2. І. 23 (Оп. 49). — Ср. червленица.

вода — см. водо.

колантыры — безрукавый панцырь изъ металлических досчечекъ: — Рускіе оудалцы... доспёхи им'єють велми тверды, злаченные колантыри. Мам. поб. 23. — См. калантырь, колонтарь.

колачь: — Повельно бысть еи створети два колача. Жит. Өеодул. 4. Кое на колаче, кое на клюбы. Исков. І л. 7009 г. Тако жь и властели земли тоя драгоцынвыми колачи гортань и чрево натыкающе. Арх. л. 7066 г. (Кар. И. Г. Р. т. VIII, пр. 476). Архидіакону Девонтію, да двумъ священникомъ, да чернцу, казначею, келарю по три блюда тствы человьку, да три волача смъстныхъ, двымъ человъкомъ колачь. Дъл. Греч. (Кар. И. Г. Р. т. Х. пр. 198).

колачьникъ: — Трофимку Васильеву колачнику. . . Тамож. гр. Ност. 1577 г. авг. 15.

волваса: — Нѣции оубо кръвь конго любо животьваго хънтростью некакою стварають снѣдьно, нже глаголють колбасы (вставлено). Новт. Крм. 218. Трул. 67. Правило возбраняеть всѣмъ православнымъ христаномъ удавленины и крови ясти, сирѣчь колбасы. Стога.

вольица — вм. колибица (?): — Подушки и колбиц'в (въдр. сп.: сладки на неи же кладяшеся — вм. слатки?). Пат. Печ. Сим. посл. 7.

коле — заколь. — См. колъ.

волеватискі — см. колъватискі.

воледа — см. волада.

воледьникъ: — О тбрех и ш лодытах и ш коледницех и про безаконвыи бои вы, попове, оуиманте дѣтеи свой. Дуб. Сб. XVI в. 138. О покаян. — См. коладъникъ.

волемогъ — вм. колимогъ — шатеръ, tabernaculum: — Имънше въ нелицън чести, и молить ю̀ и да хранить ю̀, и сего вси въ отчи колемози, и по малъ времени умре Врисіисо болъвши. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 182). — См. колимогъ.

волесо - см. воло.

колесьница — бора, currus: — Седя на колеснить (èті той арратос). Дъян. VIII. 28 (В.). Вионади же Фараосъ колесницю свою (ариата). Исх. XIV. 6 по сп. XIV в. Въ колесници трети кони сръни. Зах. VI. 3 (Вибл. 1499 г.). На колесницахъ вдоущемъ. Нест. Жит. Осод. 11. Житин колесницами живоущихъ Скюфь. Никон. Панд. сл. 34. (Іо. Злат.) На колесници газдя (тф бриаті). Жит. Андр. Юр. XLIV. 169. Колесница кго шружье кго. Панд. Ант. XIV в. (On. II. 2. 266). Колесницы сребрены (по др. сп. — телъга сребряна) благов брвых в царен Константина и Елены (въ числъ служебныхъ церковныхъ сосудовъ). Сказ. Ант. Новг. (по Копена. сп.). Колесияци гонець, їли соп'ялникъ, или пласець... да шстануть того. Паис. сб. 91. Колесница, на нихъ же клеть вожаху. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. ион. 413.

колесницегонитель — арратурату, управляющій колесницею, возница. *Ирм. гл. 1. (В.)*.

колесьничьникъ — управляющій колесницею: — Стар'ємшины, воевшды, и вся колесничникы нарочиты (та́утає трьобоїє о́уораєтоїє). Ісз. ХХІІІ. 23 (Утор.). Сыны вашя возметь и поставить я колесничники своя (э́у́оєтаї аітоїє є̀у а́рраєїх аітої). Цар. 1. VIII. 11. Колесьничьникоу съмоутивышоусь кони бес чиноу риштоуть. Изб. 1073 1.60. — Ср.: И ре цръ колествичник своем Гр. Пап. л. 193.

колесьничьным — относящійся кь колесниці: — Изсікота древеса колесничная (τὰ ξύλα τῆς ἀμάξης). Пар. 1. VI. 14 (В.).

колесьце: — В верху же цеплине малые колесца, еже плотники векшею зовуть, чёмь на избы землю волочать. Лимон. Лимов. 6984 г. (Кар. И. Г. Р. м. VI. пр. 103).

колета = колита — хажхос: — И сломиться коло въ колин. Ежклез. XII. 6.

коли-когда:-Отець ваю добръ быль, коли княжиль у насъ. Лавр. л. 6683 г. Ни силы кы (врачьбы) приплодимъ коли (по др. пер. когда). Никон. Панд. сл. 32. Коли соколь въ мытехъ бываеть, высоко птиць възбиваеть; не дасть гитада своего въ обиду. Сл. пли. Июр. Коли Игорь соколо полеть, тогда Влурь влъкомъ потече: труся собою студеную росу, претръгоста бо своя бръзая комоня. т.ж. На шбеде, коли игоуменъ шбыванть, Грам. 1130 г. Коли каменіе восиловеть по водъ..., тогда безумным уму научится. Сл. Дан. Зат. А коли, княже, поедешь въ Новгородъ, тогда тобъ даръ емати по постояниямъ; а коли поедешь изъ Новагорода, тъгда даръ не надобъ. Дог. гр. Новг. съ е. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. На полата стой патріархъ, коли служа. Сказ. Ант. Ност. А коли Псковичи сступишася съ Нъмпи битися... повъда имъ лихую въсть. Псков. І л. 6851 г. Псковичи въ то же время, коли Нъмци городокъ ставили, ъхавше за Нарову въ малъ дружинъ, взяще посадъ у Ругодива. т. ж. 6849 г. С тое зимы, коли Коръла за моромъ Двиянъ грабили. Заклад. Вл. Степ. 1349 г. А тое весны, коли князь великіи прівхаль во Псковъ, тогда быша овеяная зобница по гривнъ, а съно дорого велми. Псков. І л. 6915 г. Какъ было при царице при Таидуле и коли ев баскаци въдали. Дог. гр. 1381-1382 г. А коли пріндё грамота с пригорода, а ты грамоты и чести дьакв гороскомв. Псков. судн. грам.

— когда нибудь: — Аще будеть коли (потє, quando). Іис. Нав. XXII. 28 по сп. XIV в. Ли къто видъ коли же (ў тіς ѐю́рахе́ поте). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Нъсть слышано отъ въка, яко отверзе коли кто очи слъпу рожену. Кир. Тур. Сл. о слып. 61. Сдѣ бо обличають бъси душу, аще будемь коли брату досадили, или нищему. т. ж. 95. Аще кде боудоу изъгроубиль, или оу тоузъ, или въ печали, или въ бесъдъ коли съ дроуго. Ев. 1307 г. запис.

 если: — Коли гдѣ хощемъ понти, которан переди понграеть, то станемъ послушающе, праная, ли лѣвая.
 Сл. св. Кир. Рѣхъ; ца приливати водът къ виноу, коли даюче, ыко то въ великок говъник творимъ, службоу постъноую слоужаче. Вопр. Кыр. А Климъ молваше: коли хотаче и за здравіе и за оупокои, а безъ просфуръ. т. ж. Пребъти въ льсти коли. Никон. Панд. сл. 32. А коли изорникъ имет запиратся оу гдра покръты..., на то гдрю томъ постави лю стороните. Исков. суди. грам.

коливо = колива: - И жрътва, и колива въ празнованиихъ и въ календъхъ (et libamina). Ies. XLV. 17 (Библ. 1499 г. Мат. 48). Молитва надъ колнвомъ. Служ. XV-XVI в. Воскр. мон. л. 103. Лэв ли діакону... коливо (= к8тія) свящати. Вопр. бести. 1276 г. Пшеницю съваривъ въ бдені имъ раздбли, то бо вси еуххитьскою рачью колува глати навыкохомъ. Нижи. o Geod. Mun. Vem. Geop. 354. — Cp.: Excequent quandoque leviter frumentum Graeci, lacibusque acervatim impositum, frugibus variis, pisis puta tusis avellanis, cortice nudatis amygdalis nucibus minutim sectis, Corinthiacae uvae et malogranatorum granis in distinctas petroselini foliis velut radiis arcelas et figuras, ordinatis respergunt: acervumque huiusmodi praefata arte elaboratum κόλυβα vocant: quae quidem vel in sancti alicuius honorem vel in defunctorum animarum memoriam, aut cum instante magnae quadragesimae initio communes suas, pro mortuorum animabus preces renovant, propinquorum sepulcris imposita, in sacerdotis et ministrorum usus postmodum cessura solent offerre. Goar. Euchologion. 661; см. еще въ Синаксарћ Никифора Каллиста о Өеодоръ мученикъ.

колин = кольн — собират. отъ сл. колъ: — Колїе дворца (та́сталог, paxilli). Исх. XXVII. 19 по сп. XIV в. Сталь бо бъ надъ рікою Калкою, бъ бо місто каменисто, и туто учинища городъ с кольемъ, и бися с ними из града по 3 дни. Троил. л. 6731 г. Показа емб... мно мноство бещисленое на кольи люй и на косъ. Рум. Сбор. XV в. (Бусл. 704). Межа верхъ ръки по колью и по ямамъ на полы. Заеми. паб. Ив. Кабач. 1428—1434 г.

волижди = колижды — quoties: — Колийн. Гр. Пап. — См. колишьды.

колиждо — quicunque, боты: — Идеже колижьдо вънидете въ домъ, тоу пръбълванте, дондеже изидете отъ тждоу. Mp. VI. 10. Остр. ев. И вже колижъдо напоитъ кдиного отъ малъшихъ сихъ..., не погоубить мъздъл свокъм. Мв. X. 42. т. ж.

колиждо (нар.) — каждый разъ: — Цвьтеть же и растеть колижьдо (кад' єкастту). Панд. Ант. XI в. л. 5. колиждый — каждый: — Колежого языка. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.

колика (вм. калика): — Вдова колика, стръц, задшънът чявкъ, прикладий, хромець, слъпець (въ числъ лицъ, подвъдомственныхъ митрополиту). Цептик. XVI в. О Ноугород. судъхъ митрополич.

колико — сколько, quantum (мѣстоим. вопросит.): — И гла имъ Инс: колико хлѣбъ имате (πόσους). Мв. XV. 34. Остр. св. Коликоу наимьникъ сца монго и избъ важть клёбн. *Пук. XV.* 17. т. ж. Оть колика образь. *Изб.* 1073 г. 53. Съ колицёмь лицъ съгрёщи, спрачь съ женами... тако же и женъ, съ колицёмь моужь легона. *Кормч. XIII в. (В.)*.

— сколько (м'встоим. относительное): — Не слыши и, колико на та съв'вд'єтельствоунть. Мо. XXVII. 13. Остр. ев. Аже крадеть гоумьно или жито въ им, то колико ихъ боудеть крало, то всёмъ по .г. грвни и по .г. коунъ. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Се паки инд'є слъппахъ, тако надъ коутькю за оупокой бъз св'єщама подобають зажьнъпма бълги, или д'ть, или колико хотаче ладно. Вопр. Кир. А христьяньскых душь Богъ в'ёсть колко погор'є. Нові. І л. 6950 г. (по Арх. сп.).

— нѣсколько: — Которам ли вървь начнеть платити дикоую вироу, колико лѣ заплатать тоу вироу, занеже безъ головника имъ платити. Р. Прав. Яр. (по Сик. сп.). Потоцина Къневу... Къснатина Микоулъцица и пакът по немь инѣхъ моў. ъъ оковавъше, Полюда Къснатиница, Демымна и инѣхъ колико. Нов. І л. 6648 г.

колико любо — сколько бы ни: — Колико любо да нег пирът твора и питан (боо й й ў трофудо́; quantumvis deliciis affluas). Заатостр. XII в. Колико любо да нег богатъ (боо й й ў тдойсю, quantumvis sis dives) т. ж. Мы въдаемъ, аже не кончати добромъ с тімъ племенемъ, ни вамъ, ни намъ, коли любо (по др. съ коли либо). Лавр. л. 6655 г.

коликощи — см. колищи.

воливъім — quantus: — Колика соуть... д'виства. Изб. 1073 г. (В.). Коликъі оустъ и азъккъі васъ славах (посок, quantis). Иппол. Антикр. 31. Коликоу Бъ наведе на нъі емрть топ веснъі. Носі. І л. 6738 г. Умъ человічь не можеть изчести, колико человіжолюбіе Бокіє. Носі. І л. 6921 г. (по Ап. сп.). Нси ли ся молиль коликъ Боу, да ти да съмівреник. Жит. Ниф. XIII в. 19.—Ср.: Въ колиції мразії сжпіте доселії живи сжть. Сутр. р. 58.

 нѣкоторый: — Полежавши врѣмя на одрѣ колью, которыи и въсташа. Новъ I а. 6927 (по Ак. сп.).

колимаготворьць — см. колимоготворьць. колимагъ — см. колъімагъ, колимогъ.

колимоготворьць — колимаготворьць — охумтолос, делающій шатры: — Бе бо оусмошвець и колимоготворець. Златостр. XVI в. (В.). Колимаготвора. Іо. Злат. въ Сбор. поуч. XVII в. (Оп. II. 2. 672).

**волимогоньвыць** — σκηνοποιός: — Колимогоневца. Іо. Заст. XV в. 269.

колимогъ — колимагъ — скеуй, tabernaculum, патеръ: — Потъкноу Варакъ колимогъ си (склуйу, tabernaculum). Суд. IV. 11 по сп. XIV в. Привалися в колимага (а поправлено изъ о) и поби (пеправлено порони) ю и падеся (й склуй, tabernaculum). т. ж. VII. 13. Гдѣ ковчегъ, гдѣ колимогъ (склуй, tabernaculum). Заатостр. сл. в. Вдастъся въ пъстънно и вътъче колимогъ свои тъ (склуйу, tentoria; по др. сп. къжб)

Іак. Ист. І. И пріиде ко Труи, и обрѣте въ колимози своего быти отца Ахилеуса. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 182). Пропять есмь, аки колимать на земли ( $\dot{\omega}_{\varsigma}$  склугу). Іо. Злат. XV в. 155 (Ис. XL. 22). Аки колимози ( $\dot{\omega}_{\varsigma}$  склуга́, tamquam tabernacula). Жит. св. XVI в. (В.).

— castellum: — Моляхоуся, яко да бълма пришедъще къ колимогомъ ихъ бъгословили и (ut ad ipsorum castella diverterent, εἰς τοὺς καστέλλους αὐτῶν). Жим. Алдр. 33. Мин. Чет. февр. 239. — Ср. вежа — палатка и башия).

 Ср. Рус. колымага. Колимогъ не происходитъ ли отъ Греч. καλυμμάτιον, уменьщ отъ κάλυμμα — tectum? — См. волъзмагъ.

водино: — Да отъ Нарышъ мка да на Пертъ ручеи въ колино. Обв. меж. зап. 1391 г.

волитва: — Пръшбидащи Ба и къ гръх възвращажщиса, небдобъ въ истиниж таковаа дша ш гръха шстжнай, тако же песь на колитвъ въ смрадъ обыкнявь. Гр. Шап. 166. Колитва...: ръзъ. Бер. — Ср. клати, колж.

воличьство — quantitas: — Количьство оубо ксть сама та мёра мёраштина и чьтоуштина, колико же кже подъ чисменьмь и мёрож подъложить рекъще мёримана и чьтомана. Изб. 1073 г. 231. Часть оставлеваго количьства (поботуто, quantitatis). Ефр. Крм. LXXXVII. 26. Дійа бес плъти ксть, и бес количьства, в безъ образа. Іо. екз. Ет. 93. Без колиства (йпосто). Ір. Наз. XIV в. съ толк. Ник. Ир. (Оп. II. 2. 81). Количьство мёра есть колика. Толк. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).

волишьдъ — тобилс, quoties: — Колиньдъ оставлю братоу своемоу, аште съгръщить мнъ, до седминьдъ ли. Панд. Ант. XI в. 149.

волищи — побажь: — Колици колико посмъются емб (побажь кай боог, коликощи и колицы). І. Сир. ХХ. 17 по сп. XVI в. (В.). Кто есть Бгъ, и по чему Бгъ, и колица речется Бгъ. Корм. 1620 г. (Рум. 323).

коло (род. колесе и кола, множ. колеса и кола) — кругъ, дуга, колесо: — Ноужю бо колъмь зоветь. Апост. посл. по сп. 1220 г. Не глю въща сице, да коло вамъ п ноужю наложю. т. ж. Коло кольное не обидеть кумина (τροχός άμάξης, rota plaustri). Ис. XXVIII. 27 (Упыр.). Акы колеса кольнага нова. Ис. XLI. 15 (Библ. 1499 г.). Вертя ногама своима коло (трохо́у). I. Сир. XXXVIII. 32 (В.). Житик члче коло исть обраштанись и опальнемо отъ гиннъ (троуос). Панд. Ант. XI в. л. 74. Ни спистащж же колоу съкроучалса, ни птицами адръ оустризанмъ (троубс). Гр. Наз. XI в. 282. На колисе озлоблина камениимь тажькомъ съгнетенъ трыпълъ еси Тимовею. Мин. Пут. XI в. Явивыися Езекилю посредъ животыныхъ образомы человѣчьскомь, ему же и васъ прообразихъ колесы животыныхъ придержащимъся. Кир. Тур. Св. п. Пасх. 26. Тъ бо животьный духъ бъ тогда въ колесъхъ, его же и ныня въ вась дунухъ, Духъ Святыи. т. ж. И повель Олегь воемъ свой колеса изъдълати и въставити корабла на колеса. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Боже мои, положи я, яко коло, аки огнь предъ лицемь вътру. Ип. л. 6604 г. Поидохомъ отъ Переяславль Рязанскаго въ недълю Оомину, проводиша же съ нами и три струга да насадъ на колесахъ; въ четвергъ же приидохомъ къ Дону и спустихомъ суды на ръку на Донъ. Пимен. Пут. въ Царир. Погоръ всего града Застенье и до кола. Исков. І л. 6986 г. Земля есть посредъ шкрбговъ ноны яко точка вш окр\u00e8жальномъ колесі. Хроногр. XVII в. (Рум. 759). О сило креста, ороужіа въполчаються, мечеве обнажаються, слоугы подвизаються, отнь претить, коло дръзаетъ, скары огнемъ изваряемы суть, все воиньство въ подвизъ есть. Гри. Цамб. (Изв. VI. 128). Телътомъ и колесомъ и санемъ есть мъсто во дворахъ вашихъ. Сбор. поуч. XVII в. Синод. Сл. 10 нед. Колеса по чрев8 его проидоша (троуої). Жит. Андр. Юр. XIV. 69. - Мэкъ огнь..., сквръная въсн тело наши и палы

коло родъства нашиго. Панд. Ант. XI в. 74. кола — понозка, currus: — Да возмуть кола (арабас, plaustra). Быт. XLV. 19 no cn. XIV в. .Г. комии прыскыхь (άμάξας, vehicula). Чис. VII. по сп. XIV в. Кола едина (араξач; по др. сп. колесница). т. ж. На колф<sup>х</sup> црскын<sup>х</sup> (вм. на колесницахъ; ἐπὶ λαμπηνών). Суд. V. 10 (On. I. 26). На колъхъ положена тако везмахоу. Мин. 1096 г. (сент.) 41. Повел'в пристроити кола, въскладше хлъбъі, маса, ръюты, швощь розноличным, медъ въ бчелка. Пов. вр. л. 6504 г. Поидоша с ни вскоръ на колъхъ, а по грудну пути, бъ бо тогда мів груденъ, рекше номбрь. т. ж. 6603 г. Біжнаго же Бориса обертівше в шатерь, възложивъше на кола, повезоша. Іак. Бор. Гл. 78. И бысть дожчь и стече сиъгъ, Божоимъ промысломъ, и тако идяху на колихъ и на санехъ. . . къ (го)роду. Ип. л. 6654 г. Въздожища ѝ на кола и везоща ѝ на подолье. т. эк. 6655 г. Волъг и кола (анадач, сигrum). Златостр. сл. 8. Царь. . . кола повел'в пристроити многа и скотиноу (арабас). Георг. Ам. 274. Въскладънать товаръ... на кола. Смол. гр. 1229 г. (2-й сп.). Аже тиоунъ оуслъппить, Латинескъпи гость пришель, послати кмоу люди с колы пьревъсти товаръ, а не оудържати нмоу. т. ж. (1-й сп.). Угодися на колъхъ мимо ити тъдъ (συνέβη αμαξαν διέρχεσθαι exerce, contigit plaustrum illac transire). Hum. Audp. 10р. XIV. 69. Пресадивъще его на кола (сті тич κορούχαν, in vehiculum; cm. Cotelar. II. 197, np. 23). Жит. Пол. 8. Мин. Чет. феор. 263. Съняша его с колъ (ἀπό τῆς καρούγας, vehiculo). m. ж. Ηα κοπέκτ постыавше възложища блженаго (ву ту фраку отачрыбачтас). Жит. Авкс. 25. Мин. Чет. февр. 263. Почто затворили есте врата Ѿ нищих; тако глть Гъ: коломъ и сане" во дворъхъ ваших есть мъсто, а мит нъгдъ гланы по<sup>в</sup>клонити. Хож. Io. Eos. XV в. (Рум. 722).

 названіе созв'єдія Большой Медв'єдицы: — Въ сл'єдъ зв'єздныхъ колъ. Амксидр. II. Смотрилъ на

великую ночь на великын же день волосыны да колодезь — См. колодизь. кола въ зорю вошли, а лось головою стоить на востокъ. Аван. Никит. – Если это то же, что Гр. άμαξα, Jar. plaustrum, το эτο άρκτος, ursa - Βοльшан медетдица, Срб. кола, кола родина, родокола, Польск. woz, Mp. визъ, Нъм. Wagen, Фр. char, chariot. — Ср. въ древнемъ переводъ прор. Исаін (Ис. XIII. 18) u Ioba (100. XXXVIII. 31) кр8жилиы — Оріонъ. — Ср. Лит. gryžulio rats = Большая медифдипа. Гримм. Deutsch. Myth. 688.

-Cp. Прус. kelan — колесо; Др.-С. hoel.

коловъ: - Колачь крупичатои въ 5 колачен, курникъ, колобъ, три пирожки подовыхъ съ бораниною. Кар. И. Г. Р. m. X. np. 462.

коловии: — Отъ... коловин (кодобиоч). Пат. Син. XI 6. 162.

колововьць: — Слыши, ыково житие коловозцемъ Скуфомъ (1-й пер. — колесницами живоущихъ Скюфь) Никон. Панд. сл. 34 (2-й пер.).

коловоротъ: -- Обращах ва ню коловороты. Пром. XIV 6. (B.).

коловоротьный: - И нача Левъ фадити около города, абы ему куда мочно взяти, горожанемъ грозу подавая; и не бысть мочно никуда же: весь бо бяше учиненъ отъ камени и утвержение его не мало, порокы и самострѣлы коловоротными, великими и мадыми. Ип. л. 6799 г.

коловрать: — Вертяху слугы коловратомы и вся уды ея телесе сламлях8. Муч. Евф. 6. — Ср. панъг.

коловыи - прил. отъ колъ - заколъ: - коловая пожия: — Се купи Кюпріянъ... усть Ижми ръки коль, рыба ловити и коловая пожня. Нова купч. XIV-XV в.

колода (см. клада): — Гльбу же оубьену бъльшю и повержену на брезъ межи двъма колодама. Пов. вр. а. 6523 г. Межю дъвъма колодама съкровенъ. Стихир. Нова. д. 1163 г. Положища его в колоду, и осмоливьше с полсми повезоша его на Москву на носилехъ. Никон. л. 6649 г. (т. V. 152).

 застава (Кар.): — Да и путь ми Псковскимъ посломъ и гостемъ держати чисто, а колода отложити по всеи моен державъ. Исков. I л. 6982 г. Тако же имъ во Псковъ корчмы не возити, ни торговати, ни колодъ у костра не держати. т. ж. 6982 г.

 – лафетъ (Кар.): — И пустища Псковичи болщею пушкою на городокъ, и колода вся изламалася и желъза около разорвашася, а пущича вся пъла. Исков. I A. 6971 2.

 — А 2 колодѣ меду прѣсного съ ключа Луцкого. Упоминки ки. Тверск. Перцю же въгходила колода безо кназа, а при кнази . Г. колодът на нелю, а колода . й. бочекъ. Переясл. л. 6504 г.

пень и колода: — Андрею даю Самуиловьское село, пьнь и (коло)доу, и съ борътью. Рук. Клим. д. 1350 г. Даю... два села съ шбильемь... и пьиь, и колода **шдерень** стмоу Гергью. т. ж.

колодин: - Бьяхуть ихъ ово каменьемъ, ово колодьемъ. *Исков. II а. 6934 г.* Двери... колодьемъ завалявъ извону. Кар. И. Г. Р. 7. V. пр. 137.

колодица: — Тогда же соколи и кречати. Вълозерскіе ястреби отъ златыхъ колодицъ изъ камена града Москвы возлетеша подъ синіе небеса, позвонять свонии злачеными колоколци. Сл. о Зад. V.

колодим = колодым: — И мимо городъ несло внизъ по Великон ръкъ ово запасъ, колодья и дрова, ово сънные стоги. Псков. І л. 6987 г.

колодка = колотка: - Прося колодкы, на неи же кланяшеся (= кладки). Пат. Печ.

Двъ чепи золоты, одна врана, а другая огнивчита съ колотками. Дух. Дм. Ив. 1509 г. На верхъ колодокъ (у ошейка) травы чеканены. Конск. приб. Бор. Оед. Tod. 1589 1. 43.

колодчатыи: — Ошеекъ и паперсть оковы серебряны, колодчаты, золочены. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 43.

колодьва: — Грѣ е колоба до съмени. Дуб. Сбор. XVI 6. 119.

колодыникъ — пленникъ: — Ре Добръна Володимеру: съгладахъ колодникъ, шже суть вси в сапозъ, симъ дани намъ не дагати, поидемъ искать запотниковъ. Пов. вр. л. 6493 г. И взиша полона много, и скоты, и кони, и овцѣ, и колодниковъ много изоимаща рукама. Ип. а. 6619 г. И побха въ Володимерь с честью и славою великою, дружинъ его и Володимерцемъ ведущимъ предъ нимъ колодникы. Логр. а. 6684 г. Вземъ градъ испусти колодыникы. Ип. а. 6762 г. Обрътине Татаръ биша я и колодники имашя. m. ac. 6767 1.

**володьць:**—Покананіе же тако, кто можё по силь до земли, или рокою до зе<sup>м</sup>ли досазал, или на колода Дуб. сб. XVI в. 114. Уст. пост.

колодизь: — И повель (старьць) женамъ створити цъжь, в немь же варать кисель, и повель ископати колодазь, и вставити тамо кадь. Пов. вр. л. 6505 г. И еже жроуть бесомъ и болотомъ и колодяземъ. Прак Іо. митр. Ни источника, ни колодези. Дам. иг. (Нор. 47). Се азъ Семенъ Оедорови да есмь стои Трия и старцю Сергъю и игумену Никону з братьею половину своее варници и половину колодязя, что оу Соли оу Галицские, что на Подолцъ, что варилъ мов соловаръ на мене со всими с теми поплинами. Дан. ф. 1391 г. А цто есть на бору колодязь солонов, ать в колодизь Федору Лаврентью и Обросиму истьцистить Каб. заклад. XIV в. — Ср. КЛАДІВЗЬ.

колоколъ: — Колоколъ съима (Всеславъ) оу стын Софин. Нова. І л. 6574 г. Привезоща на Москву колоколъ великъ. Соф. І л. 6958 г. Колоколъ трапезвып на объдъ оударяють и на вечерю, егда же есть праздникъ, оударяють (= оударяють) въ великъщ егда же есть пость, оударяють въ малым, два бо еста. Никон. Панд. сл. 57 (Устав. св. 10ры). Преже

оучини иквнв... сватью Бірю, потомь колоколь. Пант. Ес. д. 1250 г. Колоколы принесе вс Кыева, другия ту солье. Ип. л. 6767 г. Соудилъ есмь Бирела съ Армановичемь про колоколъ про Немецьскъпи. Грам. См. кн. Өед. Рост. 1284 г. Избащася в Ростов'в два колокола велікан. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6813 г. Влядыка Василін повел'в съліяти колоколь великь къ святьи Сефін. Новг. І л. 6850 г. (по Ак. сп.). А что еси цонмагь въ Торжку церковное, колоколы, книги, кузнь, что будеть у тобе, или у твоихъ бояръ, или вътвоен вотчивъ, то ти все подавати по целованью. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Колокола не держа во стът Софъл... било держа по агглову учино, а в' колокола Латыни звоня. Сказ. Ант. Новг. 6. Звібнять колоколи відчин въ великомъ Новъгородъ. Сл. о Задон. III. Погоръ градъ Ростовъ, и церкви... надеся, и колоколы разлияпиясн. Сузд. л. (по Ак. сп.). 6916 г. Колоколы повішаху Псковичи на першехъ ко святів Троиды на новои колоколници. Псков. I л. 6934 г. — См. Въсполошьный.

 - колокольчикъ, бубеньчикъ (?): — Колоколи злати (на ризѣ; хώδωνες χρύσεοι). Гос. Флав. В. Іуд. V. 5, 7.

- гиря въсовая: — Также у Полоцку соль въсити на скалвахъ тымъ же въсомъ, что воскъ въсять, тыми же колоколы: въсу Полоцкому быти Ризького полупудомъ болши; про то же сперва Рижяномъ послать снов колоколы и скалвы къ Полцьку на свою истраву, потомъ же сотрутся тыи колоколы или изломятся или погибнуть, ино намъ Полочяномъ послать къ Ризъ на свою истраву, на свои пънязи, да учинитъ тыи колоколы по старому праву и полъпшить. Дол. гр. Пол. и Риг. 1407 г.

- Cp.: cloc. Capit. Caroli Magni. an. 789.

головольница — къловъльница — колокольня: -Перковь святыя Софія старая розбися, а новую начаща д'влати за Домонтовою стеною, в колоколницы каменнои мостъ Троицы поставища. Псков. Іл. 6923 г. Кончаны быша перши у Крому, мѣсяца іюля въ 9, на память святаго мученика Панкратія; и колоколницю поставивше. т. ж. 6902 г. Поставлена бысть колоколница древяная. т. ок. 6934 г. Тои же весны вода подмывала у Дътинца города и оползе валъ земля отъ ствны, и падеся ствна камена и колоколница отъ Волхова. Нова. І л. 6945 г. (по Ак. сп.). Постави архіеписковъ Еуенми колоколницу камену на старомъ мѣстъ. т. ж. 6947 г. Архіепископъ. . . Евенийн постави церковь камену..., а на верху колоколницу. Нова. III л. 6953 г. И привезенъ бысть (колоколъ) и вознесли его на колоколницу на площади съ прочими колоколы звонити. Coф. вр. 6986 г. (т. II. 201). Привазаю к кълокълнице. Жит. Авр. и Леонт. XVI в. **волокольць** — колокольчикъ: — Тогда же соколи и кречати, Бълозерскіе ястреби оть златыхъ колодиць изъ камена града Москвы возлетеща подъ синіе небеса, позвонять своими злачеными колоколци. Сл. о Задон. V. А внутрь къ Бухтану издять на вол'єхт, да у вола рога окованы м'єдью, да на шіт колоколцевъ 300. Аван. Никит.

коломище — могилице, мёсто могиль: — Мертвыхь, деи, своихь они кладуть въ селёхъ по курганомъ и по коломищемъ..., а къ церквамъ, деи, на погосты... не возять. Грам. Макар. арх. Нов. Вотск. пят. 1534 г. — Ср. холмище; ср. Финск. каlma — могила, kalmisto — гробище.

колонтарь — калантарь, безрукавый нанцырь изъ металлическихъ дощечекъ: — Злаченныя колонтари. Кар. И. Г. Р. т. І, пр. 428. — См. калантырь, колантарь.

колосовсевъ – колосоой — Колоссусова мѣдь. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 78).

колосьный: — Наиде на тыо моученка, и поноудивыся шстави роупты брокы тоу тылесе моученка, и бяста висяща и бывы колосыты доубы. Мин. Чет. февр. 104.

колоти, колю: — Аще ли с тёхъ самёхъ преже реченыхъ (не) съхранимъ азъ же и съ мною и подо мною, да имъемъ клатву с Ба, въ его же въруемъ в Перуна и въ Волоса скоты Ба, и да будемъ колоти пъко золото и своимъ сружъемъ да исъчени будемъ. Обяз. гр. Свят. 972 г.

волотиста: — А сограмочномо противъ своего исда ни битй ни колотисъ, а толко име съчисъ или колотисъ, да оучени головшино, ино быти емо самомо в головшинъ. Псков. суди. грам.

колова — κολώθη: — Хлѣбъ коловб, просвороу бо рекше, не оу осщеньи хлѣбъ колѣва нарицати обычан имбть (κολώθην). Жит. Еутх. Мин. Чет. февр. 130.

волнавъ — высокая шанка: — Повель... колпакы в<sup>х</sup> къ глвамъ ихъ прибивати. Сбор. Рум. XV в. (Бусл. 701). Колпакъ саженон; на немъ 8 запонъ; въ запонахъ каменье изумруды и яхонты и алмазы..., да на проръхъ 5 пугвицъ яхонты лазоревы на синъхъ на золотыхъ; на закръпкахъ по зерну по бурминскому. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 19.

 мѣра вмѣстимости: — И бысть гладъ великъ: колпакъ сухарев въ алтынъ и болѣ, и коневыи кормъ потому же дорогъ. Псков. І л. 7026 г.

— См. КАЛПАКЪ.

колиь: — Ко<sup>3</sup>пи (объяснит. приписка на поляхь при слов'в сирины: — сиринъ — ощуйу, draco). Томк. прор. XVI в. Ис. XLIII. 20. Вид'в землю... б'влоующюся, аки колнь. Жит. Іо. Злат. XV в. (В. І. 71).

колтки: — А что перстень и колтки золотые, а то Обимьино, а вы, дёти мой, въ то не вступантеся, какъ хочеть, такъ дёжеть. Дух. Оед. Остафъев. Отецъ пожаловаль, далъ своей дочери... рисы съ яхонты да съ лалы, колтки золоты съ яхонты, другое ожерелье пристяжное съ передци низано. Дух. Мих. Андр. Верейск. ок. 1486 г. 303 (см. И. И. Срези. Разб. Савв.). — Ср. kalotah. Notices. XIII. 271.

колточьным: — Дватцать и два зерна Гурмыскихъ колточныхъ. Дух. Дм. Ив. 1509 г.

**КОЛТЪІРЬ** — родъ сукна: — Колтырь по Немецки | **КОЛЪІВЕЛЬКА** — одно изъ названій крюковых зав нордярсь ангелсь, а купили в Ругодиве по л соимковъ (поставъ). Торг. кн. (Саев. 274).

колбпати, колбпаю: — А воскъ Юрьевцомъ колупати не по многу, по старынъ по крестному пълованью. Перемир. грам. Пск. и Новг. съ Дерпт. еп. 1474 г. А на Ругодивъ Ругодивьскимъ въсцомъ въ купчынъ Новгородскихъ воску не колупати. Дог. гр. Новг. съ Лив. маг. 1481 г.

колбрим — коддобрю: — Соушеным, колоурым, питым. Io. Anome. XIV s. (On. II. 2. 201).

колчанъ — влагалище для стрълъ: — Кругомъ налучи и колчана каимы набиваны серебряны, золочены.... по каимомъ коски наведены опнисты синимъ да зеленымъ... на колчанъ плящь середнеи болшои золоченъ и коноаренъ и опниоты наведенъ, ръзанъ; кругомъ каемъ веревочка литая; на колчанъ кругъ болшова пляща... да у колчана чень серебряна золочена на вертлугъхъ, звончата. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 v. 21.

колчаньць - одно изъ названій крюковыхъ знаковъ: — Ко"чане". Стихир. XVII в. (Рум. 654).

колчары: - Злаченые колантыри и булатные баиданы, и колчары Фрянскія, корды Лятцкіе. Мам. поб. 23. Cp. Frähn. Ibn-Foszlan. 129.

**ΕΟΛΈ** — palus, πάσσαλος, clavus ligneus: — Βοκαε κοломъ въ стену. Суд. XVI. 14 (В.). Воизется колъ. I. Сир. XXVII. 2 (В.). Ниже подвигнотся коліе храмины его. Ис. XXXIII.20 (В.). Оже оударать моужа... коломъ. Мир. грам. Новг. 1199 г. Овъ на ко сажаще. Рум. Сбор. XV в. (Бусл. 705). — Оугошити городъ въ колъхъ — украпиться частоколомъ: — И тоу оугони городъ около себъ въ колъхъ и биса с ними изъ города того по .г. дин. Ност. I л. 6732 г. — См. дръво.

- И отъ всаком воды ближьнем испьеть, и оу всакого колоу садеть. Изб. 1073 г.

 заколъ: — Се въдале Варламе стмоу Спсоу землю в огородъ и ловища ръюбьнам и гоголинам и пожии: .а. рыль противу села за Волховомъ, .в. на Волхевыци коле, .Г. корь, .Д. лозь. Грам. Хут. 1192 г. А въ Машковъ болотъ, въ пожняхъ, и въ колу и въ маломъ колцу, мить съ братомъ... осмая часть. Дух. Ост. ок. 1396 г. Се купи... Патріевъ островъ усть Ижми ръки колъ, рыба ловити и коловая пожия. Нова купч. XIV-XV е. XI. И болото Машково и колъ на Рогу. Нов. разд. гр. XV в.

Ср. Лит. kůlas; Лат. cala; Гр. хахоч.

колъкъ — πάσσαλος: — Колки двора около мъдяны (оі та́обала). Исх. XXXVII. 20 (В.). Тако же сътвори и колкы храма и колкы притвора (πασσάλους, pales). m. oc. XXXVII. 36 (Острос.).

колъмать — см. колъгматъ.

колъсока — см. коль.

**ЕОЛЪІВЕЛЬ:** — Яко детищь въ колыбели сладко спахъ. Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. XX стр.

ковъ: - Колыбезка. Стихир. XVII в. (Рум. 654).

колъгматъ = колъматъ - станъ: - Блезь града кольмагы своя постави (tentorium). Io. Mas. Xpos. VI. И возвратишася во колымагы свои, рекше во станы. Ип. л. 6716 г. Азъ же поиду во колымать свои, рекше во станъ. т. ж. 6762 г. - Ср. колимагь, колимогь.

коль: — Гакоже (коль) соха подъдръжить выж плодыноу, тако страхъ Бжын добродътельна (коль нашсано на полъ; въ сп. XII -- XIII н. -- колъ соха; χάραξ, statumen). Hand. Anm. XI a. 147.

коль — сколь, какъ: — Коль жаъка врата и тесяъ ижть въводан въ животъ (ті). Мо. VII. 14. Остр. се. Коль добро и коль красно нже жити братома вкупъ Іак. Бор. Гл. 95. Видите ли, браж, коль възсоко вокоренин, нже стажаста стам нь старъвшо(му) брату. Нест. Бор. Гл. 53. Коль велицъ и страниъ сущи брани, ни одинъ человъкъ Псковскои рати не паде. Псков. I л. 6971 г.

**ЕОЛЬВЕКЪ:** КОТОРЪІИ КОЛЬВЕКЪ — КТО ЛИБО: — И тежъ могъ бы Жидъ взяти именемъ заставы, всякіе речи, которые бы были ему заставлены, которыма колеекъ вменемъ были вымовени. Жал. гр. 1388 г. -Гдѣ кольвекъ — гдѣ либо: — Тежъ естли бы Жидове гле собе выбрами у школе, або гле комект, тамъ маютъ сужоны быти. Жал. гр. 1388 г.

колько = кольке - сколько: - Колко са имакши трудити, да заступника обращени късмртну та цвю приводаща, и тебе ради Швътъ твораща. Іак. Бор. Гл. 113. Кольке лътъ есть тому дубу. Дан. из. (Нор. 88). Взяти ему куны, колко будеть далъ по исправъ. Дог. гр. Ном. сь в. к. Тв. Мих. Яр. ок. 1307 г. А всёхъ избина чесломъ 700, а Немець князей и бояръ много избища, но толко, колко Псковичь. Псков. І л. 6915 г. А изъ въковъ княжіи намъстники не бывали, колко на есть князен бывало во Псковъ на столу. т. ж. 6975 г. Дв дель(тъ) по деломъ ї по серебр8, козко серебра, ино в дола емв по томв числв. Псков. суди. грам.

по кольку: - А се поклонъ вирным: вирникоу взяти 7 въдоръ солодоу на недълю..., а хлъба, по колкоу моугоуть гасти, и ппиена. Р. Прав. Яр. (по Ак. сп.). колькраты — посажь: — Колькраты въсхоть събърати чада твом. Мв. XXIII. 37. Остр. ев.

**волькъти** — какой, сколь великій: — Мильи наю гіс драгын, колкон блгости сподобленъ бъл. Іск. Бор. Гл.73. кольма — сколько: — Колма. Пал. XIV в. л. 17.

кольма паче: — Кольма паче о епітахъ (тобф раддо, quanto magis). Ефр. Крм. Крв. 138. Аще бо хоуда свара словеси, еже комоу рещи оуроде, хощеть быти **Шищенте**; колма наче кровь изливаема бездобы шистится Ѿ Гда (si enim is, qui fatuum aliquem tantum appelarit, reus futurus est, quanto magis...). \*\*Mum. Oed. Сик. 120. Мин. Чет. апр. 492.

кольми — сколько, quantopere: — Аще оубо свъть, иже въ тебъ, тьма кеть, то тьма кольми (посоу). Ме, VI. 23. Остр. ев. Не разоумѣхомъ, кольми Ш Ба почьтени бълхомъ (бооч, quantum). Пат. Син. XI в. 189. Колми ма оуничижи. Гр. Пап. л. 240.

вольми паче: — Аще оубо вы этли сжще, оумёнте данним благам чадомъ вашимъ дамти, кольми паче одь вашь съ носе дасть Дхъ Стыи просащимъ оу него (тосф раллоч). Лук. XI. 13. Остр. ев. Аще же стно сельнок, дыньсь сжщен, а оутрё въ пещь въмътанмо, Бъ тако одёнть, кольми паче васъ маловёрии (со толлоф раллоч). Ме. VI. 30. т. ж. Кольми паче Бъ послоущанть молащинхъса кмоу. Сб. 1076 г. (Бусл. 296). Аще въходити въ кърчьмыницю не повелёно исть, кольми паче не требё исть въ тёхъ слоужити (тосф раллоч, quanto magis). Ефр. Крм. Трул. 9. Кольми паче явно исть намъ трычёти. Нест. Жит. веод. 3.

кольнъ и — прил. отъ сл. коло — колесный, трохой: — Вко прах кольный бжря възносящи (ώς κονιορτόν τρоχοῦ, quasi pulverem rotae). Ис. XVII. 13 (Упар.). Коло колное не обидеть кумина (τροχὸς ἀμάξης). т. ж. XXVIII. 27. Колеса кольната нова. Ис. XLI. 15. Библ. 1499 г. (Мат. 47). Гласъ тр8са кольнааго (σεισμοῦ τροχῶν). Наум. III. 2 по сп. XV в. (В.).

полыть: — Львъ мянся въ кольшѣ (жері то̀у то́коу). Нат. Син. XI в. 73.

вольскъти — скользкій: — На неподкован'й кон'й по кольско поти гнати. Пчела XV в.

вольще: — И се внезапу испадоста ки златин колци, иже ношаше въ оушию свокю. Нест. Бор. Гл. 51. Аще бы котл8 золоты коща во 8шию, но дн8 его не ивыти черности. Сл. Дан. Зат. (Бусл. 619). А блюдо великое серебрьное о .Д. колця, а то есмь далъ святьи Богородици Володимерьскои. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. А изъ моихъ судовъ и-серебреныхъ дадуть блюдо серебрьно великое съ колци къ святьи Богородици Володимерь. Дух. Ив. Вс. д. 1359 г.

Обрѣтота й (Херимона) мртва сѣдяща въ кольцѣ
 (Pallad. Laus. гл. 91). Жит. Пафи. Мин. Чет. февр.
 277.

Кольца же влёкоуще на высотб (лёстницы на корабль, ψηφαροί; у Делагарда—σίφαροι, у Комбефиза—signa super antennam [пр. 22]; см. Невостр. прим. 314). Иппол. Антикр. 59.

Луки Черкаскіе недом'трки въ колцахъ. Ор. Бор. Өед.
 Год. 1589 г. 25.

 А коли о чомъ посворатся, а выдадутся въ кольце оба, то вина на насъ. Привил. болр. и мъщ. Вит. 1503 г.

вольць — уменьш. оть сл. колъ: — У колда своа оукрениса (рахіния, πασσάλους). Ис. LIV. 2 (Упыр.). Колда ихъ и верви ихъ (тойс πασσάλους καὶ τοйς κάλους, paxillos). Чис. III. 37 по сп. XIV в. А въ Машковъ болотъ, въ пожняхъ, и въ колу и въ маломъ колду мят съ братомъ съ Григорьемъ осмая часть. Дух. Ост. ок. 1396 г.

кольчатым — составленный изъ колець: — Въ бро-

ню кольчать (выража адосьботов). Цар. 1. XVII. 5 (В.) А се даю сыну своему князю Дмитрию: икону святыи Олександръ, чень волоту великую врану съ крестомъ волотымъ, чень волоту колчату. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А цънецку волоту колцату, а то далъ сыну своему Степану. Дух. Оед. Останръев. Колчатын досиъхъ. Ор. Бор. Сед. Год. 1589 г. 38.

кольчога — досивкъ въ родъ рубанки изъ мелкихъ плотно сплетенныхъ желъзныхъ колецъ (Савв. 200):— 20 колчюгъ съ съченымъ колцомъ, Нъмецкихъ; 80 колчюгъ на гвоздъ; на всъхъ на нихъ на груди по 2 мишени мъдяны. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 38.

колъ — quando: — нѣсть колѣ — некогда: — Нѣсть колѣ. Прол. XIII в. 255.

**колявати, колявдю** — movere, agitare: — Чесо вид'ять изидесте въ поустыних; трысти ли в'ятръмь кол'яблимы. *Ме. XI. 7. Остр. ев.* 

колъватиста — колеватиста: — Садове же колъбавхоуся. Сб. 1076 г. (В.). Колеблющий вса бъл. . . недвижимое оутвържение. Мин. 1097 г. 52. Числа же звъздъната, и мъръл земънъла, и числомъ пръложенита толико приимъ, елико же не колъбатиса хваливъимъ о томъ (хлочелу). Гр. Наз. XI в. 43. Колъбатися. Ип. а.

колъно — депи, убую: — Припаде къ кольнома Инсонома (продетеле ток убуюдогу). Лук. V. 8. Остр. ев. И поклонышеса на кольноу предъ нимь, ржгаахжса кмоу (уоуотетубаутес). Мв. XXVII. 29. т. ж. Падъ на кольни, не абъе оумре, нъ за на молашеса (еті та убуюта). Панд. Ант. XI в. 151. Баше некоторыв члекъ немъ и хромъ, и оуюта бе кму нога по колено. Іак. Бор. Га. 129. Начахъ прилежьно Ба молити и часто поклонение коленомъ творити. Нест. Жит. Осод. 15. И се преже реченъи поваръ, ставъ на колену закла и главу стму и пререза гортань кго. Нест. Бор. Га. 26. Медеедь ми оу колена подъклада оукусилъ. Поуч. Ваад. Мон.

— σκέλος: — Мучитель же и чюжій, и шедшимъ пакы на Болгары и злё по колёнома въззуливъся, и синемь сильнымь и раждеженіемъ спражимъ возвратися въ градъ (ката том скейом). Георг. Ам. 316.

илоос, силя, tribus, племя, поколеніе: — И бе Ана прочица дъщи Фаноуилова отъ колена Асирова (ех. φυλής). Лук. ХХV. 36. Остр. ев. Си колъна сновъ Ноebb (фиλαί, tribus; ср. плема). Быт. X. 32 по сп. XIV в. Четвертое кольно (уеveg, generatione). т. ж. XV. 16. Дадите себ' мужа... разумивы въ колена ваше (єіс τάς φυλάς ύμων). Bm3. I. 13 no cn. XIV в. Вамъ ся глет, языци, людіе, кольна, племена (брігу деустал Едуп, λαοί, φυλαί, γλώσσαι). Дан. ΠΙ. 4 (Упыр.). Αφετοβο δο и то колено: Варази, Свен, Оурмане, Русь. Пов. вр. л. Си суть свои изънкь имуще Е колена Афетова. т. ж. Законъ же блаше не възимати племеноу отъ иного колена. Іо. екз. Бол. 282. Окоуде или б конго колена (έκ ποίας φυλής, et qua tribu). Unnon. Aumuxp. 5. Craрешиння W колено кто (èx тых ипрых, ex femoribus; оть чреслъ). т. ж. 7, 9. Пач же ега w наложници поутнека, кол'єно Венымине скоро блоу створ'їне (фоліїє). Геор. Ам. 77.

кольноначатитель — φύλαρχος: — Отъ кольноначитетелы (φυλάρχου). Конст. Болг. поуч. XIII в. (Оп. II. 2. 430).

колвныникъ — фодетус, единоплеменникъ. Ефр. Сир. XIV в.

колъньнъти: — Шви бо баху постици крѣпци, шви же на бдѣнье, шви на клананье колѣньнок. Пов. ер. а. 6582 г. Колѣньнам кланяным (γονυκλισία). Никон. Панд. са. 57.

**колъньце** — уменьшит. отъ сл. колъно: — Стебль, листв'е, колънца, wcвліе. Діоптр. Филип. XV в. (Оп. II. 2. 460).

 Отъ трехъ елен на осъчекъ... да на колънце къ дорогъ. Разгизж. 1509 г.

## колвеа -- см. колоеа.

колада — хожденіе съ пъснями по домамъ о святкахъ и 1-го января для прославленія праздника Рождества Христова: — Гліємым коладъі отъ пърьнъихъ житим отъмти хощемъ (καλάνδας, calendas; см. объясненіе въ толкованіи этого канона Вальсамономъ). Ефр. Крм. Трул. 62. Аще кто въ .а. днікноуаря на колядоу идеть, мко же първък согании творяху, да покакться, мко отъ сотонъї исть игра та (по др. сп. коледа). Кормч. XIII в. Сице глаголемъна коладъї или глемъна паствъї и наремам сощестъкъї и въ .а. днъ марта мца съвършанмок тържьство. Новг. Корм. 1280 г. (Бусл. 382).

подъ заглавіемъ "колада" въ Уставѣ 1193 г. описывается, какіе стихи и какъ должно пѣть на транезѣ въ св. Пасху и въ праздникъ Рождества Христова. Уст. п. 1193 г.

— Ср. kalenda; Фр. calenes; Прованс. calen = calendos; Дофин. tzaliendé — 25 Дек., празднованіе Рождества Христова (Jahrbücher für Rom. und Engl. litter. V. 392).

**коладовати, коладою** — ходить съ пъснями по домамъ для прославленія праздника Рождества Христова: — Аще колядоеть мирскът. *Макар. Мин. Чет. авт. 583*.

**ЕОЛАДЬНИЕЪ:** — О тоурѣхъ, и о лодыгахъ, и о колядницѣхъ. *Ил. Новъ. Поуч.* — См. **ЕОЛЕДЬНИЕЪ.** 

**коладьникъ** — отреченная книга: — Коладий, громий. *Паис. сб. 83*.

комара — карара, arcus, apsis, voluta, сводъ: — Постави на краи комары прквыныа. Ософ. толк. ес. Мо. IV. 5 (Оп. II. 1. 137). Влаженыи Исаны поставин йбо шко и комароу. Іо. екз. Бол. 127. И се ино чюдо швлышесь томоу: пламень великъ звло, ш въръха прквынааго ишьдъ и акы комара сътворивъсь, првиде на дроугыи хълъмъ. Нест. Жит. Ософ. 23. Огнь бо комара ся створивъ, шко шдро корабльное, в тромь наполнивъся, кроугомъ огради твло (карара с сбо, fornicis speciem). Мин. Чет. Силно же было зданіе его (дома Соломона) и велико вельми... и помощено же есть дъсками мороморяными, и есть (на) комарахъ

утверженъ. Дан. из. (Нор. 39). Комары на столить тёхъ хвтро създани и покрыти чистымъ оловомъ. т. ж. (40). Комароу посредѣ единѣмъ камыкомъ связавъ (хара́роч). Златостр. сл. 8. Поставлии небо акы комароу. Io. Злат. Сбор. Троиц. XII в. 162. Се п первое небо комарою виднок. Козм. Инд. Обновлена бысть церкы святая Богородица в Суждащ яже бъ опадала старостью и безнарядьемъ..., и покрыта бысть одовомъ отъ верху до комаръ и де притворовъ. Лавр. л. 6702 г. Кроугло бѣ мѣсто то. гако комарою в камени тако створено. Изб. д. 1300 г. И. Публ. б. 66. Бившемъ же ся имъ о врата градная, и возбъгоща же на комары дерковныя и ини же оужи возвлачищася, а фарк ихъ поимаща: бк бо градъ створенъ на церкви. Ип. л. 6727 г. Црквыное творить зьдание..., илико оубо въ храмехъ. и таже въ комарахъ и въ стенахъ и суглехъ больши же блгодать и веселик в пркъвънъмь видишетьсы помость. Жит. Өеод. Студ. 49. Возбъяе ва комары церковная. Ип. л. 6763 г. Зданье же ев (церкви) сице бысть: комары 4, с каждого угла преводъ, и стоянье ихъ на четырекъ головахъ человіцскихъ изваяно отъ нъкоего хытръца. т. ж. 6767 г. Въздвиже комары (άψίδας, fornices). Сказ. св. Соф. 7. И блюдшися паденіа, уже деревін толстыми конары подпираху. Соф. вр. 6980 г. (т. И. 134). Падеся та церковь заложеная соборна, а уже были комары учан сводити, рекше покровъ. т. ж. 6982 г. (т. П. 241).

— στοά: — Създа комаръл и пркви и тръговище (στοάς καὶ ναούς καὶ ἀγοράς). Іос. Флав. В. Іуд. І. 21. 11. По-кры комарьми многоцѣнными на оубежаніе дожа (στοᾶ). т. ж. Приспоу сътвори, на неи комары (ἐπ' ἐτέθη μία στοὰ τῷ χώματι; tum terrae illic aggestae porticus una imposita est). т. ж. V. 5. 1. Верхоу же соугоубы комары создаща, стяъпи же камени в них, по полбтретьюдесять въ высотоу закоть (διπλαί αί στοαί; porticus duplices). т. ж. V. 5. 2. Комары, вже межи враты быниа (αί στοαί, porticus). т. ж. V. 5. 6. Комара мала рекома дверь (рагуа porticus). Прох. Жит. Іо. Бог. ХХХVІ. Придохомъ къ комарѣ наръцаемѣ Дометіа (in porticum Dometiani). т. ж. ХХХІ.

— (U) създаніи палатѣ и с великих комарах (во время Константина). Георг. Ам. 7.

Распри же бывши межи Вслодимеромъ и Давыдомъ и Ольгомъ, Володимеру бо хотящю й поставити среде церкви и теремъ серебренъ поставити надъ нима, а Давыдъ и Олегъ хотяшета поставити й в комару... на правои сторонъ, идъже биста устроенъ комаре има. Ип. л. 6623 г. Володимеръ же окова рацъ (Бориса и Глъба) сребромъ и златомъ, и украси гроба ею, такоже и комаръ покова сребромъ и златомъ, им же покланяются людие, просяще прощения гръхомъ. т. ж.

— W5p втохомъ столиъ и комару, г блие нацисано окрть .
ел: си столиъ поставилъ есть Александро пръ. Пакс

Ср. Гр. канара.
 См. комора, вамара.

вомарка — уменьшит. отъ сл. комара: — Комарка мала. Дан. иг. (Нор. 54).

комаръ — culex: — Тако же и въ Антисхию пришедъ, и оумоленъ бънвъ 🛱 нихъ, томимомъ бо Антишхомъ Ѿ скорпии и Ѿ комаровъ. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). И повель трость държати члвкомъ и ходити по городу, звати, тростемъ трасомомъ: бес комара граду; тако изъщезоща изъ града комари и скорпиа. т. ж. 6420 г. Дроуговци же, оводоу соущоу многоу и комаромъ въ нощи, излъзъ надъ пещероу и обнаживъ тело свок до понса, сидише. Нест. Жит. 6eoд. 9. Пдаху скверну всаку, комаръз и мухъз, коткы, змић, и мертвець не погръбаху. Пов. вр. л. 6604 г. Комаръ исцъжающе, а вельблудъ пожирающе. Никон. Панд. сл. 49. Проугы, комары, миницю и всякъ ро жюжелный. Пал. 1494 г. (В.). Множьство комаровъ. Жит. вом. Дерф. Мин. Чет. іюн. 232. (Зимою) ни моухъ бо кеть ни комаръ. Жит. Ниф. XIII в. 56.

—? — И самъ оубо слоужиши и стражещи роукама своима, и доходить подаваніе твое даже и до комаровъ, твориши же то княженіа ради и власти. Никиф. м. посл. Влад. Мон.

комарьникъ: — Ижьже комарника и рогожю, на неи же кланякся. Никон. Панд. сл. 45.

комать — ? — Поясь комать. Соф. I л. 6711 г.

коменица: — Мадоимець, и сребролюбець, и резопиець, и грабитель, едина коменица есть четверична. Прол. XIV в. Синод. л. 55.

воментарии — commentarium: — Что въ коментария писано бёдё: пакы Нешню историю плететса (quid in commentario scriptum fuerit — нов. пер. толкованіе). Неем. VII. 69. Примъч. (Биба. 1499 г.).

коментъ. На это слово, какъ на принадлежащее Древне-Русскому языку указываетъ Левъ Діаконъ: Съ наступленіемъ дня Святославъ составилъ совътъ изъ знатнъйшихъ мужей, который на ихъ языкъ называется коментомъ (хоре́утос). У Іо. Скилицы упомянуто это же слово о Печенъ́гахъ: приблизясь къ Даматріи, устроили совъщаніе, которое они называютъ коментъ (хоре́утоу). У Өеофана относительно Болгаръ сказано: Болгары, сдълавши собраніе (хорръ́убоу. Өеоф. 668); въ другомъ мъстъ о Манихеяхъ (т. ж. 262). Слово это въ значеніи συрβουλή употреблено и Кедриномъ, и Малалой (хорръ́утоу), и другими, какъ указано въ Глоссаріяхъ Дюканжа и Софокла. Едва ли можно сомнъваться, что это сопуепти, а не Славянское слово. — См. Изв. II. 256 (примъч.).

комисъ — κόμης: — Въсточьны комисъ (κόμης τῆς ἀνατολῆς, comes orientis). Пат. Син. XI в. 45.

вомить — хо́рле: — Казнь с вельявлааго комита привать, рекше сановъ (хо́рлеос ты тріваты, сотіте ргічатогит). Ефр. Крм. LXXXVII. 66. При Домитианъ комить (императоръ). Муч. Кир. Ул. Прийдоща к великому государю Васалию на Москву отъ его брата избраннаго песаря и навышшего короля Римского Мая́имильяна его послы именемъ Орянчюшко да

Колляда Онтониотъ комитъ, цесарскиї советницы. Никон. л. 1519 г. (т. VI. 216).

**ЕОМЕАНИН** — СМ. **ЕОМЪВАНИН**.

**ЕОМБАТИ** — См. **ЕОМЪКАТИ.** 

комната: — Того же въта постави владыка комнату камену меншую. Новг. I л. 6948 г. (по Арх. сп.). А докладу быти во владычнъ комнатъ. Новг. суд. 1471 г. Горница съ двъма комнаты на подклътъхъ. Купч. Кирил. мон. 1568 г.

**ЕОМОНИЦА** — лошадь, кобыла: — И комониць стада тысащь . м. (τοκάδες). Георг. Ам. 96.

комонь — equus, εππος, конь: — ІАко ту вса багаа сходатса: Ш Грекъ злато, паволоки, вина, швощеве разноличнъна; в-Ицехъ же, из Угоръ сребро и комони. Пов. вр. л. 6477 г. Ты самъ въдаещи люди свога, а комони подъ нами. Ип. л. 6658 г. Кияне же дивяхутся Угромъ... и комонемъ ихъ. т. ж. 6658 г. (Вячеславъ и Изяславъ) дарми многыми одариста и (Угровъ), и съсудъц, и порты, и комонми, и паволоками. т. ж. 6659 г. Комони ржуть за Сулою. Сл. плк. Игор. Съдлан, брате, свои бръзыи комони. т. ж. Сядемъ, брате, на свои борзи комони. Сл. о Задон. IV. — Въ памятникахъ Церковно-Славянскихъ этого слова нѣтъ. — Ср. Др.-Чеш. котой, котопѕъто.

комоньство: — Конь же его, язвенъ велми, унесъ господина своего, умре; князь же Абдреи, жалуя комоньства его, повеле ѝ погрести надъ Стыремъ. Ип. л. 6657 г.; Лавр. л. 6657 г.; Переясл. л. 62.

комора — самега: — Всы свётьла и шчима б'є оугодьна, клико оубо въ храмёхъ и ыже въ коморахъ и въ стёнахъ и оуглёхъ, и въ пркъвънёмь помостѣ. Жим. Өед. Ст. 49. — Ср. камора, комара.

коморгъ — хера́рком, кувщинъ, глиняный сосудъ: — Въ коморзъ водоу несыи. *Мр. XIV. 13. Лук. XXII. 10. Ев. 1307 и Ев. 1355* г. (въ *Ев. 1144 г.* — въ кърчазъ; въ др. — въ скудельницъ). — Ср. коморогъ, комърогъ.

коморогъ — хера́шо», кувшинъ: — Чікъ въ коморозъ водоу несъщ (нов. въ скуделницѣ). *Мр. XIV. 18*, *Лук. XXII. 10. Гал. ев. XIII в.* — См. коморгъ, комърогъ.

комовъ — кумысъ: — Въ то же время Половци напилися бяхуть комуза. Ип. л. 6693 г. (Халон.).

комъкальница — комкальница — бижотот приоч — чаша причастная: — Комкалница, блюда вси злата (бижотот приоч, calices). Сказ. св. Соф. 16. Роукомоя и голив и комкалница (бижотот приф, calices). Хроногр. XVI в. (В.).

комъкание — комкание — кономіа, μυσταγογία, μετάληψις, communio, sacrae eucharistiae perceptio, причастіе, св. Дары: — И въ мирьскыйхъ мнози държать комъкание въ домоу своемь, егда хоштеть приемлеть въ лъпотъ (κοινωνία). Изб. 1073 г. Комканию не приємля. Сб. 1076 г. Сток комъкание (в. communio, κοινωνία). Пат. Син. XI в. 166. Отъ комъканию не възбранати (τῆς κοινωνίας; а communione). Εφρ.

Крм. Анк. 3. Оумирами коньчывают и ноужьнааго комъканию напочтые да не лишиться (въ подл. только ефобео — viatico). т. ж. Ник. 13. Никъто же твлесьмъ оумирающиихъ комъканиы да не подасть (єдхарістіас). т. ж. Трул. 83. Комьканія ихъ (Латинен) бъгати и всякаго ученья ихъ не слушати. Осод. Печ. 215. Въземъ по комканин и держа на роукоу... глть. Служ, Варл. XII в. 18. Пребъгти бес комканита. Никон. Панд. сл. 4. Не зная ни цркви, ни комкания (хогообач). Жит. Андр. Юр. XLVI, 188. Приближися стль, възяти котя... потиръ и дискосъ, кже принести първок комканик. Жит. Нифонт. XIII в. 118. Пооученью о стыь комканыи Імана Злаоустаго. Измар. XIV в. (Рум. 234). Мънтиса по св. комкания. Өеод. Сих. Без комканіта (акогубултос). Аван. Алекс. сл. на Аріан. (On. II. 2. 37). Ни комканїа възимати. Жит. Ник. Студ. Мин. Чет. февр. 63. По шданіи стго комкинів (тіє ахрантов кончыvias). Жит. Еутх. 37. Мин. Чет. anp. 120. Танбное камканіе (та постий крапата). Силья. и Ант. вопр. (On. II. 2. 149). Да боудеть проклять иже глть, ыко литергіа и комканіе стго поста по вса дни гртв с. Корм. XVI в. Имп. Публ. библ. Глють (еретици) о св. комкании, яко не Божіниъ повеленіемъ творимо комканіе. Козм. пресв. о ерес. Слово на стое Гдне крщеніе і еже ш върныхъ взяти стаго комканія и пребывати шбщею последнюю молитве творити в' цркви и на Іюдо предателя. Трж. Рум. XVIII в. № 437. — Ср. когушуско́у — modulus ad sacram communionem praevius et ante ipsam hostiae fractionem. Inox. Glos. med. Graec. 678.

вомъканьнъти — комканьнъти — комканъти — прил. отъ сл. комъкани к — τῆς κοινωνίας: — Даже и до часа комканънаго (— комканаго, μέχρις ὅρας τῆς κοινωνίας). Георг. Ам. 248. Комканным (платы) (ποτηροκαλύμματα, velamina calicum). Сказ. св. Соф. 16.

EOMBEATH = ROMEATH, EOMEAN - sacrac coenae participem fieri, communicare, причащаться: — Въпросъ, добро ли е прамь комъкати часто или поръды. Изб. 1073 г. 51. Комъкати 🛱 стхъ таинъ (sumere veneranda mysteria, μεταλαβεῖν τῶν άγίων μυστηρίων). Пат. Син. XI в. 166. Оже нелев са будеть причащати лъто, или полълъта, то ополоснутиса вечеръ, а на сутрие комъкатъ. Вопр. Кир. Ти аще превдуть лета множанша, не имоуть комкати како, зане присно впадати въ гръхъп. т. ж. Не комъкающе (об комыνούντες, quod non communicent). 3παποεmp. XII ε. (B.). Калоугероу оунк неть ходити .г. ль, не комъкавъще, нежели комъкати С мирьскаго попа, нъ С чьрньчьскаго тъкмо. Сбор. Троиц. XII в. 50. Тить оубо служаше не протився, Евагрии же комкаше, гивванся. Сим. Посл. (Пат. Печ.). Иже не комкаеть о своемь 8м%, да отличится днь единь (о ий хогообо). Өеод. Студ. Ост. Дакть комкающимъ людемъ. Нова. Чин. XIV в. Чин. пост. діяк. Комкавшемъ же виъ (sacra mysteria percepissent). Kum. Ged. Cun. 89. Mun. 4em. anp. 458. Аще кін попъ... комкаеть съ еретикы. Корм. XVI в. Имп. Публ. библ.

вомърогъ — вомьрогъ — ύδρία, керάμιον, кувшивъ, глиняный сосудъ: — Съращеть въ члякъ, въ комърозѣ водоу несъї (кера́циоν υбатос). Мр. XIV. 13. Юр. ев. п. 1119 г. Въдасть комърогъ тъща, свъща же среде комърогъ (ύδρίας... ἐν ταις ύδρίαις). Суд. VII. 16 по сп. XIV в. Ношаще канпилни комърогъ имоущь четъри (portabat canthelium capientem amphoras quatuor; ἐβάσταζεν τὸ κανθτίλιον κεράμια τέσσαρα ἔχον). Пат. Син. XI в. 134. — Ср. коморогъ, коморгъ.

конархати, конархаю — вм. канонархати — читать въ церкви каноны и провозглащать стехиры: — Ти потомь да конарханть въ сборнъй церкви и чтеть, дондеже възоумънть все. Прав. Кир. митр. Можетъ... конархати и чести всякыя книги. Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г.

конархистъ — вм. канонархистъ — качоча́руж, сапопатсћа, читающій нъ церкви каноны и провозгашающій стихиры: — И попомъ, и дьякономъ, и дьякомъ, и конархистомъ, и черньцемъ..., не надобе имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода. Жал укн. Тверск. д. 1365 г.; Жал. гр. кн. Тверск. 1437— 1461 г.

конархъ — вм. канонархъ — качочарху; — Рече конарху; кто повелъ тебъ взяти книгу сію. Соф. л. 400 (Ак.).

кондакарь — сборникъ кондаковъ: — Окт. .а. при Романа творца кондакарю. Уст. XII в. 61. Октибрь въ .а. днь... стто Романа певца кондакареви. Стилир. XIV в. Тр. Серг. а. 27.

вондавъ — конъдавъ — кочтакиоч, церковная пѣсв во славу Спасителя, Божіей Матери, святого им праздника: — Кіші, гла° . Б. Мин. 1097 г. Володимерь пристави попы своя, ѣдучи предъ полкомъ пѣти тропари и конъдакы хреста честнаго. Ип. л. 6619 г. Идохомъ къ гробу Господню поюще кондакъ: «Аще и въгробъ сниде бесмертьне». Дан. иг. (Нор. 145).

**воневъ** — прилаг. прит. отъ сл. конь: — Перуна повелѣ къ коневу хвосту привязати. *Исков. I л. 6496* г.

коневым — конный: — А что моихъ стадъ коневых, и жерепцовъ, и кобылиць..., то имъ на полы. Дух гр. Ив. Ив. д. 1359 г. Къ коневому торгу идучи (илтобро́µ100). Сказ. Амп. Новг. 8. Бяше бо силно велих и свътла рать Новгородцкая коневая и пъщеи рати велми много. Новг. IV л. 6894 г. А коневая рать ве пошла къ пъщен рати. т. ж. 6979 г. А коневого корму пять коробен овса въ старую коробью. Дак. ф. Новг. ок. 1437 г. Коневая валища. Псков. I л. 6984 г.

коневъни тать: — Аче боудеть коневъни тать, а выдати кназю на потокъ. Р. Прав. (по Син. сп.). А кри<sup>м</sup>ком8 татю в коневом8... тъмъ живота не дать Псков. суд. грам.

коневьникъ — конный вонеъ: — А Остафен квязь съ коневники поъхавъ удари на нихъ. *Псхов.* I а. 6831 г. Въпдона всь гра въ оружи С мала і до велика къ Городищю і стомна два дни п'єщи за Жилотоугомъ, а коневьници за Городищемь. Нось I л. 6778 г.

вонетечьным — той ітподро́рои: — И погребоны ю на поти Ефрати конетечне (кай стафу, см ту обой той ітподро́рои 'Ефрада). Быт. XXXV. 19 (Оп. І. 12).

конечеловакъ — іттохе́ута орос, випокентавръ: — Конечікъ. *Io. екс. (В.)*.

конечьно — см. коньчьно.

конечьный — см. коньчьный.

воникъ — скамья: — На столѣ коверъ серебренъ. . . на коникахъ ковры золотные, на дву окнахъ ковры питые. Вых. Ал. Мих. 1662 г.

вонина — лошадиное мясо: — Ходя, возъ по собѣ не возаще, ни котьла, ни масъ вара, но по тонку изрѣзавъ конину ли, звѣрину ли, или говадину, на углё вспекъ, гадаху. Пов. вр. л. 6472 г. И гадаху люди листъ лисовъ..., инии оушь, мъхъ, конивоу. Новг. I л. 6636 г.

коновъ — коновь — λέβης, olla, pelvis, лохань: — Что ты видиши? и ръз: конфбъ подгивщенъ азъ вижж и ibue ero (λέβητα ὑποκαιόμενον, ollam succensam). Iep. І. 13 (Упыр.). Навъси конобъ, навъси, и вълъи въ нь водж (ἐπίστησον τὸν λέβητα, въ Евр. appone ollam, appone). Ies. XXIV. 3 (Упыр.). W граде, кръньный коншбе, в нем же е надь въ немь, и надь не изиде us nero (ὧ πόλις αἰμάτων, λέβης, ἐν ῷ ἐστιν ἰὸς ἐν αὐτῷ και τός ούκ ἐξηλθεν ἐξ αὐτῆς). m. οιc. XXIV. 6 (Υπωρ.). Възмет въ въ орежів и и съ вами въвръгеть въ κοιιωστ πολγιτάιμαεмым (είς λέβητας υποχαιουμένους). Ам. IV. 2. Възваривъ же конобъ... Въвърѣща и конобоу... Конобь вряи оустыде (λέβητα, λέβητος, ὁ λέβης). Пат. Син. XI в. 34. Сочива плънън конобъл предъпостанина (ξθνους τε πλήρεις προθείς λέβητας). Γp. Has. XI с. 54. Раждегъте конобъ, и въ нь въвръгоща Хва мчнка. Мин. Пут. XI в. 10. Конобь подгивщаеть (λέβητα, lebetem). Златостр. сл. 23. Котлы ковеши и конобь. т. ж. 41. Коноби вращин (херптес). Гр. Наз. XIV в. 134. Наложивше конобь смолы и сѣры. Иам. Іасон, и Сосип. апр. 29. Ис коноба почерпати пеколъ клокочушь. Муч. Кир. Ул. Налияти конобы (λέβητας, lebetes). Hum. Парв. 9. Мин. Чет. февр. 90.

Ср. Лат. canaba — корчма, шинокъ; Др.-в.-Н. hnapf,
 Св.-Н. napf, Нъм. Napf — чаша.

коновытым — прилаг, отъ сл. конобы: — Конобынам кыптыним. Мин. 1096 г. (окт.) 117. Конобытыхъ варении... трыпъла иси. Мин. Пут. XI в. 13 (въ Мин. XII в. 10: коно(биън)и клокотъ).

вонова — откуда: — Конова же и пръство Ромеомъ нача (ἀφ' οὐ, рег quem (говорится объ императорѣ Августъ). Иппол. Антикрр. 49.

отъ конова: — Иже лъта и члка те створилъ, ш конова те начело кмоу? Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 149).

жонокърмьство — конокормьство: — Привернуль деи есп его къ конокормству. Грам. Вит. о Пимип. п. 1380 г.

конокърмыць — конокръмыць: — Испръва исконніи данници и конокръмци. Переяса. а.

**ΕΟΗΟΗΜ** $\overline{\alpha}$  — κοινωνία: — Остави стоую кононию въ армарии (S. communione, της θείας κοινωνίας).  $\Pi$ am. Син. XI в. 101.

конопионъ — κωνωπείον, κωνωπεών, conopeum: — Дѣдающю ми конопиона (χωνωπίονα). Пат. Син. XI в. 229. Ижыглъ к конопиона (ξκαυσεν τον κωνωπίωνα). т. ж.

коноплы — cannabis: — Аще чякъ иметь красти конопле, или ленъ, и всякое жито, епйоу в винъ со кыземь на полы. Церк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.).

— Cp. Лит. kanapê; Др.-С. hanpr; Св.-Н. hanf; Нѣм. Hanf;
 Лат. cannabis; Гр. κάνναβις.

конопьным — конопляный: — Мъного изобилык конопьнок и масьнок (πολλήν των λεβήτων καὶ κρεών τὴν ἀφθονίαν). *Гр. Наз. XI в. а. 25*.

**вонотопа:** — Wнопниктисъ сиръчь вонотопа. Жит. Өед. Ст. 148.

контарь — мечтууарюч, вѣсъ: — Съ контаря соли. . . деньга. Грам. Вас. Ив. Переясл. Ряз. 1606 г.

— вѣсы (?): — На соляныхъ и на рыбныхъ судахъ и на паускахъ быть контарямъ для извощиковъ..., а въ продажу на тѣ контари ничего не вѣсить. Торъ. уст. 1667 г. (С. Г. Г. IV. 193).

— См. кендарь, кентарь.

контарыным — прилаг. отъ сл. контарь: контарьно к — пошлина, взимавшаяся съ каждаго контаря (Ак.): — ... Мыта, ни тамги... ни дёло ратное, ни контарное, ни дётиное, ни иныя имъ никоторыя пошлины не надобъ, опричь церковныхъ пошлинъ. Жал. гр. в. к. Ив. Вас. Троиц. Серг. мон. ок. 1465 г.

контынин — ὅροβος, горохъ: — Контынинмь (= котынинмь) срамъ водоточный затыкахоу (ὁρόβοις δὲ τοὺς πόρους τῶν αἰδοίων ἐμφράττοντες). Георг. Ам. 172.

кончанъ — кончаръ (отъ Тат. ханджар, Монг. кингар) — прямое оружіе съ длиннымъ трехграннымъ или четырехграннымъ клинкомъ (Савв. 201): — А доспъхи вельми тверды злаченныя колонтари и булатныя банданы, и кончаны Фряжскія. Оп. Кулик. б. (Кар. И. Г. Р. т. V. пр. 428). — Ср. конжаръ.

нончие — си. коньчее.

конхила: — Вид'ь пса пастоупьска, ядоуща нарицаемоую коньхилу (κογχύλην). Іо. Мал. Хрон. (Обол. XXV). конхилита: — Вид'ь грича пастбина, гадбща глемую коньхили (κογχύλην). Георг. Ам. 21.

конъ — terminus, initium, finis, предёль, начало, конець: — Оже кто познаеть челядь свою украденную, и поиметь й, то вести по конамъ. Кар. И. Г. Р. т. П. пр. 88. Дроузии же глать: чесомоу же сжть Словъйскы книгы? ни того бо есть Бъ створилъ, ни то аггли, ни сжть иждеконни тяко Жидовьскы и Римскы и Еллинскы, ижде ш кона сжть и прижты сж Биъ. Храбр. о письм. (Калайд. 190). — См. конова. вонь (= вонъ) — см. въ сложныхъ искони, иждекони.

**ЕОНЬ** —  $\ell\pi\pi o \varsigma$ , equus: — Вздах $\delta$  на борзы кон $\ell$ . Eco.VIII. 10. Библ. 1499 г. (Мат. 52). На конв<sup>х</sup> и съ ор $\delta$ жінмь и съ събор $\omega^*$  конничьск $\omega^*$  ( $\mu$ ε $\delta$ ) і $\tau$ π $\omega$ ν ха $\delta$  άρ $\mu$ άτ $\omega$ ν ха $\delta$  і $\tau$ πέ $\omega$ ν). Ies. XXVI. 7 (Упыр.)Съда на кони врагъ многообразьнъп. Мин. 1096 г. (сент.). 40. Иже кони поважть и ороужьи (сі ёс) ίπποις πεποιθώτες και έφ' άρμασι). Πακδ. Anm. XI в. (Амф.). 217. Дикиї кони. Өеод. Печ. Х. 215. ГдЪ бо... сребро и злато, вина, медъ бо, брашна чтнам и бънстрии кони и велиции. Іак. Еор. Гл. 64. А оже кто въсадеть на чюжь конь, не прашавъ, то .г. грвны. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Взл же ида мъдень две капищи и .Д. коне меданы, иже и ныев стогать за стою Бідю, тако же невъдуще мнать га мрамаранът суща. *Пов. вр. л. 6496* г. И пришедшю ему на Волгу на поли потчеса конь въ реб. т. ж. 6523 г. И видевъ Стославъ множьство ихъ и ре дружинъ своеи: потагиъмъ, оуже на не изъ камо са дъти; оудариша в конъ. т. ж. 6576 г. Всъдъ на конь в борзъ поъха. т. ж. 6599 г. Преидемъ пола, идеже пасоми бъща стада конь, овца и волове. т. ж. 6601 г. На конъ и пъши. т. ж. 6611 г. Измьроша кона вса оу Мьстислава и дружины кго. Нов. I л. 6623 г. Оже роленным закупь оу гна боудеть, а погоубить воискъп конь, то не платіги кмоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Конь дики своима рукама свазаль исмь, в пуша . ї. и . к. живъ конь. Поуч. Влад. Мон. Лютыи звёрь скочиль ко мей на бедры и конь со мною поверже. т. ж. И Всеславъ Смолнескъ ожьже, и азъ всёдъ с Черниговьци ш двою коню, и не застахо въ Смолиньскъ, т. ж. Конь же его, язвенъ велми, унесъ господина своего, умре. Ип. л. 6657 г. Ет же в короля полковъ 70 и 3 полци, проче Изяславлихъ полковъ и проче поводныхъ конии и товарныхъ, т. ж. 6660 г. Изяслав же бися на мъстъ Нъзды ръкы и отъяща отъ него коня сумныя. т. ж. 6716 г. Аще имамъ кона или скотинъ, то печемъса ими. Заатостр. д. 1200 г. Томъ мъ по гръхомъ нашимъ измроша конв Новъгородъ и по селомъ, ыко нълзъ баше поити смрадът никоуда же. Новг. І л. 6711 г. Не хочемъ взмерети на конихъ. т. ж. 6724 г. Дивья за буяномъ кони паствити. Сл. Дан. Зат. И тои пріб'яже в Володімерь о полудни на четвертомъ коні, а трехъ одушилъ. Сузд. л. 6724 г. (по Ак. сп). А про полонъ, кто кде заточенъ, или человъкъ, или конь Русьскый и Новгородьскый, то исправи. Дог. гр. Яр. Яр. 1270 г. И оулюбиль еси шдиного кона: тън конь бълзъ Герлаковъ. Грам. Риж. ок. 1300 г. И что у нихъ третники и наимиты, кто стражетъ на готовыхъ конъхъ, а въ кунахъ, и тъмъ не надобъ никоторая дань. Жал. гр. Ив. Дан. ок. 1329 г. А исъ конь изъ своихъ изъ Вздовныхъ велълъ есмь дати своен княгини цятьдесять конь. Дух. Сим. 1353 г. И кони ставити по станомъ и по варякъ, и конюшии путь, то имъ все на трое. Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. А что мое стадо седелное, конц и лошаки, и жеребьци, и кобылье стадо, а то даль есмь княгинъ своеи. Дух. Влад. Андр. 1410 г. А сленовъ у него и конів много добрыхъ. Аван. Никим. Во Индъиской же вемли кони ся у нихъ не родять. т. ж. За ков или за корово, или за иною скотией. Исков. суди. грам. На кони... ъдетъ. Исков. I л. 6971 г.

въсъсти на конь — идти въ путь, въ походъ: — Радунска отнъ смрти, всъде на кона, и скоро довле Кънква града. Нест. Бор. Гл. Ка оць твои реквъ бългь въсъсти на коне на воину съ Въздвижении и кртъ цаловаль, а се оуже Микулинь диь. Ноп. 1 л. 6738 г. И посылахуть в Новъгородъ изъ Тръжку, что быша Новогородци всели на коня в Торжекъ. т. ж. 6848 г. (по Ак. сп.). А где ми будеть всест на конь, всъсти вы со мною. Дог. гр. 1340 г. А ком ти будеть всъсти со мною на конь, а кто судеть твоихъ бояръ и слугъ, гдъ кто ни живеть, тъмъ быти подъ твоимъ стягомъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А коле будеть мей великому князю Дмитрею Ивановиче всея Руси, и моему брату князю Володимеру, всести на конь на князя на Литовского, или на Тферьского на князя на Михаила, мив князю велекому самому быти въ Новегороде, а любо брата ми послати княза Володимера въ Новгородъ всести. Дог. гр. Дм. Пе. 1367 г. Новгородцемъ со Псковичи безъизмѣнно... на конь всести и воевати Немець поити. Пское. І а. 6973 1.

ссъсти съ коня: — Олговачи же убоявъщеся, и послаща мужи своя, игумена Деонасья ко Всеволоду, кланяючися и емлючися ему по всю волю его; овъ же има имъ въры и ссъде съ коня. Ип. л. 6703 г.

 Князь же Всеволодъ възвратися в Володимерь, а кон'в пусти на Мордву. Лавр. л. 6692 г.

— Гюрги рё посломъ: възданте ми Ілкима Иванковица...; не въздадите ли, а та поилъ исмъ коне Тъхвёрью, а ище и Волховомъ наною. Новг. І л. 6732 г.

конь рѣчьным — іттопотацоς: — Коня рѣчнаго ве видѣхъ (іттопотацом). Козм. Инд.

вонь — imago (М.), віко́у: — ІАвлаетъ са ен конь бъсовекал нъ шбрази члчи. Жит. Зосим. и Савван. (Бусл. 732).

коньдакъ - см. кондакъ.

коньдрать — кондрать — вм. кодраеть — хобра́нтиς: — Последнии кондрать (по др. сп. цатоу). Мв. V. 26. Четвероев. 1144 г. Вдовица оубога вывыже две лепъте, иже исть коньдрать. Ев. 1409 г. 87. — Св. кодранть, цата.

коньникъ — іππεύς, всадникъ, конный: — Конникъ седмдесятъ (іππεῖς εβδομήχοντα). Диян. XXIII. 23 (В.). Падетъ конникъ вспять (ό іππεὺς). Быт. XLIX. 18 (В.). Видъвъ кони і коньники (ἀναβάτην, ascensorem). Втз. XX. 1. по сп. XIV в. Конникы сънбаны на конихъ. Ieз. XXIII. 6. Биба. 1499 г. (Мат. 50). Конници створища четы три. Ios. I. 17. Биба.

1499 г. (Мат. 56). Коньникъ рече къ воиномъ (eques, караддарюс). Пат. Син. XI в. 94. ... Снидошася полци, и коньници, (и) пѣшив. Ип. л. 6659 г. Индъ пѣши, а индѣ конникы. Лавр. л. 6660 г. Въспатиппаса подыници Штоле въ городъ и княъ на Шпу..., а самъ ноиде съ коньникъ по нихъ. Новг. І л. 6742 г. Много коньникъ. Жит. Оед. Ст. 168.

воньничьскъти — относящійся къ конняку: — Конвическое множество много зіло ( $\dot{\epsilon}\phi$ )  $\dot{\epsilon}\pi\pi\omega_{i}$   $\pi\lambda\tilde{\gamma}\partial_{0}\zeta$   $\phi\dot{\omega}\partial_{0}\chi$ ). Ис. XXXI. 1 (В.). Съ съборов конничьсков. Ісз. XXVI. 7 (Упыр.).

воньным — прилаг. отъ сл. конь: — Оузрёхъ всадника конныя два (а̀vаβа́vтаς ітπєїς δύο). Ис. XXI. 7 (В.). — Коньноє вристаниє — ипподромъ: — На коньное оуристание съходитись (єїς то іттобро́µлоv). Ефр. Крм. Крв. 61. Коньнаю оуристанию (іттобро́µло). м.ж. Трул. 66. Црв же побеже її нихъ и оугони є на коньнемь търгоу. Нові. І л. 6712 г. Стада ихъ конные. Ярл. Узб. 1315 г.

коньскъхи — прилаг. отъ сл. конь: — Не въ снлъ ко(н)сцъ въсхощеть, ни въ лъктехъ мжжьсцъхъ благоволить (сох ъх тр боххотекх той гипои). Нанд. Ант. XI в. л. 218. Стада коньска и кобылья. Ип. л. 6733 г. Стада конские. Ярл. Атол. 1379 г.

жоньство: — Коньство (въ испр. коней). Ам. IV. 10. Библ. 1499 г. (Мат. 48).

коньць — finis: — И пръствоу иго не бждеть коньца (τέλος). *Лук. I. 33. m. ov.* Βъ коньць житин (ἐν τῷ τέда; circa vitae exitum). Ефр. Крм. Анк. 22. На коньць въкъ (συντέλεια). Гр. Наз. XI в. 341. Пръже коньця. Мин. май. XIII в. 18. — Въ коньць — совершенпо: - А сеи мастеръ сказываяся хитрецъ быти, но паче грубъ и вельми несмысленъ, в конецъ безуменъ, толико Господняя истощи. Соф. ср. 1528 г. (II. 366). — Коньць — въ концѣ: — Того же лѣта еще съ веснъ, небеснаго мъсяца апръля конецъ ветха. Пеков. I л. 6979 г. — Въ коньцихъ: — Мастивына нвлынаго врача и чюдотворьца въ коньцихъ. Мин. 1096 г. (окт.) 1. — До коньца — совершенно, окончательно: — Да не до коньца приходящи застоить мене (техос). Лук. XVII. 5. Остр. ев. Не дасть имъ до конца погъюну въ прельсти идольстви. Нест. Бор. Гл. Мірдън Гів посла міть свою въскоръ, не кота сирти грашникоу до конца. Новг. І л. 6776 г. Не до конца прогитвается (Богъ) на ны. т. ж. 6888 г. (по Арх. сп.). — На коньць — наконець: — Конст. Болг. Поуч. XII в. 74. — За вся молися: о любящихъ насъ и ненавидящихъ..., о с8щихъ въ бъдахъ, о с8щихъ въ печали, на конець о всемъ мирѣ (въ подл. нѣтъ). Жит. Андр. Юр. LXIV. — Ср. воньчина.

— край, terminus, extremum: — Да омочить коньць прьста свонго въ водѣ (τὸ ἄκρον τοῦ δακτύλου). Лук. XVI. 24. Остр. ев. И събержть избъраныва нго отъчетырь вѣтръ отъ коньць нбсъ до коньць ихъ (ἀπ' ἀκρων οὐρανῶν, ἔως ἄκρων αὐτῶν). Мв. XXIV. 31. т. ж. ЁДереть бо са конець ни Ѿ ризъі (πλήρωμα). Мв. IX.

16. Ec. 1307, 1354, 1355, 1357, 1409 i... (On. I. 241). Четъгре коньци кръстоу середьнимь съгвоздъмь дрьжитьси и съжимають, Іо. екз. Бог. 254. Подъ шеломы възлълвяни, конець копія въскръмлени. Сл. плк. Игор. Ти бо бѣща въ сторожевыя полкы на щитѣ рожены, подъ тр8бами повити, подъ шеломы възлелены, конецъ копія взкормлены. Сл. о Задон. IV. — Коньць въ концѣ: - Надъ ручаемъ, конець Цасынъчѣ бесьпът. Пов. вр. л. 6453 г. И выдомища ворота и, вшедше въ дворъ, узрѣша Игоря на сѣнехъ... и сомчаша ѝ съ сънии, и ту убиша и конець всходъ. Лавр. л. 6655 г. Конецъ же Рускаго убола црквь . м. мчикъ. Сказ. Ант. Нова. 10. Хощу бо, рече, коніе приломити конець поля Половецкого. Сл. плк. Игор. Съвершина прковь каманоу стго пррка Илик, на хълмъ, коньць Славьна. Нось. I a. 6710 г. И поставища дроугоую скоудылницю на поли, коньць Чюдиньчев'в сулици. т. ж. 6738 г. Да вверхъ конецъ врага на правои сторонъ береза. Отводн. 1498—1499 г.

- основа: А коньць высёмъ книгамъ, оже ти собё не іжбо, то того и дроугоу не твори. Запис. Іоан. въ Изб. 1073 г. 263. Се же въз конець всему: страхъ Бжии имънте външе всего. Поуч. Влад. Мон.
- пред'ять, отдаленное м'ясто: Отъ коньць земьнъихъ приходити (πέρας). Гр. Наз. XI в. 89. Градъц, пжти, пристаналища..., коньци (ἐσχατιά). т. ж. 35.
- выдающееся м'єсто: Отъ коньца градьнааго (ἀχρόπολις). Гр. Наз. XI в. 83.
  - часть города: Заложиша прквь каманоу сто Пкова въ Неревьскемь коньци. Нова. І л. 6680 г. А въ Людини коньци погорѣ дворовъ .Г. т. ж. 6702 г. Поиде съ Людинемь концемь и съ Прў. т. ж. 6726 г. Въста на него весь Новъгородъ, безъ исправы, поидоша на него изо всъхъ концевъ. т. ж. 6795 г. (по Ак. си.). Изъконца по боярину. Соф. І л. 6871 г. Повел'єта печати приложити изо всихъ пяти кончевъ къ сеи грамотъ. Дог. гр. Новг. съ кн. Мих. Тв. 1375 г. И выгор'в три конца: Опоцкін конецъ, Городецкін конецъ, Острыя давицы конецъ. Псков. І л. 6967 г. Боловинскои конецъ и Полонище. т. ж. 6989 г. Всимъ ияти концемъ. Жал. гр. Hoss. 1459 г. A которые церкви Рускіе и концы въ Нем'втцкихъ город'яхъ, и т'в очистити по старинъ. Дог. гр. 1514 г. (Кар. И. Г. Р. m. VII, np. 103).
- уговоръ: Какъ любъ будетъ конець отцю моему. Дог. гр. кн. Ив. Вас. и Мож. кн. Ив. Андр. 1461 г.
- коньчавати, коньчаваю епітелегу, оканчивать: Джмь начьньше нын'в плотиж коньчаваюте. Панд. Ант. XI в. 154. Коньчавая высыкоя зъли избоутінию. Гр. Наз. XI в. (В.). Коньчавающе времы житии сего въ лівности. Нест. Жит. Осод. 12.
- сичбатанди: Съкроушить и сънвсть, няко же ръжа съ желвзомь коньчаванма. Гр. Наз. XI в. 58.
- καταλήγειν: Иже на оубниство и на кръвь коньчавають (καταλήγουσαι, incitant). Ефр. Крм. Нис. 1.

коньчаватист = кончаватист — оканчиваться: —

- Коньчаважити же ся въ пятъкъ. Изб. 1073 г. (В.). Не въсхошти веселоватиса въ мирѣ семь, все бо веселик свѣта сего съ плачьмь кончавантьса. Сб. 1076 г. Врѣма житию мокмоу коньчаваетьса. Нест. Жит. Өеод. 28.
- умирать: Люе оуже огнемь кончаваются. Новг. I л. 6746 г.
- воньчанин кончанин конецъ, окончаніе, συντέλεια: — Чьто нсть знаменин твонго припьствим и коньчаним вѣка (τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος). Ме. XXIV. 3. Остр. ев. По кончаньи (заутрени) цѣлова вса. Нест. Бор. Га.
- кончина: Боыщжмоусь Га благо бждеть, да послёдъкъ и въ дъни коньчаним иго благословленъ бждеть (кай èv ἡμέραις тексотῆς αὐτοῦ). Панд. Ант. XI в. 289.
- πλήρωσις, impletio: Коньчанин. Гр. Наз. XI в.
- **коньчаникъ** = **кончаникъ**: Кончаникъ (пояса Бин) повсюд8 симощь. *Пров. авг. 31*.
- **коньчанинъ кончанинъ** житель конца (части города): И оубиша моў Проў, а концанъ другыи. *Новг. I л. 6726 в.*
- конъчанъти кончанъти: Уже къ намъ кончанаго въка приндоша. Заатостр. са. 24. Ти сы обращеть при коньчанъмь въстреченъи, да слице подъземлею, а лоуна надъ вемлею. Іо. екз. Бог. 148.
- коньчаньскый кончанскый: А кому будеть дёло до владычня человёка... или до манастырыского, или до кончанского. Новг. судн. гр. 1471 г.
- конца: Грьдъ (мужь) ничесо жи не имать коньчати (пералосіл). Панд. Ант. XI в. 81. Концаша трыпезницю Печерьскаго манастыра. Новг. І л. 6617 г. Дондеже конца заоутренею. Нест. Бор. Гл. И концавъ молитву, воздѣвъ руцѣ на небо и предасть душю свою в руцѣ Божии. Ип. л. 6705 г. А княи имъще издавища, подъкладъще подъ дъскъ, а сами вѣрху сѣдоща обѣдати и та животъ ихъ концаща. Новг. І л. 6732 г. Гдѣ са тажа родить, тоу ю кончати. Дог. гр. 1262—1263 г. Того же вѣта концаща церковъ владычно пишюче. Новг. І л. 6847 г. (по Арх. сп.). Обѣдни не кончавъ. Кипр. м. посл. Пск. дух. Кончаны быша перши у Крому. Псков. І л. 6902 г.
- совершить, πληρούν: ІЯвльшась въ славѣ гласта же исходъ кго, иже хотъаше коньчати въ Иерсалимъ. Лук. IX. 31. Остр. ев.
- умертвить (?): Богъ и крестъ помоглъ моимъ бояромъ, а ты ѣ хотѣ кончати. Ип. а. 6689 г.
- кончаться: И коньчавъщемъ дьни възращажщемъ же са имъ, оста отрокъ въ Иерсамѣ (телешоа́уты»).
   Лик. II. 43. Остр. ев.
- заключать договоръ, миръ: Кончалъ есмь съ своими мужи. Дог. гр. е. к. Дм. Ив. 1372 г. Кончано и написано оу Ловехъ Скоистерскихъ оу первую нёлю по стмь Марку еуанглисте. Грам. Влад. 1387 г. Григорен Захарьиничь... миръ кончалъ. Дог. гр. Новг. съ

- Свидриг. 1431 г. Вздиша въ Ригу ко князю местеру миру кончати, и докончаща миръ на 10 лѣтъ. Иско. І л. 6952 г. И тобѣ, господине, князю Ивэну Андреевичю съ великимъ княземъ безъ моен воли не канчивати, ни кончати. Дог. гр. кн. Ив. Вас. съ Мож. кк. Ив. Анд. 1461 г.
- рѣшать дѣло: Мы вѣдаемъ, оже не кончати добромь с тѣмъ племенемъ ни вамъ, ни намъ, кол любо. Ип. л. 6655 г. А любо с нимъ миръ възменъ, пакы ли с нимъ ратью кончаимы. т. ж. 6656 г.
- Порховичи кончаша за себе 5000 серебра (внесл выкупа). Носа. І л.
- коньчатиста кончатиста довершаться: Коньчатиста книгът сия. Сб. 1076 г. 550 (В.). Концающиста томоу, възгнаща Жирослава ис посадницьства Новг. І л. 6683 г.
- совершаться: А то ся конча<sup>в</sup> въ лё Бжык... Грам. Дм. Олыерд. 1388 г.
- погибать, умирать: Да не коньчаемъса (отмедеодбрем). Гр. Наз. XI в. Си же блючьстивии кей Разаньстии концашаса мії июла въ .к. Нов. I в 6726 г. Людье уже огнемъ кончаются. т. ж. 6746 г. (по Ак. сп.). — Ср.: Биємомъ же сватъшить коньчащаса тини и жьзлик. Сутр. р. 133.
- коньчина кончина конецъ: И въньдъ жтрь, сѣдѣаше съ слоугами видѣте коньчинж (то тє́хо). Мв. XXVI. 58. Остр. св. Кака коньчина противыштимъса (ті то тє́хо). Панд. Ант. XI в. л. 82. По коньцинѣ. Мин. Пут. XI в. 8. Сдѣ ся (град8) кончина бставляеть. Жит. Андр. Юр. LX. 222.
- край: Възметь бо кончиноу свою Ѿ ризъі (πλήρωμα). Мо. IX. 16. Четвероев. 1144 г., Ев. 1358 г., Ев. 1383 г. (въ друг. сп. — отдеретъ конецъ свои).
- свётопреставленіе: Вьсего мира коньчина (є́ктісюбіс, conflagratio). Иппол. Антихр. 5. Глаголаху: кончина есть всем вселенъія (болте́ксюл кобрікту єїлом). Геор. Ам. 357. Тако бяще великъ и лютъ пожаръ, с бурею и свихромъ, яко митти уже концина. Нося. Іл. 6848 в. (по Арх. сп.).
- смерть: По коньчин' мьздоу прігатъ. Мин. 1096 г. (ссит.). 16. Вижю бо еси близько кончину. Прол. Тр. Серг. л.
- коньчиньным прилаг. отъ сл. коньчина: На въ кончиньным дни мазыкъ имъмие праздыть. Жим. Өеод. Ст. 162.
- коньчыми прилаг. оть сл. коньць относыпійся къ концу, послёдній: — Коньчьнок Исидорово. Изб. 1073 г. (В.). Оумирами коньчьнааго... напоутым да не линиться (телеотайос). Ефр. Крм. Ник. 13. Коньчьнік достословик (телеотайоч). т. ж. Вас. 82. Вы глжбинж въстжиати паче отъ глжбины..., добъдеже дондж коньчьнааго (ёхрос). Гр. Наз. XI в. 82. Помти же челадинъ въ челадина мёсто, а шномоу дати лице, отъ идеть до конечьнаго свода. Р. Прав. Яр. (по бых сп.). А каё боудеть конечнии тать, то опать воротить челадина, а свои поиметь. т. ж.

- безконечный: Кто не покланыеться исконьноум, кто не славить коньчьнаго (то техеотого»). Гр. Наз. XIв. 147 об. Оканеный же убинцё огнемъ крёстяться конёчнымь. Ип. л. 6683 г.
- нехоронный: И спрятавше тёло его, погребоща с конѣчными пѣснми. Ип. л. 6690 г.
- веньчьнок: Коньчьнаего полоучети (той телейой, perfectionem). Ефр. Крм. Анк. 20.
- коньчьнам плъть акровостіа: Гр. Наз. XI в. 354.
- коньчьнок наконецъ: Бѣ бо пьяница и студословець, празнословець и кощюньникъ, конечное же отвержеся Христа и бысть бесурменинъ. Лавр. л. 6770 г.
- воньчынъ ахріβоς: И въпраціай конечьні о звіри четврытімы. Дан. VII. 19 (Упыр.).
- τελείως: Трѣзващеса, коньчьнѣ оупъваите на принесимоун вамъ благодѣть (τελείως). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Нывѣ конечнѣ послалъ есми сего своего съ сею своею краткою грамотою. Посл. митр. Геронт. Вятч. 1486—1489 г.
- воньчьнъе наконецъ: Коньчьнък мъкли своки отъпадъще (во 2-й ред.: конечьнъе же мъкли своем шпадотм). Панд. Ант. XI в. л. 3.
- воньчаве кончаве наконеца: Казну всю у него розграбили, и кончаве самого на 1000 рублевъ продали. Псков. І л. 6979 г. А вы бы есте, отчина мон Псковъ, въ самъ Ильинъ день на конь усъгли, или упустивъ недёлю кончаве. т. ж. 6979 г.
- воныщица ипподромъ: И тако по оубщетвъ Рімовъ съзва коньщицю Ров, в непт бы троусъ веліи. Георг. Ам. 1.
- конюжъ equarius: -- И призва старъишину конюхомъ, река: кл есть конь мон. Пов. вр. л. 6420 г. (по Ип. сп.). А конюхъ старыи оу стада 80 гривенъ, яко оуставиль Изяславъ въ своемъ конюсъ, его же оубилъ Дорогобоудьци. Р. Прав. (по Ак. сп.). И се влъзоша послании Стополко и Двдмь Сновидъ Изечевичь коню Стополчь и Дьмитръ коню Дедовъ и почаста простирати коверъ. Пов. вр. л. 6605 г. Въ ловчи довчии нарадъ са есмь держалъ и в конюсъ, и соколъхъ, в w гастрабъ. Поуч. Влад. Мон. Кузнеци и конюси и дреджии, егда джлають юдять въ г. ча хижбъ товмо и пьють по три. Никои. Панд. сл. 57. Придохомъ на холопът и на конюси свон, на поганъпа Половче. Нова. І л. 6732 г. Мы убо... приндохомъ на рабы своя Половцы, понеже Половцы изстаринвые наши конюхи. Никон. л. 6733 г. По сем(ъ) же почаша думати конюси Миндовгови, 4 паробци (въ Xл. сп. — конющін). Ип. л. 6771 г. Филипови конюси (ἱπποφορβοί). Αлексидр.
- конюшеньным конюшоньным прилаг. отъ сл. конюшьны: И яко увидёвъ ихъ князь велики, потече самъ на конюшонной дворець, а не бё ему коня уготованна. Соф. вр. 6954 г. (т. П. 51). конюшеньный приказъ: Ходилъ государь къ объ-

- дни... къ Рожеству Иванна Предтечи, что у конюшенного приказа. Вых. Ал. Мих. 1663 г.
- конюнии—прил. оть сл. конюхъ: конюшии п8ть:— Да тобъ соколничіи путь и садовници, да конюшии путь. Дог. гр. 1340 г. И кони ставити по станомъ, и по варямъ, и конюшии путь, то имъ все на трое. Дух. Ив. Ив. д. 1365 г. А бортъници въ станъхъ въ городьскихъ, и конюшии путь, и соколничии..., тъмъ сынове мои подъляться ровно. Дух. Дм. Ив. 1389 г.
- то же, что конюхъ: С нимъ бо бишеть тысячкого сынъ и конюшив его, и та нудяста й. Ип. л. 6693 г. И посла Игорь къ Лаврови конюшого своего. т. ж. А за тивунъ за огнищныи і за конюшии, то 80 грпвенъ. Р. Ирав. (по Тр. сп.). Десятинникъ мон Юрьи конюшои по моему жалованію побхалъ по десятинѣ. Посл. митр. Іон. ок. 1490 г.
- конющьни: И повел' архіспискогь въ томъ л'єсу въ останк' конюшни срубити. Соф. вр. 1528 г. (т. II. 366).
- копа мѣра, число 60 вещей: Далъ имъ панъ Вательвъ въ 5 копъ гро<sup>ш</sup> вѣского срѣбра. Грам. Оты 1351 г. Се га, кытина Штлькирдовага Оульаниа, оуставила есми брати на црковъ Бжию Прчтои 8спениа темызнъщино на годъ, по поло (ко)пе грошіи. Вклады. гр. 1377 г. Триста копъ широкихъ грошеи. Жал. гр. Свидр. Летич. пов. 1438 г. Дѣдину на имя Шидловъ, а къ тому дворище Жяворонковича, то естъ, проданъ есть за 30 копъ Рускыхъ безо дву купу. Купч. 1400 г.
- Неже даль кмоу гёт плоугь и бороноу, Ш него же копу кмлеть, тъ то погоубивъщи кмоу платити. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аже господинъ приобидитъ закупа, а увидитъ вражду..., а введетъ копу его или отарицю, то то ему все воротити. т. ж. (по Троии. сп. XVII в.).
- Ср. Др.-Чеш. кора (grošu) = hříwna. Штит. 137,
   ЗЗ. Ср. копить, скопъ.
- копалматка: Отъ падуна на копалматку по середи Грихновы нивы. Отводи. 1505 г.
- копанию: Начатькъ копанию положити. Нест. Жит. Өеод. 26.
- копаница ровъ: И у всякои улици виѣ города за копаницею вси ти хоромы пожытли. *Новъ. IV а.* 6894 г.
- копань ровъ (?): Да врагомъ виловатикомъ водотечью внизъ, да изъ водотечи прямо на копань, да копанью вверхъ къ двемъ прудомъ. Меж. гр. в. кн. Ив. Вас. кн. Юр. 1504 г.
- копань хлёбная мёра: Сата\* бо мёра нёкая бяше въ Іоудеш\*, яко\* и мы нарицае\* нёкоа мёры коблъ или копанё или ино нёкое имя (χοίνικας ἢ δε- κάλιτρα, modius vel decalitra). Ев. толк. XVI в. (В.). копасание см. копосание.
- конати, конаю fodere: Конати не мого, просити стыжбся (скаптым). Лук. XVI. 3. (Змарагдъ) въ горахъ же Инъднискъкъъ конажще варъвари съкоуть. Изб.

1073 г. (Бусл. 263). Копатан тамоу дроугоу въпадеть въ нж (о ороботом). Панд. Ант. XI в. л. 113. Дроугоици же въ оградъ копахоуть зелиинаго ради растенита. Нест. Жит. Осод. 9. А копата подъ другомь тамоу сам сл. въ ню въвалить. Новг. I л. 6765 г. Въземъ мотыкоу начахъ копати съ многымь троудомь. Обр. глав. Мин. Чет. февр. 270. Не мого копати, не имамъ бо мотыкы. Жит. Мар. Египет. Дивїа копають кореніта. Посл. иг. Памф. Псков. намъст. 1505 г.

Ср. копъто; Лит. kapoju, kapéti — копать; kapas — могила.

копато — вм. копъто: — Елиодора прежними копаты низверже. Библ. 1499 г. Мак. 2. III. 25 (Мат. 52).

коначь — конающій землю: — Рече къ коначемъ (нов. къ винареви; πρὸς ἀμπελουργόν; въ Ев. 1307 г. — къначемъ, въ Ев. 1409 г. — коначьмѣ, въ Юр. ев. п. 1119 г. — коначьмѣ). Лук. XIII. 7. Гал. ев. XIII в. Иностранници ратаи тебѣ и коначеве (ἀμπελουργοί). Ис. LXI. 5 по сп. XV в. (В.). Остаток' же людіи остави архимагир и ратая и коначьмь и виноградомь (εἰς ἀμπελουργούς καὶ εἰς γεωργούς). Іер. LII. 16 (Упыр.).

**Е**ОПЕИКА — См. ВОПЪИКА.

копеинивъ — ратникъ, вооруженный копьемъ: — Въеводы нхъ, и казньца, и копеиникы. Псалт. толк. Оеод. пс. LXXIII. 14 (В. І. 334). Отъ Давыдова полку прифеждивахуть стредци и копеиницы. Ип. л. 6688 г. (по Хлюк. сп.). Стредьцы и копеиницы. Никон. л. 6727 г. (т. ІІ. 343). — Ср.: По длъгоу и по чьсти съ любымих присно своюмоу Господи въинж престоюти Богови полоучиви етери оржжыници, такожде и кониници скори господьстви брани. Супр. р. 351. — См. копиинияъ.

копеинъти = копвинъти — прил. отъ €л. копъе: — Явися знаменіе велико на запади копеинымъ образомъ. Новг. II а. 6419 г. Инии уязвени быша отъ крѣпости ударения копѣиного. Ип. а. 6757 г. Явися звезда, глаголемая копие, простираема отъ востока до запада копеинымъ образомъ. Никон. а. 6733 г.

копенное — особая подать: — Сверхъ того (великій князь) на нихъ (Новгородцахъ) 17 тысящь рублевъ копенного прикончалъ, ино владычня ради челобитья тысячю отдалъ. Исков. I л. 6979 г.

деньги копенным: — А при великомъ князъ Василъъ Ивановичъ быстъ знамя на денгахъ: князъ великіи на конъ, а имъя мечь въ рупъ; а князъ великіи Иванъ Васильевичъ учини знамя на денгахъ: князъ великіи на конъ, а имъя копье въ рупъ и оттолъ прозваща денги копеныя. Соф. вр. 7043 г. (т. 11. 387).

копкищина — особаго рода подать: — А съ города и съ церквен взяли окупъ копенщину за 11000 всякою рухлядыю. Арх. л. (Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 354).

конеличите: — Таимичище, конеличище, иже не отъ законныя жены отроча. Толк. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).

копин = копън - hasta: - Нъ кдинъ отъ воинъ

коппемъ ребра емоу прободе (хоххл). Іо. ХІХ. 34 Остр. ев. Аще оударить мечемъ или копьемь ил кацъмъ любо шружьемъ Русинъ Грьчина или Грьчинъ Русина, да того дъл гръха заплатить сребра литръ .e. Дог. Иг. 945 г. А иже изломить копье, любо щить, любо порть, а начнеть хотети его деръжати оу себе, то пріати скота оу него, а иже есть изюмиль. Р. Прав. (по An. cn.). Пламеньнымь копикны породоу (затвори). Гр. Наз. XI в. 14. Изаславу же стомицю въ пъпицихъ, и внезапу привхавъ еднаоудари и копьемъ за плече; тако 8бъннъ бъй Изаславъ, снъ Прославль. Пов. вр. л. 6586 г. Половия же вседше на коне, въ броняхъ, за щиты, с копы яко же биться, въбредоша въ Дивиръ и покрыша И. Впръ отъ множства вон. Лаер. л. 6659 г. И сняшася с ними стръщи, и бищася 3 дви стръще, а коньи ся не снимали. т. ж. 6694 г. Кто китры **шетьми** шроуживъ совокоупи имъ самокованныя копиа. Георі. Писид. Похв. Бог. (Бусл. 916). Копье черкаское булатно, тощое, наведено золотомъ, яблочю серебряно гладкое. Ор. Бор. Өед. Год. 32. Конье Московское промежъ перъ до тулен черезъ грань наведено золотомъ. т. ж. - Взати городъ копикик:-И къ вечеру шдоле Стославъ, и вза градъ коньемъ. Пов. вр. л. 6479 г. (Володарь и Василько) взаста новьё гра и зажгоста wrne. m. ж. 6605 г.

воинъ, вооруженный кольемъ (при обозначени кольество войска):
 Бысть же у поганыхъ 9 сотъ колии, а у Руси девяносто копии. Лавр. л. 6677 г.

— комета: — Явися звезда, глаголемая коппе. Никон. а. 6733 г.

— ? — Коппемь мысль размитаннесы. Іо. екз. Бол. 292. — Ср. Лат. hasta; ср. копати.

копинигранин: — Копісиграніе, скаканіе. Іо. Заат. Бес. Мв. XVI в. (Оп. II. 1. 120).

копииникъ: — Зв'єзда павися веліа отъ запада, копінника его нарицаху; се сихъ злін та зв'єзда позваменуеть крови пролитіе (от Елерог Ефіот калабова). Георі. Ам. 360. — См. копеиникъ.

копиинъти — прилаг. отъ сл. копик — δόρατος: — Древо копіиное (ξύλον δόρατος). Цар. 2. ХХІП. 7 (В.). Съкопа и меди и саблями, и копииныя язы даша ему. Ип. л. 6683 г. — См. копкиный.

копиице — дротикъ: — Копіндами в каменоверженіемъ (έν βολίσι καὶ έν πετροβόλοις). Цар. 1. XIV. И (В.).

копиищк — древко: — Коппище копин (то ξύλο). Георг. Ам. 86.

копити, копито — асегчаге, собирать: — Почаста вопити вои и Половче и вск. Нов. І л. 6643 г. Копаче лю на Твърдислава. т. ж. 6726 г. Ійрославъ с Новгородци сдумавъ, посла на Низовъскоую землю Стъслава полковъ копитъ. Новг. І л. 6775 г. Почаппа копити волость всю в городъ. т. ж. 6848 г. (по Ак. сп.).

 собирать, копить: — Копимъ сребро, и соболи, и ина оузорочыта. т. ж. 6701 г.

- **вопитиста** собираться: А Новгородци копишася въ Ладогъ, дожидающе князя великого Семена. Новъ IV а. 6856 г. Князь великіи... вел'ёлъ посадникомъ всъмъ копитися. Пеков. І л. 7018 г. Приде въсть. . . что Крымскон царь копится со многими ордами съ похвалою, а хочетъ ити на великого князя Украину. Соф. вр. 1532 г. (т. II. 316).
- копище: Тежъ, естли бы хрестьянинъ копища ихъ казиль, або кгвалтомъ находиль: хочемо, ижъ бы, подлугъ обычая нашое земли, правъ нашихъ, былъ каранъ; а вси имънън его мають на насъ спасти. Жал. гр. 1388 г.
- копка: А преставился едя с Кыева на конкъ. Сбор. XV-XVI в. Рум. № 358.
- копленин сбереженіе: Того же л'ьта поновища городъ каменнои дътинецъ, иземше сребро у святъи Софів из налаты владычни, Моиссена копленія. Новъ II a. 6872 1.
- коповальными: Пекры и коновальными комарами (σκυφικάς ἀψίδας). Cκα3. Cs. Cosp. 8. — Cp. **ПОВАЛЬ**-
- копоноти, копоно копнуть: Трижды копоновъ рыломъ (τῷ σκαλιδίῳ ὁρύξας). Жит. Сав. осв. Жит. св. XVI a. (B.).
- копорблю челнокъ ткацкій: Дрьжащи копороулю, кю же тъкаше, тою абик объ очи истъче ен (radio textorio, πρατούσα το περκίδιον αύτης έδακεν καί εξέβαλεν τους δύο όφθαλμους αυτῆς). Παπ. Cun. XI в. 76. И женъ не бълкоу безъ оржжим тъгда..., оржжин бо блахи имъ покороуда (на полъ поправка: коноρογεκ; ούδὲ γυναϊκες ἄσπλοι τηνικαῦτα... μελίαι δ' ήσαν αύταϊς αι κερκίδες). Γp. Has. XI e. 71; Γp. Has. XIV e. 166. Держащи бѣ конор8лю. Прол. ноябр. 23 (В.). — См. покорблиа.
- копосанин = копасанин истечение съмени: Сив же не имы коудоу копосаниы излычти, кдва ожизанию того избёдсть, донъдеже и троудъ глжть лажшта и неистовоунитась ослабить. Изб. 1073 г. 209. Мертва себе створити къ конасаніемъ и къ кашлю, аки нечувствъна. Өеод. Печ. 210.
- копосати, копоше: Не имън Жкоудоу коношущаго испустити (съмени) (въ Серб. пер. — скокщущее испразнити). Никон. Панд. сл. 48.
- роскошествовать, блудодфйствовать (Невостр.): Изико славилась исть и копосала, толико дадите ни моук8 (вм. копосалась; έστρηνίασε, in deliciis fuit). Unnoa, Ahmuxp. 41 (Anox. XVIII. 7).
- копосъ истечение съмени: Тако не семена точио и сочива, но и въ зълии есть не мало, таже не по већинеи точію славћ на кроткое обоузданіе и на кормию воздержьникоу по едином строяться, но плоти въ глебинъ разибающе сврабныя копосы творять. Bac. Bea. XVI в. (В.).
- стрячос: С силы коноса (стрячос, deliciarum). Иппол. Антикер. 40 (Anon. XVIII. 3).
- воприна шелкъ: Въ одеждахъ мяккыхъ..., иже | копъинъци см. копеинъци.

- оть лена и копринъ тынцъ истъканныт. Гр. Наз. XIV 6. — Ср. Болг. коприна — шелкъ: — девет оки копринъ. Безсон. Болг. п. І. 135. — Ср. кропиинъти, кропиньнъпи.
- копръ ймэдом, anethum, анисъ: Десятоунте мятоу и копръ и кюминъ. Мв. XXIII. 23. Ев. XIII в. (В.). копъть — см. копътънъци. — Ср. Лит. kepu, kepti —

печь, жарить; Лат. popina; Гр. хапуо́с — дымъ.

- конътънъти прилаг. отъ сл. конътъ: СО копотны пещи (άπο καμινίας αίθάλης). Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 96). Өешдөть саномъ бывшу мечнику, нареченый шловоудъмець, и копътнымъ званіємъ облеченым (της θυμέλης την προσηγορέχν έπειλημμένος). Γεορι. Αм. 324.
- конъісати, конъісаю бить конытомъ: Конысал на поли играе (копытомъ копал). Іов. ХХХІХ. 21 (Библ. 1499 г.). Копысаю: копаю землю копытомъ. Бер.
- конътити, конътчо раздвоять коныта: Всякъ скотъ на двое деля пазнокти и копыто на двое копытя (διγηλούν όπλην). Втз. XIV. 6 (В.). — См. копънто.
- конънто ungula, отду: СО дълящихъ назнокти на двое, но копытъ не раздвояющихъ. Втз. XIV. 7. Весь скоть на двое дела пазноготь и копъто на двое (διχηλούν όπλήν, ungulam; въ др. сп. копытяно, коныто конытящь). Лев. XI. 3 по сп. XIV в.; Исх. X. 26; Ис. XXVIII. 28. Конемъ (коп)ыта видёти. Новъ 1 л. 6600 г. — Ср. копати.
- копыта особый узоръ: Шуба новая, камка лазорева травная съ копыты. Вих. Мих. Оед. 1632 г.
- конътъце родъ обуви (В.): Сыдыне, прыдъш вълноу на съплетении копълъцемъ. Нест. Жит. Осод. 18. Дълахоуть дъло..., конытьца плетоущи. т. ж. 9. Днесь бост, а заутра копытца и калигы. Прол. XIV в. февр. 17 (В.).
- шапка, въ форм'в копыта 🗇 можеть быть женская; по мивнію преосв. Филарета сл. копътъце происходить отъ сл. копа, копца - куча; покрышка накрываемая клобукомъ (Уч. Зап. т. II отд. II. 2. стр. 146).
- особый узоръ: Чюга отласъ Венедицкои по чер(в)четои земль по 3 копытца, шолкъ бъль да лазоревъ. Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. 17.
- копътъчатым прилаг. отъ сл. копытъце съ узоромъ копытцами: — Шапка, бархатъ копытчатъ. Вых. Мих. Өед. 1636 г.
- конькъть: И котять, и конькти, и чана, и жерътвеница (λέβητας, κρεάγρας, φιάλας, δυίσκας). Io. Snam. XV s. 275 (Hap. 4. XXV. 14).
- копъна -- мѣра земли: -- Отъ Ивашкова села сто копень къ Степанцову селу. Дух. Осод. Остафьев.
- копьнъи: Судити всякая копная, и изгородное прясло. Псков. І л. 6984 г.
- копъива: Тое же осени хлъбъ быль дорогъ, четвертка по 9 денегъ, а овса четвертка по 4 денги, а жита по 6 копъекъ. Исков. II л. 7007 г.

**ΚΟΡΑ** — cortex: — Сострогая κορδ (περισύρων το χλωроч). Быт. ХХХ. 37 (В.). Отепетъ благох бложить всю кор $\delta$  его ( $\pi$ άντα τὸν φλοιὸν αὐτοῦ). Прем. Сол. XIII. 11 (B.). И в древци то $^{\rm M}$  за корою червь. Дан. из. (Бусл. 661). И гадаху люди листь липовъ, короу березовоу. Новг. І л. 6636 г. Пдахоу люди сосновоую короу. т.ж. 6723 г. Швін бо ндахоу доубовоую кору, а инін мохъ, а иніи соломоў тлъкоўче. Переяся. а. 6722 г. — Ср. CEOPA, EOPS.

корабельникъ - монета: - Сто золотыхъ корабельниковъ. Стеф. Новг. (Рум. 650). — На сихъ монетахъ Англійскихъ и Французскихъ XIV и XV в. изображались роза и корабль; по Нъмецки назывались онъ Rose Nobel и Schiff-Nobel (см. Круп. Münzkunde Russlands 162). Kap. H. F. P. m. VI. np. 141. - Cm. RO-РАБЛЕНЪІИ, КОРАВЛЬНИКЪ.

коравица — то же, что корабиць: — Стыш папа новъи въ врътище въврженъ и въ корабицу въдоженъ и въ море вринять скончаса. Прол. авг. 1.

коравиць — трогаргом, трогом, лодка: — А дромани оученици корабицемъ придопіл (πλοιχρίφ). Io. XXI. 8. Остр. ев. Видъ дъва корабица стокаща при езеръ (плога). Лук. V. 1. т. ж. Тело въ корабицъ въложme (corpus imposuerunt navis). Пр. Пап. 74. — Ср. разсказъ Кодина о мъсть храма Богородицы — то хараβітζіч. Конст. Порф. De aedificiis (Бон. изд. стр. 80-81).

корабленъи -- то же, что корабельникъ: -- Декабря 14 пировалъ князь велики у архіспископа; даровъ великому князю: полтораста золотыхъ корабленыхъ. Ност. II л. 6984 и 6986 г.

#### коравлиць — см. коравльць.

**ΚΟΡΑΒΛЬ == ΚΟΡΑΒЬ == ΚΑΡΑΒΛЬ --** πλοΐον, ναΰς, navis: -Въ връма оно вълъзе Инс въ корабль и оученици кго (είς πλοΐον). Муж. VIII. 22. Остр. ев. И кни придоша корабли отъ Тивериюдъ (πλοιάρια). Io. VI. 23. m. ок. Пишноче сице: ыко послахъ корабль селько. Дог. Иг. 945 ε. Απω πρέσωπαιο πω κορασμι (ίδου έμβαίνω είς τον κάραβον, ecce ascendo in corabum). Ham. Cun. XI e. 28. А еже не въздръжън висти, подобъно исть караблю обръмененоу. Панд. Ант. XI в. л. 13. Да не и сами въ корабли погразнемъ, и потопимъ даръ (ухос). Гр. Наз. XI в. 105. И сь семи всеми поиде Wлегъ на конъхъ и в корабла и бъ числомъ кораблии в. Пов. вр. л. 6415 г. (по Ип. сп.). Се иде Русь бе-щисла корабль, покрыли суть море корабли. т. ж. 6452 г. (по Лавр. сп.). Кнажь корабль разби вътръ и вза кназа в корабль Иванъ Творимиричь. т. ж. 6551 г. Видевше корабль идинъ посреде рекъп пловущь. Нест. Бор. Гл. 24. И взя из Вышегорода икону святов Богородици, юже принесоща с Пирогощею исъ Царяграда въ одиномъ корабли. Ип. л. 6663 г. He море топить корабли, но вътри. Сл. Дан. Зат. Корабль въ пучивъ съи, имът малу скважницю, потаплиятьса. Ефр. Сир. XIII в. И въведенъ бъл въ корабль и въсаженъ бъ въ бочкоу. Нова І л. 6712 г. Радъ бъю корабль, препаътвши почино. Прол. 1229 г. Придона Свъи въ силъ велицъ, і Моурмане, і Соумь, и Ъмь в корабликъ, множьство мно зъло. Ноп. І л. 6748 г. И накладше корабла два ватшихъ моужь, преже себе поустина ѝ къ морю. т. ж. 6748 г. Прінде ко Пскову въ корабляхъ и вълодьяхъ. Исков. Іл. 6773 г. Ту держитъ карабли катархи до трехъ сотъ. Стеф. Ноп. 53. Поверхъ прорѣхи запона кораблемъ съ раковиною.

Плат. Бор. Өед. Год. 19. - ковчетъ; arca: — Ноквъ корабль (хіβωτός). Гр. Ная.

XI в. 240. Надъ кораблемъ (є́ті той хіβωтой). Златостр. сл. 45 (Цар. 1 VI).

Сл. корабль напоминаетъ Греч. харавос, Лат. согbita, carabus, golabus, golabrus, golabius, golafri, Iltar. caravella, Исп. carabela, и вмёстё съ темъ Араб. караб и гураб (Journ. As. IX. 67, 86). Можно думать, что въ договорахъ Олега съ Греками корабли явились вм'всто Греч. каразва (ср. у Константина Порфиророднаго: 'Рыс наравіа Е'. Конст. Порф. De Cerim. 44. Τῶν S 'Ρουσικῶν καραβίων. m. эκ. II, 45. У Льва Мудраго въ Тактикъ есть уже караволойа и протохаραβος; затъмъ κάραβος и καράβιον встръчается у многихъ писателей. Въ Глоссахъ Исидора есть и опредъленіе: carabus parva scapha ex vimine et corio. Ср. наше коробъ). Но можно и сомнъваться: въ Чтепіять Евангельскихъ и Апостольскихъ корабль и корабица стоять, какъ переводъ Греч. πλοΐον, πλοιάριον; въдревнихъ Чепскихъ глоссахъ занесенъ korab какъ переводъ словъ liburnus trieris; въ древняхъ летописяхъ Кіевской, Новгородской, Волынской, въ сказаніяхъ (напр. о Борисв и Гавов) и другихъ памятникахъ Русскихъ также встрѣчаются названія корабль, кораблець, корабица; да и теперь нъть ни одного Славянскаго наръчія, въ которомъ бы это слово не было своимъ, такъ что и у Сербовъ Лужицкихъ, Чеховъ, Словаковъ, далекихъ отъ всякаго моря и всякой большой воды, korab, korabi живеть какъ народное, означая между прочимъ остовъ барки, кокору. Дог. сь Грек.

коравльдържа: - Кто же рыбоу малоую корабыдержю сътвораеть текоущи" корабле" оудержитела. Иисид. Поже. Бог. по сп. XVI в.

**Е**ОРАВЛЬНИЕЪ = **Е**ОРАВЛЕНИЕЪ = **Е**ОРАВЛЬНИЕЪ nauta: — Корабльници твои сжть (хотудатая). Ісл. XXVII. 8. Упыр. (Ниже то же слово переведено сл весльници. т. ж. XXVII. 9). Издрекъ блючьстим корабльникомъ. Мин. 1096 г. (сент.) 130. Таче възвахъ корабльникъ (тоте фоло тол харафія́л, carabi ductorem). Пат. Син. XI в. 98. Корабльникъ бъхъ (nauta eram, vaútas). т. ж. 99. Завътрит и пристанища, тако же да тамо корабльникомъ троужающимъся въ многых волнахъ прибъгати. Никон. Панд. сл. 57. Играе делфись... и Шпущае корабленики съ блгодшьствень. Гр. Наз. съ толк. Ник. Пр. XIV в. (Оп. 11. 2. 84).

коравльникъ = коравленикъ - монета: - Мъ сяца генваря въ 1 день пиръ у Якова у Коробова; даровь отъ него: 40 кораблениковъ, 3 ностава Инскихъ... да отъ внука его... 20 корабленсковъ золотыхъ. Нов. II л. 6984 г. и 6986 г. — См. коравельникъ, коравленъи.

воравльничь — прилаг. прит. оть сл. корабльвикъ: — Хвалю корабльничь законъ. Гр. Наз. XI в. 46. корабльскъти — прилаг. отъ сл. корабль: — На всю шзръчь корабльскы доброты. Ис. II. 16 по сп. XV в. (Библ. 1499 г.).

воравльць — коравлиць — уменьшит. отъ сл. корабль — плойом, плойфюм: — Дъва кораблица (боб плойфюм). Лук. V. 2. Юр. ев. п. 1119 г. Сънеди въ кораблиць (ейс то плойом). Пат. Син. XI в. 98. Иде к рёчё, иде же бъ кораблець оуготованъ. Нест. Бор. Гл. 15. Сать же съ отрокъ в кораблеци посредъ ръкъ пловы т. ж. 24. Кораблецю же съ мнихомъ къ истровоу приближноуся (той бъ плойом). Георг. Ам. 237.

кораблестроитель (В.): — Корабльчій я зочій и древоділя (ναυπογός, navium fabricator). Кирил. Іерус, Оіл.

поравыным — прилаг. оть сл. корабы — Корабывыихь же ратыхъ. Изб. 1073 г. (В.).

воравьчии — то же что корабльчии — кораблестроитель: — Корабьчии, и зьдъчии, и дрѣводѣла. Кирил. Іерус. Огл. XII в. (Оп. II. 2, 53).

корась: — Обычно бо есть свиниямь по дебрямь ходити и корасям въ грязяхъ валятися. Никон. л. 6724 г. (т. II. 328). — См. карасъ.

корачни: — Кони ихъ на корачни падоща. Мам. поб.

корбы. Обо. межс. зап. 1391 г.

корванъ — хорбача; — Все кладяще въ корванъ (еіс то хорбача, іп согвопат). Жит. Андр. Юр. ХХІХ. 106. Или того ради безумный (мастеръ) не сказа, чтобы ему свои корванъ пронырствомъ наполнити имънія. Соф. ер. 1528 г. (т. ІІ. 366). — См. коръванъ, корнава.

коргъ: — И ста на преднемъ коргоу корабля. Хожд. Iv. Богосл. 1419 г. 20.

воргчии: — Коргчіи дівломь, оть тоя хитрости животь пріобрівтая. Таже нівкогда убо скоть пасущу сму, и сіде со осляты у кладезя. Собори. 62 (В.).

кордъ — родъ меча: — Мечь, мечиць, оръдунь, сабля, кордъ, вожы: вся бо сіа имена единъ предѣлъ пріеметь, рекше желѣза обоюдникъ, еже есть желѣзо обоюду наострено. Іо. екз. кн. Фил. (Калайд. 82). Корды Ілтікіе. Мам. поб. 23. Дѣтина его подключникова дѣтину кордомъ сѣкъ. Дъла Цесар. л. 300 (Кар. И. Г. Р. т. VII. пр. 176). Велѣно сказати послу, чтобъ на собѣ ни корда, ни меча, ни долгово ножа не возиль. Дъл. Англ. л. 179 (Кар. И. Г. Р. т. ІХ, пр. 749). А какъ вышли изъ судовъ и встрѣтили Григорыя воевода лордъ Пенброкъ... да королевниныхъ дробатовъ человѣкъ до 100 съ рогатинами золочеными и съ корды въ скорлатномъ и червчатомъ платъѣ.

Стат. спис. посл. Григ. Микумин. л. 4 (Кар. И. Г. Р. т. XI, пр. 101). — Ср. Лит. кагааз; Пер. ка́га — ножь. корены: — Съкыра при корении дръва лежить. Ме. III. 10. Остр. ев. Не ты корение подъдержини, но коря тебе. Апост. XIV в. Рим. XI. 18 (В.). Корение бо гръховьное посъщти повелъванть евигльское оучение (τὰς ῥίζας). Панд. Ант. XI в. л. 115. Да его носъкоуть ис кореніа (ῥίζοτομηθήναι, гадісівия ехсіді). Жит. Андр. Юр. 191. Дубъ кръпится множествомъ коренія. Сл. Дан. Зат. А родится въ немъ перець, да зеньзебиль. . . да пряное коренье, да адрякъ, да всякого коренья родится въ немъ много. Аван. Никит. 38.

— основаніє, fundamentum: — Кореник шеноун (δεμέλιον κατάβαλε, fundamentum pone). Златостр. XII в. (В.). Въ малы дни вься мъста коренію ископати и истръбити. Жит. Порф. 78. Мин. Чет. февр. 316. Вълагати въ коренїа (iacere fundamenta). т. ж.

коренин — волквованіе: — Корение твораше и дивън твора изънкоу Самаренску (μαγεύων καὶ ἐξιστάνων τὸ ἔθνος). Дилн. VIII. 9 (On. I. 309). Повъдан, юноше, кими коренки прокаже (ποία μαγεία χρησάμενος, qua usus arte magica). Муч. Дим. Сол. II.

**КОРЕНИТЬСКЪІ**И — прилаг. отъ сл. коренитьць: — В ло<sup>ж</sup>ны<sup>х</sup> чюдесе<sup>х</sup> и знамени<sup>х</sup> корени<sup>х</sup>скы<sup>х</sup>. Апок. толк. Андр. Кес. XVI в.

коренитьць — μάγος: — Коренитець. Длян. XIII. 8. Апост. 1307 г.; Апост. д. 1312 г. (Оп. І. 310). Коренитьць (μάγος). Кормч. XIII в. (В.).

жоренитьчьскый — прил. отъ сл. коренитьць: — Въ чюдеству коренитьчьскыхъ. Ефр. Сир. XIII в.

кореновати, кореною — укреплять: — Въ любъви кореновани и основани (ἐρριζώμενοι). Панд. Ант. XI в. л. 209 (Ефес. III. 18).

**Е**ОРЕНЬ — СМ. ВОРА.

кореньнъти — прилаг. отъ сл. кора — корень: — И пръкословикмь кореньномъ погыбоща. Изб. 1673 г. 55. корета: — Государь шоль въ коретъ до Кесовыхъ прудовъ. Вых. Ал. Мих. 1661 г.

кориванть: — Свирѣли, и кориванти, и елико же о реи члвци бѣсатъса (χορύβαντες). Гр. Наз. XI в. 3.

коризна — укоръ, наказаніе; 8 коризн в — въ наказаніе: — Емъ же ю мучивъ, ибети ю водити по всеи земли оу коризнѣ (ἥντινα εὐθέως καταγαγών ἐπόμπευσεν ἐν πάση τῆ χωρα τῆς Αιγύπτου τιμωρησάμενος; et per omnem Aegyptum circumferri iussit graviter in illam animadvertens). Георг. Ам. (ср. Ип. л. 6622 г.).

користь — користь — корысть — добыча: — Раздёлю корьсть (т. е. корысть; охода, spolia). Исх. XV. 9 по сп. XIV в. Бъ и стыи Борисъ не да имъ мене въ користъ: неврежени доидохо Переяславлю. Поуч. Влад. Мон. Баттво наше виёмь в користь бъл. Зл. Цпп. д. 1400 г. (Бусл. 496). Дабы кизю користь была, да товара бы ему добывалъ много. Сим. Тверск. (Сбор. Кир. Вълоз. XV в.).

— пріобрѣтеніе: — Не отъ неправьдьнымхъ бо кори-

стии. Изб. 1073 г. (В.). Раздѣлизъ есть користъ радости своея. Кир. Тур. Сл. на Возн. 66.

 преимущество: — Оу прѣстола прѣданъиз користи (προνομία, privilegia). Ефр. Крм. Трул. 39. Сего ради кощеть Богъ отъяти болѣзни отъ душа его, и дати ему крѣпкыхъ користь. Кир. Тур. Сл. о сият. 34.

корити, корю - хулить, осуждать: - Се глагол инъг кориши (оврібец, досаждаеши). Лук. ХІ. 45. Мет. ев. д. 1117 г. Користа н (ώνείδιζον). Мр. XV, 32. Юр. ев. n. 1119 г. Корити (= x8лити Острок. библ.; сідете́ ω). Ис. XXIV. 16 (Упыр.). Корилъ ли кси и билъ, то блгослови оуже кораштам та. Изб. 1073 г. 39. Женож Илых прогъна и предътечж Хрсова оусткиоу, женож вса закаланть, в са корить, вса субиванть, вьса хоулить, вьел потазанть, т. ж. 172. Жена же зъла и корима беситься и квочима вънциться, т. ж. 17.2. Побеждениемь и коньчиноїх коримь (очегдісегу). Гр. Наз. XI в. 267. Ρωσωτιβων κορικω (ὁ δὲ γογγυστός λοίδορος). Πακό. Ант. XI в. (Амф.). Око ржгажщенся обю и коращен старость матерыям, да изврытать к врани изъ обочим. Панд. Ант. XI в. 106. Пръпират, кора же и досажан. Нест. Жит. Өсөд. 24. Корить безъ оума, (importune contumeliis officit, ὑβρίζει ἀκαίρως). Βλαποεπρ. ca. 7. Си соуть, иже приснъвы к8мъ били, кораще ы. Хож. Богор. Зряше и корима, заоущаема. Авр. Еф. о Српт. Мин. Чет. февр. 1, 2. Корях8 съ забралъ и того, (n) orna ero (ἐβλασφήμουν; maledicebant). Ιο. Φλ. 13. Ind. V. 11. 2.

— Въ грѣсѣхъ бо не видъ пытакмъ ксть тъчьж грѣховьный, нъ и разоумъсъгрѣшажштааго и достоиньство, и врема, и мѣсто, и коран по грѣсѣ бжде ли почоулъ, или попеклъса. Изб. 1073 г. 56.

Ср. кара, карати, (по)корынъ, (8)карыти.

коритисы — укорять себя, каяться: — Коряся самъ дѣзъ ради, ыже сътворилъ бяаше (ταλανίζειν ἐαυτόν ἐπὶ τοῖς πεπραγμένοις, se miserum praedicare pro suis facinoribus). Пат. Сын. XI в. 37. Начатъ плакатися и коритися начатъ самъ дѣзъ ради (въ печат. оукоряти себе самъ). Прол. XIV в. февр. 22. (В.).

— ругаться: — Корити начноуть мною (ѐµπαίξωσιν ѐµοί, поругаются мнѣ). Цар. 1 XXXI. 4 по сп. XVI в. (В.). Иде Володимеръ на Радимичи; бѣ оу него воевода Вольчии Хвость, и посла ѝ Володимеръ передъ собою, Вольчы Хвоста; сърѣте е на рѣцѣ Пищанѣ и побѣди Радимичѣ Вольчии Хвостъ; тѣмъ и Русь корател Радимичемъ, глюще: Пищаньци волъчым хвоста бѣгають. Пов. вр. л. 6492 г.

корица — cinamum, хича́µюµоч: — Возми... корица біговоннъі (хичаµю́µоч). Исх. ХХХ. 23. по сп. ХІV в. А родится въ немъ перець... да корица, да гвозникы. Аван. Никит. 338. Паче нарда, паче крокоса, паче корица, паче всъхъ мурскъ вонь. Обр. глав. Мин. Чет. февр. 275.

— крюковой знакъ: — Стихир, XVII в. (Рум. 654).

**ворка** — слитокъ серебра (? см. Ак.): — Серебро Нъмедкое, ефимки, и полуефимки, и шкили, и всякіе Нѣмецкіе денги, и корки серебряные съ Нѣмецким кленны. Тамож. Нова. гр. 1571 г.

коркодиль: — И въроваща (Еллини) въ животная, въ коркодилы, и въ козлы, и въ змус. Никиф. м. Посл. Влад. 65. Водному звърю, еже е коркоди. Писи. Похв. Бог. (Бусл. 918). Изыдоща коркодили, люти звъри взъ ръки и путь затворища. Пское. Гл. 7090 г.

# коркыга — см. къркыга.

коркыза: — Иэлёзе ис коркызы и приде въ монастырь. Мин. Чет. февр. 168. Жена нёкто... © Хаккидона въ коркызё и приближищіся къ стышь айломъ. т. ж. 168.

кормихнъ: — И князь Псковскои Иванъ Горбатов нача заганивати Псковичь, чтобъ не талли резно, а овя вси по закустовью, и начаща ему Псковичи прозвище давати опремомъ и кормихномъ. Исков. I л. 7011 г.

жорнава (вм. корвана?): — Не достоить положим сребрениковъ въ корнаву, сиръчь въ казну. Пут. Генн. и Позн. 7067 г.

корныи — см. кърныи.

корнъи: корнок серебро — серебро въ слиткахъ: — А у твоен волости са то дѣмло, товара взали ту ва .о. гривенъ серебра, корного, и на .г. серебра. Граж Риж. ок. 1300 г.

коровенщина — родъ подати: — Подаваща ему пригороды, кои былъ за Лугвенемъ, и боръ по всеи вомости Новогородчкои, коробенщину. Новъ. I л. 6927 г. (по Арх. сп.).

**КОРОБКА** — **КОРОПКА** — А се даю сыну своему князы Дмитрию . . . . коропка сердоничня, золотомъ кована Дух. Ив. Ив. д. 1359 г.

коробочька — уменын, отъ сл. коробка: — А что есы придобыль золота, что ми даль Богъ, и коробочку золотую, а то есмь далъ княгини своей съ мениши дътми. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г.

коровъ: — Имати но . б. векин отъ лодье, и отъ воза, и отъ лну, и отъ хмѣлна короба. Дог. гр. Новг. ст Яр. Яр. 1264—1265 г. Отъ воза имати по б. векши, и отъ лодъе, и отъ хмѣлна короба, и отъ лняна. Дог. гр. Новг. ст Яр. Яр. 1270 г. А что, княже, мытъ по Суждальской земли и въ твоен волости, отъ воза имати по . б. векшѣ, и отъ лодъе, и отъ хмѣлна короба и отъ льняна. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.— Ср. corbus — mensura frumentaria. Capit. Caroli Magni, De villis (Bouquet. Script. rer. Gall. V. 652).

коровым: — Везлъ немь быль въ коробымъ дары, паволокът и овощь. Нова. І л. 6736 г. На опивку ва четыре коробьи пошло двадцать три аршины суква рословского. Расходи. ин. 1584—1585 г. Куплево четыре коробьи лубяныя. т. ж. Красенъ и дороденъ в безуменъ..., аки коробья калу насышана. Пчем. XVII в.

 хлѣбная мѣра: — А коневого корму пять коробе овса въ старую коробью. Дан. гр. Новг. 1437 г. А в Новѣгородѣ хлѣбъ дорогъ бысть не толко сего единого году, но всю десять леть: но две коробы на | полтину, иногды боле мало, иногды менши, иногда ивгдв купить. Нов. I л. 6053 г. (по Apx. сп.). — Ср.

1289

- знакъ О въ бортныхъ знаменьяхъ. Изв. Арх. Общ. II. 108.
- земская коробья: Хотвля изъ земскія коробьи данныя книги вынять..., земскую коробью розломали. Грам. Лжед. въ Пермъ. 1606 г. май.
- корова: А за коровоу 40 разанъ. Р. Прав. (по Ак. сп.). А конь шестеро и корова. Грам. Хут. 1192 г. А корово копить за слюблено, а по торговли телатъ не сочить. Псков. суд. грам. А за корову пол копы грошен. Судн. Круп. Баст. 1444 г. V.
- корованмольць: Ізверзите такова, аще ти ї брать не послушаеть твоего оучных, или короваемолець. . . ви резоїмець, їли грабитель. Паис. сб. 77.
- корован: Корован имъ домя и коры имъ ръжо. Іо. Заин. 1523 г. (Рум. 228). Корован битон, корован ставленой съ яицы, коровай ставленой съ сыромъ. Дъл. Цесар. № 6, л. 569 (Кар. И. Г. Р. т. X. пр. 462). корованникъ: - Корованняки... три человъка. Пское. 1 a. 7156 2.
- коровии прилаг. отъ сл. корова: Аже оубьють огнещанина оу клети, или оу коня, или оу говяда, или оу коровь татьбы, то оубити въ пса мъсто. Р. Прав. (по Ак. сп.). А обводъ тои земли отъ ръкъ оть Болхова Виткою ручьемъ вверхъ на Лющикъ, да Лющикомъ ко кресту, а отъ креста до коровен прогонъ. Грам. иг. Ант. д. 1147 г. Съ кожи съ коровьен пол денги. Тамож. Весьег. гр. 1563 г.
  - королева = королевам: Изяславъ, сгадавъ съ зятомъ своимъ королемъ и съ сестрою своею королевою. Ип. л. 6658 г.
  - королевичии прил. прит. отъ сл. королевичь: -Вясилковъ полкъ гнапіс Угры до становъ и стягь воролевичь подътяли бъаху. Ип. л. 6739 г.
  - королевичь сынъ короля: А королевица роукама ища и съ женою. Нова. I л. 6727 г. Королевичь же обратися в Галичь. Ип. л. 6739 г. И вси Литовьскый грады и Рускып избраща собѣ князя велькаго Казимира королевича, Ягандова сына. Новг. 1 л. 6948 г. (no Apx. cn.).
- королевъ прил. прит. отъ сл. король: Изиславъ ... слыша королеву рѣчь у брата своего, и любовь королеву, радовашеся по велику. Ип. л. 6658 г. Се азъ квазь Мьстиславъ, сбъ королевъ, вноукъ Романовъ, оуставлило ловчее на Берестьаны и в въкы. Грам. Мст. Дан. 1289г. СО великогъ киза Андрем, с відкъі блічик, й посадника Андръм, й тыслчьского, й всего Новагоръда, ко кърольвъмо моужьмо в Колънань. Грам. Нова кн. Андр. 1294 г. Бъ бо с ними намъстникъ королевъ, именемь Маскалка. *Нова*. Гл. 6808 г. Отвътъ королевъ на вѣчѣ въ посолствѣ правили. Псков. І л. 6979 г.

воролевына — см. след.

королевьнинъ - прил. прит. отъ сл. королевьна: -

- Королевьниных дробантовъ человъкъ до 100. Стат. спис. посл. Гриз. Микулин. л. 4 (Кар. И. Г. Р. т. XI. np. 101).
- королевьскый: Вънъць, и скыпетрь, и коруну, еже наречеться королевьскым санъ. Ип. л. 6763 г. Панъ Миколаи Немпровичь, моршалокъ королевскии. Псков. І л. 6979 г.
- королевьство гедпит: При короунъ королевства Полскаго. Прислэки. гр. Сем. Льив. Олы. 1389 г.
- королевская власть: Ен же ради досталося ему королевьство въ Лядскои земли. Нова IV л. 6889 г.
- королекъ коралгъ, выточеный въ форм'в шарика для употребленія вийсто пуговиць, или въ види другихъ фигуръ: - Опашень зувь лазорева... на вороту и на прорежахъ 16 королковъ продолговаты на синъхъ на серебряныхъ. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 14. Фляшка, королекъ бълъ, на неи выръзана лвова голова. Вых. Ал. Мих. 1653 г. 285.
- королица королева: Оженися Ягаило, поя за себе нѣкоторую королицю не имущю отца ни матери. Нова. IV л. 6859 г. К велико" королеви Володиславу Польском и къ нго королици Ядвизъ. Грам. Дм. Олиерд. 1388 г. Поставиль насъ опекалникомъ мужемъ и людемъ Великаго Новагорода: и мы тому кород(ю), и Ядвизѣ, королици королевства Полского, и съ тыми людми съ Великого Нового(ро)да, како жь долго держимъ у нашемъ опеканью. Прискжи, гр. Сем. Льив. Ольг. 1389 г.
- король: Рече король изница. Жит. Мес. XII с. Бъ же в короля полковъ 70 и 3 полци. Ип. л. 6660 г. Заступивъ королеви путь. Сл. плк. Игор. И вза миръ съ королемь. Ност. І л. 6727 г. Тоу же прижхавше послы великы Ѿ Свѣіского корола, т. ж. 6831 г. Чинимът миръ твердъщ и с королемь Казимиромъ. Дог. гр. 1349 г. Князь Витовть съ всею своею державою и король Лятцкій со всею своею державою. Исков. I л. 6918 г. Прівхаща изъ Литвы отъ короля послы Псковскія. т. ж. 6979 г. А се азъ владыка Иванъ, изъ Луцка, знаемо чиню всемъ, аже далъ ми господарь мои, великій король, митрополью Галицкую. Зап. Луц. en. Io. 1398 г.
- коромола крамола, заговоръ: Се азъ кназь Мьстиславъ... оуставлию ловчее на Берестьаны и в въкы за ихъ коромолоу. Грам. Мст. Дан. 1289 г. А что Олексъ Петровичь вшелъ въ коромолу къ великому князю, намъ князю Ивану и князю Андр'ю къ собъ его не приимати. Дог. гр. 1340 г. — См. крамода.
- коромодити, коромодю: А съ ними коромодилъ съ Москвы Иванъ Старковъ, Соф. І л. 6954 г.
- коромодовати, коромодою: Коромодующю ему съ нимъ. Ип. л. 6749 г.
- коромольникъ мятежникъ: Того же лъта грабина коромолницъ торгъ, и заугра сътворишя въче; Новгородди свергоша два коромолника с мосту. Нова. I л. 6799 г. (по Арх. сп.). И съдоща около церкви нощь и день коромолници, стрегуще его. т.ж. 6845 г.

А государскому убонцѣ, и коромолнику, церковному татю... живота не даги. Судеби. 1497 г. — См. крамольникъ.

коромольщикъ: — Брате Дмитреи Ивановичь,... забрала не оставаи, и свои полки понужаи коромольщикамъ; уже бо поганые Татары поля наступаютъ, и храбрую дружину у насъ истеряли. Сл. о Задон. XII.

коромъюдъ: — Тежъ въсъ мѣдовы (въ подл. дѣдовы), соляныя, музолки, коромысть, тымъ его милость Смолнянъ жаловалъ. Привил. влад. бояр. и мъщ. Смол. 1505 г.

# **ЕОРОПЕА** — СМ. ЕОРОВКА.

коропъ — кариъ (рыба): — И есть же рыба едина дивна вельми и чюдна, образомъ яко коропъ... ядокомъ бо и мы грѣшніи рыбу ту. Дан. иг. (Нор. 117).

короста — родъ болячки на кожѣ — ψώρα, scabies: — Короста дивыми (ψώρα ἀγρία, scabies agrestis). Лев. XXI. 20 по сп. XIV в. Коростами лютыми (ψώρα ἀγρία, scabie agresti, по др. сп. крастами). Втз. XXVIII. 27 по сп. XIV в.

короставъти = коростовъти: — Ни червиво, ни коростово (фыраурючта, scabiosa). Лев. XXII. 22 по сп. XIV в. Короставыимъ бо оньцамъ и изветивыимъ нъ лъпо съ съдравыими съкоуплатисъ. Изб. 1073 г. 49. Да не будени короставъ, и хромъ, и слъпъ, и раньнъ. Кир. Тур. о черн. чин. 102.

коротополовъ: — Оумре патріархъ Меводин, поставленъ бълсть в него мѣсто патріархомъ Игнатін коротополовъ сынъ (δ βιὸς Μιχαήλ κουροπαλάτου). Τέορε. Ам. Сим. Логоф. 336.

коротоподъ — см. предыд.

коротошии: — Седмыи Діомидъ: тъломъ на четвержи, крънокъ..., коротошів. Іо. Мал. Хрок. (Каланд. 181).

коротъкъти: — И нбо и лета нъ еў коротка, и трудъ маль на земли. Паче. сб. 181. Пр. соб.

корочонъ: — Стоине всл осении дъждева, отъ Гжина дви до Корочюва. Нот. Іл. 6651 г. — Нъкоторыя объясненія этого слова см. Снегир. Рус. прост. приздн. т. І. с. 139, т. ІІ. с. 12, 30. — Такъ назывался (думаетъ Карамяннъ), постъ передъ Рождествомъ, отъ короткихъ дней. Кар. И. Г. Р. т. II, пр. 288.

корсака — буракъ: — А церковныя пошлины собирати имъ попамъ по старинъ въ Переслават Рязанскомъ и въ Кузминскомъ уъздъ со всякаго портища деньга, съ кади и съ въса деньга, съ контаря соли, съ корсаки и лукошка икры деньга. Грам. Вас. Ив. Переясл. Ряз. 1606 г.

корсакъ: — Феризи на корсакъкъ. *Плат. Бор. Оед.* Год. 1589 г.

**ЕОРСОКЪ:** — А кто взейсить кадь неду, или мёхъ соли..., или корсокъ икры..., и пудовщикомъ у нихъ имати съ подъему. Тамож. Весын. гр. 1563 г.

корста — см. кърста.

кортель — кортель — женская одежда, покроемъ подобная л'ётнику, только на м'ёху (Саве. 203): — Подати оть великого князя княгин В Настась ... л'ёт-

никъ камчатъ, да кортелъ кунен. Грам. в. к. Ив. Вас. Ал. Горб. 1547 г. П. Кортелъ хребтовон бълен. Дух. Леонт. Дм. нач. XVI в. Кортелъ горностаинои, оприенъ пухомъ чернымъ. Плат. Цар. Евд. Лук. 1642 г.

корона — вм. корона: — Присла папа послы честим, носяще и внетры и коруну, еже наречетым королевыскый саны. Ип. л. 6763 г. Поданин... къкрунт Польской. Грам. Дм. Ольгерд 1388 г. Слюбий есмы, и еще симъ листомъ слюбуемъ, ижь хочемъ при нихъ, при корунт королевства Полского пристати. Прислажи. гр. к. Сем. Лыгв. Олыг. 1389 г.

корбиъ, корбики — узоръ: — Шуба, камка двоеличи, шолкъ алъ да бълъ корунки. Вых. Мих. Оед. 1633 г. Камка зелена, по неи травы да коруны. т. ж. 1634 г. корчьмитъ — см. кърчьмитъ.

коръвана — корβανᾶς: — Архиерей же приимыше съребро, рекопіл: не достовно юсть въложити иго ва коръванж (εἰς τὸν χορβανᾶν). Ме. XXVII. 6. Остр. ев. — См. корванъ, норъманъ, корнава.

коръкстоватисм: — А поидуть, брате, на насъ Литва, нли Нѣмци, нли Ляхи, и тобъ, брате, послати дѣти свои и братаничи на номочь, а кормъ имъ взять; а инымъ не корыстоватись ни чѣмъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А кормъ взять, а не корыстоватись на чимъ. Дог. гр. Твер. кн. съ в. к. Вас. Вас. 1437—1440 г. Посаникв. . . гороскими конами не корыстоватись Исков. судн. грам.

коръготь - см. користь.

коръстьнъти: — Рядовичи великого ряду корыстисе. Соф. вр. 1536 г. (т. И. 392). По государеву царезу наказу. . діяки . . приказали брати. . съ дворовь съ гостиныхъ..., и съ давокъ полавочные Ноугородцкимъ пѣловалникомъ торговые егороны Никить Александрову кожевнику..., Степану корыстиси кунчинъ. Тамож. гр. Новг. 1577 г. 15 авг.

корысьникь: — Десятые Паламидись: быль, высок, тонокъ..., намёнивы корысникы земное устроейс. Іо. Мал. Хроп. (Калайд. 182).

**ЕОРЪІТИНА** — заводь: — Пожаловаль есми своих рыболовен Галичскыхъ... озеромъ Галичскымъ да корытинами, что около того озера. Жал. гр. в. к. Ив. Вы. Гал. рыбол. 1506 г.

**ΕΟΡЪΙΤΟ** — ληνός, alveus: — Β' κορωτέχω πουέμων (δυ τοῖς ληνοίς, in alveis). Είμπ. ΧΧΧ. 38, 41 no cn. ΧΙν.

δεξαμενή: — Дондеже наполнять корыта (τάς δεξαμενάς, canales; Евр. aqualiculos). Исх. II. 16 по сп. XIV в.
 На нихъ же бяхоу домове различни и превыспрем и корыта каменала на пригатине дожда (δεξαμενά). Геора. Ам. 128.

 Сътвори же корыта дест (conchas decem; въ нов омывальницъ). Пар. 2, IV. 6 Библ. 1499 г.

- ока́уп: Корыто. Георг. Ам. 126.
- μάζα: Творях8ть корыта на .π. оуглы, им8ща но .й. лакоть въ широт8 и въ дългот8. Сказ. св. Соф. 6.
- ворь кора: (Червь) за корью древца и точить древце то. Дан. из.
- Се въдале Варламе стмоу Сисоу землю и огородъ и левища ръзбиал и гоголинам и пежви: а. ръль противо села за Волховомъ, в. на Волхевци коле, г. корь, г. лозь, е. волинна. Грам. Хут. 1192 г.
- **ворьнивъ** офратту́с, обидчикъ см. **Карьнивъ** (Тр. Наз. XI в. 287).
- ворыць жорець: Обретоша тоу тыковь воды и ладкоу в корець. Прол. XV в. (В. І. 388). Ни в ведро, ни в корецъ, ни бокою мед8 не продавати. Псков. суди. грам.; Зап. Новг. о церк. суд. 1477 г. — Ср.: modius autem Slavorum vocatur lingua eorum curitze. Helmold. LXXXVIII.
- корълка: Денги корълки худые, и цъна неволвая. Исков. I л. 7144 г.
- вора = ворень radix, stirps: Оуже бо секъгра ври корени др'ява зежить (πρὸς τὴν ρίζαν). Лук. III. 9. Остр. ев. (въ томъ же памятникѣ, въ другомъ мѣстѣ — при коренив). Не тъ корение подъдержани, но коря тебе (οὐ σὰ τὴν ρίζαν βαστάζεις, ἀλλ' ἡ ρίζα σέ; въ Никон. Панд.: въ корень тя). Апост. XIV в. Рим. XI. 18 (В.). Коря горѣ порастам золчь, горесть (ρίζα, гадіх, въ др. сп. корень). Втз. XXIX. 18 по сп. XIV в. Не имать шетавити имъ коря, ни леза (не останется й нихъ кореть, ниже вѣтвъ). Малах. IV. 1. Упир. (В.). Понеже бо поуить мко се коря ѐ младеница (обо тъ ріда, veluti quaedam radix). Псалт. толк. Өеодорт пс. LXX. 6 толк. Сласти ис корене исѣкъ. Мин. 1096 г. (сект.) 169. Отъ неплодънаго бо кортѣне. Стихир. 1157 г. (Мат. 18).
- офрисион: Панд. Ант. XIV в. (On. 11. 2. 262).
- нервъ (?): Суть же корени трик © кокгождо очню въ мозгъ градуть велии идинъ и середнии. Пал. XIV в.
- βάθρον, основаніе: Идольскъна же ис корене низъзаганни капица. Мин. 1096 г. (сент.) 172. Тъ бо ейенин (т. е. сійсеннія) върнымъ бъ корень. Мин. 1097 г. 89. Обрѣтеся на корени честныя съдя квиѣли (гіς то хружібюра, in almi lavaeri basi). Жит. Еутх. 4. Мин. Чет апр. 102. Царь же Романъ многы грады въ Максдонів и во Фракіи швы из корене създа, инъхъ основаніе замысли (єх βάθρων). Георг. 4м. 388.
- начало, основа: (Ан. Павелъ) корень всёмъ злымъ сребролюбіе нарицаетъ. Псков. І л. 6979 г. Како ли възблажю всеславное коря. Похе. Богор. XVI в. (В.).
- потомокъ, потомство: Коря Иссеевъ (корень Іссешвъ). Ис. XI. 10 (Упыр.). Сего ради раздрушить та
  Бъ до конца, востергнеть та и преселить та 
  ш села
  твожго и корень твои 
  земла живоущинкъ. Іаж. Бор.
  Гл. 95. Тогда же благовършаго князя корень благороднаа отрасль Ярополкъ, призвавъ имя Божье и

- отца своего помянувъ, дерзну с дружиною своею и побъди поганыя. Лавр. л. 6633 г.
- См. кърга.
- коса falx, берестроу: (Съ) сериомъ и со косами. Жал. гр. Гал. кн. Лев. д. 1301 г. Далъ есми въ домъ Светаго Спаса и светаго Благовъщенія архимариту Малао-ью съ братією свою вотчинную пустопь селища Спаское... въ Курмышскомъ увздъ, со всёмъ, нокамъстъ плугъ ходилъ и коса, и съ бортнымъ ухожеемъ. Дап. гр. Ниже. Благ. мон. ок. 1400 г. Пожаловалъ есми игумена съ братьею Толсково деревнею Куколцинымъ, и съ явсомъ и съ пожнями, куды топоръ ходилъ, куды коса ходила. Жал. гр. Толг. мон. 1399 г. Кудъ топоръ ходилъ п коса и соха ходила. Жал. гр. Оерап. пуст. 1450 г. Со всёми угодъи, куда ходила коса и съкира. Ност. дан. XIV—XV в.
- бортное знамя: А ходить Оладка на себя двои косы съ рубежемъ, да три косы на сторону, а одна коса на другую сторону, да знамя двои косы, да три косы. Оброчы. 1478 г.
- коса волосъ, заплетенные волоса.
- узоръ въ видѣ косы заплетенной: Платно седмого наряду участокъ по серебренои земли травы золотныя, въ травахъ шолки червчать да лазоренъ, круживо низано жемчюгомъ по червчатому бархату, въ косахъ и въ гнѣздехъ золотыхъ лалы и бирюзки и изумруды. Вых. Ал. Мих. 1649 г. — Ср. косъти (косы травы).
- бора: Акън коса косматън. Выт. XXV. 25 по сп. XIV в.
- Ср. косма, Лит. kasa волоса, Др.-С. haddr (?); Нѣм. Нааг; Лат. coma.
- косенин осязаніе: Всіми чоувьствии выздрыжатиста: зърбниемь, слоухомь, сбонганнемь... и косениемь (δι' ἀφῆς). Панд. Ант. XI в. л. 19.
- косити, копів: На Огоспожинъ день пакы и до Николина дни... ни сънъ бяще нельзъ косити. Новъ І л. 6736 г. (по Ак. сп.). А лугы ны не велъти ни косити, ни орати. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Съно косити десятинами. Уст. гр. м. Кипр. Конст. м. 1392 г. Ни лугу птъ не косити. Жал. гр. Ниже. кп. Ал. Ив. Елогов. мон. 1410 1417 г. А того зъта Нъмцы на Псковской земли съно косища, и Псковичи ъхавше въ дву насаду съно пожгоща. Псков. І л. 6935 г. Пахати, и косити, и орати. Докъ. м. Геронт. 1474 г.
- коска: По каимомъ коски наведены еннисты сънимъ да зеленымъ, а промежь косокъ наведено оннистемъ бъльиъ. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 21.
- косма космъ волось, сома, fibra: Аще да и космъ извлечется (тріхо́с; власъ Шпадетъ). Цир. 2. XIV. 11 по сп. XVI в. (В.). Овъгда тързаще космъ. Жит. Ниф. XIII в. 104. Тързам брадоу свою по единомоу космоу. т. ж. 104.
- Видѣ стярець бѣса въ образѣ члвци, имаше ризоу косматоу в оу конгождо косма впсахоу тыквицѣ. Прол. Финл. XIII в. 10 февр.

- μαλλίον: Вънвюдж космът кто пося (т. е. камасія;
   ἔξω φαρέσας τὰ τούτου μαλλία, ciusque villos exterius ferens). Пат. Син. XI 6. 165.
- косматьи hirsutus: Весь акы коса косматы (δορὰ δασύς, pilosus). Выт. XXV. 25 по сп. XIV в. Мужь космать (δασύς, pilosus). т. ж. XXVII. 11 по сп. XIV в. Въстъ бо рбцѣ его... косматъ (δασείαι). т. ж. XXVII. 23 (В.). Остриже Мелкиседска Авраамъ..., бъ бо косматъ Мелкиседскъ. Дан. иг. (Нор. 128). Ни лиць же косматыхъ нъзлагати на са, ни козлихъ, ни сатоурьскыхъ. Новг. Корм. 1280 г. Мъжь космать ыко вепрь. Александр. II. Космати ходащи въ кожахъ. т. ж. Имаше ризоу косматоу. Прол. Филл. IXII в.
- космачь (прозвище): Продал сию книгу Сава Полявиновъ Печниковъские вати Семенб космачю. Аван. Алекс. Толк. Ис. XVI в. запис. (Оп. II. I. 61).

космъ — см. косма,

космътеъ — косрико́ς: — Съ изъбраньными космыки (косрико́у, ex mundonis). Жит. Авкс. 66. Мин. Чет. февр. 179.

косненин — см. подъ сл. външьшии.

- косноти, косно tangere: И коснявь вь оухо кго, испъли ї (афа́церос). Лук. XXII. 51. Остр. ев. Приношакоу к немоу дѣти, да а коснеть. Мр. Х. 13. Четвероев. 1144 г. (Мат. 16). Косни въ все, е\* имать..., самого не косни (афа; коснися). Іов. І. 11. 12 по сп. XVI в. (В.).
- достигнуть: Аще ихъ кок слово коснеть. Ір. Наз.
   XI в. (В.). Хощж обычнаго пакы косняти оучітелетва (бфасфал). Маргар. 1530 г. (Рум. 248).
- коснотиом tangere: Къто есть коснжвънса мънъ (άψάμενος). Лук. VIII. 45 Остр. ев. Жрътва его облацъх ся коснеть. Іов. XX. 6. (Оп. І. 60).
- А за моремъ мясо ядяху, скотіє, и лошади, и вся скверная, даже в человѣчи плоти коснутися. Пеков. І л. 7131 г.
   Принеси, и мы коснемся объщаніа (ἀψώμεθα). Іо. Злат.

Маргар, 1530 г. (Рум. 249).

- косоръ = косоръ = косръ falx (М.): Нашстри си косоръ алчъбою (въ друг. сп. косръ). Измар. 1509 г. (В.). Гако земни дълателе косоръ наостри. 1о. Заат. Ант. XVI в. (Оп. II. 2. 115).
- костары игрокъ въ кости: А сказывали, что де у нихъ въ Шенкуръв и въ Вельску на посадъхъ многіе дворы, а въ станвхъ и въ волоствхъ многіе деревни запуствли отъ прежнихъ нашихъ Важескихъ намъстниковъ... и отъ обыскныхъ грамотъ, и отъ лихихъ людеи, отъ татеи, и отъ разбоиниковъ, и отъ костареи. Уст. Важ. гр. 1552 г. Татеи, и разбоиниковъ, и ябедниковъ, и подписчиковъ, и костареи, и всякихъ лихихъ людеи. т. ж. Иль костари учнутъ воровати, зернью играти, или иное которое лихое двло учнетъ чинити... т. ж. Кост ср. пакость
- костарьство: А все у него в полку розряжены воинники по десяткомъ и по сотникомъ, а тѣ сотни по тысечникомъ, чтобы не было в полкѣ его татбы и разбоя ї игры, костарства и пьянства. Никон. л. 6961 г. (т. V. 275).

- костель костель башня, castellum, turris, πύργος: — Об онъ поль костела Гадеря (ἐπέκεινα τοῦ πύργου Γαδέρ, turrim; нов. столна). Быт. XXXV. 16 пост. XIV в. Моли цря, да ю испоустить ис костеля... и сведе ю с костеля (ἀπό τοῦ καστελλίου...). Іо. Мал. Хроп. (В.). Повельвъ ю стрещи в костьли Саврійстемъ (εἰς καστέλλιον ἐν τῆ Ἰσαυρία). т. эм.
- костель: Вшедъ папа въ костель. Дар. лит. 207
   (В. ІІ. 137). Иде съ ними до костель, сіпрече до церкви ихъ. Соф. ер. 6946 г. (т. ІІ. 19).
- костельнъти прил. отъ сл. костелъ: А о тыхъ то речехъ жадного габаня не чинечи, вынявши однов кривавов мокров хусты светов костелнов, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ пріимовати не мастъ. Жал. гр. 1388 г.
- **КОСТКА** КОСТОЧКА ВЪ ЯГОДЪ:  $\overleftrightarrow{G}$  КОСТКЫ ДО СКОР-ЯВИЫ ( $\mathring{\alpha}$ πό στεμφύλων  $\mathring{\epsilon}$ ως γιγ $\mathring{\alpha}$ οτου).  $\ref{Such}$  VI. 4 no cn. XV в. (B.).
- костки родъ подати: А костки Московьскии даль есмь къ святъп Богородици и къ святому Маханау. въ память по своемь отцѣ и по своен братьи и по собъ, то выть руга. Дух. Ив. Ив. 1359 г. Не надобъ ему никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга. ни осмничее, ни въсчее, ни мытъ, ни костки, ни побережное. Жал. гр. в. к. Дм. Ив. д. 1374 г. А костки Московьский къ святи Богородици на Москви у святого Михаило. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. А куды поъдутъ Двиняне торговати, ино имъ не надобъ во всен моен отчинъ въ великомъ княжени тамга, не мыть, ни костки, ни гостивое, ни явка, ни иные никоторые пошлины. Уст. Дв. гр. 1397 г. А на стрыхъ ти мытёхъ имати съ воза по мортке обеущнои, а костки съ человъка морътка. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. И тъмъ людемъ приплымъ не надобъ моа дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни мыть, ни костки. Жал. гр. Ниж. в. к. Дан. Бор. 1410-1417 г. А новыхъ вы мытовъ не замышляти, а на старыхъ мытехъ имати попілины съ воза денга а костокъ съ человъка денга же. Дог. гр. в. к. Вас. Вас. 1451 г.(1). А поедетъ мимо, инъ знаетъ свои мыть да костъки, а боль того пошлинъ нътъ. т. ж.
- костоголова: Емлють съ Клична, со всёхъ зовцовъ, веснё дейстё костоголова, а зим'в дейстё костоголова. Жал. гр. Сим. мон. 1499 г.
- костоломъ: Того жъ лѣта болѣзнь была християномъ тишка зело, костоломъ, по всём земле Рустев. Никон. л. 6922 г. (т. V. 55).
- костоманьскъм: Дано государева жалованья... камка добрая... да зуфь костоманская, цёна три рубли. Расходи. кн. 1584—1585 г.
- **востоснъдьнъти:** Поглотити кваляся усты костоснъдными. *Никон. л. 6562 г. (т. 1. 149)*.
- косточьным: О игропёхъ косточныхъ. Стат. Казим. 1347 г.
- кострыць: Кострецъ говяжен верченов. Дъл. Цес. № 6 л. 569. (Кар. И. Г. Р. т. Х. 462).

ротыры: — Костыры частокроть находять на пьяны нужи... Стат. Казим. 1347 г.

**ΨΟΤЪΙΡЬСΤΒΟ** — χυβεία: — Κοστωροτβα (τῆς χυβείας). *Πίου. Αρ. XVII в. (On. II. 2. 12).* 

всть — остеол, ов: — Кость не съкроушиться оть вкго. Іо. XIX. 36. Остр. ев. Доухъ плъти и кости не имаать. Лук. XXIV. 39. т. же. Аще присяжеть. . кости члвчть (остеол, ов). Чис. XIX. 16 по сп. XIV в. Скрьбь въ костехъ (ел ток, остеол). Панд. Ант. XI в. л. 62. Приведе кость къ кости коуюжьдо къ причьтоу своем В. Іо. екз. Бог. 350. Печалну мужу засышутъ кости. Сл. Дан. Зат. — Пасти костию: — Тоу костью надоша. Новг. І л. 6732 г. 6742 г. — Костию двин вти: — А ты, сынъ мон Степане и внуцата мон, костью моею ве двинъте и брата своего Василья не обидьте, ни о земль, ни о водъ, ни о животъ (не нарушьте моен воли въ обиду брата). Дух. Өеод. Остаф.

-косточка съ ндромъ съмени въ ягодъ: — СО кости до скорлупы (ἀπό στεμφύλων, а corticious; по др. сп. костин). Чис. VI. 4 по сп. XIV в.

 - порода, племя: — Родъ Татарескъ кость не наша; что се есть намъ за племя. Жит. Петр. Берк. Мин. Чет. іюн. 415.

- Десять деревень, кои деревни были списаны съ Спаскою вотчиною въ однои кости. Царск. гр. 1582 г. февр. 10.

всти — тёло, останки: — А по костехъ и по мертвеци не платить верви (= впръг), аже имене не вёдають, ни знають его. Р. Прав. (по Тр. сп.). Възвратиса Романъ с Половци вспать..., и оубища ѝ Половци міда августа . В. днъ; суть кости нго и доселѣ (тамо лежаче). Пов. вр. л. 6587 г.

-двѣ костяныя вставки снизу роговъ дука, черезъ которыя проходила тетива (Саве.): — Лукъ турскои... кости черна буиволъ. Ор. Бор. Өед. Год. 24. Лукъ турскои поѣзженъ; кости съ надцвѣтомъ. т. ж. 26.

 подводные камни: — А буде судно на костяхъ и на игляхъ станетъ, и имъ... судно хозяиское съ костеи и съ мёлеи снимати. Поручи. 7150 г.

 поле битвы: — Новгородци же стоина на костехъ єдня и прибхаща в Новъгородъ, привезоща братию свою ізбьеныхъ. Новг. І л. 6776 г. — Стати на костьхъ — оставить за собой поле сраженія: — И сташа Псковичи на костехъ, и убища Псковичь на томъ бою 17 человѣкъ. *Исков. I л. 6851* г. Татарове же одолѣша пристіяномъ, и сташа на костѣхъ и полонъ весь и грабежь ту оставиша. Соф. вр. 6886 г. (т. І. 353). Князь же великын Динтріи съ братомъ своимъ съ княземъ Володимеромъ, ставъ на костехъ Татарьскыхъ..., прославина пречистую матерь Божію Богородицю. Нові. I s. 6888 г. (по Арх. сп.). Великін же князь Дмитрін Ивановичь... ставъ тое нощи на поганыхъ объдищѣхъ и на костехъ Татарьскыхъ, утеръ поту своего. . . Соф. вр. 6888 г. (т. І. 366). Князь же Владимеръ Андрвевичь, ставъ на костехъ..., и не обрете князя. Мам. поб. 61. И сталь великів князь Дмитрен Ивановичь съ своимъ братомъ съ княземъ Владимеромъ Андреевичемъ и съ остальными своими воеводами на костъхъ на полъ Куликовъ на ръчкъ Напрядъ. Сл. о Задон. XV. И побъже князъ Свитригаило съ побоища къ Полотску, а князъ Жидимонтъ ста на костъхъ. Исков. I л. 6941 г. Воини же ставши на побоищи на костъхъ ихъ, честно вострубища. Соф. ер. 6979 г. (т. П. 126).

— то же, что костки — родъ дани: — А опроче того оброку не надобѣ имъ моя дань никоторая, ни писчая бѣлка, ни ямъ, ни подвода, ни мытъ, ни тамга, ни восминичье, ни кости, ни иная никоторая пошлина. Жал. гр. Угл. км. Дм. Юр. 1434—1447 г.

костыным — прил. оть сл. косты: — Костынам истрошиться сила. Io. Іньет. XII в. (В.). Костыныхъ съставь съломити. Жит. Өеод. Ст. 134. Единёмъ костныимъ сосоудомъ дий держащися (solis ossibus anima ipsa conclusa). Жит. Вас. Амас. 2. Мин. Чет. апр. 634. — См. костынъци.

костьръ — castrum, стръльница (Кар. И. Г. Р. м. IV, пр. 358), башня (т. ж. т. V, пр. 137): — И онъ ехавъ кострът нарадилъ. Новг. І л. 6860 г. Новогородцы послаща Василія Кузмина городъ Орѣшикъ починивати и костровъ. Рост. л. 6894 г. (Кар. т. IV, пр. 358). Поставиша 3 костры камены у новыя стёны, на приступъ. Исков. І л. 6895 г. Постеля (же бысть) акы си костеръ разноличенъ (άλουργής ποικίλη, murice vario refulgens). Ioc. Флав. В. Іуд. І. 33, 9. Посадникъ Ефремъ и Псковичи поставища, костеръ на Васильевѣ горкѣ. Исков. І л. 6905 г. И Псковичи поставиша три костры на приступнои стенъ, одинъ костеръ съ Великіе р'вки, а другои съ Лужищи, а третін со Псков'є на угл'є. т. ж. 6905 г. Сд'ялаше ствну и костеръ. т. ж. 6907 г. Поставища другін костеръ Кутекрому на Стрълици, отъ ръчного костра до персіи, телще и выше. т. ж. 6908 г. И повелъ Захарыи посаднику наняти наимитовъ ставити костеръ надъ Исковою. т. ж. 6908 г. Поставища костеръ на Крому. т. ж. 6928 г. Такоже выъ во Псковъ корчмы не возити, ни торговати, ни колодъ у костра не держати, т. ж. 6982 г. А посадниковъ Псковскихъ Григорья Хрустолова да Өедора унялъ у себе (великін князь), да всадиль въ костерь. т. ж. 7007 г. Костеръ на Омовжѣ взяли козаки. т. ж. 7066 z.

**костьръ:** — Не токмо на боищи костры мертвыхъ, но и по многымъ мѣстомъ лежаше трупіс, овіи мертви, а друзін еще дышуще. *Тверск. л. 6724* г.

И превратися много ржи на метлу и на костеръ.
 Псков. 2 л. 6992 г.

костиныи: — Въ костяно и жилавоу претворяёся сило. Пал. XVI в. (В. І. 250). Костаных крыль. Пов. о Китовр. въ сп. XVII в. (Бусл. 721). — См. костыныи.

косъ — коссорос, дроздъ, merula: — Въ птицахъ (созданныя на красу) сога и восы. Іо. екз. Бол. 160. — Ср.:

- Неда сылышимъ пъснивые птице..., славие же поюще, косы же и сое Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 141).
- **косърь** = **косорь** ножь, серпъ: Косорь наостримъ (την δρεπάνην). *Io. Злат. XV в. 53.*
- косъти косой, кривой, valgus, obliquus: Шанка, бархатъ червчатъ двоеморхъ, околъ соболен съ запоны, а запоны алмазныя косыя. Вых. Ал. Мих. 1653 г.
- травым косым особый узоръ: Опашень объярь червчата, по неи травы косыя золото съ серебромъ. Вых. Ал. Мих. 1649 г. Отласъ по серебренои земли травы косы. т. ж. 1659 г.
- косенъ и tardus, медленный: Косенъ глаголати, косенъ во гићвъ (βραδύς). Іап. І. 19 (В.).
- **косьнъни**  $\beta$ работ $\hat{\eta}$  $\varsigma$ : ГАко же нѣцын коснѣніе мнять ( $\beta$ работ $\hat{\eta}$ та). 2 Петр. III. 9 (B.).
- косьнати, косню (ср. косьным—tardus)—медлить:— Коснить господинъ мои приити (χρονίζει). Мв. XXIV. 48 (В.). Не коснитъ Господь обътованія (οὐ βραδύνει). Петр. 2. III. 9 (В.).
- костить кусокъ: Полгора косяка тафты Бурскіе червчатые. Дъл. Крымск. 914 (Кар. И. Г. Р. т. VI, пр. 603). А у мясниковъ таможникомъ имати на Рожество Христово съ лавки по косяку мяса. Тамож. Ност. гр. 1571 г.
- котва: Котва: котвица; преносић, держава, оутвержае, вспоможење. Бер.
- котелы котель конка, πίθηκος: Псомъ же и котеля и кногадало оугажахоу (κύνας τε καὶ πιθήκους καὶ κνώδαλα... ἐθεράπευον). Георг. Ам. 41. Пожираше... и исы, и котеля, и вороны (кαὶ... κύνας καὶ πιθήκους καὶ κόρακας). т. ж. 233.
- котера брас, ссора, споръ: И мв'в мко о котеръ бывающи гать. Апост. посл. по сп. 1220 г. 104. Праздынословим, котеры, пинаньство, обивданик, братоненавиденик, сихъ, братик, оуклониться. Нест. Жит. Осод. 11. Нъ пакъ зългими своими къзными, соупротивъ въстаеть имъ, котероу въ тахъ въздвизам. т. ж. 30. Зависть, котеры, дъмена. Жит. Триф. Мин. Чет. феер. 5. С котеръ (ът бресоч). Іс. Апсте. XII в. Виадахоу... ини на котеръи и сваръи (тамъ же однако и которатиса). Жит. Ниф. XIII в.
- CM. KOTOPA.
- **КОТЕРАТИ**, **ЕОТЕРАЮ** осуждать: Котераю ( $\delta i \times \hat{\alpha} \sigma \omega$ ). *Іо. Льетве*, XII в. (B.),
- котератисы ссориться: Дроузии зьдани д'яльма котераються (жері сіхоборіїς дідійось біходійось, de aedificandi ratione digladiantur). Златостр. XII в. (В.) Начаста ся котерати. Жит. Ниф. XIII в. 51. Или съ братомь котеравъся, или ш кого пороуганъ. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 218.
- CM. BOTOPATHCIZ.
- **ЕОТЕРЪІИ** какой, кто: Котерън оубо кеж наче възлюбити ѝ. *Юр. ев. п. 1119 г.* Котераго Ѿ седы.

- Четвероев. 1144 г. (Мат. 12). Котерыи отъ обществори волю Гію. Арх. ев. 184. Въ котерыи (чась) льжее емоу бы. Өеоф. Болг. толк. Ев. Іо. XV в. (бл. ІІ. 1.135). Піви ми, котерии добрів и правьдьне віржить (тічес, qui). Пат. Син. XI в. 133. На кыл большьми оуюриться, ли котерымъ отъпоустить (тім оругодії тлією, радлом біз тісьм ісрімії отъпоустить (тім бругодії тлією, радлом біз тісьм ісровідьници. Емон. Панд. сл. 31. Мъншляхоу, котероу виноу вълож въ ня. Жит. Ниф. XIII в. 123. Котераго більствы истызанию пътати. Жит. Өеод. Ст. 119.
- нѣкоторый: Котерии алелоугиы поютъ..., которы соуть, нже Бъ Гъ преже канона поютъ. Никон. Пам. сл. 29.
- кто нибудь, какой пибудь: Котерваго васъ осы или воль въ кладязь въпадеть. Юр. ев. п. 1119 г. 130. Пко въсядени на коня твоа, и каж²еніе твое въсйні . . . . Тъмже како на коних котерыих съдя, на стычайльх, всьмъ въровавшіймь дасть спсеніе. Аввак. ПІ. 8 (Упыр. 51). Иже ни собразъі, ни оутвържения, шитьми котерымь вапънънимь сънъпописании бябстю съказовати. Жит. Өеод. Ст. а. 109.
- См. воторъім.
- котиганъ тернъ, ῥάμνος: Рече вся дубрава м котигану. Суд. IX. 14 по сп. XVI в. (В.). Рече вопетанъ къ доубровѣ (ῥάμνος, rhamnus, spina alba сущо sbaton; по др. сп. тернїе). т. ж. IX. 15 по сп. XIV в. Изиде огнь ис котигана (ἐκ τῆς ῥάμνου). т. ж. IX. 15 См. котыганъ.
- котинъ іхтічоς: Не ѣжьте... котина (іхтічоч, піlvum). Лев. XI. 14 по сп. XIV в.
- вотитисм келиться: И се внежалу испадоста кі златин колци, иже нощаще въ оущию свожю, и кочешисм легоста оу ракън стою (испр. кочьтися). Ест. Бор. Гл. 51.
- котонанъ: Сего же оубонвъ же сл Грвин, посми с лестью кобиана. Пов. вр. л. 6574 г. (по Ип. сп.). Котонан же пришедъ Корсуню, повъдаще, кию в син ды оумреть Росгисланъ. т. ж. 6574 г. (по Лавр. сп.). Сего котонана побища намениемь людье Корсуньстии. т.ж. (по Ип. сп.). — См. у Дюканжа катежа́мы (Люкиих. Glos. med. Grace.).
- въданть межи ими соудъ или шбида, или котора, им въданть межи ими соудъ или шбида, или котора, им вражда. Церк. Уст. Влад. (по Сип. сп.). И дроугъ из дрбгоу котороу имъаще. Изб. 1073 г. 166. Аште и имать оубога моужа, на гиъвъ и на воторы ѝ подвазан. т. ж. 172. Николи жк не оумираса, нъ въсегда въ которахъ и въ сваръхъ живъ и. Панд. Ант. М. а. 72. Помагати въ которъ (èv рахр, in ридиа). Еф. Крм. 182. Вас. Вел. Въздвиже дълволъ котору въбрътьи сен Прославнчитъ. Под. ор. л. 6581 г. Взаста меза собою расиръ и которы. Под. ор. л. 6601 г. (по Ип. ск.) Почто губй Русьскую землю, сами на са котору дъюще. т. ж. 6605 г. (по Лавр. сп.). Бъсть у них котора; мольящеть бо Кончакъ: поидемъ на Киевъ

скую сторону...; а Кза мольящеть: поидемь на Семь. Ип. л. 6693 г. Всякъ вещь имени съ стеромъ что, котору каку, самъ си стоя съ нимъ и вземля отъ вего. Зак. Греч. XXV. Котор'в въ правителькъ видимъ. Іо. екз. Бог. 41. Бът котора зла въ людькъ, и въстапіа на кніза Мьстислава на Гюргевица. Нові. І л. 6665 г. Поганыи же Половци побъдивъще Игоря с братьею, и взяща гордость велику и съвокупища всь языкъ свои на Рускую землю; и бысть у нихъ котора. Ип. л. 6693 г. Аще ли в ненависти, и в распряхъ, в в которахъ меж собою будете, то ногибнете сами, и землю отецъ вашихъ и дъдъ вапихъ изгубите. Ников. л. 6713 г. (т. 11. 290). Гънаше жизнь напа, въ кназекъ которъг, и веци скоротишаса члекомъ. Запис. при кн. Ап. Чт. 1307 г. Котора бысть межоу ина (contentio). Жит. Порф. 22. Мин. Чет. февр. 291. Cp. Γp. κατάρα (κατὰ → ἀρά, exsecratio, dirac; клятва, проклятіе). — Ср. Др.-в.-Н. hadara; Св.-Н. hader јехмотье и ссора. — См. котера.

### **ЕОТОРАТИ** — СМ. **ВОТЕРАТИ**.

которатисы — ссориться, όργίζεσθαι, μάχεσθαι: — Аще ли на всакъ днь бикть и которантьса. Апост. посл. по сп. 1220 г. 104. Не которантеся на пути (un opyileode, ne irascamini; no gp. co. - не гивнаитеся). Быт. XLV. 24 по сп. XIV в. Которашася пастуси... ε настухи (ἐμαγέσαντο, pugnaverunt). Быт. XXVI. 20 по сп. XIV в. Аще ся которанта два мыка (µа́уычтаг, rixentur). Исх. XXI. 22. Не можемъ ca κοτορατα (μάχεσθαι, pugnare). Hc. XXVIII. 20 (Уныр.). Котораниеся съ зверьмъ (ихуоцегос, qui pugnat). Пат. Син. XI в. 290. Аще зи будете ненавидно живуще в распракъ и которающесь, то погъющете самі и погубите землю шій своихъ н дедь своихъ. Пов. вр. л. 6562 г. Почто всуе в туве кропъ свою проливаемъ, которающеся и биющеся. Пикон. л. 6733 г. (т. II. 351). Пко поощряваем пача которатися (veluti secum depugnans). Жит. Март. 8. Мин. Чет. февр. 135. Которающеся (одочекойчтес). Георг. Ам. 43. Въскоую брата котораетася (год ті άδελφοι μάγεσθε). т. ж. 103. — Ср.: Моурий же мийнь, ько котораютсе съ рабомь, Отеч. л. 57. — См. воте-PATHCIA.

которивъти: — И оуне жити въ земли поустѣ, или съ женож изълчънож и которивоум. Изб. 1073 г. 170. — δυσμαχός: — Ничъто же бо тако коториво, ни пърпро, изко же чрѣво. Ір. Наз. XI в. 262.

воторичь: — IAко же не бѣ съблазна съ которичьмь въ поуть ити бездомъкоу, тако же нѣ оудобьно къ неказаноу словесъ простирати оучениы. Изб. 1073 г. 205.

котороватиси: — То ти мы есмы члчї, тъ агтякы не можемъ жити, абы намъ члвцкы, еже которовавшеся, а пакы прощенье взяти. Ил. Нов. Поуч. 27.

которым — τίς, quis, какой, кто: — Которыи же оты вась, рабъ имѣь..., речеть кмоу абик: минжвъ, възлази? Лук. XVII. 7. Остр. св. Которыи оть обою

сътвори волю ощю? Арх. ев. 131. И бысть сѣча зла и межю ими смятенье, не вѣдихуть, котории суть побѣдили. Лавр. л. 6661 г. Которъш ейнъ тако оукраси стоую Софию. Новг. І л. 6664 г. Которое бо бѣше насиліе отъ земли Половецкый. Сл. плк. Июр. (Пушк.). Придоша взъщи незнакиі, их же добрѣ никто не вѣсть, кто соуть... и котораго илемене соуть. Новг. І л. 6732 г. Да положимъ .г. жрѣбых, да которыю Бъ да намъ. т. же. 6737 г.

нѣкоторый: — Нь и тѣ Божнею благодатью, полежавъ врѣмя на одрѣ колко, которын въсташа. т. ж. 6927 г. (по Арх. сп.).

qui, ос, который: — Кии... велику честь приналь ш цра, при которомь приходивъ цри. Пов. вр. л. введ. Которою правдою быти Роусиноу въ Ризъ..., тою же правдою Немцомъ въ Смоленьскъ. Смол. гр. 1229 г. 2-й сп. А которыхъ трек дворць въпросили ваша братын посли, а техъ са ксиы штегоупили. Дог. гр. 1262—1263 г. А Полочанъ поустина, которъихъ изъимали. Нова. І л. 6771 г. Оузреща інгыя полчищь свинью великую, которам баше вразиласа въ возникы Новгородьекый, т. ж. 6776 г. Ныне пришли предъ насъ напи горожине и то намъ поведали со великою жалоубою, которыи были зимусь с тобою оу Витебыце, как то еси товаръ оу вихъ билъ силою. Грам. Риж. ок. 1300 г. А на селекъ его куны даемъ по исправѣ на купленыхъ, а которое не куплено, а съ тахъ поидеть бесъ кунъ. Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Нова, 1307 г. А Нъмци и Чюдь, которіи были въ городке, ови сгорена, а иніи метахуся съ города. Псков. І а. 6856 г. Которого князя хощете, и язъ намъ того дамъ. т ж. 6971 г. - Которок: - А что которое Нампы прінли посла Псковского. . . или что попиали нашихъ..., а то все отпустиша во Псковъ. Псков. І л. 6971 г. А что которое обидное м'ясто..., а то Цековичи у Намедъ Юрьеведъ отняща, т. ж. 6972 L

 какой нибудь, кто нибудь: — Іли в которомь городѣ намъстникъ, или тиоунъ, или соудыл, а помбидать соудъ перковиъш. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). (К)оторам ли вырвы начнеть платити дикоую вироу, колико ла заплатать тоу вироу, зане же безъ головника имъ платити. Р. Прив. Яр. (по Син. сп.). Но вы самі в'Едасте, оже язъ не которыи книжникъ. Ил Нові, поуч. (А)же которыи коупьць, шедъ кдв любо съ чюжими коунами и истопиться, любо рать възметь, любо wrнь, то не насилити кмоу, ни продати нго. P. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Даже которыи кназь почьнеть хотети Жыти оу стго Гефргин. Грам. 1130 г. Аще которыи мужь иметъ смотрити на красоту жены своея. Сл. Дан. Зат. А которон наимить дворнон цондеть прочь 🛱 гдра, не достольь своего оурока, іно ем8 наим8 взати по счетв. Псков. суди, грам.

которъи = котеръи - ср. který, Лит. katras (который изъ двухъ), Гто. hoathar, Др.-в.-Н. hwidar (который изъ двухъ), Гр. хотерос.

- которън в любо quidam, aliquis: Земли же сгръшивши которои любо, казнить Бъсмртью іли гладомь. Новг. I л. 6746 г.
- **воторьливъти** μαχιμός: Не къ которьливъимь, нъ къ миродѣивъимь (μαχιμωτάτοις). *Ip. Наз. XI в.* 40.
- которыникъ: Тои тако отъ Ефеса которыникъ себе разидошась въсточьнии же и Егуптъне по семь же подвизаникмы превомы съмирищась. Изб. 1073 г. 24. С которникомы (ἀνυποτάκτων, inobedientibus). Ефр. Сир. XIV в. (В.).
- **которыным:** Глаху w оби Петрѣ и w аввѣ Еппмасѣ, къю которна бѣста. *Панд. Ант. XIV в. (Оп. II.* 2. 268). — См. **вескоторыны**м.
- котога то же что котыга, χιτών, tunica: Котугу пестру (χιτῶνα, tunicam). Εφρ. Cup. XIV в. (В.) См. котыга.
- котъ felis, catus: Др.-Чеш. kot, kotwa. См. слъд.
- котъка котка: Пдаху скверну всаку, комаръл и мухъл, коткъл, змив, и мертвець не погръбаху. Повер. л. 6604 г. Дрбгонци тако же котка, а дрбгое тако же песъ (ως κάντα). Жит. Андр. Юр. XLVI. 188. Песъ и котъка. Георг. Ам. 117. Гад8щи... иса, коткб. Луб. Сб. XVI в. 178.
- якорь, котва, апсога: Въвергъще котъкъ (ἀγκύρας). Апост. XIV в. Дпян. XXVII. 29 (В.). Котъкъ желѣзны (ἄγκύρας, ferreas ancoras). Иппол. Антихр. 59. Др8зип же котъкъ въмѣтающе въ глоубиноу. Жит. Нифонт. XIII в. 158. Въсѣ коткы корабльны (πάσας ἀγκύρας, ancora). Кирил. Іерус. Опл. (В.). Съ котъками желѣзнами корабль тѣла моего оутвръдивъ. Жит. Онис. Мин. Чет. февр. 184.
- котыга хитонъ, рубашка, риза: Бѣ же котыга не швена (хеты́у). Io. XIX. 23. Мст. ев. Величаються подолькы котыгь своихь. Мв. XXIII. 5. Гал. ев. XIII е.; Ев. 1409 г. (въ Остр. ев.: ризъ). И котащжмоу съ тобож пъретиса и ризоу твож възати остави кмоу и котыгоу. Изб. 1073 г. 93. Кожинь-ΗЪΙΝΧЪ ΚΟΤЪΙΓЪ (δερματίνους γιτώνας). Ιο. Πικεί. XII 6. (В.). Съвлече котъгоу, да ыко моученикъ нагъ имется съ сбиостатомъ (цейтюч). Златостр. сл. 4. Съвлечеся съ котыги оденьи блгодениемъ, т. ж. О котызъ жръбия възвръгьша (пері той усточод). Кирил, Іерус. XII в. 155. Дан же кмоу и котыгоу него (цийтиоч). Глав. подвижен. Макс. Исп. Өеод. Ед. и Hua. XIV-XV в. (Мв. V. 40). И се единъ прикрыи тело его своею котыгою, юже ношаще. Соф. ер. 6827 г. (т. 1, 311). Жена добра..., аще и котыгу мжжню и поясъ взритъ въ храмъ си, то приимше въ р8ки си и любитъ ѝ. Козм. пресв. о ерес. Въ единои котыз' пребывающе въ поустыняхъ (unica inditi tunica). Жит. Алкендр. 32. Мин. Чет. февр. 239. Осмьдесять леть о единои котызе пребы. Жит. Павн. Мин. Чет. февр. 277. Котыг в сволкше въ инв одъти окупнахося. Жит. Аванас. апр. 11. Стланте ко-

- тыгь многоцевтных (фатіму πολυανδών). Жит. Еута. 74. Мин. Чет. апр. 146. Снимати имъ котыги и вести я в капище кбмирское. Муч. Терент. Мин. Чет. апр. 191. Облечеся въ зеленбю котыгоу (бхлих; habitu). Іо. Мал. Хроп. VII. О котыгоу мою вергоша жреби (= о матизмѣ). Сбор. XV в. (Іо. XIX. 24). Фели с хламида чер'вленаа или котыга не пштаа. Дуб. Сб. XVI в. 43. См. котыга.
- **КОТЪГГАНЪ** тоже, что котиганъ. *Cyd. IX.* 15 по сп. 1544 г. (В.).
- котыжица уменьш. отъ сл. котыга: Одань въ плетеноую котыжицю (форым сто осерас кодором, indutus colobio ex palmis contexto). *Ham. Син. XI* в. 117. — См. вървъция.
- **котыжьным** прил. отъ сл. котыга: Котыжное одъне. Жит. Аван. апр. 11.
- котынин о́роβоς, горохъ. *Геора. Ам. 72.* См. контынин.
- котьль = котьль catinus, catillus, cotina, ahenum:-СЪдяхомъ надъ котяън мясъ свинъихъ (λεβήτων, ollas). Исх. XVI. 3 по сп. XIV в. Въвръготь можа вашя въ котель ражагаемый (= конобь, еіс девутас). Амос. IV. 2 (Упыр.). Хода, возъ по собъ не возаще, ки котым, ни масъ вара. Пов. вр. л. 6472 г. Кон приобытения гърньцю съ котълъмъ. Сб. 1076 г. 299. Гласъ трыным подъ котьломь (φονή τῶν ἀχάνθων ὑπὸ τὸν λέβητα). Цанд. Aum. XI в. (Амф.). Еще не беседоуеть джбъ, еще ве вълъхвоуеть котъль (λέβης). 1°р. Наз. XI в. 284. Водоу вълинал въ котълъ. Нест. Жит. Осод. 36. Да котаы ковеши. Заатостр. 41. Въ котавхъ варих ичмень (είς τους κακάβους, in cacabis). Сказ. св. Соф. Κлокотахоу ыко въ котыть. Хож. Богор. Оть него родившеся Концаку, иже снесе Сулу, пѣшь ходя, котель нося ва плечеву. Ин. л. 6710 г. Црь повел'в привести котлы три (λέβητας). Муч. Акинд. 10. Аще не боудеть поль котель налышнь воды, да поклонить л. (6 λέβης ка ο κούκουμος, lebes vel cucumus). Θεοд. Cmyd. Ocm. 26. Аще разбіеть горнець, или котель, ли сковрадоу... т. ж. 200. И котлы, и конькти, и чапа. Іо. Зат Aнт. XVI в. (Оп. II. 2. 116). Три котлы поварения: Дух. Леонт. Дм. XVI в. Блюдо котломъ. Дъл. Цег. № 6, л. 569 (Кар. И. Г. Р. X. пр. 462).
- котъльникъ: А Новогородьць оубища на състоува Дмитра Пльсковитіна, Онтона котелника. Нов. І в. 6724 г.
- котыльць уменьшит. отъ котылъ кахо́рю» Аще разбысть гърньць, или котльць, или сковрадоу..., да поклонитьсм .p. (πυροστάτης, olla). Новг. Крм. Усм. Θεοд. Ст. (Бусл. 388).
- котыць клетка: Котыца створиши в ковчезе (уоссейс, підов, въ нов. гивада). Ент. VI. 14 по сп. XIV в. Акън паряби въ котыци (ос тербеком ем тр. к. дад.). Іо. Листв. XII в. (В.). Посмоливъ оубо ковчеть вивоуду и внутрьоуду и котца створши в немь. Пол XIV в. 67. Введъ же на (звъри) Нои в ковчетъ в въ оутворенъихъ котцихъ затвори на. т. ж. 68.

котыць — окно. Пал. XIV в. л. 66, 67 и 68.

**вотъинъти**: — Трапезы котъиныя. *Io. Злат.* 1523 г. (Рум. 229).

вохль: — На высокых горах, и непроходимым земли в норю истатци ибрётаются кохли, и сколькы, и оугреве (кохмих). Георь. Ам. 35.

вопь — См. кочь.

кочанъ — твердый стволь кукурузы, капусты.

 нужской дѣтородный удъ (В.): — Инѣмъ кочаны отити, етеромъ же трости поистри(въ) въложити въ истечіе водѣ срама ихъ (каодотоµєїсфаі). Георг. Ам. 275.

Ср. кочанѣть — коченѣть.

вочевати, кочою: — Мамаи кочюсть на Воронеже. Никон. л. 6888 г. (т. IV. 88). Орда кочевала на Гуистанъ. Нрл. Тайд. 1353 г. На великомъ ибять на ръчномъ шрда кочевала. Нрл. Атгол. 1379 г.

кочевище: — На Днепрѣ на Кортицкомъ острову городъ поставилъ противъ Конскихъ водъ у Крымскихъ кочевищь. Никон. а. 1557 г. И много Вишневицкої у Крымцовъ кочевища поосилелъ. т. ж. 1557 г.

кочь — коць — епанча: — Тогда съимя съ себе кочь свои и връже къ нимъ. Воскр. л. 6754 г., Соф. І л. 185. А Ивану сыну моему кожухъ желтая обирь съ женчугомь, коць великии зъ бармами. Дух. Ив. Кал. 1327—1328 г. — Ср. Польск. кос — попона; Хрт. kôca, kóc, kočur.

кочь: — Застръли кочь Половцинъ Миндогова въ стегво. Ип. л. 6760 г.

кочьтъ — пътухъ: — За утицу, и за селезеня, и за курицу, и за кочетъ. Зап. Новг. о церк. суд. 1477 г.

вошара: — Въ въргъпъхъ и въ кошаръхъ (ът так разбрак; въ оградъхъ). Цар. 1. XIII. 6 по сп. XVI в. (В.). Кошаря едина и паствина. Мър. Праведи. XIV в. 37. Многойъ и все стадо потреблено бываё ш малаго прелаза или оутлины, и в кошаръ. Дуб. Сб. XVI в. 290. — Ср.: Псы штна бъдных ш кошарен своихъ и ш стадоначалиа. Ман. Хрон.

кошевъти — обозный: — А двора его кованои рати боевыхъ люден 300 человѣкъ, опричь кошовыхъ. Псков. І л. 6968 г. И Псковичи первое ударишася на кошъ, и потомъ Москвичи, и начаща межи себя дратися о бытѣ Нѣмецкомъ, а Чюдъ кошевую всю присъкоща. т. ж. 7011 г.

кошевьных: — И тако смотряюще, обрѣтоша въ кошевныхъ въюцѣхъ у нихъ списки, въ нихъ же бяше писано съ королемъ Ноугородское докончаніе. Соф. вр. 6979 г. (т. II. 126). контенин — бросаніе жребія, λαχμός: — И кошеніе ω неи бы воино (καὶ λαχμός περὶ τοῦ γίνεται τοῖς στρατιώταις; sors autem erat, quam milites proiecerunt). Кирил. Ігрус. Олл. (В.). — См. къщенин.

кошенъ = кошень: — Онисимъ рабъ не кошенъ . . . оуходнвъ (ката́ятостоς брая́етус). Златостр. сл. 7. И въ тъхъ городъхъ Мусульманскіе въры люди по своему обычею мизгити и кошени держатъ. Кар. И. Г. Р. т. IX, пр. 347.

кошеръ жена же емв и сестра в ризах своих в кошеръ мъсто въземие персть приношаста. Жит. Гриз. Арм. Жит. св. XVI в. (В.).

конитиога — метать жребій: — Кошит ми ся сде, кто вмат прясти здат (λάχετέ μαι ώδε, sortiamini mihi). Трж. XV в. (В.). Помодивт ся Бб, станевт кождо на разно ибтію, и кошивт ся претекши, по томо идевт (каі сталофием єкастоς ήμων είς μίαν εξ αὐτων καὶ λάχωμεν, καὶ εῖ τινι λάχει, ἐκείνην τὴν ὁδὸν πρευώμεθα, et stemus unus quisque nostrum in una ex illis, et sortiamur)... Κ'шивпимася има, прекци Іоанъ Симона десятицею (λαχόντων αὐτων, ελαχεν ἀπὸ τοῦ Ἰωάννου δέκα, dum ipsi sortem ducerent, sorte vicit decem Symeon a Ioanne). Жит. Сим. Урод. 6. — См. провъщи.

жошица — уменьш. отъ сл. кошь: — Плетоущей рекомънз кошицъ. Никон. Панд. сл. 45 (Чуд. сп. 147).

кошолы: — Кошуля (ср. Греч. τὸ κουσούλλιον: ἄββα Θεοδοσίος οὐκ εἶχεν ἰμάτιον ἐν τῷ χειμῶνι φορέσαι, ἡγόρασεν αὐτῷ καμίσιον ἀνῆλθεν, λησταὶ καὶ ἀπέδυσαν αὐτὸν τὸ κουσούλλιον, καὶ λαβόντες ἀπηλθεν, emit camisium, latrones experunt illum casullio; въ друг. переводѣ—оутрынца). Пат. Син. XI в. 85. Начаны пристроати собъ кошюли, а не срачице. Переясл. л. 3. — См. кошь.

конюта — ελαφος, сегva, коза, лань: — Се копюта пришьдънии ста ш насъ мало (ελαφος, сегva). Пат. Син. XI в. 106. О стъп кошоут в о съм вренви мудрости. Io. Лъств. XII в. (В.). У нея же убища кошуту боляре Агамена царя. Хроногр. XVI в. (Рум. 744). — Ср.: Оусръте бо кошот в, юже въспиталь бъще въ шбытели. Отеч. л. 261. Кошута ильне во́дещи. т. ж. л. 262. — См. ковокошота.

кошь — corbis: — Събъраща же и наплънина дъванадесате коша оукроухъ отъ пати хлъбъ качьнанынкъ (быбека кофічову). Io. VI. 13. Остр. ев. Повелъ кдиномоу ш братив събърати въ кошь оукроухъ тъг. Нест. Жит. Осод. 41. Кошь вервью привизалъ. Никон. Панд. сл. 43. (Чуд. сп. 142). Быша братьи множьства, ремества различна... илетоущихъ кошт великъгъ .к. т. ж. сл. 45 (Чуд. сп. 147). Въ коши ношаста пъсокъ. т. ж. сл. 45. Положивъ основание дванадесяте коща, нже Христосъ благослови (хофічоцу). Георг. Ам. 216. Павел же въ Дамасцъ ищемъ съ стъны градьскъпа въ кошт свъщенъ и избъжа искомь бъсовьствие (ву саруа́vn). m. ж. 224. Фиги, розинки, кошемъ (продавати маютъ). Привил. Полоик. 1498 г.; Привил. Менск. 1499 г. — Ср.: Ві ко избытчьствоующих оукроух хлебны<sup>к</sup>. Отеч. л. 145.

кошь — станъ, обозъ: — Сетеи и рожновъ и осо\* и собакъ бояромъ не держать, и поколодиъ и кошовъ не ставити. Судеби. Казим. 1498 г. (Рум. 659). И Нъмцы кошъ свои поставища опричь и молвища: толко де Русь ударится на кошъ, и ны не выидемъ изо Псковскои земли. Псков. І а. 7011 г. Крымскихъ людеи не въ одномъ месте въ загонехъ, и у кошовъ и рѣку перелѣзы, великого киязя воеводы многихъ побили. Соф. вр. 1535 г. (т. II, стр. 389). Царь Шигальї послаль... конюшего своего Битикъя князя со всемъ своимъ кошемъ. Никон. 1551 г. (т. VII. 85). Да пришли те де и кошъ свои лъгкои с ествою... и бояре кошъ отпустили. т. ж. 1552 г. (т. VII. 98). А дътей боярскихъ, которыхъ воеводы в городъ послали и коши воеводские већ в городе затворили. т. ж. (т. VII. 100). Иванъ идучи за паремъ посызаль на его кошъ головы. т. ж. 1555 г. (т. VII. 242). Царь же слышавъ отъ нихъ такое слово, тои же часъ побъгона жь отъ Москвы и коши помятавъ... т. ж. 1583 г. (VIII. 21). — кошь, кошьница, кошьль, копібліз. — Ср. Лит. kaszus, kaszikos -- кошь.

конька: — Іддать со исы и с коніками. Оеод. Печ. (Паис. сб.). А иніи мертвое трупье ядяху, а друзіи коніву, и исину, и коніки. Сузд. л. 6738 г. (по Ак. сп.).

коппьдь: — Кошель полнъ хлебъ чистъ (cophinum refertum). Жит. Алдр. 45. Мин. Чет. февр. 245. — См. коппь.

коптьница — то же, что кошь — corbis: — И възаща избытькы оукроухъ 3. кошьниць исильнь (σπορίδας). Мв. XV. 37. Остр. ев. Поими... кошний опръснокъ (κανούν, canistrum; но др. сп. — плетеникъ). Лев. VIII. 2 по сп. XIV в. Въ кошьницю въсъщавъщи изиде (εἰς τὸ μαλάκιον). Иат. Сип. XI в. 256. Онъде дъванадесате кошьниць, а съде... седмь (κόφινος). Гр. Наз. XI в. 360. Кошьница (σαργάντ). т. ж. 195. Кошниця оусемишвець (officina fullonum). Прохор. Жит. Іо. Богоса. XXVII. (Павьлъ) похвалиса, главше, и гако въ Дамаскъ въ кошьници по стънъ съвъщенъ быхъ нощь и оубъжахъ (σπορίδι, in sporta). Ефр. Крм. 228. — Ср.: Двъ кошници (sportas duas). Гр. Пап. Блюди копниця, аже на ижти положи (posuisti). т. же. — См. коинь.

кощакъ: — Да привели Крымцовъ дву кощакъ улановыхъ детеї. Никон. л. 1551 г.

кощатъти — сдёланный изъ кошачьяго мёха (Ак.):— Кортелъ бёлен хребтовъ, да кортелъ кощатъ. Прав. пр. о бълл. дъвк. 1541 г.

кощем — отрокъ, мальчикъ (В.), младшій отрокъ княжескій (Кар. И. Г. Р. т. П. пр. 420), плённикъ, рабъ (Тихопр. Игор.): — Идоша князи 9 дневъ ис Киева, и бысть вёсть Половцемъ отъ кощён отъ Гаврилкова отъ Иславича, оже идуть на нё князи Русьстии. Ип. л. 6678 г. Братья же вси пожаловаща на Мьстислава, оже утаннъся ихъ, пусти на воропъ сёдельникы своё и кощёй ночь заложивъся, отан. т. ж. 6678 г. Оубища Володиміри кизя Андреіз свои милостьници..., спащо емоу въ Болюбьмъ, и баще с нимь одинъ кощев маль. Нові. І л. 6682 г.; Соф. вр. 6683 г. (т. І, 201); Воспр. л. 6683 г. Аже бы ты былъ, то была бы чага по ногатъ, а кощен по резанъ. Сл. пак. Игор. Стръле, господине, Кончака, поганаго кощея, за землю Рускую. т. ж.

кощинъ: — Чернъ шбразомъ и соухъ тѣломъ и кощенъ (τὴν σάρκα πεπλημένος, densa habitudine). Іс Фаав. В. Іуд. VI. 16.

кощиневъ — прил. отъ сл. кощии — рабскій: — Ту Игорь князь высёдё изъ сёдла злата, а въ сёдло кощієво. Сл. пли. Игор.

жощина — коштина — коштюна —  $\mu \vec{v} \theta c c$ ,  $\lambda \vec{\eta} \rho c c$ , басня, вздоръ: - Обородъща и пръмънина славоу петьлыжштваго Ба коштжнами некъщими. Изб. 1073 г. 116. Коштжна оубо исть и безоумые люто, иже въ истеноу миёти пророчж диж. т. ж. 120. Коптюны же в срамословин. C6. 1076 г. (В.). Мъксленъи потворъ зъюбёсовъ, лётомъ помагаемь и коштюною крадомо (ри-Sφ, fabulis). I'p. Has. XI e. 2. Имъ же бо како истинъпъннъ покланилотса; ико и копітюнъї же покръївають (µодіка, fabulosa). т. ж. Подоба же, аште истина есть не коштжиъ именовати (μύθους). т. ж. Съблазнь я кощюна (µйдос, fabula). Пат. Син. XI в. 276. Вси мнять кощ8н8 с8щ8 и смъкъ. Златостр. 21. Кощюны в басни оу множаншихъ обрящени; книгъ же оу рѣдкъихъ. Никон. Панд. сл. 2. Въ кощюнъ мъсто преславныхъ делесь повести сказывати (вместо басень разсказывать повъсти о славныхъ делахъ), т. ж. сл. 14. Кощюнъ мнимъ сим (= 2-й пер. – басни). т. ж. И не кощюноу помъщилянте (кай ий ийдок). Io. Листв. XII в. (В.). Халдъски кощюны. Паис. сб. 84. Гордости же останися и гитва и славохотена и кощунъ. Поуч. священ, ок. 1499 г. 159. Согращих в' см'яніп до слезъ и в кощоунахъ и во играніяхъ неподобных. Сбор. Салт. 81. Испов. инок. О нев же кощоуноу рече Еувропиди (гродолстись, fabulatur). Іо. Мал. Хрон. 11. Полагають кощоуною. Авр. Еф. о Српт. Мин. Чет. февр. 42. То все яжа есть и кощюны, оумышлены вами. Жит. Алдр. 12. Мин. Чет. февр. 209. Исполненъ есть всем хоулы и старьча кощSны (anilibus fabulis). Жит. Порф. 85. Мин. Чет. февр. 318. Не бо кощоны (суть) реченая (µобол, falulae). Kum. Hun. 3. Mun. Iem. anp. 30. Pps & Twante лино"... в' кощ8нах. Дуб. сб. XVI в. 121. Уст. енип. Ср.: Нъ и тмоу мѣнетъ надъ бездъникмъ, паки дроугънивъ кощонавь начела и ръчетворении згъша паче словеса бо свращают на свои оумъщиения Io. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 159).

кощонанин: — Согращихъ въ кощоунании и в' смасъхъ. Сбор. Самп. 27. Мол. покаян. (древ.).

кощенати — кощенати, кощенаю: — Аще в дроузии кощюнаю (µu90хоуойсь, fabulantur). Іо. екз. (В.). Мнозии оубо тщеславим ради плачють (о покойникъ), а отшедше кощюняють и бииваются. Іо. Засм.

- XIV в. Плачемся велми, а отшедне бинваемся велми в кощоняемъ словомъ. т. ж. Аще пф сложф, кощонаё вы лаё комб, аще того не лишфсл, да не сложф. Дуб. Сб. XVI в. 94. Прав. св. о. Грф\* è кощонати на попа срафски. т. ж. 123. Уст. епит.
- вощенити, копценю: Бдуще и пиюще, глумяться в кощенять. Никон. Ианд. сл. 50. Инии гоудоуть, инни бають вмоу и копценать. Клим. Болг. поуч. вт Сбор. Трац. XII в. Кощенивъпе на попа їли на черньца соромьскът літ. дій. Треб. Чуд. XIV в.
- вощенованине контенованине розсказни: Пко же исть тепо стышть и блюдении и оуродословии в коштоуновании неподобыната. Изб. 1073 г. 40. кощеновати, конценовати Дроузни кощоунують. Іс. екз. Бог. 290.
- вощонословин: С мала въ великое приходить зао, гаю же въ кощонословия и кобения, и пъ бъсовьскым, и гусли, и ликъі, и инъі различным игръі, и просто на всю злобу сотонину. Никон. Панд. сл. 50. вощоньникъ къщоньникъ: Да начнеши мощи вощонникомъ въспръщати, видиши многы събирающеса къ кощоньникомъ. Златостр. сл. 24. Бъ бо пъянила и студословець, празднословець и кощоньникъ. Лавр. л. 6770 г. Нъ и тоу скоро ихъ не поставланте, мще боудоуть не кощюньници, ни хъщници..., не ротвици, ни сварливи. Прав. Кир. митр. Пемилуи ия... на смъхъ собирателя, и первопритекателя, кощонника, подсмъятеля. Сбор. Салт. 61. Мол. испов. патр. Каликст. Не буди къщюнникъ. Поуч. свящ. ок. 1499 г. Кде оубо ти тиребсы кощоунникъ. Жит.
- Акак. Мын. Чет. апр. 266. кощоньны и. Смышьны и кощоуньны щоуждым пьсомы поврызымы. Іо. екз. Вол. 312. Ни чаровы внемли, ни кощоньный вылшебы (родобест раутебас). Карал. Іерус. (В.). Потвореньемы темнаго быса і кощоннаго. Паис. сб. 40. Грип. ид. служ. Кощжинымы шбразомы (бід родокой ждасралос; баснословною выдункой). Вас. Вел. втр. Мев. Пат. (Оп. II. 2. 28). Ср.: Да оумлыкноуты оубо и заградеты си оуста, иже то кощюннык бледи бесёдоують, не домыслеще себе свою немощию. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 159).
- вощоньствовати, колцоньствою родоходей: Таковаа кощюньствоваща сии и иже по сихъ (еродокодосих). Io. Мал. Хрон.
- вощь: Сжхь и кощь и скодобрадъ лицемь (Даніиль), но красенъ блюдатіж Вышняго (ўпрос каі спачос — тощій, худой). Сказ. о Дан. пр. Упыр. 338.
- коюга: И коюгоу дръжници тити сапогъз (ξορραπτειν και τῷ καλάποδει προσαρμόττειν). Io. ens. Bos. (On. II. 2. 303).
- команыхъ. Ил. л. 6760 г.
- гра крикъ ворона: Что грачють вороны?... вороны гласять кра, кра; кра же Асуриискъмъ гласомъ наречется утро (хі хорбухи фачойся кра кра). Георг. Ам. 223.

- кра льдина, топкій ледъ, плывущій по рѣкѣ въ заморозь (Ак.): Вздяху по онои сторонѣ Днѣпра, люди емлюще, а другыя сѣкуще, не утягшимъ
  перевестися имъ, нѣязѣ бо бяше перевестися крами.
  Ип. л. 6643 г. А за Днѣпръ нѣязѣ бы имъ ехати,
  зане бѣ Дпѣпръ в крахъ. т. ж. 6698 г. Всеволоду
  пришедшу ко Оцѣ и ставшу ту, не язѣ бо бѣ преити
  ея, и сще не стала бѣ, а кры по неи идяху и стояху ту
  2 дни, а на 3-и переиде по леду (по др. си. икры).
  Воскр. л. 6715 г. Ср. Др.-Чеш. kra ledu, kra zlata —
  масса. См. икра, кринию.
- краань краминь чиновникъ (?): Помощникъ краянемъ. Прох. Жит. Іо. Богоса. VII. Помощникъ краяномъ. т. ж.
- краань (?): Аще про дёвк8 сыръ боудеть краань, за сыръ гривна, а што стеря заплатять, а мітрополитоу з гривенъ, а кня казни. Церк. Уст. Яр. (Рум. 295).
- кравии корзина: Отроча плачющеся въ крабън (бібіу, thibin, Евр. сарват). Исх. ІІ. 5 по сп. XIV в.
- коробка, ковчеженъ для денегъ: Довъльнж оутъхж имъвше отъ крабин. Конет. Бом. поуч. XII в. 233.
- ковчегъ, кивотъ;
   Пявисн крабии завъта Биіз (ή хиβωτός). Апон. XI. 19 по сп. XIV в. (В.). Видъникмь крабим (τῆς κιβωτοῦ). т. ж.
- **ЕРАБИЦА** коробъ, корзина: (Отецъ и мать Моисея) вложнета ѝ въ крабицю и постависта при рѣчи (= рѣци). *Пал. XIV в. 164.* — Ср. Нѣм. Когв. — См. **ЕО-РОБЪ, ЕРАВЬИЦА.**
- крабьица = кравъица корзина: Вид'євни крабьицю в залучьи (ті́м бі́дм). Парем. XIV в. Исх. II. 5 (В.). Мати Монс'єнва вложи си в' ковчежець, рекше въ крабъицю. Прол. сент. XIV в. 9. См. кравина.
- крава корова, vacca: Тече Авраамъ ко кравамъ (είς τὰς βόας). Изб. 1073 г. (Быт. XVIII. 7 В.). Еровамъ..., вже створи двѣ кравѣ златѣ. Сл. Фил. (по Ип. сп.). Ср. Лит. кагуе́ = Прус. кигwis быкъ. См. корова.
- краварь росиолос: Нънв же пасту и краварь стварью свиръли. Гр. Наз. XIV в. томк. Ник. Ир. (Оп. II. 2. 84). Си же къ нимъ: что обще есть было краваремъ съ морьмь. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 185). Въмивени же отъ краваръ еста научена, рече ему. т. ж. 186.
- крагом истребъ, іє́раў, ассірітет: Голобица посредѣ крагже<sup>в</sup> (ἐν μέσω ἰεράχων). Маргар. 1530 г. (В.). Еже кробомъ (чит. крагуемъ) имется како любо тогда, и аще на скорѣ внезавио имё нѣкто и еще тепло сбици в крови своен, тогда колё ен и гастъ ен всякъ. Луб. Сб. XVI в. 177. Яко левъ на елень, и яко крагуи на врабія. Степ. кн. І. 345 (Ак.).
- жрада ха́µлуо, костеръ, огонь: Аште бо ты пламене не възгитипи, то не горить крада. Изб. 1073 г. 60. Подъгитицажштина крада. т. ж. 174. И ксть крада

- зълобънат и ровъ глоубокъ оуста безаконънааго. т. ж. 181. Нъ възъри на Содомы и виждъ краду бездрѣвьноу. т. ж. 212. Иже бо злато въ крадоу въложи, то вѣстъ доколѣ е жешти подобаеть (ѐν хаμίνφ, въ пещи). т. ж. (В.). Крада (πυρά). Іо. Злат. Ант. (Оп. II. 2. 115). Жещи на крадѣ. Жит. Опис. Мин. Чет. феор. 184. Еже крадѣ члци възъгнѣтища огнь (оі той πυρός ἄνθρωποι ἐξπψαν το πύρ). Жит. Пол. 15. Мин. Чет. феор. 266. Иринии ввержеся на крадъ (іп годит). Муч. Хіон. апр. 16. Ср. Абик наложи крадж великж и зѣвжеж своеж ржкж възложи на огнь. Супр. р.
- костеръ, жертвенникъ: Еще не оскврънать кръвиж нечистою..., ни крадоми (вм. крадами) безбожънъимі невъходьнам осраммижть (βωμοῖς). Гр. Наз. XI в. 278. Крадъп и требища идольскам (βωμοῖ καὶ ναοὶ εἰδώλον). Іо. екз. Бог. Жра коумиромъ и възлагам на крады. Жит. Триф. Мин. Чет. февр.
- краденин: Краденины сънъди. Мин. 1097 г. 121. Свијении краденин (терободія, sacrilegium). Ефр. Крм. Халк. 29. А что когоран краденьи межь васъ чинятся, и язъ приказалъ игумену, на которыхъ не върво, за тъхъ пъти молебенъ. Посл. митр. Іон. Боломоб. ок. 1455 г.
- Не Дълева се сѣмена и крадении (клоткі). Гр. Наз.
   XI в. 2.
- **крадоводити, крадовож**8: **К**да кто вы ксть крадоводан премоудростию. *Кирил. Герус. XII в. (Кол. II. 8).*
- **крадъ:** Аще бо... дъньсь миноул, на оутрынато смотрици, по малу отълагал, зълъимъ крадомь, се бо ксть того вина. *Гр. Наз. XI в. 108*.
- **крадъівати:** Онъ тать вѣдомои и прежъ того неодинова крадываль. Судеби. 1497 г. 150.
- **КРАДЬВА** furtum: Почто въ тр8дѣ иночьско<sup>м</sup> крадбж миштажи сътворити смѣаль еси (осмѣлился; quare in labore monachorum furtum totiens facere praesumpsisti). *Гр. Пап.*
- **ЕРАЕВЪТВЬНЪІИ:** Кранвѣтвьнааго състава (τῶν ἀχροδρύων ὑπόστασις древесные плоды). *Кирил. Іерус.* XII в. (On. II. 2. 54).
- кранградыный: Премоудрости кранградыне (τῆς σοφίας ἀπρόπολις), Мин. 1096 г. (окт.). 8.
- **КРАЕЦЪІТАНЪІИ** ἀκριβής, точный, вѣрный: Кракпытанааго (τὸ ἀκριβές). Кирил. Іерус. XII в. (Оп. 11. 2. 54).
- КРАВИЪІТЪНЪІИ ἀκριβής, точный, вѣрный (В.): Краенытнаго и не не вѣмы (τὸ ἀκριβὲς περὶ αὐτοῦ οὐκ οἴδαμεν, accuratam de eo cognitionem non habere confitemur). Кирил. Іерус. Огл. (В.).
- вравотъльным акроушчаю; Краноугольным поставивъ (хідом акроушчатом). Мин. 1096 г. (окт.) 11. Краежгъльнааго дъла раздржшихомъсм. Гр. Наз. XI в. 234. См. врамотъльным.
- **краи** margo, limes: И се катапетазма прквынам раздыраса на дъвок съ въппыннаго крам до нижы-

- Ηπατο (ἀπὸ ἄνωθεν ἔως κάτω). Μο. XXVII. 51. Остр. в.
   На кранхъ ризъ (ἐν τοῖς ἄκροις, in summis). Εφρ. Κρ.
   2. Ηυκ. 16.
- берегъ, αίγιαλός: Подобьно ксть прствик ного нове неводоу въвърженоу въ море... и иже кгда выплънисл, извлъкъще и на краи, и съдъще, избъраща добръна въ съсждън (έπὶ τὸν αίγιαλόν). Мө. XIII. 48. Остр. ев. Ста Инсъ при краи (εἰς τὸν αίγιαλόν). Іл XXI. 4. Юр. ев. п. 1119 г. Извлъкъще (неводъ) въ краи (ἐπὶ τὸν αίγιαλόν). Панд. Ант. XI в. (Мө. XIII. 48. Амф.). По краж пръплаванмъ, оставльше великок и глжбокон море (πορθμός). Гр. Наз. XI в. 80. Ср. въскраи,
- страна: Вси кран земльни (πάντα ἄκρα τῆς γῆς).
   Ис. LII. 20 (Упыр.).
- краина: Втораа же нарицается краина (йхрх). Іс. Флав. В. Іуд. V. 41. Посрёдё сель прёдель или в краинё где. Ряз. Крм. 1284 г. 97. Халк. 17.
- краинии краинъхи extremus, summus: Дуръновеской земли краиной наволокъ. Нова. купч. XIV— XV в. XX. — Ср.: На краине<sup>м</sup> връст горы (in summo montis cucumine). Гр. Пап. л. 19.
- Краинии чиститель (биром ієрє́а, summus sacerdos).
   Ефр. Крм. Кро. 39.
- **краити, краю:** Строугы строужемъ, по лъктовъ краемъ (χνήμας γαραττόμενος). Мин. 1096 г. (окт.) 40.
- краибгъльнъи дхроуюматос, краеугольный: С) нем же оусвчеса камень краиоугольный Хс. Мм. 1096 г. (окт.) 39. Камень краижгъльнъ. Ммл. Пут. 39. Краиоуголны камень штевчеса. Окт. XIII в. 27. См. краебгъльнъи.
- краибшин то же, что об 8 шин мочка ука, λοβός: Оуховьнам часть знаема, еже Гречески довось, а Сме веньскът краиоушин, въ нем же оусерязь повъсять. Іо. екз. Шест.
- краица окрапна: Иже не прічащаються кравцѣхъ в Роусьстѣи земли... и въ великок говени маса гадать и сквернок, подобанть... възбранати (è τοῖς ἀχρωρείαις, на окраинахъ). Прав. м. Іо.
- **КРАКАТИ** каркать: Нача окрестъ летати крачщи. Мин. Чет. морт. (В.).
- Cp. Jur. karkju karkti, krakju krakti, krokiu krokti;
   Jrm. kârstu kârkt; Jar. crocire; Γp. κρέκω, κράξω каркать.
- КРАКЪ голень: Ови ногами Webкаеми бяхоу, да ови же роуками, ови же кракъп (οἱ δὲ σχέλη ὅπως ἐξεκόπτοντο, καὶ οἱ μὲν χεῖρας, οἱ δὲ πόδας, aliis excisa crura, illis amputatae manus, istis abscissi pedes). Пат. Син. XI в. 86. Ср. Рус. окорокъ; Лит. кагка верхняя часть руки.
- кралевьскый: Кралевскый поклисарь. Сбор. Рук XV в. (Бусл. 702).
- краликъ: Разби запоротскъ его краликъ. Тож. прор. XVI в. Ис. LIX. 5. л. 166 (Оп. II. 1. 117).

ваю властели по рядоу, цри, и княи, и кралев Б. Іо. екз. Шест. (В.). Бъ етера въ Римъ жена, Аглаисъ именемъ, дщи Аканева, роди краля Антипата бывша. Муч. Вопиф. Цри, и княи, и крали. Мат. Заат. XV s. (Бусл. 687). — Ср. Др.-С. charal; Нъм. Каг! (откуда новое kerl) — mas, maritus. Грим. D. Alterth. 418, 419.

**ЕРАМОЛА** — мятежь, бунть: — Опости же бывшаго за крамол8 и оубінство всажденна въ темниц8 (бій отабіч). Лук. XXIII. 25 (В.), Се бо таково съматению сетона сътвори въ нихъ, мко же тъмъ крамолоу сътворивъшемъ, Стефана Ф игоуменьства Оставища. Hecm. Жит. Geod. 30. W крамоль народъ съмяться (τη ἐπαναστάσει τοῦ δήμου ταραχθείς, populi concursu perturbatus). Hum. Aras. Mun. Yem. февр. 78. Auge 60 n на соудищихъ негда соудъ къто прииметь, прииметь за крамолоу, или за оубинство. Заатостр. XII в. 136. - злой умысель, коварство, засада: — Не прѣдаждь мене крамол'в эминн'в (т) стівооді). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Вражим плъкът, и помъщиленим, и крамолът присно дръжавож ти побъжданиъ. Мин. Пут. XI в. 7. Крамолы Тифоновы (ἐπιβουλάς Τυφώνος, insidias Tiphonis). Hum. Bac. Bes. XVI s. - Kpamos8 Roвати: - Тои бо Олегъ мечемъ крамолу коваще и стрелы по земли съяще. Са. пак. Игор. А сами на себе крамолу коваху. т. ж.

– раздоръ: – Ни въ бъствъ бо крамола имь, ни раздроушенин (стасц). Гр. Наз. XI в. 243. Крамолъ бывшен 🛱 людин и изгнану кму сущю не токмо из града, нъ 1 изъ области всем..., животь свои сконда. Нест. Бор. Гл. 27. И паки крамола бысть в нехъ не мала. Лавр. л. 6644 г. Погибащеть жизнь Даждьбожа внука, въ княжихъ крамолахъ въци человъкомъ скратина. Сл. плк. Игор. Вы бо своими крамолами начисте наводити поганыя на землю Рускую. т. ж. И бысть крамола зла вельми в Рязани, брать брата искаше убити. Лавр. л. 6694 г. Въздвиже крамолоу межи Роусьскънми кизи, Нова. І л. 6743 г. Крамола ихъ пакыбытиемъ бываеть ключема (й нахуп αὐτῶν πάλιν τῷ βίφ γίνεται χρήσιμος). Γεορι. Αм. 193. Не точію бгатьство и нищета, и здравіе и недугъ, и работа и свобода, и крамола и миръ раздаюти (ой μόνον πλούτον και πενίαν και ύγίειαν και νόσον και δουλείαν καὶ έλευθερίαν καὶ πόλεμον καὶ εἰρήνην διανέμειν). т. ж. 49. — Крамол взати, начати на кого ополчиться: — Иже и крамолу вземъ на Асирію. . . тои въ Римъ пришедъ (Веспасіанъ), начать на Іюдею крамол8 (от $\lambda$ ьо $\alpha$ реvос). Георг. Ам. XVI в. (В.).

преследованіе: — Еда како на въз крамолу въздвигнеть. Нест. Бор. Га. 19. Онъ самъ крамолу въздвіжеть на на. Гр. Наз. XI в. 244. Оканьнъш димволъ... въздвиже на Арсеним, моў кротка и смерена, крамолоу велику. Новг. І л. 6736 г.

**грамоливъти** — πολέμιος: — Огнь щюжь и крамоливыи (πῦρ ἀλλότριον καὶ πολέμιον). Геора. Ам. 116. **ЕРАМОЛИТИ, ЕРАМОЛЮ** (В.) — журеть, увъщевать усильно (В.): — Аще ла кого спяща ощещате, рекою во врата оударяще и много спящаго крамоляще. *Пров. янв. 25 (В.)*.  $\overset{\frown}{\omega}$  отца крамоленъ бяще. m. же. март. 19 (В.). Пришедъ, крамоляще при  $\overset{\frown}{\omega}$ ринети Аріаны. т. же. ноябр. 23 (В.).

**КРАМОЛИТИСМ:** — Тъй же тако же хощеть, да крамолится съ првымъ члкомъ. Жит. Висар. Мин. Чет. гон. 66. Святом' же вельми крамолящуся, обличающу того и боги его. Прол. окт. 15 (В.). И симъ обоимъ крамолящимся..., яко и мимоходящимъ вопрошати о вещи крамольнъй. т. ж. окт. 20 (В.).

**крамоличьным:** — Крапость крамоличьноў (по др. сп. крамольничю). *Мин. 1097* г. 52.

**КРАМОЛОВАНИК:** — Лютж же сжицю тако крамолованїю. Гр. Наз. XI в. 249.

крамоловати, крамолбю: — Оузрёхъ нью ї бёсъ школо кго крамолоующа. Жит. Ниф. XIII в. 42. Крамолоуни на игоумена (фратріа́ζων ката, coniurans in). Geod. Студ. Ост.

крамольникъ — ἐπίβουλος: — Возревновавше же непокоршінся Ібдее, и пріємше крамолники нѣкія мбжи
злыя н собравше народъ, молвяхо по градо (προσλαβόμενοι τῶν ἀγοραίων τινὰς ἄνδρας πονηρούς). Длян.
XVII. 5 (В.). Низъложи гърдаго и крамольника
всѣхъ члвкъ. Мин. 1097 г. 163. Въстаща крамольника
в Новѣгородѣ и отъяща посадничьство у Федора у
Ахмыла. Нов. І л. 6840 г. (по Арх. сп.). Ноугородскіе
бояре, вѣчници и крамольницы. Соф. ср. 6979 г. Премедлѣвъ крамольникъ (δ ἐπίβουλος). Жит. Ник. 19.
Мин. Чет. апр. 42.

**ЕРАМОЛЬНИЧЬ** — СМ. **ЕРАМОЛИЧЬНЫМ.** 

крамольнъти — ἐπίβουλος: — Иоспфъ крамольнѣи братьи не отъмьсти (τοὺς ἐπιβούλους ἀδελφούς). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Яко и мимоходящимъ вопрошати о вещи крамольнѣи (т. е. о причинѣ ссоры). Прол. окт. 20 (В.).

**ЕРАМОТИЕМЫ** — См. ГРАМОТИЕМЫ.

**крамьнъти** — лавочный: — А естли бы которые речи крамные всэъ, маетъ мыто платити черезъ вси мыта положоные. Жал. гр. 1388 г.

жраниневъ: кранино мѣсто — крачіоо то́тос: — И припьдъще на мѣсто нарицанмон Гальгова, нже нсть нарицанмое кранино мѣсто (крачіоо то́тос). Мв. XXVII. 33. Остр. ев. Кранино мѣсто (въ др. сп. граниево; въ нов. лобное мѣсто). Мр. XV. 22. Четвероев. 1144 г., Ев. 1358 г. Ев. 1383 г. — См. главънъти.

кранъ — вы. Кронъ — Крочоς: — Мене Краноу сътворите въньмати (facite ut ego aspiciam contra Saturnum, точ Крочоч). Нат. Син. XI в. 94.

крапелька: — Въ каим'в крапелки б'елы. Конск. Ириб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 40.

**крапленъти:** — За четырнадцать кречатовъ и чегликовъ крапленыхъ по сукну по рословскому, цѣна по двадцати алтынъ сукно. *Pacx. кн. 1584—1585* г.

- **краплинка:** Промежъ золота и серебра краплинки | **красолювин** фідохофі́а (Амф.): Красолюбьк червчаты. Ор. Бор. Өед. Год. 1589 г. 25.
- краплы капля: Изсше земля ихъ, ни крапля дождева съ небеси на землю ихъ не бывала во всемъ лъть. Соф. вр. 6979 г. (т. II, 123). Стрелцы же изо множества пищалъї стрелиху, такоже и изъ луковъ христианомъ и Татаромъ, и бе же яко дождовая туча силная частымъ краплямъ землю омачаху. Никон. л. 1553 г.

**ЕРАПЛИТИ, КРАПЛИЮ:** — Всемъ ш сщенъви водът крапланиомъ. Уст. XII в. 98.

- EPACA venustas, pulchritudo, formositas: IAko же оусеразь злать въноздьрехъ свинии, тако же и женъ злосъмысльнъ краса. Изб. 1073 г. Источьници же течнах8, ыко и доуга въ красоу стоинти. Сб. 1076 г. 540 (В.). Ово на кръмлю... друзви на работоу... дроугън на красоу. Іо. екз. Бол. 160. Краса (фаутабіа). Златостр. XII в. Ниже глумимъ себе красами мира cero (μηδέ μετεωρισθώμεν φαντασίαις του χόσμου τούτου). Ефр. Сир. XIV в. (В.). Красы ради. Георг. Ам. 280.
- терячотиς: Къто не жвидъвъ... красж Гйю. Гр. Наз.
- ««Куро» Аще жена забоуде красоу свою, то азъ не забоудоу тебе, глеть Гъ (filios). Златостр. сл. 23 (Ис. XLIX. 15).
- краситель: Горе вамъ... ризамъ красители, а не книгам. Паис. сб. 76.
- **красити, крашб** красить: Вапомь красить браду н главу. Ичела Син. б. (Бусл. 552).
- ornare, укращать: O горе вамъ, кънигчињ и фарисси лицемери, ыко зиждете гробы пррчьскым и красите ракът правъдънънкъ (хобиєїте). Мо. XXIII. 29. Остр. ев. Красащат на главъ власът (qui adornant). Ефр. Крм. Трул. 96. Красити п'вниы. Никон. Панд. сл. 29. Тако же и лжю рѣчьми красаще, скоро са обличають. Ичела Син. б.
- **краситиста** радоваться: Ни краситьса (Богь) погыбълиж живышхь (од бё терпетал). Изб. 1073 г. 100, 165 (Прем. І. 13).
- **ЕРАСКА:** Биссинои краскы (въ нов. в' виссонъ). Пар. 2. II. 14. Библ. 1499 г. (Мат. 53).
- Ано нъть ничего на нашу землю, все товаръ бълон на Бесермьньскую землю, перецъ да краска, то дешево. Аван. Никит. (Цодъ этимъ общимъ названіемъ Никитинъ разумъль особенно индиго, хотя впрочемъ онъ зналъ индиго и подъ именемъ ниль. И. И. Срезневск. Хож. за три моря).
- красоватист радоваться: О телесе красоуюштиихъса (кадибеорая). Гр. Наз. XI в. 29. Ты же, чиста, красбисл, Богородице, w въстании рожьства твонго (терточ). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).
- На многъ часъ бъхъ без себе красбыся, любян по-ΧΟΤΗ (τῷ φιλτάτφ γλυκασμῷ τε καὶ ἔρωτι κατατέρπεσθαι, a sensibus fere alienus gratissima eius dulcedine mirifice delectatus). Hum. Andp. 10p. 34.
- Подъ облакомъ слице красбыся любимо бънаеть видящимъ. Io. Злат. XIV в.

- Панд. Ант. XI в. 297.
- красопъвенъи: Красопъвнъи изокъ. Коист. Бал. поуч. XII в. 122.
- **ЕРАСОТА** красота: Егда възъриши... на зв'яздыной красотоу. Сб. 1076 г. 528 (В.). Никън же инъ... пръвъ красот в последеннаего запоуствним прилагам (вохосμία). Гр. Наз. XI в. 307. Красота бо пении чадо мирьскъихъ неть. Никон. Панд. сл. 29. А все имътщанье ва харатичную тонкоту, и на грамотную красоту. Ичем Син. б. (Бусл. 533). ГАта бысть пленница красоты ради (διά κάλλος). Георг. Ам. 237. Такоу красотоу свъ сти имоуть фокы (хаххос даорастол). Муч. Өекл. 10.

терпуотту: — Да зърж красотъ Гна. Панд. Ант. XI в. (AM.D.).

- великоленіе (?): На бо на земли такаго вида, л красотът такон..., мът оубо не можемъ забъти красоты том. Пов. вр. л. 6495 г. И манастыри въ грв и вънъ гра пограбина все, имъ же не можемъ чися, ни красоты ихъ сказати. Ноег. І л. 6712 г.
- украшеніе: Красота кораблю в'єтрила. Сб. 1076 г. Холюбивън же кизь оукраси црквь е верхъ и всакъми красотами, иконами и инъми писменъв. Нест. Бор. Гл. 37. Красота жена молчание. Паис. сб. 186. И добрѣ ю украси, и иконы на златѣ добрымъ шсаньемъ устрои, иныя потребныя м'аста добр' сверши, яко же подобаеть церкви на красоту. Ност. І а. 6950 v. (no Apx. cn.).

Сего ра принмуть потвие красоть и вънець доброть Ѿ руки Гна. Пов. вр. л. 6477 г.

- **ЕРАСТА** короста, scabies: Человъкъ, на немъ же с8ть красты дивія (фора ауріа). Лев. XXI. 20 (В.). И наведоу на въз отъчанине, красте же и бъдость опоуханжитю. Изб. 1073 з. 102 (Лес. XXVI). Не тако пагоуба погоублянть и краста растылить шблетёвыша, ыко же лютыхъ моужь злоба. Никон. Панд. сл. б. Елицы же не покоряхуся, аще и в сану суще, сихъ повелеваще брату кралю Стефану з безчестиемь из отечества изгнати, да не и прочимъ, рече, своел красъты подадутъ, и не даше расти тернию виъсте с виноградомъ. Никон. л. 6712 г. (т. II, 283). — Cp.: Прабъихъ же мжчимъ ш ранъ и крастъ. Гр. Пап. А. 243. И видъ (инокъ Петръ) ма лежжща и тъютъ съгнивна 🛱 красты и 🛱 ранъ. т. ж. — См. короста.
- **ЕРАСТАВЪІИ** форьбу: Краставо съложеникиь (форібічті). Панд. Ант. XI в. л. 246. Істда кони тоучыв боудоуть, и юни, и добри, и бъстри, а тъ, съдан на немь, кси истаскать, и краставъ, и зълодикъ, къп ли оуспъхъ. Златостр. д. 1200 г. Не приведи на жыртвоу швычате порочына..., или клосына, или слъпа, или крастава. Панд. Ант. XII-XIII в. 156. (Лев. XXII). Краставаго показати, да боудеть ыснъи пълъ. Никон. Панд. сл. б. Да не вниде краставъ, ни обезвъченъ въ црквь Гию (по др. пер. - каженикъ, изрѣзаныи). т. ж. сл. 48.

**КРАСТЕЛЬ** — **КРАСТЕЛЬ** — коростель, перепель, соби-

ніх: — Изидоніа крастели (ортогорійтра). Исх. XVI. 13 по сп. XIV в. Изведе крастели її мора... и собраніа крастели (ортогорійтрат). Числ. XI. 31, 32 по сп. XIV в. Иже въ поустыни людьмъ непокоривынить хлібов вбеньни шдъжди и источи крастівли. Нест. Жит. веод. 19. С въздоуха крастели. Никон. Панд. сл. 21. Крастели приидоніа къ нимъ на вечеръ (ортогорійтра, соципіх). Козм. Инд. О крастеліхъ и о маннів (соципіх). Хроногр. XVI в. (Рум. 736). Крастель: препюрна... коростіль. Бер.

грасти, крадо — furari: — Не съкрыванте себъ съкровищь на земли, идеже червь и тълга тълить, вдеже татин подъкопаважть и краджть (хдентоосі). Мв. VI. 19. Остр. ев. Не имъхъ Жкоудоу гасти, абин же крадяхъ (furari coeperam, ёхдетточ). Пат. Син. XI в. 99. Начьнеть красти. Сб. 1076 г. 486 (В.). Коштюною крадомо (клетто́µечоч). Гр. Наз. XI в. 2. Крадын кь томоу да не крадеть (6 илеттых илиет илеπτέτω). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Не крадоуште (μή мосоі (оре́мос). т. ж. Не любодівати..., ни красти, ни клеветати. Пов. вр. л. введ. (по Ип. сп.). Корсунане..., крадуще съишемую перьсть, и ношаху к собѣ въ градъ. т. ж. 6496 г. (по Лавр. сп.). Приведоша разбонникът съвазанът, ихъ же бъща гали въ единомь сель манастырьски, хотаща красти. Нест. Жит. Өеод. 20. А иже крадеть любо конъ, любо волы, или кіть, да аще боудеть единь краль, то гривноу и тридесять ръзанъ платити емоу. Р. Прав. (по Ак. сп.). Небъ ничего крадомаго въ келии. Полик. Посл. (Пат. *Иеч. 4).* Крад8..., д8шы г8ба. Стога. (Бусл. 812).

— обкрадывать: — Аже холопъ крадеть кого любо, то гйоу възкоупати и, любо въздати и. Р. Прав. Влад. Мон. Крадъзи инъхъ четверицею отдакть. Никон. Панд. сл. 22. Аще кто черньца или черницо краде, ещете и.г. лъта и хлъбе и о водъ. Дуб. Сб. XVI в. 110.

 смущать, соблазнять: — Но и по смрти его пребывающа въ гроба его знаменыя твораху во има его, а на прелещение шканнымъ чликомъ, болма крадомымъ на такован ш дыявола. Пов. вр. л. (по Ип. сп.) 6420 г.

крастовъи — коростовый: — Или червиво, или крастово, или лишаво (д фораурьбута). Лев. XXII. 22 (В.). Се крастовая овца. Прол. поябр. 13 (В.).

ЕРАСЪ — вмѣсто крѣсъ (В.): — Въ днъ краса (ἐν ἡμέραις νέων, во дни новоплодій). І. Сир. XXIV. 27 (Оп. І. 83). — См. КРЭСЪ.

**ЕРАСЬВА** — украшеніе: — На красьбж риз'й звоньца. Мин. Цут. XI в. 70.

красьно (нар.) — прекрасно: — Съчьташаса... красьно (κοσμίως). *I'p. Наз. XI в. 305*. Ту жъ потокъ Ильинъ водный течетъ красно по камени во Іорданъ. *Дан. из.* красьно — іστός: — Красна наоуча ткоуть (іστόν ἀράγνης). *Георг. Ам. 72*.

**красьножитин:** — Красьножиты своюго... нахотытиса сластии. Изб. 1073 г.

**врасьнолицъім**:— Сінцеобразнага, краснолицага. Жит. Екат. 18.

піх: — Изидоша крастели (όρτυγομήτρα). Исх. XVI. 13 | **КРАСЬНООВРАЗЬНЪІИ:** — Сътвореник красьнообразьто сп. XIV в. Изведе крастели ѿ мора... и собраща | но. Мин. окт. Нов. XII в.

> **красьным** — прекрасный, красивый, пріятный: — Зане видъща красно отроча (διότι είδον άστειον το παιбіоч). Евр. XI. 23 (В.). Образъ твой красенъ (ѝ ощь сои фраїа). Писн. Писн. II. 14 (В.). Оуноши красынъ зѣло. Сб. 1076 г. 540 (В.). Красын виши еси, причиста, паче высыкого красьнаго земьнъимъ рожьши. Мин. 1096 г. 18. Многомь жесточаниемь дійю просв'єти, пощениемь красьнъпшю показа. Мин. 1097 г. 27. Красынж повлачаще намъ ризж (хорфос). Гр. Наз. XI в. 256. Коль красьна милость въ времы скръби (фрагос). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Отъврати очи твои отъ женъ красънъ (ἀπό γυναικός ευμόρφου). т. ж. Ивсть бо красьна на въ сустахъ грашьника (обу брадос). т. ж. Баше красенъ, высокъ, лицемь кругломъ. Іск. Бор. Гл. 111. Се всл. отче, краснам прелесть мира сего соуть. Нест. Жит. Өеод. 7. Просвъти wчи мои, Xè Бе, и даль ми еси свъть твои красныи. Поуч. Влад. Мон. Красному Романови Святославличю. Сл. плк. Игор. Красенъ гласъ. Златостр. 55. Краснам инца. Никон. Панд. сл. 12. Гърдо красьно. т. ж. сл. 29. П'вснь покть красноу (терпуоч). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). **Шблечеть** въ краснъпа шдежа. Паис. сб. 186. И ту стоять многи столюве отъ камени краснаго мрамора. Стеф. Нова. 51. — Ср.: Негда сылышимъ пъснивык птице, различими гласы поюще пъсни красные. Іо. екз. Прол. къ Шест. (Калайд. 141).

> ποικίλος: — Совлекоша с него ризът краснъпа (τὸν χιτῶνα τὸν ποικίλον, tunica varia). Εωπ. ΧΧΧVII. 23 no cn. XIV в.

Красьный городьць — см. подъ сл. городьць)

Красьнам горъка — см. подъ сл. горъка.

Красьиъпи дворъ — см. подъ сл. дворъ.

Красьнок село — названіе м'єстности: — Своего прикупа Красное село. Дух. Дм. Ив. 1389 г.

красьнам земли — плоды: — Оумалым красьнам земли (τὰ ὑραῖα τῆς γῆς, speciosa). Гр. Наз. XI в. 319. красьный — вм. красьным: красьный поть — хрітіхоς (В.): — Чьто былим просими неоуспамивьтма ничесо же, чьто красьна пота (хрітіхоу іδρῶτα, criticum sudorem). Гр. Наз. XI в. (В.). — См. крась, крась.

кратити, крачо: — Гако некотораю възме кратити дающа (ώσει άραι τιθηνός τον θηλάζοντα). Геора. Ам. 68. кратитисю — κλονείσθαι: — Прекословыць кощеть присно одолевати истине, и часто кратиться боря

старён быти (клочетти). Панд. Ант. XII—XIII в. 83. **ЕРАТОВЛАСЬІЙ** — колдодряў: — Бё же (Тиверии). . . доброокъ, смагиъ, кратовласъ. Іо. Мал. Хрон. (Обол. XLVIII).

**ЕРАТОПОЛИН** — СМ. **ЕРОТОПОЛИН**.

**ЕРАТОШИИ:** — Кратовлась... кратошии. *Io. Мал. Хрон.* 

крать — разь: — Гяко пръжде даже коуръ не възгласить дъва краты, отъвръжещися мене три краты (δίς... τρίς). *Mp. XIV. 72. Остр. ев.* Ономоу же

- тълъкноувъшю и рекъшю: блюсловести, оче; блже- | крежътъ (?): Ня толма поиграти нами попусти (Бгь) ныи же мълчаше, ыко же ономоу до трии кратъ сице тыкъноувшю и главышю: блви, оче. Нест. Жит. Өеод. 16. Не отъмьстити два краты w идиномъ (біс). Huкон. Панд. сл. 13. Вас. 3. Пать краты дващи. Дюптр. Фил. XV в. (Оп. 11. 2. 458). Въ первыхъ, и въ другыхъ, и въ третінхъ крать. Посл. м. Фот. Псков. 1416 г. Семь бо краты мьстима ё w Канн'в (ёттахіс). *Георь. Ам. 81.*—Ср. Лит. kart—разъ, пе kart — ни разу.
- **ЕРАТЪЕЪІИ** короткій, curtus, brevis: Рекж ли чьто краще (σύντομος). Гр. Наз. XI в. 41. Издрекж и кратъко. т. ж. 91. Нося краткій фелоне. Поуч. свящ. ок. 1499 г. — Въ кратъцѣ: — Лѣтописьць въ кратъцъ. Изб. 1073 г. — Ср. кратити, кротити; Лит. kertu, kirsti — pesate, Jat. curtus, crena, Γp. κρότος, κροτέω.
- кратырь бокаль, кружка, чаша (отъ Греческаго слова хратир): — И питин ихъ отъ кратъри истиньнъна лозъі. Панд. Ант. XI в. л. 7.
- **ЕРАТВТИСІ**З demoveri: Нача кратьтися ш вольства своего (demoveri a suo proposito). Жит, Март. 7. Мин. Чет. февр. 134.
- слабъть: Трепетенъ бъл старець... и гласъ его кратвашеся. Жит. Мар. Ег.
- **крачь** вражда: Не имѣна любве другъ исть дымволу, обретатель исть лукавьству, творедь исть крачеви (ποιητικός έστι μαχών, pugnarum auctor). Ефр. Cup. XIV 8. (B.).
- **ЕРАШЕНИ**€ украшеніе: Въ начало оубо сътвори Бъ свътъ, рекъше въ прывыи днь крашеньи и оутварь всеи видимби твари. Іо. екз. Бог. 133. Крашенье телесное (хосилсь, ornatus). Никон. Панд. сл. 37. (Ник. 2. кан. 16). Ни ся можеть воня том насытити, ни накрасовати цветьнааго того крашении. Златостр. XII e. (B.).
- крапівнина особая ткань: Крашенина дазорева. Оп. Кор. Ник. мон. 1551 г. Воилоки... подложены крашененою зазоревою. Конск. приб. Бор. Оед. Год. 1589 г. 39.
- **крашениньным** сдёланный изъ крашенины: -Покровны и воздухъ крашенинные. Оп. Кор. Ник. мон. 1551 t.
- **крантии** (ср. степ.) прекрасиваний: Богатъи и крашив, ли добрек съмътсля. Никон. Панд. сл. 33.
- **краще** (ср. степ. нар. кратъко) короче. См. подъ CA. EPATEEBIN.
- EPAIGHTS CM. EPAAHS.
- крамти = краати: Повель Иракліи роуць и нозъ емоу (Фодѣ) оусѣкнути, потомь же отъ раму краати рѣменіе (ахрытпріа́ζεσθαι λώρους). Георг. Ам. 284. Аже се роду рожаницѣ крають, хлѣбы и сиры и медъ. Вопр. Кир. Творахоуть же и се въ часъ оумьршихъ, кранахоу скранина свона, и писменъ страканъ не творите въ васъ, и писменъ настреканъ да не створите въ васъ. Изб. д. 1300 г. 139.
- **кратиста:** Краючеса ножи до кръве и испълнають капища кръвью, моужьства оуказъ стварающе. Изб. д. 1300 г. 174, 175.

- бъсъ, ыко же и до крета намъ погразити помысль, но діготривнію преда наша бесправдіа (о̀с хур. клі тартарои). Муч. Өеодул. и Агав. Мин. Чет. апр. 79.
- крекрита (В.) хартуул, повозка, тегега: Въ крекригах мъщих наздяще (ѐν λαμπίναις πριόνων όχουμενοι, mulorum curribus vectos). Πεαληπ. moak. Θεοό. nc. XLI. 5. (B.) - Cm. EPHEBIFA, EBPEBIFA.
- **ЕРЕКТАНИН** (В.) трескъ, звукъ: И тако 🗓 колесъ кректанию велику бывшоу. Трж. XV в. Муч. св. Екатер.
- кректати, крещо трещать, кричать (о лягуюкахъ): — Внидопіа жабы въ чрева на и тамо в на кректахоу. Пал. 1494 г. (В.). — Ср. Лтш. kerzu, kérktkakeln; Гр. хрехо. — Ср. кричьтанин.
- **ЕРЕМЕНИЕ** собир. отъ сл. кремень: Кремение бо съ кремениямь съражантьса. Изб. 1073 г. 98.
- **ЕРЕМЕНЬ** silex: И ыко кремень дахь чело свое (Esp.: prae petra dedi frontem tuam; firmiorem rupi disposui frontem tuam). Ies, III. 9 (Упыр.). Кременк твържии, Мик. 1097 г. 95. Кремень, съразився съ жельзомь, грохоть испущаеть съ огнемъ. Сбор. Кирил. Билоз. XV в. — Кремень можеть быть вм. кресмень оть крвсати, а крвсати оть крвти (?).
- **ЕРЕМЛЬ** castrum: И моретено е въ Еграссані, иже е кремль в Медіи власти, тетра едина (et invertum est in Ecbatanis, quod est castrum in Medena provincia, volumen unum). Esdp. 1. VI, 2. Bubs. 1499 s.
- дворецъ Болгарскихъ государей (В.): Црь Никифоръ на Болгары поиде... и побъди ихъ кръпке, ыко и глемаго двора князя ихъ, иже есть кремль, пожещи его. Хроногр. XVI в. В. — По митино А. X. Востокова слово кремль стоить вывсто Крумъ — имени князя Болгарскаго, что подтверждается след. местом: изъ Амартола 1456 г.: тако и глемаго двора князя в анто кр8мля пожещи (въ подливникѣ — Кроо́рос).
- кремътеъ: Оударивъ вельми ыко и желъзомъ въ кремыкъ (πυρίτιν λίθον). I'p. Has. XI e. 187.
- **ЕРЕМЬНИЕЪ:** Погорѣ мая въ 3 день городъ кремникъ на Москвъ. Троицк. л. 6839 г. (Кар. И. Г. Р. m. IV, np. 322).
- **КРЕМЗ** (?): Къ семоу же ыже кремъ сихъ то не въ роцъ. Изб. 1073 г. 253.
- кренитист inniti, ереібес да: Пицерица руками кренациса (= скрѣнивъ). Примч. Солом. ХХХ. 28.
- крежъеъти: Дхъ есть прехъкъ вельми (Эроплов, іпgentem sonum emittit). Kum. Andp. 10p. 166. - Cp. KPEETATH.
- **кречагъчии** κεραμεύς: Блехчи..., кречагъчи Конст. Болг. Поуч. 21.
- **ЕРЕЧАГЪЧИНЪ** прилаг. прит. отъ сл. кречагъчии: — Зданик кречагъчино (то πλάσμα тф жераµ.ет). Конст. Болг. поуч. 26.
- **ЕРЕЧАТЬ** = **ЕРЕЧЕТЬ**: Не было нъ обидѣ порождено, ни соколу, ни кречету. Сл. плк. Игор. А что поимали на Вологдъ кречеты, и серебро, и бъл,

п... свободамъ и посломъ и у Волоцѣ и у Ладожанъ, или... ихъ людеи, дати имъ назадъ по исправѣ. Дог. гр. е. к. Юр. съ е. к. Мих. Яр. и Новг. 1318 г. Досюды есмя были, братіе, ник8ды не изобижены, ни сокол8, ни ястреб8, ни бѣл8 кречат8, ни том8 ис8 поганом8 Мамаю. Сл. о Задон. Дано кречатникомъ. .. за два кречата подкрасные молодики по сукну по доброму, цѣна по два рубля сукно. Расх. кн. 1584—1585 г. еречатьникъ — см. кречатъ.

ряще жабы. Мин. апр. XIV в. Гръзица и застовица и кречеть польскый (τρυγών καὶ χελιδών άγροῦ στρουδία κὰ τέττιγες, turtur et hirundo agri, passeres et cicadae). Заатостр. XVI в. (В.). Кречета же бягогливаго Павла (τέττιγα τὸν εὕλαλον Παῦλον, cicadam eloquentissimum Paulum). т. ж.

**гречьтани**: — Жабии кречьтания горина суть словеса та, Муч. Кир. Ул. 99.

вривавъти: — А о тыхъ-то речехъ жадного габаня ве чинечи, вынявши однов кривавов мокров хусты светов костеднов, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинъ примовати не маетъ. Жал. гр. 1388 г.

тривина — несправедливость, неправость, iniquitas, iniustitia: — Επ οбрете кривину рабъ своихъ (ἀδικίαν, iniustitiam). Быт. XLIV. 16 по сп. XIV в. По всемоу сювеси въ кривиноу о теляти (κατὰ πῶν ῥητὸν ἀδίκημα περὶ τε μόσχου, iniustitiam; по всеи реченнѣи веправдѣ). Исх. XXII. 9 по сп. XVI в. (В.). Наказати кривинъ ради. Никон. Панд. сл. 6. Прости и кривинъ грѣха ихъ. Пал. XIV в. 127. По всему словеси въ кривину о всеи гибели судъ обою у Бога украдън да дасть сугубъ другу. Зак. Греч. Кривины ради душевныя. Прол. полбр. 7 (В.). Жестокім кривины члческім (Богъ) терпитъ. Гриз. Двоесл. (Оп. II. 2. 238).

триво — несправедливо: — Да аще къто © Руси или © Грекъ створи криво, да справляеть то. Дог. Игор. 945 г. А оу томъ перемирьи кто кому криво оученить, надобѣ съ оупоминати старѣишему, и оучинити тому исправу. Дог. гр. 1349 г. А что въ твоеи отчинѣ седѣли мои волостели, тѣмъ ны исправа учинити какъ и своимъ, а что взято право, ино то взяти; а что взято криво, а то по исправѣ отъдати. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г.

**ЕРИВОВЪРЪНЪІИ** — αίρετικός: — Io. Злат. Ант. XVI в. (On. II. 2, 115).

вривовъръство — ἀσέβεια: — Кривовърство. Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 81).

кривомістьнъщ: — Се гла кривоматнаго сьбра (сборица мятежнаго). Аван. Алекс. Толк. Псалт. Пс. LXXII. 1. л. 113 (Оп. II. 1. 72).

шазу ряку въ Унои порогъ. Обв. меж. зап. 1391 г. Не ходащё поуте" кривы", но правы". Хроногр. 1494 г. (Бусл. 716). — Кривъи Вѣлокъ — названіе мѣстности: — Вверхъ по Двинѣ до Кривого Бѣлка. Уст. № гр. 1398 г.

— βλοσσυρός: — Κρивомъ возрѣніемь (βλοσυρῷ τῷ ὄμματι).
 Жит. Αндр. Юр. VIII. 44.

— нев'єрный: — Иде же криво... исправивъще чът'єте.
 Сб. 1076 г. 551 (В.).

 виновный: — Ни права, ни крива не оубиваите. Поуч. Влад. Мон.

 — ложный, лживый: — Иже са на кривѣ рота, да поженеть и (гиѣвъ Господень). Паис. сб. 198.

— Ср. Лит. krivas, kreivas; Лат. curvus.

жень — вм. кровь: — Тежь, естли бы хрестьянинь Жида вдариль такъ, яко бы криви не розлилъ, маетъ на немъ вина быти, водлугъ обычая нашое земли. Жал. гр. 1388 г.

вривьда — несправедливость, iniquitas, iniustitia: — Бѣ же Изаславъ мужь взоромъ красенъ..., незлобивъ нравомь, кривдъі ненавида, люба правду. Пов. вр. л. 6586 г. (по Ип. сп.). Аже не Шложить лишнего дѣла и всакое неправдъі, мы хочомъ Бў жаловатиса и темъ, кто правду любить, а кривду ненавидить. Грам. Риж. оп. 1300 г. Будеть ли илъ его король по кривдѣ, Любартъ будетъ правъ. Дог. гр. 1349 г. Оучинить которъни добрын члвкъ кривду, любо воевода, а любо панъ, оученити исправу и с нимь. т. ж. Не кленися именемъ Бжимъ, ни стъми его, ними (?) кривды. Муч. Георг. 7. Мин. Чет. апр. 593. На сёдеи възложать правдё и кривдё. Іос. Флав. В. Іуд. ІІ. 8, 13.

кривъ — неправильно. Пал. XIV в. л. 26.

жригъ: — Бысть знамение...: летящю по небеси до земля яко кригу огнену (по др. сп. кругу). Ип. л. 6652 г.

**крижевьникъ** — рыцарь креста Господня: — Не лѣпо есть держати нашее отчины крижевникомь. Ип. л. 6743 г.

крижь — крыжь — крыжь — σταυρός, кресть, сгих: — Пронарѣкова пррчство крижа. Исалт. толк. XI в. (Толст.) 32. Вься бо врази чоувьствьний и разоумьний крижеви повиноуються. т. ж. 32. Повелъ крыжь у легатоса отнявши да въ сани положити. Соф. ер. 6980 г. (т. II. 138).

— названіе крюковой ноты: — А се вмена знаменіе":...
 ★ крыж. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. Крижь +=. Стихир.
 XVI в. (Рум. 653). Кры<sup>в</sup> ниско гласо<sup>м</sup> поется. Стихир.
 XVII в. 6. (Рум. 654).

— крестообразная рукоять меча и сабли. Савв.

**крижь** — кряжь горъ: — Поидетъ мижа... въ Рагнуксу рику межъ два крутыи крижа въ порогъ. Обв. меж. зап. 1391 г.

неразмѣсно смѣшение (μύρου, миро, масть: — Крижьмы неразмѣсно смѣшение (μύρου, unguenti). Апок. XIV в. II. 18 толк. (В.). Помазати крижмою небесьскою (χρίσματι ἑπουρανίφ). Кормч. XIII в. (В.).

жрижьмо: — Есть бо страна та имоущи купръ и муродавань, рекше крижмо желудьнъп (μυροβάλανος, mirobalanum). *Геора. Ам. 120*.

— хріона — см. крижьма.

вриватиом: — Крикатися на нь и сварити его и глаголати (μετὰ ἀπειλῆς λέγειν). Жит. Андр. Юр. V. 25.

крикъ — кликъ, clamor. — Ср. Лит. kirkju, kirkti — kryksztauti — кричать; Др.-С. hrikta, kreischen; Др.-в.-Н. hreigr; Нъм. Reiger.

крыкыгж йбо (ώς καμάρα»; въ Острос. б. — гако комарь; по сп. XV в. [В.] крикыгу). Ис. XL. 22 (Упыр.). — Ср. крекрига, къркътга.

жрилатым — ополтерос (М.): — Моужи крилати свътнштеся. Сб. 1076 г. 541 (В.). Птицѣ крилатам. Пчела Син. б. (Бусл. 550). Да же ны Богъ поможеть, а ся ихъ отобьемъ, то ти не крилати суть, а перелетѣвше за Днъпръ сядуть же. Ип. л. 6659 г. — Ср.: Въсоу въселенывю мко нъкы крылать шотекъ. Отеч. л. 154.

**криликъ** — вм. клирикъ. Никон. Панд. (Чуд. сп. XIV в.)

крило = крыло — πτέρυξ, πτερόν: — Гако же събиранть кокошь пътеньца свом подъ крияв (ὑπὸ τὰς πτέρυγας). Ме. XXIII. 37. Остр. ев. Грѣха да обрѣжеть и обнажѣвъ крилоу, тако птица роугоу бждеть (γυμνοθείς τῶν πτερῶν). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Бѣжи... орли крияв възложь на са (πτέρυξ). Γр. Наз. XI в. 113. Дъвѣ крияѣ орьза (πτέρυγες, alae). Иппол. Антихр. 61. Ѥго же англи не могоуть эрѣти мноочити крылы закрываютъ. Ном. I л. 6738 г. — Бъютрымъ желѣны кріло, акъ вѣтро подъемлемъ. Жит. св. Тр. (Бусл. 435).

— флангъ въ боевомъ порядкѣ войска: — Мъстиславъ же, с вечера исполчивъ дружину, и постави Сѣверъ въ чело противу Варагомъ, а са ста с дружиною своею по крилома. Пов. вр. л. 6532 г. (ср. чело). Парославъ въсступи из града и исполчи дружину, постави Варагъ посредѣ, а на правѣи сторонѣ Къплие, а на лѣвѣмъ крилѣ Новгородци. т. ж. 6544 г. И тако бъяхутся на крилѣхъ полкомъ отъ обоихъ, а самѣмъ полкомъ вѣлъѣ бы съёхатися. Ип. л. 6659 г.

Въ горѣ нарицанмѣн крило (птербуюч, pinnaculum).
 Пат. Син. XI в. 112.

 - κόλπος, пазуха: — Исплъни ржкъ свока жънки, ни крила своего събирани ржковати (въ Евр. non implet lacertum suum qui manipulos facit). Гр. Наз. XI в. 307.

крило пърковънок — боковая, выдавшаяся часть храма (по толкованію Өеофилакта Болгарскаго): — Тогда повъть й димволь въ сты градъ, и постави й на криль 
прквънвемь (єті то ттероуго той ігрой). Мв. IV. 5. 
Остр. ев. (въ толкованіи Өеофилакта Болгарскаго сказано: на краи комары прквъныа. Оп. II. 1. 137). Възведьше и на крило прквъное ріша (єті то ттероучо 
той ігрой). Панд. Ант. XIв. (Амф.). Оного бо възведъ 
на крило храма Бжина (ттероуто той ігрой). Ір. Наз. 
XI в. 103. Крило првънок. Уст. п. 1193 г. 1. И поимуть и братыл въ крило прковное, и постригають. 
Новг. Чин. XIV в. 37. Чино вел. образ.

Ср. Чет.-Др. кřidlo — ramě, pažu. Ziv. s. Kat. 651, 670. **КРИЛОСЪ** — вм. крилосъ — хатрос: — На оутрига посла къ патреарху, гла сице: придоша Русь, пътающе върът нашею; да пристрои црквъ и крило, и самъ причиниса въ стльским ризът, да видатъ славу Ба нашего. Си слъщавъ патреархъ, повелъ создати крилосъ, по шбъгчаю створища прэднкъ. Повер. л. 6495 г. Слъщавъ же то прибиты архиний и колюбца и оужасенъ бът, и воскоръ събратиса повелъ всему (въ подл. всуму) крилосу црквному. Нест. Еор. Гл. 33. Архіспископъ... обоиде весь градъ съ кресты и съ всъмъ священнымъ съборомъ и съ всъмъ крилосомъ. Исков. Гл. 6860 г. — См. клиросъ.

крилошанинъ — кръплошанинъ: — И створе тако беодулъ игуменъ: свято вогородицъ Володамерьской съ крилошаны (и) съ Володимърцъ вхаще по князь во Боголюбое. Ип. л. 6683 г. А что торгованіе на домъ св. Спаса, крылошаномъ и чернцомъ тамга, ни восмничее не вадобъ. Жал. гр. Сп. Яр. мон. д. 1345 г. Нынъ же прівхаль къ мнъ владыка Рязанскій съ крилошаны своими и привезъ ко мнъ грамоту брата моего Максима митрополита. Грам. беоги ж Черв. Яр. д. 1353 г. А архимандриту монастырьскимъ клъбомъ кормити крылошанъ и чернъцевъ. Жал. гр. ки. Тверск. д. 1365 г.

крильце — см. кръгльце.

**кримьскъзи:** — А кри<sup>в</sup>скомо татю..., и перев'ятняю, и зажигалнику, тімъ живота не дати. *Псков. суди грам.* — См. **кромьскъзи.** 

крина — мёра хлібная: — Поставленоть подъ криною (ὑπὸ τὸν μόδιον; въ Юр. ев. подъ кринож; въ Остр. ев. подъ съпоудъмь). Мв. V. 15. Ев. 1164 г. (В.). — См. кринъ.

**криник:** — И сворочало ледъ криньемъ великымъ акы хоромы. *Исков. И л. 6987 г.* — Ср. **кра.** 

криница — πίναξ: — Голкомъ же и криницамъ и чашамъ очищеніе (πινάχων). Георг. Ам. 152.

криница — источникъ: — Съ потоки и съ криницями. Жал. гр. Гал. кн. Льва д. 1301 г. Не притяки изълиха съсоудъ даже и до кдинога криница (во 2-мъ пер. — доже до единоу паница). Никон. Панд. сл. 36. Изиславъ же оттолъ шедъ и ста у Святославли криницъ. Ип. л. 6658 г.

**криница** — изъ книгъ Новаго Закона (отъ Апост. запов.).

кринъ — крічоч, кринъ, лилія: — Съмотрите кринъ сельнънъ, како растять, не троужавяться, ни прадять (та кріча той аурой). Мв. VI. 28. Остр. ев. Пко наблько по середъ чаша та обрътъ и пръчиты кринъ и удольнъш цвътъ. Мин. 1096 г. (сент.) 9.

кринъ — то же, что крина — мъра клёбная, µо̀доς: — Подъ кринъ положенъ боудетъ (ὑπὸ τὸν µόδιον). Е. XII в. Мар. IV. 21.

кринъ — patera, фійлу: — Кринъ же проливающе потокъ ицѣлениї. Мин. 1096 г. (окт.) 117. Горта тво, тако кра капата миро. Сл. Дан. Зат. (Унд.). — Ср. Чеш. октіп. Криница — горшокъ, olla (ср. Малорус. криниця — ключь).

- **врині кръїні** Безводьно мѣсто то, ни крыни, ни источьника нѣсть близъ (по др. сп. кладязя). Дан. из. — Ср. **криница**.
- **ЕРИОСЪ** кръб, arcis (М.): Кришсоу (кръф). Сильв. и Ант. вопр. (Оп. II. 2. 150).
- врипида κρηπίς: Плакатиса дънь и нощь междж крипидое и ольтаремь. Гр. Наз. XI в. 315.
- **ЕРИТИ:** Шедъ на търгъ крити себ'в ризоу (въ др. пер. коупити). *Никон. Панд. сл. 15.* См. **КРЪНОТИ. ЕРИТИ** см. **КРЪІТИ.**
- критъ сокровищница, хранилище: Ійко<sup>\*</sup> в критъ<sup>\*</sup> (έν ταμιείοις, in penu; ср. хлѣвина и покр8тъ). Исалт. толк. Θеодрт. Ис. ХХХИ. 7 толк. (В.).
- крица βώλος, глыба: Желевны крице (βώλων обърсо). Ичел. XV в. Сребро у нихъ крицами по 50 рублевъ. Копена. Сб. XVII в. Ив. Цетл. Иут. въ Кит.
- **ΣΡΙΨΑΒΑ** πραυγή: Гласъ кричявы твоея (πρός τὴν φωνὴν τῆς πραυγῆς σου = πραυγὴν σου). *Ies. XXVII. 28* (Упыр.).
- вричание храсу́м: Гласъ кричаніа (тіє красу́міє). Ис. ХХХ. 19 (Умир.). Въ пркви субо пенью не слышатиса  $\ddot{w}$  его кричаньа и вопыла. Жит. Авр. и Леонт. XVI в. И бысть во Псков'в плачь великъ и кричаніе. Псков. І в. 6851 г.
- вричати кръгчати, кричь сіатаге: Тіко кричить за нами (въ Остр. ев. тако въпинть въ слъдъ васъ, от хра́ζει). Мв. XV. 23. Ев. XII в. (В.). Ев. 1307 г. Слъппавъ гласъ кричаща (хра́ζόντων, clamantium). Исх. XXXII. 17 по сп. XIV в. Мъжи. . . крічакоу (έβοησαν, clamaverunt). Суд. XVIII. 22 по сп. XIV в. По единомоу въса цѣлова, плачющаса и кричаща шразлоученій таковааго имъ пастоуха. Нест. Жит. Оеод. 28. И въ то время вшелъ бяще въ Перуна бѣсъ, и кричаще охъ, охъ мнѣ. Исков. І л. 6497 г. Кричащи и гіющи (хра́ζоυσα, clamans). Жит. Лексент. 8. Мин. Чет. февр. 150. Начаща звонити на Ярославли дворѣ вѣче; и сбирахуся людіи множество, кричаху, вопиюще по многы дни. Нові. І л. 6926 г. (по Арх. сп.).
- скрипѣть: Крычатъ тѣлѣгы полунощы, рци дебеди роспущени. Сл. пак. Игор.
- Ср. Нидерл. kryten кричать; Готе. grêtan плакать, вопить; Ит. gridare; Исп. gritar. — Ср. жличати.
- вричь clamor, крикъ: Рече къ Аврамоу: кричь Содомьскъ и Гоморьскъ оумножищаса, нъ грѣси ихъ велици соуть зѣло. Изб. 1073 г. 101. Съ кричьмь и въпльмь. Іо. Льств. XII в. Съ многы кричемъ Шгоните ихъ (хҳαυγῆς). Златостр. 51. Бн(ше) бо слышати кричь жикыхъ, иже не до смерти убитыхъ. Сузд. л. 6724 г. (по Ак. сп.). Съ кричемъ великомъ (тадпа voce). Жит. Θед. Сик. 97. Мин. Чет. апр. 464. Оуслыша хотящюю быти смрть Антинопии и кричь ея (όλоλυγρούς, eiulatus). Іо. Мал. Хрон.
- кричь (В.) кузнець: И кричь желёзный не фореташё (техтых отборог). Цар. 1. XIII. 19 по сп. XVI в. кровавица см. кръвавица.

- кровать lectus: Одёвахъте мя, рече, чръною паполомою, на кроватё тисове. Сл. плк. Игор. Ни болнаго можеть излёчити кровать злата. Пчела Син. б. (Бусл. 547). На кроватехъ и на перинахъ лежаще. Пчел. XV в.
- носилки: А бояре силны добрѣ и пышны велми;
   а все ихъ носять на кроватѣхъ своихъ сребряныхъ.
   Аван. Никит.
- Cp. Cp6. κρевет; Греч. κράββατος = κραββάτιον, κράβατος lit de repos, co6cтв. lit suspendu, hamac. Cp. ОДРЪ.
- кровище тарейс»: И поутык адови поути кы съводащте въ кровишта съмръти. Изб. 1073 г. 169. Ср : Кам ли станища и кровища, Ѿ них'же исходить (вода тоїх тарейх). Іо. екз. Шест. 1263 г. (Оп. II. 1. 14).
- **кровл**и крыша: На святьи Софъи кровля погоръ вся. *Исков. I в. 6941* г. Паде же и переводътрехъ каморъ и съ кровлею. *Цар. апт., 17 (В.)*.
- покрышка: Набатъ каднои, писанъ клинцы; на немъ кровля телятинная. Ор. Бор. Осд. Год. 1589 г. 38.
- кровъ tectum, крыша: Нѣсмь достоинъ, да подъ кровъ мои вънидении (ὑπὸ τὴν στέγην). Мө. VIII. 8. Остр. св.; Ір. Наз. XI в. 7. И иже на кровѣ да не сълазить възати кже ксть въ храминѣ кго. Мө. XXIV. 17. т. ж.
- σκηνή, шатеръ: Аще кощеши да сътворимъ три кровъі (τρείς σκηνάς). Мв. XVII. 4. Остр. ев. Въ кровъхъ скотопищныхъ (ἐν σκηναϊς κτηνοτρόφων, in tabernaculis). Быт. IV. 20 по сп. XIV в.
- στέγη, ταμείον, комната, покой: Аще же рекжть вамъ: се въ поустънни ксть, не изидъте; се въ кровъхъ, не имъте върън. Мо. XXIV. 26. Остр. св. Како аще въ кровъ извится ласица, ли эміа, ли моха (ѐν τῆ στέγη). Георг. Ам. 46. Дерзнуль внити во внутреннія кровы царевы. Латух. Степ. кн. (Кар. И. Г. Р. т. IX, пр. 611).
- insidiae: Βъставъще ω крова (ἐκ τῆς ἐνέδρας, de insidiis). Iuc. Has. VIII. 7 no cn. XIV в. Ср. ВАСТАВЪ.
- защита, покровъ (Амф.): Не своимь тыптаниемь и троудъмь, нъ Бжиемь кровомь и по(мо)штых гонезаетъ недоуга сего (τη σκέπη). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
- Ибо и заепъ на кровъ ходитъ, не бо намъ на сто человѣкъ достанетца нашъ единъ человѣкъ. Никон. а. 6724 г.
- кровъ разбовничь λαβύρινθος: Оудобѣк кровъ разбоинича проити, неже оного словесьныхъ сѣтыи оубѣжати. Гр. Наз. XI в. 43.

кровь — см. кръвь.

кровьным — прил. отъ сл. кровъ: храмъ кровьным — уабофолажом: — Въ храмъ кровьным (въ Остр. ев. — въ газофулакии). Іо. VIII. 20. Ев. 1307 г. (Мат. 35). Гятри кровных храмы зати наоучине. Писид. пожв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл. 919).

**вроенин** — екторий, екторий: — Кроени на дійю да реомьскъм: — Кромъскомо татю. Псков. суд. грам. не створите (ѐутоµі́даς, incisiones). Лев. XIX. 28 по сп. XIV в. Фружьская кроению (Фриуби екторай; Phrygum exsectiones). Ip. Has. XI e. A. 3. Kohn закалающе, и по мертвыхъ ременныя плетенія древолазная съ ними въ землю погребающе, и битвы, и кроеніе, в лицъ настреканія, и драніе творяще. Жит. Конст. кн. Мур. (Кар. И. Г. Р. т. І, пр. 236).

кроковастык: — Да изъ реки исъ Похры на лево къ кроковастому вязу. Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г.-См. КРОВОВАТЪІИ.

кроковатым: — И есть же дубъ тои не вельми высокъ, но кроковатъ (= кроковастъ; по Нор. кроколовать). Дан. ш. — См. кроковастыи.

#### **КРОКОЛОВАТЫИ** — СМ. КРОКОВАТЫИ.

**крокорывыи** — кучерявый, кудрявый, облос. — Бъ же (Тиверіи)... смаглъ, кратовласъ, крокорявъ. Іо. Мал. Хрон. (Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. XLVIII). Бъ же Лешнтви красенъ, крокорявъ, власатъ. Хроногр. (В.).

**ЕРОВОСЪ** — см. **ЕОРИЦА.** 

кролевам — королева: — Кролевая Божъен милости Ядвига. Грам. кн. Өед. Любарт. 1393 г.

**КРОЛИКЪ:** — А на томъ островѣ нѣсть никакихъ звѣреи кром'в кроликовъ да змін. Сбор. XVII в. Сказ. о дик. остр.

жроль -- король: -- Подъ державою великого крола Краковьского Казимира. Грам. Оты 1351 г. Божією милостію мы кроль Казимиръ. Подтер. грам. 1361 г. Кгды коли кроль господарь его и нашъ, Влодиславъ Польсків и Литовскій и Рускій в иныхъ земль, пошлеть по оного господаря Стефана. Пор. гр. Молд. б. 1395 г. Тогды тыи имають предъ ними голдовати, слюбити тако, яко и мы слюбили и голдовали передъ нашимъ господаремъ кролемъ, съ нашимъ господаремъ, безъ дсти и безъ хитрости. т. ж. Съ Деменскаго стану корму царю... ржи різаным колосовъ, да на постелю кролю 1000 телътъ соломы ржаные. Ност. П л. 7077 2.

**крома:** — Крома: окрухъ хлаба. Бер. — Ср. Др.-в.-Н. rama (hrama); С.-в.-Н. rame, ram; Н'вм. Rahmen; Гто. hramjan — einrahmen; ср. кром'в, Рус. кромка.

**кромлю** — пища: — ГБ послеть ти кромлю. Ефр. Сир. XIII в. — См. КЪРМЛГА.

**ЕРОМОЛА** — см. **ЕРАМОЛА**.

**ЕРОМОЛЬНИЕЪ** — См. **ЕРАМОЛЬНИЕЪ**.

**кромъ** — arx: — Обиташет Дедъ въ кромб — инъ арсе (in arce) или в вышегороць. Пар. 1. XI. 7 (On. I. 51).

**ЕРОМЪНЪІИ** — ВНЪШНІЙ: — ОТЪ КРОМЬНЪШУЪ ПАКОСТИИ (ты витос периотаоный). Io. Incme. XII в. (В.). Въ кромныхъ же матежа (παρά δε τοῖς εκτός θορύβου). Іо. Incms. XIV s. (On. II. 2. 202).

кромьным — прилаг. отъ сл. кромъ: — Въ то лъ погорѣ онъ полъ на сеи же сторонъ городъ кромьныи. Нова. 1 а. 6621 а.

См. КРИМЬСКЪІМ.

кромьство — отсутствіе, absentia: — Кромство: wceth-

ство. Бер. **кромьство** — внутренность: — Ови бо  $\ddot{w}$  вредовъ  $\ddot{u}$ кромьства на тъло приходят. Іо. Інств. XII в. (В.). кромъ = кръмъ (предл.) - extra, опричь, кромѣ: -Ихже кром'в никто же оузрить Господа (ой умок ойδείς οψεται τον Κύριον). Εσρ. XII. 14 (B.). Κρομά замогчанія твоего (έκτος της σωπήσεώς σου). Πης». Πης» IV. 1 (В.). Кром'в сжботы и неделя (ущос). Пот Син. XI в. 219. Се даю святьи Богородици и епископу десятину отъ всъхъ данен Смоленскихъ... кромъ продажи, и кром'в виры, и кром'в полюдья. Уст. гр. Смол. 1150 г. Тако бо Мефодин гать: ыко скончанию връменъ мвити тёмъ, мже загна Гедеонъ и попленать всю земьлю 🛱 въстокъ до Кфранта и 🛱 Тигръ до Поньскаго мора кром'в Еспопина. Нова. І м. 6732 г. Се же горе бът не въ нашен земли во одинои, нъ ю всен обла Роўтви, кромѣ Кънева одиного. т. ж. 6738 г. безъ: — Кром'в Ба бълти (аторріттем). Гр. Наз. XI в. 310. И мировъ есмъ створилъ с Половечьскъпи кнаж безъ шдиного .к. и при шци и кромъ шца. Поуч Влад. Мон. Тяжко ти головъ кромъ плечю, зло п телу кроме головы, - Рускои земли безъ Игоря. Са. илк. Игор. Кром'в Ха. Никон. Панд. сл. 4. Детиць кром' злобъл. т. ж. сл. 16. Се же кром' вина служити божественная литоргія, се безаконіе велико есть. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г.

ξέω, воиъ: — Да не послеть ихъ кромѣ страны. Мр. V. 10. Yemsepoes. 1144 v. 78.

 внѣ: — Си выся кромѣ соуть ангельска воиныта. C6. 1076 г. 511 (В.). Кром'в пр'єстола своюго (a throne suo exul defunctus est, έξω τοῦ δρόνου). Παπ. Син. XI в. 169. Всякъ бо гръхъ кромъ насъ есть. Iax. *Поса. Дм.* We же поманувъ на собъ кртъ, и шиедъ постави кром'в храмины тое. Пов. вр. л. 6579 г. Игуменъ и черноризци свътъ створше, ръша: не добро есть лежати шбю нашему Өешдосьеви кром манастыра пркве своем. м. ж. 6599 г. Бъ знаменье стогаше слице в крузъ, а посредъ круга кртъ, а посредъ крта слиде, а виъ круга шба полът два следа, а надъ слицемь кромъ круга дуга, рогома на съверъ т. ж. 6612 г. Выше же есть Оаворская гора всых горъ сущихъ около ея и есть же уединенна кремъ всъхъ горъ, яко стогъ сдъланъ круглои и вельми велики ободомъ. Дан. из. Іосифа же прекраснаго гробъ вив городка того, кромв печеры тоя сугубыя. Дак. из. (Нор. 95). Ласкан около всякого человека кроме и и въ очи (въ глаза и за глаза). Поуч. вс. прист. Кром'й есмъ всёхъ животинъ (вне, выше). Никия. посл. Влад. Мон. Бъ знамения на носи дивьно вегми: 5 круговъ, г. около слица, а кроме слица дројгъна Г. Нова. I л. 6649 г. Не вскотъ положити кромъ перкви таковаго господина честна святителя. Трошк. A. 6885 1. (Kap. H. I'. P. m. V, np. 55).

- противъ: Многа бо суть и велика здая же отъ вась дерзается и творятся, кром'в божественыхъ законъ же и правилъ. Іо. митр. посл. Клим. 211. Государь хотель такти вскорт къ Москве, да не возможно было ни верхомъ, ни въ санехъ: безпута была комъ обычая на много время (необычайная). Продолж. Цар. кн. л. 454 (Кар. И. Г. Р. т. VIII, Mp. 585).
- кромъ (нар.) прочь, въ сторону: Кромъ да сядеть (χεγωρισμένος καθήσεται, separatus scdebit). Πεε. XIII. 46 no cn. XIV в. Оуклониса отъ нихъ и кромъ иди (парадда воч). Панд. Ант. XI в. л. 91. Съ Георгии же не могуще снати гривнъ, отсъкше главу, и отвергоша кромв. Іак. Вор. Гл. 78. Гако оушишась Деревлане, повелъ строкомъ своимъ пити (поити) на на, а сама биде кромъ, и повелъ дружинъ съчи Деревлане. Пов. вр. л. 6453 г. Придоша и поклонища ему, положища преди имъ злато и паволоки; и ре Стославъ, кромъ зра, штрокомъ своимъ: схороните, т. ж. 6479 г. Ростеславъ же Фступи кромъ изъ гра(да), не оубомвъса ETO. m. oc. 6572 1.
- —въ сторонъ, вдали: А срдце ихъ кромъ Фстоить Ф мене (πόροω, въ испр.: далече). Mp. VII. 6. Четвероев. 1144 г. 84. И ста Стополкъ с своею дружиною, а Дедъ в Шлегъ с своею, разно..., а Дёдъ Игоревичь съдаше кром'в, и не припустаху иго и соб'в, но шсобь дукаху ш Дедв. Пов. вр. л. 6608 г. Нравомъ буди кром'в (хехшричиечос). Заатостр. сл. 2.
- странно: Кром'ть же бъхъма (ξένου δὲ παντάπασιν; въ друг. перев.: странно же всячески). Гр. Наз. XI в. (B.).
- вромъщник = кромъщънъти -- exterior, внешній: — И неключимааго раба въвьратте въ тымж κρομάπισηκα (εἰς τὸ σχότος τὸ ἐξώτερον). Mo. XXV. 30. Остр. ев. Паче же отъ кромъшъниихъ странъ приходащинить на покланании стынкъ мъсть (ато том еко ушейу). Панд. Ант. XI в. 6. Обрящени соб' гордаго дьявола, вязящаго въ тм' кром' пинви и въ огни негасимъмь, идъже и ты будени привязанъ съ нимь. Кир. Тур. 90. Во тму кром'вшную. Нось. III A. 6496 з. Немилостивіи и нежалостивіи, поити имъ во тму кромъшнюю. Грам. Алекс. митр. 1356 г.
- **вроносъ** названіе планеты: Седми же планить сжть имена се: слъньце, лоуна, зеус, крмис, арис, афродити, кронос. *Изб.* 1073 г. 250.
- **гронъ:** На пръвъемь и на вънцьщины кронъ. Изб.
- вгопа капля: Заглади кропами слъзъ написание зъгън жизни (слезами омылъ проступки жизни). Супр. р. 290. — См. **кропити**.
- **еропива** urtica; какъ прозвище: Заставу Московъскую побили на Тростић, князя. . . . Семена Дмитреевича Кропиву... Сузд. л. (по Ак. сп.) 6876 г. — См. ствд.
- кропивин urtica, кропива: Въ пшеници мъсто да взыдеть ми кропивіе, и въ мимени м'ясто коупи- | жротость — πραότης, ήμερότης, ἐπιέικεια: — Кротости

- ніе (въ друг. сп. кропива... к\u00e4пина; єξέλθοι μ.οι xviôn). Ios. XXXI. 40 no cn. XV s. (B.).
- **ЕРОПИИНЪІМ** (вм. коприньным) сдёланный изъ коприны: - Исшинте пре паволочиты Руси, и Словъно кропииным (по Радз. сп. — кропиньныя). Пов. ер. л. 6415 г. (по Ип. сп.). — Ср. коприна.

**ЕРОПИНЬНЪІЙ** — см. ЕРОПИИНЪІЙ.

- кропити, кроплю разуму, aspergere: Кропащи сльзъл. Мин. 1096 г. (окт.) 147. Слезами кропащи свое лице (раїчонка). Жит. Андр. Юр. L. 204. — Ср. Лит. кгарји, кгаруц, кгаріпи, кгаріпці; Рус. крапати и капати.
- **ЕРОПЛЕНИ** aspersio: Кроплениемь своем кръве. Мин. 1096 г. (сент.). 76.
- **кропли** капля: Кроплими свокы кръви огнь погаси безбожьный (въ нов. кропленіемъ). Мин. Пут. XI в. 131. Крывыными кроилими безбожыным огны погасивъ. т. ж. 133; Мин. май XIII е. 126, 130. Кроплями погасиль иси стыма кроеми своими, Имилиане, огнь безбожыл. Мин. XIV в. пол. л. 90. — См. краплы, кропити.
- **шропъ** фурбоу: Одесятьственте мятоу, кропъ и коуминъ (въ нов. копръ). Мо. XXIII. 23. Гал. ев. XIII в. Брашьна съ зеликиъ, ыко съ кропъмь. Уст. п. 1193 г. 205. Сочиво варено безъ масла, да въсъгплють въ не кроить търенъ. т. ж. Масла же въ не (въ брашьно) не въливати, нъ въ то место орежь тълчены, къ симъ и кропъ. т. ж. 207.
- кросно то же, что красно істоє: Но обаче ыко кросна паоуча\* таковыхъ пишюще тъкоуть (адд. όντος ίστον άράχνης ύφαίνουσεν οἱ ταύτα γράφοντες). Γεορε. Ам. 32.
- навой (В.): Дрѣво копіа его елико кросно ткжщінх (ώσει μέσακλον ύφαινόντων). Трж. Вост. Дар. 1. XVII. 7 (B.).
- кротити, крочо успоканвать: Гибвъ, кротимъ лжею, проливаеть сваръ. Переясл. л. 6695 г. Потребно есть оубо по истин' быле пистное: ть бо кротить телесныя страсти. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Злая жена бъема бъсится, а кротима высится. Сл. Дан. Зат. — Ср.: Сверепънить вленать поманинить ржку твоню кротаи. Супр. р. 57.
- **ЕРОТИТИСІ** покоряться: Звіри кротяхоуся емоу... но рекшемоу: звъріе дивіи оукротять ти ся. Жит. Влас. 2. Мин. Чет. февр. 224.
- ослабѣвать: Стеняще, и гласъ его кротящеся (жерехожтетац). Жит. Мар. Енип. Мин. Чет. апр. 6.
- кротомъти ахроторос, отколотый: Древле Аврамъ жертвеницу създа и каменіа кротомы и неотесаны въ основаніе положи. Георг. Ам. 91.
- кротополик -- вм. кратополик: -- Начапа... кротополіе носити. Переясл. л.
- **вроторъ** үа́үүракча: Слова их акы и кроторъ (= анъгрена - Anoem. 1307 г. и Апост. д. 1312 г.); Tum. 2. II. 17. Anocm, Cun. XVI s. (On. I. 313).
- кроторым см. кръторым.

дъльма. Изб. 1073 г. (В.). Съмъреномждрикмъ и кротостин (прабтиті). Панд. Ант. XI в. 104. Кротостин одолевь (праотпе). Гр. Наз. XI в. 279. Чюдитися мардию и кротости. Нест. Бор. Гл. 12. Имыаше бо съмерении и кротость великоу. Нест. Жит. Өеод. 14. Нъкакъ звърь боуи и бес кротости. Іо. екз. Бол. 225. Слоуживъщю кмоу 8 стго Имкова полъпатадьсать лъ, въ кротости и съмерении и бобогазнъствъ. Нова. І а. 6696 г. Кротостію привести къ любви (διὰ τῆς ἡμερόтутос). Златостр. 55. О кротости вамъ глати хощ8 (пері єπεικείας, de mansuetudine). m. ж. 59. Господи, дан же князю нашему... кротость Давидову. Сл. Дан. Зат.

**ЕРОТЪЕО** — leni voce, πράως: — Гла кротъко. Пат. Син. XI в. 118. Кротъко съдъгати. Ефр. Крм. Кро. 66.

кротъкодбињиъти — πραύθυμος, mansueti animi (Амф.): — Кроткодшьнъ мжжъ српж врачь. Панд. Aum. XI e. 59.

кротьколювивыи: — Бголюбивыи, и кротьколюбивын, и дроуголюбивыи. Панд. Ант. XI в. л. 153.

**ΕΡΟΤЪΕЪΙ** = ΕΡЪΤЪΕЪΙ - πραύς, ήμερος, mansuetus: — Блажени кротъции, тако ти наследать землеж (оі правіс). Мв. V. 5. Остр. ев. Кротъкъмь молениемь. Мин. 1096 г. (сент.) 117. Кротъци пфломждрьни (хобрасі). Панд. Ант. XI в. л. 3. Отъ наравго къ кротъчаншжм. Гр. Наз. XI в. 304. Быше бо кротокъ правъмь и тихъ съмыслъмь. Нест. Жит. Өеод. 9. Крътъкъ есмь и съмъренъ срдцьмь. т. ж. 4. Въ бо блинъи кротокъ и смиренъ. Нест. Бор. Гл. 12. Господи. . . призри на кроткія, и смиренныя възвыси. Пеков. І л. 6773 г. А что возмутъ, и они отдад8тъ назадъ третицею, аще будеть взяли за нужу великую; а отъ насъ имъ б8детъ не кротко, а наше око тихо на нихъ не смотрить. Яра. Узб. 1315 г. Подобаеть быти таковому... и свътла и кротка (прероч). Георг. Ам. 255.

- ѐvа́ретоς: — Женк8 стар8 кротк8 вывести хотять. Жит.

Андр. Юр. 121.

**ЕРОТЪЦВ** — стыхос: — Повелевати же кротъце, не ноуждынь. Панд. Ант. XI в. 247. Кротыць и милостивѣ (отъвѣщавати). Гр. Наз. XI в. 70.

кротьным: — На кротнаго хотеньы сде, ниже помысла (по др. перев.: ни похотна кротчанта). Никон. Панд. сл. 48.

**ЕРОТВИ** (ср. степ.): — Что ли сжть трѣбѣ... множаина дръва или звъри многа піща, да паче не кртви бждеть и права б'Едьн'й (ίνα μαλλον δυσκάθεκτον γένηται, καὶ τοῦ λογισμοῦ βιαιότερον). Γρ. Has. XI в. 357. **Κ**же ο иномъ кротьи (ό τὰ ἄλλα ἐπιεικέστατος). т. ж. (В.). Моиси кротев всехъ члвкъ. Никон. Панд. сл. 9 (ср. Числ. XII. 3). Многашьдъг боудеть члкъ кротеи нравомь, нъ не ключанся на тъ санъ (епископію) (стыкіотерос). Златостр. XII в. 13.

**крожа** — mica: — Крохы въспусть въ ты крохы, вже то съ литона сънимають. Прав. Ил. Нова. — Ср. Лит. krusza — градъ, градина. — Ср. троха.

крожъкъи: — То же дхъ исть крохокъ велми. Пал. XIV 6. 74.

**КРОЖЪТЬ** — СМ. КРЪЖЪТЬ.

крочитисы — офідуєодом, constringi: — Крочася вельκοιο зимою и трепетомъ (σφιγγόμενος ύπο τοῦ χρύος καὶ τοῦ μεγίστου τρόμου, constrictus). Жит. Αндр. Юр. VI. 30.

крошьница — canistrum. Іуд. VI. 9.

кроптыны — корзина: — Вездъ бо по деревнямъ и по селамъ прасолы, и осначе' щепети ники иконы кропнями таскаю<sup>4</sup>. Хроногр. XVII в. (Рум. 775).

жроще (?): — Мко же бжтвенын Двдъ ре въ .рлд. нь илмъ: изводя вътрън 🛱 крощь твоихъ (èx Эпосирой); сокровищь). Пал. XIV в. 39.

крбгло: — Хотящин же ся обогатити впадають въ кр8гло диаволе (не пругло ли?). Io. Злат. XIV в.

**крогдоовдым** — офацию; — Крогдообль образь небо (сфациков). Козм. Инд. Кр8глообло есть (сфациявий γάρ ἐστι). m. οκ.

**КРВГЛЪТИ** — rotundus: — Кроугло бѣ мѣсто то. Сбер. XIII в. И. Публ. б. 66. Црквь мал8 сътвори прекрася8 кр8гл8 (жиждежой, rotundam). Сказ. св. Соф. 5. Кроугло мъсто. Жит. Өед. Ст. 44. Далъ есмь... в чашки круглын золоты. Дух. Ив. Кал. 1328 г.

 торенто́ς: — Кругий роуци (торентаі). Пъс. Цъсн. V. 14.

**ЕРБГОВАТИЦА** — круглая вещь: — .Л. чаша круго-ΒΑΤΙΠΑ (ἐκτετυπωμένοι καρυίσκους, reddentes forman писит; но др. сп.: . д. чашя обличены кржговатица; и обличенъ кроговатицъ; въ образъ оръха). Исл. XXV. 34 no cn. XIV s.

**кругловатый** — кругловатый: — Сии есть иже круговатоую звіздоу сътвори твердімь. Кир. Конст. Сл. на Српт. Мин. Чет. февр. 25. Сама же быше высока тёломь, смаглъ блёскъ имущи, круговатомь лицемь. Сказ. Афрод. д. 1300 г.

крыгы — см. крагы.

крогъ — circulus, хохдос — Кроугъ сутрь въ нномь кроузъ. Изб. 1073 г. 251. Мко же бо аще сътворише кроугъ сутрь въ друзьмь крузъ. Іс. екз. Бог. 141. Крбгь огнянъ (сфаїра). Іо. Мал. Хрон. Бъл знамения на носи дивьно вельми: 5 круговъ, г около слица, а кроме слица дроугъна .г. великът. Нова. І л. 6649 г. Бысть знаменіе въ солнци: ...около солнца 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался. Псков. І л. 6935 г. Кроугомъ кроугъ окрочивъ около своиго престола. Жит. Ниф. XIII в. 130. — Кр8гъмь — вокругь (нар.): — И наведе на на гићвъ прости своки, и възъмъще на ва рать, и попадажніте и кроугъмь. Изб. 1073 г. 99. Възьми кржгомь очи свои и виждь събърана чада свога. Гр. Наз. XI в. 251. Нтери же прславища кругъмь, все собъдръжнати йбси. Іо. екз. Бол. 123. Исть оубо члёку, ыко поведають, на глаже г шьвы, на оуглъг ставлено, женьскам же глава имакть кдинь шевъ, кругомъ обиходя главу. Пал. XIV в. 30. -Въ кр8гъ — вокругъ: — Ост8пина въ кроугъ окою его. Жит. Стеф. Перм. — О кр8гъ — вокругъ: — Оврызона ти са врата рам мет, въ немь же ра-

- достьно... о кроугъ хода и ликъствоуа. Мин. 1097 г. 156. — Кр8гъ — вокругъ: — Стрелы собравъ на городъ или кругъ забороль. Псков. І л. 6979 г.
- украшеніе нъ видѣ круга: А се далъ есмь сыну своему князю Ивану... наплечки золоты съ круги сь каменьемъ съ женчуги. Лух. Ив. Ив. д. 1359 г. На тои же чюгь на грудяхъ и на плечахъ нашито четыре круга: въ томъ числъ два круга, въ нихъ низаны кресты и коруны съ яхонты червчатыми и съ взумруды; два жъ круга, въ нихъ низаны орлы. Пл. As. Mux. 1676 1. 69.
- узоръ кругами: Отласъ турскои... круги серебрены островаты. Вых. Мих. Оед. 1633 г.
- область, пространство: Не елико до Иерлма и до Илюрика, нъ больи кржгъ благовъствованикмь обалъ нетъ (хохдос). Гр. Наз. XI в. 90.
- собраніе: Оживльнощи правънъи кржгъ, тихо съвъкоуплиющихъса и съмъщажщихъ къ себъ законолюбынымь чиномь (хохдос). Гр. Наз. ХІ в. 339.
- сходка: Онъ же приде в кругъ и многое пръние с казаками показа. Никон, а. (т. VIII. 167). Собрались тъ воры вновь...., и пошли изъ Астрахани къ Синбирску, и отшедъ Астрахани, учиня себъ кругъ и приговорили Астраханскаго Іосифа митрополита... убить. Грам. Ал. Мих. арх. Сим. 1672 г.
- кр8гъ воска: А повезетъ Новгородецъ... воскъ... и имъ имати у таможниковъ узолки, сколко круговъ, столко узолковъ за таможничею печатью; а таможникомъ у нихъ имати съ круга по три денги по Новгородскую. Тамож. Новг. гр. 1571 г.
- животыным кр8гъ зодіакъ. Іо. екз. Шест. 1263 г. A. 129.
- вр8гъ мѣданъ кимвалъ: Или кроугъ меданъ звачан (по сп. XVI в. кумбаль звацам — конвалоч). Kop. 1. XIII. 1. Anocm. 1307 1, u d. 1312 1. (On. I. 307). Буду яко кругъ медянъ тщимъ гласомъ бряцая. Посл. цар. Ив. Bac. Кир. Бъл. мон. 1578 г.
- небесьным кр8гъ сводъ небесный: Емоу же (небеси) вънъшьнии моудрии бе-звъздъ кругъ ръща. Іо. екз. Бог. 122. Небесьноуоумоу кроугоу вырхотворыче, Господи (обража афібос). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.). Сь носныи кроугь Гаоурииль слетевь (той образом) άψίδων). Мин. мар. 25. С небеснаго кр8га соу преломлента пламановена. Сбор. Рум. XV в. (Бусл.).
- кр8гъ солнечьный: Кругъ солица числа 28, върупъльто 7, а лунъ кругъ 17. Псков. І л. 6497 г. Аще ли же хощеть, како въдати солнечный кругъ, буди ти въдомо, а есть яко въ а день мъсяца октября настаетъ солнечный (кругъ). Кирик. Учен. 1136 г. Лъ . S. W. ae. и индик I-е, кроуга слчного г-е. Ев. 1357 г. кр8гъ 18ньнъги: — Сице же разумъти можетъ О (кругъ)
- лунный. Кирик. Учен. 1136 г.
- великъти крбгъ: Великыи же пакы есть кругъ иже дръжить леть ф л в. Кирин. Учен. 1136 г. Въ лето 6384, Михаилова царства лътъ 24, и скончася великій кругь (6384-мъ годомъ окончился 12-й индик-

- тіонъ, заключающій въ себъ 532 года: 6384-5853). Cogi. I n. 6384 s.
- мѣсачьнъи кр8гъ: Мѣсячнъиз кроугы прочитакмъ и wходы летняга. Нект. о Оед. Мин. Чет. февр. 356. Ср. Др.-в.-Н. hrine; Нъм. Ring, ringiloht; Лат. circus.
- кражало: А въ одгарћ два стодна кирпичны, тъ на четыре углы; а все въ кружало да въ правило. Соф. вр. 6983 г. (т. II, стр. 144). На столны же по д камени велики положи и съвокупивъ кружало, и истеса на нихъ по д конци на четырехъ странахъ. m. sec. 6985 v. (m. II, cmp. 175).
- креждовати, креждею: Креждею: хорью, криждевахъ. Бер.
- **круживо** кружево: Кожюхъ же оловира Грѣцького и круживы златыми плоскыми ошить. Ип. л. 6760 г. Княгини же его со слугами дворьными омывше его, и увиша ѝ оксамитомъ со круживомъ, яко же достовть царемь. т. ж. 6796 г. На глазахъ же ихъ воскрыльцы остры со златомъ и съ бисеромъ и съ круживомъ. Иги. Пут. 1392 г. Ферези бархатъ червчать Венедицкой на бъли съ круживомъ съ жемчужнымъ, низано по синему отласу. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 11. Круживо Намецкое золото съ серебромъ колесчатое. т. ж. 12. — См. кронцево.
- **кроживьце** уменьш. отъ сл. кроживо: Шляпка пуховая: на неи круживца, делано золото да серебро съ конютелью. Кар. И.-Г. Р. т. XI, пр. 60.
- крвжилин фріму: Звівзы бо ноныя и кржжилів и вся тварь ноная свёта не проспажть (οι γάρ αστέρες τοῦ ούρανοῦ καὶ ὁ ώρίων...). Ис. ХІП. 10 (Уныр.) Невродъ сътвори Вавилонъ, его глють Перси Бга бывше и с8ща въ звѣздах нбных, его™ наричютъ кроужиле. Іо. Мал. Хрон. л. 25. Бъ имена полагантъ свътиломь тако же се: денница, или преходница, власежелищи, кроужилита. Іо. екз. Шест. 1263 г. — См. дънъница, крожилица.
- крожилица orion, ώρίων: Разумбать ли иси собзъ власожелищь и ограженіе кружилицъ (φραγμόν ώρίωνος). 108. XXXVIII. 31. — Ср. крожилин.
- **врежити, вреже кохдойу:** Солице кроужить собе<sup>д</sup> (хикдої кикдой — обходить кругомь). Сбор. XV в. (Оп. II. 2. 629).
- крожька = кружку серебрену золочену. . . кубокъ складнои золоченъ. Соф. вр. 6986 г. (т. II. стр. 200). Восемь оловянниковъ и крушокъ. Дух. Леон. Дм. XVI в.
- крожькъ-уменьш. отъ сл. кр8гъ: Круживо ткано въ кружки съ лазоревымъ шолкомъ. Вых. Мих. Оед. 1634 г.
- крожьный круговой: Обыхождение кржжыное звъздъ. Ip. Наз. XI в. 99.
- гухихдюс: Кржжыное оучение оучимъ. Гр. Наз. XI e. 31.
- окружный: Кроужынышиъ епинъ чытьца поставлати (хюретичествого). Ефр. Крм. Ник. 2. 14.
- крожьчыным: Выгорыль кружечной дворы. Псков. I A. 7157 1.

**крумъ:** — Тщахуся овиї крума, иниї и к мантиї прикоснутися. *Никон. s. 6712 г. (т. II, стр. 286).* 

врена — венець, корона: — И възложите крене и клобоукъ чистъ на главоу его (каз етбете кобарту кавара́у; возложите кидаръ чистъ). Захар. III. 5 по сп. XV в. (В.). Сътворищи кроуне (тойсъс стефачос; сотворищи вънцы). т. ж. VI. 11 (В.). Будещи въньць доброты в руцъ Гъй и круна пръствин въ руцъ Бъ твоего. Парем. XIV в. (В.).

крвпа — мука: — Съ крупами пшеничными (σεμίδαλιν έχ πυρών, similam ex tritico). Исх. XXIX. 2 по сп. XIV в. И і чястен кроупъ въ маслѣ вмѣшенъ (δέκατὸν σεμιδάλεως; десятбю часть мбки пшеничны). т. ж. 40 (В.). Кроупъ пшеничны (σεμίδαλις; по др. сп. мука). Лев. II. 1 по сп. XIV в. Требу... ѿ кроупъ пшениченъ сътворену (χίδρα ἐρικτὰ, spicas vigentes). т. ж. II. 14 по сп. XIV в. Пленица опрѣснокъ крупъ пшениченъкъ (σεμιδάλεως). Числ. VI. 15 по сп. XIV в. Крбпы пшеничны (σεμίδαλες, simila). Ис. LXVI. 3 (Упър.).

— крупа, μάννα: — Кр8пы пшеничны. Дан. II. 46.
 Маная же кржны пшеничны сжть. Упыр. 271.

- крошка, міса рапів: Є кроунъ дѣтьскъ (ἀπὸ τῶν ψιχίων, ῶ кроницъ). Ев. XII в. Мр. VII. 28 (В.). Или звѣрь въсхъптить, или недоугъ погоубить, или кроуна прѣсѣдъши мне всего; что бо ксть оудобѣк оумрѣтим чівкоу (ῆ ψίξ παραδραμοῦσα τὸ φαυλότατον). Гр. Наз. XI в. 108; Изб. 1073 г. 152. Кроунъі, пѣснъл иди, зѣло влтьноужщю (ζητεί ψίχας κυνὸς τροφὴν ἄγαν λιμώττοντος). Гр. Наз. XI в. л. 16.
- крупинка, медкая часть: Малыа крбпы. Іо. Заат.
   Ант. XVI в. (Оп. II. 2. 115).
- Пакъз же оувъдъхомъ въ тъхъ же странахъ, мко нъщии несващении осващають приносимам къ церкви плодоносим, рекше кроупъз или коутъм за мертвым; повелъванмъ б сего времеми таковомоу не бъти. Прав. митр. Кир.

**ЕРВПИЦА** — крошка, mica panis: — Ибо и пьси ѣдать отъ кроупиць падажщиму отъ трапезън господии своихъ (ἀπὸ τῶν ψιχίων). Мв. XV. 27. Остр. ев. Wата мдать отъ кроупиць па(да)житнихъ съ трапезън господь своихъ (ἀπὸ τῶν ψιχίων). Панд. Ант. XI в. л. 143.

**кропичьнъти:** — По створеніи же скиніи, съготованѣ бывши жьртвѣ, и крупичнѣи муцѣ отъ князь приносимѣ. *Кир. Тур. о чери. чин.* 109.

кропо — капля, кроха (В): — Елико же ни ко свои соущи шбряще ся кроупо любви (ώς μηδὲ πρὸς τοὺς ἀκειοτάτους σώζειν ἰχμάδα τινὰ ἀγάπης, ita ut neque cum familiaris suis ullum servent charitatis vinculum). Ев. толк. XVI в. (В.). Л. части крупо пшеничень (δέκατον σεμιδάλεως, similae). Исх. XXIX. 40 по сп. XIV в.

**круподужьти** — малодушный: — Оут в шаите круподухъпа. *Ефр. Сир. XIII в.* Круподхомъ инодлъж подавам (малодушнымъ долготерпъніе). т. ж.

**кроподошин:** — Кроподшіе (одгущой — небреженіе).

Евр. XII. 1. Апост. толк. XV в. 519 (Оп. II. 1. 167). Фверзи тебе (вм. себе) круподнівк (Рус. переводъдвоедуніе). Ефр. Сир. XIII в. Доволно же ти буда, 
брате, твоего круподунії сътвореное діло, тімъ же 
ти плакатися подобаеть, да прощенъ будени, яко 
оставивъ святыи честныи манастырь и святыхъ отець 
Антоніа и Өеодосіа и святыхъ черноризець, иже съ 
нима, и ялся еси игуменити у святою безмезднику. 
Симон. Посл. Полик. — Слово кр8под8шіе Карамянть 
объясняль какъ надменность, величаніе.

крвподвинавли — малодушный: — Иже кроуюдоушьнъ, въ томъ же нѣсть вѣры твърдът. Пра XIII в. Ня оскорби, ни поропта, не кроуподоушевъ същ, не злопомнивъ. Жит. Стеф. Перм. Не круюдшенъ буди (µѝ ὁλιγοψύχει ἄχρις). Ефр. Сир. XIV в. (В.). Круподшным (μικρόψυχος). Θеоф. томк. Ев. (Ок. II. 1, 139).

крбиъти — медкій, малый (В.): — Ни еже быти долгу или крбпоу (nec ut corpus nostrum aut magnum aut

parvum sit). Діоптр. Филип.

кропъти, кропъю — мельчать, уменьшаться, укерачиваться: — Зим'в (дни) кроуп'віжште (συστελλόμενα). Кирил. Іерус. Огл. XII в.

кростальнъти: — Исковавъ оубо сребренъм доски и стъм по нивъ издражавъ и позлативъ, покова сребромъ и златомъ с крусталними великъми разънизанъ оустрои, имущи верху по обилу злату. Іак. Бор. Гл. 142.

крота — окладъ, украшеніе: — (Церковь святых 40 мученикъ) яже об устроена и украшена иконами и писменемъ и кованиемъ и крутою. Ност. І л. 6848 г. (по Ак. сп.). И иконнои круты много поимаща. т. ж. 6880 г. И повеле имъ поставити церковъ соборвую на Устюзе и чудотворныя иконы отвезти со всею крутою. Арх. л. 6906 г. (Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 171).

— одежда: — Свекрб, и дѣверю Ждать платье, ил крбта. Исков. суд. грам. Иметь искати на приказнико того соблюдента, сребра, или платта, или крбты, или иного чего животнаго. т. ж. А жена моя, еже всѣдить въ живот моемъ, ино осподарына живот моему, или поидеть замужъ, ино еи надѣлка десять рублеи; а что принесла порты и круту и челядь, а то еи и есть. Дух. Ост. ок. 1396 г. (Дух. Ност. и Дъх XIV и XV с.). Архіепископъ же... нача прокливит соборомъ грабителеи..., мониста и круту емлющить. Ност. III л. 7016 г.

**кр8тити, кр8ч8:** — Безъ причащеныя же да не крутать никого же. *Прав. митр. Кир.* 

**кротитисм:** — Рам'в кржтящися. *Гр. Наз. XI в. (В.).* — обращаться, склоняться: — Да егда скончаеть и выпрочь почнеть кроутитися на добро, тоже даите причащение. *Иа. Нов. поуч.* 

кр8титист на воин8 — вооружаться, надъвать доспъхи для похода, готовиться (Кар. И. Г. Р. т. II, пр. 266): — И даша коупцемъ кроутитиса на воину. Ност. I л. 6645 г. **гротоверегъти:** — Іорданъ же ръка глубока и крутоберега, грозна вельми, течеть же въ Садомское море.

Игн. Пут. 106.

кротым: — Стояху рати прямо себъ, а промежу ими врагъ крутъ и нелев снятися полкома на брань. Суед. л. 6881 г. (по Ак. сп.). Берегы же вмать кр8ты (Ерданъ рвка). Дан. иг. по сп. XV в. (Бусл.). Межъ два крутыи крижа. Обе. меж. зап. 1391 г. — Ср. кр8тити, кратати.

**грбча:** — Овъхъ избища, и овыхъ раниша, а иніи метахуся съ брега въ кручю. Псков. И л. Сказ. о Домонт. **грбчина** — желчь: — Тепль бо есть и сухъ, да росоую растить кручиноу. Іо. екз. Бол. 136. Студень бо есть и сухъ, кроучинъ же чьрьнъи ращение исть. т. ж. 137. Чърнат кручина прилагающист къ земли. т. ж. 181. Жлътам кручина подобищием къ штию. т. ж. 182. И жаътаа кржчина тръбоун оуксжса и сыв ко ыждь, и часто мыися, а похоти Шноу Сивтаися. Свор. Троиц. 277. Шмраченые быванты ш теплоты горскъпа кручинъ (самой острой желчи). Ефр. Сир. XIII в. СО черным кроучины стоужаниь исть (atra bile). Нова. Корм. 1280 г. 460. Аще 🛱 чернъны кручины стужанить исть, шко же мити сего бъсночющась, не възбранитьсь кмоу (причащатись). Варс. Крм. 258. Іо. Мн. Молч. отв. 5. Приложе ны. . . круцину на вражду (χολήν πρὸς πικρίαν, fel ad amaritudinem). Пал. XIV в. 655. Кручины изблевати. Пчела XV в. Кровь и золчь и кручина и пища измѣнена. т. ж. Въ крвчинъ (èv уодъ, bili). Козм. Инд. (В.).

- Ъсте маса дондеже будеть вамъ въ кручину (= въ иерэость, είς χολέραν). Числ. ΧΙ. 20 по сп. ΧΙV в. Кр8-

чина (ходерац). І. Сир. ХХХІ. 23 (В.).

 падучая болѣзнь: — Гнѣвливъи кручиною есть оклошненъ самоволенъ (стідуятихос схобосос — произвольно страждущій падучею бользнію). Іо. Інств. XIV в. 93. Рек8щи ыко кроучина ю оурази (quod delirio correpta moritura videretur, παραπληξείς συλληφθεϊσαν тедупсковая). Жит. Вас. Амас. 5. Мин. Чет. опр. 635.

 непріятность: — И начаша преже съ кручины говорити. Соф. ер. 1537 г. (т. II, стр. 398). До насъ кручинъ не доносити. Дъл. Дамск. (Кар. И. Г. Р. т. ІХ, пр. 437). И то намъ стало въ великую кручину. Кар. И. Г. Р. т. Х, пр. 51. Кр8чина: наменье, раждежее; полина... роспаленье ш вродшвъ, ш гною, шбразнъ вадугость, пыха. Бер.

крочинымым — прилаг. отъ сл. крочина: — Противоу чрѣвънюоумоу бѣшению и крбчиньнѣи остротъ. Io. Люств. XII в. (В.). Личець приготовляеть зелик на къниждо недбгъ, когда бъаще или огненое жженик,

вли теплота кручинная. Симон. Сказ.

прочиньствовати, крочиньствою — µаλαγχολ@v: — Гла кмоу кржчиньствоуя (цедауходой). Пат. Син. XI e. 271.

**грбчиніатисіа:** — Крбчинаюса: надымаюса, дибса, пехне, гивваюса. Бер.

крочь: — Поставити стрелницу... надъ Псковою ракою на кручи. Псков. І а. 7033 г.

**крбила** — груша: — Вънчаетъ же и Леонтъ царь дщерь Заоуданю Зою илирикомъ полатнымъ, ему же проречено имя Апии, рекше кроуша (аткот - груша). Георг. Am. 353. — Cp. Jur. krausse, Ilpyc. crausios. — Cm.

**кр**биткво — вм. кр8живо: — Наплечкы со злато<sup>к</sup> и с крушевом. Сбор. Кир. Билоз. XV в. 61.

крошька — см. крожька.

**ЕРЪВАВИЦА** — **КРОВАВИЦА** — фртуркоу: — Кръвавиця купно срослася суть съ собою. Георг. митр. (Макар. И. Р. Ц.т. II, 313). Исть оубо и кровавица, им же роть наполнающись внезапу обращется, акът задавити хотаще члвка, загражають оубо дъгханию, зоветь же то листъ въ оутробъ кореник мнить пупъ. Пал. XIV в. 33. О левую бо (страну) исть селезня долга и тонка, имущи свою кровавицю, простерту б великом кровавъна жилы. т. ж. 34. Кровавицами. Георг. Ам. 111. Кинтилосъ..., оубоявся самъ себе, житія си шстоупи, кровавицу ручную преръза. т. ж. 7. Самъ себе изводить отъжитія, кровавицю прободъ ручноую, т.ж. 204. — Ср.: Артириы жестока есть объдръжима кръвавицами многами. Io. екз. Шест. 1263 г. (On. II. 1. 19).-Ср. кръкавица,

кръвавыи — кровавыи — sanguineus: — Плачуще со слезами кровавыми. Псков. І л. 6738 г.

окровавленный: - Имъ десниця кръвавя. Панд Ант. XI e. 276. Оже придеть кръвавъ моуже на дворъ или синь, то видока немоу не искати. Р. Прав. Яр. (по Cun. cn.).

багровый, красный: — Кръвавъ. Изб. 1073 г. (В.). Знаменіе явися на небеси: яко небо кроваво. Псков. I л. 6710 в. И потомъ явися солице, кровавы луча испущающи с дымомъ. Новг. І л. 6907 г. (по Ак. сп.).

кръвинъци = кровинъци - вм. кровьнъци - sabguinis: — Тече(ни) кмь кровинъимъ. Мин. 1097 г. 27.

кръволитин = кроволитин: — А мы прежнего целованія своего не хотимъ изменити и на себе кроволитія приняти. Псков. І л. 7018 г.

кръвомъщьство = кровомъщьство - incestum:-Ішанна Постника ш кровом'впиств'в. Сбор. Кир. Болоз.

кръвонивьць — sanguinem bibens (М.): — Кръвопивыць звёрь. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

**ЕРЪВОПИИЦА** — **ЕРОВОПИИЦА**: — Немітивъна кровопинцв. Іак. Бор. Гл. 86.

кръвопииць - кровопииць: - Поидоша на... Георгия еканнии ти кровопиици. Лаер. л. 6745 г. Кровопінці и проливци. Переясл. л. 6543 г.

кръвопитин = кровопитин: - Скверная его провопитья. Ип. а. 6758 г.

кръвопроливыть - кровопроливыть: - Они же кровопроливци стапіа у Володимеря. Новг. IV л. 6745 г. Множество кровопроливець крестіяньскихъ. Лаер. л. 6745 г. — См. кръвонииць, кръвопролитьць.

**ЕРЪВОПРОЛИТИ** = **ЕРОВОПРОЛИТИ** — sanguinis effusio, caedes: — Не хоташеть бо Бъ видъти кръвопролития въ браи. Ном. I л. 6736 г. Зане хртыномъ расть, а дыяволоу пагоуба, ыко не бъл хртыномъ кровопролитии велика. т. ж. 6763 г. Отъ рожения моего неохвотивъ есмъ былъ на кровопролитъе. Ип. л. 6659 г. Великую нелюбовъ сами наводятъ на себе, и на свои волости кровопролите. Псков. I л. 6979 г.

кръвопролитьць — кровопролитьць: — Подоша къ Володимирю мноство кровопролитець кртыньскъпа кръви. Новг. I л. 6746 г. (по Ак. сп. — кровопроливець).

же государствахъ бываетъ всякое нестроение и бываетъ кроворазлитие многое. Никон. л. (т. VIII, стр. 238). В Немецкихъ же государствахъ тако же быша межъ їми воины великия и кроворозлития. т. ж.

кръвоточивым — аінорій»: — И се жена кръвоточива дъвінадесьте літі имжици, пристжильши съ зада, прикоснясь (аіноріойба). Мв. ІХ. 20. Остр. ев. И (подобимьсь) вірів кръвоточивым, мяже... прикоснясь въскрильи ризы Гії. Панд. Ант. ХІ в. 217.

**иръвоточица** — αίμορρούσα: — Кръвоточицж ицълиль. Супр. р. 366.

кръвогаденине — кровогаденине: — Хранитеся, братіе, отъ кровояденіа. Ил. Новг. поуч. Кровояденіе. Пал. XIV в. л. 72. На добраа дѣла подвигне ся, въздержащеся не с брашенъ токмо, но... и с кровогадению. Трж. XV в. (Рум. 633).

кръвондъти — αίμοβόρος: — Кръвонджщиихъ и отъметакмъихъ закономъ. *Гр. Наз. XI в. 299*. Кръвондън Иродъ (sanguinolentus). *Ефр. Крм. 231*.

кръвь = кровь — αίμα, sanguis: — Кръвь его на насъ и на чадъхъ нашихъ. *Мо. XXVII. 25. Остр. ев.* Да придеть на вы кръвь правьдьиа проливанмам на земли, отъ кръви Авела правъдънааго, до кръве Захарим сна Вариина, иго же оубисте междя црквых и алтарымь. Мв. XXIII. 35. т. ж. Нже бо отъстити свое волю, кръви излитье есть и въ жрьтвоу въменаетьса члкови (аінатехуобіа). Панд. Ант. ХІв. 165. Своных кръвых искживвышж ны (тф ібіф аїраті). т. ж. 66. Безъ вины пролыз кровь Борисову и Глебову. Іан. Бор. Гл. 98. Се ксть крънь мон. Нап. въ ц. арх. Мих. п. 1108 г. Оже въюбьють зоубъ, а кръвь (- кровь) оувидать оу него въртъ, а люді выльзоуть, то . Бі. грвив продаже (= продажи). P. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Тъ отъ середьного въсхода слицю, съставлюеться добръ растворенъ съ кръвь расты. Іо. екз. Бол. 135. Не проливание кръви съ своею братькю. Нова I л. 6645 г. Крови хрестьянъскы не пролъимы. Ип. л. 6659 г. Оже тажа родится бес крови. Мир. грам. Новг. 1199 г. Хощевъ животъ свои дати на славъ и кровь свою пролити... за святую Троицу. Псков. І л. 6773 г. -Кръвь отмьстити: — Вложи Бъ въ срце Довмонтоу батть свою побороти по стоі Софыи и по стої Трци **Шмьстити** кровь хртыаньскоую. Ност. 1 л. 6774 г. Поъдите, господа, съ нами на Литву мстити крове крестьянскыя. *Пеков. I а. 6914* г.

 — λύθρον: — Wtb бѣсовьскъна кръви шцищьщиса (ёх δαιμόνων λύθρου). Ирм. ок. 1250 г. (Амф.).

Ср. Лит. kraujas; Др.-Ирл. сти́и; Лат. стиот.

връвьным — вровьным — прилаг. отъ сл. кръвь, sanguinis: — Акы капла кръвьны (αίματος; въ др. пер.: кръви, кръве). Лук. XXII. 44. Юр. ев. п. 1119 г. W граде кръвьным коншбе (ὧ πόλις αίμάτων λέβης). Ісз. XXIV. 6 (Упыр.). Сльзьным потокы кръвьными строуами съмъсивъ. Мин. 1096 г. (сент.) 41. Кровны и плотным. Пал. XIV в. л. 16.

**КРЪЖДЕВАТИ** — СМ. КРЬЖДЕВАТИ.

кръзно — см. кързно.

кръкавица — артиров: — До оутрынихы жилы и крызвица плотянъ съставъ видёти бяще. Жит. Пол. 2. Мин. Чет. февр. 261. — См. кръвавица.

ЕРЪМА — CM. КЪРМА.

**кръпанин:** — Брашьно..., печени, кръпанита, шемьлизи, пирове. Сбор. Трощи. XII в. 4.

кръслъновати, кръслъною: — Аще ин толма обвродиль еси вже и кръслъновени противо глемыма (ві ді тобойтом περόρωσας τη διανοία και άμβλούττες προς τὰ λεγόμενα; si usque adeo obcoecata es mente ut halucineris ad ea quae modo dicta sunt). Осодрт. о Никт. Мин. Чет. апр. 4.

**ЕРЪСТА** — СМ. БЪРСТА.

**ЕРЪТОРЪІМ** — **ЕРОТОРЪІМ** — кроть, talpa: — Кроторъна си нечиста суть (ἀσπάλαξ, talpa). *Лев. XI. 30 по сп. XIV в.* — Ср. Рус. кроть; ср. Лит. kertus, kertukas — землеройка.

**ЕРЪХЪТЪВА** — **ЕРОХОТЪВА** — крошка: — Платъ, иже лежить на трапез'в согбенъц, въ нем же крохотъці. Вопр. Кир.

**ЕРЬХЪТЬ** — **ЕРЬХТЬ** — кропка, крунива: — Тако же при Аврильянѣ крохти сребреныя спадоща *Un. а.* 6622 г. Крыхти сребрени (ψεκάδας ἀργύρου, guttis argenti). *Георъ. Ам.* 208. Рѣкѣ видя на крохти издробленѣ и всего тѣлесе истренъ образъ. Златостр. XVI в. (В.).

— Крохти златы» (τὰς μάζας, большіе слитки). Іо. Змя.
 Ант. (Оп. II. 2. 115).

 Ср. Рус. кроха, крошить; Лит. krusza — градъ, градина.

**ЕРЪЧИ** — см. **ЕЪРЧИ**, **ЕОРЧИИ**.

крыпьній — корыпьній — см. Кършьній.

ЕРЪІ — СМ. ЕРЪВЬ.

**ЕРЪІ** — СМ. **ЕРА.** 

**ЕРБІЖЬ** — см. **ЕРИЖЬ**.

**ЕРЪІЕЪІГА** — СМ. **КРИЕЪІГА**, **КРЬЕЪІГА**.

**КРЪІЛАТЪІИ** — см. **КРИЛАТЪІИ**.

кръпло — см. крило.

кръплосъ — см. крилосъ.

**ЕРЪІЛОШАНИНЪ** — СМ. ЕРИЛОШАНИНЪ.

кръпльщи: — Крынца и вошвы (у съдла) шиты 30.0томъ и серебромъ по бархату по чорному. Комск приб. Бор. Өед. Год. 1589 г. 39. Крыльца и тебены камка. Дъл. Перс. (Кар. И. Г. Р. т. Х, пр. 130). **ЕРЪІНІ**В -- См. **ЕРИН**ІВ.

**РЫТИ** = **ЕРИТИ**, **ЕРЫІЮ** — покрывать: — Почаша | **ЕРЬСТИЛО** = **ЕРЕСТИЛО** — Ваптистирюу: — По конци крыти храмъ святыя Троици доскы. Псков. І а. 6973 г. - крыть, переплетать: - Криль (онъ) обот книгы на спасеные собъ и на здравин. Милит. ев. 1215 г. запис. - Cp. кровъ, кроваю; Лит. krauju, krevian, krauti -складывать; kruva — куча.

**крытисы** — **крътисы** — скрываться, прятаться: — Крътишеса W нихъ. Нова. I л. 6712 г.

крычати — см. кричати.

**РЫШАТИ** — крошить: — Велии я крышах язваще (Βραυον αυτούς πλησσομένους; вм. κρωμιαχδ(?) = κροшили). Алкендр. 92.

грыждевати — µаланДеода: — Оуспог и крыждевах до дені мншгь (= изнемогохъ, градахіоду). Дан. VIII. 27 (Ynup.).

крыть — см. крижь.

**гръжъкъ:** — Грълица и ластовица и кръжекъ польскии. Заатостр. 121. Крыжка (наменоуетъ) блгогливаго Павла. т. ж.

**ГРЫБЫ** — церковь: — Бжыствыноую крыкывы хвалимы. Мин. май XIII в. 67.

вънтыга: — Въ крыкизт съдащю (basterna — vehiculum tectum). Myu. Bum. Mun. 4em. inn. 223. - Cm. EPERBUIA, EBPEBITA.

и**ьноти — криноти, кръно** — купить, взять (ср. крыноути, крытати): — И б тёхъ паволокъ аще кто крынеть, да показываеть преву мужю, и то (ты)е запечатаеть и дасть имъ. Дог. Игор. 945 г. Аже кто крынеть чюжь холопъ не въдам, то първомоу гноу колонъ поизти. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Аще ли кто и крынеть сътяжаник кок. . . свок творя..., да разданться (фирадеіп). Никон. Панд. сл. 4. (Конст. 1-2. кан. 6). Онъ же приємъ книгът (продававшіяся), къ авв'в Геласню несе искоусити ы, и рекъ кмоу цъноу, юже продами рече, и гла старыць: крын к, добръг бо соуть. т. ж. сл. 15. Идохъ въ градъ, крыню мъсто шгражено добръ и създахъ привы. т. ж. сл. 34. Въ дни пря Леона и Александра днязь ибкто въ Пелонисъ, крени отрочища, Скуньфина родомь, сего предасть прозвутеру. т. ж. сл. 40. Како креню мяса (по др. пер. — куплю). т. ж. 43. (Чуд. сп. XIV в. 138). Аже Немчичь крынеть грвноу золота (=коупить въ 1-мъ сп.). Смол. гр. 1229 г. 2-й сп.

- зашатить: — Да се имаши три златица; крени кмоу ыко же хощеть. Никон. Панд. сл. 45.

**ГРЬСИТИ** — СМ. ВРВСИТИ.

РЫСТАОВРАЗЬНО — См. КРЫСТООВРАЗЬНО.

**РЫСТИИ** — **ВРЕСТИИ** — прилаг. отъ сл. кръстъ крестный, той отакрой: - Кто съступить крестье цвлование, да сь кресть взомьстить. Ип. л. 6650 г. Да аще боудемъ... разъгнавали ища и портым кртым нскалавше (кою модрость обращемъ). Кир. Тур. (Мат. Публ. б. XV в. Бусл. 691).

рыстилище — φιάλη: — Въ крстилищи около (εἰς την φιάλην γυρόθεν). Сказ. ο св. Соф. 18.

Ишьствик на крьстилище. Уст. XII в. 97.

ектениы исходать вси къ крьстилоу и бънванть крыщеник. Уст. XII в. 98. Изиде отъ крестила Осонила ногама ходящи. Муч. Өека. Чуд. 3.

**ЕРЬСТИЛЬНИЦА** — **КРЕСТИЛЬНИЦА** — βαπτιστήριον: — Созда же (князь Даніиль) дерковь привелику во градъ Холмъ..., принесе же чашю отъ земля Угорьскыя мрамора багряна изваяну мудростью чюдну, и змьевы главы бѣта округъ ея, и постави ю пре(дъ) двѣрми церковьными, нар'вцаемыми царскыми; створи же в неи крестилницю крестити воду на святое Богоявление. Ип. л. 6768 г. Ту же и крестилъница водна, ї написа в' неі Хсъ, во Іердане кртится о Іоа. Сказ. Ант. Нов. л. 5. крыститель — βαπτιστής, baptista: — На подълтил

моимъ крыстителемъ. Гр. Наз. XI в. 121. Нъсть свара крыстителю съ имфиьникомъ имфиию. т. ж. 105. Важнотос (объ Іоаннъ креститель): - Отъ дънии бо Иоана крстлы досел'в прствик нбсьнок нждиться. Мо.

XI. 12. Остр. ев. Па обратенню главы стааго Иоана пррка и прдтеча и крстлы. Остр. ев. 266. И пъсньми доуховъныими въсхвалимъ крьстителы Съпасова. Тріод. Cas. d. 1226 1.

- См. жрьотитель.

**ЕРЬСТИТЕЛЬНИЦА** — **КРЕСТИТЕЛЬНИЦА** — βαπτιστήрюу: — Еуфимию сущоу въ крестительници, омофора епископьственнаго своего сняти и архідіакону повел'в Македонию (èv тф βаπτιστηρίφ). Георг. Ам. 267.

**КРЬСТИТИ** = **КРЕСТИТИ**, **КРЫЦ** $\delta$  — baptizare,  $\beta \alpha \pi \tau i$ Сегу: — Шъдше оубо насучите въса казъкъц, кръстаще са въ има Опа и Сна и Стааго Лха. Мо. XXVIII. 19. Остр. ев. Посъзавъщ ма кръстить въ водъ, ть мын'ь рече (βаπτίζειν èv εδατι). Io. I. 33 m. ж. Бысть же крещена Руская земля въ 9-е лъто княженія Володимерова. Псков. І л. 6497 г. Взахъ първаго митрополита Лешна Кикву, иже крысти всю землю Роусьскоую сватымь крещеныемь. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Отъ еретикъ крыштенъимъ ни върьномъ, ни причьтьникомъ бълти мощьно (βαπτισθέντας). Ефр. Крм. Апл. 68. Въ чье же тя имя крыцоу. Стихир. XII в. 28. Аже вы позовочть въ святыи день къ боли или дътяти креститъ. Ил. Нось. поуч. Приведе Олигердъ съ собою сына своего Андрея, тако бо бяшеть имя ему молитвеное, а еще бъ не крещенъ. Псков. І л. 6849 г. А на ту же осень женися князь Иванъ Михаиловичь, приведе за него Къстутьеву дщерь Микловсу; и крести е владыка Еуфиміи. Тверск. л. 6883 г. А что есте донынъ крещали дъти въ рукахъ держа, а водою сверху поливали, а то неправое крещенье. Кипр. м. посл. Цск. дух. д. 1395 г. Кртиша того въ имя стыа Троица, Осодора нарежие (baptizatus est in nomine S. Trinitatis). Hum. Ged. Cur. 4. Mun. Tem. anp. 374.

быть воспріемникомъ, крестнымъ отцомъ или матерью, testem ....esse: — Да аще ма хощеши крти-(ти), то крти ма самъ. Пов. вр. л. 6463 г.

 знаменовать крестомъ, благословлять, стисе signare, solemnibus precibus consecrare: — Пограбена бъл . Б. киза сна Свтославла, Паропъл(к)ъ, Шльгъ, и крита кости ею. Нова. І л. 6552 г. Крыстити водоу. Уст. XII в. 97. Створи же в неи крестилницю крестити воду на святое Богоявление. Ип. л. 6768 г. А крестити на блюдъ, развъ сочива всл: горохъ, бобъ, сочевица, ривифь на Д части всопше со пшеницею и съ коноплами, а овощь, которыи имъюче. Вопр. Кир. Воду крестиль на Богоявленіе. Кар. И. Г. Р. m. V. пр. 123. Оуставлено же è коутим в похвалоу стымъ кртити въ чть, и котин за оупокои оумершимъ кртити, а собъда и оужыны кртити за оупокои не оуставлено. Измар. 1518 г. сл. 94 (On. II. 3. 68). (Архіепископъ)... воду святиль, да иконы кропиль, да народъ крестиль. Кар. И. Г. Р. m. IX. np. 95.

## — См. жрьстити.

ерьститисы = ереститисы, ерьщосы —  $\theta \alpha \pi \tau_i$ ζεσθαι, baptizari: — Крыць же сл Иіс, възиде абин оть воды (вантюдей). Мв. III. 16. Остр. ев. Иже върж иметь и крыститьса, спсенъ бждеть. Mp. XVI. 16. т. ж. Прити къ Иманноу и крститъса отъ него (βаπтіод пуац). Панд. Ант. XI в. л. 242. Болгаре же оувидъвше не могоша стати противу, кртитиса просиша и покорити Грекомъ. Пов. вр. л. 6366 г. Аще ма хощеши крти(ти), то крти ма самъ; аще ли, то не кріщюсь. т. ж. 6463 г. Мьнози в'єроваща и кругищаса во има Оца и Сна и Стго Дха. Нест. Бор. Га. 4. Позна (Воишелгъ) істиньноую въроу хртымньскоую и кртиса во има Оца и Сна и Стго Дха. Нова І л. 6773 г. Имфите вфру праву къ святфи и единосущифи Тронци, въ ню же крестистеся. Грам. Алекс. митр. 1356 s.

- знаменоваться крестомъ, cruce se signare: Кртатьса патью перстъ. Никиф. м. на Лат.
- омываться, βαπτίζεσθαι, se lavare: (Олофернъ) кресташеса въ источницъ воды (baptizabat se). Іудив. XII. 7. Биба. 1499 г.

## — См. жрьститисм.

крыстилна — врестылна — врыстилна — храстилуй, христіанка: — Бъ жена крыстилна. Пат. Син. XI в. 266. Осодора рече: кртіана есть. Муч. Одры. Мин. Чет. апр. 86. Жена етера именемъ Мавил, Срачиньскам царица, крестылна соущи. Георг. Ам. 237.

връстимнинъ — врестымнинъ — врестианинъ — christianus, христіанинъ: — Вѣроваша въ Святую Троицю, и быша крестіяне. Кир. Тур. 82. Поѣди, господине, въ орду, не погуби крестіанъ отъ поганыкъ. Псков. І л. 6835 г. Кртымниъ не мога терпѣти кртымнъ двовърно живущих. Зл. Цтоп. д. 1400 г. Сл. Христ. Благословеніе Алексѣя митрополита всен Руси ко всѣмъ крестіаномъ, обрѣтающимся въ передѣлѣ Черленого Яру и по карауломъ возлѣ Хопоръ. Грам. Алекс. митр. 1356 г. А что ти слышавъ о мнѣ отъ крестьянина

ли, отъ поганина ли о моемь добрѣ, или о лисѣ, или о нашеи отчинѣ и о всѣхѣ крестьянехъ, то ти миѣ повъдати въ правду безъ примышленья, по целованъл Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г.

- челонъкъ вообще: Овогда же слабо живутъ, гмголютъ: праздникъ бо естъ, или дружца дъля ястя
  кощю, или пити, или крестьяне звали, а паки заговъя.
  Кир. Тур. Пис. Вас. Игумены съ чернъци, попы, дъконы и всякъ церковъныи человъкъ, то вси подвластью, въ послушаньи святителю: никто же да ж
  смъстъ, ни единъ крестъянинъ, ни малъ, ни велизвъступатисл въ тая дъла (святителя). Грам. м. Кипр.
  Іо. Новг. 1392 г. Вса кртызнинъ. Паис. сб.
- податной селянинъ, servus rusticus: Да третья межа Муромского и Пальостровского монастыра врестьянъ, Обе. меж. зап. 1391 г. А свяжется тъпъ крестіяномъ судъ съ моими крестіяны съ волостным, ино ихъ сужу язъ самъ князь Оедоръ Оедоровичь, в будеть виновать Пречистые Богоматери крестіяник, и онъ Пречистои; а кто будетъ мои волостель ил доводщици..., инв имъ грамоту явятъ. Жал. гр. Тол. мон. ок. 1400 г. Се смъняль землю Воскресенскую да Михаиловскую староста чернецъ Михаиловское да Воскресенскои староста, и всё крестьяне лоскуть подъ церковью. Мин. Арх. м. XV в. А что заплатиз Пугва десять рублевъ... за Низовцевъ... и дал есмь... два рубля за Низовцовъ, и то на Низовцать на крестьянъхъ. Дух. Новг. и Дв. XIV и XV в. А крестьяномъ, господине, не ленись управы дазат самъ. Посл. Еплоз. иг. Кир. ко Андр. Дм. 1408-1415 г. Нам'встничимъ людемъ и волостелинымъ и пом'ящьковымъ къ ихъ крестьяномъ на пиры и на братчевы незванымъ не вздити. Жал. несуд. гр. Ност. Юр. мок 1551 s.

## — См. жристимнинъ.

КРЬСТИМНЪ = ЕРЕСТИАНЪ = ЕРЕСТЫМНЪ - XPMстіанинъ, урюткачос, christianus: — Нарекошась пры вон въ Антиохии оученици кръстимнът. Дъян. ХІ. 26. Аще ли ыко крестивнъ, да не стъщиться, да просивлыкть же Ба. Петр. 1. IV. 16. Лепо ли к крыстымноу исповедовати вазнь. Изб. 1073 a. s. 114 (B.). Вся въ има Га нашего Іў Ха крыстыни именоунмыса. Панд Ант. XI в. 299. Много оубщетво кртниъ створина Пов. вр. л. 6374 г. Вчё Илинъ Владимиръ нари(ца)вса, двь кртыннъ Василии наричантса. Нест. Бор. Га.7. Иже крыстымноу чистоу соуще подобанть высе нуыт чисто. Заатостр. XII в. Не словъмь тъчию нариця имъся кръстычни. Сбор. Троиц. XII е. 28. То вси слышавше, братье, въспрянемъ, и не точью словомь крестьяни нарипающеся, нъ подвигнемъся добрая дъв стяжати. Кир. Тур. 88. Не достоить. . . чивку кресть ыну себе сваза, но шже свазанъ бу шимъ давнымъ Паис. сб. А язъ грѣшный съ своею братицею, господине, елика сила, радъ Бога молети о тобъ о нашем господинъ, и о твоен княгинъ, и о твоихъ дъткахъ, и о всёхъ крестьянехъ. Поса. Бъа. из. Кир. в. к. Вог.

Дм. ок. 1400 г. Крттанъ есмь. Муч. Оска. 4. Хощ8 и азъ крсттанъ быти. Муч. Зосим. Мин. сент. XV в. Азъ крттанъ есмь. Жит. Вас. Амас. 6. Мин. Чет. апр. 636. — Ср.: Онъже абин съвръгъ ризъ свом, въскочи въ на, вына и глагола: и азъ кръстиинъ немъ. Супр. р. 59. крестъянинъ, земледълецъ: — Изби мразъ рожь, и быстъ убытокъ кресттаномъ хлъбомъ. Псков. I л. 6943 г.

- податной селянинъ: — А свяжется тъмъ крестіяномъ судъ съ моими крестіяны съ волостными, ино ихъ сужу язъ самъ. Жал. гр. Толг. мон. ок. 1400 г. И кто въ неи иметъ жити крестіянъ, и тъмъ крестіяномъ не вадобъ имъ моя дань, ни тамга, ни новоженная кувица, ни кормъ даннои. т. же.

#### - См. христинанъ.

ерьстиганъти — кръсты нъти — христіанинъ, христіанскій, christianus: — Кръсты анъты же Ба исповъдан. Изб. 1073 г. 114. Съ кладъзъ кръсты ании нъсть по истьству (fratres, въ Гр. нътъ). Нат. Син. XI в. 102. Соуще кръстигании (христихой). т. ж. 104. Почто не внистесл съ нами на мольбоу Владъ за кръстиганъна гръшъникът. Хож. Богор.

**крыстильным** — христіанка: — Она же рече: еи, аште Богь хоштеть, крыстильными бо немы. *Супр. р.* 99.

ерьстиганьстви — крестильстви — christianus:—На оутъщение мъногамъ дпіамъ крстиганьскамъ. Остр. ев. запис. Въ въръ крстиганьстви живоуща. Нест. Жит. Өеод. 1. О всъхъ людехъ живущихъ въ немъ (въ градъ) въ въръ крестіанстви. Псков. 1 л. 6860 г. кръстиганьство — христіанская въра: — Иже соуть погани, Гй, собрати за на кртыганьство. Мол. Өеод. Печ. (Бусл. 90).

ерьстознаминанъти: — Хлѣбоу крыстознаменаноу. Іо. екз. Бол. (Оп. II. 2. 297).

крыстоносивыи: — Прымы кртоносиваго послоушавіа. Муч. Өад. Мин. Чет. феор. 327.

**врыстоносьць** — о христофорос: — Вѣща крыстоносьць. *Георг. Ам. 161.* 

врестоовразьно — врестоовразьно — врестаовразьно — отапрослобо; — Крташбразно. Есв. II. 7
по сп. XVI в. (Изв. VIII. 76). И не крестошбразно
рядь покладають имъ, но, тако же Жидове, подольгъ
есть покладають роупь. Никиф. м. на Лат. Роупь
крыстошбразьно простыръ Данилъ. Ирм. ок. 1250 г.
(Амф.). Руки положа къ перысемъ крестообразно (причащались). Кипр. м. посл. Иск. дух. д. 1395 г. Вина
мало съ масломъ древянымъ смъсивъ продиваетъ священикъ крестаобразно. Кипр. м. посл. ил. Ао. 1390 г.
връстообразьнъ — отапрослобо; — Роупь на пырысъхъ
връстообразьнъ положь. Нест. Жит. Осод. 29.

ерьстопверстопьникъ — нарушитель присяги, регіштик: — Аже брас кнізь нашь тако сдоумаль съ нашим кртоперестоупникъп, оно имъ Бъ и стам Софыя, а кнізь безъ грѣха. Ност. І л. 6763 г. — См. кръстопръстопънстъ.

**крьстопоклоньным** — относящійся къ поклоненію кресту.

Недѣлы крыстопоклонынам — третье воскресенье вел. поста (χυριακή τῆς σταυροπροσκυνήσεως, dominica adorationis crucis).

— то же, что недёлы крыстынам, срёдокрыстынам. крыстопристопыникы— нарушитель присяги, регінгия: — Побёгоша кы Ярославу крестопреступніци. Сузд. л. 6724 г. (по Ак. сп.). Оканьнии кртопрестоупници. Нов. І л. 6776 г. — См. крыстоперестопыникы.

крыстохранитель — crucis custos: — Гла крстохранитель (crucis custos, σταυροφύλαξ). Пат. Син. XI в. 60.

крыстоцилованыным — кристыцилованыным: крыстоцилованынам грамота: — У мирудокончанной грамоти писано и крестыцилованийи. Пеков. І л. 6977 г. (по Арх. сп.).

крыстомвленым: — Крстомвленым... оукрашаютьсл. Мин. 1096 г. (сент. 94).

**ЕРЬСТОГАВЛЕНЬНО:** — Крстогавленьно тварь вса написантьса. Мин. 1096 г. (сент.) 96.

**ЕРЬСТЬ** = **ЕРЕСТЬ** = **ЕРЕСТЬ** — орудіе казни Римской н символь христіанства: — И самъ си несъі крсть, изиде въ нарицанмон кранинво мъсто... Написа же и титла Пилать и положи на крств. Io. XIX. 17, 19. Остр. ев. Ді міа того (септабра) Въздвиженин ставго крста. Остр. ев. 219. Крысты, им же спсени быхомъ. Гр. Наз. XI в. 126. Животворащоуоумоу крыстоу въздавати чьсть. Ефр. Крм. Трул. 73. А се церковнии соуди: роспоусть, смилнок..., церковнам татба, мертвеци сволочать, кресть посекоть, или на стенахъ ръжють. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Просвъти. . . дшоу мож любъвых крста твонго. Панд. Ант. XI в. 179. БЪси крта богатса Гия, а члвкъ золъ ни крта са бонть. Іак. Бор. Гл. 82. Велика есть сила кртнам: котомь бо побъжени бывають силы бъсовьскъпы, кртиъ бо кназе в бране пособить, въ бране кртомъ согражанми, върнии людье побъжають супостатъ противнъна, кртъ бо в скоръ избавлае 🛈 напастии призъпрающи кго с върою; ничто же са боють бъси токмо крта; аще бо бывають ш бъсь мечтаныя, знаменавъше явце кртомь, прогоними бълвають. Пов. вр. л. 6576 г. Обрвтеса крътъ чтнъи Володимирь оу стви Софин. Нова I л. 6577 г. А заводъ тои земли отъ Юрькиской границы простью в' върхъ... роучькиъ в' върхъ подълъ княжоую рель до Юрьквского межьника, чьто крысты стоить подъ межьникомы. Грам. ки. Из. Мст. д. 1148 г. Собъ ни прія ничто, толико кресть честьный взя на благословление собъ (Ростиславъ). Ип. л. 6662 г. Климъ убъенъ бысть Хрьстиничь...., его же кресть и донынъ стоить на Сухои Порогви, m. ж. 6721 г. Поставиль сты крысты си в это , 5 ч. н. в. Нап. на кр. 1234 г. Да оно имъ Бъ и кртъ чтыным (въ этомъ Богъ имъ судья). Нова. І л. 6736 г. Крестъ есть глава церкви, а мужь женъ своеи. Сл. Дан. Зат. По правдё ия кресть убиль. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6724 г. (Ольга) принмши крысты и прозвутера, прииде въ свою землю, и тои крьсть стоить въ стои Софии въ олгари на десиби странъ, имъм письмена сице: обновиса Русьскага земла стымъ крыстымы, нго же примтъ Ольга (= обновиса въ Рестви земли кръсть отъ Ольгы к. матере Стославлъ). Прол. XIII-XIV в. 132. Владыка Василіи... кресть обнови на святои Софви великын. Новг. І л. 6841 г. (по Арх. сп.). Въ лъто в ш ду индикта в поставленъ бысть кресть си. Нап. на кр. 1359 г. (П) исанъ бы крть сен в Новъгородъ... повел(е)ніемъ болюбиваго пресщиго архепки(а) Аледии и поставленъ на поклонение правовърнымъ (лю)де(мъ). Нап. на кр. Нові. п. 1360 г. Облачитись ему во стихарь съ источникы и во фелонь съ четырми кресты и съ еуангелы. Грам. п. Нил. 1382 г. Воды же съ креста пивъ, годится мяса ясти мирянину. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Крестъ мои окованои золотомъ. Дух. Оед. Остафьев. Основание стым цркве кртомь (in figuram crucis). Hum. Hopf. 75. Mun. Yem. pesp. 315. Не доста мъста крстомъ, а крстъ телесемъ (въ подл. нъть; тоїс отапроїс). Іос. Флав. В. Іуд. V. 11. 1. Знаменаша его честнымъ и животворящимъ кре-стомъ. Псков. I л. 6968 г. Кртъ діавола победи и смрть оумртви і ада попра. Луб. Сб. XVI в. 127. Крть оутверженіе вѣрѣ и хвала хртіано, кртъ красота прква, кртъ прмь дръжава и стле оукрашенте, кртъ ностники криность и вирны забрало. т. ж. — Съ крьсты ходити: - Міть творить за та, и съкрсты ходить (= διά σε λιτάς ποιεί, tui causa praeces exsolvit). Златостр. 45. Обоиде весь градъ съ кресты. Псков. I л. 6860 г. Со кресты ходяще моляхуся Богу. т. ж. 6941 г. Выидоша противу его все священство съ кресты. т. ж. 6964 г.

— напрестольный кресть: — Въ лк. б. и х б. покладанть Шфросинь чьстьный крсть въ манастыри своимь въ цркви стго Спса. Нап. на кр. Ефр. Пол. 1161 г. Господи, помози рабб своимб Антонб архг... в Новгородьскомб, давшюмб... си кръсть стои Совии. Нап. на Ант. кр. п. 1211 г.

— крестъ тельный: — Михаля же быюще, и отторгоша на немъ кресть, и чепи в гривну золота. Лавр. л. 6655 г. Аще кто безъ креста ходить, не нося креста на выи, такихъ проклинаемъ. Ся. о зак. въ Сбор. сл. XVII в. (Оп. II. 3. 104).

— кресть, употреблявшися при присягъ: — Миръ створихо... предлежащимъ чтнымъ кртъмь и стою единосущною Трцею. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Аще ли лжю, а Бъ ма въдаеть и кртъ чтныи. Пис. Влад. Мон. Стополкъ... нача думати на Володара и на Василка... и поиде на на. Се слъщавъ Володарь и Василко пондоста противу, взёще кръ, кто же бъ цъловалъ к нима..., и срътощаса на поли на Рожни... и Василко възвътси кртъ, гла: нко сего кси пъловалъ, се перъвъе взалъ кси зракъ шчыю моею, а се нынъ кощеши взати дино мою, да буди межи нами кртъ съ. Пов. вр. л. 6605 г. А не стоявъ у поля, у креста положитъ, и онъ судіамъ пошлину по списку заплатитъ. Судеби.

1497 г. — Крьств (къ крьств) водити, заводети — приводить къ присягъ: — Възсадища строи свонго ис поруба..., заводивъше крту, и бъл чрицемь Пов. вр. л. 6567 г. Володимиръ съ Мьстиславомь вса болры Новгородьскым Кыквоу заводи и къ чтыю моу хоу. Нова. І л. 6626 а. (Костянтинъ) Володимерци въноди къ кресту. Сузд. л. (по Ак. сп.) 6724 г. Лазорь Моісневичь водиль всёхъ ихъ къ кртоу. Нов. І а 6776 г. — Крысты целовати — присягаты: — Да не преступають чтнаго крта, цъловавъще кго. Пов. ер. а 6576 г. На то целоваша кра, да аще кто жселе на кого будё, то на того буде" вси и кръ чтнъш. т. ж. 66051. Не кленитесь Биь, ни кртитесь..., аще ли вы буде кртъ цъловати к братьи или к кому, али суправивыше срце свое, на нем же можете оустогати, то же пілуите, и целование блюдете, да не приступни погубите дшъ своев. Поуч. Влад. Мон. Крестъ межи собою целоваста, яко не поминати, что ся деяло преже сего. Псков. І л. 6646 г. А инок грамоты оу насъ нътоуть, ни потапли исмъг, ни въданмъ, на томь кресть целоуемъ. Дог. гр. 1262 — 1263 г. На семь, княже, цвлуи кресть ко всему Новугороду. Дол. пр. *Нова. съ в. к. Яр. Яр. 1265 г.* И целова кресть къ Новугороду. Соф. І л. 6841 г. На семь, брате молодшия, князь великии Михаило Олександровичь, целуи комей крестъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Целовати ем8 на томъ кртъ, что емб хотъти Псковб добра. Псков. суди. грам. И истецъ, поцъловавъ крестъ, да возметъ. Сидебя. 1497 г. — Крьстъ престбиати — изменять присягъ: — Преступивше кртъ. Пов. вр. л. 6575 г. Іже бо кртъ преступають, то і сдъ казнь принмають, і на ономь въцъ моукоу въчноую. Нова. І л. 6776 г. -Престипьникъ кръста: — Побегоща къ Прославу пръступниці кртоу. Новг. I л. 6724 г. — У крыста стоити: - А судовыхъ попшинъ не имати, а слугамъ Сергъевымъ креста не цъловати; сироты ихъ стоять у креста. Жал. гр. Дм. Ив. Троицк. Серг. мож. d. 1389 z.

# См. жрьстъ.

крыстыный — крестыный — прил. оты сл. крысты— той отаброй: — Слово бо крыстынок изгыбающими оуродыство кеть (6 хо́уос о той отаброй). Кор. 1 І. 18. Бы же показа силу кртную показаные земль Русьсты, Пов. вр. л. 6576 г. Како достоиты распатоумоу сладыкыми гвоздый крстыными разливатися (той отаброй). Панд. Ант. XI в. 205. На земли крыстыный образь творити (той отаброй то́том, crucis signum). Ефр. Крм. Трул. 73. Крыстыныя смерти осуженіе. Кир. Тур. о черк. чил. 111. Сложи цёлованіе крестное князь великій Василей князю великому Борису Костантинова (чо), и пойде къ Ордъ. Тверск. л. 6900 г. Образь кртный на земли пишбіщимы нёкимы несмысленый, не повелеваемы вёрный. Дуб. Сб. XVI в. 126. Сл. о ерес.

 Въ сред и нъ патъ (недъла по патикостии) глетьса в кръстъна ти мчкъ. Уст. XII в. 44.

крьстьное цёлование — присяга: — Изяславъ же

радъ бысть крестному цёлованью. Лавр. л. 1149 г. Съступилъ еси крестьного цёлования. Ип. л. 6660 г. А Псковичи въ крестномъ цёлованіи прави. Псков. І л. 6920 г. Сёдитъ право по крёномё целованію. Псков. суди. грам.

сынъ кръстьный — крестникъ: — Привха Михаилъ княжичь Александровичь съ Тьфбри в Новъгородъ, къ владыцѣ сынъ крестъныи грамотѣ учится. Новъ. 1 л. 6849 г. (по Ак. сп.).

крыстыным братъ — братъ по крещенью: — Ци бънказа иси съ кртнымъ братомъ или съ роднымь или обожничнымь. Чин. испов. въ Новг. Чин. XIV в.

при крещеніи: — Да аще будемъ разгитвали Отца, вскалявше одежа крьстьныя. Кир. Тур. 89. (На крещаемаго) надежеши ризът крестиъна, и вънець, и тако помажеши ѝ святымъ мюромъ. Вопр. Кир.

прыстывая грамота — грамота, при утвержденіи которой цілованся кресть: — Съступиль еси крестьного цілования, а се твої грамоты крестьныя. Им. л. 6660 г. А что ти грамоть крестныхъ Новугороду съ всими городы съ Німівчкыми, на ті ти грамоты, княже, не наступатися; а Новгородьской ти души блюсти. Дог. гр. Новг. ст в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. прыстыната неділля — неділя четвертая Великаго поста: — Въ среду крестьной неділії. Нові. І л. 6909 г. (по Арх. сп.).

фьстьное има. Издревле на Руси вошло въ обычай давать на молитей и потомъ при крещеніи имя одного изь святыхъ. Уже въ посланіи преп. Осодосія къ в. к. Изяславу въ числі недобрыхъ обычаевъ Латинскихъ поставлено между прочимъ и то, что они даютъ названія не по именамъ святыхъ, а какъ захотятъ родители: — Кое ли то имя кръстьное, тоже поганое. Осод. Печ

### См. жрьстьный.

• кръстъць — крестець — малый крестъ, сгих рагуа: — Сии ли крестець малыи. Ип. л. 6660 г. Оу Латыньскіа држви не столти, ни пъніа и<sup>∞</sup> сл8шати, ни кланатиса и<sup>∞</sup> на коврѣ крестецъ и съда<sup>2</sup> на не<sup>м</sup>. Дуб. Сб. XVI е. 112.

- А запечаталъ... сю грамоту своею печатью крестцемъ переманаточнымъ. Купч. 1461 г. 31 март.
- створки двереи, рѣшетка (?): Суть же дверди трои у теремца того учинены хитро, ыко крестьцы (въ др. сп. яко рѣшето крестьцы). Дан. иг. (Нор. 23). Изъіде ейпъ съ дишкономъ изъ великого олгары и приде къ дверьмъ гробънымъ и призрѣ въ гробъ сквозѣ крестьцѣ дверии тѣхъ (у Нор.: хрестьцы). Дан. иг.

**ЕГЬСТЬЧАТЪІИ** — **ЕРЕСТЧАТЪІИ** — украшенный крестами, crucibus ornatus: — Приидоніа послове архиспископа Новгородчкого Моусіа изъ Царяграда и привезопа ему ризы крестъцаты. *Нові. І л. 6862 г. (по Арх. сп.).* — См. грамоту Константинопольскаго патріарха

Филовея Новгородскому епископу Алексвю 1370 г., сохранившуюся въ Греческомъ подлинникв (Р. Библ. VI, 2, 115—118).

**крыстычыным** = **крестечыным**: — Съ нимъ фадилъ крестечнои мастеръ. *Новг. III а. 7090 г.* 

**КРЬХЪТЬ** — см. **КРЪХЪТЬ.** 

крыцати — крепцати, крыщаю — крестить, baptizare, βαπτίζειν: — Азъ крыщаю въ водъ. Іо. І. 26. Остр. ев. Не подобають оубо безъ еппа ни крыщати, ни любъве творити (βαπτίζειν). Панд. Ант. XI в. л. 281. Соль сыплють крещаемому въ ротъ. Θеод. Печ. А что есте донынъ крещали дъти, въ рукахъ держа, а водою сверху поливали, а то неправое крещенье. Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г.

**крыцатис**ю — креститься, βαπτίζεσθα: — Бѣ же Иоанъ кръста въ Енонѣ... и прихождвахж и кръщав-хжса (ѐβαπτίζοντο). Io. III. 23. Остр. ев. (Латини) крещаются въ одино погруженье, а мы въ три; мы же крещающеся, мажемься мюромь и масломъ, а они сольсывлють крещаемому въ ротъ, имени же не нарицають святаго, нъ како прозовуть родители, в то имя и крестять. Θеод. Печ.

крыщения — крещения — врыштения —  $\beta \acute{\alpha} \pi \pi$ σиα, baptisma:-Приде (Исанъ)..., проповъдањ крыценик на показник въ отъпоущеник гръховъ. Лук. III. 3. Остр. ев. Одвные неистывныя, неже принахомъ въ сток крыштеньк. Панд. Ант. XI в. 162. Пръжде крыцению. Ефр. Крм. Анк. 12. Въспримать исмь сватои крещеник Ш Грецьскаго цара. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Течаху радующесь къ крщнию. Нест. Бор. Гл. 8. Иже моужь поустить свою жену, и она къ иномоу прідеть, и самъ любод'вієць, зане створіль исть любодвицю, иного моужа въведеть к собъ ихже (не) приимати ко крщению, дондъже пребывають в семь недостоинъмь съвкуплении до осмагонадесать правила сего. Іо. митр. Прав. Крещенъ бысть въ соборнои церкви въ святьи Троицы, и наречено бысть имя ему въ святомъ крещени Тимовън. Псков. І л. 6773 г. Крещеніе же святое творити сице: не обливати водою, яко же Латини творять, но погружати въ ръцъ или въ съсудъ чистомъ. Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. А что есте донынъ крещали дъти, въ рукахъ держа, а водою сверху поливали, а то неправое крещенье. Кипр. м. посл. Иск. дух. д. 1395 г. Да приложили есмы къ тому, какъ православныхъ царіи поминати, тако же и князен великихъ, и мертвыхъ и живыхъ, яко же мы здѣ въ митропольи поминаемъ, тако же и крещенье дътиное, и всякого христіанина, потомъ обручение и вънчанье. т. ж. Ре к нимъ Петръ: ннъ чаца хощете ли пристепити къ стоме крщению семоу, да кожи васъ имать ризб бълоу, чепец бы, ногавици бълы, калиги на ногахь. Дуб. Сб. XVI в. 369. — Крыщенин Господыне — праздникъ Богоявленія: — Поставиша Данила епископомъ м'всяца генваря въ 6 на Крещенье Господне. Лавр. л. 6622 г. — См. вогомвленин, знаменин, просвищенин,

- омовеніе, βαπτισμός, ablutio, purgatio: Крепценыя чьбаномъ (= обмыванья). Мр. VII. 8. Четвероев. 1144 г.
   Въ неи же (скинии) дари и жрытвы приносатса, немогоущам по съвъсти съвършити слоужащихъ, тъкмо на брашьна и питим и различными крыцении и оправдании плъти. Евр. IX. 10.
- хекротоміа, рукоположеніе: Иже ейнъ, ли понъ, ли динконъ въторок крыщеник прииметь отъ кого, да извържеться (хекротоміам — вм. ещеник). Ефр. Крм. XII в. 68.
- раптистором: Нарипанмон крыценин. Сказ. св. Соф. 5. **КРВИИТЕЛЬ:** — Вёрьный крёпителю. Мин. 1096 г. (сент.) 79.
- кръпити, кръплю ободрять: Сотона же веселящеть в в медуши и служа имъ невидимо, поспъвая и кръпя в, яко же ся ему объщали бяхуть. Ип. л. 6683 г. Онъ же выиде изъ церкве, утирая слезы, и нача кръпити дружину свою и рече: не в силахъ Богъ, но в правдъ. Лавр. л. 6771 г.
- **кръпитис** укрѣпляться, утверждаться: Дубъ крѣпится множествомъ коренія, тако в градъ нашь крѣпится твоею державою. Сл. Дан. Зат.
- ободрять себя: Николи же не отъчаисы, нъ въ врѣмы крѣпасы, вьсю печаль свою възвързи къ Богоу. Нест. Жит. Өеод. 16.
- кръплии ср. ст. пр. кръпън: Градън же по мънт кръплии мене исть (охиротероз). Мв. 111. 11. Остр. ев. Съ кръплъннимъ себе. Сб. 1076 г. 298 (В.). Крыплынь сжщь (родит. мн.). Гр. Наз. XI в. (В.).
- **КРВИЛИТИ** roborare, corroborare, кратаюй, укрѣилять: — Домъ... Двда растлаше и крѣиллаше (вм. крѣиллашесл?). Панд. Ант. XI в. 119.
- ободрять: Цръ же Мюрчюфолъ крѣплане боюръг и все люді. Новт. І л. 6712 г.
- враплитисы кратокой ода: Отроча же растваше и крвилиашеса дхъмь, наплъниваса првиждрости, и блгдать Бжин бв на немь (вкратакой то). Лук. II. 40. Остр. ев.
- бисхоріζєсдах: И мимо півдъщи ізко годинъ кдинои, инъ етеръ кръпліниесь, гіль: въ истинж и сь съ нимь бъ, ибо Галилеи исть (бисхоріζєто). Лук. XXII. 59. Остр. ев.
- **ЕРВПОВАТИ, ЕРВПОЮ** УКРЪПЛЯТЬ: И 68деть остатокь Іакшыь къ Боу кръпожщу. Ис. (Упир. 100).
- крвность vis, fortitudo: Възлюбини Га Ба своюго высёмь срдыцьмь своимь, и высем доушем сво(е)м, и высем крепостим своюм (καὶ ἐξ ὅλης τῆς ἰσχύος σου). 
  Лук. Х. 27. Остр. ев. Всею крепостью моею работахь (ἰσχύε, fortitudine). Быт. ХХХІ. 6 по сп. ХІV в. Сильнъ крепостью своею съказанся. Мин. 1097 г. 45. Правиломъ имети крепость (ἰσχύν, firmitatem). Ефр. Крм. Хамк. 5. Отъ крепости роукы твоюн азъ исконычахься (ἀπὸ τῆς ἰσχύος). Панд. Ант. ХІ в. 183. Гю оубо крепость подаважштоу (ἰσχύν). т. ж. 83.
- мужество: Подражатель исть Петрова рывынова-

- нита, Павьловъ кръпости (усауієция). Гр. Наз. XI в. 62. Виждь кръпость страданія (дубреїау). Златостр. сл. 2. Иже истягну умъ кръпостію своею. Сл. пак. Игор.
- твердость: Крѣпости же макъкок съмѣсивъ (στο βρότης). Гр. Наз. XI в. 58.
- подтвержденіе, утвержденіе: Такъ ярлыкъ дань, такъ молвя слово наше бчинило, таковою крѣпостив втвердило. *Нра. Узб. 1315 г.* На крѣпо того лиса привѣ°ли ксмо наша печат. *Грам. Дм. Ольгерд. 1388* г. На крѣпость сему нашему листу нашю печать привѣсили есьмо. *Грам. кн. Өеод. Любарт. 1393* г. А на крѣпость сему наши печяти привѣсили есмо къ сему листу. *Пор. гр. Молд. б. 1395* г. А на то на все даш есмо на крѣпость сем листъ и печать свою всъѣп привѣсити. *Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399* г. А си грамоту язъ Данило далъ... крѣпости дѣля. Зак Дан. *Блин. 1461—1464* г.
- клятва, присяга: Ино мы собою сего не дръзнемъ сотворити, что отпустити намъ съ тобою дътеи вем-каго князя безъ кръпости. Соф. вр. 6954 г. (т. И. 54). Тотъ гръхъ на мнъ и на моеи братіи головахъ, что еси цъловалъ крестъ и кръпость давалъ княз Дмитрею. т. ж. 6955 г. (т. И. 56). И они начаща бити челомъ, чтобы государь далъ кръпость свое отчинъ великому Новугороду, крестъ бы цъловаль т. ж. 6986 г. (т. И. 191).
- право (?): Написавъ грамоту изъ Намакануна, и въ ларь положища, о своихъ священническихъ крѣпостехъ и о церковныхъ вещехъ. Псков. І л. 6977 г. Коли тыя святительскія вещи положите на мнѣ, то и сами увидите, какову о томъ, наипаче вашея крѣ пости, духовную крѣпость о всякомъ церковномъ управленія и о священникъхъ поддержу. т. эс. 6976 г.
- агх: И сътворенъ бъї тон въ крѣпость (на полі объясненіе: въ вышегра). Мак. І. 35 (Библ. 1499 г.).
- Которые же люди не успёша во градъ внити, и біжаща къ Окт въ кртпости... и опять назадъ возвратишась: зане въ ттх мтестъх николи воинске люди не бывали: пришли кртпости и ттсные мтел. Алекс. Невск. л. (Кар. И. Г. Р. IX. пр. 122).
- крѣпость грамота: Свою крѣпостьную ларную крѣпость грамоту вынемше подради. Псков. I л. 6978 г.
- кръпостыты прилаг. отъ сл. крѣпосты: Нача спращивати о священской грамотъ крѣпостной. Иско. I а. 6977 г. Крѣпостыную... грамоту... подраж. т. ж. 6978 г.
- кръпъко мужественно: Добро оубо зѣло и пользю дпи, еже крѣпъко тръпѣти вь скрьби (стіβарії). Панд. Ант. XI в. 62.
- твердо: Они же сташа за ними крѣпко. Нося. І м. 6740 г. Крѣпко здержа<sup>2</sup>. Грам. Дм. Олегерд. 1388 г. На томъ перемирьи пописаны грамоты и печати прикладены, что тое перемирье держати крѣпко въ тупять лѣтъ. Псков. І л. 6969 г.

- усиленно, упорно: И тако бъяхутся крѣпко, не могоша бо что усиъти противу Киеву. Ип. л. 6659 г. И остоупиша ихъ Татарове у Коломиът и бищаса крѣпко і прогонища ихъ к надолобомъ. Новг. І л. 6746 г.
- -Кізь же бірієвъ радъ ихъ, оже хотать крівцко (не даромъ) животъ свои Ѿдати, и не покха. Новг. І л. 6728 г.
- **РЕПЪВОДЪПЕВЬНЪТИ:** Умъ крѣпкодушевенъ людве имутъ в городъ. Сузд. л. (по Ак. сп.). 6746 г.
- **прапъкодопънъти:** О Соусано кръпъкодивнам. Мин. 1096 г. (сент.) 118. Умъ кръпкодупъным имъють модье во градъ. Ип. л. 6745 г.
- **грапъкорбиъти:** И бысть велми премудръ и храбросердъ и крѣпкорукъ, *Ност. III л. 7056 г.*
- **грапъкобмънъти:** Мянче кръпъкооумьнын. Мин. 1096 г. (окт.) 77.
- **РИПЪКОХОДИМЪІИ:** Елень крѣпкоходимъ. Дан. иг. (Нор. 135).
- врапъкъти = връпкъти сильный: Бысть глада крапъкъ (іохоро́с). Лук. XV. 14. Остр. ев. Вътръ кръпъкъ. Мв. XIV. 30. т. ж. Ш кръпъкъи и разоумивъи (дотос). Гр. Наз. XI в. 282. Кръпъкъими ржкамі (подерос). т. ж. 347. Кръпъкааго люта нарешти (додерос). т. ж. 79. Кръпъкъ тъломь и сильнъ. Нест. Жит. Оеод. 14. Ш чюдо, съ мнозъми ста борохъ, ни сидего кръпъка не собрътохъ, и не тъчью жестокъ, нъ и коритъ міа и роугактъ ми ста гла, тако бъсовъ не боюста. Жит. Ниф. XIII в. 3.
- -твердый: И бахоу пристроили собъ брань на градъ кръпкоу. Новг. І л. 6770 г. Зане же не бъ по седмь льтъ мира кръпкаго. т. ж. 6899 г. (по Арх. сп.). Отъидоща сила вся отъ городка, не вземще, кръпокъ бо бъ. Псков. І л. 6971 г.
- суровый: Се же Исакии вспринтъ житъе крѣпко: иблече бо са во власаницю. Пов. вр. а. 6582 г.
- упорный: И сступивнимся полкомъ, бысть съча крѣпка, и ту убища Володимера Давыдовича. Лавр. л. 6659 г. Ръчи продолжившися и пребывши крѣпцъ межи ими. Пп. л. 6667 г.
- громкій: Жрѣломь крѣпкомь (= гласомь, фоуд). Дан. VI. 20 (On. I. 109).
- $-\gamma$ ечуаїоς: Б $\pm$  же высокъ, кр $\pm$ нокъ, чистъ. *Іо. Мал.* Хрон. (Обол. LX).
- изъ крѣпъка: Опочане съ неми бищася ис крѣпка. Псков. І л. 6934 г. Начаща по всѣмъ концемъ рубитися ис крѣпка. т. ж. 6979 г.
- крытьць сильно, жестоко: Пострадавъ же крѣпъцѣ и безбожие низложилъ еси. Мим. 1096 г. (сент.) 76, Зѣло крѣпъцѣ и жестопѣ (νεανιхως). Гр. Наз. XI в. 289. Бъяхутся крѣпцѣ. Ип. л. 6667 г.
- твердо, упорно: Наказааше стати крѣпъцѣ противоу динволемъ къзнъмъ. Нест. Жит. Осод. 15.
- **крапъчак:** Нъ и тъхъ върнѣе и крѣпъчѣе обрѣтеся, *Кир. Тур. 41*. Крѣпъчения първънихъ. *Жит. Өед.* Ст. 93.

- крвиъти сильный, fortis: Iлко крвии есте (ісупроі). Io. 1. II. 14. Anocm. XIV в. (В.). Мужи кръпин (істурої, fortes). Inc. Hae. X. 2 no cn. XIV в. Отя въся крепыя moa Γ δ (έξηρε πάντας τους ισχυρούς μου ο Κύριος, fortes; нов. крѣпкія). Пл. Іер. І. 15 (Упыр.). СО крѣпыих юношь, на них же нъ порока (хаі ἀπό των φορθομμίν νεανίσχους, οίς ούχ έστιν έν άυτοις μώμος). Дан. Ι. 4 (Упыр.). Крин пльтіж (ісуорбе). т. ж. І. 15. Лютишь себе не ишти и кръпьшь себе не пытаи. Изб. 1073 г. 20. Крипоу къ рати быти (кратотос). Гр. Наз. XI в. 31. Боуни и крѣпъи онъ (θρασύς και γεννάδας). т. ж. 267. Прывам иго вържченим и звло крвпа (укачка). т. ж. 260. Ш жестокъш моужоу и кръпъи храбъре. Златостр. XII в. (В.). Аще вы глю w члвик кркик, то вът речете: тъ бо мощьнъ бѣ и зѣло сильнъ. Златостр. д. 1200 г. ГАко же и крвпів трызници и борци (оі уєччостої, strenui). Жит. Іо. Злат. (В.). Кръпьшю и богатыны себе не обыщанса. Сбор. XV в. (Eycs. 157).
- мужественный: Кръпа жена (а́чбре́іа үυν́п). Жит. 10. Злат. XV в.
- твердый, упорный: Великъ ли н и горькъ грѣхъ, то много ти трѣбѣ и исповъданин, сльзы горькы, крѣпон бъдънин. Изб. 1073 г. 39. Ничьто же бо тако крѣпо на ндиномъильн. Гр. Наз. XI в. (В.).
- жестокій: Крѣнъими, да тако рекж, словесън объти (στεβρός). Гр. Наз. XI в. 290.
- твердый: Макъкон и съ кръпъимь (уеллогос). Гр. Наз. XI в. 233.
- връщь: Повелъ государь... бояръ его владычнихъ и всёхъ слугъ его до указу своего в кръпи держати. Новг. III л. 7078 г.
- А въ день стояли въ крѣпяхъ по бояракамъ, Похв. гр.
   ч. Алекс. Мих. 1646 г.
- Государю его крѣпи положити. Прав. грам. Өерап. мон. 1485 — 1505 г. А у васъ крѣпи есть ли ва ту тоню. Прав. гр. Ник. Кор. мон. 1530 г.
- **КРВИВ** сильно, жестоко: Крѣпѣ сѣкъка (νεανιχῶς). I'p. Has. XI в. 263. Крѣпѣ ѝ проиде Бжін гнѣвъ (divina poena vehementer illum aggressa fuit, ἰσχυρῶς). Жит. Вас. Амас. 21. Мин. Чет. апр. 646.

 твердо: — Оучаше и никако же раслабѣти вражинии къзньми, ни попоустити имъ на съ, нъ крѣпѣ стати. Нест. Жит. Өеод. 19.

- крвиви сильнѣе: И минъ вси и в(н)идѣте въ Халан8, и проидѣте твдв въ Иматматиравв великвю, и сънидѣте штвдв въ Гетъ иноплеменникъ, крѣпѣишее ш въсѣ пртвіи (хратютая). Амос. VI. 2 (Упыр. 26). Бжикю блгодатию происходыщи пркви, крѣпѣиши бънвакть (хратаютера, fortior). Ефр. Крм. Вас. 18.
- **кръсени** воскресеніе: Вѣроуите же ми, крѣсению и жизни вѣчнѣи, и моуцѣ грѣпіныимъ вѣчнѣи. Поуч. Лук. Жид.
- кръсити, крънк воскресить, гребран Единомоу есть кръсити. Гр. Наз. XI в. 364. Ред же имъ Шльга: люба ми есть ръчь ваша, оуже мет мужа

своего не кръсити. Пов. вр. л. 6453 г. Вставше Нов- | коимъ: — Оунъньнън бъсъ аимъ и алчь многъ погородци, избиша Варагът во дворъ Поромони, и разгивась Прославъ, и шедъ на Рокомъ съде во дворъ; пославъ к Новгородцемъ, ре: оуже мит сихъ не кръсити. m. ж. 6523 г.; ср. Iax. Бор. Га. 97. Сего нама уже не крѣсити. Ип. л. 6659 г. А Игорева храбраго плъку не кръсити. Сл. плк. Пгор.

крвсь — троти, solstitium, повороть солнечный: -Весною и летомъ кресы оуказа (так тротак, temporum mutationes). Псалт. толк. Өеодорит. пс. LXXIII. 17. moak. (B.).

**връсьнъти** — хриткос: — Что просиши кръснаго пота (хритихом іброта — пота разрішающаго болізнь, критическаго). Гр. Наз. XIV в. 30. — См. красьный.

крюкъ: - А изъ золота далъ есмь сыну своему Андржю: .... поясь золоть съ крюкомь на червчатъ шолку. Дух. Ив. Кал. 1327-1328 з. A се даю сыну своему князю Динтрию... поясь золоть съ крюкомъ. Дух. Ив. Ив. 1357 — 1359 г. Поясъ на тясмъ на чорнои, оковы золоты и съ наконечникомъ и съ крюкомъ. Дух. Дм. Ив. 1509 г. Дано... княгинъ Иринѣ къ дверемъ, подъ крюки, 3 арпина сукна настра-**Филю** червчатого. Раск. кн. 1584—1585 г.

— въсы: — А воскъ, и медъ, и олово, и свинецъ, и квасцы, и ладонъ, и темьянъ въсить по старинъ на крюкъ у Иванна святого подъ церковью. Тамож. Новг. гр. 1571 г.

 в'всовая пошлина: — А крюкъ князю великому по старинъ на третен годъ. Дог. гр. Новг. съ в. п. Ив. Вас.

— названіе крюкового знака: — А се имена знаменіе":... \_\_ крюкъ св'ят. Сбор. Кир. Билоз. XV в.

**крыжноти, крыжно**: — Или оутица крякнеть. . . Сбор. XVII в. (Рум. 551). — Ср. кракати, кракати; Лит. krakiu, krakti, krankti; Нъм. krächzen; Лат. crocire; Γρ. κρέκω, κρέξ, κράζω, κρώζω, κραγγάνομαι.

криноти, крино — своротить, сдвинуть, тронуть: -Ни иже я изоутри кряноути хоще<sup>т</sup> съриноути. *То. екз.* Шест. (В.). Все прскон имънье взя, а добляго не може крянути с въръг. Измар. XIV в. (В.). Патріархъ не вел'в тое церкви крянути и отдаща ю патріарху. Пут. Генн. и Позн. Не велъда святая своихъ мощен никому крянути. т. ж. — Ср. областное слово кренуть - крянуть - тронуть, двинуть, сдвинуть съ мѣста; ср. Серб. Хорв., Хорут. — кренути (въ томъ же зваченіи); ср. Лит. krieno — emere.

**крытати** — двигать, подвигать: — Обще<sup>н</sup> со всёми животы члкъ има е нижьнею челюстью крятати камо любо. Іо. екз. Шест. (В.).

**ЕСЕСТЬ** — СМ. ГЛЕЕЪ.

исилолои — ξυλαλόη, lignum aloës, алойное дерево: — Понесу подъ испо много ксилолоя темьяна ї кладу на углие і исходи воня. Сказ. Ант. Нові. л. 7.

**всилажь** — кизиль (?): — Выше купели (есть) яко лозіе много, по брегу Іердана, но ність наша лоза, но инака, яко ксиляжи подобно есть. Дан. из. (Нор. 56). данть (петои»). Панд. Ант. XII—XIII в. л. 76.

ксиролофъ: — Дивьномоу шномоу Лешнови и соусьдомъ него биролофъмь, свои имъ вси предълагающемъ таковок вольше. Жит. Өеод. Ст. 143.

**ЕТИТОРЪ** — ктіотыр, основатель: — Приде же въ слуш наша и се, яко ктиторъ сего честнаго монастыра, рекше создатель, создавъ сін монастырь и браты съвъкупивъ, и уставъ въведе святыхъ отець. Уст. пр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г.

**ЕТО** — см. **ЕЪТО**.

**к8** — см. **къ**.

ковара — удіс, корабль: — Аще обращють Русь кубару (= кувару) Гречьскую възвержену на коемъ любо мъстъ, да не прембидать ем; аще ли й нем возметь кто что, ли члвка поработить, или убъеть, да будеть повиненъ закону Русьску и Гречьску. Дог. Игор. 9451. Wна же (Анна) съдъши в кубару, пъловавши оужим свога, съ плачемъ поиде чресъ море. Пов. вр. л. 6496 г. Ста в городъхъ Подунанскыхъ, и изби двъ кубаръ в взи товара много в нею и пакостяще рыболовомъ Гъличьскымъ. Ип. л. 6667 г. ТАко кубара его шестоваваше въ Фарасіи, и на третіе л'єто прихожаще (удік). Геора. Ам. 95. Шествоующимъ кубаромъ вода покры (ναϋς). т.ж. 249. Погынути к\барамъ (ἀπολέσθαι πλοία). т. ж. 274. — Кубара, вм'всто Старо-Слав. кжвара, есть Γρεч. χομβάριον = χομπάριον = χουμβάριον, или въ жев. родъ коинтара — коинтаріа; оно было въ ходу въ Византіи уже во время Льва Мудраго; у Латынянь то же судно называлось сотва, ситва, а иногда и допbaria: такъ, по сказанію Дандоло, contra Narentanos Sclavos посланы были naves, quas Veneti gombarias nominant (cm. Cedr. II. 913; Ducang.).

**ковль** — то же что къблъ = къбълъ: — И мера субс творваше кжбль ї, иже бываахж кжбли в тысящи в 5 съть. Геора. Ам. XV в. (В.).

ковъ: – Три котлы поваренные, да кубъ виннои съ трубою. Дух. Леонт. Дм. нач. XVI в.

ковъкъ: - И по комаромъ же поткы золоты и кубкы н вътрила, золотомъ устроена, постави... Ип. л. 6683 г. Кубькы золотые и серебряные самъ передъ своима очима поби и полья в гривны. т. ж. 6796 г.

ковьщь: — Наливши кубцы и роги злащеныя съ медомъ и съ виномъ. Псков. 1 л. 6981 г.

ковщинъ: — Два кувшина болшихъ серебряны съ орлами. Вых. Ал. Мих. 1662 г.

**когмакъ:** — На Риндозирскои сторонъ стоитъ еловон кугмакъ, а въ ельяхъ многія признаки чиртижи засичины. Обв. меж. зап. 1391 г.

кода — ubi: — Начаша думати, куда поити за ним. Пеков. І л. 6971 г. А тии идуть исъ Торъжку, куда имъ годно. Дог. гр. Новг. съ Мих. Яр. 1307 г. Даль есмь имъ свободу, куда имъ любо. Дух. Ив. Ив. 1357-1359 г. Куда ходила коса и съкира. Новг. Дан. XIV-XV 6.

кодерма — палачь: — Гради питаються коудерми, ыко се моужи оубинца и хъпцникъг, п (и)на мързъкам безаконьноующемъ, сими моучити... Никон. Панд. сл. 2. Потрѣба бо ксть цомъ и властелемъ слоуженик приимати коудерии и злотворьци, ци члекът на казни нестровныхъ, собаче не ти избъжать приходящаго на ня гива, ыко же слоужбоу творящен, нъ достоинъ привмочть соудъ. Никон. Панд. сл. 2. Ико же и тъмъ коудермамъ глати къ Никифороу: такого боум нъсмъ видели (αυτούς τους δημίους, ipsi lictores; ниже δήμιοι переведено сл. слоугъз). Жит. Никиф. 6. Мин. Чет. февр. 99. Рече баженам кодерми: ходи, твори повеrbnie (τοὺς στρατιώτας, milites). Жит. Εκαπ. 20. TS пристыпивъ кадерма оусъкноу главоу еп (τούτων είς). т. ж. Предахъ тко же коудемѣ сатанѣ (τῷ δημίφ). Собр. поуч. XVII в. (Оп. II. 2. 672). — См. ЕХДРЬМА.

вёдвоът (множ. ч.) — волхвованіе: — Вёроующе въ бёсованіе, и в чарованіе, и в кёдесы. Жит. Стеф. Перм. Вёрёю в кёдесы. Сбор. XV в. (В.). Кто похочетъ государыню царицу... или ея дётеи... кореньемъ, и лихимъ зельемъ, и волніебствомъ, и кудесомъ испортити, и мнё того поимати. Прис. и. Бор. Оед. 1605 г. Злымъ кудесомъ поучахуся. Степ. 1. 527 (В.).

— бубны (В.): — Въ кудесы біють. Стога. еспр. 17. 
водесьнивъ — чародъй, волквъ: — Бъ бо преже (Олегь) въпрошаль вольквовъ кудесникъ: й чего ми есть оумърети? И ре ему шдинъ кудесникъ: кнаже, конь, его же любиши и ездиши на нем, й того ти оумрети. Пов. ер. а. 6420 г. (по Ип. сп.). Повъдаща кму Бълозерци, шко два кудесника избила оуже многы женъг. т. ж. 6579 г. (по Лавр. сп.). Приключиса нъкоему Новгородцю прити в Чюдь и приде к кудеснику, кота волкнованъм й него. т. ж. 6579 г. С нихъ овіи соть волсви, и дроми кодесници, и иніи же чаротворци. Жит. Стеф. Перм. — Въ Церковно-Славянскихъ памятникахъ встръчается сл. "кудешьникъ", но ръдко. — См. кодепцьникъ.

кодесьнъзи — чародъйскій: — Кждесномо чарованію тепль сы помощий. Жит. Стеф. Перм. (Бусл. 748).

вбдещение — чародъйство: — Пермъская земля... полна сбще пдолослъжения... в волхвования и кобения и чарования и къдешения. Сбор. XV в. (В.).

ебденныниеъ: — Стго мчика Ардалеона, иже  $\overline{w}$  к8-денникъ (въ друг. перев.: шпильмана). Прол. XV в. апр. 17 (В.).

**воденным:** — Тъ бъ въ прство Максиміана кодешнаю творя (въ друг, перев.: шпильманскія игры творя). *Прол. XV в. апр. 17 (В.)*.

водживовъти — суевърный, языческій: — Сквърная ихъ кудъщьская бляденья и Чигизаконова мечтанья, сквърная его кровопитья, многын его волшьбы. Ип л. 6758 г.

вёденньство — суентріе, изувтрство: — Избавленть бысть Богомъ злого ихъ бъщения и кудтивства. Ип. л. 6758 г. **Е** $^{6}$ ДИТЕЛЬ — порицатель, хулитель: — Своихъ словесъ к $^{6}$ ДИТЕЛЯ. Жит. Іо. Злат. XV в. (В.).

водити, кожо — кождо — хулить, охуждать: — Въ правдоу же страх Бжи пречиста наре сиръ кромъ всако зазора мко кодимо страхо чическоу и има страха имоущо (ф; той фудратайси форои феторахой. Псалт. толк. Осодрт. а. 31. Ахитофелъ съвъ на нь съвъщая, Семен поносы коуда (холооройнечос). т. ж. 61. Да запръщають вать Павлъ се горыцъ коуда. Гр. Наз. XI в. 295. Кодя, пороком (реффенос). Панд. Ант. XI в. Кже великомждровати о себъ коудимо и отърочьно обрътаемъ (фектой; во 2-й ред.: коудимо и фречено обрътаемъ). т. ж. 101. Или оукорити кого..., или коудити иного. Заатостр. XII в. 136. Да коудать Александра (каттуорейтьсах). Аван. Алекс. сл. на Ар. (Оп. II. 2. 40).

— оскорблять: — Чьстьми коудать (хадоро́цоону). Гр.
 Наз. XI в. 4; т. ж. XIV в. 17.

— портить, соггитреге (ср. прокуда): — Паки сими Аввесалома мнлме<sup>т</sup> соуды его коудаща (τὰς κρίσεις αὐτοῦ διαβάλλοντα). Псами. томи. Θεοдорит. м. 62.

**ЕЗДИТИСТА** — быть осуждаемымъ: — Иже не промъпътаетъ, коудитьста. *Io. екз. Бот. 208.* Кудитса. *Гр. Наз. съ тоак. Ник. Ир. XIV в. (Оп. II. 2. 89).* 

водри — coma crispa. — См. водризвъти.

 названіе крюкового знака, Стихир. XVII в. (Рум. 654).

кодрыма — кодрема — δήμιος: — Шбразомы есть нако и коудрема (καὶ τὸν τρόπον ἐστὶ δήμιος). Аван. Алекс. сл. на Ар. (Оп. II. 2. 38). — Отсюда наше кутерыма. — См. кодерыма.

к8дріавъі и — crispus: — Волосы вмѣя желты, кудрявы. Ип. л. 6796 і. На роусь, на черменъ, наже к8дравъ тамо ѐ (οὕτε ξανθός, οὕτε πυρρός, οῦ σγοῦρος). Діоптр. Филип. XV в. (Оп. II. 2. 460). Третін Ахилеусь: пръсисть... кудрявъ, рѣдобрадъ. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 181). Сѣдъ главою и брадою кудрявою. т. ж. 182.

вътвистый: — На березу на кудрявую. Мънов. 1495 г.
 сент. 20.

ж8д8 — ubi: — И не обрѣтъше кждоу вънести ѝ народа ради, вълѣзъше на храмъ, сквозѣ покровъ низъвѣсишь съ ложьмь посрѣдѣ, прѣдъ Иіса (διὰ ποίας). Лук. V. 19. Остр. ев.

воды — ubi: — А прокъ ихъ разовжесь, коуды кто видь. Нові. І л. 6736 г. А свиньи ти, княже, гонити за пестьдесять версть около города; а въ тои пьстидесять Новгородцю гонити, князя докладая князя, а дале куды кому годно. Дог. гр. Нові. съ Тв. Ал. Мих. 1325—1326 г. Даль есмь волю, куды имъ любо. Дух. Сем. 1353 г. Или тя куды пошлю. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Куды топоръ ходиль, куды коса ходила. Жал. гр. Толі. мон. ок. 1400 г. А брати князя великого черноборцемъ на Новоторжьскихъ волостъхъ на всёхъ, куды пошло по старинъ, съ сохи по гривнъ по новон. Дам. гр. Нові. ок. 1437 г. Мость лежитъ трупія Нъмецкого, куды бъгли Нъмцы. Псков. Ї л. 6971 г.

водь: — Кудь, произволеніе. Толк. неуд. позн. реч. (Калайд. 196).

водъ — ubi: — Азъ же пришедъ и со игуменомъ, не свъдущю никому же, разгладавша, кудъ копати, и знаменавша мъсто, гдъ копати кромъ оустыл. Пов. вр. а. 6599 г. И ре къ нки архистратитъ: коудъ хощещи, блгодатьнам, да изидемъ, на полоудне или на полоунощь. Хоже. Боюр. Коудъ оубо вънидеть. Жим. Оед. Ст. 62. А не пригодиться митрополита въ великомъ княженіи, коли кудъ отъбдетъ въ свою митрополью далъ, а ударитъ кто челомъ мнъ княжо великому на митрополита, и мнъ князю великому судите; а будеть судъ смъснон, ино прибытокъ на полы. Уст. пр. Вас. Дм. 1392 г. Разбъжалися, кудъ кто посиъвъ. Псков. I л. 6979 г. А кудъ тъ воеводы поъдутъ, и пръдъ ними бъкатъ батожники. Копенъ сб. XVII в. Ив. Пета. Пут. въ Кит.

 если (?): — Коудѣ боудоу шисалъея кдѣ..., а въг исправяче чтвте. Ев. 1317 г.

EŠEATH — βλασφημείν: — Poyrance κογκαιμε κε (spectaculum blasphemiae praebebat, βλασφημών ἐθεάτριζεν). Παπ. Син. XI в. 58. Пакън зълъ коужаще (blasphematur, ἐβλασφήμας). т. ж. — См. ЕВдити.

кожение — βλασφημία, хула: — Въ коуженияхъ зълъихъ пострада (propter blasphemias, ἐπὶ βλασφημίας). Пат. Син. XI в. 58. Слъппата воини коуженик старьче (blasphemiam, βλασφημίας). т. ж. 94.

**кбаникъ** — кузнецъ: — Идяху день и во день, и уноты и мастерѣ всяции бѣжаху ис Татаръ, сѣдѣлници и лучници и кузницѣ желѣзу и мѣди и сребру (по др. сп. кузнеци). *Ип. а. 6767 г.* 

**козница:** — Загорълось отъ кузницы въ Кузнецкои улицы. Пеков. I л. 6974 г. (по Кар. сп.).

кознь — все кованое, кованые сосуды, украшенія, оклады у иконъ: — Принесоша... всю квань элатв (σκεύος, vas; Esp. vasa auri). Hex. XXXV. 22 no cn. XIV в. Казнь. Прол. XIII в. 195. А что еси поималъ въ Торжку церковное, колоколъг, книги, кузнь; что будеть у тобе или у твоихъ бояръ или въ твоеи вотчинъ, то ти все подавати по пелованью. Дов. гр. Дм. Ив. 1375 г. Съ святыхъ иконъ кузнь съдравше. Новъ IV л. 6890 г. И церковь чудную сборную разграбища, и множьство злата и сребра, еже есть въ неи, кузнь иконы св. Богородицы, то все одрапа. Трошик. л. 6901 г. (Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 149). Женскою кознь Η ΠΟΡΤΕΙ ΠΟCARTΗ (τὸν κόσμον καὶ τὸν ὑματισμόν). Αλεκсандр. П. 22. Квзнь, юже носяще, снемше съ себе и раздаде нищимъ. Пам. Іосон. и Сосип. апр. 29. А презвитера Патрекия емше начаща мучити о прочеи кузни церковней. Никон. л. 6919 г. (т. V, 38). Стор'в перковь святаго Николы... и пречудные кресты сгорвша чудотворные и множество кузни погорв. Соф. вр. 6987 г. (т. II, 205). Сгоръ икона Одигитрее... толико образъ тои сгоръ да кузнь, а доска ся остала. т. ж. 6990 г. (т. II, 225). Грабите вся церковная священная пригодья, и кузнь, и книги, и свъчи. Поса. митр. Геронт. Вятч. 1486—1489 г. Безпанною коузнь, порты, золото... Корм. XVI в. (Рум. 295). Весь градъ выгораль, и живоначалная Троица въ Крему, и съ чюдотворными образы, и съ кузнію, и съ книгами. Пскоє І л. 7117 г.

тéуvη: — Стыкляная к8знь. Геора. Ам. 279.

козныным — прилаг. отъ сл. козны: — Преложите коузныным съсоудъ (των χαλκευτικών έργαλείων). Θωд. Студ. Ост. 37.

ковньць — faber: — Кузнець мёди и желёзу (халею, faber). Быт. IV. 22 по сп. XIV в. Алеўандрь коузньць много зыло ми створи (б халео́с). Панд. Ант. XI в. л. 77. Шедъ къ кдиномоу Ѿ коузньць, повелё кмоу желёзо съчепито сконати. Нест. Жит. Осод. 4. Коузньць бил цатоу желёзноу, съсоуда же не творя. Никон. Панд. сл. 15. Кузнець за соху. Дан. гр. Ног. ок. 1437 г. Коузнець пятьдесятъ (artifices). Жит. Харламп. 25. Мин. Чет. февр. 111. И показа и коузнецоу златому, и видёнъ коузнець камень (хросохо́ф). Георг. Ам. 103. Ремествомъже (Темиръ) бё кузнецъ желёзный. Кар. И. Г. Р. т. V, пр. 150. Дано государев жалованья Пушечного приказу кузнецомъ Бориску Угримову, Истомк' Чищелнику. Расходи. кн. 1584—1585 г. — См. козникъ.

— коробро́рос: — Прииде же отъ Запада кознець. Георг.
 Ам. 275.

**въ Кузнецкои улици отъ сл. к8знъцъ:** — Загорълося въ Кузнецкои улици отъ Климентія кузнеца. *Пско*в. *I л. 6974 г*.

**возньчьскъти** — прил. отъ сл. кознъцъ: — Хоудожьство коузньчьско. Жит. Өед. Ст. 100.

ком в ... Многъ бо мтри, не по любве младенець вы чреве зачения породища, но ревнощами и свары и куибами и чарованьюмь и влявованиюмь, непокоривы суще подружию своюму. Пал. XIV в. 53. Ревнещами и коибами (срабац кай упостотіац; по ссорамь и ревнованію). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. II. 2. 148). — По митнію А. Х. Востокова сл. коиба употреблено, втроятно, вм. кодьба — колдовство (В. І, 377).

**къкавица** — кукуніка: — Гадущів... галицю, къкавиць, краигъ... да каетса лъто едіно. Дуб. Сб. XVI s. 178. — Ср. Лат. cuculus; Лит. kukutis — удодъ, киkuti — куковать, kaukti— выть.

къпа: — Въ претво его (Клавдия) Антискистів Соури иятьигрьна година просина правновати коуклами дътьсками, на столнъ лаженіемъ, браніемъ, оутеканіемъ конскимъ (том склукай?). Іо. Мал. Хрон. Х. 397. — Ср. Новогреч. койкла — кукла: ἀπ' όξω κούκλα κι' ἀπὸ μέσα πανούκλα.

въсъеть мало коуколица. Ис. XXVIII. 25 по сп. XV в. (В.).
Жезломъ истепеться коколица. т. ж. XXVIII. 27.

**въсътъ** — видъ сорной травы: — Их же (илевелъ) различни видове: къколе, свърепица, съща. *Өеоф. том. Ев. (Оп. II. 1. 138).* 

- воволь плащь, верхняя одежда: Рабъ коуколя или оуброуса или кныгъ. Никон. Панд. сл. 15. Коуколь новъ. т. ж. сл. 36.
- монашескій головной покровъ: Се єсть мнишьскый куколь, по вытхому закону Адамовъ преступный грѣхъ, по новому же Христова смеренія образь. Кир. Тур. о черн. чин. 113. Аще ли хощення взяти безъ расмотрѣвіа аналаву и куколь, зря инѣхъ, ожь точію величаются скимою. Кир. Тур. Пис. Вас. Коуколь на главѣ. Погреб. мон. Кормч. XIII в. Братъ нашь имрк облачиться въ куколь незлобыя, въ шлемъ надежи спсеніна. Чин. вел. обр. Нов. чин. XIV в. И бѣ бо въ неи свои владыка съ нею, не по чину нашему оболченъ бѣ весь червленымъ платьемъ, имѣя на собѣ куколь червленъ же, на главѣ обвитъ глухо яко же кантуръ Литовскои. Исков. І л. 6981 г. Аще чернець бес к8-коль сквозѣ гра ходитъ. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 89. Ср. кловобъъ.
- Cp. χυκλάς, cyclas, papias cyclas, genus vestis a rotunditate dicta, sursum stricta, deorsum ampla. Дюк. Glos. med. Lat. 702 (node ca. "cyclas"). Cp. Др-Чеш. kuklia, kuklice, kuklu покровъ, cuculus, die Kugel. См. коколь.
- ебеольный вм. сконьный см. скомрашьскый.
- ебконосъти урито́с, горбоносый: Кбконисо. Діон. Ар. (Оп. II. 2. 8). Тупоносъ или куконосъ. Іо. екз. (В.).
- воводъ плащь, верхняя одежда: Или коукоуль добръ възложимъ (триромисм, pallium). *Пр. Наз. XI в.* 192.
- См. коколь. Ср. кокольце: Налаганиъ же и коукоуль си, оже е шоразь смърнина, младъньци бо мали незлобивый носеть коукоулце, члкъ же сыврышень коукоуль не носить, мы же сего ра носимь, да младъньствоуны злобою. Дорое. сл. 3 по сп. XV в.
- вблакъ: Аще и вся земля Половецкая придетъ к симъ, то во истинну всёхъ тёхъ седлы намечемъ и кулаками побъемъ. Никон. л. 6724 г. Кблаки біеніе. Іо. Заат. Бес. ев. Мв. XVI в. (Оп. II. 1. 120).
- водинька колипька: Пожаловаль есмь домовныхъ церковныхъ... бортниковъ... пожнею Воротищи да кулижкою Левкинскою. Оброчи. 1478 г. Кулишкою Левкинскою. Оброчи. 1490 г. дек. 11.
- вілизма ко́мора, названіе крюкового знака: А се имена знаменіе .... = \( = \) = \( = \) кулизма. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 302. Ср. Стихир. XVI в. (Рум. 652). вбль ядро: Дізла великія (по др. сп. пушки), яже суть съ желізными кулями (по др. сп. ядрами). . . стріляюще на тіз полки бусурманскіе. Курбск. Ист. 27.
- ком соттавет: Иже коумъ с коумою блоудъ створить, епйоу гривна злата, а прочее во сопитемън. Перк. Уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.). Иже поиметь куметру, рекии куму свою, женъ себъ, по закону людьскому носы объма уръзати и разлучити я.

Зак. Греч. ... Мужи съ ятровьми, или съ крестными сестрями, или съ близоками и съ кумами своими. .. Кир. Тур. 95. И кже блоудъ сътворища о стъм крыцении съ коумъ своими и съ мтерьми своими, и съ дъщерьми своими (ἄφθεκτον τῆς συντεκνίας). Хож. Боюр.

вомволъ — см. кумволъ.

вомваль — см. вумваль.

вомвидерь — вомвидерь: — Приходина Нёмци ратию великою, самь бискупь и местерь и кумендерё подъ Изборескъ (по Карамзину — командоры ордена меченосцевъ). Нов. І л. 6876 г. (по Арх. сп.). Придоша изъ Нёметскои земли послове отъ местера Селивестра: Вельядскій кумендерь Гостило, сестричичь местеровъ (по др. сп.: кумендерь). т. ж. 6928 г. (по Ак. сп.).

комеркиарии — концеркі фрю, mercator: — Въ Тоурѣ коумеркиарии бъ. Пат. Син. XI в. 267.

к8метра — соmmater, кума: — Иже поиметь куметру, рекши куму свою, жент себт, по закону людыскому носы обтма уртати и разлучити н. Зак. Греч.

квиинъ — принадлежащій кумъ. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 70 (Іо. Пости.).

**комиричанъти:** — Ставлакть же коумпричанъпа миры. Апост. посл. по сп. 1220 г.

въмирище — відометом: — Събравшимъся всёмъ и кумирищю исполньшоуся (відомісо). Георг. Ам. 121.

в8мировъ — прилаг. притяж. отъ сл. к8миръ — сібъхоо: — Капище кумирово. Сильв. и Ант. вопр. (Оп. II. 2. 149).

вомиродювыць. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

въмирослогование — вібыходатрвіа: — Коумирослоугованіа, вълхвованіа, кобініе. Жит. Триф. 2. Мин. Чет. февр. 5.

комиросложение — відододатреїа: — Въ коумпрослоужении съкръвентемь оупражнаюсь (відододатреїа; вт. Уст.: втрт). Ефр. Крм. Лаод. 35. Павелъ, апостолъ Христовъ, корень встмъ злымъ сребролюбіе нарицаетъ и второе кумпрослуженіе именуетъ. Исков. І л. 6979 г.

**ЕВМИРОСЛВШИТЕЛЬ** — είδωλολάτρης. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

**въмиротвореник:** — И началникъ же баше коумиротворению Сероукъ. *Переяса. л. 6496 г.* 

комиръ = кмиръ — idolum, delubrum: — Гнушаганся кумиръ (τὰ εἴδωλα). Рим. II. 22. Апост.
XIV в. (В.). Прѣ комиры вашими. Ieз. VI. 4 (Упыр.).
Къ комиръ положи очи своп. т. ж. XVIII. 12. Что
бо ѐ постье сего, еже оставивше Гъ сложити комиръ. Упыр. 213 (толк. Ieз.). Поклонитися коумиромъ.
Сб. 1076 г. 475 (В.). Овъ кланантъста коумиромъ.
Сб. 1076 г. 475 (В.). Овъ кланантъста коумироу
непользьноу (хъръ́ъ́ър). Панд. Ант. XI в. (Амф.).
Къмиръ възненавидъла нси. Мин. Пут. XI в. 2.
Коумиромъ жъренін (εἰδωλολατρεία). Гр. Наз. XI в.
334. И нача кнажити Володимеръ въ Киевъ единъ,
и постави кумиръ на колму внъ двора теремнаго:
Перуна древана, а главу его сребрену, а оусъ златъ,
и Хърса, Дажьбъ, и Стрибъ, и Симаръгла, и Мокошь.

Пов. вр. л. 6488 г. Иде (Володимеръ) Киеву и твораще потребу кумиромъ. т. ж. 6491 г. Повелъ кумиры испроврещи... Перуна же повелъ привязати коневи къ хвосту. т. ж. 6496 г. Вси кумири падоща ници. Сказ. Афрод. д. 1300 г. Сътвори зла комиръ (сторафого, thoracida, поясное изображение. Дюк.). Георг. Ам. 23. Комира въ чьсти соща (стома). Златостр. сл. 2.

комирь — то же, что комиръ: — Видесте кумиря ихъ (єїδωλα, idola). Втя. XXIX. 17 по сп. XIV в. Заповедаеть Гъ въ Галгало не нъходити, се же е гра комира чьты. Ос. 5 (Упыр.). Сътворить себе комиря. т. ос. 8 (Упыр.). Комиря глохи (єїδωλα). Аввак. II. 18 по сп. XV в. (В.). Акъ словесъ некънми таинънми чароунящте бъсове, и водон влъхоунящте, коумира же и стъна, акъ въ зръцаль образъ полаганять. Изб. 1073 г. 120.

комирь (ж. р.) — ἀνδριάς: — Птолом ви събра ходожьникы, тако да сдвлають компрь Артемидино. Георг. Ам. 256. Аркадии постави столиъ, на немь же свою отверди компрь. т. ж. 254.

**вомирьнивъ** — idololatra: — Събравъщеся вси коумирници. Жит. Порф. 19. Мин. Чет. февр. 289.

комирыникъ — івро́у: — Ту же обрящения гору именемь Мелантіонъ, въ тои великъ есть кумирникъ. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 185).

**въмиръница** — statua: — Съкръщатся къмприця (τὰ τεμένη, delubra, solaria statua). *Ies. VI. 4 (Упыр.*).

 - νάος, ієρόν: — Отъимъщимъ красотоу привъноую и прозъвавъщемъ ю, ыко коумирьницю, оброуганиямь стхъ иконъ, боуди анафома вѣчьнам. Мин. 1096 г. (окт.) 36. Коумирыниць величьства и доброты (ναός). Гр. Наз. XI в. 77. Сию же кумирницю сказають съ всакою бъ чтью створена и поставиль бъ в неи прь образъ златъ и сребренъ и оутворилъ и каменинмь многоцъньнымъ... Придоша вси в кумирницю и, ыко оузрѣща... кумирът лежаща на дъскахъ, в рекоша црю. Сказ. Афрод. д. 1300 г. (Лавр. 43-44). Паденїе к8мириина. Муч. Терент. 4. Мин. Чет. спр. 193. Въ коумирницѣ Диосовѣ (ἐν τῷ ἰερῷ τοῦ Διός). Іо. Мал. Хрон. II. Иде въ квиприиню (еіс то начтегоч, огасиlum). т. ж. Х. Пріимъ, Александровъ отець, ходи въ кумирницю Аполоня, въпрашаще о сыну, иже ся роди Парисъ. т. ж. (Калайд. 178).

комирыный — прилаг. отъ сл. комиръ: — О коумирынымъ же жрытвахъ. Изб. 1073 г. (В.). Гаща и оноуща и ногавища  $\overline{w}$  пеленъ коумирныхъ. Жит. Стеф. Перм. Коумиренъ градъ естъ (idolorum cultui dedita). Жит. Авкс. 5. Мин. Чет. февр. 192. Слышу о дворъ томъ, ыко коумиренъ естъ (audio illam domum esse deditam cultui simulacrorum). Жит. Порф. 29.

Мин. Чет. февр. 294.

комирьскъти — прил. отъ сл. комиръ: — Живбица бе-закона разбоиникы наричеть и иже въ горѣ бѣсы чтжть и въ комирьстѣ храмъ веселятся. Упър. 207 (толк. 1ез.). Покланини коумирьска (είδωλολατρεία).

Гр. Наз. XI в. 337. Дарън носаще, да слоужьба коумирьскага расъплитьса (εἰδωλολατρεία). т. ж. 178. Слоугамъ коумирьскъимъ (εἰδωλολατρης). т. ж. 141. К8мирьскага въра расплодилася бяще (εἰδωλατρεία). Златостр. сл. 4.

вымитисм: — Христіаномъ не достоить кумитися (съ

Латинами). Өеод. Печ.

комовьство: — Едини бо суть в ростьве и в племяни и в кумовство. Никон. л. 6724 г. Про кумовьство, что дётя крестити куму съ кумою, нёсть того. Грак учит. м. Кипр. 1395 г. Тамо баши духовный дёти не законно женятся, въ роду и въ сватовстве и въ кумовстве поимаются, а иныи ден пятымъ и щестымъ и до седмаго брака совокупляются. Посл. митр. Геронт. Вятч. 1486—1489 г.

**в8мсъ** — comes: — Славный патрикій и к8мсь. Жим. Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 505.

номовъ — кумысъ: — Пьеши ли черное молоко, наше питье, кобылии кумузъ. *Ип. а. 6758 г.* — См. **ком**ъдзъ, **комовъ**.

комъ — сопратег: — Иже коумъ с коумою блоудъ створить, епйоу гривна злата, а прочее во шнитемь Церк. Уст. Яр. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. И котяпеть послати сына своего Святослава, и слышавъ, оже въстаща Новгородци въ въчи и избивають приятель Святославль, про его насильъ, и съпръяя ему купътысячкой его: княже, котять тя яти. Ип. л. 6648 г. Прелюбодъяніе, еже мужи отъ женъ своихъ блудътворятъ, а жены иже отъ своихъ мужь съ чюжим мужи, или съ деверми, или съ кумы. Кир. Тур. 95. Куме, напиемся. Ип. л. 6776 г. Что дъти крестити куму съ кумою. Грам. учит. м. Кипр. 1395 г.

комътвъ — кумысъ: — В то же время Половци нашлися бяхуть кумыза. Ип. л. 6693 г. — См. комовъ, . комовъ.

кона — кжна — копіка, куница: — Къ семоу же в коръкодилы чьтахоу и змин, коуны же и рыбы, оть бесловесьны чьсти бечьстык себъ обрътажите. Им. 1073 г. 162. Не моштьно же ксть обръсти въ твари сен и коуноу безъ различьства. Іо. ежз. Бог. 70. Въклімьсто и песъ (а́мті аідобром жаі комом, а cattis et canbus). Кирил. Іерус. огл. (В.). Въровах инін въ клор, рекше в коноу (въ подл. том атдопром). Георг. Ам. 47. Сребролюбци тако же коны, иже приръзомъ суботых дота погобляють (о́с тойс аідобром; въ подл. только начало). Жит. Андр. Юр. ХХХІІ. 126. Падощів. . . коно, виверицо. Дуб. Сб. ХVІ в. 178.

— куній м'єхъ (обыкновенно во множ. числ'є — к'ємы):— Тогда Володимеръ повел'є метати людемъ кунами же и ск(о)ров (в) паволокъв. Іак. Бор. Га. 146. Дворь же кнажь разграбиша, бещисленок множьства злата в сребра, кунами и б'єлью. Пов. вр. л. 6575 г. И вымыкаща изъ церькви на дворъ до всего, а ис терема куны, и книгы, и паволокы. Лавр. л. 6693 г. Ты же облачищись и ходиши въ паволоц'є и въ коунахь. Сбор. Тропц. XII в. Скрываютъ куны и порты ва

изъеденик молю. Іо. Злат. XIV в. А тогда бяще хлебъ дешевъ, по 3 мъръ за полтину, а соли по осми мордокъ и по гривнѣ пудъ, а кунъ на полтину по 15 гравенъ. Псков. I л. 6915 г. — Чернъты к8нъ:-Поча Олегъ воевати Деревланът и примучи вои, имаше на ни<sup>2</sup> дань по чернъ кунъ. Пов. вр. л. 6391 г. А у Торопчи урока 40 гривенъ и 15 лисиць и 10 черныхъ кунъ. Уст. гр. Смол. 1150 г. Тогда же Ростиславъ позва Святослава к собѣ на обѣдъ.... в бысть же радость во тъ день межю има, и дарове инози, да бо Ростиславъ Святославу соболми, и горностаими, и черными кунами, и песци, и бѣлыми волкы, и рыбыми зубы. Ип. л. 6668 г. Бхавъ же Коснитинъ поима на нихъ дань, черныя куны и бъль сребро. т. ж. 6765 г. Пошли, господине, к намъ жито свое продаять, а мы ради купимъ: чего восхочень, воску ли, бълн ли, бобровъ ли, черныхъ ли кунъ, серебра ль, мы ради дамы. т. ж. 6787 г. А черна куна имати по старымъ грамотамъ и по сеи крестнои грамот'в Дол. гр. Ноп. и Каз. IV. 1470 — 1471 г. -См. черный боръ подъ слов. БОРЪ.

 шкурка куны — куницы, имѣвшая значеніе денегъ; к8ны — деньги вообще: - Куны твои не даси въ лихв8. Панд. Ант. (ср. Лев. ХХУ. 36). Пождёте, даже вы куны сберуть за міь. Пов. ор. л. 6488 г. Повел'в (Владимиръ) всакому нищему и оубогому приходити на лворъ кнажь и взимати всаку потребу, питье и ыденье и б скотьниць кунами. т. ж. 6504 г. Истьцю личе взати, а прока кмоу желети, что с нимъ погъюло, а шному своихъ коунъ желъти. Р. Прав. (по Син. сп.). С ложина оубиннин за головоу, нъ коунами са въкупати. т. ж. Аже кто коунъ дають въ ръзъ или ваставъ на медъ или жито въ присопъ, то послоухъи нмоу ставити. *т. ж.* Кще же и коунами томоу давъ отьпоусти й. Нест. Жит. Өсод. 15. А тыго боуевища имати коуны старостамъ... а класти коуны въ домъ святаго великого Ивана. Грам. кн. Всев. д. 1136 г. А се даю святьи Богородици и епископоу прощеники, съ медомъ, и съ кунами, и съ вирою и съ продажами. Уст. гр. Смол. 1150 г. А за три лисици 40 кунъ безъ нагаты. т. ж. Друзни коунами са Жкоупина. Нова. I л. 6702 г. Мив любо иную волость в тое место даси, любо кунами даси за нее, во что будеть была, Ип. л. 6703 г. А на Гарославликъ любъвницекъ поимаша Новгородци коунъ много. Нова. І л. 6737 г. А на Имоволозьскомъ погосте куны ти имати и на Важаньскомъ. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. Слово о дающихъ к8нъ въ рёзы. *Прол. XIII в. 204.* А что сель покупили мої бояре ї слугът въ мое княженье, тахъ селъ съступился есмь Новугороду бесъ кунъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А про землю и про села, кто у кого будеть жупиль, знаеть своего истьца про куны; а земля къ святои Софии. т. ж. А кто будеть купиль села въ всеи волости въ Новгородьскои..., кто будеть даромь отъяль, или сильно; а то поидеть бесъ кунъ къ Но-

вугороду. Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1327 г. Десять рубловъ да три сорока бълки своихъ кунъ. Заклад. Вл. Степ. 1349 г. А хавбъ, и куны, и даръ, а то идетъ матери моен и сыну моему Өедөру. Дух. Ост. ок. 1396 г. Горе дающимъ сребро свое въ рѣзы и к8ны въ прикладът. Io. Злат. XIV в. Оверзиса кунъ дамти в лихву. Поис. сб. 178. А что куны деда моего Оедора... по деда моего рукописанью по Оедорову же въ Волчен земли на Телчяхъ, на погостъ, сорокъ рубленъ да сто осмъдесять гривенъ, а въ тёхъ кунахъ приказываю свою четверть дётемъ своимъ чисто. Дух. Нові. и Дв. XIV-XV в. А отъ того Ругодивцомъ кунъ не имати. Дог. гр. Новг. 1481 г.; Лист. перемир. 1493 г. Посанику кртъ цъловати на томъ, что емб сбдить право..., а гороскими конами не корыстоватись. Псков. судн. грам. — Вести по к8намъ: - Аже кто познають челадинъ свои оукраденъ, а поиметь ѝ, то шномоу вести ѝ по коунамъ до третывго свода. Р. Прав. (по Син. сп.). — До кбиъ — до выкупа, до уплаты: - Взялъ... девять рублевъ серебра, да полтретьядцать сороковъ бълкв... до кунъ. Повг. купч. XIV-XV в. XXXVII.

денежная единица: - Аже боудеть вира въ б. грвиъ, то вирникоў . . грвнъ и . г. коунъ и . ві. въкше. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Начаща скотъ събирати ш мужа по Д. кунъ, а ш старостъ по .г. гри. Пов. ер. л. 6526 г. А за оупокон сице велаше слоужити сорокоустые на гривноу патью, а на 5 коунъ одиною, а на . ві. кунъ двоичю. Вопр. Кир. А се Бъжичьскый рядъ: въ Бъжичихъ 5. гривенъ и й. кунъ..., Кэьскъ д. гривны и й. кунъ. Уст. гр. Селт. 1137 г. Коуплахоу... медъ по .ї. коунъ поудъ. Новг. І л. 6678 г. Стала дороговь:... куплахоу хлёбъ по . в. коунъ. т. ж. 6736 г. Иже преже цѣняше по .б. голважи на куну, нѣ же по .Г. не шбрътоша. Пат. Печ. А Нъмцьмъ и Гтъмъ и всемоу Латиньскомоу извикоу платили по двѣ коунѣ ш капи и ш всакого вѣснаго товара, что кладоуть на скалви, и продавше и коупивше. Дог. гр. 1262-1263 г. A дворяномъ твоимъ, како пошло, погонъ имати отъ князя по ё кунъ, а отъ тивуна по в куне. Дог. гр. Новг. съ в. к. Яр. Яр. 1270 г. Того же лета отложища во Пскове кунами торговати, и начаша торговати пѣнязи. Псков. І л. 6917 г. Того же лъта начаша Новгородци торговати промежи себе лопьци и гроши Литовьскыми и артугы Нёмечкыми, а куны отложина. Новг. І а. 6918 г. (по Арх. сп.). — Гривна к8нъ: — А за жеребець, иже не въсъдано на нь, то грвна коунъ. Р. Прав. (по Сип. сп.). А оу гостя имъ имати:... оу Смоленьского им две гривны коунъ & берковъска вощаного. Грам. кн. Всевол. д. 1136 з. Молитвенникъ же купиль въ протопопиное и да на немъ 8 гривенъ кунъ. Ип. л. 6796 г. А село есмь коупиль Березовичь..., а даль есмь на немь .н. гривенъ коунъ. Грам. Влад. Вас. Вол. 1288 г. Оуставлыю ловчек на Берестьаны и в въкы за ихъ коромолоу со ста по двъ лоукиъ медоу..., а на горожанахъ .д. гривны коунъ. Грам. Мст. Дан. 1289 г. Оу Хотьвита взати Климате грвна солоныхъ коунъ. Рукоп. Клим. д. 1270 г. — Кбиът старъпа: — А шже моужа сважють без вины, то ві гривенъ за соромъ старъкъ коунъ. Мир. грам. Новг. 1199 г. (4 гривны старыхъ кунъ равнялись одной гривнъ серебра. Изв. Ак. VI, 157). — Ветхъна к8нън: — Шже пошибанть можеско женоу или дчърь, то кназю и гривенъ ветхыми коунами, а женъ или моужьское дчери м гривенъ ветхъми коунами. Мир. грам. Новг. 1199 г. -К8ны новым: — Того дёля оуставиль исмь святои Софыи, аты кмлеть пискоупъ за десятиноу б виръ и продажь р гривенъ новыхъ коунъ. Уст. гр. Сеят. 1137 г. — Смольньскъпа к8нъп: — Латинескомоу дати 🛱 двою капию въску въсцю коуна Смольнескам. Смол. гр. 1229 г. — Тверским квим: — Придеть къ намъ коли изъ Орды посолъ силенъ, а не мочно будеть его опровадити, ино тогды архимандрить сътвхъ спротъ пособить въ ту тяготу, съ половника дасть по десятку Тверскими кунами. Жал. гр. Тверск. кн. 1437-1461 г.

- όβολός, мелкая монета: Аще ли единоу погоубить коуноу (καν όβολόν ἀπολέσωσι, cum vel obolum amiserint).
   Златостр. XVI в. (В.).
- Ср. Лит. kiauné; Лти. zauna; Прус. caune. См. в. ница.
- **вънии** прилаг. отъ сл. къна сдъланный изъ мъха куницы: Шубу кунію да шубу бълію. Дух. Леонт. Дм. нач. XVI в. А далъ есмь на тъхъ деревняхъ и пустошъхъ восмъдесятъ рублевъ, да шубу кунью пополънка. Купч. д. 1494 г.
- коница аїдогрос, кошка: Коница. Кирил. Іерус. огл. XVI в. (Оп. II. 2. 63).
- куній міхъ: Даю соболи, коуніцу, белку, противътысьщю дороже цінъ. Переясл. л. 6599 г. Соболи или коуницы или горностай. Жит. Стеф. Перм. Семь куницъ, да пять соболей, да десять горносталей. Дуг. Сампык. 1483 г.
- то же, что квна мехъ, употреблявшійся вмёсто денегъ при мёновой торговлів, денежная единица: А дасть мнё оброка на го є куниць. Жал. гр. в. к. Дм. Ив. д. 1374 г. А вышедъ изъ пиру возмутъ прощеніе, инё нам'ёстникомъ дадутъ по куницё шерьстью. Уст. Дв. гр. 1397 г. А въ Синян'в полърубля, а въ Жабн'в дванадцать куницъ да сорокъ б'влокъ. Дог. гр. Казим. съ Новъ. 1440 г. А въ Любоков'в и въ Заклини по дв'е куницы да по дв'е б'влий, а медъ сытити по сил'е съ перевары. т. ж. Съ сорока челов'ековъ одна куница идетъ. Запис. о Ржевск. дан. п. 1479 г. (Мух. сб. 45).
- особая подать (къница новоженнаю, съборнаю, закладнаю, маленаю и др.): — И кто въ неи иметь жити крестіянъ, не надобъ имъ моя дань, ни тамга, ни новоженная куница, ни кормъ даннои. Жал. гр. Том. мон. ок. 1400 г. А відцъ съ игумена Іоаского и с нашего монастыра Остъровъского куници не брати, а ника-

кихъ пошлинъ. Зап. при ки. Ев. чт. И. Публ. Библ. д. 1400 г. Ино намъ куница шерстію съ мирщины. Привил. бояр. и мищ. Вит. 1503 г. И тежъ владыцъ на попехъ Витебскихъ зборная куница шерстію. т. ж. А за закладную куницу на насъ брати по десеть грошеи. т. ж. А куницы змирскіе, свадебные брано бы зъ нихъ по шести грошеи, а вдонью куницу по дванадцати грошеи. Привил. влад. бояр. и мищ. Стол. 1505 г. А мировая куница и свадебная имати по шта грошеи, а со вдовы имати по тому жъ, которая пощеть за мужъ. Жал. гр. в. к. Вас. Ив. Стол. 1514 г. Не надобъ итъ моя дань..., и данскыя пошлины..., и благословеная куница, и явленая куница съ грамотою, и съ оброкомъ куница..., и соборная куница. Жал. гр. Рост. арх. Кир. 1553 г.

коничьскъти — комко́; — Коничьсти отреби. Бесед. Іс. Злат. Ант. нар. XVI в. (Оп. II. 2. 118).

**воновиаржъ** — κοινοβιάρχης: — Великъни коуновнархъ (magnus monachorum princeps; μεγάλος κοινοβιάρχης). *Иат. Син. XI в. 122.* — См. **киновиархъ**.

ебновии — см. киновии, куновии.

коновмыць: — Оже оуръвъть Немьчиць бороды бомриноу, или коуноемьчи, дати емоу б. гри съръбра. Смол. гр. п. 1230 г.

коновмыць: — Слово о коновмычихь. Прол. XIII в. 202.

**вънолювин** = **кжнолювин** — φιλαργυρία: — К8нолювин. *Панд. Ант. XI в.* Слово о мадопманіи в о рѣзѣ и о кжнолюбіи. *Прол. XV в.* (В.); Сбор. XVI в. (В.).

**ЕХНОЛЮВЬЦЬ:** — На коунолюб'ца преложимъ слово (Въ Златостр. XII в. — богатолюбцы). Златостр. 74.

вонторъ: — И убища местеря и моршолда и кунтуры побища и всю силу Неметскую избища. Нов. 1 л. 6918 г. (по Арх. сп.).

конь: — Продаль за 30 копъ Рускыхъ безо дву купу и за кунь. Купч. 1400 г. И язъ ему далъ противо того островка сорокъ кунен. Дух. Новг. и Дв. XIV—XV в. VI.

коныцикъ — сборщикъ податей: — А кунщики мом съ тъхъ селянъ кунъ не берутъ и иныхъ никакихъ пошлинъ. Новъ дан. XIV—XV в.

въпа: — Сълежить (см) книгът въ пяти коупъ въ четверѣ (= соуть съложенът въ пятерьницахъ къникънъпхъ четворѣж. Изб. 1073 г. = всѣ книги на 4 петтатеуха расположены суть. Амерос. Вог.). Іо. екз. Бл. 133.

въна: — Не беръть съ трия смоквы, ни отъ къпы емлють гроздія. Козм. пресв. о ерес.

**ж8па:** — Продаль за 30 копъ Рускыхъ безо дву вулу. Купч. ок. 1400 г. — Ср.: Лит. ки́ра, каирая; Др.-в.-Н. hufo; С. в.-Н. hufe; Нѣм. Haufen — куча.; Др.-в.-Н. hubil; С.-в.-Н. hubel — колмъ; Гр. хύφος; Лат. сира.

квиалим — канунъ Иванова дня: — Литва же изъгнаша Ездовъ на канунъ Иваня дни, на самая купалья. Ит. л. 6770 г. 1

квидло — baptista.

кбиалът — Ивановъ девь, день св. Іоанна Крестителя (24 іюня): — А миръ © Покрова Біїв до Ивана дне до купалъ. Дог. гр. 1349 г. Писанъ (листъ)... во вторникъ передъ купалы светого Ивана, мѣсяца іюня 20 дня. Грам. Вит. 1396 г.

вбиати = кжиати, вбилю — lavare: — Кравы гонихомъ на море купати. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 185). — Ср.: И пакы бы водами кжилема живопитателница соуша (καὶ πάλιν ὑδατόλουτος ἡ ζφοθρέμμων χέρσος).

Ман. Хрон. 1350 г. (В.).

вбиатисы — кжнатисы — lavari: — Пришедша намежа обёма рёкама, нарицаемыма Меланьтинома отъ Сиръ, занеже отъ Мелантія горы исходища, въ тою бо купася пришедъ Аресть на рёку Тубонъ. Іо. Мал. Хрон. (Калайд. 187). — Ср.: Гако же бо понираа въ водё и кжий (βαπτιζόμενος). Кирил. Герус. отл. (В.). вбиель, — см. кбивль.

вопетра — commater (М.): — Wжениса коупетрою свокю, рекъще гатръвью. Жит. Мев. XII в.

ебпетьсевии — см. ебпыцьсевии.

вънилище — forum: — Идбид же емб къ кбиилищб Иракліев В. Жит. Ост. Ост. Мин. Чет. апр. 512. Близь коупилищь Орвежьскых в мръ сто Хртофора. т. ж. По коупилищех в положь повельние (ἐπ' ἀγορᾶς, in foro). Жит. Харит. 2. — Ср.: (Аристовуль быль влаченъ) по коупилищо. Отеч. 35. Пренесень бы чтны поась пръстіе влаче наше Біє... и выложенъ бы въ съборе мезнаго коупилища. т. ж. 85.

ебпильница: — Корчемникъ имы коупилница. Жит.

Өед. Сик. Мин. Чет. апр. 507.

женина — терновникъ, ратос, rubus: — Купина горяаще (о ратос калета торі, rubus uritur igne). Исх. III. 2 по сп. XIV в. Коупиноу та неопальноу... достоино славимъ. Мин. 1097 г. 112. Егда коупина жъжаще Гр. Наз. XI в. 99. Гависа ему Бъ в купинъ штнемъ. Сл. Фил. Оканьнии же твои убищъ огнемъ крестятся конечнымъ, иже ижжигаетъ всякого гръха купину, рекше дъянье. Лавр. л. 6663 г. Да изидет вмъсто ичъмыка капина. Гр. Наз. XIV в. (Іов. XXXI. 40). — Ср.: Іоулівиъ коупинно страбо шбръте чътіи Бжіе выплыщеніе, смо же въшбраженіе коупина. Отеч. 158.

вбинин — βάτος, терновые кусты: — Въ пшеници мъсто да взыдет ми кропивіе и въ гачмени мъсто оубо коупиніе (терніе). *Ios. XXXI. 40 по сп. XVI в. (В.).* 

къ продажщиимъ и коупите себѣ; иджщамъ же имъ коупитъ приде женихъ (ἀγοράσαι). Ме. XXV. 9. 10. Остр. ев. И коупиъ плащаницж и въложи и въ гробъ (άγοράσας). Мр. XV. 46. т. ж. Купивъ простуру, доносить въ прквь. Іак. Бор. Гл. 137. Коуплахоу по ногатѣ хлѣбъ. Новг. І л. 6631 г. Коуплахомъ кадкоу малоую по .ҳ. коунъ. т. ж. 6669 г. Онъ же хотелъ оу рать ити дѣвкъ купить. Грам. Риж. ок. 1300 г. А что мои люди куплении въ великомъ свертцѣ, а тыми ся подѣлять сынове мои. Дух. Ив. Кал. 1327 —

1328 г. А опрочь Московьскихъ селъ даю сыну своему Семену села своя купленая. т. ж. Не купити ни твоимъ бояромъ, ни слугамъ. Дог. гр. 1340 г. Такъ же 
хто будеть моихъ людии вупленыхъ, грамотныхъ, 
далъ есмь имь свободу, куды имъ любо. Дух. Ив. 
Ив. д. 1359 г. А селъ ти не купити въ моемь удълъ. 
Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Кбиплъ есми на торго, а того 
есми не знаю оу кого кбиплъ. Исков. суди. грам. Бысть 
хмель дорогъ во Псковъ, зобницу купиша по полтинъ 
и по 10 денетъ. Исков. І л. 6975 г.

к8пленам грамота — купчая: — А кто с кимъ ростаж8тся со земли или о борти, да положатъ грамоты старые и к8плен8ю свою грамот8. Псков. суди. грам.

Cp. Γτο. kaupan; Лат. caupo; Γp. κάπηλος.

**венити, кеплю** — соединять — см. след. сл.

**копитисы** — соединяться: — Кюпыть бо сы... не ыко же измѣситисы, нъ ыко же дрьжытисы самѣмъ себѣ... без вьсего съмаза и измоута (ἐνοῦνται). *Io. екз. Бок.* 83.

ввиище: — Коупища. Златостр. XII в. 12.

**въпленина:** — Въ купленины, которыи будутъ куплены съ нашимъ дозволеніемъ и въ безотчины и отмерщины Витебскіи (не вступатися). *Привил. бояр.* и мъщ. Вит. 1503 г.

въпльница — въпленица — ражеллом, рынокъ: — Пръданмон вамъ въ коупленици (въ раземьници; въ нов.: на торжищи; ѐм ражеллом. Апост. д. 1312 г. (Оп. І. 312).

копльница = кжильница: — (Варвара) бысть велика кжильниця прозвана. Стихир. XII в. л. 83.

невидыным: домъ квильным — обхос ертороо: — Не творите домоу Оба монго домоу коуплынааго. Io. II. 16. Остр. ев. — Квильнам грамота — купчая: — Квиленую свою грамоте. Исков. судн. грам.

квильньствовати, квильньствою —πορίζεσθα: — Аще къто хощеть потр'ябы т'язесе, да коуплыньствоуеть (πορίζέσθω, comparet). Ефр. Крм. 2. Ник. 15.

въпли — товаръ: — Аще и таковам и лодым © бура или бороненим земнаго боронима, не можеть възборонитиса въ свом си мъста, спотружаемъса гръбцемъ том лодым мы Русь и допровадимъ с куплею ихъ по здорову. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Игда ходимъ въ Гръкы или с куплею или въ солбу къ први нашему. т. ж. Аще придуть Русь бес купли, да не взимають мъсачна (— мъсячины). Дог. Игор. 945 г. Феодоръ возвратися съ инъми къплями в Костинтинъ градъ. Сл. о беодор. купил. Сбор. XVII в.

— торговля, торговыя дела: — Они же, небрёгыме, отидома овъ на село свою, овъ же на кжилих своюх (είς τὴν ἐμπορίαν). Ме. XXII. 5. Остр. ев. Хотя ити на кжилю (πραγματεύσασθαι, negotiari). Пат. Син. XI в. 284. Аже кто коупьць купцю дасть въ коупьлю коуньи или въ гостьбоу, то коупьцю нередъ послоухы коунъ не имати. Р. Прав. (по Син. сп.). Не боуди ти съ ними ничто же обще, ни квиль (μὴ πράσεις). Златостр. сл. 2. — Квилю творити — вести торговыя дёла, продавать, покупать: — И да входать

в городъ шдіными вороты съ цовымъ мужемъ безъ соружым, мужь . б., да твора куплю, шко же имъ надобъ. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.); Дог. Игор. 945 г. Ли коуплю н'вкоторбю (творяще) тествы с нимь бы (ёнжоріач). Георг. Ам. 48. — К8плю денти — вести торговыя дела: — Ведени коуплж деати приобраштеть много (вібы праунатейсесваі). Панд. Ант. XI в. л. 129. — Взимани к вилю — праураторадис, купецъ, негоціантъ (отъ прадиа — дъло, исиданиибрать, взимать): - Аще ли сътворить шбращение тавыи, възмё оураженое его, кому будеть писаль наследити именье, да наследи е и взимающихъ куплю Руси, б различьныхъ ходащихъ въ Грвкы и оуражающихъ. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). — Безъ к8плы — апраунатертос: — Пшеници помощтыникъ безъ коупла. Гр. Наз. XI в. 54.

- покупка: А что село Павловское, бабы нашее купля, и Новое сельце, что есмь купилъ, и Александръ святыи, что есмь купиль на Костромъ, то даю княгини своей. Дух. Ив. Дан. 1331 г. А въ Перьяславлъ купля моя: село Самаровьское... или буди чего забыль написати своее купли и участка... то все далъ есмь своен княгинъ. Дух. Сим. 1353 г. Села отца моего великомъ княжень купля, или моя села купленая. Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. А что купля князя великого Мещера, какъ было при Александръ Уковичъ, то князю великому Дмитрию. Дог. гр. 1381 — 1382 г. А сына своего князи Петра благословляю куплею же своего дѣда. Дух. Дм. Ис. 1389 г. А что купля отца моего Онаньина и Семенова въ Ясеничахъ земля, а то мнъ съ дядею Семеномъ. Лух. Ост. ок. 1396 г. А что погосты, и села, и земли, и воды, и пошлины, что потигло къ церкви Божьи, или купли, или кто далъ по души памяти дъля, и въ то ни единъ христіанинъ не въступается. Грам. м. Кипр. Новг. еп. 10. 1392 г. Се язъ Іона митрополить всеа Руси пожаловаль есмь Андрва Аванасьева, что сълъ на своен куплъ на Гозямовской пустопив. Жал. гр. Іон. митр. Андр. Ав. 1450 v.
- συνάλλαγμα, условіє, договоръ: Тако же аще ш рати гать будеть, да ш тёхъ Грёкъ, тако же да възвратится въ свою страну и шдана будеть цёна его, гако же рёно есть, гако же ксть купла. Дог. Ол. 911 г. Могоу ли дроугоую коуплю написати (emptionis chartas innovare). Прохор. Жит. Іо. Бог. ІІ. По разоумоу и съвъщанию бывають коупла (συνάλλαγμα, contractus; въ Ряз. Крм.: съвъщанию). Ефр. Крм. LXXXVII. 11. Брачьная копля (усиха συναλλάγματа). Георг. Ам. 375.
- forum: Коня и конникы и мъщата дашя кбилю твою (ίππος και ίππεῖς και ήμιόνους ἔδωκαν ἀγοράν σου; forum tuum). Ies. XXVII. 14 (Упыр.). Въ житнискыхъ коупляхъ (in foris civitatum). Жит. Попл. 4. Мин. Чет. февр. 253.

выдля — совокупленіе: — Коупла нев'врьствим. Уст. XII в. 48.

**εδηοβατи, εδηδιο** — άγοράζειν, покупать: — Того кв-

новати місрдинмь відців. Мин. 1096 г. (окт.) 93. Зіло оубо лоуче есть тацікть сель и имінии коуповати, каже прівбънтьна сжть. Панд. Ант XI в. (Амф.). Межю продающимь и коупоующимь съвършанться гріхть. Клим. Болг. поуч. вт Сбор. Трощи. XII в. Си же раба себів стварающе коупоующе и продающе съ Июдою сравнаються. Прав. Кир. митр.

**въповище:** — Нъсть се къповище, но аггльское мъсто.

Io. 3sam. XIV 6.

конона — канона — poculum, statera: — Хлѣба, его же вкушаху, купоною мѣряне. Прол. янг. 25 (В). Кононою и мѣрило" (σταθμῷ). Гр. Паз. съ толк. Них. Пр. XVII в. (Оп. II. 2. 97). — Миклопичь сравиваеть съ Румун. коумпънъ, коумпъни. — Ср.: Ведж пихь коупоною; видѣ себе дѣиствъно словеса и рѣчи отъдающа, таже и коупона довольна быти расоувдающа съ обою страноу и къ лѣвѣи странѣ моуривы видѣаше съходештихьсе и многа тогова дѣиствиа неподобъна на коупоноу полагающихь. Пат. Серб. XIV в 246, 258, 317. Фекель станж кжпонѣ и обрѣтеся сульшено (=поставися въ мѣрилахъ [ѣστάθη, ἐν ζυγῷ]. Дах. V. 27). Георг. Ам. XV в. (В.).

въпонити, въпоню — въсить, взвъщивать: — Малымъ словомъ великаа къпонацъ (въ перев. XI в : мърима, отадищиемом). Гр. Наз. съ толи. Ник. Пр. XVII в

(On. 11. 2. 97).

купръ — хотрос: — Есть бо страна та весьма имбщи купръ (хотрос). Георг. Ам. 120.

**вънсель** — ячмень: — Что бъсте егда въложисте въ купсель двадесяте сата, и бышя десять сата ичмене, и вълажавсте по точиліе, и чръпати . н. мърникы (мъръ) и бышя двадесяте. Ан. II. 17 (Уныр.).

коноръ — о киπουρός, hortulanus: — Коупоуръ поу-

стить й. Пат. Син. XI в. 223.

**к8пъ** — ѐμπορία: — Весь коупъ ен (πᾶσα ἡ ἐμπορία αὐτῆς, negotiatio, вся к8изя ен). Ис. XXIII. 12 (Упыр.). Коупа дѣзя (negotii gratia, διὰ πραγματείαν). Пат. Син. XI в. 101.

— γέννημα: — G) всего коупа възвитиимъ (Ѿ всякаго жита кбилю сотворимъ, ἀπό παντός γεννήματος ἐμπορευσόμεθα). Αмос. VIII. 6 no cn. XV в. (В.).

к8пъ творити: — Корабль имах8, въ немъ же к8пъ творяще, животъ обрътахоу (въ Греч. нътъ). Жит. Ник. 46. Мин. Чет. апр. 61. Ни коупа съ онъми тво-

рити (правыс). Златостр. сл. 2.

въпъ = въпъ: Квпъмь — а́µа, вмѣстѣ: — Квпъмь, Іс. екз. Вол. (Оп. II. 2. 304). — На квпъ: — Всл братав идоша и объдаща вси на купъ. Іск. Бор. Гл. 127. — На квпъ: — На квпъ съ ними (а́µа σὺν αὐτοῖς). Жим. Андр. Юр. XXI. 229. Снемъщемаса шоѣма полкома на купъ. Иов. вр. л. 6454 г. (по Ип. сп.) — На квпѣ: — Въ мачаніи и тихости на квпѣ (въ Греч. нѣтъ). Жим. Андр. Юр. XL. 157. — И квпѣ: — Се далъ Алексъ чернецъ святому Николи и вѣкѣ землю Захаркиньскую и пожни, куплю свою, на Маломъ островки, въ нижномъ конци съ верхънего конца орамая земля.

EVITE BECL. Host. dan. XIV-XV s. - CM. BERSHE, въкбив.

вявница — сообщинца: — Что есть жена зла? гостница неусыпаемая, купница бъсовская. Сл. Дан. Sam.

копьно — а́µа, simul, вмѣстѣ: — Оставите коупьно расти обон до жатвы (συναυξάνεσθαι). Мв. XIII. 30. Остр. ев. Овъщана вси людьк купно рекоша. Исх. XIX. 8. Въ томь манастыри остаща коупьно съ Иоустиномь (бил). Панд. Ант. XI в. 5. Иде въ прежереньи градъ купно съ холюбивымъ Прославомъ. Нест. Бор. Гл. 38. Благодатию и щедротами, члвколюбикмь Га нашего Иса Ха, с ним же Обю слава купно съ Стымъ Дхмь, и нъна и присно, въкъ въкомъ аминъ. т. ж. 56.

 вообще, вмъстъ: — Бысть же крещена Руская земля вь 9-е лъто княженія Володимерова; купно же отъ Адама до крещенія Рускаго лътъ 6496. Псков. І л. 6497 s.

 вмёстё съ тёмъ: — И ако тъжде Бъ съвръщенъ есть, купьно и чляткъ съвръщенъ ш двою естьствоу. Іо. екз. Бол. 22.

ковьно забтра — съ наступленіемъ утра: — Подобьно есть прыствик ибсьном члкоу домовитоу, иже изиде коупьно засутра накати делателы (ана проб). Me. XX. 1. Ocmp. es.

**ЮПЬНОЖИТИН:** — ТЪхъ же коупножитиа. Мин. 1097 г. 73.

коньномътелине — corласіе, единодушіе: — Коупьноныслим (о́µо́уою). Гр. Наз. XI в. (В.).

вынославин — о́иобоξіа: — Коупьнославин. Гр. Наз. XI 6. 242.

**ебпьносовьнъти** — согласный: — О кбиьнособыныхъ. Изб. 1073 г. л. 234.

вопънъти — общій: — Къде ли Гиезинно коупьною житик съ Иелисеемь. Изб. 1073 г. 38. Идинж оубо славж Очи въмъ, коупънж чьсть Иночадавго (опотμία). Γρ. Ηαз. ΧΙ в. 49.

вопънъти — относящися къ покупкъ: к8пънам грамота — купчая: — А грамота Одать купная и закладная. Каб. заплади. XIV в. Что прикуплъ отпа моего, а то сыну моему цыста, по куппымъ грамотамъ и по володенью отца моего. Дух. Ост. ок. 1396 г. Чимъ володћаъ Ортемен по отца своего и но братьи своеи по купнымъ грамотамъ по дернымъ и по роздѣлнои грамотъ съ братомъ своимъ съ Семеномъ... тимъ володъти Мелентю Чеваки. Новг. купч. XIV-XV в. А подлинную харатенную купную грамоту писалъ дьякъ Онанья Истома. т. ж. И тои шведоть оу старико по своен коннои грамотъ свою часть. Псков. судн. грам.

вопьнъ — виветъ, биа: — Нъ имьже ни бългим разлічьна имаате, ни добротъі, ни зъли діла сътвори бес плъти, въ правьдоу оубо шбѣ коупьнѣ и шданил полоучисте. Іо. екз. Бог.

отъ Степановы земли Оедоровича и пожня Логъ; и ј вопьство: — Пещера си кживство исть (хирора, mercatura). Ham. Cun. XI s. 259.

> **вольца** — уменьшит. отъ сл. кона (?): — П купець и двъ. Соф. вр. 6986 г. (т. II, стр. 193).

> **копьць** — **вопець** — пріобратающій: — Мънтара въ оучітельство приобрітанть, и дійным коупьца сътваранть (Еµторос). Гр. Наз. XI в. 369.

> торгующій: — Не бждемъ продадители Хоу, ни коупьци Хоу (γριστέμπορος). Гр. Наз. XI в. 105. Се оубо житьница коупьци пыненичьни, ни жжичьства стыдащесь (хатулос). т. ж. 53.

mercator, занимающійся торговлею: — Мъл & рода Рускаго съли и гостье: Иворъ сълъ Игоревъ великаго кназа Рускаго... купець Адунь... Дог. Игор. 945 г. Аче ли боудеть Роусинъ, любо гридь, любо коупьць, любо тивунъ бомрескъ, любо мечникъ, то м грвнъ положити за нь. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Аже кто коупьць купцю дасть въ коуплю коуны или въ гостьбоу, то коупьцю передъ послоухът коунъ не имати. т. ж. Бъща идоуще поутымь тъмь коупыци на возъхъ съ бременъ тажькъ. Нест. Жит. Осод. 5. Бъл другън черноризець, именемь Исакии: ыко и кще сущю кму в миръ в житьи мирьстемь и бату сущю кму, бъ бо купець. Пов. ор. л. 6582 г. Боудемъ некоусни коупьци, кже истовок и чистое здато събирающе, а нечисток **Смещюште.** 10. екз. Бол. 311. (А)же которын коупыры шель вдё любо съ чюжими коунами и истопиться, любо рать възметь, любо штнь, то не насилити кмоу, ни продати кго. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Поставиль есми святомоу Иваноу три старосты Ѿ житыкъ люден, и ш черныхъ тысяцкого, а ш коупцевъ два старосты. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Даша коупцемъ кроутитиса на воиноу. Новг. І а. 6645 г. Еппъ и коупьце и слъ Новгородьскъщ не поущахоу из Роуси, и они не хотахоу иного киза развъ Стопълка, т. ж. 6650 г. Новгородьци... идоща съ киземь Прославъмь, огнищане и грїдьба, и коупци. т. ж. 6703 г. Коуплы дём съ коупьцьмь. Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Лено бо ми есть положити сребро коупцемь (тражеўітас). Златостр. сл. 6 (Мв. XXV. 27). Всташа бояре и купци, рекуще: княже, мы тобъ добра хочемъ. Лавр. л. 6685 г. Вси бояре отця его, и вси купци, и вси посли братья его. т. ж. 6714 г. А что закладниковъ за Гюргомъ на Торожку, или за княгынею, или за мужи твоими, кто купець, тогъ въ сто, а кто смердъ, а тогъ потягнеть въ свои погость; тако поніло въ Новегороді, отпусти всихъ проць. Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. А про послы, княже, и про купче Новгородьскые, что въ Костромъ и по инымъ городомъ; то исправинъ, пусти въ Новъгородъ съ товаромъ. т. ж. Коупьць добръш (по др. сп. имовитьць). Мин. май XIII в. 90. Тоть товаръ... подавати Новгородьскымъ купцамъ и Новторскымъ все чисто. Доз. гр. в. к. Тв. Мих. Ал. ст Новг. 1375 г. Дали есмо сию грамоту... всёмъ Нёмцемъ купцемъ Ризскимъ. Грам. Вит. Никт. 1399 г. Радуется купець

прикупъ створивъ, и кормьчии въ отишье приставъ, и странникъ въ отечьство свое пришедъ. Зап. Лавр. л. 1377 г. Ино купцюви чисть путь его товару на объ сторонъ и его животу. Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г. Поставиніа купц'ї Новгородскыя прасол'ї в Русѣ церковь камену. Новг. І л. 6911 г. (по Арх. сп.). — Пошлын к8пьци: - А хтм хочеть въ коупъчествы вложится в-Ыванское, дасть коупьцемъ пошлымъ вкладу пятдесятъ грівенъ серебра. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. — К8пьци вячшии: — Позва (Ростиславъ) Новгородъце на порадъ: огнищане, гридь, коупьце вачьшее. Нова І л. 6674 г. - К8пьци старфишии: - Новъгородьци... послаща по Прослава по Всеволодица, по Гюргевъ въноукъ, і Гюрга Инанъковица посадника, и Гакоуна тысацьскаго, и коупьць старъншихъ .i. моў. Новг. I л. 6723 г. — К8пьци добръи: - Тоу оубиша Андрея Климовича... и коупець добрыхъ много. Нова. І л. 6823 г.

**ебньцьскъти** = **кбиетскъти** — прилаг. отъ сл. к8пьць: — А что взято товара Новгородьского, или купецьского, или гостиного..., а того всего Новугороду не поминати. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1316 г. А кому будеть дело до владычня человека..., нли до купетцкого. Новг. суд. грам. 1471 г.

староста квиьцьскый: - А праздникъ Рожество святаго великого Ивана почесть створити, и празновати старостамъ коупецкимъ и коупцамъ; а имати старостамъ коупецкимъ и коупъцемъ из въсоу из вшщанито, на полътретьяцать гривенъ серебра, на всякъш праздникъ святаго Ивана и в вѣкъ. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. Велель князь великій поимати старосту купецкого Марка Панфильева. Соф. вр. 6986 г. (m. II, 199).

дъти к8пъпьскъи: - И биша челомъ посадникъ... и бояре, и дъти боярьскіа, и житьи люди, и купетскіи дъти и вси ихъ вои (= купечкый). Нось. І а. 6906 г. (no Ak. cn.).

дъло к8пъцьское — см. подъ сл. дъло.

См. выправскым.

коньчевати, коньчою. Мин. Леоп. XVI в. (М.).

**коньчии:** — А съ Москвы послалъ Суружанъ, и суконниковъ, и купчихъ люден, и прочихъ всехъ Москвичь, коихъ пригоже по ихъ силъ. Соф. вр. 6978 г. (т. II,

кбльчам грамота = кбльчам: - Промежю деревнею Кирилова манастыра Осташевъскою, да промежю Никоскою землею поповою Фадфеною розве свои межи по купчен грамо по Кирило. Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. А что моя полянка особная досталася мив отъ братьи, и ту полянку даю святому Михаилу, и иныя земли что въ межахъ съ тою землею, всю по купчимъ. Дух. Новъ и Дв. XIV-XV в. На ту на мою землю ся кабала и купчая грамота. Запладн. на пуст. XV 6.

**вопьчина** = **вопъцина** - купецъ: - Аще боудеть Роусинъ, любо гридінъ, любо коупчина, любо ябетникъ..., то 40 гривенъ положити за нь. Р. Пров. (по Ак. сп.). А wже оубыоть квичиноу Новгородия или Немчина коупчиноу Новегороде, то за тоу головоу Г гривенъ серебра. Мир. грам. Новг. 1199 г. А из Бежиць, киже, людии не възводити въ свою землю, ни изъ инои волости Новгородьской; не грамоть имъ дамти, ни закладниковъ приимати, ни кнагын твоен, ни бояромъ твоимъ, ни дворяномъ твоимъ, ш смерда, ни купцинът. Дог. гр. 1264-1265 г.; Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1307 г. Не имати торговыхъ пошлинъ съ ихъ купчинъ. Жал. гр. Дм. Ив. Тр. мон. д. 1389 г. Пуетов купи<sup>3</sup> старець на<sup>т</sup> Макареи, купчина монастырьског. Прав. гр. о пуст. Тевмик. д. 1490 г. Куды пошлоть своего купчину съ какимъ товаромъ ни буди во всю мою вотчину..., ино съ того товару... намъствикомъ моимъ... и всёмъ поиливникомъ не дають мыта. Жал. гр. Дм. к. Юр. Ив. Тр. Серг. мон. 1507 г. Приказали брати въ государевѣ отчинѣ, въ великом Новегороде, на Торговон стороне съ дворовъ съ гостиныхъ... и съ завокъ полавочны, Ноугородцкимъ пъловалникомъ Торговые стороны Никит Александрову кожевнику, Матеею рыбнику... Степану корыстнои купчинъ. Тамож. гр. Новг. 1577 г.

коньчьскый — прилаг. оть сл. коньць: — Коупьчьскъмъ оумомъ. Гр. Наз. XI в. 116.

**вопьчьство** — е́µπоріа: — Купечьство живущихъ подолгъ моря (emporia, въ нов.: купли). Втз. XXXIII. 19 no cn. XIV в. Аще бъда тебъ ксть, не отъпасти отънждь винограда коупьчьствомь. Гр. Наз. XI в 116.

**вопъль** — **вопель** — водоемъ: — **И**сть же въ Икроусалимъхъ, на овьче коупъли, каже нарицанться Евренскъ Висезда, пать притворъ имжщи (ст) ту пробатия коλоµβήθρα). Io. V. 2. Остр. ев. Не имавше чака, да кгда са възмжтить нода, въвръжеть та въ коупъц (ходинвивра). Гр. Наз. XI в. 130. Аще втры еси вы копъли, молиса (ем вадачени). Заатостр. сл. 2. Коупъл (κολυμβήθρας). Γεορι. Αм. 97.

- И ту есть нынъ купель на Іерданъ: ту ся куплоть христівне и приходящім странникы. Дан. из. (Нор. 54). Глубле же есть четырен саженъ среди самон кунели.

т. ж. (Нор. 55).

- крещеніе: — Си бо шиліса куп'ялью стою и совичесь гръховною шдеже(ю) въ ветхаго члвка Адама п въ новън Адамъ соблечеса, еже есть Хъ. Пов. вр. а. 6477 г. Въ стви купъли. Илар. Зак. Благ. Еги не благочестіе въсшита и пость въздои, и святаа Христова коупѣль из младъ ногтін шчисти. Никиф. ж. посл. Влад. Мон. 63. Благоволи Богъ..., вдохнувъ мысль благу во богоприятное сердце великому квязо Рюрикови, по пороженію же еже отъ божественыя купели духомъ пронаречену Василью. Ин. л. 6703 г.

купель, сосудъ или водоемъ, въ которомъ совершается крещеніе: — Не два или тріе крестими б'єяху въ единои купели, но мнози единою. Кипр. м. посл.

ия. Ав. Нъсть въ томъ зарока, въ единои купъли, но | корим — прилаг. отъ сл. кбръ — пътупій: — Ничьсо же первіе мужескыхъ крестити, потомъ женьскыхъ. т. ж. кольнин — ватос, терновые кусты: — Обрете пещерь обраслу купеність и хврастість. Жит. Петр. Ав. Мин. Чет. inoн. 195. — Cp. **к8пини**к.

копта — прауцатеїа (Амф.): — Никъто же воинъ бълвал обазаеться коупими житинсками (του βίου πραγματίαις). Панд. Ант. XI в. (Амф.).

в8ра — см. в8ръ.

ворванть: Корбанть багрань = корбань-банрамъ - Мусульманскій праздникъ въ память жертвоприношенія Авраамомъ Измаила, какъ объяснено въ Алкоранъ (Каземб. 387): — Меликтучаръ пришелъ сь ратію своею къ Бедерю на курбанть багрямъ. Аван. Никит.

корва — распутная женщина (Ак.): — А до ложницы твоеи ходити съ курвами ноги же не служатъ... и машкарствомъ потъщати тебя въ старости своеи не учонъ есмы. Письм. Өедөр. кор. Синизм. — Ср. Гто. hors; Ham. Hure.

ворганъ: — Прокъ ихъ въбъже съ вонводою своимь Гемабъгомь въ коурганъ Половьчьскъщ. Нова I а. 6732 г. Отъ Кивои реки, подле курганъ, по врагъ къ лъсу. Отводи, Кирил, мон. 1448-1468 г. Мертвыхъ ден своихъ они кладутъ въ лесехъ по курганомъ и во коломищомъ. Грам. Новг. арх. Осод. въ Вяц. пят. 1548 г. И они с послы побхали вмёсте до Думчего кургана, а отъ Думчаго кургана повхали напередъ. Никон. л. 1553 г. (т. VII, 207). Трупы же ихъ Лисовскои повеле похранить в одномъ сто въ яму и здёла ту надъ ними для своея славы курганъ велики. топ курганъ стоитъ и доныне. т. ж. (т. VIII, 98). -Cp.: In locis campestribus Moscoviae hinc inde aggesti ex terra cumuli conspiciuntur, quos ipsi kurhani, vocabulo nescio unde desumpto, appellant, et sepulturas antiquas suae gentis hominum, priusquam nomen Christi dedissent, esse affirmant. Bucchau. Moscoviae ortus et progressus (Nissa. 1668), cmp. 147.

кордъ: - А доситьки вельми тверды, злаченныя колонтари, и булатныя банданы, и кончаны Фряжскія, в курды Ляцкія, и сулицы Нфмецкія. Мам. поб. (Кар. H. T. P. m. V. np. 428).

**ебрево:** — Лето же тогда бысть сухо и курево дымное хождаше. Соф. вр. 1533 г. (т. II, стр. 318).

кореджоб — то же, что кирик елеисонъ — Господи помилуй: — Вънезапу обратився ре: зовъте курельсу, видите славу Бию и стую. Іак. Бор. Гл. 140. — См. кирин елеисонъ, кюрин елеисонъ, кироласб, керьлешь.

воренин — аты́с: — Преходать къ коурения благооуханьнаго кадила (πρὸς ἀτμίδα). Панд. Ант. XI в. 38. коритъ — уодфауюуос: — Сниде (ся) жена Самсонова сь коуригомъ его (συνώκησεν τῷ νυμφαγωγῷ αὐτοῦ; Евр. data est socio eius). Cyd. XIV. 20 no cn. XIV s. Bispoyioщиихъ коуригъ (των πιστευόντων νυμφαγωγός). Златоcmp. XII e. (B.).

не въкоусанте доже и до коуримго възглашеним ношти. Изб. 1073 г. 195. Съ вечера доже и . . . до пътиы коурыа. т. ж.

**Е**ОРИИ ЕЛИСОНЪ — см. КИРИН ЕЛЕИСОНЪ, КЮРИН влеисонъ.

**к**бридовица — см. **к**vридовица.

**Е**ВРИЛОЦА — см. КУРИЛОВИЦА.

**ЕЗРИЛЪ** — то́тос: — Или медь в кориль какъ възли-ΒΑΘΜЪ (τύπφ τινός ἐπιγεόμενος; ΟΤΙΝΤΑЯ ΒЪ ΚΑΚΥЮ Huбудь форму). Сильв. и Ант. вопр. XVI в. 62. - Ср. коръдъкъ.

корити, корю — fumare: — А кже въ заходъ слъньчьный ізвитиса коуращий пешти и огньныймь дбплатицамъ, навлаще оубо нако принатъ соуть, требът прознаменаше же и коташтек же на коньць бълги навление Бжик, въ огни бо гависа и Моусии, потомь всемъ людьмъ. Изб. 1073 г. 136. Коуримж горж да видить. Гр. Наз. XI в. Коуряхоу смрадомъ (vaporarunt). Жит. Порф. 17. Мин. Чет. февр. 288.

**коритиста** — καπνίζεσθαι: — Се пещь коурищюся (κλίβανος καπνιζομένος, fornax fumigabunda). Быт. XV. 17 по сп. XIV в. 🛱 двою дрѣвес8 главеньноуж к8ραμικός (καπνίζομένων, fumigantium). He. VII. 4 (Упыр.). Нъ аще не сьяещи съ Моисвемь чистотою, поне въздыханіемь, ыко гора о гръсьхъ, курися. Кир. Тур. о черн. чин. 107. Курится же и нынъ дымомъ изъ моря того. Игн. Пут. 106.

кбрица — gallina: — Гако же коурица гивадо своє подъ криять. Юр. ев. п. 1119 г.; Ев. 1409 г. 114 об. Коурица (въ испр. кокопіь). Лук. XIII. 34. Четвероев. 1144 a 152.

корита — корыт — заливь, заводь (см. Акад., Обл. сл.): — Се купи... землю на низу у Яковли курьи, три села, дворы и дворища, орамый земли тихъ селъ. Нова, купч. XIV-XV в. VI. Земли село у Яковли курьи. т. ж. VIII. А заводъ тои земли по Нюръ, а въ другои сторонъ по Офоносовъ куръъ въ Двину. т. ж. XXV. Се купили... землю по Левковъ куръъ, у Гаврилка у Носова, по отпа своего купли, усть курьи островъ, да наволокъ, а сверхъ того по кунамъ. т. ок. XXVII. Пол села земли въ Рыболовли курьъ. т. ж. XXX. А межа тёмъ селамъ: отъ Двинки за островчи... да въ Ленину курью впримь и въ куріи фаы въ Ленини; и за курьею пониже тое межы орамые земли и пожни и на лывы перевѣсища и пониже устья... и курьи полтони. т. ж. XXXV. Межа по ручью въ курью. Мпн. Арх. мон. XV в. Того же лета пришедъ Мурманъ воиною... повоеваща... манастырь святаго Николы, Конечный погость, Яковлю кюрью, Ондрановъ берегъ (по др. сп.: курью). Новъ I л. 6927 г. (по Арх. сп.). — Слово корым встръчается какъ составная часть некоторыхъ названій: - А что отцына моя и дедина моя земля и вода за Волокомъ въ Шенкурьћ, а въ тои земле мив съ братомъ Григорьемъ половина. Дух. Ост. ок. 1396 г. Се купи. . .

Корельско наволокъ, землю, и воду, и пожни, и рыбныи ловища и всяків угодья отъ Тоинокуры и до Кудмы. Нові. купч. XIV—XV в. XII. Се купилъ. . . пол села въ Тоинокурье, дворъ и дворище, орамые земли и пожни по Тоинокурьи и по Маимаксы пожни. т. ж. XXXI. На Малокуры землю, и воду, и пожни, и рыбную ловлю до Улонимы. т. ж. XII.

въсте бо, когда Гъ домоу придеть, вечеръ ли, или полоунощи, или въ коуроглашеник, или заоутра. Мр.

XIII. 35. Ocmp. es.

вороглашеньниеть: — Бтобметныя княги и невидимыя: громовни ..., соння коуроглашений в стречю, в пола, в чет, естествени, мечтани и на соуть ложная. Уст. Церк. Уст. 1608 г. (Рум. 717).

Еброкликъ — пътушій крикъ: — Воронограв, курокликъ. Сказ. о книг. истин. и ложн. 211.

коромыный: — Попъ Семенъ отступился воды святаго Михаила куромной, и та вода святому Михаилу в въки. Новг. ряди. XV в. Орамыхъ земель и поженъ половину..., и Усть-Лялинъ курый на Великой деревнъ съ верхней стороны куромныхъ тонь четверть. Прав. гр. Гр. Кологр. 1532 г.

вброподатьскый: — Курополатьскый чинь. Жит.

Өед. Ст. 96.

**вброитина** — мясо куропатки: — Коуроптины и тетеревины (ἀτταγῆνος ἢ φασιανοῦ). Es. толк. XVIs. (B.).

**ЕБРЧАВАТЫН:** — Кутазъ боболевъ бѣлъ курчаватъ. Конск. приб. Бор. Өед. Год. 46.

**коринать:** — Старець Кирилль отъ себя ноднесъ государю камку Кизылбашскую, дороги, куршить. *Кар.* И. Г. Р. т. Х, пр. 118.

коръ — петухъ, gallus: — Глек тебе, ыко въ сиж нощь, пражде даже коуръ възгласить, три краты отъвържениясь мене (πρίν άλέκτορα φωνήσαι). Мв. XXVI. 34. Ocmp. es.; Четвероев. 1144 г.; Ев. 1307 г.; Ев. 1354 г.; E6. 1355 1.; E6. 1357 1.; E6. 1358 1.; E6. 1383 1.; E6. 1409 г. и др. (On. I. 237). Къ възглашению коура (прос тиу адекторофоміам). Ефр. Крм. 221. Вирьникоў взати . ў. вѣдеръ солодоу на нё..., а коуръ (по др. сп.: кбровъ) по двон на днь. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). По волости куры брати и повозы возити. Сузд. л. 6717 г. (по Ак. сп.). Оуставляю ловчее на Берестьаны и въвкы, за ихъ коромолоу, со ста по двъ лоукиъ медоу..., а по 20 коуръ. Грам. Мст. Дан. Вол. 1289 г. Куры имъ режиоть, штневи са молать. Са. христ. За. Цпп.; Паис. сб. 29. За оутиць, и за селезна, и за къръ, ї за кокощь присвжа по в де. Исков, суди, грам. На шбѣдѣ... коур, заяци, шлени. Сбор. XVI в. (В.). Корован имъ (богамъ) ломя и коры имъ ръжо. Іо. Злат. XVI e. (Рум. 228).

к8ръ — какъ обозначение времени, когда поютъ пътухи: — И яко же бысть убо къ куромъ, и пригна дътьскии из Галича к Петрови. Ип. л. 6660 г. Изъ Кыева дорискаще до куръ Тмутороканя. Сл. плк. Игор. Въ коуры (алекторофоміа). Корм. XIII в. (В.). Преже корь (вы подл. неть). Жит. Андр. Юр. XV. 71. И бысть в четвергь на ночь поча изнемогати, в яко бысть в куры, и позна в собе духь изнемогающь ко исходу души (въ полночь). Ип. л. 6796 г. Даже и до коурь (ёюс алекторофоміас протис). Жит. Іо. Злат. XV в. (В.). Къ коуромъ же събрася все множество людін въ темницю. Жит. Григ. Акраг. XVI в. (В.). Въ коуръп поюща: — Не весте бо, къгда Гъ въ домъ придеть, вечеръ ли, или полоунощи, или въ коуръп пожща, или заоутра. Юр. ев. п. 1119 г. 142; Ев. 1164 г.; Гал. ев.; Ев. 1307 г.

к 8 р ж м о р ь с к ъ і и — павлин т, та ю́ с; — Аталантию (гіють въдушьшюся) въ коуръ морьскъп (єі с та ю́ v а). Іо. Мал. Хрон. К 8 ръ морьскъп. Іо. Злат. XV в. 152.

**коръти** — каурый, карій: — Конь сивъ, да конь курь, да конь гивдъ. Дъла Ног. л. 13 (Кар. И. Г. Р. т. VI, пр. 310).

**корыникъ:** — Колачь крупичатой въ 5 колачен, курникъ, колобъ... Дима Цесарск. № 6. м. 569 (Кар. И. Г. Р. т. X, пр. 462).

ворьскы — по петушьи: — Курскы ыко шдолевше погогочете. Гр. Наз. XIV в. (Оп. II. 2. 86).

**ворьскъти** — пътушій: — Не ждын пътіа курьска (ούκ ἀναμένων τὰς τῶν ἀλεκτρυόνων ὑδάς, gallorum cantus). Псалт. толк. Өеодрт. пс. CXVIII. 147. толк. корвлывы — образы, подобіе, виды, тожоς: — Нъ свои образъ именемь по тому же коурълъку по подобы (тротоу). Аван. Алекс. сл. на Ар. (On. II. 2. 39). В нен же (церкви) кбрѣлокь его (Іисуса Христа) бѣаше и образъ (τύπος). т. ж. 126. Имбице кбрълокь сбъствено единьство сновьне къ шпю (Ехоутеς отоурацию). т.ж. 146. Аще бо кто съходникъ егда въсхощеть съходити очьство чюже или градиын курблькъ възяти, да не познанъ будеть (των έχει οίχουντων φέρει το σχήμα πρά το λαθείν τους οικήτορας, habitum loci illius, ne facile ab incolis agnoscatur, assumit). Eftp. Cup. XIV s. (B.). Курѣлокъ (на полѣ: подобие). Іо. екз. Шест. XVII в. 299, 300. (On. II. 1. 41). — Ср. к8рилъ.

кора — όρνίθιον, avicula, цыпленокъ: — Двѣ куратѣ жавѣ (δύο όρνίθια, duas aviculas). Лев. XIV. 4 по сп. XIV в. А въ голоуоѣ и въ коуряти 9 коувъ. Р. Прав. (по Ав. сп.). Курата печена и варена различеѣ (varias volucrum carnes tum elixas tum assas). Жит. Θеод. Сик. 15. Мин. Чет. апр. 383. Уловити коря (орму λαβείν, aviculam intercipere). Жит. Андр. Юр. XXXI. 118. А далъ... на томъ селъ... девять сороковъ бѣлька, а понолонка куря. Новъ куряч. XIV—XV в. X. А отъ скоту не оставища ни куряти. Псков. II л. 6989 г.

вбращии — вбрачии — пътушій: — В'нимают' же глесь кбраци ( — кбрячинъ) и враніи . Дуб. Сб. XVI в. 171.

к8сательный: — Тако жь твориль и блаженны Сильвестрь, видяще недуги твои душевные... призгаль пластыри, ово кусательными словесы нападающе на тя. Курбск. посл. (Кар. т. IX, пр. 530).

- восати, косано demordere: веждосии же ре: вось кусокь, frustum: Шесть кусовь. Никон положите хатобъ пре ни, а не вкладанте в рукът кму, ать са ъсть, и не бреже (въ подл.: преже) за недълю ысти, и, помалу огладавъса, кусаще хлѣба. Пов. вр. л.
- mordere: Акы звърь всъхъ коусал (бажулс, mordens). 3namocmp, 117.
- Cp. кжсъ, кжсъкъ; Лит. kasti, kandu; Лат. kudu,
- восина: Ербен же предстоницимъ въ коусинъхъ, рекше въ зъленахъ. Амисандр. 35.
- восити, кошо gustare, tentare: Ни белена никто же, оумъ имъг, не зобле, ни пьса коусить. Изб. 1073 v. 135.
- воста: За кидарь же, егда поведона ѝ на распятіе, възложища търновъ вѣнець на главу его, се же есть мниху малыхъ власъ куста. Кир. Тур. о чери. чин. 112.
- **ЕЗСТИВЪ** уменьні, отъ сл. к8стъ: Шуба камка кизилбашская, по бёлов землё травки кустиками. Вых. Мих. Оед. 1638 г.
- котовин собирательное оть сл. костъ virgultum: - Черезъ ручен черезъ Митчиковской промежъ ницевого кустовьи..... да поперекъ рѣчки Бутынки межъ ницевого кустовья лѣсомъ по гранемъ и по ямамъ. Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г.
- ебстодина хоостобія: Имате коустоднік, ид'єте, оутвръдите ыко же въсте. Мв. XXVII. 65. Остр. ев. Се и вкотории от коустодим пришьдъще въ градъ възвъстища архиереомъ вьста бънвъщага. Ме. XXVIII. 11. т. ж. Что нарекоуть коустодію Пилатово девицо ключниць, то есть ерё все, то не было: коустодія есть воиновъ полкъ, рекше рать. Церк. уст. 1608 г. (Рум. 717). — Cp.: Хотваше оумрытвити коустодия. Cynp. p. 359.

- покрышка на печати у грамоты.

кость — frutex: — А обводъ той земли отъ ръкъ отъ Волхова Виткою ручьемъ вверхъ на Лющикъ, да Лющикомъ ко кресту, а отъ креста до Коровеи прогонъ, а Коровьемъ прогономъ на ольху, а отъ ольхи на еловои кусть. Грам. из. Ант. д. 1147 г. Приказано бяше влъхвомъ вести я сквозъ огнь и поклонитися кусту и огневи и идоломъ. Рост. л. (Кар. И. Г. Р. IV, пр. 41). Ни поклонися кусту, ни идоломъ ихъ. Соф. І л. 6753 г. Приходящія цари и князи и велмож'ь, солицю и лун'ь и земли, дьяволу, и умершимъ въ адъ отцемь ихъ и дедомъ и матеремь, водише около куста покланятися имъ. Ип. л. 6758 г. Братъ твои Ярославъ кланялься кусту, и тобъ кланятися. т. ж. Черемховой кусть. Новг. купч. XIV-XV в. Шбрѣтохо" лѣсъ кустъ, нарицаемый анафиасть, им'в ыблока на многа лица. Сбор. Кирил. Бълоз. XV в. 477.

**ЕЗСТЪЦЬ** — уменьш. отъ сл. к8стъ: — А внизъ по реце съ Васильемъ межа по болшон кустъ на беревв, а съ болшего куста прямо на малон кустець къ rhcy. Заемн. каб. Ив. Кабач. 1428—1434 г.

Панд. сл. 45. Кусъ. Пал. XIV в. л. 73. Сладка коуса не снъсти. Сбор. Кирил. Бълоз. XV в.

**ΕΧCЪΙ**И = ΕΧCЪΙИ - κολοβόκερκος, cauda mutilatus, съ отрубленнымъ квостомъ, кургузый: - Не приведи на жрьтвж овьчате порочьна и кръна, или кжса, или слъца. Панд. Ант. XI в. 171 (= куса. т. ж. XIV-XV 6. 70 of. On. II. 2. 263).

**ЕОТАЗЪ** — кисть (Польск. kutas): — Кутазы боболевые: 2 кутаза боболевы черны; кутазъ боболевъ бёлъ, курчавать; 5 кутазовъ бёлые, на цвёты; кутазъ боболевъ бълъ чекма серебряна черезъ грань; 2 кутаза чекмы мѣдяные. Конск. приб. Бор. бед. Год. 1589 г. 46. — Cm. Cass. 157—158.

котазьникъ: - Язъ столко многихъ людеї и нарядныхъ, ни кутазниковъ, ни аргамачниковъ не лучися видати в одномъ мъсте. Никон. л. 1541 г. (т. VII, 28).

**ЕЗТИ** — СМ. КОВАТИ.

**к8тиинъти** — прилаг. отъ сл. к8тин: — Трапезът кутиинънд. Злат. цпп. д. 1400 г. Сл. христ.

котим — котым: — Уставлена же есть кутья въ похвалу святымъ. Өеод. Печ. П. 197. Уставлено же за унокои кутья крестити усопшимъ. т. ж. Воды же не повелено приставляти кутів, ни яица класти на кутью. т. ж. Рускит же кнази и вои вси молахуть Ба, и шоты вадамху Бу и итри кго, швъ кутьею, швъ же мітнею оубогъ, инии же манастыре требованыя. Пов. вр. л. 6611 г. Достоить ли слоужити за нь и коутым слати. Вопр. Сав. Бывають же въ тъ днь и коутил, ыко г. съпоудовъ, и поставиться въ блюдехъ, съ юдръци, и съ сущенъмь винъмь, и съ орбховът надрыци, и съ таковыми нъкъними видъп. Уст. п. 1193 г. 207. Постави кутью у святаго Михаила и молитву принесе о приятым труда потщания своего. Ип. л. 6708 г. Аще нашемоу законоположению противаться, то не приношеним Ф нихъ приимати, рекше просфоуры и коутьи, ни свъчи. Прав. митр. Кир. Пакън же оувъдъхъмъ вътвхъ же странахъ, ыко ивции не сващении шеващають приносимам къ церкви плодоносим, рекше кроуны или коутын за мертвын; повелфваемъ W сего времени таковомоу не бъгти, а въ олгарь не носити кутьи и пива, разв'е просфиры и св'ещи и опміяма и вина. Поуч. священ о. 1499 г. Оуставлено же е коутим в нохвалоу стымъ кртити въ чть, и котим за оупоков оумершимъ кртити, а собъда и оужыны крстити за оупоков не оуставлено, ни водою покропити ѝ, ни ганць на к8тью класти. Измар. 1518 г. Сл. Панкр. (On. II. 3. 68).

См. коливо.

**котню** — ткань изъ шелка и бумаги, большею частью полосатая (Савв. 209): — Оерези кутня вишнева, на черевьяхъ на лисьихъ на красныхъ. Оп. им. и. Ив. Bac. 1582—1583 г. 39. Телогрея кутня Турская, цветная, по бълон землъ полосками щолкъ алъ, таусиненъ, зеленъ, жолть. Плат. цар. Евд. Лук. 1642 г. 114.

- котныным спитый изъ кутни: Ферези теплые | контра соха, вилы знакъ ∨=∧, употреблявкутняные, полосы пюлкъ червчатъ да бълъ. Вых. Ал. Mux. 1648 2.
- **вотовалъ** градоначальникъ и мировой судья: Городъ же Бедерь стерегутъ въ нощи тысяча человъкъ кутоваловыхъ. Аван. Никит. — Слово كوتوال было очень употребительно въ Индін. Journ. Asiat. V-ème série, III, 1854, cmp. 497.
- **котъ:** Да бълванть оуронъ по предъложению  $\tilde{w}$  ноута. Yem. n. 1193 1. 210.
- Сдъзаща (во Псковъ)... на Радчинъ всходъ костеръ, а другыи костеръ въ куту города. Псков. И л.
- В нѣкое<sup>к</sup> кутѣ дома моё погребо<sup>х</sup> твое желѣзо (въ сокровенномъ мъстъ). Сбор. XV в. Син. 518 об. (Оп. II. 2. 641).
- **котънии** нажній (о зубахъ): Чреновных нарече<sup>в</sup> котня зобы, ими же собычай е тончити ыдь (μύλας δε καλεί τους ενδοτέρους οδόντας, molares dentes vocat inferiores). Llcasm. moss. Geodpm. (B.).
- котънки: -- Отъ грому же и отъ мознія страшнаго пламени того загоръся два костра, единъ кутнен въ Крому, а другои на першехъ отъ Великои рекв. Псков. І л. 6941 г. Загоръся отъ кутня костра... и горъ полторъ нощи, т. ж. 6959 г.
- **вотьникъ:** Коутьникъ (во время транезы) обиходить около братии съ обооухою чашею и данть комоуждо въ чашю когождо вина. Уст. п. 1193 г. л. 198. Въ вьсю ту (первую) не (великаго поста) вьсьгда кутьникъ въ великът съсоудът не залышны бъхьмь въливакть вино, и чрешлеть въ не оукропъ. т. ж. 207. Въ праздъникъ же придбънаго... Альксия, да боудеть оурокъ по пръданию й коутьника. т. ж. 209. Одиною же когождо мії съ лоучьшими мнихъі словесъі истажеть (игоменъ) коутьника пороученаго имоу имънита. т. ж. 226.
- **котыць:** Даль есмъ въ домъ святому Николи въ Чюхченему...., а иная земля, къ кутцю идучи, и кутець. Дух. Вас. иг. 1350 г.
- **вотерь** сорть камки: Добрая куфтерть не леняетъ, большен узоръ; а коя толста, та и добра; \* и - в аршинъ купитъ. Тори. кн. (Савв. 209). Распашница камка куфтерь червчата, травная. Плат. цар. Евд. Лук. 1642 г. 110. Запясье подложено камкою жолтою куфтеремъ. т. ж. 118.
- вофът см. подъ сл. доплии.
- вожмистръ: Приндоша на Москву къ великому князю Василью Ивановичу послы Литовскіе отъ великого князи Жихдимонта, панъ Янъ Николаевичь, да панъ Петръ Яковъ кухмистръ. Соф. вр. 7015 г. (т. II, cmp. 278).
- **воца** καλύβη, кижина, шалашь: Ни коца имъя (ой кадовту). Жит. Андр. Юр. VI. 27. Ни куца имъюща, гдв главы подъклонити (хахорца, tecto). m. ж. VI. 29. — Ср. воча, воща.

- шійся въ бортныхъ знаменахъ.
- **копьсикъ** (?): А цто противъ Иванова двора пожив на 30 купьсика, а землъ орамои пятери гонъ, а то тои же земли. Нова купи. XIV—XV в. XIX.
- коча хадова, хижина, шалашь: Видини нага соуща и боса, да ни коуча им'вющоу, где главън подклонити. Жит. Андр. Юр. VI. 29. Ци изм'вны порть завистника ти створиша... или коуча, юже имъю (ра ή καλύβη). m. oc. XVII. 79. — Cm. κόπα, κόπα.
- **кочепотченин** *бинуотнуја*: Въ праздъникъ коучепотчениы (кущей, окучёч). Никон. Панд. сл. 3 (Дев. *XXIII. 34).* — См. **в**8щьный,
- **кочма** шапка съ мъховымъ верхомъ и исподомъ (Савв. 209). — Кучма соболія; на неп запона золота съ травами; а въ неи изумрудъ зеленъ... кругомъ се и кругь запоны круживо низано жемчугомъ въ шахматы. Плат. Бор. Оед. Год. 1589 г. 19.
- **коша кошь:** Кафтанецъ короткій куши Бурскіе червчаты. Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582—1583 г. 16.
- **венькъ:** Купакъ Мисюрскои широкіе полосы червчаты дазоревы вишневы съ золотомъ. Оп. им. ц. Ив. Bac. 1582 — 1583 г. 7. Кушакъ Бурской жолть съ разными шолки съ золотомъ, полосать новъ. т. ж. 8. Кушакъ объяриннои полосать, шолкъ зеленъ да червчатъ, да цениненъ, да рудожелтъ, да бълъ. Илап. *Бор. Өед. Год. 1589 г. 20.* Кушакъ камчатъ золотнов. т. ж. Кушакъ золотнои по лазоревои земли съ ножикомъ. Вых. Ал. Мих. 1648 г. Кушакъ съ ножемъ большов. т. ж. 1652 г. Кушакъ серебренъ безъ ножа жушак (Савв. 210). قوشاق — кушак
- **вбигати, вбигаю:** Поиъ даеть моужеви коущати и паки такъже данть и женъ, и коущанть и она Служ. Кипр. п. 1389 г. Чин. вънч. 131.
- **к8шатисы** пытаться: И реша кму мужи смыслении: не кушаиса противу имъ, како мало имани вон. Пов. вр. л. 6601 г. Тъмь ся есть куппати к Бълугороду побхати. Ип. л. 6659 г. Половци оборотилися противу Рускимъ княземь и мы без нихъ купилися на вежахъ ихъ ударити. т. ж. 6691 г.
- **Ебінь** см. **Ебіна.**
- **κδιμ** = **κ**χιμτα tentorium, σκηνή, καλύβη: Ποстави кущу свою к морю (охичи, tabernaculum). Быт. XII. 8 по сп. XIV в. Дрбани коуща в домовъ изсто поставльше живоу (οί δέ σχηναίς άντ οίχιων χεχρημίvoi). Псалт. толк. Өеодрт. л. 78. Въ к8щахъ да живете вся дни жившта вашего (tabernaculum, охичи). Iep. XXXV. 7 (Упыр.). Потыкно кжщо свож (скууп). Дан. XI. 45 (Упыр.). Сътвори себъ квиж. Іон. IV. 5. Да дойкать же живеши акы въ коушти въ шъта, жыртвы приносищи по писаноуоумоу. Изб. 1073 г. 43. Спонъ акът нива разореться, и Ермъ акът вища пждыча бждеть (отмрофикахиоч). Гр. Наз. XI в. 200. Веде и въ коущю ихъ (in sua tabernacula, тіс тас охуvás). Пат. Син. XI в. 146. Старыць иде въ клиноу

въщенин (В.) — µю́хпµа, irrisio, delusio, поруганіе, насм'вшка: — Не на бловоление коущение безакон-**ΗΝΚЪ** (σύχ εἰς εὐδοχίαν μωχήματα άνόμων, **не суть** во баговоление дары беззаконныхъ). I. Сир. XXXIV. 18. no cn. XVI a. (B.).

въщица — уменьшит. отъ сл. к8ща: — Коущици их (σκηνάς αὐτῶν). Iep. XIV. 29 no en. XV e. (B.).

кощьникъ — скумкос: — Коущьникомъ и игрьцемъ не отъмътатиса (окумної, scenicis). Ефр. Крм. Кро. 45. вощьникъ — кадорітос, calybita: — Пам. стго Іоана коущьника. Мст. ев. д. 1117 г. Ген. ег. жытіе пріїбнаго ода нашего Іоанна кущника калевіта Ха рам нищаго. Трж. Рум. XV в. (Рум. 683).

въщьница: — Иже въдовоу поиметь..., ли рабоу коупитьницю, не можеть быти ейнъ (по др. сп.: сводь-Ευιμο; η οἰκέτιν, η των ἐπὶ σκηνης; aut ancillam, vel aliquam de his, quae publicis spectaculis mancipantur). Ефр. Крм. Апост. к.

вощьнъти – прил. отъ сл. коща – склубу: – Праздникъ кущнън (окумбу, tabernaculorum). Лев. XXIII. 34 no cn. XIV 6.

вышьное потъчние — скичотиую: — Бъ же близь праздыникъ Июденскъ коущынаго потъченыя. 10. VII. 2. Ев. 1307 г. 9 об. (въ Остр. ев. скинопигия; въ испр. потченіе сіни, вы Греч. экуможнуїх). Коупітьном потыченин. Изб. 1073 г. (В.). — См. воченотченин.

конть — досчатый доспёхь изъ круглыхъ или четвероугольныхъ металлическихъ бляхъ, набранныхъ н нашитыхъ или набитыхъ гвоздями на бархатъ, суквъ и т. п. (Саве. 211): — Куякъ съ рукавы; у него жъ 5 щитовъ съ пугвицы на петабхъ; куякъ и щиты прикрыты бархатомъ цветнымъ, травы розныхъ цветовъ. Ор. Мих. Өед. 1640 г. 61. — Монг. 3 = хункъ

еби**нин — вбанин** — облуоріх: — Дъва ебна им'вста κογωμικ κάκοκ κα себά (όντες έσχον ποτί πρός άλληλους όλιγορίαν, simultas quaedam exorta est). Ham. Cun.

 – γαυρίαμα, превознесеніе, гордость: — Коуанїемь (т. е. коуанїе) зніємь погасе (γαυρίαμα δρακόντων). Сбор. XV в. Син. (Оп. 11. 2. 630).

**долги, иблаю:** — Не търплю бо старьца ръпъчюща, коунноща, скърбаща. Заатостр. д. 1200 г.

падежемъ; употребляется для обозначенія направленія къ предмету: — Пристжциста къ нимоу сайпьца (проспродол айты). Мв. IX. 28. Остр. ев. Къ комоу идемъ (πρός τίνα). Io. VI. 68. m. ж. Идоша едини отъ насъ κι Γροδογ (ἐπὶ τὸ μνημεῖον). Αγκ. ΧΧΙΥ. 24. m. ж. Α Ѿ Рима прити по тому же морю ко Црюгороду. Пов. вр. л. веед. Мы б рода Рускаго...., иже послани б Wara.... к вамъ, Львови и Александру и Костантину. Дот. Ол. 907 г. Или пьхнеть моужь моужа, любо к собъ любо ш себе..., а видока два възведоуть, то .г. грвиъз продаже. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Тъмъ бо небш и прочаа вся сътворенаа разоумъхомъ и к разоумоу Божію взидохимъ, елико насъ добрѣ сливесное сьблюдохомъ. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. 64-65. И пришедъ къ стиа, молащеса Бу, падъ ко гробу стою и стма ицфлению просл С стою. Іак. Бор. Гл. 120. Потщался душею и мыслію ко святымъ симъ м'естомъ. Дан. иг. (Сах. 11). Заводи и къ чтыномоу хоу. Новы I л. 6626 г. Поидоша Плесковичи въ воину... к городу къ Медвъжен Головъ. т. ж. 6851 г. (по Ак. сп.). для обозначенія м'еста близь другого м'еста: —

Еюнетъ, Ефивоныя придежащим ко Индомъ. Пов. вр. л. Копаша ровъ къ старому валу. Новъ І л.

для обозначенія приближающагося времени: — Яко же бысть убо къ куромъ, и пригна дътьскии из Гадича к Петрови. *Ип. л. 6660* г. Бишася день, биша другын, третьяго дни къ полуднію падоша стязи Игоревы. Сл. пак. Игор. Къ Госпожину дню. Нова. I а.

для обозначенія обращенія д'єйствія, отношенія къ кому нибудь: — И отъвъща Инсь рече къ нимъ (віте πρός αύτούς). Лук. V. 31. Остр. ев. Аще съгръщить къ мънъ братъ мог. Четвероев. 1144 г. (Мат. 17). Да възвратить именье к малымъ ближикамъ в Русь. Дог. Ол. 907 г. (по Ип. сп.). Стын же Глебъ молчаше акы агна незлобиво, всь бо оумъ имаше къ Бу. Нест. Бор. Гл. 25. — Ц-вловати крысть къ кому — клясться, присягать: — Аще ли въз будё кртъ цъловати к братьи или г кому, а ли управивъще срде свое. Поуч. Влад. Мон. — Перевёть дьржати къ кому сноситься съ къмъ: — Оубина Захарию посадника, и Неревина, и Нъсдоу бирица, ыко творахоуть е перевътъ дръжаще къ Стосла. Новг. І л. 6675 г. — Въровати къ кому: — И пакъі (Іоанъ Дамаскъіньскій рече): иже къ Бу върують, и в надежю въскрины, то сихъ не мртвъ наремь, мртва бо плоть како чюда творити можеть. Іак. Бор. Гл. 112. Гъ же въ стыхъ коуанглипхъ ре: падъщ на камени семь скрушится, а върум к нему не постыдитса. т. ж. 114 (Мв. XVI. 44. Лук. XV. 18). — Въздати въсть къ кому изв'єстить кого: — Въздаща в'єсть къ Изаславоу Мьстислачю Переиславлю. Ност. I л. 6654 г. — Вспоман8тиса къ кому: - I тако съкроушеномъ имъ въспоманоутса къ Боу. Нова. І л. 6746 г.

для обозначенія присоединенія одного числа къ другому въ сложныхъ числахъ; — Црковномо попеченію на десять къ осмимъ лѣтомъ въвѣрися (ἐπὶ δέκα πρὸς ὑκτὸ ἔτεσιν). Жит. Киріяк. 17. Седмое къ седмидесятомъ лѣтомъ (πρὸς). т. ж. 19. Девятое къ девятидесяти возраста (ἔνατον ήδη καὶ ἐνενηκοστὸν ἔτος τῆς ἡλικίας, nonum et nonagesimum aetatis annum). т. ж. 32. Осмь къ десятимъ лѣтомъ (ἀμφὶ τὰ ὑκτωκαίδεκα, circiter decem et octo annos). т. ж. 39. Девять къ тридесятимъ (ἐννέα καὶ τριάκοντα). т. ж. 39. Въ дроугоую страноу пöстыни приходить четырми къ десятимъ поприщемъ (τέσσαρσιν ἑπὶ τοῖς δέκα σταδίοις). Жит. Харит. 11. Въ четыри вся къ десятимъ лѣтомъ (ἐπὶ τέσσαρας ὅλους πρὸς τοῖς δέκα χρόνους, quatuordecim totos annos nimia). Жит. Григ. Арм. 16. Двѣ въ тридесятимъ (δύο πρὸς τοῖς τριάκοντα). т. ж. 22.

по отношеню къ: — Пристоупища подъ городъ въ соў и не оуспъща ничто же къ гра. Ном. І л. 6672 г. съгрѣщати къ съмърти — согрѣщать смертнымъ грѣхомъ: — Съгрѣщающи къ съмърти клирици (πρὸς θάνατον, ad mortem). Ефр. Крм. Вас. 32.

къ томоу — послѣ того: — Отъ сего мънози отъ оученикъ кго идопіл въспать и къ томоу не хождаахж съ нимь (одхеті). Іо. VI. 66. Остр. ев. Къ томоу отъселѣ томоу не быти (рухеті, deinceps). Ефр. Крм. Трул. 45. Аще ли сего не твориши, то истиноу ти глю, к томоу мокго не имаши видѣти. Нест. Жит. Өеод. И се има рекшема спадоша желѣза с нихъ, стан же к тому невидима бът. Нест. Бор. Гл. 41. Она же опротисл и к тому не видѣ стою. т. ж. 51. И имя его не помянеться к тому. Кир. Тур. 34.

Предлогъ къ передъ словомъ начинающимся съ гласной или съ ивсколькихъ согласныхъ иногда измениется въ ко или въ кв: — Посли ко Всеславу, атъ, призвавше лестью ко шконцю, пронзуть и мечемь. Нов. вр. л. 6576 г. Притекохъ ко обычной твоей любве. Сл. Дан. Зат. Хресть еси ко мив цвловалъ, поиди на Всеволода. Лавр. л. 6635 г. Ку его милости. Привил. влад. бояр. и мъщ. Стол. 1505 г. — Передъ словами начинающимися съ к къ изменяется въ г: — Поидоша г Киеву. Лавр. л. 6659 г.

шты нарицае нѣкоа мѣры коблъ или копанѣ (χοίνιкаς ἢ δεκάλιτρα). Ев. толк. XVI в. (В.). Калбгерь с кобело скытанся и прося, то дрова огню наречется. Корм. Моск. Дух. Ак. л. 91 (по сп. XIII в.: съ къбълъмь. В.). Акън капла не къбла (ἀπὸ κάδου, нзъ кадки). Силья, и Ант. вопр. XVI в. 137.

— опредъленная мъра — modius: — Пять сътъ къбыть (quingentos modios, πεντακόσιοι μόδιοι). Нат. Син. XI в. 107. Продамиеся пьшеница на злотъникъ къбъла й. (sextarii duodecim, μόδιοι δύο). т. ж. 107. . Р. кбелъ пшеницъ. Корм. XIII в. Моис. Зак. Втз. XXIII. Десять кобелъ житница (въ 1-омъ пер.: десять споудовъ). Никон. Панд. сл. 35. 2-й пер. Пшеница кобелъ с (= кадии). Никон. Нанд. XV в. По пять и полъ къбла (пшеница) за златникъ т. ж. Коблъ или кобелъ: корецъ, мъра. Бер.

— Ср.: Срб. кабло, Хорут. kebel, Мад. kübol. — Ср. Mille cubulos vini quingentos cubulos de blado numero quadraginta marcas in denariis. Грам. 1313 г. (Агк. Jugosl. III. 83). — См. ВОДОНОСЪ, ПОЛУКЪВЕЛИК, ЕЗВДЪ.

**ЕЪВЛОНЪ** — хорос: — И дасть Соломонъ , В. къвлена пшеницѣ и . К. корчагъ масла (двадесать тысащъ мѣръ пшеницы и двадесать тысащъ мѣръ елеа (хорому торой). Пор. 3. V. 11. Библ. 1499 г.

**ЕЪВРЕДИ** — пристрастіе, προσπάθεια: — Ійже пакы свою волю или къвредие имоуща видяще (οίχειον θελημα η προσπάθειαν). *Io. Инетв. XII в. (В.)*.

Въгда — вогда — въ какое время: — Рѣша кмоу. Равви, къгда сѣмо приде. Io. VI. 25. Остр. св. Гъ, когда та видѣхомъ алчжица и напитахомъ, или жажджица и напоихомъ (то́те). Мв. ХХV. 37. т. ж. Бъдите оубо, не вѣсте бо, когда гъ домоу придеть (то́те). Мр. ХІІІ. 35. т. ж. Къгда баше брани быти на поганъиз, тъгда са начаша бити межи собою. Ноп. I л. 6726 г.

 когда нябудь: — Ебдемъ понѣ когда кротци (vel tandem aliquando). Златостр. 43.

 н'ёкогда, когда то: — Къгда бо имяхъ н'ёконго дивкона. Никон. Панд. сл. 15. Помолися къгда великъй... Пахомии. т. ж. сл. 18.

**КЪДМАНЪ** — плащь, свита(?): — Тоже и чърньчь къдманъ по съвлеченіи своея воли, о сеи бо пишеться: се красенъ въ одежи своеи нужнъи. Кир. Тур. о черя. чин. 111.

ЕЪДВ — ЕДЕ — ubi, въ какомъ мѣстѣ: — Она же рѣста кмоу: Равви..., къде живении (ποῦ μένει). Io. I. 38. Остр. ев. Снъ члчьскъни не нмать, къде главъ подъклонити (ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίνη). Лук. IX. 58. т. ж. Къде сѣдини (ποῦ κάθη, ubi moraris). Нат. Сик. XIo. 156. Приде на колмъ, кде стоыше Перунъ. Нов. ер. а. 6453 г. Не ръци: се мок, нъ поиди на сводъ, кдѣ ксв възалъ. Р. Прав. Яроса. (по Сим. сп.). Повѣжь нать, кде кстъ моў твой. Нов. І а. 6712 г. Къде стам Софию, тоу и Новгородъ. т.ж. 6723 г. Въ градѣхъ им въ селѣхъ, гдѣ ни боудеть крещакмъни. Прав. Кир. к. Кдѣ са тажа почнеть, ту концати. Грам. ок. 1284 г.

— гдѣ нибудь: — **К**гда кто болить кто кде. *Нест. Бор.* Гл. 9. А про полонь, кто кде заточень, или человѣкь или конь Русьекый и Новгородьскый, то исправи Дог. гр. Новг. ст Яр. Яр. 1270 г. Чткте исправливаюче, не кльнуще Ба дѣла, чи кдѣ дѣтина помалъ. *Пареж.* 1271 г. Коудѣ боудоу шпсался... кдѣ, Зап. при Ел. 1317 г.

куда: — Поиди кде ти любо. Нов. I л. 6727 г.

— когда: — Кдѣ же огрѣаше сінце (ἡνίκα δὲ, quando autem). Исх. XVI. 21 по сп. XIV є. И бысть кде възиде сінце, повелѣ Бть вѣтрб зноинб же сбщо (ἄμα τῷ ἀνατείλαι τὸν ἡλιον). Іоп. IV. 8 (Упыр.). Къде шидоща рекоща (розтриат recesserunt illi). Пат. Сия. XI є. 288. Кде бысть вечеръ, привдоща. Жит. Екат. 14. Кде боудеть вечеръ, приде Порфирии. т. ж. 16.

- когда, если: Кай будеть обида Новугороду, тобъ потянути за Новъгородъ. Дог. гр. Новг. съ Тв. в. к. Мих. Яр. 1301—1302 г.
- къдѣ любо: Къ горѣ же молатьса зъраште, тѣмь же къде яюбо соуть къ горѣ молатьса, иже отъ въстока на западъ обраштажштеса. *Изб.* 1073 г. 159.
- См. гдъ.

**въжьдо** — **кожьдо** — каждый: — И въда рабомъ своимъ власть и комоужьдо дело свок (єхастф). Mp. XIII. 34. Остр. ев. Къжьдо за са отъвъщават (ёкаотос). Панд. Ант. XI в. л. 106. И Житвине литургию, шбъданна браты на скупь, кождо съ бомрът своими, с любовью великою. Пов. вр. л. 6580 г. Въ своки келни къждо вась да молить Бога. Нест. Жит. Өеод. 15. Пусти же бловерный кизь свы свом, когождо на свою область. Нест. Бор. Гл. 8. Повел'в . . . комуждо своему полку. Ип. л. 6652 г. Подъ цёмьжде. Кирил. Іерус. Ом. XII в. (On. II. 2. 51). Семь бы разоумети комоуждо нась. Новг. І л. 6764 г. Кождо же васъ молю вы, приходящихъ сдѣ. Кыр. Тур. 55. И начаша вок пристраивати кожьдо свою власть. Нова. І л. 6732 г. А прочии вои десатыи приде кождо въ своыси. т. ж. 6732 г. Разидошася кождо въ свояси. Псков. I л. 6974 г.

еднеть къжьдо: — Начаша глати кмоу кдинъ къжьдо ихъ (ек бихотос). Мв. XXVI. 22. Остр. ев.

- См. кождъти, вътижьдо.
- **възновани**: Потрѣби все къзнование вражик. *Мин. 1097 г. 58.* — Ср.: Тъщаще (св. Венедиктъ) противоподвижника непобѣдима себе показати на wног (дъявола) къзнованіа (artificia?). Гр. Пап. 44.
- вынодвиство: Попьравъ лютам къзнодвиства врага прельстъника, Мин. 1096 г. (окт.) 57.
- **вызнодъланин:** Къзнодълании ихъ попирающе. Мин. Празд.XII в. 34 б.
- пъвнословин кознословин техуодоріа: Фисіологіа (рекше родословіа) и кознословіа і числа их соуще (техуодоріас). Георі. Ам. 15.
- къзнь кознь insidia: Съблазньноум къзнь ийци томители раздроуниция. Мим. Пут. XI в. 83. Да възможете стати противж къзнемъ непрыязнинамъ (πρός τὰς μεθόδιας τοῦ διαβόλου). Панд. Ант. XI в. л. 183. Зълобънам къзнь (μέθοδος). т. ж. л. 90. Стати крѣпъцѣ противоу димволемъ къзньмъ. Нест. Жит. Өеод. 15. Начатъ же злыми своими козньми разжезати сердце княю на нл. т. ж. 7. Много волхвують женъг чародъиство, и Фравою, и инѣми бѣсовъскъми козньми. Пов. ер. л. 6579 г. Къзньми сотонины (μεθοδείας). Георъ Ам. 167.
- занятіе, промысель, искусство, агк: Всякъ козньникъ всякоя козни не имать обръстися к томоу в тебъ (πας τεχνίτης πάσης τέχνης). Апок. XVIII. 22 по сп. XIV в. Пакът на свою къзнь възвратистеса. Конст. Бол. поуч. XII в. 37. Блага къзнь (πανουργία). Никон. Панд. сл. 16. И нравъмь и растворъмь и санъмь и

къзнию. Іо. екз. Бог. 80. Оутры имъш ибразъ глоубощё съ къзнью сдёланъ (рерпуаре́vov). Георг. Ам. 91. Порфирін... калиграфскую кознь зёло хытры вёдыи. (калурафікті є́ртвірос). Жит. Пам. Мин. Чет. феор. 188. — Ср.: Камждо хътросты шлоучена ксты на свою къждо къзны. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 158).

### къзнъникъ — кознъникъ — insidiator.

- художникъ, техуйтиς: Козньникъ. Апож. XVIII. 22 по сп. XIV в. (В.). Сътвори бо Бъ не акы члци зиждоуще, или корабле творещей, или мъдници, или златари..., или инаци къзнъници вещи тоу събирающе. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 139).
- жъзнънъти: Къзнънаа примъщлению. Гр. Наз. XI в. 283. И кже къзнънок, и мрътваю о дши словеса (сб-техуос). т. ж. 296.
- къзньствин: Крепъко съкроуши вражим къзньствим. Мин. 1096 г. (окт.) 108.
- жъзньство знаніе: Овъі (сладости) соуть истиньнъі, а другъма въ лъжу, да овъі мъісли едином по къзньствоу... и разоум'янью..., а дроугъма... Іо. екз. Бог. 187. По врачевском'я къзынств'я встать късть. Прол. авг. 16 (Діом.).

**ЕЪЛОЕЪЛЬНИЦА** — см. **ЕОЛОЕОЛЬНИЦА**.

**КЪМАТЬ** — СМ. КЪМЕТЬ.

- къметичищь кметичищь: Аще ли обрящются етери отъ нихъ дерзнувшен отъ тёхъ друговъ, или кметичищь, или простыхъ людіи, подвигъ и храборьство съдветь. Зак. Греч.
- **въметищь вметищь**: Илі кметищи, или простыхъ людин. *Нові. Крм.* 1280 г. (Бусл. 385).
- **ЕЪМЕТЬ** = **ЕМЕТЬ** = **ЕМЕТЬ** − ВИТЯЗЬ: ОНИ ЖЕ (СЛЕ из Нѣмець), видѣвіне бещисленое множьство, злато, и сребро, и паволокът, и рѣща: се ни въ что же есть, се бо лежить мертво; сего суть кметьк луче, мужи бо ся доищють и болие сего. Пов. вр. л. 6583 г. И пустиль есмъ Половечскъй кназь леший изъ шковъ... и инехъ кметии молодът .ет., то тъхъ живът ведъ исъкъ. Поуч. Влад. Мон. Блоудившю съ боляриномъ к'метомъ (συуклутікой — только). Іо. Мал. Хрон. А мон ти Куряни сивдоми къмети, подъ трубами повити. Сл. плк. Игор. Того же лъта избіени быша даньникы Перемьскый и Югорьскін, а друзін за Волокомъ, и паде головъ о сть кмътен. Нова. IV л. 6695 г. — Ср. кмать: О Жидехъ иже пенвзеи на кмать (па ктіесі, мужикамъ) даютъ. Судеби. Казим. 1498 г. (Рум. 661). — Ср. Др.-Чеш., kmetský — selský; kmet — hospodař, hlava čeledi (Ziv. sv. Kat. 117); въ Др.-Чеш. Псалтыри kmeti — senes; Болг.: Че ще баты да ты ожени за селско то копила за кметско (Безсон. Боль. п. 102, 103). И за гръди милолики кметици и за прагове попове и кметове (Догоп. 10).
- ЕЪМЕТЬСТВО = ЕМЕТЬСТВО: Кияне же дивяхутся Угромъ множеству, и кметьства ихъ, и комонемъ ихъ. Ип. л. 6658 г. И паде головъ о сте къметьства (въ

 $A\kappa$ . сп.: головъ сто доброимянитыхъ; въ Apx. сп.: кметии). Host. I л. 6695 г.

**ЕЪНИГА** — **ЕНИГА** (УПОТР. ВО МНОЖ. Ч. — ЕНИГЪГ) письмена, буквы: — Бѣ же и написаник написано надъ нимь кънигами Елиньсками, и Римьсками, и Евренсками: се есть црь Июденскъ (үрациаси). Лук. XXIII. 38. Ocmp. es.; Temsepoes. 1144 s. 175; Es. 1307 1.; Es. 1354 1.; Es. 1355 1.; Es. 1383 1.; Es. 1409 г. и др. Нъции же наша хулити Словеньскым книгы, глие, ыко не достоить никоторому же ызыку имъти буковъ своихъ разъвъ Евреи, и Гръкъ, и Латины по Пилатову писанию, еже на кртв Гни написа. Пов. вр. л. 6406 г. (по Ип. сп.). Чесомоу же сжть Словънскы книгы. Храбр. о писъм. (Калайд. 190). Гяви Бъ философоу Словъньскъг книгъг, и абин оустроивъ писмена и бестдоу съставль, поути сл. штъ Моравьскаго. Жит. Мев. XII в. Научися Финичьскымъ книгамъ (үрациата). Іо. Мал. Хрон.

- книга, liber (иногда употребляется въ единств. числ'в): — Мънога же ина знамении створи Иіс пр'вдъ оученикъ своими, каже не сжть писана въ кънигахъ сихъ (έν τῷ βιβλίφ τούτφ). Іо. ХХ. 30. Остр. ев. Къннгы рожьства Іў Хва (вівхос). Мо. І. 1. т. ж. Неда чьтеши книгы, не тыштись бързо иштисти до дроугъна главизиът, нъ поразоумъи, чьто глють книгът и словеса та. Изб. 1073 г. Възьмж кънигъ тъ (βίβλος). Гр. Наз. XI в. 248. И възъмъ кънигъ почьтеть мало (βιβλίον). Панд. Ант. XI в. 65. Неподобыю кънигъ раскажати или расъкати (βιβλίων, librum). Ефр. Крм. Трул. 68. Слава тебъ, Гв..., гако сподоби ма написати книги си... Зап. при книг. Упир. 1047 г. По сем же приложиста (вм. преложиста) пслтрь, и шхтаикъ, и прочам книги. Пов. вр. л. 6406 г. И бъ Прославъ люба црквиън оуставът, попът любаще по велику, излиха же черноризьць, и книгамъ прилежа и почитам е часто в нощи и въ дне. т. ж. 6545 г. Нощи же сущи повелъ слугамъ принести свъщю, и вземь книгъ нача чисти. Нест. Бор. Гл. 20. Брема книгъ. т. ж. 46. Сии по всы дни и нощи писааше книгът въ келен оу блженааго. Нест. Жит. **Өеод. 16.** Иг8менъ Силивестръ ста Михаила, написах книгы си, лътонисець. Запис. Силье. иг. 1116 г. И оустроилъ есми ю (церковь) иконами многоц'вннами и Ечангелиемъ многоценнымъ, и всеми книгами исполнь. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. И иконы поимаma и книгы и ризы. *Лаер. л. 6676* г. Виждь, яко священникы, по чистотъ живущаа тълесиъ, бесъ порока служащая Богови, въ ветсемь и новемь законе, аггелы бо книгы нарицають. Кир. Тур. о чери. чин. 115. Съчиняеть же ся вся книга си въ словеси . й. и . г. Никон. Панд. сл. 1 (по Яросл. сп. XII в.). Шбрящешя книгы оу ръдкъихъ и се же ыко неимоущимъ подобно; съвязавше бо техъ въ ковчезехъ положища присно и все ихъ тъщания, оукрашения ихъ сръбръмь и доброписаниемь т. ж. сл. 2. Всякоу книгоу по сконьчанью мятвы почетающе. ж. ж. сл. 29. Аще сътяжини книгъ, не оукраси ихъ паволокою. т.ж. сл. 36. Пяко же естьство кадилное, егда имется преты нашими, болшоу воню творить, ть же образь видет есть и о книгахъ бывающь, елма бо кто тщится чист а многажьды, толми можеть видети потасное скровище. Златостр. 48. Кощены, басни, и игръц и блядесловія 8 многъіхъ обретаемъ, книгы же оу редкыхъ, нъ и ти подобно неимбщимъ держатъ я, похоронивше въ ларехъ, ни сами почитающе ихъ, ни инъмъ дающе т. ж. 57. Книги Гречьскія на полатахъ блюдомы Пат. Печ. сл. 2. Григорін чюдотворець не бъ иного ничто имън развъе книгъ. Полик, посл. Пат. Исч. 5. Иконы одраша, а ины в поимаша, и кресты честныя, и ссуды священыя, и книгы. Лаер. л. 6711 г. Роукама книгы пипа, и свои троудъ роукод вленые въносы оученикомъ. Жит. Өеод. Студ. По многымъ книгамъ собирая сладость словесную и разумъ. Сл. Дан. Зап. Или что въ законъ ихъ иконы и кнги, или иное что, по чему Бога молять, того да не емлють, ні издеруть, иї испортять. Яра. Мен. Тем. 1267 г. Ни почитан нъзбраненыхъ книгъ, или доселъ чемоу насучилъ ся кся невъдомам словеса, чаръл и лечьбы, коби или вгры, дивъ творя баснии звягомътхъ, лѣкът и шахматы имети да ся станеши. Нова Крм. 1280 г. 585. Аще книга хранитель достоино не прилежить, сухо да мсть (%βλιοφύλαξ, librorum custos). Geod. Cmyd. Ocm. 31. A 470 еси повмалъ въ Торжку церковное: колоколы, княги, кузиь, что будетъ у тобе или у твоихъ бояръ или въ твоеи вотчинъ, то ти все подавати по целованы. Дог. гр. в. к. Дм. Ив. 1375 г. Изъ того бо монастыря въ Русь посылали много книгъ: уставъ, тріоди в иныя книги, Стеф. Новг. Списана бъл сим книга. Ел. 1393 г. Сита книга. Тактик. 1397 г. Книга сї. Псам. 1397 г. Заф живуть, тако же иманъ не въдати чтомъзхъ книгъ, Паис. сб. Страшныя книги будущам въка. т. ж. 70. Си (Екатерина) бъ извыкла вся книгы Виргилинскы и витинскы, бъ бо въдоущи вся книгы Асклиповы, и Галиновы, Аристотелевы, и Омироновы, и Платоновы, Фильстионовы, и Еусћевы, в Анніны, и Амрівны, Діонисовы, и Сивоулы мртвыхъ влявованіа. Жит. Екат. З. Свершена бысть церковь камена... и устроена бысть дивно пконами и книгам. Новг. І л. 6935 г. (по Арх. сп.). А книгъ изъ церкви не даван. Жал. гр. в. к Мар. Яр. Сп. Кам. мон. д. 1479 г. Никола... книгът писааше хытрѣ и борзю. Мях Чет. февр. 54. Книгы прилоучынагася въ роукоу держа почитавше (то тоусо птоктоо). Жим. Ник. 5. Мин. Чет. апр. 31. Въ црство того Птоломия преюжены быша книгы Июдбискы Еллиньскымъ языком (аі бібдоі). Іо. Мал. Хрон, Почеть писаных кнегы (та тар' автой үрафе́νта). т. ж. — Книгы законынык-Не можаще никто же истизатися съ нимъ книгам ветхаго закона (съ Никитою). Пат. Печ. И взя кипи пророческыя. Ип. л. 6784 г. Прокляти съть по писанію вси, не имбиде писаныхъ книгъ законныхъ. Коза пресв. о ерес. Кънигъ оубо Исаннъ боразоумия всплъненъі. Мин. Пут. XI в. 41; Мин. май. XII в. 48. Къникъї пьсалъмъ. Ефр. Крм. 216. — Отъчьскътм кънигът: — Ійко же пишеть въ отъчьскътихъ кънигътъ. Нест. Жит. Осод. 1. — Отреченъти кънигът: — Ореченъти же книгъ си су. Паис. сб. 83. — Вълхъвьнъты кънигът: — Книгы волховным (libri pleni praestigiis et incantationibus). Жит. Порф. 71. Мин. Чет. феор. 313. — Съборънъти кънигът: — Тебъ, государю, подобаетъ памяти творити, кто сложитъ голову свою, и в книги соборныя писати. Мам. поб. 52. — Гл8бинънъти кънигът — см. гл8винънъти. — Кънигът животънъти — см. животънъти.

- писаніе священное (иногда сватым книгы): -Да събжджтьса кънигы: кость не съкроушитьса отъ него, и накът дроугъна кънигът глекть: възрать на нь, нто же прободоша (n үрафп). Io. XIX. 37. Остр. ев. И дивлыжесь Иоуден глаголькще: како оубо сь оумънть къншты, не оучивъсм (уращихта; въ Рус. пер.: писаніе). Io. VII. 15. т. ж. Да събжджться кънигъ (ѝ үрафи). Io. XVII. 12. m. ж.; Четвероев. 1144 г. 219 об. ГАко же кеть писано въ кънигахъ словесън Исанъ прка. Лук. III. 4. Остр. ев. ГАко же глють Бжил къншты (үрифи). Гр. Наз. XI в. 51. Тако бо кънигъ наричить ти годинж (үрафі). т.ж. 126. G) вышнихъ кънигъ наоучься. Мин. Пут. XI в. 36. Бгодъхновенъихъ кънигъ неиздреченъна оученим всъмъ сказова, т. ж. 56. Си прислаласа ко мит Словеньска земла просащи оучитела собъ, иже бы могать имъ протодковати стым гинги. Пов. вр. л. 6406 г. Менедии же посади .в. попа скорописца зѣло, и преложи вса книги исполнь 🛱 Гречьска пазыка въ Словенескъ . 5. ю мір. т. ж. 6406 г. Блаженомоу Өеодосию начьнышю глати томоу отъ стыхъ кънигъ, и много оуказавъшю кмоу с любви брата. Нест. Жит. Өсөд. 26. (Подобанть) и ище и семоу оучитися книгамъ съ любовию имь же изъкомъ комоу Бъ дарова. Сбор. Троиц. XII в. 57 об. Книгамъ глаголющимъ, тако милостътни покръткть множьство грѣхъ. т. ж. 179. Вниман себѣ, рекоша книгы. Никиф. м. посл. Влад. Мон. 64. Яко же книгы глаголють. Лаер. л. 6682 г. Азъ же не о собъ скажю ти о святьи скимь, но отъ святыхъ книгъ. Кир. Тур. Пис. Вас. Наоучиса стиъ книгамъ і пострижеса въ мнишьскый чинъ въ стои горф. Повг. І л. 6773 г. СЭкуду оубо вип\* (не)въдънье? Ѿ непочитань книжиа; оувъжь, члвче: книги су всему добру мти, кормащи ча сво ї шселе попътан стхъ кий, многу бо съкровищю лежащю въ ни, ї продаї же с8щее оу тобе ї к8пи сим книги. Паис. сб. 74. Воскрше третін днь, по книга", и вшёше на носа (хата так урафая). Корм. Моск. Дух. Ак. л. 1. Гръ е рекши слово колно на стыл книгы. Луб. Сб. XVI в. 124. — Ср.: И письмена створи и книгы преложи въ малехь летехь. Храбр. о письм. (Kasaŭd. 191).

— книга, volumen: — Вѣдомо же, ыко .к. кънигъ ксть ветъхааго завѣта. Изб. 1073 г. 252. Кънигът новааго и вѣтхааго завѣта (βіβλία, volumina). Ефр. Крм. Лаод. 59. Примѣшають бо сл Р8ф къ Критъмь и чьтоутьсы въ Евреихъ единъї книгъї. Іо. екз. Бог. (Калайд. 133). Първъна и вторъіл цръ а-нъї (единъї) книгъї. т. же. — Ср.: Пишет се и во вторъїихъ кънигахъ цркъїих рекъї: доньдеже въскапа на не вода Бжина Ѿ нбсе. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 155).

письмо, посланіе: — Книги къ Езекею пославшоу (γράμματα τῷ Έζεκία πέμψαντος, litteras). Παλη. monk. Осодорт. а. 32. Чкъ... чръсъ пръдълъ кънигами къ йемоу же хоште беседоун. Изб. 1073 г. 134. Въсписа къ немоу кънигъ (litteras, та урациата). Пат. Син. XI в. 166. Кънигы отъ събора (ура́µµата, litterae). Ефр. Крм. Крв. 67. Кънигъ съборьнъна (то хордомторгом, commonitorium). т. ж. Кро. 93. Написанъна съборьным кънигы (ёүүрхфоч хонцочторгоч), т. ж. Крв. 134. Пишеть же ми книгът княгили Росгиславля Верхуслава, хотящи тебе поставити епискономъ Новуграду. Сим. Посл. Полик. Кънигъг... поущати (біблоос, libellos-посланія, грамоты, приказы). Иппол. Антихр. 58. Поущани... кънигът по водъ (стотодас вівдічас). т. ж. Примъ твоя книгъ и почетъ, велми ся попекохъ о повелении твоемъ. Муч. Кир. Ул. Аще ли н8жа б8деть къ царю ити книгами митрополичими (үраци. дого). Уст. Корм. Io. Сх. 13. Пиши к нему книги своя. Никон. л. 6888 г. (т. IV, 89). Пиши книги к нему. Мам. поб. 5. Вдасть кмоу книгы (үрациата). Іо. Мал. Хрон. Написа книгы с вда Менелалу. т. ж. Въдавъщи книгы... показавъ книгы... (scriptum mandatum). Жит. Порф. 6. Мин. Чет. февр. 283. Написа книгы (epistolam). Жит. Өед. Стр. 7. Мин. Чет. февр. 342. Въ вся мъста книгамъ ибщаемамъ. Муч. Антип. Мин. Чет. апр. 200. — Ср.: Книгы, их же безь прочтанию подыписааше. Георь. Ам. 1389 г.

— письменная доска: — Омировъ кънигъ чюдо (δέλτος).
 Гр. Наз. XI в. 42. Възъмъщю кънигъ въ слъдъ ити (πυκτίον). т. ж. 83.

тітλоς: — Кънигъ съконьчаник (тітλоо). Ефр. Крм. Крв. 133.

— росписка: — Приими книгы твом (въ Гал. ев.: боукви).
 Лук. XVI. 6. 7. Ев. 1307 г. 69.

книгы распостьным, книгы отибщеним: — Дасть ки книгы распоустьным (ἀποστάσιον). Мо. V. 21. Юр. св. п. 1119 г. 69. Да винисть си книги Шпущению (βιβλίον ἀποστασίου, libellum repudii). Втз. XXIV. 1 по сп. XIV в.

книгъ отгнания: — Кънигъ отъгнания (τὸ γράμμα τῆς ἔξορίας, exilii tabulae). Гр. Наз. XI в. а. 68.

книгами говорити: — Бѣаше (Митяи)... грамотъ гораздъ, пъти гораздъ, чести гораздъ, книгами говорити гораздъ. Кар. И. Г. Р. V. пр. 54.

книгъ разумѣти — знать грамотѣ: — Не бо без оума се есть, еже кънигъ не разоумѣвати, © нихъ же бъг великъ оуспѣхъ приимати намъ. Златостр. д. 1200 г. Бъ единъ вѣсть, кто соуть и ©колѣ изидопа (Татары); прѣмбдрии моў вѣдать ы добрѣ, кто книгъ раз-

- оумѣнть. Новг. І л. 6732 г. Къншты вѣдѣти (үра́ррата, litteras). Ефр. Крм. LXXXVII. 42. Кто не обрящется свѣды книгъ. Корм. XV в. (В.). Клирико\* же не инако подае\* поставлено\* быти, аще не книгы вѣдѧ (ві рѝ үра́ррата тоао). Корм. Моск. Лух. Ак. л. 54 об. Не вси вѣдыть книгъ. Іо. екз. Бог. 305.
- Слово кънига вътайнописи писалась тъпича. Прол. 1229 г.
- **еъниголювьць:** W Птолом'єв книголюбець собра книги многы въ Египт'в. Сбор. Кир. Бълоз. XV в.
- **вънигохранильникъ:**—(Поставляемый въ дьякона) приводиться къ святъи тряпезъ съ десна архикръевъз странъз, книгохранильникъ же съ лъвыя странъз. Новъ Чин. XIV в.
- **ЕЪНИГОХРАНИТЕЛЬ:** Аще книгохранитель достоино не прилежить, не твора, ни штрасам, искоутам ш праха, всегда сухо да мсть. *Өеод. Студ. Ост.* Дмитрїи книгохранитель. *Сбор. Кир. Бълоз. XV в.*
- кънигохранительница βιβλιοθήκη: Тогда Даріи црь повель расмотрити въ книгохранителниць, иже бъл поставлена въ Вавилонь. Ездр. 1. VI. 1 (Библ. 1499 г.). Въ своен книгохранительници положища (ἐν τῆ ἰδίφ βιβλιοθήκη). Козм. Инд.
- кънигъчии = кънигъчим урациатейс, scriba, книжникъ: - О горе вамъ, кънигъчнъ и фарисеи, лицемъри, ыко зиждете гробън пррчъскъна и красите ракът правьдынътихъ (үрациатеїс). Мв. XXIII. 29. Остр. ев.; Четвероев. 1144 г. 51 об. Что оубо книгъчин глють. Ев. 1409 г. 57. Старци и книгъчим (урациатеїс, scribae). Iuc. Has. VIII. 33 no cn. XIV в. Нечьстивія князи, и жръци, и фарисеи, и книгъчія (книжницы). Ис. 82 (Упыр.). Въ дом' Гамаріев в сна Сафаня книгъчіа (scribae, γραμματέως). Iep. XXXVI. 10 (Упир.). Кънигъчим наричеть, иже съ оусръдънъимь чтеникмь божьскъихъ писании богатьство себъ разбиа съготовивъща новааго же и ветъхааго завъта. Изб. 1073 г. 199. Имь же има покошьное, ыко же бълги кънікъчни. т. ж. 232. Книгъчны же и книгы Даниля принесъще и пррчьство ему протолковаща (об урадаµатеїс). Георі. Ам. 27. Елеазаръ именемь стар'вишина книгъчіамь (ураµµатє́ων). т. ж. 132. Книгъчия и фарисен. Златостр. 45.
- үраµµатовісаүшүєйс, magister: Кънштъчин да судять. Исх. XVIII. 21 по сп. XIV в. Поставихъ... книгъчин. Втз. I. 15 по сп. XIV в.
- кънигъчии = книгочии книжническій: Гдѣ мудрость книгочиы. Паис. сб.
- жънижица книжица уменьш. отъ сл. къннга; употр. большею частью во множ. книжицѣ liber: Принми книжицѣ и разгни м... дан же ми книжицѣ (τὸ βιβλαρίδιον). Апок. XIV в. X. 9, 10 (В.). И пременьша книжицѣ изложихо (βιβλιδάριον). Георг. Ам. 15. Шбрѣте бо ся и се нѣ в коен книжицѣ. Сбор. Кир. Бълоз. XV в. 529.
- Книжица длъжьнъм (урациатию хремотию, chirographum debiti). Пат. Син. XI в. 274.

- письмо: И принесепи ми отъ него книжица. Іс. Мал. Хрон. (Калайд. 186). Написавили книжицъ вдасть ему. т. ж.
- кънижька книжька уменьш. отъ сл. кънига; употребл. во множ. числё кънижькъ книга, liber: Кончахъ книжькъ син въ лето 5. б. пд. Свор. 1076 г. запис. 551.
- кънижьникъ = книжьникъ  $-\gamma \rho \alpha \mu \mu \alpha \tau \epsilon \iota \varsigma$ :  $\Pi e$ добанть Съноу чловъчьскоуоумоу мъного пострадати и искоушеноу бълги отъ старьць и архиереи в кънижьникъ и оубикноу бълги (үранрате́му). Мр. VIII. 31. Остр. ев. Старъппиньство кънижьникъ в законьникъ (урациятей). Гр. Наз. XI в. 193. ГЕ же о кънижъницъхъ и фарисъихъ рече (ураниятым). Панд. Ант. XI в. 86. Но вы сами ведаете, оже язъ не которыи книжникъ. Ил. Ност. поуч. Внутрын же церкви пакы инъхъ книжникъ ставляемъ. Никиф. м. посл. Влад. Мон. Бѣ бо Тимовън в Галичъ премудра книжникъ. Ип. л. 6713 г. Подобанть же всемъ храненикмь блюсти свок срдце и оуста, извъстьно бо бъсъдовати имо съвершеномъ паче намъ кънижникомъ наставлити простъпа, да не оуслъппимъ, оуча дроуга, себе не можени оучити, бе-севтьы и бе-знамения нсть. Прол. XIII в. 267. Бысть языкъ мои тресть книжника скорописца. Сл. Дан. Зат. Азбяково слове всемъ нашимъ княземъ великимъ и середнимъ в нижнимъ... и книжникомъ. Ирл. Узб. 1315 г.
- тогуту́ς: Пр'ємоудрым и славным книжникъ. Іс.
   Мал. Хрон. (Обол. XXVII).
- кънижъница книжъница βιβλιοθήκη: Въ соборнъв книжници положити (ἐν τῆ δημοσία βιβλιοθήκη; in biblioteca publica). *Io. Man. Xpon(X. 397.*
- **КРНИЖРИРІМ КНИЖРИРІМ** прил. одр сл. крийra: — Въ гланизиъ книжьнъп (èv хефадібі βιβλίοι). Евр. Х. 7 (В). Възми себъ рогозъ книжный (хартюч βιβλίου; въ нов. свитокъ). Iep. XXXVI. 2 (Утар.). Кънижьнааго часта пооученим (том урхором). Данд. Ант. XI в. (Амф.). Кънижьное слово (үрафию, ad scripturam pertinens). Ефр. Крм. Трул. 19. Послъте ны оучитела, иже нъг могуть сказати книжнам словеса. Пов. вр. л. 6406 г. Добро исть пость, добро и чьтеник книжьнок. Златостр. XII в. Побаеть быти архиерѣю сиъклену і мудру во оученьи книжныть. Паис. сб. 174. Прав. соб. А инымъ въдь силы книжные немощно достати. Посл. Новг. арх. Геня. м. Сим. 1496-1504 г. Радуется и книжным списатель, дошедъ конца книгамъ. Лавр. л. 6885 г. запис. — Мъсаць книжь нъпи: — Отъ зачала твари мира сего до сего времени мѣсяцевъ книжныхъ есть 🕄 🕫 🗚 Ки. лѣтъ, Кирик учен. 1136 г. Въсто да есть, како въ единомъ гътъ кинжьныхъ мъсяцевъ . Бі. т. ж. Того же льта еще съ весив, небеснаго мъсяца апръля конецъ ветха, также и маія новаго быша морози велици по 9 утръ..., а книжнаго мъсяца маія же. Псков. І л. 6979 г.
- грамотный, ученый: Іонасанъ же, дядя Давидовъ, совътникъ, можъ модръ и книженъ сыи (йуброли;

сочето́с). Парал. 1. XXVII. 32 (В.). Презвутеръ пменемъ Ларишнъ, мужь бътъ, книженъ и постникъ. Пов. вр. л. 6559 г. Клирикоу не подобакть быти не кънижьноу (дура́цидточ, litterarum imperitum). Ефр. Крм. LXXXVII. 4. Мужь книженъ вельми. Дан. ил. 4. Въвышней же странъ пъпшая и книжитищая. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. 162.

внижьскъти — книжный: — Шбычан есть книжьстън ръчи настоящее нръмя ъко грядбщее глати. Упир. 146. вънъсъ — см. кнъсъ.

вънагъгни — кнагині — кнаині — кнегины = кнеины — архобоа: — Кнагына дъщери Свωκα (ἀρχούσας θυγατέρας Σιών). Hc. III. 17 (On. I. 91). - княгиня: - Кнагыни. Изб. 1073 г. (на рис.). И рѣша Деревлане: придохомъ, кнагине; и ре имъ Шльга: да гіте, что ради придоста съмо. Пов. вр. л. 6453 г. ГАзъ, съгадавъ съ свокю кнагинею. Церк. Уст. Влад. (по Син. сп.). Престависа кнагъни Изаславлам. Нова. І л. 6659 г. Повел'в соб'в болюбивать кнагы Марина списати книгі сию. Псалт. 1296 г. Послысл. (Мат. Бусл. 23). А тымъ подълятся сыноне мои и княгени моя. Дух. Ив. Кал. 1327-1328 г. Цълунте крестъ на княгини моен. Исков. І л. 6835 г. А теми своими приныслы всеми благословляю княгиню свою, а въ техъ примыслехъ волна моя квягини. Дух. Дм. Ив. 1389 г. Тако же и городная осада, оже ми, брате, самому свети въ городъ, а тобе ми послати изъ города, и тобъ оставити своя княгини, и свои дъти, и свои бояре. Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Се язъ княшни Марья, княжъ Иванова дочь. Ряди. 1542 г. — Великам кънмгыни: — Во дні... кназа Парочав(а) і бра его Феодора... ї вёкъгъ кнані... Анастасын. Ряз. Крм. 1284 г. запис. Се язъ княгини великаа Марья. Жал. гр. в. к. Мар. 1473-1474 г. А учинища то княнии неликая Софія. Губ. Моск. зап. 1486 г. Великіе кнегини села. т. ж. Великіе кненни дворы у город'ь. т. ж.

новобрачная. — См. къназъ.

вънагънинъ — внагънинъ — прилаг. притяж. отъ сл. кънагъни: — Заложи благовърный князь великый Всеволодъ Гюргевичь церковь камену, во имя святое Богородици Успенья, в манастыри княгининъ. Лавр. л. 6708 г. Надъ гробомь кнагыниномь Гарославлев Володимирича. Новг. І л. 6751 г. Селъ твоихъ, и владычьнихъ, и княгыниныхъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. Яр. 1307 г. Буди дътей его, буди княгининъ, буди бояръ. Дог. гр. в. к. Мих. Яр. 1318 г.

**вънажедворьць** — **внажедворьць**: — Восперечишася съ людии люди на княжи дворѣ, съ пьяными княжедворцы. *Исков. I л. 6985* г.

тънаженин = кнаженин — княжеская власть, управление княжествомъ: — Дан же кмоу Гъ Бъ мъть свою и наслъдне цртва носьнааго, и дълголъно кнажение. Мст. ев. д. 1117 г. Се азъ... държа Роусьскоу землю въ свое кнажение. Грам. 1130 г. Лъщи бы ми смерть, а не Курское княжение. Са. Дан. Зат. Объ же поганъ съи ласкаше его... прияти кнажение свое.

Новг. І л. 6773 г. А што сель покупили мої бояре ї слугы въ мое княженье, тъхъ селъ отступился есмь Новугороду. Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Яр. съ Новг. 1307 г. Подъяль бо бяше Кестутен княженіе подт. Яганломъ. Новг. І л. 6889 г. (по Ак. сп.). Прияща Смолнянъ князя своего... на княженіе. т. ж. 6909 г.

 княжескіе доходы(?): — Дакъ... десатиноу... ис кнаженим въ сборноую церковь. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.).

велико к кнажени к — власть и санъ великаго князя: — И сопростаса два кня о великое кнажение. 
Новг. І л. 6812 г. А вынесуть тобъ изъ орды княжение великое, намъ еси князь великыи. Дог. гр. Новг. съ в. п. Мих. Яр. ок. 1307 г. Послаща Новгородци свои посолъ... ко царю в орду, прося великого княженіа Костянтину..., и не послуща ихъ царь и дащеть Ивану князю Ивановичю великое княженіе. Новг. І л. 6861 г. (по Арх. сп.). Прииде изъ орды... князь Дмитріи Костянтиновичь... на великое княжение. т. ж. 6868 г. Поиде... в орду, ища великаго княженіа. Новг. І л. 6891 г. (по Арх. сп.). Князь великіи Васильевичь поиде въ орду къ царю, княженія ради великого на Рускои земли. Исков. І л. 6939 г.

 область, подвластная великому князю: — А закладнеи ти въ нашеи вотчинъ въ великомъ княженьи не держати. Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г.

Ести на кнажение — получить княжескую власть: — Еще не съдъ у насъ на княжени, а уже бояръ твои дъють силно. Носъ I л. 6848 г. (по Арх. сп.). Съде на княженьи в Литвъ князь Витовтъ. т. ж. 6901 г. Съде на великомъ княженьи. т. ж. 6942 г. (по Ак. сп.).

посадити на къндженик — дать княжескую власть: — Посадиша его в Вилнъ на великомъ княженіи тихо и безмятежно, т. ж. 6948 г.

кънажения държати — княжить: — По сихъ братъи держати почаща родъ ихъ кнаженье въ Полахъ. Нов. вр. л. Цръ оувъдънъ бълстрость иго, кнажении имоу дасть държати Словъньско. Жит. Мев. XII в. Николи не бывало отъ князее великихъ..., которые ни есть великое княжене держали. Исков. I л. 6979 г.

— подчиняться власти князя: — Княжение тное честьно държяти по пошлинъ, безъ обиды. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. А Новугороду княженье мое честно държати безъ обиды. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. 1317 г. А намъ мужемъ Ноугородцемъ княженіе ваше держати честно в грозно. Дог. гр. Новг. съ в. к. Вас. Вас. и Ив. Вас. 1456 г.

подълти — подъимати кнажение — домогаться княжеской власти: — А кижним великого Дмитрию не подъимати. Новг. І г. 6829 г. Ходи кназь Дмитри Михаіловичь въ орду и подъта великое кижние. т. ж. 6830 г.

кънажин — друй, власть: — Кънажин земьнон оставивъ връменьно. Мин. сент. д. 1200 г. Томоу бъл дано кънажин и власть. Иппол. Антихр. 22 (Дан. VII. 14); т. ж. 26.

кънажии — кнажии — архочтос: — Принедъ Инс въ I домъ кънажъ (εἰς τὴν οἰχίαν τοῦ ἄρχοντος; въ нов. въ домъ начальника). Мв. ІХ. 23. Остр. ев. За болащюю кнажю дъщерь. Гал. ев. XIII в. 40 (Мв. IX. 18-26). Къде есть домъ кънажън (брхочтос). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Дахъ десатиноу... W всего кнажа соуда. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Избърано из мъногъ книгъ кнажьихъ. Сб. 1076 г. запис. Аже въ кнажи штроцъ, или въ конюсъ, или въ поваръ, то м. грвнъ. Р. Прас. Яр. (по Син. сп.). Пакът же ли боудуть кнаже коуны, то кнаже коуны переже взати, а прокъ въ д'влъ. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Толико 🛱 виръ и продажь десятины зърълъ, шлико дьнии въ роуцъ княжии въ клъть иго. Уст. гр. Свят. 1137 г. Не имън себъ двора близь княжа двора. Сл. Дан. Зат. Довлекть бо жюпаномъ часть кнажа. Новг. Крм, 1280 г. (Бусл. 385). Ходища молодии Новогородскій с воеводами съ княжими. Нові. І л. 6800 г. (по Ак. сп.). — Ср.: Вьзвративъ же са камъкъ на лице кнаже и съкроуши кмоу вьсе лице. Супр. р. 54. — Въ ивкоторыхъ случаяхъ сл. кнажин употребляется въ сокращенной форм'в кнажь, неизм'вияющейся въ зависимости отъ существительнаго, опредъленіемъ котораго оно служить: - И° кнав Костантиновы грамоты. Исков. суд. грам. Се язъ княшни Марья, княжъ Иванова дочь Къмского княжъ Костявтинова жена Ахметековича Согорского, даю дочерь свою княнню Соломаниду княжъ Андреевскую жену Юрьевича Прон ского за князя за Данила Васильевича Хованскаго. Ряди. 1542 г. Хмелники княжо Семеновы. Разъпз. кн. 1509 r.

кнажь дворъ: — Вести и на кнажь дворъ. Р. Прав-Яр. (по Син. сп.). Загоръса городъ и кнжь дворъ: Новг. I л. 6724 г. Новгородци... сташа пълкомъ на кнажи дворъ. т. ж. 6728 г.

кнажь м8жь: — Положити за головоу . б. грвнъ, аче боудеть кнажь моужь, или тивуна кнажа. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Не кнажь мужь повёдаеть, не бёжй. Паис. сб. 73.

кнажь бомринъ: — Да послали княжого боярина Михаила Чета... тое воды въ Перервъ ръкъ досмотръти. Прав. гр. Сиптог. мон. 1483 г.

кнажь человёкт: — Котором'я кижом'я члку ёхать на пригоро нам'ястникомъ, ино целовати ему на томъ кртъ, что ему коттти П'скову добра. Исков. суд. грам. Кнажимъ людемъ или повоски» в дитъ дворитъ. т. ж.

е8дъ кнажь: — Има то все ев кнажой. Пеков. суд.

пошлина кимжат: — Прівха князь... и пріяна его Псковичи честно, и посадина его въ святьи Тронци, и даша ему всю попілину княжюю, и цілова кресть ко Псковичемъ по всеи Псковской пошлинів. *Псков. I л. 6956* г.

кнажат продажа: — А кнажаа продажа . бі. денегъ. Исков. суд. грам. има кнаже: — Родиса Новегородъ оу Парослава ст. Міхаилъ, а киже има Изасла. Нов. 1 л. 6698 г.

кнаже дело - см. дело.

вънажити — внажити, вънгажб: — Стополкъ же оканьнъй нача кнажити в Кълквъ. Іси. Бор. Гл. 97. Кий кнажаще в родъ своемь. Пов. вр. л. (Святославъ) присла въ Новъгородъ, тако не хоцю оу васъ кнажити. Новъ. І л. 6675 г. Изясла баще посажень на Лоукахъ кнажити. т. ж. 6706 г. Княжилъ 9 лътъ т. ж. 6948 г. (по Ак. сп.).

кънажитиса — кимитиса — корчить изъ себя князя (Черы.): — Володиславъ княжится, а ятревь мою выгналъ. Ип. л. 6717 г.

**ЕБНАЖИЧИЧЬ** — **КНАЖИЧИЧЬ** — КНЯЖІЙ СЫНЬ: — Послаша из гридн'я владычьн'я княжечича. Нов. *I л. 6737 г. (по Ап. сп.; по Син.:* кнажица).

ЕБНАЖИЧЬ — КНАЖИЧЬ — СЫНЪ КНЯЗЯ: — ТЫДЫ разбольса кнажиць Василии Мьстпславичь. Ном I л. 6726 г. Тои же зимъ побъже Оедоръ Даниловичь съ тіуномъ Якимомъ, поимъще съ собою 2 кнажичя Оедора п Альксандра. т. ж. 6736 г. Положища на стъп трапезъ (г жръбыл), имена нацивить, и неслаща из гридьницъ въдцъне кнажицъ Ростисла (по Ак. сп.: княжичича). т. ж. 6737 г. Кнажицъ Ростисла поў показаща с Торжкоу къ обы въ Църниговъ т. ж. 6732 г. Притха Михаилъ княжичь Александровичь... къ владыцъ сынъ крестъный, грамотъ учится. т. ж. 6849 г. — Ср. къназьчь.

кънажим = кнажым (женск. род.) — собир. отъ съ къназъ: — Послания © Игора великого кназа Рускаго и © всаким кнажым и © всёхъ людии Руским земла. Дог. Игор. 945 г. По тёмь бо городомъ сёдяну княжьа. Пов. вр. л. 6415 г. (по Хл. сп.; такъ было и въ Ипатевскомъ, но переправлено въ князъя). Прислапа по нь митрополитъ и вса княжым Русьскам. Нов. Га. 6694 г. Ходи князъ Иросла на Лукъ позванъ Полотьскою кнажьею и Полоцаны, т. ж. 6699 г. (по Ак. сп.: князіею). Тысячкый же съ бояры... воротвшася опять на полчище и не обрѣтоша княжьи своея. Ипа. 6644 г. Ико по Сампсонъ не бы княжы лё м. Георт. Ам. 3. — См. къназим.

**ЕБНАЖЬНА** = **ЕНАЖЬНА**: — Поставлають же кназень кнажьны. *Ефр. Сир. XIII в.* 

кому кочю, тому дамъ княженство. *Цеков. I л. 7007* г.

**ЕЪНАЖЬСКЪІИ** = **ЕНАЖЬСЕЪІИ** — ἀρχοντικός: — Кънажьскою силою (ἀρχοντική, iudiciaria). *Ефр. Кря. Кро.* 67.

 княжескій: по кнажьск8: — Родиса Костантину Всенолодичю сйъ, в нарекоша има емоу въ стамъ крещенти Іманнъ, а по кнажьску Всенолодъ. Переясл. а. 6719 г.

**КЪНАЖЬСТВО** = **ЕНАЖЬСТВО**: — Быти въ княжество  $(\tau \circ \tilde{u} \circ \tilde{u})$  е $\tilde{u} \circ \tilde{u} \circ \tilde{u}$  е $\tilde{u} \circ \tilde{u} \circ \tilde{u}$  е $\tilde{u} \circ \tilde{u$ 

вънажыщина — внажчина — родъ подати: — И поиде ратію къ Великому Новугороду, волости Ново-

городьскыя воюючи..., держа гивет на Великыи Новыгородъ и нелюбіе велико про Волжант.... и про княжщины. Соф. вр. 6894 г. (т. І, 380). И за виные люди докончали.... и за тѣ, за кѣмъ княжчина залегла. т. ж. 6894 г. (т. І, 381). А Новогородскымъ бояромъ отступитися княжыщинъ (по др. сп. князыщинъ). Новг. І л. 6943 г. (по Ак. сп.).

Приговориль царь государь... в полкъхъ быти князя:

Приговориль царь государь... в полкъхъ быти княжатамъ и детъмъ боярскимъ с воеводами безъ мъстъ.

Никон. л. 1556 г. (т. VII, 258). И государь самъ
смотрелъ свої полкъ бояръ и княжатъ и дътіи боярскихъ. т. ж. (т. VII, 265).

въназита — кназита — кназыта (ж. р.) — собир. отъ сл. кназъ: — Олгови внуци... бяху не ходили... со всею князьею, но сами поидопіа о собъ. Лавр. л. 6694 г. Святославъ... възвратися г Кыеву со всею князьею. т. ж. 6694 г. — См. кънажита.

вънавъ — кнавъ — йруму, princeps: — Фарисеи главиж: о кънази бёсь изгонить бесь (ех тф архочть тол башочим). Мв. ІХ. 34. Остр. ев. Въниде Иіс въ домъ нъкожго къназа фарисенска въ сжботж хлъба всть. Лук. XIV. 1. т. ж. Првдаща архисрен и кънази наши на осжждение съмьрти и распаша и (оі бруочтес). Лук. XXIV. 20. т.ж. Показаща ю кназю (= кнази; ю вм. м) фарашнови (оі архочтес, principes). Бым. XII. 15 по сп. XIV в. Кназю бо людии своихъ не речеши зъла. Панд. Ант. ХІв. л. 282. Къназемь Гоморрьскомъ (архоч). Гр. Наз. XI в. 319. Мирьскъпахъ князь помоштью (архоом, potestatibus; нь Уст.: властелии). Ефр. Крм. Апл. 30. Къназь епархина (о йрхом түс этарγίας, praeses provinciae). m. ж. LXXXVII. 83 — 84. lже соуть отъ него поставлении книзи. Io. екз. Вог. 146. И еже выноу взирати къ церкви дарствующимъ и князю княземъ и предъ очима вмъти его. Никиф. м. Посл. Влад. Мон. Да аще отъ земьнаго князя толико вниманіе будеть. Кир. Тур. 53. Кънязя тымынааго покольбала иси. Мин. сент. XII в. 134. Аще повелить ны кназь и тажко что, трышинь и хранинь (βασιλεύς). Златостр. 69. — Кназь въка сего — см. подъ сл. въкъ. - князь, государь (какъ титулъ): — Изаславоу же къназоу тогда предрыжащоу обе власти, и ода своего Прослава, и брата своего Володимира, самъ же Изаславъ къназь правлиаше столъ оца своего Гарослава Къневъ. Остр. ев. запис. Тако же и вы, Гръци, да хравите таку же любовь къ кназемъ же свътлымъ наши Рускымъ и къ всемъ, вже суть подъ рукою светь заго кназа нашего. Дог. Ол. 911 г. (по Ип. сп.). Стадо свок избави, чта, непорочна Бпе, б всем скрьби, тя бо имамъ застоунъ, и покровъ, и помощь прчта, сиси кназа нашего, Відчце, да ти вси величанив. Мин. Пут. XI в. 24 об. Се газъ кназь Василии нарицанмы Володімиръ. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.). Семоу платити что оу него погъбло, а кназю продажю. Р. Прав. Яр. (по Син. сп.). Бога ся боите, князя чтите. Поуч. Лук. Жид. И несоша Козари ко кназю своему и къ старъншинъмъ

(дань), и ръша имъ: се нальзохомъ дань но(в)оу. Пов. вр. л. Поищемъ сами в собъ кназа, пже бы володълъ нами и радилъ по раду по праву. т. ж. 6370 г. (по Ип. сп.). Нако же иси реклъ, оже не бълваить на простыхъ люде бледвление вънчанию, но боюръ токмо и кнази в'внчаються, Іо. митр. Прав. Или къ кназю, или къ соуднимъ бъжить, шбидът дъла своюго гна, нъ про то не роботать иго, нъ дати имоу правьдоу. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). Подобаеть бо княземъ, яко отъ Бога избраномъ и призваномъ на правовърную въру его, Христова словеса разумъти извъсто. Никиф. м. посл. Влад. Мон. о Лат. На Деснъ изъимахо кнази Асадука и Саоука и дружину ихъ избиша. Поуч. Влад. Мон. Приходи Сьинскей кизь съ епимь въ . д. шнекъ на гость. Новг. І л. 6650 г. Мы есмы волная князя прияли к собъ и крестъ цъловали на всемь. Лавр. л. 6684 г. Буди покръвъ граду нашему отъ всякого зла, подавая князю на противныя побёду. Кир. Тур. 42. Милуеть вся творящая волю его и хранящая заповеди его, посылаеть благовернымъ княземъ нашимъ съдравіе, тълесемъ и душамъ спасеніе и врагомъ одоленіе. т. ж. 73. Новгородьци послащась къ Всеволодоу по кизь и въда имъ своикъ свои. Нова. 1 л. 6689 г. И тъ оканьнъи воквода целовавъ крть чьный къ Мьстисла и къ обема кизема. т. ж. 6732 г. Литва посадища свои кизь въ Полотьскъ. т. ж. 6771 г. Не падоша ли сильнии наши кнази wстриннь меча. Прав. Кир. м. Зъ добрымъ бо думъцею князь высока стола додумаетца. Сл. Дан. Зат. Помяни, Ги, цьсаря и князя. Жит. Ниф. XIII в. 170. Иже людинъ бъгаеть отъ князя своего подъ иного князя, да біють его добр'в и пакы выведуть. Зак. Греч. И поплеть ли царь на Лахи, а любо кнази темнии, кназемъ Литовьскъимъ помагати. Дог. гр. 1349 г. А тапных посбловъ не имати ни кизю, ни посанику. Псков, суд. грам. — Великъни къназъ: — Иже послани й Илга великаго кназа Рускаго, и й всъ, иже суть по рукою его, свътълыхъ бомръ. Дол. Ол. 911 г. Послании W Игора, великого кназа Рускаго и ш всаком кнажым и ш всехъ людии Руским земла. Дог. Игор. 945 г. Великын въ кназихъ кназь Стославъ. Изб. 1073 г. запис. Написа Ішанъ двакъ изборьникъ сь великоуоумоу кназю Стославоу. т. ж. Преставись великън кназь Русьскый Гарославъ. Пов. ер. л. 6562 г. Се азъ князь великіп Гаврилъ, нареченыи Всеволидъ. Грам. кн. Всевол. д. 1136 г. СО великогъ киза Андрена, W відкън блёник, W посадника Андръи, й тысмчьского, й всего Новагорода. Грам. Нова кн. Андр. 1294 г. См грамота выписана и великаго киза Аледандровы грамоты. Псков. суд. грам. Мы великии кизь Витонтъ даемъ въдомо сею н(а)шою грамотою, што спирались Кгедроитьскии кнази з бискоупомъ Виленьскимъ и изеро и Исето. Грам. Вит. Вил. еп. и кн. Гедр. 1399 г. — Титулъ великаго квязя быль домашній: онъ придавался старшему князю для отличія его отъ князей ему подчиненныхъ. У Сербовъ сл. великън придаваемо бы- | къназь = кназь (прил.) княжескій: — Княз'в внукы до не только къ имени князя, но и бана, и краля, напр.: — на кнезь вели Хльмьскы Аньдр ви, — азь рабь Бжи Ниносавь, бань Босньски велики, — клесьмо съ теб'в велиему кралю Владислав (Срб. спом., стр. 6, 7, 9 и пр.). Въ Полицкой общинъ старшій князь въ отличіе оть двенадцати местных князей такъ же называемъ быль велики кнез.

 бояринъ, вельможа, князь не влад'тельный: — Аще ди же къто Ж кназь или Ж людии Рускі... преступить се, еже есть писано на харатьи сеи, будеть достоинъ своимъ фружьемь сумрети, и да будеть клатъ 🛱 Ба и Ѿ Перуна. Дог. Игор. 945 г. А кто моихъ князеи отъедеть къ тобе, кого ми Богъ поручиль и моеи братьи молодшей, и въ тыхъ ти вочины не вступатись. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. Тако же князь местеръ много присла своихъ князен и земныхъ въ Изборескъ. Исков. І а. 6918 г. Послаща Псковичи князя Григоріа. Псков. ІІ л. 6906 г. Земскої князь Шаунсупъ. Никон. л. 1515 г. (т. VI, 205). Прибхаль... ис Казани Кундербыниъ з грамотою отъ сента, и отъ улановъ, и отъ князен, и отъ карачен. т. ж. 1519 г. (т. VI, 218).-Слово кназь (собирательное кнажым - ж. р., какъ братиы) было принемаемо въ древности не совсъмъ въ томъ смыслъ, въ какомъ принималось оно во времена удъловъ. Не будучи членами одной семьи, а между тамъ находись подъ рукою великаго князя, эти книзьи были или независимые владътели, подчинившіеся ему въ свлу обстоятельствъ, или же подвластные ему вассалы. Вотъ почему въ Договорахъ Олега и Игоря съ Греками смѣшанно употреблены два титула: князья и боляре. Такъ въ Договоръ Игоря послы были посланы «Ш Игора великого кназа Рускаго и Ш всаком кнажыл и ш всъхъ людии Руским земла»; а ниже въ немъже стоить: «а великъм кназь Рускым и боларе его да посъилають въ Греки... корабли»; такъ же и въ концѣ того же Договора: «да кленутса... хранити Ѿ Игора и В всехъ боларъ и В все людии В страны Руським». Можно заключать, что та же особы въ отношенін къ самимъ себѣ и своимъ подвластнымъ обыли князьями, а въ отношеніц къ великому князю и въ отношении общенародномъ были болярами, т. е. вельможами, магнатами, грандами, не болбе (Дог. съ Грек.). - Кимзым сл8жебыным: - Городъ Менескъ... со всакою пошлиною и с доходомъ и кизи служебные, тымь оусемь володети кизю Скирикганлу. Грам. Влад. 1387 г. — Кимзын головьный — см. головьныи.

новобрачный: — Которои крестьянинъ выдастъ замужъ дочь или сестру или племянницу... въ иные волости, и приказщику на томъ взяти, кто выдасть, за куницу два алтына; а промежъ собя въ нашихъ волосткахъ понимаются, и приказщику взяти на князъ и на княгинъ алтынъ. Уст. гр. Солов. мон. 1548 г.

- Ср. кнагъ: — Кнаги жидостии. Пог. псалт. пс. XCIII. 6 (B.).

и правнукы обеществовати. *Ип. а. 6681* г.

**ЕЪНАЗЬСТВО** = **КНАЗЬТВО**: — Печать завѣсили свонего кназьтва. Жал. гр. Под. кн. 1375 г.

**въназьць** = въназьчь: — Присла князь местерь Ризскій своихъ пословъ, честные люди, Ивана князча Сивалданскаго, итолка своего Индрика, и иныхъ Нѣмець добрыхъ. Псков. I а. 6971 г. Пріѣха посоль ...отъ пискупа Юрьевского и отъ всъхъ Юрьевцовъ князець Нъмецьків. т. ж. 6972 г. — Ср. кънажыць.

ЕЪНАЗЫЩИНА — см. КЪНАЖЫЩИНА.

кънодалъ — см. кнодалъ.

**ЕЪНОРОЗЪ** — см. ЕНОРОЗЪ.

**ЕБПАЧЬ** — См. **Е**ОПАЧЬ.

**БЪРЗНО— КОРЬЗНО— КРЪЗНО— КОРОЗНО**— плащь:-Созвавъ люди, нача данги швемъ корзна, а други кунами и раздам множьство. Иов. вр. а. 6523 г. И сскочи же Володимеръ с' коня, и покры ѝ (Игоря, ва котораго нападали Кіевляне) корзномь (въ Ип. л.: огъну й коръзномъ). Лавр. л. 6655 г. Сверже (Амбаль) коверъ и корзно; и объртъвъ ѝ, и несе ѝ въ церковь Ип. л. 6683 г. И тако положивь й въ притворћ у божници, прикрывъ ѝ корьзномь т. ж. Како же оуравнаються твом корьзна того власяници. Пат. Печ. Она же вземии корозно его иде, и повъдаще гражаномъ, како оумерлъ есть король Атила. Хронор, XVI в. (В.). — Ср. Сербск. кряница — крестильная

кърконосыи = корконосыи - работилтос: - По Апсимаръ царствова Иоустиніанъ корконосъщ льть а Георг. Ам. 307.

къркъпа = воркъпа – вастериоч, lectica: – Wrроковица... идяаще въ коркъзъ, пакость имоущи й бъса, ет же мала не дошедъ, изверже нечисты дхъ ис къркънтъ на землю, да тяко въставъ, растерзавъщи съвиты, потече къ селомъ, идеже бъще біженым скомпющи и кричащи (έν βαστερνίω; in lectica; ато вастерчого). Жит. Авкс. 28. Мин. Чет. февр. 164. — См. крекрига, крикъпа, къркъза.

ЕЪРЕБІЗА — ROPEБІЗА — Вистериот, lectica, currus: -Жена приде въ коркызъ... Излъзе ис коркызы (с βαστερνίφ — equo vecta, έκ του βαστερνίου — ex eque). Жит. Авкс. 37. Мин. Чет. февр. 168. — См. ЕРЕЕРИГА, ЕРИЕЪІГА, ЕЪРЕБІГА.

кърма — кръма — трори́, пища: — И дѣланхије в троуждажщесь и одежи и кръмъ ихъ. Панд. Ант. XI в. л. 238. Сластынымуь крымь себе Шврыгыше. т.ж. 21. — Ср.: Строитель высеи твари, дръжаи кръма небесънжих. Супр. р. 169. Вызыравъ же Антония в видевъ, нако не носить ничсоже на кръмж, ни хлеба, ни водът, ни иного ничсо же. т. ж. 129.

**ЕБРМА** = **ЕРБМА** = **ЕБРБМА** = **ВОРМА** — **PUPPIS**, gubernaculum: — Бѣаше самъ на къръмѣ на възглавии съпя. Юр. ев. п. 1119 г. 77. На кръмъ посаждаеть (оїаў). Гр. Наз. XI в. 46. Расына боуреж тихжк кръмж помъщиении (хоβе́рудоц). т. ж. 49. А кормника 2 бъста, единъ на кормъ, а другыи на носъ, и амо же хотяхуть, тамо поидяхуть, не обращающа лодьями. Лавр. л. 6659 г. Корабль, безъ веслъ съ, кормъчии с кормъ оставить шествовати въсцять чюю же и привращатися. Никок. Панд. сл. 42.

- носъ, prora, прфра: - Кръма. Гр. Наз. XI в.

кърмилица — кормилица — altrix, nutrix, mamma: — Деввора кормилица Ревецина (трофос, nutrix). Быт. XXXV. 3 по сп. XIV в. Хощеши ли призова ти жена кормилица © Евреи (усуахаа трофебоссах). Исх. II. 7 (В.). Аще раба кормилица, любо кормиличицъ 12 (гривенъ). Р. Прав. (по Ак. сп.). Василка же Юрьи попъ с кормилицею возмя, изыпаде дырею градною. Ип. л. 6711 г. Свою едіна штінаю кормилица токмо желаю. Писид. похв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл. 918).

**върмиличичь** — **кормиличичь**: — Володислав(ъ) же кормиличичь бѣжа во Угры. *Ип. л. 6716 г*. Малу же времени минувшю и приведоща кормиличича. т ж. 6710 г. — См. **върмилица**.

**ЕБРМИЛО** — **ЕБРЪМИЛО** — gubernaculum, руль: — Приытъ си на роукоу црквьнок къръмило, къ къръмильникоу Хоу пришъдъ. *Мин. 1096 г. (окт.) 5.* Църковьнок кърмило. *Мин. Празд. XII в. 73.* Окърмияемъ кърмилы и вътры дхвычыми... въ пристанъ тихъ пръпочи. *Мин. май XII в. 34.* 

върмильнивъ — къръмильникъ — πηδάλιον: — Обращаються малымъ кормилникомъ (ὑπὸ ἐλαχίστου πηδαλίου, малымъ кормилцемъ). Апост. XIV в. Іак. III. 4 (В). Къ къръмильникоу Хоу припьдъ. Мин. 1096 г. (окт.) 5. Кърмильникъ Христоу. Мин. Празд. XII в 73.

**ЕЪРМИЛЬСТВО** = **ЕРЪМИЛЬСТВО**: — Имь же бо нѣсть кръмильства, падажть юко и листвые. Панд. Ант. XI в. л. 176.

еърмильце — см. кърмильникъ.

върмильць — вормилець — дядька, воспитатель, altor: — Вольга же баше в Кневъ съ сномъ своимъ съ дътьскомъ Стославомъ и кормилець его Асмудъ, воевода бъ Свънелдъ, то же шцъ Мистипинъ. Пов. вр. л. 6453 г. И бъ оу Гарослава кормилиць воквода Будъл. Гак. Бор. Гл. 100. Володимера же не пусти кормилець его, зане младъ бъ в то время. Лавр. л. 6659 г. Посла Володимирю посадника Паука, кормилця Володимиря. Ип. л. 6679 г.

върмильчим — кормильчым: — Давыдови уполошивъшуся, теща бо его бъще върна Судиславу, кормильчья Нъздиловаа, матерью бо си наръчашеть ю, въща ему. Ип. л. 6739 г.

кърмитель — кормитель — кръмитель — тогъ, который кормить, кормилецъ: — Кръмитель львомъ (λεοντόχομος). *Гр. Наз. XI в. 52*. И поидоша на своего кормителя и господина. *Соф. I л. 6683 г.* 

— воспитатель: — Посла въ Самарію ко княземъ Самарінскимъ и къ старфицинамъ и ко кормителемъ сыновъ Ахаавлихъ (πρὸς τοὺς τιθηνοὺς Άχαάβ). Цар. 4. Χ. 1 (Β.).

— правитель: — Носиши кръмителы, Бде, всего мира. Мин. 1096 г. (сент.) 170.

 кормчій: — Сін кръмителе твон (обтол коферуйтал сов). Ieз. XXVII. 8 (Упыр.). Кормители крѣпции корабль направляюще. Жит. Паис.

**БЪРМИТИ** — **БРЪМИТИ** — **БОРМИТИ** — **БЪРЪМИТИ**, **КЪРМЛЮ** — питать, кормить, alere, трефеку: — Бъ кръминън богат сиць въ пжстыни страньны люди (трефему). Гр. Наз. XI с. 25. Кръма водож покопнож, рекъще дхомь (ектрефен). т. ж. 240. Плю же бо свъштьное свытёние кръмить масло, тако и похотыныи огнъ разгивштаетъ женъска бесъда. Панд. Ант. XI в. л. 40. Аште альчеть врагь твои, кръми и, аште ли жаждеть, напогаи й. т. ж. а. 115. Оць вашь ибсиъи кръмить и (трефеі). Панд. Ант. XI в. (Амф.). Олегъ же приимъ въ оумъ, си рече: николи же всаду на конь, ни вижю его болъ того; и повелъ кормити й и не водити его к нему. Пов. вр. л. 6420 г. Къръманавше и напагата не престагаще. Нест. Жит. Осод. 19. Да въсть умъ твои, иже тя разоумомъ кръмить. Іак. Посл. Дм. 1078 г. Всего же паче оубогы не забыванте, но елико могуще по силъ кормите. Иоуч. Влад. Мон.

 воспитывать: — И се рекши, модашесь за сна и за люди по вса нощи и дни, кормащи сна своего до мужьства и до взраста его. Нов. ер. л. 6643 г.

— содержать: — Аще ли ни, да пусти Василка сёмо, да кго кормй сдё. Нов. вр. л. 6608 г. А истыи товаръ воротить имъ, а прикоупъ кмоу собё, зане кърмилъ и печаловалься. Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.). А Бориса Костянтиновица кърмилъ Новгородъ Корёлою, и онъ Корёлу всю истерялъ, и за Нёмцё загонилъ. Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. он. 1307 г. Тобё, княже, не кърмити его Новгородъскимъ хлёбомь, кърмити его у себе. т. ж. А тобё, брату моему молодшему, мнё служити безъ ослушанья по згадиё, како будеть мнё слично и тобё брату моему молодшему; а мнё тобё кормити по твоеи службё. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. А архимандриту монастырьскимъ клёбомъ кормити крилошанъ и черньцевъ. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г.

кърмитиста — къръмитиста — кръмитиста — кормитиста — питаться: — Блами кърмяся надеждями. Сб. 1076 г. 170 (В.). Дивиїмь бълшемь къръмащиса. Мин. 1096 г. (сент.) 73. Маломъ зѣло кръмаштеса (хра́орал). Гр. Наз. XI в. 24. Въ СЗждальской земли голодъ баще, мнози хоудии идахоу в Новгородъскоую волость кормитьса. Пат. Скит. 1296 г. посмъсл. Тѣми... кормитса. Писид. похв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл. 918).

 получать содержаніе: — А оу которои жены мужь помреть бе<sup>в</sup> рокописаніа..., ино жент его кормится до своего жывота. Псков. суд. грам.

**ЕЪРМИЧИЧЬ** — **КОРМИЧИЧЬ** — дядька, воспитатель: — Бяше у Ярослава кормичичь, именемъ Будыи воевода. *Арх. л. 52 (Ак.)*. **върмленцикъ** — **кормленцикъ**: — Боляре мон всѣ и приказныя люди и кормленцики со всѣми землями помирилися во всякихъ дѣлѣхъ. Стогл. (Кар. И. Г. Р. т. VIII, пр. 183).

кърмленин — кръмленин — кормленин — коръмленин — питаніе: — Кръмленин оубогънкъ (птохотрофія). Гр. Наз. XI в. 77. Кормленин пищи срамланаса. Писид. похв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл. 918).

собираніе дани, податей; управленіе: — А вольнымъ слугамъ воля, кто въ кормленьи бывалъ и въ довод'в при нашемь отци и при насъ. Дог. гр. 1340 г. А которыи бояринь поедеть исъ коръмленья отъ тобе ли ко мнъ, отъ мене ди къ тобъ, а службы не отъслуживъ, тому дати коръмленье по псправъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. Даша ему (Патрикею Новгородця) кормленье пригородѣ Орѣховъ и Корѣльскіи и пол Копорыи городка и Луское село. Ноп. 1 л. 6891 г. (по Ак. сп.). А коли ми взяти дань на своихъ бояръхъ на болшихъ и на путныхъ, тогды ти взяти на своихъ такъ же по кормленью и по путемъ, да дати ти миъ. Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Се язъ князь великіи Василен Васильевичь всеа Русін пожаловаль есми Ивана Григорьевича Расла... и сына его Конона Ивановича волостью Лузою за ихъ къ намъ выгаздъ, въ кормленья. Ввозн. гр. Протас. 1425 г. Нам'встникомъ и волостелемъ, которые держатъ кормленіа, безъ боярьского суда холопа и робы безъ докладу не выдати. Судеби. 1497 г. 150. Кормленін государь пожаловаль всю землю. Никон. а. 1553 г. (т. VII, 197). И какъ събдутъ с кормлениї, и мужики многими иски отыскивають. т. ж. 1556 г. (т. VII, 259). Сидели по кормлениемъ. т. ж. 1556 г. (т. VII, 259). Бояръ же ї велможъ и всёхъ воиновъ устроилъ кормлениемъ праведными уроки, ему жъ достоить по отчеству и по родству. т. ж. 1556 г. (т. VII, 261). Пожаловаль есми Келаря Петровича Протасьева въ Мещеръ, городомъ Елатмою и Кадомою въ кормленье, съ мыты и съ перевозы, и со всеми наместьничи доходы, и съ пошлиною. Ввози. гр. Протас. 1584 г.

**ЕЪРМЛЕНИКЪ** — **ЕОРМЛЕНИКЪ** — домоправитель: — Матрона призва кормленика своего (ниже онъ же названъ домодържець), *Муч. Мам.* 4.

кърмленьщиеть — кормленщиеть — лицо, пожалованное вотчиною въ кормленіе: — Се язъ князь великів Василеи Ивановичь... пожаловать есми Протасья Акинфовича Протасьева въ кормленье ... всею пошлиною, кто что продастъ или пром'внитъ или купитъ; и вы бъ вси люди являли кормленщику нашему Протасью Акинфовичю; а онъ у васъ велитъ пошлины иматъ тіуну своему; а кто пошлинъ не явитъ, и ему кормленщику нашему взять на томъ промытъ. Воозн. гр. Протас. 1508 г.

върмлы — кормлы — кръмлы — къръмлы — пища: — Дажщаго съдравие и кръмаж всакои плъти. Панд. Ант. XI в. 219. И ризъ, и кръми (біана). Гр. Наз. XI в. 292. Алъчьномъ же сжщемь небо да-

ыше кръмаж (троот). т. ж. 247. Кръмана юношамъ (хооротрофос). т. ж. 22. Въ кдинъ же день пиру сущи у накъихъ домовитъихъ, иде и спи тамо что взяти 🛱 нихъ, кже на кормлю себъ. Нест. Бор. Гл. 46. Да не бес коръмли оумрть младенець, достоит ли матрь свою съсати. Іо. митр. Прав. Имфемъ бо кормлю й землъ. Пов. вр. л. 6505 г. Никто же не можеть превти ни 🛱 насъ къ вамъ, ни 🛱 васъ къ намъ, видѣ ш коньчиноу батьства, вид'в ли кърмлю връменьные, Клим. Бом. поуч. въ Сбор. Троии. XII в. Не достоять нищимъ къръмлю безъ искоушению раздаюти. Сбор. Троиц. XII в. 175. Ово на кръмлю члвкоу..., друзв на работоу. Іо. екз. Бог. 160. Грфшьникы же и неправьдивыя въ богатьствъ и всякои кръмли изобилующи (трофи). т. ж. (Калайд. 46). Таже обилья телесней кормли и здоровья. Кир. Тур. 91. Кърми мера и сласти детьмъ подобъная да приноситься, Никон. Панд. сл. 4. Имети кръмлю и оденин. т.ж. сл. 35. Бф бо баба ходящи и купящи коръмлю, потаи въ градъ Вяднъ приносящи. Ип. л. 6765 г. Ты бЪ алчющимъ коръмля. т. ж. 6796 г. Кърмли соущи въ сустъхъ ихъ клеветахоу на Бога. Нова Тріод. XIII в. 91. Кормылю скоро сучащись (трофі) вільттоу; иницу удобоваримую). Io. Листв. XIV в. (Оп. II. 2. 202). И даша Псковичи князю Ивану Олгердовичю 10 зобниць ржи, 10 зобницъ овса, да десять рублевъ на кормлю. Псков. І л. 6945 г. Коръмла несладка, шдежа некупава. Зл. Цпп. д. 1400 г. Многажды питанся шбщею коръмлею сего (хогулу трофлу). Георг. Ам. 148.

— пользованіе содержаніемъ, доходомъ: — А оу которого чіка помреть жена без рокописаніа, а оу неи истане и ичина, ино можо ел владети... толко не иженитсь; а иженитсь, ино кормли емо неть. Псков. судн. грам. А которомо чіко боде кормль написанна в рукописаніи, и да грамотами владе землеными начне ..., а продасть тою землю... ино емо земль та... нькопи , а свою кръмлю покраль. т. ж.

кърмования — кръмования — коверунст; — Ни правъдънъихъ кръмовании трёзвъномъ срцемъ принати можемъ. Панд. Ант. XI в. 58.

**ЕБРМОВЬЩИЕЪ** — **БОРМОВЩИЕЪ** — отряженный отъ войска для добыванія корма, фуражиръ (Ак.): — Умыслилъ государь поставити на тѣхъ людеї, которые с лѣсу на полки приходятъ на царские и на кормовіциковъ. Никон. л. 1552 г. (т. VII, 161).

кърмъ — кормъ — пища: — А за кормъ, и за вологу, и за маса, и за ръзбът. Э. коунъ на недѣлю. Р. Пряз. Влад. Мон. (по Син. сп.). И изнемогоща въ градѣ, зане не баше имъ кърма, дроузии бо ихъ и конину идахоу. Ност. І л. 6689 г. Исполнищаса кърма и сами и кони. т. ж. 6724 г. А конемъ не бысть корма. т. ж. 6801 г. (по Арх. сп.). Велѣлъ ихъ поставити на Дорогомиловѣ и давати имъ кормъ. Соф. ср. 1518 г. (т. П. 306). Уже принесеноу бывилу въ ню корму и питью. Цар. лит. 116 (В. П. 169).

 – родъ подати, содержаніе: — Не даша Петрови ни повоза, ни корма. Ип. л. 6660 г. Тогда же посла великын князь полкъ свои к лодьямъ, по кормъ, на Оку. Лагр. л. 6715 г. И не надобе имъ дань, и тамга, и попложное, ни ямъ, ни подводы, ни вонна, ни кормъ. Ярд. Мен. Тем. 1267 г. А сынъ его Кузма како поидеть съ моря съ потками съ далными во данничу пути, дадятъ ему корму и подводы, по пошлинъ съ погостовъ. Грам. Нов. ки. Андр. 1294 г. Како есмь докончалъ съ Новымгородомъ ходити тремъ ватагамъ моимъ на море, а ватамманъ Ондрен Критцкъщ, оть дають съ погостовъ кормъ и подводы по пошлинъ. т. ж. По первому п8ти, которая дань наша 68детъ, или запросы наши накинемъ, или поплужное, или послы наши буд8ть, или кормы наши и конеи нашихъ, или подводы, или кормъ пословъ нашихъ..., да не взимають, да не просять ничто же. Яра. Узб. 1315 г. Не надобъ ни кормъ, ни подвода. Жал. гр. Ив. Дам. 1329 г. Не надоб'т имъ потягнути къ городу ни въ которую дань, ни въ подводы, пи въ кормы. Жал. гр. Ив. Кал. д. 1340 г. Да не емлють 8 нихъ подводъ, ни корм8, ни питья. Ярл. Берд. 1357 г. Не надобъ имъ никоторая дань, ни ямъ, ни подвода, ни тамга, ни осмничее, ни сторожевое, ни писчее, ни кормъ, ни медовое. Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г. Не надобе ему, ни его людемч.... никакова дань, ни которая пошлина, ни кормъ, ни питие, ни запросъ, ни дары. Ярл. Атол. 1379 г. А поидуть, брате, на насъ Литва, или Нъмпи, или Ляхи, и тобъ, брате, послати дъти свои и братаничи на помочь; а кормъ имъ взять, а инымъ не корыстоватись ничемъ. Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. И кто въ неи иметь жити крестіянь и темь крестіяномъ не надобѣ имъ моя дань, ни тамга, ни новоженная куница, ни кормъ даннов, ни таможном кормъ, ни волостелинъ кормъ, ни доводщичь кормъ, ни иные моје никоторые пошлины. Жал. гр. Толг. мон. ок. 1400 г. Ни кормовъ, ни подводъ, ни проводниковъ не емлютъ. Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Троиц. Серг. мон. 1463 г. 9 мр. Новугороду было истомно силно кормы, и вологою, и великими дарми. Псков. І л. 6979 г. Князь велики вельлъ всъмъ воеводамъ посылати по кормъ людеи половину, а другую у себе оставляти. Соф. ер. 6986 г. (m. II, 186).

— угощеніе, пиръ: — На кормъ и на пиръ незванъ не ходи. Поуч. священ, ок. 1499 г. 162. Въ Сборноп подать былъ кормъ: във недать патріархъ и вси 
власти. Вых. Ал. Мих. 1648 г. — Кормъ ставити: — 
А попілетъ Богъ по мою дупно, а архимариту Малаетью съ братьею мою душю и моихъ родителей поминати и кормъ ставити на намять светаго Савы, декабря въ 5 день. Дан. гр. Ниж. Бл. мон. 1399 г.

търмъникъ — кормъникъ — кръмъникъ — κυβερνήτης, коричій: — Гласы кричавы твоел кръмьници твои страхомь оубонтсл. Ies. XXVII. 28 (Библ. 1499 г.). Пригатъ си на роукоу црквънок къръмило къ къръмьникоу Хбу припъдъ. Мин. 1096 г. (сент.) 6. Хвалю корабльничь законъ, иже пръже въдасть весло кръмьникоу. Гр. Наз. XI в. 46. А кормника 2 бъста, единъ на кормъ, а другын на носъ, и амо же котяхуть, тамо поидяхуть, не обращающа лодьями. Лавр. л. 6659 г. Оже вридеть въ своки лодьи в НЪмецкои домовь, аче самъ не поидьть в неи спать мужь, дасть кърмьникоу. Мир. гр. Новг. 1199 г. Гако неконмоу быти кърмьникоу выспрь седающоу и вѣтрынам стрѣгоущоу дъхновеним. Жит. Өед. Стид. 80. Кормникъ глана кораблю. Сл. Дан. Зат. Кораблю кормьникъ. Мър. Праведи. XIV в. На плоутье бо повътрым требуеть кормникъ. Ичела. Син. б. (Бусл. 548). Апостольскій подобникъ, кормникъ, источникъ. Поуч. свищен, ок. 1499 г. 163. Чтный корминкъ. Жит. Ник. 10. Мин. Чет. апр. 35. Ни судять ихъ ватамановъ, ни кормниковъ, ни осначевъ и съ поличнымъ. Жал. гр. *Нова. Троиц. Сера. мон. 1448 г.* — Ср.: Трѣбѣ бо к кръмникоу корабь творещь ыко раба творещоу. Іо. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 139).

**КЪРМЪЧИИ** — прил. прит. отъ сл. кормьчии — gubernatoris.

кърмъчата книга — πηδάλιον, νομοκανών: — Книгы, глемъта кърмчита, рекъще правило законоу, Грецькымь тазыкомъ номокановъ. Новг. крм. 1280 г.

жърмьчии — кръмьчи — кормьчии — кормичии — кореруйтиς, gubernator: — Ійко и кръмьчи, влънъ миноую. Панд. Ант. XI в. 54. Кръмчии, волны миноующа, правимъ благодатию. Іак. посл. Дм. Моудръш кърмьчии. Ефр. Крм. Трул. Посл. Радуется кунець, прикупъ створивъ, и кормьчии, въ отишье приставъ. Зап. Лавр. л. 6885 г. Бес китрости кормичии готовъ к потоплению кораблю будеть. Панд. Ант. XIV—XV в. (Оп. 11. 2.278). Кормьчии. Георг. Ам. 111.

ЕЪРМЬЧИТА — ЕОРМЬЧИТА — ховеруйтус, кормчій: — Пчстата відчце, рожышна земьнымъ кръмьчию и Га. Мин. 1096 г (сент.) 167. Имѣ бо... кръмьчью Га. Мин. пояб. Син. XII в. Кърмьчью Господа волею. Мин. празд. XII в. 123. Рожышна кърмьчию. Новг. мин. сент. XII в. 126. Гако кърмчию всѣхъ молю. Окт. XIII в. 96. Яко кормчія крѣпокъ противу вѣтромъ. Степ. І. 491 (В.).

върмъчьствин = връмъчьствин = въръмъчьствин — хоβе́рудого, gubernatio: — Застоуплению къръмъчьствию. Апост. посл. по сп. 1220 г. Кор. 1. XII. 28 (Оп. II. 1, 148). Вълнът лютъткъ мчий кръмъчьствыемъ Хъмъ принлюста. Мин. 1097 г. Кръмъчьствия, Кирил, Іерус. огл. (Оп. II. 2, 62).

кърмьчьствованин = кръмьчьствованин управленіе: — И кое ли движенин или высакъимъ бе-щина и безъ оустроеним и бе-кръмьчьствованим (ἀχυβέρνητος). Гр. Наз. XI в. 305.

кърмъчьствовати — кормьчьствовати, кърмъчьствою: — Платонъ..., показуя вейскаа кормъчьствоуга въ пристанищи ре: същ Бъ, тако и древнее слово, начало в конецъ (тох тох одох протожу). Геора. Ам. 54. кърноносъти — корноносъти — ристритос: — По Апсимаръ второк въпарися Ибстинианъ корноносъщ. Хроногр. гл. 151.

кърносъи = корносъи - см. кърнъи.

хромо, ни корно, ни коусо. Номок. (В.).

Върнъти = корнъти = крънъти — κολοβόρρς: — Чкъ слѣпъ или хромъ или корнъ (коλоβόριν, нако mutilato; по др. сп. корносыя). Лев. XXI. 18 по сп. XIV в. — корноухій: — Не приведи на жъртвж швъчате порочьна и кръна, или кжса, или слѣпа, или крастава. Панд. Ант. XI в. 171 (въ сп. XII—XIII в.: кърна; Лев. XXII). Да поимоу швча съвръщено, ни слѣпо, ни

 Корнъ: малого носа, або великого, або кривого. Бер. **ЕЪРЬСТА** — **КОРСТА** — **КОРЪСТА** — **КЪРОСТА** — **КРЪ**-СТА - гробъ: - И вложища ѝ в корсту мороморану, схраниша тъло кго с плачемь блжнаго кназа (по др. сп.: в раку). Пов. вр. л. 6523 г. В си же времена мнози члеци оумираху различнътмї недугът, тако же глху продающе корсты, ыко продахомъ корсты с Оилипова дне до масопуста д тысачь. т. ж. 6600 г. Что рек8 къ онов кърьств каменон. Пат. Печ. сл. 10. Въсхотв оубо сии Симоновичь шковати гробъ стго Фешдосии... что ли возглю ко wнои кор'ст'в каменои. т. ж. Приближи къ крсти стго (въ др. сп.: кртб, ковчегоу, рацъ, гробоу; т д Этип). Жит. Андр. Юр. 198. Вид в, нако же млнии ишедше ис крсты стго (по др. сп. кресты, крта, раки, гроба; ало түс эүхүс). т.ж. 199. Лобзавъ крстоу стто (по др. сп.: корсть, крть, ракв). т.ж. 199. Корьсту (= къростоу) же сего Апидова (тру бе сороу тойτου του Άπιδος), в неи же тело его лежаще (έν ή τὸ сбия ёнито айтой), въ Александрію принесоніа и по корьств (апо тту борой) и по Апии сложища имъ сътворше нарицахоуть ѝ Серации (Σέραπιν). Георг. Ам. 250. Коръсту же мраморяну шбрѣтие, в ню же вложити хотяку тело ен (Зон) (харуажа). т. ж. 353. О чюдесе сто, аже ш коръсты. Жит. Авр. и Леонт. XVI в. (Бусл. 739). — Ср. Рус. простонародное кёрста — могила (только на съверъ). — См. керста,

**ЕБРОТИЦА** — **ЕРБОТИЦА** — **ЕОРСТИЦА** — **ЕБРЬСТЬ- ЦА** — ящикъ, агса: — Дасть е корстицю (въ печ. ковчежецъ). Прол. XIV в. дек. 30 (В.). Вынесе кръстицю и бысть въ неи мала часть отравленіа. Іо. Флав. В. Іуд. І. 30. 7. Кърьстца злата. Жит. Ал. Макед. — См. **КЕРСТИЦА**.

REPCTUIIA.

КЪРЧАГА — КОРЧАГА — КЪРЪЧАГА — горшокъ, vas fictile: — Въ кърчазъ водоу носа (въ испр.: в' скъделницъ; керάμιον). Мр. XIV. 13. Четвероса. 1144 г. 102 об. Людье же налышиа корчагу цѣжа и съгън ѿ колодаза, вдаща Печенѣго<sup>2</sup>; шни же прищедше повъдаща вса бъвшата. Пов. ар. л. 6505 г. Привезоща г̄. возън, пълънън къръчагъ съ винъмъ. Нест. Жит. Θеод. 20. И се нѣкъто ѿ богатънкъ принесе къръчагоу великоу зѣло пълъноу масла дрѣванааго. т. ж. 21. А вино свок держи, купивъ корчагоу, тако же темышнъ. Вопр. Кир. И тамо естъ корчага въ самородномъ камени содѣлана,

въ неи же Христосъ воду въ вино претвори. Им. Пут. Многаждън обрътаеться въ новъи корчазъ корчемное вино злъ воняюще. Ичела. XV в. — Ср.: Вълживъ въ тридесати кръчагъ и оутвръдивъ и сваза в печатълъ оловомъ, погребъ въ своимъ домоу. Сугр. р. 32.

 — опредъленная мъра вмъстимости: — Масла древянаю та корчагъ, вина т. корчагъ (μέτρα, mensurae). Стаз. св. Соф. 16. Вина 80 корчагъ. Ип. л. 6654 г.

Ср. корь, корьць, корчикъ, кора — cortex. — Ср.
 кърчагъ.

**КЪРЧАГЪ** = **КРЪЧАГЪ** — кера́рлом: — Постави прт ними кръчагъ вина (Iuquicula vini, кера́рлом). *Iep.* XXV. 6 (Упыр.). — См. **КЪРЧАГА**.

жърчажьць — кръчажьць — корчажьць: — Възимати... по кръчажьцю вина (sextarium vini, ἀπό ξεστίου οίνου). Пат. Сип. XI в. 107. Златыми бо чашами оучители многок оученьк раздающе назнаменаютьсь, кърчажци же мало. Изб. д. 1300 г. Копавща, обрете корчажець маль (съ златомъ). Іо. Злат. XIV в. — См. върчажьць.

**кърчи — кръчи — корчи — кърчии —** кузнецъ, χαλκεύς, faber aerarius: — Не аки кръчи, раздымая главня (Острыс. к8знець). Ис. LIV. 16 (Упыр.). Кръчн, ковъи кладовомъ (ковачь бія млатомъ; Острж. ковачь). т. ыс. XLI, 7. Пко же жельзо кръчии (ос σίδηρος χαλκεί). Ιο. Inoms. XII в. (B.). Да и тебь здъ кръчи дховная, не да котлы ковеши..., но дий свою. Заатостр. 41. Бѣ же нѣкто моужь в веси тов искоусенъ корчи (probatissimus quidam faber aerarius). Kum. Oed. Cux. 27. Mun. Yem. arp. 396. II κορчи и κδησιь πουισματέα (σχοινοστρόφος και χάλκο тожос). Io. Злат. XV в. 306. Кол'ма биваема есть наковална млато<sup>к</sup> Ѿ корчїа. Жит. св. XVI в. (В.). — Ср.: Тръбъбо к кръмникоу корабь творещь ыко раба творещоу, иже дрѣво сѣче, и кръчик, и иже пьколь творить, и накы съден что любо земле тръбоук в навода и садовим и съмене, и кръчин, иже дължи коуюжде вещь. Го. екз. Шест. 1263 г. (Калайд. 139).

**върчиница** — **кръчиница** — кузница: — Да введеши ю (душу) въ кръчінницю. Застостр. 41.

жърчиинъ = кръчиинъ = корчинъ — прил. притяж. отъ сл. кръчи: — Гако мѣхъ корчинь (φυσητής χαλκέως). Іов. XXXII. 19 по сп. XVI в. (В.). Сеже же и въ Іереміи гле<sup>2</sup> мѣхы кръчінны съдѣланіе Бжіе наричя. Упър. 208.

Кърчильница — хаджеточ: — Дхов'нага кочильница. Сбор. поуч. XVII в. (Оп. II. 2, 672).

**ЕБРЧИТИСІ** — **ЕОРЧИТИСІ**: — Корчася зимою велькою и трепетомъ. *Жит. Андр. Юр. VI. 30.* Многажды восханаяся нападеше на древо, еже повемъ си устровти... надъ одромъ своимъ... и нападеше на нь, ово хребтомъ своимъ напрягашеся, ово же грудію своею нападъ корчашеся вмъсто о дрѣвъ томъ. *Соф. вр.* 6968 г. (т. II, 67—68).

**кърчим** — кръчим — кузнецъ: — Кръчих рекъще

или дрѣводѣлю наричжште. *Изб. 1073 г. 239.* — См. **желѣзоковьць.** 

кърчовин = корчовън: — Съ пастками, съ корчовьемъ, съ лозьемъ. *Жал. гр. кн. Соидр.* 1424 г.

върчьма — кръчьма — коръчьма — корчма — крънкій напитокъ: — Оверэнса коръчмы варй ї пити коръчмы. Наис. сб. 178. А кіжимъ людемъ по дворамъ корчмы не держа. Исков. суд. грам. Къ вамъ во Псковъ изъ своей волости корчмы, пива и меду не пущати. Исков. І а. 6982 г. Да и того боярину и воеводамъ... велъти беречи накръпко, и выбрати дътеи боярскихъ сверстныхъ и велъти имъ корчмы выимати у всякихъ людеи, чтобъ опричь государевыхъ кабаковъ никто питъя на продажу не держатъ..., а у которыхъ дътеи боярскихъ или у стръльцевъ... вымутъ корчму впервые, и на томъ заповъди взять два рубля, а у кого въ другорядъ корчму вымутъ... и его на время вкинутъ въ тюрму. Намиз. 1617 г. 90.

-taberna: — Пити въ корчьмѣ. Сбор. подч. Мус. Пушк. XIV в. И пива Нѣмцомъ во Псковѣ не возити, и оттолѣ преста кръчма Нѣмецкая. Псков. II л. 6988 г. върчьмарь — хάπηλος: — Бѣ кбдожьствомъ чкъ тън кърчьмарь, вся оубо въходяща и исходяща въ храмину кърчьмаря провожаще гричь. Георг. Ам. 318.

върчьмитинъ = ворчьмитинъ: — Фока корчинти. Сказ. Ант. Новг. л. 12.

върчьмитити = корчьмитити, кърчьмич8 — cauponari (М.): — Ися корчмитити. *Прол. XIV в.* нояб. 7 (В.).

кърчьмить — корчьмить — коръчьмить — πορνοихтηλος: — Извърземъ син шбънчан кърчьмитомъ. Никон. Панд. сл. 10. Бл8дникъ и корчьмитъ (πορνоихтηλος). Жит. Андр. Юр. XLVI. 88. Не премъпатиса вамъ къ блудникомъ, и ръзоимъцемъ..., и кърчьмитомъ. Зл. ипт. Сл. христ. Не примъпаїте... къ корчьмитомъ. Паис. сб. Сл. христ. 31. Не шправдить бо са коръчми ш гръха. Паис. сб. 46. Не прикти дарове грабителен и корчмитовъ. Іо. Злат. XIV в.

- содержащій корчму: — На Копыс'є полюдья четыри гривны..., а торгового 4 гривны, а корчьмити не в'єдомо. Уст. гр. Смол. 1150 г. Въ Лучин'є полюдья... гривны, а мыта в корчмити не в'єдомо, но что ся сопдеть, взъ того епископу десятина. т. ж. Поимаша тое серебро на корчмит'єхъ. Пскос. II л. 6925 г.

върчьмичии — кръчьмичии; кърчьмичана: — γυνή τοῦ καπήλου: — Блждъ твори съ кръчьмичен (εἰς τὴν γυναϊκα τοῦ καπήλου). Пат. Син. XI в. 269. — См. кърчьмьница.

тьрчьмовати, кърчьмою — капудебем, сапропагі: — Истиноу къръчмовати. Никон. Панд. сл. 63 (Трул. 2).

търчъмънивъ = кръчъмъникъ = коръчемъникъ = корчъмъникъ — ха́туλоς: — Кърчъмици твои мъсать съ водож вино. Изб. 1073 г. 82. Не оправъдить бо са кърчъмъникъ отъ гръха. т. ж.

Зълов'єрик Севера кръчьмьника (той ката́хов). Пат. Син. XI в. 269. Не пріими приношеніа въ церковь Божію отт. нев'єрныхъ..., ни отъ корчемника, ни отъ р'єзоимца. Поуч. священ ок. 1499 г. Не возможно есть шбр'єсти коръчемника. Сильв. и Ант. вопр. XVI в. (Оп. II. 2. 152).

кърчьмьница — кръчьмьница — корчемьница — хаπελείον, ταβέρνα, сапропа, корчма, питейный домъ: — Даже до Аппіева торга и тріехъ корчемницъ (ἄρχις Ἀππίου φόρου καὶ τριῶν ταβερνῶν). Дъян. XXVIII. 15 (В.). Тът же въ кръчьмьницю часто вълазищи (εἰς τὰ καπηλεία). Нат. Син. XI в. 275. Въ кърчьмницю въходити не подобактъ (εἰς καπελείον, tabernas). Ефр. Крм. Лаод. 24. Въ кърчьмьници ѣдъщ (хаπηλείφ, сацропа). т. ж. Апл. 44. Въ кръчемницю видимъ безчино възанца (εἰς καπηλείον, сацропат). Заатостр. 44.

кърчьмъница — кръчьмъница — γυνή τοῦ καπήλου: — Съ кръчьмъниценж. Пат. Сип. XI в. 269.

кърчьмъничии — кръчьмъничии — прил. отъ сл. кърчьмъникъ — τοῦ καπήλου: — Съ женою кръчьмъничею (εἰς τὴν τοῦ καπήλου). Пат. Син. XI в. 269.

кърчьмыничьскъ и — прилаг. отъ сл. кърчьмыникъ: — Отъ дажда кърчьмынчьска. Изб. 1073 г. 82. кърчьмынъ и — корчемынъ и: — Аще ли еси грабилъ, или приклады ималъ, или корчемын прикупъ..., то не глаголи, не възвышаи руки сп. Өеод. Печ. 1. 195.

кърчьмьствовати — корчьмьствовати, кърчьмьствово — καπηλεύειν: — Кърчьствоують слово Бійн (καπηλεύοντες). Апост. посл. по сп. 1220 г. Кор. 2. II. 17 (Оп. II. 1. 149). Истиноу кърчьмыствовати (καπηλεύειν, cauponari). Ефр. Крм. Трул. 2. Дроузив же златолюбым ради корчьмыствують, злато преже пьюще (καπηλεύουσι). Георг. Ам. 222.

ЕБРЪПННЯ — КРЪПЬНЮ — КОРЬПЬНЮ — πυγμή: — Бил крыпней предъ народомъ (παίων πύξ). Ір. Наз. XI в. 269. Отъ пърсънънихъ кръшънь (въ др. сп. кършънь; εν τῷ στήθει πυγμῶν). Іо. Лъста. XII в. (В.). Аще сл ємоу прогневати боудаще на кого, то възбинше въ оуста свою къръшнама, глаголя: азъ вън по малоу семоу наоучю кротость и мълчание имети. Жит. Ниф. XIII в. Бивыи коръшнями по ланитома (συνεσπασμένοις δακτύλοις). Жит. Іо. Злат. XV в. (В.).

къръкът — вм. църъкът — церковь: — Неплодвуюприя преже бещадна лютъ дъв веселі Хва кркви. Мин. общ. XV в. Служб. Богоява. (В.).

къра — вм. кора — корень: — Вода бо подъземънъна къря садовънъщ, сихъ же доушю огнъ нбснъм питактъ (А. Х. Востоковъ читаетъ къръ). *Іо. Люста*, XII в.

**БРОРИЧЕН — СМ. КОСРИРІИ** 

**КЪСЪНЪТИ** — см. КОСЬНЪТИ.

къствовати, къствою: — Играти или къствовати шръганън и моусикивами и сопълми глоумити. Никон. Панд. сл. 2. Осодорит. **въствънивъ** — σατυριχός: — Обличина къствъникъ (πρоσωπεία σατυριχά, personae satyricae). *Ефр. Крм. Трул. 62*.

**БЪТО**— **ЕТО** (вногда кото) — м'вст. вопр. и отн. — quis: — Тъл къто есп (σὸ τίς εί). Іо. І. 19. Остр. ев. Къто съгръши, сь ли, или родителы кго, да слъпъ родись (τίς). Io. IX. 2. т. ж. Аще къто любить ма, слово мон съблюдеть (¿áv тіς ауата µ є...). Іо. XIV. 23. Остр. ев. Что ксть тьма си, и кто соуть пребънвающей въ неи. Хож. Богор. И събрачеса чернь и волочахоу добрън мо(у)жа, дъмающе с ними, кого пра ноставать. Нова. І л. 6712 г. Никто же не въсть, кто соуть и Жколе изидоша, т. ж. 6732 г. Нъ оже Бъ по насъ, кто на нъй? т.ж. 6736 г. Кто въг добръ, того любете, а заъкъ казните. т. ж. 6717 г. Двеће дива кто поимаетъ жену злообразну прибытка ради. Сл. Дан. Зат. Кто старъ, то отецъ, а кто младъ, тои братъ. *Псков. I л.* 6773 г. — При словъ кто въ условныхъ предложеніяхъ подразум вается слово если: — А кто кого излаеть боярина или до крови ударитъ..., и намъствицы судять ему по его отечеству безщестів. Уст. Дв. гр. 1397 г. А кто оснодарь огрѣшится, ударитъ своего холопа, или робу, а случится смерть, въ томъ намъстници не судять. т. ж. А кто холопъ или роба имется тягати съ осподаремъ.... Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. А кто оу кого иметь землю шимати... ино волы того члка, оу кого старые грамоты. Исков. суди. грам.

— кто нибудь: — Не сади на прѣдьнимь мѣстѣ, еда къто чьстьнѣи тебе бждеть зъванъпихъ (μήποτε ἐντιμότερος). Лук. XIV. 8. т. ж. Не шко же къто мьнитъ величааса, кото (къто?) коли оудалитьса страсти (τίς γὰρ τοσοῦτον ἀπεῖχε τοῦ πάθους, quis enim ab hoc affletu remotior). Гр. Наз. XI в. 78.

— нѣкоторый, какой-то, нѣкто: — Прркъ кто рече. Никон. Панд. сл. 2. Опилникъ кто бъл т. ж. сл. 9. Добрѣ рече кто моудрыхъ. т. ж. сл. 15. Христолюбыць кто. т. ж. сл. 15 (очень часто встрѣчается въ 15-мъ словѣ). Рече кто ѿ оцъ (= 2-й пер.: нѣкто). т. ж. сл. 36.

кто любо: — Сеи бъ князь братолюбець, къ кому любо крестъ цъловашеть. Ин. л. 6681 г.

къто коли — кто либо, кто бы ни: — Аще ш нихъ къто коли сътвори съгрещение. Іо. Льств. XII в. (В.). Даемъ ведомо сусе, кто коли сюю грамоту видить. Грам. Влад. 1387 г. Оусею тою землею (володети), што коли тагло и тагнеть к городу Полоцку. т. ж. В обиду ми брата своего кйза Скирикгаила не въздати, кто коли его пришбидить. т. ж. Кто коли на нь возрить. Грам. кн. Өед. Любарт. 1393 г. Осведчаю тъ тымъ листомъ кождому доброму, передъ къмъ коли буде листъ чтюнъ. Купч. 1400 г. И княгини моя дастъ съ тёхъ волостеи и съ селъ дань по розочту и ямъ што ся коли имъ иметь. Дух. Вас. Дмитр. 1423 г.

Ср. кън, кам, кон; Лит. kas; Др.-Ирл. ca-te; Лат. quis, quae, quid; Гр. Іон. κόθεν, κότερος; Гтө. hvas, hvô, hva. кънненине — метаніе жребія: — Къшенин о нки бысть воиномъ (λαχμός, жребій). Кирил. Іерус. XII в. 149.

Всёмъ абломъ събравынимся къщение сътворина, како еппъ кождо ихъ идеть. Прох. Жит. Io. Богосл. 1.— См. контеник.

**ЕБШИТИС**ІЗ — СМ. **ЕОШИТИС**ІЗ.

жынь — жребій: — Мнози и нънк знаменіа прісмлють, съмотряще къша. Ис. II. 6 толк.

жывати — кивати, жываю — movere caput — Кываы главою. Никон. Панд. сл. 35. Кивая главоу кывраждё (вынеч.: помавая главою ко враждё). Мик. XV в. яна. 4 (В.).

**въздати** = **кидати, въздаю** — iacere: — Кидають в м'яхы. Дан. из. (Бусл. 662).

имена, словеса, укоризнъг къгдати -- бранным словами ругаться, вхасопреду, maledicere: — Видъвше отроди мниха, начаша ругатися, кидающе словем срамната. Пат. Печ. И не ревнуи мужемъ бе-страха Божія живущимъ въ манастыри..., свары же и укоризны всемъ бе-щину кидающемъ. Кир. Тур. о черк чин. 105. Кидая словеса злая другу своему... Кидають словеса элая (въ печ. вергаяй... вергають). Прол. XIV в. 19 сент. (В.). И иже ны имена къцае<sup>в</sup> глемъ къ немоу многаждъц, оньсица ми имена кыда, а не ты (ображота, обрасеч). Златостр. 125. Маломощь на тържищи стомща имена кмоу къгдають и хочить й (власописосы). Златостр. XII в. Аще ны вып. имена къздал, речеть: пьсе. т. ж. Имена емб кыдавπιε (βλασφημούντες αυτόν). *Жит. Ιο. Знат. XV в. (R.)*. Имена ти кыдаеть (єїπέν σε кожої, maledixit tibi). Змаmoemp. XVI a. (B.).

къщъръ — кібарі, покрывало, которые носили на головъ Еврейскіе первосвященники: — Иерен идольскъм..., носли на главъ своей кыдрь влать. Пром. март. 4 (Сервил.). — См. кидарь.

къти — кии — молотъ: — Хътръць жестокок железо не оудобъне огнъмъ мачимок, и на некакъ съсоудъ потребънъ житъж въображанмъ кънкмъ и наковаљнъмъ мачитъ к. Изб. 1073 г. 97. Удариша на Яросмвлихъ пещевъ и кликнуща, оні вергъще кин, а они топоръ, отбежати имъ. Сузд. л. 6724 г. (по Ак. сп.).— Ср. Лит. kujis — молотъ, костыль.

**КЪІИ** — **КЪИ** — **КЪ** — мѣст. вопр. и относ. — какой, который: — Бъдите оубо, тако не въсте, въ къш часъ Гъ вашь придеть (ποία ώρα). Мв. XXIV. 42. Остр. св. Пре земьнии, отъ къпихъ прикмлять дани или кинсъ (ἀπό τίνων). Μο. ΧVII. 25. m. əc. Κοιακ съмъртик котваше оумръти (ποίφ θανάτφ). Io. XVIII. 32. m. ж. Како и къмь образъмь спсетьств. Нест. Жит. вед. 2. Киг умъ г какова диїа, иже не помянё тогда в пртви нбенъ. Сказ. Ант. Новг. л. 4. Съ цъми сл съчетакть. Кирил. Ісрус. огл. XIII в. Цин соуть шеда показния. т. ж. Цёмь же образъмь виноградъ имать гразновин бало и чьрно, тамь же образьмь творить Бъ члвкъ. Жит. Ниф. XIII в. 75. Къма ли роукама прикосноуся. Новг. тргод. XIII в. 148. Кое м причастье Ху с бъсомъ. Зл. цъп. д. 1400 г. Сл. христ. Ции родителе... ции дарове (ποίοι — ποία, quales —

- qualia). Жит. Сим. ур. 16. Грамоту... подради..., каа была изъ Намаканона писана. Псков. І л. 6978 г. А на кою грамоту свою грамоту да<sup>м</sup>. Жал. мыст. гр. сел. Сватк. 1439 г.
- нёкоторый, какой нибудь, нёкто: Повелё ати два каа отъ народа. Жит. Кондр. XI в. Оже будеть къщ человёкъ и крещенъ въ Латиньскую вёроу, и въсхощеть пристоупити къ намъ. Вопр. Кир. Что будеть вамъ кая обида, ино то вёдаетъ государь нашь. Исков. Іл. 6979 г. Ср.: Вънезаанъ оузърёща силж кжж съ небесе поущтенж къ немъ свётити троинж свитактитеса и гласъ отъ нем страстоносьца Васом. Супр. р. 47. Циї же отъ Исавръ погнаща въ слёдъ. т. ж. 37.
- выи кожьдо: Него же оубо и ины книгы дивынъ послоупашеть и многоу сласть ѿ кыхъ кожьдо ихъ примашеть, и къ мьнихомъ же троудьнам тъмъ нѣсть рещи, како почте и възлюби. Жит. Өеод. Студ. 53.
- кън... кън кто... кто: А онъ у нихъ нача имати мзду, у коего по рублю, у коего полтора. *Псков. I л. 6978* г.
- и въ к 8 ю безполезно, напрасно: Иже чистотоу имать, а милостыны не творы, то ни въ коую же житик кго ксть. Жит. Ниф. 1250 г.
- кон что, которое (не измѣняется и при именахъ муж. и жен. рода): Кое добрѣе вамъ есть (quid bonum vobis... ап; ті то ἀγαθον... ті). Суд. IX. 2 по сп. XIV в. Что к тобѣ реклъ, кое управилъ. Ип. л. 6660 г. Кон исть дъньница (фосфорос), кои ли прѣходьна (Ёстерос). Кирил. Іерус. XII в. 40. Разлоучати, кои моужьска глава, кои женьскага. Пал. XIV в. Тон проторы, кое на колачи, кое на хлѣбы. Исков. I л. 7009 г.
- вое что же, гдё же: Ты намъ тако мольяще, братья вси со мною суть; а кое есть Андревничь Володимиръ, и Яросланъ, и Давыдъ? Но се ездищи одинъ. Ин. в. 6677 г. Кое ваши златыи шеломы и сулицы Ляцкый и щиты? Загородите полю ворота своими острыми стредами. Св. плк. Игор.
- къпижьдо (кашжьдо, кокжьдо), мъст. каждый: Къде кънижьдо ихъ проповъда. Изб. 1073 г. 261. Кокжьдо... кокижьдо. Изб. 1073 г. (В.). Кокгожьдо свок изволкник (unius cuiusque, ехастоп). Ефр. Крм. Н. Кес. 6.
- кто: Коемуждо явится желъза, тотъ наскоро умираше. Исков. I л. 6950 г.
- **ЕБІИЖЕ** каждый: Весь Псковъ подѣлиша по два пригорода на вси концы, коемуже концу къ старымъ пригородомъ новыя жеребьемъ дѣлили. Псков. 1 л. 6976 г. См. кождъц, къжъдо.
- Цїнжо ся разд'єли в'єщью видя\*. Іо. екз. по сп. XV в.
- жыка жика ἀκμή, верхъ головы, волосъ на головь, головной покрышки: Бви къ Моисею рекшоу глати к люде не истригати брады, ниже кыкоу сътворити. Жим. св. XVI в. (В.).
- высшая степень: И въ Персийхь предълъ (хъ) въ

- кыкж доброу побътию раздроушівьшесь (èv Перобо орос èv άκμη της ευτυχίας καταλυθέντες). Ір. Наз. XI в. 259. Прынкъ же прство абик потомь же потомъ наречень въ самомь томь скытании и въ кыкж бъдьнжи по нжжди възіщжть веджщавго (διαδεξάμενος δὲ τὴν βασιλείαν εὐθὺς μετ' ἐκεῖνον ὁ μετ' ἐκεῖνον ἀναρρηθείς ἐν αὐτῷ τῷ στρατοπέδφ, καὶ τῆ τῶν κινδύνων ἀκμη ἀναγκαίως ἐπίζητούση τὸν ἡγησόμενον). т. ж. 264.
- повязка: Кажетса моудролюбецъ кикоу имън на челъ (хо́иту, comam). Златостр. сл. 7.
- кичка: Кика отласъ червчатъ, на неи цка золота. Плат. цар. Еед. Лук. 1642 г.
- жыкати кикати, кычб кричать: Тогда по Русскои земли рётко ратаеве кикахуть. Сл. плк. Игор. Ярославнынъ гласъ слыпить, зегзицею незнаемь, рано кычеть. т. ж. По соотношенію можно угадать значеніе этого глагола издавать звукъ голоса, какъ кукушка, куковать кукати; въ Серб. есть глаг. кикотати саспіппагі, кикило и киконя прозвища быка; это слово и нынѣ употребляется въ народномъ Русскомъ языкъ, напр.: кичеть лебедь бълая.
- жълнотиста кинотиста: В любую петлю киноса. Хроногр. 1494 г. (Бусл. 720).
- Вълнатиста кингатиста: Многажды червы киняхуся. Пов. вр. л. 6582 г. (по Ак. сп.); Пат. Печ. Новг. сл. 34. — Ср. въвълнатиста.
- **въпръти** ноздреватый: ГАзычнаа<sup>в</sup> пло<sup>7</sup> есть кыпра, аки гоуба. *Io. екз. Шест. (В.).* — Ср. Чешск. пеkyprost — лъность.
- **КЪППЪНИ** bullitio (М.): Пламенное къпъние (sic). Писид. пожв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл. 917).
- жышати, кышдю bullire: Источникь воды, кыпяща въ животь нёчьный (άλλομένου). Ев. XIII в.

  10. IV. 14 (В.). Муро бловоньно кыпить намь. Мин.
  1096 г. (сент.) 144. Съсждомъ кышёти (πηγάζων).
  Гр. Наз. XI в. 53. Кыпа гнонмь въводини безгечьное. т. ж. 16. Пооучении... многыихъ, ыже кыпахоуть Стмь Дкымь © оусть кго. Нест. Жит. Өеод. 27.
  Чюдесы ваю кыпить Вышеградъ пречьстыный. Стихир. Нов. д. 1163 г. И тако не исцёленъ недоугъ сеи,
  тако и тмами быліемъ належащимъ, своемоу гною
  кыпёти. Златостр. 13. Обильнё кыпить (προχείται, in
  promptu esse solet). Жит. Ник. 2. Мин. Чет. апр. 29.—
  Ср. С.-в.-Н. hupfen, Ным. hupfen, А.-С. hoppan (?).
- жыпатына: Граждане же воду въ котлъхъ варяще, кыпятню, и льяху на ня варъ. Новг. IV л. 6890 г.
- **вътселинът** кислые плоды (В.): Öци гадоша кыселины, и зжбы чядомь събрашя wскомины. Геора. Ам. XV в. (В.).
- къюсличин яблонь, ѝ роа: Кънселичин. Ам. II. 20 по сп. XV в. (В.).
- жысель = жисель: Повель женамъ створити цѣжь, в немь же варать кисель. Пов. вр. л. 6505 г. А иніе люди кажуть, что въ тои деревни кисель варили и отъ того загорѣлось. Кар. И. Г. Р. IX. пр. 268.

- **вънсьности, вънсно** быть подъ дождемъ: Страннии провольнихъ (in foro) лежаще и кънснуще (pluvia madefacti). Никон. Панд. XV в.
- **вътсълъти** acerbus: Оби гаша кътсъло и зоуби чадомъ оскоминьни бъщиа. *Изб.* 1073 г. 146.
- **кътовльство** όξύτης: Ск соуть, сладьство, бридость, къцевльство. *Io. екз. Бог. 193.*
- όδαξησμός, зудъ: Кысѣльства в' тѣлеси творащи.
   Мев. Пат. XVI в. (Оп. II. 2. 27).
- жыти кивать: Мимоходаштей хоулаахоу къжште главами (хілойлтес тас кефалас). Панд. Ант. XI в. 112. Къти главовк. Геора. Ам. В въ сл. кътвати такое же, какъ въ сл. живати, рывати.
- къзжание sternutatio: И кыханіи, буря п громъ (και πταρμών, κληδόνων και βροντής). Георі. Ам. 111. Ср. чихати, Др.-С. hnjósa, hnaus, hnusum; Др.-в.-Н. niusan; Нѣм. niesen. Ср. ЗАКЪІХАНИЕ.
- **ЕЪІЧЕНИ КИЧЕНИ** фосбоск, высокомфіе, гордость: Киченія (фосбоск). Кор. 2. XII. 20 (В.). Киченіа діавольска (suggestiones). Прох. Жит. Іо. Бол. XLIV. Кыченіе, высокорфчіе славы ради. Толк. неуд. позн. ртч. (Калайд. 196). Ср.: Бъжимъ къччения, кто же дѣлы прывок сынаде старфишина бесплътънъихъ. Супр. р. 250.
- жычивыи = кичивый спёсивый, кичливый (В.): Морскый коуры кичивы и любивы добротё (φιλόκαλον ό ταώς). Іо. екз. Шест. (В.). Прикасатися словесымы тыщеславимымы и кычивыимы. Жит. Өед. Ст. 39.
- кътчин киченіе, κόμπος: Аще бо хощи въдова соущи тоже кътчьи имѣти и тоуже красоу (τόν αὐτόν κόμπον ἔχειν, καὶ τὴν αὐτὴν φαντασίαν, eumden fastum, eamdem pompam). Златостр. XII в. (В.).
- **кычити = кичити**, **кыч8** tumere, superbire: Раз8мъ оубо кичить, любы же съзидаеть (й үчбэц фолот). *Кор. 1. VIII. 1 (В.).* — Ср. Св.-Н. huchen, Нѣм. hauchen.
- **ЕБІЧИТИСМ:** Нача са въ оумѣ кънчиті и величати. Изб. 1073 г. 26. — Ср.: Ими же са кънчить. Супр. р. 249.

- **ЕБІЧЬНЪІИ ЕИЧЬНЪІИ** прил. отъ сл. къка кичка: — Да чело кичное золото съ яхонты и зъ жемчуги. Дух. Дм. Ис. 1509 г. Да три переперы кичные серебряны золочоны съ яхонты и съ плохимъ каменемъ. т. ос.
- кюминъ cumimum (М.): Гако десятоукте мятој и копръ, и кюминъ. Мо. XXIII. 23. Ев. XII в. (В.).
- кюпарисъ которосос; Приплетанть бо ся къ моужьствоу величаник, тако же рекомъти измюлазъ кюпарису. Никон. Панд. сл. 31 (по Син. сп.).
- кюриє елиисонъ кории елисонъ Госпеди помилуй, Коріє єде́досо (церковный возглась): ІІ всимъ зовущимъ кюри клиисонъ, и съ слезами Бі призъвающимъ. Іак. Бер. Гл. 147. И възваща курни слисонъ с радостью великою хваляще Бога. Ип. а 6654 г. См. керьлешь, кирик елеисонъ, киролъсо, королъсо, ср. Чеш. пъсню "Hospodine, рошіці пу", гдъ послъднія слова: koles, koles.
- кюръ хо́рюς титулъ особъ Византійскаго императорскаго дома, придававшійся и Русскимъ киязьямъ:— Прибъже исъ Царягорода братанъ царевъ кюръ Андроникъ къ Ярославу. Ип. л. 6673 г. Въ тъ же денорита въ манастыръ великый князъ Рюрикъ кюръ Василии. т. ж. 6708 г. Кюръ Михаилъ побеже передвис Пронъска. Новъ І л. 6717 г. И м кнагъню кюръ Михаиловоую. т. ж.
- **ЕУМБОЛЪ** х $\acute{\nu}$ р $\alpha$  $\lambda$  $\alpha$  $\nu$ : Пищали и кумболъг. Конст. Сказ. XII в.
- жумвалъ хор βодоу: Кумвалът пъснъпъними въ строубимъ. Новг. тріод. XIII в. 32.
- кунсонъ -- см. кинсонъ.
- **КУПАРИСЪ** СМ. **ЕИПАРИСЪ**, **КЮПАРИСЪ**.
- **Е**УРИН ЕЛИСОНЪ си. **Е**ЮРИН ЕЛИСОНЪ.
- куриллъ см. кириллъ.
- куридовица: Слава тебѣ, Ги, прю нонын, ыко сподоби ма написати книги си ис курило(ви)цѣ кёзю Влодимир8. Зап. при кн. Упыр. 1047 г.
- курилоца см. куриловица.

# УКАЗАТЕЛЬ СОКРАЩЕНІЙ.

А. Арх. экс. — Акты, собранные... Археографической експедицією Имп. Акад. Наукъ. С.-Пб. 1836 и след.

Аввак. — Книга пророка Аввакума.

Авван, по сп. XV в. (В.) — Книга прор. Аввакума по спискамъ XV в.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова. Авван. (толк.) — Толкованіе на книгу прор. Аввакума.

Авван. (толи. Упыр.) — Толкованія на книгу пророка Аввакума по списку XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 года.

Авван. (Упыр.) — Книга прор. Аввакума по сп. XV въка, скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.

Авд. — Книга пророка Авдія.

Авд. по сп. XV в. (В.) — Книга прор. Авдія по спискамъ XV в.; выписки изъ словаря А. Х. Востокова.

Авд. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Авдія.

Авд. (толк. Упыр.) — Толкованія на книгу пророка Авдія по списку XV в., скопированному съ рукописи 1047 г. Авд. (Упыр.) — Книга прор. Авдія по списку XV в., ско-

пированному съ рукописи 1047 года.

Авр. Еф. о срът. Мин. чет. февр. — "Авраамія архісппа Есесьска на срѣтеніе". Изъ февральской книги Минеи четін по сп. XV в. Московской Духовной Академін № 584, стр. 38.— См. Свыд. и Зам. т. II. LXIV, 378. Arr. — Книга пророка Аггея.

Arr. по св. XV в. (В.) — Книга прор. Аггея по спискамъ XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Агг. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Аггея.

Агг. (толи. Упыр.) — Толкованія на книгу прор. Аггея по списку XV в., скопированному съ рукописи 1047 г.

Arr. (Упыр.) — Кинга прор. Аггея по списку XV в., ско-

пированному съ рукописи 1047 года.

А. зап. Рос. — Акты, относящіеся къ исторіи западной Россіи, собранные и изданные Археографической коммиссіею. С.-Пб. 1846 в след.

Азб. XVII в. — Азбуковникъ и сказаніе о неудобь познаваемыхъ ръчахъ. Сказ. Рус. нар., т. II, 135.

Азб. Рум. XVII в. — Алфавитъ Московскаго Публичнаго музеума № 1. — См. Рум. стр. 1-3.

А. ист. — Акты историческіе, собранные и изданные Археографическою коммиссією. С.-Пб. 1841 и с.г.д.

Ак. — Словарь Церковно-Славянскаго и Русскаго языка, составленный вторымъ отдъленіемъ Имп. Академіи Наукъ. С.-Пб. 1847.

Александр. - "Книги Александръ" изъ сборника XV въка Московскаго главнаго архива мин. иностранныхъ дълъ - Сказаніе объ Александув Македонскомъ. -См. Свид. и зам., т. III, стр. 130 и смид.

Алекс.-Невск. л. — Александро-Невская летопись; выписки изъпримъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".

Алф. XVII в. (В.) — Алфавить XVII в.; выписки изъ Церковно-Славянскаго словаря А. Х. Востокова.

Алф. XVII в. (Калайд.). — "Алфавитъ, како которая рћчь говорити или писати" по рукописи графа Толстого. Калайд. Іо. екз., стр. 197-207.

**Амврос. Бог.** — Переводъ Богословія Іоанна Дамаскина, принадлежащій арх. Амеросію. Калайд. Іо. екз., стр. 39-55.

Aмм. Марц. — Ammianus Marcellinus (по Парижскому изданію "Collection des auteurs latins. Paris. 1849).

Амос. — Книга пророка Амоса.

Амос. по сп. XV в. (В.) — Книга прор. Амоса по спискамъ XV в.; вышиски изъ Словаря А. X. Востокова.

Амос. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Амоса.

Амос. (толк. Упыр.) — Толкованія на книгу прор. Амоса по сп. XV в., скоппрованному съ рукописи 1047 г.

Амос. (Упыр.) -- Книга прор. Амоса по копін XV в. съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.

Амф. — Словарь изъ Пандекта Антіоха XI в. Воскресенской Новојерусалимской библіотеки арх. Амфилохія (М. 1880). При выпискахъ изъ Ирмологія ок. 1250 г.

- эта ссылка означаетъ словарь арх. Амфилохія "Изъ Ирмолоя XII—XIII в. Воскресенской Нової русалимской библіотекн"; см. Амф. Ирм.
- Амф. Ирм. Арх. Амфилохій: Дополненія къ Церковно-Славянскому словарю А. Х. Востокова. Изъ Ирмолоя XII—XIII въка Воскресенской Нової русалимской библіотеки (Мат. для слов., т. VII, 5).
- Амф. Юр. ев. "Древле-Славяно-Греко-Русскій словарь изъ Юрьевскаго евангелія 1118 — 1128 годовъ арх. Амфилохія. Москва. 1877.
- Антин. 1149 г. Антиминсъ Новгородской церкви Николы на Дворищѣ; выписки напечатаны по снимку (Др. пам., изд. I-е, Прилож.).
- Ант. поуч. XII XIII в. Поученія Антіоха въ Сборникѣ Троицко-Серг. лавры ок. 1200 г. См. Свид. и зам., т. II, стр. 200.
- Апон. Апокалипсисъ св. Іоанна Богослова.
- Апок. XIII в. Апокалипсисъ толковый по списку XIII в. См. Др. пам. изд. II, стр. 119.
- Апон. XIII XIV в. Апон. по сп. XIV в. Апокальнейсь съ толкованіями Андрея Кесарійскаго Московск. публичнаго музея. — См. Рум., стр. 11.
- Апок. толк. Андр. Кес. XVI в. Толкованіе на Апокалипсисъ Андрея архіеп. Кесарійскаго Моск. синодальной библіотеки № 105. — См. Оп., П, 1, 189—196.
- Апост. 1307 г. Книга Апостольскихъ чтеній 1307 года Моск. синодальной библ. № 45. — См. Оп., т. I, 292 и слад.
- Апост. д. 1312 г. Книга Апостольскихъ чтеній Моск. синод. библ. № 46. — См. Оп., т. I, стр. 294 и слад.
- Апост. XIII в. (В.) Апостолъ XIII в.; выписки изъ Словаря Церковно-Славянск. языка А. Х. Востокова.
- Апост. XIV в. (В.) Апостолъ XIV в. Имп. публичной библіотеки; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Anoct. XV B. CM. Anoct. TOMR. XV B.
- Апост. посл. по сп. 1220 г. Апостольскія посланія съ толкованіями; рукопись Моск. синодальной библіотеки № 95. См. Оп., II, 1, стр. 141—154.
- Апост. С.н. XVI в. Апостолъ по чтеніямъ церковнымъ XVI в. Московской синодальной библіотеки № 47. См. Оп., т. I, стр. 298 и смъд.
- Апост. толн. XV в. Апостолъ съ толкованіями XV в. Московской син. библ. № 96. — См. Оп., II, 1, 154— 168.
- Апост. толк. XVI в. Апостолъ съ толкованіями Моск. синод. библіотеки № 97. См. Оп. II. 1. 168—172.
- Арс. Селун. Путешествіе Арсенія Селунскаго въ Іерусалимъ. Сказ. Рус. нар., т. VIII, 73 и сальд.
- Арс. Сухан. Хожденіе старца Арсенія Суханова во Іерусалимъ по сп. XVII в. Сказ. Рус. нар., т. VIII, стр. 187 и слад.
- Арх. ев. Книга евангельскихъ чтеній 1092 или 1097 г. (Др. пам., изд. II-е). — См. "Описаніе евангелія 1092 г." арх. Амфилохія. Москва. 1877.
- Арх. Калач. Архивъ историко-юридическихъ свъдъній,

- относящихся до Россій, издаваемый Николаемъ Калачевымъ. Москва. 1850 и слъд.
- Арх. л. Архангельская л'втопись; выписки паъ прим'вчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Арх. стар. дѣлъ. Описаніе государственнаго архива старыхъ дѣлъ, составленное П. Ивановымъ, М. 1850.
- А. юж. и зап. Рос. Акты, относящіеся къ исторіи южной и западной Россіи, собранные и изданные Археографической коммиссіей. С.-Пб. 1863 и слъд.
- А. юр. Акты юридическіе или собраніе формъ стариннаго д'ядопроизводства. Изд. Археограф. коммиссія. С.-Пб. 1838.
- А. юр. быт. Акты, относящіеся до юридическаго быта древней Россіи. Изданы Археографической коммиссією подъ редакцією Н. Калачева. С.-Пб. 1857, 1864.
- Аван. Аленс. изъ Сбор. XV в. то же, что Аван. Алекс. сл. на Аріан.
- Аван. Аленс. сл. Мин. чет. іюн. Слово св. Аванасія Александрійскаго въ Минев четіи за іюнь мъсяць.
- Аван. Алекс. сл. на Аріан. Св. Аванасія Александрійскаго слова противъ Аріанъ по сп. XV в. Моск. синодальной библ. № 111. См. Оп., II, 2, стр. 32—42.
- Аван. Алекс. толк. Пс. Толкованіс на Псалтырь св. Аванасія Александрійскаго по н'Ескольким'ь спискам'ь XVI и XVII в. Моск. синодальной библ. №№ 64—69 и 70. — См. Оп., II, 1, стр. 59—83.
- Аван. Іерус. нъ Панк. Написанія Аванасія мниха Іерусалимскаго къ Панкови (изъ Кормчей книги 1280-хъ гг.).
- Аван. Никит. Хоженіе за три моря Аванасія Никвтива въ 1466—1472 г. по Троицкому списку XVI в. Пом. собр. Рус. мът., т. VI, стр. 330 и слъд.
- Аван. Никит. (по Арх. сп.). Хоженіе Аванасія Никитина по Архивскому списку XVI в'єка; варіанты взъ этого списка приведены въ изданіи Хоженія (Полк. собр. Рус. лит., т. VI, стр. 330 и слид.).
- Аван. Нинит. (Унд.). Хоженіе Аванасія Никитина по списку XVII в'яка, принадзежавшему В. М. Ундольскому. См. Полн. собр. Рус. лет. т. VI, стр. 345 и след
- Аван. о Мелхисе. Слово св. Аванасія о Мелхиседект. Ср. Порфирьевъ. Сказ. ветхозав., стр. 131—135.

#### Б.

- Бандури. Animadv. Adm. imp. Anselmus Bandurius: Animadversiones in Constantini Porphyrogeniti libros de thematibus et de administrando imperio; ссылки по Бовнскому изданію (Corpus scriptor. Byzant. 1840).
- Бандури. Imp. or. A. Bandurius: Imperium orientale. Parisiis. 1711.
- Бартем. Itinerario de Lud. de Varthema Bolognese nello Egypta, nella Suria, nella Arabia deserta et felice, nella Persia, nella India et nella Ethiopia. Roma. 1510.
- Безсон. Болг. п. Болгарскія народныя п'всни изъ сборниковъ Ю. И. Венелина, Н. Д. Катранова и др. Болгаръ. Издалъ Петръ Безсоновъ. М. 1855.

Бер. — Леξіконъ Славеноршсскій..., всечестны 

© Щемъ Ку Памвою Берындою... згромаженый. Кутейнскій мон. 1653.

Бережен. гр. 1576 г. — Береженная грамота царя и в. к. Ивана Васильевича Петру Чередову объ охранѣ вотчины Васьки Шумалкина бортнаго ухожья отъ нападеній стороннихъ людей (въ подлин.). А. юр., № 359, г.

Библ. 1499 г. — Библія 1499 г. Моск. синодальной библ. № 1. — См. Оп., т. I, стр. 1 и слад.; Мат. Бусл., 44—56.

Библ. 1558 г. — Библія 1558 г. Моск. синодальной библіотеки № 2. — См. Оп., т. І, стр. 2 и слад.

Библ. XVI в. Син. № 3. — Библія XVI в. Моск. синодальной библіотеки № 3.—Си. Оп., т. І, стр. 2 и сапд. Библ. 1663 г. (В.) — Библія 1663 г.; выписки взяты изъ Словаря А. Х. Востокова.

Благосл. гр. Кіевск. митр. 1509 г. — Благословенная грамота Кіевскаго митрополита Іосифа (издана по подлиннику). А. зап. Рос., т. II, № 55.

Богии. Zbor. prav. obič. — Zborník sadašnjih pravnih običaja u Južnih Slovena. Osnovao, skupio, uredio V. Bogišić. U Zagrebu. 1874.

Бодянси. Кир. и Мее. — Кириллъ и Мееодій — собраніе памятниковъ, до д'ятельности святыхъ первоучителей и просв'ятителей Славянскихъ племенъ относящихся, составляемое О. Бодянскимъ. М. 1862.

Болонск. Псалт. XII в. — Болонская псалтырь XII вёка; см. описаніе рукописи и выписки изъ нея въ "Древнихъ Славянскихъ памятникахъ юсового письма" И. И. Срезневскаго (С.-Пб. 1868).

50nnb. Vocal. — Fr. Bopp: Vocalismuss oder sprachvergleichende Kritiken üb. J. Grimm's deutsche Grammatik und Graff's althochdeutschen Sprachschatz. Berlin. 1836.

Боченъ. — Antonius Boczek: Codex diplomaticus et epistolaris Moraviae. Olomucii. 1836.

Буд. — А. Будиловичь: XIII словъ Григорія Богослова въ Древнеславянскомъ перевод'є по рукописи Имп. публичной библіотеки XI в. С.-Пб. 1875.

Бурнаш. — Вл. Бурнашевъ: Опытъ терминологическаго словаря сельскаго хозяйства, фабричности, промысловъ и быта народнаго. С.-Пб. 1843, 1844.

Бусл. О преп. отеч. яз. — Ө. Буслаевъ: О преподавания отечественнаго языка. М. 1844, 1867.

Бусл. — Ө. Буслаевъ: Историческая христоматія Церковно-Славянскаго и Древне-Русскаго языковъ. М. 1861.

Был. о Вас. Бусл. — Былина о Василіи Буслаевъ. Кирш. Данил., стр. 72—84.

Был. о Садкъ. — Былина о Садкъ. Кирш. Данил., стр. 266 — 274.

Быт. — Книга Бытія — первая книга изъ Патокнижія Монсеева.

Быт. по сп. XIV в. — Книга Бытія по рукописи Троицко-Серг. лавры XIV в'вка (Севд. и зам., т. IV).

былор. арх. — Былорусскій архивы. Москва. 1824.

B.

В. — Словарь Церковно-Славянскаго языка А. Х. Востокова (Мат. для слов., тт. IV и VI).

Вар. — Книга пророка Варуха.

Вар. по сп. XV в. (В.) — Книга пр. Варуха по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.

Вар. (толк.) — Толкованія на книгу прор. Варуха.

Вар. (Упыр.). — Книга пр. Варуха по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.

Варс. крм. XIV в. — Кормчая книга Варсонофьевская XIV въка Чудова монастыря.

Вас. Вел. въ Лит. — "Стго оща нашего Васила къ Литоно ейно о истиннаго двъства неистленти" по рукописи Моск. синодальной библютеки № 110, XVI века, заключающей въ себъ творенія св. Менодія Патарскаго. — Си. Оп., II, 2, стр. 27 и сапд.

Вас. Вел. о девств. — то же, что предыд.

Вас. Вел. въ р. Мее. Пат. - см. Вас. Вел. нъ Лит.

Вас. Вел. толи. Пс. XVI в. (В.) — Толкованія Василія Великаго на Псалтырь по списку XVI в'єка; выписки изь Словаря А. Х. Востокова.

Ввозн. гр. Вяж. мон. 1593 г. — Ввозная грамота Вяжицкому мон. 1593 г. (въ спискъ). А. юр., № 162.

Ввозн. гр. Протас. 1425 г. — Ввозная грамота вел. кн. Василія Васильевича Ивану Протасьеву и сыну его Конону 1425 г. (въ сн. XVII в.). А. юр., № 161, г.

Ввозн. гр. Протас. 1426 г. — Ввозная грамота вел. кн. Василь Васильевича Ивану Григорьевичу Протасьеву и его сыну 1426 г. (въ сп. XVII в.). А. юр, № 161, п.

Ввозн. гр. Протас. 1508 г. — Ввозная грамота вел. кн. Василія Ивановича Протасію Акинфовичу Протасьеву 1508 г. (въ сн. XVII в.). А. юр., № 161, иг.

Вельт. — "Пояснительный словарь предметовъ древней царской казны и оружейной палаты", составленный А. Ө. Вельтманомъ. — См. Оп. оруж. палат.

Венец. Capitulare nauticum 1225 г. — Capitulare nauticum (Венеція 1225 г.); см. Jal.: Archéologie navale (Paris. 1840), t. 2, p. 249.

Видукинд. Chron. — см. Widukind.

Вилади. гр. 1377 г. — Виладная грамота иняг. Юліанія церкви Успенья въ Озерищахъ; вписана въ Евангеліе XIV в. Имп. публ. библ. А. зап. Рос., т. I, № 5.

Вилади. гр. Дм. Ольг. д. 1388 г. — Виладная грамота Динтрія Ольгердовича Лаврашевскому монастырю, сохранившаяся въ Евангелін XIV в. Имп. публичной библіотеки. А. зап. Рос., т. І, № 7.

Вилади. гр. Григ. Перх. Өерап. м. 1484 г. — Виладная грамота отчинника Григорія Перхупиова Өерапонтову мон. на деревни и пожни (въ подл.). А. юр., № 122.

Виладн. гр. нн. Сим. Юр. Глуш. м. XV в. — Виладная грамота Бохтюжскаго кн. Симеона Юрьевича Глушицкому мон. на ръчку Варжу, ок. половины XV в. (издана по подлин.). А. гор., № 120.

Вилади. гр. Лавраш. м. о. 1350 г. — Виладныя грамоты на передачу имъній Лаврапивскому мон., вписанныя

- въ Евангеліе XIV в. Имп. публичной библ.: 1) Лукьяна Шубы, 2) Пашка Обуковича. А. юж. и зап. Рос., т. II, № 64.
- Вкладн. гр. Пол. в. к. Онуфр. д. 1400 г. Вкладная грамота Полоцкаго кн. Онуфрія, вписанная въ Евангеліе Имп. публичной библ. до 1400 г. (по опредѣленію И. И. Срезневскаго). А. зап. Рос., т. І, № 14.
- Вилади. гр. старц. Арс. 1435 1447 г. Виладная грамота старца Арсенія Кириллову монастырю на Кистемскую деревню, написанная въ 1435—1447 г. (издана по подл.). А. юр., № 121.
- Вилади. гр. Юр. Холи. 1376 г. Виладная грамота князя Юрія Холмскаго, написанная въ 1376 г. въ княгъ Евангельскихъ чтеній XIII в. Выписки провърены по литограф. снимку (Др. пам., изд. І-е, Прилож.).
- Влахо-Болг. гр. Венелина. Влахо-Болгарскія или Дако-Славянскія грамоты, собравныя и объясненныя Юріемъ Венелинымъ. С.-Пб. 1840.
- Воинск. ин. XVII в. Воинская книга начала XVII в. (изъ собранія гр. Толетого); выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Вопр. Ил. "Ильино въпрошаніе", приписываемое Ильѣ, архіепископу Новгородскому по сп. Новгородской синодальной кормчей 1280-хъ гг. Рус. истор. библ., т. VI, ста. 57—62.
- Вопр. Кир. "Въпрашаник Кюриково, кже въпраша кпископа Нооугородьского Нифонта" (до 1136 г.) по сп. Новгородской синодальной кормчей 1280-хъ гг. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 21—51.
- Вопр. Кир. (по сп. Моск. госуд. древ. XVI в.). "Въпрашание Кюриково" по списку Московскаго государственнаго древлехранилища XVI въка; варіанты изъэтого списка см. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 21—51.
- Вопр. Лук. о причащ. Сбор. XV в. Вопросы Луки о причащени въ Сборникѣ XV вѣка.
- Вопр. Савв. Вопросы Саввы, свящ. Новгородскаго, епископу Нифонту, пом'ященные въ Кормчихъ всл'ядъ за Вопросами Кирика по сп. Новгородской кормчей кн. 1280-хъ гг. Рус. истор. библ., т. VI, ста. 51—57.
- Вопр. 6соги. 1276 г. Вопросы Сарайскаго епископа Феогноста, предложенные Константинопольскому собору 1276 г., по Кормчей XVI в. Имп. публичн. библ. Рус. истор. библ., т. VI, стл. 129.
- Воскр. л. Лѣтопись по Воскресенскому списку. Полн. собр. Рус. лют., тт. VII и VIII.
- Воскр. тріод. пост. XIII в. Тріодь постная Воскресенской Новоіерусалимской библ. № 21. — См. Оп. Воскр. библ.
- Воскр. тріод. цвътн. XII в. Тріодь цвѣтная XII или начала XIII в. Воскресенской Нової русалимской библіотеки № 27. См. Оп. Воскр. библ.
- Времен. Временникъ Императорскаго Московскаго общества исторіи и древностей Россійскихъ.
- Вта. Книга Второзаконія, пятая по порядку книга Пятокнижія Монсеева.
- Втз. по сп. XIV в. Книга Второзаконія по рукописи

- Тронцко-Сергіевской лавры XIV в. См. Сепд. и зам, т. IV, № XCI.
- Вып. Бѣлоз. пис. кн. 1585 г. Выписка изъ Бѣлозерской инсцовой книги письма и мѣры Андрея Ефимовича Салтыкова 1585 года (изъ писцовой книги выданной въ 1623 г.). А. пор., № 230.
- Вып. изъ пис. кн. 1499 г. Вышиски изъ писцовой книге 1499 г. — См. Рум. № 38.
- Вып. о нар. цар. Мих. Өеод. 1613 г. "Выписка изъ государственной книги о бывшемъ въ Москвъ, для избранія на всероссійскій престоль государя, великомъ земскомъ совътъ и о нареченіи государемъ царемъ и великимъ княземъ... Михаила Өеодоровича". Собр. госуд. гр., т. III, № 1.
- Вып. судн. дѣл. 1673 г. Выпись суднаго дѣла 1673 г. (издана по подлин.). А. пор. быт., т. I, № 22.
- Вып. тамож. гр. Дмитр. 1521 г. Вышиска изъ Дмитровской таможенной грамоты 1521 г. А. Арх. экс., т. Ц. № 170. и.
- Вых. Ал. Мих. "Книга государя царя и великаго княз Алекс'я Михаиловича всеа Русія выходомъ, каково на государ'я бываетъ платье". Выход., стр. 131— 613.
- Вых. кн. 1664 г. Изъ Выходной книги 1664 г. о легченіи царя Алексъя Миханловича (сообщено Ал. Вельтманомъ). Москвит. 1844 г., т. I, 265.
- Вых. Мих. Осод. "Книга государя и великаго княза Михаила Осдоровича всеа Русіи выходомъ, каково на государѣ бываетъ платье". Выход., стр. 1—128.
- Выход. "Выходы государей царей и великихъ килзей... всеа Русіи самодержцевъ". П. Строева, М. 1844.
- Вых. Указ. Указатель къ "Выходамъ государей царей и великихъ князей"... П. Строева. М. 1844.
- Вых. Өеод. Ал. "Книга великого государя царя и великого князя Өеодора Алекс'венича, всеа Великія и Малыя и Б'ёлыя Россіи самодержца выходная. Выход, стр. 617—701.
- Вънечн. 7168 г. Вънечная грамота о вънчаніи Романа Иванова и Устиньи Андресвой 1630 г. А. кер., № 408.

#### г.

- Гал. Посланіе св. апостола Павла къ Галатамъ.
- Гал. ев. XIII в. Галицкій списокъ книги Евангельскихъ чтеній конца XIII в., принадлежащій Имп. публичной библ. См. Отч. Имп. публ. б., 1874 г. в Свод. и зам., т. II, № 63.
- Гаммеръ. Gold. Horde. Hammer-Purgstall: Geschichte der Goldenen Horde in Kiptschak, Pesth. 1840.
- Геннад. патр. о дузъ. Геннадія патріарха слово о небесной дузъ.
- Георг. Ам. Временникъ Георгія Амартола по в'єколькимъ спискамъ XIV и XV вв., между проч., по рук. Имп. Академіи Наукъ См. Сопд. и зам., т. 1, сып. 1, стр. 20—26.

- Георг. Ам. 1389 г. Временникъ Георгія Амартола по Сербскому списку 1389 г.
- Георг. Ам. 1456 г. Временникъ Георгія Амартола по списку библіотеки гр. А. С. Уварова 1456 года.
- Георг. Ам. XV в. (В.) Временникъ Георгія Амартола по сп. XV в. Имп. публичной библ.; выписки изъ Словаря Востокова.
- Георг. Ам. XVI в. (В.) Временникъ Георгія Амартола по списку XVI в. Ими. публичной библ.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Георг. Ам. (Увар.). См. Георг. Ам. 1456 г.
- Георг. митр. "Георгія митрополита Кіевскаго стязанье съ Латиною"; выписки пров'єрены по изданію митр. Макарія (Макар. Ист. Рус. и., т. II, стр. 309 и санд.).
- Γεοργ. мон. Γεωργίου μονάχου βίοι τῶν νεῶν βασιλέων. Corpus scriptor. Byzant. 1838.
- Георг. Писид. Похв. Бог. Похвала къ Богу о сотворевіи всей твари Георгія Писида по рукописи Моск. Синодальной библ. № 358, XVI в. — См. Бусл. № 52.
- Γεορτ. Сини. Γεωργίου Συγκέλλου έκλογή χρονογραφίας. Corpus scriptor. Byzant, 1829.
- Глав. подвиж. Макс. Исп. Өеод. Ед. и Нил. XIV—XV в. Главы подвижническія преп. Максима испов'єдника, Өеодора Едесскаго и Нила по сп. Моск. синод. библ. XIV—XV в. № 154. См. Оп., II, 2, 283 и сатод.
- Глаг. Клоц. Glagolita Clozianus. . . . . Vindobonae. 1836. (Изданіе Копитара).
- Γοαρ. Euchologion. Εὐχολόγιον sive rituale Graecorum. Opera R. P. F. Jacobi Goar. Parisiis. 1647.
- Голуб. Толкованія Е. Е. Голубинскаго при выпискахъ изъ Кормчей книги Моск. Духовной Академіи № 54.
- Грам. 1057 г. Грамота Спитигн ва 1057 года. Erben. Reg. Boh., m. I, № 124.
- Грам. 1130 г. Грамота вел. кн. Мстислава и сына его Всеволода Новгородскому Юрьеву мон. 1130 г. Выписки провърены по снимку (Др. пам., изд. I-е, Прилож.).
- Грам. 1183 г. Жалованная подтверд. грамота Фридриха Чешскаго ордену Іоанна Іерусалимскаго 1183 г. Erben. Reg. Boh., т. I, № 376.
- Грам. 1220 г. Грамота Ишемысла, кор. Чешскаго 1220 г. Erben. Reg. Boh., т. I, № 620.
- Грам. 1238 г. Грамота Николая, князя Дубровничскаго, 1238 г. *Мон. Serb.*, & XXVI.
- Грам. 1252 г. Грамота Болеслава Стыдливаго 1252 г. См. *Лелев.*, т. III, 95.
- Грам. 1253 г. Договорная грамота гор. Дубровника съ Михаиломъ Асенемъ 1253 г. Моп. Serb., № XLI.
- Грам. 1258 г. Грамота Владислава Опольскаго 1258 г. См. Лелев., т. I, 95.
- Грам. он. 1284 г. Грамота Рижскаго арх. къ Смоленскому кн. Өедөру около 1284 г. (сохран. въ спискѣ). Выписки провърены по снимку (Грам. снош. съв.-зап. Рос. № 111).
- Грам. 1313 г. Грамота 1313 года. Ark. Jugosl., т. III, 83-84.
- Грам. 1411 г. Жалованная грамота Стефана, короля і

- Сербскаго, Хиландарскому мон. 8 іюня 1411 года. Моп. Serb., № 494.
- Грам. 1436 г. Грамота гор. Дубровника 13 ноября 1436 года. Срб. спом., т. I, № 121.
- Грам. 1613 г. Грамота къ королю Польскому Сигизмунду III отъ земскаго собора 1613 года (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. III, № 7.
- Грам. 1623 г. Жалованная грамота ц. Михаила Өеодоровича Муромскому Благовѣщенскому монастырю 1623 г. (въ спискъ). Рум., стр. 100.
- Грам. Алекс. митр. 1356 г. Грамота митр. Алексыя ко всымы христіанамы вы передылы Червленаго Яра (вы спискахы). А. ист., т. І. № 3, Рус. истор. библ. т. VI, № 19.
- Грам. арх. Оесс. 1646 г. Выписки изъ грамоты Оессалійскаго архіепископа царю Алексью Михаиловичу 1646 г. Собр. госуд. гр., т. III, № 125.
- Грам. Бенк. 1398 г. Грамота Бенка, старосты Галицкаго и Снятинскаго. Выписки провърены по литографическому снимку. Др. пам., изд. I-е, Прилож.
- Грам. Бѣлоз. кн. Мих. Андр. и в. н. Вас. Вас. ок. 1450 г. Грамоты Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича и вел. кн. Василів Васильевича, около 1450 г. (въ копін XVI в.). А. Арх. экс., т. І, № 48.
- Грам. Вас. Вас. во Влад. 1453 г. Грамота вел. кн. Василія Васильевича во Владимиръ о запрещеніи боярамъ и дѣтямъ боярскимъ ѣздить незванымъ въ митрополичьи села на пиры и братчины, 28 февр. 1453 г. (сохранилась въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 50.
- Грам. Вас. Ив. Бѣлоз. прин. 1515 г. Грамота вел. кн. Василія Ивановича Бѣлозерскимъ житничному и рыбнымъ приказчикамъ 1515 г. (издана по подлиннику). А. Арх. экс., т. I, № 161.
- Грам. Вас. Ив. Лопар. 1530 г. (В.) Грамота вел. кн. Василія Ивановича Лопарямъ 1530 года (сохранилась въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 158; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Грам. Вит. 1382 г. Грамота в. к. Витовта кн. Андрею Василу по поводу спора его со Свидригайломъ 1382 г. (изд. по подлин.). Времен., кн. III, смъсъ, 5—6.
- Грам. Вит. 1396 г. Грамота в. к. Витовта Борисовцамъ о тивунскомъ доходъ, данная 20 іюня 1396 г. (въспискъ). А. 160с. и зап. Рос., т. I, № 4.
- Грам. Вит. Вил. еп. и нн. Гедр. 1399 г. Грамота в. к. Витовта о раздѣлѣ озера Исета между Виленскимъ епископомъ и Гедройскими князьями 1399 г. (издана по подл.). А. зап. Рос., т. I, № 16.
- Грам. Вит. Никт. 1399 г. Грамота вел. кн. Литовскаго Витовта на имя Рижскаго бургомистра Никтиборга о правдѣ между Полоцкомъ и Ригой 1396 г.; выписки провѣрены по снимку, находящемуся въ библ. И. И. Срезневскаго. Грамота напечатана въ Собр. госуд. гр., т. II, № 14.
- Грам. Вит. о Пилип. 1389 г. Грамота вел. кн. Литовскаго Витовта о Пилипкѣ, судникѣ Вязовецкомъ 1383 г. (въ спискѣ). А. 100к. и зап. Рос., т. II, № 65.

- Грам. в. к. Вас. Ив. 1511 г. Опасная грамота вел. кн. Василія Ивановича кн. Василію Ивановичу Шемячичу, 1511 г. (въ спискъ). Собр. 10суд. 1р., т. 11, № 28.
- Грам. в. н. Ив. Вас. Ал. Горб. 1547 г. Грамота вел. кн. Ивана Васильевича боярину Александру Горбатому и наказныя річи жені его кн. Анастасів о сговорі дочери ихъ за князя Милославскаго 22 янв. 1547 г. (издана по подлин.). А. ист., т. І, № 146.
- Грам. в. н. Ив. Вас. Юр. Трах. 1489 г. март. 22. Грамота вел. кн. Ивана Васильевича отправленному въ Германію Русскому послу Греку Юрію Траханіоту 22 марта 1489 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. ІІ, № 21.
- Грам. в. н. Ив. Ив. Вас. Окс. ок. 1484 г. Грамота вел. кв. Ивана Ивановича Василію Оксакову, писанная около 1484 г. (въ спискѣ). А. ист., т. I. № 92.
- Грам. в. н. Лит. Ал. 1493 г. Посольство Литовскаго вел. кн. Александра къ Московскому вел. кн. Ивану Васильевичу 1493 г. (въ спискахъ). А. зап. Рос., т. I, №Ж 113, 114.
- Грам. Влад. 1387 г. Грамота Владислава, короля Польскаго, кн. Скиригайлу о земляхъ, входящихъ въ его волость 1387 г. (издана по подлин.). Др. пам., изд. I-е, стр. 266—267.
- Грам. Влад. Вас. Вол. 1288 г. Двъ грамоты Владимира Васильковича, кн. Владимирскаго-Волынскаго 1288 г. (въ спискахъ Волынской лътописи). Выписки провърены по рукописной копіи, находящ. въ бумагахъ И. И. Срезневскаго.
- Грам. Гал. кн. Льв. Дан. 1292 1294 г. Грамота, приписываемая Галицкому кн. Льву Даниловичу 1292 — 1294 г. — См. Кар. И. Г. Р., т. IV, пр. 203.
- Грам. Герд. н. Пол. 1264 г. Грамота Герденя кн. Полоцкаго и Витебскаго о заключении мира съ Рижанами 1264 г. (сохранилась въ спискъ XIII—XIV в.). Выниски провърены по литограф снимку (Грам. снои. съв.-зап. Рос. № II<sup>a</sup>).
- Грам. гор. Псн. 1477 г. окт. Грамота посадниковъ, бояръ, купцовъ и житьихъ людей города Пскова вел. кн. Ивану Васильевичу, писанная въ октябрѣ 1477 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. II, № 19.
- Грам. Двин. 1294 г. Грамота Новгородскаго кн. Андрея Александровича о правѣ его посылать три ватаги на море 1294 г. (въ позднихъ спискахъ). А. Арх. экс., т. І, № 1.
- Грам. Дм. Ольгерд. 1388 г. Грамота Кіевскаго князя Дмитрія Ольгердовича о в'єрности Польскому королю Владиславу 1388 г. (издана по подлиннику). Свод. и зам., т. II, № LIII.
- Грам. дъл. о гран. Кир. мон. 1395 г. Грамота дъловая о границахъ Кириловскаго монастыря 1395 г.; выписки провърены по снимку.
- Грам. Звениг. кн. Андр. Вас. 1490 г. Грамота Звенигородскаго кн. Андрея Васильевича Діонисію, иг. Сторожевскаго мон., о пошлинахъ съ монастырскихъ селъ 1490 г. (издана по подлин.) А. ист., т. I, № 100.
- Грам. Ив. Дан. 1340 г. Грамота вел. кн. Ивана Данвло-

- вича и Новгородскаго посадника Данила и тысяцкаго Аврама къ Двинскому посаднику и боярамъ на Двину 1340 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., т. I, № 2.
- Грам. иг. Ант. д. 1147 г. Грамоты иг. Антонія монастырю, имъ основанному до 1147 г. (въ спискахъ). Ист. Рос. iep., т. III, стр. 123—126; Кар. И. Г. Р., т. II, пр. 210.
- Грам. Іан. Пол. он. 1300 г. Грамота Полоцкаго епископа Іакова къ Рижавамъ около 1300 г.; выписки провърены по литограф. снимку (Грам. снои. спо.-зап. Рос., № VI).
- Грам. Нейст. п. 1341 г. Грамота князей Кейстутія в Любарта Торунскому гражданству после 1341 г. (изд. по подл.) Др. пам., изд. II-е, стл. 191—192.
- Грам. Нирил. митр. 1270 г. Грамота митр. Кирилла въ Новгородъ въ 1270 году. — См. въ Новгородской лет. по Синодальному сп. подъ 6778 годомъ.
- Грам. нн. Всевол. д. 1136 г. Грамота Новгородскаго кн. Всеволода церкви Іоанна Предтечи на Опокахъ д. 1136 г. (въ спискахъ). Р. дост., т. І, № 4, стр. 77—81; Доп. акт. ист., т. І, № 3.
- Грам. кн. Всевол. Юр. мон. д. 1136 г. Двѣ грамоты Новгородскаго кн. Всеволода Юрьеву мон. до 1136 г. (въ позднихъ спискахъ). Изв. Ак., т. VIII, стр. 353— 355.
- Грам. кн. Из. Мст. 1148 г. Грамота вел. кн. Изяслава Мстиславича Новгородскому Пантелеймонову мон. 1148 г. (въ поздн. спискахъ). Изв. Ак., т. VIII, стр. 354.
- Грам. кн. Мих. Андр. ок. 1460 г. Грамота Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича о томъ, чтобы княжескіе рыбники давали рыбу въ Кирилловъ мон., около 1460 г. (издана по подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 66.
- Грам. кн. 6ед. Любарт. 1393 г. Грамота кн. 6едора Любартовича Волынскаго на вѣрность королю Польскому Владиславу и королевѣ Ядвигѣ 1393 г. (издава по подлин.). А. 100к. и зап. Рос., т. II, № 66.
- Грам. Кулин. 1189 г. Грамота Босенскаго бана Кулина 1189 года. Mon. Serb., № 4; Срб. спом., № 1; Мысл. объ ист. Рус. яз., стр. 137.
- Грам, къ Маре. Ив. 1613 г. Грамота отъ Московскаго земскаго собора къ инокинѣ Мареѣ Ивановиѣ съ просъбой о благословеніи сына ея Миханла Өедоровича на царское вѣнчаніе 1613 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. III, № 3.
- Грам. нъ Мих. 9ед. 1613 г. Грамота отъ Московскаго земскаго собора 1613 года въ Миханлу Өедөрөвчү съ убъжденіемъ прибыть въ Москву для вънчанія на парство 1613 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. III, № 2.
- Грам. Лжед. въ Пермь 1606 г. май. Грамота Лжединвтрія въ Пермь великую въ май 1606 г. (изд. по подлин.). А. Арх. экс., т. II, № 43.
- Грам. Лит. цар. Ив. Вас. 1572 г. Грамота царю Ивану Васильевичу отъ Литовскихъ вельможь о соизволения царя на избрание его въ короли Польские 1572 года (въ спискъ). Труды общ. ист. и др., т. VI, 201.

- Грам. Макар. арх. Новг. Вотск. пят. 1534 г. Грамота Новгородскаго архіен. Макарія въ Вотскую пятину объ искорененія языческихъ требиць и обрядовъ 1534 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I. № 28.
- Грам. Менгл.-Гир. 1474 г. Грамота хана Менгли-гирея къ вел. кн. Ивану Васильевичу 1474 г. Кар. И. Г. Р., m. VI, np. 124.
- Грам. митр. Кипр. иг. Серг. и Оед. 1378 г. Грамоты митр. Кипріяна къ Сергію игумену Радонежскому в Өедору игумену Симоновскому (сохранились въ спискахъ). Правосл. собес. 1860 г., т. II, 84-104; Рус. истор. биба, т. VI, № 20, 173-186.
- Грам. митр. Кипр. Новг. 1393 г. Прощальная грамота митр. Кипріяна Новгороду 1393 г. (въ спискъ). Собр. госуд. грам., т. II, № 13.
- Грам. митр. Кипр. Пск. 1395 г. Грамоты митр. Кипріяна во Псковъ 1395 г. (сохранились въ спискахъ). А. ист., т. I, MM 9, 10; Рус. истор. библ., т. VI, MM 27, 28.
- Грам. митр. Фот. къ Псков. 1419 г. Посланіе митр. Фотія Псковскому духовенству 1419 г. (сохранилось въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. VI, № 48.
- Грам. митр. Фот. нъ Псков. 1427 г. Грамота митр. Фотія къ Псковичамъ о стригольникахъ 1427 г. (въ спискахъ). А. ист., т. I, № 33; Рус. истор. библ., т. VI, № 55.
- Грам. м. Кипр. Новг. еп. 10. 1392 г. Грамота митр. Кипріяна Новгородскому арх. Іоанну 1392 г. (въ свискахъ). А. ист., т. I. № 7; Рус. истор. библ., т. VI,
- Грам. Молд. воев. Петра 1388 г. Грамота Молдавскаго воеводы Петра Польскому королю Владиславу (сохран. въ подлин.). A. san. Poc., m. I, N 8, п.
- Грам. Мст. Дан. 1289 г. Грамота кн. Мстислава Даниловича Волынскаго 1289 г. (вписана въ Волынскую лътопись). Выписки провъревы по рукописной копів, находящейся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго.
- Грам. м. Филип. Новг. 1471 г. Грамота митр. Филиппа Новгороддамъ въ началъ 1471 г., съ убъжденіемъ не вступать въ союзъ съ королемъ Польскимъ (въ спискъ XVI B.). A. ucm, m. I, № 280.
- Грам. м. Фот. Новг. 1410 г. Посланіе митр. Фотія въ Новгородъ въ1410 г. (въспискахъ). Рус. истор. библ., m. VI, N 33; A. Apx. occ., m. I, N 369.
- Грам. Нерех. сел. 1425—1462 г. Грамота боярамъ, дътямъ боярскимъ и дворянамъ о непритъснении Нерехотскихъ селъ Троицк.-Сергіева мон. 1425-1462 г. (издана по подлин.). А. юр. быт., т. І, № 55, г.
- Грам. Нил. 1382 г. см. Грам. п. Нил. 1382 г.
- Грам. Новг. 1456 г. Грамота отъ имени Новгородскихъ подвойскихъ Степана Ильина и Степана Григорьевича и въчнаго дьяка Якова объ уплатъ вел. кн. Василію Васильевичу залоговъ по Демонскому докончанію 1456 г. (въ списк'т). А. Арх. экс., т. I, № 59.
- Грам. Новг. арх. Еве. 1426 г. Грамота Новгородскаго арх. Евфимія Псковск. духовенству 1426 г. (въ сп. Грам. Рост. арх. Досиф. 1542 г. — Грамота Ростовскаго

- XVI B.). A. Hem., m. I, N. 31; Pyc. uemop. bubs., m. VI,
- Грам. Новг. арх. Өеод. Воц. пят. 1548 г. Грамота Новгородскаго архіен. Өеодосія въ Воцкую пятину о разрушеніи мольбищь и искорененіи языческихъ обрядовъ 1548 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 43.
- Грам. Новг. арх. Өсөкт. Риж. 1304 г. Грамота Новгородскаго архіеп. Өеоктиста къ Рижанамъ объ ограбленіи Русских въ ихъ земле (писана въ 1304 г. или позже). Др. пам., изд. І-е, стр. 242.
- Грам. Новг. кн. Андр. 1294 г. Грамота Новгородскаго ки. Андрея Александровича къ мужамъ кор. Датскаго въ Ревель 1294 г. (въ подлин.); выписки провърены по литограф. снимку (Грам. снош. спв.-зап. Рос., № V).
- Грам. Новг. кн. Андр. 1301 г. Грамота Новгородскаго ки. Андрея и всего Новгорода Ганзейскимъ купцамъ 1301 г.; выписки провърены по литограф, снимку (Грам. снош. спв.-зап. Рос., № ІХ).
- Грам. Олег. Ряз. п. 1356 г. Жалованная грамота Рязанскаго кн. Олега Ивановича Рязанскому Ольгову мон.; выписки провърены по литограф. снимку (А. ucm., m. I).
- Грам. Оты 1351 г. Подтвердительная грамота Галицкаго старосты Оты о покупкъ паномъ Вятславомъ Дмитровскимъ у Василія Скибича дворища съ землею и угодьями 1351 г.; выписки проверены по копін, находящейся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго.
- Грам. патр. Ант. 1394 г. Грамота объ обличения стригольниковъ, приписывавшаяся патр. Константинопольскому Антонію 1394 г. (въ спискахъ); по мижнію А. С. Павлова принадлежить Стефану еп. Пермскому (ок. 1382 г.) A. ист., т. I, № 6; Рус. истор. библ., т. VI, № 25.
- Грам, патр. Конст. 1377—1388 г. Посланіе Константинопольскаго патр. къ Русскому игумену объ иноческой жизни 1377—1388 г. (въ сп. XVI в.). Рус. истор. библ., т. VI, № 21.
- Грам. п. Нил. ок. 1382 г. Грамота Константинопольскаго патр. Нила во Цсковъ о пошлинахъ, взимаемыхъ съ церковныхъ ставленниковъ (написана около 1382 г.: сохранилась въ сп. XVI в.). Рус. истор. библ., т. VI, Nº 22; A. ucm., m. I, Nº 4.
- Грам. п. Нил. 1382 г. Грамота патр. Нила Суздальскому еп. Діонисію 1382 г.; издана по сп. XVI в. (А. ист., т. I, № 251) и по подлян. (Рус. истор. библ., т. VI, N 23).
- Грам. Пол. кн. 1396 г. Грамота Полоцкаго кн. Ярослава Изиславича Полоцкому Борисо-Глъбскому мон. на построеніе мельницы на р. Бельчицъ 1396 (?) г. (въ спискъ). Рум., стр. 116-117.
- Грам. Прем. 1284 г. Грамота Премысла 1284 г. Отрывки изъ нея см. Лелев., т. III, 95.
- Грам. Рин. он. 1300 г. Грамота Рижанъ къ Витебскому кн. Михаилу Константиновичу объ обидахъ, около 1300 г. (сохранилась въ подлин.). Др. пам., изд. I-e, cmp. 240-241.

- чаніе браковъ, 1542 г. (издана по подлин.). А. Арх. экс., т. II, № 195.
- Грам. Рост. арх. Осод. 1458 г. Окружная грамота Ростовскаго архіеп. Өеодосія духовенству, 1458 г. (въ сп. XVI B.). A. ucm., m. I, Nº 64.
- Грам. Сигизм. 1544 г. Грамота Польскаго короля Сигизмунда 1544 года.
- Грам. См. кн. Оед. Рост. 1284 г. Грамота Смоленскаго кн. Өеодора Ростиславича къ Рижанамъ 1284 г. (въ подлин.); выписки провърены по снимку, находящемуся въ библіотекъ И. И. Срезневскаго.
- Грам. Смол. нн. Ал. Гл. ок. 1297—1298 г. Грамота Смоленскаго ки. Александра Глебовича къ Рижанамъ (сохранилась въ подл., написанномъ между 1297 -1298 г.). Грам. снош. спв.-зап. Рос., № VIII; Рус.-Лив. okm., cmp. 23.
- Грам. снош. съв.-зап. Рос. Грамоты, касающіяся до сношеній с'яверо-западной Россіи съ Ригою в Ганзейскими городами въ XII, XIII и XIV в. Найдены К. Э. Напьерскимъ и изд. Археогр. коммяссіею. С.-Пб. 1857.
- Грам. Стеф. Душ. Сав. 1348 г. Грамота Стефана Душана мон. св. Саввы 1348 г. Mon. Serb., № 117.
- Грам. Стеф. Душ. Хил. 1348 г. Жалованная грамота Стефана Душана Хиландарскому монастырю 1348 г. Mon. Serb., № 115.
- Грам. Стеф. Том. Бос. 1458 г. Грамота Стефана Томаша, короли Сербскаго, и сына его Стефана Стефану Ратковичу 1458 г. Rad. Iugoslav. Acad., kn. I, 156.
- Грам. Сузд. ин. 1446 г. Договорная грамота Суздальскихъ князей Василія Юрьевича и Оедора Юрьевича съ ви. Дмитріемъ Юрьевичемъ Шемякою и съ сыномъ его кн. Иваномъ (издана по подл. 1446 г.). Собр. госуд. гр., т. І, № 62.
- Грам. учит. митр. Кипр. 1395 г. Грамота учительная митр. Кипріяна духовенству 1395 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 11; Рус. истор. биба., т. VI, № 29.
- Грам. Хут. п. 1192 г. Вкладвая грамота преп. Варлаама Хутынскому монастырю близъ Новгорода посл'є 1192; выписки проиврены по снимку. Др. пам., изд. І-е, Приложе.
- Грам. ц. Алекс. Мих. воев. Ив. Сузд. 1673 г. Грамота ц. Алексъя Михаиловича Туринскому воеводъ Ив. Суздальцову 1673 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. IV, N 88.
- Грам. Өеоги. м. Черв. Яр. д. 1353 г. Грамота митр. Осогноста ко всемъ христіанамъ Червленаго Яра до 1353 r. (BT. CH. XVI B.). A. ucm., m. I, № 1.
- Гран. Гр. Наз. XII в. "Гранеса Григорим Богословьца". Приписано къ списку XI в. Пандекта Антіоха Воскр. Новојерус. библ. Др. пам., изд. І-е, стр. 218.
- Граф. Graff: Althochdeutscher Sprachschatz oder Wörterbuch der althochdeutschen Sprache. Berlin, 1834. 7 tt.
- Григ. Двоесл. Беседы св. Григорія Двоеслова на Евангеліє по сп. XVII в. Моск. Сиводальной библ. № 149. -Cm. On., II, 2, cmp. 228-242.

- архієн. Доснови о сборь въ Кириловъ мон. за вын- Григ. о ярл. О достовырности ярлыковъ, данныхъ ханами Золотой Орды Русскому духовенству. В. В. Григорьева. М. 1842.
  - Григ. пап. Беседы папы Григорія; выписки изъ рукописи Русскаго письма XIII в. Имп. публичной библ. (Др. пам., изд. І-е, стр. 237) и изъ рукописи Югославянскаго письма (сдъланныя П. И. Прейсомъ).
  - Григ. пр. Сл. Іо. Крест. Мин. чет. іюн. Слово Григорія мниха и пресвитера на рождество св. Іоанна Предтечи по Минев четіи іюньской (подъ 24 іюня).
  - Григ. пр. Сл. Петр. Павл. Мин. чет. іюн. Слово похвальное Григорія мниха в пресвитера апостоламъ Петру и Павлу по Минев четін іюньской (подъ 30 іюня).
  - Григ. Тур. Hist. Franc. S. Georgii Florentii Gregorii episcopi Turonensis historiae ecclesiasticae Francorum libri decem. — Cm. Migne Patrolog., t. 71.
  - Григ. Цамб. Сочиненія Григорія Цамблака, митрополита Кіевскаго. Изв. Ак., т. VI, стр. 97 и слыд.
  - Грим. D. Alterth. Jacob Grimm: Deutsche Rechtsalterthümer. Gött. 1828.
  - Грим, Gram. Jacob Grimm: Deutsche Grammatik. Gött. 1822 - 1837.
  - Грим. Myth. Deutsche Mythologie von Jacob Grimm. 3-e Ausgabe. Göttingen. 1854.
  - Грим. Wörterb. Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm, Leipzig, 1854 u cara,
  - Гр. Наз. XI в. XIII словъ Григорія Назіанзина по сп. Имп, публичной бюбл. XI въка; выписки проверены по изд. А. Будиловича 1875 (Буд.).
  - Гр. Наз. XIV в. то же, что Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XIV в. Вышиски съ краткой ссылкой сделаны И. И. С-кимъ, выписки съ подробной ссылкой сделаны по указаніямъ Словаря Ф. Миклопича.
  - Гр. Наз. XV в. (В.) Творенія Григорія Назіанзина по списку XV в.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
  - Гр. Наз. съ толк. Нин. Ир. XIV в. XVI словъ Григорія Богослова съ толкованіемъ Никиты Ираклійскаго по си. XIV в. Моск. синод. биба. № 117. — См. Оп., II, 2, cmp. 68-87.
  - Гр. Наз. съ толк. Ник. Ир. XVII в. 16 словъ св. Грегорія Богослова съ толкованіемъ Никиты Ираклійскаго по рук. XVII в. Московской синод. библ. № 120. — Cm. On., II, 2, cmp. 92-98.
  - Гр. Нис. Мин. чет. февр. "Стго Григоріа ейпа Нісьскаго о Мелетинъ" по сп. XV в., изъ февральской книги Минеи четіи Моск. Дух. Академіи, № 584. — См. Свъд. и зам., т. II, № 64.
  - Грф. см. Граф.
  - Губ. гр. ц. Ив. Вас. Бълоз. 1571 г. Царскій наказъ Бълозерскимъ губнымъ старостамъ и пъловальникамъ 1571 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 281.
  - Губ. Моск. зап. 1486 г. Губная Московская запись, составленая до 1486 года (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., m. I. N. 115.
  - Густ. л. Густинская автопись. Полн. собр. Рус. лет., m. II, cmp. 233 u cand.

## Д.

- Дан. поуч. Кіев. Дух. Ак. Поученія Дамаскина по рукописи Кіевской Духовной Академія.
- **Дан.** Книга пророка Даніила.
- Дан. Алекс. Ходк. 1509 г. Данная Александра Ходкевича Благовъщенскому мон., 1509 г. (по списку) А. юж. и зап. Рос., т. I, № 53.
- Дан. гр. 1391 г. Данная грамота Семена Өедоровича Троицкому Сергіеву мон. (издана по подлин.). А. юр. быт., т. І. № 63, гг.
- Дан. гр. бояр. Ив. Шерем. Кир. мон. 1559 г. Данная грамота боярина Ивана ПІсреметева Кириллову монастырю на дворовое мѣсто въ Москвѣ 1559 г. (сохранилась въ подлин.). А. 10р., № 114.
- Дан. гр. кн. Влад. Ольг. п. 1362 г. Данная грамота Кіевскаго кн. Владимира Ольгердовича Никольской церкви въ селѣ Смѣдыни послѣ 1362 г. (изд. по списку). Рус. истор. библ., т. II, № 2.
- Дан. гр. ин. Мар. п. 1425 г. Данная грамота княг. Маріи Нижегородской Спасо-Евфимьеву мон. послів 1425 г. (въ списків). А. ист., т. І. № 29.
- Дан. гр. нн. Сузд. 1252—1253 г. Данная княг. черницы Марины Суздальскому Васильенскому мон. (въ спискахъ). А. юр. быт., т. І, № 63, 1; Рум., стр. 99.
- Дан. гр. мон. Ник. 1432—1443 г. Данная княг. Аграфены съ дѣтъми Тропцкому Сергіеву мон. на монастырекъ св. Николы на Шекспѣ, 1432—1443 г. (изд. по подлин.). А. юр. быт., т. І, № 63, гл.
- Дан. гр. на зем. Ник. Чухч. мон. не позже XV в. Данная Андрея Михаиловича Николаевскому Чухченемскому монастырю на Двинъ не позже XV в. (въ подлин.). А. гор. быт., т. I, № 63, п.
- Дан. гр. Нин. Бл. мон. 1399 г. Данная грамота Саввы Дмитріевича Сюзева Нижегородскому Благов'єщенскому мон. 1399 г. (въсп. XVI в.) А. юр. быт., т. І. № 63, г.
- Дан. гр. Новг. о. 1437 г. см. Дан. Новг. гр. Вас. Вас. 1437—1462 г.
- Дан. иг. Странникъ игумена Даніила; вышиски пров'єрены по н'ёсколькимъ спискамъ и изданіямъ, какъ указано ниже.
- Дан. иг. (Бусл.) Странникъ игумена Данівла по сборпику XV в. Библіотеки общества исторів и древностей Россійскихъ, отд. 1, № 189. — См. Бусл. № 19.
- Дан. иг. (Hop.) Странникъ игумена Даніила по изданію А. С. Норова: "Путешествіе игумена Даніила по святой землѣ въ началѣ XII в." С.-Пб. 1864.
- Дан. иг. (по Новг. сп.) Странникъ Даніила игумена по Софійскому списку XV—XVI в.
- Дан. иг. (по Толст. сп.) Странникъ Даніила по сп. Толстовскаго собранія Имп. публичной библ. XVI в.
- Дан. иг. (Cax.) Странникъ Даніила вгумена по изданію И.П. Сахарова (Сказ. Рус. нар., т. II, кн. 8, стр. 7 и смъд.).
- Данич. Рјечник из књижевних старина српских, написво ђ. Даничић. У Биограду. 1863—1864.

- Дан. Новг. гр. Вас. Вас. 1437—1462 г. Данная Новгородская грамота вел. кн. Василію Васильевичу на черный боръ по Новоторжскимъ волостимъ, написанная около 1437 г. или между 1456—1462 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 32.
- Дан. (толк.) Толкованія на книгу прор. Даніила.
- Дан. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу прор. Даніила по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Дан. (Упыр.) Книга прор. Даніила по сп. XV в., скоппрованному съ рукоп. Упыря Лихого 1047 г.
- Дар. гр. д. 1400 г. см. Вкладн. гр. Пол. в. к. Онуфр. д. 1400 г.
- Двер. Новг. архп. Василія 1336 г. Написи на двернхъ Новгородскаго архіеп. Василія 1336 г. Др. пам., изд. І-е, ст. 187.
- Двинск. гр. 1456 г. Двъ договорныя грамоты Новгорода съ великими князьями Василіемъ и Иваномъ Васильевичами 1456 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., т. I, АМ 57 и 58.
- Двинск. ряд. XIV в. Двинская рядная XIV въка. См. Свод. и зам., т. I, 3, стр. 79—81.
- Дворц. зап. 1570 г. іюн. 10. Дворцовая записка объ аудієнцій у царя Ивана Васильевича Польскихъ пословъ (10 іюня 1570 г.). Труды общ. ист. и др., т. VI, стр. 196—200.
- Діон. Ар. Творенія Діонисія Ареопагита.
- Діон. Ар. XVII в. Творенія Діонисія Ареопагита съ толкованіями Максима испов'єдника по рукописи Моск. Синодальной библ. №№ 107 и 108. — См. Оп., II, 2, стр. 1—12.
- Діоптр. Филип. 1388 г. Діоптра Филиппа пустынника по рук. 1388 г., Чудова мон.
- Діонтр. Филип. XV в. Діонтра Филипна по списку XV в. Моск. синодальной библ. № 170. — См. Оп., II, 2, стр. 449—461.
- Діоптр. Филип. XVII в. Діоптра Филиппа по списку XVII в. Моск. синодальной библ. № 171. Оп., II, 2, стр. 462—465.
- Дифенбахъ. Vergl. Wörterb. der Goth. Spr. Diefenbach: Vergleichendes Wörterbuch der Gothischen Sprache.
- Добровск. Institutiones linguae Slavicae dialecti veteris. Vindobonae. 1822.
- Дег. вз. гр. Вас. Вас. 1428 г. см. Дог. гр. 1428 г.
- Дог. вз. гр. Ряз. кн. Өед. Вас. съ Ряз. в. и. Ив. Вас. 1496 г. Договорная грамота кн. Рязанскаго Өедора Васильевича съ Рязанскимъ вел. кн. Иваномъ Васильевичемъ 1496 г. (изд. по подл.). Собр. госуд. гр., т. I, № 128.
- Дог. гр. 1262—1263 г. Договорная грамота, заключающая въ себѣ условія возстановленія мира Новгорода съ Нѣмцами 1262 г. или 1263 г. (сохранилась въ подлин.). Изв. Ак., т. VI, стр. 166—171.
- Дог. гр. 1340 г. Договорная грамота вел. кн. Семена Ивановича съ братьями Иваномъ и Андреемъ 1340 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. I, № 23.

- Дог. гр. 1349 г. Договорная грамота Литовско-Русскихъ князей съ Польскимъ королемъ Казимиромъ и Мазовецкими князьями 1349 г. (сохран. въ подлин.). А. зап. Рос., т. І, № 1.
- Дог. гр. 1381—1382 г. Договорная грамота в. к. Дмитрія Ивановича съ в. к. Олегомъ Ивановичемъ Рязанскимъ (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. I, № 32.
- Дог. гр. 1386 г. Договорная грамота Смоденскаго кн. Юрія Святославича съ Владиславомъ, кор. Польскимъ, и съ в. к. Скиригайломъ 1386 г. (изд. по подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. II, № 63.
- Дог. гр. 1428 г. Двѣ договорныя грамоты в. к. Василія Васильевича и др. князей съ Галицкимъ кн. Юріемъ Дмитріевичемъ 1428 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, №№ 43, 44.
- Дог. гр. 1478 г. Договорная грамота между Полодкомъ и Ригою 1478 г. (изд. по снимку). А. Арх. экс., т. I, № 106.
- Дог. гр. 1514 г. Договорная грамота о торговять купцевъ Ганзейскаго союза въ Новгородъ. Кар. И. Г. Р., т. VII, пр. 103.
- Дог. гр. Бор. Ал. и Вит. 1427 г. Договорная грамота кн. Бориса Александровича Тверского съ Витовтомъ княземъ Литовскимъ 1427 г. А. san. Рос., т. I, № 33; Мух. сб., № 1.
- Дог. гр. Бор. Ал. съ нор. Наз. 1449 г. Договорнан грамота вел. кн. Бориса Алекс. съ королемъ Казимиромъ (въ спискъ). А. зап. Рос., т. I, № 51; Мух. сб., № 8.
- Дог. гр. Боров. нн. Вас. Яр. съ в. н. Вас. Вас. 1433 г. Договорная грамота Боровского кн. Василія Ярославича съ в. к. Василіемъ Васильевичемъ и др. князьями ок. 1433 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. І. № 45.
- Дог. гр. Вас. Вас. 1435 г. Договорная взаимная грамота вел. кн. Василія Васильевича, кн. Углицкаго Дмитрія Шемяки и кн. Б'єжецкаго Дмитрія Краснаго съ Галицкимъ кн. Василіемъ Косымъ, весною 1435 г. (въ списк'є). А. Арх. экс., т. І, № 29.
- Дог. гр. Вас. Вас. съ Шемяк. 1436 г. Двъ договорныя взаимныя грамоты кн. Дмитрія Юрьевича (Шемяки) съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 56 и 57.
- Дог. гр. Вас. Дм. 1389 г. Договорная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича съ дядею Владимиромъ Андреевичемъ 1389 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. І. № 35.
- Дог. гр. в. н. Вас. Вас. 1451 г. Двъ договорныя взаимныя грамоты вел. кн. Василія Ввсильевича съ Боровскимъ кн. Василіемъ Ярославичемъ и его дътьми 1451 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, №№ 78, 79.
- Дог. гр. в. к. Вас. Дм. д. 1399 г. Договорная грамота вел. кн. Тверского Михаила Александровича и д'втей его съ вел. кн. Василіемъ Дмитріевичемъ и другими князьями до 1399 г. (сохран. въ списк'в). А. Арх. экс., т. I, № 14.
- Дог. гр. в. и. Вас. Дм. ок. 1390 г. Крестная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича съ кн. Юріемъ Дмитріе-

- вичемъ о взаимной дружов и помощи, 1390 г. (въ съ XVII в.). А. Арх. экс., т. I, № 10.
- Дог. гр. в. к. Вас. Дм. съ Андр. Дм. 1405 г. Договорная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича съ кн. Авдреемъ Дмитріевичемъ и кн. Петромъ Дмитріевичень 1405 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. I, № 37.
- Дог. гр. в. н. Вас. Дм. съ бед. Ольг. Ряз. 1402 г. Договорная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича в другихъ князей съ вел. кн. Рязанскимъ бедоровъ Ольговичемъ 1402 г. (въ спискъ). Собр. госуд. у., т. I, № 36.
- Дог. гр. в. к. Ив. Вас. съ в. к. Ряз. Ив. Вас. 1483 г. Двъ взаимныя договорныя грамоты вел. кн. Иваев Васильевича и др. киязей съ вел. кн. Рязанскимъ Иваномъ Васильевичемъ 1483 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, №№ 115, 116.
- Дог. гр. в. н. Тв. Мих. Ал. съ Новг. 1375 г. Договореая грамота вел. кн. Тверского Михапла Александровича съ Новгородомъ 1375 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 17.
- Дог. гр. в. к. Тв. Мих. Яр. съ Новг. 1318 г. Договорная грамота в. кн. Тверского Михаила Ярославича съ Новгородомъ 1318 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І. № 16.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г. Договорнан грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича съ кн. Владимиромъ Андреевичемъ (сохранилась въ подлин., написанномъ въ 1362 г. или позже). Собр. госуд. гр., т. I. № 27.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1367 г. Договорная грамота вел. кв. Дмитрія Ивановича и кн. Владимира Андреевича съ Новгородомъ 1367 (?) г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 8.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1370 г. Договорная грамота вел ки. Дмитрія Ивановича съ кн. Владимиромъ Андреевичемъ 1370 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І. Ж 29.
- Дог. гр. Ди. Ив. 1372 г. Договорная грамота вел. кв. Дмитрія Ивановича и кн. Владимира Андревича съ Литовскими князьями Ольгердомъ, Кестутіємъ и Споленскимъ кн. Святославомъ 1372 г. (въ подл.). Собр. 200уд. гр., т. I, № 31.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г. Договорная грамота вел. ке. Дмитрія Ивановича съ вел. кн. Тверскимъ Миханловъ Ярославичемъ 1375 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. І. № 28.
- Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г. Договорная грамота всл. ка. Дмитрія Ивановича съ братомъ Владимиромъ Андресвичемъ 1389 г. (въ подлин.). Собр. 10суд. 1р., т. Ц. № 33.
- Дог. гр. Ив. Вас. и Мож. кн. Ив. Андр. 1461 г. Договорнан грамота кн. Ивана Васильевича съ бывшить Можайскимъ удъльнымъ кн. Иваномъ Андреевичемъ 1461 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 70.
- Дог. гр. Ив. Вас. съ Ал. Лит. 1494 г. Договорная грамота вел. кн. Ивана Васильевича съ Литовскимъ вел. кн. Александромъ 1494 года (въ спискъ). Кар. И. Г. Р., т. VI, пр. 396.

- вел. кн. Рязанскаго Ивана Оедоровича съ кн. Юріемъ Дмитріевичемъ Галицкимъ и тремя его сыновьями 1433 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. І, № 48.
- Дог. гр. Наз. съ Новг. 1440 г. Договорная грамота Литовскаго в. кн. Казимира съ великимъ Новгородомъ 1440 г. или позже (въ сп. XVI в.). А. зап. Рос., т. I, № 39.
- Дог. гр. Мож. кн. Ив. Андр. и в. к. Вас. Вас. 1447 г. Договорная грамота кн. Можайскаго Ивана Андреевича съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ 1447 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 66.
- Дог. гр. Новг. 1426—1461 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Тверскимъ Борисомъ Александровичемъ; писана между 1426 и 1461 годами (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. І, № 18.
- Дог. гр. Новг. 1481 г. Договорная грамота Новгородская съ Ливонскимъ магестромъ фонъ-Борхомъ 1481 г. (въ спискв). А. зап. Рос., т. І, № 75.
- Дог. гр. Новг. и Наз. IV 1470—1471 г. Договорная грамота Новгорода съ Польскимъ кор. Казимиромъ IV-мъ 1470—1471 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 87.
- Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г. Договорная грамота Тверского в. к. Александра Миханловича съ Новгородомъ 1325-1326 г. (въ подлин.). Собр. госуд. ip. m. I, № 15.
- Дог. гр. Новг. съ в. н. Ив. Вас. 1456 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ и Иваномъ Васильевичемъ 1456 г. (въ спискахъ). A. Apx. occ., m. I, № 57 u 58.
- Дог. гр. Новг. съ в. н. Ив. Вас. 1471 г. Двъ договорвыя грамоты Новгорода съ вел. князьями Иваномъ Васплыевичемъ и Иваномъ Ивановичемъ 1471 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., № 91.
- Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Договорныя грамоты Тверского ки. Михаила Ярославича съ Новгородомъ до 1307 г. и въ 1307 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I. №№ 6-11.
- Дог. гр. Новг. съ в. н. Мих. Яр. 1316 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Михаиломъ Ярославичемъ (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 12.
- Дог. гр. Новг. съ в. к. Тв. Мих. 1375 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Михаиломъ Тверскимъ (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 13.
- Дог. гр. Новг. съ Нъмц. д. 1375 г. Договорная грамота Новгорода съ Ифицами до 1375 г. (сохранилась въ подл.). Доп. акт. ист., т. I, № 7.
- Дег. гр. Новг. съ Свидриг. 1431 г. Договорная грамота Новгорода съ вел. кн. Литовскимъ Свидригайломъ, 1431 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр , т. І, № 19.
- Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1264—1265 г. Двъ договорныя грамоты Новгорода съ вел. кн. Ярославомъ Ярославичемъ. Выписки провърены частью по снимку, частью по изданію (Собр. госуд. гр., т. І, № 1).
- Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г. Договорная грамота Новгорода съ кн. Ярославомъ Ярославичемъ 1270 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 3.

- Дог. гр. Ив. Вед. Ряз. 1433 г. Договорная грамота | Дог. гр. Пол. и Риг. 1407 г. Договорная взаимная грамота между Полоцкомъ и Ригою 1407 г. (изд. по снимку). А. Арх. экс., т. І, № 16.
  - Дог. гр. Пол. и Риг. 1478 г. Договорная грамота Полоцка съ Ригою 1478 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, N 106.
  - Дог. гр. Пол. съ Риг. 1330 г. Договорная торговая грамота Полоцка съ Ригою ок. 1330 г. Выписки провърены по снимку (Грам. снош. съв.-зап. Рос., A VII).
  - Дог. гр. Ряз. в. н. Ив. Өед. 1430 г. Логоворная грамота Ризанскаго вел. кн. Ивана Өедоровича съ Витовтомъ ок. 1430 г. (въ сп. XV в.). А. Арх. экс., т. I, Nº 25.
  - Дог. гр. См. кн. Ив. Ал. съ Риг. д. 1359 г. Договорная грамота Смоленскаго кн. Ивана Александровича съ Ригою до 1359 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 8.
  - Дог. гр. Сузд. кн. съ Шен. 1446 г. Договорная грамота Суздальскихъ князей Василія Юрьевича и Өедора Юрьевича съ кн. Дмитріемъ Юрьевичемъ Шемякою 1446 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 62.
  - Дог. гр. Тв. кн. съ в. к. Вас. Вас. 1437—1440 г. Договорная грамота Тверского кн. Бориса Адександровича и др. князей съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ в др. князьями 1437—1440 г. (въ сп. XV в.). A. Apx. occ., m. I, № 33.
  - Дог. гр. Тв. в. к. Мих. Яр. съ Новг. 1301—1302 г. Договорныя грамоты кн. Тверского Михаила Ярославича и Новгорода 1301—1302 г. Выписки провърены по литогр. снимкамъ (Сбор. Иванов.).
  - Дог. гр. Юр. Дм. съ в. н. Вас. Вас. 1433 г. Двъ договорныя грамоты кн. Юрія Дмитріевича Галицкаго съ вел. кн. Василіемъ Васильевичемъ и др. князьями 1433 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, №№ 49 и 50.
  - Дог. гр. Юр. Дм. съ Мож. нн. ок. 1433 г. Договорная грамота ки. Юрія Дмитріевича Галицкаго съ Можайскими князьями около 1433 г. (въ подлин.). Собр. 10суд. гр., т. І, № 47.
  - Дог. гр. Юр. съ Мих. Яр. Тв. и Новг. 1318 г. Договорная грамота вел. кн. Юрія съ вел. кн. Михаиломъ Ярославичемъ Тверскимъ и съ Новгородомъ (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 14.
  - Дог. зап. 1609 г. Договорная запись стольника и воеводы Семена Головина и дъяка Сыдавнаго Зиновьева съ Шведскими воеводами въ февр. 1609 г. (въ спиckt). A. ucm., m. II, № 160.
  - Дог. Иг. 945 г. Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по Лаврентьевскому списку "Повъсти временныхъ лътъ". Пов. вр. л. 1872.
  - Дог. Иг. 945 г. (по Ак. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по списку Моск. Дух. Академіи № 5/182 XV в.; варіанты изъ этого списка см. въ изданіи договора (Лют. по Лавр. сп. 1872, стр. 47-52).
  - Дог. Иг. 945 г. (по Ип. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по Ипатьевскому сп. конца XIV в. Имп. Академін Наукъ № 6. Пов. вр. л. 1871.

- Дог. Иг. 945 г. (по Радз. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря | Др. Рос. В. Древняя Россійская вивлючика, изд. Носъ Греками по Радзивиловскому списку конца XV в. Имп. Академін Наукъ. Варіанты изъ этого списка см. въ изданія договора (Лит. по Лавр. сп. 1872, стр. 47-52).
- Дог. Иг. 945 г. (по Хл. сп.) Договоръ вел. кн. Игоря съ Греками по Хлебниковскому списку XVI в. Имп. Публичной библ., № 40; варіанты изъ этого списва приведены въ изданіи договора (Лют. по Ип. сп. 1871, cmp. 29-33).
- Дог. Ол. 907 г. Договоръ вел. кн. Олега съ Греками по Ипатьевскому списку "Повъсти временныхъ лътъ". Пов. вр. л. 1871.
- Дог. Ол. 907 г. (по Хл. сп.) Договоръ вел. кн. Олега по Хавбивковскому сп. XVI в. Имп. Публичи. биба., № 40; варіанты изъ этого списка см. Лют, по Ип. сп. 1871, cmp. 18.
- Дог. Ол. 911 г. Второй договоръ в. к. Олега съ Греками по Ипатьевскому списку "Повъсти временныхъ лъть. Пов. вр. л. 1871, cmp. 23-27.
- Дог. Ол. 911 г. (по Хл. сп.) Договоръ ки. Олега по Хлъбниковскому сп. XVI в. Имп. Публ. библ., № 40; варіанты изъ этого списка см. Лют. по Ип. сп. 1871.
- Дог. съ Грен. Договоры съ Греками, записка И. И. Срезневскаго. Истор. чтенія, 1855, стр. 82 и слыд.
- Доклади. гр. д. 1485 г. Докладная грамота о разводъ земли между Иваномъ Монастыревымъ и старцами Кириллова мон. до 1485 г. въ сп. XVI в. А. юр., № 31.
- Докл. митр. 1486 г. Докладъ митр. Геронтію о принятіи Иваномъ Ошерою въ пожизненное владеніе села Кудрина, 1486 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. I, Nº 69, 11.
- Доп. акт. ист. Дополненія къ актамъ историческимъ, собранныя и изданныя Археографическою коммиссіею. С.-Пб. 1846 и слъд.
- Дорое. Поученіе преподоби. Доровея по рукописи Чудова мон. до 1350 г. (?)
- Доров. (Срб. сп. XV в.) Поученія преподоби. Доровея по Сербскому списку XV въка.
- **Древ. глаг. пам.** Древніе глаголическіе памятники сравнительно съ памятниками кириллицы. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1866.
- **Древніе кресты Новгор.** Арх. Макарій: Древніе кресты въ Новгородъ, поставленные на поклонение. Изв. Арх. общ., т. II, стр. 84 и слыд.
- Др. лът. Древній лѣтописецъ по изданію 1774 1775 год.
- Др. пам., изд. 1-е. Древніе памятники Русскаго письма и языка. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1863.
- Др. пам., изд. I-е Прилон. Древніе памятники Русскаго письма и языка. Приложеніе: снимки съ памятниковъ. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1866.
- Др. пам., изд. II-е. Древніе памятники Русскаго письма и языка. Трудъ И. И. Срезневскаго. Второе изданіе. C.-II6. 1882.
- Др. пам. юс. письм. Древніе Славянскіе цамятники юсового письма. Трудъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1868. Дух. Вас. Дм. 1423 г. — Вторая душевная грамота в. кв.

- викова.
- Др. Рос. гос. Древности Россійскаго государства, изданныя по Высочайшему повелению. М. 1849—1853.
- Дуб. Сб. XVI в. Дубенскій сборникъ правиль и поученій XVI в. С.-Пб. Духовной Академіи, № 129; описаніе его см. Сопд. и зам., т. ІІ, № 57. Вышиски въ большинствъ случаевъ провърены по подлиннику. -Бож. зап. — W кназех и w тъх, иже ий властію в н о рабъ повелъние Бжией заповъди. л. 142 и след.-Вас. Вел. — Помучение... Васили Великаго... во иноки<sup>м</sup>. лл. 316-320. - Всел. соб. о јер. = Всел. соб. пр. — Стго вселеньскаго Б-го събора w јерће. Aл. 180 — 187. — Даніил. о мир. жит. — Слово стто Даніпла о мирьстъ житіи и w чернечествъ. а. 314 и смод. — Зап. св. о. — Заповъди стыхъ айль и шйъ л. 111 и слъд. — Козм. пр. — Сливо стто Козмы прозвутера w хотащих бити в монастырь. л. 308 и смьд.--О піян. — Стто великаго Василіа ш тш», како пшовії въздръжатиса ü піанства. лл. 320 об. — 327. — 0 понаян. — W тw еже како каатиса. да. 148-165.— Поуч. Вас. — Пооученіе в въ стых біда нашего Василїа Великаго. *ал.* 77 об.—80.— Поуч. поп. — Пиоученіе попом. л. 86 и сапад. — Прав. о вър. гад. — Правила w върхющих в гады. л. 170 об. и слод. — Прав. о род. — Правило стых шпъ ш родителех и о чадет. л. 188—196. — Прав. об. удавл. — Правило w оудавленинахъ. л. 177 и след. — Прав. св. о. — Правила святыхъ отецъ. — Прав. усоп. — Правило и оусопши. л. 135 об. и сапа. — Сказ. о 12 апл. — Сказавіе w ві аплоу и о Латинекъ. л. 354 и сапьд. — Сл. Григ. Богосл. — Иже въ стых шпа ниего Григоріа Бгослива пооучение понимъ. л. 70 и след. — Сл. о престь. — Слово стых аплъ и о пртв Хвв. а. 126 и сапд. -Сл. о милост. — Сливо Іша Злаустаго и матына. ал. 63 об. — 66. — Служб. толк. Io. Злат. — Слоужба толковаа Ішанна Злаустаго. л. 7 и слад. - Уст. епит. -Оуставъ люде" ш велицеи поств. л. 114—126. — Уст. о покаян. — то же, что О покаян. — Уст. пост. — то же, что Уст. епит.
- Дух. Аленс. Белеут. 1472 г. } Душевная грамота Але-Дух. 1472 г. ксандра Белеутова 1472 г. (въ сп. XVI в.). А. юр., Nº 410.
- Дух. Андр. Яр. 1460 г. Духовиая инока Андреяна Ярлыка 1460 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. I, № 85.
- Дух. Арт. черн. ок. 1350 г. Душевная грамота Артекія черноризца Чухченемскому мон. св. Николая около 1350 г. (въ спискѣ). А. юр., № 409, т.
- Дух. Вас. Вас. 1462 г. Двъ душевныя грамоты вел. кв. Василія Васильевича 1462 г. (въ подлин.). Собр. госуд. rp., m. I, № 86.
- Дух. Вас. Дм. 1406 г. Первая душевная грамота в. кв. Василія Дмитріевича 1406 г. (издана по подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, № 39.

- 10суд. гр., т. І, № 41.
- Дух. Вас. Дм. 1424 г. Духовная вел. кн. Василія Дмитріевича 1424 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І, N 42.
- Дух. Вас. иг. ок. 1350 г. Душевная грамота игумена Василін Чухченемскому мон. св. Николая около 1350 г. (сохранилась въ подлин.). А. юр., № 409, v.
- Дух. Влад. Андр. 1410 г. Душенная грамота кн. Владимира Андреевича 1410 г. (въ спискъ). Собр. госид. гр., m. I. N. 40.
- Дух. Дм. Ив. д. 1378 г. Душевная грамота в. кн. Дмитрія Ивановича до 1378 г. (въ подлин.). Собр. госуд. up., m. I, № 30.
- Дух. Дм. Ив. 1389 г. Душевная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича 1389 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., m. I, Nº 34.
- Дух. Ди. Ив. 1509 г. Душевная грамота кн. Дмитрія Ивановича, племянника вел. ки. Василія Ивановича, около 1509 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. І, № 147.
- Дух. Ив. Дан. 1331 г.-Вторая душевная грамота вел. кн. Ивана Даниловича 1331 г. (въ подлин.). Собр. госуд. rp., m. I, № 22.
- Дух. Ив. Ив. д. 1359 г. Дупивная грамота вел. кн. Ивана Ивановича до 1359 г. (въ подлин.). Собр. 10суд. up., m. I, N.N. 25 u 26.
- Дух. Ив. Нал. 1327 1328 г. Душевная грамота Московскаго ки. Ивана Даниловича, писанная между 1327 — 1328 гг. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. І,
- Дух. Кир. Бѣлез. 1427 г. Душевная грамота преподобнаго Кирилла Бълозерскаго 1427 г. (въ спискъ). А. ист., m. I, N. 32.
- Дух. кн. Ив. Бор. Вол. 1504 г. Душевная грамота кн. Ивана Борисовича Волоцкаго около 1504 г. (въ спискъ). Собр. 10суд. гр., т. І, № 132.
- Дух. княг. Юл. Волоцк. 1503 г. Душевная грамота княг. Юліаны, жены кн. Василія Борисовича Волопкаго, ок. 1503 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. І, № 131.
- Дух. Леонт. Дм. нач. XVI в. Духовная Леонтія Дмитрієва начала XVI в. (въ сп. XVI в.). А. 10р., № 415.
- Дух. Мих. Андр. Верейск. ок. 1486 г. Восемь душевныхъ грамотъ кн. Михаила Андреевича Верейскаго, писанныхъ около 1486 г. и духовная того же князя о назначенім насл'єдникомъ въ его влад'єніяхъ вел. князя Ивана Васильевича около 1486 г. (въ подлин.). Собр. 10cyd. sp., m. I, N.N. 121 u 122.
- Дух. Новг. и Дв. XIV XV в. Духовныя Новгородцевъ и Двинянъ XIV и XV въковъ. А. юр., № 409.
- Дух. Ос. Окинф. 1459 г. Духовная Осипа Окинфова. написанная до 5 марта 1459 г. (въ подл.). А. юр. быт., т. I, № 84, 1.
- Дух. Ост. ок. 1396 г. Духовная Новгородца Остафія около 1396 г. (въ спискѣ). А. юр., № 409, г.
- Дух. Панкр. Чен. 1482 г. Духовная Панкрата Ченъя 1482 г. (въ подлин.). А. юр., № 412.

- Василія Дмитрієвича 1423 г. (издана по подлин.). Собр. | Дух. Патр. 1391 1428 г. Душевная грамота Патрикія, 1391 — 1428 г. (въ подл.). А. юр. быт., т. І, Nº 82.
  - Дух. Салтын. 1483 г. Духовная Ивана Ивановича Салтыка 1483 г. (въ сп. XVII в.). А. юр., № 413.
  - Дух. Сим. 1353 г. Душевная грамота вел. кн. Семена Ивановича 1353 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, Nº 24.
  - Дух. Солом. Оед. 1690 г. Духовная Соломониды Оедоровой 1690 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. І, № 86, п. Дух. Ст. Лаз. 1473 г. — Духовная Степана Лазарева 1473 г. (изд. по подлин.). А. юр., № 411.
  - Дух. Фот. интр. 1431 г. Душевная и прещальная грамота Фотія, митр. Кіевскаго 1431 г. (въ спискѣ). Собр. 10суд. гр., т. II, № 17.
  - Дух. Юр. Вас. 1472 г. Душевная грамота кн. Юрія Васильевича 1472 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. І, № 96. Дух. Оед. Остафьев. — Духовная Оедора Остафьева XV в. (изд. по подлин). А. юр., № 409, п.
  - Дъл. Англ. Дъла Англійскія
  - Дъл. Греч. Дъла Греческія
  - **Дъл.** Грузин. Дъла Грузинскія
  - **Дъл. Датск.** Дъла Датскія.
  - Дъл. Крымск. Дъла Крымскія
  - Дъл. Макс. Гр. Дъло Максима Грека Дъл. Hor. — Дъла Ногайскія.
- Выписки изъ примъчаній къ "Исторів государства Poccifickaro".
- Дъл. о бунт. Раз. Дъло о бунтъ Разина и его сообщникахъ 1667-1672 г. А. ист., т. IV, № 202.
- Дъло о ссылкъ Ром. 1601 1602 г. Дъло о ссылкъ Романовыхъ 1601 — 1602 г. А. ист., т. II, № 38.
- **Дъл.** Персид. Дъла Персидскія Выписки изъ примъ-Дъл. Польск. — Дъла Польскія чаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Дъл. суд. о нав. Андр. 1493 1494 г. Дъло судное о наволокъ Андреевскомъ 1493 — 1494 г. (сохран. въ спискв). А. юр. быт., т. І, № 103, п.
- Дъл. суд. о пуст. Борт. 1462—1464 г. Дъло судное о пустоши Бортеневской 1462 — 1464 г. (сохран. въ спискѣ). А. юр. быт., т. І, № 103, г.
- **Дъл. суд. о сел. Попов. 1481** 1505 г. Дъле судное по тяжбѣ о селищѣ Поповскомъ 1481 — 1505 г. (сохран. въ спискъ̀). А. юр. быт., т. І, № 103, п.
- Дъл. Цесарск. Дъла Цесарскія Вышиски изъ примъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Дѣян. Дѣянія святыхъ апостоловъ, писанныя св. ап. н ев. Лукою, по нъсколькимъ спискамъ.
- **Д**ѣян, Петр. Павл. Дѣявіе и мученіе св. апост. Петра и Павла.
- Дюканж. см. Ducange.

#### E.

- Ев. 1164 г. Симеоново евангеліе 1164 г. Московскаго публичи. музея № 103. — См. Рум., стр. 171.
- Ев. 1270 г. Кишга Евангельскихъ чтеній Московскаго

- публ. музея 1270 г. № 105. См. Рум., стр. 172 [
- Ев. 1307 г. Книга Евангельскихъ чтеній 1307 г. Моск. синодальной библ. № 21. — См. Оп., т. І, стр. 215 и слъд.
- Ев. 1317 г. Книга Евангельскихъ чтеній 1317 г. Имп. Академін Наукъ.
- Ев. 1323 г. Книга Евангельскихъ чтеній библіотеки А. И. Хлудова 1323 г. № 29. — См. Оп. Хлуд., стр. 25 -- 27.
- Ев. 1355 г. Евангеліе апракосъ 1355 г. Московской синодальной библіотеки № 23. — См. Оп., т. І, стр. 220 u cand
- Ев. 1357 г. Евангеліе апракосъ 1357 г. Московской синодальной библ. № 24. — См. Оп., т. І, стр. 221 и CARO.
- Ев. 1358 г. Книга Евангельскихъ чтеній 1358 г. Моск. синодальной библ. № 25. — См. Оп., т. I, стр. 223 и
- Ев. 1362 г. Книга Евангельскихъ чтеній Софійской библ., написанная въ Новгородъ въ 1362 г. паробкомъ Микулою.
- Ев. 1383 г. Четвероевангеліе Моск. синодальной библіотеки № 26. — См. Оп., т. І, стр. 224 и слад.
- Ев. XIV-XV в. Евангеліе-апракосъ Моск. синодальной библіотеки № 30, конца XIV вли начала XV вѣка. См. Оп., т. I, стр. 233 и сапд.
- Ев. 1409 г. Евангеліе апракось Моск. синодальной библіотеки № 27. — См. Оп., т. I, стр. 227 и сапд.
- Ев. Акад. XIV в. Евангеліе до 1350 г., Моск. Духовной Академіи.
- Евг. митр. О присяг. у Славянорус. О разныхъ родахъ присяги у Славяноруссовъ, митр. Евгенія (Труды общ. ucm. u dp., m. III, 77-88).
- Ев. Пант. XIII в. Книга евангельскихъ чтеній, ок. 1250 года, Софійской библіотеки, такъ называемое Пантелеймоново евангеліе. — См. Купріян. Обозр., стр.
- Ев. Прунк. XIV в. Пружковское четвероевангеліе Московской синодальной библ. № 28, до 1350 г. — См. Оп., т. I, стр. 229 и слъд.
- Евр. Посланіе ап. Павла Евреямъ, между проч., по сп. XIV shra.
- Ев. Рум. XIII в. Евангеліе Московскаго публ. музея № 104, по опред. И. И. Срезневскаго до 1250 г. — См. Рум. 171—172.
- EB. Рум. XIII В. № 106. Евангеліе Московскаго публичнаго музея № 106, XIII вѣка (по опред. И. И. Срезневскаго до 1300 г.). — См. Рум., стр. 173—174.
- Евсев. Ист. цер. Церковная исторія Евсевія, перев. съ Греческаго. М. 1786 и С.-Пб. 1858.
- Евсев, послан. Карпіан. Посланіе Евсевія епископа къ Карпіану.
- Ев. Син. XII в. Евангеліе апракосъ Типографской библіотеки, до 1150 г.
- Ев. толк. XV в. (Син. № 91). Толкованіе <del>О</del>еофилакта Бол- I Ефр. Сир. въ Сбор. XII в. Поученія Ефрема Сирияв,

- гарскаго на евангелія Іоанна и Марка, по сп. Моск. синод. библіотеки № 91. Оп., ІІ, 1, стр. 128—129.
- Ев. толк. XVI в. (В.) Толковое евангеліе XVI въка Имп. публ. библіотеки; вышиски изъ Словаря А. Х. Восто-ROBA.
- Ев. толк. Өеоф. Болг. 1434 г. Толкованіе Өеофилакта Болгарскаго на свангеліе, по сп. 1434 г.
- Ев. Холм. д. 1300 г. См. Ев. Рум. XIII в. № 106.
- Ездр. 1, 2, 3. Первая, вторая и третья книги Ездры. Енл. — Екклесівстъ.
- Епиф. о погреб. І. Х. Епифанія о погребеніи Інсуса Христа. — См. Порфирьевь. Сказ. новозав., стр. 274.
- Epó. Reg. Boh. Regesta diplomatica nec non epistolaria Bohemiae et Moraviae. Opera Caroli Jaromiri Erben. Pragae, 1855.
- Есип. л. Есиповская л'втопись; выписки изъ прим'ьчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Есе. Книга Есфири; между прочимъ по рукописи Троицко-Сергіевской лавры XIV—XV вѣка.
- Еттмюллеръ. Lex Anglosax. Vorda vealhstod Engla and Seaxna. Lexicon Anglosaxonicum. Ed. Ludovicus Ettmüllerus. Quedlinburg, 1851.
- Еф. Посланіе св. ап. Павла къ Ефесеямъ.
- Ефр. Крм. Кормчая книга Ефремовская, написанная около 1100 г., Московской синодальной библ.; описаніе составлено Ундольскимъ (Чтен. общ. древи., 1867 г., ки. II). -- Анк. -- Правила Анкирскаго собора. -- Ант. --Правила Антіохійскаго собора. — Апл. — Правила Апостольскія. — Аван. — Посланія Аванасія Александрійскаго. — Вас. Вел. — Правила и посланія Василія Великаго. Введ. — Введеніе. — Гангр. — Правила Гангрскаго собора. — Гр. Нис. — Посланія Григорія Нисскаго. — Ефес. — Правила Ефесскаго вселенскаго собора. — Кир. Генн. — Св. Кирилла, архіепископа Александрійскаго, посланіе Геннадію. — Конст. — Правила Константинопольских в соборовъ. — Конст. посл. — Посланія Константинопольских вселенских соборовъ.-Кре. — Правила Карфагенскихъ соборовъ. — Лаод. — Правида Лаодикійскаго собора. — Ник. — Правила Никейскаго 1-го вселенскаго собора. — Ник. 2. — Правила 2-го Никейскаго вселенскаго собора. — Н. Нес. — Правила Неокесарійскаго собора. — Сард. — Правила Сардикійскаго собора. — Трул. — Правила Трульскаго вселенскаго собора. — Халк. — Правила Халкедонскаго вселенскаго собора. — Өеоф. — Посланія Ософиля, архіепископа Александрійскаго.
- Ефр. Сир. д. 1288 г. ) — Поученія Ефрема Сирина, по Ефр. Сир. XIII в. рукописи Имп. публичной библіотеки 1288 года. --См. Свыд. и зам., т. І, вып. 1, № 9.
- Ефр. Сир. 1377 г. Поученія Ефрема Сирина, по рукописи Имп. Академіи Наукъ, написанной въ 1377 г.
- Ефр. Сир. XIV в. (В.)—Поученія Ефрема Сирина, по сикску Имп. публичной библютеки; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Жал

вошедшія въ сборникъ поученій до 1200 г., библ. Тропцко-Сергіевской лавры. — См. Свъд. и зам., т. II, 196—212.

#### ж.

- Жал. гр. 1388 г. Жалованная грамота вел. кн. Александра-Витовта Литовскимъ Евреямъ 1388 г. (въ перепечаткъ съ взд. "Zbior praw Litewskich", стр. 103 109). А. зап. Рос., т. I, № 9.
- Жал. гр. 1497 г. Жалованная грамота кн. Даніила Александровича Спасо-Каменному мон., 1497 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. I, № 21.
- Жал. гр. арх. Өеод. Кир. м. 1455 г. Жалованная грамота Ростовскаго арх. Өеодосія Кириллову мон. 1455 г. (въ подл.). А. Арх. экс., т. І, № 54.
- Жал. гр. Бѣлоз. кн. 1437 г. Жалованная грамота Бѣлозерскаго кн. Михаила Андресвича Өерапонтовой пустыни, около 1437 г., въ сп. XV XVI в. А. Арх. экс., т. I, № 31.
- Нал. гр. Бѣлоз. кн. 1438 г. Жалованная грамота Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича Өерапонтовой пустыни 1438 г. (взд. по подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 36.
- Жал. гр. Бѣлоз. ин. Мих. Андр. Кирил. м. ок. 1460 г. Двѣ жалованныя грамоты Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича Кириллову мон. около 1460 г. (изд. по подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 65.
- Жал. гр. Вас. Вас. и Соф. Вит. Сп. Евф. м. 1440 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича и вел. княг. Софін Витовтовны Спасо-Евфимісву мон., поэже 1440 г. (въ сп. нов'йшаго времени). А. ист., т. І, № 38.
- Жал. гр. Вит. 1383 г. Жалованная грамота вел. кн. Литовскаго Витовта Василію Карачевскому (сохранилась въ подлин.). А. зап. Рос., т. І. № 6.
- Жал. гр. Вит. Вил. кан. 1399 г. Жалованная грамота вел. кн. Литовскаго Витовта Виленскимъ каноникамъ 1399 г. (изд. по подлин.). А. зап. Рос., т. I, № 15.
- Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Ив. Пет. 1450 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Ивану Петелину 1450 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 46.
- Жал. гр. в. и. Вас. Вас. Мар. Копн. 1449 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Марь в Копниной и сыну ея Өедору 1449 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 44.
- Жал. гр. в. к. Вас. Вас. Сп. Евф. м. д. 1462 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Спасо-Евфимьеву мон. до 1462 г. (въ новѣйшемъ спискѣ). А. ист., т. I, № 70.
- Жал. гр. в. н. Вас. Вас. Троиц. Серг. м. 1453 г. 9 мр. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Троицко-Сергіеву мон. 9 марта 1453 г. (въ сиискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 51.
- Жал. гр. в. н. Вас. Вас. Троиц. Серг. м. 1453 г. 3 іюл. Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича

- Троицко-Сергіеву мон. 3 іюля 1453 г. (въ сп. XVII в.). А. Арх. экс., т. I, № 52.
- Нал. гр. в. к. Вас. Вас. Тр. Серг. м. 1455 1462 г. Двѣ жалованныя грамоты вел. кн. Василія Васильевича Троицко-Сергіеву мон., писанныя между 1455 в 1462 год. (сохран. въ подлин.). А. ист., т. І, № 58 и № 59.
- Жал. гр. в. к. Вас. Дм. м. Фот. 1425 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича митр. Фотію 1425 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 23.
- Жал. гр. в. н. Вас. Дм. Сп. Благ. м. 1423 г Жалованная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича Спасо-Благов'єщенскому мон. 1423 г. (въ списк'в). А. Арх. экс., т. І, № 21.
- Нал. гр. в. к. Вас. Ив. 1512 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Успенскому женскому мон. въ февралъ 1512 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 155.
- Жал. гр. в. н. Вас. Ив. Гал. рыбол. 1506 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Галицкимъ рыболовамъ 1506 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 142.
- Жал. гр. в. к. Вас. Ив. Дм. Ив. 1515 г. Жалованная грамота вел. кн. Васвлія Ивановича Дмитрію Ивановичу 1515 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І. № 160.
- Жал. гр. в. к. Вас. Ив. Смол. 1514 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича жителямъ гор. Смоленска 1514 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. I, № 148.
- Жал. гр. в. к. Вас. Ив. Троиц. Серг. м. 1517 г. Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Троицкому Сергіеву мон. (въ спискъ) 1517 г. А. Арх. экс., т. І, № 164.
- Жал. гр. в. н. Дм. Ив. д. 1374 г. Жалованная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича Евсъвку Новоторжцу, до 1374 г.; выписки провърены по снимку (Bul. hist.-phil. de l'Acad., t. II) и по изданію (Доп. акт. ист., т. I, № 8).
- Жал. гр. в. к. Ив. Вас. 1485 г. дек. 22. Жалованная грамота вел. кн. Ивана Васильевича Спасо-Евфиміеву мон. 22 дек. 1485 г. (въ спискъ). А. ист., т. І. № 98.
- Жал. гр. в. н. Ив. Вас. Судим. 1499 г. Жалованная грамота вел. князя Ивана Васильевича Костромскому нам'встнику боярину Судимонту, писанная около 1499 года (въ списк'в). А. ист., т. І, № 110.
- Жал. гр. в. к. Ив. Вас. Троиц. Серг. мон. 1488 г. Жалованная грамота вел. кн. Ивана Васильевича Троиц. кому Сергіеву мон. 1488 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 122.
- Жал. гр. в. к. Мар. Яр. 1473 1478 г. Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны, 1473—1478 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 99.
- Жал. гр. в. кн. Мар. Яр. Благ. мон. 1462—1478 г. Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны Благовъщенскому мон. на Киржачѣ 1462—1478 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І. № 72.
- Жал. гр. в. к. Мар. Яр. Сп. Кам. мон. д. 1479 г. Жалованная грамота вел. княгини Маріи Ярославны Спасо-

- Каменному мон., ранте 1479 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. I, № 16.
- Жал. гр. в. к. Ряз. Олег. Солотч. мон. д. 1402 г. Жалованная грамота Рязанскаго вел. кн. Олега Ивановича Солотчинскому мон., прежде 1402 г. (въ сп. нач. XVII в.). А. ист., т. І, № 14.
- Жал. гр. Волог. кн. Анд. Вас. 1479 г. Жалованная грамота Вологодскаго кн. Андрея Васильевича Спасо-Каменному мон., 1479 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. І. № 17.
- Жал. гр. Волот. мон. 1500 г. Жалованная несудимая грамота Волотовскому мон. 1500 г. (въ подлин.). А. ист., т. I, № 111.
- Жал. гр. Волоцк. кн. Өед. Бор. 1500 г. Жалованная грамота Волоцкаго кн. Өедора Борисовича Іосифову Волоколамскому мон., 1500 г. (въсп. XVII в.). А. Арх. экс., т. I. № 136.
- Жал. гр. Гал. нн. Льв. д. 1301 г. Жалованная грамота Галицкаго кн. Льва братенцамъ Тутенію и Монтсѣку (въ спискѣ). А. юж. и зап. Рос., т. II, № 60.
- Жал. гр. дер. Минул. 1453 г. Жалованная грамота вел. княг. Марів деревнѣ Микулинской, 15 октября 1453 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. I, № 31, хн.
- Нал. гр. Дм. Ив. Мик. Андр. д. 1389 г. Жалованвая грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича Андреянову сыну Микул'й съ д'ётьми; выписки пров'ёрены по снимку (Bul. hist.-phil. de l'Acad., t. II) и по изданію (Доп. акт. ист., т. I, № 9).
- Жал. гр. Дм. Ив. Тр. мон. д. 1389 г. Жалованная грамота вел. кн. Дмитрія Ивановича Троицко-Сергіеву мон. до 1389 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І. № 7.
- Жал. гр. Дмитр. кн. Юр. Вас. 1461 г. Жалованная грамота Дмитровскаго кн. Юрія Васильевича Троицк. Сергіеву м. 1461 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І. № 69.
- Нал. гр. Дм. кн. Юр. Ив. Тр. Серг. мон. 1507 г. Жалованная грамота Дмитровскаго кп. Юрія Ивановича Троицкому Сергіеву мон., 1507 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 148.
- Жал. гр. Дм. Юр. Благ. мон. 1446 г. Жалованная грамота вел. кн. Дмитрія Юрьевича Благовъщенскому мон. 1446 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 39.
- Нал. гр. Ив. Дан. ок. 1329 г. Жалованная грамота вел. кн. Ивана Даниловича Печерскимъ охотникамъ и сокольникамъ, 1329 г. или поэже (въ сп. XV в.). А. Арх. экс., т. I, № 3.
- Нал. гр. Ив. Налит. д. 1340 г. Жалованная грамота Ивана Даниловича Новгородскому Юрьеву монастырю (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 4.
- Нал. гр. Іон. митр. Андр. Ав. 1450 г. Жалованная грамота митр. Іоны Андрею Аванасьеву (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 45.
- Нал. гр. юн. митр. Мих. 1451 г. Жалованная грамота митр. Іоны протодьякону Михаилу 1451 г. (въ спискахъ). Рус. истор. биба., т. VI, № 69; А. ист., т. I, № 48.
- Жал. гр. Ioc. Волон. м. 1479 г. Жалованная грамота

- кн. Бориса Васильевича Іосифову Волоколамскому мон. 1479 г. (въ подлин.). А. юр. бът., т. І, № 30, п. Жал. гр. Казим. Польск. п. 1340 г. — Жалованная грамота Польскаго короля Казиміра посл'в 1340 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. ІІ, № 62.
- Жал. гр. Канин. и Тіун. Самотд. 1545 г. Жалованная несудимая грамота Канинскимъ и Тіунскимъ Самотдамъ 1545 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 204.
- Жал. гр. ин. Андр. п. 1397 г. Жалованныя грамоты Можайскаго кн. Андрея Дмитріевича Кириллову Білозерскому мон. посл' 1397 г. (въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. II, стаб. 8—15.
- Жал. гр. кн. Дан. Алекс. 1497 г. Жалованная грамота кн. Даніпла Александровича Спасо - Каменному мов. 1497 г. (въ сп. XVIII в.). Доп. акт. ист., т. І. № 21.
- Нал. гр. кн. Мих. Анд. Кирил. кон. 1435 1446 г. Жалованная грамота Бѣлозерскаго кн. Михаила Андреевича Кириллову мон. 1435—1446 г. (въ подлик.). А. Арх. экс., т. І, № 30.
- **Жал. гр. кн. Свидр. 1424** г. Жалованная грамота не. Свидригайла 1424 г. (въ подлин.). *А. 10ж. и зап. Рес., т. I. № 15*.
- Нал. гр. вн. Твер. д. 1365 г. Жалованная грамота князей изъ рода Михаила Ярославича Тверского Тверск. Отрочу мон. до 1365 г. (въ подлин). А. Арх. экс., т. I, № 5.
- Жал. гр. крест. сел. Выс. 1536 г. Жалованная грамота вел. кн. Ивана Васильевича крестьявамъ села Высоцкаго, 26 янв. 1536 г. (въ подлин.). А. ист., т. I. № 137.
- Жал. гр. Лжедим. 1605 г. Тихв. мон. Жалованная грамота Лжедимитрія Тихвинскому Успенскому мон. 13 августа 1605 г. (въ спискѣ). А. ист., т. II, № 60.
- Жал. гр. Мих. Өед. патр. Филар. 1625 г. Жалованная грамота Михаила Өедөрөвича патр. Филарету 1625 г. (въ подл.). Собр. госуд. гр., т. III, № 71.
- Нал. гр. м. Фот. 1421 г. Жалованная грамота вел. кв. Василія Дмитрієвича митрополиту Фотію 1421 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 20.
- Жал. гр. на суд. 1483 1487 г. Жалованная грамета на судъ надъ дворниками Угличскаго двора 1483 — 1487 гг. (въ подлин.). А. юр. быт., т. I, № 42.
- Нал. гр. Нин. Бл. м. 1473 1489 г. Жалованная грамота на безпошлинную торговлю Нижегородскому Благовъщенскому мон., данная между 1473 и 1489 гг. (въ сп. конца XVII в.). А. пор. быт., т. I, № 32.
- Жал. гр. Нин. в. к. Дан. Бор. 1410 1417 г. Жалованная грамота Нижегородскаго вел. кн. Даніила Борисовича Спасско-Благов'вщенскому мон. 1410—1417 г. (въ списк'в). А. Арх. экс., т. І, № 18.
- Жал. гр. Ниж. ин. Ал. Ив. Благ. мон. 1410 1417 г. Жалованная грамота Нижегородскаго кн. Александра Ивановича Благовъщенскому мон. 1410—1417 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 17.
- Жал. гр. Новг. 1459—1470 г. Жалованная Новгородская грамота Соловецкому мон. 1459 — 1470 гг. (въ подл.). А. Арх. экс., т. І. № 62.

- Жал, гр. Новг. 1477 г. Жалованная Новгородская гра- I Жал. гр. Сольгал. варн. и дер. Говяд. 1462 1466 г. мота Троицкому Сергіеву мон. 1477 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 104.
- **Жал. гр. Новг. архіеп. Алекс. 1577 г. Жалованная гра**мота Новгородскаго архіепископа Александра 1577 г. (въ подл.). А. Арх. экс., т. І, № 296.
- **Жал. гр. Новг. Пск. 1347 г.** Жалованная грамота Новгорода Пскову; выписка изъ нея въ Софійской л'ят. подъ 6855 г.
- **Нал. гр. Новг. Троицк. Серг. мон. п. 1448 г.** Жалованная Новгородская грамота Троицкому Сергіеву мон. посл'є 1448 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 42.
- **Жал. гр. Под. кн. 1375 г. Жалованная грамота По**дольскаго кн. Александра Коріатовича Смотрицкому мон. (издана по снимку). Др. пам., изд. І-е, стр. 265.
- **Жал. гр. Покр. Чухл. мон. 1518 г.** Жалованная грамота вел. кн. Василія Ивановича Чухломскому Покровскому мон., 1518 г. (въ сп. XVII в.). А. ист., т. I, № 125.
- **Жал. гр. Полоц. Троиц. мон. д. 1399 г.** Жалованная грамота Полоцкаго вел. кн. Андрея Ольгердовича Полопкому Троицкому мон. до 1399 г., вписанная въ евангеліе XIII в. Моск. публ. муз. № 103. А. зап. Рос., m. I, No 13.
- **Жал.** гр. Рост. арх. Іон. 1576 г. іюн. 26. Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Іоны селамъ Кириллова мон. 1576 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 293.
- **Жал. гр. Рост. арх. Кир. 1533 г. Жалованная грамота** Ростовскаго архіеп. Кирилла Өерапонтовой пустыни 1533 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 176.
- **Жал. гр. Рост. арх. Тих. Бородав. 1489 г.** Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Тихона Ризположенской церкви на Бородавъ 1489 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., m. I, A 125.
- Жал. гр. Рост. арх. Тих. Кир. мон. 1500 г. Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Тихона Кириллову мон. 1500 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 137.
- Жал. гр. Рост. арх. Өеод. Кир. ион. 1455 г. Жалованная грамота Ростовскаго архіеп. Өеодосія Кириллову мон. 1455 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. І, № 54.
- **Жал. гр. Ряз. в. к. Ан. Вас. Солотч. м. 1464 1501 г.** Жалованная грамота Рязанской вел. княг. Анны Васильевны Солотчинскому мон. 1464-1501 г. (въ подл.). A. ucm., m. I, N 80.
- **Жал.** гр. Свидр. Жит. 1437 г. Жалованная грамота вел. кн. Свидригайла на имънье въ Житомирскомъ повете 1437 г. (въ списке). А. юж. и зап. Рос., т. І,
- **Жал. гр. Свидр. Летич. пов. 1438 г. Жалованная грамо**та вел. кн. Свидригайла Летичевскому повъту 1438 г. (въ подл.). А. юж. и зап. Рос., т. I, № 20.
- **Жал. гр. Свидр. Луцк. 1442 г.** Жалованная грамота вел. ки. Свидригайла на имфије въ Луцкомъ повфтф 1442 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. I, № 21.
- **Жал. гр. Сим. мон. 1499 г.** Жалованная грамота Волоцкаго кн. Өедора Борисовича Симоновскому мон. 1499 г. (въ спискѣ). А. ист., т. І, № 108.

- Жалованная грамота людямъ, живущимъ при Сольгаличскихъ варницахъ и въ деревив Говядовской Тронцко-Сергіева мон., 1462 — 1466 г. (въ списк'ь), A. 10p. 6ыm., m. I, № 31, xvi.
- **Нал. гр. Сп. Яр. мон. д. 1345 г. Жалованная грамота** Ярославскаго кн. Василія Давидовича Спасскому Ярославскому мон. до 1345 года. Кар. И. Г. Р., т. IV, пр. 328; Hem. Poc. iep., m. VI, 229.
- **Жал. гр. Сузд. в. к. Бор. Конст. Сп. мон. 1393 г. Жа**лованная грамота Суздальскаго вел. кн. Бориса Константиновича Спасскому Благов вщенскому мон. 1393 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 12.
- **Жал. гр. Тв. в. к. Бор. Ал. 1437 1461 г. —** Жалованная грамота Тверского вел. кн. Бориса Александровича Срътенскому женскому мон. 1437-1461 г. (въ подл.). A. Apx. sec., m. I, N 35.
- **Жал.** гр. Твер. в. н. Мих. Бор. 1486 г. Жалованная грамота Тверского вел. кн. Михаила Борисовича Кириллову мон. 1486 г. (изд. по подлин.). А. Арх. экс., m. I, № 116.
- **Жал. гр. Твер. кн. 1437 1461 г. Жалованная гра**мота Тверского кн. Бориса Александровича и удъльныхъ Тверскихъ князей Отрочу мон. 1437-1461 г. (изд. по списку). А. Арх. экс., т. І, № 34.
- **Жал. гр. Тол. мон. ок. 1400 г.** Жалованная грамота Ярославскаго кн. Оедора Оедоровича Толгскому мон., около 1400 г. (въ сп. XV-XVI в.). А. Арх. экс., т. I, Æ 15.
- **Жал. гр. Троиц. Астр. мон. 1573 г. Жалованная несу**димая грамота Астраханскому Тронцкому мон. 1573 г. (пзд. по подл.). A. ист., т. I, № 184.
- **Жал. гр. Троиц. Серг. мон. 1392 г.** Жалованная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича Троицкому Сергієву мон. 1392 г. (изд. по подл.). А. юр. быт., т. І, № 31, г.
- **Жал. гр. Троиц. Серг. мон. в. к. Вас. Вас. 1428—1436 г.** Жалованная грамота вел. князя Василія Васильевича Тронцко-Серг. мон. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I. № 24.
- **Жал. гр. Троиц. Серг. мон. п. 1448 г.** Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича Троицко-Сергіеву мон., данная между 1448 и 1454 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 43.
- **Жал.** гр. Троиц. Серг. мон. в. к. Мар. Яр. 1453 г. Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны Троицк.-Серг. мон. 1453 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 53.
- **Жал.** гр. Троиц. Серг. мон. Дмит. кн. Петр. Дм. 1423 г. Жалованиая грамота Дмитровскаго ки. Петра Дмитріевича Троицкому Сергіеву мон. 1423 г. (въ списк'в). A. Apx. occ., m. I, № 22.
- **Нал. гр. Угл. кн. Андр. Вас. 1486 г. —** Жалованная грамота Углицкаго кн. Андрен Васильевича 1486 г.; издана по подл. (А. юр. быт., т. І, № 42) и по списку (A. Apx. suc., m. I, No 119).
- **Жал. гр. Угл. кн. Андр. Вас. 1491 г. Жалованная гра**мота Углицкаго кн. Андрен Васильевича Кириллову мон. (изд. по подл.). А. Арх. экс., т. І, № 127.

- Жал. гр. Угл. кн. Дм. Ив. 1506 г. Жалованная грамота Углицкаго кн. Дмитрія Ивановича Троицко-Сергіевскому мон. 1506 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І. № 145.
- Жал. гр. Угл. нн. Дм. Юр. 1434 1447 г. Жалованная грамота Углицкаго кн. Дмитрія Юрьевича Тронцкому Сергіеву мон. 1434 — 1447 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І. № 28.
- Жал. гр. Өед. Конст. ок. 1450 г. Жалованная грамота Бълозерскаго кн. Михаила Андреевича и вел. кн. Василія Васильевича Өедору Константиновичу ок. 1450 г. (изд. по подл.). А. Арх. экс., т. I, № 48.
- Жал. гр. ц. Бор. Өеод. патр. Ioв. 1599 г. Жалованная грамота царя Бориса Өедөрөвича Годунова патр. Iову 1599 г. (изд. по подл.). Собр. госуд. гр., т. II, № 73.
- Жал. гр. ц. Шаал. 1532 г. Жалованная грамота царя Шаалея Тропцкому Бёлопесоцкому мон. 1532 г. (въ спискъ). А. Ара. экс., т. І, № 175.
- Нал. гр. ц. Өеод. Ив. Свіян. Богор. м. 1584 г. Жалованная грамота царя Өеодора Ивановича Свіяжскому Богородицкому мон. 1584 г. (изд. по подл.). А. Арх. экс., т. І, № 322.
- Жал. гр. Чухл. Покр. мон. 1450 г. Жалованная грамота вел. кн. Маріи Ярославны Чухломскому мон. 1450 г. (изд. по списку). А. ист., т. I, № 49.
- Нал. льгот. гр. Бѣл. Н. м. 1471 г. Жалованная льготная грамота людимъ, поселеннымъ на земляхъ Бѣлозерскаго Кириллова мон., 1471 г. (изд. по подл.). А. юр. быт., т. I, № 31, хіх.
- Нал. льгот. гр. Гал. и Сольг. кр. 1455—1462 г. Жалованная льготная грамота Галичскимъ и Сольгаличскимъ крестьянамъ Тропцкаго Сергіева мон. 1455—1462 г. (въ подлин.). А. пр. быт., т. І, № 31, хи.
- Жал. льгот. гр. люд. Сим. мон. 1470 г. Жалованная льготная грамота людямъ, живущимъ на земляхъ Симонова мон. въ селахъ и деревняхъ Берендѣевскихъ, 1470 г. (изд. по подл.). А. юр. быт., т. I, № 31, хvп.
- Нал. льгот. гр. сел. Сватк. 1439 г. Жалованная льготная грамота вел. кн. Василія Васильевича людямъ села Сватковскаго 1439 г. (изд. по подлин.). А. юр. быт., т. І, № 31, v.
- Жал. льгот. гр. Тр. Серг. мон. 1445 1446 г. Жалованная льготная грамота вел. кн. Василія Васильевича людямъ, живущимъ на земляхъ Троицкаго мон., 1445—1446 г. (въ подлин.). А. гор. быт., т. І, № 31, vи.
- Нал. льгот. гр. Угл. 1434 1447 г. Жалованная льготная грамота кн. Дмитрія Юрьевича на Угличскія села и деревни Троицкаго Сергієва мон. 1434 — 1447 г. (изд. по подлин.). А. гор. быт., т. I, № 31, гг.
- Жал. несуд. гр. Новг. мон. 1551 г. Жалованная несудимая грамота Новгородскому Юрьеву мон. 1551 г. (въ спискъ). Доп. акт. ист., т. I, № 46.
- Нит. Авкс. Мин. чет. февр. Житіе св. арх. Авксивія, изъ февр. Минеи четін Моск. Дух. Академін по сп. XV в. № 584, стр. 190 и слѣд. — См. Свид. и зам., т. II, стр. 380.
- **Жит.** Авраам. Смол. Житіе св. Авраамія Смоленскаго,

- составленное инокомъ Ефремомъ. См. Макарій, Ист. Рус. чер., т. III, стр. 268—271.
- Нит. Авр. и Леон. XVI в. Житіе Авраамія и Леонтія, Ростовскихъ чудотворцевъ, изъ Сборника XVI вѣка Моск. синод. библ. — См. Бусл., № 36.
- Нит. Агае. Мин. чет. февр. Мученіе св. муч. Агаеія, изъ февр. Минен четін по сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 70 — 79. — См. Свъд. и зам., стр. 378.
- Жит. Акак. Мин. чет. anp. Житіе св. Акакія изъ Минев четіи за апрѣль мѣсяцъ Моск. синод. библ. № 91 = 265, XVI в.; л. 254 и слѣд.
- Нит. Алдр. Мин. чет. февр. Житіе и хоженіе препод. Александра изъ февр. книги Минеи четін по списку XV в. Моск. Дух. Академін № 584, стр. 225—250.— Свод. и зам., т. II, стр. 380.
- Жит. Алекс. Мак. (Хроногр. XVI в.). Житіе Александра Македонскаго по Хронографу XVI в'йка; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Жит. Ал. ч. Бож. (Златостр. XII в.). Житіе Алексія человіка Божія изъ рукописи XII в. "Златоструй" Имп. публ. библіотеки; выписки см. Др. пам., изд. І-е, стр. 192—199.
- Жит. Андр. Юр. Житіе Андрея Юродиваго по нѣсколькимъ спискамъ XV и ¡XVI въка. — См. Сопд. и зам., № LXXXVII.
- Жит. Андр. Юр. (Макар. сп.). Житіе Андрея Юродиваго по списку Макарьевской Минеи четіи.
- Жит. Андр. Юр. (Син.). Житіе Андрея Юродиваго, по спискамъ Моск. синод. библіотеки XV—XVI вв.
- Жит. Анны Евфим. Житіе прп. Анны, нареченной Евфиміанъ (память празднуется 16 іюня).
- Жит. Ант. Вел. XVI в. (В.) Житіе Антонія Великаго по сп. XVI в.; выписки изъ словаря А. Х. Востокова.
- Жит. Ант. Римл. Сказаніе о житіп Антонія Римлянина. Пам. Костомар., стр. 263 и сапд.
- **Жит. Аван. апр. 11.** Житіс преп. Аванасія (память празднуется 11 апр.).
- **Жит. Варл. и Іос.** Житіе Варлаама и Іосафа.
- Жит. Варл. и loc. XV в. (В.) Житіе Варлаама и Іосафа по сп. XV в. Имп. публичной библ.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Жит. Вас. Амас. Мин. чет. апр. Житіе Василія, епискона Амасійскаго, по Минеѣ четіи апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в., № 91=265, л. 633 и слѣд.
- Нит. Висар. Мин. чет. іюнь. Житіє св. Висаріона изг іюньской Минеи четін Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89=205, л. 62 и слѣд.
- Жит. Влад. Житіе св. Владимира, приписываемое Іакову, черн. Печерскому, по н'ёскольким'ь спискамъ-Макарій, Ист. Рус. и., т. І, стр. 264 и след. (2-е изд.); Мус.-Пушк. сб., стр. 74—80.
- Жит. Влас. Мин. чет. февр. Мученіе св. Власія изъ февр. Минеи четіп по сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 114—122. — См. Сопд. и зам., т. II, стр. 379.
- **Жит.** Григ. Акраг. XVI в. (В.) Житіе Григорія, еп. Акрагантійскаго, по сп. XVI в.; выписки изъ B.

Жит. Григ. Ари. — Житіе Григорія, еп. Арменскаго, в'вроятно, изъ Минеи четій сентябрьской Синодальной библ. XVI в. — См. Свид. и зам., т. ІІ, № 75.

Жит. Дам. — Житіе св. Даміана.

Жит. Екат. — Житіе св. Екатерины.

Жит. Еразм. Мин. чет. іюн. — Житіе св. Еразма по Минев четіп іюньской Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89=205, л. 142 п слёд.

Жит. Еутх. Мин. чет. апр. — Житіе Еутихія, патріарха Константинопольскаго, изъ Минен четін апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91—265, л. 92 и слѣд.

Жит. Зосим. и Савват. — Житіе Зосимы и Савватія по по рукоп. Моск. синод. библ. XVI в. Бусл. № 35.

Жит. Io. Злат. — Житіе Іоанна Златоустаго, написанное Георгіємъ, архіеп. Александрійскимъ, по рукописи Чудова мон. д. 1400 г. (?)

Жит. Io. Злат. XV в. (В.) — Житіе Іоанна Златоустаго  $\dot{}$  по сп. XV в. Моск. публ. муз. № 150; выписки изъ B. Жит. Io. Мил. — Житіе св. Іоанна Милостиваго.

жит. lo. Пост. — Житіе Іоанна Постника; вышиски взяты, между проч., изъ рук. Пандектовъ Никона Черногорца (см. Свод. и зам., т. II, стр. 229).

Жит. Ісс. Прекр. — Житіе Іссифа Прекраснаго.

**Жит. 10. чери.** — Житіе Іоанна черноризца.

Жит. Киріан. — Житіе св. Киріака изъ Минеи четіи сентябрьской Моск. синодальной библ. XVI в. — См. Свод. и зам., т. II, № 75.

Жит. Кози. Дам. — Житіе свв. Козмы и Даміана.

Жит. Кондр. XI в. — Отрывокъ житія св. Кондрата изъ рукорися XI в. Имп. публ. библ. Др. пам., изд. І-е, стр. 169—170.

Жит. Конст. кн. Муром. — Сказаніе о житіи Константина, кн. Муромскаго. Пам. Костомар., стр. 229 и слъд.

Жит. Конст. Фил. XV в. — Житіе Константина философа по рукоп. Моск. Духовной Академій XV в. № 19. Бодянскій. Кир. и Мев., стр. 3.

Жит. Манд. Мин. чет. февр. — Житіе прп. Македонія изъ Минеи четіи XV в. Моск. Дух. Академіп № 584, стр. 330 и слъд. — См. Свъд. и зам., т. II, стр. 381.

Жит. Мар. Ев. Мин. чет. апр. — Житіе Марка евангелиста изъ Минеи четіи апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л. 620 и слѣд.

Жит. Мар. Ег. Мин. чет. апр. — Житіе Марін Египетской изъ Минен четін апрёльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л. 1 и слёд.

Жит. Март. Мин. чет. февр. — Житіе Мартиніана черноризца изт. Минен четіп февральской по сп. XV в. Моск. Дух. Академіи № 584, стр. 130 и слѣд. — См. Соъд. и зам., т. II, стр. 379.

Жит. Мее. — Житіе Мееодія по сп. XII—XIII в. Моск. Успенскаго соб. № 175. Бодянскій, Кир. и Мее., стр. 1.

Жит. Мес. Манар. Мин. чет. — Житіс Месодія, арх. Моравскаго, по сп. Макарьевских Четій-миней Успенскаго собора въ Москвъ (Бусл. № 41). Выписки введены на основаній указаній Словаря Ф. Миклошича.

Жит. Никиф. Мин. чет. февр. — Житіе св. Никифора, мученика Антіохійскаго, по Мине'в четіи февральской Моск. Духовной Акад. XV в. № 584, стр. 97 и сл'яд. — См. Сепд. и зам., т. ІІ, стр. 379.

Жит, Нин. Мин. чет. anp. — Житіе прп. Никиты изъ Минеи четін апрёльской Моск. синод. библ. XVI в.

№ 91=265, л. 28 и слъд.

Жит. Никол. воин. — Житіе Николая воина (пом'вщается въ минеяхъ-четіяхъ подъ 23 дек.).

Жит. Ник. Студ. Мин. чет. февр. — Житіе Няколы, игумена Студійскаго монастыря, изъ февральской книги Минеи четіп по сп. Моск. Дух. Акад. XV в. № 584, стр. 51 п стёд. — См. Свод. и зам., т. II, стр. 378.

Жит. Ниф. 1219 г. — Житіе Нифонта по сп. 1219 г. Тропцко-Серг. лавры; см. Др. пам., изд. І-е, стр. 221—222.

Жит. Ниф. XIII в. — Житіе Нифонта по сп. XIII в. Моск. публ. музея; см. Др. пам., изд. І-е, стр. 227—229.

Жит. Онуфр. Мин. чет. іюн. — Житіе прп. Онуфрія по іюньской Миней четін Моск. синод. б. XV—XVI в. № 89=205, д. 157 н слёд.

Жит. Паис. — Житіе Паисія Великаго (пом'вщается въ Минеяхъ четіяхъ подъ 19 апр.).

Жит. Памф. XIV—XV в. — Житіе св. Памфила по списку XIV—XV в.

Жит. Пафи. Мин. чет. февр. — Житіе св. Пафнутія изъ февр. Минеи четіп Моск. Дух. Академіп XV в. № 584, стр. 277—281. — См. Свид. и зам., № 64.

Жит. Паре. Мин. чет. февр. — Житіе св. Паросніа, сп. Лампсакійскаго, изъ февральской книги Минеи четіи по рукописи XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 83 и слёд. — См. Сопд. и зам., № 64.

Жит. Петр. Ас. Мин. чет. іюн. — Житіс св. Петра Асонскаго изъ іюньской Минен четін Моск. синод. библ. XV—XVI в., № 89=205, л. 186 и слёд.

Жит. Петр. Берв. Мин. чет. іюн. — Житіе св. Петра Беркана, царевича Ордынскаго, изъ Минеи четін іюньской Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89—265, л. 406 и сліт.

Жит. Петр. Гал. Мин. чет. февр. — Житіе св. Петра Галатскаго изъ Минеи четін за февр. мѣс. по рукописи Моск. Дух. Академін XV в. № 584, стр. 256 и слѣд. — См. Сенд. и зам., т. ІІ, стр. 360.

Жит. Піон. — Житіє св. Піонія, пресвитера Смирнскаго (память празднуется 12 марта).

Жит. Пол. Мин. чет. февр. — Житіе преп. Поликарпа, епископа Смирнскаго, изъ Минеи четіи февральской по сп. Моск. Дух. Академіи XV в. № 584, стр. 260 и слѣд. — См. Сопд. и зам., т. II, стр. 380.

Жит. Попл. Мин. чет. февр. — Житіе преп. Поплія изъ февр. Минеи четіи XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 252 и сл'яд. — См. Сопд. и зам., т. II, стр. 380.

Жит. Порф. Мин. чет. февр. — Житіе преп. Порфирія, еп. Газкійскаго, изъ Минеи четін февральской по сп. XV в. Моск. Духовной Академіи № 584, стр. 281 и слъд. — См. Свад. и зам., т. II, стр. 381.

Жит. пр. Елис. — Житіе прор. Елисея (празди. 14 іюня).

- Жит. Савв. осв. XVI в. (В.) Житіе Саввы освященнаго въ Сборник XVI в. Имп. публ. библ.; выписки изъ В.
- Нит. св. 1529 г. (В.) Сборникъ житій святыхъ 1529 г.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Жит. св. XVI в. (В.) Житін святыхъ по рукописи XVI в. Имп. публичной библ.; выписки изъ  $\hat{B}$ .
- **Жит. св. Тр.** Житія святыхъ по рукоп. Троицко-Сергіевск. лавры XIV в. — См. Бусл. № 19.
- Нит. Сид. юрод. XVI в. (В.) Житіе Сидора Твердослова, юродиваго; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Жит. Сим. Život sv. Symeona od krále Štěpána z rukopisu XIII stoleti; vydal Р. J. Šafařik. V Praze. 1851.
- Жит. Сим. Ст. XIII в. Житіе св. Списона Столпника, находящееся въ началъ рукописи Пандектовъ Никона Черногорца 1296 г. Моск. спиодальной библ.
- Жит. Сим. Урод. Житіе Симеона, иже Христа ради урод. (пом'ящается въ Минеяхъ четіяхъ подъ 21 іюл.).
- Жит. Стеф. Пери. Житіе св. Стефана, епископа и учителя земли Периской, написанное Епифаніемъ посл'є 1396 г. (годъ смерти Стефана).
- Жит. Стеф. Сурож. Житіе Стефана испов'ядника, еп. Сурожскаго (память празднуется 15 дек.).
- Жит. Страт. въ Жит. св. XVI в. См. Жит. Өеод. Стр. въ Жит. св. XVI в.
- Жит. Триф. Мин. чет. февр. Мученіе св. Трифона изъ февральской Минеи четін по сп. XV в. Моск. Духовной Академів № 584, стр. 16 и сл'бд. — См. Свид. и зам., т. II, стр. 378.
- Жит. Февр. Мин. чет. іюн. Житіе преп. Февровій изъ Минеи четій за іюнь Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89=205, л. 354 и сл'ёд.
- Нит. Фил. Мил. (Сильв. сб.) Житіе Филарета Милостиваго по Сильвестровскому сборнику XIV в. Синодальной библіотеки. Сказ. Бор. Рл., стр. XIV—XVI.
- Жит. Фил. Мил. XIV в. (В.) Житіе Филарета Милостиваго по сп. Имп. публ. библ. XIV в.; выписки изъ В. Нит. Харит. Житіе св. Харитона изъ Минен четій
- октябрыской (28 окт.).
- Жит. Харл. Мин. чет. февр. Мученіе св. Харламиія взъ февр. Минеи четій по сп. Моск. Дух. Акад. XV в. № 584, стр. 102 и слёд. — См. Свод. и зам., т. II, стр. 379.
- Жит. Өдры. Мин. чет. апр. Мучевіе св. Өеодоры изъ. Минеи четіп апральской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л. 86 и слад.
- Жит. Оенл. XI в. Житіе великомученицы Өеклы изъ. рукописи XI в. Имп. публичной библ. (отрывокъ). Др. пам., изд. I-е, стр. 170—171.
- Жит. Өеод. Сик. Мин. чет. апр. Житіе преп. Өеодора, иг. Сикейскаго мон., изъ Минен четін апрѣльской Моск. синод. библ. XVI в. № 91=265, л, 370 и слъд.
- Жит. Өеод. Ст. XIII в. Жизнь преп. Өеодора, игумена Отудійскаго, изъ Сборника житій XIII в. Моск. публ. музея; см. Др. пам., изд. I-е, стр. 229—232.
- Жит. **Өеод. Стр. Мин. чет. февр.** Мученіе св. Өеодора Стратилата изъ Минеи четіи февральской по сп. XV в.

- Моск. Дух. Академій № 584, стр. 341 и сл'ёд. См. Свид. и зам., т. II, стр. 381.
- Нит. Өеод. Стр. въ Нит. св. XVI в. (В.) Житіе св. Өеодора Стратилата изъ Сборника житій святыхъ XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Жит. Өеодул. Мин. чет. февр. Мученіе св. Өеодулів изъ Минеи четій февральской по сп. Моск. Дух. Академін XV в. № 584, стр. 44 и слѣд. — См. Сопд. и зам, т. II, стр. 378.
- Жит. Оом. Дерф. Мин. чет. юн. Житіе преп. Оомы Дерфукина изъ Минеи четін іюньской Моск. синод. библ. XV—XVI в. № 89—205, л. 230 и слѣд.
- **Журн. Мин. вн. д.** Журналъ министерства внутреннихъ дълъ.
- Журн. Мин. нар. пр. Журналъ министерства народнаго просвъщения.

#### 3.

- Зав. XII патр. Завёты двёнадцати патріарховъ изъ Пален XIV в. Алекс. Невск. лавры и 1477 г. Моск. синодальной библ. *Тихопр.*, т. I, стр. 96—232.
- Завъщ. тыс. Георг. Сим. д. 1157 г. Завъщавіе тысяцкаго Георгія Симоновича до 1157 г.; приводится какбы дословно въ Патервкъ Печерскомъ въ Сказаніп о покованіп раки преп. Өеодосія.
- Заеми. наб. гр. м. Кипр. 1389 г. Заемная кабальная грамота митр. Кипріана и Ростовскаго арх. Өеодора Николаву нотар'в Діорминефту 1389 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 252.
- Заеми. наб. Дм. Истом. 1529 г. Заемная и закладвая Дмитрія Истомина 1529 г. (въ подл.). А. юр., № 236.
- Заемн. каб. Ив. Каб. 1428—1434 г. Заемная и закладная Ивана Кабачина, писанная между 1428 и 1434 гг. (въ св. XVI в.). А. юр., № 232.
- Заеми. каб. Наум. и Онц. Негод. 1483 г. Заемная и закладная Наума и Онцифора Негодяевыхъ съ товарищами 1483 г. (въ подлин.). А. гор., № 233.
- Заеми. наб. Труш. и Ос. Ил. 1537 г. Заемная и закладная Осипа, Владимира и Степана Трушевских в Осипа Ильина 1587 г. (въ спискъ). А. гор., № 238.
- Зак. Греч. Судебникъ царя Константина (эклога Льва Исаврянина и Константина Копронима, въ Русскопъ переводъ вопледилая въ Кормчія книги и нъкоторые списки лътописи). См. Соф. вр., т. І, стр. 130 и след.
- Занладн. 1349 г. 3акладная Двинского владына Власія Степановича мон. св. Николая на Чух-ченемѣ (изд. по снимку). А. юр., № 234.
- Занлади. зап. Череп. 1386 г. Закладная запись на село Черепино, 1386 г. (сохран. въ подл.). Рус. истор. бибъ., т. II, № 3.
- Занладн. на пуст. XV в. Закладная кабала Васква Ноги Есипова на пустопъ XV въка (издана по подл.). А. юр. быт., т. II, № 126, пг.
- Занлади. Польск. к. Влад. 1388 г. Закладная гранога Польскаго кор. Владислана Ягелла Молдавскому восводъ Петру (изд. по подзин.). А. san. Poc., т. I, № 8, г.

- Закладн. Сем. Степ. нач. XV в. Закладная кабала Семена Степанова Розн'яжскаго на землю и воды XV в. (въ списк'я). А. гор. быт., т. II, № 126, п.
- Зак. Стеф. Душ. Законникъ Стефана Душана; выписки провърены по изданію Зигеля (С.-Пб. 1870).
- Зак. судн. Конст. (В.) Законъ судный царя Константина; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Замъч. о книгъ "Варяги и Русь". Замъчанія о книгъ С. А. Гедеонева "Варяги и Русь" (С.-Пб. 1878) И. И. Срезневскаго (Отчетъ о 20-мъ присужденіи наградъ графа Уварова, стр. 666—700).
- Зал. Арх. об. Записки отд'вленія Русской и Славянской археологіи Имп. Археологическаго общества.
- Зап. Бор. Тютш. 1461 1464 г. Запись Бориса Тютшева митр. Өеодосію 1461—1464 г. (по списку). А. юр. быт., т. І, № 118, п.
- Зап. в. к. Дм. Ив. 1393 г. Запись о даньи вел. кн. "Дмитрія Ивановича Тронцко Сергіеву мон.; сохранилась въ спискъ въ Никоновской лътописи.
- Зап. Гр. Кис. Запись Григорія Киселева 1492 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 74, п.
- Зап. Дан. Блин. 1461 1464 г. Запись Данила Блинова митр. Өеодосію 1461—1464 г. (въ спискѣ). А. юр. быт., т. I, № 118, т.
- Зап. догов. о розъёзд. зем. 1498—1499 г. Запись договорная о розъёздё земли 1498—1499 г. (въспискё). А. юр. быт., т. І, № 112, л.
- Зап. Лавр. л. 1377 г. Запись монаха Лаврентія, писца Лаврентьевской літописи, подъ 1377 г. — См. Литопись по Лавр. сп. 1872, стр. 463—464.
- Зап. Лжедим. 1604 г. Запись Лжедимитрія Юрію Мнишку 1604 г. (въ подлин.). Собр. госуд. гр., т. II, № 76.
- Зап. Луц. еп. ю. 1398 г. Запись еп. Луцкаго Іоанна кор. Польскому объ уплатъ 200 гривенъ и 30 коней 1398 г. (въ подлин.). А. зап. Рос., т. І, № 12.
- Зап. м. Зос. 1492 г. Запись Григорія Лыкова митр. Зосим'в 1492 г. (въ списк'в). А. юр. быт., т. I, № 118, гг.
- Запов. Тавр. 1590 и 1598 г. Заповѣдныя крестьянъ Тавренской волости (въ подлин.). А. гор. № 358, г. п.
- Зап. о разрис. Сп.-Пр. цер. 1380 г. Запись о разрисовкѣ Спасо-Преображенской церкви Новгородскаго Ковалева мон. Изв. Ак., т. VI стр. 381.
- Зап. о Ржевск. дан. п. 1479 г. Запись о Ржевской дани послѣ 1479 г. (въ списк.). А. зап. Рес., т. І, № 71; Мух. сб., № 29.
- Зап. Отд. Рус. и Слав, арх. Записки отдёленія Русской и Славянской археологіи Ими. археологическаго общества. С.-Пб. 1851 и слёд.
- Зап. при Ев. 1317 г. Запись при книгѣ Евангельскихъ чтеній 1317 г. Имп. Акад. Наукъ.
- Зап. при Ев. 1412 г. Запись при книг' Евангельскихъ чтеній 1394, 1400 или 1412 г. Свид. и зам., № 27.
- Зап. при нн. Ап. чт. 1307 г. Запись при книгъ Апостольскихъ чтеній 1307 г. Моск. синодальной библ., № 45. См. Оп., т. І, стр. 292—293.

- Зап. при ин. Ев. чт. 1307 Запись при книгѣ Евангельскихъ чтеній 1307 г. Московской синодальной библ. № 21. — См. Оп., т. I, стр. 216—217.
- Зап. при вн. Ев. чт. И. п. библ. д. 1400 г. Запись при книгъ Евангельскихъ чтеній, Имп. публичной библ. до 1400 г.; см. Др. пам., изд. II-е, стл. 290—291.
- Зап. при нниг. Упыр. Запись Упыря Лихого при книгахъ пророческихъ 1047 г. (въ сп. XV в.).
- Зап. Р. отд. Арх. общ. см. Зап. Отд. Рус. и Слав. арх. Зап. Сильв. иг. 1116 г. Запись игумена Сильвестра при Повъсти временныхъ лътъ. Пов. вр. л. 1872, стр. 191. Зах. Книга прор. Захаріп.
- Зах. (толк.) Толкованія по книгу прор. Захаріи.
- Зах. по сп. XV в. (В.)— Книга прор. Захаріи по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Зах. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу прор. Захарів по копін XV в. съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Зах. (Упыр.) Книга прор. Захарін по копін XV в. со списка Упыря Лихого 1047 г.
- Зерцало XVII в. Зерцало XVII в.; какимъ спискомъ пользовался И. И. Срезневскій, указаній не сохранилось.
- Зинов. Отен. о ерес. Носого. Зиновія Отенскаго о ереси Василія Косого. ("Истипы показаніе къ вопросившимъ о новомъ ученіи"). Правосл. собес. 1863 и 1864 г.
- Златостр. XII в. Златоструй по сп. Имп. публ. библіо-XII в.; см. Др. пам., изд. І-е, стр. 192 и слъд.
- Златостр. XIV в. Златоструй по сп. XIV в. Пов. о напад. Сниф. во время Иранл. Повъсть о нападеніи Скифовъ во время императора Иранлія.
- Златостр. 1474 г. Златоструй библіотеки Моск. Духовной Академіи 1474 года. — См. Бусл., № 32.
- Златостр. Чуд. XVI в. Златоструй Чудовскаго монастыря XVI в. — См. Оп., II, 2, стр. 126.
- Злат. цъп. д. 1400 г. "Книг гамън Злан чень" Троинко-Серг. лавры д. 1400 г.; см. Др. пам., изд. I е, стр. 269—271.

## И.

- Иван. Годин. Былина объ Иван' Годинович Е. Кирш. Данил., стр. 135—147.
- Ив. Гост. с. Былина объ Иван'в гостиномъ сын'в. Кирги. Данил., стр. 54—60.
- Игн. Бог. XVII в. Послапія св. Игнатія Богоносца по списку XVII в. Московской синодальной библіотеки № 109. — См. Оп., II, 2, стр. 13 — 16.
- Игн. Пут. 1392 г. Записки Игнатія чернеца о путешествін митр. Пимена нъ Царьградъ и Іерусалимъ. Сказ. Рус. нар., т. VIII, стр. 97 — 108; Никон. л., т. IV, стр. 158—184.
- Изб. 1073 г. Изборникъ Святославовъ (Съборъ отъ многъ отъць), написанный діак. Іоянномъ въ 1073 г. Выписки провърены по фотолитография. снимку, изд. Обществомъ любит. древн. рус. письм. (С.-Пб. 1880).
- Изб. д. 1300 г. "Кий нарицакивна изборникъ и Ж многъ объ тълкованъг". Рукопись XIII въка Имп, публичной библютеки. — См. Лагр., 17—24.

- Изб. 1403 г. Изборнекъ 1403 года Моск. синодальной библ. № 162. — См. Оп., II, 2, стр. 406—409.
- Избир. гр. Бор. Өед. Год. Избирательная грамота царя Бориса Өедоровича Годунова 1598 г. Др. Рос. В., т. VII, стр. 83 и слъд.
- Изв. Ак. Изв'єстія Второго отд'єленія Имп. Академія Наукъ. С.-Пб. 1852—1862.
- Изв. Ак. Мат. Матеріалы для словаря и грамматики, печатавиніеся при Изв'єстіяхъ Второго отд'єленія Имп. Академін Наукъ.
- Изв. Арх. Общ. Изв'єстія Императорскаго археологическаго общества. С.-Пб. 1858 и сл'єд.
- Измар. XIV в. Измарагдъ до 1350 года Московскаго публичнаго музея № 186; см. Рум., стр. 233—235.
- Измар. 1509 г. (В.) Измарагдъ по сп. 1509 г. Имп. публичной библ.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Измар. 1518 г. Книга Измарагдъ 1518 г. Моск. синодальной библ. № 230. См. Оп., II, 3, стр. 53—83. Сл. Панк. — Слово св. Панкратія (л. 194 и слод.).
- И. И. Срезн. Хож. за три мор. Хоженіе за три моря Асанасія Никитина 1466 — 1472 гг. Чтенія И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1857.
- Илар. Зак. Благ. Слово о закон'в и благодати митрои. Иларіона по н'всколькимъ епискамъ. См. Прибавл. твор. св. о., т. II, стр. 223 и смьд.; Мус.-Пушк. сб., стр. 32 и смъд.
- Илар. Исп. вър. Исповъданіе въры митр. Иларіона.— См. Прибава, твор. св. о., т. II, стр. 253—255.
- Илар. Сл. Слово Иларіона, митрополита Кієвскаго. См. Прибава. твор. св. о., т. II, стр. 293 и санд.
- Ил. Новг. поуч. Поученіе Иліи, арх. Новгородскаго, XII в. въ спискъ XV в. (Сборникъ Моск. публ. музея № 2515). — См. А. Павловъ: Неизданный памятникъ Русскаго перковнаго права XII в. (С.-Пб. 1890).
- Ип. л. Лътопись по Инатекому списку; выписки провърены по изданію Археогр. Коммиссіи (С.-Пб. 1871).
- Ипол. Антикр. "Иполита епискоупа съказанія о Хриетост в о антикристте", по рук. Чудова мон. XII в. Невостр., стр. 1—109; Сказ. антикр., стр. 5—35.
- Ипол. Дан. Толкованія пророчествъ Даніпла, приписываемыя св. Иполяту, по рук. Моск. Дуковной Академіи (?); см. Сказ. антихр., стр. 35 и смъд.
- Ирм. Новг. Соф. XIII в. Ирмологій до 1250 г. Софійской библ.; см. Купр. Обозр., стр. 4—5; Мипарій, Ист. Рус. и., т. III, стр. 295—305.
- Ирм. он. 1250 г. (Амф.). Ирмологій библ. Воскресенскаго Нової врусалимскаго монастыря; выписки словъ изъ этого памятника см. Изв. Ак., т. Х.
- Ирм. 1344 г. Ирмологій Московской Синодальной библ., 1344 г.
- Ис. Книга пророка Исаів.
- Исидор. Sancti Isidori Hispanensis opera omnia (Migne, Patrolog. tt. 68—71). Исидор. Orig. Isidori Hispanensis Originum libri XX (ib., t. 70).
- Исих. пресв. нъ Осодул. Исихія пресвитера къ Осодулу

- словеса душеполезна по сп. 1431 г. Моск. публичнаго музея № 200; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова. Ис. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Исаіи по спискай
- ис. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Исаіи по спискам XV в.; выписки изъ Словари А. X. Востокова.
- Ис. Сир. и Петр. Дам. XVII в. Исаака Сирина и Петра Дамаскина воспоминание къ своей дуптъ по си. XVII в. Моск. синодальной библ. № 140. Оп., II, 2, стр. 185— 193.
- Ис. Сир. Поуч. XVI в. Поученіе Исаака Сирина XVI в. по сп. Московской синодальной библіотеки XVI в., № 131. См. Оп., II, 2, 156—177.
- Ис. Сир. Поуч. 1525 г. Поученія Исаака Сирина, по списку 1525 г., Московской синодальной библіотека, № 132. — См. Оп., II, 2, стр. 177—178.
- Ис. (толк.) Толкованія на книгу пр. Исаіи.
- Ис. (толк. Упыр.) Толкованія на кн. прор. Исаін по сп. XV в., скопированному съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Истор. чтенія. Историческія чтенія о язык'в и словесности. С.-Пб. 1854—1857.
- Ист. Рос. lep. Исторія Россійской ієрархіи прессв. Амвросія. М. 1807—1815.
- Ис. (Упыр.) Книга прор. Исаів по списку XV в., скопированному съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Исх. Исходъ вторая изъ пяти книгъ Моисеевыхъ.
  Исх. Моис. XV XVI в. Исходъ Моисеевъ по Минев четін XV—XVI в., Софійской библ. Пам. отреч. Рус. литер., т. І, стр. 223 и слад.
- Мех. по сп. XIV в. Книга Исхода, по рукописи Тронцко-Серг. лавры XIV в.; см. Сепд. и зам., № 91.

## T.

- Іак. Соборное посланіе св. ап. Іакова по н'всколькимъ спискамъ.
- Іак. Бор. Гл. "Сказаник страстотерпьцю Бориса и Глёба" черноризца Іакова, по Сильвестровскому списку XIV вёка; выписки пров'ёрены по литограф. снимку (Сказ. Бор. Гл.).
- Іак. Бор. Гл. (Чтен.). Исправленный текстъ Сказанія Іакова о Борисѣ и Глѣбъ, напечатанный И. И. Сребневскимъ (Сказ. Бор. Гл.).
- Іан. Пам. Влад. "Память и похвала князю Русскому Володимеру" черноризца Іакова, по н'йсколькими спискамъ. — См. Христ. чтен. 1849 г., т. II, стр. 317— 329; Мус. Пушк. сб., стр. 17—31.
- Іан. посл. Дм. д. 1078 г. "Слово къ Божию слузѣ вел. кн. Дмитрию" (Изяславу) черноризца Іакова. — См. Макарій, Ист. Рус. и., т. II, стр. 303—306.
- leз. Книга пророка Іезекімля.
- lea. no cn. XV в. (В.) Книга прор. Ісэсківля по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- leз. (толк.). Толкованія на книгу пророка Ісзекінія.
  leз. (толк. Упыр.). Толкованія на книгу прор. Ісзекінія, по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лехого 1047 г.
- Гез. (Упыр.). Книга пр. Гезекімля, по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.

- lep. Книга прор. Іереміи.
- lep. no cn. XV в. (В.) Книга прор. Іеремін по сп. XV в.; вышиски изъ Словари А. Х. Востокова.
- lep. (толк.) Толкованія на книгу прор. Іереміи.
- lep. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу пр. Іеремін по си. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого
- lep. (Упыр.) Книга прор. Ісреміи по сп. XV в., скопированному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- інс. Нав. Книга Інсуса Навина.
- мс. Нав. по сп. XIV XV в. Книга Іисуса Навина по сп. Троицко-Сергіевской лавры XIV — XV в.
- ю. Евангеліе отъ Іоанна.
- lo. 1, 2 и 3. Соборныя посланія ап. Іоанна.
- ю. Богосл. Вопр. Авр. Елеон. XVI в. Вопросы Іоанна Богослова Аврааму на Елеонской гор' изъ Сборника XVI вѣка Моск. Духовной Академіи, № 167/521. Тихонр., т. II, стр. 197-204.
- ю. Богосл. Вопр. Авр. Елеон. XVI в. Рум. Вопросы Іоанна Богослова Аврааму на Елеонской гор'в по сп. XVI в. Моск. публ. музен. Тихонр., т. II, стр. 204-210.
- ю. Богосл. Вопр. Авр. о прав. душ. XVI в. Вопросы Іоанна Богослова Аврааму о праведныхъ душахъ по сп. XVI в. Моск. Духовной Акад. Тихонр., т. II, стр. 193-196.
- ю. Богосл. Вопр. Савор. гор. по сп. XV в. Вопросы Іоанна Богослова на гор'в Оаворской, по сп. XV въка Моск. синодальной библ. № 682. Тихонр., т. II, стр. 174-
- ю. Богосл. Вопр. Оавор. гор. по сп. XVI в. Вопросы Іоанна Богослова на горъ Оаворской по сп. XVI в. Моск. синодальной библіотеки № 639. Тихопр., т. II, cmp. 182-192.
- юв. Кинга Іова.
- юв. по сп. 1499 г. Книга Іова по сп. 1499 г.
- los, по сп. 1558 г. Книга Іова по сп. 1558 г. Моск. синод. библ. № 2 (On., m. I, стр. 2 и сапд.).
- юв. по сп. XVI в. (В.) Книга Іова по сп. XVI в. Моск. публичи. музея; выписки изъ словаря А. Х. Востокова.
- ю. Дам. въ Сбор. XV в. Творенія св. Іоанна Дамаскина въ Сборникѣ XV в.
- lo. Дам. Кн. фил. XVI в. Книга философская Іоанна Дамаскина съ другими статьями, по сп. XVI в. Моск. синод. библ. № 158. — См. Оп., II, 2, стр. 319 — 323.
- ю. Дам. О прав. вър. 1401 г. Богословіе Іоанна Дамаскина въ Сборникъ 1401 г. Моск. синод. библютеки. -Cm. On., II, 2, cmp. 316-317.
- ю. Дам. О прав. вър. XVI в. Богословіе Іоанна Дамаскина въ переводъ Іоанна екзарха Болгарскаго, по рукописи Синодальной библютеки XVI в. № 156. -Cm. On., II, 2, cmp. 307-318.
- ю. Дам. Твор. XVII в. Творенія Іоанна Дамаскина на Польско-Русскомъ языкъ, по списку XVII въка. Моск. публичнаго музея № 193. — См. Рум., стр. 240-244.
- ю, екз. Бог. Богословіе св. Іоанна Дамаскина въ переводъ Іоанна, скзарха Болгарскаго, по сп. Московск. синод. библ. до 1200 г.; выписки провърены по изда- lo. Злат. въ Сбор. XVII в. — Слова Іоанна Златоустаго

- нію Общества исторін и древностей Россійскихъ. (М. 1879).
- lo. екз. Бог. (В). Богословіе Іоанна Дамаскина въ перевод' Іоанна, екзарха Болгарскаго, по спискамъ XVI и XVII вв.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Іо. екз. Грам. Грамматика св. Іоанна Дамаскина въ перевод'в Іоанна, екз. Болгарскаго. — См. Калайд. Іо. екз., стр. 167-173.
- Io. екз. Ки. фил. Книга философская Іоанна Дамаскина въ переводѣ Іоанна, екз. Болгарскаго. — См. Калайд. Іо. екз., стр. 75 и смед. и 167—173.
- Іо. енз. Сл. на Возн. Слово Іоанна, екз. Болгарскаго, на Вознесеніе (въ сп. 1535 г.). — См. Калайд. Іо. екз., cmp. 174-177.
- Io. енз. Шест. 1263 г. Шестодневъ Іоянна, екзарха Болгарскаго, по сп. 1263 г. Моск. синодальной библ., № 54 (Сербскаго письма); выписки провфрены по изданію Имп. Общества исторіи и древностей Россійскихъ (М. 1879); см. On., II, 1. стр. 1-30.
- Io. екз. Шест. XV в. Шестодневъ Іоанна екзарха по сп. XV в. Моск. синод. библ. № 55. — См. Оп., II, 1, стр. 30-34.
- lo. енз. Шест. XVI в. Шестодневъ Іоанна, екзарха Болгарскаго, по списку XVI в. Моск. синод. библютеки № 57 (правописанія Русскаго). — См. Оп., II, 1, 36—
- lo. екз. Шест. XVII в. Шестодневъ Іоанна, екзарха Болгарскаго, по сп. Моск. синодальной библютеки XVII B. № 58 (правописанія Русскаго). — См. On., II, 1, cmp. 38-42.
- Іо. екз. Шест. (В.) Шестодневъ Іоанна, екз. Болгарскаго по выпискамъ, находящимся въ Словаръ А. Х. Востокова.
- Іо. Злат. 1555 г. Собраніе словъ поучительныхъ главнымъ образомъ изъ твореній Іоанна Златоустаго по сп. 1555 г. Моск. публичнаго музея № 182. — См. Рум., стр. 250 и слъд.
- Io. Злат. XIV в. Поученія Іоанна Златоустаго изъ рукописей XIV в.
- lo. Злат. XV в. Поученія Іоанна Златоустаго изъ рукописей XV в.
- Злат. 1523 г. Собраніе словъ поучительныхъ, большею частью сочиненія Іоанна Златоустаго по сп. 1523 г. Моск. публичнаго музеума № 181. — См. Рум., cmp. 226-230.
- 10. Злат. Ант. XVI в. Беседы св. Іоанна Златоустаго къ Антіохійскому народу по рук. XVI в. Моск. синод. библ. № 125. — См. Оп., II, 2, стр. 111-119.
- Io. Злат. Бес. ев. Ме. XVI в. Беседы св. Іоанва Златоустаго на евангеліе отъ Матеен по тремъ спискамъ Моск. синодальной библіотеки №№ 82, 83 и 84. — См. On., II, 1, cmp. 118-121.
- ю. Злат. Быт. Беседы св. Іоанна Златоустаго на книгу Бытія по списку XV в. Моск. синодальной библютеки №№ 61 и 62. — См. Оп., II, 1, стр. 45—53.

- въ Сборникъ поученій XVII в. Синодальной библіо- I юн. Книга пророка Іоны. теки № 212. — См. Оп., II, 2, стр. 670—673.
- Злат. на вербн. Слово св. Іоанна Златоустаго на вербницу.
- 10. Злат. на Рож. Хр. Слово св. Іоанна Златоустаго на Рождество Христово. — См. Сборникъ XIII в. Имп. публ. библіотеки, Толстовскаго собранія (Оп. Толст., omd. I, N. 8).
- 10. Злат. Похв. ап. Павл. XVI в. Похвала апостолу Павлу Іоанна Златоустаго по Торжественнику XVI в. Моск, публ. муз. № 434 (Рум., стр. 676).
- 10. Злат. Сл. въ св. пят. XII в. Слово св. Іоанна Златоустаго въ св. пятокъ по сп. XII в.
- Io. Злат. Сл. об. Io. Кр. Мин. чет. iюн. Слово Іоанна Златоустаго на рождество Іоанна Крестители изъ Минеи четін іюньской (подъ 24 числомъ).
- Іо. Злат. толи. на Гал. Толкованія св. Іоанна Златоустаго на посланія ап. Павла Галатамъ.
- louл. Книга пророка Ісиля.
- loun. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Іоиля по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Іонл. (толк.) Толкованія на книгу прор. Іонля.
- Іоил. (толк. Упыр.) Толкованія на книгу прор. Іоили по сп. XV в., скопированному съ рук. Упыря Лихого 1047 r.
- IOИЛ. (Упыр.) Книга прор. Іоиля по сп. XV в., скопированному съ рукоп. Упыря Лихого 1047 г.
- 10. Лид. Ιωάννου Λίδου: 1) έχ τῶν περὶ μηνῶν, 2) περὶ άρχῶν της Ρωμαίων πολιτείας, 3) περί διοσημείων. Corpus scriptor. Byzant. 1837.
- 10. Лъст. XII в. (В.) Лъствица Іоанна Синайскаго по сп. XII в.; вышиски изъ Словаря А. X. Востокова.
- 10. Лест. XIII в. Лествица Іоанна Синайскаго по сп. Моск. публ. музея XIII в. (ок. 1250 г.) № 199; см. Рум., cmp. 255.
- Лѣст. 1334 г. Лѣствица Іоанна Синайскаго по сп. 1334 г. Троицко-Сергіевской лавры; см. Др. пам., изд. І-е, cmp. 244-245.
- Іс. Лѣст. 1453 г. Лѣствина Іоанна Синайскаго по сп. 1453 г. по сп. Моск. публ. музея № 201. — См. Рум., cmp. 268-269.
- 10. Льст. XIV в. Лъствица Іоанна Синайскаго по сп. XIV в. Моск. синод. библ. № 141; см. On., II, 2, стр. 193-205.
- \_ Io. Мал. Хрон. Хронографія Іоанна Мадалы по сп. XV в. изъ Сборника Моск. главн. Архива Мин. иностранныхъ дёлъ. — См. Калайд. Io. ens., стр. 178 — 188; см. также Обол.
  - 10. митр. посл. Клим. Посланіе митр. Русскаго Іоанна II къ пап'в Клименту въ сп. XIV-XV в. Калайд., cmp. 209-218.
  - Іо. митр. Прав. Правила перковныя, составленныя митр. Іоанномъ II; выписки проверены по снимку съ Синодальной кормчей кн. 1280-хъ гг., находящемуся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго, и по изданію (Рус. истор. библ., m. VI, стр. 1-20).

- юн. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Іоны по сп. XV в.; вышиски изъ Словари А. Х. Востокова.
- leн. (толк.) Толкованія на книгу прор. Іоны.
- loн. (Упыр.). Книга прор. Іоны по сп. XV в., скопврованному съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- lopн. Гот. "De Getharum sive Gothorum origine et rebus gestis" Іорнанда, еп. Равенскаго ("Colletion des auteurs latins". Paris. 1849); ссымки по главамъ.
- Ісс. Корм. Кормчая книга, списанная Рязанскимъ епископомъ Іосифомъ и послужившан оригиналомъ для Рязанской кормчей 1284 г.
- Ісс. Флав. В. Іуд. Книга Іссифа Флавія с войнъ Іудейской изъ Русскаго истор. сборника XV в.; см. Совд. и зам., т. III, стр. 133 и слыд.
- Іос. Флав. Др. Іосифа Флавія Древности изъ Русскаго историческаго сборника XV в. — См. -Сепд. и зам, т. III, стр. 133 и слид.
- Сир. Книга Іисуса сына Сирахова по нъсколькимъ спискамъ.
- Іуд. Посланіе ап. Іуды по н'всколькимъ спискамъ.

# K.

- Каб. грам. 1389 г. тоже, что Заеми. наб. гр. м. Кипр. 1389 r.
- Наб. заклад. XIV в. Закладная кабала XIV в. на землю (сохранилась въ подлин.). А. юр. быт., т. II, № 126, г
- Наземб. Прим'вчанія А. К. Казембека къ тексту "Хоженія Асанасія Никитина", напечатанному въ Полномъ собраніи русскихъ л'ятописей (т. VI, стр. 354-358).
- Налайд. Памятники Россійской словесности XII в, изданные К. Калайдовичемъ. М. 1821.
- Калайд. Io. екз. "Іоаннъ екзархъ Болгарскій". Изслідованіе К. Калайдовича. М. 1824.
- Калачевъ. Рус. Прав. Н. В. Калачевъ. Текстъ Русской правды. М. 1846.
- Калачевъ. Предвар. юр. свъд. Н. В. Калачевъ. Предварительныя юридическія свіддінія для полнаго объяспенія Русской Правды. М. 1846.
- Календ. прип. Зогр. ев. Календарныя приписки кириллицей въ Зографскомъ евангелія. — См. Свид. и зам. m. I, 2, Nº 16.
- Каноник. Цар. XVII в. № 191. Каноникъ XVII в. библ. И. Н. Царскаго № 191. — См. Цар., стр. 160—161.
- Канон. на св. Пасху по рук. Соф. XII в. Канонъ на пасху по канонику Софійск. библ. ХП в. (до 1200 г.).— См. Купр. Обозр., стр. 5—9.
- **Каравел.** Памят. Памятники народнаго быта Болгаръ, изд. Л. Каравеловымъ. М. 1861.
- Нарадж. Рјеч. Српски рјечник, истолкован њемачки и латинским ријечима. Скупио га и на свијет издао Вук Стефановић. У Бечу. 1818.
- Кар. И. Г. Р. "Исторія государства Россійскаго" Н. М. Карамзина.

- scriptor. Byzant. 1838-1839.
- Киннамъ. Ίω έννου Κιννάμου ίστοριών βίβλια ζ. Cormus scriptor. Byzant. 1836.
- Кипр. м. посл. иг. Ав. 1390 г. Отвъты митр. Кипріапа на вопросы игумена Аванасія (въ спискахъ). А. ист., m. I, № 253; Pyc. ucmop. биба., m. VI, № 32.
- Кипр. м. посл. Пск. дух. д. 1395 г. Грамота митр. Кипріана Псковскому духовенству (въ спискахъ). А. ист., m. I, № 8; Pyc. ucmop. библ., m. VI, № 30.
- Нирик. Учен. 6644 г. "Ученик, имь же въдати человъку число всъхъ лътъ" Кирика дъякона и доместика Новогородскаго Антоніева монастыря, по сп. Софійской библ. — См. Труды общ. ист. и др., т. IV, стр. 123 и сапд.
- Кирил. lepyc. XII в. Поученія св. Кирилла, архіспископа Герусалимскаго, по сп. XII в. Моск. синод. библ. № 114. — Cm. On., II, 2, cmp. 45 – 62.
- Кирил. lepyc. Огл. XIII в. Оглапіснія св. Кирила Іерусалимскаго изъ сборника XIII в. Имп. публ. библ. -См. Лавр., стр. 40—51.
- Кирил. lepyc. Orл. XVI в. Огласительныя и тайноводственныя поученія св. Кирилла Іерусалимскаго въ спискЪ XVI в. Моск. синодальной библ. № 115. — См. On., II, 2, cmp. 62-63.
- Кирил, Іерус. Поуч. въ Сбор. XV в. Поученія Кирилла Іерусалимскаго въ Сборникъ XV в.
- Кир. Конст. Сл. на срът. Мин. чет. февр. Св. Кирилла, арх. Константинопольскаго, слово на Срвтенье по сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 21-27. -См. Свыд. и зам., стр. 378.
- Кир. Тур. Творенія Кирилля, еп. Туровскаго. Калайд. Кир. Тур. О премудр. — Слово о премудрости Кирилла, еп. Туровскаго, по списку XV в. Имп. публ. библіотеки (Толстовск. собранія). Калайд., стр. 89—91.
- Кир. Тур. О черн. чин. Кирилла, еп. Туровскаго, "Сказаніе о черноризьчьстімь чину" по сп. Новг. кормчей 1280-хъ гг. Калайд., стр. 102-116.
- Кир. Тур. Пис. Вас. Письмо Кирилла Туронскаго Василію, игумену Печерскому. — См. Приб. тв. св. о., т. Х, стр. 346 и сапд.
- Кир. Тур. Посл. Вас. Повъсть Кирилла Туровскаго къ Василію, игумену Печерскому, по сп. XVI в. Имп. публ. библіотеки (изъ собр. гр. Толстого). Калайд., стр. 117-131.
- Кир. Тур. Поуч. на Пянтик. Поучение на плетикости еп. Туровскаго Кирилла по сп. XIII в. Имп. публ. б. (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 86-88.
- Кир. Тур. Притч. о чел. душ. "Притча о человъческой души и о тълеси" Кирилла, еп. Туровскаго, по сп. XVI в. Имп. публ. библютеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 132-152.
- Кир. Тур. Сл. на Возн. "Слово на Възнесение Господне" по сп. XIII в. Ими. публ. библіотеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 65-73.

- Кедр. Геюрую той Кебручой обчофіз історібу. Corpus | Нир. Тур. Сл. на верб. Слово Кирилла, еп. Туровскаго, на вербницу. Сухома. Увар., № 2.
  - Кир. Тур. Сл. на сб. св. от. "Слово на сборъ св. отцевъ т и йі" Кирилла, еп. Туровскаго, по сп. XIII в. Имп. публ. библ. (изъ собр. графа Толстого). Калайд., cmp. 74-85.
  - Кир. Тур. Сл. о разслабл. "Слово о раслаблен виь" Кирилла, еп. Туровскаго, по сборнику XIII в. Имп. публ. библютеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., стр. 43-52.
  - Кир. Тур. Сл. о слеп. Кирилла Туровскаго "Слово о слъпьци и о зависте Жидовъ" по сп. XIII в. Имп. публ. библ. (изъ собр. гр. Толстого). Калайд., стр. 56-64.
  - Кир. Тур. Сл. о снят. Кирилла Туровскаго "Слово о сънятіи тела Христова съ креста и о мюроносицахъ" по сп. XIII в. Имп. публ. библютеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд., cmp. 28-42.
  - Кир. Тур. Сл. п. пас. Кирилла Туровскаго "Слово въ Новую неделю по Пасце, о поновлении Въскресеніа и о артусъ" по сп. XIII в. Имп. публ. библютеки (изъ собранія гр. Толстого). Калайд, 18-27.
  - Кирш. Данил. Древнія Россійскія стихотворенія, собранныя Киршею Даниловымъ. М. 1818.
  - Клим. Болг. поуч. въ Сбор. Троиц. XII в. Поученія Климента, епископа Словеньска, изъ рукописи XII в. Тронцко-Серг. лавры. См. Др. пам., изд. І-е, стр. 199 и слид.
  - Клоц. Глаг. сб. см. Глаг. Клоц.
  - Кн. An. чт. 1307 г. Книга Апостольскихъ чтеній 1307 г. Моск. синодальной библ. № 45; см. Оп., т. І, cmp. 229-294.
  - Ки. больш. чер. Книга большему чертежу. С.-Пб. 1838.
  - Кн. ев. чт. И. п. б. д. 1400 г. Книга евангельскихъ чтеній до 1400 г. Имп. публ. библіотеки.
  - Книг. отир. Авр. (Сильв. сб. XIV в.). "Книгы откровенія Авраамова" изъ Сильвестровскаго сборника XIV в. Тихонр., т. I, стр. 32-53; Сказ. Бор. Гл., стр. ХХ-XXI.
  - Книг. соши. писым. гор. Камск. 1579 г. Книга сошнаго письма города Камскаго посаду и увзду, письма и мъры писца Ивана Игнатьева Яхонтова 87 г. Кар. И. Г. Р., т. IX, пр. 816.
  - Нозм. Инд. Христіанская топографія Козмы Индикоплова (Книги о Хъ обикмлюща весь миръ) по сп. Синодальному и Болотовскому. — См. Сепд. и зам., т. I, 6un. 2, cmp. 1-19.
  - Hoзи. Праж. Cosmae, ecclessiae Prahensis decani, chronicon Bohemorum. Scriptor. rer. Boh., t. I.
  - Кози. пресв. о ерес. Слово Козмы пресвитера о ере-
  - **Нозм.** Хали. Поученія Козмы Халкидонскаго.
  - Козм. Хали. о жен. Слово Козмы Халкидопскаго "мко не подобакть жены звати госпожею" (изъ Кормчей 1280-хъ гг., Паисьевскаго сборника и др.).
  - Кол. Посланіе св. ап. Павла къ Колоссянамъ.

- Конд. Conde: Historia de la domination de los Arabes | Крест. гр. Вас. Дм. и Юр. Дм. 1390 г. Крестная грамота in España. Madrid. 1820-1821.
- Кондан. Тр.-Серг. Кондакарь библіотеки Тронцк.-Серг. лавры XII в.
- Конск. приб. Бор. Оед. Год. 1589 г. Конскій приборъ царя Бориса Оедоровича Годунова 1589 г. по рукописи Архива Оружейной палаты № 665. Саве., стр. 38-47.
- Конст. Болг. поуч. XII в. Сборникъ воскресныхъ поученій, извлеченныхъ Константиномъ, пресв. Болгарскимъ, изъ твореній Іоанна Златоустаго ("Сказанія" евангелій) по сп. XII в. Моск. синодальной библ. № 163. — Cm. On., II, 2, cmp. 409-434; Др. пам., изд. І-е, стр. 191—192.
- Конст. Порф. Adm. imp. Constantinus Porphyrogenitus: De administrando imperio. Corpus scriptor. Byzant.
- Конст. Порф. De caerim. Constantinus Porphyrogenitus: De cerimoniis aulae Byzantinae. Corpus scriptor. Byzant. 1839.
- Конст. Порф. De thematibus. Constantinus Porphyrogenitus: De thematibus. Corpus scriptor. Byzant. 1840.
- Конст. Сказ. XII в. то же, что Конст. Болг. поуч. XII в. Копенг. сб. XVII в. — Копенгагенскій сборникъ Русскаго письма XVII в. — См. Сопд. и зам., № 61. — Ив. Петл. пут. въ Нит. — "Роспись Китанском в гдрьству и Побынскомб і инымъ" Ивана Петлина (л. 733 и слъд.).
- Кор. 1, 2. Посланія ап. Павла къ Кориноянамъ.
- Кори. XV в. (В.) Кормчая книга по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Норм. XVI в. (В.) -- Кормчая по сп. XVI в.; выписки изъ Словари А. Х. Востокова.
- Норм. XVI в. Имп. публ. библ. Кормчая книга по сп. XVI в. Имп. публ. библютеки.
- **Норм. 1620 г.** Кормчая книга по сп. 1620 г. Моск. публичн. музея № 238. — См. Рум., стр. 319-330.
- Корм. Кир. XVI в. Кормчая книга по сп. XVI в. библ. Кириловскаго мон. № 437.
- Кори. Моск. Дух. Ак. Кормчая книга библіотеки Моск. Духовной Академія № 54.
- Корм. Рум. XV-XVI в. Кормчая книга по сп. конца XV или начала XVI в. Моск. публичн. музея № 231. -См. Рум., стр. 279-289.
- Кори. Рум. XVI в. № 232. Кормчая книга по сп. XVI в. Моск. публичн. музен № 232. — См. Рум., стр. 289 —
- Корм. Рум. XVI в. № 233. Кормчая книга по сп. XVI в. Моск. публичн. музея № 233. — См. Рум., стр. 297-
- Норм. Рум. XVI в. № 236. Кормчая книга по сп. XVI в. Моск. публ, музея № 236. — См. Рум., стр. 313—315.
- Котовъ. Пут. Перс. О ходъ въ Персидское царство Родіона Котова (1623). Времен., m. XV, стр. 137 и смыд.
- Коших. О Россіи въ парствованіе Алексів Михаиловича. Григорія Кошихина. Спб. 1840.

- в. к. Василія Дмитріевича съ Юріємъ Дмитрієвичемъ 1390 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 10.
- Крест. кн. Ефр. Пол. 1161 г. Написи на кресть сп. Ефросинів, княг. Полоцкой. Др. пам., изд. І-е, стр. 178 —
- Кругь. Philipp Krug: Zur Münzkunde Russlands. S. Petersburg, 1805.
- Крымси. дъл. Крымскія дела; выписки изъ примечаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Куникъ. Die Rodsen. Ernst Kunik: Die Berufung der Schwedischen Rodsen durch die Finnen und Slaven. S.-Petersburg, 1844.
- Купр. Обозр. Обозрѣніе пергаменныхъ рукописей Новгородской Софійской библ. И. Купріанова. С.-Пб. 1857.
- Купч. 1400 г. Купчая на имънье Ходора Шидловскаго пану Клюсу. А. юж. и зап. Рос., т. І, № 6.
- Нупч. 1453 г. Кушчая 1453 г. марта 29 (въ сп. XVI в.). A. 10p. 6um., m. II, N 147, 1.
- Купч. 1490 г. Купчая грамота до 12 сент. 1490 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. II, № 147, 11.
- Купч. д. 1494 г. Купчая на деревни и пустоши въ Волоцкомъ княжествъ до 1494 г. (въ подлин.). А. юр., N 75.
- Купч. Вяж. мон. 1583 г. Купчая Вяжицкаго монастыря 1583 г. (въ подлин.). А. юр., № 94.
- Купч. Нир. 1359 г. Купчая сдѣзка Жирятиничей съ Окинфомъ и его племенемъ послъ 1359 г. (въ подл.). A. 10p., N. 71, L.
- **Купч. Ив. Межи. 1568 г.** Купчая Каргопольца Ивана Межникова на участокъ земли 1568 г. (въ подлин). A. 10p., N. 86.
- Купч. Кирил. Бъл. д. 1427 г. Купчая преп. Кирилла Бѣлозерскаго до 1427 г. (въ сп. XVI в.). А. ир., № 72.
- Купч. Кирил. мон. 1448—1468 г. Купчая иг. Кириллова мон. Кассіана 1448—1468 г. (въ подлин.). А. юр., № 73.
- Купч. Кирил. мон. 1544 г. Купчая Кириллова мон. 1544 г. (въ подлин.). А. юр., № 81.
- Купч. Кирил. ион. 1568 г. Купчая Кириллова мон. 1568 г. (въ подлин.). А. юр., № 85.
- Нупч. кн. Оедос. п. 1389 г. Купчая запись княг. Оеодосін послів 1389 г. (въ подлин.). Др. пам., изд. І-е, cmp. 268.
- Курбск. Ист. Исторія кн. Андрея Курбскаго. Спаз. Курбск., т. І.
- **Курбск. Посл.** Письма кн. Андрея Курбскаго къ царю Ивану Васильевичу. Сказ. Курбск., т. II.

# Л.

- Лавр. П. А. Лавровскій: Описаніе семи рукописей Имп. публичной библ. Чтен. общ. древн. 1858, ч. IV. Лавр. л. — Летопись по Лаврентіевскому списку; изд.
- Археографической коммиссіи. С.-Цб. 1872.
- Лавр. Сл. П. А. Лавровскій: Выборъ словъ изъ летописей Новгородскихъ и Псковскихъ. Мат. для слов, m. II, sun. IV.

- Лавр. Сл. Серб. II. А. Лавровскій: Сербско-Русскій словарь. С.-Пб. 1870.
- Латух. Степенн. вн. Степенная книга, припадл. куппу Латухину; выписки изъ примъчаній къ "Исторія государства Россійскаго".
- Лев. Книга Левить третья книга изъ пятикнижія Монсеева.
- Лев. по сп. XIV в. Книга Левитъ но сп. XIV в. Троицко-Серг. давры. — См. Сеъд. и зам., т. IV, № 91.
- Лев. (Увар.) Книга Левить изъ Библін гр. Уварова.
- Лелев. Polska wieków srednich (I. Лелевеля). Posnań. 1851.
- Линде. Słownik języka Polskiego przez M. Samuela Bogumiła Linde. W Warszawie. 1807—1814. Указатель сокращеній Словаря Липде см. въ І-омъ его томъ.
- Лиот. перемир. 1449 г. Листъ перемирія въчнаго вел. кн. Московскаго Василія Васильевича съ кор. Польскимъ Казимиромъ 1449 г. (въ спискъ). Мух. сб., № 7.
- Лист. перемир. 1493 г. Листь перемирлый между Великимъ Новгородомъ и землею Ифлантскою 1493 г. (въ спискъ). Мух. сб., № 30.
- Лист. перемир. 1494 г. Листъ перемирный вел. кн. Московскаго Ивана Васильевича съ кор. Александромъ 1494 г. (въ спискъ). Мух. сб., № 41.
- Лист. Псков. нам. вн. Засък. 1609 г. Листъ Псковского намъстника кн. Засъкина и Псковичей Дерптскому державцу Бормовскому 1609 г. (въ спискъ). А. ист., т. I. № 238.
- Лит. лът. Литовская лътопись по изд. И. Н. Даниловича "Latopisiec Litwy i kronica Ruska. W Wilnie. 1827.
- Лопар. Оп. рук. общ. др. письм. Xp. Лопаревъ: Описаніе рукописей Общества любителей древней письменности. С.-Пб. 1892.
- Лук. Ев. отъ ап. Луки.
- Лун. Жид. Поученіе архіеп. Луки Жидяты къ братін (въ сп. XVI в.). Р. Дост., ч. І, стр. 7—10.
- Льтоп. Котон. библ. Льтописецъ Русскій Коттоніанской библ. въ Лондонъ (въ спискъ, сдъланномъ для гр. Румянцева). См. Рум., стр. 336—340.
- Льтоп. Львов. Льтонисецъ Львовскій; выписки изъ примѣчаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
- Лѣтоп. XVI в. Лѣтонисецъ Русской земли XVI в. Имп. публ. библ.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Лът. по Ип. сп. 1871 г. Лътопись по Ипатскому списку. Изд. Археографической коммиссіи. С.-Пб. 1871.
- Лѣт. по Лавр. сп. 1872 г. Лѣтопись по Лаврентьевскому списку. Изд. Археографической коммиссіи. С.-Пб. 1872.
- льчебн. XVII в. Льчебникъ XVII в. Моск. публичнаго музея; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.

#### M

- Ман. Кинги Маккавейскія.
- Макарій. Ист. Рус. цер. Макарій, еп. Винницкій: Исторія Русской церкви. Ссылки на І-е изданіе,

- Макс. Годъ на сѣв. С. Максимовъ: Годъ на сѣверѣ. С.-Пб. 1859.
- Макс. Гр. Толкованія на псалтырь; переводъ Максима Грека въ спискахъ конца XVI и XVII вв. Моск. синод. библіотеки №№ 71—76. См. Оп., II, 1, стр. 83—101.
- Малах. Квига пророка Малахіи.
- Малах. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Малахін по рук. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Малах. (толк.) Толкованія на книгу прор. Малахіи.
- Малах. (толк. Упыр.) Толкованія на кн. прор. Малахій по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Малах. (Упыр.) Книга прор. Малахіи по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Мам. поб. Повъданіе о побонців вел. кн. Димитрія Ивановича Донского. Рус. истор. сб., т. III, стр. 1 и след.; Кар. И. Г. Р., т. V, пр. 76.
- Ман. Хр. Хроника Константина Манассія XIV в. Ватиканской библ.; выписки сдёланы рукою П. И. Прейса.
- Маргар. 1494 г. (В.) Маргаритъ 1494 г.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Маргар. 1499 г. Маргаритъ по списку 1499 г. Моск. синод. библ. № 126; см. Оп., II, 2, стр. 119—128.
- Маргар. 1530 г. Маргарить по сп. 1530 г. Московск. публичнаго музея № 195; см. Рум., стр. 245 и смгд.
- Мат. Бусл. Ө. Буслаевъ: Палеографическіе и филологическіе матеріалы для исторіи письменъ Славянскихъ. М. 1855.
- Мат. для слов. Матеріалы для сравнительнаго и объяснительнаго словаря и грамматики Русскаго языка и другихъ Славянскихъ нарѣчій, изд. при Извѣстіяхъ Второго отд. Имп. Академіи Наукъ.
- Мат. злат. XV в. Матица златая (рук. XV в. Имп. публичной библ. изъ Погодинскихъ). — См. Бусл., № 30.
- меж. гр. в. н. Ив. Вас. 1483 г. Межевая грамота вел. кн. Ивана Васильевича съ кн. Борисомъ Васильевичемъ 1483 г. (въ подлин). Собр. госуд. гр., т. I, № 117.
- Меж. гр. в. к. Ив. Вас. 1504 г. Межевая грамота вел. кн. Ивана Васильевича кн. Юрію ок. 1504 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. І, № 140.
- Менандр. XV в. Менандръ Мудрый пзъ Сборника Московскаго общества исторіи и древностей XV в.
- Мев. Пат. Творенія Меводія Патарскаго по сп. XVI в. Моск. свиод. библ. № 110. — См. Оп., II, 2, стр. 16—31.
- Милят. ев. 1215 г. Милятино евангеліе 1215 г. книга Евангельских в чтеній Имп. публ. библіотеки.
- Мин. 1096 г. (окт.) Служебная минея за октябрь по сп. 1096 г. Типографской библ. Ягичь, Служ., мин.
- Мин. 1096 г. (сент.) Служебная минея за сентябрь м'всяцъ по списку 1696 г. Тяпографской библютеки. Ягичь. Служ. мин.
- Мин. 1097 г. Служебная минея за ноябрь по рук. Типографской библіотеки 1097 г. Ничь. Служ. мин., стр. 274 и слыд.
- Мин. 1441 г. (В.) Минея 1441 г.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

- Мин. XV в. (В.) см. Мин. общ. XV в. (В.).
- Мин. XVI в. (М.) Минея XVI в. Базильянскаго мон. во Львовъ; выписки изъ Словаря Ф. Миклошича.
- Мин. іюл. XIV в. Служебная минея за іюль м'всяцть 1365 г. Воскресенскаго монастыря (?). — См. Оп. Воскр., стр. 24—25.
- Мин. іюн. д. 1200 г. Служебная минея за іюнь м'всяцъ до 1200 г. — См. Др. пам., изд. II-е, стр. 77.
- Мин. май XII в. Минея служебная за май мъсяцъ XII въка (до 1200 г.); см. Др. пам., изд. II-е, стр. 77.
- Мин. май XIII в. Минея майская XIII в. Софійской бебліотеки; см. Купр. Обозр., стр. 24.
- Мин. мар. XI в. Отрывокъ мартовской служебной минеи Русскаго письма XI в.; см. Свод. и зам., № 51 (т. II, стр. 191).
- Мин. мар. 1369 г. Служебная минея за м'всяцъ мартъ Софійской библіотеки 1369 г.
- Мин. ноябр. Син. XII в. Минея поябрыская Моск. синодальной библіотеки XII в.
- Мин. общ. XV в. (В.) Минея общая по сп. XV в. Имп. публичной библіотеки; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.
- Мин. окт. 1370 г. Минея октябрьская Софійской библіотеки 1370 года; см. Купр. Обозр., стр. 67—68; Ничь. Служ. мин., стр. 235 и слад.
- Мин. окт. Новг. XII в. Минен служебная XII в'вка Софійской библіотеки; см. Купр. Обозр., стр. 17; Ничь. Служе. мин., стр. 225 и след.
- Мин. праздн. XII в. Праздничная служебная минея XII в. Имп. публ. библютеки; см. Лавр., стр. 35—40 (здёсь она отнесена къ XI—XII в.); выписки см. въ Др. пам., изд. I-е, стр. 186—188.
- Мин. Пут. XI в. Майская служебная минея XI в. (Путятина) Софійской библ. См. Оп. рукоп. Вост., стр. 126—128; Купр. Обозр., стр. 10—17; Др. пам., изд. І-е, стр. 149—151.
- Мин. сент. XII в. Служебная минея сентябрьская Софійской библіотеки; вышиски см. Др. пам., изд. І-е, стр. 188—191.
- Мин. чет. апр. Минея четія апрѣльская въ сп. XVI в. Моск. синод. библіотеки № 91—265.
- Мин. чет. іюн. Минея четія за іюнь м'яс. въ сп. XV— XVI в. Моск. синод. библ. № 89=205.
- Мин. чет. Манар. Макарьевскія четін минен.
- Мин. чет. Макар. (по Син. сп.) Макарьевскія четьи минен по списку Моск. синодальной библ.
- Мин. чет. февр. Минея четья до-Макарьенской ред. за февраль мѣс. по сп. XV в. библ. Моск. Духовной Академіи № 584.
- Мир. грам. Новг. 1199 г. Мирная грамота Новгородцевъ съ Нѣмдами при кн. Ярославѣ Владимировичѣ 1199 г. (въ древн. спискѣ). Изв. Ак., т. VI, стр. 155. Мих. — Книга прор. Михея.
- мих. по сп. XV в. (В.) Книга прор. Михея по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Мих. (толк.) Толкованія на кн. прор. Михея.

Мих. (толи, Упыр.) — Толкованія на кн. прор. Михея по спискамъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.

28 —

- мих. (Упыр.) Книга прор. Михея по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Моис. ев. 1355 г. Книга евангельскихъ чтеній Моск. синодальной библ. № 23; см. Бусл. Мат., стр. 37; Оп., т. І, стр. 220 и сльд.
- Мол. Госп. Апок. XIII в. Молитва Господня въ Апокалипсисъ XIII в. (ок. 1300 г.) Моск. публичнаго музея № 8.
- Мол. Госп. по сп. 1164 г. Молитва Господня по сп. Евангелія 1164 г. Моск. публичнаго муз.; см. Калайд. Іо. екз., стр. 107.
- Мол. Госп. по сп. 1355 г. Молитва Господня по сп. Евангелія 1355 г. Моск. свиодальн. библ.; см. Калайд. Іо. екз., стр. 107—108.
- Мол. Госп. по сп. 1409 г. Молитва Господня по сп. Евангелія 1409 г. Моск. спнод. библ.; см. Калайд. Іо. екз., стр. 108.
- Монет. в. н. Вас. Ив. (1505—1533) Написи на монетахъ времени вел. ки. Василія Ивановича (съ 1505 по 1533 г.).
- Монет. Ив. Вас. (1462—1505) Написи на монетахъ времени вел. кн. Ивана Васильевича (съ 1462 по 1505 г.).
- Монет. Ив. Грозн. Написи на монетахъ времени царя Ивана Васильевича Грознаго.
- Москвит. Москвитянинъ. Повременное изданіе М. П. Погодина. М. 1841—1856.
- Мр. Евангеліе оть Марка.
- Мст. ев. д. 1117 г. Мстиславово евангеліе Московскаго Архангельскаго собора до 1117 г.
- Мурз. Указатель словъ, приложенный Н. Мурзакевичемъ къ изданной имъ Псковской Судной грамотъ (Одесса. 1868).
- Мус.-Пушн. сб. В. И. Срезневскій: Мусинъ-Пушкинскій сборникъ 1414 г. С.-Пб. 1893.
- Мух. сб. Сборникъ Муханова. М. 1836.
- Муч. Акинд. Мученіе св. Акиндина.
- Муч. Анф. Мин. чет. апр. Мученіе св. Амфіана изъ Минеи четін апръльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91=265, л. 24 и слъд.
- Муч. Анаст. Мученіе св. Анастасія.
- Муч. Антип. Мин. чет. апр. Мученіе св. Антипа изъ Минеи четін апр'яльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91—265, л. 200 и сл'яд.
- Муч. Вад. Мин. чет. апр. Мученіе св. Вадима изъ Минеи четін апрѣльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91—265, л. 187 и слъд.
- Муч. Викт. Мученіе свв. Виктора и Стефаниды.
- Муч. Вит. Мин. чет. нонь. Мученіе блаженныхъ мученикъ Вита, Модеста и Крестанцы изъ Минеи четін іюньской XV—XVI в. Моск. синодальной библ. № 89=205, л. 213 и слъд.
- Муч. Вониф. Мученіе св. Вонифатія и житіє Агланды госпожи его.
- Муч. Георг. Мин. чет. апр. Мученіе св. Георгія взь

- библ. № 91=265, л. 547 и след.
- Муч. Дим. Сел. Мученіе Димитрія Селунскаго.
- Муч. Евстаф. XIV в. Мученіе св. Евстафія Плакиды по сп. XIV в., находящемуся въ Сильвестровскомъ сборникъ. См. Сказ. Бор. Гл., стр. XVI-XVIII.
- Муч. Евфим. Мученіе великомученицы св. Евфиміи.
- Муч. Еразм. Мин. чет. іюн. Мученіе св. Еразма изъ Мпнея четін іюньской XV—XVI в. Моск. синодальной библ. № 89=265, л. 142 и слъд.
- Муч. Зосим. Мин. сент. XV в. Мученіе св. муч. Зосимы изъ Минеи сентябрьской XV в.
- Муч. Зосим. Мин. чет. апр. Мученіе св. Зосимы изъ Минеи четін апръльской XVI в. Моск. синодальной библ. № 91=265, л. 196 и саъд.
- Муч. Кал. Мин. чет. апр. Мученіе св. Калліопія изъ апръльской Минеи четіи XVI в. Моск. синодальной библ. № 91=265, л. 182 и слъд.
- муч. Кир. Ул. "Мученіе стго Курика и мтри его Оулиты" по списку, находящемуся въ Сборникъ 1414 г. Мус.-Пушк. сб., стр. 80—87.
- Муч. Клим. пап. (Жит. св. XVI в. В.) Житіе папы Климента изъ сборника Житій Святыхъ XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Муч. Макс. Дад. апр. 28. Мученіе свв. муч. Максима, Дады и Квинтиліяна (память праздн. 28 апр.).
- Муч. Мар. ев. Мин. чет. апр. Мученіе св. ап. и евангелиста Марка изъ Минеи четін апръльской по си. XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265, л. 620 и слъд.
- Муч. Маре. Мин. чет. февр. Мученіе св. мученицъ Мароы и Маріи изъ Минеи четіи февральской въ сп. XV в. Моск. Духовной Академіи № 584, стр. 80 и слъд. — См. Свъд. и зам., т. II, стр. 379.
- Муч. Ник. Мин. чет. февр. Мученіе св. Никифора изъ Минеи четіи февральской въ сп. XV в. Моск. Духови. Академіи № 584, стр. 97 и слъд. — См. Свид. и зам., m. II, cmp. 379.
- Муч. Пап. Мин. чет. февр. Мученіе свв. муч. Папы, Діодора (въ подл. Видошру) и Клавдіана изъ Минеи четіи февральской въ си. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 82—83. — См. Свяд. и зам., т. II, стр. 379.
- Муч. Попл. Мин. чет. февр. Житіе св. Поплія, изъ февр. Минеи четіи Моск. Дух. Академіи XV в. № 584, стр. 252 и слъд. — См. Свид. и зам., т. II, стр. 380.
- Муч. Сав. Гов. Мин. чет. апр. Мученіе св. Саввы Готеина изъ Минен четін апр'вльской въ си. XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265, л. 205 и слъд.
- Муч. св. 1018 муч. Мин. чет. фовр. Мученіе св. тысячи восемнадцати мучениковъ изъ февральской Минеи четін XV в. Моск. Духовной Академін № 584, стр. 85 и слъд. — См. Свъд. и зам., т. II, стр. 379.
- Муч. Серг. Вакх. Житіе мучениковъ Сергія и Вакха (память празднуется окт. 7).
- Муч. Терент. Мин. чет. апр. Житіе свв. муч. Терентія и Африкія изъ Минеи четій апръльской въ сп. XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265, л. 190 и след.

- Минеи четін апральской XVI в. Моск. синодальной і Муч. Хіон. anp. 16. Мученіе св. Хіонін (память празднуется 16 апрёля).
  - Муч. вад. Мин. чет. февр. Мученіе съ похвалою св. исповедника Оаддея изъ Минеи четін февральской по сп. XV в. Моск. Дух. Акад. № 584, стр. 326. — См. Сепд. и зам., т. II, стр. 381.
  - Муч. Өеврусы. Мученіе св. Өеврусы (память празднуется 4 апръля).
  - Муч. Оед. Тир. Мин. чет. февр. Житіе Осодора Тирона изъ Минеи четіи февральской XV в. Моск. Духовной Акад. № 584, стр. 336 и след. — См. Свъд. и зам., m. II, cmp. 381.
  - Муч. Оек. Мученіе св. Оеклы въ сп. Макарьевской Минеи четіи сентябрьской (24 сент.) — См. "Великія Минеи четів", изд. Археогр. ком. (С.-Пб. 1869), стр. 1376 и слъд.
  - Муч. Өеодул. и Агае. Мин. чет. апр. Мученіе свв. Өеодула, Анагноста и Агаеопода изъ Минеи четіи апръльской по сп. XVI в. Моск. спнод. библ. № 91 == 265, л. 74 и сябд.
  - Мысл. об. ист. Рус. яз. И. И. Срезневскій: Мысли объ исторіи Русскаго языка. Изд. 2-е. С.-Пб. 1887.
  - Мън. гр. 1497 г. Мъновная грамота вел. кн. Ивана Васильевича съ князьями Оедоромъ и Иваномъ Борисовичами Волоцкими 1497 г. (въ подлин.). Собр. 10суд. гр., т. І, № 129.
  - Мън. гр. 1540 г. Мъновная отчинивковъ Ивана и Катерины Рясиныхъ на деревни въ Кашинскомъ и Бъжецкомъ увздахъ 1540 г. (въ подл.). А. юр., № 103.
  - Мtн. гр. Арх. м. XV в. Мтвновная Архангельскаго мон. и Воскресенской церкви на земли XV в. (въ спискъ XVII B.). A. 10p., N. 100.
  - Мънов. 1456 г. iюл. 11. Мъновная 1456 г., 11 iюля (RT. CU. XVI R.). A. 10p. 6ыm., m. II, № 156, г.
  - Мѣнов. 1490 г. янв. 15. Мѣновная Тихона, арх. Ростовскаго, съ Спасскимъ мон. после 15 янв. 1490 г. (въ подлин.). А. пор. быт., т. II, № 156, гх.
  - Мѣнов. 1495 г. сент. 20. Мѣновная игумена Воскресенскаго мон. Арсенія на земли, послѣ 28 сент. 1495 г. (BT. CH. XVI B.). A. 10p. 6mm., m. II, № 156, x.
  - Мѣнов. 1498 1499 г. Мѣновная 1498—1499 г. (въ CII. XVI B.). A. 10p. 6ыm., m. II, № 156, xt.
  - Мѣнов. 1499 г. окт. Мѣновная 1499 г. октября мѣс. (въ спискъ XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 156, хи.
  - Мѣнов. кн. Ал. Өед. Спас. Кам. м. д. 1471 г. Три мЪновныя грамоты кн. Александра Өедоровича Спасо-Каменному мон. до 17 апр. 1471 г. (въ сп. XVIII в.). Aon. anm. ucm., m. I, № 14.
  - Мър. Праведи. XIV в. Мърило Праведное сборникъ библ. Троицко-Серг. монастыря ок. 1350 г.
  - Ме. Евангеліе отъ Матеея.

## H.

Наказ. 1614 г. anp. 3. — Наказъ царя Михаила Өедөрөвича кн. Юрію Сулешову и Никить Борятинскому

- 3 апр. 1614 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. III, Наум. Книга прор. Наума.
- Наказ. 1617 г. Наказъ воеводамъ, отправленнымъ въ Новгородъ въ 1617 г. Рус. истор. сбор., 1837 г., т. I, вып. 2, стр. 79.
- Наказ. въ Бълевъ 1618 г. 26 февр. Наказъ кн. Сонцеву Засъкину при назначении его воеводою въ Бълевъ 26 февр. 1613 г. (въ синскъ). А. Арх. экс., т. III, № 94.
- Наказ. Иверск. мон. старц. Гермог. 1660 г. Наказъ старцу Иверскаго мон. Гермогену объ управлени Старо-Русскимъ Спасскимъ мон. и соляными промыслами 1660 г. (въ подл.). А. Арх. экс., т. IV, № 114.
- Наказ. нам. митр. XV в. Наказъ намъстнику матроподата XV в. (въ спискѣ). А. юр. быт., т. П, № 167.
- Наказ. на управл. мон. XV в. Наказъ на управление монастыремъ XV в. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, Nº 166.
- Наназ. Солов. мон. 1679 г. Наказъ Соловецкаго монастырскаго собора доводчику Корнилу Аникіеву 1679 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. IV, № 232.
- Наназ. Сольвычег. дух. 1683 г. Списокъ съ наказа Геласія, архіеп. Устюжскаго и Тотемскаго, Соль-Вычегодскому духовенству 1683 г. А. Арх. экс., т. IV. № 275.
- Нап. въ Неред. ц. д. 1200 г. Написи на стънныхъ изображеніяхъ церкви св. Спаса въ Нередицахъ; выписки провърены по литогр. снимку (Др. пам., изд. І-е, Прилож.).
- Нап. въ ц. Мих. арх. п. 1108 г. Мозанческая напись въ Кіевской Златоверхой церкви арханг. Михаила надъ изображеніемъ тайной вечери; выписки провърсны по литогр. снимку (Др. пам., изд. I е, Прилож.).
- Нап. на кам. кр. 1133 г. Напись на каменномъ крестъ въ погостъ Стержъ 1133 г. Снимокъ написи см. Тверск. Въсти. 1879 г., № 18, стр. 15.
- Han. на нр. 1234 г. Напись на кресть въ Никольской часовић 1234 г. — См. "Древніе кресты Новор., стр. 94.
- **Нап. на кр. 1359 г.** Напись на крестъ 1359 г., находящемся въ Новгородъ въ церкви св. Флора и Лавра. Древніе кресты Новідр., стр. 90.
- Нап. на кр. Ефр. Пол. 1161 г. Написи на крестъ Евфросиніп Полоцкой. Др. пам., изд. I-e, стр. 178—179.
- Нап. на нр. Новг. п. J360 г. Напись на крестъ, вдъланномъ въ стъну Новгородскаго Софійскаго соб.; см. Изв. Арх. общ., т. III, стр. 423-427.
- Нап. на Рогв. намн. 1171 г. Напись на Рогвододовомъ камит 1171 г.; выписки провтрены по снимку, прилож. къ статъв П. Кеппена "О Рогволодовомъ камив" (Уч. 3an. no I u III omd., m. III, emp. 59 u ennd.).
- Нап. на чар. д. 1151 г. Напись на чаръ Владимира Давидовича Черниговскаго 1151 г. Зап. Арх. общ., m. III, cmp. 151.
- Нап. на шл. Яросл. д. 1216 г. Напись на шлем'в вел. кн. Ярослава; выписки провърены по снимку.
- Наст. гр. патр. Ант. 1393 г. Настольная грамота Константинопольскаго патр. Антонія митр. Фотію (въ спискѣ). А. ист., т. І, № 254.

- Наум. (толк.) Толкованія на книгу прор. Наума.
- Наум. (толи. Упыр.) Толкованія на книгу пророка Наума по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Наум. (Упыр.) Книга прор. Наума по спискамъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Невостр. К. И. Невоструевъ: Слово св. Ипполита объ антихристъ въ Слав. перев. по сп. XII в. Москва, 1868. Неем. - Книга Нееміи.
- Нект. о Өсод. Нектарія, арх. Костантинопольскаго, "съповъданте, чесо ради въ первоую соубото поста памать творимъ стго и великаго мчка Фешдорач. Изъ Минеи четін февр. по рук. XV в. Моск. Дух. Ак. № 584, стр. 349. — См. Свид. и зам. т. II, стр. 381.
- Hecceльм. Wörterbuch der Littauischen Sprache von G. H. F. Nesselmann. Königsberg. 1851.
- Нест. Бор. Гл. "Чтеник о житии и о погубления блжную строца Бориса и Глѣба", черноризца Нестора, Выписки провърены по снимку съ Сильвестровскаго сп. XIV в. Сказ. Бор. Гл.
- Нест. Бор. Гл. (Чтен.) "Чтеник о житпи и о погублении блаженную страстотерицю Бориса и Глеба", черн. Нестора Исправленный по другимъ спискамъ тексть Сильвестровского сб. Сказ. Бор. Гл., стр. 1-40.
- **Нест. Жит. Өеод.** "Житик прионааго ода нашего Осмдосим, игоумена Печерьскаго", написанное черноризд. Несторомъ до 1093 г.; выписки провърены по изданному О. М. Бодянскимъ съ исправленіями списку XII в. Московскаго Успенскаго соб. Чтен. общ. древ. 1858 г., кн. III.
- **Нест. Жит. Оеод.** (по Усп. сп.) "Житин прибынааго оца нашего Өемдосиы" въ спискъ Московскаго Успенскаго собора. Чтен. общ. древ. 1879, кн. І.
- Нижегород. нонд. XII в. Кондакарь Нижегородскаго Благов'вщенск. мон., нын'в Имп. публ. библ. до 1200 г. (по опредъленію И. И. Срезневскаго).
- Нинит. Хон. Nicetae Choniatae historia. Corpus scriptor. Byzant. 1835.
- Нинит. Хон. Gloss. Glossarium in quo vocabula Graecobarbara explicantur, приложен, при Бонск. изд. сочиненій Никиты Хонскаго (Corpus scriptor. Byzant, 1835, cmp. 901-928.
- Никиф. м. на Лат. "Написанје на Латыноу ко Ярославоу, кназю моурьскомо, Стославичю и сресъхъ" Некифора, митр. Кіевскаго († 1121), въ спискѣ, помѣщенномъ въ Макар. Чет. минеяхъ Моск. Усп. соб. (Макарій. Ист. Рус. цер., т. II, стр. 320 и слад.).
- Никиф. м. Посл. Влад. Мон. "Посланте Никы вора, метр. Кіевскаго къ великому князю Володимироу, сыну Всеволожю" въ сп. Моск. синод. библіотеки. Р. Дост., т. І, cmp. 61.
- Никиф. м. Посл. Влад. Мон. о Лат. "Посланіе отъ Никыфора, митр. Кыевскаго къ Володимеру, князю всея Руси, сыну Всеволожу" въ сп. XVI в. Моск. синодалы. библ. Калайд., стр. 153 и смъд.

- Никиф. м. Поуч. Поученіе митрополита Никифора († 1121) въ недёлю сыропустную (въ сп. XVII в.). Макарій. Ист. Рус. иер., т. II, стр. 327.
- Никон. л. Русская л'етопись по Никонову списку; выписки пров'трены частью по I-му изданію л'етописи (1767—1792), частью по изданію, вошедшему въ Полное собраніе Русскихъ л'етописей (т. X).
- Никон. Панд. Пандекты Никона Черногорца. Синод. сп. рукопись Пандектовъ Синод. библ. 1296 г. Чуд. сп. рукопись Пандектовъ XIV в. Чудова мон. Яросл. сп. рукопись Пандектовъ Ярославскаго архісрейскаго дома XII в.
- Никон. Такт. Тактиконъ Никона Черногорца по сп. 1397 г. Имп. публ. библіотеки.
- Нил. Селунск. XVII в. Сочиненіе Нила Селунскаго объ исхожденіи св. Духа противъ Латинянъ въ сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 178. — См. Оп., II, 2, стр. 481 – 485.
- Нил. Сорси. XVI в. Слова Нила Сорскаго въ сп. XVI в. Моск. синод. библіотеки № 185. — См. Оп., II, 2, стр. 505—508.
- Нил. Сорск. XVII в. Слова Нила Сорскато въ сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 186. — См. Оп., II, 2, стр. 508 – 509.
- Новг. дан. XIV—XV в. Новгородскія данныя XIV—XV в. (въ подлинникахъ и спискахъ). А. 10р., № 110.
- Новг. зап. д. 1477 г. Запись Новгородская о церковномъ судѣ до 1477 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 103.
- Новг. Крм. 1280 г. "Книгът глемъты Кърмчин, рекъше Правило законоу, Грецькъмъ изъткомъ Номоканонъ" по сп. 1280-хъ гг. Моск. синодальной библ. Посл. Панк. Написанія Аоанасія мниха къ Панкови. Погреб. мон. Чинъ погребенія братіи. Разъясненіе сокращеній другихъ статей Кормчей книги см. подъ Ефр. Крм.
- Новг. купч. XIV— XV в. Новгородскія купчія XIV XV в. (въ подлин. и спискахъ). А. юр., № 71.
- Новг. I л. Новгородская летопись по Синодальному списку. Новг. льтопись Син. сп. 1875, Новг. льтопись 1888, стр. 330 и сльд. Выписки, взятыя изъ другихъ списковъ, что указывается въ скобкахъ, проверены по варіантамъ изданія Археогр. коммиссіи.

CM.

предыд.

- Новг. І л. (по Ан. сп.). Списокъ Имп. Академій Наукъ XV в.
- Новг. 1 л. (по Арх. сп.) Списокъ Археогр. коммиссін XV в.
- Новг. І л. (по Син. сп.) Списокъ Моск. синод. библ. XIII и XIV в.
- Новг. I л. (по Толет. сп.) Толетовскій спис. Имп. публ. библ. XVIII в.
- Новг. II л. Новгородская вторая л'втопись. Полн. собр. Рус. льт., т. III, стр. 121 и слид.; Новг. льтописи Археогр. ком.
- Новг. III л. Новгородская третья в'ятопись, Полн. собр. Рус. лит., т. III, стр. 207 и слид.; Новг. литописи

- Археогр. ком. Новг. III л. по Стр. сп. Третья Новгородская лёт. по Строевскому списку XVII в. т. ж. (въ варіантахъ).
- Новг. IV л. Четвертая Новгородская л'єтопись. Полн. собр. Рус. апт., т. IV, стр. 1 и слад.
- Новг. льтописи Археогр. ном. Новгородскія льтописи. Изданіе Археографической коммиссіи. С.-Пб. 1879.
- Новг. лѣтопись 1888. Новгородская лѣтопись по Синодальному списку. Изд. Археогр. ком. С.-Пб. 1888.
- Новг. лѣтопись Син. сп. 1875. Новгородская лѣтопись по Синодальному списку. Изд. Археогр. коммиссіи (литогр. снимокъ). С.-Пб. 1875.
- Новг. разд. гр. XV в. Двѣ Новгородскія раздѣльныя грамоты (первая въ подлин., вторая въ спискѣ XVII в.). А. юр., № 260.
- Новг. ряд. XV в. Шесть Новгородскихъ рядныхъ XV в. (въ спискахъ и подлинникахъ). А. юр., № 257.
- Новг. судн. гр. 1471 г. Судная Новгородская грамота 1471 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 92.
- Новг. Тріод. XIII в. см. Тріод. Сав. д. 1226 г.
- Номок. о Арм. ер. (В.) Объ Арменской ереси изъ Номоканона въ Кормчихъ XVI в.; выписки изъ Словаря А. X. Востокова.

### o.

- 06в. грам. 1491 г. Обводная грамота 1491 г. (въ спискъ 1556 г.). Рум., стр. 87.
- Обв. меж. зап. 1391 г. Книга межевая обводная 1391 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 134.
- Обих. XIII в. Обвходъ церковный д. 1300 г.; см. Рум. 404 и слад.; выписки см. Макарій. Ист. Рус. цер., т. III, 279 и слад.
- Обл. сл. Опытъ областнаго Великорусскаго словаря. Изд. Имп. Академіи Наукъ. С.-Пб. 1852.
- Обол. Описаніе сборника Главнаго архива министерства иностранных дёлъ; пом'вщено въ предисловіи къ изд. К. М. Оболенскаго "Л'фтописецъ Переяславля Суздальскаго". М. 1851.
- Обонеж. гр. 1434 г. Откупная Обонежская грамота 1434 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 27.
- Образ. отпуски. митр. свящ. XV—XVI в. Образецъ отпускной, даваемой митрополитомъ священнику для перехода въ иную епископію XV—XVI в. (въ сп. XVI в.). А. пор. быт., т. II, № 219.
- Обр. глав. Мин. чет. февр. Слово объ обрътеніи главы Іоанна Предтечи изъ февр. Минеи четіи XV в. Моск. Духовной Акад. № 584. Сепд. и зам., стр. 380—381.
- Оброчн. 1478 г. Оброчная 1478 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 173, п.
- Оброчн. 1490 г. дек. 11. Оброчная 1490 г. декабря 11 (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 173, п.
- Оброчн. 1533 г. Оброчная 1533 г. апр. 8 (въ подлин.). А. юр. быт., т. II, № 175, г.
- Оброчн. 1543 г. Оброчная Кириллову мон. на пустопи въ Вологодскомъ уъздъ 1543 г. (въ подлин.). А. юр., № 168.

- Оброчи. 1551 г. іюл. 5. Оброчная на пашни, сънокосы | Оп. Сбор. Кир. Бълоз. Арх. Варлаамъ: Описаніе сбори озера въ Двинскомъ увздв (въ подлин.). А. юр., № 169.
- Оброчн. 1551 г. іюл. 9. Оброчная на приморскіе з'вса и пожни въ Двинскомъ убздѣ (въ подлин.). А. юр., Nº 170.
- Оброчн. 1587 г. Оброчная крест. Митюкову на дикій лесь въ Унжескомъ у взде (въ подл.). А. юр., № 172.
- Обяз. гр. Свят. 972 г. Договоръ вел. кн. Святослава съ Греками; выписки провърены по свътописному снимку. Пов. вр. л. 1872, стр. 44.
- Одежд. цариц. 1681 г. Одежда и обувь царицы Агаеін Симеоновны 1681 г. по рук. Оружейной палаты № 148. Cass., cmp. 133—144.
- О дн. лун. по сп. XVI в. О дняхъ лунныхъ по сп. XVI в. Троицко-Серг. лавры. Тихонр., т. II, стр.
- Озереци, Пут. по Лад. оз. Озерецковскій: Путешествіе по озерамъ Ладожскому и Онежскому. С.-Пб. 1792.
- Окр. гр. митр. Мак. 1547 г. Окружная грамота митр. Макарія на Вологду и Бѣлоозеро 1547 г. (въ спискѣ). A. Apx. экс., m. I, № 213.
- Окр. гр. ц. Ал. Мих. 1660 г. Окружная грамота царя Алексъя Михаиловича 1660 г. — См. Рум., стр. 65.
- Окр. царск. гр. 1601 г. Царская окружная грамота о губныхъ приказчикахъ Сергіева мон. 1601 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. II, № 19.
- Окр. царск. гр. Вол. 1661 г. Окружная царская грамота на Вологду 1661 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. IV, № 126.
- Окт. XIII в. Октоихъ до 1200 г. (по опред. И. И. Срезневскаго) Софійской библіотеки.
- Оп. Описаніе Славянскихъ рукописей Моск. синодальной библ., составл. А. В. Горскимъ и К. И. Невоструевымъ. М. 1855 и след.
- Оп. больш. назны 1642 г. Опись большой казны 1642 г. Оп. Воскр. библ. — Арх. Амфилохій: Описаніе Воскресенской Новојерусалимской библ. М. 1875.
- Оп. им. Бор. Оед. Год. Опись пожитковъ царя Бориса Ослоровича Годунова.
- Оп. им. ц. Ив. Вас. 1582—1583 г. Опись домашнему имуществу ц. Ивана Васильевича по спискамъ и книгамъ 90 и 91 годовъ. Времен., т. VII, смпсь 1-46.
- Описн. нн. Кир. Бълоз. мон. 1668 г. Описная книга Кирило-Бѣлозерскаго монастыря 1668 года.
- Опись царск. арх. 1575—1584 г. Опись царскаго архива 1575—1584 г. (въ сп. XVI - XVII в.). А. Арх. экс., m. I, N. 289.
- Оп. Кул. б. Сказаніе о Куликовской битећ; см. Кар. И. Г. Р., т. V, пр. 428 и сапд.
- Оп. оруж. палат. А. Ө. Вельтманъ: Московская Оружейная палата. М. 1844 и 1860.
- Оп. руноп. Вост. Описаніе рукописей А. Х. Востокова. Уч. Зап., т. II, вып. 2.
- Оп. Пси. Печ. мон. Описаніе Псково-Печерскаго мон. Деритъ. 1832 (митр. Евгенія).

- ника XV стольтія Кирилло-Бълозерскаго мон. Уч. Зап., m. V.
- Оп. Толет. Описаніе Славяно-россійскихъ рукописей графа О. А. Толстова, Издали К. Калайдовичь и П. Строевъ. М. 1825.
- On. Флор. XV в. Описаніе Флоренціи изъ Русскаго льтописца Коттоніанской библ. — См. Рум., стр. 338— 339.
- Оп. Хлуд. Описаніе рукописей... библіотеки А. И. Хлудова. Составиль Андрей Поповъ. М. 1872.
- Оп. Юр. ев. Арх. Амфилохій: Описаніе Юрьевскаго евангелія 1118—1128 г. М. 1877.
- Ор. Бор. Год. 1589 г. Оружіе и ратный досп'ях даря Бориса Оедоровича Годунова по рукописи Архива Оружейной палаты № 665. Сава, стр. 21 и слад.
- Ор. Мих. Оед. Оружіе и ратный досивхъ царя Михаила Оедоровича 1640 г. по рукописи Архива Оружейной палаты № 678. Савв., стр. 57 и слад.
- Ос. Книга прор. Осіи.
- Oc. no cn. XV в. (В.) Книга прор. Осін по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Ос. толк. Толкованія на книгу прор. Осіл.
- Остр. б. Острожская библія 1581 г. (Библіа сира книгы ветхаго и новаго завъта).
- Остр. ев. Остромирово евангеліе 1056 1057 г.; выписки провърены по изд. А. Х. Востокова (С.-Пб. 1843).
- Ос. (Упыр.) Книга прор. Осіи по спискамъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Отв. в. н. Ив. Вас. посл. Владисл. 1503 г. Отвъть вез. ки. Московскаго Ивана Васильевича послу Владислава, кор. Угорскаго, 1503 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 77.
- Отводи. 1410—1431 г. Отводная на земли Новинскаго монаст. 1410-1431 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., m. II, N 178, L
- Отводи. 1473—1489 г. Отводная на землю монастырю св. Воскресенія 1473—1489 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 178, п.
- **Отводн. 1498—1499 г.** Отводная на землю 1498— 1499 г. (въ сп. XVI в.). А. юр. быт., т. II, № 178, п.
- Отводи. 1505 г. Отводная на земли Вяжицкому и Юрьеву монастырямъ 1505 г. (въ спискъ). А. юр., Nº 145.
- Отводи. Аван. Внук. д. 1486 г. Отводная отчиннику Аванасію Внукову на земли въ Бълозерскомъ княженіи до 1486 г. (въ подлин.). А. юр., № 144.
- Отводи. Кирил. мон. 1448—1468 г. Отводная Кираллову мон. на дер. Петроковскую 1448-1468 г. (въ подлин.). А. юр., № 139.
- Отводи. ни. Кемси. п. 1462 г. Отводная князьямъ Кемскимъ на земли и лъсныя угодья послъ 1462 г. (въ подлин.). А. юр., № 140.
- Отводи. Ковал. мен. ок. 1400 г. Отводная на земли Ковалева мон. около 1400 г. (въ сп. XV в.). А. юр., N 138.

Отводн. кр. Кив. вол. 1482 г. — Отводная на земли Кириллова мон. и крестьянъ Кивуйской волости 1482 г. (въ сп. начала XVII в.). А. юр., № 141.

Отводи. Ряз. кн. 1483—1502 г. — Отводиая на земли бортникамъ Рязанскаго кн. Өеодора Васильевича 1483 — 1502 г. (въ подл.). А. юр., № 142.

Отвът. в. к. Ел. Вас. 1537 г. — Отвътъ великой кн. Елены Васильевны боярину кн. Өедөрү Дмитр. Пронскому 1537 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 31.

Отдѣльн. зап. 1393 г. — Отдѣльная запись старосты Гиѣвоша пану Волчку на имѣніе въ Червонной Руси 1393 г. (въ подл.). А. юж. и зап. Рос., т. І. № 3.

Отеч. — Отечникъ Сербскаго письма; выписки сдѣланы рукою П. И. Прейса.

Отнупн. Обонеж. гр. 1434 г. — Откупная Обонежская грамота 1434 г. (въ спискъ). А. Арх. эпс., т. I, № 27.

Отп. изъ Холмог. — Отписка изъ Холмогоръ; вышиски изъ примъчаній къ "Исторіи госуд. Россійскаго".

Отп. Коряж. Ник. мон. XVI в. — Отписная Коряжемскаго Николаевскаго мон. ок. половины XVI в. (въ спискѣ). А. гор. быт., т. II, № 218.

Отп. Сузд. воев. Плещ. 1608 г. — Отписка Суздальскаго воеводы Плещеева гетману Сапътъ 6 дек. 1608 г. (въ подлин.). А. ист., п. II, № 110.

Отп. Филип. Петр. Новг. арх. Генн. ок. 1491 г. — Отписка Филиппа Петрова Новгородскому арх. Геннадію о приходѣ въ Псковъ Латинскихъ монаховъ ок. 1491 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 286.

Отч. Имп. публ. б. — Отчеты Имп. публичной библіотеки. С.-Пб. 1852 и слёд.

## П.

Паис. c6. — Пансіевскій сборникъ конда XIV или начала XV в. библ. С.-Пб. Духовной Академін. — См. Свид. и зам. № 56. Выписки пров'врены частью по изданіямъ отдъльныхъ статей сборника, частью по списку съ рукописи, находящемуся въ бумагахъ И. И. Срезневскаго. — Апл. зап. — "С абльских ваповёдеї (д. 45 и след.), "С аблъ заповеди" (л. 60 и след.). — Варе. — "Вопрошанье стто апла Варфломва" (л. 136 и слвд.). Тихонр., т. II, стр. 18 и след. — Гр. ид. сл. — "Слово стаго Григорья Ізобр'ятено въ толп'яхъ w томъ, како первое погани суще языци кланялися їдоломъ" (л. 40 и слъд.). Бусл., стр. 528. — Ефр. о книжн. учен. — "Слово стго Ефрама ш книжнамъ оученьи" (л. 83 и слад.).-Io. Злат. — "Слово Іоанна Златооустаго" (л. 131 и слёд.). — Поуч. алл. — "Поученье айла кртымномъ" (л. 85 и след.). — Предсл. пок. — "Предсловье покаынью" (л. 174 и слёд.). — Сл. Гр. — то же, что Гр. ид. сл. — Сл. Козм. Халнид. — "Слово стго Кузмъл еппа Халкидонска о томъ, како не подобаетъ звати жены своем испожею" (л. 12 и след.). — Сл. Моис. — "Слово стго шца Монсени ш рштахъ и ш клатвахъ" (д. 197 и савд.). Др. пам., изд. I-e, стр. 275. — Сл. o нед. - "Слово... w твари и w дняї, рекомомъ недъли" (л. 47 об. и слъд.). Др. пам., изд. І-е, стр. 262. —

Сл. о трехъ мнисъхъ — "Слово w тръхъ мнисъхъ" (л. 147 и слъд.). Тихонр., т. II, стр. 59; Пам. Костомар., т. III, стр. 135—142. — Сл. св. Діонис. — "Слово стто Дешнисья w желающихъ пооученый" (л. 35 и слъд.). Бусл., стр. 528. — Сл. христ. — "Слово нъкоего холюбца и ревнителя по правої въръ" (л. 28 об. и слъд.). Бусл., стр. 517.

Пал. XIV в. — "Кий бытвискым, рекомам пальм Александро-Невской лавры. — Зав. Исах. — Завыть Исахаровь. Тихоир., т. I, стр. 120 и смъд.

Пал. 1477 г. — Палея 1477 г. Моск. синодальн. 6ибл. — Зав. Лев. — Зав'ять Левгинть. Тихокр., т. I, стр. 158 и смъд.

Пал. 1494 г. (В.) — Пален 1494 г. Моск. публичнаго музея; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Пал. XVI в. (В.) — Палея XVI в.; вышиски изъ Словаря А. Х. Востокова.

Палаци. Dějiny nár. Česk. — František Palacký: — Dějiny národu Českého. W Praze, 1848 и слъд.

Палацк. Pom. ku pozn. staroč. pr. — Pomůcky ku poznánj staročeského prawa i řadu saudniho od Frant. Palackého (Часописъ Чешен. муз. за 1835 г., стр. 399 — 447).

Пам. Іосон. и Сосипатр. 29 апр. — Память Іосона и Сосипатра (память празднуется 29 апр.).

Пам. Ностомар. — Памятники старинной русской литературы, изд. подъ ред. Н. Костомарова. С.-Пб. 1860.

Пам. муч. Мил. — Память мученика Милія.

Пам. с юсиф. — Память объ Госпфв.

Пам. отреч. Рус. литер. — Цамятники отреченной Русской литературы. Собраны и изданы Н. Тихонравовымъ. С.-Пб. 1863.

Пам. Ярц. 1599 г.— Память Андреяну Ярцеву и переводчику Степану Полуханову 1599 г. (въ подлин.). А. исп., т. II, № 19.

Панд. Ант. XI в. — Пандектъ Антіоха по сп. XI в. Воскресенскаго Нової русалимскаго мон.

Панд. Ант. XI в. (Амф.). — Арх. Амфилохій: Словарь изъ Пандекта Антіоха по сп. XI в. Воскресенской Новоіерусалимской библ. М. 1880.

Панд. Ант. XII — XIII в. — Выписки изъ Пандекта Антіоха въ Сборникъ поуч. Тронцко-Серг. лавры до 1200 г.

Панд. Ант. XIV—XV в. — Пандектъ Антіоха съ другный статъями по сп. конца XIV или начала XV в. Моск. синод. библ. № 153. — См. Оп., II, 2, стр. 247—283.

Панд. Ант. XVI в. (В.) — Пандектъ Антіоха въ сп. Имп. публ. бябл. XVI в. язъ собр. гр. Толстого (Оп. Толст., ч. I, № 45); выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.

Пант. ев. д. 1250 г. — Пантелеймоново евангеліе Софійской библ. — См. Купр. Обозр., стр. 1—4.

Папроц. — Paprockiego: Wegecynsz o spavie rycerskiey. 1776.

Пар. 1271 г. — Паремейникъ Имп. публичной библ.; выписки см. Др. пам., изд. I-е, стр. 235—236.

Пар. 1370 г. — Паремейникъ 1370 сентябрьскаго года — 1369 г. Моск. публичн. музея. — См. Рум., стр. 425.

- Пат. Печ. Патерикъ Печерскій.
- Пат. Печ. по сп. XV в. Патерикъ Печерскій по сп. XV в. Пат. Серб. XIV в. Патерикъ Сербскаго письма XIV в.; выписки изъ Словаря Ф. Миклопича.
- Пат. Син. XI в. Патерикъ Синайскій XI в. Моск. синод. библ.; см. Сепд. и зам., т. III, стр. 49 и слад.
- Пат. Сн. 1296 г. Патерикъ скитскій 1296 г. Моск. синод. библіотеки.
- Пахимер. Georgii Pachymeris de Michaele et Andronico Palaeologis libri tredecim. Corpus scriptor. Byzant. 1835.
- Перемир. грам. в. к. Моск. Ив. Вас. съ Ал. в. к. Лит. 1494 г. Листъ перемирный вел. кн. Московскаго Ивана Васильевича съ вел. кн. Литовскимъ Александромъ 1494 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 41.
- Перемир. грам. кор. Ал. съ в. к. Ив. Вас. 1503 г. Перемирная грамота короля Польскаго Александра съ вел. кн. Московскимъ Иваномъ Васильевичемъ 1503 г. (въ спискъ). Мух. сб., № 79.
- Перемир. грам. Псн. и Новг. съ Дерпт. еп. 1474 г. Перемирная грамота Новгородцевъ и Псковичей съ Дерптскимъ епископомъ 1474 г. (въ спискъ). А. зап. Рос., т. І, № 69.
- Переписи. ки. 7197 г. Переписная книга 7197 г.
- Переписн. ин. домов. казн. п. Никон. Переписная книга домовой казны патр. Никопа. Времен., т. XV, II, стр. 1—136.
- Переписн. кн. сыскн. дѣлъ Выписки изъ переписной книги сыскныхъ дѣлъ 1648—1649 г. А. Арх. экс., т. IV, № 32.
- Переясл. л. Летописецъ Переяславля Суздальскаго; изд. кн. М. Оболенскаго. М. 1851.
- Перц. Monumenta Germaniae historica. Ed. Georgius Heinricus Pertz. Hannoverae, 1826—1839.
- Петр. 1, 2 Соборныя посланія апост. Петра.
- Печать в. н. Ив. Вас. 1497 г. Печать вел. кн. Ивана Васильевича 1497 г.; снимокъ см. Собр. госуд. гр., т. I, стр. 333.
- Пис. Влад. Мон. 1096 г. Грамота вел. кн. Владимира Мономаха къ Олегу Святославичу. Пов. вр. л. 1872, стр. 166—168.
- Пис. Ив. Вас. Грозн. Письмо д. Ивана Вас. Грознаго Вас. Григ. Гризному Ильину (Дёла Крымскія). Кар. И. Г. Р.
- Писид. Похв. Бог. по сп. XVI в. (Бусл.) Похвала къ Богу о сотворения всея твари Георгія Писида. Бусл., № 52.
- Пис. Мст. 1096 г. Грамота Мстислава Владимировича Владимиру Мономаху; выписка изъ нея въ поучени Владимира Мономаха. Пов. вр. л. 1872, стр. 166.
- Пис. Польск. кор. Елен. нъ в. и. Ив. Вас. 1503 г. Письмо Польской королевы Елены къ ел отпу вел. кн. Ивану Васильевичу 1503 г. (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., т. І, № 138, г.
- Пис. Польск. нор. Елен. нъ в. к. Соф. Оом. 1503 г. Шисьмо Польской королевы Елены къ матери ен Софін Ооминишнѣ 1503 г. (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., т. І, № 138, и.

- Пис. ц. Алекс. Мих. 1657 г. Письма царя Алексѣя Михаиловича къ стольнику Матюшкину 1657 г. (въ сп. XVIII в.). А. Арх. экс., т. IV, № 100.
- Писц. кн. Писцовыя книги.
- Плат. Бор. Өед. Год. 1589 г. Платье царя Бориса Өедоровича Годунова 1589 г. по рук. Архива Оружейней палаты № 665. Саев., 11—21.
- Платежн. 7056 г. Платежная 7056 г. (въ подлин.). А. 10р., № 209, г.
- Платежн. 7079 г. Платежная 7079 г. (въ подлян.). А. юр., № 209, гг.
- Платежн. 7140 г. Платежная 7140 г. (въ подлин.). А. 10р., № 209, хv.
- Плат. цар. Ал. Мих. 1676 г. Платье и и вкоторыя вещи паря Алексъя Михаиловича 1666 г. изъ рукоп. Архива Оружейной палаты № 140. Сава, стр. 68 и след.
- Плат. цар. Евд. Лук. Платье, головной и спальный уборы царицы Евдокіи Лукьяновны 1642 г. по рукописи Архива Оруж. палаты № 679. Савв., стр. 105 и слъд.
- Плат. цар. Мих. Өеод. Платье царя Михаила Өедөрөвича 1629 г. по рукоп. Архива Оружейной палаты № 127. Сава., стр. 48 и слид.
- Плат. цар. Соф. 1673 г. Одежды паревны Софіи Алексѣевны 1673 г. по рукописи Архива Оружейной палаты № 145. Сава., стр. 127 и след.
- Плат. цар. Өеод. Ал. 1682 г. Царская утварь и платье царя Өедора Алексвевича по рукописи Архива Оружейной палаты № 140. Савв., стр. 75 и слыд.
- Плин. Hist. Nat. Caii Plinii Secundi Historiae naturalis libri XXXVII. Parisiis, 1827—1833.
- Пл. Іер. Плачь пр. Іереміп.
- Пл. lep. (Упыр.) Плачь пр. Іереміи по спискамъ, скопированнымъ съ рукописи Упыря Лихого 1047 г.
- Пов. вр. л. Пов'єсть временных в л'єть по Лаврентьевскому списку. Пов. вр. л. 1872.
- Пов. вр. л. 1871. "Повъсть временныхъ лътъ по Инатскому списку". Изд. Археографической коммиссіи. С.-Шб. 1871 (фотолитогр. снимокъ).
- Пов. вр. л. 1872. "Повъсть временныхъ лътъ по Лаврентьевскому списку". Изд. Археографической ком. С.-Пб. 1872 (фотолитогр. снимокъ).
- Пов. вр. л. (по Ак. сп.) Повёсть временных в лёть по сп. Моск. Духовной Академіи XV в.; варіанты изъ этого списка см. Лит. по Лавр. сп. 1872.
- Пов. вр. л. (по Ип. сп.). Пов'єсть временных в'єть по Ипатьевскому списку. Пов. вр. л. 1871.
- Пов. вр. л. (по Радз. сп.). Повъсть временвыхъ лъть по Радзивиловскому Кёнигсбергскому списку конца XV в.; варіанты изъ этого сп. см. Льт. по Лавр. сп.
- Пов. вр. л. (по Троиц. сп.) Пов'єсть временных вл'єть по Троицкому пергам. списку XV в.
- Пов. объ Аленс. Пов'всть объ Алекс'в'ь, челов'вк'в Божьенъ. См. Др. пам., изд. 2-е, стр. 293.
- Пов. о Влахери. Бог. Пов'єсть о Влахериской пков'є Богоматери.

- Пов. о Китовр. въ сп. XV в. Повѣсть о Китоврасѣ взъ хронографа 1494 г. См. Бусл., № 33.
- Пор. о Кулик. 6. Пов'єсть о Куликовской битв'є. Никон. л., т. IV, стр. 104 и след.
- Повольн. гр. Новг. арх. Өеод. 1543 г. Повольная грамота Новгородскаго архіен. Өеодосія 1543 г. (въ сиискі). Доп. акт. ист., т. I, № 34.
- Пов. о Мам. Повъсть о Мамаевомъ побоищъ,
- Пов. о Мит. Пов'єсть о Митя'є архимандрит'є (Воскресенская л'єтоп. подъ 6885 г.). См. Поли. собр. Рус. лит., т. VIII, стр. 28—32.
- Пов. о Мит. (Никон. л.) Повесть о Митят архимандрит по изданію Никоновской лет. (С.-Пб. 1786), т. IV, стр. 66—78.
- Пов. о Половч. Пов'єсть о пл'єнномъ Половчин' (?). См. Пам. Костомар., т. І, стр. 71—73.
- Пов. о Синагр. Сказка о Синагрип' изъ рукописи XIV XV в.; выписки см. Кар. И. Г. Р., т. III, пр. 272.
- Пов. о Царегр. п. 1453 г. Пов'єсть о созданіи и взятіи Цареграда. Никон. л., т. V, стр. 222—277.
- Пов. о явл. икон. въ Вороночи. Повъсть о явленіи иконы пр. Богородицы въ Псковской области въ Вороночи на Синей горъ. — См. Копенгагенскій сборникъ XVII в. (Свод и зам., т. 11, стр. 355).
- Пов. Псков. ос. Повѣсть о Псковской осадѣ. См. Копенгагенскій сборникъ XVII в. (Свпд. и зам., т. II, стр. 355).
- Повъстн. Срб. XIV XV в. Повъстникъ XIV XV в. (Сербскій).
- Пог. Псалт. Погодинская псалтырь Императорской публичной библіотеки. См. Др. пам. юс. письм., стр. 52 и слыд.
- Подорожн. 1464—1473 г. Подорожная митрополичьему слуг'ь отъ митр. Филиппа 1464—1473 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 79.
- Подп. митр. Пим. 1380 г. Подпись Русскаго митр. Пимена подъ соборными постановленіями объ отлученіи Иконійскаго митрополита 1380 г. Др. пам., изд. ІІ-е, стр. 241.
- Подтв. грам. 1361 г. Подтвердительная грамота кор. Нольскаго Казимира Ходку Быбельскому на имѣніе въ Червонной Руси 1361 г. (въ спискѣ). А. юж. и зап. Рос., т. I, № 1.
- Подтвержд. еп. Ман. уст. гр. 1150 г. Подтвержденіе Смоленскаго епископа Мануила уставной грамоты Смоленскаго кн. Ростислава Метиславича 1150 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 4, п.
- Подтвержд. привил. Ніев. мѣщ. 1544 г. Подтвержденіе кор. Жигимонтомъ привилея Кіевскихъ мѣщанъ, даннаго кор. Александромъ, 1544 г. (въ совр. переводѣ). Мух. сб., № 91.
- Понаян. Нипр. Покаяніе Кипріяна изъ Сильвестровскаго сборника XIV в. — См. Сказ. Бор. Гл. XXII— XXIII.
- Полин. Посл. Посланіе Поликарпа игумену Акиндину о Кіево-Печерскихъ подвижникахъ. — См. В. Яко-

- влевъ: Памятники Русской литературы XII—XIII в., стр. СХХVI.
- Полн. собр. Рус. лът. Полное собраніе Русскихъ лѣтописей, изданное по высочайшему повелѣнію Археографической коммиссіей. С.-Пб. 1846 и слъд.
- Пор. гр. Молд. б. 1395 г. Поручная грамота Молдавских в бонръ Польскому кор. Владиславу 1395 г. (въ подлин.). А. зап. Рос., т. І, № 11.
- Пор. зап. ин. Олег. Ряз. 1393 г. Поручная запись Рязанскаго кн. Олега Ивановича кор. Владиславу за зятя своего кн. Корибута 1393 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. II, Л. 67.
- Пор. зап. нн. Снир. д. 1392 г. Поручная запись кн. Скиригайлу князей и пановъ западно-Русскихъ за Гридка Константиновича до 1392 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. I, № 2.
- Поручн. 7150 г. Поручная по ярыжныхъ 7150 г. (въ подлян.). А. юр., № 311, г.
- Порфирьевъ. Сказ. ветхозав. И. Я. Порфирьевъ: Апокрифическія сказанія о ветхозав'ятных лицахъ и событіяхъ по рукописямъ Соловецкой библ. С.-Пб. 1877.
- Порфирьевъ. Сназ. новозав. И. Я. Порфирьевъ: Апокрифическія сказанія о новозавѣтныхъ лицахъ и событіяхъ по рукописямъ Соловецкой библ. С.-Пб. 1890.
- Посл. Бѣлоз. иг. Кир. кн. Андр. 1408—1413 г. Посланіе пг. Бѣлозерскаго мон. Кирилла Можайскому кн. Андрею Дмитріевичу 1408 или 1413 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 16.
- Посл. Вас. арх. Новг. ок. 1347 г. Посланіе Новгородскаго архіен. Василія влад. Тверскому Өеодору около 1347 г. (сохранилось въ летописяхъ). Соф. вр., т. І, стр. 330—333; Полн. собр. Рус. лит., т. VI, стр. 87—89.
- Посл. иг. Памф. Пснов. намѣст. 1505 г. Посланіе вгумена Елеазарова мон. Памфила Псковскому намѣстнику (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 22.
- Посл. Іер. Посланіе пророка Іереміи.
- Посл. Iep. (Упыр.) Посланіе пр. Іереміи по спискамъ, скоппрованнымъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Посл. Ioc. Волоци. 1479—1515 г. Посланіе св. Іосифа Волоцкого вельмож'є о милованіи рабовъ 1479— 1515 гг. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. І, № 213.
- Посл. Кир. Бѣлоз. ок. 1400 г. Посланіе Кирилла, игумена Вѣлозерскаго мон., вел. кн. Василію Дмитріевичу около 1400 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 12.
- Посл. митр. Геронт. Вятч. 1486—1489 г. Пославіе митрополита Геронтія Вятчанамъ 1486—1489 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. І, № 98.
- Посл. митр. Iон. ок. 1450 г. Посланіе митр. Іоны Польскому кор. Казпиару IV около 1450 г. (въ сп. XVI в.). А. Арг. экс., т. I, № 49.
- Посл. митр. Іон. Боголюб. он. 1455 г. Посланіе митрополита Іоны въ Боголюбовъ монастырь о соблюденіи иноческихъ обътовъ, около 1455 г. (въ спискахъ). А. ист., т. І, № 265; Рус. истор. библ., т. VI, № 75.
- Посл. митр. Іон. Вер. кн. Мих. Анд. п. 1450 г. Пославіе митр. Іоны Верейскому кн. Михаилу Андреевичу посл'я

- 1450 г. или около 1451 г. (въ спискахъ). А. ист., т. І, Посл. Сим. м. Перм. Посланіе митр. Симона въ Пермь № 50; Pyc. истор. библ., т. VI, № 70.
- Посл. митр. Іон. княз. Посланіе князьямъ, приппсы ваемое митр. Іонъ (въ спискахъ). Рус. истор. библ., m. VI, N. 130; Mon. arm. ucm., m. I, N. 11.
- Посл. митр. Іон. Лит. еп. 1458—1461 г. Посланіе митр. Іоны одному изъ Литовскихъ епископовъ 1458 1461 г. (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. I, № 13; Рус. истор. библ., т. VI, № 89.
- Посл. митр. Іон. Новг. арх. Еве. 1452—1453 г. Посланіе митр. Іоны Новгородскому архіепископу Евфимію 1452—1453 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 53.
- Посл. митр. Іон. хан. Ахм. 1460-1461 г. Посланіе митр. Іоны Казанскому царю Ахмету 1460—1461 г. (въ сп. XVI B.). A. ucm., m. I, N. 67.
- Посл. митр. Симон. 1495—1505 г. Окружное посланіе митр. Симона о мелостынъ на Асонскій монастырь 1495—1505 г. (въ си XVI в.). А. ист., т. I, № 103.
- Посл. митр. Оеод. Новг. и Пск. 1464 г. Посланіе митрополита Осодосія Новгородцамъ и Псковичамъ о милостынъ на выкупъ гроба Господня отъ невърныхъ (BЪ CH. XVI B.). A. ucm., m. I, № 78.
- Посл. м. Фот. 1415 1419 г. Окружное посланіе митр. Фотія о незаконномъ избраніи Григорія Цамблака 1415—1419 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 19; Рус. истор. библ., т. VI, № 39.
- Посл. м. Фот. Новг. 1410 г. Посланіе митр. Фотія Новгороддамъ 1410 г. (въ спискахъ). А. Арх. экс., т. І, № 369; Pyc. ucmop. библ., m. VI, № 33.
- Посл. м. Фот. Пск. 1416 г. Посланіе митр. Фотія Псковичамъ о необщенів со стригольниками 1416 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 21; Рус. истор. библ., m. VI, N 42.
- Посл. м. Фот. разр. Псн. 1416 г. Посланіе митр. Фотія, разръшающее Псковъ отъ крестнаго цълованія кн. Константину Дмитріевичу, 1416 г. (въ списк.). А ист. m. I, № 23; Pyc. ucmop. библ., m. VI, № 44.
- Посл. м. Фот. Сивт. мон. 1418 г. Посланіе митр. Фотіл въ Сивтогорскій монастырь 1418 г. (въ сп. XVI в.) А. ист., т. 1, № 26; Рус. истор. библ., т. VI, № 46.
- Посл. на Угру 1480 г. Соборное посланіе духовенства вел. кн. Ивану Васильевичу на Угру 1480 г. (въ сп. XVI B.). A. ucm., m. I, № 90.
- Посл. Нил. Псков. 1382 г. Посланіе Константинопольскаго патр. Нила во Псковъ (по спискамъ XVI в.). A. ucm., m. I, № 4; Pyc. ucmop. библ., m. VI, № 22.
- Посл. Новг. арх. Генн. м. Зос. 1490—1494 г. Посланіе Новгородскаго архісп. Геннадія митр. Зосим в 1490-1494 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 101.
- Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г. Посланіе Новгородскаго арх. Геннадія митр. Симону 1496-1504 r. (Bb cu. XVI B.). A. ucm., m. I, № 104.
- Посл. Новг. арх. Манар. кн. Вас. Ив. 1526—1533 г. Посланіе Новгородскаго архіен. Макарія вел. кн. Василію Ивановичу 1526-1533 г. (въ спискъ). Доп. акт. ист., m. I, N. 25.

- 1501 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 112.
- Посл. Угл. нн. Дм. Юр. 1447 г. Посланіе Русскаго духовенства Углицкому ки. Дмитрію Юрьевичу 1447 г. (BT. CH. XVI B.). A. ucm., m. I, N 40.
- Посл. Хут. иг. Өеод. 1535 г. Посланіе Хутынскаго пгумена Осодосія Новгородскому архісп. Макарію 1535 г. (въ сп. XVI в.) Доп. акт. ист. т. I, № 30.
- Посл. ц. Ив. Вас. Кир. Бъл. мон. 1574 г. Посланіе царя Ивана Васплыевича игумену Кирило-Бълозерскаго мон. ок. 1574 г. (въ спискЪ XVII в.). А. ист., т. I, № 204.
- Посольств. Ал. Ив. Старк. Посольство Ал. Ив. Старкова къ Крымскому кану Менгли Гирею; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи государства Россійскаго"
- Посольств. в. н. Лит. Ал. Ив. Вас. 1492 г. Посольскія рѣчн Литовскаго вел. кн. Александра Московскому вел. кн. Ивану Васильевичу 1492 г. (въ списк.). А. зап. Poc., m. I, № 105; Myx. co., № 34.
- Посольств. д. в. н. Ив. Вас. 1493 г. Посольство вел. кн. Литовскаго Александра до вел. ки. Московскаго Ивана Васильевича 1493 г. (въ списк.). Мух. сб., № 71.
- Посольств. д. в. н. Моск. 1503 г. Посольство кор. Польскаго Александра до вел. кн. Московскаго 1503 г. (въ списк.). Мух. сб. № 74.
- Посольств. д. Менг. Гир. Посольство кор. Польскаго Казимира IV до Менгли Гирея (въ спискъ). Мух. сб., Nº 22.
- Посольств. Каз. к. Польск. Посольство кор. Польскому Казимиру отъ царей Татарскихъ и отъ короля до нихъ 1479 и след. гг. (въ списке). Мух. сб., M. 23, Ярл. Муртаз. — Ярлыкъ царя Муртазы. т. ж.
- Посольств. Наз. н. Польск. д. Менгл. Гир. Посольство кор. Польскаго Казимира до Менгли Гирея (въ снискѣ). Мух. сб., № 24.
- Посольств. Каз. к. Польск. нъ Пск. 1480 г. (?) Посольство кор. Польскаго Казимира до Псковичь 1480 г. (?) Myx. c6., № 13.
- Посольств. Лит. в. н. Ал. Ив. Вас. 1493 г. Посольство Литовскаго вел. кн. Александра до вел. кн. Московск. Ивана Васильевича 1493 г. (въ спискъ). Мух. сб., N 38.
- Посольств. Лит. в. н. Ал. Ив. Вас. 1496 г. Посольскія рѣчи Литовскаго вел. кн. Александра Московскому вел. кн. Ивану Васильевичу 1496 г. (въ спискъ). А. san. Poc., m. I, № 134; Myx. co., № 49.
- Посольств. митр. Іон. кор. Каз. 1451 г. Посольство митр. Іоны Польскому королю Казимиру IV 1451 г. (въ сп. XVI B.). A. uem., m. I, № 260, 1; Pyc. uemop. 6u6a, m. VI, N 68, 1.
- Посельств. Пснов. кор. Каз. 1480 г. Посольство Псковичей къ кор. Казимиру о нападеніи Ливонскихъ рыцарей 1480 г. (въ спискъ). А. зап. Рос., т. І, № 74; Мух. сб., № 14.
- Посольств, Стеф. воев. Волош. 1498 г. Посольство Стефана, воеводы Волошскаго, вел. кн. Инану Васильевичу

- 1498 г. (въ списк.). Мух. сб., № 16; А. зап. Рос., т. I, № 161.
- Посыльн. гр. Звениг. нам. 1552 г. Посыльная грамота Звенигородскому нам'ястнику 1552 г. (въ списк'в). А. гор., № 362.
- Поуч. Влад. Мон. Поученіе Владимира Мономаха до 1125 г. Пов. вр. л. 1872, стр. 155—166.
- Поуч. вс. христ. "Поученіе ко всёмъ христіанамъ". См. Макарій, Ист. Рус. и., т. V, стр. 414—418; Москвит., 1851, № 6, стр. 119.
- Поуч. Георг. Заруб. Поученіе Зарубскаго черноризца Георгія въ спискъ XIII въка. Севд. и зам., т. І. № 7. Поуч. испов. XV в. Поученіе объ исповъди въ сп. XV в. Поуч. 10. Злат. Поученія Іоанна Златоустаго.
- Поуч. митр. Фот. 1416 г. Поучительная грамота митр. Фотія во Псковъ 1416 г. (въ спискахъ). Рус. истор. библ., т. VI, № 43; А. ист., т. I, № 22.
- Поуч. Петр. митр. п. 1308 г. Поученія Петра митрополита посл'я 1308 г. (въ поздн'яйшихъ спискахъ). — См. Макарій, Ист. Рус. цер., т. V, стр. 413—414; Прибавл. твор. св. о., т. II, стр. 85—90.
- Поуч. священ. ок. 1499 г. Два поученія священникамъ. А. ист., т. І, № 109 (отнесены прабл. къ 1499 г.). Второе напечатано также въ Рус. истор. библ., т. VI, № 7, гдѣ отнесено къ концу XIII в.
- Поуч. Стеф. еп. ок. 1382 г. Поученіе Стефана, еп. Пермскаго, о стригольниках коколо 1382 г. (въ спискъ). Рус. истор. бибъ., т. VI, № 25. См. Грам. патр. Ант. 1394 г.
- Похв. гр. ц. Алекс. Мих. 1646 г. Похвальная грамота царя Алексёя Михаиловича 1646 г. (въ спискё). Собр. госуд. гр., т. III, № 126.
- Похв. laк. Зевед. Похвала Іакову, сыну Зеведееву (30 апр.).
- Похв. Кир. Фил. XIV в. Похвала блаженнаго Кирилла въ сп. XIV в. Свид. и зам., т. I, вип. 4, стр. 55 и слид.
- Похв. Онуфр. Мин. чет. іюн. Слово похвальное преп. Опуфрію Великому изъ Минеи четій іюньской по сп. XV—XVI в. Моск. синод. библ. № 89—205.
- Прав. гр. 1479—1481 г. Правая грамота между Троицко-Сергіевымъ и Кирилловымъ мон. 1479—1481 г. (въ подлин.). А. юр., № 1.
- Прав. гр. Гр. Кологр. 1532 г. Правая грамота Григорію Кологривову 1532 г. (въ подлин.). А. юр., № 19.
- Прав. гр. Нирил. мон. ок. 1490 г. Правая грамота Кириллову мон. около 1490 г. (въ подлин.). А. юр., № 6.
- Прав. гр. Ник. Кор. мон. 1530 г. Правая грамота Николаевскому Корельскому мон. 1530 г. (въ подлин.). А. юр., № 18.
- Прав. гр. о бытл. дын. 1541 г. Правая грамота о двухъ бытлыхъ дывкахъ 1541 г. (въ подлин.). А. юр., № 21.
- Прав. гр. о пуст. Тевлик. д. 1490 г. Правая грамота по спорному дёлу о пустопія Тевликовской до 1490 г. (въ подлин.). А. юр. быт., т. І, № 52, пл.
- Прав. гр. Петраш. 1401 г. Правая грамота, выданная Галицкимъ и Снятинскимъ старостою Петрашемъ

- Кондрату Ворсничу 1401 г. (въ подлин.). А. ююс. и зап. Рос. т. I, № 8.
- Прав. гр. Савв.-Сторож. м. д. 1491 г. Правая грамота Савво-Сторожевскому мон. до 1491 г. (въ подлин.). А. 10р., № 7.
- Прав. гр. Сим. мон. 1462—1464 г. Правая грамота по спорному дѣлу между Симоновымъ мон. и крестьянами Пехорской волости 1462—1464 г. (въ сп. 1666 г.). А. пер. быт., т. I, № 52, г.
- Прав. гр. Сиѣт. мон. 1483 г. Правая грамота Сиѣтогорскому мон. (въ сп. XVI в.). А. юр., № 2.
- Прав. гр. Тр. Серг. м. д. 1490 г. Правая грамота Троицк.-Сергіеву мон. до 1490 г. (въ подлин.). А. юр., № 4.
- Прав. гр. Өерап. м. и кр. Юж. в. 1485 1505 г. Правая грамота по спорному д'влу между Өерапонтовымъ мон. и крестьянами Южской волости 1485—1505 г. (въ подлин.). А. юр., № 3.
- Прав. гр. Оерап. мон. ок. 1490 г. Правая грамота Оерапонтову мон. на дер. Крохинскую около 1490 г. (въ сп. XV—XVI в.). А. 10р., № 5.
- Прав. Ил. Новг. арх. Церковныя правила Иліи, арх. Новгородскаго († 1186 г.), въ сп. 1280-хъ гг. (Новгородская кормчая). Калайд., стр. 221—224.
- Прав. митр. Кир. "Правило Кюрила, митрополита Роусьскаго" 1274 г. по сп. Кормчей 1280-хъ год. Рус. истор. библ., т. VI, стр. 83 и слъд.
- Правосл. собес. Православный собесъдникъ, журналъ, изд. въ Казани съ 1855 г.
- Прем. Сол. Книга премудрости Соломона.
- Пренес. нерукотв. обр. XIII в. (В.) Пренесеніе нерукотворнаго образа по сп. XIII в. Имп. публичн. библ.; вышиски изъ словаря А. Х. Востокова.
- Прибавл. къ Уст. Влад. Прибавленіе къ Церковному Уставу Владимира Святого. См. Др. Рос. В., т. VI.
- Прибавл. твор. св. с. Прибавленія къ твореніямъ святыхъ отцевъ, въ Русскомъ переводъ издаваемымъ при Моск. Духовной Академіи.
- Привил. бояр. и мѣщ. Вит. 1503 г. Привилей бояромъ и мѣщаномъ Витебскимъ 1503 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 83.
- Привил. влад. бояр. и мѣщ. Смол. 1505 г. Жалованная подтвердительная грамота Смоленскому владыкѣ Іосифу, панамъ, боярамъ и всѣмъ жителямъ 1505 г. (въ спискѣ). А. зап. Рос., т. I, № 213.
- Привил. Менск. 1499 г. Привилей мѣсту Менскому 1499 г. (по спискъ). Муж. сб., № 68.
- Привил. Полоци. 1498 г. Привилей мѣсту Полоцкому 1498 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 57.
- Приг. грам. Тр. Серг. м. 1555 г. Приговорная грамота Троицко-Сергіевскаго монастырскаго собора 1555 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 244.
- Прилог. Сим. къ Златостр. Прилоги Симеона, царя Болгарскаго, къ Златострую.
- Прип. 1576 г. нъ Четвероев. 1144 г. Приписка 1576 г. къ Четвероевангелію 1144 г. Моск. синод. библ. № 20. См. Оп. I, стр. 211—212.

- Прип. грам. Герд. 1264 г. Приписка къ грамотъ Герденя 1264 г.; выписки пров'трены по литогр. снимку (Грам. снош. спв.-зап. Рос., № II).
- Прис. ц. Осод. Бор. 1605 г. Присяга въ върности царю Оедору Борисовичу 1605 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., m. II, Nº 85.
- Присяжи. гр. Алекс. Патр. 1400 г. Присяжная грамота Стародубскаго князя Александра Патрикіевича Польскому кор. Владиславу 1400 г. (въ подлин.). А. зап. Poc., m. I, № 17.
- Присян. гр. Сем. Лыгв. Ольг. 1389 г. Присяжная грамота Метиславскаго кн. Семена Лугвенія Ольгердовича Польскому кор. Владиславу 1389 г. (въ подлин.). A. san. Poc., m. I, N 10.
- Присяж. зап. нн. Өед. Ворот. кор. Каз. 1448 г. Присяжная запись кн. Өедора Воротынскаго кор. Польскому Казимиру 1448 г. (въ сп. XVI в.). А. зап. Рос., m. I. N 48.
- Притч. Сол. Книга Притчей Соломоновыхъ.
- Приходорасх. кн. Волог. арх. дом. Приходорасходная книга Вологодскаго архіерейскаго дома.
- Продолж. Цар. кн. Продолжение Царственной книги. Продолж. Рос. вивл. — Продолжение древней Россійской вивлюенки (1786-1801).
- Проект. дог. съ Нъмц. 1269 г. Проектъ договора Новгорода съ Немцами 1269 г. — См. Др. пам., изд. П-е, стл. 133.
- Прокоп. Перс. в. Прокопій Кессарійскій: Исторія войнъ Римлянъ съ Персами. Переводъ съ Греч. Г. С. Дестуниса. С.-Пб. 1876.
- Прол. 1229 г. Шенкурскій прологь 1229 г.
- Прол. XIV в. Прологъ по спискамъ XIV в.
- Прол. XIV в. (В.) Прологъ XIV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Прол. 1432 г. Прологъ 1432 г. Имп. публичной библ. (изъ рукописей И. П. Сахарова).
- Прол. XV в. Прологъ по спискамъ XV в.
- Прол. и. публ. б. Прологъ Имп. публичной библіотеки, по опредъленію П. А. Лавровскаго относящійся не поэже какъ къ XIII въку. — См. Лавр., стр. 3-17.
- Прол. сент. XIII в. Прологъ сентябрьской половины года ок. 1250 г. — См. Купр. Обозр., стр. 25—29; Др. пам., изд. І-е, стр. 232-233.
- Прол. Тр. XIV в. Прологъ Троицко-Сергіевской лавры до 1350 г. — См. Др. пам., изд. I-e, стр. 258—260.
- Прол. Финл. XIII в. Прологъ мартовской половины года XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ. — См. Севд. и зим., т. II, стр. 29-30.
- Прол. Финл. XIII в. № 20. Прологъ сентябрьской половины года XIII в. изъчисла такъ называемымъ Финляндскихъ отрывковъ. — См. Соъд. и зам., т. II, cmp. 25-29.
- Прох. Жит. ю. Богосл. Прохорово сказаніе о житін и дѣяніяхъ Іоанна Гогослова. — См. Свъд. и зам., т. II,
- Прощ. гр. Кипр. м. Новг. 1393 г. Прощальная грамота Псков. судн. гр. Пековская судная грамота (1397—

- митр. Кипріана Великому Новгороду 1393 г. (въ спискв). Собр. госуд. гр., т. II, № 13.
- Пс. Цсалмы Давидовы.
- Псалт. XI в. Исалтырь XI в. безъ толкованій (Севд. и зам., т. II, стр. 41-62) и съ толкованіями; см. Псалт. толк. ХІ в. (Евг.), Псалт. толк. ХІ в. (Толст.), Чуд. псалт. ХІ в.
- Псалт. 1296 г. Псалтырь съ покаянными молитвами княгини Марины 1296 г. Моск. синод. библ. № 13.-Cm. On., m. I, cmp. 181-186; Mam. Byca., cmp. 23-29.
- Псалт. 1397 г. Псалтырь въ лицахъ Общества любителей древи. письм. 1397 г.; выписки изъ нея см. въ Др. пам., изд. I-e, стр. 268—269; Лопар. Оп. рук. общ. др. писъм., стр. 7-9.
- Псалт. XIV в. Псалтырь Софійской библ. ок. 1350 г.; см. описаніе Купріянова (Журн. мин. нар. пр., 1855, кн. 12); выписки см. Др. пам., изд. I-e, стр. 261—262.
- Псалт. арх. Амф. Арх. Амфилохій: Древне-Славявская псалтырь XIII—XIV в. М. 1874 и след.
- Псалт. Марг. Цсалтырь королевы Маргариты (XIV в.)= Psałterz królewej Małgorzaty (Bina, 1834).
- Псалт. Новг. XIII в. Псалтырь "смъснаго строенія" Софійской библіотеки до 1250 г.
- Псалт. толк. XI в. (Евг.) Псалтырь съ толкованіями, принадзежавшая митрополиту Евгенію. — См. Др. пам, изд. І-е, стр. 154—164; Оп. рукоп. Вост., стр. 59—64.
- Псалт. толк. XI в. (Толст.) Псалтырь съ толкованіемъ Имп. публ. библіотеки изъ Толстовскаго собранія, по опредѣленію И. И. Срезневскаго конца XI вѣка (до 1100 г.). — См. Лавр., стр. 24—33.
- Псалт. толи. XII в. то же, что предыд.; выписки изъ описанія П. А. Лавровскаго (Лавр., стр. 24-33).
- Псалт. толк. Өеодорит. Псалтырь съ толкованіями Осодорита по спискамъ Моск. публичнаго музея № 334 (Рум., стр. 471 и слад.), Чудова мон. XI в. (Др. пам., изд. І-е, стр. 164 — 169).
- Псков. І л. Псковская первая л'етопись. Полн. собр. Рус. лпт., т. IV, стр. 173 и слъд.
- Псков. 1 л. по Ак. сп. Псковская первая лът. по списку Имп. Акад. Наукъ XVIII в.
- Псков. І л. по Арх. сп. Псковская первая лът. по сп. Моск. Архива мин. иностран. дълъ XVII в.
- Псков. І л. по Арх. Мал. Псковская первая лът. по сп. Моск. Архива мин. иностран. дѣль XVI в.
- Псков. І л. по Ситгир. сп. Псковская первая мът. по Снъгиревскому сп. XVII в.
- Псков. 1 л. по Ст. сп. Исковская первая лът. по Строевскому сп. XVI в.
- Псков. II л. Псковская вторая летопись въ рук. XV-XVI B. Полн. собр. Рус. лет., т. V, стр. 1-46.
- Псков. л. по Погод. сп. Псковская первая лет. по изд. М. П. Погодина (М. 1837).

Варіанты приведены въ Поли, собр. Рус. anm., m. IV, cmp.

173 u cs.

- вичемъ (Одесса, 1868).
- Пут. Генн. и Позн. Путешествіе архидьякона Геннадія и гости Василія Познякова въ Святую землю, по Коненгагенскому сп. XVII в. — См. Свид. и зам., m. II, cmp. 355.
- Пут. Кит. 1567 г. Путешествіе въ Китай Ивана Петрова и Бурнапіа Елычева въ 1567 г. Сказ. Рус. нар., m. VIII, emp. 183-186.
- Пут. Пим. въ Царьгр. Путевыя записки діакона Игнатін о путешествін митр. Пимена въ Царьградъ. Сказ. Рус. нар., т. VIII, стр. 97 и слыд.
- Пчела Син. б. Пчела Моск. синодальной библ. № 579. Пып. — А. Н. Пыпинъ: Словарь къ первой Новгородской льтописи. Изв. Ак. Мат., т. II, ста. 33—125.
- Пъсн. Богор. Пъснь Богородицы изъ "Kronica świata" Martina Bielskiego. Выписки изъ Словари Лииде.
- Пъсн. о суд. Любуш. Былина о судъ Любуши.
- Пtc. пtc. Пфснь пфсней одна изъ книгъ ветхаго завѣта.
- Пятикн. Моис. XIV в. Пятикнижіе Монсеево по сп. XIV в. Тронцко-Сергіевской лавры. — См. Свид. и зам., m. IV.

## P.

- Радз. сп. Радзивиловскій = Кёнигсбергскій списокъ XV в. "Повъсти временныхъ лътъ" и Кіевской лътописи; варіанты изъ этого списка см. Лавр. л. 1872.
- Раздъльная 1512 г. Раздъльная между игуменомъ Тихономъ и Селиваномъ Клементьевымъ 1512 г. (въ современномъ спискъ). А. юр., № 261.
- Раздъльная 1646 г. Раздъльная Тихвинцевъ Тимоеся и Семена Мининыхъ и Ивана Никитина 1646 г. (въ современ. спискѣ). А. юр., № 267.
- Размети. cn. 1545 г. Разрядный и разметный списки о сборф съ Новгорода и Новгородскихъ пятинъ ратныхъ людей и пороха въ сент. 1545 г. (въ спискъ). A. Apx. sec., m. I, N 205.
- Разр. ин. Выписки изъ Разрядной книги, находящіяся въ примъчаніяхъ къ "Исторіи госуд. Россійскаго".
- Разряд. 1613—1645 г. Разряды съ 1613 по 1645 г. Московскаго публичн. музен № 341. Рум., стр. 478 и сапод.
- Разъёзж. 1395 г. Разъёзжая грамота 1395 г. (изд. по конін). А. юр. быт., т. І, № 53, г.
- Разъвзж. 1424 г. Разъвзжая грамота 1424 г. (въ подлин.). А. юж. и зап. Рос., т. І, № 16.
- Разътзж. 1507 г. авг. 7. Разътажая грамота 1507 г. августа 7 (въ подлин.). А. 10р. быт., т. І, № 53, п.
- Разътан. 1509 г. Разътажая 1509 г. (въ подлен.). A. 10p., N. 146.
- Расходн. ин. 1584—1585 г. Расходная книга объ отпускъ изъ казеннаго двора вещей по царскимъ указамъ 1584—1585 г. Доп. акт. ист., т. І, № 131.
- Расходи. Чуд. мон. 1643 г. Расходная книга Чудова мон. 1643 г.; выписки изъ Словари А. Х. Востокова.

- 1467); выписки провърены по снимку, изд. Мурзаке Р. Дост. Русскія достопамятности, изд. Имп. обществомъ исторін и древностей Россійскихъ, т. І, (М. 1815), T. II (M. 1843).
  - Ремез. Черт. кн. "Чертежная книга... всей Сибири" Семена Ремезова, Моск. публичнаго музея № 346. — См. Рум., стр. 483 и слид.
  - Рим. Посланіе ап. Павла къ Римлянамъ.
  - Рос. вивл. Древняя Россійская вивліосика Новикова. Росп. о товар. 1682 г. — "Роспись о товарехъ и камкахъ" 1682 г.; выписки см. Савв.
  - Росп. Сибир. цар. "Роспись, какъ въбхати въ Москву царевичамъ и царицамъ Сибирскимъ"; выписки изъ прим'вчаній къ "Исторіи госуд. Россійскаго".
  - Рост. л. Ростовская летопись. Выписки изъ примечаній къ "Исторіи государства Россійскаго".
  - Р. прав. Влад. Мон. он. 1114 г. см. Р. Прав. (по Син. сп.).
  - Р. прав. (по Ан. сп.) Русская правда по сп. XV в., находящемуся въ Новгородской летописи, принадлежащей Имп. Академін Паукъ (Калачевъ. Рус. прав., № 1).
  - Р. прав. (по Кар. сп.) Русская правда по списку XV в., находящемуся въ Новгородской летописи, принадл. Н. М. Карамзину (Калачевъ. Рус. прав., № 3).
  - Р. прав. (по Погод. сп.) Русская правда по списку М. П. Погодина (Калачесь. Предвар. 10р. свид., стр. 57).
  - Р. прав. (по Пушк. сп.) Русская правда, по сп. XIV в. Моск. общества исторіи и древностей Россійскихъ "Судъ Пра кизя" Р. Дост., т. II.
  - Р. прав. (по Рост. сп.) Русская правда по списку Ростовской летописи. Списокъ не сохранился; извъстны изъ него лишь нѣкоторые варіанты, приведенные Татищевымъ въ его изданіи Русской правды по Академическому списку (Продолж. Рос. вивл., ч. І).
  - Р. прав. (по Син. сп.). Русская правда по сп. Моск. синодальной библ. 1280-хъ годовъ. Снимокъ текста Рус. Прав.
  - Р. прав. (по сп. XIV в.) то же, что Р. Прав. по Пушк. сп.
  - Р. прав. (по сп. Обол.) Русская правда по списку Корм: чей XVII в. Моск, главнаго архива министерства иностранныхъ дѣлъ № 576. Калачевъ. Рус. прав., № 4.
  - Р. прав. (по Тр. сп.) Русская правда по рукописи "Марило Прав'єдное" Тронцко-Сергіевой лавры 1350 г. — См. Калачевъ. Рус. прав., № 2.
  - Р. прав. по Тр. сп. XVII в. Русская правда по списку библ. Троицко-Сергіевской лавры XVII в. (Калачевъ. Предвар. 10р. свъд., стр. 70-71).
  - P. прав. Яр. 1019 г. см. Р. Прав. (по Син. сп.).
  - Руди. Ерес. и раск. Н. Рудневъ: Разсуждение о ересихъ и расколахъ, бывшихъ въ Русской церкви. М. 1838.
  - Рук. Клим. д. 1270 г. Рукописанье Климента (изд. по снимку). Свид. и зам., т. І, вып. 4, стр. 38.
  - Рук. Магн. 1352 г. Рукописаніе Магнуша, короля Свъйскаго. Полн. собр. Рус. лит., т. VII, стр. 216-217; Coch. ep , m. I, cmp. 335-337.
  - Рукоп. Ост. п. 1396 г. Духовная грамота Новгородца Остафья (въ подлин.). А. юр., № 409, г.

- Руноп. Увар. Рукописи гр. А. С. Уварова. С.-Пб. 1858. Рум. — Описаніе Русскихъ и Словенскихъ рукописей Румянц. музеума, составленное А. Х. Востоковымъ. С.-Пб. 1842.
- Рум. сбор. он. 1400 г. Сборникъ поученій ок. 1400 г. Моск. публ. музея № 357. См. Рум., стр. 507—508.
- Рум. сбор. XV в. Сборникъ конца XV в. или начала XVI в. Московского публичнаго музея № 358. См. Рум., стр. 508—513.
- Рус. беста. Русская беста повременное изданіе (М. 1856—1860.
- Рус. ист. библ. Русская историческая библіотека, изд. Археографической коммиссіи.
- Рус. истор. сбор. Русскій историческій сборникъ, изд. Общества исторіи и древностей Россійскихъ. Москва. 1837 и слъд.
- Рус.-Лив. ант. Русско-Ливонскіе акты, собранные К. Е. Напьерьскимъ. Изд. Археографическою комм. С.-Пб. 1868
- Рус. монаш. П. С. Казанскій: Исторія православнаго Русскаго монашества, М. 1855.
- Ртч. Жид. яз. "Рѣчь Жидовьскаго ызъка, преложена на Роускоую" по синодальному сп. 1280-хъ гг. Калайд. Іо. екз., стр. 193—195.
- Рвч. посл. Угор. 1503 г. Рфчи посла Вевгерскаго о перемиріи и отвфты на вихъ 1503 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 78.
- Рѣч. Сигизм. Сант. 1502 г. Рѣчь Моск. вел. кн. Ивану Васильевичу Венгерскаго посла Сигизмунда Сантая 1502 г. (въ спискѣ). А. зап. Рос., т. I, № 197.
- Ряд. зап. д. 1299 г. Рядная Тёшаты и Якима до 1299 г. Зап. Арх. об., т. III, стр. 219—267 (литогр. сн.); Рус.-Лив. акт., стр. 14—15.
- Ряд. зап. п. 1314 г. Рядная запись послѣ 1314 г. объ уступкѣ Азикою съ братьею Василію Матвѣеву Шенкурскихъ земель (въ спискѣ). А. пор., № 257, г.
- Ряд. зап. 1542 г. Рядная запись на приданое княг. Соломониды Пронской 1542 г. (издана по подлин.). А. гор., № 392.
- Ряд. зап. 1549 г. Рядная запись о женитьбѣ Тишины Сульменева на Еленѣ Ржевской 1549 г. (въ подлин.). А. юр., № 393.
- Ряд. зап. 1566 г. Рядная запись Марка Клементьева 1566 г. (въ подлин.). А. юр., № 394.
- Ряз. Крм. 1284 г. Кормчая книга Рязанская 1284 г. Имп. публичной библіотеки.

# C.

- Савв. Описаніе старинных дарских утварей, одеждъ, оружія и пр., извлеченное изъ рукописей архива Московской оружейной палаты съ объяснительнымъ указателемъ П. И. Савваитова. С.-Пб. 1865.
- Савв. Ант. П. И. Саввантовъ: Путешествіе Новгородскаго арх. Антонія въ Цареградъ въ концѣ XII-го столѣтія. С.-Пб. 1872.

- Сб. 1076 г. Сборникъ Святослава 1076 г.; см. вышески Бусл., стр. 289—299; Др. пам., изд. I-е, стр. 141—146.
- Сбор. XIII в. Сборникъ Имп. публичн. библютеки XIII в. — См. Лавр., стр. 40—46.
- Сбор. XV в. Сборникъ XV в. Кирил. Іерус. поуч. Поученія Кирилла Іерусалимскаго. — Поуч. Исид. — Поученіе Исидора. — Поуч. на чист. понед. — Поученіе на чистый понедёльникъ.
- Сбор. XV в. Моск. арх. м. и. д. Сборникъ Моск. архива мин. иностранныхъ дѣлъ. См. Соъд. и зам., т. III, стр. 110; Обол.
- Сбор. XV в. Син. Сборникъ XV в. Моск. синодальной библ. № 203. См. Оп., II, 2, стр. 628—641. Север. Шестодн. Бестоды на Шестодневъ Северіана, еп. Гавальскаго.
- Сбор. XV—XVI в. Рум. № 358. Сборникъ конца XV или начала XVI в. Моск. публичн. музен № 358. См. Рум., стр. 508—513.
- Сб. 1509 г. Измарагдъ 1509 г. См. Оп. Толст., т. I, № 108.
- Сбор. XVII в. Сборникъ XVII в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова. Сл. Дм. нупц. Слово о Дмитріи купцъ.
- Сбор. XVIII в. Сборникъ Моск. публичнаго музся № 374, писанный въ 1754 г. — См. Рум., стр. 549 и слъд.
- Сбор. гр. Уварова. Сборникъ XV в. библ. Царскаго № 362. — См. Цар., стр. 549 и сапъд.
- Сбор. Иванов. Сборникъ палеографическихъ снимковъ съ почерковъ древняго и воваго письма (П. Иванова). С.-Пб. 1844.
- Сбор. Кир.-Бѣлоз. XV в. Сборникъ Кирило Бѣлозерскаго мон. XV в.; выписки изъ труда арх. Варлаама: Описаніе сборника XV столѣтія Кирилло-Бѣлозерск. мон. (Уч. зап., т. V).
- Сбор. Копенг. XVII в. Два сборника Русскаго письма XVII в., принадлежащіє Копенгагенской библіотект.— См. Свод. и зам., т. II, стр. 352—357 и 371—373.
- Сбор. Пив. Сборникъ XV в. монастыря Пива въ Герцоговинъ изъ собр. А. Ө. Гильфердинга. Отч. Имп. публ. библ. 1868, стр. 62 и слъд. — Григ. Син. поуч. — Поучения Григория Синанта.
- Сбор. Погод. XIV в. Сборникъ жатій XIV в. (д. 1400 г.) Имп. публичной библіотеки, изъ собранія М. 11. Погодина.
- Сбор. поуч. XII—XIII в. Сборникъ поученій XII—XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ. См. Свод. и зам., т. II, стр. 31—32.
- Сбор. поуч. XVII в. Сборникъ словъ на св. четъредесятницу и на воскресные дни цёлаго года XVII в. Моск. синод. библіотеки № 231. — См. Оп., II, 3, стр. 83—111.
- Сбор. поуч. Мус.-Пуши. XIV в. Сборникъ поученій до 1350 г., принадл. гр. Муснну-Пушкину; см. Др. пам, изд. I-e, стр. 246—247.

- XII—XIII в. Имп. публичной библіотеки (изъ собранія М. П. Погодина). — См. Лавр., стр. 51.
- Сбор. поуч. Синод. XVII в. Сборникъ словъ на св. четыредесятинцу и на воскресные дни XVII в. Моск. синод. библютеки № 231. — См. Оп., II, 3, стр. 83-
- Сбор. поуч. Финл. XIII в. № 39. Сборникъ поученій XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 39. — См. Сепд. и зам., т. II, стр. 33-34.
- Сбор. поуч. Финл. XIII в. № 40.— Сборникъ поученій XIII в. изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 40. — См. Свпд. и зам., т. II, стр. 34—36.
- Сбор. правов. XIV в. Сборникъ правовъдный около 1350 г., принадлежащій Моск. обществу исторіи и древностей ("Судъ Ирс кизя и оуставъ с всяцихъ попыннахъ и ш оуродъхъ). Р. Дост., т. II.
- Сбор. Рум. XV в. Сборникъ XV въка, принадлежащій Моск. публичному музею № 358; выписки см. Буса., N 31.
- Сбор. Салт. Сборникъ Салтыковыхъ XVI в. Испов. Испов'єдь людямъ разныхъ состояній.
- Сбор. Толст. XIV в. Сборникъ XIV в. Имп. публичной библіотеки (Толстовскаго собранія). — См. Оп. Толст., III, 65.
- Сбор. Тромц. XII в. Сборникъ поученій XII в. библ. Троицко-Серг. лавры. — См. Сопд. и зам., т. II, стр. 196 и слъд. — Вопр. Ант. — "Вопрошанин кн. Антіоха" (л. 188 и слъд.). — Исид. Пилус. — "Блаженаго Исидора Пилусиискаго разоуми" (л. 175). — Петр. о пость - "Петра недостоинаго съказании о пость" (л. 56—59). — Пов. и откр. Архип. — "Пов'єсти и отъкровение" прп. Архипа (л. 38 и след.). — Сл. богат. и Лазар. — "Слово о богать и о Лазарь" (л. 2—5).
- Сбор. Троиц. XV в. Сборникъ XV в. библіотеки Троицко-Сергіевской лавры.
- Сбор. Троиц. XVI в. Сборникъ XVI в. библютеки Троицко-Серг. лавры № 321.
- Свед. и зам. И. И. Срезневскій: Сведенія и зам'єтки о малоизвестныхъ и неизвестныхъ памятникахъ; т. І (С.-Пб. 1867), т. И (С.-Пб. 1876), т. ИИ (С.-Пб. 1879), т. IV (С.-Пб. 1880).
- Серап. Паис. сб. Слово Серапіона, еп. Владимирскаго, сохранивнееся въ Паисіевскомъ сборникѣ XIV в.; см.
- Серап. сл. I, II, III, IV, V. Поученія Серапіона, еп. Владимирскаго. Выписки провърены по изд. Е. В. П'тухова: Серапіонъ Владимирскій (С.-Пб. 1888); въ вып. І-мъ "Словаря" — по изд. Прибавленій къ твореніямъ св. отцевъ (1851, т. І, стр. 97 и след.) и по изд. Шевырева (Повздка въ Кир.-Белоз. мон., т. II, 36).
- Сильв. и Ант. вопр. Вопросы и ответы св. Сильвестра и преп. Антонія по сп. 1512 г. Моск. спнод. библіотеки № 129. — См. Оп., II, 2, стр. 142—155.
- Сильв. co. Сильвестровскій сборникъ XIV в. См. Сказ. Бор. Гл.

- Сбор. поуч. Погод. XII—XIII в. Отрывокъ изъ Сборника | Симв. вър. Влад. Символъ ейры вел. кн. Владимира. Пов. вр. л. 1872, стр. 76-79.
  - Сим. Пис. Верхусл. д. 1226 г. Отрывокъ изъ письма еп. Симона къ Верхуславъ, вошедний въ письмо Симона къ Поликарпу.
  - CHM. HOB. BOT. XVII B. CAOBA CHMECHA, HOBARO BOROслова, по сп. XVII в. Моск. синод, библютеки № 169. — Cm. On., II, 2, cmp. 447-448.
  - Сим. Посл. Полик. д. 1226 г. Посланіе епискона Симона къ иноку Поликарпу. — См. Калайд., стр. 249-287.
  - Сим. Сказ. п. 1289 г. Сказаніе о бесёдё Тверского епископа Симсона съ княземъ Константиномъ. — См. Кар. И. Г. Р., т. IV, пр. 178; Розенкампфъ: Обозр. Кормч. кн. прим., изд. І-е, стр. 217-218.
  - Сим. Сузд. Пут. Путешествіе Симеона Суздальскаго въ Италію. Сказ. Рус. нар., кн. VIII, стр. 81 и слад.
  - Сказ. Акир. Сказаніе объ Акир'в мудромъ изъ Сборника XV в. Моск. общества исторіи и древностей. — См. Бусл., стр. 644.
  - Сказ. антихр. И. И. Срезневскій: Сказанія объ антихристь. С.-Пб. 1874.
  - Сказ. Ант. Новг. Текстъ сказанія Антонія, арх. Новгородскаго, по сп. не позже начала XV в. Савв. Ант., cmp. 13-64.
  - Сказ. Ант. Новг. (по Копенг. сп.) Сказаніе о храм'в св. Софін Антонія, арх. Новгородскаго, по сп. XVII в. Конентагенской библ. Свид. и зам., т. II, стр. 340 —
  - Сказ. Афрод. д. 1300 г. "Сказаніе Афродитьана" изъ Сборника XIII в.; см. Лавр., стр. 40.
  - Сказ. Бор. Гл. И. И. Срезневскій: Сказаніе о святыхъ Борисѣ и Глѣбѣ. Сильвестровскій списокъ XIV в. С.-Пб. 1860.
  - Сказ. юн. арх. Новг. Сказанія о св. Іон'в, арх. Новгородскомъ; выписки взяты изъ варіанта, привед. въ примъч. къ "Исторіи госуд. Россійскаго" (т. V, прим. 386).
  - Сказ. Нурбен. Сказанія князя Курбекаго. С.-Пб. 1833. Сказ. о бъд. Сб. XV в. — Сказаніе о бъдствіяхъ изъ Сборника XV в.
  - Сказ. о жит. Ноист. Муром. Сказаніе о житіи Константина, князя Муромскаго. Пам. Костомар., стр. 229 и cand.
  - Сказ. о книг. в. и н. зав. Сказаніе о книгахъ ветхаго и новаго завъта.
  - Сказ. о книг. истин. и ложи. О книгахъ истинныхъ и ложныхъ между проч. по сп. XVII в. Имп. публ. библ. Толстовскаго собр. (Калайд. Іо. екз., стр. 208—212).
  - Сказ. Рус. нар. И. П. Сахаровъ: Сказанія Русскаго народа.
  - Сказ. св. Соф. Сказаніе о Софійскомъ храм'в Цареграда, принада. арх. Антонію, по двумъ спискамъ. — См. Свъд. и зам., т. II, стр. 340-349.
  - Сказ. св. Соф. (Копенг. сб.) Сказаніе о храм'в св. Софіи Антонія, арх. Новгородскаго, по Копенгагенскому сп. XVII B. — Cm. Cond. u sam., m. II, cmp. 340-349.

- Сказ. уб. Мих. Тв. п. 1318 г. Сказаніе объ убіенін вел. кн. Тверского Михаила Ярославича. Соф. ер., т. І, стр. 299—313.
- Сл. Андр. Крит. Слово объ Андрет Критскомъ.
- Сл. Бор. Гл. XV в. Слово на день свв. Бориса и Гл'ьба по сп. XV в. Москвит., 1843, км. 12, стр. 412—413.
- Сл. Дан. Зат. Слово Даніила Заточеника по сп. XVI— XVII в. Калайд., стр. 227—240.
- Сл. Дан. Зат. (Уид.) Слово Даніила Заточеника по списку В. Ундольскаго. Рус. бестд. 1856, кп. 2.
- Сл. иг. Моис. въ Ипат. л. подъ 6708 г. Слово Монсея, игумена Выдубицкаго мон., находящееся въ Кіевской лът. подъ 6708 (1200) годомъ.
- Сл. и откр. Anoct. XVI в. Слово и откровеніе святыхъ апостолъ по сп. XVI в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова
- Сл. Кир. Фил. (Сбор. Кир. Бѣлоз. XV в.) Слово Кирилла, философа Словенскаго, взъ Сборника XV в. Кирилло-Бѣлозерскаго мон.; см. Уч. зап., т. V, ч. III, стр. 64—65.
- Сл. о Георг. Мин. чет. апр. "Слово похвално" св. Георгію изъ Минеи четіи апр'альской по сп. XVI в. Моск. синод. библ. № 91—265.
- Сл. о Задон. Слово о Задонщинъ. См. Изв. Ак., т. VI, стл. 344 и слъд.
- Слово о закон. въ Сбор. сл. XVII в. "Слово о первомъ законъ и о второмъ" изъ сборника словъ на св. четыредесятницу XVII в. Моск. синод. библ. № 231. См. Оп., II, 3, стр. 83—111.
- Сл. о зл. жен. Слово о Иродіад'й и злыхъ женахъ изъ Паисіевскаго сб. XIV в.; см. Шевыревъ: Попздка, ч. II, стр. 39.
- Сл. о мздоим. XVI в. Слово о мздоиманіи по сп. XVI в.; выписки изъ Словари А. Х. Востокова.
- Сл. о Хр. и антихр. "Слов о скончани мира и ш антихрїстѣ и вторѣ пришествїв Га нашего Іў Ха. Сказ. антихр., II, стр. 31.
- Сл. о явл. laк. Бор. Слово о явленіи мощей чудотворца Іакова Боровицкаго изъ сборника поученій XVII в. Моск. синод. библ. № 234. — См. Оп., II, 3, стр. 131.
- Сл. плн. Игор. Слово о полку Игоревѣ. Тихопр. Игор.
  Сл. плн. Игор. (Пушк.) Слово о полку Игоревѣ по Пушкинскому списку.
- Сл. св. Кир. Слово св. Кирилла изъ сборника XV в. "Матица златая". См. Москвит., 1844, № 1, стр. 242. Служ. XIII в. см. Служ. Новг. XIII в.
- Служ. XV в. Воскр. мон. Служебникъ Воскресенскаго Новојерусалимскаго мон. XV в. — См. Оп. Воскр. библ., стр. 63—68.
- Служ. XV—XVI в. Воскр. мон. Служебникъ Воскрессискаго Новојерусалимскаго мон. XV—XVI в. — См. Оп. Воскр. биба., стр. 72—75.
- Служ. XVI в. Воскр. мон. Служебникъ Воскресенскаго Новојерусалимскаго мон. XVI в. См. Оп. Воскр. библ., стр. 68—72.
- Служ. Ант. Служебникъ Антоніевъ XIII в. Моск, синод.

- библ. № 342 (On., III, 1, стр. 1—4). Вышиски провърены по литогр. снимку, изд. прессв. Амфилохісмъ.
- Служ. Варл. XII в. Служебникъ преподобнаго Вардаама XII в., принадлежащій Моск. синодальной библ. № 343 (Оп., III, 1, стр. 5—11). Выписки провърены по литографич. снимку, изд. арх. Амфилохіємъ.
- Служ. Io. Злат. Воскр. мон. XIV в. Служба св. Іоанна Златоустаго по сп. XIV в. Воскресенскаго Новојерусалимскаго мон. № 8.—См. Оп. Воскр. библ., стр. 14—18.
- Служ. Кипр. п. 1389 г. Служебникъ митрополита Кипріяна, принадлежащій Моск. синод. библ. № 344. — См. Оп., III, 1, стр. 11—20.
- Служ. Новг. XIII в. Служебникъ Софійской библ. по опред. И. И. Срезневскаго до 1250 г.; см. Купр. Обозр., стр. 31; выписки см. Др. пам., изд. I-е, стр. 225.
- Служ. пресв. Богор. Служба пресв. Богородицъ.
- Служ. псалт. XVI в. Служебная псалтырь на Польско-Русскомъ языкѣ Моск. публичнаго музея № 335. — См. Рум., стр. 472—474.
- Служ. Серг. "Сл8жебникъ прйбнаго оба иг8мена Сергіл Радонёскаго ч8дотвова" XIV в. Моск. синодальной библ. № 347. См. Др. пам., изд. II-е, стр. 245—246; Оп., III, 1, стр. 28—35; выписки провѣрены по литографическому снимку, сдѣланному арх. Амфилокіемъ
- Сл. фил. 986 г. "Слово философа, чесо ради Богъ сниде на землю". Пов. вр. л. 1872, стр. 56—71.
- Сл. Христ. Зл. Цѣп. д. 1400 г. "Слово нѣкоего христолюбца" по сп. "Златой цѣпи" до 1400 г. Др. пам., изд. I-e, стр. 269—271.
- Сл. Христ. Паис. сб. Слово нѣкоего христолюбца" по Паисіевскому сборн. ок. 1400 г. Бусл., стр. 519—525.
- Сл. Өеодор. купц. Сбор. XVII в. "Слово о Федор'я купце" изъ Копентагенскаго сборника XVII в. "Miscelanea Slavonica" лл. 98—119. См. Сепд. и зам., т. П, стр. 372.
- Сленч. апост. XII в. Сленченская книга апостольских чтеній XII века. — См. Др. пам. юс. письм., стр. 100— 117, 301—330.
- Смол. гр. 1229 г. Договорная грамота Смоленскаго кв. Мстислава Давыдовича съ Ригою и Готскимъ берегомъ 1229 г. Рус.-Тив. акт., стр. 405—447.
- Смол. гр. п. 1230 г. Договорная грамота Смоленскаго князя съ Ригою в Готскимъ берегомъ послѣ 1230 г. Др. пам., стр. 223—225; Рус.-Лив. акт., стр. 448—453.
- Смол. гр. ок. 1297—1298 г. Грамота Смоленскаго квязя Александра Глёбовича къ Рижанамъ около 1297— 1298 г Грам. снош. съв.-зап. Рос., № VIII; Рус.-Лив. акт., стр. 23.
- Снегир. посл. И. Снегиревъ: Русскія народныя пословицы и притчи. М. 1848.
- Снегир. Рус. прост. празди. И. М. Снегиревъ: Русскіе простонародные праздники и суев врные обряды. Москва, 1837—1839.
- Снимокъ текста Рус. прав. Палеографическій снимокъ текста Русской правды, скопированный подъруководствомъ И. И. Срезневскаго. С.-Пб. 1888.

- Собор, грам. Лит. еп. об. избр. митр. Гр. Цамб. 1415 г. 1 Стат. Казим. 1347 г. Статутъ Польскаго кор. Кази-Соборная грамота Литовскихъ епископовъ объ избраніи Кіевскаго митр. Григорія Цамблака 1415 г. (въсп. XVI B.). A. san. Poc., m. I, N 24.
- Собор, грам. еп. Тв. Ген. 1461 г. Соборная грамота Тверскому сп. Геннадію послії 1461 г. (въ сп. XVI в.). А. ист., т. I, № 69; Рус. истор. библ., т. VI, № 93.
- Соборникъ XV в. Московскаго публич-Соборн. XV в. наго музея. № 406. — См. Рум., стр. 610-621.
- Соборн. ст. 1667 г. Соборныя постановленія 1667 г. Собр. госуд. гр. — Собраніе государственных в грамоть и договоровъ. М. 1813 и след.
- Собр. поуч. XVII в. Собраніе поученій XVII в. Моск. синод. библ. № 212. — См. Оп., II, 2, стр. 670—673.
- Собр. сл. четверодес. и воскр. дни XVII в. Собраніе словъ на св. четыредесятницу и на воскресные дни пѣлаго года XVII в. Моск. синод. библ. № 231. -Cm. On., II, 3, cmp. 83-111.
- Созом. Ист. Церковная исторія Эрмія Созомена Саламинскаго. Перев. съ Греч. С.-Пб. 1851.
- Сократ. Ист. Церковная исторія Сократа Схоластика. Перев. съ Греч. С.-Пб. 1850.
- Солун, 1 и 2. Посланія Павла ап. къ Солунянамъ.
- Соф. Книга прор. Софоніи.
- Соф. 1 л. Софійская первая л'Етопись. Полн. собр. Рус. льт., т. V, стр. 81 и слыд.
- Соф. І л. (по Кар. сп.) Софійская І л'ят. Варіанты см. по Карамзинскому си. XV-XVI в. въ Полн. собр.
- Соф. I л. (по Об. сп.) Софійская І лет. ( Рус. л., т. V. по сп. князя М. А. Оболенскаго XV в. J стр. 81 и стд.
- Соф. вр. Софійскій временникъ по рукоп. Имп. публ. библ. XV-XVI в. Изд. П. Строева. М. 1820 и 1821.
- Соф. крм. XVI в. Кормчая XVI в. Софійской библіотеки. Соф. по сп. XV в. (В.) — Книга пр. Софоніи по сп. XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Соф. толк. Толкованія на книгу прор. Софоніи.
- Соф. Упыр. Книга пр. Софоніи по сп. XV и XVII вв., скопированнымъ съ рук. Упыря Лихого 1047 г.
- Спис. Дв. зем. 1471 г. Три списка Двинскихъ земель 1471 г. (въ списк.). А. Арх. экс., т. І, № 94.
- Спис. Кеппен. Списокъ Русскимъ памятникамъ..., собраннымъ и объясненнымъ Петромъ Кеппеномъ. М. 1822.
- Спис. Кирил. мон. 1682 г. Списокъ Кириллова мон. арх. Тимовея... память на село на Колкачь (изъ Сборника XVII B.). Рум., стр. 543.
- Срезн. Псалт. Вяч. Изм. Срезневскій: Древній Славянскій переводъ псалтыри. С.-Пб. 1877.
- Срочн. Новг. 1471 г. Срочная Новгородская грамота вел. кн. Ивану Васильевичу и Ивану Ивановичу 1471 г. (въ списк.). А. Арх. экс., т. І, № 90.
- Срб. спом. Србскіи споменицы... Издани на свътъ иждивеніемъ господара Ефрема Теод. Обреновића..., а собрани трудомъ Павла Карано-Твртковића. У Биограду. 1840.

- мира III, данный въ Вислецъ въ 1347 г. (въ стар. спискѣ). А. зап. Рос., т. І, № 2.
- Стат. Полян. 1634 г. Статьи, предложенныя 18 мая 1634 г. Русскимъ посламъ отъ Польскихъ полномочныхъ на съёздё у дер. Поляновки. Труды общ. ист. и др., т. VI, стр. 240—244.
- Стат, спис. 1501—1503 г. Статейный списокъ посольскихъ сношеній о пріємѣ въ Москвѣ пословъ 1501-1503 г. (въ соврем. спискѣ). А. зап. Рос., т. І, № 192.
- Стат. спис. 1652 г. — Статейный списокъ о Стат. спис. о перенес. мощ. Іов. перенесенін мощей патр. Іова въ Москву 1652 г. (въ синскъ). А. Арх. экс., т. IV, № 57, п.
- Стат. спис. посл. Григ. Минул. Статейный списокъ посланника Григорія Микулина и подьячаго Ив. Зиновьева. — См. Кар. И. Г. Р., т. XI, пр. 101 и слад.
- Степ. кн. (В.) Степенная книга по спискамъ Моск. публ. музея; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Стеф. Новг. п. 1347 г. Странникъ Стефана Новгородца, написанный после 1347 г. Сказ. Рус. нар., т. VIII, cmp. 51-56.
- Стихир. 1157 г. Стихирарь м'ёсячный Моск. синодальной библіотеки 1157 года.
- Стихир. XII в. см. Стихир. И. публ. б. XII в.
- Стихир. XIII в. Стихирарь Чешскаго музея XIII в. См. Др. пам., изд. II-е, 121.
- Стихир. XIV в. Тр. Серг. л. Стихирарь 1380 г. бабл. Троицко-Сергіевской лавры.
- Стихир. XVI в. (Рум. 422). Стихирарь XVI въка Моск. публичнаго музея № 422. — См. Рум., стр. 652-654.
- Стихир. XVII в. (Рум.) Стихирарь XVII в. Московскаго публичнаго музея № 423. — См. Рум., стр. 654—655.
- Стихир. Акад. XII в. Стихирарь д. 1200 г. Имп. Академін Наукъ. — См. Оп. рукоп. Вост., стр. 122—126.
- Стихир. Влад. Стихиры св. вел. кн. Владимиру. Мус.-Пушк. сб., стр. 68 и слад.
- Стихир. И. публ. б. XII в. Стихирарь XII в. Имп. публичной библіотеки (изъ собранія гр. Толстого). — См. Лавр., № 4.
- Стихир. Новг. д. 1163 г. Стихирарь праздничный Софійской библіотеки до 1163 г.
- Стогл. Стоглавъ.
- Строевъ. Выходы. П. Строевъ: Выходы государей, царей и великихъ князей... всеа Руси самодержцевъ. Москва, 1844.
- Суд. Книга судей Израилевыхъ.
- Суд. по сп. XIV в. Книга судей Израиленыхъ по сп. Троицко-Сергіевской лавры XIV в.
- Судебн. 1497 г. Судебникъ вел. кн. Ивана Васильевича 1497 г. въ спискъ XVI в. А. ист., т. I, № 105.
- Судеби. 1550 г. Судебникъ царя Ивана Васильевича Грознаго 1550 г.
- Судебн. зап. 1606 г. Судебная запись 1606 г. См. Рум., стр. 53.
- Судебн. Казим. 1468 г. Судебникъ Казимира IV-го

- 1468 г. по сп. Моск. публичнаго музея № 430. См. Рум., стр. 658—661.
- Судеби. ц. Коист. Судебникъ царя Константина. Соф. вр., т. I, стр. 130-148.
- Суд. лист. Смол. нам. Юр. Гл. 1496 г. Судовой листъ Смоленскаго нам'естника Юрія Гл'абовича 1496 г. (въ спискѣ). Мух. сб., № 82.
- Суди. Круп. Баст. 1444 г. Судныя ръшенія и акты, относищієся къ спорному дѣлу между Круповичами и Бастунями 1444 г. (въ спискахъ). А. юж. и зап. Рос., m. I, N. 22.
- Суди. спис. 1498—1505 г. Судный списокъ о правъ владенія землями Московскихъ митрополитовъ въ Ликуржской волости 1498—1505 г. (въ спискъ). А. юр.,
- Суди, спис. Вятск, м. Геронт, съ крест. Шахов. XVI в. -Судный списокъ о землъ Вятскихъ крестьянъ митр. Геронтія съ крестьянами волости Шахова XVI в. Арх. стар. дъль, стр. 222-224.
- Сузд. л. (по Ак. сп.) Суздальская летопись по еписку Mock. Дух. Академін. Лют. по Лавр. сп. 1872, стр. 465 и слъд.
- Супр. р. Супраслыская рукопись (Monumenta linguae palaeoslovenicae e codice suprasliensi, ed. F. Miklosich. Vindobonae, 1851).

#### т.

- Такт. 1397 г. Тактиконъ Никона Черногорца по сп. 1397 г. Имп. публичной библіотеки.
- Тамож. Бълоз. гр. 1497 г. Таможенная Бълозерская грамота 1497 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 134.
- Тамож. Бълоз. гр. 1551 г. Таможенная Бълозерская грамота 1551 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 230.
- Тамож. Весьег. гр. 1563 г. Таможениан Весьегонская грамота 1563 г. (въ сп. 1666 г.). А. Арх. экс., т. I, Nº 263.
- Тамож. гр. Новг. 1577 г. авг. 15. Таможенная грамота Новгородскихъ дьяковъ Постника Хворощина и Ильи Освева 1577 г. (въ сп. XVII в.). А. Арх. экс., т. I,
- Тамож. Дмитр. 1521 г. Выпись изъ таможенной грамоты Дмитровскаго кн. Юрія Ивановича 1521 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 170, п.
- Тамож. Новг. гр. 1571 г. Таможенная грамота Новгородская о сбор'в ношлинъ 1571 г. (въ сп. XVII в.). A. Apx. əкc., m. I, N. 282.
- Тамож. Ортшк. гр. 1563 г. Ортшковская таможенная грамота 1563 г. (въ сп. XVII в.). Доп. акт. ист., т. I, № 116.
- Тверси. л. "Ифтописный сборникъ, именуемый Тверскою л'втописью" (составлен. въ 1534 г.). Поли. собр. Pyc. Anm., m. XV.
- Тим. 1 и 2. Первое и второе посланія ап. Павла къ Тимофею.
- Тим, о Сим, пр. Мин. чет. февр. Св. Тимофея, пресвитера Герусалимскаго, о прор. Симеонъ изъ февр. книги | Тріод. Сав. д. 1226 г. — Тріодь Саввина, писанная ранъе

- Минеи четін XV в. Моск. Духовной Академін № 584, стр. 33 и слъд. — См. Свъд. и зам., т. II, стр. 378.
- Тип, уст. XII в. Уставъ церковный до 1200 г. Типографской библіотеки.
- Тит. Посланіе ап. Павла къ Титу.
- Тихонр. Н. С. Тихонравовъ: Памятники отреченной Русской литературы. С.-Пб. и М., 1863.
- Тихонр. Игор. Н. С. Тихоправовъ: Слово о полку Игоревѣ. М. 1866.
- Толк. неуд. позн. ръч. "Толкованіе неудобь познаваемомъ въ писаныхъ речемь" по сп. 1431 г. Калайд. Іо. екз., стр. 196-197.
- Толк. прор. XVI-XVII Толкованія на 16 пророковъ по сп. Моск. синодальной библ. №№ 78—81. — См. Оп., II, 1, cmp. 109-117.
- Толк. псалт. XI в. Толковая псалтырь д. 1100 г. Имп. публичной библ. (изъ Толстовскаго собранія). — См. Лавр., стр. 24—33; Срезн. Исалт., стр. 17—25.
- Толк. псалт. Аван. Алекс. Толкованія на псалтырь св. Аванасія Александрійскаго по спискамъ Моск. синодальной библіотеки №№ 64—69. — См. Оп., II, 1, стр. 59-72.
- Толк. псалт. Евг. д. 1100 г. Толковая псалтырь, такъ наз. Евгеніевская. Др. пам., изд. І-е, стр. 154—164.
- Торг. кн. XVI—XVII в. Торговая книга 1575 и 1610 г. по сп. XVII в. (Книжка описательна, како молодымъ людемъ торгъ вести). Зап. Арх. общ., т. I, ч. III, стр. 108 и сапо.
- Треб. Чуд. XIV в. Требникъ монастырскій около 1350 г. библіотеки Чудовскаго мон.
- Треф. 1260 г. Трефолой Моск, синодальной библ. 1260 г.; см. Бусл., стр. 71—72; Др. пам., изд. І-е, стр. 233—
- Треф. XV—XVI в. "Вышиски изъ трефологіона XV— XVI в." арх. Макарія. -- См. Изв. Ак., т. VI, стр. 187-
- Трж. XII в. Торжественникъ XII в. Имп. публичной библ. — Сл. о бог. и Лаз. — Слово о богача и Лазара. Свид. и зам., т. І, вып. 3; стр. 28-33.
- Трж. XV в. (В.) Торжественникъ XV в.; выписки изъ Словаря А. Х. Востокова.
- Трж. XVI в. Торжественникъ XVI в.
- Трж. Рум. XV в. Торжественникъ конца XV въка Моск. публ. музея № 435. — См. Рум., стр. 681-692.
- Трж. Рум. XVIII в. № 437. Торжественникъ XVIII въка Моск. публ. музея № 437. — См. Рум., стр. 698-707. Тріод. XIII в. — Тріодь по спискамъ XIII в.
- Тріод. пост. XI в. Тріодь постная Софійской библ. около 1100 г.; выписки см. Др. пам., изд. I-e, cmp. 151-
- Тріод. пост. XII в. Постная тріодь Моск. синодальной библ. № 423 до 1200 г. (Оп., III, 1, стр. 494-512).
- Тріод. пост. XIII—XIV в. Тріодь постная конца XIII или начала XIV в. Воскресенской Новојерусалимской библ. № 21.—См. Оп. Воскр. библ., стр. 26—28.

1226 г. попомъ Саввою, Софійской библ.; см. Купр. Обозр., стр. 41—43; Др. пам., изд. І-е, стр. 222—223.

Тріод. цвътн. XII в. Тріод. цвътн. XII—XIII в.

скресенскаго Новојерусалимскаго мон. до 1200 г. – См. Оп. Воскр. биба., стр. 41—42.

Троиц. грам. 1555 г. — Приговорная грамота Троицко-Сергіева монастырскаго собора 1555 г. А. Арх. экс., т. I. № 244.

Троицк. л. — Троицкая л'етопись; то же, что Сузд. л. по Ак. сп.

Троиц. л. (Кар.) — Троицкая лътопись, сгоръвшая въ 1812 г.; выписки изъ примъчаній къ "Исторіи госуд. Россійскаго".

Труды общ. ист. и др. — Труды и лѣтописи общества исторіи и древностей Россійскихъ, учрежденнаго при Имп. Московскомъ университетѣ.

#### У.

Указ. ц. Мих. Өед. кн. Ив. Хворост. 1632 г. — Указъ царя Михаила Өедоровича кн. Ивану Хворостинину 1632 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. III, № 90.

Упом. кн. Тверск. — Упоминки, посланные князю Тверскому 1459 или 1489 г. (въ спискъ). Муж. сб., № 11.

Упыр. — Списки съ рукописи Упыря Лихого 1047 г. Моск. синод. библютеки и библютеки Имп. Акад. Наукъ.

Уст. 1193 г. }
— Уставъ Студійскій церковный и монастырскій послѣ 1193 г. Моск. синод. библіотеки № 380. Обозрѣніе рукописи см. Оп., III, 1, стр. 239—270.

Уст. Бъл. гр. 1488 г. — Уставная Бѣлозерская грамота 1488 г. (въ епискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 123.

Уст. Важ. гр. 1552 г. — Уставная Важская грамота 1552 г. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. I, № 234.

Уст. Влад. Ягел. — Уставъ Владислава Ягеллона въ сп. Моск. публичнаго музел. — См. Рум., стр. 661.

Уст. гр. Вас. Дм. 1392 г. — Уставная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича и митр. Кипріана 1392 г. (въспискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 9.

Уст. гр. Ильмех. 606р. 1537 г. — Уставная грамота бобровникамъ Владимирскаго уѣзда Ильмехотскаго стана 1537 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 183.

Уст. гр. Камен. бобр. 1509 г. — Уставная грамота Дмитровскаго кн. Юрія Ивановича бобровникамъ Каменскаго стана 1509 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I, м. 150.

Уст. гр. врест. Высоци. 1536 г. — Устанная грамота крестьянамъ села Высоцкаго 1536 г. (въ подлин.). А. ист., т. I, № 137.

Уст. гр. врест. ст. Арт. 1506 г. — Уставная грамота крестьинамъ Марининской трети Артемоновскаго стана 1506 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 144.

Уст. гр. крест. Мор. сл. 1530 г. 29 сент. — Уставная грамота крестьянамъ Моревской слободы 1530 г. (въ спискъ). Доп. акт. ист., т. I, № 26. Уст. гр. м. Кипр. Конст. мон. 1392 г. — Уставная грамота митр. Кипрінна Константиновскому мон. (въ спискъ). А. Арх. экс., т. І, № 11.

Уст. гр. Переясл. рыбол. 1506 г. — Уставная грамота Перенславскимъ рыболовамъ 1506 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. I, № 143.

Уст. гр. Свят. 1137 г. — Уставная грамота кн. Святослава Ольговича Новогородскому Софійскому собору (въ сп. XIII в.). Р. Дост., т. I, стр. 82—85.

Уст. гр. Сигиз. 1527 г. — Двъ уставнын грамоты державцамъ и тіунамъ Жмудскихъ королевскихъ волостей 1527 г. (въ спискахъ). А. зап. Рос., т. II, № 149.

Уст. гр. Смол. 1150 г. — Уставная грамота Смоленскаго князя Ростислава Метиславича Смоленской епископіи (въ сп. XVI в.). Доп. акт. ист., т. І, № 4.

Уст. гр. Солов. мон. 1548 г. — Уставная грамота отчины Соловецкаго мон. 1548 г. (въ сп. 1633 г.). А. Арх. экс., т. I, № 221.

Уст. гр. Сол. мон. Сум. вол. крест. 1564 г. — Уставная грамота Соловецкаго мон. крестьянамъ Сумской волости 1564 г. (въ сп. 1633 г.). А. Арх. экс., т. I, № 268.

Уст. гр. Сузд. арх. Діон. ок. 1382 г. — Уставная грамота Суздальскаго арх. Діонисія Сивтогорскому мон. около 1382 г. (въ сп. XVI в.). Рус. истор. библ., т. VI, № 24; А. ист., т. I, № 5.

Уст. гр. ц. Вас. Ив. 1606 г. — Уставная грамота царя Василія Шуйскаго посадскимъ людямъ города Шун 1606 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. II, № 52.

Уст. гр. ц. 9еод. Ив. 1586 г. — Уставная грамота царя Өеодора Ивановича 1586 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 55.

Уст. гр. ц. Өеод. Ив. 1587 г. — Уставная грамота царя Өеодора Ивановича 1587 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 56.

Уст. Дв. гр. 1397 г. — Уставная грамота вел. кн. Василія Дмитріевича Двинянамъ 1397 г. (въ спискѣ). А. Арх. экс., т. I, № 13.

Уст. Дв. гр. 1556 г. — Уставная Двинская грамота 1556 г. (въ сп. XVI в.). А. Арх. экс., т. I, № 250.

Уст. крм. — Устюжская кормчая Румянцевскаго музеума. — См. Рум., стр. 273—279.

Уст. мон. д. 1200 г. — Монастырскій уставъ Софійской библ.; выписки см. Др. пам., изд. І-е, стр. 184—185.

Уст. Онеж. гр. 1536 г. — Уставная Онежская грамота 1536 г. (въ синск'в). А. Арх. экс., т. I, № 181.

Уст. пок. Дуб. сб. XVI в. — см. Дуб. сб. XVI в.

Уст. тамож. гр. 1571 г. — Таможенная уставная грамота паря Ивана Васильевича 1571 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 43.

Уст. Яр. о мост. — Уставъ Ярослава о мостахъ въ Новгородъ по Сборнику XIV в. Московскаго общества исторіи и древностей. Р. Дост., т. II, стр. 287—312.

Уч. зап. — Ученыя записки Второго Отдёленія Имп. Академіи Наукъ. С.-Пб. 1854—1863 г.

Уч. зап. по I и III отд. — Ученыя записки Императорской

С.-Пб. 1853—1855.

## Φ.

Филар. Ист. Рус. цер. — Филареть, арх. Харьковскій (Гумилевскій): Исторія Русской церкви. М. 1847 и сл'єд. Филип. — Посланіе ап. Павла къ Филипписіямъ.

# X.

Xлуд. On. — Андрей Поповъ: Описаніе рукописей библ. А. Хлудова. М. 1872.

Ходан. — Отрывокъ изъ путешествія Ходаковскаго по Россіи. Рус. истор. сб., т. III, стр. 131 и слид.

Хож. ап. Павл. по сп. XV в. — Хожденіе апост. Павла по мукамъ въ спискъ Софійской библ. XV в. Тихопр., т. II, cmp. 40-58.

Хож. Богор. — "Хоженіе пресватым Бії по м8камъ" по си. XII в. изъ Сборника поученій Тронцко-Серг. лавры. Др. пам., изд. І-е, стр. 204-217.

Хожд. Іо. Богосл. по сп. 1419 г. } - "Хожение стго апла Іоанна Бтослва" по списку 1419 г. Московскаго публичнаго музея № 451. — См. Рум, стр. 722 и слид. Хож. Пим. въ Царьгр. — см. Пут. Пим. въ Царьгр.

**Храбр. о письм.** — "О письменехь чръноризца Храбра". Калайд. Іо. екз., стр. 189-192.

Хреногр. XIV в. — Хронографъ XIV в.

**Хроногр. 1494 г.** — Хронографъ 1494 г. — См. Бусл. № 33. Накоторыя выписки взяты изъ Словаря A. X. Востокова (В.)

Хроногр. XV в. — Хронографъ XV в.

Хроногр. XVI в. — Хронографъ XVI в. Моск. публ. музея № 454 въ копіи, сдѣланной для графа Н. П. Румянцева. — См. Рум., стр. 734-753.

Хроногр. XVI в. Погод. — Хронографъ XVI в. Ими. публ. библіотеки (изъ собранія М. П. Погодина). — См. Обол., стр. XOV и слыд.

**Хроногр. XVII в.** — Хронографъ XVII в. Моск. публичнаго музея № 456. — См. Рум., стр. 754-761.

Хроногр. ц. Вас. Мак. — Хронографъ царя Василія Макелонянина (изъ Кормчихъ книгъ).

## Ц.

Цанк. Грам. — Grammatik der Bulgarischen Sprache von A. und D. Kyriak Cankof. Wien, 1852.

Цар. — П. Строевъ: Рукописи Славянскія и Россійскія, принадл. И. Н. Царскому. М. 1848.

Цар, 1, 2, 3, 4. — Первая, вторая, третья и четвертая книги Царствъ.

Цар. лът. — "Царственной лътописецъ". С.-Пб. 1772.

Царск. гр. 1582 г. февр. 10. — Царская грамота Ярославскимъ городовымъ приказчикамъ Дмитрію Балакшину и Пятому Матюпкину 10 февр. 1582 г. (въ подлин.). A. Apx. orc., m. I, N. 313.

Академін Наукъ по первому и третьему отд'яленіямъ. | Царси. гр. 1583 г. — Царская грамота Двинскому воеводі Петру Нащокину и Залъшенину Волохову 1583 г. (въ епискѣ). А. Арх. экс., т. І, № 318.

> Царск. гр. 1602 г. іюл. 25. — Царская грамота объ учрежденій торга 25 іюля 1602 г. (въ современ. спискѣ). A. Apx. skc., m. II, N 21.

Царск. гр. 1602 г. ноябр. 3. — Царская грамота о сборъ таможенныхъ пошлинъ въ селъ Кирилло-Бълозерскаго мон. 3 ноября 1602 г. (въ соврем. спискъ). А. Арх. экс., m. II, Nº 22.

Царск. гр. 1602 г. ноябр. 24. — Царская грамота Новгородскому воевод кн. Буйносову-Ростовскому 24 ноября 1602 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. II, № 23.

Царск. гр. 1647 г. февр. 20. — Царская грамота объ устроенін на рект Осколт города 20 февр. 1647 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. IV, № 16.

Царск. гр. 1648 г. 31 іюл. — Царская грамота Муромскому воеводъ Ивану Петровичу Зиновьеву 31 іюля 1648 г. (въ подлин.). А. Арх. экс., т. IV, № 28.

Царств. кн. — Царственвая книга; выписки изъ "Исторія государства Россійскаго".

Цвътникъ XVI в. — Цвътникъ XVI в. Моск. синод. брбліотеки № 326. — См. Оп., II, 3, стр. 680—695.

Церк, уст. 1428 г. — Церковный уставъ подъ заглавісиъ "Око церковное", писанный въ 1428 г. Моск. публичнаго муз. № 445. — См. Рум., стр. 710-742.

Церк. уст. XV в. — Церковный уставъ XV в. Имп. публичной библ. — См. Лавр., стр. 46-51.

Цери. уст. 1608 г. — Церковный уставъ 1608 г. Моск. публичнаго музея № 459. — См. Рум.

Церк. уст. Влад. д. 1011 г. — см. Церк. уст. Влад. (по Син. сп.).

Церк. уст. Влад. (по Крм. Рум.) — Церковный уставъ вед. кн. Владимира по Кормчимъ Моск. публичи. музея.-См. Рум., стр. 287, 294, 310, 312.

Цери, уст. Влад. (по Крм. 1620 г.) — Церковный устань вел. кн. Владимира по Кормчей 1620 г. Моск. публичн. музея № 238. — См. Рум., стр. 324.

Церк. уст. Влад. (по Син. сп.) — Церковный уставъ вел ки. Владимира по Кормчей XIII в. Моск. синодальной библ. Доп. акт. ист., т. I, № 1.

Церк. уст. Всев. — Церковный уставъ кн. Всеволода (въ спискахъ XVII – XVIII вв.), — См. Макарій. Ист. Рус. ц., т. II, прим. 467.

Церк. уст. Яр. 1054 г. Цери. уст. Яр. (Сбор. Кир. Бълоз. XV в.) — Церковный уставъ вел. ки. Ярослава по сп. XV в. изъ Сборника Кирило-Бълозерскаго мон. Оп. Сбор. Кир. Билоз., стр. 54 - 57.

Церк. уст. Яр. (Переясл. л.) — Церковный уставъ вел. кв. Ярослава по сп., находящемуся въ Сборник L XV в. Моск. архива мин. иностранныхъ дълъ. — См. Обол.

Часопис. Чешси. муз. — Časopis Českého museum. W Praze, 1827 и савд.

Челоб. Ив. Яган. 1535—1536 г. — Челобитная вел. кн. Ивану Васильевичу Ивана Яганова, писаниая въ 1533—1536 г. (въ подлин.). А. ист., т. І, № 136.

Челоб. loc. Волон. мон. д. 1598 г. — Челобитная старцевъ Іосифова Волоколамскаго мон. до 1598 г. (въ спискъ). А. гор., № 32.

Челоб. Рум. — Выписки Румянцевск. муз. изъ челобитной, принадл. С.-Пб. Духовн. Акад.; см. Рум., № 36.

Черн. — Словарь къ Ипатьевской л'атописи Н. Г. Чернышевскаго. Изв. Ак. Мат., т. II.

Четвероев. 1144 г. — Четвероевангеліе 1144 г. Моск. синод. библ. № 20. — См. Оп., т. І, стр. 208 и след. Четвероев. XII в. (Син.) — Четвероевангеліе Типограф-

ской библіотеки до 1150 г. Четвероев. XII в. (Финл. 1). — Отрывокъ четвероевангелія XII в., изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 1. — См. Соъд. и зам., т. II, стр. 15—18.

Четвероев. XII в. (Финл. 2). — Отрывокъ изъ четвероевангелія XII в., изъ числа такъ называемыхъ Финляндскихъ отрывковъ № 2. — См. Свод. и зам., т. II, стр. 18—21.

Четвероев. 1383 г. — Четвероевангеліе Моск. синодальной библ. 1383 г. № 26. — См. Оп., т. І, стр. 224 и сльд.

Четвероев. п. 1389 г. — Четвероевангеліе послів 1389 г. Имп. публичной библіотеки.

Четвероев. ок. 1400 г. — Четвероевангеліе около 1400 г. Имп. публичной библіотеки. — См. Др. пам., изд. ІІ-е, стл. 261.

Четвероев. мон. св. Сав. (В.) — Четвероевангеліе мон. св. Саввы, принадл. А. С. Норову; выписки взяты изъ Словаря А. Х. Востокова.

Чин. вел. обр. Новг. чин. XIV в. — См. Чин. Новг. XIV в. Чин. вѣнч. имп. Ман. въ Пут. зап. Игн. 1392 г. — Чинъ вѣнчанія имп. Мануила изъ записокъ Игнатія чернеца. Никон. л., т. IV, стр. 172 и сльд.

Чин. вънч. нв. Дмитр. Ив. 1498 г. — Чинъ вънчанія на великое княженіе кн. Дмитрія Ивановича, внука Ивана Васильевича ІІІ-го, 1498 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. ІІ, № 25.

Чин. вѣнч. ц. Ив. Вас. 1546 г. — Чинъ вѣнчанія на царство царя Ивана Васильевича 1546 г. (въ синскѣ). Собр. госуд. гр., т. II, № 33.

Чин. вънч. ц. Осод. Ив. 1584 г. — Чинъ вънчанія на парство паря Өсодора Ивановича 1584 г. Собр. госуд. гр., т. II, № 51.

Чин. ислов. — см. Чин. Новг. XIV в.

Чин, мал. обр. — см. слъд.

Чин. Новг. XIV в. — Новгородскій чиновникъ Софійской библ. XIV в. — Чин. мал. образ. — Чинъ малаго образа. — Чинъ великаго образа. — Чинъ испов. — Чинъ исповъди. — Чинъ погреб. — Чинъ погребенія. — Чинъ постр. — Чинъ постриженія.

Чин. осв. плод. по сп. XVI в. — Чинъ освященія плодовъ по сп. XVI въка. Чин. погреб. XIV в. — См. Чин. Новг. XIV в.

Чин. погр. монах. Новг. Корм. 1280 г. — "Чй, како подобаё погръбати браю" изъ Кормчей книги 1280-хъ гг.

Чин. поставл. на всерос. митр. 1495 г. — Чинъ поставленія на всероссійскую митрополію 1495 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. II, № 23.

Чин. постр. XIV в. - См. Чин. Новг. XIV в.

Чис. — Книга числъ, — пятая изъ книгъ пятикнижія Монсеева.

Чис. по сп. XIV в. — Книга числъ по сп. Тронцко-Сергіевой лавры XIV в. — См. Соъд. и зам., т. IV.

Чолаковъ. Бълг. нар. сбор. — Българскый народенъ сборникъ. Събранъ отъ Василія Чолакова. Болградъ, 1872.

Чтен. общ. древн. — Чтенія въ Имп. обществі исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ унив. М. 1846 и слід.

Чуд. Георг. Мин. чет. апр. — Чудо св. муч. Георгіємъ о змін изъ Минен четін апрѣльской по сп. XVI в. Моск. синод. библіотеки № 91=265.

Чуд. псалт. XI в. — Псалтырь съ толкованіями Өеодорита, принадлежащая Чудову монастырю; выписки см. Др. пам., изд. І-е; Др. пам. юс. п., стр. 172—175; Псалт. арх. Амф.

### ш.

Шафарик. Slow. Starož. — Pavel Iosef Šafařik: Slowanské starožitnosti. W Praze, 1837.

Шевыревъ. Потадиа. — С. Шевыревъ: Потадка въ Кирилло-Бълозерскій мон. М. 1850.

Штити. — Tomáše ze Štítného knižky šestery, kteréžto vydání od Karla Jaromíra Erbena. V Praze, 1852.

# Э.

Энцикл. ленс. 1835—1841 г. — Энциклопедическій лексиконъ. Изданіе Плюшара. С.-Пб. 1835—1841. Этиюл. — см. Етиюл.

# Ю.

Юдие. — Книга "Юдиеь".

Юнгм. — Slownjk Česko Německý Josefa Jungmana. W Praze, 1835 п сл'єд. Объясненія сокращеній Словаря Юнгмана см. въ прилож. къ т. І-му этого словаря.

Юр. ев. п. 1119 г. — Юрьевское евангеліе посл' 1119 г. — См. Оп. Юр. ев.

# Я.

Ягичь. Служ. мин. — Служебныя минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь въ Церковнославянскомъ переводъ по Русскимъ рукописямъ 1095—1097 г. Трудъ И. В. Нгича. С.-Пб. 1886.

Ярл. Атюл. 1379 г. — Ярлыкъ хана Атюляка митр. Миханлу (Митяю) 1379 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 12.

Ярл. Берд. 1357 г. — Ярлыкъ хана Бердибека митр. Алекећю 1357 г. (въ спискъ). Собр. 100уд. гр., т. II, № 11. Ярл. Мен. Тем. 1267 г. — Ярлыкъ хана Менгу Тимура 1267 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. П. № 2.

Ярл. Тайд. 1351 г. — Ярлыкъ цар. Тайдулы митр. Осогносту 1351 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр. т. II, № 9. Ярл. Тайд. 1356 г. — Ярлыкъ цар. Тайдулы митр. Алексью 1356 г. (въ спискъ). Собр. госуд. гр., т. II, № 10. Ярл. Тайд. юн. — Ярлыкъ царицы Тайдулы митр. Кіевскому Іон'в (въ списк'в). Грил. о ярл., стр. 121—122. Ярл. Узб. 1315 г. — Ярлыкъ хана Узбека митр. Петру 1315 г. (въ спискѣ). Собр. госуд. гр., т. ІІ, № 7.

## Θ.

**Өеод. Печ.** — Сочиненія преп. Өеодосія Печерскаго. -См. Уч. зап., кн. II, ч. 2, стр. 193 и слад. — Вопр. Из.-"Впрошенье Изяслава князя игумена Өеодосія" (стр. 213-215). — Отв. Из. — Өеодосія Печерскаго къ Изяславу о Латынъхъ (стр. 215 и слъд.). — Молитва. -Молитва Осодосія Печерскаго за вся крестьяны (стр. 223—224). — Мол. Сим. Вар. — Молитва св. Өеодосія Печерскаго, написанная по просьбѣ Симона Варига

**Өеод. Печ. Паис. сб.** — Сочиненія Осодосія Печерскаго по Паисіевскому сборнику XIV в. Бусл., стр. 515-519.

Өеод. Студ. огл. XVII в. — Огласительныя поученія Өео- | Өес. — Посланіе ап. Павла къ Селунянамъ.

дора, игум. Студійскаго, по сп. XVII в. Моск. синодальной библ. № 159. — См. Оп., II, 2, стр. 323—342. **Өеод. Студ. Ост.** — Өеодора, игум. Студійскаго, о шстаньпъхъ привыныхъ изъ Кормчей 1280-хъ гг. (см. Бусл., стр. 388—389) и Кормчей Моск. Духовной Акад. № 54 (Pyc. монаш., стр. 198—202).

**Өеод. Студ. поуч.** — Собраніе преп. Өеодора Студита по си. XVII в. Моск. синодальной библ. № 160. — См. Оп., II, 2, cmp. 342-365.

**Веост. о Никт. Мин. чет. апр. — Надгробное слово Ни**киты (списано Өеосториктомъ) изъ Минеи четін апръльской XVI в. Моск. синод. библ. № 91=265.

Ocod. — Theophani Chronographia ex reconsione Io. Classeni (Τοῦ ἐν ἀγίοις πατρὸς ἡμῶν Θεοφάνους χρονογραφία έτῶν φκή). Corpus scriptor. Byzant. 1839—1841.

Өсөф. Продолж. — Theophanus continuatus, ex recognitione Im. Bekkeri (Χρονογραφία συγγραφείσα έκ προστάγματος Κωνσταντίνου, του φιλοφρίστου και πορφυρογεννήτου δεσπότου). Corpus scriptor. Byzant. 1838.

Өеоф. толк. ев. — Толкованія на евангеліе Өеофилакта, арх. Болгарскаго, по сп. Моск. синодальной библ. NºNº 87—94. — Cm. On., II, 1, cmp. 124—140.

Өеоф. толк. Рим. XVII в. — Толкованіе Өеофилакта Болгарскаго на посланіе къ Римлянамъ и первое посланіе къ Кориноянамъ по сп. XVII в. Моск. синод. библ. № 104. — Cm. On., II, 1, cmp. 188—189.

# A - Z.

Archéol, nav. — Jal: Archéologie navale. Paris, 1840.

Archiv Český. – Archiv český čili staré písemné památky Ceské i Morawské. Sebral a wydal František Palacký. W Praze, 1840.

Ark, Jugoslav. — Arkiv za povjestnicu Jugoslavensku. V Zagrebu, 1867. Изд. Ивана Кукулевича Сакцинскаго.

Bandurii Animadv. Adm. imp. — см. Бандури, Animadv. Adm. imp.

Bandurii Imper. or. — см. Бандури. Imp. or.

Bibl. staroż. Pol. – Bibliotheka starożytna pisarzy Polskich. Wydal Wojcicki. Warszawa, 1843-1844.

Восек. — см. Боченъ.

Böckh. — Corpus inscriptionum Graecarum. Ed. Augustus Boeckhus. Berolini, 1828—1833.

Bogišić. Zbor prav. obić. — V. Bogišić: Zbornik sadašnjih pravnih običaja u Južnih Slovena. U Zagrebu, 1874.

Bopp. Vocal. — см. Боппъ. Vocal.

Bull. hist.-phil. de l'Acad. - Bulletin de la classe historicophilologique de l'Académie impériale de sciences de St.-Pétersbourg (1844 и слъд.).

Burguy. Gram. de la langue d'oïl. — G. F. Burguy: Gram-

maire de la langue d'oil ou grammaire des dialectes français aux XII-e et XIII-e siècles. Berlin, 1853.

Capitulare nauticum. 1225. — Capitulare nauticum (Beneція, 1225); см. Archéol. nav., t. 2, p. 249.

Chevallet. Orig. et form. - A. de Chevallet: Origine et formation de la langue Française. Paris, 1853.

Chron. Pasch. — Chronicon Paschale ad exemplar Vaticarecensuit Dindorfius. Corpus scriptor. Byzant. num 1832.

Corpus scriptor. Byzant. — Corpus scriptorum historiae Byzantinae. Bonnae.

Dietz. — Friedrich Dietz: Etymologisches Wörterbuch der Romanischen Sprachen. Bonn, 1853.

Dozon. — Auguste Dozon: Български народни пѣсни. Paris, 1875.

Du Cange. — cm. Du Cange. Glos. med. Graec. & Du Cange. Glos. med. Latin.

Du Cange. (Append.) — Appendix ad Glossarium mediae et infimae Latinitatis (Дюканжа). — Такъ же обозначается "Omissa et addenda in Glossario mediae et infimae Graecitatis". — Cm. Du Cange. Glos. med. Graec., t. 2. Du Cange. Dissertation sur l'hist. de s. Louis. — С. Du Cange: Dissertation sur l'histoire de s. Louis. Приложена при I-мъ том' "Glossarium mediae et infimae Latinitatis" Дюканжа.

Du Cange. Glos. med. Graec. — C. Du Cange: Glossarium ad scriptores mediae et infimae Graecitatis. Lungduni, 1688.

Du Cange. Glos. med. Latin. — C. Du Cange: Glossarium ad scriptores mediae et infimae Latinitatis. Parisiis, 1733.

Du Cange. Villehard. — C. Du Cange: Histoire de l'empire de Constantinople sous les empereurs françois... écrite par Geoffroy de Ville-Hardoin. Paris, 1656.

Erben. Reg. Boh. — Regesta diplomatica nec non epistolaria Bohemiae et Moraviae. Opera Caroli Jaromiri Erben. Pragae, 1855.

Etimüller. Lex. Anglosax. — Ludovicus Ettmüllerus: Vorda vealhstôd Engla and Seaxna. Lexicon Anglosaxonicum. Quedlinburg, 1851.

Fasc. — Fasciculus inscriptionum Graecarum potissimum ex Galatia, Lycia, Syria et Aegipto. Ed. Jac. Kennedy Bailie. Dublinii, 1842—1849.

Geogr. d'Edrisi, trad. p. A. Joubert. — La géographie d'Edrisi, traduite de l'arabe en français... par M. Amédée Joubert. Paris, 1837—1841.

Gl. med. Graec. — cm. Du Cange. Glos. med. Graec.

Gl. med. Lat. - cm. Du Cange. Glos. med. Lat.

Golęb. Ubiory. — L. Gołębiowsky: Ubiory w Polszcze od naidawnieiszych czasów aź do chwil obecnych. W Warszawie, 1830.

Goar. Euchologion. — Ευχολόγιον sive rituale Graecorum. Opera R. P. F. Jacobi Goar. Parisiis, 1647.

Grf. — см. Граф.

Hyde. — Thomas Hyde: Veterum Persarum et Parthorum et Medorum religionis historia.

Journ. As. — Journal Asiatique.

Linschot. — Jan Huyden van Linschoten: Navigatio et itinerarium in orientalem s. Lusitanorum Indiam. 1599.

Mat. Verb. — Mater verborum Чешскаго музея. — См. И. И. Срезневскій: Допоінительныя зам'вчанія на статью А. О. Патера (С.-Пб. 1878).

Migne. Patrolog. — Migne: Patrologiae cursus completus.
Mon. Serb. — Monumenta Serbica. Ed. Miklosich. Vienna,
1858.

Murk. — Anton Janes Murko: Slovénsko-Némshki in Némshko-Slovénski rozhni-be sédnik. V Grádzi, 1833.

Pallad. Laus. — Palladius, episcopus Helenopolitanus: Historia Lausiaca.

Rad. Jugoslav. acad. — Rad Jugoslavenske academije znanosti i umjetnosti. Загребъ, 1867 и слъд.

Rad. kor. kral. Česk. — Rád korunowáni krále Českého. — Cm. Wyb. liter. Česk., t. I, 575.

Řád. práwa zemského. — Rád práwa zemského — ordo iudicii terrae. Archiv Český, t. II, 76-135.

Script. rer. Boh. — Scriptores rerum Bohemicarum e bibliotheca ecclesiae metropolitanae Pragensis. Pragae, 1783, 1784.

Stitny - CM. Штитн.

Stulli. — Joakim Stulli: Rjecsoslòxje u komu donosuse upotrebljenia, urednia, mucsnia istieh jezika krasnoslovja nacsini izgovoranja i prorjecsja. U Dubrovniku, 1806. (Часть Иллиро-Итальяно-Латинская). Сокращенія ссылокъ словаря Стулли см. во т. 2-мъ этого словаря, стр. 671 и слёд.

Suicer. — Jan Caspar. Suicerus: Thesaurus ecclesiasticus e patribus Graecis, ord. alph. exhibens. Ams. 1728.

Suida. -- Suidae lexicon.

Thesaur. Гроновія — Jac. Gronovius; Thesaurus graecarum antiquitatum. Lugd. 1697.

Ville Hardouin -- cm. Du-Cange. Villehard.

Voltiggi — Joseph Voltiggi: Illyrisch-teutsch-italienisch Wörterburch.

Widukind. — Widukindi res gestae Saxonicae. Ilepmu, m. III, cmp. 408—467.

Wýb. liter. Česk. — Wýbor z literatury České. W Praze, 1845.

Ziv. st. Kat. — Život svaté Kateřiny (legenda). V kralovske bibliotéce v Stokholmě objevil a vydal Josef Pečírka, k tisku zredigoval a vysvětlením temnějších slov opatřil K. Erben. V Praze, 1860.